









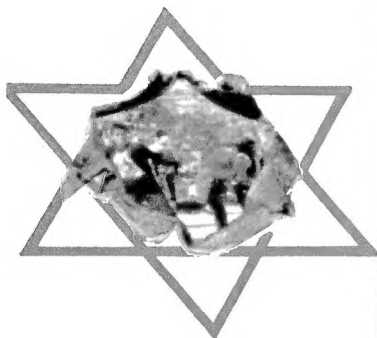


العدد ٢١٩ السنة ٥٥ المجلد ٥٠ - رجب ١٤١٠ هـ / فبراير ١٩٨٩ م

# المنهل

## ALMANHAL

مجلة للآداب والعلوم والثقافة



### فلسطين الصمود .. العجزة



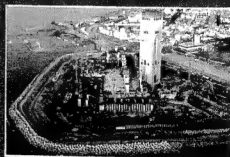
دور الصهيونية  
في تشويه صورة العرب  
والسلمين ..

● الأدوار الثقافية .. ومسئولية

الموقف

مدارات في الأدب والنقد

الخيال الابداعي في الأدب والفن



مسجد الحسن الثاني .. معلمة حضارية

مع الشاعر الأدب أحمد المبرك في أنليشه الروية



سما

## الاعتدال مسئولية

■ الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أفضل المرسلين، سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

اما بعد فانا نتوجه الى الله تعالى بالشكر العميق الخالص، ازاء ما تفضل به علينا من متابعة الجهاد ومواصلة السير بهذه المجلة التي لم تدع بابا من ابواب نصرة العروبة والاسلام، ونشر الوعي في هذه البلاد الا طرقت، وجالت فيه جولات عديدة واسعة، كما كان لها جولات متنوعة في ميادين الثقافة العامة. . . وكان لها خطة مرسومة لا تحيد عنها قيد شعرة، وهي «الاعتدال» في كل شيء. . . سواء في التوعية أو الدفاع أو الهجوم، عملا بقوله تعالى: ﴿وجادلهم بالتى هي احسن﴾.

والكلمة الموزونة الرشيدة دائما لها تأثيرها العميق في النفوس اما حاضرا او مستقبلا، بخلاف الكلمة الهوجاء الناشزة، فانها ان أثرت في وقتها أثرا قد يكون ايجابيا في وقت فقد يكون سلبيا في اوقات ولن يطول بقاء اثرها في اعماق النفوس. و«المنهل» اليوم وهي في عنفوان شبابها، قد ادركت كثيرا من الدروس النافعة، وهي في سبيل نهضة جديدة ان شاء الله تعالى باعباء امانتها، فستوحي نشر الامتع والانفع، وستوسع دائرة معلوماتها وموضوعاتها الى ما هو اروع، مما يجعلها «حديقة» اثمار كلها روعة ونفع وامتنع بتوفيق الله وحسن معونته.

المحرم ١٣٨٥هـ

عبد الرحمن النجدي



## المنهل ALMANHAR

١٤٠٠ هـ - ١٩٨٠ م - ١٩٦٠ م - ١٩٤٠ م - ١٩٢٠ م - ١٩٠٠ م

العدد ٤٩٩ السنة ٥٥ جلد ٥٠

اسمها سنة ١٣٥٥ هـ

## عبد الرحمن الأنصاري

مدير المجلد رئيس التحرير

نبيه بن عبد الرحمن الأنصاري

مستشار التحرير

د. عبد الرحمن الأنصاري

نائب رئيس التحرير

زهير بن نبيه الأنصاري

سكرتير التحرير

السامي كمال الدين

العلاقات العامة

مصطفى محمد مصطفى

المراسلون

مصر: فريد أبو سمدة

الأردن: دوكس المزيزي

تونس: د. نور الدين صمود

المغرب: عبد الرحيم عبد السلام

الجزائر: د. بكري عبد الكريم

تركيا: د. أنور طاهر رضا

# بطاقات تقديم

■ ﴿إن هذا القرآن يهدي للتي هي أقوم﴾

حول آيات الله يجتمع المسلمون من كل  
حلب.. حول معجزة الرسول ﴿ﷺ﴾ الباقية الى  
أن يرث الله الأرض ومن عليها يلتف المسلمون من  
كل صوب.. وفي أشرف بقاع الأرض وأقدسها  
تعقد المسابقة الدولية لحفظ وتلاوة وتجويد وتفسير  
القرآن الكريم.

وجبريل أمين الله فينا

وروح القدس ليس له كفاء  
وتزدان المعمورة بكلمات الله تبارك وتعالى.. ويغمر  
صдох صوت الحق عالياً مجلجلاً في الأجواء وقرآناً  
عزيباً ينطلق من أفواه فتية آمنوا برهم فزادهم الله  
هدى.

وندعو الله أن يحفظ حكومتنا الرشيدة منار

الهدى وموطن جمع المسلمين على كلمة الحق..

وأن يؤيد خطوات خدام الحرمين الشريفين قائد

مسيرة الايمان.

والمرحمة

### سعر النسخة

- السعودية: ٨ ريال ● قطر: ٨ ريال
- الإمارات: ٨ دراهم ● الأردن: ٥٠٠ فلس
- السودان: ٢٥٠ قرش ● مصر: ١ جنيه
- المغرب: ٦ دراهم ● تونس: ٦٠٠ مليم
- موريتانيا: ١٠٠ أوقية

### الاشتراكات

- قيمة الاشتراك السنوي للمؤسسات  
الحكومية ٢٠٠ ريال
- قيمة الاشتراك للأفراد ١٥٠ ريال

### الاعلانات

تخاطب بشأنها الادارة ت: ٦٤٣٢١٢٤

### المركز الرئيسي

جدة - الشرقية

ص.ب: ٢٩٢٥ رمز بريدي: ٢١٦٦١

برقيا: الفيل

ت: ٦٤٣٧٨٣١ - ٦٤٣٧٩٦٥ - ٦٤٣٧١٢٤

مكتب الرياض

ص.ب: ٢٩٠٠ ت: ٤٥٦٢٣٢١

## في هذا العدد

- ٩-٤ لقطات  
حديث الشهر  
● حرية الإرادة وعواقبها  
١١-١٠ هاشم دفتر دار  
● اسلاميات:  
● مزايا الاسلام على الاديان  
١٤-١٢ د. ناول عبد الهادي  
● الدور التربوي للمسجد  
٢٢-١٤ د. فرغلي جاد احمد  
● مدارات في الأدب والنقد  
● الخيال الابداعي في الأدب والفن  
٢٨-٢٤ د. شاكر عبد الحميد سليمان  
● القصة القصيرة والبناء الفني  
٣١-٢٩ احمد جبر  
● تنامي اللغة الشاعرة  
٣٦-٣٢ د. مسعد عيد العطوي  
● البلاغة العربية رأى ومنهج  
٤١-٣٧ د. مصطفى الجويني  
● النقد الأدبي ومراحل تطوره  
٤٤-٤٢ مصطفى عوض الله بشارة  
٦١-٤٥ مجلة السائح العدد (٤١)  
● خطرات الأدب (١٨)  
٦٣-٦٢ د. عبد الرحمن النفيسة  
● ذكريات أديب (٢٥)  
٦٧-٦٤ احمد محمد جمال

### غلاف العدد:

فلسطين: جهاد السنين وعزيمة المتصربين، حلقات الكفاح المتصلة  
للملاحيقة حتى النصر. ويظل الهمم تحمله العيون والجفون ترتفع رايته  
سواعد لي تلتين

### وكلاء التوزيع

عمامة للتوزيع/ جلد ت: ٦٦٩٥٠٠٠

وكالة الاهرام للتوزيع/ القاهرة ت: ٧٥٥٥٠٠

الشركة التونسية للصحافة/ تونس ت: ٢٤٢٤٩٩

## فقران .. وشخصيات

### فقرات مستقلة

● جوانيت الوراقين كانت أماكن لبيع  
الكتب وتجميع العلماء والمثقفين  
والدارسين... والتعليم ارتبط  
بالمسجد منذ نشأته ومع إنشاء كل  
مسجد كانت تقوم مدارس فكرية  
وعلمية ودينية.



الاستاذ احمد المبارك

ص ١٥  
● الخيال الإبداعي يمثل القدرة  
العالية المثقوقة على ابتكار الحوافظ  
والإعمال غير المسبوق إليها...  
والصفة الأساسية التي يتصف بها  
الفنان ليست هي المشاهدة بل  
الخيال.



د. سامي عزيز

ص ٢٤  
● البلاغة رسالة جمالية نظراً وتطبيقاً  
وليست قضية لمصطلحات جافة  
والتخصص الأدبية المختارة للطلاب  
ينبغي أن تعبر عن الذوق المهذب  
للحاضر.



د. شاكر عبد الحميد

ص ٣٧  
● وظيفة الناقد تشكل ضرورة  
لتصويم مسار الحركة الفكرية  
وتقدمها... وتأكد مكانة الناقد في  
المجتمع الأدبي بقدر ما تمكسه مواقفه  
النقدية من الانصاف والعدل.



الاستاذ عثمان الصالح

ص ٤٢  
● ضربوا على وتر خرافة الاضطهاد  
السناري لليهود فظلت المنظمة  
الصهيوية العالمية تعرض في الاعلام  
الغربي وباستمرار أفلام وثائقية  
مشبوهة لاستمرار العطف عليها.



الشاعر مصطفى بشارة

ص ٧٦



## مجلتنا الداخلية



### ■ مجلة السائح العدد (٤١)

- لسان لؤلؤة البحر الأحمر
- سوق الثلاث في لندن
- لندن... الماضي المربك والحاضر الطموح



### ■ مجلة فلسطين العدد (٣١)

- حسن الفلسطيني وليرة الحجارة
- شعر المقاومة الفلسطينية
- دور الصهيونية في تشويه صورة العرب والمسلمين
- المهكل وقيّة الصخرة

### ■ مجلة المشتار العدد (٤٥)

- من وحى الأسراء والمعراج
- لكنه مؤمن
- يا ليل عيان
- إلى عرب من الشبيلة
- حديث الأحلام
- بنت السهام
- يا نعمة للبلبل
- كيف أنسى
- أذكريني
- اليوم الأسعد مولده
- أسطر في الشعر



### ■ مجلة هن العدد (٤٥)

- المرأة المسلمة
- وفقة عند الأدبية ودادسكاكيني
- لسان من الشرق
- نساء من الغرب
- أوراق ورجية
- رسالة إلى السيدة الجميلة



### ■ كان القلب يقول

- ٦٨ عزيز ضياء
- ٩١-٦٩ مجلة فلسطين العدد (٣١)
- سقيط السدى
- ٩٣-٩٢ عاتق بن غيث البلادى
- ملاحح حضارية في الأدب الأموى (٤)
- ٩٦-٩٤ د. حسين نصار

### ■ ندوة الشهر

#### ● الادوار الثقافية ومستولية المثقف

- ١١٤-٩٧ حوار الساتى كمال الدين
- ١٣٥-١١٥ مجلة المشتار العدد (٤٥)

### ■ استطلاع مصور

#### ● مسجد الحسن الثانى معلمة حضارية

- ١٤٠-١٣٦ عبد الرحيم بن سلامة

### ■ أنابيش أدبية مروية

#### ● مع الشاعر الاديب احمد المبارك

- ١٤٤-١٤١ مجلة هن العدد (٤٥)

### ■ ومضات

#### ■ مشاعر:

#### ● الزهراوى سبق عصره

- ١٧١-١٦٨ د. سامى عزيز

### ■ من المكتبة التراثية .

#### ● النجديات في شعر الأبيوردى

- ١٧٧-١٧٢ عثمان الصالح

### ■ تحقيقات عرضية

#### ● د. على جواد الطاهر

- ١٧٩-١٧٨

### ■ أخطاء مشهورة

#### ● الفريق يحى الملعلى

- ١٨١-١٨٠

### ■ متابعات ثقافية

#### ● سعد البواردى

- ١٨٩-١٨٢

### ■ مسك الختام

- ١٩١-١٩٠

### إشارة

- لمجلة سقيط السدى: الحق في الحياة، أولويات البشر، ونصيح برزنجي، عزاء
- المجلة لا تصدر في ١٠ حلقات، بل تنوع أو شكل الموضوع أو فكرة الكاتب
- يشترط في الإسهادات المقدمة عناصر اجتماعية، المصير والرضا الدينية - مع
- رجاء أن تلحق المادة المرسله بالصورة الموضوعية والنوصحة - إن أزم الموضوع
- وصورة الكاتب مع لندا مختصرة

### الشريفية للتوزيع/ الدار البيضاء ت: ٢٤٥٧٤٥٠

### دار المسيرة للطباعة/ ابو ظبي ت: ٣٣٨٢٨٥٠

### دار الثقافة للطباعة/ الدوحة ت: ٤١٤١٨٢

### وكالة التوزيع الاردنية/ عمان ت: ٦٣٥١٥٢

# جائزة الملك فيصل العالمية ١٤٠٩هـ

• شيخ الأزهر: «عالية» الجائزة فرضت نفسها بمبادئها السامية

• د. عمر نصيف: الجائزة ذات قيمة كبيرة لتشجيع العلماء على الابتكار والبحث.

• د. يوسف خليف: نعتز بالجائزة.. وهي شرف لنا.

• د. حسن باجودة: الجائزة تسد فراغا كبيرا في العالم الاسلامي.

• علي عبدالله الخليفة: نقلتنا الجائزة من الحلم.. الى الواقع الانصر.

• علوي طه الصافي: تتناول امانينا لجوائز أخرى..



الشعر والنشر حتى نهاية القرن الثالث الهجري مناصفة بين الاستاذ الدكتور شاكر الفحام السوري الجنسية - نائب رئيس مجمع اللغة العربية بدمشق، والاستاذ الدكتور يوسف خليف المصري الجنسية - الاستاذ المتفرغ بقسم اللغة العربية بكلية الاداب بجامعة القاهرة.

وقد رأت اللجنة أن يكون موضوع الجائزة للعام القادم ١٤١٠هـ / ١٩٩٠م هو القصة القصيرة - المجموعات القصصية.

وموضوعها الدراسات التي تناولت المدنية الاسلامية للاستاذ الدكتور صالح احمد العلي، العراقي الجنسية، رئيس المجمع العلمي العراقي. فيما رأت اللجنة ان يكون موضوع الجائزة للعام القادم ١٤١٠هـ / ١٩٩٠م هو المعاملات المالية في الشريعة الاسلامية.

واجمعت لجنة الاختيار لجائزة الملك فيصل العالمية للادب العربي على منح الجائزة هذا العام وموضوعها «الدراسات التي تناولت الشخصيات الادبية في

أعلنت الامانة العامة لجائزة الملك فيصل العالمية نتائج أعمال لجان الاختيار للجائزة في دورتها الثانية عشرة وبحضور صاحب السمو الملكي الأمير سعود الفيصل رئيس هيئة جائزة الملك فيصل العالمية بالانابة تلا الأمين العام للجائزة الدكتور عبد الله العثيمين البيان الخاص بأسماء الفائزين بجوائز هذا العام.

وقد منحت لجنة الاختيار للجائزة الملك فيصل العالمية للدراسات الاسلامية هذا العام

المؤتمر الاسلامى الدكتور حامد العابد ومعالى الامين العام لمجمع الفقه الاسلامى الدولى الدكتور محمد الحبيب بالحويجة والامين العام للجائزة الدكتور عبد الله العثيمين .

■ علق الشيخ محمد الغزالى على فوزه بجائزة الملك فيصل للخدمة الاسلام لهذا العام قائلاً :

■ اننى اشكر حكومة خادم الحرمين الشريفين الملك فهد ابن عبد العزيز الذى اثرنا بهذه الجائزة وقدر السعودية دائماً ان تكون حصناً للاسلام وان تكون عوناً لكل المسلمين بما تقدمه من دعم وما تسديه من خدمات اتسعت دائرتها حتى شملت مجالات علمية وثقافية رحبة الى جانب الخدمات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية .

واضاف الشيخ الغزالى : اننى اعد بأنى ساكون على العهد فى خدمة الاسلام وشرح مفاهيمه ورد الشبهات التى يثيرها اعداؤه حتى اكون اهلاً للمكافاة التى نلتها . . . وقيل كل شيء وبعده فان المسلم يتبغى بعمله وجه الله ويرجو ان يكون ثوراً يسمى بين يديه يوم القيامة فاذا كان هناك ثناء من الناس بعد هذا القصد فكما قيل . . ان السنة الخلق اقلام الحق . . . وارجو ان تكون هذه الجائزة علامة على عبة الله لنا وغفرانه لذنوبنا .

الاستاذ فى جامعة ميونخ والاستاذ الدكتور احمد حسن زويل المصرى الاصل الامريكى الجنسية الاستاذ فى معهد كاليفورنيا التقنى بيسادينا .

وقد رأت اللجنة ان يكون موضوع الجائزة للعام القادم ١٤١٠هـ / ١٩٩٠م هو «الكيمياء» . واشارت الامة العامة للجائزة انها اذ تعلن هذه النتائج محمد الله على توفيقه كما اعربت عن شكرها لأعضاء اللجان على ما قاموا به من جهود وقدمت تهنئتها الخالصة للفائزين آملين ان يمد الله العاملين فى حقول الخير بالعمون والرعاية .

■ وفى مجال خدمة الاسلام فقد أعلن صاحب السمو الملكى الامير سلطان بن عبد العزيز فوز الشيخ محمد الغزالى بجائزة الملك فيصل العالمية للخدمة الاسلام هذا العام وذلك بعد اجتماع لجنة الاختيار التى حضره صاحب السمو الملكى الامير سعود الفيصل رئيس هيئة جائزة الملك فيصل العالمية بالانابة .

كما حضره معالى وزير الدولة وعضو مجلس الوزراء ورئيس ديوان المظالم ووزير العدل بالنيابة الشيخ محمد بن جبير والشيخ جاد الحق على جاد الحق شيخ الازهر ومعالى الامين العام لرابطة العالم الاسلامى الدكتور عبد الله عمر نصيف ومعالى الامين العام لمنظمة



كما اجعت لجنة الاختيار لجائزة الملك فيصل العالمية للطب على ان تمنح الجائزة هذا العام بموضوعها «العقم مناصفة بين الاستاذ الدكتور روبرت نيجفرى ادواردز البريطانى الجنسية - استاذ وظائف الاعضاء بجامعة كيمبردج بانجلترا ، والاستاذ الدكتور لويجى ما سترىونى الامريكى الجنسية - العامل فى مستشفى جامعة بنسلفانيا بالولايات المتحدة الامريكية» . بينما رأت اللجنة ان يكون موضوع الجائزة للعام القادم ١٤١٠هـ / ١٩٩٠م هو «البحاريا» .

واجعت لجنة الاختيار لجائزة الملك فيصل العالمية للعلوم على ان تمنح الجائزة هذا العام بموضوعها «الفيزياء» مناصفة بين علين بارزين هما الاستاذ الدكتور ثيودور هينش الالماني الجنسية -

## المؤتمر الأول لوزراء الثقافة بالدول الاسلامية

عقد في دكاكر العاصمة السنغالية المؤتمر الأول لوزراء الثقافة . وجاء ضمن التقرير المفصل الذي قدمته الأمانة العامة لمنظمة المؤتمر الاسلامي المشاريع الخاصة بالجامعات الاسلامية في النيجر وأوغندا وماليزيا وبنجلاديش وأكد التقرير على ما يواجه تلك الجامعات من صعوبات مادية في هذه البلاد مطالبة بتقديم المساعدات المالية لها حتى تستطيع القيام بدورها . فالجامعة الاسلامية في النيجر تعثر قبول التحاق ثلاثمائة وخمسين طالبا بها بسبب احتياجها لمرافق عديدة وفي أوغندا تعثر المشروع في البداية مما أدى الى تأخر عمارسة نشاطها الى شهر فبراير ١٩٨٨ م . وكذا تعاني الجامعة الاسلامية في

ماليزيا من ضائقة مالية أدت الى تأخر تنفيذ خططها . كما أن الجامعة الاسلامية في بنجلاديش تحتاج الى إقامة كلية للعلوم ومكتبة ومسكن للمدرسين وجامع ومنشآت أخرى . وقد أوضح التقرير أن منظمة المؤتمر الاسلامي اتخذت خطوات إيجابية وفعالة لتنفيذ تلك المساعدات منها عزم صندوق التضامن الاسلامي والبنك الاسلامي للتنمية والاتحاد العالمي للمدارس العربية الاسلامية الدولية على المساهمة في مشروع المعهد الاقليمي للتعليم التكميلي . وأشار التقرير أيضاً الى ضرورة تقديم الدعم المادي والمساعدات للمركز الاسلامي في

غينيا بيساو وفي موروني بجمهورية جزر القمر الاسلامية الاتحادية ولمسجد الملك فيصل في انجامينا بتشاد كما أشار الى حتمية المصادقة على اتفاقية التأسيس الخاصة باللجنة الاسلامية للهلل الدولي .

هذا وقد بين تقرير الامانة العامة لمنظمة المؤتمر الاسلامي أن من الموضوعات العامة التقويم المجرى لتوحيد بداية الأشهر القمرية والأعياد حيث وضعت اللجنة المكلفة بذلك الجداول الزمنية لسنة ١٤١٠/١٤٠٩ هـ والشهور الستة الاولى من ١٤١١ هـ وكذا انشاء مرصد متقدم حتى يتمكن من الحصول على النتائج الفلكية الصحيحة .

## المؤتمر العالمي الرابع للسيرة النبوية في امريكا

بكاليفورنيا نلمح الخطوط الاساسية لهذا المؤتمر العلمي الذي عقد في امريكا وحضره نخبة من العلماء المسلمين والمفكرين من المهتمين بمجال السنة النبوية والحديث الشريف . . ولا شك ان عقد هذا المؤتمر في دولة يمثل فيها المسلمون أقلية مضطهدة تحاول أن تصفها قوى الشر بالتخلف والسوحشية لا شك له دلالاته الاعتبارية إذ تجمع لحضور هذا

بعد كتاب الله تعالى . . من هذه الكلمات للدكتور مزمل حسين الصديقي رئيس المؤتمر الدولي للسيرة والسنة النبوية

« إن مؤتمرا يهتم بالرد على كل المحاولات التي تستهدف الطعن في دين الله وإنكار السنة النبوية التي هي الاصل التالي للتشريع

## القرآن والسنة يقاومان التخلف

للإنسان .  
وقد تقدمت وباطلة العالم  
الاسلامى بمقترحات لأكثر من  
تسعة أبحاث تدور حول الآثار  
الطبية لعملية الرضاعة والصوم  
والتي عن طلاق الحائض وغيرها .

(بحو أسلوب جديد لعلاج الامعان  
بالمستحضر الاعتقادي) أكد ا فيه  
أن للمقيدة تأثيراً كبيراً في شفاء  
المرضى كما تقدم الدكتور سالم نجم  
ببحث عنوانه «الاعجاز الطبى في  
القرآن والسنة يفتح أبواب المعرفة

عقدت في القاهرة الندوة الثانية  
حول الاعجاز الطبى في القرآن  
والسنة وذلك ضمن فعاليات المؤتمر  
العلمي الخامس للطبب  
الاسلامى . . وقد شارك في هذه  
الندوة عدد من الهيئات والمنظمات  
الاسلامية وفي مقدمتها رابطة العالم  
الاسلامى والأزهر وجامعات  
اسلامية عربية .

وعلى مدى يومين ناقشت  
الندوة ثلاثة وعشرين بحثاً حول  
الاعجاز الطبى والعلمى في القرآن  
الكريم وأثر ذلك في تطور العلوم  
الاسلامية والعلوم الأخرى .  
ومن البحوث التى نوقشت  
بحث للدكتور أحمد أبو الوفا عبد  
الأخر والدكتور يحيى ناصر خواجى  
من المملكة العربية السعودية بعنوان



### المسابقة الدولية الحادية عشرة للقرآن الكريم .



القرآن الكريم ، دستور الساء وهداية البشر من تمسك به هدى الى  
صراط مستقيم . . هدى للمتقين الذين يؤمنون بالغيب ويعلمون الصلاة .  
القرآن الكريم دستور الأمة المسلمة ومصدر ترابطها وتقاسمها . . وقوام  
توجهها في حياتها الدنيا والآخرة .

وتأتى هذه الجائزة الدولية للقرآن الكريم تكريماً لحفظه كتاب الله سبحانه  
ورعاية للنشأة ، وعملاً جاداً لتوسيع دائرة هذا التوجه في حفظ القرآن الكريم  
وتجويده وتفسيره والاهتمام به وبالدراسات المتعلقة به . . ورعاية المملكة  
العربية السعودية لهذه الجائزة واهتمامها المتزايد . أبداً - بحفظه كتاب الله  
وتشجيعهم المستمر والدائم على ذلك كان له مردوده الإيجابي الطيب على  
مستوى العالم الاسلامى . ويؤكد هذا التوجه الخير ما أنشئء من جوائز محلية  
لحفظه القرآن الكريم في كثير من البلدان الاسلامية على نمط هذا التوجه . .  
وكل هذا له اثره في حركة المد الاسلامى التى نشهدها الآن في أنحاء  
المعمورة .

المؤتمر الآلاف من الجاليات المسلمة  
في الأمريكيتين وكندا وأوروبا .

ويقول الدكتور مصطفى  
الألمعى «لابد من التصدى للذين  
يحاولون بين الحين والآخر انكار  
الأصل الثانى للتشريع بعد كتاب  
الله سبحانه وهو السنة النبوية . .  
وبعد الاعتداءات على السنة تقوم  
على مخططات اعداء الاسلام  
الذين يسعون لتشكيك المسلمين  
في دينهم .

# والانقراض.. هو الضحية..!!



## مؤتمر الجامعات الأفريقية

القارة الأفريقية قارة رحيبة متسعة وفي نفس الوقت قارة يكر وخصبة لم تستثمر كل امكاناتها المطمورة فيها بعد... وحركة الاستثمار هذه تحتاج الى الخبرات الواسعة والقدرات العلمية... زهي لا شك غنية بأبنائها إذا ما كان التوجه سليماً حسب مؤشرات الاستثمار والعطاء... وفي هذا المجال تبرز الجامعات في افريقيا كوجه مشرق قوامه العلم والمعرفة وبها تستطيع القارة الافريقية ان تنفض عنها غبار التخلف وتبنى لنفسها حضارتها.

وفي هذا الاطار ايضاً جاء انعقاد المؤتمر الرابع لرؤساء الجامعات الافريقية في القاهرة راجين أن يحمل هذا المؤتمر بين عينيه هموم هذه القارة وما تستطيع جامعاتها تقديمه في هذا الإطار.

يظل العلم في تقدم مستمر واكتشافات متتالية ما دام الانسان يملك في داخله طموحاته وقدراته العقلية... وهذا شيء طبيعي ومستحب، ولكن غير الطبيعي أن يدمر الانسان نفسه بنفسه بطموحاته هذه. في عالم الفضاء تطورت مدارات الافادة منه وخلال عمليات الافادة هذه تحول الفضاء بيا يصنعه البشر الى مخزن ضخم للنفايات والانقراض الناتجة عن مخلفات مركبات الفضاء.

ويقول العلماء والباحثون انه يوجد ٢٠٠٠ طن من الانقراض سباحة في الفضاء... وأن اجمالي الحمولات المتفجرة التي حملها معه الانسان الى الفضاء الخارجي منذ عام ١٩٥٧م بلغ ٣٦٠٠ حولة وأن ٥٠٪ منها فقط لا يزال نشطاً... والباقي تحول الى نفايات مما يجعل اصطدام المركبات الفضائية بتلك الانقراض أمراً محتملاً... ولا شك ان كل ذلك يمثل خطراً محدقاً ببني البشر وبالحياة الطبيعية.





## سائق السيارة المتبقظ

توصلت الحوث الطبية الحديثة الى ان خفض درجة الحرارة في معص اجزاء الجسم يعيد نشاط دورة الدم

لقد اوجدت التقنية اليابانية الحديثة ندعة حديدية، وهي عبارة عن شريط يتكون في معظم اجزائه من الالمنيوم ويتصمم قرصا صغيرا يشد الشريط على الرأس. يعمل القرص على الاحتفاظ بـ ١٤ درجة مئوية للرأس، ويصمم راحة للسائق يكون موقع القرص على الجهة غامسا، ويعمل اضافة الى ذلك على تنظيم درجة حرارة الجسم يحصل هذا الجهاز على الطاقة الكهربائية من بطارية السيارة، اذ يربط الجهاز في المحل الذي نشعل منه السحائر

## ولادة الحوت

شاهد ثلاثة الاف شخص ولادة حوت ام وليدها في بحيرة ورلد بالولايات المتحدة الامريكية

الحديث بالذكر ان الحيتان اقرب القرقيات التي تعيش على وجه هذه البسيطة الى الاساس

وقد شوهد دبل الحوت الوليد خرج الى الدنيا قبل رأسه، بعكس ما يحصل لدى الوليد الشرى

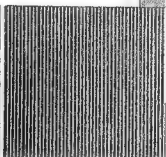


الغابات الذي يؤدي الى انقراض آلاف المخلوقات.

وقد أكدت مجلة التايم الامريكية أن العالم في حاجة اليوم أكثر من أي وقت مضى الى حملة عالمية لانتقاذ الارض المعرضة للخطر. وأن هذا لا يقل أهمية عن إشارة المحاس القومى أو غيره.

من بين الكوارث البيئية التي تواجه الأرض آثار التلوث التي يمكن أن تؤدي الى تغيرات مناخية وتراكم النفايات السامة والمشعة الكفيلة بتسميم احتياطيات المياه واغقاد الارض خصوبتها والتلوث الكيميائي وتأثيره على طبقة الاوزون وتدمير

# حرية الإرادة وعواقبها



## هاشم دفتر دار

إذ يأمره الله سبحانه وتعالى أن يسجد لأدم فلا يطيع أمر الله ويقتل أعداءاً وأهية ككل عاص أمر الله . . والله تعالى يقول في ذلك:

﴿ولقد خلقناكم ثم صورناكم ثم قلنا للملائكة اسجدوا لآدم فسجدوا إلا إبليس لم يكن من الساجدين﴾  
﴿قال ما منعك ألا تسجد إذ أمرتك قال أنا خير منه خلقتني من نار وخلقته من طين﴾ (١٧-١٢-١١).

■ وقال كذلك:

﴿وإذ قلنا للملائكة اسجدوا لآدم فسجدوا إلا إبليس كان من الجن ففسق عن أمر ربه﴾ (١٨-٥٠).

.. ولو لم يكن إبليس من الجن لما استطاع أن يعصى أمر ربه، ولو كان من صنف الملائكة المجبرين على الطاعة، لما استطاع العصيان والاستمرار عليه ومحال أن يهجر الله خلقاً من خلقه على المعصية.

والجبر على الطاعة رحمة، والله أرحم الراحمين ولكنه سبحانه وتعالى لم يهجر أحداً من خلقه على المعصية أبداً، حاشاً أن يكون ذلك إذ فيه نسبة الظلم إلى الله . . ﴿ولا يظلم ربك أحداً﴾.

ولا غياوة أغنى من غياوة الجبرية، يتصرفون تصرف الأحرار ويزعمون أنهم مجبرون في تصرفهم.

وكم كان حق إبليس اللعين على آدم حين سمع الله له بالسكنى في الجنة، وأباح له أن يأكل من كل ثمراتها الصالحة لحياته في الجنة هو وزوجه ناعمين وادعين، ودله

من كان يملك أدنى اطلاع على نصوص خاتم الوحي الألهى وعلى نواحي خصائص أهدافها وعلى جملة اتجاهاتها الاصلاحية لأجل التزامها فعلاً أو تركاً فإنه يكون حتماً قد اطلع على جملة نصوص حرية الإرادة . . . وإلا . . . لا . . .

وان حرية الارادة في محيط عالمي الإنس والجن ابتلاء واستدراج ومسئولية مرعية، ولا سعادة كمثل من ملك قيادها، ولا شقاء كمثل من لم يملك قيادها، وهنا لابد من تفصيل هذا المجمال.

الحرية هي الانطلاق والارادة هي القصد، والمراد هنا هو انطلاق قصد الإنسان في أفعاله الممكنة أى جعل الله في صميم تكوين أفراد عالمي الإنس والجن، حرية الارادة في ممارستها الممكنة فعلاً أو تركاً.

فكل فرد من أفراد عالمي الانس والجن في قدرته أن يعمل عملين متناقضين بملء اختياره كان يؤمن أو يكفر، أو يطيع أو يعصى، أو يصدق أو يكذب ولكنها معا عاجزان عن علم الغيب وعلم الغيب قاصر على الله جل وعز ولا يدخل في قدرة أفراد الإنس والجن معاً إلا من أطلعه الله عليه، وهناك خصائص لحرية الارادة بين أفراد البشر، وأفرد الجن.

انظر هذا إبليس اللعين كبير الجن يعصى الله جهاراً

على شجرة غذاء الدم الخنطة التي لا تصلح طعاماً لأهل الجنة وحذره هو وزوجته أن يقرباها لأن القرب منها يفضي إلى الأكل منها.

■ وهنا وجد إبليس اللعين الفرصة سانحة لإغواء آدم وإيقاعه في العصيان فآخذ يزين لها الأكل من الشجرة، وأقسم لها إن هما أكلا منها خلدا في الجنة لأنها شجرة الخلد وحيتش يتحولان إلى ملكين فصدقاه حين أقسم لها أنه صادق أمين.

فأطاعاه وأكلا من الشجرة فكان ما كان مما قصه الله علينا في جملة من آيات القرآن ليكون عظة وعبرة وليفهمها أن الشيطان لها عدو مبین.. اسمع وانصت.

﴿ويا آدم اسكن أنت وزوجك الجنة فكلا من حيث شئتما ولا تقربا هذه الشجرة فتكونا من الظالمين فوسوس لها الشيطان ليبدى لها ما وقرى عنها من سوءاتها وقال ما بهاكم ربكم من هذه الشجرة إلا أن تكونا ملكين أو تكونا من الخالدين وقاسمهما إني لكما لمن الناصحين فلجأهما بغرور فلما ذاقا الشجرة بدت لهما سوءاتهما وطفقا يخصفان عليهما من ورق الجنة وناداهما ربي ألم أنهكما عن تلكما الشجرة وأقل لكما إن الشيطان لكما عدو مبين قالآ ربنا ظلمنا أنفسنا وإن لم تغفر لنا وترحمنا لنكونن من الخاسرين قال اهبطوا بعضهم لبعض وعدو لكم في الأرض مستقر ومتاع إلى حين قال فيها تميمون وفيها تميمون ومنها تخرجون.﴾

■ وهنا أفهمنا الله أن هذا اللباس مها كان حاله فإنه وإن يوارى السوءات ظاهراً فإنه لا يحقق التقوى والتوقى من الائتم في كل حال، إلا إذا أضيف إليه ستر لباس التقوى بالذات وبه تتحقق التقوى والتوقى في سائر الأحوال وهذا مؤكد في قوله تعالى: ﴿ويا بنى آدم قد أنزلنا عليكم لباساً يواري سوءاتكم وريشاً ولباس التقوى ذلك خير ذلك من آيات الله لعلهم يذكرون.﴾

﴿ويا بنى آدم لا يفتننكم الشيطان كما أخرج أبويكم من الجنة ينزع عنهما لباسهما ليريبا سوءاتهما إنه يراكم هو

وقبيله من حيث لا ترونهم إنا جعلنا الشياطين أولياء للذين لا يؤمنون.﴾

■ ومهما يكن فإن الله جل وعز أفهمنا في آيات كثيرة أن الشيطان لنا عدو فيجب أن لا نصلى لوسوسته وأن لا نطيعه في كل ما يردينا في الدنيا والآخرة.

وطاعة الشيطان لا تكون إلا بعمله وإرادتنا، فهو لا يملك إرغامنا على المعصية ولكنه يملك الوسوسة والتزيين وخطوات الشيطان كلها تحطيم لإرادة الإنسان التي هي عصمته من الزلل والانحدار والحرى إلى الأعمال السافلة المخطئة وهذا صريح في قوله تعالى: ﴿ولو تتبعوا خطوات الشيطان إنه لكم عدو مبين إنا بأمركم بالسوء والفحشاء وأن تقولوا على الله ما لا تعلمون.﴾

■ ومهما يكن فإن حزب الشيطان هو حزب أهل النار لأن عداوته لنا متأصلة وذات تاريخ بعيد

﴿ويا أيها الناس إن وعد الله حق فلا تفتركا الحياة الدنيا ولا يفتركم بالله الفرور إن الشيطان لكم عدو فاتخذوه عدوا إنما يدعو حزبه ليكونوا من أصحاب السعير.﴾

والحمد لله لا سبيل لعدو الله إبليس اللعين على من تولوا الله في دينهم واستقاموا عملاً قولاً خداعاً لا وزن له في الحياة الصالحة، أولئك هم عباد الله الذين لا سلطان لإبليس اللعين عليهم، وفي ذلك يقول الله تعالى في حكم كتابه: ﴿إن عبادى ليس لك عليهم سلطان وكفى بربك وكيلاً.﴾

■ وقد تبلغ التقوى بالمرء الى درجة أن إبليس اللعين نفسه يخافه ويقر من وجهه وهذا حق كما ورد في النص عن رسول الله ﷺ: أن عمر بن الخطاب ما سلك فجاً إلا وسلك الشيطان سواء.

وانتم يا معشر الإنس والجن إن الله منحكم حرية الإرادة ليجركم على طاعتكم أجراً يفوق أجر الملائكة الكرام لأنكم أطعتم وانتم في أصل تكوينكم قادرون على للمصية واعلموا أن الله جل وعز منحكم حرية الإرادة .

## مزايَا

# الاسلام على الأديان

د. فاول عبدالمهادي

■ مما لا شك فيه ان الأديان السماوية من وضع رباني اتسمت بالكمال وبرئت من النقص غير أن بعضها دخله التحريف والتبديل كالديانة الموسوية والعيسوية ولم يسلم من ذلك الا شريعة الاسلام التي احتفظت بريائيتها بحفظ الله لها. قال تعالى ﴿إِنَّا نَحْنُ نُزِّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَخَافِظُونَ﴾ (الحجر: ٩). وقد ضمن لها هذا الحفظ الدوام والصلاحية المطلقة والظهور الى قيام الساعة. قال النبي ﷺ «لا تزال طائفة من امتي ظاهرين على الحق لا يضرهم من خذلهم حتى يأتي أمر الله وهم كذلك الى قيام الساعة» رواه مسلم والتزمى دابن ماجه من ثوبان. وأصبح دين الاسلام بذلك الدين العالمي للناس كافة الشامل لكل المصالح البشرية، الذي يجمع خير الدنيا والآخرة ويوازن بين مطالب الحياة الدنيا وبين نعيم الحياة الأخرى وثوابها ويشهد له قوله تعالى: ﴿وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا﴾ (العنكب: ٧٧) وهو في ذلك يسير في تكاليفه سمحاً في تشريعاته ولا شطط ولا حرج، قال الرسول ﷺ: «ان الدين يسر ولن يشاد الدين أحد إلا غلبه، فسددوا وقاربوا وأبشروا» رواه البخاري عن أبي هريرة.

### ١ - السلامة من التحريف:

تعد هذه المزية مصدراً عاماً لمزايا الاسلام على جميع الأديان فهو تشريع رباني يستمد عقيدته واحكامه وأخلاقه من رب العالمين، يلبس الحياة الانسانية، ويرتبط بواقع الناس ويسمو بالانسان



ويكرمه، ويقيم العدل وينشر الرحمة والعدل والأمن ويدعو الى التوحيد الخالص الذي لا يقبل الله الدين بسواه. قال تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ (آل عمران: ٨٥).

■ وهذه الربانية تحفظ التشريع من الاهتزاز والتراجع والتغير والتبدل والاختلاف والتباين اذ لو كان من عند غير الله لوجدوا فيه اختلافًا كثيرًا كما هو الشأن في بعض القوانين الوضعية التي وضعها البشر لا تلبث ان ينكشف خطأها بمرور الزمن، ويتضح للعيان تصور عقول الذين وضعوها. . وكما هو الشأن ايضا في بعض التشريعات السايوية التي حرفها اهلها وغيروا ما فيها حسبما املتته عليهم اهواءهم فلم يستفيدوا منها وقنعوا منها بالحمل الثقيل كما حمل الحمار الأسفار. . قال تعالى حكاية عن اليهود في ذلك: ﴿تَتْلُو الْكِتَابَ وَلَكِنْ لَمْ يَعْمَلُوا بِمَا فِيهِمْ كَذَلِكَ يَسْتَفْهِمُونَ الْكَلِمَ﴾ (الجمعة: ٥) ولكن الاسلام بقي ربانيا في حينه اصيلا في نبعه وحكما في آياته، كاملا في تشريعاته فضمنت له هذه الربانية الخلود والبقاء والدوام، والاستقرار، فلم يعرف التغيير والتحريف أبدا.

## ٢ - الشمول:

الشمول في المنهج الرباني يستقطب كل حاجات البشر ويستوعب كل مصالحهم الدينية والدنيوية فهو يتناول النفس البشرية بالاصلاح، وشؤون الأسرة بالتربية ومشاكل المجتمع بالتنظيم ويتناول الشمول العلاقات الدولية والانسانية وعلى الخصوص وحدة الامة الاسلامية واخوتها وعلاقتها بغيرها من الدول في حالتها السلم والحرب، ويتناول الشمول نظام الحكم في الاسلام وأن هذا النظام مبني على اساس العدل والشورى والمساواة وجلب المصلحة ودرء المفسدة والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وان الحاكمية في هذا النظام لله وان مصدر التشريع هو الكتاب والسنة، قال تعالى: ﴿وَمَا تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا﴾ (النساء: ٥٩).

■ ويتناول الشمول كليات الدين الخمس التي فرض الاسلام المحافظة عليها وهي: الدين والنفس والعقل والمال والعرض. . وان الانسان المسلم مكلف بجميع التكاليف الشرعية من عبادات ومعاملات وأخلاق مسؤول عنها ومتابع عليها فيجازى على احسانه، ويعاقب على اساءته، قال تعالى: ﴿وَمَا لَكُمْ لِمَا كُفِّرَتْ عَنْكُمْ إِنْ لَمْ تَكُنْ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَاسِعِينَ﴾ (النجم: ٣٩، ٤٠، ٤١). وعلى العموم فالشمول في الشريعة الاسلامية يعالج كل شؤون الحياة الانسانية فليس هناك من خير إلا دعا اليه ولا من شر أو محذور الا نهى عنه ومنعه.

## ٣ - التوازن:

يعنى التوازن تحقيق الانسجام بين الانسان والحياة وتحديد العلاقة بين العبد وربه والتزام هذا العبد مقام العبودية لله، يعبد ولا يخضع لغيره. ويعنى التوازن ان الدين وسط جامع بين حقوق الروح والجسد ويوصي الانسان بأن يعمل لدنيائه كما يعمل لآخريته، قال تعالى: ﴿وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا﴾ (القصص: ٧٧) ويعنى التوازن أن الاسلام دين ودولة شرع للناس ما يحفظ دينهم ودنياهم ومعاشهم ومعادهم، وان الدين في احكامه وتطبيقاتها يربط النية بالعمل، والسر بالعلن والمظهر بالمخبر ويوصي المؤمن أن يحافظ على هذا التوازن في كل الأحوال: في السر والسر والرضا والغضب والشدّة والرخاء. ويعنى التوازن ان الاسلام دين يسر لا حرج فيه ولا ارقاق فهو إذ يكلف المسلم فهو يوازن بين قدراته البشرية وبين ما يتحملة من التكاليف الشرعية، ويراعى ضعفه وطاقته، قال تعالى: ﴿يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ﴾ (البقرة: ١٨٥).

■ وقد روعي في سير التكاليف الشرعية: البساطة وعدم التعقيد حتى تكون في متناول جميع المكلفين لا فرق بين رجال ونساء، لأن النساء في ميدان التكليف شقائق



www.assunnah.com

للشريعة الاسلامية هذه الصلاحية لو لم تكن تلك الشريعة الكاملة الوافية بكل الاغراض والمقاصد والعامه للناس جميعا، قال تعالى: ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا﴾ (الاعراف: ١٥٨).

■ وما هي ذى الأيام تلو الأيام تؤكد صلاحيتها وثبت للناس صدقها وفعاليتها فلا يوجد مجتمع يأخذ بها الا ويزدهر ولا يمر زمن ولا عصر الا ويزداد قوة وتمكنا ونصرا وفتحاً كأنها شريعة جديدة في احكامها ومبادئها ولا غرابة في ذلك فالله رب العالمين هو الذى اكملها واتمها ورضيها ديناً لأهلها المتسكين بها قال تعالى: ﴿اليوم اكملت لكم دينكم واتممت عليكم نعمتى ورضيت لكم الاسلام ديناً﴾ (المائدة: ٣).

الرجال في الاحكام كما قال عليه الصلاة والسلام، وعلى كل فالتوازن يتصل بالشمول لأن شمول المنهج الرباني يقتضى أن يكون متوازناً لا شطط ولا غلو، ولا إفراط ولا تفريط.

#### ٤ - الدوام والصلاحية لكل زمان ومكان :

صدرت شريعة الاسلام من رب العالمين لا لتنسخ بشريعة أخرى لأنها خاتمة الشرائع ولا لتبلى احكامها بالتقدم، ولا لتتغير في اصولها ومبادئها، بل لتبقى ثابتة دائمة محفوفة من التبدل معصومة من الزيغ والباطل صالحة لكل زمان ومكان ولكل الناس على اختلاف بيئاتهم، وانظمتهم وعاداتهم، ومللهم ونحلهم وشعوبهم ومجتمعاتهم وتباين ألسنتهم واللوازم، ولم تكن لتتوفر

# الدور التربوي للمسجد

يعقوب

بقلم الدكتور فرغلي جاد احمد

■ الحديث عن المسجد انما هو حديث عن المؤسسة التربوية الرئيسية

في الاسلام التي ساهمت في نشر اللغة العربية والثقافة الاسلامية وهما دعائم الحضارة العربية الاسلامية. وإذا كان البعض يعتبر عام ٤٥٩ هـ حداً فاصلاً بين عهدين في تاريخ المؤسسات التعليمية الاسلامية، ففي هذا العام أنشئت المدرسة النظامية في بغداد مؤذنة بيداية عهد تعليمي جديد انتقلت فيه أماكن التعليم من الكتاتيب والقصور والمساجد ودور الحكمة وحوانيت الوراقين ومنازل العلماء الى المدارس المنظمة. فإن هذا لا يقلل من دور المسجد كأول مؤسسة انطلق منها شعاع العلم والتعليم في الاسلام على كافة البشر بحة حتى قيل بحق ان آلاف أعمدة المساجد التي كانت منتشرة في الاسلام كانت محاطة بالآلاف من العلماء المسلمين وعشرات الآلاف من المتعلمين فكانت حلقات الدراسة التي قامت في المسجد منذ نشأ واستمرت كذلك على مر السنين والقرون في مختلف البلاد الاسلامية دون انقطاع.



الاسلامى من خصائص وقيم حضارية بهرت الغرب الأوربي ومازالت تبهره حتى اليوم .

## المسجد والتربية

### أ - معاهد التعليم

تحتاج المبادئ والأفكار التربوية الإسلامية إلى المعاهد والمؤسسات التربوية التي تحولها إلى واقع حتى تساعد على التفاعل المثمر بين المعلم والتلاميذ إلى جانب التربية المفتوحة في حلقات الدراسة وبجالس العلم على مختلف مستوياتها .

يقسم الدكتور أحمد شلبي أمكنة التعليم في التربية الإسلامية إلى حقتين: الأولى قبل انتشار المدارس، والثانية بعد انتشارها، والحد الفاصل بينهما هو عام ٤٥٩هـ . وفيه افتتحت في بغداد أول مدرسة من عديد من المدارس المنظمة التي أنشأها الوزير السلجوقي نظام الملك . فقبل انتشار المدارس تعلم المسلمون في عدة معاهد منها :

١ [الكتابيات] : عرفت الكتابيات في بلاد العرب قبل ظهور الاسلام وكانت لتعليم القراءة والكتابة ويروى أن عدد القرشيين الذين كانوا يقرأون ويكتبون عندما جاء الاسلام لم يتجاوز سبعة عشر رجلاً فقط ، ويلوح أنه كان هناك نوعان من الكتابيات : نوع يتعلم فيه الصبيان القراءة والكتابة، وكان يقوم بتعليم بعض الذميين أحياناً كثيرة ، والنوع الثاني كان مكاناً يتعلم فيه الصبية القرآن الكريم والدين ، وأصبح يطلق على المكان الذي يتعلم فيه الصبيان القراءة والكتابة أو القرآن والدين اسم «الكتاب» على أن الظاهر من الشواهد التاريخية أن

■ ويميل بعض المؤرخين إلى الاعتقاد بأن نشأة المدارس الإسلامية يحيط بها كثير من الغموض ولا يمكن تحديدها بتاريخ معين ، كما يرى آخرون أنه من المرجح أن تكون المدارس قد سبقت في ظهورها نشأة المدرسة النظامية في عام ٤٥٩هـ أى في منتصف القرن الخامس الهجرى ، ومهما يكن الأمر فإن المرجح أن تكون بعض المصادر قد خلطت بين المدارس كمؤسسات تعليمية وبين أماكن التعليم الأخرى مثل الكتاب والمسجد .

■ ومن المعروف أن تأسيس دار الحكمة قد اكتمل على يد المأمون عام ٢١٧هـ - ٨٣٢م ، ولكن دار الحكمة لم تكن مدرسة نظامية بالمعنى المتعارف عليه فقد كانت داراً للذخ والترجمة إلى جانب كونها مكتبة عامة ذات شأن في العالم الإسلامي .

وعلى أية حال فيعتبر ظهور المدارس في العصر الإسلامي أهم محاولة جديدة لتنظيم الدراسة واستمرارها بتوفير وسائل التفريغ لها إذ جعلت مرتبات ثابتة للمدرسين وزود الطلاب في حالات كثيرة بالسكن والمأكل مما ساعد بالضرورة على إيجاد نظام ثابت وتقاليد مرغية للمدرس والادارة وعمل على الاستقرار والنمو في تلك المعاهد .

ولم يكن عجباً أن ارتبط التعليم بالمسجد لزمّن طويل، ففي كل مسجد يقام كانت تقوم بداخله مدرسة بل مدارس فكرية وعلمية ودينية وكان الكبار يؤدون في نفس المكان - قبل الصلاة أو بعدها - شعائر العلم من تعليم وتعلم . «وهكذا تكاثرت حلقات الدراسة بالمسجد وتعددت مجالس العلم فيه وأصبح بيئة تربوية مفتوحة غنية بكل أنواع الخبرة والمعارف اللازمة لحياة الفرد والمجتمع» فتاريخ المسجد في الاسلام حافل بأعظم ما في التراث الحضارى



## ● إلى جانب المسجد كمؤسسة علمية وتوجيهية

فقد احتضنت منازل العلماء كثيراً من الطلاب .

## ● حوانيت الوراقين كانت أماكن لبيع الكتب

وتجمع العلماء والمثقفين والدارسين .

القصور ويجلس الأولاد إليهم يتلقون منهم قدرًا من الثقافة والمعرفة وكان الوالد يشترك في تخطيط وتحديد ما يتعلمه ابنه من معلمه الخاص، وقد أطلق على هذا المعلم اسم «مؤدّب» وكان بعضهم يقيم في القصور حيث أعد جناح للاقامة حتى يتم إشرافهم على تربية الولد.

### ٣ حوانيت الوراقين : مع انتشار الورق من

منتجات مصر في ربوع الدولة الاسلامية كثرت الكتب وتفنن العرب في تجليدها وتجميعها وظهرت مكاتب وحوانيت الوراقين . على أن هذه المكاتب والحوانيت لم تقتصر على بيع الكتب والتجارة، بل كانت أمكنة يجتمع فيها الأدباء والمتكلمون . . وتتحول مناقشاتهم الى ندوات ومناظرات، وغالبا ما كان أصحاب هذه الحوانيت من المهتمين بالأدب والعلم والدين، ومنهم من تفقهوا فكانوا يجذبون إليهم محبي العلم والمعرفة، ويذكر أن الباحث كان يبيت بهذه الحوانيت للقراءة والإطلاع والبحث .

### ٤ منازل العلماء : اتخذ رسول الله عليه الصلاة

والسلام دار الأرقم بن أبي الأرقم مكاناً يعلم فيه المسلمين تعاليم ومبادئ الدين الجديد ويقرئهم ما نزل من آيات الذكر الحكيم، كما كان المنزل ملتقى الذين يتخبرون الاسلام، فيأتون إليه ناشدين الاسلام ثم أقيمت المساجد وأصبحت مكان اللقاء والاجتماع . على أن بيوتاً كثيرة في التاريخ الاسلامي أدت دور المدارس كمنزلة الرئيس ابن سينا حيث كان يجلس الى طلبته ويحكي علمه الغزير ليلًا . كما كان الامام الغزالي يستقبل تلاميذه بعد أن استقال من العمل بنظامية «نيسابور» .

### ٥ المدارس : حفلت المساجد بحلقات الدرس

والمناقشة كما قلنا مما كان يؤدى بعض المصلين الذين

كتاتيب حفظ القرآن في العهد المبكر للإسلام، فقد كان الأطفال يندسسون بين الكبار في مجالسهم وحلقاتهم بالمساجد، وتلقى بعضهم القرآن من آبائهم وذويهم أو من مدرسين خصوصيين، ولم تكن الكتاتيب في المساجد فقد نص على أنه: «ولا يجوز تعليم الأطفال في المسجد لأن النبي ﷺ أمر بتنزيه المساجد من الصبيان والمجانين لأنهم يسودون حيطانها ولا يتحرزون من التجاسات بل يتخذون للتعليم حوانيت في الدروب وأطراف السوق» . وقد لجأ بعض المدرسين - على الرغم من هذه التحذيرات - الى اتخاذ زوايا من المساجد يعلمون بها أو غرف ملحقة بالمساجد .

### ■ واختلف حجم الكتّاب من حجرة واحدة الى

مكان متسع فيروى ياقوت في «معجم الأدباء» أن كتّاب أبي القاسم البلخي كان به ٣٠٠٠ تلميذ وكان فيسحاً جداً يتسع لهذا العدد ولهذا احتاج البلخي أن يركب حماراً ليسترد بين هؤلاء وأولئك ويشرف على جميع تلاميذه وقد ازداد عدد الكتاتيب في القرن الثاني الهجري حتى أصبح بكل قرية كتاب .

### ٢ القصور : كان الخلفاء والأمراء والأغنياء

يتخذون لأولادهم معلمين خاصين يذهبون الى

## أهم المدارس التي ظهرت في التاريخ الاسلامي

✽ **المدرسة النظامية ببغداد:** وقد أنشأها الوزير «نظام الملك» وهي من بين مدارس عديدة أنشأها في بغداد وبلغ وأصفهان والبصرة والموصل، على أن نظامية بغداد كانت على رسم المدارس النظامية، وقد أنشئت عام ٤٥٩ هـ وقد تم بناؤها في سنتين.

✽ **المدرسة الناصرية بالقاهرة:** ولم تنشأ بالقاهرة مدارس نظامية إلا في عهد الأيوبيين أما المدرسة الناصرية فقد بدأ بناءها السلطان العادل «زين الدين كيتغا النصوري» وأتمها السلطان محمد بن قلاوون سنة ٧٠٣ هـ. وقد وصفها المقريزي بأنها من أجل مباني القاهرة وبأنها من أعجب ما عملته أيدي بني آدم.

✽ **المدرسة النورية الكبرى:** وهي في دمشق، وتنسب الى نور الدين محمود زنكي الذي بناها سنة ٥٦٣ هـ. على مساحة حوالي ١٥٠٠ مربع وهذه المدرسة مازالت باقية حتى الآن بحي الخياطين بدمشق وبناها الخالي هو بابها القديم.

٦ **المكتبات:** روى المؤرخون عن مكتبات في معظم المساجد والجامع والمدارس ودار الحكمة ودور العلم لتكون مرجعاً للطلبة والعلماء والنساخ. وإذا أخذ بتقديرات المؤرخين فلنأنا نعجب للعدد الضخم الذي يسوقه المقريزي عن خزانة الكتب التي ألحقت بالمدرسة الفاضلية، فهو يقدر الكتب بها بمائة ألف كتاب.

■ ولعل هذه الأقوال وغيرها تدل على تقدير المسلمين للكتب وإعجابهم بها واهتمامهم بالمكتبات وإقبالهم عليها وعلى تكوينها، بل وتسايق الخلفاء والأمراء على شراء الكتب. فيقال إن الحكم صاحب

تطرق آذانهم أصوات المناقشات العالية الحامية السوطيس، ومع اتساع رقعة العلم كان لا بد من تخصيص أمكنة ملائمة يجد فيها المعلمون مجالات أوسع للنقاش والبحث والمجادلة. بل إن المعلمين أنفسهم الذين يشغلون بالتعليم جل وقتهم حاولوا الارتزاق باحتراف حرفة بسيطة لما فشلوا تطلعوا الى المدارس عسى أن يكون وجودها ضامناً لهم في جريات تقوم بحاجاتهم.

■ وتختلف المدارس عن المساجد، ففي كل مدرسة إيواء وهو يقابل قاعة المحاضرات اليوم ويلحق بالمدرسة مساكن للطلبة ومرافق أخرى وقاعة للطعام. ويغلب أن المدارس لم تعرف في عهد الصحابة والتابعين ولم تنشأ إلا في نهاية القرن الرابع الهجري، وأن أهل نيسابور هم أول من بنوا مدرسة في الاسلام وسموها المدرسة «البيهقية» والظاهر أنه كان لكل مدرسة أوقاف يصرف منها على الأساتذة والطلبة، والدين هو الغالب على مناهج المدارس. بل كانت كل مدرسة تدرس على مذهب من المذاهب الأربعة، وكانت الظروف السياسية تدعو الى ذلك، فقد قامت على أنقاض البويهيين أو الفاطميين (وهما من أنصار الشيعة) دولتا السلاجقة والأيوبيين وهم من أهل السنة. ولذلك أقام السلاجقة والأيوبيون مدارس لتقاوم ما غرسه أهل الشيعة من عقائدهم. فأقام السلاجقة مدارس بالعراق واقتضى أثرهم «الشاهات» و«الأتاك» الذين أقاموا إمارات على أنقاض السلاجقة، ولما آل الأمر الى «نور الدين زنكي» في سورية ومصر أنشأ بها المدارس كما اتجه الأيوبيون في مصر الى عقول الناس لغرس المذهب السني، فأقاموا عديداً من المدارس.



## ● التعليم اربط بالمسجد لزمن طويل.. فمع

### إقامة كل مسجد كانت تقوم مدارس فكرية

#### وعلمية ودينية.

الأندلس كان يبعث في شراء الكتب إلى الأقطار رجالا من التجار ويرسل إليهم الأموال لشراؤها حتى جلب منها إلى الأندلس مما لم يعهده، ويروى عنه أنه عندما سمع أن أبا الفرج الأصفهاني كتب كتابه «الأغانى» أرسل إليه ألف دينار ذهباً ليبعث إليه بنسخة وصلت الأندلس قبل أن يخرجها الأصفهاني من العراق. ومن أهم المكتبات العامة، خزنة الحكمة أو بيت الحكمة ودار الحكمة بالقاهرة منذ أنشأها الحاكم بأمر الله الفاطمي سنة ٣٩٥هـ.

#### ب - دور المسجد

المسجد لغة اسم لمكان السجود وعرفاً اسم للمكان المعد للصلاة وشرعاً هو كل موضوع من الأرض لقوله ﷺ «جعلت لى الأرض مسجداً» وعندما تقام صلاة الجمعة يطلق عليه اسم «المسجد الجامع» والجامع نعت للمسجد، وإنما وصف بذلك لأنه علامة الاجتماع.

والمساجد هي بيوت العبادة وفيها يتمتع المسلمون بأفضل الوثائق بينهم وبين ربهم عز وجل، والمساجد هي المنتدى والمقصود المهم في الصدر الأول بشؤون الدولة، فكانت تعقد فيها المؤتمرات للشورى وتصدر فيها البلاغات والقرارات العامة، وإذا دهم أمر دعى الناس إليها بالتداء المشهور «الصلاة جامعة» وكان

الناس قبل اتخاذ المساجد لا يجدون الوسائل التي تحقق لهم هذا التنظيم الاجتماعي الرائع. فلم يكن المسجد مكاناً للعبادة فحسب بل كان محكمة للتقاضي ومكاناً للدراسة بل وكان أيضاً ميداناً لاجتماع الجيش الباسل وداراً لاستقبال السفراء، وغير ذلك من الأغراض التي سنوضحها فيما بعد.

■ وقد سمي المسجد «بيت الله» فلا يحتاج الداخل إلى استئناس ولا استئذان للدخول سواء كان ذلك للدراسة أو العبادة.

ويعد أن أبعد المسلمون في مكة وخرج النبي عليه الصلاة والسلام مهاجراً إلى المدينة أقام في «قبة» مسجداً هو أول مسجد في الاسلام ثم بنى الرسول عليه السلام أثر دخوله إلى المدينة مسجده الذي كان يعلم فيه أصحابه أمور دينهم ودنياهم.

وصار المسلمون يبنون في كل مدينة مسجداً، وعلت المآذن في مختلف الأمصار في المدن والقرى، ولعل أول جامع في مصر هو جامع عمرو بن العاص الذي بنى في العام الحادى والثلاثين من الهجرة بأمر من الخليفة عمر بن الخطاب بعد فتح مصر. وظل هذا المسجد ينمو حتى أصبح مركزاً للثقافة ومحكمة للقضاء. وكان به أكثر من أربعين حلقة دراسية للتعليم يؤمها الطلبة للدراسة والبحث.

أما الجامع الأموى بدمشق فهو من عجائب الدنيا، ويقال أن الوليد بن عبد الملك أنفق على بنائه خراج المملكة سبع سنوات، وكانت فيه حلقات للتدريس للطلبة، كما كان للملكية زاوية للتدريس يجتمع فيها طلبة المغاربة كما كانت به مدرسة للشافعية، واشتمل أيضاً على عدة زوايا خصصت للطلبة للدرس والنسخ في هدوء.

## السور الزبوي

وكانت دراسات دينية تشرح تعاليم الدين الجديد وتوضح أسسه وأحكامه وأهدافه فكان مسجد «قبا» أول مسجد في الإسلام ثم مسجد المدينة عقب قدوم الرسول إليها. وكانت عادة الرسول ﷺ أن يجلس في مسجده بالمدينة ليعلم أصحابه دينهم ودنياهم وكثرت بعد ذلك المساجد في جميع أنحاء العالم الإسلامي ففى أكثرها حلقات العلم تعقد والدروس تلقى على الكبار من المسلمين.

■ وترى «أسماء فهمى» أن المسجد كان داراً للتعليم الأولى وبمناخ المدرسة الثانوية في وقت واحد، ففى أول الأمر كان مكاناً للتعليم الأولى ولكن المسلمين فضلوا فصل تعليم الصغار في أماكن خاصة عرفت باسم «الكتاتيب» خوفاً على المسلمين من عبث الأطفال.

■ الصلاة لا تصلح إلا بتلاوة القرآن الكريم ذلك الكتاب الذى يحوى من المعلومات والمعارف ومن النظم والقوانين كل ما يهم الإنسان في شتى نواحي الحياة وهو يتحدث عن خلق السموات والأرض والظواهر الطبيعية ويتحدث عن خلق الإنسان في أطواره المختلفة وعن علم الفلك وغزو الفضاء ودورة الماء والبحر وكثيرهما من كل ما يهم الفرد والمجتمع ويحكم تصرفات الإنسان مع نفسه ومع ربه ومع أسرته ومع أفراد مجتمعه الذى يعيش فيه.

ويصحب الصلاة خطبة الجمعة وخطبة العيد في صلاة العيدين حيث يتحدث الخطيب في شتى الأمور والمشكلات التى يعيشها الإنسان ويقدم ما استطاع من الحلول الكفيلة لحلها كما يفقه الناس في أمور دينهم وكيفية التعامل مع الحلق والخالق.

■ في قراءة القرآن كل صلاة تدريب للعقل على التأمل والاستنتاج وأخذ العظة والعبرة وربط الأسباب بالنتائج: «إذ لا يذكر القرآن العقل إلا في مقام

وفى إطار تلك الخصائص والسمات التى تفردت بها التربية الإسلامية وفى ضوء تحليلنا لأهم المبادئ والأفكار التى جاء بها الإسلام يحدثنا الامام ابن تيمية عن المسجد موضحاً ما كان عليه في عهد رسول الله ﷺ: «وكانت مواضع الأئمة ومجامع الأمة هى المساجد فإنه ﷺ أسس مسجده المبارك على التقوى ففيه الصلاة والقراءة والذكر وتعليم العلم والخطب وفيه السياسة وعقد الألوية والرايات وتأمير الأمراء وتعريف العرفاء وفيه يجتمع المسلمون عنده كما أهمهم من أمر دينهم ودنياهم ويمكننا تفصيل دور المسجد فيما يلى:

\* التعليم والتثقيف: كان المسجد في عهد الرسول ﷺ أول مدرسة لتعليم الكبار، وكان لصاحبته عليه الصلاة والسلام معلماً وكان الصحابة هم تلاميذها العباقرة والأفذاذ فيها تعلموا كل أنواع العلم والمعرفة التى تفيد الإنسان في حياته وآخرته وتبنى جميع جوانب شخصيته فيتمخرج منها متكامل الشخصية.. ويستشعر الرسول ﷺ مشموليته التعليمية بقوله: «إن ربي أمرني أن أعلمكم ما جهلتم عما علمني» ويدرك الصحابة أنه ﷺ معلم حيث يصفه أحدهم بقوله «ما رأيت معلماً قبله ولا بعده أحسن تعليماً».

■ وكان المسجد أول المؤسسات التى انطلق منها شعاع العلم والتعليم في الإسلام على كافة البشر ولكل من يريد أن يستمع، وكان جمهور المتعلمين في المسجد هم الرجال الكبار الذين تلقفوا كل ما كان يصدر عن الرسول ﷺ للقرآن حفظاً وللسنة امتداداً. ولقد ارتبط تاريخ التربية في الإسلام ارتباطاً وثيقاً بالمسجد ولعل السبب في جعل المسجد مركزاً ثقافياً هو الدراسات في سنى الإسلام الأولى



التنظيم والتنبيه الى وجوب العمل به، ولا تأتى الاشارة اليه عارضة بل هى تأتى فى كل موضع مؤكدة جازمة باللفظ والدلالة . . .

وكانت حلقات العلم التى تعقد فى المساجد والمكتبات ومنازل العلماء وفى قصور الأثرياء والأمراء عندما ظهرت القصور عقب الفتوحات على أن المساجد ظلت أهم المراكز الثقافية فى تاريخ الحضارة العربية الاسلامية.

■ ولقد نشأت الحلقات العلمية فى المساجد نشأة دينية ولكنها ما لبثت أن تطورت مع تطور الثقافة الاسلامية ومع دخول كثير من معارك ذلك العصر اتسع المسجد للعلوم الدينية ولسواها، وإذا بالمساجد تحول إلى أمكنة يدرس فيها الطب والرياضيات والطبيخيات وعلوم الأدب وغيرها، وكما يقول السيوطى: «إن دروساً مختلفة رقيت فى الجوامع الطولونى فى مصر قد شملت التفسير والحديث والفقه والقراءات والطب والميقات . . .»

وفى مثل هذا النظام التعليمى المفتوح لم تكن المؤسسة التعليمية وهى المسجد هى التى تجذب الطلاب إليها ولكن شهرة الأستاذ كانت موضع الجذب ومن عوامل شهرته «غزير مشيخته، ووافر علمه وحسن سلوكه». وتتأصل هذه الشهرة بكثرة عدد الطلاب الذين يتحلقون من حوله.

■ وحلقات العلم فى المساجد وفى غيرها كانت تغص بآلاف من الطلبة الذين يطلبون العلم لذاته ودأبوا فى التزود الثقافى الحر بقدر ما تسمح به أوقوالهم وأعمالهم وهذه الجمهرة المتنوعة من زبائن العلم قد جعلت من التربية العليا عملاً شعبياً فى متناول العامة والخاصة . وكانت التربية بذلك عملاً يقوم به المتعلم وينمو فيه أكثر مما كانت عملاً يقوم به المعلم ويرتزق منه

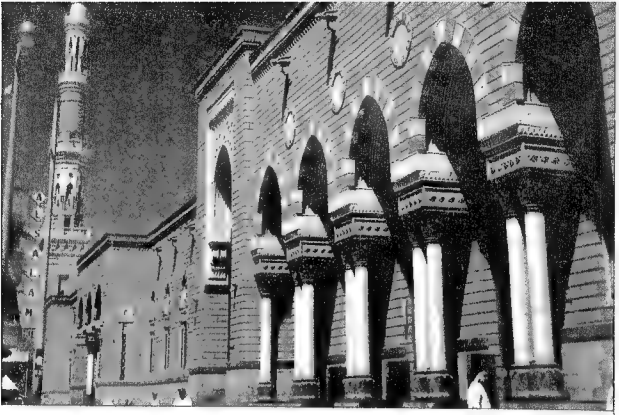
فالتعليم الذاتى المستمر كان صفة التربية التى مارسها العرب فى الاسلام فى عصورهم المزدهرة وطلاب العلم بكل إرادتهم الحرة هم الذين يوجهون أنفسهم نحو المعرفة التى يرغبون فيها ويختارون المسلك الذى يرضيهم للسير فيه، ولم تفرض عليهم قيود نظام تعليمى روتينى ولم يحسوا بوصاية أستاذ يمتلك فى يده السلطة والمبادأة والأمر والنهى، بل عاشوا كالنحل الدائب يسقطون على الزهر أينما طاب رحيقه .

### التربية الخلفية والروحية

الصلاة تنمى فى الإنسان الضمير الحى الذى يلزم المسلم الشرع ويكون رقيباً دائماً على سلوكه وتصرفاته مع الآخرين فالضمير الضعيف لا يقوى على محاسبة صاحبه عن أخطائه وأفعاله التى تتعارض مع قيم الناس وبذلك تندفع رغباته ودوافعه للتعبير عن نفسها دون رقابة أو ضبط تعبيراً أنانياً بدائياً.

كما أن الصلاة وما فيها من إقرار بالربوبية وما تشتمل عليه من خضوع وقيام وركوع وسجود هى ترويض للنفس وإذلال لكبريائها وجعلها طيعة بقبول الأوامر الالهية والعمل بها ولذلك يقول المولى عز وجل: «وأن أقيموا الصلاة واتقوه وهو الذى إليه تحشرون». فالصلاة تمهيد للنفس وإعداد لها إعداداً خاصاً لتصبح قادرة على التخلّى عن أنانيتيها وجشعها فالإنسان فى طبيعته يبخل ويبطر عندما يصيبه الغنى كما يصيبه الجزع وسيطر عليه الملح والخوف من الفقر، لكن الإنسان المؤمن القائم بالصلاة المستوعب لمعانيتها وروحها تقوى نفسه فى كافة الأحوال لأنه اعتمد على ركن مكين هو خالق البشر ورازقهم .





التغيير الاجتماعي والقوة الحسنة لما له من تأثير في سلوك الناس .

### الترية الاجتماعية والسياسية

المسلمون في المساجد يحسون بأخوة الاسلام، ومجتمع المصلين داخله. مجتمع يسوده الحب والصفاء والوثام، فهو مجتمع يتفقد الغائب ويحامل الحاضر ويعين بعضه بعضا فلقاء المسلمين خمس مرات في اليوم داخل المساجد ينمي روح الجماعة والتآلف العاطفي كما يقوى الصلة الفكرية والنفسية والشعورية والاجتماعية بين جماهير المصلين، كما ينمي فيهم الاحساس الجساعي المملوء بالامل والفرح ويعودهم الالتقاء على الخير والتعاون على البر والتقوى والبعد عن الائم والعدون.

■ وفي مسجد النبوة تم وضع مخطط شامل لمواجهة الاحداث الكبرى في حياة المسلمين وقد انطلقت منه جيوش المسلمين وصدرت منه الفتاوى التي نظمت الحياة الاجتماعية وقضت على مشكلاتها وفيه حكم رسول الله ﷺ بين الناس بالعدل فكان للمسجد مجلس قضائه للفصل بين الخصوم وفي المسجد استقبل رسول الله الوفود وتمت المفاوضات وعقدت

والصلاة تنهى عن الفحشاء والمنكر: ﴿إن الصلاة تنهى عن الفحشاء والمنكر﴾ فهي تهدب ضمير المؤمن وتطهر قلبه ليكون متكافلا مع المجتمع الاسلامي فيهجر الجرائم الاجتماعية ويتبعد عن كل منكر تنكره العقول السليمة ﴿فويل للمصلين الذين هم عن صلاتهم ساهون﴾.

وإذا كانت الترية تعديلاً في السلوك فإن الصلاة تجعل المسلم يراجع نفسه باستمرار ويكتشف أخطائه ويفسل روحه من جراء تعامله اليومي مع ما فيها من دوافع وشهوات وأهواء فهي تسمو بالإنسان وتقوى انحرافه ليعود بعد ذلك ليستأنف حياته ويؤدى رسالته في هذه الأرض وتؤثر صلاة الجماعة في مجتمع المصلين وذلك التأثير الذي يؤدي الى التغيير الأفضل بروح الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر داخل المسجد وخارجه، وكما يقول الرسول ﷺ: «لتأمرن بالمعروف ولتنهون عن المنكر ولتأخذن على يد الظالم ولتأطرنه على الحق اطرا أو يضرين الله بقلوب بعضكم يد بعض ثم تدعون فلا يستجاب لكم»، فالصلاة المرتبطة بالأمر بالمعروف والنهي عن المنكر هي الصفة الأساسية للمؤمن. وإمام المسجد هو قائد



## الاسلام شمل حياة الانسان صغرها وكبرها ودور المسجد النموذج الحي لهذه الشمولية..

■ ■ ■ وهكذا يتضح من هذا العرض أن الباحث على بناء المسجد في صدر الاسلام لم يكن مقصوراً على الأغراض الدينية وحدها بل كان ذلك راجعاً الى أسباب سياسية واجتماعية وعلمية . فكان المسجد هو أول المؤسسات التي انطلق منها إشعاع العلم والتعلم في الاسلام على كافة البشر . وفي المسجد كان يتم تدبير الكثير من شؤون المسلمين . . وهكذا كان المسجد ومازال المؤسسة التربوية التي تقوم بإعداد المسلم الإعداد المتكامل الذي يساعد على التكيف مع الحياة من خلال تكييفه مع نفسه ومع مجتمعه وفق استعداداته وقدراته ودون تقييد بسن معين أو التقييد بمستوى معرفي معين . . وبذلك يحقق المسجد الأبعاد الثلاثة التي تهدف التربية الى تحقيقها : البعد النفسى وهو التعلم وفق القدرات والاستعدادات (لا يكلف الله نفساً إلا وسعها) والبعد الاجتماعى وهو اعداد الفرد للمشاركة وبذل الجهد في الحياة العامة وفي التنمية الاقتصادية والبعد التكاملى أى التكامل في الأعداد حيث أن الاسلام ينظر الى الفرد على أنه وحدة متكاملة . .

لذلك جمعت التربية الاسلامية بين جميع هذه الجوانب (الجسمية - العقلية والروحية) وقام المسجد بتنمية جميع هذه الجوانب وتخرج من تلك المدرسة الاسلامية الكثير والكثير - فتاريخ المسجد في الاسلام حافل بأعظم ما في التراث الحضارى الاسلامى من خصائص وقيم مازالت تبهز العالم حتى اليوم .

موائق الصلح ، وهكذا فإن المسلمين في عصورهم الأولى توسعوا في فهم مهمة المسجد فالتخذوه مكاناً للعبادة ومعهداً للتعليم وداراً للقضاء وساحة تتجمع فيها الجيوش ومنزلاً لاستقبال السفراء .

■ كما كان المسجد الاسلامى يؤدي دور المجالس النيابية في الوقت الحاضر فإذا حدث أمر هام أعلنوا أن الصلاة جامعة فيجتمع المسلمون بالمسجد لأداء الصلاة ثم يستشير الخليفة ذوى الراى والتجربة منهم فيما جد من أحداث ثم يعلن رأيه للجميع فيلتزم به الجميع ، وبهذا كان المسجد يؤدي دور المجالس النيابية في الوقت الحاضر .

### الزينة الجسمية والجمالية

الصلاة بحركاتها وما يتبعها من غسل ووضوء وطهارة للثوب والمكان تحفظ للانسان صحته وتعمل على سلامة بنيتة فقد سبق هذا المنهج النظم الصحية في العناية بالنفس الانسانية ووجوب المحافظة عليها لوقايتها من الأمراض وهذا ما يسمى حديثاً بالطب الوقائى ومعالجتها مما يصيبها من أمراض ، وهذا ما يسمى بالطب العلاجى .

■ والصلاة ذات طابع جمالى سواء في حركاتها أو سكناتها أو في الاستعداد لها : «يا مئى آدم خلوا زيتكم عند كل مسجد» . . بمعنى أن المسلم يجب أن يتهيأ لأداء هذه العبادة وأن يتزين عند كل صلاة . . الى جانب ما يتأمله ويتذوقه من فنون ونقوش حليت بها المساجد فكان المسلم أثناء جلوسه في محراب للتعليم والتدين والتذوق ، وأى مكان آخر غير المسجد بين كل هذه الصفات لتكون خصالاً حميدة من صفات المسلم . .

# مدارات فك... الادب والنقد

■ «اللغة العربية» طيّعة غنية سهلة التشكيل،  
تخاطب العاطفة المرفهة والحس الانساني العميق،  
تحمل الفرحة والبسمة والابتهاج فتجدها متوردة  
الجين، سخية النفس، ناعمة البال، ضاحكة  
مبتسمة.

■ وتشارك الآخر حزنه وهمه وبؤسه، تستقرؤها  
فتلمس تمجاعيد وجهها وتقطّب ملامحها.

وما بين تفتح الربيع وصليل السيوف، تجدها  
طبعة إناء بلوري يصف الواقع، ويتصدّ بالخيال..  
ويكفيها فخراً أنها لغة القرآن الكريم.. وكفى..  
وهي جديرة - بالطبع - ان يجد الانسان فيها بغيته في  
التعبير عن غلجات نفسه وما يحسه في أعماقه بكل  
الروعة والجمال والشاعرية التي يتفها.. وأيضاً  
بكل العمق والجد الذي يبحث فيه.

ومن هنا جاءت هذه «المدارات» لقطات  
إشعاع خاطفة تمثل جزئيات من مدارات  
اللغة المتعددة المتنوعة.



# الخيال الأبدى في الأدب والفن

د. شاكرب عبد الحميد سليمان



يمكن تعريف الخيال الإبداعي بأنه النشاط الانساني الذي يترتب عليه ظهور أشكال جديدة غير مسبقة من الاعمال الفنية، انه القدرة العالية المتفوقة على ابتكار المواقف والاعمال التي لم يفكر فيها أحد من قبل، وقد أشار الفيلسوف المعروف جاستون باشلار المشهور بدراساته في مجال الفن وعلم الجمال الى أن الادراك والخيال يتناقضان تماما كما يتناقض الحضور مع الغياب، والخيال في رأيه هو الغياب لأنه يتضمن الانطلاق الى عوالم جديدة مازالت بكرا تحتاج لمن يستكشفها، ان الخيال وسيلة هامة للتفكير من خلال الصور وهو وسيلة لإحداث التكامل بين المتناثر والمتباعد من الأفكار والصور وهو يساعد على استدعاء الماضي وتمثل الحاضر وتوقع المستقبل، كل ذلك في آن واحد من أجل القيام بابتكار أعمال فنية جديدة وغير مألوقة والمقالة الحالية هي محاولة لإظهار دور وأهمية الخيال الإبداعي في مجالات الفنون المختلفة.

## أولا- في الأدب:

الشيء كرمز كما في حالة الكورس الذي يغنى في نهاية فلوست لجوته، فكل الأشياء تتحرك بخفة وتراقم حتى تصل الى ذروتها الفاتكة والرمز هنا يعرض لواقع مفارق أو سامق وهو الوسيط الذي من خلاله يتم البحث عن رؤية متفوقة عظيمة مفيدة للواقع، الرمز، اللعب، الحلم، هذه هي تجليات الرؤية ثلاثية البعد.

٤ - أما الرؤية الرباعية فهي خطوة أكثر امتدادا للأمام وأعمق في

هي بقعة الخبر والسماء زرقاء وهكذا.

٢ - الرؤية الثنائية وهي مازالت بمشابة نشاط محدود للخيال، فتكوين السحب قد يبدو مثل معركة بين أسدين يتعاركان وبقعة الخبر قد تبدو كائنين من الراقصين أو طائر يحلق.

٣ - في الرؤية ثلاثية البعد نحن لا نرى الشيء كما هو ولا الشيء كما لو كان مختلفا قليلا أو حتى كثيرا كما في الرؤية ثنائية البعد، ولكننا نرى

تحدث وليم بليك الشاعر والمصور عن الرؤية رباعية التكوين أو الرؤية ذات الأبعاد الأربعة وتشتمل على ما يلي:

١ - الرؤية وأحدية البعد البسيطة وهي ما تمكننا عملية الرؤية البصرية البسيطة من رؤيته، فالشجرة هي شجرة وبقعة الخبر

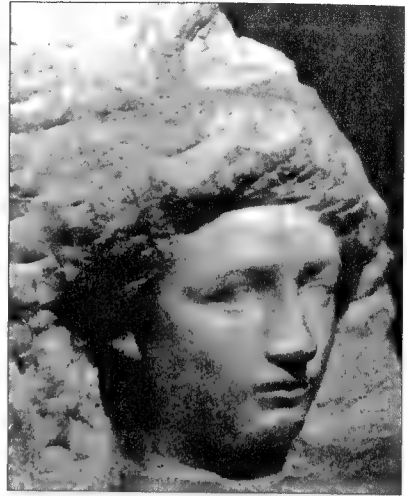
● الفجر (١٨٨٥) من أعمال  
المثال الفرنسي رودان.

● شيلر



به أطفالا حقيقيين تقف  
شخصياتهم أمامي في حين عقلي  
وتم القصة كاملة كما لو كان هناك  
عرض سينائي خاص بي. انني لا  
أعرف ماذا يمكن أن يحدث بعد  
ذلك لكنني أكون في أسعد حالاتي  
لتمكني من كتابة القصة للمرة  
الاولى وقراءتها في نفس اللحظة.

■ وقال الشاعر الألماني «شيللر»  
لصديق له كان يشكو من نقص  
واضح في طاقته الابداعية «السبب  
في شكوكك كما يبدو لي هو في  
القيود التي يفرضها عقلك على  
خيالك». ويتفق معه وليام بليك في  
ذلك في نصيحة وجهها الى مصور  
ناشئ، وكان تشارلز ديكنز يقول  
انه يرى القصص ثم يكتبها  
وجانب كبير من هذه الرؤية يتم  
بالطبع من خلال الخيال.



الى حد كبير بقدرتنا على تذكر ما  
مررتا به من خبرات ومحاولة  
تصوره في مواقف جديدة  
ومختلفة». وهكذا فان أعظم

«الشعراء هم من استطاعوا أن  
يمتدوا بخيالهم الى ما وراء السطح  
الظاهر للزمان والمكان، الى كل ما  
يستطيع الخيال الابداعي أن يصل  
اليه، تقول القاصة «آنيدي بليتون»

في خطاب منها الى عالم النفس بيتر  
ماكيلر «انني أخلق عيني لدقائق  
بينما تكون ماكينة الكتابة أمامي  
انني اجعل عقلي أبيض (خاليا)  
وانتظر، ثم وبالوضوح الذي أرى

اتساعها وشمولها انبا رؤية  
المتصوف، الكاهن، العراف،  
هذه الرؤية يخضبها ويتشرب فيها  
ويلونها الشعور العميق المكثف

الممتد بأعمق المشاعر الانسانية،  
الرعب، البؤس، الكتابة، النشوة،  
الرهبة، الامل، الاحلام  
والاساطير واللاهائى والمطلق.

■ وقد ورد الحديث عن أهمية  
الخيال أيضا لدى العديد من  
الشعراء أمثال كولريج ووردزورث  
وشيللي وبايرون وكيتس وستيفن  
سبندر وهاوسمان وقد قال ستيفن  
مثلا «ان قدرتنا على التخيل ترتبط

● سالون يقترس ابنه للفنان الأسباني جويما

● الخيال الابداعي يمثل القدرة  
العالية المتفوقة على ابتكار المواقف  
والأعمال غير المسبوق إليها .  
● إن حسَّ الألوان لابد أن يكون  
صفة من الصفات الموقوفة على  
الفنان ... هيجل



« ميكلنجلر » بريشة المصور  
فينسنتي بالمتحف الكابيتل  
بروما .

### ثانياً - في التصوير والنحت :

يعترف سلفادور دالي بأنه كان  
يحلم أحلاماً إبداعية كثيرة كل ليلة  
وكان ينتكر لوحات جديدة بعد  
استيقاظه من النوم وإن خياله يتسم  
بالخصوصية والثراء ويقول ولدي  
وعى دائم ومتوهج بأن كل شيء

يتعلق بي ، بشخصي وحياتي ، له  
طبيعة فريدة ، كما أنه سوف يستمر  
كذلك وحشياً وخيالياً ومكتملاً ،  
ويقول فإن جوخ «أنا نفسي لا  
أدري . . فأننا اجلس ومعى لوحة  
بيضاء وأمام البقعة التي تعجبني  
وأقول لنفسى : هذه اللوحة  
البيضاء لابد وأن تصبح شيئاً من  
خلال الخيال وأظلل اععمل وقتاً

طويلاً وأعود الى البيت غير راضٍ  
عما فعلت ، واضعها بعيداً في  
الحجرة الصغيرة وبعد أن أحصل  
على قسط من الراحة أعود فأنظر  
إليها في شيء من الخوف وأنا  
مازلت غير راضٍ عنها لأن روعة  
الاصل تكون ساعتها محفورة في  
خيلى بجلاء بحيث لا أرضى عما  
فعلته ، لكن على الرغم من ذلك



● ريتشارد فاغنر

اعشر في رسمى حين يتم على  
صدى لما أذهلنى وأرى أن الطبيعة  
قد باحت لى بشىء ما، تحدثت  
معى وأنى قد نقلت هذا الحديث  
على اللوحة فى الجبازة.

■ ويقول فان جورج أيضا ان  
المصورين يجب أن يمتلكوا الخيال  
والعاطفة، وقال الشاعر الفرنسى  
الشهير بودلير ان الصفة الاساسية  
التي يتصف بها المصور الفنان  
ليست هى المشاهدة بل الخيال،  
فالخيال فى الفنون الجميلة هو سيد  
الملكات، وهو الذى يحلل العناصر  
التي تقدم للحواس والعقل ويعيد  
تشكيلها كما يترامى له، وما العالم  
المترى كله الا مخزن صور ورموز  
يعطيها الخيال مكانة وقيمة نسبية  
وهو نوع من الغذاء على الخيال أن  
يضمه ويصوله- وقد أشار  
«روجر فرراي» الى أن الفنان يعيش  
حياتين «الحياة الخيالية والحياة  
الواقعية»، وفيما بين هاتين الحياتين  
يوجد ذلك التميز الكبير، ففي  
الحياة الواقعية تكون عمليات  
الاختيار الطبيعي الناجمة عن ردود  
الفعل الطبيعية كالابتعاد عن  
الخطر مثلا وتجنبه هى ذات الاهمية  
الكبيرة، أما فى الحياة الخيالية فلا  
تكون مثل هذه النشاطات أمرا  
هاما أو ضروريا ومن ثم فان الوعى  
الكلى قد يكون مركزا حول  
الجوانب الادراكية والانفعالية  
للخبرة موضع الاهتمام.

■ ويذكر الفيلسوف الالماني  
الشهير هيغل فى كتابه عن «فن

كيف ينشط خياله لانتج فنا  
رائعا،  
■ ويحتاج كل من النحات والمصور  
الى نشاط الخيال الخاص بالصورة  
البصرية، أكد هذا رودان وهنرى  
مور وكسل من ذكرناهم من  
المصورين أو النحاتين  
أمثال ميكل انجلو، هذه الصور  
الخيالية تنشط بتأثير انطباعات  
الفنان واحساساته وذكرياته ورؤيته  
وتوقعاته وتعبيراته ونمط حياته  
وتجربته، وهذه النشاطات تنمو فى  
خياله بمرور الايام والسنين وتراكم  
التجارب وهو يفضيها اثناء ذلك  
لادراكاته وتفسيراته وموقفه من  
الواقع والحياة، وهو يعدل ويقارن  
ويكيف صوره الخيالية وفقا لرؤيته  
ووفقا لمطامحه الفنية، وهذا كلام  
يصدق على المصور والنحات  
والشاعر والقاص وغير ذلك من  
الفنانين.

الرسم» ان حاس اللون لا بد أن  
يكون صفة من الصفات الموقوفة  
على الفنان، كيفية خاصة فى رؤية  
وتصور الفروق والدرجات اللونية  
وجانبا أساسيا من خيال الفنان  
وقدرته على الابتكار. ويقول  
المصور الاسبانى الشهير جويبا:  
«التصوير مثل الشعر يختار من  
الوجود كل ما يعتبه أكثر ملاءمة  
لاغراضه، فهو يجمع فى شخصية  
مفردة خيالية الاحوال والملامح  
التي مزقتها الطبيعة بين أفراد  
عديدين، ومن هذا الامتزاج  
المؤلف بمهارة ينتج ذلك الفن  
الجيد الذى يعنى بفضله الفنان  
لقب المبتكر وليس الناسخ الدليل،  
وذكر ميكل انجلو أن «المصور  
يصور بخياله لا بيده» وقال أيضا  
ان المصور الردى هو من لا يكون  
خياله نشطا ولذلك لا يختلف عمله  
عن تفكيره الا قليلا، لكنه لو عرف

## ● إن الصفة الأساسية التي يتصف بها الفنان ليست هي المشاهدة بل

الخيال ...

## ● أن خيالي يمتلىء بالصور والأشكال المبهمة التي أحاول جاهداً

صياغتها وتشكيلها في اعمال أكثر واقعية .

فاجنر

### ثالثاً - في الموسيقى:

اعترف بعض المؤلفين الموسيقيين المعروفين بأن الافكار تأتي اليهم في شكل افكار مغلفة بالانغماس الحلوة، فقال موزارت وعندما أكون أنا نفسي وليس انساناً آخر، وفي حالة اتفاق وانسجام مع مشاعري وأفكاري تأتيني أحسن الافكار تغفر الى خيالي فجأة وبكثرة وأنا لا أعرف متى تأتي ولا أستطيع توقع مجيئها في لحظة معينة، هذه الافكار التي تسرني أحتفظ بها في ذاكرتي وأمسس بها لنفسي، وغالباً ما تأتي الأحاسن الكبيرة من مثل هذه الافكار، وكل هذا يضيء ردى . وبالإضافة الى حالة الاندماج التي تتلبسني فان الموضوع يكشف لى عن نفسه، يصبح عمداً ومعروفاً ثم يصبح العمل ككل حتى لو كان مسرفاً في الطول مكتملاً تماماً ومتناهماً في عقلى، وبلحمة خاطفة أشعر أننى لا أسمع في خيالى أجزاء العمل وهي تقترب متعاقبة،

■ وما سبق يتضح لنا أن الصور الخيالية السمعية هي السائدة في البصرية هي السائدة في النحت والتصوير، أما في مجال الادب فنعتقد أن كافة الصور بأنواعها المختلفة سمعية كانت أو بصرية أو لمسية أو شمية أو ذوقية يمكن أن يكون لها أهميتها الكبيرة في عمليات الابداع الفنى الادبى .

### تعقيب عام

يتضح مما سبق أن الخيال هو وسيلة الفنان الجينية التي يلجأ اليها من أجل أحداث التنظيم في الفوضى الشائعة حوله، فمن خلال الخيال يتصور المبدع موضوع ابداعه في سياق جيد أكثر انتظاماً وأصاله وأكثر امتداداً واتساعاً واكتئاباً من ذلك الذى واجهه في الواقع وادرك نقصه وتصوره، وخلال عمليات تشييط الخيال يقوم الفنان بعمل شديد الدقة والتعقيد عمل صعب الاحاطة شبه مستحيل، فهو يختار ويملك كل ما هو جوهري وله معنى، كل ما هو مشير للاهتمام وأصيل، كل ما هو مبهر ومدش ومقنع أيضاً، ان الخيال هو الاداة السحرية للفنان التى يستطيع من خلالها أن يتجول في العالم ويكشف أسرارها ثم يعرضها علينا في شكل فنى عميق الدلالة نافذ التأثير.



# القصة القصيرة والبناء الفني

أحمد عيسى - الأردن



■ قدر الله سبحانه أن تكون دورة الحياة في الشجر والانسان واحدة، مع الفارق، إذ كلتاها (بذرة/ نطفة) ثم (نمو/ طفولة) ثم (إثمار/ شباب) ثم (يباس/ كهولة) قبل (الفناء/ الموت) الذي يستيق التحول إلى (العدم/ عودة الروح) إلى بارئها.

■ كذلك شاءت حكمة البارئ أن تمر الطبيعة في الفصول الأربعة (الشتاء والربيع والصيف والخريف) كتعبير حي عن دورة الحياة على سطح الأرض... وهذا يدخل في هندسة الكون وبنائه الذي تتبش من خلاله طبيعة الوجود وجوهره، ودلالاته المحددة، التي منها الاتساق والتناظر والعمق وعلى هوامشها القوضى والانفلات والسطحية.

بمذاقه، ولا النكهة المستطابة التي طمع بنوالها، قال: «موزين الموز، موزين»، وانصرف، بينما كان البائس المخذاع وبعض الواقفين من الرعاع يضحكون بصورة مؤسفة متتدرين من جهله متتكرين لقول المصطفى عليه الصلاة والسلام: «من غشنا فليس منا» وابتنوا على كيس السورق يخرجون منه لب الموز ويأكلونه بهم، إمعاناً في الضلال. تمكس هذه الحكاية موقفين متضادين تماماً: (الحبث

مفرية: «زى العسل يا موز... طعمك حلو يا موز... كلوا واحبثوا يا ناس... كيلو بشلن... تاكل عسل».

فما كان من (الأعرابي) إلا أن اشترى كيلو موز، ولما سأل البائع عن كيفية أكله، أشار عليه بطرح لبه في كفة الميزان ضمن كيس ورقى، والتهام قشره فقط، وهو في ذلك غاش له. ولما أتى الأعرابي على كيلو الموز، ولم ير في طعم قشره الحلاوة التي كان ينشدها، والعسل الذي كان يمتنى نفسه

ولسبلوغ ما توحى به هذه الدلالات من معان ومفاهيم تظهر من وراء هذا الحديث، لايد من ذكر (الضد) إذ «بضدها تعرف الأشياء» وكمثال على الضد القول السائر: «فلان يهتم بالشور» أي انه يقصر اهتمامه على توافه الأمور دون عظامها.

وليس أدل على هذا المنحى من قصة «الأعرابي الجائع» الداخلة الى المدينة لأول مرة، فرأى بائعاً يبيع الموز على عربة، وينادى على هذه الفاكهة بصورة

## ● الاهتمام بالقشور دليل غفلة وجهل وبعد عن الحصافة والفطنة.

### ● أضاعوا فن القصة بجرهم وراء سراب التفرغ .

### ● « المتأجبون » حريصون على قطع دابر الأصالة العربية في كل شيء .

دون اللب، أى بالشكل دون المضمون أو بالمظهر وليس المخبر، أو يؤثر الطلاء على الهيكل الرئيسى للمفاهيم الأدبية، أو يتم بظواهر النص دون التفات إلى الجوهر، لرميته بعقم الفهم وربا ازديته واتهمته بالجنون .

وكثيرا ما يضيق الناس ذرعاً بمن يشغله التسلى بتوافه الأمور - من الكتاب والشراء - بدلا من عظامها والالتها بحقيها دون خطيرها فيتركون ما بأيديهم من أصال أدبية وهم سائحون على كتابها ومثنيها .

● ● والذى يعمى هنا ما ذهب إليه عدد لا بأس به من كتاب القصة القصيرة في الوطن العربي من استهوتهم الثقافات الأجنبية المتأثرة على لغتنا وثقافتنا وعبوا في خضم غشها وتداعها، وبللوا من مياهها الأسنة، مما أسد أفواقهم حتى سُرُّوا في درب الطليسة والانحطاط الفكرى تارة باسم المدارس الحديثة وطورا بالرموز والخفايا مما ليس له أول ولا آخر .

■ ومن هذه التوافه ما يطلقون عليه اسم (البناء الفنى) للقصة القصيرة، وهو في حقيقته هدم كامل لكل محتوياتها الأساسية، وتفرغ لها من أى (جوهر أو لباب) كانت تحتويه قبل هذه الدعاوى الباطلة .

وليتم البناء الفنى للقصة . يجب أن تتخلص القصة من عنصر السرد فيها، والسرد هو ذكر الكيفية

ولا تصح في البطيخ والشمام، وهكذا عما يدخل في دائرة التصنيف الطويل للفواكه والخضروات وما إلى ذلك .

المهم أنه ربا قال قائل : لو أننا عكسنا القاعدة، لنصل إلى المنظور الاجتماعي - المتعارف عليه بين الناس - وهو أن أكل القشر غالف لشاموس الحياة المألوفة، خارج على نسقها في العيش، ومألوف العادات والطباع، أى أن المخالف لهذا النهج غطىء، وربا رماه البعض بالغفلة أو الجنون، انطلاقاً من أن الحياة كالشجرة تتكون من لحاء أو قشر، وهو الجزء المغطى - وربا الحافظ - لما يدعى به (اللب أو الجوهر)، أى الجزء الأهم في التكوين . والملابس قد تكون هى اللحاء أو القشر بالنسبة للإنسان وقد يكون جسده (نفسه) هو القشرة بالنسبة للروح التى لا تفنى، بل تخرج من الجسد إلى بارئها، لأنها من أمره سبحانه وتعالى .

■ والمشكلة ليست في الفكاهة أو الإنسان، بل في الفكر والأدب والفن . فلو رأيت من يتم بالقشر

والغفلة .. أما الحيث فهو موقف البائع ومن سكت عن تصرفه من الحاضرين المالكين للبائع بغية الافادة من أكل اللوز (الحرام)، والضحك على (الأعراس) المخدوع، بجهله وغفلته . . . وسامح الله (القانون الوضعي) الذى لا يعفى المغفلين، بل يؤخذهم ويجازيهم على غفلتهم . ● ● والموقف الثانى وهو موقف الغفلة المتمثل بانطلاخ الحيلة على الأعرابى الجاهل، الواقع بما يقول الناس .

لذلك كان (الاهتمام بالقشور) دليل غفلة وجهل، وبعد عن الحصافة والفطنة التى تتيح للإنسان تمحيص ما يمرض له . فيوازن، ويدرس، ويقيم، ويتدى عن طريق معارفه وحواسه وأفكاره إلى الحق والصواب، وينأى عن الخطأ والريضة .

■ ربما تصح الحكاية لو أن الأعرابى صادف بائعاً يبيع التمر أو الماتجا أو حتى الزيتون، فأكل القشر ورمى بالنواة . ولا تصح لو كان يبيع جوزاً ولوزاً ويرتقلا . وربما تصح في التفاح والأجاص،

التي تم بها حصول الحدث، الذي هو (المحتوى/ المضمون) للقصة. وحينما نقرع القصة من (روحها/ حديتها) فلا نذكره، لا تبقى ضرورة (للمقدمة القصصية) لأنها لا تكون - في الأصل - إلا لحدث يقع. فإذا لم يقع الحدث أصلاً، فلا يكون هناك رابط ولا حل لأي عقدة على الإطلاق.

■ والحجة الغريبة عندهم أن هدفهم من ذلك هو (تكثيف الحدث) ولست أدري كيف يكون تكثيف الحدث بدون فصل ينمو ويتطور ليشكل ما يدعونه بـ/ اللحظة أو اللحظة أو الواقعة/ التي تحدث عنها القصة. ؟ وهي (أي القصة) عندهم لا ضرورة لأن تشير إلى شخص محدد، أو كائن بذاته، أو وقت معروف، ولا أن تعكس جواً مألوفاً حتى لا تكون مباشرة. ويجب أن تكون مبهمة حتى ينشط القاريء لتحليلها، واكتشاف مجاهيلها ومكنوناتها، ويبدأ بالعمل على فك رموزها وطلاسمها التي قد يتندى إليها، وقد لا يتندى. وتكون - في عرفهم - أبجل إذا لم يتندى، أي إذا لم يصل إلى قصد القاص، من خلال فهم معنى القصة.

ولست أرى في ذلك غير ما أرى من حال الشعر (المتأجنب/ الغريب) الآن، بعد أن فقد وزنه، وموسيقاه وقوافيه، وأصانته، وتحول إلى مسخ وتقليد مجنون من قبل أذعياء التجديد، فصار أشبه ما

يكون - في جزء غير يسير منه - بالسفسطات الكلامية التي تشبه الهذرة غير المفهومة، وصار (ديوان العرب) غريباً على أبنائه (العرب...).

ومن لم يصدق فليصفح أحدث نايح هذا (الفخشاء) الجديد... فأنت تقرأ - كما قرأت - في مجموعة قصصية لأحدهم - وهو من المشتغلين بالفكر الفلسفي - ما يقارب الـ (٩٠) قصة، في أقل من (٧٥) صفحة من القطع الصغير. قرأتها في حوالي الـ (نصف ساعة) ولم تعلق منها بذهني - أقصوصة - واحدة. بعضها لم يبلغ بضعة أسطر وبعضها في هذه الحدود.

■ ورحم الله الكتابة العربية لما تحولت إلى (وصف فني) وهو ما يشبه (البناء الفني الخالي)، إذ امتلأت بالزخارف اللفظية من طباق وخناس وسجع وتغريد، في آخر عهد الكتابة المتأخرة، ففقدت أهدافها السامية وأغراضها الرئيسية، وأصبحت مزيجاً غير مستحب من المراء والسخف والطيش والعيث.

■ إنني أفهم القصة القصيرة على أنها حدث يميز المشاعر، ويؤثر في النفس ويستولى على القلوب والألباب ويكون محور الحديث في المجالس والأساسي والمتنديت الفكرية وهي أي القصة مشكلة مستعصية تجد حلها لدى الكاتب، قبل أن تتحول إلى لغز لدى القاريء.

أما أن تتحول إلى معميات وإبتسارات لا تسمن ولا تغنى من جوع، فهذه ليست قصة، بل هي بناء فني كرتوني فارغ، لا يسد سد القصة التي تنبئ عن عبقرية كاتبها وجهده في حل عقدها، والأخذ بمجامع قلب القاريء بحيث تضحكه وتبكيه، وتستحوذ على إحساسه وتفكيره، ولا تحصى من ذاكرته بسهولة.

●● فأى بناء هذا الذي لا يعلق في الذهن يتأتى ولا يصمد لنسمة عابرة أو هبة ريح ؟... ما يدعو إليه البعض لتشويه وجه القصة القصيرة الحقيقي.

وهل ولي عهد القصة، وانتهت إلى الجحيم ؟ أم دفنت إلى غير رجعة ؟

أقول - الحق - إننا إذا لم نجد من يفهم في وجه هذا (البناء الفني) فستموت القصة القصيرة، لأن المتأجنين منا، حريصون على قطع دابر الأصالة العربية في كل شيء، يمتح أسماء براءة خداعة لأنهم اعتادوا على التهام القشور، ويريدون جرنا إلى صفهم - بسذاجتهم - لنشرب من نهر جنونهم.

■ وقانا الله شر ذلك اليوم، ولقانا نضرة ومروراً وحفظ لنا ديننا ولغتتنا الشريفة، اللذين هما جوهر وجودنا وحياتنا. وعندنا سيبقى الشعر الأصيل، والقصة القصيرة (الحكاية) وكل أصالتنا على حالها بعون الله.

# تنامي اللغة الشعبية

د. سعد عبد الطيوي  
المصرية

■ اختلف العلماء في نشأة اللغة وتكوينها فمنهم من ذهب الى أن البداية توقيفية ومنهم من يرى انها وليدة الحاجة ومحاكاة للطبيعة والذي أميل اليه أن اللغة في اصولها توقيفية كما قال تعالى : هو علم آدم الاسماء كلها . وذلك ما يؤيده كون اللغة الفطرية اقرب الى حقيقة الأشياء ، وأما تجانس مسمياتها فلم يكن هناك فاصل بين الكلمة وما تدل عليه ، فكل شيء موجود هو موجود باسمه (١) . وتلازمها وتتلاحم معها من حيث المشاكلة العضوية ، والايحاء الموسيقى للكلمة وذلك ما يفضل به علماء اللغة تلك اللغة الفطرية .

■ وليس غرابة في هذا التلاحم والتألف والايحاء ، فإن الذي قدر على خلق آدم قادر على ايجاد التشابه بين اللغة ومسمياتها ، اما تفرع اللغة ومع بقاء محور الارتكاز الذي يشد كل لغة في اى مكان من الاماكن الى تلك الخاصية الموسيقية والاسطورية فإن تلك اللغات تفرعت من الأم التي انزلها الله ، وقد كانت متقاربة ثم تباعدت مع طول الزمن وتباعد الاماكن ، واخذت كل لهجة

لتتكون لغة منفصلة ثم تتولد لهجات وهكذا وليس أدل على ذلك من تعدد اللهجات العربية ، ونحن لو نظرنا الى لهجات الجزيرة لغن السامع لها أنها لا تنتمى الى لغة واحدة ، أو انها متباعدة غير أن الامر يختلف تماما فان التباعد في اخراج الحروف وكيفية النطق في اغلب مناحيه والذي جعلها تعود - بعد ان تجنح - رابطة اللغة العربية تلك القرآن الكريم ، اما انفصال اللغات الاخرى ، فإنه على هذه

الشاكلة فلم يكن لها مرجع يضمن الاستمرارية . ومع ذلك يظل اكسير الاتصال بين اللغات ومسمياتها والمشاكلة الصوتية بين اللغة وما تدل عليه ويطفو واضحا على السطح من خلال التكوين اللغوي ، فيلمح في اللغات العالمية ، وتكاثف في لغة ويضمحل في أخرى بسبب من الموافقة الطبيعية للأشياء ، الامر الذي يجعل لها تأييدا من العقول والفطرة البشرية وعملية الاختيار

● من يسمع تعدد لهجات الجزيرة بظن انها لا تنتمي الى لغة واحدة.

● اللغة تتلون وتشكل بتلون التجربة التي تخضع لها .

● اللغة العربية مع حفاظها على الثوابت المعيارية بها فانها تظل قادرة

على استيعاب الاشكال الفنية من حيث الشحنة اللفظية .

موطن آخر لا يمت الى اصالتها الا  
بخيطة ضئيل، ويحسوها بدلائل من  
واقع تجربته ويسخرون هذا الخيط  
ليكتف الدلائل الشعورية .

وهذه الرحلة الطويلة  
والاستعمال المتغاير لها هي التي  
أوجت بتنامي مضامين اللفظة  
وتعدد معانيها حتى انك لترى في  
المعجم عجبا .

ولذا اختار ابن الفارس المعنى  
الجامع العام الذي يستطيع أن  
يسرى مع اللفظة في جميع معانيها،  
إذن فإن التجارب الشعرية لا  
تستغنى في بعض مناحيها عن  
الدلالة الشاملة للفظ كمن يميل  
الى الرمز ومن التجارب ما يفرض  
على اللفظة صحبة اللغز  
وتصريفها، ونحوها، ومضامينها  
المتضرعة حتى يؤدي ذلك الى  
اختلاف التفسير، ومنحى ثالث  
يحتاج إلى اللفظة وهي متباعدة عن  
مضمونها الاول حتى يكاد ان  
يتلاش ويقوم المبدع بشحنها .  
والفتة الرابعة تدعى أنها تفرغ  
اللفظة من جميع مدلولاتها السابقة  
اللغوية والمعنوية والشعورية ومثل

ويقض الله له من يدونه ويخلده .  
وربما يتجلى في قوالب الامثال  
الشعبية . ثم تأتي بعد هذا وذلك  
مرحلة اللغة الشاعرة لغة الشعر .  
لغة التجربة .

■ واللغة أى لغة لا بد وأن تمر عبر  
رحلتها الطويلة في اكناف  
الاحقاب الزمنية وتحمل معها  
التجربة الانسانية وازاهير الزمان  
وغبار الاخطاء، وضباب النفوس،  
لذا فإن أى لفظة من اللغة تنمو  
وتتكاثر معانيها ومضامينها ودلالاتها  
الامر الذي دعا الكثير الى العودة  
باللغة الى البداية الفطرية لعلها  
يتجاوز تلك الدلالات التي يعتقد  
أنها تحول بينه وبين تعبئة اللفظة  
بدلالاتها الخاصة .

■ والواقع أن اللغة آلة عجيبة ذات  
قدرات هائلة وذات قابلية غير  
متناهية تتفاوت القدرات الناطقة  
على اختيارها وصياغتها وسبكها  
فمن التجارب الانسانية والفردية ما  
يحتاج اللغة وهي حاملة اثناس  
الماضى أو ازاهيره وحدائقه،  
فيستعين بها على تكوين تجربته  
وابرازها ومنهم من ينقل اللغة الى

في اللغة الجديدة التي تمت بصلة  
مباشرة للمنتزع الاول في تكوين  
اللغة الفطرية .

وينحن اذا تدبرنا الاستعمال  
اللغوي للأشياء ربما نميل إلى أنه  
تنوع في مرحلة متأخرة وفي احقاب  
متتابعة حيث بدأت للانسان  
بالاستعمال العقلي للطبيعة  
المحيطة به فأخذ يطلق عليها  
الاسماء الاصطلاحية ومن ثم  
أخذت تلك المسميات تنطبع على  
الأشياء بصفة مجردة من الروح  
البشرية والحياة شأنها في ذلك شأن  
المصطلحات العلمية المعاصرة غير  
أن أهل اللغة اعترفوا بأن المصطلح  
لا يلبث ان يعود الى اللغة والابحار  
مع طول الزمن فيحمل دلالات  
مختلفة .

■ إذا فإن اللغة وتلويها في القول  
يخضع للتجربة فإذا كانت علمية  
موضوعية فإن الالفاظ والتركيب  
تجنح الى المائلة وتبتعد عن الروح  
واشعاعاتها .

وتأتى المنزلة الاخرى  
للمحادثات الدارجة بين البشر  
التي يهدف منها الى الافهام  
فحسب ولكن الذي لا ريب فيه أن  
لغات المحادثات تتفاوت بين  
الافراد، فمنهم جميل الاداء،  
وجميل الصوت، وجميل الاختيار  
وهذا ربما يفضل صحبة الاخرين  
عن طريق المشاركة الروحية  
والاحساس بها وتطعيم اقواله بها  
ويتميز من هذا كله كثيراً من  
الالفاظ الشاعرة التي يغلو بعضها

## ● اللغات غير العربية تسير تحت رحمة التفكير الانساني ولا تقوم على الثبت في الأسس لخلوها من عامل الخلود.

## ● اللغة العربية تحمل في تكوينها خاصية القابلية والقدرة على استيعاب التلوين النفسى رغم تشعبه وتغيره.

وإدراجها ضمن اللغة الشاعرة  
وتفهمها بروح الحياة وتصويرها  
للتجربة الشعورية، فليست  
الالفاظ الشاعرية محصورة بعدد  
معين من اللغة، وإنما يعود الأمر  
لقدرته المبدع ذاته «فالحكم على  
شاعرية كلمة لا يكون بمقدار  
دورائها في الشعر التقليدى بل  
بمقتضى قدرتها على التعبير عن  
احساس الشاعر واتساقها مع بناء  
المعبرة الشعرية بأكملها».

وهذا مذهب يؤيده الواقع،  
واقبح الشعر الجاهلى، وأبدله  
المشظرون العرب في العصر  
المباسبى أيدوا أبا العتاهية في شعره  
لأنه قريب المتناول المستمد من  
الواقع الاجتماعي وكذلك أيد  
المجاسط بعض الالفاظ الشائمة،  
وقد أيد النقاد الأوربيون هذه  
النظرية فقال الشاعر الانجليزى  
وردفورك «فلقد كانت غايته  
الأولى في هذه القصائد ان اختار  
موضوعات ومواقف من الحياة  
العادية فاعبر عنها - قدر استطاع -  
باللغة التى يستخدمها الناس في  
حياتهم العادية، وأخلع عليها في  
الوقت نفسه ألوانا خاصة من  
الخيال تبدو معها الأشياء المألوفة في  
صورة غير مألوفة» وقضايا  
ومواقف» (٤).

■ ويلاحظ أن هذا الاتجاه في  
الحداثة يؤدى الى الوضوح وتكون  
الأدب غير محصور على فئة من  
شرائح المجتمع لذا لم يؤيده «الذليلين»  
يميلون الى خصوصية الأدب» :-

والامتزاجات ما يجيل للسامع أن  
هذه الالفاظ ليست تلك التى  
كانت مفردة» (٥).

■ إذن فاللغة العربية تحمل في  
تكوينها خاصية القابلية والقدرة  
على استيعاب التلوين النفسى  
رغم تشعبه وتغيره وقد كانت  
الرحلة الطويلة بمثابة التجربة  
الناجحة حيث استوعبت اللغة  
التجارب الشعورية «فالشعر له لغة  
حية تتوافق فيها المفردات إيحاء  
وتنسجم تعبيراً لتأخذ مذاها في  
تحديد الصورة وتوثيق الجانب  
الفنى المعبر عن الدواخل النفسية  
المسوحة، وتحفظ الفضايله  
بمواصفات لا نراها في الحديث  
الشري فتظل دققاتها تتكرر في  
قنوات الشاعر وتندفع عبر سلسلة  
السنين الطويلة لتحمل الود  
والاحساس والعواطف وتنقل  
الآمال والمطامح - وهى في كل مرة  
تعبّر عن حالة وتوحى بمظهر وتؤكد  
صورة» (٦).

■ وليس أدل على تسخير اللغة  
من تناول الالفاظ الشعبية

ذلك تراسل الحواس الذى ظهر  
حديثاً غير أنى أشك أن تتخلى  
اللفظة عن معانها الجاهل  
مهما حاولنا من أساليب الضبابية  
والعمته والغموض.

■ كل هذه الليونة اللغوية وسهولة  
الصنع والتركيب اللغوى تسخر  
اللغة للمبدع إذن فاللغة خاضعة  
لتوظيف الشاعر لها، فثبت فيها  
شعوره وصوابه، وأفكاره  
وانفعالاته وقد اشار ابن الأثير قديماً  
الى التغيير الذى يطرأ على  
الالفاظ عند استخدامها في  
النصوص وأن «معنى اللفظة  
المفردة يتداخل بالتركيب وتصير له  
هيئة تخصه وهذا ليس قدحا في  
تلك الالفاظ... وأوجب ما في  
ذلك أن تكون الالفاظ المفردة التى  
تركت منها المركبة واضحة كلها  
وإذا نظرنا إليها مع التركيب  
احتاجت الى استنباط وتفسير»  
ويقول أيضاً:

«وأما إذا صارت مركبة فإن  
لتركيبها حكماً آخر وذلك أنه يحدث  
عنه من فوائد السالكيات

ونحن في لغتنا العربية لا نرى ضيرا في ذلك غير أننا نخشى من نفثى العامية وغير الفصحى في الشعر لكن الأمر يستدرك بأن أغلب الفصحى يدركه العامة ويأخذ الكلمة الشعبية المتداولة التي تنتسب الى الفصحى فيرى بها الى اللغة الشاعرة ومن ثم يدخل في باب السهل الممتنع، وقد تمذهب بهذا الشاعر ابو الغتاهية ولكن من غير أن ينزل الى درجة الاسفاف «لكني مع ذلك لا استطيع أن اجهل الثورة القائمة ضد التفاهة والاسفاف السائدين في شعر بعض المعاصرين سواء في لفهمهم أو أفكارهم، فإن لغة الشعر يجب أن تنقى من كل ما يثير النفور والاشمئزاز» (١).

غير أن كثيرا من النقاد الذين لا يدركون اسرار العربية وهيمنت عليهم المفاهيم الغربية من الثوابت الفكرية والتغيرات الايديولوجية، ولم يبالوا باهداف الثبات في عناصر تكوين اللغة العربية ويريدونها أن تدخل في التغيرات، وديما يملوهم دافع فكري محض وليس القصد منه المعالجة الموضوعية البحتة فيزعم بعض الشعراء المؤلفين أن العرب يفتقدون الأدب الحلي لأن لغة الحياة في معتقده هي لغة الإنسان الشبيهة الدارجة وأن تشبهت العرب بالفصحى أدى الى جهود الأدب، ويمثل السدود والقيود التي تقف في وجه الابداع يقول يوسف الخال: «أولى هذه

الصعوبات اللغة، فنحن نفكر بلغة ونتكلم بلغة، وكتب بلغة فهل يكون أننا في الواقع لا ننشئ أديلا لا نكتب بلغة الشعب، أما بدأ الأدب الانجليزى مثلا بشوسر الايطالى بدانتى، حين كتب باللغة التي طورها اللسان، هذا الحصر على تجميد اللغة في قواعدها القديمة المتوارثة دليل على أن العقل العربي غير حديث» (٢).

■ ونحن نقول: أن التفكير بلهجة والكتابة بالفصحى ليس فيه تناقض، لأن مصدرهما واحد وهما متقاربان ويصلمان اشعاها وإجماء وسدلولات تنبض بالحياة وأن الاختلاف يقع في الاختيار وعملية الاختيار حتمية في كل لغة من اللغات فهل الانجليز يكتب، الأدب والشعر بلغة العامة؟ الا يختاروا والقول الحق أنه يختار شأنه شأن اللغات الأخرى ومدرسة الشعر التي ينتمى اليها يوسف الخال تنادى بفضائية اللغة الشعرية وجعلها متعلقة بفتة معينة لا شعبية فكيف يطالبون باستخدام العامية؟.

ثم إن اللغات غير العربية تسير تحت رحمة التفكير الانساني، ولا أجد فوارق بينها وبين اللهجات لأن الانسان يخضعها لرغباته وتجاري متغيراته، وإرضاء طاقته ولا تقوم على الثبات في الاسس خلوها من عامل الخلود الذي يحتم بقاءها بينما اللغة العربية لغة دين ساوى مرتبط بالكتاب الذي لا

تغير كلماته ولا يترجم بلفظه. ومع كل هذه المحافظة على الثوابت المعيارية في اللغة العربية، فإنها ستظل قادرة على استيعاب الاشكال الفنية من حيث الشحنة اللفظية، وقدرتها على الالهام ويصعدا عن المتناول، واحتياجها الى جهد وتأويل واختلاف في التفسير لمن أراد أن يخرج بأدبه وإبداعه الى الخاصة الى جانب قدرة اللغة على المجازاة الشعبية لمن يشتد في هذا المطلب. وذلك لأن اللغة العربية ذات قابلية لامتصاص التغيرات والمستجدات وادخالها في عنصر التكوين عن طريق القياس والاشتقاق والبحث وهي ذات تصاريف وتوليدات تعجز المعصور عن استخدامها كاملة، وجعلها مبتذلة ولذا فإن المتبصر في اساليب العربية في عصورها المختلفة يجد أن كل عصر له سياقات وتراكيب واساليب خاصة به، مع التزامها بالمعيارية اللغوية والنحوية واللغة العربية تعارض الانفصال الذي يحتم التركيز على الاداء الكلامي والذي يستقى قواعده وضوابطه ومقاييسه من الاصوات الشعبية المعاصرة اى بصريح العبارة توالد اللهجات ومجاراتها وتكون لغات مستحدثة. ■ ويوسف الخال ما لبث أن عاد الى الحق واستبان له وقرب منه فذكر ضرورة الأخذ بمعايير اللغة وبالسياقات الزاسخة في الاذهان وأن ينطلق صاحب الحداثة منها



● يوسف الخال

الجمال وتلقوه والاحساس به الامر الذى اوجد جدلا ضاعته الحقيقة فى فيا فيه وصحاريه فى كثير من المناهى وإن أستخرج الدر والجوهر فى مناح أخرى.

« موضوع لغة الشعر، وما يتصل به من مباحث، من أكبر الموضوعات التى تعرضت للتناول من خلال الامتداد التاريخي، والاتساع المكاني للبشرية، مما أدى بالتبعية الى امتلاء مجال بحثه بالمصطلحات المتعددة والدلالات بتعدد التناول» (٨).

#### الهوامش

- (١) لغة الشعر ص ٨١
- (٢) الخال السائر ص ٢٧٠
- (٣) مجلة المجمع العلمي العراقي، ص ١٢٠
- (٤) د. عبد القادر القط ص ٢٥
- (٥) قضايا ومواقف ص ٢٦
- (٦) المحادثة فى الشعر، يوسف الخال ص ١٦
- (٧) المحادثة فى الشعر ص ١٩
- (٨) لغة الشعر العربى الحديث ص ١٧
- د. السعيد الورقى.

التي هجعت على توزيع الفصائل أو استفادت من مذهب النشوء والارتقاء.

■ اما عملية التكوين والحلق فانها صبحت علم الاجتماع وعلم النفس وعلم الانثروبولوجيا وكان لها الدور الكبير فى الصوتيات واللسانيات، وعلم اللغات فهذا علم الانثروبولوجيا يفرض مذهب البنيوية، وعلم النفس يفرض ما يسمى بعلم النفس الادبى وعلم الاجتماع الادبى وهكذا عما يحتم ان تتلون اللفظة وتنقل احكامها وتنشعب مدلولاتها وربما اختلفت من فئة الى فئة.

■ وهذا شأن اللغات المستحدثة فكيف باللغة العربية وهى تحمل ذلك وتستوعبه واضافة الى مخزونها الفكرى القديم من الدراسات الاسلاميه والتراث العربى، والتكوين النفسى والشعورى للانسانية العربية عبر الاحقاب الماضية كل هذا التكوين والتكوين، والتنامى شارك مشاركة فعالة فى ايجاد نظريات حديثة لعلم

ويجعلها اساسا له فيقول: «غير أن هذين التحديين القديين: قواعد اللغة واصولها والاساليب الشعرية المتوارثة فى تاريخ اللغة هما اللذان يمتحنان اصالة الشاعر وموهبته الابداعية فان هو خضع لهما تمام الخضوع خرجت قصيدته هذرا لا حضور له، واما الصحيح فهو ان يعترف الشاعر الاصيل الموهوب بقواعد لغته واصولها ويمسك به الاساليب الشعرية المتأثرة بهذه اللغة والمتوارثة فى تاريخها الادبى وفى الوقت ذاته يأخذ لنفسه قدرا كافيا من الحرية لتطويع هذه القواعد والاساليب ونفخ شخصيته فيها» (٧).

■ والتنامى المعرفى له أثره فى اللغة: فان العلوم اليوم حصيلة التنامى المعرفى عبر القرون الانسانية فى عمارة الكون. والنمو هذا تحمل افضاله اللغة وتنامى المعاجم، وهناك جانب آخر هو التولد المعرفى المعاصر الذى يمثل السيادة الحقيقية لانها المعرفة وتصدع الفكر وينوع مياحه فى كل مكان وفى كل زمان. وتتلاقى هذه المعرفة فى قرية الانسانية العلمية التى لا تعرف لها موطن ولا مقرا ولا مكانا ولا مانعا بل ان هذه العلوم الحديثه شاركت فى عملية التلون والتكوين للغات فإن كثيرا من الدراسات التى حفت باللغة وأدابها اقتبست منهجيتها من المعرفة التجريبية فى هذا العصر كما هو واضح فى الدراسات الادبية



# البلاغة العربية.. رأي ومنهج

د. مصطفى الجويني

أستاذ البلاغة والنقد

كلية التربية للبنات  
- حدة -

المراضى .. ونستطيع أن نجد بدور البحث البلاغي عند الشافعي وسيبويه في القرن الثاني الهجري، وعند اللغويين كأبي حنيفة والفراء، ثم عند الجاحظ. ويبدأ فإن علم المعاني كانت مباحثه أسبق وإن كان التلويح في علم البلع أظهر لأن أول تأليف صريح فيه كان لابن المعتز.

## (٢) تأثر البلاغة العربية بالأجنبية:

عند الجاحظ اشارات الى البلاغة عند الامم الاخرى: قدامة يتأثر بالبلاغة اليونانية - ابن قتيبة يجارب الاتجاه الى الفلسفة اليونانية والتأثر بها - احمد

يلج علماء التربية وهم بسبيل انهاء الشخصية الانسانية على ابعاد أربعة:

« المادى - والحركى - والعقلى - والوجدانى »

ويدهى أن هذه الابعاد وظيفية يخدم كل منها الآخر ونمو البعد في توازن يعمل لصالح نمو البعد الآخر، ومن هنا فاسمحوا لى أن أركز حديثى على البعد الوجدانى.

■ ان البعد الوجدانى مع مراحل الطفولة تخدم نموه وظيفيا فنون الرسم والموسيقى والغناء والفنون القولية التى توائم كل مرحلة زمنية من حياة الانسان.

ومن هنا فإن تربية الفرد تربية جمالية تبدأ منذ الطفولة وتعتمد بعدئذ على معاونة مدرسى البلاغة أو النقد، أو مدرسى النص الادبى بعامة .. والا فكيف يحس بموسيقى الكلمة من سُدّت آذانه عن تذوق الموسيقى؟ .. ومن أين له الاحساس بجيال الصورة أو طرافة الخيال من لا يقرأ أو يفهم صورة ملونة أو قطعة منحوتة؟ .. ومن أين يجيد التعبير من لا يتعامل مع تمثيلية أو مشهد مسرحى يثير البكاء أو المرح؟ ..

بالتربية الجمالية اذن تسهل مهية، استاذ الادب وتلين لمدرس البلاغة مهمة تطويع النصوص

للحكم الدوقى، وثمة قضايا بلاغية لا بد من التوقف عندها في مجال الدرس البلاغى الجامعى نراها متتالية على النحو الآتى:

## قضايا بلاغية

### (١) التاريخ للبلاغة:

الذى ألفناه في بحوث المعاصرين لا يمتد الى الثابت الاولى للمصطلح البلاغى، ولعل أول من تبه الى اختلاط مباحث النحو بمباحث علم المعاني الباحث الازهرى الشيخ أحمد

## ● البلاغة رسالة جمالية نظراً وتطبيقاً وليست نغزية لمصطلحات جافة.

## ● النصوص الأدبية المختارة للطلاب ينبغي أن تعبر عن الذوق المهذب

### للحاضر

### (٥) نغزية التجليد البلاغي:

بدأت بالربط بين الأدب والفنون الجميلة عند أحمد الشايب ومحمد حسين هيكل وتوفيق الحكيم، ثم كان هنالك ثاثرون كعبد العزيز البشري وأمين الخولي وسلامة موسى.

وتصدى مدافعون كأحمد الزيات، وهنالك باحثون يضيفون أفكاراً جديدة كأمين الخولي والشايب وجبر ضومط وأحمد بدوي... السخ وهنالك فريق آخر مثل محمد مندور دعا إلى الفصل الواضح بين النقد والبلاغة وإن كان الأولى الاقتصار على النقد بينما كانت سهر القلهاوي تحدد ما للبلاغة من مباحث وما للنقد من موضوعات فجعلت الأسس النظرية لكل الفنون من اختصاص البلاغة بينما النقد يدور حول ثلاثة محاور هي النص والمؤلف والمتلقي.

### (٦) صور التجليد البلاغية عند الأقدمين

#### والحاليين:

فمن الأقدمين من حاول كأي عبيلة ربط القرآن بالتمثيل الإلهي العربي ليان أن كلاً منها يصندر عن منهج اسلوي واحد... وتصل



● توفيق الحكيم



● د. طه حسين

الاشارة اليها جاء الدين السبكي وقد قمت بتطبيقها في بحث أكاديمي عن ملامح الشخصية المصرية في الدراسات البيانية في القرن السابع الهجري.

العسكري يقارن بين بلاغتي العرب والعجم.

■ وفي العصر الحديث تعرض للنغزية طه حسين في مقدمة كتابه (نقد الشعر) المنسوب لقدامة بن جعفر والشيخ أمين الخولي في صحيفة الجامعة المصرية.

واختلف فيها الدكتور ابراهيم سلامة في كتابه (بلاغة أرسطو بين العرب واليونان) ومحمد مندور في (النقد المنهجي) وعرض لما بدوي طبانة، أما شكرى عياد فبحث الموضوع بحثاً أكاديمياً في (كتاب الشعر في البلاغة العربية).

### (٣) بينات الدرس البلاغي العربي:

انفردت البيئة العراقية بالدرس البلاغى طيلة الأربعة قرون الأولى من الهجرة، ويعد ذلك بدايت البيئات العربية أو الإسلامية الاخرى تشاركها هذا الرأى فى فارس وفى الشام وفى المغرب وفى مصر وفى بيئة اليمن.

### (٤) الذوق البلاغى البشئ:

أثار هذه النغزية في الحديث الشيخ أمين الخولي وسبقه في



● د. محمد حسين هيكيل



● د. محمد مندور



● أمين الخولي

هذه الفكرة إلى قمتها مثلاً عند ابن فارس صاحب (فقه اللغة) وسنن العربية) الذي يروصد فيه خصائص الأسلوب العربي.. ومنهم من مضى يتبين طبيعة المصطلحات البديعية في التعبير الأدبي منذ الجاهلية فالقرآن والرسول والصحابة والشعراء والأدباء.

كما نجد ذلك عند ابن المعتز، أما المحدثون فمنهم رافض للبلاغة العربية القديمة يريد بلاغة عصرية مثل سلامة موسى ومنهم مخطط لمنهج فنن عملي وهو الشيخ أمين الخولي في كتابه (فن القول).

## (٧) فرق ما بين النقد والبلاغة:

البلاغة والنقد في البداية كانا عتجزجين ثم انفصلا حوالى منتصف القرن الثالث ليستأثر النقد بالشعر والبلاغة بالقرآن وإن كان النقد في أحيان كثيرة استحال ملاحه وطفن عليه البلاغة. ومن أشار الى هذه القضية أحمد أمين في كتابه (في النقد الأدبي) وتابعه من بعده محمد مندور في النقد المنهجى وسهير القلعاوى (في النقد الأدبي).

## (٨) أعلام البلاغة العربية:

وهم شتات في كتب التراث تراهنهم بين طبقات المفسرين واللغويين والشعراء والكتّاب.. الخ.. وهذا لأن

الدوق الرفيع ولم يلحق بنظيره في هذه الناحية.

ب - المدرس الذى حبس نفسه في الكتاب المدرسي وجعل القضية هي حفظ المصطلح البلاغى والتدريب عليه دون تذوق للجمال البلاغى عند كلا المدرس والتلميذ.

ج - التلقين وهو التلميذ الذى ملئ الكتاب البلاغى لان نصوصه سقيمة لا ترتبط بعصره، أو لان المنهج فيها منبج عقلى مسرف فى جفاله أو خيالى غامض فى التعرف الى خصائص الجيال.

■ ومن هنا لجأ التلميذ الى استظهار المصطلح عن ظهر قلب والتمثيل له بشاهد مما فى كتابه.

## (١١) حجر النصوص في كتب البلاغة:

ففى تتوقف كلها عند العصر العباسى ونادرا ما تستشهد بالاديين الجاهلى أو الاموى وذلك لأنها كلها تدور فى فلك نصى واحد فتأخرها بولوك ما سبق

البلاغة كانت فنا من فنون مجتمع لدى البلاغى أو الناقد ولا تستأثر وحدها باهتمامه.. وأشار الى هذه الحقيقة أمين الخولى فى مباحثه البلاغية (مناهج تمهيد) و(فن القول)، ومن هنا جهلنا بأعلام البلاغة وبيحورهم البلاغية.. وعُد أمين الخولى بعضا وأخصى أحمد المراضى عديدا آخر وقمت أنا بجانب من هذا فى كتابى (النقد والبلاغة بين التاريخ والفن).

## (٩) مناهج الدرس البلاغى:

هنالك اشارات فى تراثنا الى هذه المناهج، حددها الشيخ أمين الخولى، وقمت بالبناء عليها فى كتابى (ملاح الشخصية المصرية)

## (١٠) قضية ثلاثية متساوية الأضلاع:

أ - الكتاب المدرسى البلاغى: الذى يدور فى فلك مفتاح السكاكى ولا نستثنى من ذلك (البلاغة الواضحة) لعلى الجارم وان تميز الكتاب بنصوصه ذات

## ● ينبغي التركيز على جعل البلاغة مجالاً للدراسة الذوق في يثاات

الأدب وإزمانه وعند رجاله . .

## ● التربية الجمالية تسهل مهمة تطويع النصوص للحكم الذوقي.

## ● الهدف البلاغى يسعى الى تخير ومحاولة صنع الجيد من الكلام.

جمال الصورة أو قبحها في النص المقروء وإيجاز ما قرأ التلميذ من نصوص والسؤال المنبئ عن فهم المعاني .

وكل هذا جمع لفروع اللغة العربية في وإذ واحد يقوم المدرس بهذا وما هو أكثر منه في باقى فروع اللغة العربية تأكيداً لحقيقة الفصل بين فروع اللغة العربية في الجدول الدراسى بغرض سهولة التحصيل والتمعق في الدرس .

والحقيقة أن هذه الفروع كلها جوانب متعددة للغة العربية .

٣ - ومن نافلة القول تكرار الإلحاح على ضرورة تشجيع عادة القراءة لدى التلميذ في زمن أفتته عنها وسائل الاعلام المسموعة والمريئة وكذلك مطالبة وزارة التربية والتعليم بإسناد أمانة تدريس اللغة العربية وبخاصة الادب الى ذوى المواهب الادبية ليجعلوا من حب الادب والاحساس رسالة حياتهم فتنبث أجيال تزهر بها حياة الادب في العصور التالية .

٤ - والكتاب المدرسى ينبغي أن يكون تأليفًا ينهض به فريق عمل أعضاء من رجال التربية والتعليم والجامعات، وينفسح أمامهم زمن التأليف، وأن يخططوا لموضوعات الكتاب مع استبعاد كل التوازيات الشخصية وإيثار المصلحة العليا في اختيار ما يوائم عصرنا من نصوص تتصل بالحياة الادبية الحديثة وتعبّر عن الذوق المهذب للحاضر .

٥ - أما في الجامعة فينبغى أن نركز

وهذه النصوص العصرية فيها من الجمالة ومن سقم الذوق ويعمدها عن تمثيل روح العصر فيها من كل ذلك ما يؤكد غياب الهدف البلاغى .

### التوصيات

١ - واذا فالتربية الجمالية التى تعاون عليها فنون أخرى غير فن القول من موسيقى ورسم ونحت - كلها مُعين على الاحساس بجمال الفن القولى، وتبدأ مع الانسان طفلا الى مرحلة الدرس الجامعى .

٢ - وإذا كان الجدول الدراسى يقسم اللغة العربية الى فروع فهذا التقسيم شكلى، لأن اللغة العربية وحدة متكاملة وما درس المطالعة مثلا الا القراءة الجيدة للنص قراءة تنسب عن فهم الحلاقات النحوية، وفهم المعانى والاحساس بجمالها، ونجىء القراءة في نهاية المطاف تحصيلًا لهذا كله، والمدرس مطالب بتصحيح الخطأ النحوى إن وقع، والسؤال عن علة

لستقدمها أن استشهد به، وتتوقف بعد ذلك كتب البلاغة الحديثة عن الاتصال بالنص الادبى المعاصر، انها تغفل الفنون الادبية من أمثال القصة والمسرحية والرسالة والمقالة والشعر التمثيلى والملمحة .

### (١٢) الهدف البلاغى:

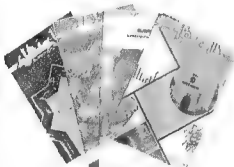
وقد تنبه له الاقدمون في ادراك ما هو الجيد أو الرديء من الكلام والاعتدال على صنع الجيد من الكلام .

ومع وضوح هذا الهدف الذى يطلون بلون الدرس شعرا أو نثرا أو قرأنا وحديثا - فانه كان يرتبط بالنص الادبى ارتباطا وثيقا، أما الآن فالهدف غالب عنا من جانبى الفهم والذوق جميعا .

■ فالنصوص من عصور مختلفة - مختلطة ولا صلة لنا بالنص الادبى الحديث اللهم الا ان تكون نصوصا من شعر أو نثر لأصدقاء من يملكون التوجيه في اللغة العربية بوزارة التربية والتعليم

# عزیزے القاری

احمد نسیم  
غیر کل شہر  
من مجلے کی



● د. سہیر القلوی

على جعل البلاغة مجالا لدراسة  
الذوق في بيشات الادب وأزماته  
وعند رجاله، وبما يفتح ألبينا على  
سمات ذوقية يمكن التاريخ لها  
والبناء بعدئذ عليها.

٦ - جعل جمال النصوص وإدراك  
القيم البلاغية غير مقصور على  
الدراسة والامتحان بل توظيف  
البلاغة في المجالات العملية في  
مراحل الدراسة منذ المدرسة  
الابتدائية الى المرحلة الجامعية وما  
بعدها من نشاط صحفي أو اذاعي  
أو مسرحي أو غنائي أو حوارى أو  
خطابى، وفي كل مناسبة للادب  
فيها دور أو للفن مجال ولست مثاليا  
إن قلت إن رسالة البلاغة رسالة  
جمالية نظرا وتطبيقا وليست قضية  
تصطلحات جافة وتدرجات أشبه  
بالتدرجات الحسابية عليها، وإنما  
هى دفقة حب للجمال يعرف  
المدرس الأريب كيف يوصلها الى  
أحاسيس الناشئ المتفتح للجمال.

# النقد الأدبي.. ومراحل تطوره



■ يعتبر النقد الأدبي من أهم مستلزمات ومقتضيات التطور الفكري والأدبي.

ووظيفة الناقد تشكل ضرورة لازمة لتقويم مسار الحركة الفكرية وتقدمها، وهو بمثابة الموجه الواعي والمدرّك لحقيقة العمل الأدبي. ولا نمسح الحقيقة إذا قلنا أن الاتجاهات الفلسفية، والمضامين الفكرية المعاصرة لم تتسع رؤياها الإبداعية وتستشرف أفقاً أكثر شمولاً ورحابة إلا بعد أن واكبتها حركة نقدية واعية كشفت لها عن عناصر الصدق الفني، والاصالة والإبداع.

مصطفى عوض الله بشارة  
- السوريات -

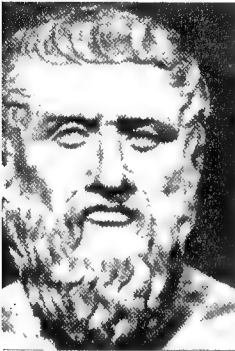
ويعتبر النقاد كتاب «الشعر» لأرسطوطاليس مرجعاً مهماً في النقد الأدبي.

■ وفي هذا الكتاب يعالج أرسطوطاليس موضوعات فلسفية وفكرية على جانب كبير من الأهمية تتمثل في نظرية (التقليد) لأفلاطون. وهو يحدد موقفه تجاه تلك النظرية معارضاً وناقداً لها من خلال وجهة نظره القائلة بأن الشعر ليس مجرد تقليد أو محاكاة سايخية للحياة أو للطبيعة البشرية

«يوروپيدس» الذي أبدى نزوعاً واضحاً للتمرد على القيم الروحية السائدة في مجتمعه آنذاك، واستخدم في شعره العبارات والكلمات السوقية العامة مما جعل الشاعر الناقد «أرسطوفان» يمعن في الاستخفاف بشعره ويؤثر عليه شاعراً آخر، هو: «اسيكلوس» نسبة لما اتصف به مسلكه الشعري من الغيرة والحرص على موروثات شعبه الدينية والتزامه الفني باختيار العبارة والصيغة الموحية المعبرة.

وتاريخ الحركة النقدية المعاصرة يتصل بمعهد الحضارة اليونانية القديمة حيث أن قدماء اليونانيين كانوا قد ابدوا اهتماماً ملحوظاً بدراسة الأسس المنهجية للنقد وتقويمها.

ونلاحظ جانباً مهماً من ذلك النقد في مسرحية «الضفادع» لأرسطوفان. وهو شاعر وناقد اشتهر بأسلوبه التهكمي اللاذع وكتابات النقدية عن معاصريه من الأدباء والشعراء خاصة



● الملاحون

■ وفي أواخر القرن الثالث نجد شاعراً ناقداً يهوى أنواع البديع في دقة ويؤلف فيها كتاباً هو كتاب (البديع) لابن المعتز الذي ألفه سنة ٢٧٤هـ.

وقد اشتمل كتاب (البديع) على مجموعة من القواعد والتعاليم صاغها ابن المعتز في مصطلحات خاصة أهمها في رأيه الاستعارة والتجيس، والمطابقة ورد الإعجاز.

ومن أبرز المؤلفات النقدية في الأدب العربي كتابان للشيوخ الجليل عبد القاهر الجرجاني المتوفى سنة ٤٧١هـ للهِجْرَة . . وهذا الكتابان هما: «دلائل الإعجاز» و«أسرار البلاغة».

وكتاب للأمدى التوفى سنة ٣٧٠هـ وعنوانه: «الموازنة بين إبي تمام والبحرّي»، وهو أول كتاب



● البوت



● ارسطو

■ فاسرؤ القيس أشعر الناس إذا ركب لأنه القاتل:

مكر ، مفر ، مقل ، مدير معاً  
كجلمود صخر حطه السيل من حذر

■ والنايفة أشعرهم إذا رهب لأنه القاتل:

فانك كالليل الذي هو مدركي  
وان خلت ان التأتى حثك واسع

■ وزهير بن أبي سلمى أشعرهم إذا رغب لأنه القاتل:

تراه إذا ما جشعه شهلأ  
كانك تطيه الذي انت سائله

بظواهرهما المادية والشكلية، بل يشتمل أيضاً على انماط فنية مغايرة وإضافات إبداعية يستلهمها الشاعر ويستوحها من وجدانه وخياله الخصب.

■ وقد عقد أرسطوطاليس مقارنة نقدية بين الشعر والفنون الجميلة وجعل بين الشعر والموسيقى توازناً وتعادلاً في ميزانه النقدي مؤكداً حقيقة موقفه تجاه قضايا الشعر والشعراء . . وهو يرى الشعر شبيهاً بالموسيقى في أساليبه التصويرية والتعبيرية.

■ وفي القرن الخامس عشر قبل الميلاد، كان شعراء الكوميديا اليونانيون يصورون واقع حياتهم وظروف مجتمعاتهم التي كانت تعاني الأمرين من الفاقة والبؤس بأسلوب شعري ساخر يكشف عن صراعات الناس ومعاناتهم في الحياة.

■ وفي المصور الوسطى نجد ناقداً عظيماً مثل (فيدموس) في عصر (أوجستوس) قد جمع عدداً من المصنفات الأدبية الكبيرة وعكف على دراستها ونقدها وتقويمها.

والنقد الأدبي عند قدماء العرب، كما يحدثنا الدكتور محمد مندور في كتابه «قضايا جديدة» كان يعني بنقد الشعر وحده ولا يعنى بغيره من الفنون التعبيرية الأخرى، ولا سيما فإن القبة الجمرية كانت تضرب للنايفة البذيئات في سوق عكاظ ليحكم فيها بين الشعراء.

وارسى المفهوم الجديد القائل بأن العمل الفنى خلق وابداع، وليس مجرد تبصير شكلى ظاهرى.. ولهذا، فإن دور الناقد فى المقام الأول هو دور توجيهى مهم، وعلى عاتقه تبهض مسؤولية مواكبة الحركة الفكرية والأدبية وتقويمها بروح النزاهة، والعدالة، والصدق.

■ ولا مشاحة فى أن مكانة الناقد تتأكد وترسخ فى المجتمع الأدبى بقدر ما تعكسه مواقفه النقدية من الانصاف والعدل عند ابداء الرأى واصدار الأحكام.

ولن يتحقق ما ننشده ونتطلع اليه من نهضة ورقى فى رحاب الآداب والفنون ما لم تتوافر لنا أداة النقد الموضوعى الهادف.. ولن يملك فى الأرض الا ما ينفع الناس.

● وظيفة الناقد تشكل ضرورة لتقويم مسار الحركة الفكرية وتقديمها.

● تتأكد مكانة الناقد فى المجتمع الأدبى بقدر ما تعكسه مواقفه النقدية

من الانصاف والعدل.

يسهم بدور بارز فى الحركة النقدية الحديثة، وذلك بنظريته المعروفة باسم (التقاليد والنبوغ الفردى). كما اقسام (اليوت) مفهوماً جديداً للفن، وتعريفها منطقياً للعلم، حيث ان العلم يسعى دائماً الى تحقيق هدف موضوعى محدد، أما العمل الفنى فمن غايته الواضحة تشكيل إطار ابداعى للتصورات والمواقف والأفكار.. وبذلك حطم (اليوت) ما تبقى من آثار الرومانسية العلمية فى الأدب،

فما نعرف، يتصدى للمقارنة بين شاعرين، وما بينها من التقارب والاختلافات الجوهرية وما يمتاز به كل منها فى صفاته وخصائصه.. ويعتبر هذا الكتاب أول كتاب فى النقد المقارن عند العرب بمعناه العلمى الدقيق.

■ وبعد ان وضعت الحرب العالمية الأولى أوزارها بفترة وجيزة شهدت الحركة الأدبية الأوروبية ازدهاراً وتطوراً، وقد استطاع الناقد المعاصر ت. من. اليوت أن

● أثر العصر الحديث فى نهضة الدراسات الأدبية المقارنة

● الأدباء الشباب لم ينضجوا بالقدر الكافى

● صراع اللغات

● عصافير على أغصان القلب

● الحركة العلمية فى العصر الأموى

● هل نحتاج الى دستور اخلاق لغوية







«السَّاعِ»  
 «السَّاعِ»  
 «السَّاعِ»  
 «السَّاعِ»  
 «السَّاعِ»

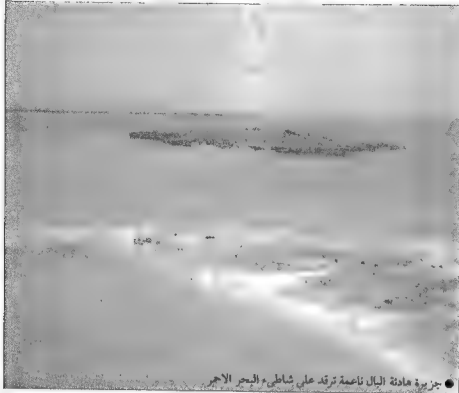


التحرير  
 محمد حسن محمود  
 طلعت المصطفى

● فرسان الثورة الجزائرية  
 ● سوره السلات في لندن  
 ● لندن.. الماضي العريق والحاضر الموح



■ عزيزنا مع اصدار كل عدد جديد وضمن مجلثنا  
الداخلية «السائح» يصحبك المنهل في رحلة  
جديدة ومكان جديد في ربوع وطننا الغالي .



● جزيرة هادنة البال ناعمة ترقد على شاطئ البحر الأحمر

المعقيلي في «المعجم  
الجغرافي لمقاطعة جازان» .  
«جزيرة فرسان من  
أكبر جزر البحر الأحمر  
مساحة إن لم تكن أكبرها  
مساحة وأكثرها سكاناً  
وأخصبها تربة، وموقعها  
بين خطي العرض  
١٦٥، ١٦٥ وخطي الطول  
٤١، ٤٢ تقريباً . تبعد  
عن مدينة جازان غرباً  
خمس مائة ميلاً بحرياً  
وأطول جهة فيها هي من  
مرسى الخنور شرقاً إلى  
طرف صير غرباً ٧٥ كيلاً  
ويقصر في غيرها إلى  
٤٠، ٣٥، ٣٠ كيلاً .

المعجم الجغرافي هي  
«فرسان الصغرى» التي  
يفصلها عن فرسان  
الجزيرة الكبرى ممر مائي .  
يمتد ثلاثمائة متر عرضاً  
ويطلق عليه الفرسانيون  
«المعادى» حين يحل  
الجزر البحرى ويتقلون  
من السجيد وأليها .  
أما طول الجزيرة  
بامتداد الجنوب الشرقى  
فيمتد إلى خمسة وسبعين  
كيلومتراً والعرض حوالى  
ثلاثين كيلومتراً .  
عن أكبر جزر البحر  
الأحمر فرسان يقول  
الأستاذ محمد أحمد

في الطرف الجنوبي  
الشرقى للبحر الأحمر  
ويسالضبط على بعد  
خمس مائة كيلومتراً جنوب  
غرب جازان تطل العنا  
جزيرة فرسان بشواطئها  
الرائعة وربما لها البيضاء  
ومياهها التى تجذب  
الانظار .

الجزيرة تأخذ شكلاً  
طولياً . . امتدادها من  
الجنوب الشرقى إلى  
الشمال الغربى . . وإلى  
الجنوب ثمة انحناء  
محاطة بمجموعة أخرى  
من الجزر أكبرها جزيرة  
(السجيد) وحسب

السنة السفرة فينضم اليهم كثير من الناس ونسايب جيمر يقولون انهم من جيمر.  
أما عن الآثار ..

ففى شمال الجزيرة «جبل كنيسة» الذى ترجع الآراء انه استمد اسمه من كنيسة كانت موجودة ولم يبق منها اليوم سوى بقايا تدل على أنه كان ثمة بناء .

■ وفى جنوب مباني الجزيرة، بالتحديد فى «وادي مطر» الذى يبعد حوالى تسعة كيلومترات تطالعنا أطلال ذات صخور كبيرة منقوش عليها بعض كتابات جيرية ومنها قدم لتمثال

● الآثار فى (وادي مطر) الذى يبعد حوالى تسعة كيلومترات من فرسان



● «فرسان» من أكبر جزر البحر الأحمر مساحة وأكثرها سكاناً وأخصبها تربة.

● «فى وادي مطر» أطلال ذات صخور كبيرة منقوش عليها بعض كتابات جيرية.

● شرق «القصار» عثر على نفق يضم رفات أشخاص ضخم الهياكل والطول.

وكذلك سكان المدن الساحلية اليمنية .. وبما ينبغى ذكره أن جزيرة فرسان الى يومنا هذا لا تزال غنية بمزارع المحار الطبيعية.

### فرسان الآثار والتاريخ

تدل الآثار الموجودة بفرسان دلالة واضحة على أن أهلها من (جيمر) إحدى دول اليمن الثلاث الكبرى وقد أورد ياقوت الحموى فى معجم البلدان ما يفيد أن جزر فرسان يسكنها قوم من قبائل تغلب كانوا قبل دخول الاسلام اليها يدينون بالنصرانية وعرف سكانها بشدة البأس .. كانت الحروب تقوم بينهم وبين قوم يدعون «بنو مجيد» بالقرب من باب المندب ولهم

وأعرض جهة هي فيها بين «رأس عبرة» الى مرسى «الخص» ٤٠ كيلا. ويقصر فى غيرهما الى ٣٠، فلو اعتبرنا متوسط طولها ٣٥ وعرضها ٣٠ لبلغت مساحتها (١٠٥٠) كيلا مربعا وهي جزيرة صخرية يقدر عدد سكانها مع القرى التابعة لها ٤٦٠٠ نسمة تقريباً.

وبما لا شك فيه أن هذه المعدلات طراً عليها التغير لعدة عوامل أهمها الهجرة الواسعة نحو مختلف مدن المملكة سعياً وراء الرزق. تقابل فرسان جزائر دهلك بشواطئها المشهورة بمصايد اللؤلؤ حيث كانت تمثل مصدراً من مصادر الرزق للفرسانيين وأهل جازان



● جمال الطيعة وروعة التنسيق على الشاطئ المخضر.

إنسان مصنوعة من  
الطين المحروق وحجر  
على شكل مثلث يمثل  
نحتاً بدايئاً لوجه إنسان .  
■ وفي «الكدمى» بقرية  
«القصار» بنايات تهدمت  
أحجارها كبيرة وبقايا  
أحجار منحوتة تشبه  
الاعمدة الرومانية .  
وعلى الأحجار بعض  
كتابات .

أما شرق القرية فقد  
عثر على نفق يضم  
رفات أشخاص ضخم  
المياكل والطول . .  
وبالقرب توجد أبنية  
يرجح أنها كانت أفراناً  
مبنية من الجص والفخار  
المحروق .

#### قلعة لقمان :

في جنوب شرق  
البلدة حجارة ضخمة  
متهدمة تنبئ عن قلعة  
قديمة بنيت على مرتفع  
يطل على السواحل  
الشرقية والجنوبية  
والغربية لجزيرة فرسان  
وفي الجنوب أنقاض تدل  
على قريتين اندثرتا . أما  
سبب التسمية فلا يزال  
مجهولاً حتى الآن .

#### مباني غرين :

تخصّن بها الفرسانيون  
ضد العثمانيين القادمين  
من ميناء خبابه وبحوار  
الثكنات خط (الاسكلة)  
الذى كان يستخدم  
كممر للعربات الناقلة  
للمؤن والمواد الغذائية  
اللازمة للعثمانيين في  
الثكنات - وفي القلعة  
العثمانية شمال البلدة -  
وهي قلعة فوق تل مرتفع  
يطل على سواحل  
الجزيرة عدا ساحلها  
الشمالي الغربي - مبنية  
من الحجارة والجص  
وسقفها من جريد  
النخيل المحمول فوق  
أعمدة من قضبان السكة  
الحديد . وأثار الزمن

بأحجارها الضخمة  
من أعجب المباني  
والآثار الموجودة وهي  
تنقسم إلى غرين البر  
وغرين البحر وهو القسم  
الممتد بمحاذاة الشاطئ  
ولا آثار مشابهة في  
(القرية) حيث توجد  
بقايا غرف لا يزيد  
الضلع الواحد عن  
حجرين منحوتين بشكل  
هندسى .

#### العرضى :

بيناياتها المستديرة  
والمستطيلة التي كان  
العثمانيون يتخذونها  
معسكراً لهم تمثل ثكنات

واضحة على القلعة  
حيث بدأ السقف في  
التآكل .

#### قرى فرسان

داخل جزيرة فرسان  
عدة قرى :

■ المحرق : وتقع جنوب  
فرسان على بعد تسعة  
كيلومترات - سكانها  
خسائة نسمة وهم سكان  
مستقرون - بالقرية مجموعة  
من النخيل وبقرها وادى  
مطر الاثربة ويشتهر أهلها  
بصناعة شباك صيد  
الأسماك .

■ القصار : وهي مصيف  
الفرسانيين على بعد خمسة

سواحل الجزيرة أهمها تينا وجنابه وخله والخور وهو الميناء الرسمي الحالي للجزيرة - تنتشر فيه المباني الحديثة والمنشآت البحرية الحكومية التي قامت ببنائها المديرية العامة بسلاح الحدود كما أن به رصيفاً حديثاً لاستقبال السفن من جازان فهو اقرب نقطة لميناء جازان.

### صيد اللؤلؤ

إذا كان الانسان بطبيعته محباً للمغامرة طلاعاً لكشف.

سكان جزيرة (بكلان) اليمنية حيث تجمعهم صلات في المصاهرة والعادات والتقاليد.

ولعل الحديث عن الجزر يجرنا الى الحديث عن موانئ فرسان - فرسان كلها موانئ غير أن الفرسانيين اختاروا ثغوراً معينة مناسبة على

● أحد الداخل والبوابات القديمة



● مباني غرين من أعجب المباني والآثار الموجودة بفرسان.

● للفرسانيين عاداتهم وتقاليدهم التي تميزهم من غيرهم من سكان الجزر.

● اعتمد الفرسانيون اقتصادياً على البحر.

### جزر فرسان

الجزر في فرسان تبلغ حوالي ثمانين جزيرة منها: (فرسان الصغرى) السجيد التي تقدم ذكرها وقراها (المحصور) في الجنوب الغربي وسكانها من (العبوس) و(ثُخْب) على الساحل الشمالي الغربي وأهلها يعملون بصيد اللؤلؤ والأسماك.

وفي الشمال (خوليه) وهي عبارة عن أطلال، و(أبو الطوق) تسكنها عائلة الشيبلي التي تمتلك العديد من السفن..

### جزيرة قباح:

تبعد عن فرسان حوالي ستة كيلومترات جنوب غربها - سكانها حوالي مائتي نسمة - يهتمون بصيد الأسماك - ولهم اتصالات وثيقة

كيلومترات نحو الجنوب - مأوها عذب يصلح للصيد - وبها منطقة الكدemy الأثرية.

■ المسيلة: وموقعها في الشمال تبعد كيلومتراً واحداً عن فرسان سكانها من البلو يسمون (العبوس) - انتشر الوعي والتعليم فيها فبادت عادات كانت تميزهم منها الانتقال من المنزل الذي يموت فيه أحد أفراد العائلة.

■ الحسين: تبعد حوالي ثلاثين كيلومتراً عن فرسان - سكانها يشتغلون بالزراعة في مواسم الأمطار والبعض بتربية الأبل.

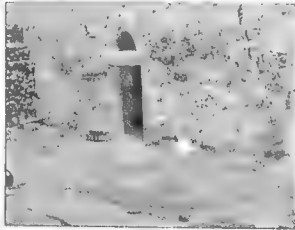
■ صير: وهي أكبر قرى فرسان يفصلها عنها حوالي خمسة وأربعين كيلومتراً يمتاز أهلها الذين يقاربون الألف نسمة بصيد الأسماك ويصمها - وكانت قديماً تشتهر بتجارة اللؤلؤ.



وجدة به (الماشى) يظهر  
في الشواطىء ضحلة  
المياه فترة واحدة من كل  
عام فيحتفل الفرسانيون  
بقدميه وغالباً ما يكون في  
شهرى ابريل ومايو.

### العادات والتقاليد في فرسان

■ من الحياة وطبيعتها  
تأتى العادات والتقاليد  
وترتبط الحياة الطبيعية  
هناك بمادات وتقاليدهم  
الفرسانيين - سكان  
السواحل عن غيرهم -  
فموسم الحريد إذا توافق  
مع حفلات زواج فإن  
الافراح تتخذ طابعاً



● أقدم جامع في جزيرة فرسان

في عدن أو في دول  
الخليج العربى وربما في  
الهند وباكستان أو بعض  
بلدان أوروبا والشرق  
الأوسط .  
وهناك من اعتمد  
على صيد الأسماك -  
فهناك موسم الحريد -  
والحريد نوع من الأسماك  
الوديعة يعرف في الحجاز

من شواطىء الجزر أو  
بالقرب من الجزر  
المجاورة لها مثل جزائر  
(دهلك) وتعود السفن  
بالؤلؤ ليبياع في الأسواق  
المحلية لقلة من التجار  
المشهورين ولا يمنع  
ذلك من السفر لبيعه في  
الخارج حين يكفى  
المحصول للتسوق والبيع

المجهول . . فما بالك  
والطبيعة تدفعه الى ذلك  
دفعاً؟ . البحر بأسراره  
الواسعة بلآلئه وجواهره -  
وقلة الموارد المائية مما  
جعل الاعتماد اقتصادياً  
على الزراعة أمراً يخضع  
للاستثناء - فالزراعة  
بسيطة وقليلة - قلة  
الأمطار غير المنتظمة  
والأرض شعب  
مرجانية . . غير أن  
الفرسانيين بقدر الامكان  
استغلوا المساحات  
الصالحة للزراعة . .  
ففى القصار والمحرق  
وفى جزيرة السجيد  
واحاح من النخيل  
تستمد حياتها من  
الأمطار والأبار المحفورة  
فى عمق الصخور ذات  
المياه العذبة للرى  
والشرب وكذلك فرسان  
فيها أشجار الخزامى  
والبشام (غذاء الغزلان  
التي تشتهر بها . . كل  
ذلك دفع الفرسانيين الى  
الاعتقاد معيشياً  
واقصدياً على البحر  
فكانت السفن تسافر في  
أوقات معينة من السنة  
يحاً عن اللؤلؤ الذى  
نصبت مصائدته بالقرب

إطار من الرخام .. ومن التكوينات الجبلية الناعمة عبر الطريق تلتقي كميات من الحلويات والمشبك - (الرمية) .. لأصحاب الجبال الذين يتسابقون في مروح وسعادة للحصول على نصيبهم . وحين يصل موكب العروس إلى المنتجع يستقبل بنفس حفاوة التوديع . ■ ويعد .. فإن الفرساني يغلب على تكوينه الطابع العاطفي - وهو إنسان شديد الارتباط بجزيرته . عاداته وتقاليده من البيئة الجميلة الهادئة .. فيها الصفاء والنقاء .. صفاء السماء الزرقاء .. ونقاء الماء الأزرق والطبيعة البكر التي يمن إليها دائماً إنسان هذا العصر .

● الجزيرة حافظت على تراثها وموروثها القديم في تقاليد العرس والأفراح .

● الشعراء الشعبيون في الجزيرة هم حداة الركب في مناسباتهم الاجتماعية .

● جمالها وروعها تظل فرسان الجزيرة السياحية الرائعة في ربوع المملكة .

ويصاحب ذلك الحان خاصة عذبة . كما يعقل الجمل النوى يحمل العروس ومعها رفيقة من سنه على جبل تزين قوائمها الامامية بأجراس صغيرة تسمى (الجروز) تصدر أصواتاً منتظمة على إيقاع تبخر الجمل وعلى رأس الجمل توضع قطعة من القماش المطرز بالخرز والفصوص الملونة اللامعة تسمى (العصبة) .. ولها

ويكون الوصول ساعة الغروب أو بعدها . أما إذا كانت الأسرة بينها عروس فمظاهر الاحتفال تختلف . العروس تزين ويجمع في منزلها صديقاتها وجاراتها ينشدن ويغنين أغاني خاصة تعرف «بأغاني الشلود» مؤلفوها شعراء شعبيون يصفون فيها الجو الشاعري وساعة الخروج ومظاهر الوداع ومظاهر الاستقبال

خاصاً . تجتمع النساء في بيت العروس عصر كل يوم ابتداء من اليوم العاشر الذي يصادف فيه خروج الحريد ويقوم الشعراء الشعبيون بنظم أشعار تتغنى النساء بها في بيوت المرائس - أشعار رقيقة تمتاز بسهولة الأداء والحق . يستمر هذا الاحتفال حتى آخر يوم للحريد والعروس طوال الفترة تزين وتلبس ما يميزها عن غيرها .

■ ومن العادات الفرسانية أيضاً السُّلة - وقت السذهاب لبعض الجوز والمنتجعات للاستجمام والراحة وهي ذات طابع خاص ومراسيم خاصة تبدأ من منتصف مايو من كل عام - تشد الرحال وتبدأ القوافل في المسير حاملة العديد من الأسر في جو شاعري وأمسيات ندية

● قوارب الصيد وعلى ظهرها رجال عرفوا البحر وأحبه







● صيد اللؤلؤ. حين كانت تجارة الجزيرة تعتمد عليه وتصدره إلى بلدان مختلفة ومنها أوروبا. وفي الصورة واحد من كبار اللؤلؤ



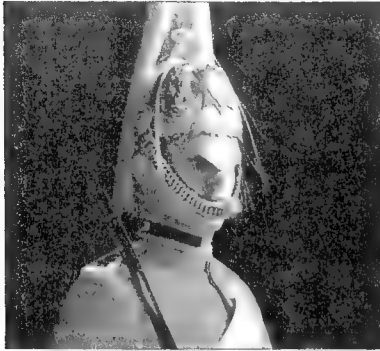
# لندن..

## الماضي العربي.. والحاضر الطموح

### طلعت المصطفى

« اليكاديللي » و«ليستر  
سكوير»، و«السوهو»  
و«ريجننت ستريت»  
و«شافتسبري أفنيو» وبها  
يضم كل منها من  
مسارح ودور السينما  
والمطاعم والمحلات  
التجارية المليئة بمختلف  
انواع البضائع من  
الملابس الى لعب  
الاطفال فضلا عن  
الشهرة التاريخية لبعض  
هذه المواقع.

يظل حي الويست اند في قلب لندن باستمرار المحطة الاولى التي يتدفق  
عليها ملايين السياح الوافدين الى العاصمة البريطانية مع مطلع اشهر الصيف  
او موسم احتفالات رأس السنة الميلادية، لما يضم ذلك الحي من مواقع مميزة،  
اكتسبت شهرتها منذ مئات السنين.



- أعلى اليمين ميدان اليكاديللي.
- أعلى اليسار الحرس الملكي البريطاني.
- أسفل الحركة التجارية والزحام في أحد شوارع لندن الجانبية.

«غاية السوهو» المرتفع  
الذى يحتل قائمة  
اهتمامهم والزيارة  
الضرورية التى لا بد من  
القيام بها الى جانب  
الجولات فى الاسواق  
والمتاحف والمسارح مهما  
كانت جاذبيتها أو  
امتلاؤها بالمتعة.

■ ويؤر «السوهو» أو  
غاباتها (عجازا) الواقعة  
جنوب ميدان ليستر  
سكوير ويحدها  
«اكسفورد ستريت»  
شمالا و«ريجننت ستريت»  
غربا و«شيرنج كروس»  
شرقا، تضم داخل  
حواضها وأزقتها ونسيج  
وحدها، والتى لا يشبهها  
اى مكان آخر فى العالم  
سوى انجلترا ومنذ بداية  
تدفق المهاجرين  
الفرنسيين البروتستانت  
عليها والسكنى فيها  
ومنحها طابعا اجنبيا منذ  
عام ١٦٧٥، امتزج مع  
مرور عشرات السنين  
بطابع الحياة اللندنية وان  
ظل طابعا ومزاجا غريبا  
يجذب انتباه الوافدين  
الى العاصمة ويثير  
خيالاتهم.



على ان اكثر المواقع  
فى تلك المساحات  
الشهيرة من حى  
«الويست اند» جاذبية  
واثارة لمشاعر آلاف  
السياح وخيالهم، تظل



ميدان لستر

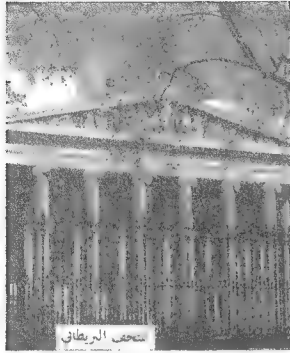
■ وفي «واردور ستريت» على الاطراف الشمالية المطلة على ميدان «ليستر سكوير» تحتشد مجموعات كثيرة من المطاعم الصيفية المختلفة الجنسيات، وإن بقى منها واحد او اثنان حتى الآن يحمل طابع الحى الفرنسى المزوج بطابع العصر الفيكتوري. واذا ما تحركت قليلا تجاه الشارع المجاور «جسيرارد ستريت» تجذبك مجموعة اخرى من المساكن من بقايا القرن الثامن عشر

والذى عاش في واحد منها (في الرقم ٤٣) الشاعر والناقد والكاتب المسرحى الانجليزى جون درايدن (١٦٣١-١٧٠٠) حيث احتل مسكنه هذا ومنذ ان وفد الى مدينة لندن في العشرين من عمره، ليصبح خلال سنوات محدودة من ابرز وجوه المثقفين والسياسيين فيها.

■ غير ان تلك المساحة من «السوهو» الملوثة بعبق التاريخ ما لبثت ان اقتطعت عندما شقها

شارع «شافتسبرى آفنيو» منذ عام ١٨٨٠، الذى يرفض أبناء العاصمة المتعصبون لكل ما تحويه احيائها وشوارعها وحواريها وازقتها، تشبيهه ببرودواى نيويورك، رغم تحول «شافتسبرى آفنيو» الى بؤرة فنية تتجمع فيها اربعة مسارح عريقة (لبريك - الغنائى - برنس اوف ويلن و«ابوللو» و«جلوب» و«البافيون» . وعلى اطراف

الشارع الشمالية حيث «كمبريدج سيركاس» ينتصب احد مسارح لندن الغنائية ذو الشهرة العريقة الذى لا تضاهيه شهرة اى من مسارح حى «الويست اند» الاخرى في «الهائى ماركيت» و«سترااند» و«دورى لين» التى ظلت جميعها محفظة بطابعها الاثير والمميز في قلوب آلاف السياح رغم رياح التغيير التى هبت



● أعلى اليسار  
المتحف البريطاني.

والنصابين، ولاعبى  
الثلاث ورقات وداخل  
بؤرة اخرى يطلق عليها  
مدينة الصين او  
«التشايئاتاون» والتي  
يحتفلها مجموعات

● أعلى اليمين  
ريتشموند بارك.

المهاجرين من هونج  
كونج ويتخذون من  
شوارعها مسرحا لممارسة  
انشطتهم من التجارة في  
محلات السوبر ماركت  
الى ترويع مختلف اللوان  
المتنوع.

وعبرها تخرج أعلى  
نسب الجريمة التي  
تسجلها شرطة العاصمة  
والتي تكون دوافعها  
الصراعات العنيفة بين  
ابناء التجمع الصينى  
الوافد الى لندن

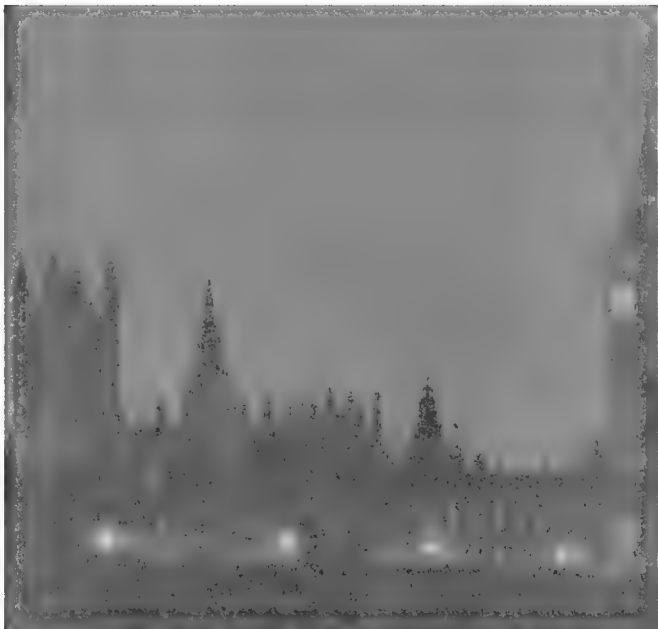
ان تتم جماعية، ودون  
توغل او اندفاع وراء  
المثير والغامض اللذين  
تحفل بهما ازقة السوهو  
بدها من «واردور  
ستريت» و«جيرارد» الى  
«دين وفريست»  
و«جريك ستريت»  
حيث تفرز من عالمها  
وبصورة متكررة عديدا  
من الجرائم التي يسقط  
فيها الضحايا من السذج  
والعابرين عادة على  
ايدى عتاة الاجرام

والصينية جنبا الى جنب  
مع العالم السفلى لقاع  
العاصمة الذى تموج فيه  
اساطين الجريمة  
وزعامات المافيا اللندنية  
المسيطر على مشارب  
الحى والنواذى الليلية  
واسواق تجارة المخدرات.  
غير ان ذلك المناخ  
المسيطر الذى قد يثير  
الرعب فى قلوب  
الكثيرين لا يمنع من  
تدفق السياح لمعايشته فى  
زيارات حريصة تفضل

وحملت معها الكثير طوال  
عدة قرون.

## المافيا اللندنية

وتخفى هذه  
الواجهات المضيئة  
لشافتسبرى آفنيو من  
ورائها وفي الشوارع  
والازقة الخلفية لحي  
السوهو، معالم حياة  
اخرى تتدفق فى  
مطاعمها الايطالية  
والتركية واليونانية



# سُوق التللات في لندن

محمد حسن محمود - القاهرة

وللاسواق القديمة  
حتى اليوم روادها  
والمعاملون معها وهواة  
الحضور اليها بالرغم من  
كل مظاهر التقدم  
والمدينة في المحلات

في بلاد العرب اشتهرت الاسواق في كل مكان ونحن نعلم بالاسواق  
الاسواق العابرة التي تقام صباح احد الايام وتنتهي في نفس اليوم ويعتمد الباعة  
على عرض بضاعتهم على عربات خشبية او طاوولات وفي بلاد العرب اسماء  
عديدة لهذه الاسواق لعل اشهرها سوق المعصر وسوق الثلاث وهنا في لندن نفس  
الاسواق ونفس الاسلوب بالرغم من كافة مظاهر التقدم والاساليب الحديثة في  
البيع .. والاعلانات لجذب المشتريين .



● أعلى اليسار يعتبر ميناء سانت  
كاترين الواقع في المركز التجاري  
للندن ماوى للسفن القديمة  
والحديثة .



● تاجر شتطة في السوق

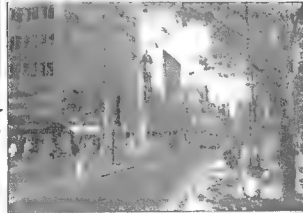
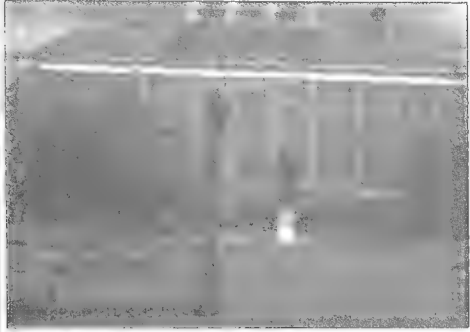
الحديثة لأن فيها كل  
مظاهر الطبيعة .  
القديمة الموروثة .

### الاسواق . وتقاليد موروثة

ولهذه الاسواق في  
لندن تقاليد متوارثة عبر  
قرون ماضية تمثل تاريخ  
بريطانيا وفي لندن  
بالذات خلال القرون  
الماضية حيث كانت  
لندن هي منطقة وسط

المدينة اما الاطراف فقد  
كانت تمثل ريف لندن  
وفي كل يوم من الايام  
على مدار الاسبوع كان  
يعقد سوق في احد  
الاحياء يحضر اليه ابناء  
ريف لندن يحملون  
انتاجهم من الخضروات  
والدواجن والبيض  
وخلافه والى جانبهم  
ايضا كان تجار لندن  
يبيعون الثياب والاقمشة  
والادوات المنزلية وظلت

هذه العادة تتوارثها  
الاجيال ولم تتغير في  
شيء فلا تزال نفس  
الاسواق ونفس البضائع  
وان اختلفت نسبيا من  
ناحية النوع تبعاً للتقدم  
الصناعي ، والاختلاف  
الوحيد الذي حدث أن  
ريف لندن القديم  
اصبح جزءاً من المدينة



ولعل اشهر اسواق لندن  
الآن هي الاولدجات  
الذى يعقد يوم السبت  
والاحد وكينجستون  
الذى يعقد يوم الاثنين.

### سوق من ايطاليا

ليورتوبولود هو اول  
هذه الاسواق الستى  
زرتها . . وهى على  
مسافة مئات الامتار من  
محطة تلوتو سينج هيل  
لندن وقد اسس هذا  
السوق الايطاليون الذين  
كانوا يقيمون فى لندن  
ولذا اطلق عليه هذا  
الاسم الايطالى وهو  
السوق الوحيد فى  
العاصمة البريطانية  
الذى يعقد لمدة يومين

متتاليين ويضم كل  
الاشياء ابتداء من  
الحضار والفاكهة الى  
المعاطف والفرو والادوات  
المنزلية الى لعب  
الاطفال الى العدد .  
وفى السوق قابلت  
سيدة عجوزا تبيع  
الفاكهة . . وقالت لى  
انها تقف فى هذا المكان  
منذ ربع قرن واشارت  
الى المكان المجاور لها  
وقالت هنا بجاني كانت

تقف عربة عليها زوجان  
فى مقتبل العمر وكانا  
يلرسان فى جامعة لندن  
ويقومان بهذا العمل فى  
نهاية الاسبوع حتى يدبرا  
نفقات الدراسة والمعيشة  
ويعد سنوات قليلة  
حصل الزوجان على  
الدكتوراه ومازالا  
يعضران بين فترة وأخرى  
ليقابلا زملاهما فى  
السوق ويفخر انهما  
استطاعا من خلال تجارة

● أعلى اليمين نصر كينجستون  
حيث يرى عرض مجموعه لفاخرة من  
ملابس رجال القضاء والقانون .  
● أسفل شارع أكسفورد حيث  
توجد معظم المحلات التجارية  
الرئيسية فى لندن .

الملابس المستعملة ان  
يحصلا على اكبر  
الدرجات العلمية .

### تجار الشطة

السوق الثانى وهو  
اكثر شهرة وخاصة عند  
العرب هو سوق  
الاولدجات . . هذا  
السوق يقام يوم الاحد  
وفيه معظم تجارة اليهود  
الشرقيين اى الذين كانوا  
يقيمون بالدول العربية



● لندن المدينة التي يفضلها  
الكثيرون للتجارة ولزاوله  
اصحابهم.



وهناك اسواق فرعية.  
صغيرة كسوق روبين هود  
الذي يعقد يوم الاربعاء  
وتعرض فيه المرايا المرسوم  
عليها بعض الصور  
والتي يطلق عليها اسم  
مرايا البحار والبطاطس  
بأقل من اثنين من  
الجنيهات الاسترلينية.

الأمر المريب:  
هذه الاسواق انها بمجرد  
ان تنتهي وبعد اقل من  
ساعة تجد هذا المكان  
نظيفا ليس فيه اى ورق  
او اثر يدل على ان هذا  
المكان منذ فترة كان  
مزدحماً بالناس وكانت  
ارضه مغطاة بالاوراق  
وبقايا الفاكهة وخلافه فما  
ان ترفع الطاولات  
وتسحب العربات حتى  
تأتى عربات ضخمة  
ينزل منها عدد من  
الاشخاص وفي فترة  
قصيرة يكون كل شيء  
على ما يرام وكان شيئاً لم  
يكن.

السيدات الانجليزيات  
المستعدات في السن  
وشهرة السوق ان يبيع  
اشياء جيدة وبأسعار  
ارخص بكثير من اى  
سوق آخر ومثلاً فإن  
معطف المطر تستطيع ان  
تحصل على نظيره من  
هذا السوق باحد عشر  
جنيها واشربة التسجيل  
الفارغة تباع بخمسة  
وعشرين بنساً حين ان  
ثمنها يصل في المحلات  
الى ٩٠ بنساً ولا أخفى  
سراً اننى كنت من رواد  
هذا السوق لرخص  
اثاثه.

### سوق المعائن

السوق الثالث في  
الشهرة في لندن هو سوق  
كنجستون وبالرغم من  
وقوعها في الضواحي  
وبعدها عن لندن الا ان  
معظم اهالى لندن  
يحضرون يوم الاثنين  
لكنجستون خصيصاً  
لهذا السوق وفي الفترة  
من الثامنة صباحاً حتى  
الثانية بعد الظهر فان  
كافة وسائل المواصلات  
بين لندن وكنجستون  
تجددها مزدحمة برواد  
السوق ومعظمهم من

ولهذا فهم يتكلمون  
بالعربية بمختلف لغاتها  
المختلفة من مصرية الى  
عراقية ولبنانية او  
مغربية . . هذا السوق  
من العرب كما يرتاده  
بعض تجار الشطة من  
المصريين وغيرهم . .  
فبعد ان اغلقت سوق  
بيروت امامهم بسبب  
الحرب الاهلية اتجهوا  
الى لندن وسوق اليهود  
بالذات فهم دائماً  
يصلون على الطائفة  
القادمة يوم الجمعة  
ليحضرُوا سوق اليهود  
يوم الاحد ويسافرون

# الثابت والمتحرك

«العادة محكمة» والمعروف عرفا كالمشروط شرطا» .

والمحافظة على الثوابت من التغيير والتعديل أمر ضرورى توجيه مصلحة الأمم بل وضرورات وجودها . . . ذلك أن كل أمة معرضة - من داخلها وخارجها - للهجوم على ثوابتها فالانجليز مثلا . . يقولون انهم يخشون من انحسار تقاليدهم، وإنهاط حياتهم بفعل العصر الوافد من آسيا وإفريقيا وقد سبق لليابانيين أن فزعوا من تعرض تقاليدهم للهجوم من قبل ابنائهم الذين ذهبوا الى الغرب فى بداية نهضة اليابان فقاوموا من قاوموا منهم بالنفى والطرده وربوا بالموت .

قلت : ونحن فى مشرقنا ومغربنا اشد ما نكون خشية من الهجوم على ثوابتنا، ذلكم أن الصراع الحضارى يأخذ أدوارا متعددة وإبعادا خفية تنطلق فى أهدافها وغاياتها الى خلخلة الموروثات ومحاولة استلاب العقل تحت غطاء من حجج مختلفة تلبس تارة لباس الهجوم المبطن فى صيغ متعددة باسم البحث والنقد المنهجى كالهجوم تارة على كتاب الله المنزل على رسوله بتحريفه وتأويله، والتشكيك فيه . وتارة فى التعرض لرسول الله ﷺ فى أفعاله وأقواله مما غملىء به كتب العديد من المبتدعين، والمستشرقين واتباعهم .

■ وتلبس هذه الحجج تارة أخرى لباس البحث التاريخى ونسج القصص والاساطير عن سلوك الأجيال الأولى . فى

للأمم ثوابت فى حياتها تستمدّها من عقائد روحية، أو مادية أو من عادات وتقاليد متوازنة . . ومناطق هذه الثوابت مناطق منطقتى، فالإنسان أنى كان يشعر بحاجة فطرية الى أسس ثابتة لحياته . . فالثوابت الروحية التى وضعها الله للإنسان مناط فطرى يشعر معها بحقيقة كينونته وما بينه وبين مخلوقات الله الأخرى من فوارق وتفاضل .

والثوابت البشرية المادية من نظم وقواعد مناط اجتهداى يوجدها البشر لتنظيم حياتهم، وضبط سلوكهم . . ورغم ما يعترضا من نقص وعجز عند مقارنتها بالثوابت الزوجية الا انها تظل فى نظر اصحابها حداً ينطلقون منه لتصريف أوضاعهم .

والتقاليد والمعادات قانون تلقائى يوجده الإنسان بدافع من حاجته المتجددة ثم يترآكم بفعل الزمن، وما يضيفه اليها التوارث من زيادة وتهذيب لتتحوّل بالتالى الى قبول والتزام ثابت . . نجد هذه التقاليد بيا فيها من طقوس عند اليابانى حتى فى التصرفات اليومية البسيطة كتناول الطعام والشراب . . ونجدها عند الانجليزى فى اشد الالتزام فى علاقته مع نفسه، ومع غيره حتى تصبح عنده فى حكم القانون الملزم . . وفى شريعتنا عمل الاعتبار والالتزام حيث قال المصطفى ﷺ : «ما رآه المسلمون حسنا فهو عند الله حسن» ثم قعد ذلك فقهاؤنا فقالوا



وفي كل الأحوال يبقى الثابت ثابتاً ولا يتم التحرك الا في اطاره، ووفق قواعده وأسسه.

قلت: أما ما يريدُه دعاة التحرك الجدد فيختلف عن هذا اختلافاً كبيراً.. فهم يريدون الثابت تاريخياً يتحرك بتحرك الزمن، وينتهي باتهائه.. أو بالأحرى يفهمون الموروث «الروحي» فيها مادياً ويشككون فيه وكأنه مجرد طرح فكري قابل للرفض والجدل.. ويفهمون اللغة وما تجسده من خصائص بأنها مجرد تركيب لفظي يخضع للاجتهاد المطلق والتصرف فيها بالتغيير والتعديل أو النسخ لكل ثوابتها.

قلت: وهؤلاء من دعاة التحرك هم في الأعم والمؤكد نقلة للفكر الاجنبى وهم في العلاقة به على صفتين:

الاولى - صنف أثقلته المُعْد في نفسه إما بفعل تربية غير سليمة عاشها في صغره، أو بحكم أزمتها شخصية عانى من مرارتها في مجتمعه ثم تصور خطأ أن السبب في معاناته يرجع الى الوضع الحضارى الذى يعيشه وان عليه أن يصحح هذا الوضع بفكر بديل يتقن به من مجتمعه بعد ان اعتبره - خطأ - مسئولاً عن عقده ومعاناته.

■ ولو تتبعنا حياة الاشخاص الذين يدعون الى هذا التحرك المريب لرأينا كيف عانوا في تربيتهم وكيف يعانون في حياتهم، وكيف يجارولون حل عقدهم بالكيد لآلهمم والخروج على ثوابتها.

الثانى - صنف حجز عن بذل العطاء لأمته فتحول الى ناقل مقلد يستلب المظهر في لمانه، وتستهو به الفكرة في غلافها، وتغويه الحجة الباطلة في جلدتها بعد أن ضعفت مناعته، وانجزم في ذاته وكما قلنا من قبل فإن وراء هؤلاء «مجامع» فكرية منظمة ترصد هؤلاء في سلوكهم لتشلل ضعفهم، وانزاعهم بالعديد من المخريات ليكونوا رسلها فيما تدعو اليه، وهونها فيما تعجز عنه.

■ اما كيف تقاوم الاسم هذين الصنفين فذلك له حديث آخر.. والله المستعان.

السلسلة التاريخية الاسلامية ومحاوله تشويه منهجها في الحكم والسلوك، واضفاء نعوت المدح على كل خارج على الثوابت ووصفه بـ العقلانى والعلمى، واقحامه في التاريخ، واحتساب زيفه على الحضارة مع الدعوة الى تقليده والاعتقاد في ارائه.. انظرو كم شوهوا تاريخ الخليفة هارون الرشيد الذى كان يحج عاماً ويفزو عاماً لنشر رسالة الاسلام في بقاع الارض.. وانظرو كيف يوصف ابن عربى والحلاج - بالريادة العلمية والاستدلال بآرائها.

■ ما هو التحريك أو التحرك الذى يريدُه هؤلاء؟ وقبل الاجابة على ذلك ينبغى ان نحدد التحرك وعلاقته بالثابت ثم نحدد بالتالى طبيعة دعوته.

■ إن للتحرك في مفهوم الامم المحافظة على حضارتها وجهين: الاول - تحرك زمنى يتم في اطار الثابت نفسه بادخال التجديد الزمنى الذى لا يتعارض معه في أساسه.. فالتحرك في اطار القواعد الروحية هو في تقريب مفاهيمها وتبسيط قبولها، والتشويق لها وتبشيتها للتغلب على العقائد المادية.

· والتحرك في اطار اللغة يعنى تطويرها بتفجير مفاهيمها لتتفاعل مع عصرها وهذا واضح في التجديد اللغوى كما يفعله الأمريكان والانجليز بلغتهم بادخال مفردات التقنية عليها وتبسيط قواعدها، وتسهيل قبولها.

والتحرك في اطار العادات والتقاليد هو في تهذيبها والتخلص مما لا يتفق منها مع موجبات العصر ومقتضياته وهكذا.

قلت: اما الحجة التى يراد بها هدم الثوابت بطرق استلاية منظمة فهى ما يقال عن ضرورة «التحرك» تحت صيغ «التحديث» و«التجديد» و«التفاعل المتطقى مع الزمن» للتغلب على ركود العقل وما يؤدى اليه وتوقفه عند حدود الفكر المتوارث من توقف حضارى.



الشيخ محمد سرور



محمد سرور الصبان

# بداية العمل الصالح

تركت العمل بالمحكمة الشرعية الكبرى سنة ١٣٦٥هـ الى جريدة (البلاد السعودية) سكرتيراً لتحريرها مع الاستاذ عبد الله عريف - رحمه الله - وكنا الموظفَين الوحيدَين ادارةً وتحريراً بل وتصحيحاً لتجارب المطابع . وكانت تصدر في البداية مرة في الأسبوع ثم مرتين، ثم ثلاث مرات اسبوعياً سنة ١٣٧٠هـ ثم صدرت يومية بعد ذلك . وكانت الجريدة الوحيدة في المملكة مع الجريدة الرسمية (أم القرى) المختصة بنشر الاعلانات والبيانات الحكومية والعلامات التجارية الفارقة، والمراسيم والأوامر الملكية . الخ .

وكانت هناك خلال فترة عملي بجريدة (البلاد السعودية) أزمات ومشكلات بسبب مقالاتي وكلماتي التي تنشرها لي الجريدة . . وكان الشيخ محمد سرور الصبان - رحمه الله - رئيساً لشركة الطبع والنشر صاحبة امتياز اصدار هذه الجريدة يشملني بغطفه ولطفه، الى جانب تحمل الاستاذ عبد الله عريف وصبره الجميل على المشكلات والازمات .



الملك عبد العزيز



الملك فيصل

(مهمة) التي يتناول فيها بالنقد الحكيم قضايا المجتمع ومشكلات الإدارة الحكومية.

فوجيء رئيس التحرير بأمر من وزير المالية بضرورة نشر نظام الزكاة والدخل على الصفحة الأولى - وهو يستغرق الصفحة كلها وتبقى له بقية للصفحات الداخلية . فاضطر الأستاذ عبد الله عريف أن يحذف جميع الأخبار الرسمية المحلية والسياسية الخارجية ومهمته أيضا ويضع مكانها (نظام الزكاة والدخل) بمواده العديدة المليئة بالأرقام والنسب الحسابية.

ولم نلاحظ - أنا والأستاذ عريف - أنه يجب علينا حذف الحكمة من رأس الجريدة وهي الآية الكريمة التي تتحدث عن الخييب والطيب بصفة عامة، دون قصد مني للتعليق على نظام الزكاة والدخل . لأنها وضعت قبل أن تكلف الجريدة بنشر هذا النظام على الصفحة الأولى أو حتى على الصفحات الأخرى.

فكان أن سبق إلى ذهن وزير المالية الشيخ عبد الله السليمان - رحمه الله أن المسؤول عن وضع هذه الآية في رأس الصفحة الأولى - وهو أنا - يقصد انتقاد النظام،

■ غضب على ذات مرة الملك فيصل - رحمه الله - عندما كان نائباً لأبيه الملك عبد العزيز - خلال هذه الفترة - لأنى كتبت كلمة أنتقد فيها (لجنة التوفيق الثلاثية) التي تالفت من قبل الأمم المتحدة للتوفيق بين إسرائيل والدول العربية . . وبخاصة لأنى تناولت بالنقد العضو التركى فيها.

■ وغضب على مرة أخرى وزير المالية الشيخ عبد الله السليمان - رحمه الله - لخطأ غير مقصود أو لفهم خاطيء منه لأية قرآنية وضعتها في الاطار الصغير الواقع على جانب عنوان الجريدة الأيمن . . فقد تعودنا - كدأب كثير من الصحف أن نضع (حكمة) في هذا الاطار الجانبي الأيمن إما آية من القرآن الكريم أو حديثاً نبوياً أو بيتاً من الشعر.

فاتفق ان وضعت في أحد الأيام في هذا الاطار هذه الآية **﴿قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ﴾** . . وبدأ طبع الجريدة بعد المغرب أو بعد العشاء والصفحة الاولى من الجريدة تغطى عادة بالأخبار الرسمية المهمة والأخبار السياسية الخارجية، وكلمة رئيس التحرير



احمد السباعي



محمد امين كتبي



عبد الله السليمان

الامن العام (الحميدية) بمكة المكرمة، ثم عفا عني بشفاعه المرحوم الشيخ عمر بن حسن آل الشيخ جزاء الله عني خيراً (١).

■ انتقلت بعد هذه الازمات والمتاعب الصحفية الى وزارة الداخلية - كما أشرت الى ذلك في حديثي عن العمل بالوزارة - ولكني ظللت اكتب في الصحف والمجلات المحلية والخارجية . . الى ان انشأ اخي الاستاذ صالح محمد جمال جريدة (حبراء) التي تحولت بعد ذلك الى (النودة) في عهد للدماج الصحف السعودية بعضها في بعض، وكانت «النودة» من امتياز الاستاذ احمد سباعي رحمه الله، فرأى اخي صالح ان يعوضه مالياً عن نصيبه وينفرد بها دونه فوافق على ذلك.

وكانت لي مشكلات وازمات خلال عملي - غير المتفرغ - في حراء والنودة ذكرتها في مواضيع اخرى. وبمناسبة الاشارة الى مجلة (الرابطة الاسلامية) المصرية التي كنت اكتب فيها بعض المقالات ارى انه لا بد من ذكر شيء عن علاقتي الصحفية بهذه المجلة وبصاحبها - رحمه الله - .

■ فقد بدأت الكتابة فيها بقصتين تحت عنوان: «من صور الحياة» تحدثت فيها عن بعض القضايا التي كانت تعرض على المحكمة الشرعية الكبرى التي كنت اعمل فيها في وظيفة (كاتب ضبط) اي الكاتب الذي يعمل مع القاضى ويسجل اقوال المتقاضين ودعواهم وشهادات

ويعرض بأحكامه وموضوعاته.

وطلب - رحمه الله - إحضاري الى مكتبه بجدة فاصطحبني الشيخ محمد سرور الصبان - رحمه الله - معه ذات مساء الى جدة حيث يقيم الشيخ عبد الله السليمان . . فاستقبلني بمصافحة من السبب واللوم والالهام بأني اقصد ملامة الدولة لإصدارها نظام الزكاة والدخل بأسلوب اللمز والغمز والتعريض.

وأقسمت له بالله أنني ما أردت ذلك، ولا خطر في بالي ما تورمه معاليه . . لأني وضعت الآية المذكورة قبل أن يصل النظام الى الجريدة، وقبل ان يكلف بنشره في الليلة ذاتها بعد أن تم إعداد الجريدة للطبع.

■ وهكذا كان الموقف: سوء ظن من مسؤول كبير بسكرتير تحرير يرى - ولكن صحبة الشيخ محمد سرور الصبان لي خففت من غضب معالي الوزير.

■ وخلال عملي في جريدة البلاد - في عام ١٣٦٧هـ - كتبت مقالة في صورة قصص قصيرة تحت عنوان (صور من المستشفى العام) ونشرتها بمجلة الرابطة الاسلامية التي يصدرها في مصر الاستاذ محمد شاهين حزه - أحد النواب الوفدين في مجلس النواب المصري - وقد وشى بي بعض المستشارين السوريين لدى الملك عبد العزيز - رحمه الله -

فأنهموه غير مرادها، فأمر بحسبي فحبست سبعة ايام في السجن الاحتياطي الذي كان يقع وراء مبنى مديرية

الشهود واسئلة القاضي واجزوة المتخاصمين والعمل في هذه الوظيفة عمل مهم ونافع - فهو أشبه بمدرسة بل بجامعة . . لأن الموظف يستفيد من خبرة القاضي ، ومواقفه وتصرفاته وأحكامه في القضايا المعروضة عليه ، كما يتعظ بقضايا المتنازعين ومشكلاتهم من أزواج وزوجات وإباء وأمهات ، وإبناء وبنات .

■ وقد عملت في المحكمة الشرعية الكبرى مع القاضي الفاضل السيد محضار بن عبد الله عقيل - رحمه الله - ثم مع القاضي الشيخ جعفر الكثرى . . واستفدت من الأول كثيراً من المعارف والتجارب القضائية وصورت الخصومات الحقوقية والزوجية .

■ ومن هنا كانت كتابتي لقصتين من قصص المحكمة بمجلة الرابطة الإسلامية في عددها الصادر في ١٠/٣/١٣٦٥هـ - ٣١/٨/١٩٤٩م . وكانت القصة الأولى عن زوجين تخاصما . . وخرجت الزوجة من بيت زوجها رافضة ان تعود إليه ، ومتهمة له بتهمة تبيحة . . انكرها هو انكاراً شديداً وحاول القاضي ان يصلح بينهما فآبت الزوجة . . الخ .

■ وكانت القصة الثانية عن أب جاء يشكو الى المحكمة عقوق ابنه إذ لا يتفق عليه . . وكانت اجابة الابن أن أباه قذف به طغلاً الى أمه بعد طلاقه لها فأنفقت عليه وورثته وعلمته ، وإن ما يكسبه من مال لا يفي بحاجته وحاجة امه فهو لذلك لا يستطيع أن يتفق على أبيه درهماً واحداً . . وعجز الأب عن إثبات دعواه قدرة ابنه على الإنفاق عليه فصرف القاضي النظر عن دعواه . . الخ .

■ ومن مقالاتي التي نشرتها في مجلة (الرابطة الإسلامية) المصرية : مقالة عن العالمين الحجازيين السيد محمد أمين كتبي والسيد علوي مالكي رحمهما الله بعنوان : «رجالان في أزهر الحجاز» وقصيدة عن موسم الحج واجتماع المسلمين في أداء فريضة الحج من مختلف الأقطار والاجناس وانما فرصة للاتحاد والاتفاق على عمل اسلامي واحد . . كان من إيجابتها :

أبى الحسب الا ان تبوح به جهراً  
لحصر فكهم بيد لما عتسنا كبرى

■ ومنها :

بنى بردي والنجيل ابناء دجلة  
وزمزم هل تدرون مشككة كبرى  
يسوء الملا والدين حال جفائنا  
وان سر قومنا صيروا ميلنا شبرا  
لكن كان حكم الارض باعد دورنا  
وأفسدت الاعضاء أحوالنا خيرا  
فقد اصلحت ما بيننا وحدة المنى  
وقد جمعت اشتاتنا جمعة السكرى

■ ومنها :

وقد جاء هذا الحج أسمح فرصة  
بتوكيد عهد لا يباع ولا يُسرى  
■ وكان ختامها :

لئن نحن أخلصنا الخطى جاء نصرنا  
وإن طال منا السؤل ما أبعد النصرنا

■ ونشرت «الرابطة» لى مقالات متعددة متتابعة في النقد الادبي والدراسات القرآنية وتراجم لشخصيات حجازية وغيرها ، وعندما زرت مصر وأردت ان اتعرف على صاحب المجلة ورئيس تحريرها الاستاذ محمد شاهين حمزه . . استقبلني استقبالا حاراً لم أكن اتوقعه ودعاني الى مأدبة عشاء عامة حضرها بعض العلماء المصريين كان في مقدمتهم الدكتور احمد الشرباصي رحمه الله . . الذي قال عندما رأيته : وكنت اتصورك عندما أقرأ لك في مجلة الرابطة ما تكتبه فيها من مقالات ودراسات وانتقادات - كنت اتصورك شيخاً كبيراً . . واذا بك شاب في الخامسة والعشرين» .

المواش

(٥) حق هذه الحلقة ان تقدم سابقتها . . لعمدرة للقارىء الكريم ويصبح ترتيب الحلقات حسب التاريف عند اصدارها في كتاب باذن الله وعونه .

(١) تحدثت عن وفاة الشيخ عمر بن حسن لى وعطفه على في حلقة اخرى .

# جرأة أهدابها ٢

في مغارة حمراء خباياها  
في مياه عيني .. أغرقتها .. ونشرت حولها الضباب  
وفي كهوف الصمت .. في الليل .. أغرقتها  
هناك هي .. ذكرياتي .. ذكرياتي الحبيبة

\*\*\*

ذكريات بعيدة ... ولكنها مضيئة  
مشعة تحت غبار الأيام  
ومعها .. وفي جوف الليل .. همست أغاني الحرساء

\*\*\*

حفنة من الشمس .. اذبتها في زرقة الأمواج  
شمس .. كنت أعيش دفئها  
كانت تتسلل الى اعماقي  
كانت تضيء تلك الاعمال .. رغم كل الظلام في  
الحياة ..

ولكنني اليوم .. أهرب .. أهرب وأختفي معها  
مع ذكرياتي البعيدة  
في مغارة حمراء

ولكن .. ما أشد جرأة أهدابها  
ظلال .. وشلالات ضوء ..  
اسمها فتنة .. وسحر ..

تلاحقني .. حتى في هذه الكهوف  
فيا ترى .. أين اجد الملاذ  
ترى كيف أنسى

كيف أعزو الذكريات؟؟

كانت  
أقلب  
يقول ..

مناجاة يراخ خضاق ..  
يستطيع التجربة ويتفعل بالوجد  
.. يرتحل في أصياق السدات  
الانسانية فيحصد المعنى المكنى ..  
ويتواصل مع نيمير الكلم المذهب  
فيطوح شارده ويعصف بركبته  
وصولا لغرض انقاسه في طوابعه  
واقترار عبورا للمتلقي والمبدع  
على حد سواء .



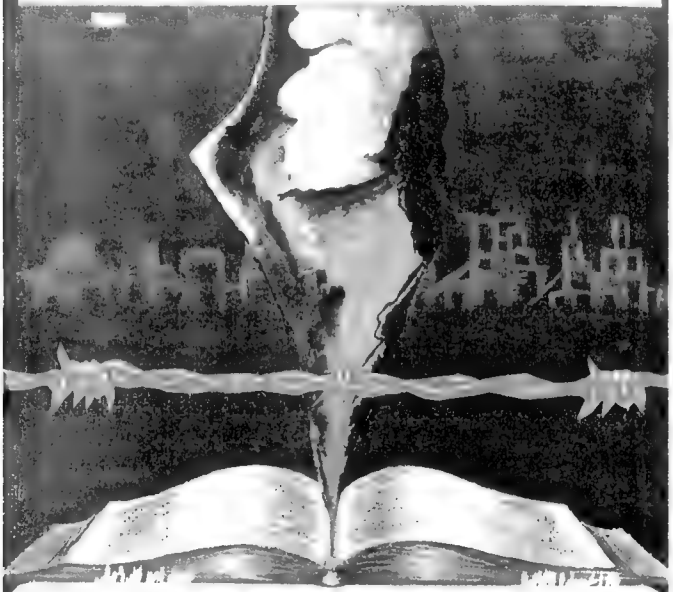
عزيز ضياء



العدو الواحد والتمردون

ربيع ١٤٠٩ هـ

# فلسطين



شعر عائشة الخواجه  
محمد محمد حسن شراب  
د. محمد زايد يوسف  
محمد سليم رشدان

● حسن الفلسطيني وثورة الحجارة  
● شعر المقاومة الفلسطينية  
● دور الصهيونية في تشويه صورة العرب والمسلمين  
● من وحي الأحداث

## حكمة المنظمة وهستيرية الصهاينة

## لنكن صريحاً

خلال الأشهر القليلة الماضية مرّت القضية الفلسطينية بمجموعة من المتغيرات السياسية في توجهها نحو المؤتمر الدولي للسلام.

وعلى قمة هذه التوجهات الايجابية كان قرار إعلان قيام الدولة الفلسطينية.. وكان القرار حكيماً حيث حول مجريات الأحداث ووضعها في ما ينبغي ان يكون لها من توجه.. ومدلوله العام أيضاً يعطى اشارات واضحة لخطوط السلام وأساسياته التي ينبغي أن تكون ركائزه ومتطلباته.. والقرار في إجماله يحترم الشرعية الدولية التي تكفل الحقوق لأهلها وأصحابها.. وبهذا المنطق فإن أرض فلسطين ينبغي أن تكون لأهلها من غير نزاع فيها ولا مشادة.. لكن إذا ما ظلت الاطماع الصهيونية تنشب أظفارها في حق غيرها وإذا ما ظلت إدعاءاتها وأباطيلها تسرى عبر كل أجهزة الاعلام الغربي والشرقي المتواطئ معها فإن الشرعية الدولية نفسها تظل متأرجحة في قرارها.. وما يزيد من حنّة القرار الدولي أن العدو الصهيوني لا يمرّه أي التفاتة.. وقرار قيام الدولة الفلسطينية لاقى ترحيباً كبيراً في الأوساط الدولية والعربية.. وكانت المملكة العربية السعودية أول دولة اقامت سفارة للدولة الفلسطينية رفّع في قمة ساريتها العلم الفلسطيني.. ولا شك ان هذا العمل يأتي ضمن الدعم المتواصل من المملكة العربية السعودية للقضية الفلسطينية.

■ ويأتي قرار الكويت والبحرين والاردن وغيرها من الدول العربية بتحويل مكتب المنظمة فيها الى سفارة فلسطينية ليؤكد هذا الدعم القوي للقضية الفلسطينية وعلى هذا المحور تتابع قيام السفارات للدولة فلسطين.

واسرائيل - بالطبع - لا يمجّجها هذا التصرف الحضاري الذكي، بل هي تعمل بكل السبل لقفّل هذا الباب - باب السلام - وباب المفاوضات الهادئة غير المتشنجة ولا التزمّنة وباب النقاش الموضوعي المبني على احترام الآراء.

ويبرز دليلاً واضحاً وجلياً على كل ذلك، الصرعة المستيرية التي اصابت الكيان الصهيوني من جراء هذا التصرف الهادئ الحكيم من قبل المجلس الفلسطيني ومنظمة ومنظمة التحرير الفلسطينية.. مما جعل الصهيونية تعمل جاهدة لإجهاض حركة السلام التي لا تزال وليدة.

« فلسطين »

شعر: عائشة الخواجا

# حسن الفلستيني

## وليرة الحجارة

حسن يسنُ حجارة الوطن  
المضرج بالجرأخ ..  
حسن يودع بيته  
عند الصباح ..  
وكما تعود في السنين  
بلا ارتياخ ..  
يتأمل الحجر الذي أضحي له  
بدل السلاح ..  
يأتي بلذته العجوز ..  
ويقبل الكف التي أهدته  
من رصف الطوابين الحجارة  
قالها: يا جدتي .. هذي الحجارة  
في يدى ..  
أغلى من الفيد الملاح ..

●●●

حسن تغطيه الموم ..  
ولم يزل  
للأرض شدوا ..  
ما استراح ..  
ويواعد الأولاد عن  
أتى الزمان ..  
وإن تحدث عن « بلاطة »  
طمأن الأحباب .. أن بلادهم  
لن تستياخ

●●●

حسن يودع أمه ..  
وكانه في كل يوم راحل ..  
ومفارق .. وعلى ملاحه انشراح ..  
أبتى عشت  
حبيب أمك ..



# شعر المقاومة الفلسطينية

بقلم:

محمد محمد حسن شراب  
المدينة المنورة



شعر المقاومة في الأرض المحتلة لم يكن معروفاً قبل أوائل الستينات حيث بدأ يعرف بعد ذلك . . وهناك عدة اسباب أدت الى ازدهار حركة الشعر في فلسطين المحتلة منها : المحافظة على الهوية - محاولة صنع القيادة الناصجة - ايصال الصوت الفلسطيني الى أبعد مدى ممكن . . مع الاحتفاظ للقصيد بدورها الفاعل في حركة النضال . . وتناولت الحلقة الماضية من هذه الدراسة العميقة هذه الموضوعات بالتفصيل .

وحسبنا أن تقرأوا أشعارنا وتنشروها مع أنني أخشى ان يكون تأثير ذلك على بعضنا سلبياً .

■ اذن خشي بعض شعراء الأرض المحتلة على أنفسهم أو على بعضهم من هذا الحب الجاهل - أو ان شئت قل : حب العطف والشفقة . فهؤلاء الشعراء يعرفون منزلتهم الشعرية وموهبتهم، ويعرفون ماذا عليهم ان يكتبوا ويعرفون أن بعضهم ما زالت تنتظره رحلة طويلة من البحث والمساندة والدراسة والتشف والامتزاج بأدب الأمة ونضالها . .

ميدان القضية الفلسطينية وغمر الحب هؤلاء الشعراء حتى تضايقوا منه لأن الحب غير الواحي يضايق المحبوب، حتى وقف محمود درويش مرة في وجه النقاد صائحاً : «أنقلبوا من هذا الحب القاسي» ويبحث يومها أحدهم من الأرض المحتلة يقول : «لقد تمكنا أن نخلق بكل تواضع أدباً كان بالنسبة لشعبنا بسيطاً كالخبز وضرورياً مثله، ونحن نرفض المديح المبالغ فيه لنا، فنحن في آخر الأمر نتاج التفاعل الغني الحبيب مع أدب شعبنا في الوطن العربي الكبير،

■ ما خصائص شعر المقاومة الفلسطينية، وفي أي مكان نضعه من شعرنا العربي؟ .

● للجواب عن هذا السؤال نسجل ما يلي :

■ لقد وصل شعر المقاومة الى القراء في الوطن العربي متأخراً بل نكاد نقول إنه وصل الينا في أوائل الستينيات دفعة واحدة، فأقبل عليه القراء والنقاد ودور النشر وأولسوه عنايتهم وجهم العارم ومضت أعوام وصوت شعراء الأرض المحتلة هو الصوت الاول والأخير الذي يبق له الارتفاع في



## ● خصوصية شعر المقاومة تستند على ما عايشه الشعراء أنفسهم من

### معارك وما عرفوه من اضطهاد وخديعة .

## ● من الطبيعي ان نجيب موضوعات شعراء الارض المحتلة مختلفة .

يتمرسون فيه خندقاً أمامياً .  
والواقف في الخندق الأمامي من أية  
معركة يكون محظوظاً إذا توفرت له  
الرؤية الصحيحة لأن هذا يمكنه  
من رؤية الكثير من الأفق التي لا  
تراها الصفوف الخلفية . . وقد  
توفرت هؤلاء الشعراء الرؤية  
الصحيحة والتجربة الحية ولذلك  
بدأ الشعراء يكتبون الشعر الناضج  
مبكرين، ذلك أن الأطفال في  
المعركة يولدون رجالاً . . ولأن  
الشعراء كانوا يملكون الرؤية  
الصحيحة تمكنوا من أن يمتصوا  
تجربة الشعب وأن يعيدوا إخراجها  
قصائد جميلة ومتينة ومشحونة بطاقة  
متفجرة .

■ مصدر الصدق في شعر المقاومة  
الفلسطيني بأنه كتب من داخل  
البيت فكذب الشعراء عن القرى  
المهدومة وهم يقفون أمام انقاضها  
ويسمعون أدلاء السياحة  
الاسرائيليين وهم يفسرون أن هذه  
هي خرائب رومانية وكتبوا عن  
الارض المصادرة وهم بين  
الفلاحين المتظاهرين والمتهدين  
أمام التركوات . . وعن عبر  
البرتقال وهم يشمون - إنهم لم

أتمسكوا بالقوة بأن يكون رب  
القلم، رب سيف يخوض المعركة  
ويغير عنها .

■ ومن هنا كان لهذا الشعر  
خصوصيته، لأن شعراء عاشوا  
النكبة واغتنى بها شعرهم،  
وخاضوا المعركة مع الشعب،  
المعركة من أجل البقاء في أرض  
الآباء والأجداد فطجعت هذه  
المعركة شعرهم بطابعها واعطته  
أحدى ميزاته الخاصة، أعطته  
نكهة خاصة يمكن بواسطتها  
تشخيص ومعرفة هويته فكتب  
الشعراء عدداً كبيراً من القصائد  
بحق الدم الزكي الذي روى  
حقول التين والزيتون في كفر  
قاسم، وبحق الأجساد التي  
تخددت أمام (التركتوات) في  
كوكب أبو الهيجا وكفر مند  
وغيرها، لتصون تراب «البطوف»  
الغالي . . وبحق سد الصدور  
الذي أقامه الشعب الفلسطيني في  
كل مدينة وقرية ضد تشريد  
أصحاب الهويات الحمراء .

■ وعلى صعيد هذه المعركة  
وبحكم الظروف الموضوعية،  
أصبح خندق الشعراء الذي

أنهم خافوا عندما التقوا حوشم في  
رحاب الوطن العربي الكبير وإذا  
بهذا الشعر الطيب المبشر الذي  
يحاول أن يكون سلاحاً . . إذا بهذا  
الشعر، يومون أصحابه انه قد  
أدى مهمته على أكمل وجه ولم يبق  
على أصحابه إلا أن يتأمو في دعة  
وخول وغرور ولسان حالهم يردد:

رب البيان وسيد القلم  
وفيت تسطك للبلع فتم  
■ ولكن هؤلاء الشعراء، وهذا ما  
يثبت أصالتهم - لم يفعلوا ما رمى  
اليه النقاد العاملون في المؤسسات  
التجارية الأدبية بقى هؤلاء  
الشعراء مستمرين في انتاجهم  
ومجودين فيه لتحقيق الهدف  
المشود .

■ إننا عندما نتحدث عن  
خصائص شعر المقاومة هنا، لا  
نقدم دراسة منهجية تفصيلية وإنما  
نذكر ما يميز هذا الشعر عن غيره،  
لماذا نقرؤه فنحن بطعم خاص له  
غير ما نتذوق من الطعم في الشعر  
العربي الحديث الذي قيل في  
الموضوع ذاته موضوع النكبة أو  
النكسة . . وهذا الشيء الخاص  
هو الصدق والمعاناة والتفاعل  
المصادق مع الأرض والشعب  
والشجر والهواء، نجد فيه القوة  
التي يجب أن يتمتع بها كل عربي  
في كل عصر ومصر حيث ستبقى  
ديار العرب مستهدفة من الأعداء  
ما بقى على وجه الأرض قوم  
يسمون العرب . . وهذا الشعر



## ● لم يصل شعر المقاومة للفناري، إلا أوائل الستينات دفعة واحدة .

سجل  
أنا عربي

■ محمود درويش لا يريد أن يفخر  
بعروبته أمام قومه ، فهو يقول : أنا  
لا أقول إثنى عربي لكى أعبر عن  
اعتزاز وتقدير أمام أهلى . . أقولها  
لأعبر عن رفض عدوى لأعبر عن  
مقاومتى للعدمية القومية . .  
سأكون مضحكا لو وقفت أمام  
ملايين العرب وقلت لهم اننى  
عربى ، ماذا يعنى لهم ذلك يعنى  
أننى متعصب يقتات من مفاسد  
الأجداد ويحترق الأجداد فإذا بها بعد  
امد كومة من تراب على حد قول  
القائل :

ألمى بنى قلبك عن كل كرامة

قصيدة قالها عمرو بن كلثوم

■ أن تكون عربيا فى العالم العربى  
هو أن تتمرد على مواطن الضعف  
فيه . . وبعد أن اطمأن الشاعر الى  
هذا المدخل نراه يشمخ بانسانيته  
ويتخار موقفاً اجتماعيا ويتخار نفسه  
فى هذا التركيب الاجتماعى ما يكرم  
الانسان الكادح فيقول :

وأصممت مع رفاق الكدح فى  
عصجر

وأطفالى ثمانية

أسل لهم

رغيف الخبز

والأقواب

والدفتر

من الصخر

ولا أتوسل الصدقات

من بابك

الشعر عن مأساة الأرض والانسان  
العربى : الصمود والمقاومة  
والصرخة فى وجه الغاصب وتصوير  
معاناة شعبنا والالتصاق بالأرض  
لعمق الجذور وقدم التاريخ  
والشجاعة ونبذ الخوف والصبر  
على الكاره فى سبيل الحق . . ولا  
استطيع أن أعرض أمثلة من كل ما  
قاله شعراء الأرض المحتلة لأنه كثير  
وكله معبر منفصل وفاعل ولكننى  
أختار مما كتبه اثنان كانت لهما  
الزعامة والامارة . . إن شئت فقل  
قصيدة وبطاقة هوية لحمد  
درويش من ديوانه «أوراق  
الزيتون» يدير فى القصيدة حوارا  
بين لاجئ و بين مسجل من  
أعدائه يريد أن يحصى أسرته وفيها  
ما يشير الى صورة من صور التلذذ  
الذى يصدر عن «المسجل» لا عن  
العربى الفلسطينى . . فيطرح  
القضية فى عبارات بسيطة بساطة  
تبلغ حدّ المعجب فى القدرة على  
فتح أخفى الأبواب على أرض  
الأمان :

■ يقول فيها :

سجّل . . أنا عربى . .

ورقم بطاقتى خمسون ألف

وأطفالى ثمانية .

وتاسمهم . . .

سيأتى بعد صيف

فهل تغضب

يكتبوا سهايا وإنها عاشوا ما  
يكتبونه .

■ وهؤلاء الشعراء لم يكتفوا  
بالوقوف إلى جانب جماهير الشعب  
وهى تصنع كفاحها وتدفع الثمن ،  
وإنما اشتركوا معها جسديا فى صنع  
ذلك الكفاح . فوقفوا فى الصفوف  
الأولى من المعركة وتعرضوا لأقصى  
الاجراءات الاضطهادية والاعمال  
الانتقامية والكتيب . . لقد سدت  
فى وجوههم أبواب العمل المناسب  
وشجعت رؤسهم هراوات الشرطة  
إناء المظاهرات وإنك لن تجد من  
بينهم شاعرا واحدا لم يتشوق الى  
القصر المصوب على نافذة سجنه  
ولم ير السهائم مربعة من خلال  
قضبان زنزانته . . وهذا ما اغنى  
شعرهم واكسبه نكهة خاصة ،  
نكهة التجربة الذاتية .

■ ومن الطبيعى ان نجيم  
موضوعات شعراء الأرض المحتلة  
مختلفة عن موضوعات الشعر فى  
الوطن العربى الكبير ، بل عن  
الشعر العربى الفلسطينى خارج  
الأرض المحتلة وما ذلك إلا لأنهم  
يعانون أمورا قد يكون من الصعب  
علينا ان نتخيلها وإن نتخيلها فإن  
انفعالنا وتجربتنا لا يكونان بصدق  
الانفعال والتجربة أو المعاناة التى  
مارسها شاعر الأرض المحتلة .  
ولا تكاد تخرج موضوعات



ولا أصغر  
أمام بلاط أعتابك  
فهل تغضب  
سجّل

■ وهذا الوضوح في الموقف وهذا  
التين للغاية وللدرب الذي يمضي  
فيه يجعله مع ما يغشى الموقف من  
بعض الغيوم والضباب في القلب  
يجعله صبوراً فهو ثابت الخطو في  
درب النهاية لأنه يعرف أين تمتد  
جلوده من قبل ميلاد الزمان ومن  
قبل ميلاد السرور والزيتون وهو  
معتز بأبيه الذي انحدر من أسرة  
المحراث.. يقول:

سجّل

أنا حربي

أنا اسم بلا لقب

صبور في بلاد كل ما فيها

يعيش بغفورة الغضب

أبي من أسرة المحراث

لا من سادة تُعجِب

وجدي

كان فلاحاً

وبيتي

كوخ ناطور

من الأعداء والقصب

فهل ترضيك منزلتي

سجّل

أنا حربي

ولون الشجر فحمي

ولون العين بني

وميزاتي

على رأسى عقال فوق

كوفية

وكفى صلبة كالصخر  
تحمّش من يلامسها  
وأطيب ما أحب من الطعام  
الزيت والزعتر..

■ لقد ذهب محمود درويش في  
شعره المقاوم مذهباً إنسانياً أراد  
مقناً للناس وهو في قصيدته يخاطر  
ما عودنا عليه الشعراء من استعارة  
العزة التمساء لأبطالهم والشرف  
الباذخ على النجوم وتمدين الدنيا  
وتدليل الزمان.. ولكن بطله فلاح  
بلا حسب ولا نسب وهو يكدح  
كي يطعم أطفاله وهذا الإنسان هو  
الذي يشور ويكره ولكن عندما  
يعدى الباغون على أرضه.

■ ومن قصائد سمح القاسم قرأ  
قصيدته «إليك هناك حيث  
تموت» فتجد الشاعر المثبت بالبقاء  
على أرض فلسطين لا لأنه يملك  
الدور الواسعة والبساتين الوارفة  
ولكنه مرتبط بهذا الوطن لأنه  
التاريخ القومي الذي عاشه  
الأجداد.. والقصيدة رسالة  
اجتازت إليه الليل والأسلاك من  
صديقه، جاءته من بيروت وحين  
حطت بجناحها على بابه أحس  
بأنها جناح ملاك ولكنها لم تلبث  
حين فضتها يده أن تنفضت  
أشواك والسبب أن صديقه المهاجر  
إلى بيروت يقول له:

نحياتي وأشواقى

تطير إليك من بيروت

إليك هناك حيث تموت

فدى الباقي من التافه من ميراثك

الباقي

نحياتي وأشواقى

أنا أصبحت إنساناً جديداً غير ما

تمهد

ختمت دراستي العليا فملت شهادة

المعهد

وأصبح مكتئب أكبر

ولى صاحبة شقراء جدها فرنسيه

وأخرى جدها قاذف الفتوحات

الصليبية

لماذا أنت لا تأتى إلى بيروت

وتترك جرحك الممقوت

وتتسى عيشة اللذ

فحقك لم يكن أرحب من حقلى

وبيتك لم يكن أجمل من بيتى

■ ولكن سمح رجل متم مع

صخر حقله وضالة شأن بيته وهو

متعلق بكل قطرة في المستنقع

الباقى.. وهنا يصرخ في وجه

صاحبه، ويرسل بها من أعماق قلبه

المقاوم إلى بيروت من الأرض المحتلة:

أخى الغالى

إليك هناك في بيروت

إليك هناك حيث تموت

كزنيقة بلا جذر

كهر ضيع التبع

كأخيه بلا عمر

إليك هناك يا جرحى ويا غارى

ويا ساكب ماء الوجه في نارى

إليك.. إليك من قلبي المقاوم

جائعاً غارى

نحياتي وأشواقى

ولعنة بيتك الباقي.

« البحث موصول »

# دور الصهيونية في تشويه صورة العرب والمسلمين

محاضرة للدكتور:  
محمد زايد يوسف

اساليب معينة لتزييف الحقائق  
والوقائع.

\*\*\* وسنلقى الضوء على  
الاساليب التي تستخدمها  
الصهيونية العالمية في تشويه صورة  
العرب والمسلمين:



## استغلال خرافة اضطهاد النازي لليهود

تركز منظمة الصهيونية العالمية  
على قضية «خرافة» اضطهاد  
النازي لليهود إبان الحرب العالمية  
الثانية. حيث تعرض على  
شاشات التلفزيون الغربية صور  
وأفلام وثائقية (مشبوهة) عن  
مذابح ارتكبتها النازية ضد  
اليهود. وتعرض تلك الأفلام في  
عدة مناسبات مختلفة خلال العام  
الواحد لكي تبقى تلك الأحداث

« دور الصهيونية في تشويه صورة العرب والمسلمين » موضوع ندوة النادي  
الثقافي الأدبي بجدة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٤٠٩/٣/٦ هـ/ ١٦  
أكتوبر ١٩٨٨ م. . والذي ركز فيه الدكتور محمد زايد يوسف على  
الأساليب المختلفة والمتنوعة التي تستخدمها الصهيونية بدءاً من استغلال  
خرافة اضطهاد النازي لليهود الى لوى عتق أجهزة الاعلام بل وانتهاء  
بتوظيف كل ما يمكن توظيفه وإخضاع لاستراتيجية اليهود التي تهدف الى  
تشويه صورة العرب والمسلمين في العالم كله وصولاً الى مزيد من السيطرة  
ومد المصالح.

والمحاضرة إذ تجلّ تلك الأساليب إنسا تمثل دعوة واضحة وقوية  
للمسلمين والعرب جميعاً للتصدي بكل ما يملكون من عقيدة وقوة دفاعاً  
ووأداً للظلم ووضع حد لهذا الخطر الداهم المستفحل.  
والمهل تنشر المقال تكميلاً للفائدة ومشاركة في الدعوة.

ناحية وفي تحسين صورتهم والدفاع  
عن سمعتهم وحقوقهم امام العالم  
أجمع من ناحية أخرى.  
\*\*\* ورغم أهمية هذا السلاح نجد  
انسا تركناه في ايدي اعدائنا  
يستخدمونه بكل حرية في الوقت  
الذي غفلنا عنه أو عطلناه في بعض  
الحالات أو اسأنا استخدامه في  
أمور كثيرة دون ان نحاول أن نضع  
البديل المناسب.  
\*\*\* لقد أدت الصهيونية العالمية  
دوراً بارزاً في تشويه صورة العرب  
والمسلمين مستخدمة في ذلك

\*\*\* في غرة ربيع الاول عام  
١٤٠٩ هـ سطعت الشمس على  
القمة التي اعتقدت في مدينة جدة  
لوزراء الاعلام في الدول  
الاسلامية . وتطلعتنا بأمل كبير الى  
اشراقه مستقبل جديد لوسائل  
الاعلام الاسلامية لتطویر  
استراتيجياتها (خططها) للتعامل  
مع الواقع الاسلامي والعالمي الذي  
نعيشه اليوم. ذلك لأن الإعلام  
سلاح اجتماعي وسياسي ونفسي  
قادر على ان يؤدي دورا هاما في  
بناء نفوس العرب والمسلمين من







بنغور صاحب الوعد المشؤم



هنر

■ وكتيجة لتلك التراكيمات الدينية والاجتماعية القديمة التي تفاعلت ابان الحرب العالمية الثانية ظهر بعد اجتماعى نفسى جديد وهو التوحد بالعتدى النازى. فتنجم شمل اليهود والصهاينة وبدأت خيوط المؤامرة الدينية في تحقيق الحلم الدينى الكبير الذى طالما شد الجاسعات اليهودية والصهيونية للعودة الى أرض الميعاد التى نراها ونشاهدها علنا الآن. حيث تحولت فكرة قيام دولة اليهود على أرض فلسطين المحتلة من مجرد فكرة دينية الى واقع مجسد على حساب الشعب الفلسطينى المغلوب على امره.

■ والسؤال الخطير الذى يسأله الجميع هو: لماذا تستثمر الصهيونية طاقة الاضطهاد النازى السابقة لتوجيهها للعرب وللمسلمين، مع أنهم الامة الوحيدة تاريخيا التى لم تضطهد اليهود بل فتحت لهم صدورهم وعاشوا في ديارها مؤمنين على أموالهم وأرواحهم وأعراضهم؟

فإذا كان هنر النازى قد ذبح اليهود (كما يدعون) وإذا كانت

استراتيجية بناء الدولة اليهودية على أساس العقيدة الدينية البحتة.

■ فكما نعلم أن مجموع اليهود في العالم عشرون مليون نسمة، مختلفة الجنسيات والأشكال والألوان. ويقسرون بسمعين جنسية مختلفة، وقد تفاعلوا ايان الحرب العالمية الثانية وتوحدوا تحت شعار تحرير اليهود المضطهدين في اوربوا، مع ظهور بُعد دينى اجتماعى جديد متمثل في جمع شتات اليهود وتحقيق الحلم الدينى المزعوم في العودة الى أرض الميعاد (اعنى فلسطين المحتلة).

فاليهود حسب اعتقادهم الدينى أنهم شعب مغلوب على امره والذلّة والمسكنة مضروبة عليهم ولا خلاص لهم الا بالتمسك بعقيدتهم اليهودية.

واليهود حسب اعتقادهم الدينى أيضا أنهم شعب الله المختار الذى لن تقوم قائمتهم الا باستخدام كل الوسائل واصطناع كل الاساليب للعودة الى أرض الميعاد والتى يدعون انهم أكرهوا على مغادرتها.

حية نابضة تسلك من خلالها الصهيونية لتحقيق حلمها الدينى المزعوم في العودة الى أرض الميعاد. ويجتمع اليهود والصهاينة اثناء تلك المناسبات لتحقيق عدة ابعاد ومكاسب سياسية واجتماعية. تلك الأبعاد هي:

- ١ - استئردار عطف وشفقة الشعوب الغربية على اليهود من خلال اظهار الشخصية اليهودية بسملة الانسان المغلوب على امره والذى اكتوى بنار الظلم والاضطهاد.
- ٢ - تثبيت عقدة الشعور بالذنب لدى اليهود وترسيخها لدى الاجيال القادمة.
- ٣ - تجميع شتات اليهود لتحقيق الحلم الذى طالما راود اليهود والصهاينة في العودة الى أرض الميعاد المزعومة.
- ٤ - ويمثل بؤرة حوارنا الجدلى وهو استغلال عقدة الاضطهاد النازى لتوجيهها ضد العرب والمسلمين.
- ٥ - تفضية جرائم الصهيونية التى ترتكب ضد الشعب العربى.
- والمستقرىء من الزاوية التاريخية - حركة هجرة اليهود وغزورهم واستيطانهم في فلسطين المحتلة يجد ان الهدف الاساسى هو هدف دينى يحت.

ولقد خطط زعماء صهيون لقيام الدولة الصهيونية منذ أكثر من قرن من الزمان في أوائل القرن التاسع عشر الميلادى. وتركزت



## ● لكي تحقق حلمها الديني المزعوم في العودة الى أرض الميعاد

استغلت الصهيونية عدة وسائل منها الاعلام .

● يزعمون أنهم أكرهوا على مغادرة أرض الميعاد .

تختفى حيناً وتظهر في حين آخر.  
هذه السمة هي المجاهرة بالعدوان  
والمكاشفة بحمل السلاح.  
فهم شعب يحسون بالذنب،  
وفي نفس الوقت لديهم شعور  
بالاستعلاء .

فبعد ان كانت سمة الشخص  
اليهودي هي شخصية المغلوب  
على امره والذي اكتوى بنار الظلم  
والاضطهاد تظهر لنا سمة أخرى  
وهي سمة المحارب الحامل  
للسلاح .

● ان الصهاينة يفاخرون بحمل  
السلاح وبالقوة على استعلاء  
والتجديد فيه والتكثير به ضد  
العرب والمسلمين وتباهون في  
ذلك امام العالم . فيقتلون  
ويسفكون الدماء العربية  
والفلسطينية البريئة بحجة  
ردعهم .

● والسؤال المحير الذي نسأله  
هو: كيف تكسب الصهيونية  
شعبها وشبابها روحاً عدوانية مع  
أهم (حسب ادعائهم) أبناء أجيال  
اكتوت بنار الاضطهاد؟

فاسرائيل دولة قائمة على  
التعبئة والتنظيم العسكري  
ومخططات اليهود في دقة من التوجيه  
وفعالية من التخطيط . كما أنها  
دولة قائمة بالدرجة الاولى ليس  
للدفاع عن حدود قائمة مستقرة  
بالفعل ، بل للتطلع دوماً للاستيلاء  
على مناطق جديدة في محاولة منهم  
لتحقيق حلمهم التوسعي الديني

تكيل واضطهاد وطرد من وطنه  
السلب .

■ وواقع الأمر - ان القضية  
الطروحة في استئصال عقدة  
الاضطهاد النازي وجدت لكي  
تختفى الصهيونية من ورائها  
للتسلل الى الارض الفلسطينية  
لتحقيق مزاعمها الدينية التوسعية  
على حساب الأمة العربية . تلك  
المزاعم المشبوهة التي عطلت لها  
زعما صهيون في بروتوكولاتهم منذ  
أكثر من قرن من الزمان . في اوائل  
القرن التاسع عشر الميلادي  
لتحقيق حلمهم الديني الكبير  
الذي ظل يراودهم في العودة  
الى ارض الميعاد وطرد الشعب  
الفلسطيني المغلوب على امره .

### الاسلوب الثاني

#### محاولة بث الإعجاب بالشعب اليهودي

● للشخصية الصهيونية سمة  
قديمة كانت مسترة في الماضي

الشعوب الاوربية قد اضطهدت  
اليهود (كما يدعون) .

■ فالسؤال الآن : لماذا فصلت  
شعوب دول العالم الغربي ذلك؟  
وما هو ذنب الشعب الفلسطيني في  
ذلك؟ فالصهاينة يرتكبون اليوم  
جرائم ابشع بكثير من جرائم  
هتلر . فكم من دماء فلسطينية  
بريئة سفكت في صبرا وشاتيلا ،  
وكم من اطفال ونساء ابرياء ذبحوا  
في خان يونس ودير ياسين؟ وكم  
من شباب زجوا في سجون اسرائيل  
وهم يعيشون الآن تحت طائلة  
التعذيب الصهيوني الوحشي؟  
وكم من اطفال المجاعة كسرت  
عظامهم وتهشمت أجسادهم بلا  
انسانية ولا رحمة؟

■ ان الشعب الفلسطيني البريء  
يتعرض اليوم لموت بطيء . يتعرض  
لضغوط لا اخلاقية لتفريغ أرضه .  
وهو شعب حرّم من ابسط مبادئ  
الحياة الانسانية الكريمة كالحصول  
على التعليم والحصول على  
وظائف أو مهن تساعد على اكل  
لقمة العيش . والأمثلة كثيرة جداً لما  
يتعرض له الشعب الفلسطيني من





موشى ديان



باسرها سواء عت الأمة العربية أم لم تع .

### الاسلوب الثالث

### الصائق نهمة الأروهاب بالعرب والمسلمين

✳✳ تحاول الصهيونية العالمية بشتى الطرق والأساليب المختلفة تشويه صورة العربى أو بعبارة ادق ما

الحكومات الغربية تقدم لاسرائيل ملايين الدولارات على شكل هبات مالية او مساعدات عسكرية أو مساعدات تقنية وفنية . فالولايات المتحدة الامريكية مثلا تقدم لاسرائيل معدات حربية ومسدنية سنوية ولسد الفراغ الناشء عن ندرة القوى البشرية فى اسرائيل وبالتالي تجعل من الحكم القليل كيفا مركزا وفعالا .

وتحت مظلة اف ١٦ واف ١٨ تبدأ الصهيونية القتل والعريضة وسفك الدماء العربية .

٤ - كما يقدم اليهود الموزعون فى انحاء المعمورة هبات مالية سنوية لاسرائيل لبناء الاقتصاد الاسرائيلى المنهار .

٥ - كما يتلقى الاتحاد السوفيتى نخبة العناصر المهاجرة الى اسرائيل لاستمرار تدفق صفوة فنية ومهنية ماهرة لسد الفراغ الناشء عن ندرة القوى البشرية العاملة فى اسرائيل .

■ كما يشير كثير من المراقبين الى أن مستوى حجم المساعدات العسكرية والفنية والتقنية والبشرية الى اسرائيل سيزداد فى السنوات القادمة . لأن مصالح الدول الغربية الذاتية تقتضى تفوق اسرائيل العسكرى على العرب . فاسرائيل تمثل ولا تزال تمثل وستزال تمثل للعالم العربى اكبر استنزاف اقتصادى وأخطر تهديد عسكرى ، وأعتى تحد حضارى للأمة العربية

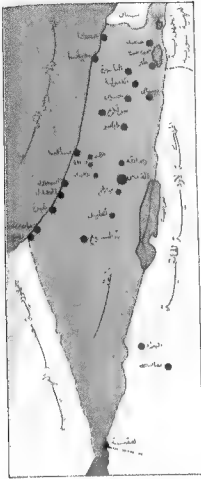
على حساب الأمة العربية والاسلامية . وهناك مقولة ظهرت بعد حرب ١٩٦٧م تقول بأن اسرائيل دولة عسكرية لا تقهر .

✳✳ وواقع الأمر . . ان التقدم التكني والعلمى والعسكرى فى اسرائيل - باعتراف كثير من خبراء العالم - لا يمكن تفسيره وتقديره تقديرا حقيقيا الا فى ضوء الصلة الوثيقة بين اسرائيل وبين حكومات غربية واحتكارات عالمية . فهناك مساعدات هائلة تقدم للصهيانية طواعية : مساعدات مالية ومساعدات فنية ومساعدات تقنية ومساعدات بشرية . . ويكفى للتدليل على ذلك الاشارة الى مجموعة من الحقائق ، وهى كالتالى :

١ - ان نسبة ٤٠٪ من البحوث التى نشرها العلماء الاسرائيليون خلال عامى ٦٦/٦٧ كانت محولة من قبل هيئات وحكومات امريكية . (ومن يريد مزيدا من التفاصيل) يمكنه قراءة موضوع «العلم والتعليم فى اسرائيل» . لانطون زحلان . ترجمة محمد صالح العام . مطابع الهلال ١٩٧٠ ص ١٨٦ .

٢ - كما أن ٣١٪ من انشاءات الجامعة العبرية سنة ١٩٦٣م كانت بفضل هبات مالية من مجموعة من الاصدقاء والهيئات اليهودية بالخارج ؟ نفس المرجع السابق .

٣ - والادهى من ذلك أن



## ● ضربوا على وتر خرافة الاضطهاد النازي لليهود فظلت المنظمة الصهيونية العالمية تعرض في الاعلام الغربي وباستمرار أفلام وثائقية مشبوهة لاستندار العطف عليها .

يملك داخله امكانيات هائلة للمناورة ولاتقان عدة ادوار في آن واحد . واقتضت منه المناورة ان يخطط لأكثر من هدف، وأن يعمل على أكثر من مستوى، وأن يفكر لأبعد من مدى . وأهله وساعده على ذلك تحكمه في جزء كبير من رأس المال المادى . ومن هنا كان لا بد للتنظيم اليهودى ان يعترف اعضاؤه وهنا معينة وان يتسللوا بكفائتهم وحيلهم لبنوك المال وبنوك المعلومات، للأجهزة التى تصدر القرار ولالأجهزة التى تعمل بالقرار أو تعلم به» (ص ١٠٢) .

■ ففى الولايات المتحدة الأمريكية مثلاً يشكل اليهود غالبية رأس المال البشرى الأمريكى . وطبقاً للإحصائيات الأمريكية فان عدد اليهود فى الولايات المتحدة الأمريكية يبلغ ستة ملايين نسمة تقريباً . كما يعترف معظم اليهود فى أمريكا مهناً معينة ويعمل غالبيتهم فى قطاع الحرف والأعمال الحرة والتجارية وفى قطاع الخدمات الاستهلاكية وفى المهن الراقية . كما تسلل الكثير من اليهود بحيلهم الى أجهزة الحكومية الأمريكية التى تعمل بالقرارات أو تعلم بها

تبقى من ملامح صورة العربى كما تحاول الصهيونية فى نفس الوقت تجميل صورة الاسرائيلى وجعله أكثر تناسقاً واتساقاً .

\*\*\* وكما نعلم ان دور المنظمات الصهيونية المنتشرة فى انحاء العالم هو محاولة ابقاء دولة اليهود فى فلسطين المحتلة على قيد الحياة . وتحقيق حلم اليهود الدينى وتغطية جرائمهم البشعة التى يرتكبونها ضد الشعب الفلسطينى والعربى . ولقد استغلت الصهيونية بعض الاحداث التى قام بها بعض الافراد من الحزب كعملية اختطاف الطائرات، واختطاف السفينة (أكبلى لورا) وحادثة القاء القنبلة على المدرسة الاسرائيلية فى فلسطين المحتلة . استغلت الصهيونية (كالمعادة) تلك الاخطاء وزايدت عليها وضخمتها وبالتالي تمكن اليهود من تشويه صورة الفلسطينيين فجعلوا من الفلسطينى قاتلاً اراهيباً، بينما اظهروا اليهودى بالأسطورة والبطل الذى لا يقهر .

ويرى حسان محمد حسان :  
«ان الصهيونى واليهودى بالرغم من تزمته الدينى، إلا انه

(وفضيحة اليهودى الأمريكى بولارد) الذى اتهم بسرقة معلومات وتسريبها الى اسرائيل قد كشفت كثيراً من الحقائق التى تثبت مدى وصول اليهودى الأمريكى الى مراكز المعلومات فى أمريكا .

والأدهى من ذلك ان اليهود بسطوا نفوذهم شبه الكامل على الإعلام الأمريكى . فاليهود فى أمريكا يتكثرون على لوح متين من الخشب يساند افراد اسرائيل بكل الوسائل وبشتى الأساليب المختلفة ثم تحول هذا اللوح تدريجياً الى سفينة حاملة للطائرات تهدد العواصم العربية . فتقتل وتدمر . وتشرذم وتسلك الدماء البرية .

■ هذا كله يحدث وشعوب دول



الفشاعة التي تحصل من الكم  
اليهودي القليل كيفا مركزا وفعالا .  
كما انه من استغلال تلك  
التهديدات تتدفق المعونات  
وال تبرعات ويتدفق الخبراء الاجانب  
وتبسط الحماية الاجنبية في المنطقة  
العربية .

■ وكلنا نسمع عن مدى حجم  
المساعدات الهائلة التي تقدم  
لاسرائيل سنويا . سواء أكانت هذه  
المساعدات مالية أو عسكرية أو  
تقنية أو بشرية موجهة من قبل هيئات  
وحكومات تناصر الصهيونية . كما  
انه في نفس الوقت تقدم الهبات  
المالية الضخمة لاسرائيل خاصة  
من قبل اليهود في أمريكا والذين  
يملكون استثمارات مالية ضخمة  
تقدم طواحية لاسرائيل .

### الاسلوب الخامس

#### استغلال البترول العربي

لمنظمة الصهيونية العالمية  
أسلوب خطير جدا في تشويه صورة  
العرب في المجتمعات الغربية . .  
ذلك الأسلوب هو استغلال ظروف  
أسعار البترول كسلاح نفسى فعال  
موجه ضد العرب وضد القضية  
الفلسطينية .

فالصهيانة يملكون بداخلهم  
امكانات هائلة للمناورة والدهاء  
السياسى . فهم يعتمدون دائما



عزير فاينمان - بيجن

الى استغلال بعض التهديدات  
العربية والوعيد العلنى بتدمير  
اسرائيل ومن عليها من اليهود  
ورميتهم في البحر . فتحاول  
الصهيونية استغلال تلك  
التهديدات أحسن استغلال  
وبالتالى تدخل المزايدات والتهويل  
والتضخيم على أجهزة الاعلام  
المختلفة في العالم الغربى . وتستثمر  
تلك المزايدات لخدمة اسرائيل  
حيث يشرح الصهانية لشعوب  
العالم الغربى ان اليهود في فلسطين  
المحتلة - هم أقلية مغلوقة على  
امرها . يعيشون وسط بحيرة عربية  
كثيفة يبلغ عدد سكانها ١٣٠  
مليون نسمة . تحاول ابتلاعها  
ورميها في البحر .

ومن خلال تلك التهديدات  
تتدفق المساعدات العسكرية  
لاسرائيل وتتدفق احداث انواع  
الطائرات والدبابات والصواريخ

العالم الغربى في غفلة عما يجرى في  
المنطقة العربية . لأنهم يسمعون  
فقط الصوت الصهيونى المسيطر  
والمهيمن على وسائل الاعلام  
لديهم . وبالتالي فهم يقرسون  
مفهوما واحدا هو ان الانسان  
الفلسطينى سفاك قاتل بينا المقاتل  
اليهودى بطل اسطورى .

اننا لا نلوم شعوب العالم  
الغربى على جهلهم بواقع امتنا  
العربية والاسلامية وبواقع القضية  
الفلسطينية لأننا في الحقيقة نشترك  
معهم في هذا الجهل الى حد  
بعيد .

### الاسلوب الرابع

#### استغلال المزايدات والتهديدات العلنية

تعتمد الصهيونية العالمية دائما

## ● بقدر عدد اليهود في العالم بعشرين مليوناً تنوزعهم سبعون جنسية مختلطة

### ● الصهيوني يملك امكانيات هائلة للمناورة واتقان عدة أدوار .

الحاضر هو الحد من جيش العرب وتخفيض اسعار بتروطنم الذي ترتب عليه سعادة الأمريكي ورعاؤه .

■ ويعرض د. عريف الى اذهاننا مجموعة من الحقائق ومجموعة من التحليلات لاسلوب وأهداف تلك الدعاية المفرضة كما يلي :

١ - من اهم هذه الحقائق ان تلك الدعاية ليس المقصود منها اظهار العداء لدول الاوبك بل العداء للعرب بدليل تعمد عرض صور وزراء البترول العرب فقط دون اى وزراء آخرين من وزراء الاوبك .

٢ - الهدف المقصود من تلك الدعاية . ما هو الا ارضاء الناحيين اليهود في امريكا ، ومحاولة كسب ولاء اللوبي الصهيوني في امريكا عن طريق عرض ما يؤمن به الجمهوريون من ان العرب كانوا السبب خلف كل الضوائق الاقتصادية التي كانت تعيش فيها امريكا في عهد كارتر السابق لعهده الجمهوريين الحالي .

٣ - اما أهم التحليلات والتي تمثل بؤرة الاستقطاب هو التصدى لتلك الدصوى الجائرة فقد فطن اليها الأمريكيون انفسهم ممن اصبحوا لا يتقبلون الكذب . فقد ظهر تعليق لأحدى الجمعيات الامريكية الكبرى على شاشة التلفاز بعد ظهور تلك الدعاية المفرضة آتفة الذكر القاه رئيس تلك الجمعية . ومضمون هذا

تظهر محاسن «عهد الرئيس ريجان» مقارنة بالعهد الديمقراطي السابق «عهد الرئيس كارتر» بحيث تستهل تلك الدعاية بتوجيه انظار المشاهد الأمريكي الى العهد السابق لعهده الرئيس ريجان ، حين كانت امريكا (على حد زعمهم) تغرق في بحر من التضخم والبطالة وارتفاع الاسعار . وتقتل تلك الدعاية فجأة الى اسعار البترول وتذكر المشاهد بالاسعار الباهظة التي كان يدفعها في عهد الرئيس كارتر لشراء النفط ويصاحب ذلك تعمد عرض لصورة مجموعة من وزراء النفط العرب في احدث اجتماعات الاوبك . وتطلب «الدعاية» من المشاهد ان يفكر فيما كان يدفعه للأوبك من سعر للوقود في عهد كارتر . وتفتح الافق اصام المشاهد الأمريكي ليفكر ما اذا كان يريد العودة الى تلك العهود القديمة بالتصويت للديمقراطيين أم البقاء على ما هو فيه من رخاء ونعمة بالتصويت للجمهوريين . وكان اسعار بترول الاوبك بارتناعها وانخفاضها هي سبب سعادة الأمريكي أو سبب تعاسته . وان اهم ما قام به الحزب الأمريكي الحاكم في الوقت

الربط بين المشاكل الاقتصادية والاجتماعية (كالبطالة وارتفاع الاسعار والتضخم) وبين البترول العربى بحيث يحملون العرب مسئولية تلك المشكلات الحاصلة الآن في البلاد الغربية . . فمثلا - لو سألت رجل الشارع الأمريكي عن سبب مشكلة ارتفاع اسعار النفط في وطنه لوجدت الاجابة ويسرعه ان العرب مسئولون عن ذلك الارتفاع في الاسعار .

فالصهيونية تعتمد دائما الربط بين مشكلات الدول الغربية الاقتصادية بالبترول الغربى لتظهر العربى يعطى الشخص الجشع الانسانى المحب للسيطرة . ويزيد ذلك في نفوس الغرب كره العرب في حين تكسب الصهيونية التأييد اللامحدود لاسرائيل .

■ وفي هذا الصدد يعرض لنا د. محمد خضر عريف نموذجاً من تافج الاساءة الى العرب في حملات الانتخابات الامريكية (١) والتي تمارس من قبل الحزب الحاكم في أمريكا والتي يعرضها التلفزيون الأمريكي للمشاهدين في كل يوم . فمن ذلك دعاية للحزب الجمهورى ، تحاول ان



التعليق هو ان طلب رئيس تلك الجمعية من المواطنين الامريكيين قراءة اسعار الوقود في جميع محطات الوقود في الوقت الحاضر في امريكا، اذ سيكتشفون ان الاسعار التي يدفعها المستهلك الامريكي لشراء وقوده لم تنخفض البتة انخفاضاً حقيقياً حتى بعد انخفاض اسعار النفط العالمية الى ما يقارب النصف. اذ يصل سعر الوقود في بعض المحطات الامريكية الى دولار ونصف للجالون الواحد، وهو نفس السعر الذي كان يدفعه المستهلك في عهد كارتر السابق.

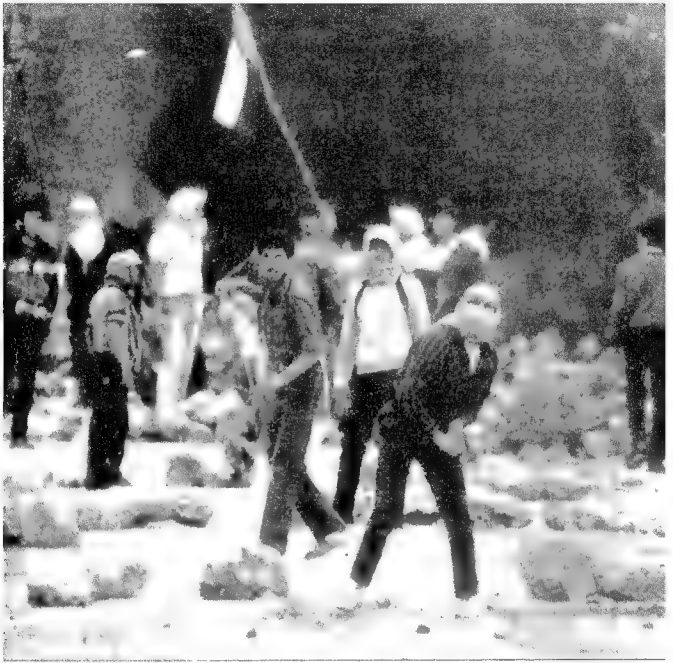
ويقول صاحب التعليق ان سرقة دولارات المواطنين الامريكيين لا تمارسها الدول المنتجة للبترول بل تمارسها الشركات الامريكية الكبيرة التي كانت وما تزال تثرى على حساب المستهلك الامريكي بتحقيق الارباح الطائلة عن طريق تسويق البترول العربي (بواسطة تلك الشركات).

■ واقع الامر. ان تلك الشهادة من داخل الولايات المتحدة الامريكية تهددنا مدى تأثير الصهيونية على تسيير دفة الانتخابات الامريكية ومدى توجيهها للاساءة الى العرب واظهارهم بمظهر الجشع وحب السيطرة والانانية. فالحيلة الاقتصادية الكبيرة التي يمارسها

رُوِّجت الصهيونية خلال السنوات الأخيرة خرافة صنع العراق وباكستان لقنبلة ذرية، الغرض منها (كما يزعمون) هو تدمير اسرائيل والشعب اليهودي. وكالعادة بدأت المناظرات السياسية والاعلامية على شاشات التلفزيون الامريكي حول ذلك الموضوع في محاولة لايام الشعب الامريكي بأن دولة اليهود نبت ضعيف يعيش على ارض ملتصقة دوماً ومحتمة الصراع. وأن مخاوف

الصهيانية في ربط البترول العربي بالمشاكل الاقتصادية الامريكية (كارتفاع الاسعار) أو بالمشاكل الاجتماعية (كالبطالة) ما هي الا نموذج واحد من عدة نماذج كثيرة تسيء للعرب وتسيء للقضية الفلسطينية.





الانتفاضة الفلسطينية الباسلة

واضح على ذلك. حيث تسعى اسرائيل اليوم جاهدة لان تحاصر الامة العربية في مجال الطاقة النووية وفي جميع مجالات التقنية لغرض سيطرتها بالقوة على العالم العربي.

٣- وجدت اسرائيل في ترويع هذه القبيلة الاسلامية ستارا جيدا تختفي من ورائه لكي ترمي شباكها من اجل مصالحها الذاتية القريية والبعيدة المدى لمحاصرة العرب

عن النفس، وبالتالي استخدام تلك الاسلحة في بسط النفوذ والهيمنة والتوسع، لان اسرائيل لم تؤسس بالدرجة الاولى للدفاع عن حدود قائمة مستقرة بالفعل، بل للتطلع دوما لاحتلال مناطق جديدة.

٢- القضاء على التقدم التقني العربي والاسلامي في مجال الطاقة النووية وهجوم العدو الاسرائيلي على المفاعل النووي العراقي دليل

الصهيونية بدأت تكبر لان العرب والمسلمين ابتدأوا في صنع القبيلة الاسلامية المزعومة.

■ والمستقرىء من الزاوية العسكرية لهدف الصهاينة لترويع خرافة صنع القبيلة الاسلامية بمجد أن الصهاينة تعملوا اثارة ذلك الموضوع بعد حرب سنة ٦٧ لعدة أسباب وهي:

١ - للحصول على مكاسب ومعونات عسكرية بحجة الدفاع





## ● استمرت الصهيونية عقدة الاضطهاد النازي فوجتها ضد العرب

### والمسلمين .

## ● يطلقون على أنفسهم أقلية مغلوبة على أمرها وسط بحيرة عربية .

تقنيا وقبل سنوات بدأت اسرائيل برناجمها النووي حيث لوح يوفال فيسان «ان اسرائيل قد تستغل طاقاتها العلمية لأغراض عسكرية اذا رأت ذلك في غضون أعوام ان رأت ان وضعها العسكرى يقتضى ذلك» (٧).

■ ولقد تناقلت وسائل الاعلام الغربية خبرا مفاده أن اسرائيل لم تحصل على اذن لصنع القنبلة النووية . ولكنها صنعتها غير عابئة بالوكالة الدولية للطاقة النووية وقراراتها .

وللحقيقة نقول ان العالم العربى قد يفاجأ يوما ما باستخدام اسرائيل لصواريخ تحمل رؤوسا نووية تصيب العمق العربى اينما كان هذا العمق، كما تصيب كل العواصم العربية دون استثناء لأن لدى اسرائيل استراتيجية واضحة ومخططات ثابتة دقيقة لغرض سيطرتها بالقوة على العالم العربى . وأنها تسعى لتحقيق هذه الاهداف بأسلوب - الخطوة خطوة دون تراجع .

■ ان اسرائيل اليوم تتقدم فى خطواتها الاجرامية التوسعية وتحاصر الامة العربية فى كل مجال . فلم يفتها ان تحاصر العرب حتى فى الدورة الاولية فى سيؤل حيث اعلن على الملأ أن عاصمتها اسرائيل .

وبالأسس اطلقت اسرائيل بنجاح اول قمر صناعى الى

الفضاء للتجسس على العرب باسم «هورايون» دون ان تلجأ الصهيونية الى الاتحاد الدولى للاتصالات للحصول على اذن باطلاق قمر التجسس أو حتى الاتحاد الدولى للمعلومات والاتصالات . لماذا كانت اسرائيل لم تهتم بالوكالة الدولية للطاقة النووية وقراراتها، فهل يعقل ان تهتم بمنظمة مثل الاتحاد الدولى للاتصالات؟ .

٤ - ولكى نوضح جسامه وخطورة ترويج الصهاينة لخرافة القنبلة الاسلامية فاننا يجب ان نعرف ماذا نخطط وتنفذ اسرائيل فى صمت . وقد يصينا الذهول عندما نلتقى بنتائج مخططاتهم . وكيف استطاعوا الوصول الى ما وصلوا اليه؟ ومتى كانت البداية؟ وتلك هى الحكمة والخدعة فى الحروب، والبراعة فى رسم المخططات الحربية .

لقد استوعبت اسرائيل نتائج حرب العاشر من رمضان وعلمت أن اسلوب المواجهة مع العرب بالمدركات والمشة لم يعد فى صالح الدولة اليهودية . وأن زمن الحرب المخاطفة والضربات الوقائية

المجهضة قد ولى الى غير عودة . وما هى اسرائيل اليوم ترسل البيان الاول لنوعية الحروب القادمة بين العرب واسرائيل . بعد ان كشفت بأسلوب اعلاني عن قدرتها النووية . فالقمر الاسرائيلى التجسس ليس الغرض منه الدعاية . والصاروخ الذى حمله الى مداره ليس الغرض منه الاستعراض فى الجو بقدر ما هو عنوان واف لكسل من يعى بأن الحرب القادمة ستكون حرب مدن وليست حرب حدود صواريخ بل ستكون صواريخ تحمل رؤوسا نووية تهدد العواصم العربية .

● - وواقع الامر . . . لقد تناقلت وكالات الانباء العالمية مرارا خبرا مفاده ان اسرائيل تملك صواريخ تحمل رؤوسا نووية ولكن هل فعلنا كمسلمين خطة للمواجهة الذكية الصامتة .

أخشى أن أقول (نعم) فأخضع نفسى وأخشى ان أقول (لا) فيسئ بى الظن من كان يحسنه بى .

لكن أقول . لا خيار امامنا . . . الا بالاعتساذ على الله ثم على العمل الصامت الذى يضع لكل



## ● روجت الصهيونية نصنيع القنبلة الذرية لنسف اسرائيل لنشوية

### صورة بعض الدول العربية والاسلامية .

## ● يحاولون بشتى الوسائل ضرب المصالح والعلاقات العربية الأوربية.

ارض ساخنة الصراع محتمدة دوما  
وملتهية دوما وبين العيش في  
المجتمعات الاخرى . رغم انه  
مزود بامكانيات المعيشة بل والتقدم  
في المجتمعات الاوربية المتقدمة  
الامنة . كما ان الاجيال اليهودية  
حائرة بين التمسك بالتراث  
اليهودي المتزمت دينيا وبين  
الاستمرار والتغير الشامل .

٤ - بالإضافة الى ذلك نجد ان من  
اهم المشكلات التي تواجهها  
اسرائيل اليوم هي مشكلة ندرة  
العنصر البشري بالنسبة لمستلزمات  
بناء الدولة اليهودية . وفي هذا  
المعنى يقول الراهبي مناحيم  
بيجن سنة ١٩٧٨م ان ضمان بقاء  
دولة اليهود لا يفهمه سوى فتح  
باب الهجرة على نطاق واسع  
لاضافة مليوني يهودي على الأقل ،  
لكي يصبح عدد سكان اسرائيل  
حوالي ٥ ملايين نسمة .

والملاحظ احصائيا ان معدل  
الزيادة في هجرة اليهود لاسرائيل  
قد تضاعف الى حد بعيد خلال  
السنوات الاخرى . كما أن نسبة لا  
بأس بها قد غادرت اسرائيل نهائيا  
لتعيش في مجتمعات اخرى يسودها  
السلام والتقدم .

٥ - ان المجتمع الاسرائيلي يعيش  
اليوم في جدل عنيف بين محاولة جمع  
الشحنات اليهودي من مختلف  
الجنسيات والسعي الى صهره  
وانسجامة وبين عوامل الاختلاف  
التي تكرس التشتت وتزكيه وتسهم

١ - ان شعوب العالم الغربي لا  
يعرفون شيئا عن مدى سياسة  
الفرقة العنصرية بين اليهود البيض  
«الاوربيين» وبين اليهود السود  
«الافريقيين» . وبين اليهود  
الشرقيين «الاسويين» وهناك امثلة  
تاريخية كثيرة توضح مدى التنافر  
والصراع العنيف والاختلاف  
داخل المجتمع الاسرائيلي .

٢ - كما ان اختلاف الجنسيات  
اليهودية التي تقدر بسبعين جنسية  
لم يكن مجرد اختلاف فيزيقي في  
اللون ونوع الشعر وملامح الوجه  
فقط . بل ان هناك اختلافا  
حضاريا في اللغة ومستوى ومحتوى  
الثقافة ولقد وصف عالم الاجتماع  
الفرنسي سيرج جوناكس المجتمع  
الاسرائيلي بأنه استعمار مثالا من  
التاريخ الطبيعي فوصف اسرائيل  
«بأنها اشبه بخليعة الميكروزم  
الشديدة الضالة البالغة  
التعقيد» (٣) .

٣ - ان مشكلة بقاء الهوية اليهودية  
داخل اسرائيل هي من المشكلات  
الاستعصية والتي تهدد بزوال دولة  
اليهود . فالاجيال اليهودية في  
اسرائيل تتقاذفها متناقضات عديدة  
فهم حائرون بين العيش على

مفاجأة ما يواجهها . وهذا سيل  
النصر ولا ضير علينا أن نستفيد من  
وسائل اعدائنا في حربهم معنا .



يعتمد الصهاينة وفي كل  
مناسبة تركيز الاضواء على وقائع  
الانتخابات التي تجرى في اسرائيل  
لايهم شعوب دول العالم الغربي  
بأن اسرائيل دولة ديمقراطية .

■ والسؤال الذي نتساءله هو:  
كيف تدهى اسرائيل بأنها دولة  
ديموقراطية في حين تنطلق من  
قومية ترتكز على التعصب  
الديني ، في عالم أصبحت فيه  
مبادئ الديمقراطية ترتكز على  
مقومات جد مختلفة ؟ .

والمستعسر من الزاوية  
التاريخية والاجتماعية يجد ان  
حضارة اليهود اليوم تتقاذفها  
تيارات عنصرية شتى . كما تتقاذفها  
احقاد وضغائن كثيرة ومتناقضات  
عديدة . تلك التناقضات هي :



في التنافر والصراع وربما التناقض بين اليهود والصهاينة أنفسهم (ومن يريد مزيداً من المعلومات يمكنه الرجوع الى مركز الدراسات الفلسطينية . دراسة حول الصراع الحزبي في اسرائيل، الاهرام، ١٩٦٩/١/٢٦).

■ وواقع الامر . . ان الادعاء الصهيوني بأن اسرائيل دولة ديمقراطية هو ادعاء باطل ويكفي للتدليل على ذلك ان تشير الى مجموعة من الحقائق:

(١) ان اسرائيل انطلقاً من مبدأ الحفاظ على الهوية اليهودية البيضاء والأوروبية تتفق العناصر المهاجرة الى اسرائيل لكي تضمن بقاء «ديموقراطية الرجل الأوروبي الأبيض» المهتم على الجنسيات اليهودية الشرقية والأفريقية الأخرى (١).

(٢) ان اسرائيل تفرغ الارض الفلسطينية من اهلها حتى لا يتحول العنصر الصهيوني في النهاية الى مجرد جزيرة عنصرية وسط بحيرة عربية فلسطينية . ومن هنا اجبر الكثير من المواطنين الفلسطينيين على ترك اراضيهم ، وفتح لهم باب الهجرة بكل ما فيه من اغراء وبكل ما وراءه من اكراه (٢).

(٣) والخطر من ذلك، ان بناء دولة اسرائيل تنطلق من قومية ترتكز اساساً على الدين في عالم اصبحت فيه مبادئ الديمقراطية

ترتكز على مقومات جد مختلفة . (٤) كما تزود اسرائيل شبها بروج عدوانية ضد العرب والفلسطينيين ولقد صرح الحاخام اليهودي الشهير مثير كاهان «انني أريد اجلاء العرب من اسرائيل لأن ذلك افضل من ان اضطر الى قتلهم اسبوعياً كلما زادوا او تجمعوا» (٣) والأمثلة كثيرة جداً ولا يتسع المجال لذكرها الآن .



يعتمد الصهاينة وباستمرار اظهار مدى العناق الاخرى الحار بين الرئيس المرحوم انور السادات وبين الارهابي منحهم ييجن على شاشات التلفزيون الامريكية لايام شعوب دول العالم الغربي بأن اسرائيل دولة محبة للسلام . وأنها ترغب العيش في سلام مع جيرانها العرب . وأنها دولة تحترم القوانين والاتفاقيات والاعراف الدولية . . الخ .

■ وواقع الامر ان اسرائيل استغلت اتفاقيات كامب ديفيد لتعزل جمهورية مصر العربية عن العالم العربي . وبالتالي تحقق اطماعها العسكرية والدينية المزعومة في التوسع على حساب الامتين العربية والإسلامية.

ولقد غزت اسرائيل لبنان بعد اتفاقية كامب ديفيد . كما ضربت المفاصل النووى العراقى بعد اتفاقية كامب ديفيد وضربت العاصمة التونسية . كما ان نشاط اسرائيل العسكرى التوسعى قد تضاعف بعد اتفاقية كامب ديفيد . ■ والواقع . . ان اسرائيل استغلت اتفاقية كامب ديفيد لتحقيق مكاسب سياسية وعسكرية لبسط نفوذها وهيمنتها على العرب وذلك بعزل مصر سياسياً وعسكرياً عن العالم العربى نظراً لالتزام جمهورية مصر العربية بالقوانين والمعاهدات الدولية نصاً وروحاً . في حين لم تلتزم اسرائيل بتلك الاتفاقيات وضربت بالانصافيات والاعراف الدولية عرض الحائط فغزت لبنان وضربت العواصم العربية وعربدت في سماء الوطن العربى . . والبقية تأتي .



استغلت الصهيونية قضية حجز آيات إيران لرهائن السفارة الأمريكية في طهران احسن استغلال لتشويه ما تبقى من صورة الانسان العربى المسلم . فلقد كانت قضية المحتجزين الأمريكيين في طهران وبالأعلى



## ● شعوب العالم الغربي ستظل في غفلة عما يجري في المنطقة العربية

مادام اليهود هم اصحاب السلطة الحقيقية في الاعلام الغربي .

## ● اسرائيل تعمل لنقل حربها الى حرب صواريخ نووية وعواصم .

صلى لدى من يهمهم الامر من وزراء الاعلام الاسلامى المشاركين في المؤتمر الذى انعقد في جدة ولدى وسائل الاعلام في البلاد العربية والاسلامية ولدى المنظمات الاسلامية ولدى المتخصصين الاعلاميين . وذلك لكي يولوا هذا الموضوع حقه من المعالجة والطرح مرة ومرة حتى يتصدى له من سيكتب لنا باسهاب ليزيد الموضوع تعمقا ويحثا .

■ وأخيرا . . . استشهد بمقولة للمرحوم الشيخ حسن بن عبد الله آل الشيخ (رحمه الله) (٧) بان (الاقوال) لا تبني وحدها (كوخا) يبقى شمس النهار الحارقة أو برد الليل القارس ولكن (خطوة واحدة) نحو رسم (استراتيجية) موحدة للاعلام الاسلامى لمواجهة الاعلام الصهيونى (مترجم) تلك الاقوال الى عمل . وهى بداية الانتصار باذن الله . انتصار المسلم على نفسه وعلى ترده وعلى خوفه . ولولا (الاقدام) لما قامت دول ولا سطرت شعوب انتصاراتها على جبين التاريخ . ولا ضير علينا ان نستفيد من وسائل اعدائنا في حربهم معنا .

ان بناء الاستراتيجية (الخطة) الاعلامية الموحدة للاعلام الاسلامى والتى اعلن عنها في المؤتمر المنعقد في جدة في غرة ربيع الاول عام ١٩٠٨م تلزم بأن يكون لكل سلاح مضاد له من نفس النوع .

العرب والمسلمين وكل من يقف ضد السامية . هذا السلاح (الاعلام) والذي ثبت بالتجارب والامثلة التسعة السابقة انه خطير جدا لانه يخاطب القلوب قبل العقول ، استغلته الصهيونية لتحاربنا به ، في الوقت الذى تجاهلنا نحن خطورته أو غفلنا عنه دون أن نحاول أن نضع البديل المناسب .

اننا لا نلوم شعوب العالم الغربى في تعاطفهم مع الصهيانة لانه لا يرى في العرب الا ارابيين يلقون بقبلة على طفلة يهودية بريئة .

اما ما يحدث لآلاف اطفال الحجارة في الأرض المحتلة فلا أحد يبرى عنه لماذا؟ لأن الاعلام العربى الاسلامى مشغول بخلافاته المستمرة والمتواصلة والتى مازالت تشغلهم عن قضيتهم الاولى وهى قضية فلسطين .



الامة العربية والاسلامية بشكل عام . كما انما في نفس الوقت اصبحت عبئا على كل ما يمت بصلة للقضية الفلسطينية .

ولقد رأيت على شاشات التلفزيون الامريكية (اثناء احتجاج الشعب الامريكى ضد العرب كما سمعت كلمات الطعن في الاسلام والمسلمين وكسل ما يمت بصلة بالعرب وبالقضية الفلسطينية بالذات .

وسمعت كذلك التعليقات وكلمات الكراهية والحقد والشتم ضد المسلمين . فكم من طالب مسلم تعرض للشتم والضرب المبرح من قبل افراد الشعب الامريكى وكم من طالب عربى تعرض للضايقات حتى في دور العلم والجامعات .



لقد استمر الصهاينة حتى يومنا هذا يسيطرون بشكل أو بآخر على سلاح الاعلام ليشوهوا سمعة

اننى آمل أن يكون لهذا الموضوع



## الهوامش

- (١) الاسماعلة للعرب كوسيلة دعائية في الانتخابات الأمريكية - محمد خير حريف - الندوة ٨٩٦٦، السبت ٢٤ محرم ١٤٠٩ هـ، ص ٣
- (٢) اسرائيل تلوح بقبضتها التكنولوجية القوية - حسن نحسين - خير وتعليق، جريدة الندوة - العدد ٩٠٧ - ٩٥ صفر ١٤٠٩ هـ، ص ٣
- (٣) مراكز الدراسات الفلسطينية والصهيونية - جمهورية مصر العربية - دراسة حول الصراع العربي في اسرائيل - الهوام ١/٢٩/١٩٦٩م، ص ٤
- (٤) قضايا الدين والمجتمع في اسرائيل - اسعد رزيق - مطبوعات معهد البحوث

- والدراسات العربية، مطبعة الجليلي، ١٩٧١م، ص ٩٢-٩١
- (٥) نفس المرجع (ص ٩٢)
- (٦) من هو مشير كاهان؟ يهودي امريكي ولد في بروكلين في نيويورك حيث انشأ فيها منظمة عرفت باسم رابطة للدفاع اليهودية - واسر منظمة اخرى في اسرائيل ساهما منظمة «كاش» هدفها اجلاء عرب القدس والضفة الغربية . هذا الاخاخام واليهودي هو الذي اشعل الحريق في المسجد الاقصى
- (٧) خطوة على الطريق الطويل - حسن بن عبد الله آل الشيخ - مجلة الميثاق - واشنطن العدد ٣، ١٤٠١ هـ، ص ٢

فانت لا تقااتل تحت الماء  
بالطائرة وانما بالغواصة، ولا تقااتل  
في السماء بالدبابات وانما بالطائرة  
وقس على ذلك الاعلام . علينا ان  
نرسم استراتيجية (نخطة) موحدة  
لبناء اعلام اسلامي قادر على بناء  
النفوس وتهذيبها كما في نفس  
السوقت قادر على تحسين صورة  
الانسان العربي المسلم والدفاع  
عن حقوقه المكتسبة امام العالم  
اجمع .. وصلق الله العظيم اذ  
يقول: ﴿وقل اعملوا فسيرى الله  
عملكم ورسوله المؤتمنون﴾ .



لكثير من دول العالم أصبحت تفت الآن مع القضية الفلسطينية واحق العرب

# الهيكمل .. وقبة لصخرة

● إن تدمير الأقصى وقبة الصخرة يمهّدون له تدمير  
(جامع حسن بك) في بافا فماذا نحن فاعلون؟

بقلم: محمد سليم رشدان

بنسف هذا الأثر من قواعده، فاذا به تنهارى منارته وتتناثر جدرانه، ويتصدع ما بقى منها وهو يوشك ان يخر الى الشرى، لتتطوى معه تلك الذكريات جميعاً، ويتطوى معها جانب مشرق من تاريخ المدينة الباسلة المناضلة (بافا) عروس الشاطئ، التى طالما حمل برتقالها كل عام تحتيتها العطرة، الى مختلف جوانب المعمورة.

■ ولم يكن من قبيل المصادفة المحضة، ان تقوم فئة ثانية من أولئك المتطرفين، بأشعال النار فى (مسجد الشيخ جراح) فى مدينة (القدس)، فى الفترة ذاتها، التى تم فيها نسف (جامع حسن بك) وتدمير منارته من أساسها.

■ ان اسرائيل تعلم علم اليقين، ان وجود المساجد فى فلسطين كلها - مدننا وقراها - شاهد ناطق بزيغ ما تدعيه، فى وطنها التاريخى المزعوم، الذى تسميه «مملكة التوراة». ولذا فهى حريصة أشد الحرص على استئصال هذا الشاهد حيثما كان، وإزالة آثاره ومعاله من الوجود فيها حوله. اجل ان اسرائيل تعلم ذلك جيداً ..

وما دامت قد اقدمت فى الأمس غير البعيد على إحراق المسجد الأقصى، وانتزعت جانباً كبيراً من الحرم الابراهيمى، ولم تجد من العرب والمسلمين من يقف فى

الناس من منارته الشاهقة صوت الأذان عند كل فريضة.

انها ذكريات الشيوخ من مدينة بافا .. وان هذه الذكريات ما تزال راسخة فى أعيانهم، يذكرونها - نازحين ومقيمين - كلما ذكروا المدينة السليبية، وذكروا فيها (حتى النشئية)، والأثر الاسلامى البارز (جامع حسن بك) الذى كان يحمله ويشرف عليه بمنارته المديدة من كافة ارجائها.

■ وقد ابت اسرائيل (صنيعة العدوان) الا ان تجمعهم بذلك، فتعوز الى فئة من المتطرفين لديها

■ كان الصوت الشجى يطلق مع الفجر، فيتجاوب فى جنبات الشاطئ السوادع، عند (حتى النشئية) فى مدينة (بافا)، ويشنف الأسراع لدى أولئك الذين ينهضون مستجيبيين لأداء الفريضة المكتوبة، وهم يترحمون على الرجل الصالح (حسن بك الشمار)، الذى استنهض المم ذات يوم، الى بناء هذا المسجد، بوازع من مشاعره الدينية، وليس بدافع من عمله الرسمى للدولة العثمانية. فكان حصاد ذلك: قيامه شاعراً يحمل اسمه ويستقبل



وجهاً ليحول بينها وبين ما تفعل ، بل لم يزد ما فعلوه على الاحتجاج واصدار البيانات وما كان ذلك ليضير اسرائيل ، بل ما كانت لتقيم له وزناً ما دام ذلك كله كلاماً لا يحرك ساكناً ، ولا يبدل من واقع الأمر شيئاً . . . وان الصمت الذي قابل به قومنا ما اقدمت عليه اسرائيل في مدينتي (بافا) و(القدس) ، جراً احد المسؤولين - على اثر ذلك - ان يقول متبجحاً معتداً :

«ان قيام الميكل على انقاض قبة الصخرة ، سوف يتحقق لا محالة ولا يفصلنا عن ذلك سوى الوقت الذي نتظر ان ينقضى ولسوف ينقضى أخيراً» .

ولئن تحقق ذلك - ويبدو أنهم يتسابقون في الطريق إلى تحقيقه - فلسوف تكون الطامة الكبرى .

وان تصريحات المسؤولين في اسرائيل لا تنتهي وهم يتحدثون فيها عن المستقبل الذي يتطلعون اليه ، ويحققون فيه مراحل دولة الانطلاق - الى قيام (مملكة التوراة) .

### وأولى هذه المراحل :

تضم فيها اسرائيل - الى جانب ما في يدها - سيناء بكامل ابعادها والاردن بكل ما يحويه وسهل حوران الى ابواب (دمشق) وحرمون ورجبل الشيخ بكافة اطرافه ، ومن مختلف جهاته ،

وجنوبى لبنان بكافة سهوله وهضابه ، وكل ما يحويه من مياه وسدود .

تلك هي أولى مراحل الانطلاق الى اقامة (مملكة التوراة) . . يصرحون بذلك علانية وهم في امريكا ويصرحون به علانية وهم في اوربا ، وتنتشر ذلك عنهم الصحافة هناك بل تصدر عنهم - في هذا كله - الكتب المتعددة ، ولا يقصرونها على العبرية وحدها ، بل ينشرونها باللغات المضمرة التي يفترض بالثنيين من العرب والمسلمين - مسؤولين ومواطنين - ان يطلعوا عليها ، ويقرأوها بتمعن واهتمام ، لينذروا قومهم بذلك ، او يحذروا الآخرين من اخوانهم العرب والمسلمين منها .

■ واسرائيل ماضية في مسلسلها التعسفي هنا . . حتى تمهد الأقصى المبارك وقبة الصخرة الشريفة ، وتقيم على انقاضها (الميكل) و(دار الحكمة) وتهدم كافة المساجد على ارض فلسطين ، لتمحو كل أثر من آثار الاسلام هناك ، وتحقق - بعدها - مملكة التوراة المزعومة .

● لقد أنشأ العرب لجنة الدفاع عن القدس . .

● ولقد أشركوا بهذه اللجنة المسؤولين من العرب ما بين المحيط والخليج ، وجددوا انتخاب رئيس

هذه اللجنة في مؤتمر الطائف ، الذي تم افتتاحه في المسجد الحرام ، وفي ظلال الكعبة المشرفة . ● وكان فيها اتخذته اللجنة يومذاك :

«اعلان الجهاد المقدس لتحرير القدس ، على ان يبدأ هذا الجهاد المقدس بكافة وجوهه واول هذه الوجوه هو جهاد الكلمة . .» .

■ ويظل السؤال الحائر يتردد في اذهان كل نفس ، من نفوس تلك الملايين العديدة من العرب والمسلمين في اوطانهم المتزايمة ما بين المحيطين : (الاطلسي) و(الهندي) . .

● يظل السؤال الحائر يتردد :

● ترى ، متى يعلن العرب والمسلمون جهادهم بكل انواع وجوهه ، جهادهم الذي يستأصلون به اسرائيل من جذورها ليقتلوا بذلك العدوان الذي تتيته لهم ولا تبالي أن تعلن عنه بكل ما تملكه من وقاحة ؟ .

● متى يفعل العرب والمسلمون ذلك ؟ .

● انهم أوفر عدداً واكثر مالا وأوسع رقعة ولديهم من الامكانات المائلة ما يتفوقون به حتى على اعران اسرائيل ، الذين يمدونها بالقوة ويصلونها بعنصر الحياة . .

● انهم كذلك وهم يعلمون هذا

● فما لهم لا يشتتون وجودهم إذن ؟ .



## سقياء الذي دفع الشذى

### صورة اجتماعية في مثل

### الدبلوماسية ومنع التجول

من أمثال الحجازيين الموروثة: (لا محمد عند الكتاب، ولا فاطمة ورا الباب). يضربونه لمن لا يعول أحداً. وهذا المثل يصور لنا المجتمع آنذاك حيث يذهب الولد للكتاب ليتعلم القرآن والكتابة وتبقى البنت في البيت تساعد أمها في شؤنه، ويذهب الأب لطلب الرزق ولكن هذه الصورة تغيرت اليوم فالابن والبنت يذهب كل منهما مبكراً إلى المدرسة.

### لسان العرب

القرآن لسان العرب الناطق، وقلب الاسلام النابض، وصلة السهء بالأرض ومن يسمع القرآن كأنها يسمع الله - جل جلاله - يتكلم، أرسل به جبريل الأمين إلى محمد النبي الكريم ليبلغه الأمة الرائدة القائدة فهو من أمر مطاع إلى أمين مبلغ إلى النبي المرسل إلى مأمون حفيظ، فويل لمأمون ضيع أمانته وأية أمانة؟ انها رسالة السهء إلى الأرض.

### الجزيرة والجزيرة

جاء في مقدمة الأم للشافعي، بقلم محمد زهرى النجار: فتلقي عن الشافعي - يرحمه الله - العلم عليها كثيرون، منهم الربيع الجيزي (وقد سميت الجزيرة باسمه) .. الخ.

قلت: ليس هذا صحيحاً، فالجزيرة كانت معروفة منذ الفتح الاسلامي، ورد اسمها في حواشي، وإذاً فالجزيرة منسوب إلى الجزيرة، البلدة المعروفة بمصر، وليس العكس صحيحاً.

العرب خاصة والمسلمون عامة هم السبق في كثير من المبادئ التي نستوردها الآن من الغرب، وكانها بضاعتنا ردت إلينا، فأول منع للتجول عرف، ذلك الذي فرضه رسول الله ﷺ يوم فتح مكة، إذ قال: من دخل داره فهو آمن، ومن دخل المسجد الحرام فهو آمن. فقال العباس رضى الله عنه: يا رسول الله: إن أبا سفيان رجل يحب الفخر فاجعل له شيئاً يرضيه. فقال النبي: ومن دخل دار أبي سفيان فهو آمن.

فهذه إشارة بأن من ظل في شوارع مكة معنى ذلك أنه محارب، وأما إعطاء هذه الرضوة لأبي سفيان فان النبي ﷺ يعرف أنه مادام أن من دخل بيته آمن ومن دخل المسجد آمن فبا حاجة أحد إلى دار أبي سفيان، ولكنها الأرمية ولين العريكة، فهي بلغة اليوم (الدبلوماسية).

### الجانول على أنفسهم

ثلاثة يعزلون أنفسهم: الدائم الحزن، والمفرور، والبيخيل.

### سيسة

عندما يكون الطفل صغيراً ينادى والديه بالفاظ تتناسب وقدرته على النطق، ففي المدن يقول: (بابه) وفي البادية يقول: (ببّه) وكذلك مامه وممه.

وكان البعض يظنها من العامية، علماً أن جزيرتنا لا تكاد تجد فيها الفاظا عامية، انها فيها لحن لطول الزمن، فلو تكلم أمامك بدوى فعددت كلماته كلمة كلمة لم تكذ تجد كلمة غير عربية، إلا أنه لا يعرب.





## بقلم عاتق بن غيث البلادي مكة المكرمة

رجلين مصرياً ويمنياً اختصما عنده في أمة يدعى كل منهما ملكيتها ولم يستطع القضاء البت في القضية فأحضر الجارية وأخرج لها قمحاً وسألها: ما اسم هذا؟ فقالت: (أم بن) فعرف أنها يمنية للنشأ، فحكم بها لليمني.

(عن سمط النجوم العوالي: ٤/٣٦٥)

٢ - وقيل عدد من المفقود كان رجل يمني مطلوباً ولم تكن للناس هذه البطاقات فتلجح المطلوب بلهجة أهل الحجاز وانتسب الى غير نسيبه فعصى أمره، حتى اشتبه أحد الضباط في شخص ولكن لم يجد عليه بيته، وبعد أن كاد يطلق سراحه أحضر جفنة من الدقيق فعرضها عليه، وقال: ما اسم هذا؟ فقال الشخص المتهم: (دقيق) وأخرج القاف كما ينطقها أهل اليمن، فقبض عليه وثبت أنه هو المطلوب.

٣ - كنت ذات مرة عند أحد المسؤولين فوجدته مزعجاً وكان مهيباً قلماً يكلم، فسألته ففرت منه: (أن شخصاً اسمه بعيان) يبحث عنه في مقعته ولم يوجد.

قلت لذلك المسؤول: أسمح لي بأبداء رأيي؟ قال - في لا مبالاة - تفضل. قلت: ليس (بعيان) من أسماء عرب الجزيرة العربية، إنما يسمون (بعيان) ولكن بعضهم ينطق الجيم بكتنة يشبه فيها بأنها زاي، وهذا ما حدث لكاتبكم، قيل له (بعيان) فكتب (بعيان).

ولما كان الرجل من نفس البيشة ارتاح الى هذا التحليل، وأمر بالبحث عن بعيان، فجدى به خلال ثلاثة أيام. وهكذا يظل الإداري في أي بلد لا يد أن يعرف فجات ذلك البلد، ولا سيظل يفتقد عنصرها مهماً.

### حلاوة المقال:

قال أبو العلاء المعري:

أولسو الفضل في اوطانهم غرباء

تسدد وتثنأ عنهم القريباء

وجاء في جمهرة أنساب العرب لابن حزم ويحيى بن محمد أمه بنت بيته، ثم ذيل الشارح قائلا: بيته هو عبد بن الحارث. وكلهم من قریش. وجاء في أخبار مكة أن بيته هذا كانت أمه ترقصه فتقول:

لا نكحني بيته فتساء خجبه

تسود أهل الكعب

أي أن بيته كان تدليلاً للصغير بمعنى «أبي» فحجت على عبد الله وغلبت اسمه.

### شركة هولاء

جاء في إحدى الصحف السعودية اسم «شركة هولاء» كاسم للشركة، ترى هل يعرف مؤسسو هذه الشركة من هو هولاء؟ بل هل يعرف من يتعامل معها من رسميين وغير رسميين من هو (هولاء)؟

### الأسواق

يد فوق يد، ويد الله فوق الكل. الابتسامة، أقرب الطرق الى قلوب الناس. شرط المرافقة الموافقة. اذا أردت أن تبني فابداً من القاع. الاشراف من القمم جميل، ولكن البقاء عليها مستحيل إذا لم تستطع أن تصل الى القمة فلا تبقى في السفح.

### علائق الإدارة باللهجات المحلية

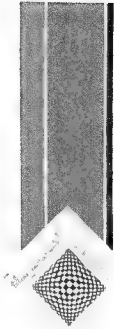
كثيراً ما تستعصى أمور على الحاكم لا يستطيع حلها إلا بالاستنباط والذكاء، ومن أدوات الاستدلال في بعض القضايا اللهجة المحلية ومن الشواهد على ذلك:

١ - كان الشريف الحسن بن أبي نعي (١) من أهل القراصة والذكاء وله في الاستنباط غرائب وعجائب، ومنها: أن (١) توفي سنة (١٠٩٠هـ) وله من العمر ٧٩ سنة وخلف ٢٥ ولداً و٢٢ بنتاً.

# مسلم في الأديان

٤

## سياسة الأمويين من أديانهم



### د. حسين نصار



الدولة الأموية يستقرىء المطلع على ملاحظها الحضارية مجموعة سمات واضحة تشكل الأساس لبنيها تلك التي يأتي ضمنها الوجه العربي والاهتمام بالتراث والوجه الدينى . . وفى كل ذلك طرحت الدراسة اهتمام الأمويين بهذه الأوجه لأهميتها وترباطها مع بعضها . . وكان الوجه الدينى للدولة الأموية هو موضوع الحلقة الماضية من هذه السلسلة إذ بين فيها الدكتور نصار اهتمام الخلفاء الأمويين وحاشيتهم ومن ورائهم الشعراء بهذا الجانب ورعايتهم له واحتفاءهم به .

والذين دخلوا فى الاسلام منهم واستمر الأمويون فى أخذ الجزية منهم على الرغم أن المعاهدات لا تفرض ذلك .  
■ فقد ألغى عمر بن عبد العزيز الجزية عن أسلم، وأصر على موقفه إصراراً شديداً، كتب الى عدى بن زيد واليه على البصرة: «وبنيك عن فعله (يريد الحجاج بن يوسف الثقفى) فى الزكاة فإنه كان يأخذها من غير حقها. ثم يسحاه مواقفها، فاجتنب ذلك منه، وأحذر العمل به» (جمهرة الرسائل ٢ / ٣١٤ - ٣١٤، ٥، ٣٢٣، ٣٣٩، ٣٤٣، ٣٧١).

ولكن يزيد بن عبد الملك أعادها ثانية وكتب الى ولاته: «فإن عمر كان مفروراً غررقوه أنتم وأصحابكم. وقد رأيت كتبكم اليه فى انكسار الخراج والضرية. فإذا أتاكم كتابى هذا فدعوا ما كنتم تعرفون من عهده، وأعيدوا الناس الى طبقته الأولى: أخصبوا أم أجذبوا،

وصل إلينا عدد من رسائل الأمويين ونخطبهم تكشف عن سياستهم وتطورها وتصورهم للحاكم المثالى وذلك ما أريد أن أجعله فى هذا المقال .

فطن الأمويون الى أن خلافتهم تضم شعوباً متباعدة، وثقات مختلفة تتباين فى المزاج والمطالب والطرق التى تسلك للوصول الى ما تريد، والى أن سياستهم يجب ألا تكون واحدة ينفذونها عليهم جميعاً. وإنما يجب أن يتبعوا مع كل منهم السياسة التى تلائمهم، وتضمن خضوعه للسلطة .

ولم أشر على حديث كثير عن أهل الذمة، وإنما هى إشارات متفرقة الى ما كانوا يدفعون الجزية، وكانوا - فى ذلك العصر - فرقتين: أهل الذمة الذين حافظوا على أديانهم وفرضت عليهم معاهداتهم مع المسلمين أديانهم،

أحبوا أم كرهوا، حبوا أم ماتوا» (جمهرة الرسائل ٣٩٣/٢).

ووعد يزيد بن عبد الملك في أولى خطبه بعد الخلافة باللطيف بهم والتخفيف عنهم، قال: «ولا أحمل على أهل جزيتكم ما أجلبهم به عن بلادهم وأقطع به نسلهم» (جمهرة الخطب ٢٠٧/٢).

وعبد الأمويون أهل الشام أنصارهم الخالص الذين يوطدون لهم الملك، ويحمدون الثورات ويحب أن يقرىوا كل التقريب ويعزلوا عن المشافين كي لا يتأثروا بهم وعدوا العراقيين أهل السخط الذين لا يقر لهم قرار، غير أنهم أهل قوة وسلالة فالواجب إرضائهم على أي حال. أما الحجازيون فيحب لهم الاحرام والرعاية. أوصى معاوية بن أبي سفيان - حين حضرته الوفاة - ابنه يزيد فقال: «فانظر أهل الحجاز، فإنهم أصلك وعترتك. فمن أتاك منهم فأكرمه. ومن قعد عنك فتمعهده».

وانظر أهل العراق. فإن سألك أن تعزل عنهم كل يوم عاملا، فافعل، فإن عزل عامل أهون عليك من سل مئة ألف سيف. ثم لا تدرى علام أنت عليه منهم. ثم انظر أهل الشام. فاجعلهم الشعاردون الدثار. فإن رابك من عدوك رب فارهم بهم فإن أظفرك الله بهم، فارد أهل الشام إلى بلادهم ولا يقيموا في غير بلادهم فيتأدبوا بغير أدبهم» (جمهرة الخطب ١٧٧/٢).

■ وتجاوز معاوية - في نصيحته لابنه - وضع السياسات المختلفة نحو الشعوب إلى وضع السياسات المتباينة حيال الأشخاص الذين خشى أن يخرجوا على ابنه. فقال له: «وإني لست أخاف عليك أن ينازعك هذا الأمر إلا أربعة نفر من قريش: الحسين بن علي، وعبد الله بن عمر، وعبد الله بن الزبير، وعبد الرحمن بن أبي بكر. فأما عبد الله بن عمر فرجل قد وقده الورد. وإذا لم يبق أحد غيره يابعك».

■ وأما الحسين بن علي فإنه رجل خفيف. وأرجو أن يكفيكه الله بمن قتل أبيه، وشذل أخاه، ولا أظن أهل العراق تاركه حتى يخرجوه. فإن خرج وظفرت به فاصفح عنه فإن له رحما ماسة، وحقا عظيما وقربة من عمد صلوات الله عليه وسلامه.

■ وأما ابن أبي بكر فإن رأى أصحابه صنعوا شيئا صنع مثلهم.

■ وأما ابن الزبير فإنه خب ضب. فإن ظفرت به فقطعه إربا إربا» (جمهرة الخطب ١٧٧/٢).

● ومها يكن من شيء فقد كان الأمويون يعرفون أنهم أخذوا الخلافة اقتدارا وعلى كره من جماعة المسلمين واعترف بذلك منهم الواحد بعد الآخر.

■ قال أولهم - معاوية - مخاطب أهل المدينة: «فإني - وألله - ما وليتها بمحبة علمتها منكم، ولا مسرة بولايتي. ولكني جالستكم بسيفي هذا مجالدة» (جمهرة الخطب ١٧٢/٢). وقال عبد الملك فيهم: «بعثنا عليكم (مسلم) يوم الحرة قتلناكم. فنحن نعلم - يا معشر قريش - انكم لا تحبوننا أبدا وأنتم تذكرون يوم الحرة، ونحن لا نحكم أبدا ونحن نذكر قتل عثمان» (جمهرة الخطب ١٨٥/٢).

وحرصوا على إعلام الشعوب ألا تطلب منهم سيرة مثل سيرة الخلفاء الراشدين الذين اتخذهم المسلمون مثالا للحكم الصالح. قال معاوية في خطبة عام الجماعة: «ولقد رضت لكم نفسى على عمل ابن أبي حنيفة، وأردتها على عمل عمر، ففرت من ذلك نفارا شديدا. وأردتها على سنيات عثمان، فأبت على. فسلكت بها طريقا لى ولكم فيه منفعة فكان معاوية غاية في الصراحة، إنه سيأخذ سياسة قائمة على (المنفعة) ليست منفعة المحكومين وحدهم، بل المنفعة المشتركة أى منفعة الحاكم والمحكومين معا.

■ وعلى الرغم من ذلك فقد بدأ يزيد بن الوليد عهده بخطبة شبيهة بما بدأ به كل من أبى بكر وعمر عهده، والسبب في ذلك الظروف التى تولى فيها بعد أن قتل الوليد بن يزيد. قال بعد أن عرفهم نوابه حيالهم: «فإن أنا وقيت لكم فعليكم السمع والطاعة وحسن المأزرة والمكانفة وإن لم أف لكم فلكم أن تخلصوني إلا أن تستبينوني. فإن أنا تبت قبلتم منى. وإن عرفتم أحدا يقوم مقامى - من يعرف بالصلاح - يعطيكم من نفسه مثل الذى أعطيتكم، فأردتم أن تبايعوه، فأنا أول من بايعه، ودخل في طاعته» (جمهرة الخطب ٢٠٧/٢).

■ وقد عنى الخلفاء الأمويون عناية شديدة بتوضيح أركان سياستهم نحو شعوبهم. وأهم أركانها المعاشة الحسنة التى تقوم على تألف الرعية وإجزال العطاء للمحب ثوابا، وللمبغض مداراة، قال معاوية في أولى خطبه عام الجماعة: «فسلكت بها طريقا لى ولكم فيه منفعة: مؤائلة



اختلفت ألوان هذا العقاب باختلاف الرجال. فاكتمى عتية بالعقاب المكافئ لعمل المعارض. قال للمصريين: «وأيهم الله لا أداوى أدواكم بالسيف ما صلحتم على السوط، ولا أبليغ السوط ما كفتى الدرة ولا أبليغ عن الأولى ما لم تسرعوا الى الأخرى فالزموا ما أمركم الله به تستوجبوا ما فرض الله لكم علينا» (جمهرة الخطب ٢١٠/٢).

■ أما عبد الملك فلم يضع لعقابه حدوداً، قال: «أيها الناس: إني - والله ما أنا بالخليفة المستضعف (يريد عثمان بن عفان) ولا بالخليفة المدهان (يريد معاوية بن أبي سفيان) ولا بالخليفة المأمون (يريد يزيد بن معاوية) فمن قال برأسه كذا، قلنا له بسيفنا كذا» (جمهرة الخطب ١٨١/٢).

■ وكشف عبد الحميد الكاتب في رسالته الى الكتاب أن الخلفاء كانوا يتوقعون من أعوانهم وكتائبهم صفات نحو الجمهور بأن يكون الواحد منهم «في مجلسه متواضعا حليسا»، وصفات نحو الدولة أن يكون «للقى» مؤفرا، وللبلاد عامرا وصفات نحو الحاكم نفسه «أن يبدل له من نفسه ما يجب له عليه من حقه، فواجب عليه أن يعتقد له من وفائه وشكره واحتياجه وصبره، ونصيحته، وكتان سره، وتبدير أمره، ما هو جزاء لحقه» (جمهرة الرسائل ٧٣٦/٢).

■ واعتبرا بالعدل عناية شديدة فأكثروا من ذكره. وكان أكثرهم احتفاء به عمر بن عبد العزيز. قال في رسالة له الى عدى بن أوطاة والى البصرة: «أما بعد: فالعجب كل العجب من استئذائك إياي في عذاب بشر كائى لك حجة من عذاب الله. وكان رضاي عنك ينجليك من سخط الله عز وجل. فانظر من قامت عليه بينة عدول فخله بها قامت عليه به البينة. ومن أقر لك بشيء فخله بها أقر به. ومن أنكروا فاستحلفه بالله العظيم وخل سبيله. وأيهم الله لأن يلقوا الله عز وجل بخياناتهم أحب إلى من أن ألقى الله بدمائهم، والسلام» (جمهرة الرسائل ٣١١/٢). وقال الحسن البصري في رسالته الى عمر يصف فيها الامام الصادل: «اعلم - يا أمير المؤمنين - أن الله جعل الامام الصادل قوام كل مائل، وقصد كل جائر، وصلاح كل فاسد، وقوة كل ضعيف، ونصفه كل مظلوم ومفرج كل ملهوف» (جمهرة الرسائل ٣٧٨/٢).

حسنة، ومشاربة جميلة، فإن لم تجدوني خيركم فإني خير لكم ولاية» (جمهرة الخطب ١٧٢/٢). وقال يزيد بن الوليد: «ولكم على إردار العطاء في كل سنة، والرزق في كل شهر، حتى يستوى بكم الحال فيكون أفضلكم كادناكم» (جمهرة الخطب ٢٠٧/٢) وقال عتية بن أبي سفيان في خطبته في أهل مصر: فالزموا ما أمركم الله به، تستوجبوا ما فرض الله لكم علينا» (جمهرة الخطب ٢١١/٢) وقال خالد بن عبد الله والى البصرة لعبد الملك ابن مروان حين عاتبه على تبديده الخراج «استعملتني على العراق وأهله رجلان: سامع مطيع مناصح، وعدو مبغض مكاشح. فأما السامع المطيع المناصح فإنا جزيناه، ليزداد ودا الى هذه. وأما المبغض المكاشح، فإنا داريناه ضغته ولسلنا حقدته، وكثرنا لك المودة في صدور رعيك» (جمهرة الخطب ٢٢٠/٢).

وطلبوا من كل واحد من أعوانهم أن يكون «على الضعيف رفيقا، والمظلوم منصفا، فإن الخلق عيال الله، وأحبهم إليه أرفقهم بعياله، ثم ليكن بالعدل حاكما، وللأشراف مكرما. . . وللرعية متألفا، وعن إيذاهم متخلفا. . . وفي سجلات خراجهم واستقصاء حقوقه رفيقا» (جمهرة الرسائل ٥٣٧/٢).

■ ووعد يزيد بن الوليد الشعب بأمر متعده قال: «أيها الناس: إن لكم على ألا أضع حجرا على حجر، ولا لينة على لينة، ولا أكرى نهرا، ولا أكنز مالا، ولا أعطي زوجا ولا ولدا، ولا أنقله من بلد الى بلد حتى أسد فقر ذلك البلد وخصاصة أهله. فإن قُضِلَ قُضِلَ. نقلته الى البلد الذي يليه. ولا أجرمكم في بعوثكم فافتنكم وأفتن أهليكم، ولا أقضل بايى دونكم فياكل قويمكم ضعيفكم» (جمهرة الخطب ٢٠٦/٢).

■ ووعد معاوية الشعب بمنحه حرية القول، وعدم معاقبة أحد إذا اكتمى بالمعارضة القولية، قال: «والله: لا أحمل السيف على من لا سيف له، وإن لم يكن منكم إلا ما يستشفى به الفاسل بلسانه، فقد جعلت ذلك له دير أذنى وتحث قدسي» (جمهرة الخطب ١٧٢/٢).

ولكن الخلفاء الامويين هددوا من يتحدى المعارضة القولية الى التمرد والخروج بالعقاب الصارم. وقد

ذو القعدة الشهري



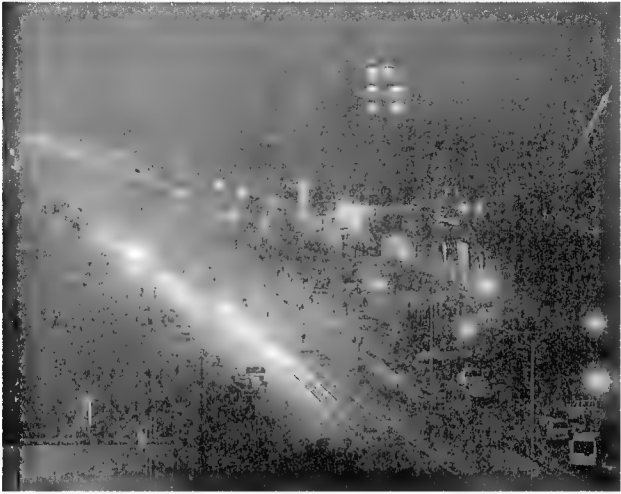
بالتعاون مع المركز الإسلامي  
الأفريقي بالخرطوم

# الأدوار الثقافية ومسؤولية المثقف

يسعد مجلة المنهل وكرغبة شخصية من رئيس تحريرها الاستاذ نبيه بن عبد القدوس الانصارى عقد لقاء وحوار حول الثقافة العربية في السودان ودور المثقف في حركة دفعها . . وكنت مهتماً بالمكان الذي يعقد فيه هذا الحوار . . وكانت رغبة رئيس التحرير ان يعقد هذا الحوار بالتعاون مع مؤسسة علمية أو مركز علمي ثقافي له اهتمامه بالثقافة والآداب والفكر وبالحياة الدينية بصفة عامة . . وكان كرمًا فياضاً واخوياً صادقاً من الاخوة الازماء القائمين بامر هذا المركز (المركز الاسلامي الافريقي بالخرطوم) الدكتور ابراهيم ابو عبة مدير المركز الاسلامي الافريقي بالخرطوم والدكتور عبد الرحيم على نائب المدير للشئون التعليمية والثقافية فقد رحبا بان يقام هذا الحوار في قاعة هذا المركز فلها الشكر والتقدير .

كل شهر  
موضوع جديد  
وتطلع جديد . .  
وشراع يعبر أعماق  
أمتنا العربية  
والاسلامية  
يستقرىء ماضيها  
ويعيش حاضرها  
ويتطلع الى  
مستقبلها

حوار اجراه  
السماحي كاك الدين



● أوائل العرب الذين دخلوا السودان لم يحملوا معهم كامل معطيات الثقافة العربية .

● عندما نقول بتقريب الشقة بين الأفريقية والعربية لا نعني ازالة الاوتار الأفريقية في ثقافتنا .

● مدرسة الغابة والصحراء لم تدع الى زنوجة بل هي حركة للتقريب بين ثقافتين .

أو جزئياته يدخل في محاوره المتعددة النتاج الأدبي والفكري والمعرفي والفني وغير ذلك مما يدخل في دائرة الاهتمام الانساني .

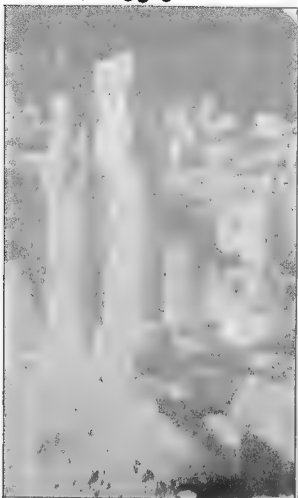
والثقافة العربية رغم توحيدها هدفاً ومنهجاً وغاية في كل البلدان العربية الا أنها في شيء من تفاصيل جزئياتها قد تجد

يقول : الثقافة من ثقفت العود أي عدلت اعوجاجه وقوّمته . وإذا سحبتنا هذا المضمون المسادى على المضمون المعنوي في داخل الانسان ذهبنا الى أن الثقافة هي تقويم اعوجاج النفس لتعديل سيرها في الحياة .

■ وهذا المضمون في كليته

الذي تختزن ذاكرته كياً هائلاً من المعرفة والعلوم . . اما الثقافة التي تعنيها ونقصد إليها هي تلك التي تحول هذا المخزون المعرفي الى سلوك امثل متعقل متزن تجاه الحياة وقضاياها ولعمل المدلول المعجمي يسعنا بهذا الذي نتجهه عندما

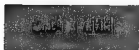
تعلمون ان الثقافة في مدلولها الأشمل والأوسع تشمل حركة الحياة كلها أي كيفية تعامل الانسان تجاه الحياة ومعطياتها اذ ان الثقافة التي يقتصر معناها على المخزون المعرفي فقط لدى الانسان تظل بهذا المفهوم لدى الفرد متساوية تماماً مع جهاز (الكمبيوتر)



● الآثار في شمال السودان تمثل أنموذجاً للحضارة السودانية القديمة.

## ● صياغة الشخصية القومية تكون على منهاج المقومات الأساسية للثقافة الأم.

ومن أمثلة ذلك:



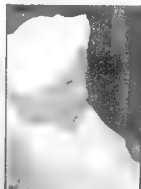
إذ يقول الإنسان ما في نفسه بعيداً عن المقدمات في الكلام ومحاولات التطرف فيه أو تنميته... والتجربة التي قمت بها وأخذت نهايتها من عدد من السودانيين واللبنانيين والمصريين من

والنفسى... هذا المزيج - لاشك - أعطى الشخصية السودانية صورة متميزة... والحضارة السودانية يمكن أن نقول إنها نسيج وحدها في هذا الأمر، ويستطيع الدارس في مجال علم النفس الاجتماعي والاجتماع أن يرى بعض الخصائص العربية البدوية في سلوك الشخصية السودانية.

د. ابراهيم أبو عباة مدير المركز



د. مالك بلري



سليمان



فيها نوعاً من الاختلاف من بلد لآخر ومن شعب لآخر من حيث نشأتها والمهذب السلي احتضنها وطبيعة توجهها.

بناءً على هذه النشأة قد تختلف ولو اختلافاً طفيفاً من بلد لآخر تماماً كما يختلف أسلوب الكتابة من كاتب لآخر... تتميز وتفرد في الأسلوب... والتقاء واتفاق في الحرف والكلمة ولعل هذه المحاور وغيرها مما يظهره النقاش والتداول تكون خطوطاً عريضة لهذا الندوة.

ولنبداً الحوار من حيث المكونات الأولى للثقافة العربية في السودان ويلزمها للشخصية السودانية في ضوء معطياتها الأولى:

الدكتور مالك بلري:

من الواضح أن جذور الثقافة السودانية - إذا صح لنا استخدام كلمة ثقافة سودانية أو حضارة سودانية - من الواضح أن هذه الجذور مكونة من ثلاثة جوانب: أولاً الجانب الإسلامي الروحي... ثم الحضارة العربية في ثقافتها الموروثة... ثم الحضارة الأفريقية التي نشأ فيها هذا المزيج - ولا شك - في رأيي - أن الشخصية السودانية

وصيغها بهذا المزيج من الأفريقية والحضارة والتقاليد العربية التي أتى بها من نشروا الإسلام في هذه الديار... ثم الإسلام نفسه كأسلوب للحياة، لأن الإسلام لا يشمل المفهوم الأوسع والأشمل فحسب للحياة - فهو يشمل الجانب الروحي والاقتصادي والاجتماعي

● عملت الحركة الانفصالية في جنوب السودان الى اظهار الفوارق في الدين واللغة والعرق.

● أنماط الانتاج والموسيقى غلب عليها الموروث الافريقي.



دائرته الا انهم قد حسبوها من الدين او قريبة منه بتقادم الزمن عليها . وهذا يظهر في بعض عادات الزواج والختان والحداد وغيرها بما توارثه السودانيون القدماء من الحضارة الفرعونية والنوبية والافريقية .

#### المهل:

خلاوى القرآن الكريم

وَالصُّقْرُ إِنْ وَقَعَ كَثُرَتْ  
الْبَيَاتُ حَيْبٌ وَهَذَا يُؤَكِّدُ  
قِيَمَةَ الصَّبْرِ عِنْدَ الْمَصَائِبِ  
وَيَنْبِذُ الْجَزْعَ .

هَذِهِ هِيَ بَيِّنَةُ مَا تَرَاهُمْ  
فِي بَوَاقِي عِلْمِهِمْ

اذ عندنا اعتنقوا الاسلام  
وامنوا به عملوا جاهدين عل  
صهر موروثاتهم القديمة في  
دائرتهم، وان بقيت بعض  
هذه الموروثات من  
العادات والتقاليد خارج

هذه وغيرها قوة ايمانية  
مترسبة في الشخصية  
السودانية. منذ معرفتها  
بالدين الاسلامي اذ اصبح  
يشكل سلوكياتها التي  
تعكسها هذه الامثال  
وغيرها .

هَذِهِ هِيَ بَيِّنَةُ مَا تَرَاهُمْ  
فِي بَوَاقِي عِلْمِهِمْ

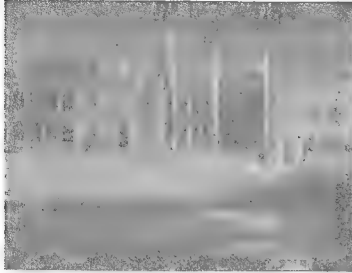
وهذه لاشك فيها الجانب  
الاسلامي وفيها القيمة العربية  
البلدية حتى قبل الاسلام  
وتقف عند هذا المثل

خلال (المثل) اكدت لي  
هذه التلقائية في الشخصية  
السودانية .

هَذِهِ هِيَ بَيِّنَةُ مَا تَرَاهُمْ  
فِي بَوَاقِي عِلْمِهِمْ

وهذا يمكن دراسته من  
خلال مجموعة من الامثال  
الشعبية التي تمثل قياً ثابتة  
في كيان الشخصية السودانية  
ومن هذه الامثال (ربنا  
يعيش السودة بين  
حجرين) و(ربنا ماشقة  
حكن ضيمه) .. وتمثل





- جامعة الخرطوم . صرح من الصروح الثقالية والعلمية .
- لا تزال الجبال وسيلة من وسائل التنقل في بواقي السودان .

التالية في البحث عن مدى تأثير حركة الدفع تلك وبأساليبها التي عهدت عنها في مستقبل الحياة الثقافية والفكرية والادبية في السودان .

## الأستاذ احمد شيلاب :

يسرني أن ألبى دعوة مجلة المنهل في الاشتراك في هذه الندوة مع هذه النخبة الممتازة من العلماء والأدباء .

في واقع تاريخي معين في بيئة معينة .  
■ ونحن الآن نتحدث عن الثقافة وكاننا نتكلم عن الخلاصة التي تنعكس فيها حضارة من الحضارات . . والثقافة العربية ثقافة لها خصائص معينة وتلخص . في :

● اولاً : انها ثقافة انبثقت من اصل واحد وليست هي أمشاج من ثقافات متعددة . . انبثقت

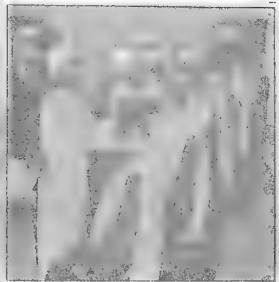
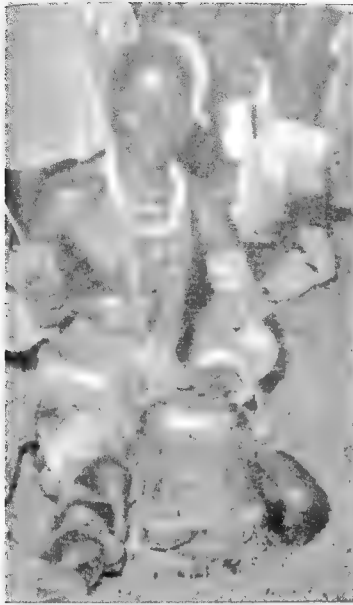


كلبات دار حولها حديث طويل ومتشعب وكثيرا ما تستخدم واحدة من هذه الكلمات بمعنى مرادف للأخرى وكما ارتضيه من ان الثقافة هي الجانب المعنوي والفكري والروحي والجبالى



العلماء والفقهاء في المساجد وفي منازلهم . وتخرج على أيدي هؤلاء العلماء من اثروا الحياة العلمية والثقافية والفكرية . . وكانت هذه الوسائل تمثل الخلية الاولى والأساس الذي ادى الى نشر التوعية الدينية . . وتجاور النظامان التعليميان معاً (الاهل والحكومي) ليكونا معاً نبعاً ثراً ينهل منه طلاب العلم . ■ ويتمركز نقطة الحوار

(الكتاتيب) كانت تسجل ظاهرة شبه عامة في المجتمع السوداني من بعد اعتناق السودانيين للإسلام ديناً ومنهجاً . وكانت تمثل اولى الطرق التي ينبغي سلكها في سبيل تعلم الدين وعلومه . . واهتم بها العلماء والفقهاء على قلتهم آنذاك واعتبرا بأمرها ائى ما عناية . . وازضافة الى هذه الخلاوى كانت هناك حلقات العلم التي يعقدها



■ في شمال السودان نجد هذا النموذج من الفن الشمسي.

هذه الثقافة في الجزيرة العربية ثم انطلقت الى انحاء متعددة.

● ثانياً: انها ثقافة متألفة.. جميلة غاية الجمال. ودقيقة غاية الدقة.

● ثالثاً: ان لغة هذه الثقافة اصبحت وعاءاً للنص الالهى الوحيد المحفوظ من الكتب المقدسة وهو القرآن الكريم وقد كتب لهذه اللغة الخلود بخلوده.

● رابعاً: ان الثقافة العربية مع احتفاظها بأصالتها ذات ساحة ومرونة وانفتاح مما جعلها تمتد على نطاق العالم كله عندما حملت رسالة القرآن الكريم - وبذلك حملت خصيصتها الخامسة والاخيرة وهى انها اصبحت ثقافة عربية

● رقصة من التراث الشمسي الافريقى في جنوب السودان.

ولا نتحدث عن الشخصية. وفي الحديث عن الثقافة أجد في السودان انشطاراً متعددة من التفكير ومن ممارسة الحياة.. لان الثقافة هى أسلوب حياة. أسلوب فى التفكير، أسلوب فى التغيير، أسلوب فى السلوك فى الحياة.. وكذلك أجد ان بعض الدارسين قسموا السودان الى مناطق متعددة لثقافات

الزيمبان.. وبحسب المكان.. وبحسب الانسان الذى يستلهمها ويستظل بها ويصنعها ويضيف اليها. وإذا جئنا الى السودان فإننى اتفق مع الدكتور مالك بدرى فى المكونات الاولية للشخصية السودانية فى ان السودان عربى اسلامى افريقى.. ولكنى اتحدث عن الثقافة

اسلامية لا يمكن فيها ارى الفصل بينهما.. واصبحت احدى الثقافات العالمية الثلاث التى عرفتها البشرية عبر تاريخها الطويل.. والثقافة العربية هى ثقافة واحدة ولكنها ذات فروع متعددة ولا بد انها تتأثر وتتغير فى الماضى والحاضر.. بحسب البيئات.. بحسب



## ● الثقافة العربية في السودان على درجة من القوة والتفوق تسمحان لها بكسب جولة التنافس ضد الثقافات الأخرى.

### ● أنماط التحسين والتفيع ظلت عربية إسلامية.

النظر عن تأثرها بالحرف مكتوب - وطبيعة الحال ليس في هذه اللغات ذلك التراث ولا ذلك الشعر ولكنها تكون وسائط للتعبير لمؤلاء الناس عن حاجاتهم ومشاعرهم . . وعندما أتى لاضع غططاً للثقافة السودانية ارجو ان يكون هذا المخطط متسماً بالاصالة والمعاصرة في آن واحد والتي اعرف كواحد من

النظر عن تأثرها بالحرف مكتوب - وطبيعة الحال ليس في هذه اللغات ذلك التراث ولا ذلك الشعر ولكنها تكون وسائط للتعبير لمؤلاء الناس عن حاجاتهم ومشاعرهم . . وعندما أتى لاضع غططاً للثقافة السودانية ارجو ان يكون هذا المخطط متسماً بالاصالة والمعاصرة في آن واحد والتي اعرف كواحد من

الثقافة الكبرى - وهي ايضا الثقافة الاكثر ساحة في التعاون والتجاوب واستيعاب غيرها من الثقافات والتعايش معها . . والثقافات الافريقية هي ثقافات محلية وليست لاي منها قوة التأثير في تاريخ البشرية المكتوب كما للثقافة العربية الاسلامية - دون ان ننظم الثقافات افريقية ويصرف

متعدده . . ولكن عند البلورة اضع ثقافات السودان في ثلاث: الثقافة العربية - الثقافة الغربية السوافدة الى السودان - الثقافات الافريقية ولا اقول الثقافة الافريقية. ولكل من هذه الثقافات خصائص ولكل تيارات. ■ والثقافة الاسلامية العربية في السودان ليست هي الثقافة الوحيدة ولكنها

## ● الثقافة العربية في السودان ليست موضع مساومة لحل الاشكال السياسي .

## ● ديمقراطية الثقافة تعنى حق المواطن في المعرفة وحرية في التعبير .

## ● مجالس العلم التي عقدها العلماء والشائخ في دورهم ومساجدهم كان لها

## دورها في تكوين الثقافة السودانية .

ديمقراطية الثقافة تعنى  
حق المواطن في المعرفة  
وتعنى من ناحية اخرى  
الحرية في التعبير عن ذات  
نفسه دون عدوان على  
الاخرين ودون المساس  
بأساسيات السلوك  
الاجتماعي العام .

■ وقد اخذنا بهذا المفهوم  
كاطار في النظام السياسي  
وينبغي ان نأخذ كاطار  
لنظام الثقافي المشرق .

■ الانفتاح الايجابي نحو  
تياوات الادب أخذاً  
وعطاءً - هذا ينعش  
العطاء الوطني . . وإذا  
انطلق من أصالة فانه  
يصفى الثمين من  
الغث . . والطيب من  
الخبث . . وهنا تبني  
الحداثة على اساس من  
الأصالة فتمتتها وتقوى .  
فلتواجه العلمية - والعلم  
لا وطن له -  
والديمقراطية . .

والتجاوب او الانفتاح  
الايجابي . . خصائص  
ثلاثة للمعاصرة . . بجانب  
ذلك فان هناك ثلاثة اخر  
متصلة بالهدف والاسلوب  
والادوات .

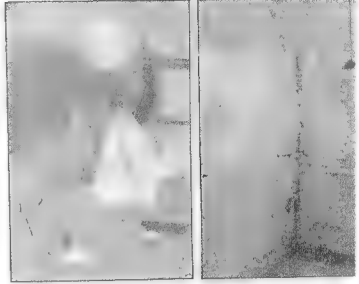
ينبغي ان يكون هناك  
مبدأ للتواصل والتكامل  
والربط بين السيارات  
المختلفة . . وان يكون

من غير تفرقة في الجوانب  
الانسانية العامة والحقوق  
المشتركة .

● ثالثاً: الفنون  
الاغريقية الجميلة التي  
صهرتها البيئة السودانية  
وهذه الفنون موجودة في  
البيئة الافريقية سواء كانت  
فنوناً تعبيرية من موسيقى  
واغانٍ واصوات . . او  
تشكيلية حيث الفنون  
ايضاً تمثل خصيصه من  
خصائص الثقافة السودانية .

■ هذه الخصائص  
الثلاثة : ( اللغة - الحضارة  
- الفنون ) تمثل ركن  
الأصالة - في الثقافة  
السودانية . . وهذه الثقافة  
ينبغي ان تكون ذات طابع  
عصري ايضاً . . وهذا  
يتحقق لها اذا ما اخذت  
بالحرية والديمقراطية ثم  
امتلاك المناهج والاساليب  
العلمية والفنية الحديثة . .  
وكذا الانفتاح الايجابي على  
الغير أخذاً وعطاءً . .

ولا خلاف ان



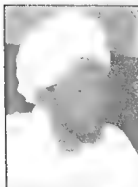
د. حمد الرحيم على والاستاذ أمين حسن عمر

ومنابعها لانها اللغة  
الوطنية، ولانها لغة افريقية  
الاولى، لانها متوطنة في  
هذه القارة قبل فجر  
الاسلام .

● ثانياً: الحضارة  
الاسلامية كاساس للبناء  
الثقافي بالنسبة للذين  
يدينون بالاسلام وبالنسبة  
للذين لا يدينون  
بالاسلام . . إذن هي  
تصلح ان تكون اساماً  
للبناء الثقافي في السودان  
وهي لديها الخير للجميع

المشتغلين بالثقافة ان  
التخطيط الثقافي من  
اصعب الامور، ولا يتأتى  
لافراد مما يستوجب ان  
تتضافر عليه الجهود من  
قبل المؤسسات المهمة بهذا  
الجانب - ورغم هذا فاني  
اضع بعض الخطوط  
العريضة تكون في نظري  
مرشحة لان تكون نقاط  
تخطيط:

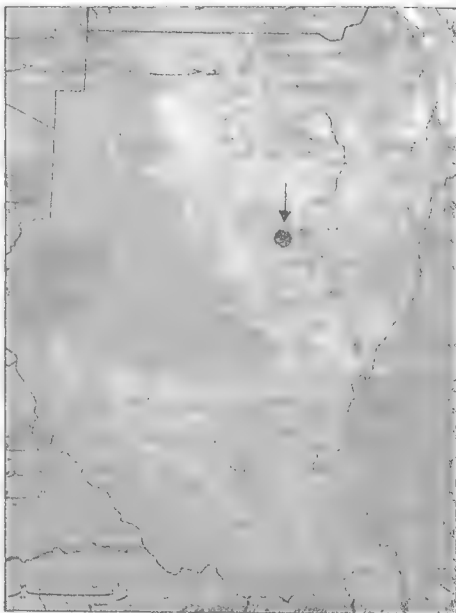
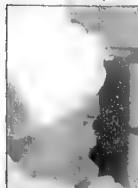
● اولاً: اللغة العربية  
كوعاء اعظم للثقافة  
السودانية بكل تياراتها



عبد المكي ابراهيم



احمد عمر عبد الله



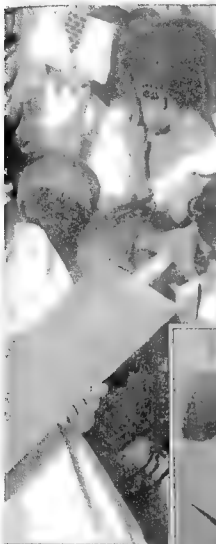
ايضاً . . ولايد لكى تضع ثقافة في السودان صحيحة ان ننظر الى الثقافة كبعد اساس من ابعاد التنمية لانها متعلقة بالانسان ومتعلقة بالشخصية خصوصاً مع وجود تعدد وتنوع فيه تناقض وتضارب - وتخصوياً مع وجود غزو ثقافي يزداد عاماً بعد عام.

بالثقافة المتحركة او الثقافة الجماهيرية - وهذا مصطلح حديث نسبياً - وهذه متصلة بالمجلس القومي للأدب والفنون، ومصلحة الثقافة، وبعض اقسام اخرى مشتركة - مثل مؤسسة الدولة للسینا، وهذه الاجهزة كلها ينقصها الحد الأول من امکانيات العمل ومن الاستقرار

وزراء الثقافة العرب الذى عقد في الاردن عام ١٩٧٦م او مجلساً أعلن له نفس هذه الشخصية. وفى داخل وزارة الثقافة والاعلام السودانية نجد الاجهزة الثقافية تنقسم الى قسمين: قسم يتعلق بالثقافة الساكنة التاريخية وهى دار الوثائق ودار الآثار . . وقسم يتعلق

بجانب ذلك توظيف للثقافة دون ان يفقد لها أصالتها أو من اجل التقدم والنهوض والوحدة.

■ إن بناء ثقافة وطنية يتطلب وجود كيان مستقل وقائم بذاته للشئون الثقافية . . وهذا الكيان اما ان يكون وزارة قائمة بذاتها كما تقرر ذلك بالنسبة لكل الدول العربية في مؤتمر



● مدارس تعليم القرآن الكريم في السودان أثبتت جداتها العلمية.

الثقافة في السودان يحتاج إلى مزيد من البحث.

■ الثقافة في كل أمة تتكون من مكونات أساسية هي: (الدين - الأدب - الفن). فالأدب هو فن اللغة. والدين هو العقيدة التي تشكل علاقة الإنسان بالكون وترسم له إطار أخلاقياته وتعامله مع الآخرين ولذلك أصبحت المعارف الإنسانية متعددة

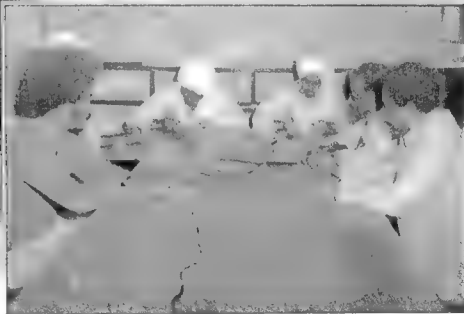
● الثقافة العربية الإسلامية هي الأكثر ساحة ومرونة في التعامل

مع الثقافات الأخرى.

● الثقافة العربية هي ثقافة واحدة لكنها ذات فروع متعددة.

● بعض الأمثال الشعبية السودانية تمثل قيمة إيمانية.

● الأمثال الشعبية تمثل في مجموعها قيمة سلوكية واجتماعية.



● ثالثاً: وجود أدوات

مركزية وإقليمية تتعاون جميعها من أجل الغاية المرجوة لتنسج خيوط الثقافة الوطنية السودانية والتي هي جزء من الثقافة العربية الإسلامية ولكن لها أيضاً خصائصها ولها كيانها.

والذي أراه ان موضوع

انشطة هي:

● أولاً: وضع هدف كبير لصياغة الشخصية على ضوء المؤثرات السابقة. . بمعنى ان تكون الثقافة للشعب ومن أجل النهوض بالشعب.

● ثانياً: وجود مستوى ومقاييس وكادر يقوم بهذا العمل ويتوفر عليه.

■ والتيار الثقافي المتميز

الجاد يستلزم قيام وزارة للثقافة قائمة بذاتها ولا بأس ان تتعاون مع الاعلام والتربية والشئون السيدية ومراكز البحث وغيرها مما يؤدي الى التنمية الثقافية ويساعد على انضاح سماتها وغيرها. . وهذه العملية متصلة بثلاثة

تونس.. وتونس عن منطقة المشرق.. ولهذا نجد لكل شعب ما يتميز به من خصائص دون الآخرين.

■ ومن الأشياء التي أثرت في تكوين الشخصية السودانية هي ان العرب المسلمين عندما دخلوا السودان دخلوه غير فاتحين وانما دخلوا داعين وتجاراً ورعاة، يتبعون مساقط الغيث، فانشأوا لهم مراكز وتفاعلا مع البيئة المحلية، ونشأ من هذا الانصهار التدريجي خصائص عرقية وثقافية.

واظن ان هذا الانصهار التدريجي كان من آثاره ايجاد سمات وقسمات مميزة لهذا الشعب.. وما حدث في السودان من انصهار وانسجام يظل شاهداً على مرونة الشعوب العربية في التداخل والانصهار مع الشعوب الاخرى. ■ وفي هذا المجال اذكر كلمة للاستاذ الدكتور على المزروعى يقول فيها: «اذا نظرنا الى الثقافات او الى النظم الثقافية فيما يتعلق بالعرق والانصهار في العالم نجد ان الثقافة العربية الاسلامية قد قدمت أكثر



تسميتها (السودان).. وتفاعل هذه الثقافات والافكار والقيم والدين والعناصر مع العناصر الموجودة في هذه البيئة.. ولا شك ان هذا التفاعل هو الذى ادى الى اختلاط بيئتنا العربية واصفها بالعربية بدون تحفظ.. إلا أنى اجد فيها سمات وخصائص تميزها عن بقية البلاد العربية.. فهذا سَلَّم به.. فغير العراق يختلفون عن عرب

لمؤثرات ثقافية منها الادب والدين واللغة والتراث التاريخي والبيئة الجغرافية، وكل هذه الاشياء تصوغ الشخصية. وفي هذا الحوار أبدأ بالحديث عن الشخصية وما هي العوامل التي أثرت على تكوين الشعب السودانى ثقافياً. ولعل الامر يبدأ من دخول اللغة العربية والاسلام الى بلاد النوبة والمناطق الافريقية التي

وكثيرة.. والفن هو مزيج بين هذا وذاك في المباح.

د. عبد الرحيم على:

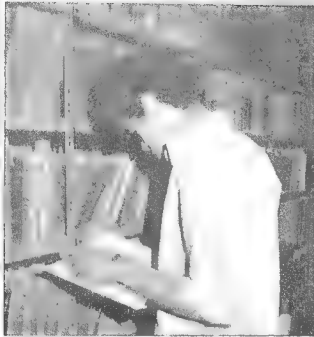
التعريف الذى ساقه الأستاذ احمد اسماعيل شيلاب للثقافة واتصالها بالحضارة والمدنية اظن انه يتسع لما ذكره الدكتور مالك بدير للشخصية.. لان الشخصية جزء من التكوين العام للأمم او الشعب الذى يخضع

● الثقافات الافريقية ثقافات محلبة ليس لها قوة التأثير في الثقافة العربية.

● ينبغي على اهل العلم والمعرفة الا يقيموا خصومة بينهم وبين وسائل

الاعلام حتى لا يحتلها أدعياء العلم والمعرفة.

● الدين - اللغة - الحضارة والفنون تمثل ركن الأصالة في الثقافة السودانية.



● المكتبة .. جسر المعرفة بين الأجيال.

هذه النظم مرونة ومبسحة .  
وعلى هذا فإن شعوباً كاملة  
غير عربية انصهرت في  
العرق العربي واصبحت  
عربية الثقافة . . وعربية  
العرق . . والسودان يقف  
شاهداً على الانصهار  
العرقى والثقافى

■ ومن ناحية الثقافة اتسم  
انتشار الثقافة العربية في  
السودان بشيء من الرفق  
والتدرج . ومن آيات ذلك  
اننا حتى الآن كما ذكر  
والبروفيسر مالك بدرى  
لا تزال هنالك عادات

سابقة للإسلام يتعاضد  
معها الناس . . بعض  
العلماء والمشيخ السليين  
نشروا الاسلام شاؤوا  
بحكمته ان يشتوعبوا  
الجزء الذى يمكن استيعابه  
من العادات ومن الثقافات  
القديمة فادخلوها في اطار  
الاسلام وبعضهم شاء ان  
يكف عنها وبقيت موازية  
ومعايشة للثقافة الاسلامية  
تعرض في الحقب المختلفة

فعايشوها وقبلوها واكثر  
هذه الامور فيها يتعلق  
بالعادات .  
الدين والعادات دوائر  
متداخلة - لا شك - لان  
العادات هي جزء من  
التصور العام والدين  
يدخله في تفاصيل حياة  
الفرد وكيف هذه العادات  
ويوجهها .

ونضرب مثلاً لذلك :  
تعهد الناس في السودان

للمعارضه . . ولكنها تزول  
التقاليد القديمة لمصلحة  
التقاليد الاسلامية شيئاً  
فشيئاً وتذوب فيها دون ان  
يحدث انفصال تاريخي بين  
دخول الثقافة الاسلامية  
واعمال الثقافات الافريقية  
السابقة . . ولا شك ان  
هنالك عادات تتعارض مع  
قيم الدين فهذه رفضوها  
تماماً واخرى ظن العلماء ان  
يجدوا لها هامشاً من القبول

يحتفلون بمعنى انهم  
يتيمون به (الوفاة) اكثر مما  
يحدث في بقية البلاد  
العربية، ويقومون لذلك  
مراسم خاصة ومأتماً،  
والوفاة تعد مناسبة اجتماعية  
جامعة للعائلة والاهل  
والاقارب والعشيرة، وهي  
موقف للتضامن الاجتماعى  
وللتعاضد في بعض  
الاحيان . . وربما من



تكوين الثقافة السودانية .

■ ■ ■ اذا نظرنا الى مجال

الادب والفنون - وهو مجال

هام من مجالات الثقافة -

نجد ان السودانيين لم

يختلفوا عن غيرهم من

الشعوب العربية في ان

ثقافتهم كانت ثقافة عربية

اسلامية . . وفي الادب

والشعر اشك في أننا

نستطيع ان نجد سميات

قاطعة بين شعراء البلد

الواحد خاصة الشعراء

الذين اختاروا ان يكتبوا

على المنهج الشعري القديم

- بل ولا تكاد تميز بين

شعراء مصر وشعراء

السودان وشعراء اليمن -

مثلا - وغيرهم إلا بها نجلده

من شواهد البيئة المحلية

اما فيما عدا ذلك فيا يتعلق

بالتعبير عن الانفعالات او

الكلام عن المناسبات فان

الشعراء في المنطقة العربية

يتشابهون تشابها كبيرا . .

لكن مع ذلك فلا بد أن

للادب العربي في السودان

صفات بيئية وربما عن

لدائرس ان يبدى لهذا

الادب خصائص خاصة او

معالم درجت فيها بعض

القضايا بصفة خاصة في

شعرنا السوداني او في

الادب السوداني بعمامة

وهذا في نظري لم يبرز حتى



● مسجد النيل في أم درمان أحد مراكز الثقافة الإسلامية.

والعلماء ان يقيموا في  
اماكنهم تلك مساجد  
يتجمع فيها المريدون  
فيتعلمون فيها الدين  
والسلوك على ايدي  
مشتائهم . . وحوهم تقوم  
القرى وتنشأ بالتالي حضارة  
وثقافة معينة لها صفات  
خاصة . وهذه القرى  
الصفيرة التي انتشأها  
العلماء كان لها دورها في

القباب المصاحبة  
للمساجد . . فكثير من  
مساجده فيها قباب . .  
وهذا من الامور التي  
دخلت مع نمط الدين  
الذي دخل السودان وهو  
النمط الصوفي - بل ان  
كثيرا من قرى السودان  
نشأت حول مشايخ  
وتسمت باسمائهم . . وكان  
من عادة هؤلاء المشايخ

المعول ان نطن ان هذه  
العادة من التقاليد  
الاfrقية الموروثة . . ولا  
يزال الاfrقي في المناطق  
التي لم يتأثر فيها بالثقافة  
الاسلامية اكثر احتفاء  
بالموت من غيره من  
الشعوب - بل ان الاديان  
الاfrقية عرفت بانها اديان  
الازواج والآباء والموت .  
ولا يزال السودان بلد

جدا بالسودان لم يتمكن  
المؤرخون من تحديد  
بداياتها .

وإذا ما اطلعنا على  
(المسعودى) فى تاريخ  
البلدان نجده يتحدث عن  
معاهدات تمت بين  
السودان والحليفة الراشد  
عثمان بن عفان . . ويشهد  
التاريخ ان معاهدة السلام  
التي وقعت بين العرب  
والسودان كانت فى ٦٣٢م  
معاهدة (اليقظ) .

وقبائل النوبا فى شمال  
السودان كانت اول من  
استقبل الوافدين العرب  
من جهة الشمال واتخذوا  
الاسلام ديناً والعربية لساناً  
- الا انهم يقولون ايضاً ان  
لم ثقافة الى جانب الثقافة  
العربية ، ولهم لغة  
يتخاطبون بها ايضاً الى  
جانب العربية . . ولكن  
تبقى الثقافة العربية  
الاسلامية هى القيمة  
الاساسية فى تعاملهم مع  
الاخرين وفى تشكيل  
سلوكهم - وهم بهذا عرب  
بالاستعراب .

■ الثقافة الاسلامية  
العربية تشتمل على كتلة  
ضخمة من اهل شمال  
السودان - هذه الكتلة تمثل  
الاجلبية الساحقة بالنسبة  
لتعداد السودان فى مجموعه



● القصر الجمهورى . . وقد شهد عدداً من الحركات السياسية .

● نظام التعليم يظل المرتكز الأساسى لبناء الثقافة مما يجب نحوه الاهتمام بامره .

● المثقف - دائماً - عليه عبء دفع الحركة الثقافية فى السودان .

● السودان غلب عليه الطابع الأفريقى فى الفن .

#### الاستاذ محمد المكي :

ان هجرة عربية كبيرة  
قد وفدت الى السودان ،  
واحساد هذه السلالات  
العربية المهاجرة توجد الآن  
على طول النهر ، وفى منطقة  
ما بين النهرين ، وفى بوادى  
السودان الممتدة من  
(البطانه) الى شمال دارفور  
وشمال كردفان ، وهؤلاء  
العرب لهم صلة قديمة

من التشابه بين موسيقانا  
وموسيقى اليمن فيما  
يبدو . . وهذا علم لاهل  
الموسيقى يصعب علينا  
التوسع فيه اكثر من ذلك .  
■ وفى مجال النحت  
والتصوير شعر فنانون فى  
السودان ان يقلدوا الفن  
الافريقى لسبب او آخر . .  
وينظرة سريعة فيما يعرض  
فى المتاحف السودانية  
تلمس غلبة الجانب  
الافريقى فى فن النحت .

الآن من الناحية النقدية  
بصفة كافية .

■ فى جانب الفنون اظن  
ان السودان غلب عليه  
الطابع الافريقى خاصة فى  
الموسيقى . ولعل السبب فى  
ذلك ان الموسيقى العربية لم  
تكن من مهمة العلماء  
الذين نقلوا الثقافة  
الاسلامية او لم يكن من  
همم ان يشجعوها ، فقبلوا  
الموسيقى الافريقية كالطبل  
وغيرها هذا على وجود شيء

● ازدواجية التعليم كان لها أثرها السلبي في البنية الاجتماعية.

● عملوا على صهر موروثاتهم في بوتقة الاسلام.

● وسائل الاعلام لها مقدرة فائقة على صياغة المزاج القومي العام.

● بناء الثقافة الوطنية يتطلب وجود كيان مستقل وقائم بذاته للشؤون الثقافية.

هذه الاجهزة الاعلامية لها تأثير شديد وقوى على المستمع والمشاهد . ولما مقدرة حل صياغة المزاج القومي العام . ولذا فاني ادعو الاخوه المقتدرين والمبدعين من الشعراء وكتّاب القصة والمرحمة ان يتعاملوا مع هذه الاجهزة بما يعرف فيهم من جدية وبراعة في الاداء .

الاستاذ احمد عبيد الله:

الشخصية السودانية كما ذكر الاخوة غلبت عليها في صياغتها وتشكيلها العام الثقافة العربية الاسلامية .

■ استطاع الاسلام ان يستوعب كثيرا من العادات والتقاليد للشعوب الافريقية وصهرها في بوتقته . ما لم تتعارض مع اساس من اساسياته . . . وأتى كل ذلك من غير حملات عسكرية بل اقتناع

وعاداتهم . . . والثقافة العربية في السودان على درجة من القوة والغلبة والتفوق بحيث يندو مضمونا ان تريح جولة التنافس السلسي والحضاري بين الثقافات . . . ويستطيع اى باحث الآن ان يلاحظ ان اللغة العربية في تقدم كبير - والمزاج الفنى في تقدم كبير ايضا .

والمثقف السوداني عليه ان يصطنع لغة وسيطة للتفاهم وللإعلام - ونرى ان بعض الناس الآن اما ان يتحدثوا بلغة فصيحة فتحس انهم يتحدثون من فوق رؤوس الجبابرة او يصطنعون دارجة ممتعة في (السدراجية) فتحس انهم يتحدثون من تحت اقدام الناس .

أقول لا بد من هذا التبسيط . . . ولا بد من استغلال كافة وسائل الاعلام الحديث . . . لان

بقية اهل السودان - ثم فجاء انعكست الآية تماما عند التمرد الثاني ١٩٨٤ فخلعوا عنهم كل ما كان ينشئ الى مناطق وسط وشمال السودان . . . ومعلوم انه في حالة الصدام بين الثقافات تتمسك كل ثقافة بمواقفها ومنهجها ويرفضون رموز الثقافة الاخرى . . . وهذه المشكلة سوف تواجه المشتغلين بالثقافة في السودان لوقت طويل .

■ ومن المعروف والمؤكد ان الثقافة العربية في السودان ليست موضع مساومة لحل الاشكال السياسى إذ لا يمكن لاحد ان يسلخ السودان من ثقافته العربية الاسلامية . . . كما نؤكد للفتة الاخرى اصحاب الثقافات الافريقية اننا لسنا بصدد تغييرهم أو فرض ثقافة . . . بعينها عليهم . . . واننا نكن الاحترام لكل موروثاتهم

العام . . . وتزداد ميزة الغلبة بالنسبة للثقافة العربية لانها لا تنافس ثقافة افريقية واحدة وانما تنافس مجموعة من الثقافات الافريقية . . . واذا انفردت الثقافة العربية باى من تلك الثقافات لرجحت كفتها . . . كانت هذه الثقافات الافريقية في نظرى في حالة خول وخمود تام حتى حدث الصدام المؤسف في جنوب السودان - الصدام الانفصالي الذى حدث باكراً قبيل استقلال السودان - ومن شأن هذه الحركة الانفصالية في جنوب السودان ان تنبه الناس إلى اختلافهم عن الاغلبية المسلمة في الشمال لغة ودينياً وعرقاً . . . وظلت تلك الحركة تنمى هذا المفهوم في أبناء جنوب السودان - ولكن يلاحظ ان هذا التيار بدأ يضمحل كثيراً وينزوى في الفترة الممتدة من عام ١٩٧٢م حتى ١٩٨٤م، حتى ان كثيراً من اهل الجنوب تعلموا اللغة العربية، وان كثيراً من نسايتهم اتخذن الزى الاسلامى الذى يرتدينه نساء الشمال زياً هن، ويبدأ الرجال منهم بلبس الجلباب كما عند

## ● يمكن حصر الثقافة في السودان في ثلاثة اتجاهات أساسية / الإسلامية

### العربية - الأوروبية والثقافات الأفريقية.

## ● برز الى السطح تيار الثقافات الأفريقية في السودان في الفترة الحالية.

بالجسنى . وكثير من الدارسين يركزون عمل الثقافة في بناء الشخصية السوية وبالتالي يحتاج هذا الى بناء اهداف، وهذه بدورها تحتاج الى تأطيرها في اطار فلسفى معين.

■ ■ ■ والفلسفة الإسلامية تعتبرى الاطار الاصيل لاهداف الثقافة التى نبغيها . . . مفردات الثقافة (الادب - الدين - الفن) نجد ان الفن وفن النحت فيه بخاصة غلبت عليه السمة الافريقية كما ذكر الدكتور عبد الرحيم عل - وتفسرى لذلك ان قضية النحت من المنظور الاسلامى فيها وجهة نظر وقد تكون متنوعة تماماً من الوجهة الاسلامية ولذلك لجأ اليها الفنان السودانى وتناولها في جانبها الافريقى كموروث قديم.

■ ■ ■ بالنسبة لوسائط الثقافة من وسائل اعلام (اذاعة - تلفزيون - صحف - مجلات) فانه مقصرة تماماً في اداء وظيفتها الحقيقية في

تنمية الثقافة وتوجيهها . . وفيما ذكره الاستاذ محمد المكى ابراهيم في محاولة ايجاد صيغة تقاهم وسيطة يتعامل معها الجميع ويفهمها فانه في هذه النقطة يأتى دور الوسائط الاعلامية والوسائط التربوية . . إذعليها جميعها ايجاد لغة وسيطة يسهل التخاطب بها.

### المختل:

لعله يجدر بنا الآن ان ننقل الى نقطة اخرى من نقاط هذا الحوار وهى تتعلق بدور المثقف في دفع حركة المد الثقافى في السودان . . وتود وسائط الاعلام من مسموعة ومرئية ومقروءة في التنمية الثقافية والتطور بها نحو الافضل والاحسن تجاه حركة الحياة المتجلدة يوماً فيوماً . . . نعلم ان الحركة الثقافية في السودان مرت بعدة اطوار من البداية والنشأة مروراً بحركة الجيلين الاول والثانى

والتى بلغت قمتهما في مجئى النهضة والفجر وما واكبها وتلاهما من صحف ومجلات في فترات العقود الثلاثة المتتالية من العقد الثالث وحتى السادس من هذا القرن، حيث بدأت الحركة الثقافية في السودان تدخل مرحلة جدليه جديدة لدى بعض الاصوات التى رفعت أطر الثقافة الافريقية ثم حركة ما عرف بالغاية والصحراء.

### الاستاذ أمين عمر:

قبل ان اتحدث عن دور المثقف فأتى أرجع قليلا الى ما اثر من حوار في بعض النقاط السابقة وفي قضية التنازع الثقافى اقول إن هذا التنازع في الثقافة السودانية يشكل دوراً فريداً متميزاً إذ أن هذا التنازع تم بالتدرج من غير اندفاع - ولذلك ظلت بعض الجوانب يعلب فيها التيار الاقريقى حتى في جانب العقائد الروحية

الاغريقية . . . والمسيحية ظلت جوانب منها موجودة يتعامل بها الناس كموروث وسبب هذا الخلط أن تيار الدفع الاسلامى الوافد كان كتيار النهر العريض فاتسراً في قوة اندفاعه - ويضاف الى هذا ان العرب الذين وفدوا الى السودان كانوا رعاة . . ففي جوانب العقيدة واللسان كانت الغلبة للسان العربى وللعقيدة الاسلامية . . أما بالنسبة للجوانب العملية المرتبطة بالاداء والانتاج والتقنيات فان الغلبة فيها كان للموروث الاقريقى السودانى لان العرب كما قلت جاءوا رعاة لا شأن لهم بالزراعة مثلاً ولا الصناعة ومتعلقاتها ولذلك تعامل العرب الوافدون مع هذه المسعطيات ومع مسمياتها المحلية ودخلت هذه الادوات اللغة العربية بمسمياتها.

لذلك نجد ان انماط الانتاج وانماط الزراعة في أغلبها افريقية وانماط المعمار وانماط الموسيقى والرقص والفن كلها افريقية إلا ما استدل منها بانماط غربية.

■ اما انماط التحسين والتشبيح فهى انماط اسلامية عربية فقد كان



● منظر لسوق ام درمان ويظهر خلفه المسجد الكبير

● **الثقافة العربية رغم توحيدها هدفاً ومنهجاً ألا أنها تختلف في جزئياتها وتفصيلها حسب صياغة المجتمعات ومعطياتها.**

● **السودان تقطنه مجموعات متنوعة الثقافات.**

محمد المحكى :

لى تعليق على بعض ما تحدث فيه الأخ أمين عمر.. تعلم أنى كنت أحد مؤسسى مدرسة الغابة والصحراء والمدرسة هى محاولة للتقريب بين العروبة والافريقية.. تعلمون انه فى ذلك الوقت

وطبيعة وظيفته قد بعد عن ساحة الاداء وحل محله انصاف المثقفين ومن ليس لهم علاقة بالثقافة واحتلوا مراكز التوجيه فى الاعلاميات ومراكز الاتصال والوسائل السبارة مما ادى الى تدهور الوعي الثقافى - وهذا يحتاج منا الى وقفه وموقف .

■ فى مرحلة باكورة من مراحل الثقافة كان المشفقون السودانيون والمهتمون بامر الثقافة على وعى بهذه الخلطة (الافريقية - العربية) وظهر هذا الدور فى مدرسة (الغابة .. والصحراء) ، لكن هذه المدرسة كان وعيها بافريقيتها أقوى من وعيها بعروبيتها، وتحولت فيما بعد الى دعوة للافريقية والزنوجة عند بعض رموزها وظهر فى مواجهة (الغابة والصحراء) من رفعا راية العروبة والثقافة العربية الاسلامية لانها هى الغالبة بحكم استقراء وقائع التاريخ.. والدعوة للافريقية فى الفترة الاخيرة تحولت من مجال الادب الى مجال السياسة - ويلاحظ أن دعوة الزنوجة فى الفترات السابقة للشائينيات لم تكن معادية للعروبة ولكنها تحولت فى هذا العقد الى دعوة معادية للعروبة ولكنها لحسن الحظ لم تجد السنة ادبية تدافع عنها وتعل من شأنها والا لاصبح أمرها خطيرا . وبالنسبة لدور المثقف السودانى فى دفع حركة الثقافة فانا نجد أن المثقف الجاد الواعى المدرك لمهمته

للمعابير العربية الغلبة فى المعابير الجمالية والتحسينية . واستطيع القول ان الجانب الافريقى فى الثقافة السودانية قد ضعف لان هذا الجانب كان يتعلق بالمعطيات المادية الحياتية وجاءت التقنية الغربية لتغطى عليه . ولما كانت المعطيات الحياتية (التقنية) الغربية قد غطت على المعطيات الافريقية اصبح على الثقافة الافريقية ان تنافس الثقافة العربية فى اقوى جانب لدى الثقافة العربية الاسلامية وهو الجانب الروحى والاخلاقى والجمالى ويذهى ان الافريقية لا تثبت امام هذه المنافسة لان المعطيات العربية الاسلامية فى هذا المجال لها الغلبة . ولذلك فانى ارى انه لم يكن هنالك صراع فى السودان بين العروبة والافريقية . وانما الصراع حقيقة بين عروبة وأوروبية - ودعوة الاخوة فى جنوب السودان الآن هى ليس دعوة فى حقيقة الامر الى الافريقية فى مواجهة العربية وانما دعوة للاوروبية فى مواجهة العربية سواء فى اللسان أو فى السلوك او فى انماط الحياة .

■ ما يظهر على منطخ الأحداث من حين لآخر من ظواهر الثقافات الأفرقية ومحاولة إظهارها وإبرازها لا يتجاوز هذا العمل قرة زمنية محددة بديل عدم استمرارية لانه في أساسه عمل مرتبط بجوانب سياسية وطبيعة الحياة السياسية تجاه قضية معينة ان يشغل أوارها رشا محمد بعد حين، ولا يتجاوز الأمر ان يكون استراتيجية سياسية صحت حركة ثقافية، والأمر في وجهة نظري لا يمثل ظاهرة وهذا بالطبع لا يمنع ان تكون على بينة من أمركا.

وأخري فغالبهم  
يتحدثون العربية. وإن  
كانت بطريقة غير  
سليمة. ولا شك أن  
اللغة وسيلة من وسائل  
التقارب الثقافي، فإذا كان  
هؤلاء القوم يتحدثون  
العربية ولو بصورة ركيكة  
إلى جانب لغاتهم المحلية  
فإنهم خطوا خطوة نحو  
ثقافة هذه اللغة مما يجدر  
بمنه أن يتقدم أهل هذه  
اللغة وثقافتها نحوهم  
خطوات لياخذوهم بهم.  
وهذا الأزواج الذي  
عر عنه بالقرن المشهور  
(أنهم يصلون بلسان  
وتحافظون بلسان) بادرة  
خير إلى أن (يصلوا)  
وتحافظوا) بلسان واحد  
إذا ما أهتم القارئون بأمر  
الثقافة العربية في البوذية  
نشأها ويسبل وسائل  
تقريبها وتوسيع رقعتها  
عن طريق الوسطاء  
الاعتدالية الشعبية وعن  
طريق الكتاب المدرسي  
وعن طريق أنشأت  
التعليم المخطط للرواية  
التي ذكرها في مقال

كان السودانيون يعتبرونها  
إساءة كبرى لو قلت لهم ان  
فيكم عرفاً افريقيا .  
ولهذا كان من الواجب  
إبراز الجانب الافريقى ، ولم  
تكن هذه الحركة دعوة  
للزوجه ، ولم تكن ضد  
العصر العربى ، وانما هى  
فى الواقع محاولة للتقريب  
بين من ينسبون علاقتهم  
بالافريقية ومن يتمسكون  
بافريقيتهم ويعتبرون  
الآخرين دخلاء عليهم .  
فى وصفك للعرب  
الذين دخلوا السودان انهم  
كانوا بدراً رعاة أضيف إليه  
نقطة اخرى هى ان أولئك  
العرب لم يحملوا كامل  
معطيات الثقافة العربية بل  
كانوا مهتدين الى ان  
يتحولوا الى زنج مثل ما  
تحول عرب نيجريا (الشوا)  
وغيرهم ويضيعوا فى  
المستنعات ولكن انقذهم

## المشاركون في الندوة

- (١) بروفيسر مالك بدرى: عميد كلية التربية المركز الاسلامى الافريقى.
- (٢) الاستاذ احمد اساعيل شيلاب: مدير مصلحة الثقافة بوزارة الثقافة سابقاً . من العلماء المهتمين بقضية الثقافة.
- (٣) الدكتور عبد الرحيم على: نائب مدير المركز الاسلامى الافريقى للشئون التعليمية والثقافية.
- (٤) أمين حسن عمر: مدير تحرير جريدة الراية.
- (٥) الاستاذ احمد عمر عبيد الله: رئيس شعبة التعليم.
- (٦) الاستاذ محمد المكى ابراهيم: عمل سفيرا للسودان فى مجموعة من الدول الاوروبية والعربية - له عدة مؤلفات فى الدراسات السودانية - شاعر.



## قصائد العدد

- من وحى الاسراء والمعراج
- محمود شاور ربيع
- .. لكنه مؤمن
- احمد محمد زيتون
- يا ليل عمان
- د. ابراهيم السامرائي
- الى عري من اشيلية
- د. كمال اسماعيل
- حديث الأحلام
- ابراهيم فودة
- بنت السقاء
- ابراهيم فودة
- يا نجمة الليل
- احمد خليل عبد الجبار
- كيف انسى
- احمد خليل عبد الجبار
- أذكريني
- الحسيني عبد العاطي
- المختار
- اليوم الأسعد مولده
- بيرم التونسي
- أسطر في الشعر
- د. محمد حدون

# من وحي الإسراء

## عمود شاور ربيع

اللَّهُ قَدْ أَدْنَاكَ مِنْهُ  
عُلَاً وَأَسْمَعَكَ الْكَلَامَ  
وَحَبَاكَ خَيْرَ هَدِيَّةٍ  
تَهْدِي إِلَى خَيْرِ الْأَنَامِ  
إِنْ الصَّلَاةُ ذَخِيرَةٌ  
لِلنَّاسِ فِي يَوْمِ الزَّحَامِ  
هِيَ قِصَّةُ الشَّرَفِ الرَّفِيعِ  
وَمِنْهُ الْمُنَنِ الْجَسَامِ  
الْمُشْرِكُونَ تَفَرَّقُوا  
مِنْهَا وَجُئُوا فِي الْخِصَامِ  
لَكِنْ أَبُو بَكْرٍ أَتَى  
وَعَلَى مَحْيَاهِ ابْتِسَامِ  
صَلَّى النَّبِيُّ فَإِنَّهُ  
بِالصَّلَاقِ يَعْرِفُهُ الْكِرَامِ  
وَاللَّهُ رِيسٌ قَادِرٌ  
سَبْحَانَ مَنْ يَجِيئُ الْعِظَامِ  
وَالْأَمْرُ زَمَنُ قَضَائِهِ  
وَبِأَمْرِهِ يَسْرَى الْغِيَامِ  
ذَكَرَاكَ يَا خَيْرَ الْوَرَى  
عَيْدٌ لَنَا فِي كُلِّ عَامِ

مِنْ سَاحَةِ الْبَنَاتِ الْحَرَامِ  
مُنَرَّاكَ يَا خَيْرَ الْأَنَامِ  
وَعَلَى الْبَرَاقِ يَشْعُرُ  
حُورُكَ بَيْنَ زَمَزَمِ وَالْمَقَامِ  
وَاتَّيَبْتَ لِلْأَقْصَى سُرَى  
وَخَطَوْتَ تَسْبِيقَ الْأَمَامِ  
وَالرَّسُلُ كُنْتَ لِإِمَامِهِمْ  
أَكْرَمَ بِشَخْصِكَ مِنْ إِمَامِ  
وَسَمَوْتَ قَدَسَى الْخَطَا  
وَعَلَوْتَ أَطْبَاقَ الْغِيَامِ  
أَنْتَ النَّبِيُّ الْمُصْطَفَى  
مَسَّكَ النَّبُوءَةُ وَالْخِتَامِ  
حَتَّى بَلَغْتَ الْمُنْتَهَى  
وَأَخْلَدْتَ تَدْنِيهِ فِي سَلَامِ  
جَبْرِئِلَ عَنْكَ تَأَخَّرَتْ  
خَطَوَاتُهُ دُونَ اقْتِحَامِ  
هَذَا مَقَامِي قَلَايِفُ  
كُلِّ لَهْ يُنَا مَقَامِ



# .. لَكِنَّهُ مُؤْمِنٌ

احمد محمد زيتون

فتظن أنك قد بلغت ذرى العُلى  
يشنيك عن إصلاحها الإعياء  
هى من خطاى على بداية سُلَمٍ  
فى الأرض توصله بها الأنواء  
نفس قد امتزجت بروح خلقت  
فوق العُلى كم دوما العلياء  
ستشيب لكن فى شبابك معول  
وبُكْمُ نزول جهالة ظلياء  
وتعود للندى بشاره أهد  
حكم العدالة قد أتى الخلفاء  
ماء زلال موه يجرى بها  
تجرى الكرامة فيك والإيلاء  
وسترتوى تلك الجموع بحشدها  
ظلمت بماتاً حين كنت الماء  
فلو أهدا عرفتك قبل مزارها  
كيف الجموع سيحتويها لقاء  
أم كيف ترتفع الأيادى نحوكم  
إن استنابك عندهم لشفاء  
يا لوعتى جهل بمعنكم أشد مضاضة  
عند الكرام يموتهم أحياء  
فهب بقر بأنه من دونكم  
حصب تأذت كونه الرمضاء  
إنى لأنسج شعراً لست مدركه  
بالفهم عندك دونى إعياء

أنا نجمتى قدسية علياء  
أنا نجمتى ما طاولتها مساء  
أنا نجمتى ليست تضىء بقدر ما  
هى من مشاعل راحتى تضاء  
تنبئ شمساً يستضاء بنورها  
مَنْ أدركته أنار منه رداء  
فلذا الليالى قد قيلن بمطامى  
وغلدون صبحاً لبسهن بهاء  
وإذا النهار قد اعترته كآبة  
من بعد إشراقى هو الظلياء  
ويسقول ما بالى تُسيئت كأنى  
فى صبحه أنا عتمة حلكاء  
هلا علمت إذا الشمس تظلمت  
بظلامى منها سقامها بكاء  
أنا نجمتى هى موقد فلذائى  
إسبان نفسى قد زكاه دواء  
هى نجمتى نفحاتها بسانها  
تفرح لرُبّ قد جابها رجاء  
هى مسجدة محرابها يقيها  
قد زخرفته مكارم شفاء  
هى مرتقى صعب المال إذ انتفت  
عن أى نفس ومضة حسناء  
أنا من أنا .. أنا من جهلت مراتبى  
فلرب منزلت بها المعطاء

# يَا لَيْلَ

وذاك أنسى الفَتَى الشرَّ مدرعاً  
بالصبر يوجع حتى لات مصطبر  
لم أنسى شاكياً والخطبُ عتدُم  
ولم أضيقُ بلطفي للشر مستعبر  
أنسى لأكرمُ صحبي حين أبعدهم  
عما تحملتُ من بآدٍ ومستتر

\*\*\*

يا لَيْلَ «عُبان» قد أطبقتُ أرديةً  
من وحشة تتخطى كل مثنن  
كان لجة بحر قد علتُ صعداً  
فانداح مجتمعٌ منها بمنحدر  
كم قد شقيتُ بها لم ألفي لي سعة  
بها خلقت به في الأنجم الزُّهر  
لله شقوة من يسرى به أملُ  
أن يلتقي الفرج اللوَّاح في البُكر  
ويستعين على همٍ يضييق به  
بقادم يتخفى غير منتظر

\*\*\*

يا لَيْلَ «عُبان» غداك الصحابُ فيما  
يسمون نحوك في جمع على الشمر  
لم يدركوا منك ما قد يستعان به  
نحواً كما يتسلى صاحب السهر  
طلبت فيهم أخواً وُدُّ تكون له  
مثنى وكَم بَتُّ منه جدٌ مفنن



بقلم  
إبراهيم  
السامرائي

مضى بك الفكرُ جِوَالاً إلى الصور  
وعُذلت منه بمحو الميم والآخر  
تركْتُ أمسي «عُبان» الضحى ألقاً  
والنفس في موحش كالليل منكسر  
ما إن ترفق من طيبها وطُرُ  
ولا نعمتُ برُحها المطر  
ودعتُ حمة أصوامٍ وكنتُ بها  
روين صفوى ملء السمع والبصر  
قرّبت مني عُضد السود في كليم  
وخير من كشرٍ حازه قلدي  
والخير منهن خيري رحمتُ أعضه  
صدقاً وفاءً يا استوفى به وطري  
أوليتُهُن من الشَّعْمى وبسيرة  
للشر يسمر فيه لافح الشَّرر

# لعمّان

مهذاة الى أخى العلامة الأستاذ روكس بن زائد العزيزى

إن كنت منها على ورد وصفية  
لقد تكون، ولم تعلم إلى سفير

\*\*\*

يا ليل «صمان» قد أوحشت مذكراً  
قد باعه وشراه أي مذكر  
نامت بك الزهر لم تسلم إلى فلك  
مسارها ودمتها غيبة القمر  
أرهقت أذننى فلم أسمع نجى موى  
ولت عيني إذا استغشى بها نظري  
ورحت أضيع ما الفيتنى غرضاً  
الى مفان ثأت، تاهت بها هري  
لم أسل عنها بلده قد سلعت له

ما تلالاً في لحنى من الدرر  
فإن تخلفت هن إدراكها فلفد  
وجدت فيها ارمى من فيضها عذرى  
وإن تهنئنى ما لا أطيق له  
من البلى فلكم أنجزت في عمرى

\*\*\*

يا ليل «صمان» إنا أمة شقيت  
بالخلف لم نستفد ما جاء في العبر  
عرب كان لم يكونوا غير مجتمع  
أبى اجتناباً على مر من العُصُر  
إنا وليل دواهيها ألم بنا  
لم نأل إلا على خطب لمعتسر

أسريت فيك ولى في كل خاطرة  
ذوب أحس به كالوخز بالإبر

أديته وأريه ما أظالبه  
حتى يفسى الى إطلالة السحر  
وكم شقيت ولم أظهر له ملأ  
خوف الذى بات من وجد على حذر  
مشيت منه على سحر من الطرر  
ورحت منه على وفر من الصور  
وهبت كل ما أندى طريقته  
حتى ترقع بها لاح في الشجر

\*\*\*

يا ليل «صمان» ما انفكت رفهية  
تختال فينا الى ضرب من البطر  
ينتابنا زعرى الدنيا فيصرفنا  
عن المكارم في بلد وفي حضر  
إنا هرعنا الى بلهاء غانية  
تسطو علينا بمويوه من الحفر  
هى الدنيا أم سوء في نصارتها  
والشر يكمن في ناب وفي ظفر  
مشت إلينا بزهي من خلاعتها  
فكان منها سمار الفاتك الأشر  
ونحن منها الأعيب تحركها  
كما تلاعبت الصبيان بالأكبر

وقد شُفِلْنَا بِمَسْخَرٍ مِنْ هَوَالِدِنَا  
وَلِلصَّنَّارِ مِنَ الْآلَاتِ وَالصَّفَرِ

\*\*\*

يَا لَيْلَ «هَيَّانَ» لَمْ تَوْذَنْ بِوَاحِدَةٍ  
تَحْتَكُ مِنْهَا وَلَوْ كَانَتْ مِنَ السَّيْرِ  
إِنَّا وَنَحْنُ غَشِيَاتٌ خَلَائِقُنَا  
لِنَدْعَى بِسَمِينَاتٍ مِنَ السَّيْرِ  
قَدْ ادهَمْنَا أُمُوراً لَا خَلَاقَ لَنَا  
مِنْهَا، وَأَيُّنَ الْهَوَى مِنْ صَادِقِ الْخَيْرِ؟  
شَدَا بِنَا كُلَّ مَسْخَرٍ مِنْ تَشَالِيدِهِ  
هُجِرَ مِنْ الْكَلِمِ الْمَرْذُولِ وَالْمُحْدِرِ  
إِنْ رُحْتَ تَطْلُبُ فِي «أَمَشَاجِهِ» أَدْباً  
فَأَنْتِ تَطْلُبُ صَفْوَ الْمَاءِ فِي الْحَجَرِ

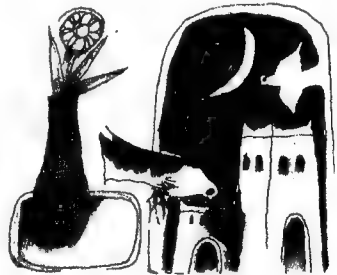
\*\*\*

يَا لَيْلَ «هَيَّانَ» وَالِدُنِيَا مَعَاقِبُهُ  
شَجَا بِشَجْوِكَ هَمَّامٌ إِلَى سَفَرِ  
إِنِّي لَأَحِلُّ نَفْسِي وَهِيَ مَتَعِبَةٌ  
أَنْ تَهْجِرَ الصَّفْوَ مَشْنُوءاً إِلَى الْكَدَرِ  
وَأَنْتِ مَلِكُ أَنْ لَوْ سَمَحْتُ بِهَا  
يَجْرِي بِهِ الْقَوْمُ لَأَسْتَمْتَعْتُ بِالْقَهْصَرِ  
لَكِنِّي، وَخِصَالٌ قَدْ حُرِفْتُ بِهَا  
جَعَلْتَنِي مِنْ أُنَاسِيْدِي وَمُدْخَرِي

\*\*\*

أَمَنْتُ بِاللَّهِ حَقًّا لَسْتُ أَجْحَدُهُ  
وَلَمْ أَكُنْهُ بِذَنْبٍ غَيْرِ مُفْتَضَرٍ  
عَرَفْتُهُ وَلَسِمْتُ الْحَقُّ فِي تَخْلُقِي  
وَقَدْ تَأَدَّبْتُ بِالْمُسْتَلَوِّ فِي السُّورِ  
فَلَنْ جَنَحْتُ إِلَى شَرِّ سَعْيِ كَلِمِي  
إِلَيْهِ فَالْشَّرُّ يَلُؤُهُ بَنُو الْبَشَرِ

مَا إِنْ تَزَالَ نَعَائِي شَامِخَ الْخَطَرِ  
وَلَا تَزَالَ عَلَى جَسَرٍ مِنَ الْفَرَرِ  
إِنَّا لِنَنْمِي إِلَى مَجْدٍ تَخْطِفُنَا  
بِرَيْقِهِ قَدْ أَصْبَنَاهُ عَلَى وَضَرِ  
كَأَنَّا مِنْهُ قَدْ طَالَتْ عَابِتُنَا  
وَرَثْتُ فَيْسًا، لَجَنَاهُ عَلَى خَدْرِ  
كَأَنِّي قَدْ لَفِصْنَا حَاضِرًا دَنَفًا  
عَنْ سَالِفِ أَيْتِي الْأَلْوَانِ مَزْدَهَرِ  
مَاذَا بِنَا وَأَمَانِينَا بِمَدْرَجَةٍ  
مِنْ قُرْقَةٍ تَتَحَدَّى كُلَّ مَبْتَلِرِ



أُمَّةٌ وَرَبِيعٌ بَاتَ نَزِيرُهَا  
نَهْبًا وَقَدْ صَاحَ فِيهَا صَالِحُ الْخَطَرِ  
وَهَلْ لَنَا أَنْ تُرْجَى أَنْ يَفِيءَ لَنَا  
غُرَسٌ تَعَاوَرَهُ دَاءُ مِنَ الْخَوَرِ؟  
إِنَّا هَزَلْنَا وَقَدْ غَيِلَتْ ضَمَائِرُنَا  
وَلَمْ نَفِدْ حِكْمَةً مِنْ نِعْمَةِ الْكِبَرِ

# إلى عربي من



إما تفرّد رأسك المصد  
بقول أو عرك الصحاب

\*\*\*

يا ابنَ التعماريح النسي  
نسح الإياب بها الذهب  
وأضلّ قصاصيه عن  
آثاره وثنى الرقاب  
اليوم أنت الطرْفو  
ق صحيفة وعلى كتاب

إما قرأه صاحب  
يُجلى الفُراب، أو الفُراب  
شرّق وغرّب إن تشأ

إن الغريب الى إياب  
والمهدّد يدعو وابنه  
المطبووع خيرٌ من استجاب  
والكوّن مهدّد واحدٌ

فيه الهدى وبه اغتراب  
ويُنوّه فيه مسافرون

جيمهم خلف النُقاب  
الثقل في الشئ الذي

يفلى وفي الكأس الشراب  
واللؤلؤ المنشور والمرجان

في قاع العُباب



دكتور  
كمال  
اسماعيل

يا أيها البطل المخلق  
في تضاميف السحاب  
ترك الديار محوماً  
فمن الحضور الى الغياب  
أنت السلامة عينها  
ما دمت أنك في انتساب  
ولئن أصابك طائش الـ  
طلق المقيم مع الكلاب  
أصبحت مثل بلاطة  
مكسورة تكسو التراب  
فافتح لسائق ردة  
واسترح باباً خلف باب



والشَّلج والشرُّ المِبا  
غُتْ وأبْنِ آوَى والذُّباب  
وأشدُّ ما تَلْقَاهُ فِي  
سَفَرٍ إِذَا اكْتَسَحَ الْخَرَابُ  
أَوْ شَبَّتِ النَّارُ الْمَدْوَةَ  
أَوْ يَرَاكِبُ يَغَابُ

\*\*\*

يَا مُلْهَمَ الطَّيَّارِ مَهْنَةً  
وَيَحْتَصِرُ الْعَذَابُ  
سَلَّمَ عَلَى نَجْمٍ لَدَيْكَ  
وَأَقْرَبَ اللَّوْنِ الشَّهَابُ  
وَلَتَنْتَظِرُنِي فِي الْمَوَاهِ  
وَإِنْ بَقِيَ فَلَ عَتَابُ

\*\*\*

كَمْ طِرْتُ فِي النَّوْمِ الْعَمِيقِ  
كَمَا تَطِيرُ بِلَا حِسَابِ  
كَتَفَيْ أَجْنَحَةِ الْحَقَائِقِ  
دُونَ أَجْنَحَةِ السَّرَابِ  
بَلْ قُلْ كَمُجْدَانِ

فِي الْمَاوِدِ فِي الْمَلِ السَّرَابِ  
وَيَلْفَتْ غَايَاتِ مِنَ الْكُونِ  
الَّذِي يُرْخَى الْحِجَابِ  
لَمْ أَنْقَلِبْ مُلْكًا فِدُو

نِي وَالْمَلَايِكَةُ انْقِلَابِ  
لَكِنَّا جَسْمِي نَجَاهُ الْحَدِ  
قَدْ عَزَفَ الرِّيَابِ

وَأَدَارَ مِنْ فَوْقِ الْفُؤَادِ  
صَلْ نَعْمَةً تُغْفِرُ الصَّوَابِ  
عَلَى بَغِيمٍ قَدْ غَسَلَتْ  
مَفَاصِلِي لَا بِالضُّبَابِ

وَلَعَلَّ جَسْمِي فِي الْوَسَا  
دَقْدَ اسْتَجَابَ لِلنَّشْمَابِ  
فَبَقِيْتُ كَالسَّيْفِ الْقَدِيمِ  
عَلَيْهِ أَوْسَمَةُ الشَّيَابِ

وَنَخْلَصُ الْجِزْءَ الَّذِي  
تَدْرِيه، فَرٌّ مِنَ الْجِرَابِ  
وَإِذَا بَيَّ الْأَخْطَاءُ تَحْشَا  
نِي تُرَاعَى الْاجْتِنَابِ

وَكَمَا ارْتَكَبْتَ طَلَاغَهَا  
تَزُو غَخَافَةَ الْارْتِكَابِ  
فَتُتَوَبُّ مِنِّي مِثْلًا  
مِنْهَا تَمَلَّتِ الْمَنَابِ

\*\*\*

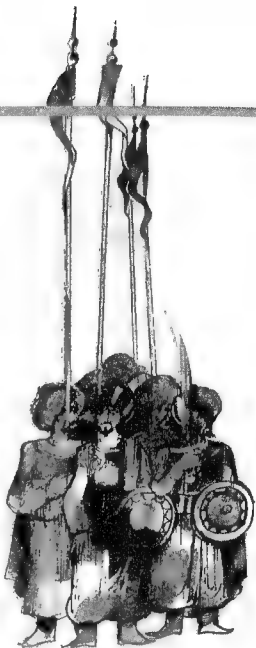
عِمَاسُ فَرْنَاسِ الَّذِي  
فِي ذَاتِ آلَافِ الْقَبَابِ

البَثَّ يومَ الفتحِ حتى  
لو لواءَ الفتحِ شاب  
وأثبته بقائمة الملو  
لك ذوبك أصحاب الجناب  
إياك أن تنسى قسى  
منهم، مخافة أن تُعاب  
هم فيك سلسلة تطو  
ل وراء لعشمة الأعاب  
ما أنت آخِرُها ولو  
حيث سلات الأدياب

\*\*\*

يا طائرًا بشرية  
في القلب في وجهي المهاب  
أوسع زراعي الخطا  
بة فإخطابة تُستطاب  
فلربما الميدان بعد  
البرد يحكي الانتهاب  
مثل الطبيعة ها هنا

فيها التباين في اقتراب  
من بعد إلزام يشوب  
قد ترى نزع الثياب  
والله ما ثبتت أرائك  
حاكم في الارتياح  
وتزعزع الأركان مع  
سهود وصدوى الاضطراب  
ودوام حال الناس من  
طبع الحال، ومنه قاب  
والله يكسر بالضديد  
الضد لو في الاصطحاب  
ويُفك من تلب إذا  
ما اللص أحيى الاستلاب



يا قُرطبيّ الوجه  
ظل هناك، في تلك الرحاب  
لتكون خير نياحة  
عنى، تؤكد الانتحاب  
وإذا أتى لك زائر  
وتخضعت عنه الشُّباب  
فاسرّد حكايتنا معاً  
سرد المجازف لا يهاب  
فلأنت كنت كحرية  
تركزت علامات الحراب  
ما ذاب ذيلك يا ابن قر  
ص الشمس لما الشمع ذاب

# حديث الأحلام

وما هو بالفراغ فلان حبس  
أحب إلى من نفسي عليا  
رضيت به غذاء العقل مني  
وعشت به غذاء الروح قبا  
فيا بنت السباه متى أراك  
على وجه الثرى تجري إليها  
وفي عرش الفؤاد سكنت حتى  
أعيش متيها ما دمت حيا

## حديث الأحلام

متى أراك معى تمسين حانية  
على باسمه حولي وقدامي  
إذا نطقت كان الكون حدثني  
بكل معنى خفي بين أحلامي  
وفي ابتسامتك العذراء صافية  
سر الشفاء لأوجاعي وآلامي  
فيا لبانة نفسي في تشوقها  
إلى السباه تناجي نجم الهامي  
خذي يميني وشدي الروح عارجة  
إلى ذرى عالم في برجك السامي  
لسوف أملؤه شعرا وأغنية  
تمطر الكون من أشلاء أنفامي

ويتفجر نبع الفراغ فيرسل  
شاعرنا إبراهيم فودة أشلاء  
انغامه . . والوصل أمنية القلب .



إبراهيم فودة

سد السيك كلتي ساعديا  
وأحتضن الهوى في مقلتي  
وما هو بالهوى لكن غرام  
تفجر نبعه في جانبي



# يا محمد خليل

وكنت أمانينا الساء  
صفاءها الفتان حله  
خفاقة حيرى كقلبي  
الحائر الباكى المدله  
ترنو اليك أجنّة ولى  
ومحدوك الأهله  
وأنا أساهرك الزمان  
وتسهرينى العمر كله  
نشدو على وتر الدموع  
فيتنشى جفن ومقله  
« فى الجو عام ١٩٤٥ م »

## كيف أنسى..؟

علمينى كيف أنسى  
أعطنى فى الهجر درسا  
كلما وقعت لحنا  
ذكر الحاضر أمسا  
ليت لى قلبا يجافى  
ليتنى مثلك حسا  
ليتنى انساك حتى  
تنجلي الذكري وتنسى

شاعرية رفيقة عذبة يناعى شاعرنا أحمد خليل  
عبد الجبار نجمة الليل سميرة الصب التى تشاركه  
الشدو على وتر الدموع .. ويناجى أنس الزمان  
لتذكر الماضى وتثر الذكري شمسا فالنفس لا تنسى  
والقلب لا يسلو.



أحمد خليل عبد الجبار

يا نجمة الليل المطله  
وسميرة الصب الموله  
نشر الاريج عليك  
بردته وأرغى السحر ظله

انما ضيعت شبابي ...  
واضعت العمر ياسا  
كلما أفرغت كأسا  
للأسى أتبرعت كأسا  
خلق الهم خديني  
وبدا لي الهم رمسا  
بش شوق يعتريني  
يملاً الأرجاء يؤسا

\*\*\*

أذكرى ماضى يوما  
يا أعز الناس نفسا  
وانشري حبي طيبا  
وانشري ذكرى شمس  
كم غزلت النور تاجا  
لك والأحلام عرسا  
وفرشت الدرب وردا  
ورمال البيد وزنا  
انما يا أنس زمانى  
لا أرى بعدك أنسا  
ليس لي ناي يغنى  
أو فؤاد .. يتأسى  
واذا قلت سانسى  
صاح قلبي كيف تنسى؟  
« الرياض ١٩٤٤ »



# أذكريني

فأذكريني كُلَّ حينٍ  
 في عيشي أو خداه  
 وأذكرى بجلأ ونبأ  
 في هوى الأحباب ذات  
 ثم ردى لى فؤادى  
 وأبعثى الأشواق هات  
 لا تحببيني بقلب  
 هذه طول السكات  
 بل بلاء القلب ردى  
 فاللقا لا شك آت  
 إننى أعطيت حبا  
 ما تركبت العطاء  
 كم سهرنا فى ليال  
 وانتشينا فى سحاء  
 قد سقينا الحب عشقا  
 ما سقيناه بهاء  
 بل زرعنا الكون زهرا  
 من أزاهير الحياء  
 كيف بمنى العمر سهلا  
 كيف بطوبنا الرياء  
 كيف أنا اليوم صرنا  
 كيف كيف الجمعد جاء  
 إن أردت اليوم وصلا  
 فأبدى أنت السنداء



## الحسينى عبد العاطى حرى

اطلبى الأشواق منى  
 وامنحيني أمنياتى  
 تلك آمال حسان  
 أينعت فى ذكرياتى  
 فأذكرى الأنسام فيها  
 وأذكريني يا فتاتى  
 كيف لى أحيا وحيداً  
 والهوى تبض الحياة

# اليوم الأسـ اليوم الأسـ

ليل الصب متى غده التي تمثل - ولا تزال في قمة  
الموشحات الأندلسية.. يقول في مطلعها:

يا ليل الصبا متى غده  
أقيام الساعة موعده  
رقد السمار وأرقه  
نوح للبين يردده  
■ ويعارضه أحمد شوقي بـ:

مضناك جفاه مرقد  
وبكاه ورحم حوده  
■ وكذا جميل صدقي الزهاوي بقصيدته التي مطلعها:

الحسن مكانك موطنه  
واللمحظ فؤادك مغمده  
■ ثم عبد الحميد الرفاعي:

سلطان الحسن وسؤده  
لحظ ما قل مهتده

■ وبها هو محمود بيرم التونسي الزجال المعروف تستقطبه  
الموشحة بخفقاتها الرائعة ومشاهدها الإبداعية فيعارضها  
بتلك القصيدة في مدح المصطفى ﴿ﷺ﴾ من الشعر  
الفصيح .



■ ألف عام مضت على ميلاد أبي الحسن علي بن عبد  
الغنى الحصرى الفهرى - الشاعر التونسي الذى تعلق قلبه  
بالأندلس فهاجر إليها بدعوة من (المعتمد بن عباد) ..  
ألف عام مضت ولا تزال داليته تنغنى بها الي اليوم .. (يا



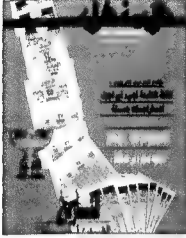
شعر: بيرم التونسي<sup>(٥)</sup>

# عد مولده عد مولده

وانحط الكفر وطغمته  
وعلا الايمان وفرقه  
ليك رسول الله لقد  
لباك الصخر وجلمه  
ولكم طولبت بمعجزة  
فأتاك الحق وأبؤده  
بكتاب الله ترتله  
وبشرح الله توطده  
فمضى الكهان بسجهمو  
وعكاظه أحم منشد  
والناس من الجهل انتبهت  
ومضت للخالق تصبده  
فاهتز العرش وقد سجدت  
لإله العرش تمجده

اليوم الأسمد مولده  
مصباح الدهر وسيده  
البدر الباهر مطلقه  
والبحر السائغ مورده  
شهد الانجيل بمبعثه  
وصن التوراة يردده  
واختال الدهر به عجباً  
وحلا للعالم سرمد  
وتألق سعد نبوته  
ويتيم السعد محمد  
فدعا في الناس يوحدما  
صوب الديان توحد  
المقل أساس شريعته  
والحق الأبلج مقصده  
وبه المومودة قد رحمت  
وحبت تتمهدما يده  
حتى خضع الثقلان له  
وأنى أشقاه وأسمده

(٥) محمود بيرم التونسي (١٨٩٣ - ١٩٦١) شاعر زجال الشهير بما نظمته بالعامية المصرية. من أصل تونسي ولد في الاسكندرية وتوفي بالقاهرة. ألف أوبريتات زجلية لحن سيد درويش بعضها كتب قصصاً زجلية وأغنيات ومقالات. في شعره روح شعبية أصيلة.



# الأساطير في الشعر

مقاربة لقصائد العدد  
٤٦٨ (جمادى الآخرة ١٤٠٩ هـ)

حاولت - قبل كتابة هذه الأساطير - قراءة النقص  
في - منها - أولاً - نظره شاملاً وعميقاً على مستوى النظم  
المجسّدات - لمحاكاة بقصائدها المثيرات - بالأساطير -  
إلى - حد - حدس - وبخشي - على - به - حد - تفصيل -  
في - قصائده - على - حد - وأن كنت لن أعقد - حد -  
في - حد - بل في تلك القصائد في ذاتها

● تدور هذه القصائد حول محاور أربعة:

- ١ - الاستمساك بالشكل العمودي.
- ٢ - استحضار التراث وقيمه.
- ٣ - الولوع في الذات.
- ٤ - الحب.

■ ولا شك أن في هذه المحاور قدراً كبيراً من العموم  
والشيع يجعلها إطاراً صالحاً لمناقشة أية مخنّات أو مجموعة  
شعرية مما يسوغ لنا هذا الجمع بين تلك القصائد على ما  
بينها من تفاوت، فنياً وموضوعياً، في كل محور.

أولاً: الاستمساك بالشكل العمودي للشعر:

القصائد السبع عمودية. «توبة» للاستاذ محمد رائف  
المعري، جاءت من بحر (الكامل) بتكرار متّفاجلٍ ثلاث  
مرات في كل شطر، وبمستخدمة الترخيص السائد في هذا  
الوزن وهو (اضمار الثاني المتحرك) في أية تفعيلية منه

عروضاً وضرباً وحشواً. فتصبح في هذه الحالة على  
مُستَقَرٍّ مما يُخَيِّلُ للقارئ أن القصيدة جمع بين هاتين  
التفعيلتين على غير ترتيب ولكنها تتمتع - رغم ذلك - بقدر  
كبير من التآلف الموسيقي الذي يتميز به اجتماع هاتين  
التفعيلتين دون تشاز. بل ونحس هذا التآلف أكثر في  
القصيدة التالية «حلم وصحوة» للاستاذ إبراهيم فودة، مع  
أنها من بحر (البسيط) الذي يعد من البحور المزوجة أو  
المركبة - عكس القصيدة السابقة إذ الكامل من البحور  
البسيطة أو الصافية لقيامها على تفعيلية واحدة. والحقيقة  
أن هذه البحور المركبة وإن كانت تتركب من تفعيلين  
متجاورين ومتكررتين على هيئات مخصوصة في كل بحر  
إلا أنها تترامى للقارئ بعدما يجاز فيها من زخافات وعمل  
وكأنها حشد لأكثر من تفعيلتين موسيقيتين. فمثلاً يتكون  
هذا البحر من مُستَقَرٍّ وفَاجِلٍّ مرتين في كل شطر،  
وباستخدام الترخيص الجائز في هاتين التفعيلتين



د. محمد أحمد حملون

■ ويتحدث اليك المتنى :

جـرى حُبها مجرى دمسى فى مفاصلى  
فأصبح لى عن كل شغل بها شغل  
■ كما يتحدث اليك كثير من الشعراء المعاصرين ، ولا سيما من مدرستى الديوان وأبولو ذلك الحديث الوردى الذى قد يتناول موضوعا هو أشد العواطف انفعالا ولغيا ، ولكنه يأبى إلا أن يظهر فى هذا المظهر «الحكاياتى» لبحر الطويل .

لقد وفق الأستاذ الحقيـل - فيما أرى - فى اختيار هذا البحر لعرض الصور التى رآها فى الغرب ، كما وفق فى تأكيده على جوهر الحضارة (العلم والنظام) . غير أن لنا وقفة من حيث الشكل عند البيت السادس فهل هو : «سويسرة» دار للمناظر . الخ ، حتى يستقيم الوزن ؟ . . وكنت أود أن تضبط الكلمة الأولى من البيت الخامس «تؤم» . . حتى يتضح المعنى . ووضح أن «وبالآدب» فى أول الشطر الثانى من البيت الثالث (من الآخر) خطأ مطبعى صوابه «وبالآدب» .

■ القصيدتان «سارية الأحلام» و«رواوى العبير» للشاعر السفير احمد خليل عبد الجبار . . الأولى من (جزوه الوافر) = مفاعلتن مكررة مرة واحدة فى كل شطر . والثانية من بحر (الرمـل) فاعلاتن مكررة مرتين فى كل شطر . ولعلنى أبداً هنا من حيث بدأ صديقى الأستاذ الدكتور نور الدين صمودى فى قراءته لقصائد عدد ربيع الأول ١٤٠٩هـ . حيث علق على قصيدة «رسالة» لأحمد خليل عبد الجبار بقوله : «وربما صلحت هذه القطعة للتفننى والانتشاد» . الحق أن هذه سمة تطبع قصائد الشاعر فى أغلبها . واختار جزوه الوافر والرمـل وعائين لقصيدتى هذا العدد دليل على تمكن موسيقى الشعر العربى من نفس

«الحبـن» ، وهو حذف الثانى الساكن - تصبح مُسْتَفْعِلُنْ مُتَفَعِلُنْ ، كما تصبح فاعلن فَعِلُنْ . فلو أضفنا إلى ذلك أن فاعِلُنْ - الضَّرْب - قد تأتى «مقطوعة» أيضا فتصبح على وزن فاعِلُنْ ، وجدنا أن هناك احتمالات لتألف البيت الواحد من خمسة تفعيلات موسيقية هى : (مُسْتَفْعِلُنْ ، وَمُتَفَعِلُنْ ، وَفَاعِلُنْ ، وَفَعِلُنْ ، وَفَاعِلُنْ أَوْ فَعِلُنْ) وبذلك الأستاذ إبراهيم فودة لخاصية هذا الوزن وما يميز فيه من زخافات وعلل جعل استخدامه لهذه الامكانات الموسيقية متناغيا مع «حلمه وصحوته» غير أنى وجدت البيت التالى بحاجة الى ضبط وزنه :

أنى تَمَرُستُ بالذُنُيا وأدبُنى

دُعُرى بـسقيـه . . إسلاماً وإنصاماً  
■ ولعل هنا خطأ مطبعيا فى «بسقيـه» فلو كان «بِسْقِيَّـه» لكان أوفى معنى وأسلم وزناً .  
■ وقصيدة الأستاذ عبد الله حمد الحقيـل «صور من الغرب» جاءت من بحر (الطويل) المركب - أو للمزوج - التفعيلة اذ يتكون شطره من فَعُولن ومفاعيلن مرتين مع ما يرد عليهما من زخافات وعلل . ولعمري لقد بدت القصيدة فى هذا البحر حديثا ودودا وصورا تترى فى انسياب الشرط تمزج به موسيقى هذا البحر من تتابع ألف حتى لتحص معه بأن الشاعر يجدك حديثا إن كان يفقد تماسك الشعر وإجماء أحيانا فإنه يشدك بحبل من الحكاية أو الوصف أحيانا أخرى .

إن قارئ الشعر العربى ليعجب من هذه السمة لبحر الطويل ، فيه «يتحدث إليك» عروة بن الورد فى قصيدته التى يقول فيها :

أفرقْ جِسمى فى جُـسُوم كثيرة  
وأخسـو قراح الماء والماء بارد

لِمَ هذا الضلالُ؟ هل أنت حقا  
ه ٩. وما كنت هكذا يوم أمس  
■ وإذا كانت «عشق الجهادات تفيض بالحكمة:

هكذا العشق يجعل المبدحرا  
هكذا العشق يجعل الحر عبدا  
كن صبورا فإن للوصول يوماً

سوف يأتى وإن للهجر حدا  
فإنها أيضا تنسم بغنائية تنفق وخفة هذا البحر، رغم أنه  
يحر مركب يقوم على تفعيلتين تدخلهما زحافات الحزن  
والتشويش والخلف عما يعرقل السياق الموسيقى أحيانا.  
ولكن الشيخ - رحمه الله - لم يستخدم من تلك التراخيص  
العروضية ما يتعارض وانسيابية النص الشعرى.  
■ ولئن وقع في بعض الأبيات ما يوحى بغير ذلك، مثل  
قوله:

فبدت (الهلل) آثار حزن

غلقت وجهه المضى فاربد  
فإننا ذلك يرجع الى عدم ضبط البيت، إضافة الى  
خطأ مطبعي في ديوانه الأنصاريات، الذي نقلت منه  
القصيدة. والصواب:

فبدت به (الهلل) آثار حزن

غلقت وجهه المضى فاربدا  
■ وهكذا نجد القصائد جميعاً - على المحور الاول تلتزم  
النسق العمودى، وهو التزام منهلئ - جبدا لويئسامح فيه  
بقدر - أرجو ألا يكون هو وسده الذى سوغ نشر قصيدة  
بمنوان وفلسفة الحرمان» في العدد الأسبق والتي كان  
الدكتور صمود مهذباً جداسكعاده - حين تجاوزها إلى  
غيرها بما هو شعر.

ثانياً: في معالجة سريعة أو موازنة بسيطة لمحورى  
استحضار التراث وقيمه والولوج في الذات توحى لنا  
القصائد بعدد من الملاحظات:

١ - استحضار الشعراء التراث وقيمه بصور مختلفة بين  
اقتباس قرآنى كما في قول الأستاذ محمد رائف المعرى ثانياً:

الشاعر، وإن كنا لا ندعى أن الشاعر - أى شاعر - يختار  
بجراً معينا وهاء لقصيدته، وإننا تولد الفكرة وصياغتها في  
آن واحد والشاعر الحق هو الذى تتناغم فكرته وصياغته  
على شكل متميز حتى لتحس وأنت تقرؤه أنك أمام  
نموذج فريد لم يولد إلا مرة واحدة رغم شيوعه فنياً، وهذا  
ما تحسه أمام وزن القصيدتين.

■ والحب الكبير للأستاذ إبراهيم خليل العلاف من بحر  
(الكامل). وهو أيضا بحر غنائى صاف ولكنه صعب يقوم  
على تكرار تفعيلة واحدة هي مُتَفَاعِلُنْ ثلاث مرات في كل  
شطر، والتي يلحقها «الإضمار» أى تسكين الثانى  
المتحرك، فتصير مُتَفَاعِلُنْ (= مُتَفَاعِلُنْ) وهذا الإضمار  
يحدث بدون التزام أو ترتيب معين، ولكنه مع ذلك - كأكثر  
الزحافات - لا يحدث خلافاً في التألف الموسيقى للقصيدة.  
على أنى وجدت صعوبة في تحديد موسيقى البيت:

والكيمياء سعى (ابن حيان) لها

أخرى بها سعد الورى ومحضنا  
هل الشطر الثانى = أخرى بها سعد الورى. . الخ؟ وهل  
وقع - مطبعياً - في الشطر الاول ما أحل بموسيقاه؟؟ أم أنها  
«الكيمياء» التى كسرت الوزن؟.

● أما «عشق الجهادات» - مسك ختام المجموعة -  
للمرحوم الشيخ عبد القدوس الانصارى فقد جاء على  
بحر (الخفيف) وهو بحر يستوعب كثيراً من حكمة الحياة  
وأسرار الوجود عند شعراء معاصرين وقداي كثيرين ولعل  
من أبرز هؤلاء اثنين من جيل الأنصارى هما طاهر  
زغشبرى في مثل قوله:

طُفْتُ بالعمر في صميم الحياة

وتوالت عبر السُدجى سبحاتى  
وزرعتُ المنى فاجذبَ زرعى

وحصادى ما كان غير قتات  
■ ومحمد حسن فقى في رباعيات كثيرة منها:

قالت التربة وهى تبكى: لقد جُرّ

ب على النفس يا حبيبة نفسى



إنسى إخال الأرض قد ضاقت بها  
رحبت علىّ فيس ما عملت يدي  
■ من قوله تعالى: ﴿حتى إذا ضاقت عليهم الأرض بما  
رَحَّبَتْ﴾ (التوبة: ١١٨).

■ وواضح صلة عنوان القصيدة بهذه السورة. وفي  
القصيدة نفسها استحضار لمكة والبيت الحرام وزمزم  
والحجر والطواف. أما صورة تراث اليباء بكل أبعادها  
وقيمها - رماها وخيامها وإحاطها البكر وجيادها البيض -  
اطلاها وديارها فقد رسم منها إبراهيم فوده «علمه»  
واستيقظ على صورة أطياها تنتشل من «أزمة عدم  
الثقة» حين خاب ظنه فيمن كان يذخرهم للحادثات  
فاضطر للمشي معنا «على الوحل» زمناً. ولكنه قبل كل  
شيء غنى بالله عن كل بشر.

٢ - إنه إذا كانت «توبة» المعرى نموذجاً يتكرر دائماً في  
مشثار المنهل للشاعر الذي تفيض مشاعره الدينية إزاء  
المشاعر المقدسة (ونظّر أى عدد سابق) فإن «الحلم  
واليقظة» لإبراهيم فودة تبدو أكثر إقناعاً بهذا البعد الدينى  
من حيث لا يقصد الشاعر، لقدرة على استحضار  
الموروث بإزاء «الايغال في الذات» حتى لو قارنا معه بين  
ما يريده بعضهم أن يكون. وما يريد هو أن يكون  
لوجدنا أن تلك العلاقة الحميمة بين الموروث بسموه  
وبساطة قيمه وما يعرفه هو عن نفسه ونعرفه نحن عن  
انفسنا هي وحدها التي أدت الى النتيجة التي تبذرت عن  
اللحظة الشعرية في القصيدة، إنه «مسلم لله وحده».  
وكفى.

٣ - ولقد جاءت قيم الموروث الاسلامى ذى الطبيعة  
الانسانية الشاملة، أكثر مباشرة في «الحب الكبير»  
للعلاف. «فالحب التزام» ونفضج للأخلاق وسلوك  
عمود و«طباع جميلة». هو قوة دافعة مبدعة تحقق الجبال  
والكبال. وجبذا لو كان الشاعر قد أضاف إلى هذه «الرؤية  
الحضارية» لقيمة الحب قدراً من «الذاتية» التي نراها عند  
الأخرين لا سيما فودة وعبد الجبار والانصارى. إن الحب

الكبير وصف حي لأهم المشاعر الانسانية وحسب الشاعر  
المجيد هنا أن برأ هذه العاطفة مما يلحق بها من معان  
مرذولة أحياناً فيها «الخداع» والتناق وتلون الحرياء والشهوة  
للمحمومة.

الحب في الأعماق ليس ضحالة  
ومن الجلالة والخلود نمكنا  
٤ - وعلى عكس الأستاذ العلاف من قضية «الايغال في  
الذات»: كان موقف الشاعر المبدع أحمد عبد الجبار في  
قصيدتيه اللتين تفيضان بالمشاعر الذاتية. . انه يصدر عن  
إحساس عميق في نفسه لا يقف عند مستوى «الفرجة» أو  
الحكم على الحب، فينثر لنا على السطح - رغم العمق  
- «سنا الأمال» ويرفع فوق «سارية الأحلام» «علم  
المجيبين» ممسكا بتلابيب وجداننا وهو يسألنا (دون توقع  
لإجابة). . ومن ثم لا يستحضر موروثنا لنطرح عليه ونرسم  
به وجدانه وجداننا. . حسبته وحسبنا أننا نثير السؤال في  
أعماق وجداننا. . ونحب.

٥ - وتقف قصيدتا الحقييل والانصارى فيما يتصل  
باستحضار الموروث والايغال في الذات موقفين متغايرين.  
ففى «صور من الغرب» للحقييل «نشم» عطر الأندلس  
الضائع، ونفخر بإنساننا الذى كان ويكون في مواجهة  
إنسان الغرب. . ولكنه «شم» و«فخر» على سبيل  
«الحكاية»، كما ذكرنا آنفاً. إن ضمير المتكلم في البيتين  
الأولين واضح ومؤكد:

رأيت بلاد الغرب في كل صورة . . .

لئن راقتنى رأى جيل منسقى . . .

■ ولكن «الذات» غالبة الى حد كبير. . الشاعر «مشاهد»  
يحكم على الاشياء ويقارن بين موقفين وحضارتين ويثقل  
لنفسه ولألمته وذلك أمر طبيعي يفرضه موضوع القصيدة  
ولا يقلل من قيمتها الفنية.

● أما «عشق الجهادات» للانصارى فقد سوغ موضوعه أن  
تمتزج الذات بالطير الأندلسى الذى تشبه في بناء  
القصيدة. . وأن يكون الشاعر والقارئ كلامهما «عنترة»

فمتى يشيع الحب ملء مدارك ومشاعره؟.. فقصوره قد أزمننا

■ ويجدر بي قبل أنهى هذه الأسطر في الشعر.. والحب.. أن أقف لحظة مع «عشق الجهادات». قرأت منذ سنوات دراسة للأستاذ الدكتور سيد حسين نصر-والذى لقيته لأول مرة أثناء المؤتمر العالمى الأول للتعليم الاسلامى بمكة المكرمة عام ١٩٧٧م- عنوانها: «مشكلة البيئة في ضوء التصوف: السيطرة على الطبيعة وتعاليم العلوم الشرقية» (بالانجليزية) وهى مقالة تضم الانسان الغربى بإدبته التى أدت به الى تلويث البيئة التى يتنفس هواءها ويشرب ماءها الى الحد الذى جعله يعانى بشدة مما فعلت يدها، وجناه بطمعه واستغلاله.

صحيح أن الطبيعة «مسخرة» للانسان لاستغلالها وهنا يعرج الباحث على معطيات القرآن والتراث الاسلامى عامة - ولكن هذا القرآن والتراث يعلمنا أن الأشياء ذوات تسبح بحمد خالقها «وإن من شيء إلا يسبح بحمده ولكن لا تفقهون تسبيحهم» (الاسراء: ١٧) ويعلمنا أن النعم تزول بالمعاصى.. وأن على الانسان أن ينظر في الأشياء نظرة تأمل واعتبار.. حتى يصبح الكون كله - كما أراد خالقه - سيمفونية واحدة متألقة النغمات. ليل ونهار، وحر وبرد، نور وظلمة ومن كل زوجين اثنين.. عاشق ومعتوق.. أقول لقد أثارت في «عشق الجهادات» تلك المعانى الكبرى التى ترى «الحب» أساس الانسجام والتوازن في الكون كله.. الحب الذى جعل الأرض والقمر في قصيدة الشيخ الانصارى رحمه الله - بل وكل الكواكب في فلك يسبحون.. ويحمد الله يسبحون.. وفى انتظام وانسجام يتعاقبون.. الحب الذى هو الشعر كله.. والحياة كلها.. ومنه اغترف شعراء هذا العدد.. كل بقدر.

الذى يجعله العشق حراً وعبداً في آن واحد.. ولنا وقفة أخرى مع هذه النقطة بعد قليل.

٦ - أخيراً - إن العلاقة بين «استحضار الموروث» و«التوغل في الذات» في القصيدة الواحدة جد خطيرة ومهمة وقد استلهمتها قصائد العدد بدرجات متفاوتة وطرق مختلفة.. ولكننا نغيب بشعرائنا وشعرنا الحديث إجمالاً أن يولوها ما تستحقه من عناية فهى مجال إبداع ولا ريب.

ثالثاً: محور الحياة: هذا محور الشعر كله. فإذا كانت قصائد الانصارى والعلاف وعبد الجبار مباشرة وصريحة في الموضوع.. فإنه مضمن في القصائد الثلاث الأخرى: حب الديار - وقیمها الأصيلة وناسها الفضلاء عند العقيل وفودة، وحب الله عندهما وعند المعرى. نعم الحب هو الشعر كله.. في «توبة» يثير هذا الحب الشوق والمدامع للقيا الحبيب محمد ﷺ وفى «حلم ويقة» لا تغادر أطراف الديار محبا يؤرقه الحب فيصير على بلواه:

لكنه الحب.. حلوى في مرارته

شروى حلاوته.. تبا لمن لامسا

● وإذا كان الأستاذ ابراهيم فوده يدعو «بالتباب» على السلاطين، فإن السفير أحمد عبد الجبار يرى فيهم «العذول الصفيق»:

كلما هزنا الميام انتعشنا

وارتعشنا من العذول الصفيق

■ إن الحب عنده حياة ودفع ودل وعفة ورقة وخفوق ونعيم وسحر وسهر وحرقة قلب ودمع وعطر في كأس وفجر لاح ونعيم لماع.. الحب عنده مرسوم بريشة رومانسية مدادها ذوب النفس وعطر الأنفاس.

وهو لا يختلف في «نبلة» - رغم ذاتيته ورومانيته - عن ذلك الحب الكبير الذى صورته العلاف بصورة «يغلب عليها التقسيم الموضوعى» لأنواع الحب، حين يوضح أثره في الانسان والإحساس.. في صنع الأمة وبعث الأجداد حين يتساءل:

أنابيش :

● ذكريات ربع قرن من الزمان ويزيد ..

أنابيش :

● رواية التاريخ .. واستذكار الأدب والفكر

أنابيش :

● الخاطرة .. الموقف .. الفكرة

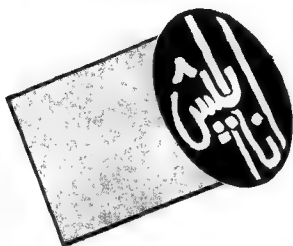
أنابيش :

● ذاكرة الآباء والاجداد .. يستمع اليها الأبناء والأحفاد .. تُروى .. تُسجل .. تُدون .

●● هذه الذاكرة الخصبه ، حتى لا يعلوها الصدا وينطفئ بريقها وتفقد الأجيال روايتها ، فان مجلتكم المنهل تظل

دائماً حفيه بها عاملة على نشرها دائماً .. وفي هذا العدد وما يليه يجد القارئ نماذج مختارة لهذا العطاء .. عطاء ذاكرة

الآباء والاجداد .. وعطاء مدوناتهم وهذا وصل لعطاء غير منقطع .





# معلمة حضارية إسلامية

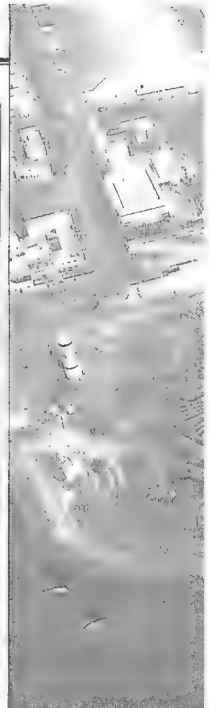
عبدالمعطي بن سلامة

- المغرب -



● الزحرفة الداخلية للمسجد والقوس

● صورة عامة للمسجد من الجو وتظهر فيها مدينة الدار البيضاء.



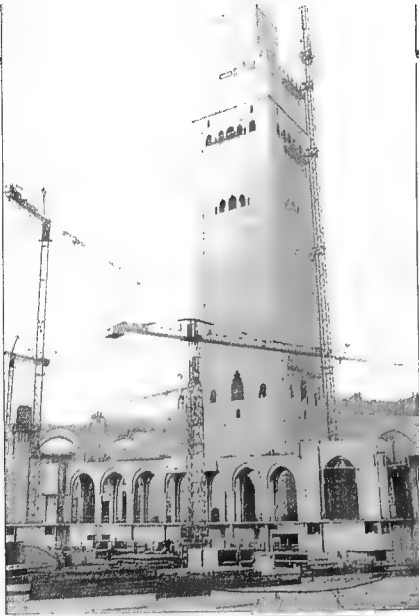
بيت الله الحرام الذي جاء ذكره في القرآن الكريم: ﴿وان أول بيت وضع للناس للذي ببكة مباركا وهدى للعالمين فيه آيات بينات مقام إبراهيم ومن دخله كان آمنا﴾ ﴿واذ يرفع إبراهيم القواعد من البيت وإسماعيل. ربنا تقبل منا إنك أنت السميع العليم. ربنا واجعلنا مسلمين لك ومن ذريتنا أمة مسلمة لك. وأرنا مناسكنا وتب علينا إنك أنت التواب الرحيم﴾.

الدارين. أوتبعت ارتباطاً وثيقاً بصحابة المساجد التي يعمرها من آمن بالله واليوم الآخر وأقام الصلاة وأتى الزكاة ولم يخش إلا الله.

فالمسجد حيثما كان هو حيث يجد المسلم المؤمن... الأمن والأمان... والسكينة والوقار وراحة الوجدان وسلامة الضمير. ﴿وان المساجد لله فلا تدعوا مع الله أحدا﴾.

■ وفي طليعة المساجد الاسلامية

إذا كانت العمارة هي السجل الذي يستقى منه تاريخ الأقدمين بما فيه من تقدم وازدهار أو تدهور وتحلف، فإن العمارة الاسلامية وخاصة الدينية منها قد سجلت لنا تاريخ الدول المتعاقبة وأعطتنا صورة صادقة عن منشأها، ذلك أن العقيدة الاسلامية التي تغلغلت في نفوس معتقيها لمساحتها ولامتها لطبيعة النفس البشرية ولحرصها على الاسعاد في



● الثلاثة ويبلغ ارتفاعها ١٧٠ متراً

٢٠٠ متراً ويصلو ٦٠ متراً مشتملاً على:

● اجزاء منه تحت أرضه تغطي مساحة ١٨٨٠٠ متر مربع خصصة لاماكن الوضوء للرجال والنساء.

● طابق أرضى مساحته ٢٠٠٠ متر مربع مخصص للرجال.

● جناح آخر مخصص للنساء مساحته ٢٠٠ متر مربع.

● سقف قابل للارتفاع مكون من جزئين متحركين مساحته ٢٢٠٠ متر مربع.

تقدر الطاقة الاستيعابية للمسجد ٢٠٠٠٠ مصلياً في

تشيد الان بالدار البيضاء ضمن الاعمال المعمارية الكبرى في العالم فهو يعتبر معلمة دينية فريدة من نوعها سواء من حيث موقعها أو من حيث حجمها. . ومن ضمن مكونات هذه المنجزة الدينية التي سيتم تمييزها على مساحة تسعة هكتارات واقامة جزء منها فوق البحر.



بناء مستطيل يقام على مساحة هكتارين بعرض ١٠٠ متراً وطول

■ وهناك المسجد النبوي الشريف الذي هو مشرق الانوار وكثر الاسرار، يلبس حلة وجلال من يرقده سيد الاولين والآخرين من جاء للعالمين بشيراً وتنبيراً وداعياً الى الله باذنه وسراجاً منيراً - محمد عليه افضل الصلاة والسلام.

■ وهناك المسجد الأقصى . . مسرى الرسول ﷺ ومهبط الرسل والانبياء . فقد قال تعالى ﴿سبحان الذي أسرى بعبده ليلاً من المسجد الحرام الى المسجد الأقصى الذي باركنا حوله لنريه من آياته إنه هو السميع البصير﴾.

■ وبالغرب الأقصى - ومنذ الفتح الاسلامي - شيدت آلاف المساجد التي يوجد في طليعتها . . مسجد القرويين بفاس . . ومسجد الكتبية بمراكش . . ومسجد حسان بالرباط . . وفي هذه السنة دعا ملك المغرب شعبه الى الاكتتاب من أجل بناء اكبر مسجد في العصر الحديث يقام على ضفاف المحيط الاطلسي بمدينة الدار البيضاء ويحمل اسم (مسجد الحسن الثاني) - انه اكبر مسجد في العالم بعد المسجد الحرام والمسجد النبوي الشريف يتسع لمائة ألف مصلي وتبلغ تكاليف انشائه نحو ثلاثمائة مليون دولار جمعت عن طريق الاكتتاب العام الذي شارك فيه نحو ١٢ مليون مواطن ومواطنة من طوارمية استجابة لنداء الملك الحسن الثاني . . هذا، ويصنف مسجد الحسن الثاني الذي يتم

الحاجز فور انتهاء اشغال البناء، وهذا الحاجز له خصوصيات من جعلتها أن طوله ٨٠٠ متر وعرضه ٥٠ متراً وعلوه ١٠ امتار.

■ لقد استقطع جزء من المحيط الاطلس في المواجهة العربية لمدينة الدار البيضاء ثم افرغ هذا الجزء تماماً من مياه المحيط وبدأت عمليات اقامة الاساسات لبناء المسجد الذي يقول عنه المهندس الفرنسي المسؤول: انه اقوى من تلك الابنية التي تقام للمفاعلات النووية وذلك لأنها سوف تتحمل تلاطم الأمواج وآثار المياه الماحلة على مر الزمان.

### كهربية المسجد

إن مسجد الحسن الثاني سوف تتم تغليته بما يقرب من ٢٣ ألف فولت من خلال ستة محولات كهربية موزعة على انحاء هذا المشروع - اضافة الى تجهيزه بنظام تهوية متقدمة من ناحية التبريد أو التسخين تبعاً لفصول السنة . كما روعي أيضاً تزويد هذا المشروع بنظام متقدم جداً للوقاية من الحريق يعمل بأنظمة ميكانيكية ويدوية . ونظراً لكون البقعة الارضية التي يقام عليها المسجد مشهوراً عنها وجود موجات زلزالية فإن أسلوب التشييد والبناء صمم لتضادى مثل هذه الاخطار . اضافة لحساب الميل داخل المبنى وخارجه بحيث تتسرب مياه

الطابق تحت أرضى مساحتها ٦٠٠٠ متر مربع قدرتها الاستيعابية ١٤٠٠ شخص.

### مواقف السيارات

مواقف السيارات تنقسم الى شطرين يفصل بينهما عر تحت الارض وتغطي مساحة هذه المواقف ٣٨٠٠٠ متر مربع تستوعب ١١٠٠ سيارة.

### الممر تحت الأرض

الممر تحت الأرض سيكون بطول - اهم شوارع الدار البيضاء انه شارع المرحوم الملك محمد بن عبد الله بطول ٨٠٠ متر وعرض حوالي ١٧ متراً.

### الكنة والتحف

تشكل المكتبة والمتحف بالمسجد بناء متاهلاً لمحور الدخول للمسجد وسيقامان على مساحة ٧٠٠٠ متر مربع وسوف يلحق بالمسجد جناح لإقامة الامام والمؤلفين.

### حاجز بحري

لقد تمت اقامة حاجز لأمواج البحر ملائق لتجفيف المنطقة التي يقام فيها الورش خاصة في الجهة التي يقع فيها هيكل المسجد فوق ماء البحر، وستتم ازالة هذا

داخله مع محل خارجي يمكنه أن يستوعب حوالي ١٠٠.٠٠٠ مصلى.

### الصومعة

تحتل الصومعة (الثلاثة) موقعاً محورياً في الساحة الجنوبية للمسجد، وتقام على قاعدة مساحتها ٦٢٥ متراً مربعاً (٢٥×٢٥م) يصل علوها ١٧٢ متراً وتتضمن على سلم ومصعد كهربائي حديث وستكون في اعلى الصومعة اشعة الليزر تنطلق من الصومعة تجاه مكة المكرمة ويمكن مشاهدتها على بعد ٣٥ كيلومتر من مختلف اتجاهات مدينة الدار البيضاء.

### المدرسة

تقام مدرسة على مساحة تقدر بـ ٤٠٠٠ متر مربع وتتضمن طابقاً أرضياً وتحت أرضي - أي طابقين أرضيين بمحاذاتها لواجهة المسجد نحو القبلة وتصميمها النصف الدائري المحور حول المحراب والمتخذة للكمية الشريفة وجهة، وتتضمن هذه المدرسة كتاباً قرآنياً ومكتبة متخصصة في العلوم الدينية والانسانية وقاعات متعددة للمحاضرات والاجتماعات.

### الحمامات

سيقام بجوار المسجد حمامان في

## مقارنة علو أهم المعالم في العالم

- مسجد الحسن الثاني علو صومعته ١٧٢ متراً
- برج ستراسبورغ علوه ١٤٢ متراً
- برج الجرس سان إتيان في فيينا علوه ١٣٨ متراً
- قبة سان بيير بروما علوها ١٣٢ متراً
- برج الجرس سان بيير بيايمبورج علوه ١٢٩ متراً
- قبة ميلان بايطاليا علوها ١٠٩ امتار
- دار البلدية بزيورخسويل بيلجيكا علوها ١٠٨ امتار
- صومعة الحبرالدا (وقد شيدتها الفسارية بالاندلس) وهي توأم لصومعة الكتبية بمدينة مراكش المغربية علوها ١٠٠ متر
- باتريون باريس (توريفيل) علوه ٧٩ متراً
- صومعة الكتبية بمراكش علوها ٧٠ متراً
- كنيسة نوتردام بباريس علوها ٥٦ متراً
- مسجد سانت صوفي بتركيا علوه ٥٦ متراً
- السوربون بباريس علوه ٥٦ متراً
- قوس النصر بباريس علوه ٤٤ متراً
- منارة بيل روك بامسكتلندة علوها ٣٢ متراً
- رأس أبو الحول بمصر طوله تسعة امتار
- الجرس الكبير بموسكو علوه ٦٥ امتار



● من أعلى الصومعة تنطلق أشعة الليزر تجاه مكة المكرمة ويمكن

مشاهدتها على بعد ٣٥ كيلومتر من مدينة الدار البيضاء

● بلغت تكلفة بناء مسجد الحسن الثاني ٢٥٠ مليون دولار..

مؤخراً.. اما المرحلة الثانية من عملية التشييد - وهي مرحلة التزيين بالزخرفة والنقوش فيساهم فيها حوالي ٦٠٠٠ صانع مغربي تقليدي من صناع الجبس والنجارة والفسيفساء والبلاط والنحاس.. وتقدر التكاليف الاجمالية للمسجد وملاحقاته بـ ٢٥٠ مليون دولار (٢٠٠ مليار سنتيم مغربي).. واكتمل بناء المسجد خلال سنة بحيث أصبح جاهزاً لادار الصلوات في يوليو سنة ١٩٨٨. ■ ان مسجد الحسن الثاني هذا يعد معلمة تاريخية وحضارية.

الامطار الى البحر مباشرة.. إضافة الى ذلك - فإن مبنى المسجد مصمم بأسلوب يتفادى مخاطر المياه الجوفية وكذا تأثيرات المياه البحرية.

### الأنغال بورش المسجد

يعمل بورش بناء المسجد فريق من العمال يتكون من ٢٥٠٠ عامل مقسمين الى فريقين أحدهما عدده ١٤٠٠ عامل يشتغل بالنهار والآخر مكون من ١١٠٠ عامل يشتغل ليلاً، وقد تحقق من بناء المسجد حوالي ٥٠٪ منذ الشروع في بناءه



## أدبية مروية

### ذكريات

### سلافت

### من ليالينا العجابه

«أنابيش» ذكريات الماضي الجميل تحتزنها الذاكرة، لا تغادرها ولا تبارحها.. يرويها صاحبها فيسجل بها ذكريات من الأدب والفن والتاريخ.. يفيد منها القارئ المطلع والباحث على السواء.. والأنابيش سواء أكانت مروية أم مدونة لا شك فإن لها قيمتها في مجالها.

■ والمتأمل عرض قبل ذلك عدداً من الأنابيش التاريخية والأدبية المروية منها والمدونة.. ويسمعه أن يعرض في حلقات متتالية لأنابيش ثرة جميلة يرويها الدبلوماسي السفير، والعالم الأدبي معالي الأستاذ أحمد بن علي آل مبارك.. وهو من عائلة آل مبارك الشهيرة بالأحساء.. وهو من بيت علم وأدب وفضل.

تربى وترعرع في كنف هذه الأسرة الكريمة وجالس علماءها وأدرك بفضته وحبه للعلم والمعرفة منذ الصغر أن هناك عوالم أخرى يمكن أن يذهب إليها طلباً للعلم والمعرفة.. فذهب إلى بغداد ولكنه سرعان ما عاد ليبدأ رحلة العلم من الجامع الأزهر في مصر.. التحق بالجامع الأزهر وبدأ دراسته فيه من المرحلة الابتدائية حتى نال منه درجة الليسانس في اللغة العربية وآدابها.

### الحلقة الأولى

من أريج النينية

عبد المقصود خوجنة

يروى الأستاذ أحمد المبارك



● هزفة شحاته



● عبد المقصود خوجة



● احمد المبارك

والمفكرين والأدباء من داخل المملكة وخارجها مما نأمل معه أن يُهيأ وتعد تلك الأمسيات العامة في مطبوعات يستفيد منها القارئ.. وهي ولا شك تقدم كل الخدمات العلمية والمعرفية اللازمة للباحثين والدارسين.

■ وهذه الأنبياء التي نقدمها للقارئ الكريم هي ثمرة من ثمرات (الثنية) الأستاذ عبد المقصود محمد سعيد خوجه.

وندخل في صياغة ذكريات الدبلوماسي الأديب الشاعر الأستاذ أحمد بن المبارك ونستمع إليه يمكن طرفاً من ذكريات الشباب والصبا حيث يقول:

●● في أثناء دراستنا في مصر كانت تحصل بعض النشاطات الأدبية وكنا نأتي ببعضها في خلل الكلام. وحدث أن زارنا في مقر البيعة سمو الأمير عبد الله الفيصل في عام ١٩٤٦م في إحدى زيارته للقاهرة وقال: من فيكم يقول الشعر. ؟.

فقال له الاخوة على خمسة هم الاخوة: محمد فدا - عليه رحمة الله - وحسن نصيف - ومقبل العيسى - وابو النصر وأنا. .

فقال الآن تصعدون الى غرفكم وتفكم وتقولون ابياتاً تحت عنوان (ألم قلب) فنظم الاخ مقبل العيسى ابياتاً يمدح الأمير. . وكذلك فعل الاخوة محمد فدا وحسن نصيف. . ورأيت أنا ألا أتكلم. . وسألني وأنت ؟.

ثم التحق بجامعة عين شمس وحصل على دبلوم التربية وعلم النفس. . وفي ١٣٧١هـ - ١٩٥٢م بدأ مشواره العملي.

■ في ١٣٧٥هـ انتقل الى وزارة الخارجية وتدرج في عدة وظائف ورأس عدة إدارات. . وعمل سفيراً في كل من الأردن - والكويت - العراق - غانا. . وغيرها من الدول الأخرى. . كما عمل اول سفير للمملكة في قطر بعد استقلالها. . والآن يعمل سفيراً في وزارة الخارجية.

■ أحب الأدب والتاريخ واشتغل بالحياة الفكرية والعلمية الى جانب اعماله الدبلوماسية فله في كل ذلك باع طويل. .

■ له عدة مؤلفات تحت الطبع منها:

● الدولة العثمانية معطياتها وأسباب سقوطها.

● تاريخ الاحساء في ماضيها وحاضرها.

● تأملات في المجتمع والأدب والحياة.

● في بداية الحياة. . رواية تحكي قصة مشاهداته وكفاحه في سبيل العلم.

● رسائل في المودة والعتاب والاعتذار.

■ في «الثنية» العامة احتفى به سعادة الأستاذ عبد المقصود خوجه ولا شك أن «الثنية» الأستاذ الخوجه قد سجلت حضوراً علمياً وأدبياً وفكرياً رائعاً له أثره ومدلوله المعرفي والثقافي. . فقد قدمت - خلال تاريخها الطويل الحافل بالعلم والمعرفة - عدداً كبيراً من العلماء

● من اليمين: عبد الله بوقس - عمر يحيى توفيق - أبو تراب الظاهري - أحمد المبارك - عبد المقصود خويجة  
مقبل العيسى - علي فلدق - مصطفى عطار - د. عبد الحليم رضى



● الأمير عبد الله الفيصل

قلت: أنا لم أقل إلا ثلاثة  
آيات والوقت ضيق.  
قال: أسمع ما كتبت.  
وقلت:

قلب المحب معذب

أبدأ يحن ويندب

آلامه لا تنقضى

ودموعه لا تنضب

وحبيبه هو خصمه

خصم ألد أضلّب

■ فشر سمو الأمير بأنه ضيق علينا الخناق فقال: ما  
اليوم..؟ قلنا الاثنين.

قال: يوم الجمعة أعود اليكم، وتكتبون تحت عنوان  
(ذكرى) ولكل منكم أن يختار ما يشاء.

وأنا في الحقيقة رأيت ألا اكتب لأنى اعتبر نفسى  
لست من المتجهين للشعر، ولكن الأخ مقبل العيسى  
جاء ولديه قصيدة من شعره الذى كان يحتفظ به  
وقراها على فازددت خوفاً وكأنت الأبيات جيدة..

فقال لى الأخ مقبل: وأنت ما فعلت؟.

قلت: لم اكتب شيئاً.

قال: الأمير يغضب.

فاضطرت الى قفل غرفتى علىّ وانفردت بنفسى  
واستطعت كتابة قصيدة من أربعة وثلاثين بيتاً.  
وكان الاخ عبد الله بوقس قد كتب القصيدة بخط  
يده.

■ تقول بعض آيات القصيدة:

كنت فى بعض الليالى جالساً

أحتسى القهوة مع بعض الصحاب

زمرة لا تعرف اللهو وإن

قادها للهو أطياك الشباب

تعشق المجد ولو كلفها

كل غال وصلها بالعذاب

فلذا نادى بها داعى العلا

ركبت للمجد امواج المنياب

يرسم الخطة للمجد فنى

عبقرى لا يبالى بالصمصاب

ورث المجد فلم ينع به

ومضى يبنى ويبنى لا يهاب

قال فيما قاله من حكم

غاليات وماني تستطاب

اين أنتم اين ما اعرفه

اين ماضى الشعر فى وصف الكعب

اين ما ينقشه ذو شجن

ذاق للحب مرارة وصاب

هل عبت ربحكم ام رقدت

فيكم الذكرى فلا يجدى عتاب

ليس حب السفيد ما يطربنى

انما أرغب أن تذكوا الشقاب

أحبوا الاوطان حباً جارفاً

انما الاوطان للحر رحاب

فابتدنا نبارى ساحة

تقدح الزند إذا الزند أجاب

تسوليت وفى النفس شجى

أيقظ الذكرى وقد طال احتجاب

مرّ فى فكرى خيال عابر

هيج الشوق الى عهد الشباب

ذكريات سلفت ما غلتها

غير حلم من ليالىنا المعجاب

يوم أن كنت صغيراً يافعاً

لم أقم فى النفس للدنيا حساب

أحسب الدنيا بلاه زائلا

لا يساوى قيد ظفر أو هباب

حل فى قلبى حب طاهر

لفتاة غضة الجسم كعاب

طفلة لا تعرف الفدر ولا

تحسن المكر ولا ترضى السباب

كم مشينا تهادى فى الربا

نقطف الأزهار من فوق المضاب

كم مروج قد تحطينا وكـم

من رياض زاهرات وشعاب

كم بهر قد خطونا عنوة

وهو نساب على الحقل اتسياب

لست أنسى يوم كانت ضحوة

اين تقلدوا إلى مصر الهاب

اتطبق البعد عنا يا فتى

اين حبى وأمانينا الرضاب

فتنهت وقد آلىنى

منظر الدمع وقد بلّ الشباب

ثم جاشت من قوادمى

هيرة صورت للنفس معنى الاكتساب

فلتطفت وقد هداها

وكشفت السرعى والتقاب

قلت إنى ان أسافر عنكمـو

فلأجل الحب هذا الاغتراب

إن لى غيرك حباً ثانياً

لا أبالى فى هواه بالصعاب

إن حبى ليلادى قادمى

لاقتناص المجد من فوق السحاب

فتبليت عن محيا زاهر

وابتسام الشفر يحلو لى الغياب

ثم قالت لا تبالى لا تحف

انهض اليوم وقرب للركاب

واطلب المجد ولو كلفنى

عنك بعداً إن فى البعد اقتراب

■ ولكن الذى حدث ان الاخ مقبل العيسى أخذ

الجائزة الاولى وأنا أخذت الثانية . . وكانت لجنة

التحكيم مكونة من : الاستاذ حمزة شحاته، ومحمد

فتحى مدير عام الاذاعة المصرية فى ذلك الزمن

والاستاذ ابراهيم السويل السكرتير الاول فى ذلك

الحين بوزارة الخارجية .

وجئت للاستاذ حمزة شحاته وسألته لماذا لم أتل

الجائزة الاولى؟ هل لتقصير فى قصيدتى . ؟ هذا مع

حبى وتقديرى للأخ مقبل العيسى . . فإشار الاستاذ

حمزة شحاته الى ان قصيدة الاخ مقبل اثار الشباب

وفى شعره حب وعناق وانت تعرف طبيعة الشباب

المراهق . . وانت تقول: حل فى قلبى حب طاهر

ولفتاة لا تعرف الفدر ولا تحسن المكر . ؟ وهذا

شئ لا يثير الشباب . . وشكرته على ذلك .



# مجلة ذات أدب متخصص العدد ٥٤ رجب ١٤٠٩ هـ

## ■ أبعاد الكلمة

د. بشرى عبد العظيم

● المرأة المسلمة

● وقفة عند الأدبية

هيفاء رزق

● وداد سكاكيني

هبة عبد اللطيف

● نساء من الشرق

سماء زكي المحاسني

● نساء من الغرب

● رسالة الى السيدة

محمد عبد الواحد حجازي

الجميلة

يوسف أبو عواد، أم عمرو

● أوراق زوجية

## الإشراف

الرياض

د. اجسام صادق

جدة

هياة عبد الحميد عنبير

# المرأة المسلمة

■ كانت المرأة في بعض المجتمعات تعتبر ملكاً لمالكها وكان يمرر إلى الزوجية قال تعالى: «وإذا تزوجكم بها...

المجتمعات كان الزوج اذا مات تترك زوجته حتى تموت فلا ينبغي لها ان تتزوج ولا يصح لها ان تتزين، جاء مثلاً في القانون الهندي (تخدم - أي المرأة - بعلمها طول حياته ولا تفكر في رجل آخر بعد وفاته) وكان ابناء هذه المجتمعات يستحسنون من المرأة التي مات زوجها ان تقتل نفسها بعده فكانت تلقى بنفسها من مكان عال فيندق عنقها ويتهشم جسمها وربما أحرقت نفسها في النيران التي تحرق بها جثة زوجها وما زال هذا الحكم القاسي مطبقاً في بعض الشعوب المتخلفة.

■ وعلماء أوروبا ينظرون الى المرأة على انها شر لابد منه ومحبوبة فتاة ورزة مطلية ومدخل الشيطان الى نفس الانسان وانها هي التي دفعت الانسان الاول الى ارتكاب الخطيئة. هكذا كانت نظرة المجتمعات وما زالت بعض الشعوب التي تزعم انها متحضرة تنظر الى المرأة على انها آفة مرغوب فيها حتى اشرق نور الاسلام فافتر ثغر الدهر عن جو مشرق للمرأة وأمل بعيد وأسلوب في الحياة جديد. ■ نهض الاسلام بالمرأة الى ابعد غاية من كمال

ولعل الابيات الثلاثة التالية لإحدى البدويات تعبر تماماً عن هذه الحالة عندما وضعت أنثى وغضب زوجها فامتنع عن البقاء في بيته واقام عند الجيران اشمئزازاً فقالت زوجته معتدلة:

ما لأبى حمزة لا يأتينا  
يقيم في البيت الذي يلينا  
غضبان أن لا نلد البنينا  
والله ما فلك في ايدينا  
ننحن كالارض للحارثينا  
نسبت ما قد غرسوه فينا

■ تستقبل شر استقبال. تورث (بالضم) ولا تورث (بالتفتح) وكان البعض القليل ممن يملكونها يمجرون عليها التصرف فيها ملكه. لا شخصية لها ولا كيان ولا حول ولا اعتبار. تتركه على الزواج ولا تستشار وتجبر على البقاء والزواج المشترك في كثير من الاحوال وتلقى من العذاب والذل ما تلاقى ويحكم عليها بالموت اذا خالفت زوجها أو أسرفت في ماله. وقد عدها مجتمع روما مخلوقاً لا معنى له وكان الكثير من المجتمعات ينظر اليها نظرة احتقار وفي بعض

النفس وسمو الحياة واتزان الاخلاق وآداب السلوك فظهرت المرأة المسلمة في مشرق هذا النور مملوءة اليدين بحق موفور وفضل مأمول فياضة النفس بما شاعت من الادب والرفعة والعفة والصيانة والعزة والشرف والكرامة.

■ نعم انصف الاسلام المرأة في جميع جوانب حياتها وفي كل اطوار حياتها انصفها ووضعها في الوضع اللائق صيانة للمجتمع وحفظا له. . انصفها من ناحية المعاملات التي حث عليها واعربت عنها تعاليمه السمحة وبها عنها الظلام الدامس وقشع عنها السحب الداكنة التي كانت منعقدة فوق سياتها وأزال عنها الاصفاذ والقيود التي كانت تعيش فيها وخلصها من الابعاء الثقيل التي كانت ترزح تحت نيرها وانتشلها من الهوة السحيقة التي كانت متردية فيها وحفظها من الضياع والنسيان وحرم وأدها ورسم لها طريقا يتفق مع طبيعتها ورسالتها وجعل لها من الميراث نصيباً مفروضاً ونهى عن ظلمها.

●● فبالله عليك ايها القارئ هل رأيت أعداء وارحم بالمرأة من الاسلام انه حقا من عند الله ذلك الاسلام المشرق الوضاء قرر للمرأة حقوقها وأثبت وجودها ورفع مستواها وبعثها الى الجوارح الصالح كى تعيش قريرة العين مساهمة في بناء المجتمع الانساني مساعدة في تعمير الكون وحركة الدنيا لها ما للرجل وعليها ما عليه وليس هذا كلاما يقال او عبارات تنسق أو جملا ترتب وتكتب بل هي حقائق ثابتة لا سبيل الى الشك فيها شهد بها الزمان وتاريخ الاسلام وهذا هو القرآن الكريم عرض الكثير من شئون المرأة في أكثر من عشر سور. وشخصية المرأة في القصص القرآني تبدو على جانب عظيم من السمو والفكر الثاقب كما شهدت بذلك سورة مريم والقصص وسورة النساء التي افتتحها الله عز وجل مخاطبا عضوى المجتمع الانساني معا.

■ قال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَكُمْ وَبَثَّ فِيهِمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً﴾ إنه مطلع قوى أخذ صُدِّرت به سورة النساء يقرر مبدأ واضحا جليا على أساسه تقوم الحياة الاجتماعية هو ميدان المساواة من نفس واحدة وخلق منها زوجها ﴿وَقَالَ عَزَّ وَجَلَّ فِي سُورَةِ آلِ عِمْرَانَ﴾ ﴿بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ﴾ وفي الآية الثالثة عشرة من سورة الحجرات قال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ﴾.

■ تلك عناية واضحة من القرآن الكريم بشأن المرأة واهتمام بمكانتها التي ينبغي أن توضع فيها واهتمام باستقصاء أحوالها في مختلف أطوارها وفي جوانب حياتها حيث وضع حقوقها على الرجل وحقوق الرجل عليها وقد أعرب عن ذلك القرآن الكريم في كثير من الآيات وجاءت السنة المطهرة فكانت الصدى المتجاوب مع القرآن فلم تدع شيئا من شئون النساء دون أن تبرزه ابرازا يتفق وسنة الحياة وهناك كتب الاحاديث الصحيحة زاخرة بمئات الاحاديث التي تبين حكم الله في امور تخص المرأة وتتعلق بشؤونها وحسبنا في معرفة هذه العناية الالهية ان رسول الله ﷺ نوه بشأن النساء في خطبته المشهورة بخطبة الوداع والتي ما لبث بعدها بقليل ان انتقل الى الرفيق الأعلى.

والرسول ﷺ في خطبة الوداع يتناول المبادئ العليا والاحكام الكبرى. . يقول عليه الصلاة والسلام ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ نِسَاءَكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا وَإِنْ عَلَيْكُمْ حَقًّا﴾.

ولقد تبوّأت المرأة المسلمة في ظل تعاليم الاسلام مكانة لم تحظ المرأة بمثلها في أى شرع سابق ولا أى مجتمع تواضع الناس عليه.

# وقفة عند الأدبية وداد سكاكيني

■ دخلت وداد سكاكيني حلبة الأدب ومحصولها الثقافي في اللغة العربية وفير فهي تقول انها تلقت ثقافتها في العربية على يد كتاب مشهورين منهم طه حسين - المازني - محمود تيمور - الراجحي - المنفلوطي وغيرهم .  
وهذا ما جعلها تقبل على الكتابة شاعرة بامتلاكها ناصية اللغة العربية ، والتعبير العربي الأصيل ، وبالنسبة لحياتها الشخصية ندعها تتحدث عنها بإيجاز في آخر كتاب طبع لها وهو «سباقات العصر» .

- كان مولد وداد سكاكيني في صيداء اللبنانية لكنها نشأت وتعلمت في بيروت ، مدينة أمها وتزوجت في دمشق من الشاعر والأديب زكي المحاسني ، وعاشت أسعد أيامها بمصر . وكان أبوها محمد السكاكيني إذا سئل عن أصله وأهله أجاب أنا لبناني وإن تكن بلدودي جذور مصرية .
- كانت في المدرسة متفوقة في دروسها وقد أظهرت موهبة أدبية وكان أستاذها في العربية يوجهها بحفظ القرآن وقد استمعت وداد لنصيحته حتى صارت وظيفتها في الانشاء شبيهة بالمقالة أو القصة . . وكان زواجها بالشاعر الأديب زكي المحاسني تشجيعاً للمضى في حياتها الأدبية فتوالى مقالات لها وقصص في الصحف المصرية واللبنانية والسورية ، وفي مصر لقيت تشجيعاً كبيراً حيث قدمها أعلام الأدب هناك . . وبعد عودتها من مصر إلى سورية تابرت على المطالعة والتأليف ، وبلغ عدد المطبوع من مؤلفاتها ثمانية عشر مؤلفاً . . اهم هذه المؤلفات:
- ١ - مرايا الناس - مجموعة قصصية
  - ٢ - أمهات المؤمنين - أو نساء النبي
  - ٣ - النيل والنخيل - صور وأقاصيص مصرية .
  - ٤ - أروى بنت الخطوب - رواية .
  - ٥ - سواد في بياض - مقالات أدبية فنية
  - ٦ - الستار المرفوع - مجموعة قصصية .
  - ٧ - شهيرات من الشرق والغرب .
  - ٨ - مي زيادة - كتاب فيه دراسة موسعة عن مي زيادة .
  - ٩ - نفوس تتكلم - وهو مجموعة قصصية .
  - ١٠ - نقاط على الحروف - كتاب نقدي .
  - ١١ - شوك في الحصيد - كتاب نقدي .
  - ١٢ - الخطرات - كتاب نقدي .
  - ١٣ - أقوى من السين - مجموعة قصصية .
  - ١٤ - سباقات العصر - آخر كتاب طبع لها تناولت فيه دراسة موجزة لشهيرات النساء في عصرها .



بهذه الناقدة الملتزمة: «إذا كان قراء العربية، قد عرفوها أدبية قصصية ملتزمة بالقيم الانسانية الرفيعة فإنهم قد عرفوها أيضاً على صفحات الصحف، والمجلات ناقدة ملتزمة أيضاً وبخاصة أن السيدة وداد سكاكني لم تأت الى الالتزام متأثرة بمفهومه الجديد في الأدب العالمي بل أتت إليه مسوقة بطبعها المخلص الجريء الذي لا يخشى مسؤولية الرأي. ولا يحارى فيها».

وهي في نقدها جريئة خلصة لا تتلمق ولا تداهن تأتى على النص فتهز نواحيه الجاهلية موازنة بين الحيد والقيبح هما أن تدعم الحق والخير والجمال.

■ تقول في كتابها النقدي «شوك في الحصيد» بصدد رواية العصاة لصديق اسحاق: «وهذه الرواية الفكرية الضخمة بحدوداتها وصورها جامات واضحة التعبير لكنه لم يكن فنياً كما تقتضى الرواية الحديثة ولا ملتزماً بأداء واحد لم يتغير، فهو تارة يجرى على غرار القصة وتارة يأتى فيها يشبه المقالات الصحفية».

■ وداد سكاكني في مواقفها الاجتماعية إنها تدافع عن وطنها وبلادها، لهذا تتميز بمواقفها القومية التي تظهر بوضوح في التزامها باللغة العربية الناصعة الخالية من الأخطاء والشوائب. فأسلوبها الواضح المتين يسطع دائماً من خلال كتابتها نستمتع إليها في كتابها هي زيادة في حياتها وآثارها، تعرفنا هذه الأدبية: «كان يريق الذكاء يتلأل في عينها السوادين اللتين كانتا نجين للحياة تديرهما في الرجوع والوجود، فيضاً من الختان والجمال ولو شئت أن تصور منطقها وبسمها لوجدنا العينين والشفتين تتكلمان معاً بلهجة عذبة ملوثة بالسكر الحلال. . كانت صورة وجهها تلوح وتحرك بسر ترتبط به أغوار نفسها وكانت هذه النفس مثل نبع كهربي يعطى النور وجهها الصبوح».

ومما قاله عنها الناقد المصري أنور الجندي: «إنها تدعو للقومية العربية في أدبنا الحديث ولا هم لها إلا الاعتزاز بالقومية العربية وكرامتها».

● ولأديبتنا كتب نقدية وقصصية لم تطع بعد.

■ أمسكت أديبتنا قلماً وثاقه الخطأ، مستفيدة من ثقافتها المتنوعة ومما ساعدها في مضار الالتزام بقضايا مجتمعتها رحلتها الى بعض البلدان العربية والأجنبية وقوة شخصيتها وجراتها. بهذه المؤهلات ولجت عالم الرواية والقصة، لتنتقل لنا صوراً كثيرة من مجتمعات أبرزها صور المرأة في معاناتها، وشغائها ويؤسها.

هذا ما نجده في مجموعتها القصصية الاولى «مرآيا الناس» وفي كتابها هي زيادة صورت المرأة النابغة التي تقدمت مجتمعاتها بمرزة ما يعاينها الرواد من ظلم وقسوة بأسلوب أدبي رفيع، ونزاهة في التحليل والنقد. . ومن العجيب أن وداد سكاكني رغم جراتها وغبقها في النقد، تتعاطف مع شخصياتها وتقف منهن موقف المدافع الحائني، الذي يقرأ عين الضمر والأذى كما نرى في كتابها «هي زيادة وأروى بنت الخطوب» . . ففى هذا الكتاب الأخير الذي يعتبر زاوية مثيرة صورت المرأة ذات الكبرياء والأنفة الصامدة التي لا تقهر. أما في كتابها العاشقة المتصوفة فقد عكست لنا سمو المرأة وترفعها عن عالم المادة وقدمت أروع صورة لرابعة العلوية. . ومن الملاحظ أن الصورة البارزة للمرأة عند وداد سكاكني هي المرأة العنيدة الصامدة المتسامية التي تقهر الظروف، وتتغلب على العوائق وهذه الصورة الإيجابية للمرأة لها علاقة وثيقة بحياة أديبتنا، التي اضطرتها ظروف العائلة وما أصيبت به من ضيق مادي أن تعمل وتكافح منذ سن صغيرة. وشخصية وداد سكاكني بطورتها وتحديتها تبرز في النقد في نقدها الموضوعي المحادف الذي تكون نتيجة ثقافة وخبرة. . تقول في مقدمة كتابها: «شوك في الحصيد».

وكان من حظي أن أدركت عهداً من ازدهار النقد الأدبي على ضفاف النيل وفي بعض البلاد العربية التي تأخذ بأسباب التطور في الفكر والثقافة».

■ أما الناقد المصري محمد مندور فيقول معروفاً قراء العربية

# منيرة ثابت

● أول فتاة تحصل على شهادة عالية من جامعة أجنبية . وصاحبة أول رسالة يتلقاها البرلمان المصري من مواطن مصري . وأول محامية تقف في أروقة المحاكم المختلطة تترافع أمامها . وأول فتاة تصدر جريدة يومية ، وفي أحد المؤتمرات تصصح الفتاة المصرية لإحدى المندوبات الفرنسيات أحد تعابيرها الفرنسية . هذه هي «منيرة ثابت» صاحبة جريدتي «الاسيوار» بالفرنسية ، و«الأمل» بالعربية .

المحاكم المختلطة ودخلت سلك المرافعة أمام القضاء الأجنبي مترافعة عن قضايا أبناء الوطن ، لكن القضية الأجانب ضاقت صدورهم بأول فتاة محامية تترافع أمام المحاكم المختلطة ، فلم يفسحوا المجال لفتاة مصرية مسلمة لتستمر في مرافعتها أمامهم باللغة الفرنسية ، وكان ضيقهم - القضية الأجانب - بفتاة عربية أثبتت مقدرة وتفوقا في مجال جديد لم تطرقه المرأة من قبل .

■ وضائق الخناق في المحاكم عليها . ففكرت في الانسحاب من هذا العمل المخنوق في مكان ضيق ، إلى العمل في مدرسة الشعب والرأى ، في الصحافة ، لتكون منها منبرا تترافع من فوقه أمام الرأى العام كله ، باللغتين العربية والفرنسية .

■ ولكن أين الصحافة التي تكتب فيها ، لقد أقدمت على شيء يعجز الكثير من الرجال عن فعله ، بل يتردد من يقدم عليه ألف مرة ، لقد أصدرت صحيفة يومية باللغة الفرنسية وأطلقت عليها اسم «الاسيوار» وبهذا تكون أول فتاة عربية تصدر جريدة يومية ناطقة بالفرنسية وصدر

■ في عام ١٩٢٤ وبالتحديد في ١٥ من شهر مارس افتتح البرلمان المصري وكانت أول رسالة يتلقاها بتوقيع «الأنسة منيرة ثابت» . وكانت تعيب في رسالتها على الدستور الذي صدر في ١٩ أبريل ١٩٢٣ أنه أغفل إغفالا تاما كل الحقوق السياسية للمرأة . وكانت رسالة منيرة ثابت أول صوت يرتفع صراحة ويوضح بطلب إعطاء المرأة المصرية حق المساواة مع الرجل في ممارسة الواجبات والحقوق الدستورية كناخبة ونائبة عن الشعب .

■ والفتاة التي رفعت هذا الصوت الجهور العالى لم تكن إلا فتاة قد حصلت على الثانوية العامة ، ولم تجد أبواب التعليم العالى مفتوحة أمام الفتيات ، فالتحقت بمدرسة الحقوق الفرنسية ، وكانت هذه المدرسة موجودة في القاهرة ، وهي تتيح لكل من يلتحق بها فرصة الدراسة ثم يسافر إلى باريس ليحصل على الشهادة النهائية من هناك . وكانت منيرة ثابت أول فتاة مصرية تحصل على ليسانس الحقوق من هذه المدرسة .

■ وقيلدت منيرة ثابت اسمها في جداول المحامين أمام

وربط العمل بين الصحفية منيرة ثابت والصحفي عبد القادر حمزة أدى الى تقدير متبادل ومودة، وحُب وزواج، ولكن فارق السن الكبير حال دون الاستمرار فانفصلا أكرم انفصال، إذ ظل كل منهما - رغم الانفصال - وفيها للآخر.

ولكن الانفصال قد أثر على مشروعاتها الصحفية فتوقفت جريدة «الاسبور» وكافحت منيرة كفاحا مرا لإصدار جريدتها الأسبوعية «الأمل» فقد استقلت بإدارتها فكانت هي المديرية، ورئيسة التحرير، ومندوبة الاعلانات والمراجعة والمصلحة، وغير ذلك من مهام إخراج الجريدة التي ينوء بها عصبية من الرجال. وتصدر الجريدة رغم هذا الجهد والعناء في موعدها المنتظم.

■ وأفسح لها الصحفي رئيس تحرير جريدة الأهرام «أنطون الجميل» المجال لتكتب في صدر صفحات الجريدة مقالاتها لأنها كانت في نظر أنطون الكاتبة المصرية الأولى وظلت تكتب في الأهرام الى أن توفي أنطون الجميل عام ١٩٤٨م.

■ وكانت منيرة ثابت صاحبة الدعوة الأولى لإنشاء نقابة الصحفيين، فقد كانت ترى أن في هذه النقابة بيتا يجتمع فيه أصحاب مهنة واحدة، وقد وجهت الدعوة لذلك في خطاب مفتوح في مقال بتاريخ ٩ يناير ١٩٢٦ تحت عنوان: «خطاب مفتوح من صاحبة الأمل الى جميع زملائها الصحفيين من أجل مصالح المهنة».

■ ولم تكن الكتابة وحدها هي موهبة منيرة ثابت، بل الخطابة أيضا، وكانت تحبب باللغتين العربية والفرنسية، ولها مواقفها في اجتماعات نقابة الصحفيين، ومواقفها البارزة في المؤتمرات النسوية الدولية، ولقد بلغ من قوة بيانها وتمكنها من اللغة الفرنسية وفهمها الدقيق لمتادفاتها، أن دار نقاش بين منيرة ثابت وبين مندوبة فرنسية في أحد المؤتمرات الدولية النسوية، فإذا بالمندوبة المصرية منيرة ثابت تصصح لمندوبة فرنسا أحد تعابيرها الفرنسية



العدد الأول في ٧ نوفمبر ١٩٢٥م.

وقد عُدّ هذا عملا خارقا بالنسبة لفتاة مصرية ناشئة، وأعجب الصحفي الكبير عبد القادر حمزة صاحب دار البلاغ، بهذه الفتاة وإبرادتها القوية العنيدة وبمواعها المتدفقة، فوقف بجوارها وعاونها، وكانت الجريدة تحدث دويا هائلا في الأوساط الصحفية، وكان جانب كبير من هذا الدوى يرجع الى المقالات الحارة التي كانت تكتبها منيرة باللغة الفرنسية.

■ ولم تكن منيرة ثابت تريد مخاطبة الرأي العام الأجنبي وحده، بل كانت حريصة على أن تخاطب الرأي العام العربي أيضا فأنشأت في نفس الوقت وبالتعاون مع عبد القادر حمزة جريدة «الأمل» وهي اسبوعية باللغة العربية.

وكانت الجريدة طرازا جديدا في صحافة ذلك العهد، فكانت ثورة على التقاليد البالية، الى جانب أنها كانت نداء متواصلا لمساواة المرأة والرجل في الحقوق والواجبات السياسية.

وشنت حملات ضخمة على أشياء أصبحت مادتها من بعد هي مادة الإصلاح الاجتماعي، والغاء الوقف الأهلي، وإلغاء الطرايش، وفتح أبواب التعليم كلها أمام البنات، ومجانبة التعليم العام، وغير ذلك من الموضوعات التي تحققت.

وصفقت مندوبات العالم كلهن للمندوبة المصرية الشابة . وانخرطت منيرة ثابت في النشاط النسائي بعدها أغلقت صحيفتها «الأم» وبعدها انقطع مقالها في الاهرام بموت أنطون الجميل - وكانت من المشاركات بفاعلية حين انطلقت شرارة الثورة في مصر.

الكتابية الأمريكية  
ويللا كاشر  
١٨٧٣ - ١٩٤٧

يشيل بناء الأدب الأمريكي إن الرواية التي  
تجسد الحياة في الربض ويخبرون على أنها "الرياح"  
وإنهم يأملون بسقط صادق

■ ولدت «ويلا كاتر» في فرجينيا بالولايات المتحدة، وانتقلت مع أسرتها إلى «نبراسكا» حيث كان لتجارب طفولتها أثر في حياتها، ودرست في جامعة «نبراسكا» فتخرجت فيها عام ١٩٩٥م، ثم التحقت إلى بتسبرج في «بنسلفانيا» وهناك اشتغلت في الصحافة منذ عام ١٩٩١، وكانت تكتب لمجلة ماك كلور McClures Magazine وفيها بعد أصبحت مديرة التحرير لهذه

القوة والصبر والاحتفال في صراع أبطلها مع الطبيعة البرية.

■ وكانت «ويللا» قد صاغت رواياتها عن المهاجرين في الوقت الذى كان فيه الأدب الأمريكى قد اتجه انجهاً سريعاً نحو تصوير مشاكل وقضايا هؤلاء المهاجرين الذين كانوا يجهلون اللغة والعادات المرعية في ذلك الحين، وكانت هذه الروايات تدعو الى معاملتهم بطريقة حسنة، ولعل أفضل هذه الروايات في رأى نقاد الأدب الأمريكى روايتها.. «عزيزتى أنطونيا» التى يتمثل فيها التصوير الصادق لحياة الريف ولشخصياتها وفى مقدمتهم «أنطونيا» المكافحة التى تشكل الشخصية المحورية في الرواية. ونجد «ويللا كاتر» تركز على اهتمامات فنية أخرى في الرواية كالناظر الطبيعية الخلابة ولعل لنشأتها الأولى بين أحضان الطبيعة في برارى نبراسكا أثراً كبيراً في هذه الاهتمامات فمن تلك البيئة أخرجت ما أمكن لها إخراجها من موضوعات قصصية وصورت الحياة الريفية فكانت أول من كشف حس الجمال في الغرب بتعدد أجناسه ومراعيه.

لنتنظر في وصفها الرائع لجمال الريف والمراعى والمروج في مقدمة روايتها «أنطونيا» إذ تقول: «وبينا كان القطار يمر كالسهم بين أميال وأميال لا تنتهى من القمح المثاق في حقلون نضجه ماراً بالقرى والمروج المزدهرة الثلاثلة بأزهارها، وأحراش السنديان المترامية الواتية من حر الشمس، ظللنا نحن في عربة القطار جالسين وخشب المقاعد والنوافذ ساخن، والتراب الأحمر يغطى كل شيء يغطاه سميكة، كم أذكرتنا الرياح اللافحة والتراب والقيظ وكنا نحاول في حديثنا أن نصف كم ذا يؤثر في نفس المرء أن يقضى طفولته في مثل هذه البلدان الصغيرة.. أن يقضيها غارقاً في القمح واللدة متأثراً بالطقس المثير الحار في حرو والقاسى في برده. صيف قاتل يرقد العالم فيه أخضر تكتسحه أمواج الريح الحانية تحت سهاء ساطعة

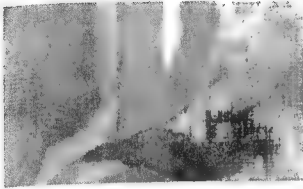


الصادق حياة الريف الأمريكى.

ولويللا كاتر تجربة شعرية هى ديوان في الشعر بعنوان «الفجر في نيسان» نشرته عام ١٩٠٣. وكتبت مجموعة من القصص القصيرة أبرزها المجموعة التى صدرت بعنوان «الحديقة الغناء».

■ وروايتها «يا هؤلاء الرواد» من أصدق رواياتها الواقعية فيها تتحدث عن الرواد الذين صمموا على الحياة في الأرض الجديدة وأصبح رجالهم ونساؤهم في شغل شاغل من أجل هذه الحياة، ونجد «ويللا كاتر» شديدة الإعجاب بشجاعة وإقدام هؤلاء الرواد الذين كانوا يتطلعون الى المستقبل ويكافحون من أجله.

وكتبت «ويللا» روايات أخرى مثل «عزيزتى أنطونيا» أو «أنطونيا»، وأغنية العبرة وفيها تتحدث عن مشاكل المهاجرين الى مروج ومراعى نبراسكا، وتتغنى بصفات



ويغرق المرء فيه في الحضرة النضرة.

ثم تقول: «إن الذى لم ينشأ في مثل هذه البلدان الصغيرة وسط المراسى والموج لا يمكن أن يعرف شيئاً مما نحن أو يتذوقه، إنه شيء يشبه التهام الرمزى أو التجاوب الروحي الفطري يكون بين كل من نشأوا هذه النشأة» (٧).

وكانت قد نشرت قبل هاتين الروايتين عملاً روائياً هو «بيت الأستاذ» (The Professor's House).

■ ومن روايات الأخرى «سيدة شاردة» و«عدوى الللود» والكتاب الأخير ليس رواية طويلة بل أقصوصة تصف فيها سيدة تدعى ميراهينشو في نقد لأذع لتصرفاتها الأنثوية.

والجدير بالذكر أن قضية المرأة وحياتها الاجتماعية تلعب دوراً كبيراً في رواياتها، ففي رواية «أغنية القبرة» (٧) ١٩١٥، تصف لنا كيف اضطرت البطلة إلى الرحيل نحو الشرق لأنها لم تجد التشجيع الكافي لمزاولة فنها في بلدها فرحلت عنه، لكنها لا تنسى فضل هذا البلد حتى بعد إحرارها النجاح والشهرة فيبقى له في قلبها المكان الأول.

■ لقد مثلت «ويللا» في معظم رواياتها مرحلة الانتقال بين أدبي القرن التاسع عشر والعشرين، وهي تؤكد أن الرواية الأمريكية في القرن العشرين ملأى بالمشاكل والقضايا الاجتماعية، لكنها بالنسبة لويللا زاخرة بالحنين إلى الماضي أكثر من مجرد التسجيل الحرفي للتفاصيل الواقعية المعاصرة.

■ ولعل صدق تصوير «ويللا» كثرة حياة عصرها هو الذى لفت الأنظار إلى أدبها وما يميز به من طابع خاص، فالتفت عن جدارة جائزته بوليتزر وهي جائزة سنوية للتجازات الفكرية المتميزة في ميادين الصحافة والموسيقى والأدب والفنون، خصصها ناشر يدعى «جوزيف بوليتزر» ويقوم باختيار الفائزين بهذه الجائزة مجلس استشارى في جامعة كولومبيا.

■ نالت «ويللا» هذه الجائزة تقديراً لروايتها «واحدة» من

وفيهما توضح كيف تقاوس الجيل الثانى من الرواد عن تحقيق أحلام الآباء في إقامة حياة مدنية.

وكانت هذه الكتابة الموهوبة تعبر في بعض ما كتبه من مقالات أيضاً عن رأيها في القصة وفنها، ففي مقال كتبه بعنوان «الرواية ذات الرياش» (The Novel Demeuble) في نيسان عام ١٩٢٢ تقول: «أكره الرواية المزوقة المخمعة بالتفاصيل المملة».

وهي ترى أن الروائية يجب أن تكون ذات خيال واسع وأسلوب بسيط في الكتابة، فالرواية في نظرها هي خيال عميق قبل كل شيء. وقد ضمنت آراءها في القصة في كتاب بعنوان «ليس قبل الأربعين» صدر عام ١٩٣٦م.

■ لقد أصبحت رواياتها من كلاسيكات الأدب الأمريكى في معالجتها المتميزة لحياة وكفاح الرواد الأوائل من المهاجرين في سعيهم نحو حياة أفضل على الأرض الجديدة ضمن إطار فنى رائع من البناء القصصى الذى يمثل عصرها تمثيلاً صادقا.

## الهوامش

- (١) الأدب الأمريكى في مختلف عصوره/ جيل جبر، بيروت: دار الثقافة ١٩٦١، ص ٢٠٠.
- (٢) عزيزى أنطونيا - ترجمة د. سهر القلياوى، دار المعارف بمصر.
- (٣) الرواية الأمريكية الحديثة - تأليف د. سهر القلياوى، في كتاب «دراسات في الأدب الأمريكى» (إشراف وتقديم د. طه حسين، مصر: مكتبة النهضة المصرية).
- (٤) موسوعة أدباء أمريكا - تأليف د. نبيل راجب، القاهرة: دار المعارف، ج ٢، ص ٣٤٦.



# إلى السيدة الجميلة

محمد عبد الواحد حجازي

\* شاعر فصيح مطبوع خصص بالخليفة المتوكل حتى صار من جلسائه ثم أبغضه لأنه كان كثير السعاية إليه بشدائمه والذكر لهم بالقبيح عنده.

■ لقد عانيت الكثير من أشواقى إليك ومع ذلك فما كنت أجسر على الانصاح عنها أو الإشارة إليها أو الشكاية منها:

ولا أبوح بشيء كنت أكتمه عند المجلس إذا ما دارت الكاس وهذا ما يشقنى ويصوح آمالى ولا سبيا بعد أن سجت.

حيثي رباب:

إننى ما سجت إلا بسبب هجرى لأمر المؤمنين المتوكل.. ولماذا؟ لأننى صرت فى غاية الضيق والحيرة منذ أن هجرتنى ولم تمودى تسألين عنى أو تبعثين بجاريك لتستفسر عن أحوالى ولو من باب المجاملة ورعاية لحق الحب الذى ألف بيننا طوال تلك السنوات.. لقد فرحت إحدى صديقاتك عندما علمت بحبسى.. إحدى صديقاتك الحاقداات عليك والشامتات فى: قالت حبست فقلت ليس بفشارى حبس وأنى مهند لا يفهم أو ما رأيت الليث يألف غيله كبرا وأويش السباع تهدد والبدر يدرسه السرار فتنجلى أيامه وكأنه متجدد والشمس لولا أنها محجوبة عن ناظريك لما أضاء الفرقد

حيثي رباب:

ما كنت أعلم قبل اليوم أن قد صار قلبك الى هذه الدرجة من القسوة والكنود.. أفتش فى نفسى، فى ذاكرتى، فى خيالى عن جريرة اقترفتها أستطيع أن أقول عنها إنها هى السبب فى قطع أسباب الوصال بينى وبينك فلا أجد شيئاً فتعشائى مسحة من الحزن المشوب بالحسرة والقلق.. فلماذا يا ترى؟ هل لأن «فضل» الشاعرة غنت لى بصوتها الشجى الملائكى:

لاكتمن الذى فى القلب من غصص  
حتى أموت ولم يعلم به الناس  
ولا يقال شكاً من كان يمشقه  
إن الشكاة لمن تبوى هى اليباس  
ولا أبوح بشيء كنت أكتمه

عند المجلس إذا ما دارت الكاس  
■ ولكن سبق لفضل أن غنت لى بعض قصائد فى حضرة أمير المؤمنين المتوكل ولم يحدث أى شيء، فلماذا إذن؟ من الجائز أنك ظننت أن بينى وبين فضل علاقة حب. ولكن إذا كان ظنك قد بلغ ذلك الحد فهو الوهم المقيم، ذلك لأننى لم أقصد بذلك إلا أنت يارباب. فقد آلمنى وشتت فكرى وأقص مضجعى أنك لم تمودى تتصلين بى كسابق أيامنا حيث كان الحديث يتصل بيننا ساعات وساعات وربما الى المزيغ الأخير من الليل ومع ذلك فالحديث لا يتقضى والأشواق لا تنضب.



والفنيث يحصره النحباب فما يرى  
إلا وريقه يروح ويرعد

■ ولما طال حبسى وضافت بى الدنيا وضقت بالدنيا،  
وقنيت الموت لأريج وأستريح .. كنت أتمنى أن تزورنى  
فى سجنى لتشهدى العذاب الذى أعانيه .. لتشهدى  
بعينيك كم اعتلت صحتى ووهن جسمى وتغشاني  
المشيب قبل الأوان .. كنت أتمنى أن تزورنى فتسرى  
عنى وتبعثى فى قلبى الأمل فى الحياة . لقد كنت أتلطف  
على زيارتك كى تنقلنى من رسالة الى أمير المؤمنين  
المتركل فعساه يرق لحالى فيمن على بالعفو . لقد كانت  
رسالتى إليه :

أمن السوية يا ابن عم محمد  
خصم قهره وأخر تبعه  
إن الدين سموا إليك ياطل  
حساد نسمك التى لا تجد  
شهدوا وغبنا عنهم فتحكموا  
فيما وليس كفائى من يشهد  
لو يجمع الخصماء عندك مجلس  
يوما لبان لك الطريق الأقصد  
فبأى جرم أصبحت أعراضنا  
بها تقسمها اللثيم الأوغد

حبيبي رباب:

بعد أن بلغت قصيدتى مولانا أمير المؤمنين انتظرت  
طويلا علّه يصفح عني ولكن تبددت أحلامي وشباب  
ظنى .. فشمرت وكان قد اصطلحت على أمراض الدنيا  
كلها فذهبت نضرتى ، وخارت قوتى ، وتبددت عافيتى  
واجتوت نفس كل أمل فى الحياة حتى ما عدت أكلم أحدا  
من حراس السجن وصدقت عن طعامهم ولم تعد عينى  
تمتد إليه فجاءوا إلى بطبيب فنشأ بينى وبينه حوار عجيب :  
تنكر حال علتى الطبيب  
وقال أرى بجسمك ما يريب

جسست المصرق منك فدل جسمى  
على ألم له خبر عجيب

فما هذا الذى بك هات قل لى  
فكان جوابه منى النحبيب  
وقلت أيا طبيب الحجر دائى  
وقلبى يا طبيب هو الكتيب  
فحرك رأسه عجباً لقولى  
وقال الحبيب ليس له طبيب  
وأعجببنى الذى قد قال جدا  
فقلت بلى إذا رضى الحبيب  
فذاك هو الشفاء فلا تقصر  
فقلت أجل ولكن لا يجب  
ألا هل ممد يركى لشجوى  
لأنى هائم فرد غريب

حبيبي رباب:

اعلمنى يا أحب شيء إليا  
أن شوقى إليك قاض عليا  
إن قضى الله لى رجوعا إليكم  
لا ذكرت الفراق ما دمت حيا  
إن حر الفراق أنحل جسمى  
وكوى القلب منك بالشوق كيا

■ لم أجد مفراً من الصبر بعد أن غلقت دون روحى أبواب  
الحياة والحرية ، وبعد أن هجرنى الأصدقاء وتكر لى من



لم تر عبدا عدا طوره  
ومولى عفا ورشيدا هدى  
ومفسد أمر تلافيته  
لمعاد وأصلح ما أفسدا  
فلا عدت أصيبك فيها أمر  
ت حتى أزور الشرى ملتحدا  
ولا فخالفت رب الساء  
وعشت المديت وعبت الشدى  
■ وتقدم طاهر بن عبد الله بالقصيدة الى مولانا أمير  
المؤمنين وقراها عليه وبعد أن سمعها أمره بأن يطلق  
سراحى ..



### حبى رباب:

بعد أن خرجت من السجن تلفت حولي لعل عيني  
تقع عليك وهو ما كنت في غاية الشوق إليه ولكننى لم  
أجدك فتحيرت وقلت للناس: أين أنا؟ فقالوا وهم  
متوجسون منى ومستغربون: أنت في الدنيا .. فقلت:  
ولكن أين دنياي؟ ففغروا أفواههم دهشين وكأهم ظنوا  
أننى رجل ممتوه أو مجنون فأنفضوا من حولي ..  
■ ولما لم تكونى فى انتظارى شعرت أنه لم يعد لى وجود فى  
هذه الدنيا فذهبت الى المقابر لربما تكون أحنى على  
وأراف .. نعم:

يشتاق كل غريب بعد غربته  
ويذكر الأهل والجيران والوطن  
وليس لى وطن أسمى أدركه  
إلا المقابر إذ كانت لهم سكنا

### حبى رباب:

لماذا كل هذا العذاب؟ .. إن كنت قد جنبت ذنبا فنه  
التاب .. وإن كان تعذيبى راحة لك فليهنك التعذيب ..  
يا حبيبتى ياربى:  
الحين بمسك لم تنظر الى حسن  
والنفس بمسك لم تسكن الى سكن  
كأن روحى إذا ما غبت غائبة  
حتى إذا عدت لى عادت الى بدنسى

كنت أظنهم أحباء أوداء، وشمت بى الأعداء الألداء ..  
ولكن:

هى النفس ما حملتها تحمل  
والدهر أوقات تجور وتمحل  
ومصائب الصبر الجميل جميلة

وأفضل أخلاق الرجال التفصل  
■ وفى ليلة من ليالى هذه البأساء سمعت طرقاً خفيفاً على  
باب حجرى وإذا بالحارس يفتح الباب ويدخل من خلفه  
سيدة كساها السواد ثم سفرت عن وجهها فإذا هى فضل  
الشاعرة وما كدت أراها حتى سألتها عنك قائلاً: هل  
أصاب رباب شىء؟ أهى مريضة؟ خبرينى يا فضل ..  
فقلت لى: هى بخير وعليك الآن أن تكتب رسالة ثانية  
الى أمير المؤمنين التوكل تستعطفه فيها وتعلن توبتك  
وإنابتك وأنت لن ترجع الى هجائه مرة أخرى .. فاكتب  
الرسالة الآن وسوف يعرضها طاهر بن عبد الله على أمير  
المؤمنين وأنت تعرف منزلته عنده وحبه لى .. وكتبت إليه  
هذه الرسالة:

أتلنى أقالك من لم يزل  
يقبك ويصرف عنك الردى  
ويغفلوك بالنغم السائغات  
وليدا وإذا ميمعة أمردا  
وتجمرى مقاديره بالدى  
تريد إلى أن بلغت المدى



بوصف ابو عواد



ماذا يعني ان سهاقت النساء على الموصة، حتى لو كانت في أحد انباطها عكاكة لأشياء قديمة على عهد جدتي، وحدثك، علما أنه ما كن ليضمن له وزنا لو اطل عليهن من عبر النافذة

شاع بيننا أن سلاح المرأة دموعها وأعتقد ان الذي يقف وراءه. ويبيع هذا السلاح - الذي يسند العطف - والدموع - امرأة ذكية أحف وراءه شتى أنواع الأسلحة المحرمة دوليا

اتنى في حصص مشاكلى معك اسعى اليه الاستقرار واتشد اللام بأى ثمن حتى اذا هدأت أمورنا حاولت بشتى الوسائل صهرى وتشكلى على النحو الذى تريدين لتبدأ المساوئسات والشادات - وكأنه لا يرضيك الا أن اكون كأحد الخواتم في اصابعك تغلبته كيفما تشائى

اتناء شراء الملابس لمروسة لم يكثر العريس لعشرات الفساتين من مختلف الموديلات التى اثريها عروسه ولا لأنواع العطورات وعلب المساحيق والمكياج المختلفة وعندما حاء دور فنة الفساتين والنياب التى تستخدم داخل المنزل تدخل العرس في تحديد ألوانها وموديلاتها. الأمر الذى أثار فضول حاتم وحير سألته عن سر صمته وعدم تدخله في الأشياء الأخرى رد على الفور. تلك لا تعنى لأنها للاستعمال خارج المنزل أما ههه معنى - الشاديش والمرايل البنية - فهذه تسمى وحدي

الحسنة والشجاعة، هى التى تعلم انتها كيف تكون «حياة» مع زوجها

خدعتك الحضارة حين وفرت عليك كل يوم عشرات السمرات الحرارية - وأنت مبهوره باستعمال اجهزها وآلاتها وتشغيلها وايافها بلصة أصبح لتبدأ رحلة معاناتك مع السمسة والزهرل والمرض . ويبدأ بها بحثك المذروب عن افضل الاساليب لإنقاص وزنك . وما رلت رغم كل هذا على موقفك الاول من حياة الفلاحة البسيطة لكننى على ثقة باسديتى انك نودين لو كنت في مثل قوامها ورشاقتها وانسيابيتها . وحتى اختصر عليك الطريق ان اجمع بين الحضارة والرشاقة يبلو في عصرنا هذا ضربا من المستحيل لا سيما على نساء البوه

ككاد اجزم ان معظم الاخطاء التى تقع فيها المرأة انما هى وليدة المكابره . في محاولة ياتسة للوقوف على قمة أخرى امام الرجل . وحسى ان شيئا من هذا ما كان ليحصل - كما هو الآن - لو وضعت المرأة نفسها في المكان اللائق وأقررت بإمكاناتها وحدودها وبشء يسير من التواضع والصراحة

أتنى لا استغرب إسراف النساء على المظاهر. لكن الذى استغربه حقا هو: كيف يفترضن ان حواس الرجال فقط بصر وشم؟

إن على اللواتى يارسن - التزوير - في المظهر . وتصوير الأمور على غير حقيقتها . أن يتجلدن بالصبر كثيرا حين يارس الطرف الآخر حقه في رد الاعتبار لنفسه

تصنع موضتها الخاصة باختيار ما يناسبها من القديم واخذيد . واقتصر الانشغال بالموضة بمعناها الأول على النساء اللاتي قصرن حياتهن على محاولة جذب اعجاب واطراء الرجال ورصاهم وهم يتناقصن يوماً بعد يوم الحمد لله

ثبت من تحليل الدموع خلوها من المواد التي تستخدم في صنع الأسلحة الكيماوية . وهي دليل على اليأس والبأس دليل على قلة الحيلة ومن يدري لعل الدموع «ميكانيكية دفاعية» زود الله بها المرأة لمواجهه التكيف مع احباطات مخنوقات الله الأخرى

عمليات الصهر في الحياة الزوجية تحدث للطرفين معا . ويجب ان لا نقاومها طالما أنها تنتج سيئات أقوى وأكثر مقاومة لتعريات الزمن المقاومة لا تمنع إلا طبقة من مصهورات الطرف الآخر تنجم في الخارج فتريد من الابتعاد والانغلاق في بوتقة النفس

المرأة تخرج للشارع مرة والرجل يخرج عشرات المرات ماذا لو عملت النساء بنفس احكمة فزاد اهتمامهن بشراء الغالي والثمين لاستخدام ازواجهن في المنزل من يدري لعل ملابس الزوج الرخيصة والمهمله خارج المنزل تعود عليهن بموائد أكثر في الجوانب الأخرى .

«حاة اليوم تستخدم مبادئ علمية وتكنيكية جديدة» الحين الوقت، وسيلة لاستنزاف القوة بعدها يصبح الخصم هدفاً سهلاً على الرجال أن يقرأوا تكتيك الممارك قبل الاقدام على معركة الحياة الزوجية

وفرت الخضارة على المرأة بضع سمرات من العمل البدوي لتضيف إليها مئات السمرات البديلة من الجهد العقلي . و الحقيقة لا توجد أم وروجة إلا وهي تنصرف في الخهتين حتى ولو كانت من المحفوظات بوجود الخدم

ان رعاية الأسرة وحل تبعات أفرادها عمل سهل ويسير على هؤلاء الدين لا يقومون به ولا يشاركون فيه . من الرجال طبعاً ربما يكون السبب الحقيقي للسمنة عند النساء هو امن مضطرات لتذوق كل الاطباق التي يعددها لإرضاء أزواجهن .

بالنيابة عن المرأة أقرر بإمكاناتها وحدودها فهي التي تلد وترعى الرجال ثم هي التي لا تجرؤ رحل واحد على اجتياز رحلة الحياة بدونها . مهما سمع أو يسمع عنها من رجال آخرين من يستطيع الصعود الى القمة من الرجال يرى القمم الأخرى

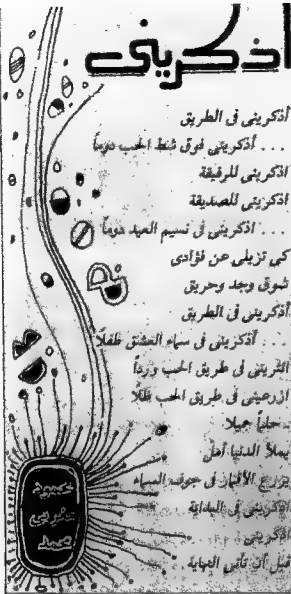
تعرف المرأة الى معاد أكبر عندما يكون هناك وعاء لاحتواء هذه المعاني أما اللاتي يقفن عند مستوى الصوت والصورة فهذا لأنهن يتصورن أن الباب الى هذا الرعاء مغلق . إما لامتلائه أو خلوه إلا من خيالات وهبؤات صاحبه

ثم عليهن أن يمتد صبرهن حتى يكتشف الطرف الآخر أنه بحاجة لرد اعتبار ثان على رد الاعتبار الأول .

أخذت الموضة معنى سخيفاً عندما ارتبطت بأزياء غريبة في الشكل وعندما تحولت للون ونمط حاشهيري لا يفرق بين امرأة وأخرى المرأة الآن



# اذكريني



قلت إن وضعها الخالي مادة وإخراجاً - خير دليل على عطاياها المتميز بين نظيراتها.

■ إن صلتى بالمنهل وثيقة، وعلاقى بها وطيدة - إنها صلة تلميذ بمعلمه فقد رعاني مؤسسها - رحمه الله - كغيره ممن رعاني من الرواد - وتعلمت على صفحات مجلته من بداية الثمانينيات وحتى توفي رحمه الله وأنا محاط بتوجيهه وتشجيعه ومازلت والحمد لله أحظى بنفس المنزل والمكانة من لدن خلفه.

■ إن كفاح مؤسس المنهل وأسرته في استمرارية المنهل وتضحياتهم في سبيل ديمومته قصة تمثل العصامية المتناهية وغير خافية على الجميع.

■ فتحية للمنهل وهي تتخطى أعتاب عامها «٥٣» مستقبلة عامها «٥٤» ناهضة متجددة ودعاء من الأعيان في أن يحفظ لنا عامل هذا البلد ورأى نهضتها ورائد التعليم والثقافة خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز حفظه الله وأيده بنصره وتوفيقه.

## لحظات مؤلمة

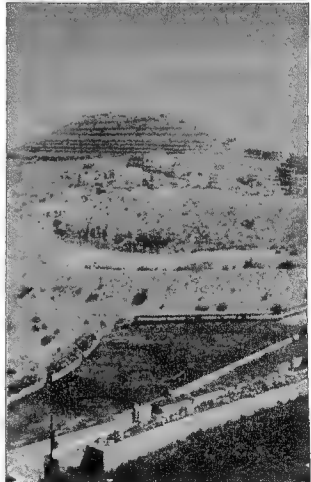
امين عثمان قاضي

ما أقسى تلك اللحظات التي تمر على الإنسان ويكاد فيها أن يتجرع الحرارة من شدة وقع هذه اللحظات حتى بعد أن يمر ويكاد القلب أن ينساها. ولكنه لا يلبث أن يتذكرها. لا يستطيع أبداً أن ينساها. أنها تسيطر على تفكيره على إحساسه على مشاعره. تلك اللحظات الأليمة القاسية تنبع من قلب أحس أو يحس بأن ما حوله. قد طعنه بخنجر من الشك والاحباط ماذا تقول لو أن شخصاً من الذين تكن لهم كل معزة وتقدير واحترام وحب قد ظن بك الظنون أو أن عزيزاً آخر قد خطفه المنون وتوارى تحت التراب. ماذا تقول في الذين أمر الله أن نحسن إليهم وإذا بهم بعيدون عنك لا يحسون بك ولا يبادلونك الاحسان بالوفاء. ماذا تقول وتقول؟. ولكننا نقول وداعاً لهذه اللحظات المحرقة. وداعاً لكل ما هو معكر لصفو حياتنا. وبالتفاهل للمستقبل المشرق المنظور بالاتسامة المشرقة للمسيرة والبرضى التام لقدر الله تستأنف حياتنا مؤملين في مستقبلنا سائلين الله سبحانه أن يوفقنا لما فيه الخير.

# الى أبها

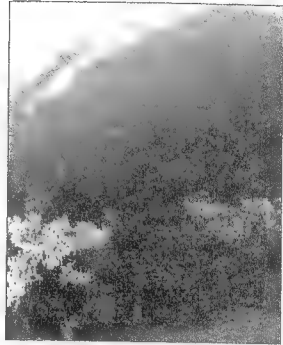
ياسين على ياسين قبالي  
خيس مشيط

أبها الجميلة والخميلة والسنا  
أبهي من الحب المجنح بالفرا  
ان كنت لا تدري الجمال وكنته  
فانظر اليها من على فوق الذرا  
تجد الجمال مجسدا في قدها  
فاحذر بأن تسيبك يا ولد السرا  
تختال في حلل الحرير كأنها  
حوراء ماست في الخيائل تنظرا  
يبضاه انقى من غدير ساكن  
ما شابها كدر ولا هي تضجرا  
وقفت تشاهد أرضها وسماها  
فإذا المروج الخضمر فيها تزهر  
وإذا النجوم في السماء تزاحت  
في لفحة حتى تسر وتبصر  
ويزيد في حسن الجمال نطاقتها  
قد رصعت جنباته بزمرد  
يا حسن منطقها وحسن نطاقتها  
تعطيك من طرف الثنايا جوهرا  
ولقد عهدتك في جمالك درة  
ولقد عرفتك قبل في حى القرا  
فإذا جمالك صارخ في روعة  
وإذا بنورك قد تشمشع باهرا  
وإذا وصفك الواصفون بحيرت  
افكارهم وسفينهم لن تبحرا



مهداة لرئيس نادي أبها الأدبي الذي  
كان حبه لها سبباً في استسمرار  
وجوده بها .

# أبها



عبد الوهاب على السنوسي

ونرى الورد في بهجتها  
تشرق البسمة إن صبح أطل  
والخزامى عطرت أرجاءها  
والشذى ضمخ سهلا وجبل  
وغرير الماء في جريانه  
يتهادى بين واد وجبل  
زرعها يوماً مع حبس الكبير  
والأساني عرات في المقل  
حضنتني حين أقبلت بشوق  
وتبادلنا من السود القبيل  
ومبتنى من سناها قبساً  
ألقا ضالياً به البدر اكتمل  
ومدنتني من لياها شربة  
أطفأت من ناظري حر المقل  
ومدنتني من هداها نفساً  
جدد العمر وما مضى رحل  
أترأها منحنتني قلبها  
حين أهدتني من الشهد العسل  
أم ترأها منحنتني فرصة  
لوصال مستمر ما حصل  
لست أدري إنسا حبس لها  
في دمي يجري وفي قلبي أشتعل  
والذي أحسست من إكرامها  
وفق ود ذوبته في عجل  
وغدت تختال في حلتها  
في دلال وجمال وخجل  
هذه أبها جمال رائع  
زانها الرحمن والحسن اكتمل

أبها السيار عجل في المسير  
ضاعف السرعة لا تخشى وجل  
زاد وجلدي وحنيني زاد بي  
وفؤادي في هواه ما غفل  
طال سيري وصيوني لم تنم  
اختفى البدر والنجم أقل  
وأنا أنقل سيري من هنا  
وبنفسى، فرحة في المنتقل  
هذه أبها تبدي حسنها  
سر بنا تشهد معها فجرأ أهل



مصطفى بلوزه  
اسكندرية

## اشياء

### صفيرة

### صفيرة



فوق شجرة عالية .. في حديقة فسيحة .. وبعبدا عن الامين ..  
كان هناك عصفور وعصفورة يتناجان ..  
يمس العصفور للعصفورة بأحلى الكلمات .. ويشها غرامه  
وشكواه .. تميل إليه .. يحيل اليها يتعانق المتقاران في رقة ووداعة .. تففز  
العصفورة هنا .. وهنا وهنا وهنا .. يقفز وراعاها هنا .. وهنا وهنا ..  
يستطيع اللحاق بها .. لكنه يحرص على ان يترك بينها مسافة قصيرة فتعود  
إليه ويواصلان معا ما بدأه وترفرف العصفورة بجناحيها في وداعة ..  
من بين اوراق الشجر راح يتسلل ويرسل أشعته الفضية ..  
ويتصنت .. احست العصفورة به .. اختلست نظرة من بين الفروع  
والأوراق الى أعلى .. مكتملا كالبدر كان .. ابتسمت مغضبة .. رآها  
العصفور غير ناظرة إليه رآها ناظرة الى أعلى .. رآها مبتسمة .. اتجهت  
عيناه بسرعة تجاه مصدر رقتها .. مكتملا كالبدر كان .. وابتمامته  
وأشعته الفضية تغمر المكان .. تضايق العصفور تحبهم وجهه .. لاحظت  
عصفورته ما اعتراه من ضيق .. حاولت استرضاء بالكلمات الحلوة  
والإبتسامة .. وبالعناق .. ولكن هيئات فقد تملك منه الغضب وأخذ منه  
كل مأخذ .. ينظر الى أعلى يراه مكتملا .. كالبدر كان .. وأشعته  
الفضية المرسلة على الأشياء .. والابتسامة تتسع .. وتتسع .. وتتسع ..  
يتضايق العصفور أكثر فأكثر تحاول العصفورة تهدئته .. يفعل .. تتسع  
ابتسامة البدر أكثر فأكثر .. يقسم العصفور بأنه سوف يلحق البدر درساً  
لن ينساه .. تحاول العصفورة ان تثنيه عن عزمه .. لم تفلح .. طلب منها  
أن تنتظره الى أن يعود بعد أن يؤديه .. وطار العصفور غاضباً مندفعاً نحو  
البدر المتبسم .. وطار وطار وطار .. والعصفورة تنظر وتترقب .. والبدر  
المكتمل يبتسم .. والغضب يزداد بالعصفور .. ويزيد من سرعته في  
الطيران .. وتمضى اللحظات تلو اللحظات .. والبدر أخذ في التواري ..  
والعصفور أمهكت قواه .. لكنه مازال يطير ويطير وقد ظن أن البدر يحاول  
الهروب منه خوفاً .. والعصفورة مازالت فوق الشجرة تنتظر وتنتظر ..  
حزينة مشفقة .. واللحظات تمضي وتمضي .. حين اختفت أشعة البدر  
المكتمل .. وحين اختفى البدر تماماً .. بدأت الشمس ترسل أشعتها ..  
والعصفورة مازالت فوق الشجرة تنتظر .. وحين رأت شيئاً يهوى من  
أعلى مرتطباً بالأرض ظنت أن حبيبها قد عاد .. ذهبت إليه وراحت  
ترفرف بجناحيها وأخذت تنفي له ..



# قصيدة علاء الدين حمزة مكة المكرمة



«قصيدة» برزت أماسى مدة  
ما حابها «لحن» ولا «إقواء»  
فتسائة الأنغام فى أبياتها  
«غنج» الشباب يشويه إغراء  
زانت بمطبوع البديع ثيابها  
لا كالذى يتكلف الشمراء  
لغة التوسط لم تشها نبرة  
التمتعيد أو سطحية جوفاء  
تمشى نعم تمشى فإن قصيدتى  
جسم ترابى له أعضاء  
كحلاء رائحة الميون قوامها  
قصد ولى نظراتها خيلاء  
تسمو على وقع القصيد .. بدنها  
ذاك الذى انقردت به حواء  
قد كان أجمل ما قرأت «جميلة»  
مثل القصيدة وقمها حسناء  
هى والأحاسيس التى تتأبى  
لما أحلق فى الخيال سواء  
هى عالم فرد نسبيج وحده  
بين الحسان قصيدة «حوراء»  
لمياء لم «تغرب» ولم «تبدل» إذا  
قرأ الفتى «لكنه إجماء»

# ساعة

## صامتة

جمال الدين بن شقرون

يا سائلا عن ساعتى ذات الصدى ..  
ما احرب الوقت الذى ما غردا ..  
فيك المنى يبدو سرايا أجردا ..  
لكننى أهوى سرايا ما اهتدى ..  
فى ساعتى ..  
لما نقت وقع الردى ..  
ما احرب الوقت الذى فيك ارتدى ..  
ثوب الاسى ..  
والطير عن جرح شدا ..  
لا تمتنع يا سائلا عن ساعتى ..  
حين التقى دمع المائى بالندى ..  
وقت السبا المهتدى عبر المدى ..  
لا تمتنع يا سائلى ..  
حين أهوى يمدو فريدا مسرعا ..  
نحو العدى ..  
فى ساعة تجلى الطيور الشردا ..  
عن وكرها ..  
فى ساعة تغدو هدى ..  
للسائل الفقير لما عاندا ..  
دقات دهر ممتد طول المدى ..  
لا تمتنع يا سائلا عن ساعتى ..  
دقاتها ماتت .. كذا .. لا تضطرب ..  
دقاتها تحيا غسدا ..

# سامون

## خلف الستار

### محمد نبيه الانصارى

■ ومع كل الانكسارات التى نشهدها اليوم مازلنا مسيطرين على جزء من اللعبة المعقدة وممكنين يزمائها، فنحطاط لكل الالاعيب الاستعارية التى تقتص كثيرا من المفوات والاضاع الشاذة لترى بثقلها داخل مجتمعاتنا وفى اتجاه الشباب عامة والمثقفين بخاصة.

واليوم وفى سرعة المتغيرات التى لا يمكن التنبؤ بها نوجد انفسنا مضطرين كمسلمين للدخول فى الصراع ولسو جزئيا. اذ لابد ان تنهض تلك الشعوب المسلمة. . ويكون لها فى ذواتنا وعصمتنا وبقيننا. . سند يذوب تيهها وأساس يقوم دينها.

واتصور ان التساؤل الملح امام المسلمين السوفيت يقوم على بحثهم عن القوة الاسلامية التى يمكن ان تساندهم وتقف معهم عمليا لتحقيق مطالبهم أسوة بغيرهم؟ . ومن جانب آخر قد يطرح التساؤل فى العالم الاسلامى مستفسرا عن افضل من يستطيع فعلا ان يقدم اكبر نفع للمسلمين هناك؟ .

■ وقد يبدو للموهلة الاولى ان المسلمين هناك وبحكم ما هم فيه منفصلون تماما عن العالم الاسلامى، ولكن الحقيقة تختلف تماما عن هذا التصور. . فما دام الاسلام ينهض فى قلوب المسلمين بالايان والخير. . وما داموا يتوجهون فى صلاتهم بقلوب خاشعة لمكة المكرمة - كل ذلك يؤكد اننا معا فى مركب واحد.

■ وما علينا نحن كمسلمين هو أنه يجب ان نقف مع اخوان لنا فى الاسلام. . وان نصنع المستحيل من اجل اعطائهم حقوقهم وتمكينهم من ممارسة حياتهم الدينية كاملة. . والمملكة العربية السعودية اجدر واجدى من يقوم بهذه المهمة لما لها من مميزات موروثية تجعلها فى قلب كل مسلم فى ارجاء المعمورة اذ يمكن لها فى دعة وامتثالهم ان تحرك تلك الملفات المقفولة - ومن اجدر بها سوى خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز. . ومن احفظ لها فى دهايز سياسة الاتزان والحكمة الاقليمية والدولية سوى المملكة العربية السعودية بحكومتها ورجالها المخلصين فلتفعل وانما لها المنتظرون. . والله الموفق.

■ يبدو أن العالم أخذ يتغير بصورة سريعة ومدهشة. . فقبل سبعين عاما تقريبا كانت الشيوعية الاشتراكية مركز اهتمام العالم وخلاص البشرية - فى الاعتقاد الخاطئ لكثير من سكان المعمورة. واليوم تبدل كل شيء. . وتغيرت المفاهيم. . وأضفى الواقع الماثل بحقيقته المرة على كل الألوان والشعارات والأفكار الزائفة، حتى أصبح ذلك المجتمع الكبير المتعدد القوميات والأفكار اتحاد الجمهوريات السوفيتية قابلا ومهيئا لكل تغيير من اجل إضفاء المرونة على النظام والأجهزة المختلفة فى الدولة.

■ وبدأت ارهاصات التحرك عندما خرج رجل من الظل وقام بالتشكيك فى كثير من الاوضاع السائدة بطرق ابتقته بفشل القديم وافلاسه. . قام بعد ان ثبت قواعده وبغير خوف او تردد مناديا بالديمقراطية المحدثة. . والموجهة والمكاشفة.

إن ما يعتنا اليوم كوننا ساعين إلى وضع اخوان لنا فى المناطق الاسلامية التى عانت الكثير منذ السيطرة الشيوعية. . ويجب ان نعمد «ايضا» ومن البديهي «تماما» ان تغيير المفاهيم الشيوعية بشكل جذرى. . امر مستبعد - ذلك ان الشيوعية لازال لها بقايا قوة ومعابر تأييد.

إن إبراز عقيدتنا بالشكل المتكامل يساعد على تغير الاتجاهات الفكرية العالمية. . وقيامنا بالدور الدينى المعنى بنشر الاسلام بين شعوب العالم يعجل فى إعادة مكانة وقوة الاسلام.

وقفت طويلاً عند كثير من أبحاث مجلتكم الفخلة . فاسم  
أكنت أعرفه أن هناك مجلة جهادة على هذا القدر  
الكبير من الفائدة والمتعة الأدبية ..

● ● قريبا سأوفر على كتابية مقالات لكم . سوف  
تكون مساهمة مؤكدة لحي .  
أنيس منصور



- أيام وليالي رمضان في القاهرة المعز سباحة تاريخية في اعماق الماضي ..
- مساحة للضوء : مساحة للمفكر والأدب والفن نتعرف بها على معطيات المعارف الأوروبية في هذه المجالات .
- ملامح حضارية في الأدب الأموي في حلقته الأخيرة
- جامع عمرو بن العاص .. الحضارة والتاريخ .
- الحركات النضالية .. وتأثيرها على البنية الثقافية (ندوة الشهر) نستطلع آفاق المفكر العراقي .
- إحسان عبد القدوس في حوار صريح مع المهمل .
- ومع جليد مجلاتنا الداخلية (السائح - فلسطينا - المشتار - هن) .

# الزورادى

## سابق عصره بعشرة قرون



بقلم الدكتور: سامى عزيز

عضو بالأكاديمية الأمريكية للعلوم بنيويورك

على طريق العلم والفكر، الأدب والفن،  
السياسة والمجتمع كان علماء الاسلام مشاعل مضيئة  
في كل ذلك. . . أضلوا جبين الزمان بها قدموه. .  
وشيدوا حضارة وافية مؤمنة. .

طريقة تسم بالدقة والتفان والبعد عن السحر  
والشعوذة. . كما انفردت هذه البردية بوصف التركيب  
التشريحي للمخ البشرى وهى بذلك تعتبر اقدم مرجع  
طبي يذكر المخ البشرى لا فى مصر وحدها بل فى تاريخ  
الطب فى العالم كله. . وحيثما ان نذكر ان البردية اشتملت  
على معلومات تشريحية وفسيولوجية - وذكرت اهمية  
استخدام الخيوط الجراحية فى العمليات والاربطة  
واللصقات فى علاج الجروح.

■ كما عرفت الجراحة طريقة فى بلاد الهند القديمة. .  
ومع حضارات الصين والافريق والرومان وغيرها من  
الحضارات التى عرفتها البشرية. . إلا ان الجراحة فى ظل  
الحضارة الاسلامية اتخذت انحائها جديدا لم نعهده من قبل  
ويكفى ان بعض الكتب التى كتبها اطباء المسلمون

■ عرفت الجراحة منذ القدم. . فالألم القديمة مارستها  
بعناية رغم قصور المعلومات فى فنون التشريح وقلة المعرفة  
بخفايا الجسم البشرى. فعلى ضفاف النيل مثلا ومنذ  
اكثر من ٢٠٠٠ سنة قبل الميلاد مارس الطبيب المصرى  
القديم مختلف الجراحات كالفتق الابرى. . والقيلة  
المائية. . والبواسير. . وإزالة الاورام. . والحلتان وعمليات  
التربة وغيرها - وحتى جراحة التجميل عرفها المصريون  
القدماء ووصفوا عمليات لها. اما اشهر البرديات الطبية  
التشخيصية فهى بردية «إيسبرس». . وبردية «ادوين  
سميث». . وبردية «برلين». . وبردية «لندن». . وبردية  
«كاهون». . وتعتبر بردية «ادوين سميث» من اقدم  
البرديات الجراحية ويعتبرها «برستد» من اقدم ما كتب عن  
الجراحة فى العالم. . وهى تشتمل على وصف دقيق لأكثر  
من ٤٨ حالة جراحية رتبها المؤلف بعناية شديدة وتناولها

كانت بمثابة المراجع الثابتة لجامعات أوروبا ولسنوات طويلة. . . ويعتبر كتاب «أبو القاسم الزهراوى» فى الجراحة (التصريف لمن عجز عن التأليف) وكتاب (العمدة فى الجراحة) الذى ألفه أبو الفرج بن موفى الدين يعقوب بن اسحق المعروف (بأبن قلف). . . وكتاب «الكليات فى الطب» لأبن رشد. . . وكتاب «القانون فى الطب» لأبن سينا من أهم هذه المراجع وأشهرها.

■ وكتاب «التصريف» من المؤلفات الضخمة اذ يقع فى ثلاثين جزءا - ويتناول بالإضافة الى الامراض الباطنية والعلاج بالعقاقير. . . على وصف دقيق لبعض الجراحات كاستخراج حصاة المثانة بالشق والتفتيت. . . وربط الشرايين. . . واستئصال اللوزتين باستخدام سنارة من ابتكار «الزهراوى» نفسه. . . واستئصال الغدة الدرقية وعمليات بتر الاطراف. كما يشتمل الكتاب على فصول لعلاج الكسور والخلوع واستعمال الجفت فى الولادة. . . ويعتبر كتاب «الزهراوى» من أول الكتب فى تاريخ الجراحة التى اهتمت بالالات الجراحية ورسمتها بعناية فائقة. . . والجدير بالذكر ان هذه الات وصل عددها الى ما يزيد على المائتين وأكثرها من ابتكار المؤلف.

■ والواقع أن «الزهراوى» يعتبر رائدا فى كل ما تقدم من آراء وأفكار بل ان دقته وبراعته فى وصف الحالات الجراحية وعرضه لها لم تلمس فى كتابات من سبقوه - كما ان الذين حاولوا تقليده من بعده لم يضيفوا شيئا يذكر وظلت تعاليمه مرجعا لمدارس الطب المختلفة لأكثر من خمسة قرون. . . ورغم ان أكثر من عشرة قرون مضت تقريبا على ميلاد الزهراوى (٩٣٦-١٠١٣م) إلا ان «القسطرة» التى ابتكرها ورسمها واستخدمها فى العديد من العمليات الجراحية لم ندرک أهميتها إلا فى السنوات القليلة الماضية. وكلمة «قسطرة» اصلا عربية وقد حرفها الغرب فيها بعد ونطقوها «كاسترة». . . ويوضح الشكل المقابل صورة القسطرة التى ابتكرها الزهراوى واستخدمها فى تصريف المثانة البولية وصرف الحصى ورجع وما إلى ذلك.

● الجدير بالذكر: ان «القسطرة» التى لم تعرف بقيمتها طوال هذه المدة قد طورت وتحسنت وتعددت استخداماتها وإن لم تختلف كثيرا عن نفس الاساس العلمى الذى وصفه لها «الزهراوى» - بل ان «القسطرة» أصبحت بديلا مناسبيا للجراحة الحديثة وخاصة فى بعض الحالات التى يتعذر

معهما اجراء اى تدخل جراحى كما فى حالة المرضى متقدمى السن أو الحاجة الى اجراء تدخل جراحى فى اماكن يصعب الوصول اليها جراحيا (مثل ازالة ورم بقاع الجمجمة) هذا بالإضافة الى ان العلاج بالقسطرة يمتاز بكونه أقل خطورة. . . وليست هناك حاجة لبقاء المريض مدة طويلة فى المستشفى كما هو الحال فى الاتجاه الجراحى وبذلك فالعلاج بالقسطرة أقل تكلفة. . . اما من جهة الفعالية فالعلاج بالقسطرة قد يكون اصعب واجدى فى بعض الحالات عن الاتجاه الجراحى.

■ ولناخذ الآن بدراسة بعض ما كتبه «الزهراوى» عن الجروح وطرق علاجها وهو فى ذلك يؤكد على اختلاف الجروح بحسب المسبب لها. . . وطريقة حدوثها. . . وامكانها فى الجسم. . . يقول «الزهراوى»:

■ «الكثير منها قد ينشأ نتيجة الارتطام بحجر أو الاصابة بسلاح قاطع كالسكين وما شابه من الات القاطعة. . . وقد تكون نتيجة طعنة برمح أو حربة. اما اماكن حدوثها فقد تكون بفرة الرأس، الرقبة، الصدر، البطن أو الكبد - وهذه الجروح قد تكون جروحاً بسيطة. . . أو جروحاً مصحوبة بكسور. . . أو جروحاً مصحوبة باصابات بالأعضاء الداخلية للجسم. . . ويجب التأكد عند فحص جروح الرأس من انها غير مصحوبة بكسور الجمجمة فإذا كانت نتيجة الارتطام وعلى قدر كبير من التهتك وتخص منقطة فروة الرأس وحدها وحتى لا يحدث خراج فيها بعد مكان الاصابة يستحسن من البداية سحب كمية من دم المصاب، ولكن كمية الدم المفقودة يجب ان تناسب مع حالة المصاب، كما يجب تجنب ذلك فى حالة تعرض المصاب لتزيف شديد قبل الكشف عليه. ويفضل سحب الدم على نفس ناحية الاصابة، وفى حالة وجود مانع لسحب دم المريض يمكن الاستعانة عن ذلك بتجنب الاكثار من الطعام، وعند حدوث التهاب بالجرح يجب تطهيره بقطعة من القطن مبللة ببعض من الزيت المخروط - اما اذا لم تنشأ أى تغيرات على الجرح وبقي بدون التهابات ولم يتأثر بالهواء فيمكن استخدام احد المساحيق، وعند تغير الجرح بتأثير الهواء فيمكن استخدام المراهم حتى يتكون الصديد ثم يستكمل العلاج حتى الشفاء.

■ وفى حالة وجود جرح كبير كالجروح الناشئة عن

## ابتكار الزهراوي المديمن للدراسات

### الطبية في المديح . وكتاباته

#### سريع لدراسات الطب المختلفة .

تقييمه لكل منها مبنياً على دراسة وتفهم تام . لذلك لجأ الى شرح كافة الاحتمالات التي قد تواجه الجراح . . وهذا الاسلوب العلمي الذي نتج عليه «الزهراوي» في تناوله لموضوع الجروح يدل دلالة واضحة على تفكيره المرتب . . وعمق علمه . . وعدم سطحيته وملاحظاته القيمة . . التي تعتبر في بعض الاحيان سابقة بمئات السنين لعصره وحتى لمن جاءوا من بعده .

■ ولنتنقل الآن لدراسة موضوع آخر اهتم به «الزهراوي» وخصص له جانباً لا بأس به في كتابه «التصريف» . . طب وجراحة الاسنان - مثلاً - من بين هذه الموضوعات التي برزت في كتاب «الزهراوي» - بل ان آلات الاسنان التي ابتكرها واستخدمها وحرص على ان يوردها على صفحات كتابه تعتبر من أول الآلات الجراحية المعروفة في هذا المجال . . وناقش «الزهراوي» بشئ من التفصيل سائل الشفة ، واوارم الغم واللثة ، وطرق علاجها جراحياً . . ويذكر خلع الاسنان وكيفية التصرف عند كسر الجذور ويقاسقها بالفك والآلات المستخدمة في استخراجها . . والطرق المختلفة لتثبيت الاسنان بالسلك . . وتحذير الاسنان المكسورة وجراحة اوام تحت اللسان . . وغيرها من الامور المتعلقة بالغم والاسنان .

■ اما في مجال امراض الأنف والاذن والحنجرة فتنبو عبقرية الزهراوي في وصفه الدقيق لعملية ازالة اللوزتين . . يقول : «الزهراوي» : إذا ما وجدت اللوزتين متفتحتين ، وسميكتين ولونهما يميل الى الحمرة فلا داعي للتدخل الجراحي لان الجراحة هنا قد تسبب نزيفاً شديداً . اتركها حتى تنضج ويخرج السائل الاصفر منها (يقصد بذلك تكون الصديد) . . ويمكن هنا شقها بالمشروط أو تركها حتى ينصرف السائل منها . . اما إذا لاحظت ان الورم اللوزي يميل للون الابيض . . وان اللوزة ليست سميكة . . فيمكن هنا شقها - ولكن يجب التأكد قبل اي اجراء جراحي من ان الحمرة المحيطة بها قد انصرفت (يقصد التهاب الانسجة المحيطة بها) . . ولاجراء الجراحة ، خذ المريض الى مكان مشمس واجعله يفتح فمه وضع رأسه بين ركبتيك . . وباستخدام خافض اللسان اطلب من مساعدك ان يضغط على لسان المريض (صورة خافض اللسان الذي استخدمه الزهراوي مرسومة في كتاب «التصريف» صفحة رقم ٦٩ وكان يصنع من

ضربات السيف مثلاً فيمكن عمل بعض الغرز تماماً كالتي تم وصفها في العمليات الخاصة بالبطن . . وعند حدوث تعفن بالانسجة المحيطة بالجرح فيستحسن استئصال الجزء المتعفن وذلك بقص هذه الانسجة والتخلص منها ثم يستكمل العلاج كالعتاد . . وإذا حدث نزيف من احد الشرايين الموجودة في منطقة الاصابة فيمكن وضع بعض المواد القابضة ثم البحث عن الشريان المتسبب في النزيف وربطه . . وإذا تكرر خروج الدم فيمكن كى المنطقة حتى يقف النزيف .

■ وفي حالة الجروح البسيطة يقول الزهراوي : ان استخدام المساحيق تمنعها اضرار التعرض للهواء (لم تعرف بالبكتيريا ووردها في تلوث الجروح إلا بعد اكتشاف العدسات المكونة والمجهز على يد فان لوفنهوك سنة ١٧٠٠ ميلادية والدراسات القيمة التي قام بها لويس باستير ١٨٢٢-١٨٩٥) وروبرت كوخ (١٨٤٣-١٩١٠) وجوزيف ليستر (١٨٢٧-١٩١٢) فيما بعد) . . ويستكمل «الزهراوي» حديثه عن الجروح فيؤكد ان استخدام الضمادة والضغط بها على الجرح يساعد في إيقاف النزيف وهذه الضمادة يستحسن عدم تغييرها طالما ان المنطقة المحيطة بها لم تتورم أو تنقيح .

■ اما إذا حدث تنقيح بالمنطقة المحيطة بالجرح فلن تفيد المساحيق في شئ . . ويستحسن في هذه الحالات استخدام المراهم أو خليط الشعر المطحون مع الماء والعسل حتى يظهر الصديد ثم يستكمل العلاج كالعتاد . . وفي حالة وجود عظمة صغيرة مكسورة بقاع الجرح فيستحسن ازلتها والتخلص منها أولاً ثم معالجة الجرح كالعتاد .

■ ويتضح من هنا ان «الزهراوي» كان على داية واسعة بفنون الجراحة واسرارها . . وانه شاهد العديد من الحالات الجراحية ذات المشاكل المختلفة وعالجها . . وكان

منطقة الفرج بعمرهم مرطب يحنى على نقيع الحلبة وزيت بذر الكتان، وقل للمولدة ان تدخن يدها بهذه الخلطة من المراهم والمطربات ثم تضع يدها حتى الرحم لتجد الجزء المناسب لغرز الحطاف في الجنين الميت. . فاذا كان وضع الجنين بالقمة ضع الحطاف في عينيه أو فمه أو منطقة أسفل الذقن أو قفا العنق. . اما اذا كان وضع الجنين بالمؤخرة فيمكن وضع الحطاف في منطقة العانة. . ويجب القبض على الحطاف باليد اليمنى بينا اليد اليسرى توجهه حتى يتم غرزه في المكان المناسب بدون اى اضرار باعضاء الام وانسجتها المحيطة بالجنين. . . وإذا ما تم غرز الحطاف في مكانه فيمكن غرز حطاف آخر في المكان المقابل. . وربما احتاج الامر إلى خطاف ثالث. . ويجب الشد على الحطاطيف بنفس القوة دون الميل الى جانب واحد. . ولكن يمكن تغيير اتجاه الشد حتى يسهل ولادة الجنين بنفس الأسلوب الذى تتبعه في خلع الضروس. . وإذا ما حدثت اعاقة من احد اطراف الجنين أو غيرها فيمكن للمولدة ان تدخل اصابعها المدهونة بالزهرم لتديره وتبني الاعاقة. . وإذا ما حدث ان بعض اعضاء الجنين خرجت دون بعضها فيمكن الاستمئانة بالخطاطيف مرة اخرى لاستخراج الجزء المتبقى ويشرح «الزهرراوى» طريقة استخدام الجفت في الولادة وطريقة استخراج الجنين الميت المصاب بكبر الرأس (استسقاء الرأس) وذلك باستخدام الآلة الشبيهة بالشوكة التى يتم غرزها في الرأس حتى يخرج السائل منها ثم يتم تحطيم عظام الجمجمة بالكسارة (آله تشبه كساره البندق) ويمكن عندئذ استخدام الجفت لانمام عملية استخراج الجنين الميت.

■ هذه لمحة بسيطة عن «الزهرراوى» الجراح المسلم الذى ابتكر العديد من الاساليب الطبية في العلاج. . وكان رائدا بحق في انجازاته ويكفى ان القسرة التى ابتكرها وحدها استخداماتها كوسيلة سهلة للعلاج لم ندر نعمها وإمكانية استغلالها في تخصصات الطب المختلفة. . كجراحة القلب. . والمخ. . والاعصاب. . وامراض الشرايين والكلى. . وغيرها من التخصصات الحديثة إلا بعد اكثر من عشرة قرون ميلادية. .

■ الا يستحق «الزهرراوى» منا بهذا الانجاز الطبى العظيم ان نلقبه «برائد الجراحة الحديثة» و«ابى العلاج» بدون مبالغ.

الفضة أو النحاس). . وعندما يتضح مكان الورم اللوزى أمامك شدة للخارج باستخدام الحطاف ولكن تأكد من ان الانسجة المحيطة باللوزة ليست من ضمن الانسجة المشدودة. ثم اقطع الورم اللوزى باستخدام الآلة الشبيهة بالمقص ذى الطرف المنحنى (هذه الآلة كانت تصنع من الحديد). .

اما إذا لم تستطع استخدام هذا المقص فيمكنك الاستعاضة عن ذلك بالشرط ذى الطرف المنحنى. . . ونفس الحطاطوات كررها مع اللوزة الاخرى. . وبعد العملية دع المريض يستخدم غسول الفم حتى يقف الشزيف (يحتوى هذا الغسول على مواد قابضة للاوعية الدموية مثل نقيع نبات الأس أو اوراق شجر الرمان). . وبالإضافة الى ذلك يشتمل كتاب «التصريف» على وصف لبعض امراض الاذن وطرق استخراج الاجسام الغريبة منها واورام الانف وانسداد الانف وكسورها. . واورام اللهاة وغيرها من الامراض.

■ والواقع ان معرفة «الزهرراوى» لمختلف فنون الطب والجراحة وممارسته لها بل وسبقه في عرض الموضوعات الطبية بطريقة علمية تعتمد على المشاهدة السريعة. . ونجوى الدقة. . وتعدد الاحتمالات. . وضرورة التصرف بحسب الحالة ومتطلباتها. . كل هذه الامور تؤكد حقيقة واضحة تشهد بصدق لسبق الزهرراوى وانفراده بهذه السمة بين اطباء عصره.

■ والفاحص لكتاب «التصريف» لا يجد في موضوعاته نقلا للكتب الطبية القديمة. . ولا للمعلومات الطبية المعروفة في هذه الفترة. . ولكن «الزهرراوى» انفرد بأرائه الخاصة والتى قد تبدو مختلفة بعض الشيء عن المؤلف. . بل انها تكاد تكون جديدة في الكثير من الموضوعات التى تعرض لها. . فهو مثالا يتحدث عن طريقة ولادة الطفل الميت بشيء من التفصيل العلمى والتى قد تختلف من حالة لآخرى. . يقول «الزهرراوى» في هذا المجال: «ان فشل العلاج الطبى في ولادة الجنين الميت وإذا كانت الام بحالة طيبة وليس هناك مانع للتدخل فعليك ان تجعلها تنام في الفراش ورأسها في مستوى منخفض ورجليها لأعلى، (وضع ولشز)، ويمكن لمساعد الجراح ان يمسكها في هذا الوضع، أو يمكن ربطها في الفراش لتستمر في هذا الوضع اثناء استخراج الجنين. . ثم ادش

# النجديات

## في شعر الأبيوردي عبد المظفر



■ ديوان الأبيوردي - ديوان جميل مطبوع طبعاً أتيقاً يجعل اسماً لطيفاً  
حققه الدكتور عمر الأسعد - ووسمه بالعراقيات والنجديات - والذي  
استهواني وجعلني أتصفح - القسم المتوه عنه بالنجديات - . من صفحة  
١٧٦ الى صفحة ٣٠١ بمقدمة أشار إليها بأن المقدمة سقطت واستحدثت  
بدها من صنع الناسخ وهي مسجوعة بدأها بقوله (إن أحق ما يصرف إليه  
الهمم . . وتنتهز فرص الامكان فيه وتفتنم حد الله سبحانه وتعالى على  
ما يتناظر من نعم مزهرة الرياض . . ويترادف من منفع مترعة الحياض  
الخ.

■ الأبيوردي هو: أبو المظفر محمد بن أبي العباس - أحد  
بن محمد الأموي المصاوي الأبيوردي الحراساني رحمه  
الله . . المتوفى سنة ٥٠٧ هـ والمقدمة لطيفة فيها إيضاح . .  
وشرح . . ولست بعسد ذلك وإنما قصدي من هذه  
الكلمة هو التنبؤ بالديوان وما فيه من عراقيات ونجديات  
وعلى الاخص نقلت منه للقراري بعضاً من أبيات  
(النجديات التي عددها ١٠٨ قصائد وبعضها  
مقطوعات . . ومن أبيات بعض المقطوعات:

خليئي إن الحب ما تعرفاته  
فلا تنكرا أن الحنين من الوجد  
أحنّ وللأنشاء بالفسور حنة  
إذا ذكرت أوطانها برّبا نجد  
وتصبو إلى رند الحمى وعصراره  
ومن أين تدري ما العرار من الرند

ومما سجاتني أن ليسني تقيظت  
فقال: مراراً والطى بنا نخدي  
هديم ومحمد يمدلان على الهوى  
فيذا لقينا من هديم ومن سعيد  
■ ومن مقطوعته السابعة:

ألا ليت شعري هل أرى السور بالحمى  
وإن عطيت بالسنانيات حوالينا  
أم الود بعد الناي ينسى فينقضني  
وهل يعقب المجران إلا الشامينا

■ ومنها:

ولس شجن أخشى إذا ما ذكرته  
عدواً مبيناً أو صديقاً مداجياً  
وأفنى به الأيام فيما يسوءني  
على كمد يرح وأحس السليالي



إن للعاشق حزنًا غصينا  
يودع الأحزان قلبا ضمينا  
عبرة لم ير من أسيلها  
أحد إلا رفيقي وأنا  
■ ومنها:

ثم لاح البرق يبرى ظلي  
حين يبرى وهو علوى السنا  
فشجاني ذا وهاتيك معاً  
أي خطب طرق الصب هنا  
وأراني البرق إذ أرقني  
بمضى من أرض نجد حصنا  
■ وختمها بقوله:

منزل حل به لي سكن  
بمنا اختار قوادى وطننا  
كلما شئت تأملت له  
منظراً أصبو إليه حسنا  
وملأت السمع منى كلما  
يحسد القلب عايها الأذنا  
■ وفي هذه الأبيات رقة المعنى وسلامة القول وانسياب  
الالفاظ التي تحمل معنى جميلاً حيث يحسد القلب عليها  
الأذنا.

■ ومن قصيدة هي الـ ٩:  
علامة يفؤدى أصقت كمدا  
لنظرة بمنى أرسلتها عرضا  
ولسحبجيج ضجيج في جوانب  
يقضون ما أوجب الرحمن واقترضا  
■ ومنها:

وقال لي يا أخافهر فقلت له  
يا سعد أودع جسمي طرفها مرضا  
فبنت أشكو هواها وهو مرتفق  
يشوقه البرق نجديا إذا ومضا  
تبدلو لوامعه كالسيف غنصيا  
شباب بالدم أو كالعرق إذ تيبضا

فلا تقبلني يا عذبة الريق ما حكى  
عدول ولا ترعى المسامح وأشيا  
ولا تظلمني في الأصادى وأبالى  
بي أبلى نزار أو بعيني وخاليا  
فإن قناني تنقى درهما العدا  
وما كان قومي يتقون الأهاديا  
وتحسن أناس ترتدى الحلم شيمة  
وتغضب أحيانا فنردى المواليا  
ولولا الحوى لم يفض عينا على قلى  
فنى كان مجنيا عليه وجانيا  
أرى كل حب غير حبك زائلا  
وكل قواد غير قلبى ساليا  
ويحدر سخطى من أزابك فعله  
وإن ناله منك الرضى صرت راضيا  
إذا استخبر الواشون عا أسره  
حدث سلوى أو ذمت التصابيا  
وحبك لا يبلى ويزداد جلة  
لدى وأسواقى إليك كما هيا  
أيساهل قلب أنت سر ضميره  
فلا كان يوماً منك يا علو خاليا  
■ ويتجلى ما في هذه القطعة من عواطف وأشواق مع ما  
في ذلك من البلاغة والبيان الذى يجعل القارىء لا يمل  
ترداداً الأبيات وتكرارها، ومعرف أن الأبيودى من  
الشعراء البارزين شعراً والبارزين اجتياها وله منزلة في  
كلها. . والتقاطعي له هذه الأبيات من تجدياته ليس  
تحليلاً ولكن اختياراً ودبا عدت إلى الديوان ككل منتقيا  
منه جميع قصائده العراقيات والتجديات جعاً  
■ وله في المقطوعة السادسة أبيات لطيفة منها:  
عزفت والنجوم واه عقده  
شرد معشجرات بمنى  
في مروط ولعننها عبرتى  
لا سقيط الظيل عند الشجنى  
■ ومنها:

■ ليست عبارته حلوة وقوله جيلاً حين قال في وصف  
البرق . . كالمرق اذا نبض .

■ ومنها :

ويستري دمعته ذكرى أصيبية  
إذا استتمرت به ذكراهم مضا  
ولم يطق يا يمانيه فغادرني  
بين النقسا والمصلى عندهما ومضى  
■ ومن قصيدته الحادية عشرة التي مطلعها :  
أكوكب ما أرى يا سعد أم تار  
تشبهها سهلة الخدين معطار  
■ ومنها :

فقلت أنشاء أسفار على إيل  
ميل الغوارب أنصتتهن أسفار  
وفوقها من قرين معشر نجب  
بيض شداد حُبنا الأحلام الخبير  
فقال لست أبالي يا أبا مضر  
أنجلوا في بلاد السله أم غاروا  
سيزوا فسرنا ولي دمع أكفكه  
خوف العدا وهو في ردتى مدار  
وحلفت بفؤاد عند كاظمة  
ليل النقسا من عناق الطير أظفار  
أصبو اليه كما أصبو الى وطنى  
قلى لديه ليلانات . وأوطار  
■ وقوله من القصيدة الـ ١٩ :

ولوعت بت أخفيها وأظهرها  
بمنزل الحى بين النقسا والسلام  
والدمع يغلبتى طورا وأغلبته  
ومن يطيق غلاب المدمع السجم  
■ ومنها :

يمشى بمرضى الى ظعنياه يسلجه  
وقد درى أن في الحاظها سقمى  
ان أمرضت وثأت او أقبلت وثئت  
فهى المنى والهموى النجلنى من شيمى

■ وختمها بقوله :

إن شاع عن أزوها من عفتى خبر  
فإن شاهدها فيها حكمت كرمى

■ وله من القصيدة الـ ٢٢ :

هى الجرعاء صادية رياها  
فزرها يا هذيم أما تراها  
وخل بها دموعك واكفات  
وكيف السحب وامية كلأها  
أنسى قول صحبك إذ ترامت  
هى ابنة وائل لولا شواها  
■ ومنها :

احب لحبها تلمات نجد  
وما شغفى بها لولا هواها  
ومرتبعا به السلدان نخدى  
إليه الناجسيات على وجاها  
■ ومن القصيدة الـ ٣١ :

نظرت وللأدم النوافخ في السرى  
بشرقى نجد يا هذيم حنين  
الى خفرات من نجر كأنها  
ظباء كحيلات المدامع عين  
إذا ما تناغين الحديث اشتقى  
من السوجد متبول الفؤاد حزين  
كان الذى استودعته منه لؤلؤ  
يلوح على أيدى التجار ثمين  
■ ومنها :

وقالت سليمان مرحبا بك مالنا  
ترى أثر البلى عليك يبين  
فقال هذيم وهو خلى وناصح  
ها وصلى اسرارهم أمين  
■ ثم علمنى أن الضيافة أجفت  
يا وأخوك العاصمى أمين

■ وقوله من القصيدة ٣٨ :

اليلتنا بالقرن عودي فأنسى  
أطامن أحسالى على لوعة الحزن  
وأذرى تمنا يروى خليله  
فلم يتحمل بعده منه المزن

■ ومنها :

وأخر عهدى باليلحة أنسى  
رمت بذات الرمث نار بنى حصن  
فقالوا من السارى وقد بلغ الندى  
نقلت ابن أرض ضل في ليلة السجج  
له حاجة بالنور والدار بالحصى  
وتجبد هواه وبني تصرف ما أعنى

■ وله من القصيدة ٤٢ :

وألغة للخدر ظاهرة التقى  
أسرتها في عامر ما ثقت  
تحل بنجد مثولا حلت الملا  
به فاستقرت عنه وأطاعت  
تذكرتها والركب مغف وساهر  
وهاج مظاياهم جنيتي لعت  
■ ومنها :

وتصبو الى ليلي وقد شطت النوى  
ومن أجلها حفت ورائت وأنت  
من البيض لا تزداد إلا تجميا  
علينا ولو لا تجلها ما تجمت  
■ ومن القصيدة ٤٣ يقول منها :

من الطوالع من نجد تظلمهم  
سمر القنا أنزارا يدعون أبا؟  
أرى سيوفهم يفضا كأوجهم  
فما لأعينهم عمرة غضبا  
أجل هم عامر مزيم إحن  
واستصبحوا من سكون غلة نجبا  
إذا الصريخ دعا خلوا الحيا كرمأ  
وهمم الخيل فاهتزوا لها طريا

يجمون نجدا بأرماع متقفة  
تحكى الأسنة في أطرافها الشهبأ  
ورب آنسة في القوم ما عرفت  
سببا ولم تجد عن خلخالها هربأ

■ ومنها :

قالت لصحبى سرأ إذ رأت فرسى  
من السلى يتقلد مهره جنبأ  
تقدت به فرسه : استقامت في السر  
فقال أحلمهم بى : إن والده  
من كان يهجد أخلاف الملا حليأ  
ما مات حتى أقر الناس قاطبة  
بفضله فهو أصلى بخلاف نسبأ  
وذا غلام بعيد صيته وله  
فصاحة وفخار زين الحسبأ  
وظل ينشدما شوى ويطربأ  
حتى رأته بانيل السميل منتقبا  
فودعته وقالت : يا أخا مضر  
هذا لعمري كلام يعجب العربأ  
أنا السلى وطئت هام السهأ همى  
ولم يكن نسبى في الحى مؤثربأ  
لكننى في زمان لا تزال له  
نكرأ مرهوبة تفرى بى النوبأ  
■ وله من القصيدة ٤٤ :

آلم على نجد وأبكى صباة  
رويدك يا دمعى ويا عاذلى قفا  
فلى في الحمى من لا أطيق فراقه  
به يسعد الوأش ولكننى أشقى  
وأكرم من جيرانه كل طارىء  
يسود ودأأ أنه من دمعى يسقى  
إذا لم يدع منى نواه وجبأ  
سوى رهق يا أهل نجد فكم أبقى  
ولولا الهوى مارق للدهر جانيبى  
ولا رغبيت منكم قرين يا السقى



■ ومن القطعة الـ ٤٨ قوله:

رمى صاحبي من ذي الاركب بنظرة  
إلى الرمل عجلي ثم كررها الوجد  
■ ومنها:

إذا ما الغمام الجود حل نطاقه  
فخص به نجد ومن ضمه نجد  
■ وقال من القصيدة ٤٩

يا نجد ما لأحبتي شطوا  
لم يحم أرضك مثلهم قط  
ظعنوا في لك لا تفارقهم  
يا قلب إن رحلوا وإن حطوا  
وكان هيسهم على حلق  
تدمي الجفون فومعها تحطو  
ألقت جوار الركب غائبة  
يأسي جوار مقودها القروط  
والعين ما الهند تطبعمه  
والقد ما ينبت الخط  
ربمية الأباء إن نبت  
فلها أراقم وأثل هط  
■ ومن القصيدة (٥٠) يقول:

لاح برييق يلمع  
لمصرم لا يهجع  
■ ومنها:

صبا إلى نجد وقد  
سُدَّ إليه المطلع  
■ ومن القصيدة (٥٢):

أرض العذيب أما تنفك بارقة  
تسمو بطرقى إلى الريان أو حضن  
أصبو إلى أرض نجد وهي نازحة  
والقلب مشتمل منى على الحزن  
فهل سبيل إلى نجد وساكنه  
يز من ألف المصريين للظعن  
■ ومنها:

ان يجمع الله شملى يا هذيم بهم  
فلست ما عشت بالزاري على الزمن  
■ ومن القصيدة (٦٧) يقول:

وركب يزجرون على وجناها  
بقارعة النقا قلصاً عجلا  
فحالت دويهم تلعات نجد  
كما وارت بالقرب النصلا  
■ ومن القصيدة (٦٨) يقول:

وعدت فالحل مولى له زقراً  
بابن الغمام مشويأ بابنة العتب  
ونحن بروضه جر الشسيم بها  
ذيلاً به يلل من أدمع السخب  
إذا ذكرت نجداً وساكنه  
وضمعت حبة حلمى في يد الطرب  
■ ومن القصيدة ٨٢ يقول:

ألا من لصبت نعشته نمسة  
سرى البرق تجدى السنا وهو شائقه  
فواها لينوم عند سائقة النقا  
عفا الدمر عنه وهو جم بوائقه  
■ ومن القصيدة (١٠٧):

إن أخلف الوجد حتى يظعنون غداً  
وقى إلى الطرف من همسى يا وعدا  
يا محمد إن قرأنا كتب تحدره  
دنا لينزع من أحشائك الكبد  
هلم نيك على نجد وساكنه  
فلن ترى بعد نجد عيشة رغدا



المهل:

استاذنا المربي الكبير عثمان الصالح باقتراحه هذا فتح لمجته  
المهل باباً من أبواب المعرفة هو جدير بمواصلته وإثرائه ونأمل  
أن يسمد القاريء يمثل هذه الكتابات الجذرية بالاهتمام  
وبخاصة المتعلقة بالمخطوطات النادرة والكتب ذات القيمة  
العلمية والتاريخية. . . ويسعد المهل أن يفرده لها صفحات تحت  
عنوان (من المكتبة التراثية) وهو باب نشرت على صفحاته  
بحوث لها قيمتها العلمية والمعرفية. . .  
نأمل هذا. . . ولنا عند استاذنا الصالح حسن الظن.

اتنجدان فؤاداً شيقاً علفت  
به الصبابة إن أهميتها نجدا  
فلا رأت علمي نجد عيونك  
ولا رعى بالحصى نضوا كما أبدا  
■ ومن القصيدة الـ (١٠٨) من الزيادات:

من لي بنجدة وأيام لنا سلفت  
ما طال عهد يباضيهما سوى حجج  
لو بيع عصر شباب ينقضي لفتى  
لا تبيع عصر الصبا واللهو بالحج  
■ ومنها:

دع يا هديم فميد فارقت جريتها  
ما كنت من بعدها يوماً يمتنع  
يا سعد هل لي وهذا الليل يشهد لي  
بما أناسي لدى الشهيد من فرج  
يا لانسى كف إن الحب أخرس من  
يلونه عن فصيحيات من الحجج

●● اخترت بضعة أبيات من قصائد (النجديات) التي  
عدها ١٠٨ ما بين قطعة وقصيدة.

كما أن العراقيات بلغت خمسا وأربعين ومائة قصيدة مع  
زيادات مخطوطة ومطبوعة أربت على العشرين مقطوعة.  
والجزءان تربو صفحاتهما على الألف صفحة. . مشكولة  
جميلة الورق مع الفهارس التامة المنظمة كأحسن ما يكون  
وشرائح لا بأس بها. . والواقع أن الديوان يجزئه يفيد  
الاديب معلماً أو طالباً. . وأى كاتب أو معلم أو طالب  
يحسن به أن يلم يمثل هذه النواوين التي هي معين  
للأدب واللغة ومصدر من المصادر الرفيعة الشأن من  
سابقين من الأدباء والكتّاب الذين هم أساتذة في الأدب  
وأركان له. . ويودى لو أن مجلتي المهل تتولى في كل عدد  
حديثاً منها يكون (كتاب العدة) مخصصاً ديواناً أو مترجماً  
لأدب وما إخال المجلة - المهل - إلا عاملة بهذا الاقتراح  
الحادف. فله فائدة عظمى للقاريء والذي سيعطى -  
المهل - بعداً وثباتاً وإسعاداً في مجالات المعرفة.

# نقابة غرضية

وربما وجدها الأمير عبد الله بن الحسين مستعملة في الحجاز؟.

٢ - رأيت عبد الله الحسين يطلق على الأتراك (العثمانيين) العجم (أو الأحاجم) وفاتني ضبط الصفحة التي ورد الاستعمال عليها.

دواست في المسرحية اليونانية - تأليف الدكتور محمد صقر خفاجة، القاهرة، مكتبة الأنجلو المصرية، سلسلة ال ١٠٠٠ كتاب ديت (٩) ١٥٨ ص.

- ١ - ص ٩ مصائر: مصاير
- ٢ - ص ١١ ابوللون: ايولون، ابولو - بلام واحدة حرصاً على صحة اللفظ بالعربية.
- ٣ - ص ٣٣ «روايته» يستعمل كلمة رواية لما صار استعماله مسرحية.
- ٤ - ص ٥٣ «ونحن لا نعرف ناقدًا غير بوللكس تكلم عن أفعنة الهامة.» تكلم على - كما علمنا الدكتور مصطفى جواد.
- ٥ - ص ٥٩ «وكان يشترط في المتقدم للمسابقة ألا يقل عمره عن ثمان عشرة سنة»: ثمانى ..
- ٦ - ص ٦٣ «ولا أدل على صلبة العرض المسرحي بعبادة ديونوسوس في أن الكهنة والكاهنات جميعاً كانوا

عبد الله بن الحسين - مذكراتي . القدس، مطبعة بيت المقدس. تم طبعها في ١٩٤٥/١٢/٢٤م بإشراف المحامي أمين أبو الشعر صاحب مجلة الرائد بعمان.

١ - لدى كلامه على مهادت الثورة على الدولة العثمانية في الحجاز - «كان الخط الحديدي بين الشام والمدينة يشلح (يتشديد اللام) ويهاجم» ص ١٠٨ «وفي اليوم التاسع من شعبان ١٣٣٤ الموافق ١٠ حزيران ١٩١٦ أعلنت الثورة العربية...».

يشلح بمعنى يقلع ويرفع من مكانه. وكنت احسب ان «يشلح» عراقية فقط ونحن نستعملها باشتقاقات عدة: شلح، يشلح، اشلح، شلح، تشلح، مثلوع... الخ وقد تحمل معاني مجازية، فشلح بمعنى رحل، سافر في حالة من السرعة وبعامل من الخوف. وفلان شالح كناية عن اهتزاز بعقله.

ونستعمل شلح سنه كثيراً، بمعنى قلع، ولم تكن نستعمل قلع من قبل.

وفي لسان العرب: «قال الفراء: الشلح الطويل» - بتشديد الشين واللام. وهذا كل ما جاء في المعجم الضخم، ولا من علاقة ترى بين ما رواه الفراء - إن صح - وما هو في الاستعمال العراقي الدارج.



د. علي جواد الطاهر

اللوبي» (....) ابن السكيت: لوب يلوب إذا حام حول  
«الرموش» في الغناء العامي الحديث. . وربما دخلت  
كذلك في الشعر الحديث.

تطور النظرة الواحدة الى التاريخ - تأليف: ج.  
بليخانوف، ترجمة: محمد مستجير مصطفى، مراجعة:  
د. مراد وهبة. القاهرة (مسلسلة علم النفس والفلسفة)  
دار الكتاب العربي ١٩٦٩ - ٢٨٧ ص + ١

١ - الكتاب مترجم عن الانكليزية ويدل المترجم على  
امانة في النقل وهو يشرى الحواشي بما ينفع زيادة على  
حواشي المؤلف نفسه، ويدل كذلك - وهذا مهم  
كذلك - على علمه بالمادة التي ينقلها الى العربية.  
٢ - يقع المترجم العربي في اضطراب إزاء تعريب  
الاعلام ذات الـ Th بين الفرنسية والانكليزية فهي  
بالانكليزية «ث» وفي الفرنسية «ت».  
وقد جاء على الصفحة ٣ «مالثس» وهو  
«مالثس»

وجاء على الصفحة نفسها (٤٣) «بارتيلمي» وهو  
«بارتيلمي».  
٣ - ص ١٩٩ «لم يكن كوازيمودو أحد» والصحيح:  
أحد.  
ص ٢٣٧ «في كتيب ذا عنوان طويل»  
والصحيح: ذى.

٤ - مشورات وزارة الثقافة والارشاد القومي مطبعة  
محرمون على حضوره. . «صحيح في أن: من أن.  
٧ - ص ٦٨ «أعياد ديونوسوس الكبرى التي كانت  
تقام في العاشرة من شهر مارس» العاشر.

٨ - ص ٤٩ «أما المقتان والحاجبان والرمشان فد. .  
الرمشان: الهدبان.

يبدو لي أنه يريد بالرمشين: الهدبين. و«هدب  
العين ما نبت من الشعر على أشعارها» وجمع الهدب:  
أهداب.

لأن «الرمش» بالعربية - غير هذا الذي يريده  
المؤلف انه أى الرمش «تفتل في الشفرة وحرمة في الجفن  
مع ماء يسيل» فهو عيب. والرجل أرمش والمرأة  
رمشاء.

ونقول في العامية (العراقية) فلان يرمش أى  
«يمرّك عينه عند النظر كثيراً» وهو بالفصحى:  
المرماش.

وربما جاء استعمال المؤلف للرمشين بمعنى  
الهدبين تأثيراً بإحدى العاميات؟ أو متابعة لمن ترجم  
Cil الذي هو هدب بالرمش وجمع الرمش على  
رموش Cils وهكذا حل الرمش والرمشان والرموش  
عمل الهدب والهدبين والأهداب - ولم تعرف المرأة  
المعاصرة جداً غير الرموش لدى الزينة، ودخلت

# أخطاء منتشرة

## الغير والبعض

وينبدأ بكلمة نراها كثيرا على الجدران التي اقامتها  
أسانة مدينة الرياض على الاراضى البيضاء المملوكة  
لبعض المواطنين فقد أحسنت الامانة صنعا في تصوير هذه  
الاراضى وحجب ما عليها من ركام عن أعين الحارة  
وأظهرت الشوارع التي تقع هذه الاراضى على جوانبها في  
مظهر نظيف أنيق.

ولكن العبارة التي كتبت على هذه الجدران وهى عبارة  
(تسوير أراضى الغير) قد اشتملت على خطأ لغوي اذ  
أدخلت أداة التعريف «ال» على كلمة غير ولم يؤثر ذلك في  
كلام العرب الفصحاء على حد علمي بينما ترد كلمة  
(غير) مضافة الى ما تفياره، فإذا كانت الامانة تريد ان  
تقول ان هذه الاراضى مملوكة لغيرها فقد كان عليها أن  
تقول: تسوير الاراضى المملوكة لغير الامانة او نحو ذلك  
ومثل ذلك يقال عن كلمة بعض وكل فلا تدخل عليها أداة  
التعريف وانما تضاف الى المعروف.

واكثر من هذا التعبير غرابة ما نسمعه ونقرأه من قول  
بعضهم مثلا: ان هذا من الامور الغير مرغوبة فهو يدخل  
اداة التعريف على كلمة «غير» ثم يضيفها الى ما بعدها  
وهذا غاية في اللكنة او الاستعجام ووجه الاستغراب ان  
قاتل هذا القول يقرأ الفاتحة سبع عشرة مرة على الاقل في  
كل يوم (بعد ركعات الصلاة المفروضة) وربما قرأها او  
سمعها أكثر من هذا العدد من المرات فهل سمع قارئاً يقرأ  
قول الله تعالى: ﴿غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾  
بادخال اداة التعريف على غير، ثم اضافتها مع ذلك الى  
كلمة المغضوب؟ حاشا لله ما سمعنا ذلك ولا سمعنا به.  
فاذا كنا نقرأ في الآية الكريمة (غير المغضوب عليهم)  
فليأذا نعدل عن هذا الاسلوب الفصيح السليم القويم  
الى اسلوب أحجمى ركيك سقيم.

فيا معشر الكتاب والمتحدثين اهجروا الأساليب غير  
الصحيحة وتجنبوا التعابير غير السليمة وحافظوا على  
فصاحة ألسنتكم وجمال لغتكم باقتباس اسلوب القرآن  
الكريم. والله الموفق.



الغريب  
حبي عبد الله المعامي

أشرنا سابقا الى شيوع كثير من الأخطاء على  
ألسنة المتحدثين وأقلام الكاتبتين وسوف نشير الى  
بعض تلك الأخطاء ولكننا لن نفوص في أصاق قواعد  
النحو والصرف وما فيها من حذف وتقدير وإعلال  
وابدال لبيان وجه الخطأ والصحة فقد يطول بنا  
الحديث اذا نحونا هذا النحو وربما يصعب على  
القارئ متابعة ما يدور في هذا المجال من تفاصيل قد  
يهتم بها العلماء ولكن لا يحرص على تلقيها من يريد  
فكرة مبسطة او لمحة عابرة.

ولكننا سنكتفى في ذكر الصحيح بشواهد من  
القرآن الكريم او الحديث الشريف او فوائده من  
الشعر العربي الفصيح الصحيح.





# العرب والاسم السبع

قال الفراء: في كتاب الايام والليالي والشهور ومن العرب من يسمى «الأحد»: أول (والاثنين) اهن، (والثلاثاء): جبار، (والاربعاء) ديار، (والخميس) مؤنس، (والجمعة) العروبة، (والسبت): شيار. واورد المؤلف اسم (العروبة) في شعر لأعشى همدان وغيره (ص ٧).

ويؤيد لنا ما جاء في هذا المصدر العربي القديم ما ورد في المصدر العربي الحديث وهو كتاب (تاريخ العرب قبل الاسلام) لجواد علي (ج ٥ ص ٢٤٥ مطبعة المجمع العلمي العراقي ببغداد ١٣٧٤هـ ١٩٥٥م) اذ يقول ما نصه: اما ايام الشهر واجزاء الشهر عند الجاهليين، فمعارفنا لها ليست كثيرة ويظهر من روايات الاخباريين ان اسماء ايام الاسبوع المتداولة في الزمن الحاضر هي اسماء متأخرة لم تكن معروفة عند قدماء الجاهليين. ثم ذكر ان اسم يوم الجمعة عند الجاهليين هو (العروبة) وقال انه معظم عندهم.

ثم اورد مفصلا ما اجمعه الفراء فقال: (ص ٢٤٦): ويذكر الاخباريون ان الاسماء القديمة لايام الاسبوع هي غير هذه الاسماء المتداولة بين الناس اليوم فكان اسم الاحد عندهم الاول، وكان اسم يوم الاثنين اهن، وكان اسم الثلاثاء جبارا وكان اسم الاربعاء ديارا، وكان اسم الخميس مؤنس، وكان اسم الجمعة يوم العروبة، وكان اسم السبت شيارا، ويقال ايضا في اهن، اوهن، واوهـ. (وفي رواية من هذه الروايات التي اولع اهل الاخبار بذكرها ان الانصار هم الذين يدلو اسم (يوم العروبة) فتمجلوه (الجمعة) وانزل الله بعد تسميتهم له بذلك سورة الجمعة) اهـ.

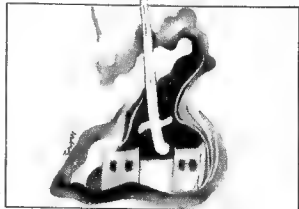
## كلما

نسمع في الاحاديث ونقرأ في بعض السجلات والجرائد كلمات يستعمل فيها المتحدثون والكاتبون كلمة «كلما» مكررة فهم يقولون مثلا: كلما نيا الطفل كلما زادت حاجته الى الطعام، وهذا التعبير فيه اطناب ممجوج بحافى الاسلوب الصحيح السليم اذ ان كلمة كلما الاولى كافية اما كلما الثانية فهي زائدة بل انها تغير معنى الكلام وتجعله يبدو ناقصا محتاجا الى تكملة.

ولست ادرى لماذا يصير من يلجأ الى هذا الاسلوب على ممارسته وهو لم يرد في أساليب الفصحاء من المتحدثين والبلغاء من الادباء والكتاب.

وحسبنا ان نستشهد هنا بآيات من القرآن الكريم وهو تاج البلاغة وقمة الفصاحة فقد قال الله سبحانه وتعالى في كتابه العزيز: ﴿كلما أضواء لهم مشوا فيه﴾ (سورة البقرة الآية ٢٠، وقال تعالى: ﴿كلما دخل عليها زكريا المحراب وجد عندها رزقا﴾ (سورة آل عمران الآية ٣٧) وقال سبحانه: ﴿كلما نصبت جلودهم بدلناهم جلودا غيرهم﴾ (سورة النساء الآية ٦٤)، وقال عز وجل: ﴿كلما دخلت امة لعنت ائمتها﴾ (سورة الاحزاب الآية ٣٨).

ولو ذهبنا نستقصى الآيات الكريمة التي وردت فيها كلمة «كلما» لما اتسع المجال ولكن في ما ذكرنا كفاية وحسبنا بالقرآن شاهدا وكفانا به هاديا الى الصحيح من القول والعمل. والله الموفق.



## الرسائل الأولى لرسائل المنطقة العربية

ومن اللوحات التشكيلية التي غطفت الابصار لوحة الفنانة حميدة حاجي التي جاءت من وحى الانتفاضة - اعتمدت فيها الفنانة عناصرها التشكيلية من ركام جاجم الشهداء ممهورة ببحر من الدماء العربية الزكية - عبارة عن شجرة مصبوعة باللونين الاحمر والاخضر دلالة على صمود الشعب العربي في الوطن المحتل.

اما لوحة الفنانة حنان سبحي (الغربة والحصان) السريالية كانت من أجل لوحات المعرض - وقد ذكر أحد الفنانين التشكيليين أن هناك تشابهاً بينها وبين إحدى لوحات الفنانين الاسيان ووصف اللوحة بأنها رائعة اذا لم تكن الفنانة قد رأت من قبل لوحة ذلك الفنان. وعن لوحة الفنانة التشكيلية فتحية جاجا - فهي تدخل في إطار المدرسة السريالية أيضاً - جاءت في شكل (حرج) يتجه الى أعلى حيث يوجد في القمة رسم للمصحف الشريف - وكان التعليق على اللوحة بأنها من اللوحات الهادفة ذات الرؤية الجيدة.

هذا - وقد حضر حفل الافتتاح نيف من الفنانين التشكيليين وعشاق الفنون التشكيلية وعلى رأسهم الفنان عبد الحليم رضوي.

التسلي .

شارك في المعرض حوالي ٣١ فنانة تشكيلية منهم ١٧ فنانة شاركن من قبل في معارض أقيمت داخل المملكة والأخريات مواهب جديدة تشق طريقها نحو الابداع في الفنون التشكيلية.

افتتح الدكتور خالد عبد الغنى أمين مدينة جدة المكلف المعرض الجساعي الاول لرسومات المنطقة الغربية بإشراف الجمعية العربية السعودية للثقافة والفنون بجدة . ويعقد هذا المعرض تأكيداً للفعاليات التشكيلية من العنصر

## رسائل للمحرر

الاستاذ نبيه بن عبد القدوس الانصارى صاحب ورئيس تحرير مجلة المنهل الغراء السلام عليكم ورحمة الله وبركاته . . ويعود . .

فيسترنى أن احرب عن مكتون سعادتي بمجلتكم العملاقة (المنهل) في اطارها الموسوى، الأدبي الثقافي العلى التكاملى في نطاق الشريعة الغراء، والمنطوق العربى الاسلامى الواسع، وفي تطلعا نحو الحفاظ على (الدين) و(القيم) و(الاخلاق) و(اللغة الشريفة).

هذه الركائز الأربع التى جعلت منها خير نموذج وأنبث مثال للمجلات الأخرى على امتداد الساحتين العربيه والاسلاميه . . مما جعلها بحق (المجلة الام)، وفتح لها في قلوب الناس مكانة خاصة فكانت الأثرية الى النفوس الطامعة للمعرفة والمتشوقة الى ارتشاف رضاب الأدب الصافى الرقراق من خلال صفحاتها المشرقة بنور العلم وضياء الأدب. لهذا ولعطيات متألقة أخرى كثيرة بين دفتى هذه المجلة الزاهرة أجندنى أذكر اعجابى الشديد بها، وبجهودكم المتواصلة المرقونة بلمسات مؤسستها المغفوره له الاستاذ الكبير عبد القدوس الانصارى الذى أرادها مجلة وللخاصة وكانت على يدكم لكل ذى فكر ناقد، وعلم نافع، وتوجه صادق في المعرفة. فبورك جهودكم الموصول وعاشت مجلتكم في مركز الصدارة. والسلا عليكم ورحمة الله وبركاته.

المدير العام للمطبوعات والنشر  
الدكتور موسى الكيلاني

المنهل:

● لكم من منهلكم الشكر. . وكم نسمد بمشاركتكم العلمية والأدبية يطلع عليها القارئ كتاج ومشاركات من أحيوا المنهل وتواصلوا معه . . ونسأل الله سبحانه ان يظل المنهل منبرا للعلم يتنفع به طالبوه.

## سؤال

### عواصف الغرباء

■ القديم والجديد.. الموروث والمستحدث علاقات تقارب وتباعد ولكن يظل بينها رباط المودة والمحبة.. وهي أيضاً قضية واحدة وإن تعددت جوانبها وجزئياتها.. وفي هذا نستقرئ رأي الأستاذ الجليل تركي عبد الله السديري؟

■ في كل شيء هناك حداثة وهناك موروث لكن لأن الثقافة هي المرأة التي يرى الناس بها انفسهم فقد كان صراعهم امامها أكثر عنفاً ووضوحاً لأن ايا منها كان يريد ان يحتل وحده سطح المرأة ولأن العاجز من لا يستبد.. كما سبق ان قال شيخ العشاق عمر بن ابي ربيعة فإن كلا من الطرفين لم ينصف من نفسه ويترك مكاناً للآخر.

كان علي «الجديد» ان يكون أكثر تواضعاً فيعطى من الساحة ما يتوأم ووقار القديم.. وكان علي «القديم» ان يكون اكبر استيعاباً واصدق ابروة فلا يرفض التنازل عن مساحة المهيمن الواحد لمولود الرأي القادم ومن لا مولود له فليس له استمرار.. اليس كذلك؟

لكن تبقى الحقيقة الأكيدة وهي ان في كل شيء هناك الجديد وهناك الموروث.. والذين ينددون بجديد الثقافة فانهم ان الجنوح فيه لم يأت وهو ابداع ذاتي ولكنه ولد في حضنة جديد السياسة التي عندما عصفت بالارض والانسان والقضايا داخل مساحة العالم العربي فانها قد تخلت عن الالتزام بأى موروث من شأنه ان يفرض عليها قيود الضوابط التي تحددها بالولاء للذات.

الثقافة عمالة.. وافكار ومرثيات لا توجد قوة تستطيع فرضها.. الثقافة اجترار وتداول ويريق ومن أخذ منها شياخدوعا به بقمقوره ان يتركه فيما بعد متى ما اقتنع بعدم صلاحته.. وكل انسان لا يستطيع ان يدهي بان افكاره ومرثياته وهو في سن العشرين تتأثر مع افكاره ومرثياته في سن الاربعين والذين لا يريدون ان يكون هناك جديد وقديم كأنهم يريدون اقتراض ولادة الانسان وهو جاهز للتعليم والتفكير.. وهذا غير ممكن اطلاقاً.

تركي عبد الله السديري

## نأخذ ولا نأخذ؟

تأسس في لبنان ومركز بحوث التجربة الانثائية اليابانية في سبيل تنشيط البحث العلمي حول الثقافة اليابانية الحديثة المعاصرة حسب ما جاء في الكراس الذي وزع للتعريف بمركز البحوث الجديد.

وجاء ان المركز يضم عددا من المفكرين والكتاب والاكاديميين المعنيين بدراسة اوضاع التنمية وسبل الخروج من التأخير الحضاري وهو يعتبر الاول من نوعه في لبنان والعالم العربي.. ويدل تأسيسه على تزايد الاهتمام العربي بالتجربة اليابانية التي سجلت ولا شك نجاحات هائلة متجاوزة النموذج الحضاري الغربي في أكثر من مجال ابداعي.. لكن هذا الاهتمام لا يعنى ابدأ الرغبة في التقليد او الدعوة اليه.

والهدف من انشاء المركز اخضاع النموذج الياباني للدراسة النقدية ونزع هالة القدسية عنه وكشف اسباب نجاحه ومكامن فشله وهي منطلقه الداخلي من حيث مؤلفته بين الخصوصية والعصرية.

ومن اهداف المركز نشر الوعي حول حقائق هذه التجربة وتعميمها عن طريق الدراسات والبحوث والترجمات ووضعها في تصرف الباحثين والمهتمين لبنانيين وعرباً واجراء تبادل علمي بين المفكرين والخبراء اليابانيين والعرب والعاملين في حقول التنمية والتحديث والمفكرين اليابانيين في هذا المجال والتعاون مع الجمعيات والمنظمات العلمية اللبنانية والعالمية ضمن اطار دراسة التجربة اليابانية وتشجيع الاهتمام بالنموذج الياباني في تنمية الانسان وتنظيم ميداني العمل والانتاج ومسح الاعمال التي تناولت التجربة الانثائية اليابانية من تقاوير ودراسات وتحليلات وتجميعها ووضعها في متناول الباحثين.

## صناديق الاغاثة



تم مؤخرا بمقر رابطة العالم الاسلامي بأم الجلود بمكة المكرمة . . افتتاح فرع للجنة صناديق الاغاثة التابع لهيئة الاغاثة الاسلامية العالمية برابطة العالم الاسلامي . . وذلك لاستقبال التبرعات من المحسنين لدعم مشاريع الهيئة بصفة عامة .

وتقوم الهيئة بتوزيع عدد من الصناديق على المساجد والفتاوى والمستشفيات ليتمكن الجميع من تقديم ما تجود به أنفسهم حيث يتم جرد هذه الصناديق أسبوعيا لتقديم ما تحتاجه المشاريع التابعة للهيئة في شتى انحاء العالم .

أشكر لكم .. انسانيتم؟ ..



في إطار توعية الأمهات وتحسين نظرتهم للمعوق واعتبار الظروف إنسانا له بعض الظروف الخاصة . . عقد مركز التأهيل الاجتماعي ندوته الثانية بالتعاون مع جامعة الملك سعود بالرياض عن الاعاقة . . وقد عرضت الندوة لأهمية العلاج الطبيعي وكيفية معاملة المعوق وكذا أسباب الصعوبات ونتائجها . . وجاءت التوصيات مؤكدة على ضرورة تقديم الخدمات النفسية المتخصصة وتنمية المواهب . . وضرورة العلاج بالعمل وكذا العلاج البيئي بما فيه من خدمات اجتماعية وتصحيح اتجاهات الناس نحو المعوقين .

ونقول . . إذا كانت للمعوق ظروف خاصة . . فعن طريق التوعية بأهمية التأهيل سواء في مجال الصحة النفسية أو الجسمية يمكننا القضاء على تلك الظروف . . وكمن سليم معافى لم يُعط قدر ما أعطى معوق؟ .

## دليل المساجد

## المسلمون في الولايات المتحدة

بلغ عدد المسلمين في الولايات المتحدة ثلاثة ملايين مسلم . . مقارنة بعام ١٩٥٠م حيث كان عددهم عشرة آلاف مسلم . وتشير الإحصائيات الى ان أغلبية هؤلاء المسلمين ينتمون الى مهاجرين قادمين من دول اسلامية يشكل ثلث هذا المجموع من الأمريكيين الذين اعتنقوا الاسلام .

أصدر مؤخرا مجلس المساجد في بريطانيا وإيرلندا دليلا خاصا بأسماء وعناوين المساجد والجمعيات في بريطانيا وإيرلندا، وقد تضمن الدليل عناوين «٣٦٠» مسجدا منها ٧٥ مسجدا في برمنجهام و١٥ في براتفورد و٣٤٧ في لندن . وشارك في اصدار الدليل الذي طبع على نفقة مكتب رابطة العالم الاسلامي في لندن عدد من المراكز الاسلامية .

## الفن والمخدرات ..



افتتح العميد ابراهيم الميان  
للمدير العام لمكافحة المخدرات  
باليابا معرض الفنون التشكيلية  
السدى نظمته ادارة مكسافحة  
للمخدرات بجدة بالتعاون مع  
المكتب الرئيسى لرعاية الشباب في  
المنطقة الغربية. . وقد اشتمل  
للمعرض على بعض اللوحات  
التشكيلية شارك بها عدد من  
الفنانين إضافة الى عرض حى  
لبعض أنواع المخدرات.

وبما يجدر ذكره أن هذا المعرض  
يأتى في إطار الجهود التى تبذلها  
الجهات المختصة بالتوعية بأضرار  
للمخدرات وأضرارها المدمرة على  
الفرد والأسرة والمجتمع والعالم  
اجمع.

## أبها العرب .. نحن فى حاجة اليكم؟



دعت غرفة التجارة العربية -  
البريطانية بريطانيا الى توسيع  
تبادلها التجارى مع البلدان العربية  
وزيادة واردتها من المنتجات  
العربية لتحسين ميزان التبادل  
التجارى بين الطرفين.

وذكر السيد عبد الكريم  
المدرس الأمين العام للغرفة في  
افتتاحية الكتاب السنوى  
(١٩٨٨/١٩٨٩م) للاعمال  
والتجارة العربية البريطانية الصادرة  
عن الغرفة في اول العام الجديد انه  
ينبغى على الحكومة البريطانية  
اتخاذ الاجراءات الكفيلة بتشجيع  
حركة الاستيراد من الدول العربية  
التي حققت مستويات متقدمة من  
الانتاج الزراعى والصناعى .

واضاف ان العديد من هذه  
الدول اصبح لديه صناعات تنتج  
مجموعة واسعة من السلع  
والمنتجات الفاخرة الجسود مثل  
البتروكيساويات والالمنيوم  
والمنسوجات والالكترونيات  
بالاضافة الى المنتجات الزراعية  
المشازة التى لو فتحت امامها  
ابواب التجارة الحرة لتفرقت على  
مئيلاتها من منتجات الكثير من  
الدول الاخرى.

وواضح ان حالة التنشيط  
التجارى التى اطلقتها الغرفة في  
منتصف عام ١٩٨٨ تهدف الى  
اطلاع المصدرين البريطانيين على  
احتياجات السوق العربية  
ومساعدة المصدرين العرب  
للتعرف على احتياجات السوق  
البريطانية بصورة افضل .

وكانت غرفة التجارة العربية -  
البريطانية قد نظمت منذ اعلانها  
عن هذه الحملة عدة ندوات  
ومؤتمرات اقتصادية حول سبل  
تعزيز التعاون التجارى بين  
الجانبيين.



## جامعات العراق بعد الحرب

تعقد جامعة الموصل ندوتها العلمية والتربوية الثامنة بعنوان: «الجامعات العراقية بعد الحرب» للفترة من ١٩-١٩ مايو ١٩٨٩م. وتحت شعار: «العراقيون يصنعون الحياة بكل تفاصيلها الحضارية المتطلعة الى الامام». وتتضمن الندوة اربعة محاور رئيسية هي:

### اعداد الخريج الجامعي :

ويشمل تنمية التخصصات المهنية وافاقها المستقبلية وتطوير المناهج الدراسية وبناء المواطن الجديد وتنمية المملكات العلمية والهيكل العلمي للجامعة ويشمل المحور الثاني والمرسوم: اتجاهات البحث العلمي ومستلزمات التقدم التكنولوجي وتتناول بحوث المحور الثالث موضوع: برامج التعليم المستمر واعادة تأهيل القوى العاملة. موضوعات

التدريب وتأهيل المسرحيين من الخدمة العسكرية والتدريب والتقدم التكنولوجي والتدريب واعادة هيكلة القوى العاملة. اما بحوث المحور الرابع فتدور حول الاستشارات العلمية والفنية وتوظيفها لخدمة برامج التنمية. ويحضرها باحثون ومتخصصون من الاساتذة والخبراء في الجامعات والمؤسسات والهيئات العلمية والوزارات المتخصصة وتعمل اجهزة الجامعة بنشاط لإنجاح هذه الندوة العلمية والتربوية الكبرى.

كلية علوم الأرض في جامعة الملك عبد العزيز في جدة تقوم باعداد قاموس شامل باللغة العربية عن مصطلحات علوم الجيولوجيا وذلك في نطاق اهتمامها بتعريب هذا النوع من العلوم. ويجري اعضاء هيئة التدريس بالكلية بحوثا مهمة في مجال علوم الأرض منها دراسة الخصائص الصخرية والمعدنية والجيوكيميائية للمكونات الرسوبية في مناطق عسفان وهدي الشام والشمسي وكذلك طبقات الحديد البتروني المصاحبة في شمال شرق جدة ويقوم باجراء هذا البحث كل من الدكتورين رشاد زيدان وخالد محمود نبات.

واشار الدكتور عبد العزيز عبد الله وادين عميد كلية علوم الأرض الى ان الكلية تجري ايضا بحثا عن العلاقة الجيومترية لمخاريط الفوهات للحقول البركانية بواسطة الاستشعار عن بعد وأهميتها ويجري هذا البحث كل من الدكتور محمد رشاد مفتي والدكتور باكريا شجر لاجرمودي كما تجري الكلية بحثا عن الخصائص البتروجرافية والجيوكيميائية والاهمية الاقتصادية المترتبة عليها لكريونات الحف والجوريل في وسط المملكة ويقوم باجراء البحث كل من الدكتور محمد بسيوني ورشاد زيدان وخالد نبات.

واضاف ان الكلية تدرس حاليا تقويم مياه الينابيع في المملكة ودراسة مواقع القطب المغناطيسي الأرضي في عدة اعمار

واكد عميد كلية علوم الأرض ان الكلية تسعى الى اعداد الكوادر المتخصصة في مجالات علوم الأرض والقيام بالبحوث الاكاديمية والتطبيقية والمشاركة في تطوير الكلية لتصبح مركزا دوليا لعلوم الأرض على المستوى العربي والاسلامي.

## قاموس مصطلحات علوم الجيولوجيا



## سؤال

### لغة مشربة

■ دار ويدور نقاش طويل بين أديباء الشباب حول «التجريب» وقيمتها الأدبية ولكل رأيه وتوجهه ويسعدنا هنا أن نسجل رأي الاستاذ الأديب رجاء النقاش حول هذه القضية؟؟

■ التجريب في الادب ظاهرة طبيعية وهي في الوقت نفسه ظاهرة ضرورية لأي أدب حي فالأدب يموت ويذبل اذا لم تكن فيه تجارب جديدة تنقله الى مراحل متطورة فالتجريب يسبق التجديد ويمهد له على ان يكون هؤلاء القائلون بالتجديد على قدر واسع من الثقافة والوعي حتى تكون تجاربهم على اساس قوى . . الا ان الذي نلاحظه الآن ان التجريب قد انتشر في الادب المصري المعاصر على نطاق واسع وان الذين يقومون به لم يتكفوا تكوين ادبيا سليما . الاخطر من ذلك ان التجريب قد اصبح هدفا في ذاته بالاضافة الى انه تقليد لبعض المدارس الادبية الغربية واصبح الكثير من الوان هذا التجريب عبارة عن استباحة ادبية لكل شئ للغة والشكل والمضمون والفكر، ولم يعد هناك قاعدة او هدف للتجريب .

ومن ناحية اخرى فان اصحاب هذه الاتجاهات التجريبية كثيرا ما يرددون انهم يتكيفون للمستقبل والايال المقبلة . وهذا وهم فمن لم يقرأ جيله لن يقرأ الاجيال المقبلة . فشكسبير كان مقروءا ومحبوا في عصره . وهو الآن بعد اكثر من اربعمائة سنة مازال مقروءا ومفهوما . كذلك في الادب المصري نجد للتنين كان مقروءا ومفهوما وهو الان بعد اكثر من الف سنة مازال مقروءا ومحبوا ومفهوما . لذلك فالفنان الذي يعجز عن مخاطبة جيله سوف يعجز بالتالي عن مخاطبة الاجيال الاخرى .

«رجاء النقاش»



## سؤال

### حركة التمزيق الوافدة

■ الثقافة - لا شك - لها دورها ومفعولها في تشكيل البنية العلمية والفكرية والخلقية لأي أمة من الأمم . . والمسلمون يملكون من الثقافة - ما به تصلح البشرية كلها . . ويسعدنا أن نجد رأي فضيلة الشيخ محمد الغزالي في حوار الثقافة الدائر الآن؟؟

■ إننا نريد ثقافة تجمع ولا تفرق وترجم المخطيء ولا تريض به المهالك، وتقصّد الى الموضوع . ولا تتهارش على الشكل .

ولا أدري لماذا لا تؤثر العمل الصامت المنتج بدل ذلك الجدل العقيم لا أريد الاطالة في نقد انحرافاتنا الفكرية والنفسية وأحب ان أخلص الى منبج يصل حاضرتنا بغيرنا وينشئ خلفا على غرار السلف ويميتنا على استدامة رسالتنا وهزيمة عدونا .

إننا لا نستطيع فرادى أن نحقق شيئا طافلا فالجماحة من شعائر الاسلام والجماحة رحمة والفرقة عذاب . . وفي الميدان الدولي نجح اعداؤنا في طي راية الخلافة وتقطيع أمة التوحيد . . أما شتى التحقت بالكتل العالمية الكبرى واصطبغت ثقافيا وسياسا، بألوان اخرى غير صبغة الله . . والمطلوب من الدعاة الراشدين ان يدركوا الامة من الداخل، ويوقفوا حركة التمزيق الفكرى والروحى الوافدة من الخارج .

وذلك يفرض علينا احياء الاخاء الدينى وتنشيط عواطف الحب في الله واختصار المسافات أوردم الفجوات التى تفصل بين المتتبيين الى الاسلام . . ولكيلا يكون ذلك خيالا أو خطابة منبرية نرى صبب الامة كلها في تجمعات ذات اهداف حقيقية - تتعارف على نصرة الاسلام وتتجاوب بروح الله .

مرض السكر

كيف يتعامل معه؟

■ صدر عن تهامة للنشر كتاب «مرض السكر كيف تتعامل معه؟» للدكتور أحمد نبيل أبو خطوه، والدكتور محمد عبد الله القصيمي.

يقع الكتاب في ١٧٦ صفحة من القطع المتوسط. ويعرض لمرض السكر وأعراضه، وكيفية علاجه وقد تناول المؤلفان الكتاب بأسلوب علمي. مما يؤهله لأن يكون مرجعاً علمياً وعملياً للمرضى، وكل من يريد الوقوف على خبايا هذا المرض المتفشى.



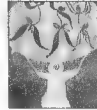
سؤال

■ الشاعر المبدع هو الذي يستطيع أن يجعلنا ندهش أمام العادي والمألوف في الحياة عبقاً لذات المثلقي نوحاً من الانبهار الى أى مدى يصدق ذلك على شعر القدامى والمحدثين؟

● ان قمة الابداع في الشعر هي كل نص تجلث فيه روح المبدع وشخصيته وعاطفته الصادقة وانفعاله وتوافرت له كل المقومات الابداعية المحسوسة والملموسة التي تجعله قادراً على اشعال شرارة الاعجاب الانبهارى في ذات المثلقي انبهاراً حسيماً عميقاً يتجاوز في تفوقه وعمقه مرحلة الاعجاب السطحي ويتعمق به الى درجة التعاطف والاندماج الكلي الانفعالي والا ارادى مع النص نتيجة ما تخلفه ردة الفعل النفسية التي تتملك المثلقي لحظة قراءته للنص المبدع.

اما الابداع من حيث تكوينه وجوده وانطلاقه من ذات المبدع فهو ادراك سليلقي حسي متفوق ينبعث من روحه وذوقه فيحسسه بمواطن الجمال ومصادر الروعة والانبهار الكامنة في الطبيعة والذات البشرية والمواطن الانسانية بها يحيط بها من احداث وقدره غريزية سليلقية في طبع المبدع تعينه على ترجمة هذا الاحساس بعد تدوقه وتبلوره في ذاته والانفعال به وتلهمه سهولة افراغه في قالب شعري تعبيرى تتجلى فيه روحه وشخصيته وصدق عاطفته وقوة انفعاله. وتتفاوت قدرة المبدعين في ابداعهم عند محاولتهم افراغ احساسهم شعراً. والتعبير عن انفعالهم بذلك الجمال أو الحدث الانساني على مدى قوة طبع كل مبدع وجبلته وقدرته على الانفعال بذلك الجمال أو الحدث. وصدى ردود الفعل في ذاته ونفسه. ومدى شغافية حس الفنان المبدع وتفوقه اللوقي والعاطفي.

« يحى توفيق حسن »



الزيتون لا يموت

صدرت هذه القصة ضمن سلسلة قصصية للاديب القاص عبد القادر باخاج نصر. وتروى هذه القصة القصيرة كفاح الشعب التونسي ضد الاستعمار الفرنسي والمؤلف يرمز بالزيتون الصامد أمام الفحط للشعب التونسي الصامد في وجه المستعمر. والقصة من الحجم المتوسط وصدرت عن الشركة التونسية للتوزيع.



أقضية وقضاة

صدر عن مطابع دار البلاد بجدة كتاب «أقضية وقضاة» للدكتور كمال محمد عيسى. يقع الكتاب في ٢٨٨ صفحة من القطع الصغير ويعرض للقضايا والقضاة في رحاب الاسلام وساحته مع العودة قليلاً إلى ما كان عليه القضاء والحكم في أيام الجاهلية، مظهراً بذلك ميزة الاسلام وساحته في الفصل بين الناس، وهذا وقد تناول المؤلف موضوعات الكتاب بأسلوب أدبي أخاذ وهو قمين بتصنيفه ضمن الكتب الممعة في موضوعها.



## تعقيب

### التاريخ المجري

تعليقاً على موضوع التاريخ بالمجري.. قضية الشهر لعددنا الصادر في جمادى الثانية ١٤٠٩ هـ يقول الدكتور صالح محمد فياض أبو ديك..

ما ورد في خطاب الأستاذ الدكتور عبد الرحمن الطيب الانصاري الموسوم بـ (دعونا نحاول) فاني اقدر تجربته العلمية والتربوية واني اقره على ما جاء في مقالته بما يخص التاريخ القديم والتاريخ الاسلامي، لكن في اعتقادي ان استخدام التاريخ الميلادي مقابل التاريخ المجري هو لتقريب الصورة التاريخية للاذهان خاصة وان هذا التاريخ يكاد يكون استخدامه عالمياً، ولكن من جانب آخر ابرزاً للشخصية الاسلامية والعربية يتحتم علينا تداوله رسمياً حتى ولو وجدنا صعوبات في البسيادية، لان عدم تمحوه في اذهاننا ننسبنا لاه لا على مستوى ابناء الامة بل وعلى مستوى المثقفين. وهذه ظاهرة جديدة بالاهتمام والدراسة وليس بالمحاولة اولفت النظر.

وكسان يود المنهك أن يكون التعليق ضمن القضية بيد أنه وصلنا بعد صدور العدد وما نحن نوده متابعة للقضية ونأمل في المزيد من المتابعة لمن فاته المشاركة القضية من الاساتذة المختصين.

صالح محمد فياض

## جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الاسلامية

### نحن في حاجة الى أساتذة

في حديث للدكتور هيار الطالبي رئيس جامعة الأمير عبد



زُيَّة علمية

حصل مراسل مجلتنا في تركيا الدكتور انور طاهر رضا على درجة استاذ مشارك تقنيات تربوية في حفلة شبه رسمية جرت في مدينة اسكي شهر بتركيا.

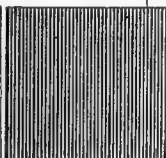
يتم منح هذه الدرجة العلمية من قبل هيئة الجامعات التركية بعد اجتياز عضو هيئة التدريس ثلاثة امتحانات يتم فيها التأكد من اهليته للترقية المذكورة. الامتحان الاول هو امتحان اللغة، ويشترط فيه حصول العضو على درجة ٧٠٪ في احدى اللغات الاجنبية التي تعتبر اللغة العربية احداهما. الامتحان الثاني هو تحليل الابحاث والمقالات التي يقدمها العضو، وتكلف هيئة اختصاصية من جامعات مختلفة لهذا الغرض. الامتحان الثالث هو الامتحان الشفهي الذي يناقش فيه التقدم اسئلة تتعلق باختصاصه.

القادر للعلوم الاسلامية في قسنطينة بالجزائر والتي عملها الحكومة الجزائرية أشار سيادته الى أن الجامعة بحاجة الى أساتذة من كافة الدول الاسلامية والعربية للعمل بها.. كما أعلن أنه سيتم انشاء معهد للفلك بالجامعة وكذا قبة فلكية.. وقد تم عقد اتفاق مع الجامعة وهيئة الاغاثة الاسلامية لاستقبال عشرين طالبا مسلماً من جزيرة «نيوكاليدونيا» في المحيط الهادي.

والجامعة تضم عدة كليات منها كلية الشريعة وكلية أصول الدين وكلية الحضارة الاسلامية.

وللمجامعة فروع في عدة مدن جزائرية ففي مقر الجامعة الرئيسي في مدينة قسنطينة يدرس ١٥٠٠ طالب ويدرس لهم ٥٣ معلماً وفي فرع الجامعة في مدينة الجزائر العاصمة ١٣٠٠ طالب وفي مدينة وهران يدرس في فرع الجامعة ٤٠٠ طالب وفي فرع الجامعة في باتنة في مناطق الاوراس في الجنوب الشرقي من الجزائر وعند موقع استشهاد عقبة بن نافع يتعلم ٤٠٠ طالب وللجامعة اخيراً فرع في منطقة أداراز.. على الحدود الجنوبية للجزائر مع مالي ويدرس فيه ٤٠٠ طالب.

سعد البواردي



## قصص

# الإناء

ولو مرة واحدة حاول ان تقف امام نهر أو بحيرة حلوة . .

حاول ان تتلمس ولو بشفيتك النسيات التي ينقلها اليك النهر أو البحيرة الحلوة لتشبع خديك رواء ورقة . .

حاول ان تتذوق بلسانك طعم تلك النسيات . . ما طعمها؟ ما وجه شبهها بالنهر . . بالبحيرة الحلوة . . ستلقى ان تلك النسيات حلوة حلوة كعمداني النهر الزلال . . كطعم البحيرة السكرية الصافية . .

ولو مرة واحدة حاول ان تقف امام البحر . . حاول ان تتلمس ولو بشفيتك النسيمات التي ينقلها اليك البحر لتلامس خديك ثم لتبني عليها طبقة رفيعة رفيعة .

حاول ان تتذوق بلسانك تلك الطبقة . . ما طعمها؟ . . ما وجه شبهها بالبحر؟

ستجد ان تلك الطبقة الرقيقة الرفيعة امتداد للبحر في أملاحه . . في مرارته . . لا تمزك في شيء عن اية قطرة فيه . .

لا تميزك في شيء عن أي قطرة فيها.

ولو مرة واحدة أيضا حاول أن تستشق عيبرا تسلسل إلى حاسة شمك عبر الحقول الخضراء المملوءة عطرا وزياجين.

حاول أن تتعرف طعم ذلك العبير . رفته . أريجها . ما وجه شبهة بالزياجين المفتوحة . بالأريج المتضوع .

تستدرك أن العصاراة التي تحملها تلك الورود الحقة المفتوحة لا تميزك في شيء عن أي قطعة فيها .

ولو مرة واحدة أيضا للمرة الرابعة حاول أن تقف أمام مجرى الهواء الزاحف اليك عبر جيفة متنة . حاول أن تشتم الرائحة التي يلقيها عليك ذلك الهواء . ما طعمها؟ ما وجه شبهة بالجيفة المتهرقة المتنتة؟

سترى أن تلك الرائحة التي ألقي بها الهواء أمام خياشيمك لا تميزك في شيء عن الجيفة الصارخة نانة وخطرا وتقرزا .

تلك بعض الامثلة فقط اسوقها كدليل واضح المعالم ينقل اليك بعض الصور لجوانب من حياتنا . من مجتمعاتنا التي تتفاعل مع عناصر متباينة . تحمل الفضيلة حيناً . وتحمل الرذيلة حيناً آخر . وتحملها في بعض الأحيان معا في لغة الصراع الأزلي .

امثلة سقتها لأخلص منها إلى نتيجة واحدة هي أن المجتمع السليم لا يعطى إلا الامثلة الحية للمشرفة . وأن المجتمع المريض لا يعطى أيضا إلا نماذج مريضة ولا أدلة مريضة تحمل العدوى . كما تحمل الأذى والمضايقة للآخرين .

فالانفاس التي يطلقها المصدور تحمل كل

الخطورة وأعنفها لأنها مصدرة ومريضة كصاحبها . وصاحب النفس المريضة تدلك عليه أيضا كلماته المريضة التي يتقو بها . ومعاملته السيئة التي تشده وتفصله عن غيره . .

وصاحب العقل الكبير تجذبك إليه رفته . رحته . حبه . تلمسه لما يعقله الناس وما يقبلونه . لأن العنصر الأصيل في نفسه عنصر غير . عنصر فضيلة وبناء . عنصر اثبات للعقل ولا تفتيت له . ولا تخليا .

ويكفي للحكم على أي أمة أن تتعرف على نماذج منها . في تذوقها . في سلوكها . في تقديرها للنظام . لتدرك أي مستوى تحتل في قاموس الحياة . يكفي للإدانة وللبراءة أن نخبر أولئك الأفراد لترى فيهم صورة مصغرة لمجتمعهم الذي ينتمون إليه بكل اشكاله وصوره واجناسه .

والأفراد بالنسبة للمجتمع بمثابة النسيم الذي تنقله اليك موجات البحر . موجات النهر . نسيماته . الحقول بأقحوانها وعطرها . الهواء الزاحف اليك عبر جيفة متنة متهرقة .

كل هذه النماذج تنقل اليك في أمانة وصدق الدنيا التي مرت بها . المجتمعات التي عزتها . بل والراكين التي فخرتها وقلدت بها في القضاء لتمطي لكل حاسة الدليل على صدق الحكم والرواية من الآخرين .

وبعد . يقول المثل العربي وكل إناء بما فيه ينضح . . . . . وحين ينضح إناء ما فإن كل من حوله سيدركون الذي يحويه . وسيحكمون عليه بما فيه . وسيضيئ الأناء وما فيه ويبقى الحكم بعد ذلك حيا لا يموت . . . . .

الآن .. بداية حسن

لجميع عائلتي  
التي سألتك  
لأشركني  
في هذا المشروع

التي  
سألتك

سألتك  
بأن تشاركني  
في هذا المشروع  
لأنني



المشروع  
لأنني  
سألتك  
بأن تشاركني  
في هذا المشروع  
لأنني





## هناك أبواب كثيرة ... افتح ما يناسبك منها

يقدم بنك الرياض بالإضافة إلى الخدمات التي تشمل كافة مجالات العمل المصرفي ، مجموعة متنوعة من النشاطات الإستثمارية ،

**الإستثمار في الأسهم المحلية ؛**

يتولى حالياً ٦٢ فرعاً تقديم أفضل البحوث الإستثمارية وخدمات البيع والشراء .

**شهادات الإيداع ؛**

وسيلة إستثمارية تعمل على نمو رأس المالك .

**حساب المشاركة ؛**

يعزز العائد على إستثماراتك وينطوي على المشاركة في تحمل المخاطرة .

**صندوق الدولار ؛**

وسيلة مثالية للمستثمرين من الأفراد والشركات الذين يودون المحافظة على رأس المال المستثمر إضافة لتحقيق عائد جيد عليه مع توفر إمكانية السحب خلال فترة قصيرة .

**صندوق الأسهم الدولية ؛**

يتيح الفرصة لمؤرأس المال بالنسبة للمستثمرين الذين لديهم الاستعداد للعمل قدراً أكبر من المخاطرة .

**إدارة الحوافظ الإستثمارية ؛**

خدمة يتم بموجبها وضع برنامج إستثماري خاص لكل من كبار المستثمرين سعياً لتحقيق أهدافه الإستثمارية

للمزيد من المعلومات يسرنا إتصالكم بنا على العنوان التالي ،

بالنسبة لبقية الفروع :

بنك الرياض - الإدارة العامة  
إدارة إستثمارات الأسهم  
ص.ب. ٢٢٦١٤ الرياض ١١٤١٦  
تليفون : ٥٢٤٩١ ، ٥٢٤٠١ / ٤



**RIYAD BANK**

بالنسبة لفرع الرياض وحساب المشاركة ،

بنك الرياض - الإدارة العامة  
إدارة إستثمارات الأفراد  
ص.ب. ٢٢٦٠٩ الرياض ١١٤١٦  
تليفون : ٥٢٤٩١ ، ٥٢٤٠١ / ٤

**بنك الرياض**

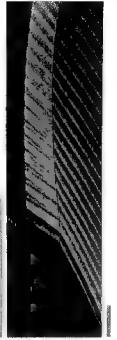
العدد ١٧٠ السنة ٥٥ الجلد ٥٠ شعبان ١٤١٩ هـ / مارس ١٩٩٩ م

# المنهاج

ALMANHAL

مجلة للأدب والفكر والسياسة





## مسيرة التقدم

سافل

والآن - وقد تطورت هذه البلاد في شتى مرافق الحياة وشمل هذا التطور أول ما شمل وسائل المواصلات نفسها، فتركزت الجمال كوسائل نقل وانتقال، واستمعيض عنها في الحاليتين بالوسائل الآلية الحديثة: السيارات والطائرات.

أقول: الآن - وقد بلغت البلاد هذه المرحلة الطيبة من التطور البارز في وسائل المواصلات، فقد وفق الله حكومتنا الرشيدة فسفلت لنا طرق السيارات بآلاف الاميال وفي كل مكان والى كل بلد ومتجمع، وشقت لتأمين سيرها المتزن المريح السريع الجبال وبسطت عليها مادة الاسفلت وأصعدتها الى القنن الشاهقة، ومدت عليها الاسفلت، واخترقت بها بطون الصحارى الواسعة الجرداء والفيافي المقفرة، وانفقت على مشروعات مد الطرق وسفلتها مئآت ملايين الريالات، في سخاء وارجحية فذة معجبة. وكان ذلك كله منها استهدافا لتقدم الوطن السعودي في سائر مجالات التقدم.

وحكومتنا الرشيدة وراء كل مشروع يفيد البلاد. . هي تقيم أوده، وترسم له طريق النجاح بما تسنه من انظمة وتعليمات راشدة مرشدة، وهي تشد عضده وترسى قواعده وتعلو ابراجه بمؤازراتها المادية والادبية في كل حقل من حقولها، وهكذا تسير بالمشروع الناجع الى الامام حتى ينفض بأعبائه على خير ما يرام، وحتى يثمر ثماره القيمة على خير ما يراى. وهكذا حتى يلحق هذا الوطن العزيز ابو الحضارات الانسانية بركب الحضارة الحديث يسيره القويم الرشيد الحثيث السير والسرى.

وكل من سار على الدرب وصل. .

وفق الله العاملين الى ما فيه الخير والسداد

جمادى الثانية ١٣٩٢هـ

عبدالله بن عبدالعزيز





المجلد ٤٧٠ السنة ٥٥ المجلد ٥٠  
اسمها سنة ١٣٥٥ هـ

صاحب المجلة رئيس التحرير

مستشار التحرير

نائب رئيس التحرير

سكرتير التحرير

السامي كمال الدين

العلاقات العامة

مصطفى محمد مصطفى

المراسلون

مصر: فريد أبو سعدة

الأردن: وكنس المزيزي

تونس: د. نور الدين صمود

المغرب: عبد الرحمن عبد السلام

الجزائر: د. بكري عبد الكريم

تركيا: د. أنور طاهر رضا

## بطاقة تقديم

ويقوم الدين ويشهد التاريخ وتنطق اللغة  
وتدل الآمال والمصالح على وحدة الأمة العربية  
بترائها الواحد وأرضها الواحدة . . الأمر الذي  
يجعل من التعاون وتبادل الخبرات والمعارف شيئاً  
حتمياً ومصرياً بين العرب . . ويأتى في مقدمة  
ضروريات التعاون تبادل الخبرات التقنية نحو  
تأصيل للتقنية العربية للوصول إلى تقنية محلية .  
كفانا استيراداً لتقنية الغرب . . كفانا استيراداً  
لتقنية قدمها الأجنبي والهدف لا يخفى علينا .  
هو يركب ويشغل ويورد ويشترط فقط ويفلق  
الباب أمام تنمية قدرات وثروة مهارات ليظل  
المسيطر لها والمهيمن عليها .  
لكننا نقول . . لدينا القدرة على الاستيعاب  
ولدينا القدرة على التطويع بل لدينا القدرة  
على التصنيع . . وحول هذا نلتفت ونتألف  
ونتوجه .

«المحرر»

### سعر النسخة

- السعودية: ٨ ريال ● قطر: ٨ ريال
- الإمارات: ٨ دراهم ● الأردن: ٥٠٠ فلس
- السودان: ٢٥٠ قرش ● مصر: ١ جنيه
- المغرب: ٦ دراهم ● تونس: ٦٠٠ مليم
- موريتانيا: ١٠٠ قوقية

### الاشتراكات

- قيمة الاشتراك السنوى للمؤسسات الحكومية ٢٠٠ ريال
- قيمة الاشتراك للأفراد ١٥٠ ريال

### الاعلانات

تخاطب بشأنها الادارة ت: ٦٤٣٧١٢٤

### المركز الرئيسى

جدة - العربية  
ص.ب: ٢٩٢٥ رمز بريدى: ٢١٤٦١  
برقيا: للميل  
ت: ٦٤٣٧١٢٤، ٦٤٣٧١٢٥، ٦٤٣٧١٢٦  
مكتب الرياض  
ص.ب: ٢٩٠ ت: ٥٤١٢٧٢٧

## فقرات .. وشخصيات

٩٤

### ■ لقطات

### ■ حديث الشهر

### ● شعبان وليلة النصف

١٥-١٠ محمد بن علوي المالكي

### ■ اسلاميات:

### ● مكة في القرآن الكريم

٢٣-١٦ د. فتحي احمد عامر

### ■ مسائل للمناقشة:

### ● هل نحتاج الى دستور

٢٦-٢٤ أخلاق لغوية د. عبد العزيز شرف

### ● الفلسفة مسألة ام مشكلة

٣٩-٢٧ فاروق صالح باسلامة

### ● وقفة في الشعر

٣٢ الفريق يحيى المعلمي

### ■ التقنية:

### ● التقنية في المملكة العربية السعودية

٤٧-٣٣ د. صالح العذل

### ● التقنية في مصر

٥٣-٤١ د. عادل عبد الحميد عز

٨٢-٥٥ ■ مجلة السائح العدد (٤٢)

### ■ مساحة للضوء:

### غلاف العدد:

التقنية . حلم العصر وتطلعات الشعوب . عالمنا العربي والإسلامي لديه مقومات التقنية من علماء وخبراء وقوى . . . ويستطيع اذا ما جدد ان يمتلك ناصيتها . . وهذا ما نرجوه .

### وكلاء التوزيع

هامة للتوزيع/ جده ت: ٦٦٩٥٠٠٠

وكالة الاهرام للتوزيع/ القاهرة ت: ٧٥٥٥٠٠٠

الشركة التونسية للمصحافة/ تونس ت: ٢٤٢٤٩٩

● ربط الامة بالتاريخ بهدف الى تمييز مفهوم احساسها وشعورها الديني بالوقائع والحوادث الدينية . . وكلما كان ارتباط الناس بالحداثة قويا كان ارتباطهم بالزمان الذي وقعت فيه يتغنى القوة .

١٠ ص

● إن أساليب الجدل الباهتة التي أشاعها بعض المستشرقين حول سيدنا ابراهيم واسماعيل عليهما السلام لا تعنى خير التكلف والاتصال .

٢٢ ص

● أصحاب الاغراض الخاصة والغايات المديرة يستخدسون معطيات اللغة . . وألفاظها للصداح والإشارة والفاظ الفرائز . . والحاجة الاخلاقية عند الكاتب هي التي تدرك المعاني السامية وترعى القيم

٣٩ ص

● اعداد البنية الأساسية في العلوم والتقنية هو الجزء الأكبر من جهودات مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية .

٣٤ ص

● المسجراتى هذا التقليد الرائع الجميل . . دقائق طوبى هائلة . . وتراتيم شهر مبارك . . ولفانوس رمضان كم سمعت به أنفسنا في أيام طفولة مريحة .

٨٧ ص

● في أمريكا يأخذ منهج البحث في الأدب المقارن بترابط الدراسات الإنسانية جميعها . . أما للدراسة الفرنسية فذهب الى تجديد مجالات البحث

٨٤ ص



د. صالح العذل



محمد بن علوي المالكي



إحسان عبد القادر



سعيد السريحي



د. هاشم التوفيق



## مجلة الداخلية

### ■ مجلة السائح العدد (٤٢)

- جامع عمرو بن العاص
- البكرية بين الماضي والحاضر
- أيام وليلي ومطبان في القاهرة

### ■ مجلة فلسطين العدد (٣٢)

- في أول القمم الرياح
- شعر المقاومة الفلسطينية
- مسألة الأرض في المشكلة الفلسطينية

### ■ مجلة المشتار العدد (٤٦)

- يارب عفوك
- يسمى إليه .. ولا يسمى
- المدينة للنورة والتوسعة
- المعبرى النيل
- وانشرق الشمس
- أحقاد ضبية
- يملينا يموت ثمانية
- صمود الجراح
- رحلة
- شجرة
- أروع من الخيال
- أغنية الحرف الصامت
- للمختار
- أسطر في الشعر

### ■ مجلة هن العدد (٤٦)

- أبعاد الكلمة
- نساء بن الشرق
- نساء من الغرب
- أوراق زوجية
- داجة نسيم
- رسالة إلى السيدة الجميلة
- قصيدة قصيرة

## ● أثر العصر الحديث في نهضة

### الدراسات الأدبية المقارنة

٩٥-٨٤

د. بيج القنطار

## ● فرجيل .. أعظم شعراء اليونان

١٠١-٩٦

د. نبيل راغب

## ■ كان القلب يقول

١٠٣-١٠٢

عزيز ضياء

١١٨-١٠٥

## ■ مجلة فلسطين العدد (٣٢)

١٢١-١١٩

## ■ ملامح حضارية في الأدب الأموي (٥)

## ■ خطرات الأدب (١٩)

١٢٣-١٢٢

د. عبد الرحمن النفيسة

## ■ ذكريات أديب (٢٦)

١٢٦-١٢٤

احمد محمد جمال

١٤٥-١٢٧

## ■ مجلة المشتار العدد (٤٦)

## ■ لقاء وحوار:

١٥٤-١٤٦

إحسان عبد القدوس .. يعترف

١٧٣-١٥٦

## ■ مجلة هن العدد (٤٦)

## ■ تحقيقات عرضية

١٧٥-١٧٤

د. علي جواد الطاهر

## ■ أخطاء مشهورة

١٧٧-١٧٦

الفريق يحيى عبد الله المعلمي

١٨٠-١٧٨

## ■ أنانيس أدبية مروية

١٨٩-١٨١

## ■ متابعات ثقافية

١٩١-١٩٠

## ■ مسك الختام

## إشارة:

- تحفظ هيئة التحرير بالحق في تحديد أولويات النشر، وتضع ترتيب مواد المجلة لأخبارات نية لا علاقة لها بنوع أو شكل الموضوع أو مكانة الكاتب.
- يشترط في الإسهامات المقدمة عناصر الجدة، الدقة والرصانة العلمية .. مع رجاء أن تلتزم المادة المرسل بالصور الموضوعية والتوضيحية - إن لزم الموضوع - وصورة للكاتب مع نبذة مختصرة.

الشرقية للتوزيع/ الدار البيضاء: ٢٤٥٧٤٥

دار المسيرة للطباعة/ أبو ظبي: ٣٣٨٢٨٥

دار الثقافة للطباعة/ الدوحة: ٤١٤١٨٣

وكالة التوزيع الاردنية/ عمان: ٦٣٥١٥٢

رَابطة العالم الاسلامي

# المجمع الفقهي الاسلامي في دورته الحادية عشرة

الموضوعات الاخرى.  
هذا المجمع :

انشئ عام ١٣٨٤هـ عندما  
نادت حكومة المملكة العربية  
السعودية بإنشائه، ويضم نخبة من  
فقهاء الشريعة في العالم للدراسة  
المسائل المتجددة وحل المشكلات  
التي يعانيها المسلمون في انحاء  
المعمورة. . وتم تأليف هيئة من  
كبار العلماء المسلمين للقيام  
بالدراسات الاسلامية وبحث  
القضايا الفكرية التي تواجه العالم  
الاسلامي وبيان الحكم الشرعي  
في كل حالة .

ثم تبلورت الفكرة بشكل  
واضح لدى الرابطة فأصدرت  
قرارها بتأسيس المجمع عام  
١٣٩٨هـ، ومقره مكة المكرمة  
ويضم مجموعة من العلماء والفقهائ  
والمحققين من مختلف انحاء العالم  
الاسلامي يتولون دراسة واقع  
المسلمين والمشكلات التي

في ١٣ رجب ١٤٠٩هـ افتتح  
صاحب السمو الملكي الأمير سعود  
بن عبد المحسن نائب أمير منطقة  
مكة المكرمة نيابة عن خادم الحرمين  
الشريفين اجتماعات الدورة الحادية  
عشرة للمجمع الفقهي الاسلامي  
برابطة العالم الاسلامي وتتناول  
هذه الدورة مجموعة من المسائل  
والقضايا منها الطبية والاقتصادية  
والعقدية والفقهية .

وضمن موضوعات البحث في  
الناحية الاقتصادية موضوع صرف  
النقد في المصارف التي استغنى  
فيها عن القبض بالشئ الذي  
يتسلمه راغب التحويل. .  
وموضوع الريع هل له حد أعلى  
ام لا . . وموضوع الشرط الجزائي  
في السدين، وضمن موضوعات  
الطب موضوع طريقة ولادة الجنين  
المشوه خلقياً في الدماغ. .  
وموضوع التلقيح الصناعي  
وموضوع طفل الأنابيب. . وبعض

بواجهونها وإيجاد الحلول التي  
تستند إلى اساس القرآن الكريم  
والسنة النبوية الشريفة والاجماع  
وبقية المصادر المعتمدة في الفقه  
الاسلامي . وقد باشر مجلس المجمع  
اعماله في شهر رمضان ١٣٩٨هـ،  
حيث تكون من ٢٣ عضواً من ١٢  
دولة اسلامية يجتمعون مرة في كل  
سنة بمقر المجمع في مكة .  
من لجان المجمع :

هناك لجنة المصطلحات  
الفقهية التي تتولى تحديد المعنى  
للغوى والاصطلاحى للكلمات



● مبنی رابطة العالم الاسلامی الجديد هدية نخاعهم الحرمين الشريفين للعالم الاسلامی



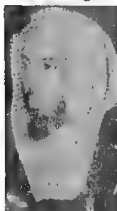
● د نصیب



● الشيع محمد بن حم



● الشيخ الشاذلي العفي



● د مکہ اور مدینہ



● الشيخ مصطفى الزرقا



● الشيخ أبو بكر جومي

الوقت الصلوات والصيام في البلاد ذات خطوط العرض العالية الدرجات. كما اتخذ المجلس قرار حول موضوع استفتاءات رشاد خليفة وسلمان رشدي وموضوع تغير جنس الانسان ونقل الدم في مدة الرضاع وتنقية مياه المجارى وصرف النفايات في المصارف والشرط الخ.

كما أرجأ مجلس المجمع علدا  
من الموضوعات للدورة القادمة  
لاستكمال بحثها ومناقشتها.

شكل مبادئ ومواد لسهل  
تطبيقها في الحياة العلمية. اما لجنة  
الدراسات المعاصرة فهي تقوم  
بدراسة التيارات الفكرية الدخيلة  
والمذاهب المنحرفة وما يواجه  
المجتمع الاسلامي من مسائل  
ومشاكل وإيجاد الحل الاسلامي  
الصحيح لكل ذلك.

وقد ناقش مجلس المجمع  
الفقهى خلال جلساته العديد من  
الموضوعات المطروحة على جدول  
اعمال الدورة واتخذ قرارات حول  
موضوع زكاة اجور العقار وموضوع

الفقهية في جميع المذاهب بغية إثراء الفكر الفقهي بمصطلحات دقيقة الجنى رفعة المعنى بدلا من تلك السخيلة التي يتداولها رجال القانون. . . وهناك لجنة التراث الفقهي وتتولى تحقيق ما لم ينشر من المؤلفات الفقهية ذات القيمة العلمية الكبيرة اما لجنة البحث العلمى فهي تقوم بدراسة فقه المعاملات والدراسات العلمية الحديثة بتشجيع من البحث العلمى. كما تتولى لجنة الصياغة صياغة الاحكام الفقهية علم.

● لقطة من حفل افتتاح البطولة

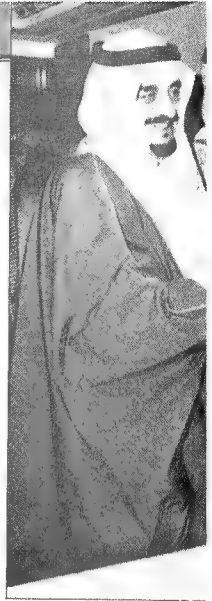


# شباب العالم أهلاً وسهلاً

البرتغال - الأرجنتين - العراق -  
البرازيل - النرويج - الولايات  
المتحدة الأمريكية - ألمانيا  
الديمقراطية - تشيكوسلوفاكيا -  
نيجيريا - كولومبيا - كوستاريكا -

العالم للشباب الخامسة في كرة  
القدم والتي أقيمت في الفترة من  
١٠ رجب وحتى ٢٥ منه وقد اشترك  
في هذه النهائيات ستة عشر فريقاً  
لكرة القدم تمثل كلا من المملكة

في واحد من أروع اللقاءات  
الشبابية الرياضية في العالم  
استضافت المملكة العربية  
السعودية ممثلة في الرئاسة العامة  
لرعاية الشباب - نهائيات كأس



سوريا - الاتحاد السوفيتي - مالي -  
اسبانيا.

ونحن هنا لسنا بغرض الحديث  
عن النتائج الكروية لهذه البطولة  
والتي لاقت تغطية اعلامية متميزة  
من وسائلنا الاعلامية المتعددة اشاد  
بها القاصي والداني .

والحديث هنا يتطرق بنا الى  
موضوع «ماذا استفادت المملكة  
وشبابها من هذه البطولة» والتي  
اقمت على ارضنا الطيبة وفي اربع  
مدن رئيسية بالمملكة هي «الرياض  
- الدمام - جدة - الطائف» . وعند  
استعراضنا لمسيرة هذه البطولة

اعلاميا نرى انها حققت الهدف  
الرئيسي منها وهو تعريف العالم  
اجمع بما تملكه هذه البلاد الطيبة من  
مدن رياضية وسياحية وشبابية  
كاملة ومجهزة وكذلك ما نملكه من  
خبرة واسعة في مجال تنظيم مثل  
هذه البطولات العالمية متمثلة في  
شبابنا السعودي الذي سخرت له  
كل الامكانيات من اجل العمل  
والابداع . . كيف لا . . وعلى  
رأس هذا الشباب المثقف  
الرياضي الواعي يأتي سمو الامير  
فaisal بن فهد بن عبد العزيز  
كوثران ماهر يقود السفينة الشبابية  
والرياضية في المملكة بكل مهارة  
واقترار تحت مظلة من رعاية الوالد  
الابن خادم الحرمين الشريفين  
وسمو ولي عهده الامين وحكومتهما  
الرشيدة . . وفي نظري بأن مقياس  
توازن وعسلو كل امّة يتمثل  
بمشاركتها الفعالة في تنظيم وإدارة  
الاحداث العالمية المتنوعة . . حيث  
ان هذه المشاركة والتنظيم هما  
المعيار الحقيقي لتطور حضارة هذا  
البلد . . والمملكة العربية السعودية  
ولله الحمد لها باع طويل في مثل  
هذه الامور وفي شتى المجالات  
وان كان لنا فخر فإنه يكفي رعاية  
هذا البلد الطيب للحرمين  
الشرفين ومشاريعها التطويرية  
والعمل على توفير اقصى مراحل  
التطور والخدمات لضيوف الرحمن  
الوافدين سنويا وفي كل حين لأداء

فريضة الحج والعمرة . . وفي هذه  
الجملة لا مجال لإحصاء ما تقوم به  
المملكة من تنظيم واستضافة  
للندوات والاجتماعات والمسابقات  
الاعلامية وغيرها . . فالجمال هنا  
كبير جدا والمقدم لا تنفى صفحات  
للحديث عنه .

ان تنظيم المملكة لنهايات  
كأس العالم الخامسة للشباب لكرة  
القدم هو حدث رياضي عالمي . .  
ابرز ما لهذا البلد من خطوة عالمية  
تمثلت في موافقة الاتحاد الدولي  
لكرة القدم على اقامة مثل هذه  
البطولة الكبرى على ارض  
المملكة . . وما تشريف خادم  
الحرمين الشريفين لحفل الافتتاح  
البطولة الا تتويج لرعايته حفظه  
الله لشباب هذا البلد وتشريف  
لهذه البطولة . . هذا الحفل الكبير  
الذي كان قمة في كل شيء . .  
وابرز للعالم اجمع مدى قدرتنا على  
التنظيم الدقيق المدروس . .  
وكذلك كان بعروضه الشيقة والمثيرة  
مجالا خصبا لتعريف العالم اجمع  
تراث وحضارة واصالة تاريخنا  
الوطني الحافل . . فاهلاً بهذه  
التفاعلات الرياضية العالمية واهلاً  
باقامة غيرها على هذه الرتبة وفي  
كل مجال . . وشكرا للشباب المملكة  
فقد استلتم ان تقرولوا لشباب  
العالم . . اهلا وسهلا - بكم في  
ارض المملكة ارض الاسلام  
والسلام .

# على هامس المهرجان الوطني للتراث والثقافة



فماليات المهرجان الوطني الخامس للتراث والثقافة . واطلاقة أداء متميز.

تراثها وماضيها على منهجية هذا  
الدين القويم، وعلى هذا المعتقد  
القويم أيضاً تنبئ تطلعاتها  
ومستقبلها.

التراث الشعبي قيمة باقية وإن  
زحف النسيان على بعض  
أطرافه .  
والمملكة العربية السعودية يقوم

لكل شعب تراثه، ولكل امة  
مقوماتها التاريخية القائمة على  
مبادئ معتقداتها . ومن منطلق  
هذا المجموع التكامل يبيىء



كل جيل قيمة جديدة.

وفي غرة هذا الشهر (شعبان)

تنطلق فعاليات المهرجان الوطني

الخامس للتراث والثقافة . . ويحمل

هذا المهرجان بين طياته الجديد في

كثير من مجالات عطائه وفعالياته

المتعددة . . في الجانب الثقافي

والأدبي، نجد السندوات

والمحاضرات حول العديد من

الموضوعات الدينية والفكرية

والأدبية . . كما نجد الامسيات

الشعرية واللقاءات الفكرية . .

ويضم المهرجان مجموعة من

المعارض . . منها معرض الكتاب

ومعرض للفنون التشكيلية

ومعرض للوثائق تحت شعار

(صفحات مضيئة) ويمثل نواة

وثائقية تراثية . . هذا إضافة إلى

نشاط الفرق الشعبية وما تقدمه من

عروض تمثل انحاء المملكة

المختلفة . . وتتمتع توجّهات

المهرجان إلى دول الخليج العربي

وقد قدمت الدعوة لدول مجلس

التعاون الخليجي للمشاركة فيه .

ويشارك في فعاليات المؤتمر

الثقافية والعلمية والفكرية عدد من

الادباء والمفكرين من العالم

العربي . . ولسنا يسيل تعداد

واحصاء فعاليات هذا المهرجان . .

ولكنها بطاقة تحية لهذا الجهد

الرائع .

«المنهل»



جوانب من تراث الماضي العريق الممتد في أعمق الأجيال.

من غير تنافر ولا تضاد، بل يلتقيان  
معاً ليضيفا قِيماً جديدة ومفاهيم  
جديدة.

ومن هذه الوجهة يكون اتصالنا  
بالتراث الشعبي، وهو اتصال  
يستخرج القيمة الكامنة في عطاء  
الأولين . . والقيمة بطبيعة الحال لا  
تترك لأنها قديمة . . ولا نناسها  
لأنها قد تخطأها الزمن بل تبقى  
ذاكرة الأجيال متناقلة يضيف إليها

والتراث الشعبي له نكهته  
وطعمه ومذاقه المبتني من عراقة  
أعرافه وتقاليدِه في أساليب حياته  
المختلفة ومعطياتها . . في الفن  
والنقاسة والأدب . . في الشعر  
والحكمة والنسل، في التاريخ  
والعادات والأعراف . . ويبقى هذا  
العطاء ممتدا يضيف إليه الأجيال  
جديدها وهنا يتلاقى القديم  
والجديد في حضن معطيات العصر

بقلم فضيلة:  
السيد محمد بن علوى المالكي  
مكة المكرمة



## ولييلة النصف

من القواعد المقررة عند أهل العلم أن الزمان يشرف بها يقع فيه من الحوادث التي هي الأصل في اعطاء القيمة الاعتبارية للزمان وبمقدارها يكون مقداره وبفضلها يكون فضله وكلما كان ارتباط الناس بالحادثة قويا وتأثرهم بها عظيما كان ارتباطهم وتأثرهم بالزمان الذي وقعت فيه بنفس القوة. ومن هنا يعلم جليا أن المقصود الأصلي في هذا الباب هو ربط الأمة بالتاريخ، وتعميق مفهوم احساسهم وشعورهم الديني بالوقائع والحوادث الدينية.

### تحويل القبلة

وفي شهر شعبان من الحوادث والوقائع ما يستحق الاهتمام والعناية.  
فمنها: أنه وقع فيه تحويل القبلة من بيت المقدس الى الكعبة - وقد كان الرسول ﷺ ينتظر ذلك برغبة قوية.. ويقوم في كل يوم متطلعا مقلبا وجهه في السماء..

■ صحيح أن الناس يختلفون في كيفية دعوة الناس الى هذه الحقائق - معنى أنهم لم يتفقوا على الطريقة التي يصلون بها والطريقة التي يوصلون الناس بها.. لكن المقصود الأصلي لا أظن أنه يختلف فيه إثنان إننا حين ندعو إلى ربط الأمة بالتاريخ عن طريق اغتنام القرص والمناسبات التي يجود بها الزمان فإننا في الواقع ونفس الأمر اننا ندعوهم الى حقيقة صافية وعقيدة صحيحة وطريقة مستقيمة وفطرة سليمة لأن هذه هي تاريخنا وشرطنا.

الى رب العالمين وأحب أن يرفع عملي وأنا صائم» رواه النسائي .

## تقدير الأعمار

ومنها: أن شهر شعبان تقدر فيه الأعمار والمقصود إظهار هذا التقدير وإبرازه، والا فإن أفعال الحق سبحانه وتعالى لا تقيد بزمان ولا مكان ﴿ليس كمثله شيء﴾ وهو السميع البصير.

■ جاء في الحديث عن عائشة رضی الله عنها أن النبي ﷺ كان يصوم شعبان كله، قالت: قلت يا رسول الله أحب الشهور إليك أن تصومه شعبان؟ قال: «إن الله يكتب فيه على كل نفس ميتة تلك السنة فأحب أن يأتيني أجلي وأنا صائم» رواه أبو يعلى وهو غريب وإسناده حسن.

ولذلك كان صلى الله عليه وسلم يكثر صيامه. يقول أنس بن مالك رضي الله عنه: «كان رسول الله ﷺ يصوم ولا يفطر حتى نقول ما في نفس رسول الله ﷺ أن يفطر العام، ثم يفطر فلا يصوم حتى نقول ما في نفسه أن يصوم العام وكان أحب الصوم إليه في شعبان» رواه أحمد والطبراني.

■ وقد سئل أي الصوم أفضل بعد رمضان؟ قال شعبان لتعظيم رمضان قال فأى الصدقة أفضل؟ قال صدقة في رمضان. قال الترمذي: حديث غريب.

■ بل تقول السيدة عائشة رضی الله عنها: «كان رسول الله ﷺ ما استكمل صيام شهر فقط إلا شهر رمضان». وما رأيته في شهر أكثر صياماً منه في شعبان» رواه البخاري ومسلم وأبو داود ورواه النسائي والترمذي وغيرهما. قالت: «ما رأيته النبي ﷺ في شهر أكثر صياماً منه في شعبان». كان يصومه إلا قليلاً بل كان يصومه كله.

■ وفي رواية لأبي داود قالت: كان أحب الشهور إلى رسول الله ﷺ أن يصومه شعبان ثم يصله برمضان.

يتربح الوحي الرباني حتى أقر الله عينه وأعطاه مناه وحقق مطلوبه بها أرضاه ونزل قول الله تعالى: ﴿وقد نرى تقلب وجهك في السماء فلنولينك قبلة ترضاها فول وجهك شطر المسجد الحرام وحيثما كنتم فولوا وجوهكم شطره﴾. الآية. وهو مصداق قوله تعالى: ﴿ولسوف يعطيك ربك فترضى﴾. وهو مصداق قول السيدة عائشة له: «ما أرى ربك إلا يسارع في هواك» رواه البخاري.

وهو صلى الله عليه وسلم لا يرضى إلا بما يرضى به الله.

## رفع الأعمال

ومنها: أنه شهر ترفع فيه الأعمال إلى الله سبحانه وتعالى. وهذا هو الرفع العام السنوي وإلا فقد جاء في الحديث أن الأعمال ترفع في يوم الاثنين والخميس وهذا هو الرفع الأسبوعي. كما جاء في الحديث أن الأعمال ترفع في كل يوم وهذا هو الرفع اليومي.

■ والله سبحانه وتعالى غنى عن هذا كله عالم الغيب والشهادة. هو الرحمن الرحيم وهو سبحانه وتعالى لا تخفى عليه خافية. وهو سبحانه وتعالى ما تسقط من ورقة إلا يعلمها ولا حبة في ظلمات الأرض ولا رطب ولا يابس إلا في كتاب مبين.

■ ولكن هذا الرفع هو مظهر من مظاهر الملك الإلهي وإظهار لأعمال بني آدم في الملأ الأعلى عند الملائكة تشريفاً وتكريماً وتعظيماً لهم ومباهاة بهم - وبيان للسر الأعظم المنطوي في حكمة الوجود للعباد بعبارة الأرض بالخير والقيام بالوظيفة الأولى التي قام عليها الكون في إشارة قوله تعالى: ﴿وما خلقت الجن والإنس إلا ليعبدون﴾. جاء في الحديث عن أسامة بن زيد رضي الله عنها، قال: قلت يا رسول الله - لم أرك تصوم من شهر من الشهور ما تصوم من شعبان؟ قال: «ذاك شهر ينقل الناس عنه بين رجب ورمضان وهو شهر ترفع فيه الأعمال

أن النبي ﷺ قد خاس بك؟ قلت: لا والله يارسول الله ولكني ظننت أنك قبضت لطول سجودك، فقال أتدريين أي ليلة هذه؟ قلت الله ورسوله أعلم. قال هذه ليلة النصف من شعبان، فيغفر للمستغفرين ويرحم المسترحين ويؤخر أهل الحقد كياهم» رواه البيهقي من طريق العلاء بن الحارث عنها وقال هذا مرسل جيد. قوله خاس بك: غدرك.

■ وأمر ﷺ بالنية ليلة النصف واغتنام بركة العمل الصالح فيها فمن علي رضى الله عنه عن النبي ﷺ قال: «إذا كانت ليلة النصف من شعبان فقوموا ليلها وصوموا يومها فإن الله تبارك وتعالى ينزل فيها لغروب الشمس إلى السماء الدنيا فيقول «ألا من مستغفر فأغفر له.. ألا من مستزق فأرزقه.. ألا من مبتلى فأغافيه.. ألا كذا ألا كذا» حتى يطلع الفجر» رواه ابن ماجه بسند فيه أبو بكر بن عبد الله بن أبي سبرة - قال في التقريب رموه بالوضع وفي الخلاصة وضعفه الباقر، فالحديث بشواهد معتبر في فضائل الاعمال، وقد ذكره العلماء المحققون في كتب الفضائل كالمناذري في الترغيب والترهيب.. والشرف الدمياطي في المتجر الرابع.. وابن رجب في لطائف المعارف.

●● والحاصل أن هذه المسألة لما أصل تصير به معتبرة للعمل رجاء الثواب والأجر وفضل الله واسع.

### الاعتناء بليلة النصف

قال الحافظ ابن رجب الحنبلي: وليلة النصف من شعبان كان التابعون من أهل الشام كخالد بن معدان ومكحول ولقمان بن عامر وغيرهم يعظمونها ويجهدون فيها في العبادة وعندهم أخذ فضلها وتعظيمها.. ولا يكره أن يصلي الرجل فيها خاصة نفسه وهذا قول الأوزاعي إمام أهل الشام وفقههم وعالمهم وهذا هو الأقرب إن شاء الله تعالى.

● وفي رواية للنسائي قالت: «لم يكن رسول الله ﷺ لشهر أكثر صياماً منه لشعبان كان يصومه أو عامته».

■ وفي رواية للبخاري ومسلم قالت: «لم يكن النبي ﷺ يصوم شهراً أكثر من شعبان فإنه كان يصوم شعبان كله وكان يقول: خلوا من العمل ما تطيقون فإن الله لا يمل حتى تملا..» وكان أحب الصلاة إلى النبي ﷺ ما دُوم عليه وإن قلت وكان إذا صلى صلاة دأب عليها.

### ليلة النصف المباركة

ومنها: أن في شهر شعبان ليلة مباركة معظمة مكرمة وهي ليلة النصف منه يحصل فيها التجلي الأعظم من الحق سبحانه وتعالى والمغفرة الكبرى الشاملة - وقد ورد في فضلها أحاديث كثيرة متعددة ضعفها الأكثرون وصحح ابن حبان بعضها.

■ فمن معاذ بن جبل رضى الله عنه عن النبي ﷺ قال: «يطلع الله إلى جميع خلقه ليلة النصف من شعبان فيغفر لجميع خلقه إلا لمشرك أو مشاحن» رواه الطبراني وابن حبان في صحيحه. والمشاحن: منافق شرير يبعث الشقاق ويوقد نار العداوة بين المتحابين.

■ وروى الإمام أحمد عن عبد الله بن عمر رضى الله عنها أن رسول الله ﷺ قال: «يطلع الله عز وجل إلى خلقه ليلة النصف من شعبان فيغفر لعباده إلا اثنين: مشاحن ومقاتل نفس».

●● وقد جاء في الحديث عنه ﷺ هذا الدعاء فعن السيدة عائشة رضى الله عنها قالت: «قام رسول الله ﷺ من الليل فصلى فأطال السجود حتى ظننت أنه قد قبض فلما رأيت ذلك قممت حتى حركت إبهامه فتحرك فرجعت فسمعتة يقول في سجوده أعوذ بعفوك من عقابك وأعوذ برضاك من سخطك وأعوذ بك منك لا أحصى ثناء عليك أنت كما أثنيت على نفسك. فلما رفع رأسه من السجود وفرغ من صلاته قال: يا عائشة أويحمرأه أظننت

## أقوال بعض أئمة السلف

الله إنما آخِر ولا يقتلون النفس التي حَرَّمَ الله إلا بالحق ولا يزنون ﴿ الآية .

ومن الذنوب الماتعة من المغفرة أيضا الشحناء وهي حقد المسلم على أخيه بغضاً له لهوى نفسه وذلك يمنع أيضا من المغفرة في أكثر أوقات المغفرة والرحمة كما في صحيح مسلم .

■ عن أبي هريرة رضى الله عنه مرفوعا تفتح أبواب الجنة يوم الاثنين والخميس فيغفر لكل عبد لا يشرك بالله شيئا إلا رجلا كانت بينه وبين أخيه شحناء فقال : انظروا هذين حتى يصطلحا .

## هل هذه الليلة تسع نبيها الأجل؟

قال الله تعالى في أول سورة الدخان : ﴿إِذَا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبَارَكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ۝﴾ الآية . فذهب عكرمة وغيره من المفسرين إلى أنها ليلة النصف من شعبان، ووردت في ذلك أحاديث ضعيفة بعضها أشد ضعفا من بعض، منها ما أخرجه البيهقي في كتاب الدعوات الكبير عن عائشة رضى الله عنها : أن النبي ﷺ قام يصلى ليلة النصف من شعبان وقال : في هذه الليلة يكتب كل مولود وهالك من بنى آدم، وفيها ترفع أعمالهم وتنزل أرزاقهم قال البيهقي : في هذا الاستناد بعض من يجهل .

## موقف ابن تيمية من ليلة النصف من شعبان

قال الشيخ ابن تيمية : وأما ليلة النصف فقد روى في فضلها أحاديث وآثار - ونقل عن طائفة من السلف أنهم كانوا يصلون فيها، فصلاة الرجل فيها وحده قد تقدمه فيه سلف وله فيه حجة فلا ينكر مثل هذا . وأما الصلاة فيها جماعة فهذا مبنى على قاعدة عامة في الاجتماع على الطاعات والعبادات فإنه نوعان :

وقد روى عن عمر بن عبد العزيز أنه كتب إلى عامله بالبصرة : عليك بأربع ليال من السنة فإن الله يفرغ فيهن الرحمة إفراغا . . أول ليلة من رجب . . وليلة النصف من شعبان . . وليلة الفطر . . وليلة الأضحى . . وفي صحته عنه نظر . وقال الشافعي رضى الله عنه : بليتنا أن الدعاء يستجاب في خمس ليال : ليلة الجمعة والعيدين وأول رجب ونصف شعبان .

■ وروى عن كعب، قال : إن الله تعالى يبعث ليلة النصف من شعبان جبريل عليه السلام إلى الجنة فيأمرها أن تتزين ويقول إن الله تعالى قد أعتق في ليلتك هذه . . عدد نجوم السماء . . وعدد أيام الدنيا ولياليها . . وعدد ورق الشجر وزنة الجبال . . وعدد الرمال . وروى سعيد ابن منصور حدثنا أبو معشر عن أبي حازم وعبد بن قيس عن عطاء ابن يسار قال : ما من ليلة بعد ليلة القدر أفضل من ليلة النصف من شعبان ينزل الله تبارك وتعالى إلى السماء الدنيا فيغفر لعباده كلهم إلا لمشرك أو مشاحن أو قاطع رحم .

## الذنوب التي تمتع المغفرة

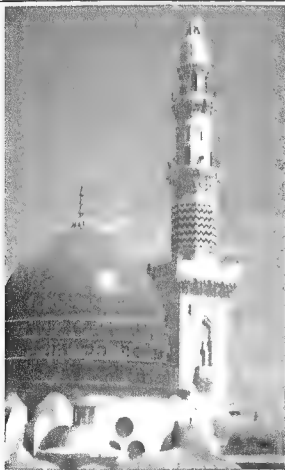
ويعتبر على المسلم أن يجتنب الذنوب التي تمتع من المغفرة وقبول الدعاء في تلك الليلة . . وقد روى أنها الشرك وقتل النفس والزنا - وهذه الثلاثة أعظم الذنوب عند الله .

■ كما في حديث ابن مسعود المتفق على صحته أنه سأل النبي ﷺ أى الذنب أعظم، قال : أن تجعل لله ندا وهو خلقك قال : ثم أى قال : أن تقتل ولدك خشية أن يطعم معك قال : ثم أى قال : أن تزاني حليلة جارك فانزل الله تعالى تصديق ذلك ﴿والذين لا يهدون مع

● ربط الأمة بالتاريخ يهدف الى تعميق مفهوم إحساسهم وشعورهم الدينى بالوقائع والحوادث الدينية.

● كلما كان ارتباط الناس بالحادثة قوياً كان ارتباطهم بالزمان الذى وقعت فيه بنفس القوة.

● البدعة ضد الشرعة ما لم يشرع فى الدين.



● القبة الخضراء تعلو المسجد النبوى الشريف فى المدينة المنورة

ليلة المولد وغيرها.

■ والبدع المكروهة ما لم تكن مستحبة فى الشريعة وهى أن يشرع ما لم يأذن به الله - فمن جعل شيئاً ديناً وقربة بلا شرع من الله فهو مبتدع ضال وهو الذى عناه النبى ﷺ بقوله: «كل بدعة ضلالة» فالبدعة ضد الشرعة،

أحدهما: سنة راتبة «إما واجب.. وإما مستحب» كالصلوات الخمس والجمعة والعيدى و صلاة الكسوف والإسقياء والتراويح - فهذا سنة راتبة ينبغى المحافظة عليها والمداومة.

والثانى: ما ليس بسنة راتبة مثل الاجتماع لصلاة تطوع مثل: قيام الليل أو على قراءة قرآن أو ذكر الله أو دعاء، فهذا لا بأس به إذا لم يتخذ عادة راتبة. فإن النبى ﷺ صلى التطوع فى جماعة أحياناً ولم يداوم عليه إلا ما ذكر، وكان أصحابه إذا اجتمعوا أمروا واحداً منهم أن يقرأ والباقي يستمعون.

■ وكان عمر بن الخطاب يقول لأبى موسى ذكرنا ربنا فقرأ وهم يستمعون. وقد روى أن النبى ﷺ خرج على أهل الصفة ومنهم واحد يقرأ فجلس معهم. وقد روى: فى الملائكة السيارين الذين يتبعون مجالس الذكر الحديث المعروف. فلو أن قوماً اجتمعوا بعض الليالى على صلاة تطوع من غير أن يتخذوا ذلك عادة راتبة تشبه السنة الراتبة لم يكره - لكن اتخاذه عادة دائمة بدوران الأوقات مكروه لما فيه من تغيير الشريعة وتشبيه غير المشروع بالمشروع. ولو ساغ ذلك لساغ أن يعمل صلاة أخرى وقت الضحى أو بين الظهر والعصر أو تراويح فى شعبان أو آذان فى العيدين، أو حجج الى الصخرة ببيت المقدس، وهذا تغيير لدين الله وتبديل له وهكذا القول فى

بليلة النصف من شعبان، وكذلك لم يثبت صلاة معينة خاصة بليلة النصف من شعبان، وإنما جاء الترغيب بأحيائها مطلقاً بأي أنواع الدعاء والعبادة دون تعيين.

فمن قرأ ودعا وصلى وتصدق بها تيسر له من أنواع العبادة فقد أحيها ونال الثواب على ذلك إن شاء الله.

■ ومن الأدعية المباركة المجربة دعاء ابن مسعود وقد أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف وابن أبي الدنيا في الدعاء عنه قال: «ما دعا عبد قط بهذه الدعوات إلا وسع الله له في معيشته.. وهو مع ضعفه غير مقيد بليلة النصف من شعبان ولا بساعة من ساعاتها.. ثم هو مبني على جواز المحو والإثبات في الأرزاق والشقاء والسعادة.. وفي ذلك خلاف بين العلماء من الصحابة وغيرهم ليس هذا محل بسطه.

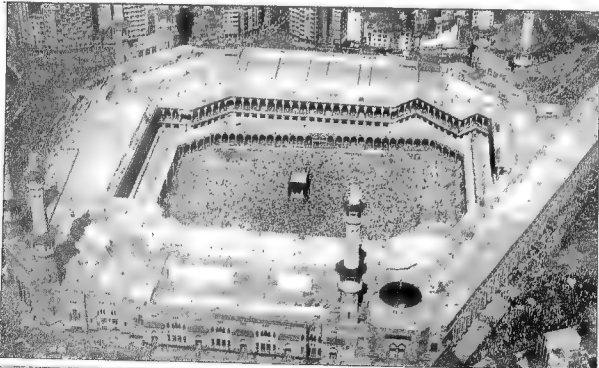
فينبغي للمؤمن أن يتفرغ في تلك الليلة لذكر الله تعالى ودعائه بغفران الذنوب وستر العيوب وتقريب الكرب.. وأن يقدم على ذلك التوبة فإن الله تعالى يتوب فيها على من يتوب.

وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم.

والشرعة ما أمر الله به ورسوله أمر بإيجاب أو أسر استحباب، وإن لم يفعل على عهد كالأجتماع في التراويح على إمام واحد وجمع القرآن في المصحف، وقتل أهل الردة والخوارج ونحو ذلك. وما لم يشرعه الله ورسوله فهو بدعة وضلالة: مثل تخصيص مكان أو زمان باجتماع على عبادة فيه كما خص الشارع أوقات الصلوات وأيام الجمع والأعياد. وكما خص مكة بشرفها والمساجد الثلاثة وسائر المساجد بما شرعه فيها من الصلوات وأنواع العبادات كل بحسبه. وبهذا التفسير يظهر الجمع بين أدلة الشرع من النصوص والاجماع، فإن المراد بالبدعة ضد الشرعة وهو ما لم يشرع في الدين، فمتى ثبت بنص أو إجماع في فعل أنه مما يحبه الله ورسوله خرج بذلك عن أن يكون بدعة، وقد قررت ذلك مبسوطاً في قاعدة كبيرة من القواعد الكبار. أ. هـ من الفتاوى ج ٢٣ ص ١٣٢.

### دعاء نصف شعبان

لم يثبت عن رسول الله ﷺ دعاء معين خاص

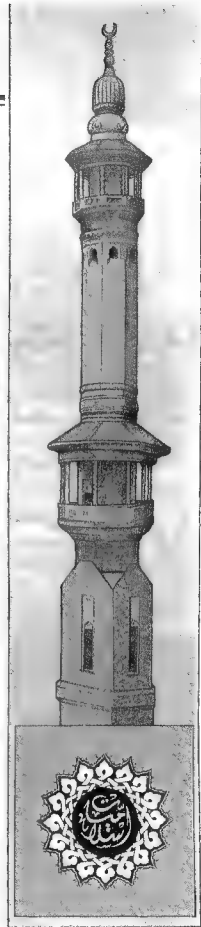


# مكة في القرآن الكريم

تكشف طبيعة المدن العربية عن أجواء مشيرة للمشاعر والأحاسيس بما وهبها الله عز وجل من تعدد المناظر واختلاف الرؤى مما يحفز صاحب الموهبة الى التطلع والتأمل ويبحث في جوانب النفس شعاع الانعام.

فمكة أشهر مدن الحجاز لانخاضها بحجاء يؤمه الناس، ويفدون اليه من كل حذب وصوب لزيارة الكعبة فأصبحت بمرور الزمن مركزا للتجارة لمن يتوافد إليها من الحجاج في المواسم كل عام. فطمحت إليها القبائل القوية راغبة في السلطة، وكانت في حوزة الحجازيين: بنى إسماعيل وهم سدة الكعبة، ثم نزح إليها بنو خزاعة من اليمن بعد سيل العرم في نحو القرن الثاني للميلاد. وتسلطوا عليها واستطاعوا أن يقيموا الحجازيين بما تمودوه من أمور السيادة في عهد دولتهم باليمن.

ولكن ناموس الاجتياح قضى عليهم، كما قضى على غيرهم فدارت الدائرة بعد عدة أجيال على بنى خزاعة فضعف أمرهم وقوى أمر العدنانية ففزع منهم «كنانة» وانسحبت قريش من كنانة<sup>(١)</sup>.



د. فتحي احمد عامر



■ وقد أجمع المؤرخون على أن قريشا الذين ينحدر من أصلاهم قصي بن كلاب - الجلد الرابع للرسول عليه الصلاة والسلام، هم من ولد «كنانة» الذي يرجع نسبه إلى عدنان، وينتهي إلى إسماعيل عليه السلام.

والى ذلك يشير الحديث الشريف: «اختار الله من إسماعيل كنانة، واختار قريشا من كنانة، واختار بني هاشم من قريش، واختارني من بني هاشم فأنا خيار، من خيار، من خيار» (٢).

## من أسماء مكة

أم القرى... وكذلك البلد الأمين... وبها نطق القرآن الكريم... ومن العسير أن يحدد الباحث تاريخ إقامتها كما يلعب إلى ذلك بعض المعاصرين من الباحثين، وأغلب الظن أن هذه البدايات لتاريخ مكة ترجع إلى ألف خلت من السنين. فواديها قد اتخذ من قبل أن تقام موثلا لراحة رجال القوافل لما كان به من بعض العيون وأن رجال القوافل هؤلاء كانوا يجعلون منها مضارب لخيامهم - سواء منهم القادمون من ناحية اليمن قاصدين فلسطين والقادمون من فلسطين متجهين إلى اليمن (٣).

## مكة شهدت أحداث القرون

فتاريخ مكة موغل في القدم..

وضعت بصياتها عليها آثار الزمان.. وعاشت ألوانا من الأحداث التاريخية منذ فجر الوجود.

■ فإذا رجعنا إلى المصادر القديمة فإننا نجد «أبا علي بن رسته» في كتابه «الأعلاق النفيسة» يذكر قوله عز وجل: «إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمِنْ دَخَلِهِ كَانَ آمَنًا».

ثم يقول: «وحدث عن كعب أنه قال: بعث الله إلى آدم ملكا فين له موضع البيت وحدوده وأمره الله ببنائه وهو أول بناء وضع على الأرض».

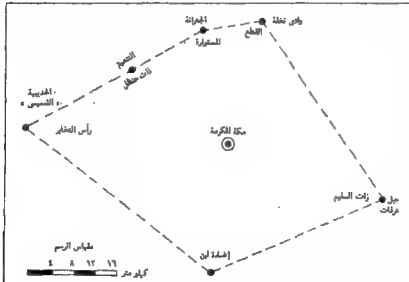
■ وحدث عن ابن عباس قال: «كان آدم أول من أسس البيت وصلى فيه» (٤).

■ وحدث عن ابن عباس قال: «درس موضع البيت في الطوفان حتى بعث الله إبراهيم وإسماعيل

فرفعا قواعد وأعلامه، ثم بنته قريش بعد ذلك وكان يأتيه المظلوم والعائد عن أقطار الأرض، ويدعو عنده المكروب قتل من دعا هنالك إلا استجيب له، ولم يزل الناس يحجون إلى مكة ويأتون موضع البيت من غير أن يثبتوا موضعه، حتى بوا الله مكانه لإبراهيم عليه السلام، لما أراد من عبادة يتسه وأظهار دينه وشعائره» (٥).

وهذا يؤكد بعد مكة في القدم... ومعاصرتها فجر الحياة... ومعاشتها كثيرا من أحداث التاريخ.

وكان الوافدون إلى البيت الحرام من مختلف الملل والنحل مسلمين ومشركين يجتمعون بمكة وقد اختلفت أديانهم فيعظمونها ويعرفون جرميتها ومكانتها من الله عز وجل ومن ذلك ما كان من دعاء وفد عاد حين جهزهم قوبهم إلى مكة ليستسقوا لهم حين قحطوا (٦).



خريطة رقم (١) حدود الحرم المكي الشريف.



■ ولعل في ذلك إضافة وردا لما ذهب إليه صاحب كتاب «حياة عمده» من تعذر تحديد إقامة مكة - وإن كان قد سلك في تعبيره مسلك الاحتياط والتحفظ فأرجع تاريخها إلى الوف من السنين مضت في مركب الزمان.

والحقيقة أن مكة كانت تعج بأحداث التاريخ الخطيرة التي انعقد الاجماع على صحتها مثل قصة ابراهيم وإسماعيل التي وقف منها بعض المؤرخين موقف المعارضة والجسدل - سواء في تفاصيلها من هرولة «هاجرة» أم إسماعيل بين الصفا والمروة وإقامها السعى سبعة أشواط . . أو في جلستها وأساسها .

■ ومن العجيب أن «سير ولهم مويسر» ومن داروا في فلكه من المؤرخين والأدباء العرب والأجانب يقولون بإمكان انتقال جماعة من أبناء ابراهيم وإسماعيل بعد ذلك من فلسطين إلى بلاد العرب واتصالهم وإياهم بصلة النسب .

■ وكيف يكون هذا الامكان جائزا عندهم في شأن أبناء « ابراهيم وإسماعيل » عليهما السلام - غير جائز في شأن الأبوين بالذات؟ .

ولم لا يكون مؤكدا؟ وقد ذكره القرآن الكريم وحديث به بعض الكتب المقدسة : يقول عز وجل : **﴿إِنْ أُولَ بَيْتٍ وَضَعَ لِلنَّاسِ لِلدِّي بِيَكَّةَ مَبَارَكًا وَهَدَى لِلْعَالَمِينَ فِيهِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ، مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ**

**دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا﴾** . . ويقول : **﴿وَأَوْذَ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنَا، وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى وَجْعَلْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ، أَنْ طَهَّرَا بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْمُكَافِّينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ﴾** . . **﴿وَأَوْذَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ مِنْ آمَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، قَالَ: وَمَنْ كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُ قَلِيلًا ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَى عَذَابِ النَّارِ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ﴾** . . **﴿وَأَوْذَ يَرْغَبُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾** . . **﴿وَرَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ قُرَيْشًا أُمَّةً مَّسْلُومَةً لَّكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتَبَّ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ﴾** .

■ ولنتعلّق على هذه الآيات المحكيات يجدر بنا أن نقف مع الامام أبي القاسم الزمخشري الخوارزمي في كتابه الكشف لتبيين المثابة العالمية لهذا البيت الحرام من قديم الزمان .

## أول بيت وضع للناس

يقول الامام الزمخشري : إن جملة «وضع للناس» صفة لبيت الواضع هو الله عز وجل ، تدل عليه قراءة من قرأ «وضع للناس» بتسمية الفاعل وهو الله عز وجل ومعنى «وضع الله بيتا للناس» أنه جعله متعبدا لهم - فكأنه قال : إن أول متعبد للناس الكعبة .

وعن رسول الله **﴿ﷺ﴾** : وأنه سئل عن أول مسجد وضع للناس فقال المسجد الحرام ثم بيت المقدس . وسئل : كم بينهما؟ قال : أربعون سنة .

وعن عليّ رضي الله عنه : أن رجلا قال له : أهو أول بيت؟ قال : لا - قد كان قبله بيوت . ولكنه أول بيت وضع للناس مباركا فيه الهدى والرحمة والبركة . . وأول من بناه ابراهيم . . ثم بناه قوم من العرب من قبيلة «جرهم» ثم هدم فبنته العالقة . . ثم هدم فبناه قريش .

■ وعن ابن عباس رضي الله عنه : هو أول بيت حج بعد الطوفان وقيل : هو أول بيت ظهر على وجه الماء عند خلق السماء والأرض وكان زبدة بيضاء فدحيت الأرض تحته .

وقيل : هو أول بيت بناه آدم وقيل : لما أهبط آدم قالت له الملائكة طف حول هذا البيت فلقد طفنا قبلك . ■ ومعنى «مباركا» كثير الخير لما يحصل لمن حجه واعتمره . .

وعكف عنده . . وطاف حوله من الثواب وتكفير الذنوب . وهو هدى للعالمين : لأنه قبلتهم ومعبدهم وقوله : «مقام ابراهيم» عطف بيان لقوله : آيات بيئات ، فكان مقام ابراهيم بمنزلة آيات كثيرة لظهور شأنه وقوة دلالاته على قدرة الله ونسوة ابراهيم من تأثير قدمه في حجر صلد .

■ ومعنى «ومن دخله كان آمنا» هو معنى قوله : **﴿أولم يروا أنا**





عليه الصلاة والسلام فكان أول من أعز قريشا إذ به ظهر فخرها ومجدها وسناها وتقرشها نجمها وأمكنها مكة . وكانت قبل متفرقة الدار . قليلة الصز . ذليلة البقاع . حتى جمع الله ألفتها وأكرم دارها وأعز مثواها .

■ ولما حاز شرف مكة كلها . وقسمها بين قريش . واستقامت له الأمور . ونفى خزاعة . هدم البيت ثم بناه بنياناً لم يبنه أحد وكان لا يتزوج رجل من قريش ولا يتشاورون في أمر ما . ولا يعقدون لواء الحرب . ولا يجتنون غلاماً إلا في دار الندوة .

■ وكانت قريش في حياته وبعد مماته ترى أمره كالدين المتبع . وكان لقصى من الولد عبد مناف - وكان يدعى القمر لوضاء وجهه . وعبد الدار . وعبد العزى . وعبد قصي (٩) .

■ وكانت منزلة قريش من سائر قبائل العرب مثل منزلة اللاويين من بني إسرائيل ولهم مثل امتيازهم - وهي تشبه امتيازات الكهنة في النصرانية . وكانوا لا يؤدون إتاوة ولا يتكلفون دفاعاً . يحكمون على الناس ولا يحكم عليهم أحد . وكانوا يتزوجون من أية قبيلة شاءوا ولا شرط عليهم في ذلك . وكانوا لا يزوجون أحداً إلا اشترطوا عليه أن يكون متحمساً لدينهم متشدداً فيه - وقد فرضوا فروضاً ألزموا الناس باتباعها (١٠) .

المشركين . . وعندى أن هذا الموقف المضطرب من «سروليم موير» ومن على شاكلته من المؤرخين سواء كانوا عرباً أو غير عرب إنما جاء نتيجة لما دار حول إنكار الشعر الجاهلي .

إن إنكار هجرة بعض القبائل العربية من اليمن إلى شمال شبه الجزيرة - أو إنكار شخصياتها بأعيانهم لا يدع وسيلة لاتصال عرب الشمال بعرب الجنوب عن طريق قبيلة «جرهم» التي أصهر فيها إسماعيل عليه السلام واستفاد لغتها العربية .

■ وهكذا يبدو الاتعمال والتكلف في رفض هجرة إبراهيم وإسماعيل عليهما السلام إلى مكة . كما يبدو الاتعمال والتكلف في إنكار وجود هاتين الشخصيتين التاريخيتين، ولم يستند هؤلاء المفكرون لدليل واحد يقوى من آرائهم - بل انحذوا يعمثرون كلاماً يتناثر دخاناً في أفاق الجدل الباهتة ولكنه لا يفض من ألق الحقيقة التي يبدد شعاعها ظلمات البحر اللجج .

■ فالحياة في مكة قديمة قدم الحياة . تؤثر في أحداث المدن المجاورة وتتأثر بها . وتستقل بخصائص وصفات من وحى المكيين أنفسهم - هذه الحياة الزاخرة كانت قبل «قصي» بأجيال طويلة .

■ أما «قصي» الجد الرابع للنبي

■ وشيخ القبيلة من خلال هذه الخصائص لا بد أن يكون أقوامهم عقلاً وأكثرهم دهاء وسياسة . فإذا استوى مع غيره في هذه الصفات اعتبر أكبرهم سنّاً وأوسعهم جاهاً . وإذا اجتمعت عدة قبائل على حرب واحتاجوا إلى من يرأسهم جميعاً اقترعوا بين أهل الرياسة فمن خرج سهمه رأسوه كبيراً كان أو صغيراً .

والحكومة عند أهل البادية تجتمع في شخص القبيلة . . وبعد شيخ القبيلة بمثابة الملك والقاضي . . وصاحب بيت المال . . وقائد الجند .

ذلك كان شأن العرب الرحل . أما الحضار وهم أهل مكة - فقد كانت السيادة فيهم لسان الكعبة . ولما أفضت السدانة إلى قريش صارت السيادة لهم في كل شيء .

■ وكانت قريش تجاراً لا تعدو تجارتهم مكة إنساً تقدم عليهم الأعاجم بالسلع فيشترونها ثم يتبايعونها ويبيعونها من حومهم من العرب - وظلوا كذلك فترة من الزمان حتى ركب هاشم بن عبد مناف إلى الشام فنزل هناك بقصر الروم ، فكان يذبح كل يوم شاة ويصنع جفنة ثريد ويجمع من حوله يأكلون وكان هاشم بن عبد مناف من أجل الناس وأتمهم فذكر ذلك لقيصر فدعابه فلما رآه وكلمه أعجب به فكان يبعث إليه في كل

من قائل: **«الإيلاف قريش**  
**إيلافهم رحلة الشتاء والصيف**  
**فليمبدا رب هذا البيت الذي**  
**أطعمهم من جوع وآمنهم من**  
**خوف»**.

■ ■ ■ أسرهم الله عز وجل أن  
يعبدوه لأجل إيلافهم الرحلتين -

والعلاقات التي كانت تنسم بها  
مكة المكرمة . . وألوان الفكر التي  
كانت تنتشر بواسطتها في بقاع  
جربانها . . فتبدو متميزة بالألوان  
شنت من تلك الصلات والعلاقات  
الاجتماعية . . وقد تحدث القرآن  
الكريم عن هذا الإيلاف فقال عز

يوم فيدخل عليه ويحدثه فلما رأى  
منزله عنده قال له: أيها الملك: إن  
قومي تجار العرب فإن رأيت أن  
تكتب لي كتاباً تؤمن تجارتهم  
فيقدموا عليك بها يستطرف من آدم  
الحجاز ويثابه فتياع عندكم فهو  
أرخص عليكم .

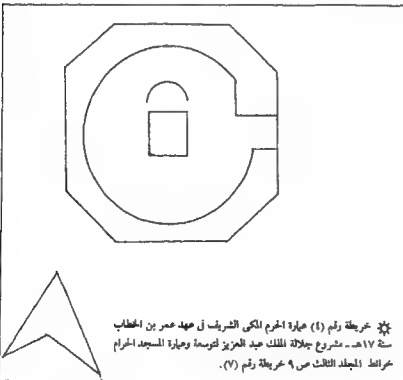
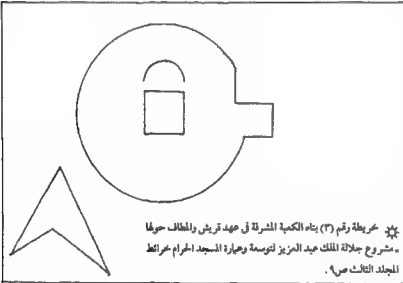
■ فكتب له كتاب أمان لمن يقدم  
منهم فأقبل «هاشم» بذلك الكتاب  
فجعل كلماً مر بحى من العرب  
بطريق الشام أخذ منهم «إيلافاً»  
وهو أن يأمنوا عندهم في أرضهم  
بغير حلف - فهو أمان الطريق  
فأصلح «هاشم بن عبد مناف»  
بذلك الإيلاف بينهم وبين أهل  
الشام حتى قدم مكة فاتاهم  
بأعظم شيء أوتوا به بركة،  
فخرجوا بتجارة عظيمة .

■ ■ ■ وخرج المطلب بن عبد مناف  
الى اليمن فأخذ من ملوكهم عهداً  
لمن تجر إليهم من قريش، وأخذ  
الإيلاف كما فعل «هاشم» .

■ ■ ■ وخرج «عبد شمس بن عبد  
مناف» الى الحبشة فأخذ لإيلافاً كما  
فعل «هاشم والمطلب» وخرج نوفل  
بن عبد مناف - وكان أصغر ولد  
أبيه - فأخذ عهداً من كسرى لتجار  
قريش وإيلافاً عن مر به من  
العرب، ثم قدم مكة ورجع الى  
العراق حيث مات هناك .

■ واتسعت قريش في التجارة  
الجاهلية وكثرت أموالها . . فبنو عبد  
مناف أعظم قريش في الجاهلية  
والإسلام .

■ من هنا ندرك ألوان الصلات





## ● منذ القدم ومكة المكرمة مكان مقدس ، وتعظيم .

## ● إن أساليب الجدل الباهتة التي أشاعها بعض المستشرقين

## حول سيدنا إبراهيم وإسماعيل عليهما السلام لا تعنى غير

## التكلف والافتعال .

على معنى أن نعم الله عليهم لا تحصى فإن لم يعبدوه لسائر نعمه فليعبدوه لهذه الواحدة التي هي نعمة ظاهرة .

■ وقيل : هو متعلق بآخر سورة الفيل **فجعلهم كغصف** **مأكول** . . أى جعلهم كغصف مأكول لإيلاف قريش . . وهذا بمنزلة التضمين في الشعر - كما يقول الامام الزمخشري - وهو أن يتعلق معنى البيت بالذي قبله لا يصح إلا به وهما في مصحف «أبى بن كعب» سورة واحدة يلا فصل .  
■ والمعنى : أنه أهلك الحشرة الذين قصدوهم . . ليتسامح الناس بذلك فيتهيئوهم زيادة تهييب . . ويمكرتوهم فضل احترام . . حتى ينظم لهم الأمن في رحلتهم فلا يهتريء أحد عليهم (١) .

## أرادوا صرف الأنظار

■ هذه المكانة العالية لمكة في

صرفهم عن البيت الحرام . وقد عنى أربعة بزخرفة بيت اليمين غاية العناية . . وجلب له من فاخر الأنثاء - ماخيل إليه أنه صارف العرب وصارف أهل مكة أنفسهم عن الكعبة الى بيته هو .

■ فلما رأى العرب لا تتجه إلا الى البيت العتيق . . ورأى أهل اليمن يدعون البيت السدى بناء ولا يعتبرون حجهم مقبولا إلا بمكة - لم يجد عامل النجاشي من حيلة إلا هدم البيت السدى بناء إبراهيم وإسماعيل ونبياً للحرب في جيش جلب من الأعباش تقدمه هو على فيل عظيم .

■ ولما قدم أربعة مكة ليهدم الكعبة تهاربت قريش في ردوس الجبال ، وأشار عبد المطلب على أهل مكة بالاجماع لدفع هذا العدو المغر ، فقالت قريش : لا يد لنا به . . وأقام عبد المطلب بالمسجد الحرام وصمم ألا يبرح حرم الله وألا يموذ بغير الله .

■ وأخذ أصحاب أربعة إبلًا كانت لعبد المطلب ، وذعب عبد المطلب إليه فلما استأذن عليه أعظمه أربعة وجعل في قلبه لما رأى من جماله وكماله ونبله ، فقال : سل ما بدالك .

فقال : إبلًا لى أخذها أصحابك ، فقال : لقد رأيته فاجلنتك ، ولكنك ترائى حيث تهدم مكرمته وشرفك فلم تسألنى الانصراف ، وتكلمنى في إيلك .

فقال عبد المطلب : أنا رب هذه الإبل ولهذا البيت الذى زعمت

تاريخها القديم أدت الى إشارة الحفيظة والضغينة في نفوس جيرانها فأخذوا يفكرون في الوسيلة التي تسلخها سلخا عن تلك المكانة حيث ينفردون بالسلطان والجاه ويغلو لهم جو السيطرة كما أن مقام البيت الحرام وذويوع صيته وإقبال الناس عليه من كل البقاع والأصقاع - زاد القلوب إيثارا والمقول تفكيراً للخلاص من هذا البيت .

■ أليس البيت الحرام هو الذى حول عنهم الأنظار وصرف الأسفار . . ومنع غيرهم ما كانوا يطمعون وحرمهم ما كانوا يؤملون من الشهرة والذويوع والمجد الربيع ؟ .

■ فهام أولاء يقيمون معابد في بلادهم لعلها تصرف الناس عن مكة وعن بيتها المقدس .

■ فأقام الفساسة بيتا . . وأقام أربعة الأشرم بيتا . . فلم يغن ذلك العرب عن بيت مكة . . ولا هو

ومفكرهم وصائر شعوبهم» . . فامر بات ضروريا أن يقيموا سياجا منيها من نفوسهم وأموالهم وأفكارهم يحيط بهذه الاماكن المقدسة . . فيضمنون بقاء الجلال في بيت المقدس . . وأسرار الصلات بين السماء والأرض في مكة . . وعطر النبوة الفواح في المدينة .

نحن أولاء في هذا العصر نرى أبرهات كثيرين يعتلون على حرمة هذا البيت وقداسته فيسيهون بالحجارة والعار .

■ إن مكة المكرمة والحفاظ عليها لا تقف عند شعب الملكة السعودية وملوكه وحدهم وإنما تتجاوز ذلك لتشمل المسلمين وحكامهم ورؤساءهم وعلماهم

تريد هدمه رب يمتك منه فرد الابل إليه ودخله دعر وهدم شديد من كلام عبد المطلب (١٢) .  
■ ومنها اختلفت الروايات حول هذه الحادثة فجميعها متفق على ما سبق ذكره من عوامل نفسية أهاجت الأضغان في قلب أبرهة وأثارت من أحقادها ما جعله يصمم على الانتقام .

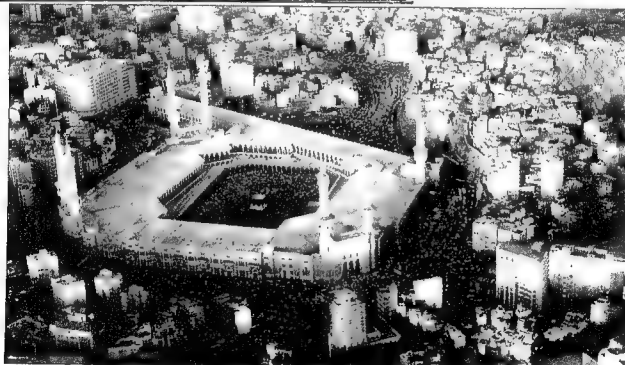
﴿الم تر كيف فصل ربك بأصحاب الفيل ، ألم يجعل كيدهم في تضليل ، وأرسل عليهم طيرا أبابيل ترميهم بحجارة من سجيل فجعلهم كدصف مأكول﴾ (١٣) .

وإذا كان أبرهة في القديم قد صمم على الانتقام من البيت العتيق ليحول أنظار الناس عنه في زمنه - وباء بالخرسان المبين . . فما

#### الهوامش

- (٧) الكشف: ج ١ . ط الحلبي وأولاده:  
الطبعة الأخيرة ص ٤٤ وما بعدها .  
(٨) للرجع السابق: ٣٠٩ وما بعدها  
يصرف .  
(٩) انظر كتابي في مرآة الشعر الجمالني،  
ط ٣ منشأة المعارف بالاسكندرية: ٣٤ وما  
بعدها .  
(١٠) جرجي زيدان: تاريخ التمدن  
الاسلامي: ٣٥  
(١١) الكشف: ج ١: ص ٢٨٧  
(١٢) تاريخ العقويين: ج ١: ص ٢٩٢  
(١٣) سورة الفيل وهي خمس آيات .

- (١) جرجي زيدان: تاريخ التمدن  
الاسلامي: ج ١ . ط دار الهلال  
بمصر .  
(٢) د/ حسن ابراهيم حسن: تاريخ  
الاسلام السياسي والسني والشافعي  
والاجتاهي: ج ١: ط ١ النهضة  
المصرية: ٤٦  
(٣) د/ محمد حسين فيكل: حياة محمد:  
ط ١٠: دار المعارف بمصر: ١٠١  
(٤) ابن رسته: الاعلاق اللطيفة:  
ط مدينة لندن .



## سائل للمناقشة

بقلم الدكتور:  
عبد العزيز شرف



### أخلاق لغوية . لماذا؟

ولما كانت اللغة هي قوام إنسانيتنا، وأكبر وسيلة نحقق بها شخصيتنا المفردة والجماعية على السواء، وهي الفكر بأوسع معانيه، فإن «أخلاقيات» الاستعمال اللغوي لا تحدد للكاتب طريقة تناول كل موضوع يعرض له، ولكنها تهدى الكاتب إلى الاتجاه القويم، وتترك حرية التصرف وإن قيدتها بما يحفظها من الانحراف، فياقوتة العقد للكتابة والكاتب أذن، تستهدف تزويد الكاتب بمهارة فنية مستترة تسرله أن يوضح الفكر في لفظ دقيق يؤديه، ولا تتجاوز هذه الياقوتة

أنا حين نبحث عن «ياقوتة العقد الأخلاقي للكتابة والكتاب» فإننا لا نشهد القيود ولا نسعى إلى الحلال نحد من الحرية والحركة والإبداع.

فالالتزام الأخلاقي يضع القوانين التي ينبغي أن يسير بمقتضاها السلوك الإنساني بعامه، والسلوك اللغوي بخاصة، وهذا الالتزام لا يستقيم إلا إذا كان الفعل صادرا عن تعقل وحرية واختيار. ويقول «ليفربول» ليس ثمة عقبة تحول دون اطراد الموضوعية في البحث الخلقى، وتمنع من اندماج أجزاء جديدة من التجربة في التصور العقلي للطبيعة واعتبار هذه الأجزاء خاضعة لقوانين ثابتة، وليس علم الاجتهاد - وعلم الأخلاق فرع منه - إلا فتحا من فتوحات هذا النوع الجديد من البحث.

## نحتاج إلى دستور أخلاق لغوية؟

ذلك الإنسان الواعي الذي يتمتع بقوة فعاذة تعينه على تذوق قيم الحياة بكل ما فيها من وفرة وامتلاء وخصوبة، ليس من الضروري تسمية تلك القوة - كما فعل «هارثيان» - باسم الملكة الخلفية وإنما نكون هنا بإزاء حساسية أخلاقية تنفتح لشق ضروب الثراء الكامنة في الحياة، وتنفذ إلى أعماق «القيم» «الباطنة في الوجود» وليست مهمة فيلسوف الأخلاق اليوم سوى أن يأخذ بيد الكاتب الحديث لمساعدته على استرداد تلك «الحاسة الأخلاقية» حتى يعاود النظر من جديد إلى عالم الأشياء والأشخاص بعين نافذة ترى «القيم» وتذكر «المعاني».

■ واللغة - هنا - هي كل ما

ذلك إلى بيان الجزئيات والتفاصيل التي يقضيتها كل موقف، فحسب ياقوتة الكتاب أن تحدد لهم الاتجاه العام، وإن تدع لهم حرية التصرف وفقا لكل ظرف.

■ فالكاتب هنا - أشبه بالحكيم الذي كان يسميه القدماء باسم «الرجل العارف» ويقصدون بالمعرفة هنا «الدوق» فالإنسان «العارف» عندهم هو الإنسان «المتدوق» الذي يقول عنه «هارثيان» أنه المخلوق ذو البصيرة الذي يصح أن نطلق عليه أسم «رائس القيم» ولو أننا فهمنا «الأخلاق» بمعناها الواسع، لقلنا مع الدكتور زكريا إبراهيم: «إن رجل الأخلاق - والكاتب هنا ينبغي أن يكون رجل أخلاق - هو

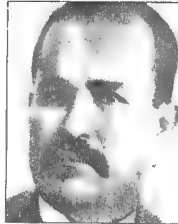


## ● الالتزام الأخلاقي يضع القوانين التي ينبغي أن يسير بمقتضاها

السلوك الانساني بعامه والسلوك اللغوي بخاصة.

## ● رجل الأخلاق هو ذلك الانسان الواعي الذي يتمتع بقوة نفاذه

نعيه على تذوق قيم الحياة بكل ما فيها من وفرة واملاء وخصوبة.



حورسى ريدان

غرة بحيث يتأثر بريق اللفظ الطنان فيخذه ذلك عن التفكير او المطالبة بالأدلة والبراهين، فهناك مثلا الفاظ: الصدق، الحرية، والتقدم... التي تتناثر في انحاء الجمل والعبارات.

وقد تستعمل العبارات المجازية للتعبير عن موضوعات يريد الداعية الا يظهرها صراحة، فهناك مثلا «تقشير خطوطنا» التي استعملت لتغطية مرارة الانسحاب في حرب فلسطين ١٩٤٨، والنكسة ١٩٦٧م بدلا من «الهزيمة»... الخ. وكانت النازية تروج لعبارة القوة عن طريق اللذة او المتعة ولتغطية جرائم الاباحية والانطلاق بين الشباب.

٢ - الوهم او استعمال الفاظ السب والانتقاص من القيمة

اصطلح المجتمع عليه للابانة من وجدانه العام، ووجدان افراده، وقوامها الى جانب اللفظ عادات ومراسيم واصطلاحات تعبر عن فعل الجياعة وفكرها ووجدانها.

## جيل رئيسية ضد شرف الكلمة

ومع ان اللغة هي التي تفرق بين الانسان والحيوان فانها قد تستعمل بحياقة وخبث عند القلة التي فقدت «شرف الكلمة» واستحدثت اشاعة الغزو الفكرى مستغلة وسائل الاعلام فالكلمة قد تستعمل في سبيل الخير، ولكنها قد تستعمل ايضا في سبيل الشر، فمن ألزم الضرورات في ياقوتة الكتاب: ان تعلم هذه القلة احترام الميثاق الاخلاقي للقول، من خلال التأكيد على استعمال اللغة كقوة فاعلة للتغيير، وكشف «الحيل» التي تستخدم اللغة بهدف الخداع والتضليل، ونذكر هنا سبع حيل رئيسية يستخدمها هؤلاء في الارهاب والغزو الفكرى، اكتشفها معهد تحليل الدعاية الامريكى في سنة ١٩٣٧، وهى:

١ - استعمال الفاظ التعميم البراقة لتهويز القارىء، وأخذه على

والكرامة، وذلك للتأثير في الضحايا، وشل قوة التفكير فيهم، دون تقديم أدلة أو براهين.

٣ - خلغ المزايى والفضائل على موضوع الدعاية، وذلك عن طريق الربط بينه وبين الشعارات الوطنية والدينية، فيربط الشيوعيون مثلا بين «سياساتهم» وكلمة «التقدم»... الخ.

٤ - استغلال الشهود: فيفتح الداعية بعض المشاهير بالادلاء بأحاديث او عبارات معينة.

٥ - الايام بالساذجة والبساطة والشعبية.

٦ - العرض المفروض للحقائق، وترتيبها ترتيبا يفيد الداعية... وتتشبه هذه الحيلة بالغش الذي يعمد اليه لاعب الورق حين يرتب الأوراق ترتيبا مقصودا يؤدي الى الكسب بالضرورة، وقد علقت صحيفة نيويورك تايمز على هذه الحيلة في أحد اعدادها الصادرة سنة ١٩٣٦ بقولها: «ليس الشر في الدعاية نفسها، وانما في احتكار الدعاية واستغلالها بحيث تسلسل أوراق اللعب لصالحك، دون اعطاء الفرصة لحصصك كي يراجع التسلسل او يعيد ترتيب الورق».

وفي مواجهة هذه الحيلة اخذت قوانين حماية المواطن بضرورة توافر الدليل قبل توجيه الاتهام... وكشف الاعلام المريضة الرخيصة حين يلجأ اصحابها الى طرق الغش والمبالغة، والرد المفرض، وحذف بعض جوانب الحقيقة وتعمد الكذب، وتطبيق هذه الحيلة في صحافة الشيوعيين

● الحاسة الأخلاقية عند الكاتب ينبغي أن تُنمى لتأكيد ما في النفس  
فهى التى ترى القيم وتذكر المعانى.

● ينبغي احترام الميثاق الأخلاقى للقلم واستعمال اللغة بقوة فاعلة للتعبير.

● أصحاب الأغراض الخاصة والغايات المبدئية المدبرة يستخدمون

معطيات اللغة وألفاظها للخداع والإثارة وإيقاظ الغرائز.

● الكاتب الحر هو الحكم النزيه فى حلبة اللاعين وهو يحصى الأخطاء

بغير تمييز ولا تحامل.. وهو الحارس الأمين لجوهر الفضائل الإنسانية.

نشر كل ما له دلالة وما ينطوى على قيمة. ولحكيم الأدب العربى قول يعتر به الكتاب جملة ان الكاتب الحر هو الحكم النزيه فى حلبة اللاعين.. انه هو الذى يحصى الأخطاء بغير تمييز ولا تحامل. وهو الذى يفضح ستر الخارجين على اصول اللعب القويم، وهو الذى ينبه الغافلين الى كل خطر يدنوم قواعده المثل العليا، والكاتب الحر هو الحارس الأمين لجوهر الفضائل الإنسانية.

■ وفى تقديرنا ان هذا القول يمثل «ياقوتة العقد للكتابة والكتاب» ان جاز لنا ان نستعير هذا التعبير من صاحب «العقد الفريد» فى ثرائنا العربى، هذا التراث الذى عنى «بأدب الكاتب» عناية تنبع من مقومات اصالة، ونكتفى هنا بأن نذكر كتاب «أدب الكاتب» لابن قتيبة الذى ألفه لمواجهة ظروف تشابه مع ظروف مجتمعنا العربى اليوم، حيث عشى ابن قتيبة على اللغة ان تنحدر او يقل ادراك الناس لدقائقها ومعرفة الفروق بين مترادفات، وقد وصف بعض المستشرقين هذا الكتاب وصفا دقيقا فى كلمات موجزة، فقال «البارون ديسلان» انه دليل المعارف الأدبية والنحوية والتاريخية التى لا يستغنى عنها الكاتب الفنى ويقول «جورجى زيدان» انه كتاب يبحث فيها محتاج الى الأدب فى صناعة الكتابة من الأدب والعلوم واصلاح ما كان يقع فيه الكاتب فى أيامه، من الخطأ او الوهم فى معانى الألفاظ او الاشتقاقات والتراكيب مما نحن فى حاجة اليه حتى اليوم.

الثالثة: للايهام بالغاء كل الميزات والفروق الطبقية. ولكن الحقائق هى واقع امرها وماهيتها وليس ما يطلق عليها من اساء ومسميات او على حد تعبير أحد الشعراء المجهولين:

«ان شكسير كان محققاً فالاسماء لا تحيل الابيض الى اسود ابدا، ولا الصواب الى خطأ» ومع ذلك فنبغى ان نذكر ان الاساء قد تؤثر فى حياة اولئك الذين نتحدث اليهم إن غيرا او إن شرا.

■ واذا كان الكثير من الفلاسفة قد درجوا على تصور «الأخلاق» بصورة العلم المعيارى الذى يحدد لنا السلوك الفاضل او «ما ينبغي أن يكون» فإن من واجبنا ان نضيف الى ذلك ان الاخلاق ايضا فلسفة عملية تفتح امام الانسان «عالم القيم» والحق ان الحياة الخلقية تفرض على الكاتب ان يكونوا «ياقوتة العقد الاجتماعى» فى

والصحافة الصهيونية لا يحتاج الى امتثلة لاهما واضحة مكشوفة للعيان. ٧ - ترتكز هذه الحيلة على عقلية القطيع، فيصور الداعية ما يدعو له بأنه شيء عيبدى فى جميع انحاء المجتمع، وان الناس يجمعون على صدقه وصوابه.. الخ.

### ياقوتة العقد للكتابة والكتاب

فاللغة لا تستعمل للابانة والوضوح والتفكير فحسب، وانما تستعمل كذلك للخداع والاثارة وإيقاظ الغرائز، فقد تسمى احدى الجهات الشيوعية نفسها باسم «لجنة الشعوب للسلام» او اى اسم اخر من هذا القبيل، لأن كلمتى «الشعوب» و«السلام» لما جرس يوحى بالثقة والخير، وفى روسيا السوفيتية استبدلت كلمة «الدرجة الثالثة» فى الملاحة بكلمة «الفتة



## سائل للمناقشة

بقلم:

فاروق صالح باسلامة

وُجِدَتْ الفلسفة في الفكر الانساني منذ عرف الانسان الخير والشر  
والجميل والقيح والحسن والسيء . وكان ذلك ايدانا للعقلية البشرية  
بان تستخدم كافة قواها للبحث عن معرفة سر الحياة .  
وقد بحث الفلاسفة منذ القدم عن هذا اللغز وهذه الاحجية . ولم  
يدخروا جهدا في سبيل هذا البحث الذي أضناهم كثيرا وكثيرا .



● اتصلت المعارف والعلوم الانسانية بالحضارات البشرية في شتى العصور .

● الفلسفة بلورة لمناهج الحياة ونظر متعمق في مضامين الحياة وغاياتها .

● الفكر الاسلامي قدم للحياة منهجا متكاملا تقوم على اساسه كل قيم الخير

الراكزة في فطرة الانسان .

في ضوء الفكر الاسلامي

# الفلاسفة

## مسألة أم مشكلة؟

الفريقين الذي يدافع عن رايه .  
وهذا التوفيق ليس من شأنه  
اسكات الفريقين وانما من شأنه ان  
يحقق هدفا نبيلاً في سبيل البحث  
العلمي . للفلسفة بل لجمال الفكر  
الانساني بصفة عامة .

هناك وساطة توفق بين الفريقين من  
أقرب الطرق العقلية والوسائل  
الفكرية نابعة من واقع الانسان  
وحياته وظروفه واعماله وانشطته في  
هذه الحياة . ويعد ذلك يكون  
الامر هنا وبسطا عند كلا

والحق ان هناك اشكالا حزين  
الكلام عن سر الحياة فعند المتدنية  
ان الخسوس في ذلك مروق من  
الدين وعند المتفلسفة ان ذلك دليل  
حرية للفكر الانساني بان يتأمل  
ويفكر في كنه الوجود . ولا شك ان



ابن سينا



افلاطون



ارسطو

البشرية التأمل والتدبر في شؤون الحياة وشجون الوجود وأمور الدنيا والمعاش وإذا اعتبرنا الفلسفة مشكلة علمية ادركنا لماذا ألف الدكتور 'زكريا ابراهيم كتابه (مشكلة الفلسفة) ضمن سلسلة المشكلات

● الفلسفة بمعنى السفسطة وكثرة الجدل والنزوع الى اظهار الباطل حقا والحق باطلا، لا مكان لها في الفكر الاسلامي.

● الفلسفة ذات المراكز العقلية السوية الساعية إلى بلورة المنهج السوي هي المتفاعة.

● الفكر الإسلامي يحترم العقل ويعطيه حرية في التفكير في حدود الثوابت المنهجية للدين الإسلامي.

● الفلسفة اليونانية جارت على الفكر الانساني.

من تحقيق الدكتور سليمان دنيا مدير المركز الاسلامي بنيويورك سابقا.

■ وقد تراشق الجانبان في مواضيع فلسفية وألمية وطبيعية وعلمية وكل ذلك يدل على ما اتاحه الفكر الاسلامي لمفكره من حرية الدرس والمناظرة والتحقيق.

وأكد أقرر - وهذه خلاصة لقراءتي في بعض الجوانب الفلسفية - ان الفلسفة مشكلة علمية والمشاكل العلمية لها اصول منطقية وامور فكرية وشأن الفلسفة مثل الرياضيات التي تقتضي معادلات وحسابات مضمينة على الباحثين فيها لكنه الفكر الانساني الذي يطمح دوما الى معرفة المستحيل وادراك المجهول يبذل جهده في معرفة الاسباب والعلل لهذه الحياة.

■ ان الفلسفة مجال من مجالات الفكر الانساني تتيح للعقلية

فالديانات الساوية ويمثلها الاسلام العظيم أسمرت البشر بالتأمل والتفكير في مخلوقات الله والطبيعة. وهذا أمر يجب له ألف حساب حيث اتاحت الديانات وقتا للناس لاستخدام عقولهم وما شأن الحياة والمصير الا من هذه المعقولات والمدركات التي لا تعرف بالاحساس بقدر ما تعلم بالتأمل والتدبر في آيات الله.

ولهذا السبب يخطئ من يظن بفصل باب التفكير والاجتهاد العقلي في مجالات الحياة الانسانية.

وقد خاض مفكرو الاسلام في مسألة إبطال الفلسفة مثل الغزالي الذي اسقطها رأسا على عقب وذلك في كتابه (تهافت الفلاسفة). ويأتي ابن رشد بعد الغزالي بمدة طويلة ويبطل ما قاله الغزالي مطلقا وذلك ما نجده في كتابه (تهافت التهافت) وكلا الكتابين

الفلسفة التي نظم عقدها في ثنائية كتب سلسلة (١).

■ وعندئذ يمكننا اعتبارها ايضا جانبا علميا من جوانب العلوم والآداب والفنون التي تسترعى طالب العلم بكل معنى هذه الكلمة حتى يدرك انها جزء لا يتجزأ من الكيان العلمى للانسان . وهذه احدى قضايا الكتاب الذى ألفه الدكتور زكريا ابراهيم عن مشكلة الفلسفة . ولما يربط الفلسفة والعلم من روابط وطيدة كذلك فإن لها روابط أخرى مع الادب والفن والدين كل على حدة الامر الذى يقرر بعلمية وادبية وفنية الفلسفة وان لها علاقة حميمة بهذه المجالات العقلية في حياة الانسان . ولئى أن امثل هنا بالجانب العلمى لها .

■ فللتدليل على علمية الفلسفة علينا معرفة ماعية الفلسفة وعما تبحث . . فلقد فرغ الدارسون من تعريفها وقالوا في ذلك انها تعنى محبة الحكمة كما جاءت في لفظتها الاغريقية . وهذا تعريف عام والا فالفلسفة تبحث في جوهر الحياة كما انها وسيلة لادراك كنه الوجود الكلى والجزئى وبجملها الفكر الانسانى العام . . فالفلسفة بذلك تعد علما من العلوم او فنا من الفنون او أدبا من الآداب . ولعل هذه الجمل قاصرة عن استيعاب المعنى الخاص للفلسفة والمعنى الخاص للفلسفة هو معرفة أصول الفكر الانسانى وإدراك جواهر النفس الانسانية وارتباط ذلك كله بالحياة الطبيعية وما وراء الطبيعة والايان بالغيب ومحاولة استقباله .

وليس هذا التعريف مقتسرا او متعسفا . انه من عدة تعريفات وقد اخترت ذلك استنواقا .

وإذا كانت الفلسفة موضوعية علمية ، عرفنا صلتها بالانسان وروح الحياة وظواهر الطبيعة والعلاقات المترابطة بين المخلوقات وصلتها بالخالق . ان الفلسفة ما هى الا ادراك لغايات الفكر الانسانى في الوجود ومعرفة انتعاش الروح البشرية بالحياة في جميع جوانبها وبجالاتها ، وإذا أدركنا ذلك أدركنا معنى الفلسفة بسهولة .

■ ومن هنا كان التساؤل او السؤال : هل الفلسفة مسألة ام مشكلة ؟ .

●● الفلسفة مسألة حياتية في التفكير الانسانى وهي ضرورة عقلية لحياة الانسان فقد ظهر في الكون الدليل الذى يدعو الى التأمل الفلسفى في الوجود وهي داعية من دواعى التفكير الفلسفى في الحياة . ولئن سلم جدلا بحرية الرأى فإن الحرية الفكرية من مستلزمات الفلسفة الانسانية وهذه تجربة عقلية افترضها الفكر الانسانى في وجوده وحياته .

■ وهنا يفتتح باب التأمل الفكرى للفلسفة الحياتية للانسان حيث يشهد هذا الانسان (الحقيقة) مطلقة خالية من العيوب أو الاوهام . انها سر الحياة وسر الوجود . . وللانسان كما قلنا سابقا الحق في التأمل الكونى للمخلوقات والطبيعة وما الدعوة الى معرفة الحقيقة الا من هذا القبيل التأملى للفكر الانسانى في

الحياة وهي لازمة من لوازم الانسان في عقله وتفكيره .

■ وهنا يجزى الكلام إلى المعرفة الانسانية في الوجود الكونى وهذه المعرفة مرتبطة بالتأمل الفلسفى والفكر الفلسفى من عدة وجوه اقربها اليقين الذى عليه عماد المعرفة والعلم في الوجود والحياة . ومعرفة الانسان لنفسه وما حوله ضرورة فكرية لحياته . . واستمرار الحياة رهين باستمرار المعرفة المؤقتة على أقل تقدير مع عمر الانسان والزمن الذى يعيشه ، ومن ثم كان العلم فريضة على الانسان وان وجد الجهل وعدم المعرفة ، وان وجد عدم التفكير والبلادة عند آخرين من الناس في هذا الوجود التسع .

وانجح ما تكون معرفة الانسان في الحياة حينما يبلغ أوج حضارته وتقدمه الفكرى ومن هنا اتصلت المعارف والعلوم الانسانية بالحضارات البشرية في شتى العصور لأنها المقياس الحقيقى لرقى العقل والفكر الانسانى .

■ والحضارة نتيجة فلسفية ما في ذلك شك لأن الفلسفة باب علمى والعلوم تنتج الحضارات وما الحضارات الانسانية والحضارة الاسلامية الا من قبيل الترقى العلمى للشعوب . والفتش الاسلامى تميز بحضارة الاسلام في ازهى عصوره وإن استفاد المسلمون من هذه البلاد الفتوحة استفادة قصوى فالسبيل هو الدعوة الى نشر الاسلام وهذا هو محك الحضارة الاسلامية وتخصيصتها الفكرية .

حيث انسجمت الامم في

عقيدة واحدة ودين واحد وحدها الاسلام لوجه الله الكريم . .  
فالحضارة بنت الفلسفة اذا صح التعبير والفلسفة تتبنى الحضارات الانسانية في موسوعتها العلمية والعقلية والمادية على أن يرى الانسان بذهنه الى اعلى مستوى من المداكر والمعارف .

■ اذن فالفلسفة مسألة انسانية وقضية كبرى في حياة الانسان ولا يبد لهذه الحياة من وعسى واستيعاب لحقيقتها وسرها من قبل الفيلسوف، والفيلسوف هو الانسان المفكر الواعي للحقيقة . وهو القادر على وضع سلسلة من الاسئلة لإدراك الاجابة التي تشفى غليله حين التعرف على هذه الحقيقة في الوجود والحياة، وهل الفلسفة الاسؤال وجواب شاف لمعرفة الحقيقة الكلية في الحياة والكون؟ .

وعلى الرغم من تقدسها للفلسفة فيكفيها تقديرا ان تجعل مدخلا للعلوم والآداب الانسانية في العصر الحديث خاصة في المعاهد العليا والجامعات وهذا على المستوى العام لدول العالم وأقطاره . اذن فهي حصيلة علمية الى جانب كونها مسألة او مشكلة من مسائل ومشاكل العلم .

ويصبح لنا موقفا علاقة الفلسفة بالعلوم والآداب حقيقة فكرية اقتضتها روابط الفكر بالعلم والآداب والفن . كما أصبح بديها علمية الفلسفة في أقصى نسبة لها الى العلم والآداب الانساني كما ان روابطها بكل فن من فنون المعرفة استقرت على هذه العلاقات

الوطيدة بالفلسفة وسواها من المجالات المعرفية والادراكية والعلمية والآدبية والفنية في الحياة المعنوية للانسان والحياة الفكرية له . الامر الذي يجعلنا متفائلين بانتصار الفكر الانساني لاحتضانه اسباب الابداع والتفكير من قبل الفلاسفة والمفكرين والحكماء والعلماء في مجالات العبقريّة والنبوغ للاكتشاف والابداع، وهذه قضية فكرية لها رباطها القوي بالفلسفة الانسانية التي يوسعها التفكير الانساني في أقصى حدوده للعمل والدأب والسعي بجدية وحرية وانطلاق سريع في سبيل البناء الكلي لحياة الانسان المادية والمعنوية ولضرورة حتمية تتعلق بأصل الحياة في الوجود .



سقراط

وهذا امر ينسجم وحقائق الحياة الفكرية للانسان الذي يتحرى كل لحظة لاكتشاف سر من اسرار حياته لكي يشبع غريزته الى المعرفة والاستطلاع وحس التطلع والاستشراف نحو المستقبل . وهذا الشكل يستطيع الانسان ان تكون له فلسفة خاصة والفيلسوف الموهوب هو هذا

الانسان المدرك لهذه الحقيقة الفكرية وهي معرفة ما يمكن معرفته في هذا الوجود الكبير . واذا عرفنا ما هي الفلسفة في الفكر الانساني فلتتعرّف على صلة الفلسفة بالانسان فهي تتبع من روح الانسان وفكره وهي تسايهه طوال حياته لان الانسان صاحب قضايا في هذه الحياة التي يجاها وهذا المعاش الذي يعيشه، فهو مشدود التفكير نحو ما يساعده على حل العقد في المشكلات او ربط النفس حين المعضلات فلن يجد هذا الانسان دواء ناجعا مثل ان يتفلسف حتى مع ذاته فحسب لانه بذلك يفكر ويتفعل ويشعر ويتحسس لكي يتعرف على ذاته وموقعها من الحياة . ثم لنسأل ما علاقة الحياة الانسانية بالفلسفة؟ ان الجواب على ذلك يأتي من هذه الصلة الحميمة التي تربط نفس الانسان وروحه بالفلسفة .

فلولا الآلام والمآسى والمكدرات والمكاره في الحياة لما فكر الانسان في حل مشكلاته . . وهل الشعور بذلك في حد ذاته الا نوع من انواع الفلسفة في نفس الانسان الذي يعبر به عن مشاعره وخوافه في هذه الحياة؟ ان الفلسفة شبر وقاء لمشكلات الحياة العقلية والنفسية وهي الحبل الحاسم لمعضلاتها واذا عرفنا ذلك فلنؤكد على ضرورة ان يفكر الانسان دوما في حياته وهذا يتفق والفكر الديني في الاسلام الذي يمثل الديانات السابوية، ففي القرآن الكريم الايات الدالة على التفكير والتدبر والتي تحتّمها آيات مثل ﴿وان في

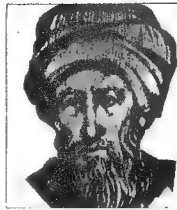
حق للعلم والفكر والتراث وليس دعوة الى طمسه او بحسه كما قد يتوهم متوهم. ان الفلسفة سلبية والفكر هو التحرر من أسر الاساء السلبية في هذه الحياة.. حياة العلم والفكر الانسانيين.

■ وهذه الفكرة انها هي تعبير عن الصلة المربوطة بين الحياة الانسانية من جهة وبين الفلسفة ان اخذناها مجازا او بين الانسان من جهة وبين الفكر والعقل والذهن من جهة اخرى ففى ذلك مجال للتعلم والتأمل في قضايا انسانية كثيرة وعديدة تخص الانسان في حياته ومعاشه ومماته. وهذه قضية القضايا في الحياة الفكرية، الامر الذى ييم المجتمع الانسانى منذ نشأته وحتى ابد الابد لان الانسان يعمل وهو يفكر في مصيره آتيا بين آونة واخرى.. ومن وقت لآخر حتى اذا انتهى أجله راح في ظهر الغيب لا يتقصه الا ذلك العمل الذى سيستمره ان خيرا فخير وان شرا فشر. وهذه هي القضية الام في الفلسفة الاسلامية او في الفكر الاسلامى - كما اظن انه احسن في التسمية -

■ وهذا الجزء من حديثي وان كان يتناول المعتقد فانه جزء من التفكير الفارض وجوده في حياة الانسان، حتى الكفرة وان لم يؤمنوا نجد انهم في قرارة انفسهم يفكرون في السر الحياتي.

#### الهوامش

- (١) أساء هذه الكتب هي:
- مشكلة الحسرية - مشكلة الانسان -
- مشكلة الفن - مشكلة الفلسفة - مشكلة الحب - مشكلة الخلقية - مشكلة الحياة - مشكلة النبوة.



اس رشد

التراث الاسلامى يظهر صدق ذلك وصوابه ومتى كان المسلمون يتفلسفون بهذا المنطق، اما اذا اخذنا كلمة الفلسفة على انها التفكير والتعقل فهذا لا بأس به. ■ ولهذا لا نستغرب اذا تصفحنا تراثنا الفلسفى ووجدناه ضيلا. ذلك ان المسلمين اناس مفكرون مؤمنون وهذه هي القاعدة الاساسية في التاريخ الاسلامى فنجد العلماء والفقههاء والقضاة والمفتين اناسا حكماء وليسوا فلاسفة، الامر الذى يجعلنا نجلهم عن التسمية باسماء ما أنزل الله بها من سلطان. اما الحديث عن التفلسف هنا وعرض الفلسفة انها هو بيان لخطر انحراف التفكير الانسانى في الحياة وليس انسياقا خلف الاسماء والشعارات وهذا ما يعنى ان تحدث اساسا عن الفلسفة في موضوع مطروح كهذا وأزعج ان الفلسفة كما يتصورها الاغريق انها هي دعوة الى تعطيل الفكر الانسانى وشجب الالهيائية والتعقل والتأمل في ذهن الانسان. فبدلا من ان نقول الفلسفة الاسلامية خير لنا ان نقول الفكر الاسلامى سواء كان قديسيا او حديثا. وسنجد ان ذلك تبجيل

ذلك لايات لقوم يتفكرون» لقوم يعقلون» او «ويضرب الله الامثال للناس لعلهم يتذكرون». ومن هنا اتفق الفكر الدينى مع الفكر الانسانى في اعطاء الانسان الحرية الفكرية للتأمل والتدبر في الطبيعة والمخلوقات. ومن هذا العطاء ينبع الايمان بالله وهو الامر الضرورى الذى يؤكد مصير الانسان بعد ان يحيا عابدا متأملا متفكرا في خلق السموات والارض.

■ ان الفلسفة قد تجر بفكر الانسان ولكن الانسان يتعقله وتفكره لايد ان يعتصم بالمعقولات والمدرجات التى يُلجئها الدين. ■ لقد جارت الفلسفة اليونانية حين خرجت عن جادة الفكر الانسانى بعد سقراط، وحتى ارسطو الذى يعتبرونه زعيم الفلسفة الانسانية له كثير من التفكير الشاذ العاطل الذى بامكانه ان يزعزع الروح الانسانية عن صوابها ورشدتها ومع ذلك لم يسلم بعض الفلاسفة المسلمين من التأثير به. ولو ان التأثير كان في الايجابيات لعذرناهم ولكنهم راحوا يتأثرون حتى في الآراء التى لا تنجهم من اللوم ولا تعذرهم والا فالانسان يتأثر بالانسان ولكن في ما يكسبه حيوية وقوة لا في ما يعطل رأيه او تفكيره ويخرج عن جادة الصواب.

■ وهنا كان الاحسن لفلاسفتنا المسلمين ان لا يُسَمَّوا بالفلاسفة بل ينبى ان يدعوا بالفكرين او الحكماء ففى الاسلام فكر وحكمة وليس فيه فلسفة والتأمل في



بقلم الفريق:  
يحيى عبد الله المعلمي

# وقفه في الشعر

الاعراب ونقول لهم : شكرا فقد بذلتم جهدكم وسجلتم  
عواطفكم ودونتم وقائعكم .

■ ولكننا نتساءل في دهشة واستغراب عما اذا كان ما يزال  
هذا النوع من الأزجال الملحونة والأقاويل المغلوطة مجال  
في هذا العصر الزاهر الذي شاع فيه نور العلم وانتشر في  
الأفاق واستضاء به أبناء هذا البلد الطاهر .

■ هذا العصر الذي تفجرت فيه ينابيع المعرفة فهل منها  
كل صاء، وارتوى من دفقها الفياض كل ظامئ الى  
الثقافة، وعبّ منها كل راغب في اكتساب الفضل  
والأدب .

■ ان اللجوء الى ما يسمى بالشعر الخمر (وما هو بشعر ولا  
حسن انها) هو دليل على العجز والتقصير عن الالتزام بما يعجز  
الشعر عن النثر، ولو كان كل كلام مرصوف متناثر شعرا  
لكان الناس كلهم شعراء .

وان النظم باللهجات العامية في عصر العلم والمعرفة  
انما هو اختيار للادنى واستبدال له بالذی هو خير .

■ وقد قال أحد الشعراء :

الشعر صعب وطويل سلمه

لا يرتقى فيه الذی لا يعلمه

رُئِست به الى الحضيض قدّمه

يريد أن يعرّبه قُصمه

■ فمن أوتي موهبة الشعر فعليه ان يقدم شعره منظوما  
موزونا مقفى في لغة عربية صحيحة سليمة، ومن عجز  
عن ذلك فلا يكلف الله نفسا الا وسعها وفي ميدان النثر  
متسع للقاتلين والكاثرين .

■ وماذا يعنى الشعر؟ فالشعر بعيد، بعيد الغور عميق  
المدى .

والشعر ديوان العرب سُجِّلَتْ فيه فضائلهم ودونت فيه  
وقائعهم وسطرت فيه أخبارهم وآثارهم وصورت فيه  
مشاعرهم وعواطفهم .

وقد عرف الأقدمون الشعر وفرقوا بينه وبين النثر  
المرسّل والمسجوع والتزموا في الشعر بالوزن والقافية  
فحفظت ذاكرة التاريخ وعته قلوب الرواة وترنمت به  
اللسنة الشادين وطربت لسأحه نفوس السامعين .

وخلف من بعدهم خلف ادخلوا في الشعر ما ليس منه .

عجزوا عن ان يضبطوا الوزن فتحلوا عنه .

وقعدوا عن أن يستحضروا القافية فتحلّلوها منها .

وقصروا عن أن ييشوا فلبّأوا الى التعمية والالغاز وسموها  
رمزية .

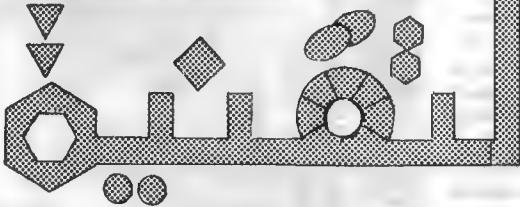
وسبقهم الى تخريب الشعر قوم ضعفوا عن أن يحيدوا  
قواعد اللغة العربية فارتضوا لهجات عامية عمّ فيها اللحن  
وشاع فيها الشذوذ وكانوا يقلنون لجهلهم وأمية أهم  
يفرضون شعرا وجاء بعدهم من تشيع لهم مع معرفتهم بها  
في (اشعارهم) من لحن وخطأ في اللغة ولكنهم وجدوا  
قوبهم على أمة فزع عليهم أن ينكروا عليهم والتمسوا لهم  
العذر ووصفوا هذه (الاشعار) بأنها (شعبية) وأطلقوا  
عليهم اسم (الشعر الشعبي) وهم يقصدون بذلك

التفريق بينها وبين الشعر العربي الصحيح الفصيح .  
ونحن معهم نلتبس العذر لاولئك الأعمى أو أشباه  
الأعمى الذين لم يتمكنوا من اللغة ولم تستقم ألسنتهم على





التقنية الحديثة  
ومعطياتها تظل الهاجس  
لكل الدول المستهلكة لها  
غير المصنعة .. ويظل  
يستغرقنا جديدها  
المتلاحق .. ويبقى  
السؤال: هل سيظل العالم  
العربي مستهلكا ام سيتجه  
نحو البحوث الجادة في تملك  
ناصية التقنية ولو بصورة  
جزئية .. وهذا الحوار  
واللقاء يمثل محاولة للإجابة  
على بعض هواجسنا .  
المهل



● تطوير الصناعة المحلية - كرافد من الروائد الأساسية لمسيرة التنمية - والاستثمار الأمثل لموارد السعودية الطبيعية تأميناً للأسواق المحلية من ناحية، وتحقيقاً للتنافس في الأسواق العالمية من ناحية أخرى. والحاجة الملحة إلى بناء قاعدة علمية تقنية تخدم احتياجات البحث والتطوير.

## موضوع الغلاف | وحوار د. العدل | حول ...

# التقنية.. في المم



الدكتور صالح عبد الرحمن العدل  
رئيس مدينة الملك عبد العزيز  
للعلوم والتقنية

● إبداع تقنيات صناعية جديدة بأيدٍ سعودية هو ما نصبوا إليه.

● إعداد البنية الأساسية في العلوم والتقنية هو الجزء الأكبر من

مجهودات مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية.

● الاستمرار في تطوير وتقويم المشاريع القائمة. وإنشاء ودعم

المعاهد ومراكز البحوث الوطنية. من خطط المدينة المستقبلية.

المنهل:

الصناعة - لا شك -  
تعتمد من المراكز  
الأساسية في عملية  
التنمية والبحوث  
العلمية، والمخترعات  
هي الشريان الذي يحمل  
للصناعة نبضها.  
ترى السى أى حد  
يمكن أن نحدد توجهاتنا  
في هذا المجال؟

■ الصناعة والزراعة هما  
توأماً الانتاج في مسيرة  
التنمية الشاملة، وتطوير  
الصناعة في المملكة هو من

بالنسبة لبلد له ظروف  
المملكة من حيث توفر  
رؤوس الاموال والمواد الخام  
ونسيرة الابدى العاملة  
الوطنية المؤهلة.  
لكن ما نصير اليه هو  
ان نستوعب هذه التقنيات  
ونوظفها، ونحقق القدرة  
على تطويرها وتحسينها  
ونبدع تقنيات صناعية  
جديدة بأيدٍ سعودية. وقد  
شكل هذا الطموح أحد  
الاهداف الرئيسية لمدينة  
الملك عبد العزيز للعلوم  
والتقنية.

صميم اهتمامات مدينة  
الملك عبد العزيز للعلوم  
والتقنية، وقد قطعت  
المملكة شوطاً طويلاً في  
جمال «المظهر التجارى»  
لنقل التقنيات الصناعية  
بمعنى ان المملكة بنت  
مصانع تمثل قمة التطور في  
جالها، وتستخدم في  
تشغيل هذه المصانع  
أحدث التقنيات عبر  
اتفاقات ترخيص مع  
الشركات الاجنبية  
لاستخدام هذه التقنيات،  
وهذا تطور طبيعي وسليم

■ ان المساهمة المباشرة في  
استيعاب التقنيات  
المستخدمة في الصناعات  
المحلية تتمثل في برامج  
التدريب المكثفة في  
الداخل والخارج، والتي  
تصممها وتفندلها الشركات  
الوطنية القائمة على هذه  
الصناعات. غير أن توظيف  
التقنيات الصناعية،  
والمساهمة في تطويرها، لا  
يتأتى الا بإعداد البنية  
الاساسية في العلوم والتقنية.  
وهذا ما يمثل الجزء الأكبر  
من مجهودات مدينة الملك

# لكمة

والتطوير وتوطيد التقنية .  
معهد بحوث البترول  
والصناعات  
البتروكيميائية، ومعهد  
ابحاث الطاقة، ومعهد  
ابحاث الالكترونيات  
الدقيقة.

وبانشاء هذه المعاهد  
ودعمها بالتخصصين  
والمعدات سنكون قد  
وضعنا الاساس السليم  
لمبادرات البحث والتطوير  
اللازمة لمواكبة النهضة  
الصناعية التي نارسها،  
لكن علينا ان نشير الى  
اهمية القطاع الخاص في  
دعم هذه الجهود والمساهمة  
فيها، وهذا يأتي من  
تفاعله مع مراكز البحوث  
الحكومية واستفادته مما  
يتوفر لديها من امكانيات،  
ويقيمه بانشاء اجهزة  
للبحث والتطوير تابعة  
للمصناعات

● دراسة أثر أملاح مياه الري على زراعة القمح بالصحراء .

**المفهل:**

**ما هي توصية**  
**التوجهات الصناعية**  
**التي ترغب في**  
**تحقيقها . . وهل لدينا ما**  
**يستند لها وقيمها من**  
**بحوث علمية ودراسات؟**  
■ ان توجهاتنا الصناعية  
تبنى على أسس رئيسية  
هي: استثمار المواد الخام  
المستوفرة محليا، وسد  
احتياجات الاسواق  
المحلية بالمنتجات  
الصناعية الوطنية،  
والتوسع في الصناعات  
التي تستخدم كمخامات  
لصناعاتها مواد مصنعة  
محليا، وبمعنى أصبح  
التوسع عموديا في صناعة  
البتروكيميائيات، ودعم  
القطاع الصناعي  
لقطاعات التنمية  
الاعرى، وإهمها قطاع  
الزراعة الانتاجي،

وقطاعات الخدمات من  
صحة وتعليم وصيانة وغير  
ذلك .

■ فإذا وعينا هذه الاسس  
أصبح من الواضح  
توجهاتنا الصناعية التي  
تتمثل في الاستثمار الأمثل  
لمواردنا الطبيعية وإهمها  
النقط أخذين في الاعتبار  
تأمين حاجة أسواقنا، ثم  
تحقيق قدر جيد من  
التنافسية في الاسواق  
العالمية، ولتحقيق ذلك  
نحن بحاجة ماسة الى بناء  
قاعدة علمية تقنية نخدم  
احتياجات البحث  
والتطوير، ونحن نسير في  
طريق تأمين القدرات  
الوطنية اللازمة للقيام  
بأعباء البحث والتطوير  
اللازمة لدعم هذه  
التوجهات، والطريق  
أمانا طويل لكن المهم اننا  
بدأنا المسيرة والحمد لله .

عبد العزيز للعلوم  
والتقنية .

■ فهي ما زالت منذ  
إنشائها عام ١٣٨٩ هـ  
تدعم الأبحاث العلمية  
التطبيقية في الجامعات  
ومعاهد البحوث، ضمن  
خطط مدروسة تأخذ في  
الاعتبار تطوير الصناعة  
المحلية كرافد من الروافد  
الأساسية لمسيرة التنمية  
وتشمل هذه الخطط وضع  
الاولويات في برامج الدعم  
السنية، كما ان برامج  
الابتعاث للمدينة مبنية  
على اساس احتياجات  
عملية التنمية بمقوماتها  
المختلفة وفي مقدمتها  
الصناعية .

■ وقد عمدت المدينة  
مؤخرا الى البدء في عملية  
انشاء معاهد البحوث  
التطبيقية المتخصصة في  
مختلف المجالات المتصلة  
بمقومات التنمية . ومن  
المعاهد التي يجري انشاؤها  
لممارسة عمليات البحث

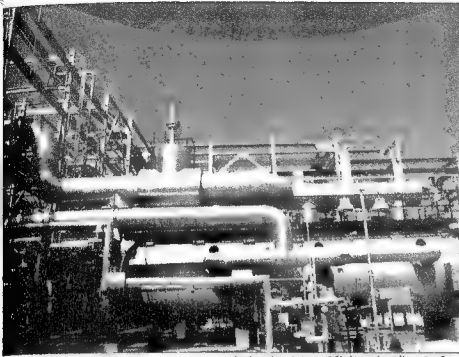


### المهل :

مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية تعد الرائدة في مجالها في المملكة.. ما هي الامكانيات المتوفرة لتحقيق آمال وطموحات الباحثين السعوديين؟

■ ان أحد أهداف انشاء مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية هو تقديم الدعم للباحثين للقيام بتنفيذ مشاريع بحثية ذات صفة علمية تطبيقية لعرض خدمة خطط التنمية في المملكة. ويتم ذلك عادة سنوياً حيث تقوم المدينة ومن خلال الادارة العامة لبرامج المنح بالاعلان عن البرنامج السنوي، والذي يتم من خلاله قبول تلك المشاريع سواء في مواضيع تحددها المدينة أو مواضيع بحثية يقدمها الباحثون ذات طبيعة تطبيقية وتخدم الخطط المستهدفة ويمثل الدعم المقدم للباحثين لتغطية جميع متطلبات البحث من العناصر التالية:

- (١) متطلبات العناصر المساعدة للباحثين من نصى مختبرات وغيرها.
- (٢) متطلبات من الاجهزة والتجهيزات والمواد.
- (٣) متطلبات الرحلات الداخلية والخارجية ذات



● تنقيب البترول في المملكة وصناعات البترول المتقدمة

مواجهة مصاعب والتي من الممكن أن تتيح سير العمل في تلك الأبحاث، كما أن الأمر لا يقتصر على ذلك بل تعدى الى إيجاد نوع من الأبحاث المشتركة حسب متطلباتنا مع مراكز أبحاث عالمية متطورة وتهدف من ذلك الى عملية مزج الخبرة العالمية والتي سبقنا في هذا المجال بالخبرة السعودية. ولأجل أن يتم تفهم التقنية الحديثة بالمفهوم الصحيح، ومن ثم يتم تطويعها بما يتناسب مع متطلباتنا وبيئتنا. وهذه العملية بلا شك من أهم متطلبات الباحثين حتى تتم مواكبة العالم.

### المهل :

لا شك أن المدينة قد أنجزت الكثير في مجال

للباحثين ومن الممكن أن تسهل عملية البحث وتوفير الجهد الكثير عليهم. ولا يتوقف الدعم للباحثين عند الانتهاء من العمل في المشروع فحسب، وإنما يمتد الى أبعد من ذلك، حيث أن الادارة العامة لبرامج المنح تقوم بتتقيق وأعداد التقرير النهائي للمشروع، ويتم طباعته على هيئة كتاب لتعميمه على الجهات المعنية والمستفيدة من نتائج البحث.

■ وتجدر الإشارة الى أن الدعم الذي توفره المدينة بجميع نواحيه للباحثين يضاهي ما يقوم به العالم المتقدم في هذا المجال، حيث ان المميزات الفريدة من نوعها تسهل للباحثين اجراء أبحاثهم بدون

العلاقة بالدراسة.

(٤) متطلبات خدمات الحاسب الآلي.

(٥) توفير الاستشارات اللازمة للباحثين من داخل وخارج المملكة.

(٦) نشر نتائج البحث في المجلات الدولية.

أضافة الى هذا الدعم المباشر للباحثين، فهناك دعم غير مباشر، يتمثل في عدة نواح كالتابعة الفنية لسير العمل في المشاريع، حيث يتم تقويم العمل خلال فترة تنفيذ المشاريع من قبل متخصصين داخل وخارج المملكة، وهذه العملية أثبتت أنها ناجحة ومفيدة للباحثين، حيث انها تساعد الباحثين على معرفة ما اذا كان هناك قصور في أداء البحث أو معرفة طرق غير معروفة

## ● مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية تقوم

بدور هام في تطوير البحث العلمي وتطوير

التقنية وتوجيهها لخدمة أغراض التنمية

في المملكة.

امكانية الاستفادة من

الموارد الطبيعية في المملكة

لايجاد مواد بناء تتلاءم مع

الظروف البيئية المحلية

بالتركيز على الاستفادة من

عصر الكبريت: وهو احد

نواتج تكرير البترول

لدراسة إمكان تكوين

خرسانة من تلك المادة

مقاومة للرطوبة، ودعمت

الدراسة من قبل المدينة

بحوالي اربعة ملايين

ونصف مليون ريال، وقد

ساهم مركز الابحاث

الكوري مع جامعة الملك

فهد للبترول والمعادن في

اجراء هذا البحث.

**الرابع:** دراسة الطب

الشعبي: بناء على طلب

وزارة الصحة باجراء دراسة

مستفيضة عن الطب

الشعبي في المملكة دعمت

المدينة هذا المشروع بكلفة

تقرب من احد عشر مليون

ونصف المليون ريال وتنفذ

الدراسة جامعة الملك

سعود وقد قطعت فيها

ستين مليون ريال.

**الاول:** دراسة مرض

اللشعائيا: تقوم المدينة

بدعم مشروع وطني عن

مرض اللشعائيا المنتشر في

المنطقة الشرقية بصفة

خاصة وفي بعض مناطق

المملكة بشكل عام وتنفذ

هذه الدراسة كلية الطب

والعلوم الطبية بجامعة

الملك فيصل بالتعاون مع

كلية طب المناطق الحارة -

بلندن بالمملكة المتحدة -

وقد تم صرف ما يقرب من

عشرة ملايين ريال.

**الثاني:** سعف التخييل

وغلفات الدواجن: حيث

تقدمت جامعة الملك

فيصل بهذا المشروع

لدراسة امكان استعمال

سعف التخييل كإداة غذائية

للحيوانات ودعمت المدينة

هذه الدراسة بأكثر من

سبعة ملايين ريال وقد

ساهم في اجرائها كذلك

مركز الابحاث الكوري.

**الثالث:** مشروع لدراسة



● مصنع تجميع مكيفات الغرف.

الحيوانية، الاغذية،

الصحة العامة، التعليم،

البناء والعمارة، تخطيط

المدن، الطاقة، الصناعة،

الثروة الطبيعية والمعدنية،

التقل والموارد المائية،

البترول،

البتروكيميائيات،

الاتصالات. بالإضافة

الى برنامج المنح السنوية

هناك مشاريع الابحاث

الوطنية التي يتم تدعيمها

واجراؤها بناء على طلب

المؤسسات الحكومية لحل

مشكلة معينة قائمة لدى

الجهة وقد قامت المدينة

بدعم احد عشر مشروعا

بلغت تكلفتها أكثر من

توجهاتها ودراساتها..

هل نحصل على ما

يمكن أن يطلع عليه

القارىء لبعض المنجزات؟

■ انجازات مدينة الملك

عبد العزيز للعلوم والتقنية

كثيرة ويمكن الاشارة الى

بعضها بصورة موجزة فمثلا

ما يتعلق بدعم برامج

البحوث التطبيقية وقد بلغ

ما دعم منها حتى البرنامج

السنوي التاسع ما يقرب

من مائتين وسبعة وثلاثين

مشروعا وبحشا بلغت

كلفتها ما يربو على مائتين

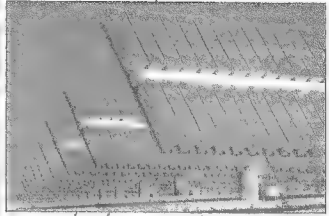
وثمانية ملايين ريال تعالج

مختلف المجالات العلمية

في الزراعة، الشروة



● التعليم الصناعي والفني في المملكة بأخذ نصيبه الأوفر في خطط التنمية.



● المجمع الشمسي: ويتألف من (١٦٠) مجمعا شمسيا

احسن الحلول لمعالجة  
التخدد في طبقات  
الرصيف، بالإضافة الى  
ايجاد الحلول المناسبة لمنع  
تخدد الطبقات مستقبليا  
وينفذ من قبل وزارة  
المواصلات وجامعة الملك  
سعود وجامعة الملك عبد  
العزيز وجامعة الملك فهد  
للبيترو والمعادن.

**الحادي عشر:** مشروع  
التعليم العام يهدف الى  
اجراء ثلاثة مشاريع بحثية  
هي دراسة المهووين في  
العمل واعداد برنامج  
اويرامج تحقق الرعاية  
للدى الاستعدادات  
والقدرات الخاصة،

**الثاسع:** مشروع المسح  
الغذائي الشامل لسكان  
المملكة لتقويم الحالة  
الغذائية والصحية وامراض  
الاسنان والتعرف على  
انواع امراض سوء التغذية  
ومدته ثلاث سنوات وينفذ  
من قبل جامعة الملك سعود  
ومستشفى الملك فيصل  
التخصصي.

**العاشر:** مشروع دراسة  
مشاكل تخدد طبقات  
الرصيف الاسفلتية،  
ويهدف هذه الدراسة الى  
التقويم التحديلى القاطع  
لاسباب حدوث التخدد  
المبكر في طبقات الرصف  
الاسفلتية وكذا ايجاد

المواصلات ونفذت  
الدراسة جامعة الملك فهد  
للبيترو والمعادن بدعم من  
المدينة يقدر بمليونين  
ونصف المليون ريال.

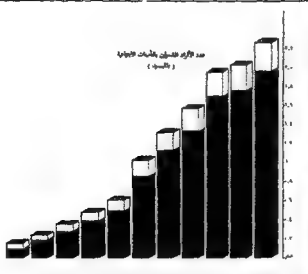
**الثامن:** المشروع الوطنى  
للمرور على طرق المملكة  
بناء على اقتراح من شعبة  
الخبراء بمجلس الوزراء تم  
تشكيل لجنة وطنية لسلامة  
المرور للاشراف على هذه  
الدراسة التى تشارك فيها  
جامعتا الملك سعود والملك  
فهد للبيترو والمعادن  
وزارة الداخلية - الادارة  
العامة للمرور - والحلال  
الاحمر السموى،  
والمشروع يشتمل على  
مراحل متعددة انتهت منها  
ثلاث مراحل وشرع في  
تنفيذ المرحلة الرابعة  
وتشتمل كل مرحلة على  
العديد من الدراسات  
البحثية ويتم دعم كل  
مرحلة من مراحل المشروع  
على حدة لاختلاف كل  
مرحلة عن الاخرى من  
حيث الحجم والاهمية.

مرحلة جيدة.

**الحاس:** دراسة نبات  
(القات) والاثار المترتبة  
على تهاطيه: بناء على  
طلب وزارة الداخلية  
باجراء دراسة عنه لمعرفة  
مضاره واثاره على الانسان  
حيث دعمت المدينة هذا  
المشروع الذى تنفذه  
جامعة الملك سعود بكلفة  
تبلغ حوالى مليون ريال.

**السادس:** تقويم وتحسين  
كفاءة اداء الحاسب الالى  
بالمركز الوطنى للمعلومات  
بوزارة الداخلية: وتقويم  
طرق الاتصالات الهاتفية  
وايجاد الحلول لمشاكل  
تكرار الخطوط وتطوير  
اجهزة ادخال واخراج  
المعلومات باللغة العربية  
وتقويم اداء ومحاكاة نظام  
المركز، وقد دعمت المدينة  
هذه الدراسة بأكثر من  
مليون ونصف مليون ريال.

**السابع:** دراسة ظاهرة تشقق  
الاسطح الخرسانية في  
الجبسور بطلب من وزارة



● الرعاية الطبية والصحية جاء اعدادها وتنظيمها لتصبح شاملة ومتكاملة لتوفى بكل الخدمات اللازمة للمواطنين والوافدين .

ودعم بحوث التقنية الشمسية محليا ودوليا .

● مشروع التبريد في الجامعات السعودية

ويشارك في تنفيذ هذا

المشروع كل من جامعة

الملك سعود والملك فهد

للبيترول والمعادن والملك

عبد العزيز والملك فيصل

وتختبر ابحاث ولاية اريزونا

الامريكية وقد بدأت

التجارب في هذا المشروع .

● مشروع الزراعة

المحمية ... يهدف الى

التقليل من الاعتماد على

المياه في الري واللايات

تجاح الزراعة في بيوت

تعمل بالطاقة الشمسية

ودراسة امكانية تحلية مياه

الآبار المالحة وتم حتى الآن

اكمال ثلاثة تصاميم لبيوت

زراعية جاهزة للتنفيذ .

● مشروع ابحاث

الكهروضوئيات :

يهدف الى دراسة

وفي مجالات الطاقة

الشمسية نجد ان

المدينة انجزت ما يلي :

ضمن اتفاقية التعاون

المشارك بين المملكة

المصرية السعودية

والولايات المتحدة

الامريكية قامت المدينة

بتنفيذ البرنامج المشترك

للبحوث والتطوير، وقد

تم تنفيذ عدد من المشاريع

منها :

● مشروع القرية

الشمسية

ويقع شمال غرب

الرياض على بعد ٥٠ كم

بالعينه وبدأ العمل فيه

عام ١٣٩٩هـ .. يهدف

ادخال الخدمات

الكهربائية في القرى النائية

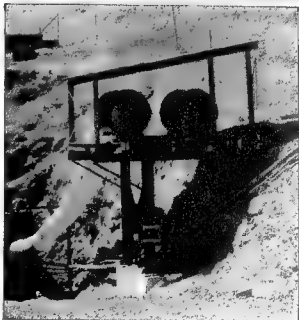
واجراء تجربة عملية لنظام

نمؤذجي متكامل يعمل

بالطاقة الشمسية للاقلال

من استعمال الوقود العادي

في توليد الطاقة الكهربائية



● الملكة غنية بخراتها ورواها المدنية المتعددة . مهد الذهب .

للتأكد من ان البرامج

مواكبة في ذلك التطور

واحتياجات الفرد والمجتمع

مع ملامتها لاهداف

التعليم .

ومشروع للعلوم، ومشروع

لرياضيات في مراحل

التعليم المختلفة -

الابتدائي والمتوسط

والثانوي - بنين وبنات

# الدعم الذي توفره المدينة للباحثين يضاهي ما يقوم به العالم المتقدم

في هذا المجال.

## إيجاد قنوات للتعاون العلمي والتقني مع الهيئات والمؤسسات

التي تتجاسس أنشطتها ضمن أهداف مدينة الملك عبد العزيز للعلوم

والتقنية.



ويهدف الى اتمام المتطلبات العلمية والتقنية للانتاج المستقبلي للهيدروجين بالطاقة الشمسية وانجاز البحوث الخاصة بذلك ويشترك في المشروع جامعتا الملك سعود، والملك فهد للبترول والمعادن بالملكة، وجامعة شتوتجارت الالمانية ومعهد (Dfvr) للابحاث في المانيا.

■ بالاضافة الى ما نفذ من اتفاقية التعاون المشترك بين المملكة العربية السعودية والولايات المتحدة الامريكية وما ينفذ ضمن اتفاقية التعاون المشترك بين المملكة العربية السعودية والمانيا الاتحادية في مجالات الطاقة الشمسية فان المدينة

الملك فهد للبترول والمعادن.

■ كما ان هناك انجازات لمدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية في مجالات الطاقة الشمسية تنفذ ضمن اتفاقية التعاون المشترك فيها بين المملكة وحكومة المانيا الاتحادية ومن ذلك:

● مشروع مجمع شمسي مع محرك سترلينج قدره ٥٠ كيلوات .. بديء فيه عام ١٤٠١هـ .. لادخال الخدمات الكهربائية الى القرى النائية واختيار تقنية الانظمة الشمسية في المناطق الريفية ودراسة جدواها الاقتصادية وقد تم بناء مجمعين بالقريه الشمسية بالعينة.

● مشروع انتاج الهيدروجين بالطاقة الشمسية واستخداماته،

الاساس عن الطاقة الشمسية واشتركت فيه تسع من الجامعات الامريكية انجزت عددا من الابحاث.

● مشروع تصميم لحل مشكلة فساد التمور في المناطق الرطبة وللتعرف على افضل انواع المحفقات الشمسية للمواد الغذائية ويشارك في هذه الابحاث هيئة السرى والصرف بالاخصاء - مركز الابحاث الزراعية.

● مشروع مسح طاقة الرياح بالملكة:

يهدف هذا المشروع الى التعرف على حجم طاقة الرياح في المملكة وتحديد اهم المواقع لاجراء تجارب ميدانية لاستغلال طاقة الرياح كما يهدف الى تكوين خريطة لطاقة الرياح في المملكة ويشترك في هذا المشروع جامعة

طريقة تنظيف العدسات وتأثير الطبقات الخارجية المقاومة للخدوش على أداء العدسات وتحديد خصائص الأشعاع الشمسي وبيانات الأحوال الجوية ولتطوير برنامج الحاسب الآلي للتحليل الاقتصادي وتقويم الأداء واختيار عدة انواع من الخلايا الكهروضوئية وتقويمها.

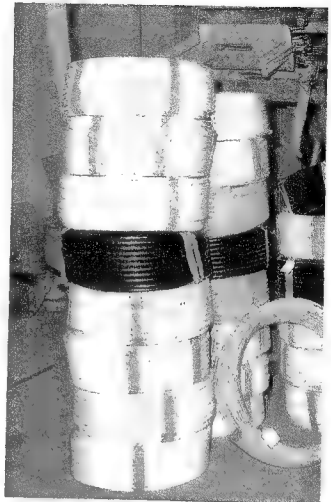
● مشروع الانشطة التعليمية

شارك في هذا المشروع معظم جامعات المملكة بهدف زيادة عدد المتخصصين بالطاقة الشمسية وتشجيع العلماء والمهندسين.

● مشروع البحوث الجامعية:

يهدف لتشجيع البحوث الشمسية في مراكز البحوث وتقرير المعلومات





● جانب من الصناعات البلاستيكية في المملكة.

للمواصفات والمقاييس.  
■ ومن المشاريع التي تم  
انجازها بالمدينة ايضا ما  
يلي:

### مشروع تربية الاسماك:

انشأت المدينة محطة  
تجريبية في (ديراب) بالقرب  
من مدينة الرياض في عام  
١٤٠١هـ.. لاجراء  
التجارب وانتاج اليرقات  
لتوزيعها على المزارعين  
والمستثمرين وتسويقها فيما  
بعد بالاضافة الى  
تزويدهم بالارشادات  
والتوجيهات التي تتطلبها  
عملية التربية، ويجري  
حاليا ضمن هذا المشروع  
تربية واكثار نوعين من  
الاسماك هما البلطى  
والشبوط كما ان هناك  
محاولات لتربية واكثار  
سمك السلور. والهدف  
الاساسي لهذا المشروع هو  
تعميم تربية اسماك المياه  
العذبة لتوفير مصدر اضافي  
للبروتين الحيواني في  
المناطق البعيدة عن  
شواطئ المملكة. وهذا  
المشروع هو احد ثمار  
التعاون السعودي مع  
حكومة الصين الوطنية -  
تايبان.

### مشروع المرصد الوطني للفلكي

تقوم المدينة بالاشراف  
على الدراسات الفنية  
اللازمة لاقامة مرصد وطني

فلكي للملكة وتم اجراء  
دراسة مسحية شاملة  
لمناطق الملكة لاختيار  
موقع مناسب لاقامة مرصد  
وطني حسب المواصفات  
العالمية واسفرت الدراسات  
البداية عن اختيار عدد من  
المواقع لتجربى عليها  
الاختبارات اللازمة وتم  
ربطها بشبكة اتصال  
لاسلكي واختير احد تلك  
المواقع لاقامة المرصد.

### المرصد الفلكية القمرية:

قامت المدينة باختيار  
ثلاثة مواقع لاقامة محطات  
خاصة برصد الالهة  
للاشهر القمرية في كل من  
الوجه وحائل وحالة عمار.  
مشروع محطة استقبال ومعالجة

### وتحليل الصور الفضائية

ضمن اتفاقيات  
التعاون الدولي تتعاون  
المدينة مع بعض الجهات  
العلمية في كل من امريكا  
وفرنسا لاستخدام علوم  
الفضاء للاغراض السلمية  
للحصول على المعلومات  
عن طريق التتابع (الاقمار  
الصناعية) الامريكية  
والفرنسية وقد انشأت  
المدينة ضمن المشروع  
الرئيسي لها محطة لاستقبال  
الصور الفضائية لجمع  
المعلومات عن الكرة  
الارضية من خلال الصور  
الفضائية لبتحليلها  
واستخراج البيانات

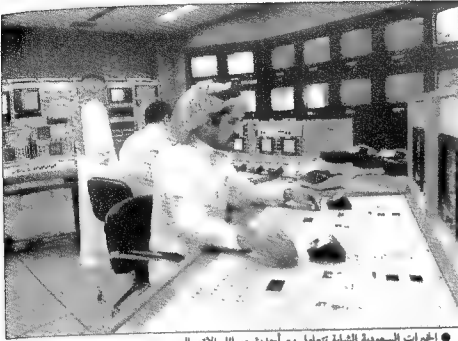
### المشاريع.

■ انشاء وتشغيل مختبر  
ايبحاث الطاقة الشمسية  
بالقرية الشعبية السعودية  
بالعينه ليخدم اغراضا  
كثيرة من مجالات الطاقة  
وتطويرها في المملكة.

كما ان المدينة تساهم في  
اعداد الدراسات  
الاقتصادية والتقنية للقطاع  
الحكومي والخاص  
للوصول الى الحل الامثل  
في استغلال واختيار مصدر  
الطاقة المناسب لاي  
مشروع. وقد اسهمت  
المدينة في وضع المواصفات  
العربية للمجمعات  
الشمسية بالتعاون مع  
الهيئة العربية السعودية

تنفذ من قبلها برامج ذاتية  
فقد قامت المدينة بالتعاون  
مع عدد من المصالح  
الحكومية بتنفيذ العديد من  
المشاريع في هذا المجال  
ومنها:

● مشروع انارة بعض  
المواقع بالملكة بالطاقة  
الشمسية بدى فيه عام  
١٤٠٥هـ.. لاثبات  
جدوى استخدام الطاقة  
الشمسية في اضاءة مواقع  
هامة على طرق الملكة  
ووضع علامات ارشادية  
واضاءة الانفاق البعيدة من  
مصادر الطاقة العادية،  
وتشارك في المشروع وزارة  
المواصلات وقد تم استلام  
وتشغيل عدد من تلك



● الخبرات السعودية الشابة تتعامل مع أحدث وسائل الاتصال .

- ★ قاعدة معلومات عن القوى العاملة في المجالات العلمية والتقنية في المملكة.
- ★ قاعدة معلومات البحوث الجارية.
- ★ قاعدة معلومات الباحثين.
- ★ قاعدة معلومات مشاريع الأبحاث.
- ★ قاعدة بالقائمة الموحدة للدوريات الأجنبية في مكتبات المملكة العربية السعودية.
- ★ قاعدة محتويات الدوريات المودعة بمكتبة المدينة.
- ★ البنك الآلى السعودى للمصطلحات العلمية والتقنية.

### شبكة الخليج

تم انشاء هذه الشبكة في عام ١٤٠٥هـ.. بالتعاون مع إحدى

المعلومات وإضافة الى ذلك هناك مكتبة متقدمة في المراجع العلمية والتقنية تسعى المدينة الى زيادة مقتنياتها حسب التطور العالمى كما أعدت المكتبة دليلا عن مصادر المعلومات عن الطاقة البديلة، ويصدر عن المكتبة نشرة اسبوعية تشتمل على محتويات الدوريات. ■ وفيما يخص بناء قواعد المعلومات الوطنية.. نظرا لما لها من أهمية كبيرة في اثناء البحث العلمى فضلا عن إيجاد المعلومات الحديثة والموثقة فقد حققت المدينة خطوات ملموسة ومن تلك القواعد:

- ★ قاعدة المعلومات الجغرافية «اللاتينية»
- وإخري بالعربية وتحتوي على الوثائق العلمية التقنية.

### ● الاتصال المباشر بقواعد المعلومات:

ترتبط المدينة بأكثر من ١٠٠ قاعدة معلومات تحتوى على مادة مسجلة يمكن البحث فيها عن المعلومات المطلوبة وتلقى الرد على الفور بطريق الاتصال المباشر بتلك القواعد في كل من الولايات المتحدة الأمريكية وألمانيا الغربية وبريطانيا.

### ● التزويد بالمطبوعات:

ورغبة منها في تعزيز خدمة الاتصال المباشر بقواعد المعلومات تقوم المدينة بتزويد الباحثين بنصوص الوثائق والمراجع التى يحتاجون اليها والتي يتم تأمينها اما من داخل المملكة او عن طريق المؤسسات الأجنبية المتخصصة في بيع

الخاصة بدراسة الثروات الطبيعية وتخطيط المدن وشبكات الطرق وبخلاف ذلك. وقد بلغت تكاليف الانشاء والتجهيزات والتركيب والتدريب للكوادر السعودية ما يقرب من ٤٥ خمسة وأربعين مليون دولار امريكى. والواقع ان مشاريع تربية الاسماك والمرصد الوطنى الفلكى والمرصد الفلكية القمرية ومحطة استقبال ومعالجة وتحليل الصور الفضائية تعتبر نواة لعدد من المعاهد والمراكز العلمية التى ستكون بإذن الله ميدانا علميا مهما للكشفات ومشجعا للباحثين للوصول بكل يسر وسهولة الى افضل النتائج.

■ وفيما يتعلق بخدمات المعلومات الفنية.. تقوم مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية بتقديم خدمات حديثة ومتطورة بحيث يستطيع العلماء والباحثون من خلالها ان يتعرفوا على احدث واسرع الطرق للوصول الى مصادر المعلومات كما انها تؤمن الوثائق التى يحتاج اليها الدارسون وتصلهم في أى مكان بالمملكة وتشمل هذه الخدمات:



## موضوع الخلاف

البيروكيميائية، ويعتبر إقامة مختبر البيروكيميائيات وتجهيزه بالمعدات والأجهزة اللازمة والقيام بدراسات مسحية للصناعات البيروكيميائية وبعض الدراسات الأخرى نواة لهذا المعهد.

(٨) مركز الأجهزة العلمية، الذى سيكون من مهامه تصنيع المعدات والأجهزة العلمية ووضع تصاميمها المناسبة والقيام بأعمال الصيانة والتدريب، بالإضافة الى إنشاء الخدمات المساعدة من اسكان ومبان ومرافق.

ج - الاستثمار في دعم منح البحوث التطبيقية السنوية منها والوطنية.

د - تطوير وتقوية الروابط مع مراكز البحوث والمؤسسات العلمية داخليا تحقيقا للتكامل المنشود وعارجيا بالاقتادة في المجالات المشتركة.

هـ - الوصول الى قدر كبير من الاكتفاء من الخبرات الوطنية.

و - التوسع في نشر مظلة الوعي العلمى في المملكة العربية السعودية.

**المختل:**

عملية بناء المجتمع عملية تكاملية تتناول أطرافها عدة جهات وهيئات حسب

**تخصيصاتها ومجالات أدائها.**

أى طرف تتاولته مدينة الملك عبد العزيز للبحث العلمى والتقنية منها؟

■ عملية بناء المجتمع عملية تكاملية وتتركز في جميع جوانبها على سياسة البحث والتطوير - وخاصة في المجالات العلمية والتقنية في عصر تتنافس فيه كل الدول لامتلاك نواحي العلم والتقنية، ومدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية تقوم بدور هام في تطوير البحث العلمى وتطوير الخدمة أغراض التنمية في المملكة، وتعمل على اعداد القوى البشرية العلمية التى يقع على عاتقها القيام بمسؤولية التطوير، كما تقوم بنشر الوعي العلمى والتقنى بين المواطنين إيماناً منها بأن التنمية لا تعتمد فقط على فئات المختصين والفنيين، بل يجب أن تساهم كل فئات المواطنين في تأصيل الانجازات العلمية والتقنية.

■ وهي في سبيل ذلك تسعى لتحقيق الأهداف التالية:

(١) اقتراح السياسة الوطنية لتطوير العلوم والتقنية، ووضع الاستراتيجية والخطة

اللازمة لتنفيذها.

(٢) التنسيق مع الأجهزة الحكومية والمؤسسات العلمية ومراكز البحوث في المملكة في مجال الأبحاث وتبادل المعلومات والخبرات.

(٣) مساعدة القطاع الخاص في تطوير الأبحاث الصناعية والزراعية.

(٤) القيام ببرامج بحوث علمية تطبيقية لخدمة أغراض التنمية بالمملكة.

(٥) تقديم منح للأفراد والمؤسسات العلمية لاجراء بحوث تطبيقية.

(٦) دعم برامج البحوث المشتركة بين المملكة والمؤسسات العلمية الدولية.

(٧) المشاركة في نقل التقنية وتطويرها للظروف المحلية.

(٨) اعداد القوى البشرية العلمية عن طريق المنح الدراسية وبرامج التدريب وغيرها.

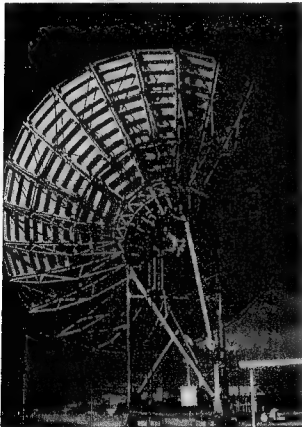
(٩) انشاء مركز للمعلومات يتضمن قواعد للمعلومات العلمية والتقنية الوطنية والمحلية.

(١٠) نشر الوعي العلمى والتقنى بين المواطنين باستخدام مختلف وسائل الاعلام.

**المختل:**

الى أى حد يمكن أن نقول ان المدينة طورت البحث العلمى في المملكة؟

● تعتبر المملكة المساهم الرئيسى في مشروع القمر الصناعى العربى.



## موضوع الخلاصة

لغرض الاستفادة منها في الاستشارات العلمية. وقد تم حتى الآن جمع معلومات مما يزيد عن ٤٠٠ من المتخصصين، سواء داخل أو خارج المملكة.

■ وهناك أمثلة كثيرة ساعدت على تطوير البحث العلمي في المملكة، وربما نقول إن من أبرزها هو توفير الأجهزة العلمية اللازمة والمطلوبة لأجراء البحوث ليس فقط لأجراء الأبحاث التي يتم تدعيمها عن طريق المدينة، وإنما لأبحاث أخرى تنفذ في الجهات التي تتواجد فيها تلك الأجهزة.

### الممثل:

في مجال التعاون الخارجي مع الجهات المسالمة . ما طبيعة التعاون بين المدينة ووزارة البحث العلمي في جمهورية مصر العربية.

■ من ضمن أهداف مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية إيجاد قنوات للتعاون العلمي والتقني مع الهيئات والمؤسسات التي تتجاسر أنشطتها مع مهام ومسؤوليات المدينة. وفيما يخص طبيعة التعاون بين المدينة ووزارة الدولة لشئون البحث العلمي في



■ رغم العوامل الجغرافية ونادرة المياه حققت الزراعة كثيراً من أهدافها باتباعها الأساليب الحديثة للري وغيره.

بأي معلومات تتعلق بأي موضوع، وهذه الميزة فريدة من نوعها ويعتمد الباحثون عليها في الحصول على جميع الأبحاث والمعلومات التي تمت في السابق في مجالات أبحاثهم.

(٣) تتبع المدينة ومن خلال الإدارة العامة لأبرامع المنح طريقة فريدة من نوعها في متابعة سير العمل في المشاريع، سواء أكان فنياً أو مالياً، حيث تقوم بتقييم التقارير الفنية من قبل متخصصين داخل وخارج المملكة، وهذه الطريقة لاقت نجاحاً كبيراً، حيث إن بعض الجهات البحثية الأخرى قامت بتطبيقها. (٤) قامت المدينة بإنشاء قاعدة معلومات عن الكفاءات المتواجدة في جميع التخصصات، سواء العلمية أو الأدبية، وذلك

بحسبة في عدة مجالات علمية خلال العشر سنوات الماضية، حيث بلغ عدد المشاريع التي تم تدعيمها ٢٥٧ بحثاً وبشكل قديرها ٢١٩١٣٠٠٧٧ ريال، وتم تنفيذ هذه المشاريع في جميع مراكز البحوث في المملكة، إضافة إلى هذه المشاريع. . فإنه تم تدعيم ١١ مشروعا وطنياً بتكلفة قدرها ٨١٤١٣٠٨١٢ ريال.

(٢) أنشأت المدينة قاعدة معلومات وطنية هدفها خدمة الباحثين والمستفيدين من جميع ما تم نشره والتوصل إليه من أبحاث علمية وغيرها سواء في داخل المملكة وخارجها. وتقوم هذه القاعدة بتزويد الباحثين والجهات الحكومية وغيرها

■ قبل إنشاء مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية عام ١٣٩٧ هـ لم يكن هناك مركز وطني للبحث العلمي على مستوى المملكة، وإنما كانت هناك مراكز بحثية كالوجودة في الجامعات وغيرها، وكان الدعم للمشاريع البحثية يقدم عن طريق الجهات المسؤولة عن تلك المراكز أو عن طريق الجهات الأخرى والتي تعاني من مشاكل معينة يتطلب حلها القيام بأبحاث علمية.

■ وكان التنسيق بين تلك الجهات شبه معدوم، وبعد إنشاء المدينة أصبح للبحث العلمي مكانته، وقامت بتطويره وذلك عن طريق التالي:

(١) من خلال الإدارة العامة لأبرامع المنح قامت المدينة بتدعيم مشاريع



● استخدام المكنة ونظم الري المتطورة ساعد بشكل ملحوظ في زيادة الناتج الزراعي من الفواكه والخضروات .

د - اتفاقية مع ادارة الفضاء والملاحة الجوية (ناسا) في مجال الفضاء وعلموه وتقنيته .

(٧) اتفاقية التعاون مع جمهورية الصين الوطنية في مجال تربية الاسماك في المياه العذبة .

(٨) اتفاقية التعاون مع مجلس البحوث العلمية في كندا في مجال الرصد الفلكي .

(٩) اتفاقية التعاون مع جمهورية المانيا الاتحادية في مشروعات البحوث

والتطوير في مجالات المجموع الشمسي الغشائي، وتعريب المصطلحات الفنية والخريطة النباتية للمملكة .  
(١٠) اتفاقية التعاون مع المعهد العالي الكوري للعلوم والتكنولوجيا في كوريا الجنوبية لتطوير مواد لبناء باستخدام الموارد المتوافرة في المملكة واستخدام المنتجات الزراعية الثانوية كعلف للماشية .

■ في مجال تبادل المعلومات بين الباحثين والعلماء ونشر نتائجهم العلمي المتكرفقد اشتركت المدينة في العديد من المجالات العلمية المتخصصة والدوريات الواسعة الانتشار في الاوساط والمجالات العلمية المختلفة .

المؤتمر الاسلامي، كما أن المدينة عضو في اتحاد مجالس البحث العلمي العربية . ومن أجل نقل وتطويع التقنية واستيعابها في مختلف المجالات فقد عقدت المدينة عدة اتفاقيات تعاون علمي وتقني نورد فيما يلي بعضا منها :

(١) اتفاقية التعاون مع الولايات المتحدة الامريكية :

أ - اتفاقية مع وزارة الطاقة في مجال الطاقة الشمسية .

ب - اتفاقية مع المؤسسة الوطنية للتعاون في مجال العلوم والتقنية .

ج - اتفاقية مع ادارة المحيطات والاجراء الوطنية (نوا) في مجال الاستعمار عن بعد .

■ تحرس مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية على مواصلة مزاكبة أحدث التطورات العلمية والتقنية في العالم وفي سبيل تحقيق ذلك فهناك عدة اتفاقيات تعاون تم ابرامها بين المدينة والهيئات والمؤسسات العلمية ومراكز البحث العلمي في دول العالم انطلاقا من دور المدينة للسماحة في خدمة الاهداف التنموية في المملكة العربية السعودية .  
فيالاضافة الى مشاركة المدينة في لجنة التعاون العلمي والتكنولوجي المبثقة من مجلس التعاون لدول الخليج العربية فانها تسهم في انشطة وبرامج اللجنة الدائمة للتعاون العلمي والتكنولوجي في منظمة

جمهورية مصر العربية من الامور التي تحرس المدينة على توثيقه لما فيه مصلحة البلدين الشقيقين من خلال اجراء البحوث المشتركة وتبادل زيارات العلماء والخبراء والمختصين في شتى فروع العلوم والتقنية وكذلك تدريب الكوادر الشابة وتأهيلها لرفع مستوى ادائها وبعيبتها لتولي مناصب ومسؤوليات تليها طبيعة وظروف الاجهزة التي يعملون بها وتطويرها من اجل خدمة الاهداف التنموية .

الممثل :

وفي مجال التعاون العلمي الخارجي ايضا .. يسمدنا أن نقف على نقاط موجزة في ذلك؟



« التفتية » أصبحت في عالمنا اليوم وبحكم مجربات التقدم العلمى الهائل ضرورة ملحة لكل دولة تطلع الى مستقبل أفضل . . ويكفل هذه الطموحات أخذت مصر بسبيل هذا الدفع العلمى وقطعت به شوطا بعيدا . . وفي هذا الحوار نقف على بعض هذه الطموحات .

## موضوع الغلاف | حوار د. عز | حول ...

# التفتية



اجرى الحوار / عاطف أباطة



● الهيئة العربية للتصنيع في مصر استوعبت في صناعاتها الكثير من أساليب التقدم التقنى الحديث

الدكتور عادل عبد الحميد عز وزير البحث العلمى فى مصر يقول:

■ فى مصر كم كبير وفاعل من العلماء فى جميع فروع العلم والمعرفة .

■ نرحب بأى تعاون مع أى دولة عربية فى مجال البحث العلمى .

■ على كل دولة عربية ان تعتبر مراكز البحث العلمى فى مصر

دائما فى خدمة قضاياها المختلفة .

المنهل:

سيادة الدكتور

الوزير انفتحت مصر

اموالا طائلة على بيوت

الخبرة الاجنبية لحل

مشاكلنا الداخلية مثل

مشروعات الصرف

الضخمى . . الى متى

نظف على هذا الحال

ولدينا العلماء الذين لا

يقولون فى عملهم

ونخبرهم عن الا جانب ؟



## د. عادل عز

- ولد في 1/12/1932م بالقاهرة عاصمة للثورة.
- حصل على بكالوريوس تجارة القاهرة وماجستير في المحاسبة.
- وعرض الحقوق للصف الثالث ثم بعد ذلك في كلية التجارة بالبحر.
- حصل على الدكتوراه من جامعة لندن عام 1960م.
- درس الرياضيات والاقتصاد والإدارة والاتصال والتأمين.
- عمل مستشاراً لبعض الوزراء.
- عضو مجلس إدارة في بنك وبنية وشركات عدة.
- أسس شركة قناة السويس للتأمين ورأس مجلس إدارتها لمدة خمس سنوات.
- عضو اللجنة التي قدمت دراسات عن مشروع هيئة الحرم واللجنة العامة لجميع الفروع والتسيج.
- رئيس مركز الدراسات الوطنية ورئيس لجنة التأمينات بالحزب الوطني.
- اشرف على حوالي خمسين رسالة ماجستير ودكتوراه. تلقى بنية مراجع علمية.
- عمل مديراً للبحوث الفنية بمؤسسة التأمين. فمديراً للتأمين الاجتماعي. ودرساً فاسحاً مساعداً. لاسفاناً فوكلي كلية التجارة جامعة القاهرة. لعضيداً لكلية التجارة. ففحس مجلس إدارة المعهد القومي للتأمين الإداري. لرئيس أكاديمية الصفات للعلوم الإدارية. ففوزيراً للبحث العلمي.

### وزارة البحث العلمي في الفترة الماضية؟

■ يقول وزير البحث العلمي المصري - الانجازات والحمد لله كثيرة منها: عقد اول مؤتمر علمي عربي مصري حضره وفود من جميع الدول العربية تقريبا.

★ وبالنسبة لمصر ففي مجال الزراعة: قام المركز القومي للبحوث ومركز البحوث الزراعية بعمل الدراسات والبحوث في مجال الاراضي واستغلال المياه، وزيادة انتاجية المحاصيل الحقلية والبساتين، وزيادة المحاصيل الهامة وأثر

الناس بمدى أهمية الوزارة لأن المواطن العادي في النهاية يهمل ان يقول ان احد مراكز البحث العلمي قد نجح في تطوير صناعة. واستطاع ان يرتفع بمستوى الانتاج مع انخفاض في مستوى التكلفة. ان هذه العملية سينعكس اثرها على المستهلك في مصر والعالم العربي. وينعكس ايضا على القدرة التصورية للخارج. وعلى المنافسة مع الصناعات العالمية. والامل يتركز في ايدي العلماء انفسهم.

### المفهل:

ما هي انجازات

زسلاحي الامانة والعلماء في كافة فروع التخصص قمت بزيارة الكثير من مراكز البحث العلمي. وكفى ان اشير في هذا المجال ان لدينا اكااديمية البحث العلمي. لدينا المركز القومي للبحوث. معهد البحار والمصائد. معهد بحوث البترول. المعهد القومي للبحوث الفلكية والفيزيقية. معهد بحوث وتطوير الفلزات "تيلور بلهارس" بالطبع فانه من المعروف مدى التأثير السلبى للبلهارس على الاقتصاد المصرى. كذلك لدينا المعهد القومي للمعايرة وما له من أهمية في الرقابة على الانتاج. كما يوجد لدينا معهد الرمد ومركز الاستشعار عن بعد - ثم الشبكة القومية للمعلومات ومركز الاجهزة العلمية - كل ذلك بالإضافة الى المجالس النوعية المختلفة الموجودة في اكااديمية البحث العلمي - كل هذه المراكز تعتبر قوة ضاربة من العلماء المتخصصين في جميع فروع العلم والمعرفة التي تقدم المعطاء بلا حساب.

### المفهل:

دكتور عادل: ما هي مهمتكم في وزارة البحث العلمي؟

■ مهمتنا في وزارة البحث العلمي ان ننقل هذه البحوث التطبيقية الى مواقع الانتاج والخدمات - وفي هذه الحالة سيحضر

■ انا مؤمن منكم تماما بان معز لديها رصيد هائل من العلماء والخبراء ولو ازلنا المعوقات والمشكلات التي تواجههم لأمكن تكوين مجموعات عمل تستطيع ان تصنع المعجزات. انتى متفق معك مائة في المائة بضرورة الاستعانة بالخبرات الوطنية المنتشرة في مراكز البحوث. ومهمتى كوزير للبحث العلمي ان اساعد علماء المراكز العلمية بازالة المعوقات وتسهيل أعمالها - وفى ظل مفهوم الادارة بالأهداف يستطيع علماء مصر ان يحققوا الشيء الكثير. من هذا المنطلق يتضح ان الالتزام الواضح والصريح هو ضرورة الاستعانة بمراكز البحث العلمي في الداخل، وفورى ينحصر في تذليل العقبات امام الباحثين - واؤكد ايضا. انتى لا استطع ان اعمل بمفردى انسا انا جزء من مجلس الوزراء، وجميع الزملاء لديهم الرغبة الصادقة والاستعداد القوى لضرورة الاستعانة بمراكز البحوث. وانا اعتبر نفس همزة الوصل بين مجلس الوزراء والعلماء.

### المفهل:

دكتور: ما هي حدود الامكانيات المتوفرة لتحقيق أعمال العلماء والباحثين من وزارة البحث العلمي؟

■ عندما توليت العمل في الوزارة كأستاذ وجلس مع

## موضوع الخلاف:

الاشعاع على زيادة انتاجية النباتات الهامة واثار الزراعة المشتركة على زيادة انتاجية الارض - ومنها المشروع القومي للذرة والذي ادى الى زيادة في انتاجية القمح الواحد في المتوسط من ١٣: ١٥ أردبا وكذلك الفول من ٨: ١٥ أردبا.

★ وفي مجال الصناعة: قام المركز القومي للبحوث واكاديمية البحث العلمي.. ومراكز البحث التابعة لوزارة الصناعة.. بعمل البحوث في قطاع الصناعات النسيجية والغذائية والكبائية ومجال الكيمياء التطبيقية والكيمياء التحليلية وصناعة القصب والروائح والعطور والأغذية المحفوظة.

★ وفي مجال الصحة والبيئة: قام المركز القومي للبحوث ومراكز البحث التابعة لوزارة الصحة بعمل البحوث في مجال العلوم الطبية الاساسية.. ومجال جيولوجيا التكاثر.. ومجال الرمد ومرض البلهارسيا.. ومجال تلوث البيئة وطب الصناعات وجراحة المخ والاعصاب والملقحات والأمراض المعدية.. وفي مجال البيترول كان للبحث العلمي دور ايجابي.. قام معهد بحوث البيترول وبعثة الطاقة الذرية والمركز القومي لبحوث وتكنولوجيا

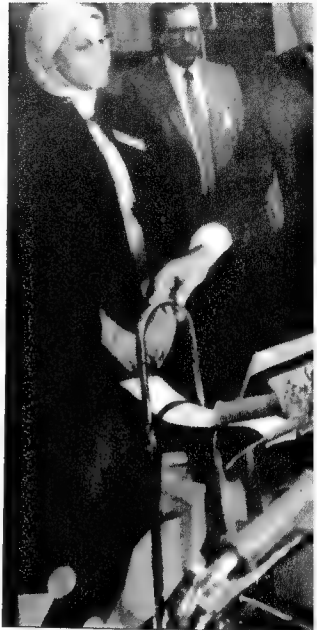
الاشعاع بعمل البحوث لتطوير صناعة البيترول واستكشافه وانتاجه وتطوير صناعة البيترول.

★ وفي مجال الكيماويات: تم عمل البحوث في مجال الطاقة البديلة مثل الطاقة الشمسية وطاقة الغاز الحيوى - وقد تم عمل البحوث للاستفادة من تكنولوجيا التشيع في مجال الاغراض الطبية والصناعية والزراعية ومتابعة التقدم العالمى لمصادر الاشعاع وتطبيقاتها.

★ وفي مجال الاسكان: قام مركز بحوث البناء بدراسة خواص مواد البناء ومدى صلاحيتها واستحداث مواد البناء من الخبثات الطبيعية والمخلفات الزراعية

● صومعة سوهاج - أحدث صوامع الغلال في الصعيد -





● الرئيس المصري مبارك أثناء زيارته لأحد مصانع المصنوعات الخفيفة.

والصناعية وتطوير طرق البناء التقليدية وعمل البحوث الخاصة بالمخططات العمرانية في التجمعات الحضرية والريفية وإجراء البحوث والدراسات.

★ وفي معهد بحوث البترول: توصل الباحثون إلى أن الزيوت المستخدمة في محركات السيارات الحكومية والتي يتم تغييرها كل ١٥٠٠ كيلومتر وفقاً

ووفقاً للظروف المحلية يتلف بعد مدة لا تزيد على عامين وقام علماء المعهد بتجربة مساحات طولية من شبكة الطرق بنسبة خلط، أسفلت ٤٥:٥٠٪ مما يجعله يتحمل نفس الظروف لمدة تزيد على ٦ أضعاف المدة المذكورة.

■ وكذلك استضاف العلماء المصريون والشباب أخاهم أمير القضاء حيث تحدث معهم عن التجربة الرائدة التي قام بها.. كما اشتركت المؤسسات العلمية السعودية في المؤتمر العربي الأول والذي عقد بالقاهرة حيث شارك من الاخوة السعوديين: الاخ الدكتور عيسى الديباغ ممثلاً عن معهد بحوث البترول والمعادن بالظهران.. والدكتور عباس ابو خشة الامتاذ بجامعة الملك عبد

العزیز.. ونحن على اتم استعداد للتعاون مع أي جهة علمية سعودية أو عربية في جميع المجالات العلمية السكانية التي تركز عليها الخطط العامة.

■ وبالنسبة لتعاون الاخوة العرب فقد تم الاتفاق مع بعض الدول العربية على تبادل الخبرات والمعلومات وكان قبل ذلك قد عقد اول مؤتمر للبحث العلمي

في مصر - واكرر باننا نرحب بأي تعاون مع أي جهة عربية ذلك لأن الروابط التاريخية التي تربط الامة العربية تجعلها امة واحدة وتجعل التعاون بينها امراً مصرياً تحكمه عوامل شتى ويقيد التعاون في المجالات العلمية، وهي من افضل المجالات.. من هنا فاننا وفي مصر نرحب بأي اسئلة او دراسات تأتي من اشقائنا في الاقطار العربية وعلى كل دولة عربية ان تعتبر مراكز البحث العلمي الموجودة في مصر هي حتماً في خدمة قضاياها المختلفة - ونحن على استعداد للقيام بأي دراسات يطلبها الاخوة العرب وبالنسبة للاخوة السعوديين فنحن مجتمع المعلمين المصري السعودي معاً فإن السنوات الماضية شهدت تعاوناً مكثفاً ينجم المجتمع والوطن ولله الحمد.

المهل:

ما هو مفهوم التكنولوجيا النظيفة وهل جاء الوقت لتسعى لتبنى ادخال التكنولوجيا النظيفة الى عالمنا؟

■ في الحقيقة ان التكنولوجيا النظيفة تعني النطاق الكلي من الاداءات للحد من تبديد المواد الخام والطاقة، ومن

بهذه المنشآت دون اخذ اى دور فعال فى تنمية القدرات والمهارات التكنولوجية المحلية مما كان له اثر عكسى على العائد من الانتاج او الخدمة.

■ وقع الاختيار على هذه التكنولوجيات فى بعض الاحيان فى غياب وهى كامل بالمعلومات الفنية وبما تتطلبه من خدمات وموارد وقوى بشرية مدربة، وطاقة وما الى ذلك. وقع الاختيار على هذه التكنولوجيات فى غياب تنسيق - وتكامل بين العاملين من جهات

الانتاج والخدمات. . وقع الاختيار فى غياب تقويم موازنة المنافع التى تجنيها وبين زيادة التكاليف التى تتحملها. . وهكذا انسانا انشغالنا باستيراد التكنولوجيات التى ليست سوى نقطة البداية للانطلاق، عن تطوير التكنولوجيات للظروف المحلية وتطويرها ومحاكاتها لتصبح فى النهاية تكنولوجيا محلية. ولقد وعينا فى مصر عمق هذه المشكلة.

■ ولقد آليت على نفسى منذ توليتى الوزارة ان اعمل على حماية القاعدة العلمية والتكنولوجية المصرية. . وانا ادعو الى عدم استيراد اى تكنولوجيا ما لم تكن بحاجة ماسة لها



● التغليف الآلى بأحدث ماكينات التغليف.

منفردة فى بعض الاحيان او مجمعة فى صورة حزمة تكنولوجيا محددة باعتبار انها تحقق عائدا اقتصاديا سريعا. . ولقد نسينا وضع اهداف التكنولوجيا الاجنبية - وفى الحقيقة لقد انبهرت بعض منشأتنا الانتاجية والخدمية بما هو معروض فى الاسواق العالمية من آلات ومعدات مبرجة دون النظر الى توفير القدرات الفنية والادارية بهذه المنشأة لاستيعاب وادارة وصيانة هذه التكنولوجيات وحل المشكلات المرتبطة بها. . ولقد اقتصر دور المورد الاجنبى على توريد وتركيب وتشغيل الآلات والمعدات امام المختصين

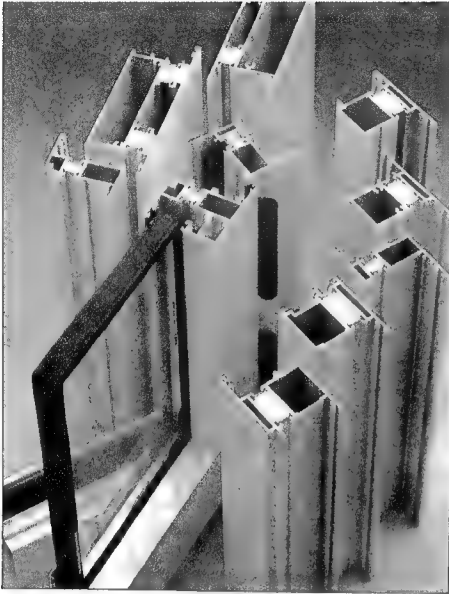
ومكان ومعدات توزيع الشحنات، وزيادة طاقات البيئة فى استيعاب الفضلات. . وهنا علينا ان نؤكد حقيقة هامة وهى ان الدخول فى تطبيق التكنولوجيا النظيفة يتطلب استراتيجية جديدة بالتخطيط المتكامل لعملية التطوير الانتاجي.

**المهل:**

**دكتور: تقوم منذ سنوات عديدة باستيراد التكنولوجيات فما رأيكم؟**

■ هناك العديد من الافراد الذين يتحدثون عن استيراد التكنولوجيات من اوروبا واليابان والولايات المتحدة. . وبالطبع اشترينا التكنولوجيات فى صورها المختلفة سواء

انبعاث الملوثات الى ابعد حد ممكن - ويستلزم ذلك مضاعفة الرقابة مع التحول الى عمليات اقل تبديداً او تلوثا، وهو الامر الذى يتطلب خفض معدلات ادخال المواد الخام والطاقة فى عمليات الانتاج من خلال ترشيد النشاط الاقتصادي بصفة عامة سواء من الناحية الانتاجية او الاستهلاكية - والتحكم فى المواد المستخدمة والطاقة لكل وحدة انتاج - وذلك بزيادة الكفاءة الفنية فى استخدام المواد والطاقة، وزيادة الكفاءة فى استعادة المواد والطاقة لاعادة تشغيلها وتغيير تصميم المنتجات ومعالجة الفضلات، واختيار زمان



● مصانع الألومنيوم تولد بصناعة الألومنيوم وحاجة السوق.

## ■ معهد البترول المصري يوفر ٢٥٠٪ من استهلاك الزيت.

التعاون. يقول الدكتور عادل عز: تم عقد اول مؤتمر علمي عربي في القاهرة حضره العديد من الاخوة العرب - وهناك حقيقة هامة وهي ان الروابط التاريخية التي تربط الامة العربية تجعلها امة واحدة وتجعل التعاون بينها امرا مصرنا تحكمه عوامل شتى ويعد التعاون في المجالات العلمية من افضل مجالات

ومن هنا فانا في مصر نرحب بأي اسئلة أو دراسات تأتي من اشقاتنا في الاقطار العربية، وعلى كل دولة عربية ان تعتبر ان مراكز البحث العلمي الموجودة في مصر هي في خدمة قضاياها المختلفة، ونحن على استعداد للقيام بأي دراسات يطلبها الاشقاء العرب.

البيئة من ملوثاتها وذلك حتى يتضافر الوعي البيئي مع جهود حماية البيئة وتكون لدينا في النهاية بيئة جيدة تحافظ على الصحة العامة للمواطن والوطن.

**المنهل:**

هل هناك تعاون في مجالات البحث العلمي بين مصر والدول العربية وما هي حدود هذا التعاون؟

- مع الوضع في الاعتبار تطويعها طبقا لاحتياجاتنا وقدراتنا. وكذلك يجب الاهتمام بالدراسات التفصيلية التي تعمل على فرز الخدمات التكنولوجية - وعندما اقول (انا) فانا لا اتحدث عن نفسي ولا عن مصر بل اتحدث عن الامة العربية جمعاء.

**المنهل:**

دكتور: ما هو دور البحث العلمي في مشكلة البيئة وكيفية حمايتها من التلوث؟

■ حقا ان اهتمامنا بالبحث العلمي وضرورة تدعيمه وحمايته وتحليله من مختلف المشكلات ليس فقط من أجل خدمة الانتاج اذ لا بد من توجيه عناية خاصة للبحوث التي تكفل المحافظة على البيئة من اخطار التلوث. . . واود هنا ان اؤكد على ان دور الاحلام الجيد ان يُعرف السواطين بأبعاد التلوث وخطاره ودوره في الحفاظ على البيئة من التلوث - اذ ان الجهود التي يمكن بذلها مهما كانت كبيرة وقوية لن يكتب لها النجاح ان لم يتفاعل معها الجميع حتى تعود البيئة نقية ونظيفة. . . والحلاصة هي ان تتوافر لدى جميع فئات الجمهور ثقافة علمية بيئية تمكنه من احتلال مكانته في حماية

الألف .. بدارق  
المسألة

المجموعة  
الكاملة لمجلة  
خالص  
٤٦ مجلدات أخرى

الكيفية  
محددة

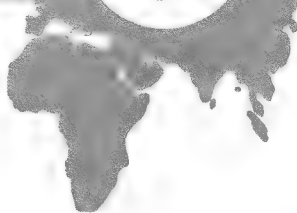
مع  
بيليو جرافيا  
كتاب تفصيلي  
للمنهج



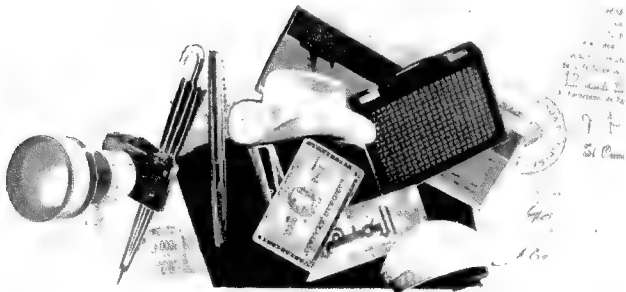
للحجوز والاستفسار : ٧٤٢٩١٢٤ - ٧٤٢٩٧٦  
لعنوان : جدة - الشرقية - صندوق البريد ١٠٠٠٠  
ص. ب. ٢٩٩٥ - الرياض ١١٤٦١

# السَّاع

العدد ٤٢ شعبان ١٤٢٩ هـ



تغزب عن الأوطان في طلب العلا  
وسافر في الأسفار خمس فوائد  
تفزع بهم واجبات معيشة  
وعلم وادب وصحة ما يجد



● جامع عمرو بن العاص .. تاريخ وحضارة  
● البكيرية .. بين الماضي والحاضر  
● أيام وليالي رمضان في القاهرة  
عبد الرحمن عبد التواب  
حافظ محمود



#### اعداد: عبد الرحمن عبد التواب

■ كان انشاء المسجد الجامع تقليدا حرص عليه الخلفاء والولاة منذ صدر الاسلام وقد استنى المسلمون هذا التقليد عن الرسول ﷺ فانه لما هاجر من مكة الى يثرب وشرع في تأسيس الدولة الاسلامية فيها رأى من أول الامر أن يقيم مسجدا للجماعة الاسلامية تقيم فيه شعائرها الدينية وتبحث فيه شئونها العامة فقام ببناء مسجده صلى الله عليه وسلم.

وقد حرص عمر بن الخطاب ثاني الخلفاء الراشدين على هذا التقليد فقد طلب من ولاته - ومنهم عمرو بن العاص فاتح مصر واول ولاه - أن يتخذ مسجدا للجماعة وان تتخذ القبائل مساجد فاذا كان يوم الجمعة انضموا الى مسجد الجماعة (١). . وتنفيذا لهذا التوجيه انشئت المساجد الجامعة تباعا في البصرة والكوفة والفسطاط ومدن الشام والقيروان وقرطبة وغيرها.



ومن جهة اخرى يرمز الى تفكك مصر من السيطرة الرومانية البيزنطية وبداية نشأة مصر العربية الاسلامية . كما يحكى بعمره الطويل تاريخ القومية العربية في مصر . ومن جهة ثالثة : فهو يمثل اقدم الطرز المعمارية والفنية لبناء المساجد في مصر الاسلامية ، وقد جرى عليه كثير من التعصير والتجديد على طول التاريخ وبقيت به اثار من بعض العائثر التي اجريت به في العصور المختلفة يمكن في ضوئها ان ندرس تطوّر الطرز المعمارية والزخرفية في مصر الاسلامية (١٢) .

وقد تناول عدد كبير من المؤرخين وصف هذا الجامع وذكروا مراحل بنائه المختلفة نذكر منهم ابن عبد الحكم (١٣) ، والكندى (١٤) ، وابن دقسيق (١٥) ، والسلف شندى (١٦) ، والمقرئى (١٧) ، وابن تقي بردى (١٨) ، وابن ظهير (١٩) ، والسيوطى (٢٠) ، والبكرى (٢١) ، والجبرى (٢٢) ، وعلى مبارك (٢٣) .

■ وقد ساهم عدد كبير من الرحالة والجغرافيين المسلمون الذين زاروا مصر في زيادة معلوماتنا عن جامع عمرو في الفترة التي

الجامع بعدة مسميات منها مسجد الفتح (٢٤) ، وجامع عمرو (٢٥) ، والجامع العتيق (٢٦) ، وجامع مصر (٢٨) ، ومسجد اهل الراية الاعظم (٢٩) ، وقد وصف هذا المسجد بأنه (تاج الجوامع) (٣٠) . اما ابن دقياق فقد ذكر انه (امام المساجد ومقدم المعابد ، قطب ساء الجوامع ومطلع الانوار اللوامع ، عين قلادة البنان وعقيلة بيوت الملك الديان ، موطن اولياء الله وحزبه ، ومنزل اشياخ الدين وصحبه ، طوى لمن حافظ على الصلوات فيه وواظب على القيام بتواحيه ، وتقرب منه الى صدر المحراب وخر لديه راکما واناب ، ومال اليه كل المسيل وجنح الى حضرتة في جنح الليل ، وصرف همه لاجتناء ثمرة خيره ، وادرك فضيلة جماعته التي لا تحصل ابدا في غيره) (٣١) .

## جامع عمرو عبر مراحل التاريخ المختلفة

■ يحدّد جامع عمرو مرحلة هامة في تاريخ مصر بل في تاريخ افريقية كلها فهو من جهة اقدم جامع في افريقية كما سبق القول -

والدهور بحيث غدا انشاء الامصار في البلاد التي يفتحها المسلمون وبناء المساجد الجامعة في هذه الامصار من مبادئ السياسة العليا للدولة الاسلامية (٣٢) . . ويعتبر جامع عمرو بن العاص بمدينة القسطنطينية (حى مصر القديمة جنوب القاهرة حاليا) رابع المساجد الجامعة في الدولة الاسلامية - واول هذه المساجد في مصر وافريقية . . وقد كان جامع عمرو مهد الحركة العلمية العربية في مصر وشيوخه يشاركون شيخو دار الهجرة - المدينة المنورة - في نشر العلم والاسلام في المغرب . . وافريقية والاندلس (٣٣) . وينبغي قبل أن نتحدث عن الدور الحضارى الكبير الذى قام به جامع عمرو ان نتناول أولا وسابعا شديدا المسميات المختلفة التي عرف بها . . ثم المراحل المختلفة التي مرت به منذ بدأ انشاؤه على يد عمرو بن العاص وحتى يومنا هذا .

## المسميات المختلفة التي أطلقت على جامع عمرو

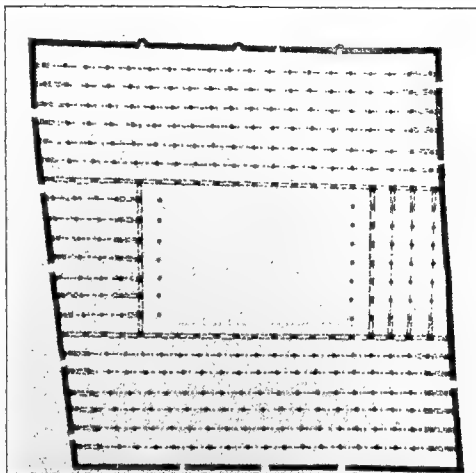
■ عرف هذا المسجد



■ كانت الدولة الاسلامية تعبر انشاء العاصمة أو المدينة الجديدة رمزا لسيادة الاسلام السياسية . . كما كانت تعتبر تشييد المسجد الجامع رمزا لسيادة الاسلام الروحية . . وصار هذا ان الرمزان السياسى والروحى جنبا الى جنب على تعاقب العصور

اربع ظلات اهمها ظلة القبلة، وتتكون من سبع بانكسات موازية لجدار المحراب تحصر فيها بيها سبعة اروقة وكانت كل بانكة تتكون من تسعة عشر عقدا تحملها اعمدة رخامية مختلفة الاشكال من ناحية التيجان والابدان والقواعد. اما الظلة الشمالية الغربية فكانت تحتوي على نفس العدد من البانكسات والاروقه وكانت الظلة الجنوبية الغربية تتكون من اربع بانكسات تتجه عمودية تماما على ظلة القبلة والظلة المقابلة لها. وكانت كل بانكة تتكون من ثمان عقود اما الظلة الشمالية الشرقية فانها تتكون من سبع بانكسات تحصر فيها بيها ثمان اروقة موازية لظلة القبلة والظلة المقابلة لها، وكانت كل بانكة تتكون من اربع عقود. هذا الى جانب وجود رواقين مستقرين اضافهما الخليفة الحاكم بامر الله في عام ٤٠٦ هـ / ١٠١٥ م الى كل من الظلتيين الجانبيتين جهة الصحة (٣٨) (لوحه رقم ١).

■ هذا ونلاحظ ان عبارة مراد بك لجامع عمرو بن العاص ١٢١١-١٢١٢ هـ /



لوحه رقم (٢)

في وصف المؤرخين ويخاطبة ابن دقياق والمقرئزي واعتمدوا ايضا على الحقائق التي اجريت في الجامع قد اسفرت عن معرفة تخطيط الجامع وهو على هيئة الاخيرية التي اوصله اليها عبد الله بن طاهر ٢١٢ هـ / ٨٢٧ م . وقد ساعد على ذلك احتفاظ الجامع بنفس حدوده الخارجية التي كان عليها عقب هذه الزيادة . وقد اتضح من هذه الدراسات ان الجامع كان يتكون من صحن اوسط مكشوف تحيط به

الوهاب (٣٥) واحد فكري (٣٦) وفريد شافعي (٣٧). ■ والواقع ان جامع عمرو بن العاص بوضعه الحالي لا يشتمل على شيء من الجامع الاصل الذي بناه عمرو بن العاص غير مساحة الارض التي كان قد بنى عليها، وتقع هذه الساحة المباركة في النصف الشرقي من ظلة القبلة اي على يسار الواقف في هذه الظلة تجاه المحراب (٣٨) ومهما يكن من امر فان دراسات علماء الآثار التي اعتمدوا فيها على ما جاء

وطشت اقدامهم فيها ارض مصر - نذكر منهم: المقدسي (٢٤) وناصري خسرو (٢٥) وياقوت الحموي (٢٦) وابن سعيد (٢٧) وابن بطوطة (٢٨) والنابلسي (٢٩) وغيرهم. ■ ونظرا لاهمية هذا المسجد الجامع عكف عدد كبير من علماء الآثار الاجانب والعرب على دراسة عمارته ومعرفته تخطيطه نذكر منهم: كوريت (٣٠) ويرجز (٣١) وهو تكبر وشميت (٣٢) وكريزول (٣٣) وعمود احمد (٣٤) وحسن عبد

● عمارة مراد بك لجامع عمرو بن العاص سنة ١٢١١-١٢١٢هـ

غيرت معالم الجامع كلها فيما عدا الحدود الخارجية له.

● جامع عمرو بن العاص أقدم الجوامع التي عقدت فيها الحلقات

العلمية والأدبية.

١٧٦٦-١٧٦٧م قد غيرت معالم الجامع كلها فيما عدا حدوده الخارجية فلم يراع فيها التصميم الاصلى للجامع، وغيرت ابعاد الظللات والصحن - ذلك ان ظلة القبلة قد صارت تشتمل على ستة صفوف من البائكات بدلا من سبعة، واصبحت عقود

هذه البائكات عمودية على جدار المرحاب بعد ان كانت موازية له، وكان من نتيجة ذلك ان صادفت ارجل المعقود بعض شبائيك السواجهات فسدتها، (لوحات ٦٣).

■ ويشتمل جامع عمرو حاليا على صحن اوسط مكشوف تحيط به اربع ظلات، تتكون ظلة القبلة فيه من ٢١ بائكة تسير عمودية على جدار المرحاب، وتغصم هذه البائكات فيما بينها ٢٠ رواق، وتتكون كل بائكة من ست عقود مدببة قوية من حدود الفرس - ترتكز على خمسة اعمدة رخامية مستديرة فيما عدا بداية العقد من عند الصحن فيوجد عمودان، وفي مؤخرة العقد توجد دعامة ملتصقة بجدار - المرحاب وينطبق هذا الوضع على ١٩ بائكة من البائكات. اما البائكتان الاخرتان

عشر عقودا، اما الظلطان الجانيبيان فيشرفان على الصحن من خلال بائكة من ثمان عقود، ويتوسط الصحن قبة مقامة على ثمان اعمدة رخامية مستديرة.

■ هذا ولا يزال يوجد بالجامع مثلثتان احدهما بالركن الجنوبي من الواجهة الجنوبية الشرقية والاخرى تعلو المدخل الذي يوجد على يمين باب الدخول الرئيسى للجامع في الواجهة الشمالية الغربية.

وعن واجهات الظلات على الصحن والواجهات الخارجية لجامع عمرو انظر: (لوحات ٩٧).

■ اما عن العناصر الزخرفية بجامع عمرو فيبدو من اقوال المؤرخين والرحالة انه كان يزدان بالعديد من هذه العناصر الا انه لم يبق منها سوى

العاص (٩١)، (لوحة ٩). وتوجد في مقدمة ظلة القبلة مما يلي الصحن دكة المبلغ وهى من الخشب ويصعد اليها بسلم من داخلها. اما الظلة الشمالية الغربية فتتكون من ثمان بائكات فيما بينها سبعة اروقة تسير موازية لجدار المرحاب - فيما عدا البائكات التى تقع امام الابواب الثلاثة الموجودة بواجهة هذه الظلة فنجد ان عقودها تسير عمودية على جدار المرحاب. . . وتتكون الظلة الجنوبية الغربية من تسع بائكات فيما بينها ثمان اروقة تسير موازية لجدار المرحاب.

■ اما الظلة الشمالية الشرقية فتتكون من تسع بائكات فيما بينها ثمان اروقة تسير موازية لجدار المرحاب. . . هذا وتشرف كل من ظلتى القبلة والمقابلة لها على الصحن من خلال بائكة من اثني

اللتان بالطرفين الجنوبي والشرقي فلا يعلو الاعمدة الموجودة بها عقود، هذا ونلاحظ ان عقود البائكات الظلة تتجه عمودية على جدار المرحاب وليست موازية له كما جرت العادة. . . وفي حالة تحقيق هذا الوضع الاخير (اى يعلو الاعمدة عقود موازية لجدار المرحاب) تكون ظلة القبلة مكونة من سبع بائكات تحصر فيما بينها ستة اروقة موازية لجدار المرحاب - وهو الوضع الذى اثبتته الحفائر ودراسات علماء الآثار وذلك عقب زيادة عبد الله بن طاهر. وقد سبق الحديث عن تخطيط الجامع عقب هذه الزيادة (لوحة ١).

ويصدر ظلة القبلة يوجد محرابان - اما الركن الشرقي منها فيحتوى على ضريح تعلوه قبة ينسب الى عبد الله بن عمرو بن

سبق القول، يعد ايضا  
أقدم الجوامع التي كانت  
تعقد فيها الحلقات العلمية  
والادبية ومن ثم كان جامع  
عمرو بن العاص ملتقى  
العلماء والفقهاء والائمة ..  
والسبب بلجا الناس  
للاستفتاء .. ويقد اليه  
الطلاب لتلقى العلوم التي  
كانت تدرس في ذلك  
الحين .. ومنه يتخرج خيرة  
العلماء والفقهاء (١٢).

■ ومن المعروف ان  
الحلقات العلمية التي  
تعقد في المساجد كانت هي  
الطريقة السائدة في التعليم  
في الدولة الاسلامية وقد  
صار للجلوس في هذه  
الحلقات العلمية للتصدي  
للفن أو للتدريس قداسة  
وشروط معينة فقد اثر عن  
الامام مالك  
(ت ١٩٨هـ / ٨١٣م) قوله

## ● في عصر الطولونيين والاختشيديين ازدهرت الحركة الفكرية في

جامع عمرو.

## ● اختص جامع عمرو دون غيره من جوامع مصر باقامة صلاة

الجمعة الاخيرة (الجمعة اليتيمة) من شهر رمضان.

الارابييك في العصر  
الملوكي.

## دور جامع عمرو بن العاص الحضاري

■ يحتل جامع عمرو بن  
العاص مكانا بارزا في  
تاريخ وحضارة مصر في  
العصر الاسلامي فالى  
جانب كونه اول مسجد  
جامع اقيم على ارضها كما

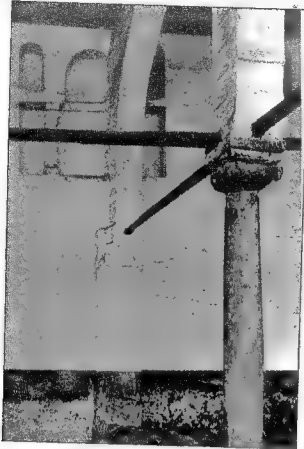
عقب الزلزال الذي حدث  
سنة ٧٠٢هـ / ١٣٠٢م  
عرايب جصى يشتمل على  
بقايا زخارف بارزة قوامها  
العقود المقصصة وزخارف  
الارابييك والايات  
القرآنية يقرأ منها (بسم الله  
الرحمن الرحيم) (لوحة  
١١).

وتتمثل هذه الزخارف  
المستوى الرفيع الذي  
تطورت اليه زخارف  
لوحة رقم (٣)

عناصر قليلة نذكر منها  
بعض وسائل خشبية  
(طباي) تعلو تيجان  
الاعمدة في الركن الايمن  
من ظلة القبلة - وقد  
تخلفت هذه الوسائل من  
عبارة عبد الله بن طاهر  
٢١٢هـ / ٨٢٧م .. ويزين  
هذه الوسائل زخارف نباتية  
محسورة قوامها للثلاث  
الحلزونية وابوراق الاكانثس  
وروزة العنب الحماسية  
وانصاف الماروح  
النخيلية .. ونلاحظ انه  
على الرغم من احتفاظ  
هذه الزخارف ببعض  
الملامح الهلنستية الا انه  
قد تطرق اليها تحويل  
وتطوير لم يكونا موجودين في  
القرون السابقة - ولم تكن  
تقاليد سامرا الزخرفية قد  
نمت وتطورت بعد (١٢)  
(لوحة ١٠).

■ وقد تخلف من عبارة  
«الامير سلاوة لجامع عمرو  
بن العاص التي اجريت





لوحة رقم (٤)

الناس لجمع اخبارها وعرض مادتها عرضا طيبا واطلق على هذا النفر اسم القصاص وحيانا اسم الرواة والاخباريين . . وجرت العادة ان يجلس القاص في المسجد وحوله الناس ويقص عليهم حكايات واحاديث مختلفة متبعا في ذلك اسلوب الترغيب والترهيب وشاع هذا اللون من القصص لانه يتفق ويؤيد الناس . . ولان الاحداث السياسية على عهد الفتن بين على ومعاوية جعلت منه اداة في يد الاحزاب المتنافسة . . وادت هذه السطورات

هذه المدرسة : سليم بن عتر التميمي (ت ٨٧٥هـ / ٦٩٤م) ويزيد بن ابي حبيب الازدي وقد نبغ من تلاميذه اثنان : وهما عبد الله بن هبة (ت ١٧٠هـ / ٧٨٦م) - وقبيل ١٧٤ / ٧٩٠م) واليث بن سعد (ت ١٧٥هـ / ٧٩١م) (٤٨) .

■ وتشعبت من هذه المدرسة الدينية الاولى . . مدرسة للتاريخ اختصت في البداية بلون هام من الدراسة - ذلك انه اعقب فتح مصر لون من القصص الديني شجع على ظهور طبقة من

الاسلام وتعاليمه وفي ذلك يقول ابن الاثير وورسول الله ﷺ بين اصحابه مكان المائدة بين القوم حلقة دون حلقة . . يقبل الى هؤلاء مرة فيحدثهم والى هؤلاء مرة فيحدثهم (٤٦) .

ويمكن القول انه صاحب انتشار اللغة العربية في مصر، وساعد على اصالتها في البلاد قيام حركة دينية واسعة النطاق عقب الفتح الاسلامي، وتركزت هذه الحركة في جامع عمرو بن العاص حيث اخذ الصحابة الذين شهدوا فتح مصر مقرأ لهم ولتدريسهم وترتب على ذلك ظهور مدرسة دينية نشأت ثم نمت بالتدريج وصار لها اتباع عديدون اسهموا في دعم الثقافة الدينية في مصر وبلاد الاندلس (٤٧) .

ويعتبر عبد الله بن عمرو بن العاص - بحق - المؤسس الاول لهذه المدرسة الدينية وعنه تلقى كثير من المصريين ودونوا ما كان يرويه من احاديث، ومن ثم كانت علوم هذه المدرسة في بادئ امرها دينية تتصل بالقرآن وتفسيره والحديث وروايته . . ومن تلاميذ

ليس كل من احب ان يجلس في المسجد للحديث والفتيا جلس حتى يشاور فيه اهل الصلاح والفضل واهل البجعة من المسجد فان رآه اهلا لذلك جلس وما جلست حتى شهد لي سبعون شيخا من اهل العلم اني موضع لذلك (٤٧) .

■ وقد ذكر الماوردي (ت ٤٥٠هـ / ١٠٥٨م) واما جلوس العلماء والفقهاء في الجوامع والمساجد والتصدى للتدريس والفتيا - فعلى كل واحد منهم زاجر من نفسه ان لا يتصدى لما ليس له باهل فيفضل به المستهدى ويزل به المسترشد (٤٨) وقد بلغ من اهمية هذه الحلقات التي كانت تعقد في المساجد ان صارت موضع اهتمام الفقهاء الذين استوجبوا على الدولة . . منع الناس في الجوامع والمساجد من استطراق خلق الفقهاء والقراء صيانة لحرمتها (٤٩) .

■ هذا وقد كان اتخاذ المساجد للتدريس والفتيا رسميا شائعا في الامصار الاسلامية منذ عهد الرسول ﷺ فقد كان يجلس بمسجده ويلتف حوله المسلمون يستمعون اليه ويلقون عنه مبادئ



لوحة رقم (٥)

الهامة الى ان يصبح هذا عملا رسميا . وعهدت الدولة به الى رجال رسميين واعطتهم عليه اجرا . وبدا هذا التنظيم الجديد على عهد معاوية بن ابي سفيان الذي احتاج الى رواة القصص لتشجيع انصاره ضد علي بن ابي طالب (٤١).

■ ويذكر كل من (ابن دقاق . . والمقرئزي) عن (الليث بن سعد) انه قال ان القصص قصصان: قصص للعامة وقصص للخاصة . فاما قصص

العامة فهو الذي يجتمع اليه الفخر من الناس يعطهم ويذكرهم فذلك مكروه لمن فعله ولن امنتعه . واما قصص الخاصة فهو الذي جعله معاوية - اذ ولي رجلا على القصص: فاذا سلم من صلاة الصبح جلس وذكر الله عز وجل وحمده ومجده، وصلى على النبي ﷺ، ودعا للخليفة ولاهل ولايته ولحشمه وجنوده، ودعا على اهل حربه وعلى الشركين كافة (٥٠).

■ ويعتبر سليمان بن عتر التجيبي اول من قص بمصر سنة ٣٦٦هـ / ٦٥٦م وقيل ٣٨٨هـ / ٦٥٨م، وجمع له القضاء الى القصص ثم عزل عن

القضاء واُفرد بالقصص . وكانت ولايته على القصص والقضاء سبعا وثلاثين سنة منها ستان قبل القضاء (٥١). هذا وقد ذكر ابن دقاق والمقرئزي اسما بعض من جمعوا بين القصص والقضاء (٥٢).

الا انه يبدو انه بطل نظام الجمع بين المنصبين بعد ذلك وارتفع شأن منصب القضاء وانحط منصب القاضي وفي سنة ٣٠١هـ / ٩١٣م اراد ابو بكر الملقب الذي تولى القصص في هذه السنة ان يقرأ القرآن وقص في كل يوم فتمعه القاضي من ذلك فرجع القاص . . الى القراءة ثلاثة ايام (٥٣).

■ وعندما قدم الامام

الشافعي الى مصر في أواخر القرن الثاني الهجري استطاع ان يكون لنفسه حلقة في جامع عمرو كانت تعرف (بزواية الامام الشافعي) (٥٤). وكان الامام الشافعي (يجلس في حلقة اذ صلى الصبح فيجيئ اهل القرآن فيألفونه، فاذا طلعت الشمس قاموا وجاء اهل الحديث فيألفونه عن معانيه وتفسيره . . فاذا ارتفعت الشمس قاموا واستوت الحلقة للمناظرة والمذاكرة . . فاذا ارتفع النهار تفرقوا وجاء اهل العربية والعروض والشعر والنحو حتى يقرب انتصاف النهار ثم يتصرف الى منزله (٥٥).

■ وكانت حلقات جامع عمرو الى جانب الحلقات الخاصة تضم اشهر المجتمعات العلمية والادبية العامة، وكانت تعقد فيه مجالس القضاء الاعلى كما كانت تعقد فيه مجالس الفقه والادب الخاصة . . وصحن الجامع شهر في تاريخ القسطنطينية وقد كان مدى قرون ندوة فكرية ادبية جامعة . . وكانت بين جذرائه توجه حركة التفكير والاداب في مصر الاسلامية . . ويبدو ما كتبه المؤرخون ان هذه الحلقات كانت دورية وكانت منتظمة يرغم صفتها الخاصة وانها كانت تعقد كل يوم تقريبا ولكن

دينارا مصرياً في كل يوم متفرقة في مصالحه ومرتببات فرقته وسدنته والطلاب (١٢٧).

ويذكر ابن خلكان ان زين الدين النحوي الحنفي الزواوي (ت ٦٢٨هـ / ١٢٣٠م) كان احداً ائمة عصره في النحو واللغة . وقد تصدر بالجامع العتيق بمصر لاقراء الادب وقرر له على ذلك جارية (١٢٨).

■ وكان جامع عمرو بن العاص خلال هذه الفترة متدني لأكابر الادباء والشعراء - وليس ادل على ذلك مما اوردته العمري في موسوعته مسالك الابصار من انه اجتمع في جامع عمرو كل من بن قلاص وابن المنجم وصنع كل منها شعراً في الحال (١٢٩).

■ وقد ذكر ابن سعيد انه

المساجد وعددت فيه مائة وعشرة مجالس (١٣٠).

■ أما ناصري خسرو الذي زار مصر فيما بين ٤٣٩-٤٤٧هـ /

١٠٤٧-١٠٥٠م فقد ذكر انه يقيم بجامع عمرو «المدرسون والمقرئون، وهو مكان اجتئاع سكان المدينة الكبيرة، ولا يقل من فيه في اى وقت عن خمسة آلاف من طلاب العلم والغرياء والكتاب الذين يجرون الصكوك والعقود وغيرها» (١٣١).

ويذكر ابن خلكان ان ابن بابشاد النحوي (ت ٤٦٩هـ / ١٠٧٦م) امام عصره في علم النحو انقطع في غرفة بجامع عمرو بن العاص (١٣٢). وزار ابن جبير جامع عمرو وذكر ان له من الفائدة نحو الثلاثين

بن العاص صفته الدينية والعلمية خلال العصر الفاطمي (١٣٣)، فمثلاً كان الخليفة الحاكم بأمر الله ينزل اليه ويخطب في الناس ويصلي بهم الجمعة - بل وصل الامر الى انه قتل رجلاً يعرف بابن الرقاق لانه تقدم فصلي بالناس في جامع عمرو قيل الغيام (١٣٤).

ويحدثنا المقدسي عن نشاط الحركة العلمية فيقول (وبين العشائين جامعهم مختص بحلقات الفقهاء وائمة القراء واهل الادب والحكمة، ودخلتها مع جماعة من المقادسة فربما جلسنا نتحدث فنسمع النداء من الوجهين - دوروا وجوهكم الى المجلس . . فنستظر فاذا نحن بين مجلسين. على هذا جميع

لوسعة رقم (٦)

الظاهر ان اهمها ما كان يعقد في عصر يوم الجمعة . وكانت مجالس الجمعة تعتبر كموسم اسبوعي يخص الجامع فيه بجمهرة الفقهاء والادباء والفقراء والنظار.

■ وازدهرت الحركة الفكرية بجامع عمرو من جديد في عصر الطولونيين والاختشيديين - ويبدو مما كتبه (ابن زولاقي) ان جامع عمرو كان مشرقاً لهم الحلقات العلمية والادبية واشهرها، وكانت هذه الحلقات بصفة دورية منتظمة تعقد على الاغلب في عصر يوم الجمعة وتجمع بين الفقهاء والادباء وينعقد فيها الجدل الكلامي والحوار الادبي والشعري . والظاهر ايضا ان هذا الجدل او الحوار كان ينتهي احياناً الى بعض ما ينتهي اليه في عصرنا من مرارة واتهام وتراشق . . وان بعض المفكرين الاحرار كانوا ينقسمون من عصرهم مانتمقم به في عصرنا احياناً - من اعتداء على حرية البحث والرأى . . وان بعضهم كان يرمى بتهمة المروق والاتحاد اذا اطلق لنفسه حرية البحث والرأى (١٣٥).

■ ولسم يفقد جامع عمرو





رحة رقم (٧)

■ هذا وقد اختص جامع عمرو دون غيره من جوامع مصر باقامة صلاة الجمعة الاخيرة (الجمعة اليتيمة) من شهر رمضان فيه . . ونشأ هذا التقليد منذ العصر الفاطمي - فقد كان الخليفة يركب للاحتفال برؤيا شهر رمضان ثم يستريح اول جمعة منه، فاذا كانت الجمعة الثانية اداها في جامع الحاكم، فاذا كانت الجمعة الثالثة اداها في الجامع الازهر، فاذا كانت الجمعة الرابعة صدرت الاوامر بادائها بجامع عمرو بن العاص - فيقوم اهالي القاهرة بعمل الزينات من باب القصر بالنحاسيين الى جامع بن طولون، ويقوم اهالي مصر بعمل الزينات حتى جامع عمرو. وبعد اداء الفريضة يعود الخليفة الى القصر . ولما اتم مراد بك اصلاح الجامع في النصف الثاني من رمضان ١٢١٢هـ/ ١٢٩٧م اقيمت فيه آخر جمعة من رمضان فاتخذت عادة حتى ١٢٩٥م (١١١) . ■ يتضح لنا من كل ما تقدم اهمية الدور الحضاري لجامع عمرو بن العاص وبخاصة مساهمته في اثراء وتطور الحركة الفكرية العلمية والادبية في مصر الاسلامية .

ويمكن القول ان الاوقاف قد ساعدت زوايا العلم بجامع عمرو في اداء رسالتها العلمية خلال عصر الايوبيين والمماليك، ومن امثلة ذلك زاوية الامام الشافعي - وكان عليها ارض بناحية سنديس وقفها السلطان الملك العزيز (عشان بن السلطان صلاح الدين يوسف بن ايوب)، ولذلك كان يتولى التدريس بهذه الزاوية اعيان الفقهاء وجلة العلماء . . ومن بين هذه الزوايا الزاوية المجدية التي رتبها مجد الدين ابو الاشبال (ت ٦٢٨هـ/ ١٢٣١م) وزير الاشرف موسى . . وعمل على هذه الزاوية عدة اوقاف بمصر والقاهرة فاستمر التدريس بها الى عهد المقرئ الذي قال عنها وبعده تدريسها من المناصب الجليلة . . ومنها الزاوية الصاحبية التي رتبها الصاحب (تاج الدين

استحسن ما ابصره بجامع عمرو من حلق المصدرين لاقراء القرآن والفقه والنحو في عدة اماسكن . . (١٥٤) ويبدو ان النشاط العلمي قد استمر بجامع عمرو بن العاص خلال ق ١٤هـ/ ١١٤هـ وحسبنا على ذلك ما ذكره ابن حجر عن ابن الصايغ الخنفي من انه شاهد بمصر بجامع عمرو اكثر من خمسين متصدرا يقرأ عليهم الناس العلوم (١١١) .

■ وقد ذكر المقرئ عن ابن الصايغ ايضا وانه ادرك بجامع عمرو قبل السوباء الكنان في سنة ٧٤٩هـ/ ١٣٤٨م بضعا واربعين حلقة لاقراء العلم لا تكاد ترح منه (١١١) . وسواء اخذنا بها ذكره ابن حجر او بما ذكره المقرئ فيانه يدل دلالة قاطعة على كثرة دروس العلم في جامع عمرو بن العاص في العصر المملوكي (١١٨) .



«حواشي ومصادر البحث»

- (١) المقرئى (تلى الذين أحد بن على) ١٤٤١/٨٤٥م المراعظ والاعتبار بذكر الخطوط والآثار المعروف بالخط المقرئى - دار صادر بيروت بدون تاريخ ج ٢ ص ٢٤٦
- (٢) عبد العزيز الشاوى: الأزهر جامعا وجامعة ج ١ - ١٩٨٣م ص ١٣.
- (٣) عن تسمية القسطنطين واختيار موضعها وتطورها العمرانى انظر:  
ابن عبد الحكم (عبد الرحمن بن عبد الله) ت ٢٥٧هـ/ ٨٧٠م  
فتوح مصر وأخبارها - تقديم وتحقيق محمد صبيح ١٩٧٤/ ١٩٦٨ ص ٩١-٦٨
- ابن دقاق (إبراهيم بن محمد بن أيدمر العلائي) ت ٨٠٩هـ/ ١٤٠٦م  
الانتصار بواسطة عقد الأمصار - ط أولى بولاق ١٣٠٩هـ ج ٤ ص ٥٢
- المقرئى: المصدر السابق ج ١ ص ٢٩٦، ٣٤٢-٣٣٠
- بشر (الفريد ج).
- سيرة القاهرة - ترجمة حسن إبراهيم حسن وآخرين ص ٥٥٣
- جمال الدين الشيال:
- القسطنطين كيف اختير مكانها ولما سميت بهذا الاسم؟ (مجلة كلية الآداب جامعة الاسكندرية - مجلد ١٢-١٩٥٨) ص ١٣٣-١٤٣.
- عبد الرحمن ذكى: القسطنطين وضاحتها المعسكر والقطاع - المكتبة الثقافية ١٥٨-١٩٦٦ ص ٣٥٨
- (٤) حسين مؤنس: المساجد - سلسلة عالم المعرفة - العدد ٣٧ - الكويت ١٩٨١ ص ١٧١
- (٥) المقرئى: المصدر السابق ج ٢ ص ٢٤٦
- (٦) ابن الزيات (شمس الدين محمد) تولى في النصف الأول من ق ٩هـ/ ١٥م  
الكواكب السائرة في ترتيب الزيارات في القرائن الكبرى والصغرى - الطبعة الاميرية بمصر ١٩٠٧م ص ١٣٥
- المقرئى: المصدر السابق ج ٢ ص ٢٤٦
- (٧) ابن خلكان (أبى العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن أبى بكر) توفى ٦٨١هـ/ ١٢٨٢م وفیات الاعيان وانباء الزمان - تحقيق احسان عباس - بيروت ١٩٦٨ - المجلد الأول ص ٣٣، ٣٧٦، ٣٧٩ للمجلد الخامس ص ٢١٦، ٣٠٠، ٤١٧ - المجلد السادس ص ٦٧، ١٩٧
- ابن الزيات: المصدر السابق ص ٥٩، ٩٣، ١١٩، ١٤٣
- المقرئى: المصدر السابق ص ٢٤٦
- على مبارك: الخطط التوقفية الجديدة لمصر القاهرة ومدنها وبلاذها القديمة والشهرة ج ٤، ط ٢ عن طبعة بولاق ١٣٠٥هـ - القاهرة ١٩٨٠ ص ١٤٤.
- (٨) ابن الزيات: المصدر السابق ص ١١٩، ١٣٤، ١٧٨، ٢٢٩
- (٩) المقرئى: المصدر السابق ص ٢٤٦
- (١٠) ابن دقاق: المصدر السابق ص ٥٩
- المقرئى: المصدر السابق ص ٢٤٦
- على مبارك: المصدر السابق ص ١٤٤
- (١١) ابن دقاق: المصدر السابق ص ٥٩
- (١٢) حسن الباشا: جامع عمرو (بحث في كتاب القاهرة - تاريخها - قريبا انارها) ١٩٧٠ ص ٤٠٤
- (١٣) ابن عبد الحكم: فتوح مصر ص ٦٨، ٩٣، ١٤٠
- (١٤) الكندي (أبى عمر محمد بن يوسف)،  
كتاب الولاء وكتاب القضاة - ط رفن كست - بيروت ١٩٠٨ ص ٣٨، ٣٩، ٥٩، ٦٥، ١٠٠، ١٣٤.
- (١٥) ابن دقاق: الانتصار ج ٤ ص ٥٩-٢٣
- (١٦) الفيلسوف (شهاب الدين أحمد) ت ٨٢١هـ/ ١٤١٨م  
صبيح الأعشى في صناعة الانشا - طبعة دار الكتب المصرية ١٩١٣-١٩١٨ ج ٣ ص ٣٤٠-٣٤٣
- (١٧) المقرئى: الخطط ج ٢ ص ٢٢٤-٢٣
- (١٨) ابن تيمرى برقى (جمال الدين أبى المحاسن يوسف) ت ٨٧٤هـ/ ١٤٦٩م النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة ج ١ ط أولى ١٩٢٩ ص ٦٦-٧١

## «حواش ومصادر البحث»

- (١٩) ابن طهيرة (من علماء القرن التاسع الهجري / الخامس عشر الميلادي). الفضائل الباهرة، في محاسن مصر والقاهرة - تحقيق مصطفى السقا وكامل المهندس دار الكتب ١٩٦٩ - ص ١٠٦-١٠٣.
- (٢٠) السيوطي (جلال الدين عبد الرحمن) ت ٩١١هـ / ١٥٠٥م حسن المحاضرة في اخبار مصر القاهرة - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ج ١ ص ١٣٢-١٣٣، ج ٢ ص ٢٣٩-٢٤٤.
- (٢١) البكري (محمد بن محمد بن أبي السور) ١٠٨٧هـ / ١٦٧٦م قطب الأزمان من الخطط والآثار (خطوط بدار الكتب المصرية - جغرافيا ٤٥٧) ورقة ١٦٣-١٦٤.
- (٢٢) الجبرتي (عبد الرحمن) ت ١٢٤١هـ / ١٨٢٥م عجائب الآثار في التراجم والأخبار بولاق ١٢٩٤هـ ج ٣ ص ١٧٠.
- (٢٣) علي مبارك: الخطط التوفيقية ج ٤ ص ١٣-٢١.
- (٢٤) المقدسي (شمس الدين بن عبد الله) ت ٣٨٧هـ / ٩٩٧م احسن التقاسيم في معرفة الاقاليم ليدن ١٨٩٢م ص ١٩٩.
- (٢٥) ناصري خسرو (ت ٥٤٣هـ / ١٠٦١م) سفرنامه - ترجمة يحيى الخشاب - القاهرة ١٩٤٥ ص ٥٩.
- (٢٦) باقرت الحموي (ت ١٢٢٩هـ / ١٨٢٩م). معجم البلدان - القاهرة ١٩٠٦ - المجلد السادس ص ٣٨١-٣٨٢.
- (٢٧) ابن سعيد الاندلسي (ت حوالي اواخر ١٢هـ / ١٣م). المغرب في حلى المغرب - تحقيق زكي حسن وآخرين - مطبعة جامعة القاهرة ١٩٥٠ ص ٧.
- (٢٨) ابن بطوطة (ت ٧٧٩هـ / ١٣٧٧م) تحفة النظار في عجائب الامصار وعجائب الاسفار - طبعة بيروت ٣٣.
- (٢٩) التابلسي (عبد الغني) ت ١١٤٣هـ / ١٧٣٠م الحقيقة والمجاز في الرحلة الى بلاد الشام ومصر والحجاز - تقديم واعداد احمد هريدي القاهرة ١٩٨٦م ص ٢٤-٢٤.
- (٣٠) CORBETT (E.R.) The history of the Mosque of Amr at old cairo, JR.A.S. MNew serie, Time xxil, London, 1890, PP. 759-800.
- (٣١) انظر فصل المساجد المبكرة في:
- Briggs, (M.S.) Mohammeden Ar Chitecture in Egypt and Palestinc, Oxfond, 1924 PP. 20-46
- Hauteceour (L.) Wiet (F.) (٣٢) Les Mosqress du Caire. (paris, 1932) vol.z pp. 199-207
- CRESWELL (K.A.C), la mosquee de Amrou (٣٣) Bulletin de l'Instut Francais d'Archeologie Orientale. Tome III, Cqire, 1931 pp. 121-166
- Early Muslem Ar Chitecture, part two oxford, 1959 pp. 171-194.
- (٣٤) محمود احمد: جامع عمرو بن العاص بالتسلسل - طبعة اولى ١٩٣٨ ص ٤-٩٨.
- (٣٥) حسن عبد الوهاب: تاريخ المساجد الاربعة ج ١ القاهرة ١٩٤٦ ص ٢٣-٣١.
- (٣٦) احمد كبرى: مساجد القاهرة ومدارسها - للدخل ص ٦٧-١٠٠.
- (٣٧) فريد شافعي: العبارة العربية في مصر الاسلامية - المجلد الاول - عصر الولاة القاهرة ١٩٧٠ ص ٣٦٣-٩٨٤.
- (٣٨) حسن الباشا: جامع عمرو ص ٤٠٤.
- (٣٩) فريد شافعي: المرجع السابق ص ٣٧٤.
- (٤٠) محمود احمد: المرجع السابق ص ٣٨-٣٩.
- حسن الباشا: المرجع السابق ص ٤٢٨.
- (٤١) تثير نسبة هذا الضريح الى عبد الله بن عمرو بعض التساؤلات اذ انه من الملاحظ انه لم يتفق على تحديد القطر الذي دفن فيه هذا الصحابي الجليل، فقيل انه تولى بمصر وقيل بمكة وقيل بالطائف ومن جهة ثانية لم يتفق ايضا على تحديد تاريخ وفاته فقيل انه توفي سنة ٦٨٣هـ / ٦٨٢م وقيل ٦٨٤هـ / ٦٨٣م وقيل ٦٨٦هـ / ٦٨٥م وقيل ٦٩٢هـ / ٦٩١م ومن جهة ثالثة لم يرد ذكر هذا الضريح في القوال المؤرخين او الرحالة الذين زاروا الجامع في العصورين المملوكي والعيثاني، اما بخصوص الموضع الذي يقع فيه الضريح الحالي فقد ساء ابن دقياق بزاوية عمرو وأشار الى أربعة اعمدة يهله الزاوية وإلى ثلاثة تعلوها، كما ذكر أن من ضمن احوال صلاح الدين انه عمر المنطرة الكائنة تحت هذه المئذنة التي كانت تسمى المئذنة الكبيرة.

عمود احمد: جامع عمرو ص ٥٨٥

حسن عبد الوهاب: تاريخ المساجد الأثرية ص ٣١-٣٠

حسن الباشا: جامع عمرو ص ٤٣١

اما دكتورة سعاد ماهر فترى (انه ليس من المستبعد ان يكون الضريح الموجود بالجامع هو مقبرة عبد الله بن عمرو، فقد ذكر اكثر من مرجع انه دفن بمصر وبعضهم عين موضع دفنه بداره الصغرى ومن المعروف ان منزله قد دخل في زيادة الجامع ولكنه لم يكن من المهود ولا من القبور دفن الموتى داخل المساجد، ولذلك فقد ظل القبر مجهول الاسم والمعالم حتى كان العصر العثماني واعاد الأمير مراد بك بناء الجامع فقلعه اراد احياء وجود مقبرة عبد الله داخل المسجد فبنى المقصورة واقام عليها قبة وان كتبت ارى ان المكان الذى اختير للضريح ليس هو مكان دار عبد الله التى كانت تقع الى القرب قليلا من الضريح الخلفى.

سعاد ماهر: مساجد مصر واولياؤها الصالحون ج ١ - القاهرة ١٩٧١ ص ٧٦-٧٥

والواقع ان عبد الله بن عمرو لم يدفن في الجامع على ارجح الاحوال وان كان وجود مقبرة بالجامع امر ليس بالمستبعد لا سيما خلال العصر العثماني الذى جرت فيه على بعض المنشآت عملية احلال وتغيير لبعض المعالم. ومن ثم وجدنا بعض الآثار تضمنت مقابر بداخلها ومن امثلة ذلك المقبرة التى تتوسط ايوان مدرسة السادات المتعالية بالقاهرة الصغرى (جنوب قيمة الامام الشافعى) وكذلك تشتمل ايوان هذه المدرسة على مقبرة اخرى توجد على يسار المحراب وترجع الى القرن ١٣هـ/ ١٩م.

(٤٢) فريد شافعى: الاختساب المزخرفة في الطراز الاموى مجلة كلية الآداب - المجلد ١٤ - ج ٢ ديسمبر ١٩٥٢م ص ٩٥-٩٧، المعارة العربية في مصر الاسلامية ص ٣٨٣.

عبد الرؤوف على يوسف: الخشب والمعادن (بحث في كتاب القاهرة - الاهرام ١٩٧٠م) ص ٣٥٥

محمد عبد العزيز مرزوق: الفنون الزخرفية الاسلامية في مصر قبل الفاطميين - الطبعة الاولى ١٩٧٤م - ص ٨٨.

(٤٣) سيد الكاشف: مصر في فجر الاسلام - القاهرة ١٩٤٧ ص ٣٢٨

(٤٤) ابن فرحون (برهان الدين ابراهيم بن على بن محمد المالكي) ت ٧٩٩هـ/ ١٣٩٦م كتاب الديباج المذهب في معرفة اعيان المذهب - ط مصر ١٣٥١هـ/ ١٩٣٢م ص ٢١

(٤٥) الماوردي: (ابو الحسن) على بن محمد بن حبيب البصرى) ت ٤٥٠هـ/ ١٠٥٨م الاحكام السلطانية والولايات الدينية - القاهرة ١٩٧٣ ص ١٨٨-١٨٩

(٤٦) صفى على محمد: الحركة الادبية والعلمية في القسطنطينية منذ الفتح العربى الى نهاية الدولة الاخشيدية (ماجستير - خطوط - جامعة عين شمس ١٩٧٨) ص ٥٢

(٤٧) ابن الاثير (ابن الحسن) على ابن الكرم محمد بن عبد الكرم) ت ٦٣٠هـ/ ١٢٣٢م اسد الغاية في معرفة الصحابة ج ٤ - القاهرة ١٩٣٨ ص ٤٧٦

(٤٨) ابراهيم العدوى: مصر الاسلامية - مقوماتها العربية ورسالتها الحضارية - القاهرة ١٩٧٥ ص ٢٣٨-٢٤٠

(٤٩) جمال الدين الشبال: تاريخ مصر الاسلامية ج ١ من الفتح العربى الى نهاية العصر الفاطمى دار المعارف ١٩٦٧ ص ١٢٠-١٢١

(٥٠) ابراهيم العدوى: المرجع السابق ص ٢٤٤

(٥١) ابن دقاق: الانتصار ج ٤ ص ٧٢

المقريزى: الخطط ج ٢ ص ٢٥٣

على مبارك: الخطط التوليفية الجديدة ج ٤ ص ٢١

(٥٢) ابن دقاق: المصدر السابق ج ٣ ص ٧٣

المقريزى: المصدر السابق ج ٣ ص ٣٥٣-٣٥٤

(٥٣) ابن دقاق: المصدر السابق ج ٣ ص ٧٤-٧٣

المقريزى: المصدر السابق ج ٣ ص ٢٥٤

(٥٤) ابن دقاق: المصدر السابق ج ٣ ص ٧٤

المقريزى: المصدر السابق ج ٣ ص ٣٥٤-٣٥٥

أدم متر: الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجرى او عصر النهضة في الاسلام - ترجمة محمد عبد الحادى أبو ريدة ج ٢ ط ثالثة - القاهرة ١٩٥٧ ص ١٠٤

(٥٥) رحلة ابن بطوطة: في يروت - بيروت - بتاريخ ٣٣

المقريزى: المصدر السابق ج ٣ ص ٢٥٥

على مبارك: المصدر السابق ج ٣ ص ٢٢

(٥٦) محمد عبد الله حنا: مصر الاسلامية وتاريخ الخطط المصرية - ط ثالثة - القاهرة ١٩٦٩ ص ٢٤٠-٢٤٢

(٥٧) سيد الكاشف: المرجع السابق ص ٣٢٠

## «جواش ومصادر البحث»

- (٥٨) من المعروف ان الجامع الأزهر قد صارت تعقد فيه الحلقات العلمية ابضا في العصر الفاطمي  
الظفر : محمد عبد الله عثمان : تاريخ الجامع الأزهر - ط ٣ ثانية ١٩٥٨ ص ٣٩٩-٤٧٥ و ٤٧٥-٩٠٥  
(٥٩) انظر : كتاب النجوم الزاهرة في حلى حضرة القاهرة (القسم الخاص بالقاهرة من كتاب المغرب في حلى المغرب تحقيق د. حسين نصار  
دار الكتب ١٩٧٧ ص ٦٤، ٧٢، ٧٣  
(٦٠) المقدس : احسن التوجيه ص ٥  
آدم مزر : المراجع السابق ص ١١٧-١١٨  
جمال الدين كشيال : المراجع السابق ص ١٣٧  
(٦١) تاهيري خسرو : سفر تامة ص ٥٩  
(٦٢) ابن خلكان : وفيات الاعيان - مجلد ٢ ص ٥١٧  
(٦٣) رحلة بن جبير ص ٣٧  
(٦٤) ابن خلكان : المصدر السابق - مجلد ٦ ص ١٩٧  
(٦٥) محمد عبد الله عثمان : مصر الاسلامية وتاريخ الخطط المصرية ص ٢٤٧-٢٤٨  
(٦٦) ابن سنيدي : المغرب في حلى المغرب ص ٧  
(٦٧) ابن حجر : الحافظ شهاب الدين بن حجر المسقلائي ت ٨٥٢ هـ / ١٤٤٨ م انباء الفهر بابناء العمر : ج ١ تحقيق د. حسن حبشي  
ص ٩٥  
(٦٨) القريري : الخطط ج ٢ ص ٢٥٣  
(٦٩) محمد أمين : الاوقاف والحياة الاجتماعية في مصر - ط اولى - القاهرة ١٩٨٠ ص ٢٦١ حاشية ٤  
(٧٠) القريري : الخطط ج ٢ ص ٢٥٥-٢٥٦  
(٧١) البيهقي : احسن المعاينة ج ٢ ص ٣٠٤  
الجزيري : مطالب الآثار ج ٤ ص ٥٨٠-١٢٢  
(٧٢) حسين عبد الوهاب : تاريخ المساجد الاثرية ص ٢١  
منادى مصر : مساجد مصر ج ١ ص ٧٦

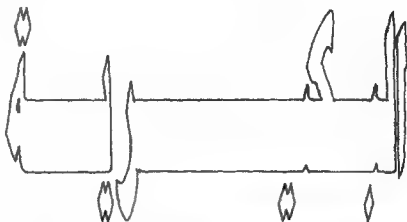


لوحة رقم (أ)

## البكرية .. الموقع والتضاريس

وسط مدن منطقة  
القصيم وعلى خط طول  
٤٣ر٤٦ شرقاً ودائرة عرض  
٢٦ر١٥ شمالاً الى جنوب  
غرب بريدة - وغرب عنيزة  
وشمال شرقي الرس تقع  
مدينة البكرية بأراضيها  
الزراعية الخضراء وكتبانها  
الرملية الواسعة ..

## مباحة عجلة



● جبل ساق من الجبال المشهورة في المنطقة

- الأمطار القليلة والمياه الجوفية هما المصدران الوحيدان للمياه في البكرية.
- التسامح وعدم المغالاة في المهور أبرز علاقات المودة والتراحم السائدة بين أسر البكرية.
- الروابط الأسرية في البكرية روابط قوية ومنبئة قديماً وحديثاً.



● منظر جمالى لدخول مدينة البكرية.

تتوسط المدينة مساحة واسعة من الأراضى الزراعية فقد كانت في القديم روضة من الرياض التي تحيط بها كثبان الرمال الزاحفة من الجهة الشرقية الشمالية حيث قرية الضلعة بمزارعها العامرة ونخلها الباسقات . . . والآن نستطيع أن نحدد مظهرين تضاريسيين للمدينة هما:

● الكثبان الرملية المتمثلة في نفود الغميس المحيط بها من الشرق والشمال الشرقى . . . وبين الكثبان أراض منخفضة (سبخات) أسماها الأهالي (التنع) وأهمها (أمهات الديابة)

● والضلوع: التي تشكل سطح المناطق الواقعة الى الجنوب والغرب.

■ أما حدود البكرية فهي: من الشمال حتى جبل ساق، وهو جبل عال مرتفع . . . من الشرق نهاية المليدا . . . من الجنوب وادى الرمة وتصب به روافد متعددة . . . من الغرب العميد وهو أكمة مرتفعة قليلا جهة رياض الخبراء.

ومن الجبال المشهورة التي تحيط بها: جبل ساق في الجهة الشمالية، وقد

اتصلت به المزارع في الآونة الأخيرة بصورة واسعة . . . جبل صارة في الجهة الشرقية الشمالية. ■ وأهم المدن والقرى المجاورة لها:

● بريدة وتبعد حوالي (٥٢) كيلومترا تقريبا شرقا.

● هنيزة وتبعد حوالي (٤٥) كيلومترا في الشرق الجنوبي.

● الرس وتبعد حوالي (٤٥) كيلومترا في الغرب الجنوبي.

● الخبراء ورياض الخبراء وتقعان في الغرب الجنوبي.

● الهلالية جنوبا.

● الشبيحة والضلعة في الشمال الشرقى.

● القرها والشفتان في الشمال الشرقى.

## البكرية الشاة والتاريخ

■ مناخ البكيرية: مناخ قارى.. شديد الحرارة في فصل الصيف وشديد البرودة في فصل الشتاء الذى تتفاوت فيه درجات الحرارة.

■ ومصادر المياه في المدينة تمتثل في مصدرين اثنين هما:

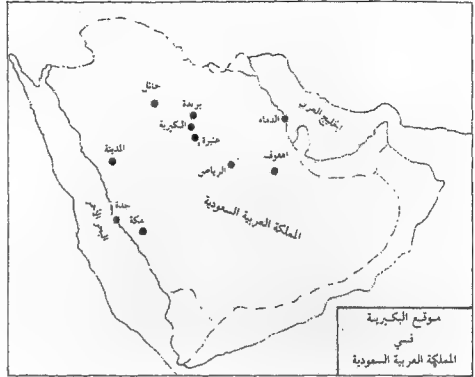
● الأمطار القليلة بشكل عام والتي تسقط غالباً في فصل الشتاء وقد تتأخر الى أواخر فصل الربيع.

● المياه الجوفية حيث توجد كمية وفيرة منها في باطن الأرض ولا يزال السكان يعتمدون عليها حتى الآن في الشرب والزراعة.

### الزراعة في البكيرية

شمال وشرق البكيرية مساحة واسعة دفعت الاهالى الى الاهتمام بالزراعة اهتماماً كبيراً وقد توسعوا في حفر الآبار الزراعية على نطاق كبير مثل الحمدانية والعوادية والخبيات والمطيرة وقلب الشيوخ وغيرها. كما حفروا الآبار في أمهات الذبابة.

ومن الحبوب التى تشتهر البكيرية بزراعتها الخنطة اللقيمى والسذرة والشعير والمعين وأنواع



لقبائل عتيبة وحرب ومطير. فإن ذلك ليس صحيحاً لأن أهل البكيرية هم من الحضر الذين ينتمون الى قبائل شتى» ويتابع قوله عن البكيرية: «وهي إحدى المدن الرئيسية في منطقة القصيم وتعتبر الرابعة من مدنه. الأولى بريدة، الثانية عنيزة والثالثة السرس. وإن كان بعض أهالى البكيرية يرى أنها هي المدينة الثالثة في القصيم، أقول يؤيد ذلك المساحة الزراعية الواسعة وخصوبتها وغزارة مياهها ونشاط الحركة التجارية والعلمية فيها منذ القدم وخير دليل على ذلك ما شهد به الأجانب الذين زاروها».

عبد العزيز آل سعود ومن معه من أهل القصيم وبين عبد العزيز بن متعب بن رشيد ومن معه من أهل حائل وبداية شمر وعساكر الترك وصلق فيها أهل القصيم الحروب وكسروا ابن رشيد في عام ١٣٢٢هـ.

■ وقد ذكر المستر (لوريم) مسجلاً أقوال بعض السائحين الأوائل من الأوروبيين الذين زاروا القصيم منذ أكثر من مائة سنة أنه يقال إن البكيرية لقبائل عتيبة وحرب والمطير وقد رد عليه محمد ناصر العبودى في المعجم الجغرافى لببلاد القصيم قائلاً «وما ذكره من أنها

البكيرية نسبة الى البكيرى محمد الذى باع موقعها حين كانت روضة في القرن الثانى عشر الى محمد بن عثمان العرينى احد سكان الضلقة.

■ ومن أهم الحوادث التاريخية في سجل البكيرية «معركة البكيرية» التى وقعت عام ١٣٢٢هـ بين الملك عبد العزيز - رحمه الله - في سعيه لتوحيد البلاد وبين ابن رشيد. عن هذه المعركة يقول الاستاذ محمد ناصر العبودى في معجمه الجغرافى: «اشتهرت البكيرية بحدوث الواقعة العظيمة في الحروب النجدية وهي بين الملك

وهو مكان له رفوف توضع عليه الدلال والأباريق (أدوات القهوة التي تعد في هذا المكان المخصص لاستقبال الضيوف).

ولعل هذا يجزنا إلى الحديث عن الروابط الأسرية كمظهر من مظاهر الحياة الاجتماعية.

■ الروابط الأسرية في البكيرية روابط قوية ومتينة قديماً وحديثاً فالأسرة تعتمد على أكبر رجل أو امرأة حيث الأب أو الأم يدير شئون الأسرة الخاصة بكل شيء وأفرد الأسرة تسودهم علاقات الاحترام للكبير والسودة والعطف على الصغير بينهم. . ولعل مما يجدر ذكره ذلك التسامح وعدم المغالاة في المهور - فالمهر يكاد يقتصر على قطيفة تشبه الزولية والقليل من الألبسة المتواضعة وبعض الريالات لاحتياجات العروس من زينة وأدوات المطبخ - ويتم هذا بعيداً عن الحفلات وغيرها من المظاهر التي لا فائدة منها.

### البكيرية . . التطور والنهضة

أدخلت البلدية سنة ١٣٨٧ هـ تحسينات كثيرة على المباني القديمة حيث



● سوق البكيرية (المرحلة الثانية)

في البناء كانت الطين وأخشاب الأثل الذي يصد زحف الرمال الآن بسبب الرياح الشمالية الغربية. . وأعواد النخيل وعسبانها. . وبعض الأضلاع تغطي من الداخل بالحصب وتزخرف في نقوش جميلة - ولكل دار فناء واسع يفصل عن مساكن الأسرة التي تنتهي بمساحة واسعة تسمى القبة. . ومن الفناء الواسع يخصص جزء لما يسمى القهوة أو الديوانية أو المجلس بسقفه العالي وسياوته (الفتحة) التي يخرج منها دخان الحطب وتسمح بمرور (الضوء). . وفيه (الوجار)

الزراعي لأهالي البكيرية هناك نشاط حرفي يدوي يرتبط به مثل صناعة آلات السواني كالحالة والدراجة والسريح والرشاش. . كما أن هناك حرفاً أخرى يمتنها البعض مثل النجارة والحدادة والخرازة والدباغة والبناء كبناء المقاصير وبناء البيوت.

### البكيرية . . فن وعمران

التقارب في الشكل سمة مميزة لمباني بلاد نجد. . ومعظم المباني يسمى دوراً وهناك البعض بشكله المتميز بالشرفات التجميلية ويسمى قصوراً. . والمواد الأساسية

الحضار والفواكه المختلفة - وفي أمهات الذبابة تنتشر أنواع النخيل المختلفة الشجر والكتوممية والسكرية وأم الحشب والقطارة والحلوة والسلجة. ومع التطور والنهضة اتسعت مساحة الأراضي الزراعية في البكيرية كما أدخلت الآلات الحديثة واتجه معظم المزارعين إلى زراعة القمح وبعض الخضروات التي تفي بالاحتياجات المحلية كما قامت بعض المشروعات الزراعية والحيوانية الحديثة.

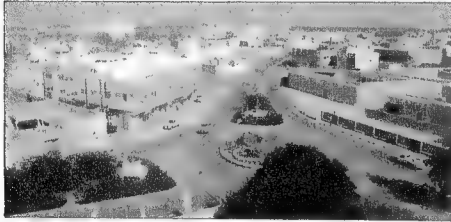
### الحرف

والى جانب النشاط





● مسجد البكرية الجديد



● منظر عام للبكرية.

أقيمت العبائر الفخمة على جانبي الطرق الممهدة وكذا الكثير من المحلات التجارية الحديثة. . كما قامت بتخطيط الضلع المثل من الجهة الغربية. . وتم توزيع أراضيه على المواطنين لإقامة المباني المتطورة فصار مدينة حضارية تمتاز بالشوارع الفسيحة والأحياء المزدهنة بالحداثة الغناء الواسعة والتي تمثل متنزهات للأهالي.

■ وبلدية البكرية أنشئت عام ١٣٨٦هـ وقامت منذ إنشائها بأعباء كبيرة تمثلت في فتح الشوارع وسفلتها وإضاءتها ونظافة المدينة، وتنظيم البناء من خلال التصاميم المتعارف عليها وإعداد مخططات الأراضي ومنح المواطنين الذين أقاموا عليها مساكنهم، وإنشاء العديد من الحدائق المنتشرة ذات الأحجام المختلفة كما اهتمت بنشر المساحات الخضراء في الساحات والشوارع العامة مما أضفى جمالا للمدينة، ومن أبرز الحدائق التي أنشأتها البلدية منذ عام مضى المتنزه البري الذي تم زرع خمسة وأربعين ألف شجرة فيه على

مساحة مليون متر مربع. ومن مظاهر التطور العمراني:

● شبكة الخطوط المسفلنة التي تمثل في:

● خط الرياض السريع، بريدة البكرية، المدينة المنورة.

● خط الرياض السريع، عنيزة، البدائع، البكرية، المدينة المنورة.

● خط من بريدة المطار مزدوج، البكرية، المدينة

المنورة.

● خط من البكرية إلى جبل ساق وسيفه ماراً بمنطقة الظهرة الزراعية.

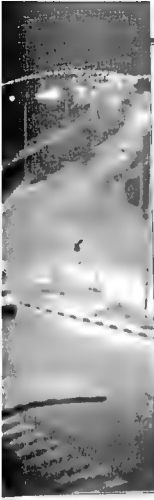
● خط من مطار القصيم إلى المدينة البكرية، بسة مسارات وإنارة كاملة.

■ والآن يوجد بالمدينة مركز للبريد والبرق والهاتف، وقد أسست إدارة البريد عام ١٣٧٦هـ

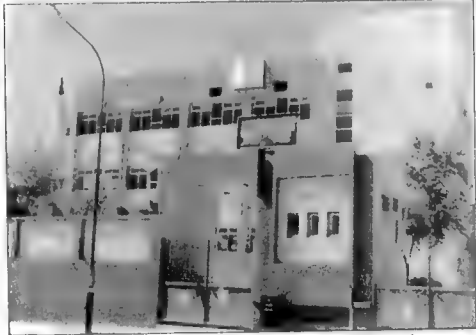
ثم افتتحت إدارة للاتصالات السلكية

واللاسلكية عام ١٣٨٥هـ.

■ وعن المواصلات الجوية: فمدينة البكرية تتصل بغيرها من مدن المملكة العربية السعودية جوا عن طريق مطار القصيم والذي لا يبعد عنها سوى أربعة عشر كيلومتراً، وقريبا سيتم الانتهاء من طريق (البكرية - الطائر) وهو طريق بسة مسارات، لكل اتجاه ثلاثة مسارات،



● مبنى بلدية البكيرية



● مدرسة تحفيظ القرآن الكريم.

بداية عام ١٣٦٧ هـ فتحت المدارس وتوالى فتح معاهد معلمى المرحلة الابتدائية حيث تدرس فيها مناهج التدريس التريوى ثم تحولت الى متوسطات ثم معاهد ثانوية.

### النهضة الصحية ونظورها

يوجد بالمدينة مركزان صحيان لاستقبال المرضى ومعالجتهم أو تحويلهم للمستشفى العام .. كما افتتح عام ١٤٠٢ هـ المعهد الصحى ويعتبر الرافد الوطنى للمستشفيات والمستوصفات فى المنطقة، حيث يقوم بتخريج عدد

الشرعية لذا فقد كان بمثابة مدرسة إسلامية ظل لها أثرها الطيب على مر الأيام.

ونظرة سريعة الى التعليم اليوم فى البكيرية توقفنا على مدى ما وصل اليه التعليم الآن .. فمع

البكيرية رسالة فاعلة، ففيه كانت حلقات الدراسة المحافلة بطلاب العلم أوقات الصلاة تعقد ..

المشايع يناقشون ويدرسون التوحيد والفقه والحديث والفرائض واللغة العربية وعلوم التفسير والعلوم

كما أنه مضاء ومرصوف، ويوجد بالمدينة مكتب للخطوط السعودية وقد تم افتتاحه فى عام ١٣٨٤ هـ.

### نظور التعليم

كان للمسجد التحتى أول مسجد أسس بمدينة

للمواطنين، ولديه  
إمكانات تساعده على  
تأدية رسالته وخدمة الطرق  
المارة بالبكيرية.

قبل عام ١٣٦٧هـ لم  
يكن في البكيرية سوى  
الامارة، القضاء. وبعد  
هذا العام استكملت  
الدوائر الحكومية بها.

#### ■ «اليوم في البكيرية»

- وحدة صحية.
- مكتبة عامة.
- مكتبة خيرية أنشأها  
بعض المحسنين من أبناء  
البكيرية.

● جمعية خيرية تعمل على  
مساعدة المحتاجين يشرف  
عليها متبرعون.

● مركز التأهيل الشامل  
للمعوقين.

#### ●● ولقد فتحت الرئاسة

وحدة صحية للبنات لكثرة  
عدد المدارس وطالباتها  
ومدرساتها عام ١٤٠٤هـ.

ومكسداً .. وعلى

الرمح من مظاهر النهضة

والسطور الحضارية

للبكيرية في مختلف

النواحي وشتى المجالات

إلا أننا لا نزال نعلم فيها

ذلك الجبال الطيبي الذي

جعل منها في القديم روضة

من الرياض.



● جانب من الطرق الحديثة



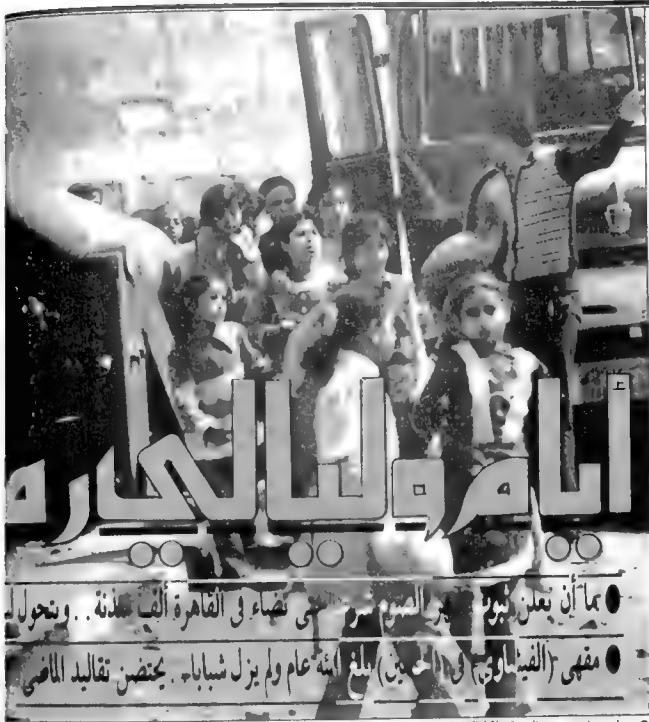
● مستشفى البلدية العام.

كمثيلاتها من جميعات  
الهلال الأحمر السعودي  
المنتشرة في أنحاء المملكة في  
تقديم الخدمات الطبية

#### جمعية الهلال الأحمر السعودي

في عام ١٣٩٧هـ تم  
افتتاحها وهي تشارك

من الشباب السعودي  
للمشاركة في تقديم  
الخدمات الصحية  
للمواطنين.



كانت لأطفال مصر في الجيل الأسبق فرحتان في مستهل شهر رمضان، فرحة موكب «الرؤية» في الاحتفال باستطلاع هلال شهر الصيام، وفرحة بشراء القوانيس الرمضانية في مطلع الشهر المبارك. وقد كنا في طفولتنا نصطف على جانبي الطريق المؤدى من دار محافظة القاهرة بميدان باب الخلق إلى دار المحكمة الشرعية العليا يحيى الخلمية قبل غروب الشمس يساعة في يوم «الرؤية» لمشاهدة الموكب الرسمي الذي يتألف من قوة كبيرة من قوات الشرطة الراكبة التي يمتطي أفرادها الخيول البيضاء يتقدمهم كبير الشرطة بزىه الرسمي - زى الاحتفالات.

الصناعي .

■ وإذا ثبتت رؤية هلال  
رمضان محلياً أو جاءت  
إشارة تليفونية من المحكمة  
السعودية برؤيته . . وأعلن  
ذلك كبير القضاة الشرعيين  
انطلقت في جميع طرقات  
المدينة جماعة «المسحراتية»  
وهم يرددون «صيام،  
صيام، على ما حكم  
قاضي الاسلام» .

■ والمسحراتية هم جماعة  
من أبناء الأحياء الشعبية  
تنطوع لايقاط الناس  
ساعة السحور كي يتناولوا  
طعام سحورهم، وكانت  
لهم في ذلك أنشاشيد  
ينشدونها على دقات  
الطبول ثم يقف كل منهم  
بكل باب من أبواب  
القطاع المخصص له من  
زملات لينادي السكان  
باسمهم، فكانت تسمعه  
يقول «ياحاج محمد . .  
ياهم سيد احمد» يا أولادنا  
العزاز على وحسن  
ومحمد . . وكان المسحراتي  
يقوم بهذه المهمة ثلاثين ليلة  
في رمضان دون ان يطعم  
الا في الحصول على جزء  
من زكاة الفطر صبيحة يوم  
العيد .

■ لقد كان رمضان هو  
شهر النور في القاهرة . فما  
ان يعلن ثبوت الهلال حتى  
تضاه في القاهرة ألف مثانة  
وتحيط الشربات الكهربية

وكسان مما يضاعف  
فرحتنا أيام طفولتنا بهذا  
الموكب اننا كنا نرى على  
أحدى عرباته مجموعة من  
صناع الفوانيس الرضائية  
المختلفة الألوان  
والأشكال، وكانت فرصة  
نتيح لنا ما نختاره من هذه  
الفوانيس التي يسير بها  
الأطفال جماعات  
جماعات، كل جماعة منهم  
تغلا شارحها بأنشيد  
رمضانية بعد ثبوت رؤية  
الهلال .

■ لقد كان استطلاع هلال  
رمضان يتم بدار المحكمة  
الشرعية العليا وهو نوع من  
القضاء الاسلامي الخالص  
غصصا لكل القضايا ذات  
الصلة بما نسميه «الأحوال  
الشخصية» وقد اندمج  
هذا القضاء في القضاء  
الأهلي منذ أربعين سنة  
تقريبا في اتجاه الى توحيد  
القضاء المصري بعد الغاء  
للمحاكم الأجنبية المختلطة  
التي كانت مخصصة  
لقضايا الأجانب وحدهم  
ثم أحييت قضاياهم الى  
القضاء الوطني المسمى  
باسم «القضاء الاهلي» مع  
اختصاص قضايا الأحوال  
الشخصية التي كانت  
تنظرها المحاكم الشرعية  
بدوائر متخصصة بعد  
توحيد القضاء وبعد النظام



للقاهرة التي نهار

الأستاذ حافظ محمود - القاهرة

وإلى ذلك موكب شعبي  
يمثل أصحاب الحرف  
والصناعات وبخاصة  
الصناعات ذات الصلة  
بشهر رمضان وقد استقلت  
كل طائفة عربية كبيرة مزودة  
بادوات صناعتها - والرجال  
في كل عربة من هذه  
العربات يمارسون إنتاجهم

وتسبق هذه القوة فرقة  
موسيقى الشرطة التي  
تغطي الخيول البيضاء  
أيضا والتي تغلا الدنيا  
بعزف الأناشيد الجميلة . .  
كما تلحق بهذا المركب  
جماعات تمثل الطرق  
الصوفية في أزيائها  
وشعاراتها المتعددة . .



## ● شهر رمضان له طعمه ونكهته الخاصة.

## ● ليالى رمضان حافلة باللقاءات الدينية في المساجد والأحياء.

## ● موسيقى الأذكار في تكية المولوية.

العشاء أقيم مجلس يتبارى فيه قراء القرآن في قراءاتهم ثم يلى ذلك بعض الموشحات الدينية.

■ ولقد كان من تقاليد رمضان في البيوت الكبيرة سواء في القاهرة او في ريف مصر ان يجتمع افراد الاسرة جميعا حول مائدة السحور التي يتصدرها كبير الاسرة وتتخللها أحاديث ينقل فيها الكبار تجاربهم الى الصغار حتى اذا ما فرغوا من الطعام

سبيل الى مائدة الافطار التي كان كرام الناس يمدونها وراء ابوابهم الكبيرة لكل طارق. فاذا ما انتهى تناول الافطار الجماعي واقامت صلاة المغرب ثم صلاة

'وجود الاضائة الكاملة للشوارع كان كل بيت كبير يضيء عدداً من المصابيح الكهربائية على بابيه حيث كان يقف بكل باب احد قراء القرآن يؤذن اذان المغرب، ثم يدعو كل عابر

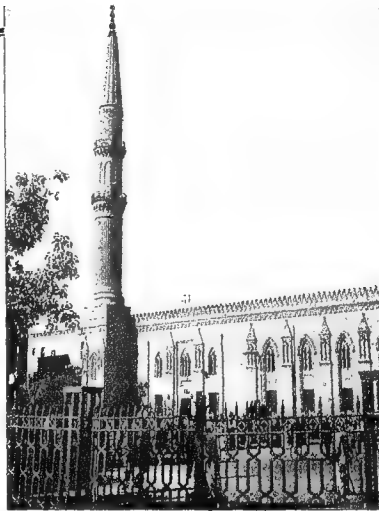
بكل الماذن.. فتزيد الإضاءة الفنية البديعة. ثم تمتد انوار رمضان الى دور افاضل السكان الذين كانوا يتبارون في اضاءة ابواب دورهم طوال ليالى الشهر الكريم، فرغم

واكبرها مقهى «الفيشاوى» الذى كان قد بلغ المائة سنة من عمره . . وكان هذا المقهى قد اقامه اهله على بقايا قصر قديم من قصور المماليك بكل ما كان فيها من حجرات واثاثات ولافتات حسنة الخطوط .

■ ان هذا المقهى لم يكن مشربا بقدر ما كان منتدى ادبيا وفتيا طوال ليالى رمضان . . كانت السهرة به تبدأ بتبادل الاشعار والازجال بين شعراء الشعب وفنانيه . . ثم تلى ذلك مباراة فى التكت والفوازير . . ثم يقف الشاعر «ابو ربابة» ليتلو قصة من اقصيص الشعب القديمة . . ويظل

الساھرون فى هذا المقهى فى شغل بيا يسمعون الى ان يتنهبوا على صوت موقع المحسور فهرع نصفهم الى منازلهم - اما النصف الآخر فكانوا يفضلون تناول طعام السحور هناك .

■ لقد كانت هناك مطاعم تمثل جامعة عربية او جامعة اسلامية . . فهذا مطعم مصرى . . وهذا مطعم شامى . . وهذا مطعم سعودي . . وهذا مطعم مغربى . وكل مطعم من هذه المطاعم يقدم من اللوان الطعام ما يتسبب



● مسجد (الحسين) وعراقة الماضى

يتصدق الرجل على بعض المنشدين الذين يعلم ان بهم خصاصة .

وارجو الا تحسب ان مباهج رمضان كانت قاصرة على الكبراء بل العكس هو الصحيح وان اختلفت الأساليب .

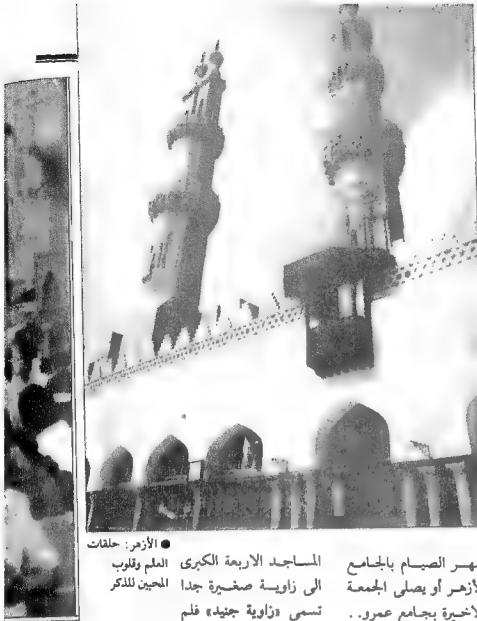
■ لقد كنا نتواعد ونحن فى عهد الصبا على اداء صلاة العشاء جماعة بمسجد الامام الحسين حتى اذا ما قضيت الصلاة خرجنا الى مقاهى الحى الساهرة التى كانت تستعد لسهرات رمضان استعداداً خاصاً وكان اشهر هذه المقاهى

هذه المباراة تقام فى غرفة صغيرة مقفلة، على جدرانها أرفف كثيرة وعلى الأرفف اطباق صغيرة من الورق المقوى او البلاستيك وعند اشارة من صاحب القصر يبدأ احد المنشدين فى اطلاق صوته القوى ثم يليه آخر من بعده، فمن استطاع بقوة صوته أن يسقط اكبر عدد من الالبساق من فوق رقوفها اتخذ الجائزة وهى جائزة مالية سخية يعطيها صاحب البيت كل ليلة لمن يفوز بها . . وربما كانت هذه «اللعبة» ذريعة لكى

● مسجد السيدة زينب وفتحات التهليل والتكبير

أديرت عليهم اكواب الشاى او القرعة او الجوزبيل ليتناول كل ما يريد الى مطلع الفجر حيث يؤم كبير الاسرة افرادها فى الصلاة .

على ان اعجب ما رأيته فى السهرات الرمضانية بمنازل الكبراء فى طفسولتى ان احد اصحاب القصور كان يقيم كل ليلة من ليالى رمضان مباراة بين المنشدين فى قوة الأصوات، وكانت



● الأزهر: حلقات

العلم وقلوب  
الحسين للذكر

البريطاني» فكيف ادعو له؟ ..

وانتهت مفاوضات المصالحة مع الشيخ بتجديد موعد لقاء بينه وبين الملك وكان اذ ذلك يسمى سلطاناً - وفي الموعد المحدد ذهب الى قصر عابدين مقر الملك ولاحظ امانه القصر ان الشيخ لا يلبس الكسوة الرسمية الخاصة ب كبار العلماء، وكانوا يسمونها «الخلمة» وقالوا للشيخ: حبذا لو احضرت الخلمة ولبستها

المساجد الاربعة الكبرى الى زاوية صغيرة جدا تسمى «زاوية جنيد» فلم ياب ولم يتردد في اقامة ندوته الرمضانية بتلك الزاوية وقد انتقلت اليها جماهير المصلين بالمسجد الزينى لسباع احاديث الشيخ. واحسنت الدوائر الرسمية بهذا التفؤد الروحي للشيخ السمالوطى وبدءوا يتوددون اليه .. وسألوه في البداية: لماذا لم تدع للملك وقال: ان الدين يمتنعى من ذلك لانه قد ولى الملك على يد حاكم اجنبى غير مسلم ويقصد على يد الاحتلال

شهر الصيام بالجامع الأزهر أو يصلى الجمعة الاخيرة بجامع عمرو .. اما جمعتا الوسط فيصلى احدهما بالمسجد الحسينى والاخرى بمسجد السيدة زينب وفي مسجد السيدة زينب وقف العالم الكبير الشيخ السمالوطى يخطب خطبة الجمعة حتى اذا بلغ مرحلة الابتهاال بالدعاء الى الله اسقط بين ابتهالاته الدعاء للملك الذى كان يعتبر اذ ذاك لازمة من لوازم خطب الجمعة .. وفي اليوم التالى نقل الشيخ الكبير من مسجد السيدة زينب احد

الى منطقته - فكنا في كل ليلة نتحار مسحورنا من احدى هذه الاقطار بين احاديث الاخوة والاخوة حتى يعلو صوت المؤذن باذان الفجر فتهرع الى ساحات الامام الحسين لنصلى .. ولعلنى قد دنوت الان من الحديث عن السهرات الروحية القاهرية في رمضان .

■ لقد كانت في كل مسجد من المساجد القاهرية الكبرى ندوة دينية تلى صلاة التراويح حيث يتطوع كبار علماء الدين بالقاء الكلمات والرد على الاستفسارات على النحو الذى يتفرد به الآن فضيلة الداعية الاسلامى الكبير الشيخ محمد متولى الشعراوى وكانت اشهر هذه الندوات في الجبل الاسبق ندوة مسجد السيدة زينب وكان قطب هذه الندوة الشيخ (السمالوطى).

ولكى اعرفك بالشيخ السمالوطى انقل اليك ما سمعته عنه من احد اصدقائه - وكان هذا الصديق أبى: قال: «عندما تولى الملك فؤاد عرش مصر - وحل شهر رمضان اتبع التقاليد الرمضانية بان يصلى الملك صلاة الجمعة الاولى من





في انتظار مدفع الأظفار بالقرب من مسجد الحسين

فترات الاستراحة من القراءة اقترح على الشيخ ان يغنيهم اغنية ادبية لطيفة ووسع الحاح الحاضرين بدأ الشيخ ندا يغنى وبينما كان تصفيق الحاضرين يملأ الاسماع اذا بالشيخ يشعر ان صوته قد احتبس فقفز من مقعده الى الطريق ومازال يعدو حتى ادرك المسجد الزينى .

■ ووقف وتوجه الى القبلة يستغفر الله ويبكى ..

جاذبية الا ان الله قد وهب الشيخ ندا قوة في الصوت حتى لقد كان سكان الحى جميعا يسمعون صوته وهو يتلو القرآن داخل المسجد بلا مكبرات للصوت .

■ وفى ليلة من ليلالى الجمع فى شهر رمضان دعا احد الكبراء الشيخ ندا لإحياء سهرة رمضان فى قصره واجتمع اصداؤه هذا الكبير حول الشيخ ندا منصتين الى تلاوته الجميلة وكان احدهم فى فترة من

واستقبل الشيخ بدونها وتلطف معه كثيرا وابلقه انه عائد الى مكانه فى مسجد السيدة زينب .

■ وكانت الندوة الرئيسية الرمضانية بالمسجد الزينى تتخللها قراءات قرآنية من قارئ المسجد الشيخ احمد ندا وكان الشيخ ندا ثانى اثنين قد عرفا بجسمال الصوت وحسن التلاوة اما الآخر فهو الشيخ محمد رفعت . . ومع ان صوت الشيخ رفعت كان اكثر

لمقابلة السلطان . فرجع الى بيته وعاد وفى يده حقيبة صغيرة من القماش وقد حمل بها والخلمعة التى وضعها امام رجال القصر قائلا: ان كان الملك يريد ان يستقبل الخلمعة فما هى اسماكم . . اما اذا كان يريد ان يستقبل الفقير الى الله الشيخ السالوطى فما انا اسماكم . . فلما نقلوا هذه الرواية الى السلطان امرهم بأن يضربوا صفحا عن الكلام فى «الخلمعة»

● صيام .. صيام .. على ما حكم قاضى الاسلام.

● المسحراتى .. هذا التقليد الرائع الجميل .. دقائق طبول

هاذئة وترانيم شهر مبارك.

● فانوس رمضان كم سعدت به أنفسنا في أيام طفولة مرحة.

● على أبواب البيوت يقف واحد لحظة الغروب ليدعو كل عابر

سبيل إلى مائدة الافطار.

● نترقب ظهور الهلال وتعمننا الفرحة

ويغمرنا السرور.

● كبير الأسرة يتصدر مائدة السحور وتدور

الأحاديث وتستاغ روايات الكبار للصغار.

ومازال يبكى حتى صلاة

الفجر .. وكرر هذا الموقف

عقب الصلاة واستمر.

يبكى ويستغفر حتى أذن

المؤذن لصلاة الجمعة وقد

جلس الشيخ من قبل على

مقعد قارئ السورة، وما

كاد ينطلق بقوله «بسم الله

الرحمن الرحيم» حتى

أحس أنه لم يكن في يوم من

الأيام أقوى صوتاً مما هو

الآن.

■ واقسم الشيخ ندا ألا

يستعمل صوته في غير

القراءات القرآنية ووفى

بشأنه نذره في تلك الليلة

بأن يستمر في قراءاته أطرافاً

من الليل وأطرافاً من النهار

طوال شهر الصيام .

■ أما بعد: فإني أريد أن

أتحدث عن «الأذكار» التي

كانت لها محافلها القاهرية

الاجتماعى .

ولقد كانت أعجب

التكايأ تكية «المولوية» في

حى السوقية القريب من

حى القلعة وكان سكان

هذه التكية من سلالات

بعض المهاليك وكان لهم

زنى يميزهم هو الجيب

الفضفاضة والطربوش

البني الذى يبلغ المتر طولا

بالاضافة الى شواربهم

الطويلة جدا.

■ كانت حلقة الأذكار

الرمضانية في تكية المولوية

مصحوبة بالموسيقى الوترية

التي كان يجيدها سكان

هذا المكان .. لقد كانوا

ينشدون أناشيد مختلطة بين

العربية والتركية تصاحبها

انغام موسيقية حلوة ..

لكن الأعجب انهم كانوا

اثناء هذا الذكر يدورون

حول انفسهم دورات

سريعة جدا وقد يسط كل

منهم ذراعيه ويميل برأسه

وطربوشه الى اليمين او

الشمال.

■ وهكذا كنت تجد في

تقاليد رمضان القاهرية في

الجيل الاسبق فنونا تتم عا

كان عليه العصر من مرح

وتقسوى .. كان عصرا

يعيش فيه الناس دينهم

ودنياهم في جو من هذأة

النفوس الطيبة المؤمنة التي

لم تشهد صخب العصر

الجديد.

في شهر رمضان . كان اكرم

هذه المحافل ما كان يقام

بمنازل الصالحين في حى

الليل بلا صياح ولا

ضجيج .

لكن الامانة التاريخية

تقتضى ان اقول اننى

رأيت في صباى اذكرا

تصاحبها اصوات القاريء

وكان أعجب حلقات هذه

الأذكار ما كان يقام في

التكايأ والتكية» في

المجتمع القديم هي دار

المسنين الآن، اى انها

منزل مخصص لفريق من

الناس اوقف احدهم

المحسنين عليهم دخلا

يكفيهم الحاجة طوال

حياتهم، وقد اختفى هذا

النظام منذ جيل يعد

ظهور أنظمة التكافل

عددنا القادم

## « الاستشراق والمستشرقون » العدد السنوي المتخصص

اهتم علماء الغرب بالتراث الاسلامي في جميع مجالاته .. ونشأت هيئات علمية تتوجه الى دراسة الحضارة الاسلامية وتراث البلدان الاسلامية .. ونشأت مراكز الاستشراق بتخصصاتها المختلفة .. رصدت كل الامكانات لصالح هذه الهيئات وتلك المراكز فراحث تصدر الكثير من الدراسات وفهارس المخطوطات وكتب التراث العربي المحققة .

ويفرض السؤال نفسه .. ماذا صنع هؤلاء بترائنا؟ .. كيف أثر غزوهم الفكري في ابناء المسلمين؟ .. هل ثمة توجه علمي مخلص من نتائجهم نستطيع أن نميزه عن سائر ما نقلوه؟ .

وإذا كان ثم توجه من الاستشراق والمستشرقين .. فهل هناك ما نستطيع أن نفرزه عنهم إيجاباً؟ وما مدى إفادة تراثنا العربي من بحوثهم ودراساتهم؟ .. ومدى واقعتها وارتباطها بأقطارنا العربية والاسلامية؟ .

لكل هذا رأيت « المنهل » أن يكون عنوان عددها القادم « الاستشراق والمستشرقون » .

# أثر العصر في نهضة الدراسات

● منهج البحث في الأدب المقارن في أمريكا يختلف عن غيره من المناهج

● المدرسة الفرنسية تعني بتخفيف الصلة التاريخية بين الأدبين قبل أن تُخ

● الدراسة المقارنة لأدب وفن يتيمان إلى حقبة زمنية واحدة يمكن أن ن

■ المقارنة أو الموازنة مصدر خصب من مصادر المعرفة الإنسانية. فالإنسان في مختلف دراساته اتخذ المقارنة سبيلاً للوصول إلى الحقائق الجوهرية المتعلقة بميادين بحثه. ففى علم الحيوان مثلاً قارن الدارسون بين الحيوانات المختلفة فصنّفوها إلى أجناس وأنواع. وكان هذا التصنيف مبنياً على ملاحظة الخصائص الجوهرية لكل جنس من الأجناس وكل نوع من الأنواع المتباينة. وقد سلك الباحثون في شتى العلوم تلك السبيل، فانتهوا إلى نتائج محددة، وكانت هذه النتائج ثمرة للدراسة الدقيقة المبينة على الموازنة، ودقة الملاحظة وسلامة الاستنتاج.

من اللغات يجمع بينها أصل واحد مشترك سواء أكان هذا الأصل معروفاً محدداً أو كان مجهولاً قد انقرض، ولم يصل إلينا في صورته الأصلية وإنما بقي ممثلاً في الفروع التي انبثقت منه.

■ وما يجدر الانتباه إليه أن الدراسات المقارنة في العلوم البحتة والتطبيقية تستند إلى وحدات

الدراسة المقارنة على المفردات، أن وجد لدينا علم اللغة بفروعه المتعددة، كما كان من نتاج تطبيقها على المركبات في اللغات المختلفة، ذات الأصل الواحد، أن وجدت لدينا دراسات كثيرة في النحو المقارن، ولقد أدى كل ذلك إلى تصنيف لغات العالم إلى أسر لغوية تضم كل أسرة منها مجموعة



مساحة الضوء



بقلم الدكتور  
بهيج القنطار

واللغات، وهي أدوات التمييز عن الأدب خفضت لمثل هذه الدراسة المقارنة، فكان لها أثرها العميق في التعرف إلى أصولها، والاحاطة بما تحقق لها من تطور خلال العصور. لقد طبقت الدراسة المقارنة على المفردات اللغوية، كما طبقت على المركبات وهي التي تعرف في اللغة العربية بالجمل، وكان من نتائج تطبيق

# من الحديث إلى الأدبية المقارنة

ج. الأخرى إذ يدخل في اعتباره ترابط الدراسات الإنسانية جميعها..

موضوع في تفصيلات الدراسة المقارنة.

سهم إسهاماً عظيماً في زيادة عمق التدقيق لكل منها.

على أساس من ظواهر الحال،  
ومعها يكن الأمر فقد جد الباحثون  
في العصر الحديث لوضع الأساس  
العلمية التي يمكن أن تقوم عليها  
دراسة الأدب للمقارن.

■ أن الأدب المقارن في صورته  
الحالية ثمرة لتطور الدراسات  
الأدبية في العصر الحديث. لقد  
انطلقت المقارنة - كما ذكرنا - سبيلاً  
للبحث في كثير من العلوم وكان  
لا بد لها أن تجد سبيلها إلى  
الدراسات الأدبية.

وليس معنى ذلك أن المقارنة في  
الدراسات الأدبية من مبتكرات  
هذا الزمان، فقد عرفت المقارنة  
ضمن نطاق الأدب الواحد،  
وكذلك بين الآداب المختلفة منذ  
أزمان بعيدة، ففي أدبنا العربي  
مثلاً نجد كتاباً للأمدى بعنوان  
«الموازنة بين أبي تمام والبحتري»  
وكذلك نجد للجرجاني بعنوان  
«الوساطة بين المتنبي وخصومه»  
وهذه دراسات داخل نطاق الأدب  
العربي قامت على الموازنة.

■ أما في نطاق الآداب المختلفة  
فنحن نقرأ عند نقاد الرومان -

تأثيرات قد تتضح وقد تختفي. ولا  
يكون وضوحها بالضرورة مقتبساً  
من سمات الأعمال الأدبية المقارنة،  
بقدر ما يكون مقتبساً من قرائن  
خارجية كأن يعترف مؤلف بأنه قد  
تأثر بغيره في عمل معين، أو تقوم  
قرينة خارجية على هذا التأثير.

■ أما الاختصار على مجرد المشابهة  
فكثيراً ما قاد إلى إخطاء كان  
منشؤها الاقتناع بظواهر الأمور  
بدون غوص إلى بواطنها، فكثيراً  
ما قال بعض الدارسين باقتباس  
«دانتي» (Danty) منظومته  
المعروفة بالكوميديا الإلهية من  
رسالة الغفران للمعري. وإن  
الدراسة الجادة المتعمقة لهذين  
العلمين تكشف عن زيف مثل  
هذا الادعاء الذي نادى به قائلوه

مادية ملموسة تدور على أساس  
من واقعها المحسوس، وربما انطبق  
شيء من هذا أيضاً على  
الدراسات اللغوية، فالمفردات  
اللغوية تمثل كل منها قيمة صوتية  
محددة، وعلى هذا الأساس يمكن  
مقارنة هذه المفردات وإدراك ما  
بينها من تقارب أو تباعد... وهكذا  
الشان بالنسبة للمركبات في  
اللغات ذات الأصل الواحد فهي  
تخضع لنوع من المنطق يمكن -  
على أساسه - أن تجري بينها  
الدراسات المقارنة.

■ أما الأدب فيمثل مشكلة قائمة  
بذاتها تختلف عن الحالات السابقة  
التي أشرنا إليها. إن الدراسة  
الأدبية المقارنة لا تتناول قضايا  
محسوسة بل هي تدور حول

● يرى بعض الدارسين ان الفنون يفسر بعضها بعضاً.

● قضية الاقتباس عند الأدباء وتأثيرهم ببعضهم قضية لا تحدد بمجرد

المشابهة في بعض الأعمال .

● الأدب الفارسي الاسلامي اقتبس الكثير من الأدب العربي .

جديدة للأدب . وهذه التفسيرات قد مهدت السبيل للتوسع في دراسة الأدب من حيث صلته بغيره من الفنون الجميلة، وكذلك بمختلف فنون المعرفة، فنشأت دراسات تبين مكان الشعر من الفنون الجميلة او صلة الدراسات النفسية بالأدب .

### الأدب المقارن ومجالات البحث فيه

لسنا نعنى بها قدماً ان الأدب المقارن قد نال اعترافاً به في كل امة من امم العصر الحديث، بل إن الواقع أن عدداً قليلاً من امم العالم هي التي عُرِفَ عنها التوسع في مثل هذه الدراسة.

لقد ازدهرت الدراسات الادبية المقارنة في فرنسا وبخاصة في جامعة السوربون، حيث ظهر كبار الاساتذة الذين برزوا في دراسة الادب المقارن، وحاولوا ان يضعوا له من القواعد والاصول ما يحدد اهدافه، ويسدد طرق البحث فيه .

ولقد عنيت المدرسة الفرنسية عناية كبيرة بتحديد مجالات البحث في الادب المقارن . وظهر من اعلام المدرسة الفرنسية اساتذة مثل «جويسار» و«فان تيجم»، و«بالدنسبرجر»، وغيرهم، والانتباه العام لدى المدرسة الفرنسية هو ان الادب المقارن تقتصر على دراسة

ثانياً : انتشار فن الترجمة واطلاع الامم المختلفة على الآداب الاجنبية سواء منها ما كان وثيق الاتصال بأدبها او ما كان بعيداً عنه والترجمة تستثير الشوق لمعرفة المزيد عن الادب الاجنبى الذى تنقل نصوصه الى لغة الادب القومى وفى هذا ما يحث الدارسين على التوسع في دراسات الآداب الاخرى ومقارنتها بالادب القومى .

ثالثاً : ان الطباعة قد سهلت الحصول على الكتب بأبخص الاثبات وقد اتسع تبادل الكتب بين الامم منذ اختراع الطباعة، وقد شجع هذا التوسع في التبادل على دراسة الامم الاجنبية ومحاولة النفاذ الى اسرارها، والعمل على اكتشاف الصلة بينها وبين الادب القومى .

رابعاً : تمخضت الدراسات العلمية والفلسفية والاجتماعية في العصر الحديث عن تفسيرات

وأهمهم هوراس ما بين فطنة هؤلاء النقاد لما كان للأدب اليونانى من اثر عميق على الادب اللاتينى . ونقرأ لأبى هلال العسكري في كتابه الصناعاتين (١) ملحوظات على فن الشعر عند العرب والفرس . فالالتفات الى الآداب الاخرى كان معروفاً منذ ازمان بعيدة لكن العصر الحديث كان له الفضل في وضع اسس جديدة لهذه الدراسة، محاولاً إرساء قواعدها، وتأسيس مناهجها .

■ اما العوامل التى ادت الى نهضة الدراسات الادبية المقارنة فنوجزها بما يلى :

اولاً : يجسئ في مقدمة هذه العوامل توثيق الروابط بين ارجاء العالم، نتيجة لما استطاع تحقيقه من تقدم علمى فوسائل المواصلات السريعة قد ربطت بين الأمم ربطاً وثيقاً وقربت المسافات بينها، وعاونتها على عقد أواصر اقوى مما كانت تستطيع في سالف الازمان .



الفن

ابو حنيفة

ابو العلاء المرق

مختلفة تختلف ضيقاً واتساعاً  
بحسب نظرتنا اليه .

### الأدب المقارن في معناه وأهدافه

قد لا تكون بعيدين عن الصواب إذا قلنا ان المدرسة الفرنسية تهتم بدراسة الادب المقارن في معناه الخاص . وتقتصد بالمعنى الخاص هذا ان هذه الدراسة لا تتجاوز حدود الدراسة الادبية ، فيها تعتبره ضمن ميادين الادب المقارن .

فالادب المقارن لا يتجاوز دائرة الادب الى غيره من الفنون او المعارف ، انه يهتم بمقارنة ادب معين بأدب آخر او بعدد من الادب الاخرى ، وهو كذلك يهتم بمقارنة عمل ادبي في احدى اللغات بعمل مناظر له في لغة اخرى .

■ وهكذا لا تدرس المذاهب الفنية التي شاعت في فنون مختلفة وآداب متعددة إلا ضمن نطاق الادب ، اما المقارنة بين الادب وغيره من الفنون فليست عند الفرنسيين مما

الدراسات المقارنة التي قام بها العلماء الانكليز لم نجد علما يظهر عندهم باسم الادب المقارن .

■ اما الولايات المتحدة فهي من الدول التي تستخدم مصطلح الادب المقارن ، وتقوم بعض جامعاتها بإدراجه ضمن برامجها التعليمية . والادب المقارن في الولايات المتحدة يتناول جنبات أرحب من البحث . فعند دارسي هذا الفن ان الادب المقارن يستوعب كل الدراسات المقارنة بين الادب المختلفة او بين الادب وغيرها من الفنون بوجه خاص ، وبينها وبين غيرها من المعارف الانسانية بوجه عام ، فالادب المقارن في امريكا يمكن ان يتناول الحركة الرومنسية في الشعر والموسيقى كما انه قد يتناول الادب وعلم النفس او الادب والاخلاق وهكذا فالنهج الأمريكي يدخل في اعتباره ترابط الدراسات الانسانية ، وضرورة البحث المقارن لاستجلاء ما يغمض من جوانبها ) فنحن إذن نستطيع ان نتناول الادب المقارن من نواح

الادب المختلفة دراسة مقارنة . وعندهم ان اللغة هي التي تعين شخصية الادب الذي يقارن بغيره من الادب . فلا يجوز ان تعد من الادب المقارن دراسة مقارنة تدور حول مدرستين ادبيتين ضمن نطاق ادب اللغة الواحدة ، بل ان من الضروري في الدراسة المقارنة ان يكون هناك اختلاف في لغة الادبين اللذين نقارنهما . كما انه من الضروري ان يكون هذان الادبان قد وقع بينهما لقاء تاريخي . اما التشابه الذي قد نراه ، من غير ان يكون مبنيا على اساس من اللقاء التاريخي فلا يعتد به في دراسة الادب المقارن .

■ وقد قامت في المانيا مدرسة شبيهة بالمدرسة الفرنسية اهتمت بدراسة آداب الاسم المختلفة دراسة مقارنة على اساس تلاقيها التاريخي ، برغم اختلاف لقاءاتها . ولم تعرف الجامعات الانكليزية

دراسة للادب المقارن على النحو الذي ازدهر في فرنسا ، بل ان الدراسة المقارنة تجري حيث يوجد مجالها ، وتسمى باسمها . فاذا درس أثر الادب الكلاسيكية على الادب الانكليزي فهذه الدراسة تدور على اساس منهجي وتسمى باسمها ، اما جمع الدراسات المقارنة كافة في ظل دراسة تعرف بالادب المقارن ، فهذا ما لا تعرفه الجامعات البريطانية ، أو على الأقل لم يدخل ضمن برامجها حتى وقت قريب . فبرغم كثرة

## ● غيب المدرسة الفرنسية عناية كبيرة بتحديد مجالات البحث في

### الأدب المقارن.

## ● الاختلاف في اللغات ووجود الصلة التاريخية شرطان يجب

### توافرها في الدراسات المقارنة.

كافة. فما الاستقلال السياسي الذي يكون أساساً لاختلاف الأدب وهل تعتبر الكيانات السياسية المنفصلة للدول العربية مثلاً مصدراً لخلافات جوهرية بين آداب العرب في مختلف الدول العربية؟ هل تعتبر من موضوعات الأدب المقارن أية دراسة توازن بين الشعر العربي الحديث في مصر والشعر العربي الحديث في لبنان؟

■ الواقع ان الحدود السياسية لا يمكن ان تكون اعتباراً كافياً للقول بخلافات جوهرية بين الآداب، تجعل منها ادباً مختلفة تدرس دراسة مقارنة كما هو الحال بين الآداب المختلفة للغات. إنني اميل الى اعتبار مدارس الشعر في الاقطار العربية المختلفة، مدارس متعددة لأدب واحد، تدرس ضمن نطاق هذا الأدب، ولا تعد من مباحث الأدب المقارن.

■ وهكذا الحال بالنسبة لأدبنا العربي في عصوره السالفة. فالمقارنة بين الأدب العربي في بغداد والأدب العربي في الاندلس ليست من الدراسات التي تدخل ضمن نطاق الأدب المقارن. انها دراسات لأدب واحد في بيئاته المختلفة وليست مقارنة بين ادبين مختلفين.

ولعل وجهة النظر الامريكية في اعتبار الأدب الامريكي ادباً منفصلاً عن الأدب الانكليزي تستند الى اعتبارات اخرى الى

وطبيعي ألا يعتبر الامريكيون ادبهم مجرد امتداد للأدب الانكليزي. ومن هنا كان للامريكيين موقف من هذا الموضوع بنى على اساس ان الأدب المقارن يتم بدواسة الأدب في صلاته التي تتعدى حدود القومية، فالقومية وليست اللغة هي التي تحدد نوع الأدب. وعلى هذا تكون دراسة الادبين الانكليزي والامريكي دراسة مقارنة مما يدخل ضمن نطاق الأدب المقارن. وربما يتوقعون مترددين إزاء صلة ادبهم بالأدب الانكليزي إبان فترة الاحتلال الانكليزي لأمريكا، فلا يصرون على الفصل بين الادبين خلال هذه الفترة.

■ اما عصور الاستقلال فهي عندهم عصور تطور فيها الأدب الامريكي واصبح منفصلاً عن الأدب الانكليزي. وهذه مسألة لا نستطيع ان نسلم بها من الوجوه

يدخل ضمن موضوعات الأدب المقارن. وليس معنى ذلك ان الفرنسيين لا يعرفون مقارنة الآداب بالفنون. فعند الفرنسيين الوان متعددة من هذه الدراسة لكنهم لا يعتبرونها من موضوعات هذا العلم، الذي يصرف في جامعاتهم بالأدب المقارن.

على ان دراسة الآداب دراسة مقارنة يجب - عند المدرسة الفرنسية - ان تتوفر لها الأسس الآتية :

أولاً: ان يكون هناك اختلاف في اللغات بين هذه الآداب. فليس من دراسات الأدب المقارن عندهم اية دراسة تقارن بين الأدب الانكليزي والأدب الامريكي مادامت اللغة واحدة في هذين الادبين. وليس من الأدب المقارن دراسة الأدب الفرنسي مقارناً بها ينتجه بعض مواطني كندا من ادب باللغة الفرنسية. ويختلف الدارسون الأمريكيون مع الفرنسيين حول هذه المسألة



جانب الحدود القومية ومن هذه الاعتبارات ان سكان الولايات المتحدة لا يتمتعون في اصلهم الى شعب واحد بل هم مهاجرون يرجعون الى مختلف شعوب العالم. وهذا التنوع كان اساماً وباعثاً لخلق ادب جديد، يختلف عن الادب الانكليزي وان شاركه في اللغة بقدر كبير.

**الابن:** ان يكون الادبان اللذان نقارن بينهما قد قامت بينهما صلة تاريخية. وتهتم المدرسة الفرنسية بتحقيق الصلة التاريخية بين الادبيين قبل ان تخوض في تفصيلات الدراسة المقارنة. أما ان لم تقم الأدلة أو القرائن على اتصال الادبين، فليس هناك مجال للدراسة المقارنة. ومعنى ذلك ان المدرسة الفرنسية ترى ان الهدف من الدراسة المقارنة هو الكشف عن ميادين التأثير والتأثر. اما دراسة الفنون المتناظرة في الآداب المختلفة التي لم يحدث بينها لقاء تاريخي فلا ترى المدرسة الفرنسية لذلك كبير فائدة. لكننا نخالف رأى هذه المدرسة في هذا الاتجاه. فدراسة الفنون المتناظرة في الآداب المختلفة تكشف عن الوان عممة من المعارف لا نرى مبرراً لأخراجها من نطاق الادب المقارن. ومن امثلة ذلك دراسة فن الملاحم عند اليونان والفرس والهنود. فمثل هذه الدراسة - ان امكن تحقيقها - تكشف بأسلوب المقارنة عن طبيعة

هذا الفن الشعري في آداب مختلفة. مما قد يعاون على تحقيق تفهم أوسع واشمل لمدلولاته الانسانية. وما يعترض به على مثل هذا البحث انه يفوق طاقة المدارس مهما أوتى من علم وعرفان. فاین الباحث الذى يحيط بكل هذه الآداب، ويتعمق دراسة كل منها، ثم يقوم بعد ذلك بدراسة المقارنة. ولكن الجهود التعاونية التي تتمثل في الأعمال الموسوعية تقدم حلاً لمشكلة هذا الموقف العسير. فهناك الوان من الدراسة تقوم على مجموعة من العلماء المتعاونين ويقدم حلاً لما يعجز عن تحقيقه فرد واحد. ●● ونستطيع بعد هذه المناقشة ان نتقدم لذكر امثلة في موضوعات الادب المقارن، وفق مفهوم المدرسة الفرنسية.

■ ان الادب المقارن - عند اساتذة المدرسة الفرنسية - يهدف الى بيان نواحي التلاقى بين الادب القومى لإحدى الامم، وغيره في آداب الامم الاخرى، مبيها جوانب التأثير والتأثر، مستعينا في كل ذلك بما تؤهله وثائق التاريخ من تلاقى بين الامم مكن لها من ان تتبادل فيما بينها هذا التأثير والتأثر.

هذا الاتجاه العام للادب المقارن يتضمن أيضاً الدخول في كل التفاصيل التي تنطوي تحته. فليس المقصود دراسة الافكار او التأثيرات المتبادلة بين ادبين او أكثر فحسب، بل يدخل في ذلك دراسة

الانواع الادبية عند الامم التي تلاقى آدابها وثقافتها.

فقد يحدث ان تقتبس إحدى الامم من امة اخرى نوعاً أدبياً او بضعة انواع ادبية. ان العرب في هذا القرن قد اقتبسوا في اوروا انواعاً ادبية متعددة نذكر منها الادب التمثيلي منظومه ومثوره والقصة والاقتصوصة.

ويدخل في دراسات الادب المقارن ما قد تتبادله الآداب من قيم وتقاليد فنية. ان عملاً مثل كتاب الشعر لأرسطو، بما انطوى عليه من قيم ومفاهيم كان له اعمق الأثر على نقاد الادب من الرومان. ثم كان له بعد ذلك اثره العميق على الآداب الأوروبية في عصر النهضة. وربما امتد اثره بعد ذلك بقرون. ولا نقصر الأثر هنا على ما أحدثه هذا العمل من تأثيرات مباشرة، بل يدخل في ذلك ايضاً ما أحدثه من تأثيرات غير مباشرة.

■ كما ان من الادب المقارن ما يتناول دراسة المذاهب الفنية التي شاعت في اكثر من ادب واحد، فلكي نلم بالخصائص الفنية لمذهب الرومنسية الذي ازدهر في اوروا في القرن التاسع عشر لا بد ان ندرس الرومنسية المختلفة، ففي آداب اوروا نواجه مختلف للرومنسية وللسنا نستطيع الاطلاع بهذا المذهب ما لم ندرسها جميعاً دراسة مقارنة، وهكذا الشأن بالنسبة للمذهب الواقعي والمذهب



دانتي

شبابور

ميجل

الكثير من المفردات والتعبيرات من اللغة العربية. ويأتي بعد ذلك كله ان الثقافة الاسلامية قد اظلت كلا من الادبيين الفارسي والعربي، ولهذا نجد ان لدينا اسساً مشتركة بين هذين الادبيين، وكذلك بين الفنون المتأصلة في كل منهما. وعلى هذا فإن الدراسة المقارنة لفنين متأثرين في الادب العربي والادب الفارسي تأتينا بنتائج مثمرة عن مدى التأثير والتأثر بين هذين الادبيين، وتكشف لنا جوانب متعددة من الاصول الفنية لكل منهما. وهي الى جانب ذلك تعارن دارسي التاريخ الادبي في فهم الكثير من الحقائق والاحاطة بالمؤثرات العامة والخاصة حيث كتابة التاريخ الادبي العام.

■ وهذه الامور التي نتحدث عنها تعد حقائق مقررة، ولعل تدريس اللغة اللاتينية في المدارس الأوروبية، في مرحلة التعليم الثانوي، او تدريس اللغة العربية في مدارس ايران، بوصفها جزءاً من مواد التعليم العام، توضح لنا مدى الاهتمام الذي يشعر به القائمون على التعليم في تلك البلاد من حاجة الى بيان الاصول او الروابط التي اربطت بها آدابهم في عصورها المختلفة مع غيرها في الادب.

■ وهناك حالات لا يتحقق فيها التأثير والتأثر في عمليتين فنيين بينهما بعض الشبه، ومع ذلك يقدم الادب المقارن بالبحث فيها،

لقصة ليلي والمجنون في اصولها العربية وفي منظومات شعراء الفرس، تعد في حد ذاتها موضوعاً طريفاً من موضوعات الادب المقارن (١).

■ وفي الادب العربي عدد من الشعراء عبروا عن التصوف الاسلامي بانتاج ادبي يتمثل في نأذج شعرية او نثرية. وكذلك، الادب الفارسي وجد به كثير من الشعراء الذين عبروا عن هذا التصوف نفسه بنأذج شعرية او نثرية. فالدراسة المقارنة لما كتبه شعراء العرب من شعر صوفي وما كتبه الفرس من شعر صوفي يمكن ان تعد موضوعاً خصباً من موضوعات الادب المقارن.

■ ان الادب الفارسي الاسلامي قد اقتبس الكثير من الادب العربي (٢) فأوزان الشعر العربي قد انتقلت الى الشعر الفارسي لكن الفرس لم يحافظوا على هذه الاوزان كما هي بل ادخلوا عليها بعض التعديلات التي تلائم لغتهم وطورها بعض التطوير. كما ان اللغة الفارسية قد اقتبست

الطبيعي. لا بد من تتبع هذين المذهبين في النأذج التي ظهرت في الآداب الأوروبية المختلفة وبخاصة في الادبين الفرنسي والروسي، ايان القرن التاسع عشر.

ولا يقتصر مجال الادب المقارن على هذه المذاهب الفنية العامة، وانما هو يتناول موضوعات محددة لقصة من القصص عرفت في احد الآداب، ثم تناولها شاعر ينتمي لأدب آخر، وكتبها بلغة هذا الادب. وهناك كثير من الموضوعات الكلاسيكية التي تناولها ادباء ينتمون للآداب الأوروبية الحديثة فموازنة الاصول الكلاسيكية بما ينظرها في الادب الأوروبية الحديثة يدخل في مجال بحث الادب المقارن.

■ ومن امثلة ذلك عندنا قصة ليلي والمجنون، فهذه القصة التي تدور حول حبة قيس لآبة عمه ليلي قد انتقلت الى الادب الفارسي، ونظمها عدد من شعراء الفرس منهم نظامي الكنجوي وعبد الرحمن الجامي، فالدراسة المقارنة

ملتصماً ما عساه يتدى اليه من تأثير وتأثر.

■ وقد ينتهي البحث الى التحقق من وجود صلة بين العاملين الفنين . كما انه قد ينتهي الى انه لا توجد بينهما صلة على الاطلاق . ومن امثلة ذلك الخلافات المتعددة التي قامت حول تعيين الاصول الفكرية للكمبيديا التي نظمها شاعر ايطاليا الشهير «دانتي» .

لقد انفق عالم مستشرق اسباني هو «آسينى بلا تيوس» عشرين عاماً في البحث عن الاصول الاسلامية لهذه الكمبيديا . ومع هذا فليس هناك اجماع على الآراء التي ذهب اليها . ولئن استقصى الوصول الى رأى قاطع في مثل هذه الابحاث فهذا لا ينفي مالها من فائدة في كشف الكثير من الحقائق المرتبطة بالاعمال الفنية المغارنة .

■ فنحن نرى اذن ان الادب المقارن قد تتسع ابحاثه فيتناول ادبيين نشأ احدهما في احضان الآخر، كما هو الحال بالنسبة للادب اللاتيني الذي نشأ في احضان الادب اليوناني، وربما اقتصرت ابحاثه على بيان التأثير والتأثر بين ادبين احدهما اقدم من الآخر . والادب الاوروبية الحديثة كلها مدينة للادب الكلاسيكية في كثير من الوجوه، ويأتى على رأس تلك الوجوه كل ما اقتبسته اللغات الاوروبية الحديثة من انواع ادبية كان اليونان مخترعها .

وربما وقف الأمر عند مسألة واحدة، مثل قصة «احيقاره» في السريانية والعربية والارمنية والاثيوبية واليونانية ثم اللغات السلافية . فهذه القصة قد ظهرت في كل هذه اللغات، ويمكن ان تكون موضوعاً ادبياً مقارناً .

●● والخلاصة ان الادب المقارن يمكن ان يتناول بالدرس احد المجالات الآتية :

(١) تحقيق التاريخ الادبي لامة من الامم، وذلك في بيان عوامل التأثير والتأثر التي قامت بين ادب تلك الامة وغيرها من الامم .

(٢) دراسة احد الشعراء او الكتاب دراسة نقدية تبين نواحي التأثير والتأثر بالادب الاجنبية عند هذا الشاعر والكتاب، ذلك لان الادب المقارن يؤدي الى اكتشاف المصادر التي تأثر بها او نقل عنها، كما انه في الوقت نفسه يبين اثره على من قرأوه وتأثروا بفنّه (١) .

(٣) الالمام بالمأواضحاً بتطور فن مهم كالتقد الادبي، ذلك لان هذا النقد ظهر اول الامر عند اليونان القدماء، ثم انتقل من اثينا الى الاسكندرية فكانت له مذاهبة، وعاد فانتقل الى روما فأثر في نقادها وشعرائها، وظهر من جديد في عصر النهضة . ثم في عصر الكلاسيكية الجديدة، وبعد ذلك تأثر بالدراسات الانسانية المختلفة التي ظهرت، فأفاد من موضوعات جديدة كعلم الاجتماع، وعلم النفس، وغيرها من العلوم

الانسانية التي تطورت في الازمنة الحديثة، فلكل نفهم نظرية الادب على وجهها الاكمل علينا ان ندرسها عند الامم المختلفة وهذا يدخل ضمن دراسات الادب المقارن، فمثل هذه الدراسة توضح لنا ما كان من تبادل للانواع الادبية والمفاهيم الفنية بين الادب المختلفة التي تبادلت التأثير والتأثر .

(٤) دراسة نوع ادبي دراسة تاريخية عقيقة، تهدف الى بيان الاصلية والتقليد، وتكشف عن تطور النوع الاببي في مختلف الآداب تطورا تاريخياً يتبع انتفاك هذا النوع الاببي من امة الى اخرى، خلال العصور . فيمكن مثلاً دراسة المأساة «التراجيديا» عند اليونان، ثم تدرس المأساة عند الرومان وتأتى بعد ذلك الى الادب الاوروبية التي اقتبست هذا الفن عن الآداب الكلاسيكية بعد عصر النهضة .

(٥) تتبع قصة انسانية او اسطورة عولجت في آداب مختلفة فسن قصص اليونان ما عولج في عدد من الآداب الاوروبية ومن الاساطير ما لقي اهتماماً خارج بيته الاصلية . ومن حوادث التاريخ ما اهتم به ادباء يكتبون بلغات مختلفة في ازمان متباعدة وقد سبق ان ذكرنا قصة ليلي والمجنون العربية وكيف اهتم بها شعراء الفرس فنظمها اكثر من شاعر . ومن حوادث التاريخ لقيت حياة كليوباترا

اهتماماً وصور كثير من الشعراء - في مختلف الاداب - قصتها كل بأسلوبه وطريقته في النظر الى حياة هذه الملكة (٧).

(٦) دراسة مذهب ادبي ظهر في عدد من الآداب المختلفة، فمن الممكن دراسة المذهب الرومانسي واثره على آداب اوربيا. وهكذا الشأن بالنسبة للمذاهب الفنية الاخرى التي ظهرت آثارها في اكثر من ادب.

(٧) دراسة شاعر او اديب تجاوزت آثاره حدود أدبه القومي وبيان ما كان لهذه الآثار من فاعلية في آداب الامم الاخرى. وقد ظهر في اوربيا في العصر الحديث شعراء وادباء تجاوزت تأثيراتهم حدود آدابهم القومية، هناك شكيبير واثره في ظهور المذهب الرومانسي، هناك جوته واثره في آداب أوروبا الغربية، والامثلة على ذلك لا تحصى.

(٨) هذه الحالات التي ذكرناها انها هي على سبيل التمثيل لا الحصر، فمن المستطاع ان نمضي في ذكر المجالات التي تتسع للدراسات الادب المقارن، فنصل في تعداد هذه الحالات الى اضعاف ما ذكرنا، لكننا على كل حال لن نستطيع لها حصراً.

(٩) يمكن ان تتناول الدراسات المقارنة - وفق المفهوم الامريكي - اية دراسة تقارن بين الادب وغيره من الفنون او تبحث العلاقة بين الادب وغيره من الدراسات

الانسانية. فموضوع مثل الادب وعلم النفس يعد - وفق هذه النظرة الواسعة - من دراسات الادب المقارن. وعلى هذا فإن دراسات الادب المقارن يمكن ان تتسع لأبحاث لا نستطيع لها حصراً.

## الأدب وصلته بغيره من الفنون الجميلة

تتسع دراسة الادب المقارن - في مفهومه العام - لدراسة الادب مقارناً بغيره من الفنون الجميلة. ولقد مهدت هذه النظرة لفتات تاريخية كثيرة في دراسة الادب، فأرسطو في بداية كتابه الشعر تحدث عن نظرية المحاكاة فذكر انها تنطبق على الشعر وعلى غيره من الفنون، يقول «ان شعر الملحمة والمأساة وكذلك شعر الملهاة والديرامب وموسيقى الناي والقيثارة، في اكثر صورها، هي كلها في مفهومها العام اساليب للمحاكاة». لكنها تختلف فيما بينها على - اية حال - من ثلاثة وجوه، الوسيلة والموضوعات وطريقة المحاكاة، او اسلوبها، حيث تتميز في كل حال عن سواها، فكما ان هنالك اشخاصاً يحاكون او يصورون - بفضل الصناعة او بمجرد العادة - موضوعات متنوعة بوساطة اللون والشكل او عن طريق الصوت، كذلك الحال في الفنون سالفة الذكر، فهي في

جلتها تحقق المحاكاة بالايقاع او اللغة او الانسجام مفترقة او مجتمعة (٨) فنحن نرى من هذه الفقرات التي جاءت في مقدمة كتاب الشعر كيف ان ارسطو يجمع في حديثه بين الشعر ويختلف الفنون ويطبق عليها نظريته في المحاكاة وقد سبقه الى الجمع بين الشعر والفنون استاذة افلاطون في مواضع مختلفة من كتاباته.

■ واذا تقلدنا نحو العصر الروماني وجدنا عند هوراس هذا الاتجاه ذاته ودليل ذلك ما جاء في مقدمة قصيدته المشهورة «فن الشعر» اذ يقول: «شأن القصيدة كشأن الصورة. واحدة تعجبك لو وقفت بالقرب منها، وأخرى تأخذك لو وقفت بعيداً عنها. هذه تحب ان ترى في زاوية معتمة، وهذه تؤثر ان ترى في الضوء، لأنها لا تخشى تفحص الناقد الثاقب. هذه أرضت الناس مرة واحدة، وهذه تعرض عشر مرات فترضهم كل مرة (٩)».

■ فهنا نرى كيف حرص هذا الناقد العظيم على الجمع بين الشعر والتصوير في دراسته للشعر، وكيف استعان بفن التصوير لايضاح آرائه في الشعر. هذه النظرة الى الجمع بين الشعر والفنون الجميلة شاعت فيما تلا عصر النهضة من قرون، ويمكننا ان نضرب لذلك الكثير من الامثلة.

■ فخلال القرنين السادس عشر

والسابع عشر ظهرت محاولات متعددة للجمع بين الفنون والعلوم على اساس مبدأ أو مبادئ وفى اواخر القرن السابع عشر اصبح التمييز بين العلوم والفنون من الامور الواضحة. ولقد ظهر فى ايطاليا خلال القرن السادس عشر مصطلح جامع هو «فنون التصميم Artidel Disegno». كذلك ظهر مصطلح «الفنون الجميلة Beaux Arts» فى فرنسا إبان القرن السابع عشر. وكان هذان المصطلحان يعنيان الفنون مثل التصوير والنحت والعمارة. ومع ذلك كان يضم اليهما - فى بعض الاحيان - الشعر والموسيقى.

وحينما حل القرن الثامن عشر جرت العادة على التفكير فى فنون المحاكاة أو التصوير المثالى على انها مجموعة مترابطة، وبدأ مصطلح الفنون الجميلة يتخذ معناه الذى اصبح شائعاً خلال القرنين التاسع عشر والعشرين.

■ من الكتب التى ظهرت وعاونت على ارساء مفهوم الفنون الجميلة، بوصفها مجموعة مترابطة، كتاب الأب دى بوا Ablee Du Bos ، وعنوانه: آراء نقدية حول الشعر والتصوير، الذى ظهر فى عام ١٧١٩. وليس يقتصر هذا الكتاب على الشعر والتصوير بل انه كثيراً ما يتحدث عن النحت والحفر والموسيقى وقد ترجم هذا الكتاب الى الانكليزية عام ١٧٤٨، وأضيفت الى عنوانه

كلمة «الموسيقى».

■ هذا الكتاب الرائد قد تبعه كتاب آخر كان له الفضل فى توضيح مفهوم «الفنون الجميلة» وتقليد ما ينطوى عليه هذا المصطلح من المعنى. ففي عام ١٧٤٦ نشر الأب شارل باتسو Charles Batteuse كتاباً بعنوان «الفنون الجميلة على اساس مبدأ واحد».

Les beaux Arts reduits a un meme principe.

■ ان هذا الكتاب ينطوى على اول ايضاح للمفهوم الحديث لمصطلح «الفنون الجميلة» أما المبدأ الذى وحد بين هذه الفنون - من وجهة نظر المؤلف - فهو محاكاة الطبيعة الجميلة. وقد تضمنت الدراسة فنون الموسيقى والشعر والتصوير والنحت والرقص.

■ وقد تبع الكتاب بعد شارل بتو هذا المنهج فى النظر الى الفنون الجميلة وكان من اهم من تبعه فى ذلك كتاب الموسوعات مونتسكيو Montesquieu وديديرو Diderot وهؤلاء قد نشروا فكرة الفنون الجميلة بوصفها مجموعة مترابطة من ثمرات الابداع الانسانى. وقد وضع هؤلاء العمارة بدلاً من السرقص، فأصبحت مجموعة الفنون الجميلة عند هؤلاء هى الموسيقى والشعر والتصوير والنحت والعمارة. وفى عام ١٧٥١ نشر

«الكساندرفون باوم جارتن» Alesander Von Baumgarten اول فلسفة منهجية للفنون الجميلة واتخذ كلمة Eotheties اسماً لها، فأصبح هذا الاسم علماً على فلسفة الجبال بعدد باوم جارتن، وكان صدور كتاب هذا الفيلسوف عام ١٧٥٠.

■ ان هذه النظرة الى الفنون قد استبقت بعض الدراسات المقارنة التى تبحث عما بين الفنون من التشابه، كما انها كثيراً ما قادت الى الحديث عن احد الفنون بلغة مقتبسة من فن آخر. من ذلك استخدام مصطلحات مثل التلوين فى القصيدة أو التجسيم فى الصور الشعرية، ويتجلى هذا المعنى فى مطلع قصيدة عن فن التصوير (شبيهة بقصيدة هوراس عن فن الشعر) نظمها المصور الفرنسى شارل ألفونس دى فرزنوى Charles Alphonse Du Fresnoy بعنوان De Arte Graphiea

ولمحا يلى ترجمة لمطلع هذه القصيدة:

«ان القصيدة شبيهة بالصورة، وعلى هذا فالصورة يجب ان تسعى لأن تكون شبيهة بالقصيدة. . ان الصورة كثيراً ما تسمى «شعراً صامتاً» وكثيراً ما يسمى الشعر صورة ناطقة».

وبلغ الاهتمام بهذه القصيدة ان الشاعر الناقد الانكليزى درايدن Drayden ترجمها الى

الانكليزية عام ١٦٩٥ وقدم لها بمقدمة تتضمن دراسة مقارنة للشعر والتصوير.

وقد مهد كل ذلك لدراسة اوسع قام بها الناقد الالماني لسنج Lessing وقارن فيها بين الشعر والتصوير. وقد اطلق لسنج على هذه الدراسة اسم لاوكون Laokoon وهو كاهن من طروادة لقي هروابناؤه العذاب بين برائن وحوش البحر. لقد كشفت بعض الحفريات في روما عام ١٥٠٦ عن مجموعة من التماثيل تصور هذه الواقعة. وقد وجد لسنج في هذا مجالاً للمقارنة بين فنين مختلفين اشتركا في التعبير عن موضوع واحد.

■ وفي نطاق هذا البحث قدم اول مقارنة تفصيلية لفنى الشعر والتصوير ولقد ذكر ان الفرق بين فنى الشعر والتصوير يرجع اساساً الى ان الاول يجرى في نطاق الزمن على حين ان الثانى يجرى في نطاق المكان. ففى نطاق المكان يمكن التعبير عن الاجسام تغييراً مباشراً واضحاً. وفي نطاق المكان يمكن التعبير عن حركة الاجسام بطريقة غير مباشرة توحى بها صورة الاجسام نفسها. اما نطاق الزمن ففيه يمكن تصوير الحركة تصويراً مباشراً واضحاً. اما الاجسام فليس من المستطاع اعطاؤها صورة محددة الابعاد واضحة المعالم. فمهما أوتى الشاعر من دقة الوصف، فانه لا يبلغ مبلغ المصور

في تحديد معالم الصورة الجسدية، انه يصفها بأوصاف متتابعة فتكون لدى السامع صورة عنها مستوحاة من كلام الشاعر، يكون الزمن عنصراً واضحاً في تكوينها، اذ لا بد من تتابع الأوصاف حتى يكتمل الخيال الموحى بالصورة. اما اللوحة المصورة فانها تستطيع ان تقدم للنظر في لحظة واحدة صورة مكتملة المعالم واضحة القسفات.

ويتفوق الشعر على التصوير في وصف الحركة فالمصور يجمع منظرًا واحداً في لوحة ويعبر هذا المنظر عن الاجسام في وضع معين. وقد يوحى من خلال هذا الوضع بتحريكها نحو اتجاه معين. اما الشعر فيمكنه ان يعطى في تصوير الحركة الى اى مدى يشاؤه الشاعر. ويمكنه ان يوسع مجال تحركه فينتقل من البر الى البحر او من البحر الى البر بدون قيود مكانية تحد من حركته كما هو الحال بالنسبة للتصوير.

■ وقد اكد لسنج ان الفرق بين الشعر والتصوير اهم - بالنسبة للنقد - من التشابه بينهما. ولم يكن لسنج اول من نبه الى ذلك، فقد سبقه اليه عدد من النقاد خلال القرنين السابع عشر والثامن عشر وتحلى اثر لسنج عظيماً على من جاء بعده، وكفينا هنا ان نذكر ان شاعر الالمان الكبير «جوته» كان من بين من تأثروا بعمل لسنج وقد عبر عن ذلك بقوله:

«لا بد للسان ان يكون شاباً

ليدرك مدى الاثر العميق الذى احدثه بنا لسنج بكتابه «لاوكون». لقد نقلنا في نطاق الملاحظة النسبة الى مجالات الفكر الحسرى، اما العبارة التى طالت اساءة فهمها - وهى ان القصيدة شبيهة بالصورة - لقد نحيث جانباً واصبح الفرق بين الشعر والفن واضحاً.

■ ولقد دأب فلاسفة الجبال بعد (كانت) Kent على الجمع بين الفنون الجميلة في نطاق دراسة واحدة، تسعى الى استخلاص الفلسفة التى تصلح تقسيرا لجميع الفنون. وفي نطاق هذه الدراسات الفلسفية دارت ابحاث كثيرة حول صلة الفنون بعضها ببعض، والموازنة بينها لاكتشاف طبيعة كل منها، وفي تصنيف هيجل Higel للفنون وكذلك في تصنيف شوبنور تتجلى لنا نظرة كل من هذين الفيلسوفين الى الفنون وصلة بعضها ببعض الآخر، وطبيعة كل منها، ومكانتها بين فنار الفكر الانسانى.

ويذهب «كروتش» فيلسوف الجبال الايطالى - الى انه لا توجد في الفن اساليب مختلفة للتعبير، كما انه يصف اية محاولة لتصنيف الفنون بأنها لون من السخف العقيم، وعلى هذا الاساس ينفى اى تمييز بين الاجناس والانواع (١١) كما يذهب «ديوى» في كتابه عن التجربة الفنية الى ان هناك مادة مشتركة بين الفنون لأن هناك شروطاً عامة بدونها لا تتحقق

التجربة (١١).

ولا تزال نرى كثيراً من المحاولات التي تربط بين الفنون المختلفة سواء في الدراسات النقدية أو التاريخية، فإذا تأملنا أعمال ناقد مثل «ريتشاردز» ودرسنا منهجه في إيضاح مشكلة التدفق الأدبي وجدنا كيف يكسر من الحديث عن الفنون والتجربة الفنية بوجه عام. وكثيراً ما يقرن تدفق القصيدة بتدفق غيرها من الأعمال الفنية التي تنتمي إلى ميدان آخر من ميادين الفن المتعددة.

■ وهناك محاولة قام بها «اوسكار والزل» Oskar Walzel لتطبيق تاريخ الفن على تاريخ الأدب، لقد اتخذ هذا المؤلف مبادئ «توصل إليها «ولفلن» Wolfflin في كتاب له عن تاريخ الفن (١٣) وطبق هذه المبادئ على التاريخ الأدبي.

ونستطيع أن نمثل بكتب ألفت في السنوات الأخيرة وقرنت دراسة الأدب بغيره من الفنون، من تلك كتاب هيلموت هاتسفلد Helmut Hatyfeld «الأدب من خلال الفن» ٤٠ وقد وصف المؤلف كتابه هذا بأنه تناول جديد للأدب الفرنسي.

■ لقد ذهب إلى أن الدراسة المقارنة لأدب وفن يتميان إلى حقبة زمنية واحدة يمكن أن تسهم إسهاماً عظيماً في زيادة عمق التدفق لكل منهما، وتزيد من

قدرتنا إزاءها على التفسير والتحليل. فالتنظرة إلى القصيدة أو القصة مقرونة بصورة، قد تكشف عن معنى جديدي في النص الأدبي، وقد تلقى ضوءاً على الطرق المختلفة التي اتبعت في التعبير عن موضوع فني أو أدبي، كما قد تثبت تشاركها في تلقى التأثير أو الإلهام من مصدر واحد.

■ وانطلاقاً من هذه النظرة تناول المؤلف بالدرس نصوصاً أدبية وأعمالاً فنية متعاصرة وانتهى إلى القول بأن الفنون يفسر بعضها بعضاً من جوانب متعددة. فهناك تفصيلات العمل الأدبي التي قد توضحها إحدى الصور وتفصيلات اللوحة المصورة التي قد تتضح من خلال عمل أدبي، وهناك الأفكار والموضوعات الأدبية التي قد تلقى الضوء عليها فنون تشكيلية وكذلك

#### المراجع

- (١) أبو هلال العسكري - كتاب الصناعات - صفحة ٣٥
- (٢) Comparative Literature: Method and Perspective Ed. by Newton P. Stalknech and Horst Frenz. Southern Illinois university Press 1961 وهو كتاب إسمه فيه عدد من المؤلفين ويحلى فيه هذا الاتجاه.
- (٣) أرسطو - كتاب الشعر - ص ١٣٥ وما بعدها.
- (٤) قصة جثون ليلي - النص الأصلي - النص الفارسي - ومسرحة أحمد شوقي.
- (٥) فؤاد الصياد - محاضرات في الأدب المقارن - بيروت ١٩٦٨.
- (٦) شوقي شيف - الفن ومذاهبه في الشعر العربي ص ١٦٥ وما بعدها، ص ٢٠٣.
- (٨) أرسطو - كتاب الشعر صفحة ٨٥ وما بعدها.
- (٩) هوراس: فن الشعر: ترجمة لويس عوض ص ٩٠ - القاهرة ١٩٤٧.
- (١٠) Reflexions critiques sur la poesie et sur la peinture
- (١١) Rene Wellek and, Austin Warren: Theoty of Literature P. 130 (Penguin Books)
- (١٢) Ibid
- (١٣) Lemeiples of Art hiotry. Cenglish tr. ly M.D Hottinger Nex york 1982
- (١٤) Yiterature through Art Nex York 1955

# فرجيل

## أعظم شعراء اليونان

دكتور نبيل راغب

● استطاع فرجيل بأشعاره أن يحرك قلوب الفلاحين وأحاسيسهم ويجعلهم أكثر ارتباطاً بمزارعهم.

● الانبثاق ملحمة من روائع الشعر الكلاسيكي الروماني تصل الاساطير بالتاريخ..  
كتبها فرجيل نثراً أولاً ثم نظمها شعراً بعد ذلك.

كل الشباب المثقف اذ ذاك - بغية الاشتغال بالمحاسبة غير أن استعداده الطبيعي لم يكن ليؤهله لذلك اذ غلب عليه الحياء والحجل وانتابه فشل ذريع راح ضحيته أول مسكين تولى الدفاع عنه، وقد سجل فرجيل في اشعار له توديعه للخطابة واتجهاه صوب دراسة الفلسفة.. ورغم أنه لم يكن يدرى بالطبع أن نهاية مطافه هي احتراف الشعر - والشعر فقط - فأننا نلحس حيننا خافتاً ورغبة مكبوتة تتعجل هذا المصير للكشف عن ملكة شعرية أصيلة «فلتقرين» عنى أيها

ولد (فرجيل) أعظم شعراء الرومان قاطبة في ١٥ أكتوبر عام ٧٠ قبل الميلاد ولقد تضاربت الأقوال فيما يختص بوالديه، فقيل إن أباه كان مزارعاً بسيطاً يقوم بزراعة ضيعة صغيرة له وأنه قبل أن يعمل بالفلاحة كان عبداً رقيقاً تمكن من أن يصبح حراً وأن يتزوج بابتنة مولاه.. كما قيل أنه كان يمتهن صناعة الأواني الخزفية.. أما أمه (ماجيا بوليا) فقد ذاع صيتها في القرون الوسطى اذ فسروا كلمة «ماجيا» بالساحرة وجعلوها وابنها أكبر السحرة.

منها الكثير. ويبدو أن ذلك واضحاً في إشارات وفيها نقله عن الشاعر الملحمي (إيشوس) وأمير شعراء الغزل (كاتولوس) وشاعر الفلسفة الابيقورية (لوكريتيوس). أخذ فرجيل بعدئذ يتعلم الخطابة - حال

■ كان مسقط رأس «فرجيل» قرية آنديز بالقرب من بلدة مانتوا بإيطاليا وبعد أن أصاب قدرا من العلم في قريته نزح ككل الشباب الطموح الى العاصمة ودرس الآداب اللاتينية القديمة وحفظ



القولب الفارغة لمدرسة الخطابة .  
لكن الألفاظ جوفاء خلت من أى  
جمال يونانى، أما نحن فراحلون  
الى الشواطىء السعيدة نشهد  
الفلسفة الحكيمة للوكريتيوس  
العظيم، تلك الفلسفة التى  
ستخلص حياتنا من القلق .  
ولتذهبن أيضا من هنا أهات  
الشعر الجميلات. وان كنتن حقا  
لطيفات معى ولكن زرننى يربكن  
وليكن هذا على استحياء ولقترات  
متباعدة.

■ كانت الفلسفة الذائعة فى روما  
اذ ذاك هى فلسفة أبيقور وكان  
شاعرها الفرد هو (لوكريتيوس) غير  
أن فرجيل بعد تحسه هذا للمذهب  
لم يجد فيه شيئا يجلب له وسرعا ما  
انصرف عنه وان كان قد احتفظ لا  
بيقور ولوكريتيوس بأجمل  
الذكريات. . كان من زملاء  
فرجيل فى الدراسة ومن الجماعة  
القليلة التى عنيت بالشعر أصدقاء  
أشهرهم (بالوس) وهو الذى صار  
فيها بعد حاكما لمصر ثم وشى به  
لاوغسطس واضطر الى  
الانتحار. . وقد ساعد هؤلاء  
الأصدقاء فرجيل فى التكية التى  
.. حلت به بعد موقعة فيليبى عام ٤٢  
ق.م ذلك أنه عقب تلك الموقعة  
صودرت أراض كثيرة لتوزعها  
.. على الجند الذين ناصروا  
(اوغسطس. . وانطونيوس) ضد  
(كاسيوس. . وروتوس) فى  
الحرب الأهلية التى اشتعل أوارها  
عقب مقتل يوليوس قيصر. وكانت

بلدة مانتوا من البلدان التى اهتمت  
بموازنة الجمهوريين قتلة قيصر  
فصودرت أراضيها ومنها المزرعة  
التي إرثها قد آل الى فرجيل بعد  
وفاة أبيه. . وكان أن تشفع له  
أصدقاؤه لدى أوغسطس فعوضه  
عنها بمزرعة أخرى فى نابولى وقد  
نظم فرجيل قصائده المعروفة  
بالرعويات مسجلا وفاءه لصنيع  
اوغسطس.

■ ان فرجيل يصف فى هذه  
الأشعار حوارا بين راعين احدهما  
يستريح فى ظل الأشجار هادئا  
مطمئنا قد منحه الإله كل ما يصبو  
اليه من سعادة والآخر شريد طريد  
قد أخرجه جندى غشوم لا يفقه فى  
الزراعة من حقل ورثه عن آياه.  
وها أنت مستلق عند أقدام  
شجرة تين ظليلة - تشدو فى  
الغابة الحامية بألحان رعوية  
جميلة ترددها وراءك الأعراس،  
أما نحن فمشردون من  
أوطاننا. . ان الها قد منحك  
هذا النعيم.

يرى بعض النقاد أن الراعى  
الهانىء بعينه هو فرجيل وأن الذى  
منحه الهدوء والسعادة هو  
أوغسطس. غير أن هذا التفسير لم  
يجز رضاء البعض الآخر الذى يرى  
أن فرجيل لم يكن قد اتصل بعد  
بأوغسطس اتصالا وثيقا، وأن لغة  
الشعر لم تكن قد تطورت اذ ذاك  
الى ذلك الحد الذى يعتبر فيه  
رئيس الشعب الها اذ من المعروف  
أن أوغسطس حرم على سكان

إيطاليا عبادته وأن كان قد أباح  
ذلك لسكان الولايات، وكان من  
الممكن للإيطالى المشتمس لعبادة  
الامبراطور أن يقدم القرابين لروح  
اوغسطس فقط. وان كان هذا  
الحوار قد حل النقاد على الانقسام  
فريقين فى الرأى وجعل الناس نقادا  
كانوا أو رجال دين يختلفون اياها  
اختلاف، ذلك أن فرجيل يبشر  
بميلاد طفل سيكون مقرونا بمودة  
العصر الذهبى الذى نعم به الناس  
ابان حكم ساتورنس. واذ ذاك  
سيمم الاستقرار والسلام وتزنى  
الأرض أكلمها من تلقائها دون  
مشقة أو عناء. .

«العذراء آتية. . ومملكة  
ساتورنس الذهبية عائدة بهبوط  
طفل جديد من السماء  
العالية. . أما أنت يا لوكينا يا  
إلهة الولادة الطاهرة، فارعى  
الطفل ساعة ولادته اذ بها  
سيفرب عصر الحديد ويشرق  
العصر الذهبى. . اذ ها نحن  
أخيرا نحكمنا أبولو.»

وقد احتار النقاد فيما يكون  
هذا الطفل. . أهو الابن الذى  
كان الناس اذ ذاك يتفكرون مولده  
لانتونيسيوس واكافيا أخت  
أوغسطس؟ أم هو ريسا ابن  
لاوغسطس نفسه؟. . أم كما قال  
رجال الكنيسة هو المسيح بعينه قد  
تنبأ فرجيل بمولده؟ وليكن الطفل  
كما يرى أى من هؤلاء. . اذ أن  
فرجيل فى الواقع قصد أن يصف ما  
كان يجول بخاطر كل شخص فى

روما اذ ذاك، كان الناس يتمنون ان تنقضى تلك الايام المجاف وكناوسا يتلهون الى اهتمهم بأن تضع حدا لتلك الحروب الطاحنة لينعم الشعب الروماني بفترة من الهدوء. وقد وفق فرجيل في أن يعبر عن الامال التي كانت تمحיש في صدور الرومانيين. . وإن يخلق بأفكارهم الى فردوس في ظل أوغسطس. . لقد اقتفى فرجيل في رسوياته تلك، الشاعر الاسكندري تيوكريتاس - غير أن شعره اتم بصالة واتقان فني لم تكن لتأتي الا لمن كان ذا موهبة أصيلة صقلت بدراسة فن الشعر وتدريب على قرضه لفترة غير قصيرة.

■ بعد كتابة هذه الاشعار ذاع صيت فرجيل ورسخت قدمه واعتبر شاعر روما الأول فطلب اليه واكتسب وزير أوغسطس أن يوظف شعره في أمر كان أوغسطس يولييه اهتماما فائقا. لقد تسببت الحروب الأهلية في إهمال مشاريع الزراعة ونقص ضخم في عدد الفلاحين مما جعل الازدحام الزراعي تتكثف في أيدي فئة اقطاعية مترفة قليلة لا قبل لها بمشاق الزراعة. وهكذا تركت الأراضي الشاسعة كسراع مما اضطر الحكومة الرومانية الى أن تعتمد في ترميم الشعب على جلب الفلاحين من شياو أفريقيا ومصر، واستدعى ذلك تنظيم اسطول تجارى ضخم لنقل هذه المؤن

وأصبح من يستطيع التحكم في جلب هذه المؤن متحكياً في مصر روما، لذا أوعز مايكتياس الى فرجيل بأن يكتب في فن الزراعة. فأخرج اربعة كتب تعتبر حقا آية في الفن، اهتم لها برديريوس فوسفها بأنها شيء أعظم من الالبادة - وقد سميت أشعار فرجيل تلك بالزراعات، والمعروف عن الشعر التعليمي انه لا يعتبر شعرا بل نظما. . وأنه لا يكفي الشخص أن يأتي بكلام ينطبق على قواعد العروض ليكون ما ينظمه شعرا - فهذا ليس بشاعر بل هو ناظم. . غير أن فرجيل شد عن هذه القاعدة. . لأنه لم ينظر الى الزراعة نظرتة لأفعال جامدة تبتت الحبوب وما عداها. . ولم ينظر الى الأرض نظرتة الى طين ميت يخرج النبات بطريقة لا شعورية - وإنما نظر فرجيل الى الأرض على أنها كائن حي. . وأن هذه الأعيال الزراعية إن هي الا عوامل على مساعدة هذا الكائن لانتاج كائن آخر هو النبات. . وتغنى فرجيل بالخلال وأبرزها في حياة الفلاحين من لذة ومتعة وسعادة. . لقد أفلح في أن يتسلل الى قلوب الفلاحين فحرك أحاسيسهم وأرهف مشاعرهم. . وحلق بهم في جنة داعب تربتها البكر فتغطت بضمائر من زرع أخضر جميل، تحتضن في رفق جدول ونهيرات، وتحنى الرأس راضية لقطيع ماشية كسحب تنهادى على الأرض لا في

السياء. . جنتا نسيما عابث لا يمل دغدغة سنابل القمع مرة على استحيايه وتتميز مرات عن اعجاب. . جنة أشجارها ضخمة لها غصون تتطاوّل لتُسمع الساء همها. . وغصون آوت طيورها الى أوكارها فاخضرت أوراقها خجلا. . وغصون أنفلتت فاكهة فتدلّت في استرخاء. . ولم تخل جنة فرجيل من النحل ومملكته الدقيقة. ■ إن أخذ أشعار فرجيل في الواقع هي الالبادة، وهي ملحمة من روائع الشعر الكلاسيكي حاول فيها الشاعر أن يصل الأساطير بالتاريخ ليرجع الرومان الى أصل اغريقى والى أن المؤسس الأول لمدينة روما هو اينياس الجد الأول لعائلة يوليوس قيصر. وقد شرع فرجيل في كتابة الالبادة منذ عام ٢٧ ق.م. حينما طلب منه أوغسطس أن يعرض عليه عملا يسجل موهبه الشعرية. . والرأى المعروف أن فرجيل كتب الالبادة نثرا في أول الأمر ثم نظمها شعرا ولم يمهله القدر ليراجعها المراجعة الأخيرة فأوصى وهو في النزاع الأخير بحرق هذه الملحمة غير أن أوغسطس أمر بتجاهل هذه الرغبة الأخيرة وعمل على نشرها كما هي دون أي تعديل. .

■ كان فرجيل يجب أن يكون للالبادة ما للزراعات من روعة فنية، والمعروف عنه أنه كان بطيئا جدا في الكتابة اذ كان لا يكتب أكثر من بيت واحد في اليوم، وكان

## ● إنيادة فرجيل رغم أنها حُكِتَ على نمط الإلياذة إلا أنها تتعارض معها في مواضع كثيرة وتختلف عنها في الطبيعة وتذنو منها في القيمة.

يقول عن نفسه انه يفعل ما تفعله الذبابة التي يقال انها بعد وضع صغارها تبدأ في تشكيلهم بلسانها حتى يأخذوا شكلها العادى . وقد بقى أثر هذه الأجزاء التي لم تستوف حقها من المراجعة واضحا في الانيادة . . فهناك من أنصاف الابيات العدد الكبير . . كما أن هناك أبياتاً قلقة في حاجة الى تعديل أو نقل أو حذف . تتكون الانيادة من ١٢ كتابا ولم يتردد فرجيل في الاعتراف بأن ملحمة قد تضمنت الكثير من الملاحم الهومرية ، وإن كان فرجيل قد أضاف إليها أيضا الكثير مما كتبه شاعر الملاحم (الاسكندرى ابولونيوس الرودى) وإن كان هومر قد أوقف ملحمة كاملة هي الانيادة على وصف المعارك والمحروب . وأثر أن يفرد ملحمة أخرى مستقلة وهي الأوديسة ليصور مغامرات أوديسيوس حتى إصابه الى وطنه ، إلا أن فرجيل فضل أن يجمع في ملحمة واحدة بين حروب آينياس (الانيادة) ومغامرات تحواله حتى وصوله الى أرض الميناء (الأوديسة) .

هذا بالإضافة الى أن فرجيل قد أجرى تعديلا بارزا آخر وهو أنه فضل أن يضع في صدر ملحمة الكتب الستة الأولى - وصف مغامرات تحوال آينياس . وهكذا تراجع الحديث عن حروبه ومعاركه الى مؤخرة الملحمة . وقد وصف فرجيل في

كبيه الستة الأولى تحوال آينياس منذ رحيله من طروادة حتى وصوله الى ايطاليا ليحقق مشيئة الآلهة في إقامة امبراطورية ثانية بدلا من تلك التي انتهت بسقوط واحراق طروادة . غير أن (هير) السى أضناها طيش باريس وما ترتب عليه من فقدانها للنفحة الذهبية ، لم يشف غليلها ما فعلته به ويقومه من سقوط مملكته وإبادة عشيرته إلا حفنة صغيرة تمكنت من الفوار .

■ ان المرأة وإن كانت الهة تشارك كبير الآلهة عرشه ان نسيت وتناست اساءة ما جسمة كانت أو نافهة لا تغفر ابدا لمن يجرح كرامتها ويفضل عليها أخرى لجمالها ، لذا عللت (هير) على أن تعوق تلك الحفنة الباقية من سلالة باريس عن الوصول الى ايطاليا . وهكذا جنحت سفنهم الى شاطئه أفريقيا حيث قابل آينياس ديدو ملكة قرطاجة التي وقعت في غرامه . . وقصة ديدو الغرامية مع آينياس لا محل لها في قصيدة حماسية ، ولسنا نعرف بالدقة من أين التقط فرجيل فكرة إدماج هذه القصة في الانيادة غير أن مصادره

الأدبية معروفة لنا . . فهناك قصة مينياد في ملحمة ابولونيوس الرودى . . وهناك الكثير من تلك القصص المشابهة في الشعر المسرحى . . وكما هي عادة فرجيل كان يأخذ الكثير من سبقوه ويصوره جديدا بحيث لا تظهر عليه مسحة ولا أدنى أثر لشيء مأخوذ من أى مؤلف سابق .

■ أما عن مصادره التاريخية فمن الصعب أيضا معرفتها - إلا أن قصة ديدو وآينياس كانت معروفة قبل عصر فرجيل . ففى إحدى قصائد الشاعر الرومانى القديم نافيوس بيت من الشعر تسأل فيه إحدى النساء البطل آينياس عن قصة طروادة . . ولا ندري ان كان نافيوس يقصد بهذه المرأة الملكة ديدو أم أختها . غير أن فرجيل صاغ من هذا البيت البسيط قصة طويلة شائعة فأوقع ديدو في غرام آينياس بل جنت بحبه وانتحرت طمحه . . وأجرى فرجيل على لسانها صب اللعنات عليه وهي في النزاع الأخير وجعلها تنبأ بأن بطلا من قرطاجة سوف يثار لما لحقها من هجر وموان والمقصود بالطبع هذا

## ● تطلع فرجيل في أول أمره ان يكون محاميا وخطيبا الا أنه سرعان ما تحول عن هذا التطلع الى الشعر فقط.

مذهب فيثاغورث وهو أيضا له أسرار خطيرة - وعلى ذلك نجد ان تصوير فرجيل لزيارة العالم الآخر تحوى هذه المبادئ الدينية مع قدر كبير من الخرافات الرومانية واليونانية.

أخذ فرجيل في الدار الآخرة أناس لهم شخصية مستقلة لا يحتاجون كما في الأوديسة الى أن يتجرعوا دم الضحايا ليستطيعوا النطق بما يريدون. ولقد كانت فكرة العقاب والثواب خافتة في عصر هومر. كانت هناك أساطير عن أبطال عوقبوا عقابات شتى وكانت هناك ربوات الانتقام التي كان عملها يقتصر على الحياة الدنيا لا الآخرة. أما في عصر فرجيل فقد انتشرت فكرة الثواب والعقاب الشخصي - كل امرئ يجزى بما كسبت يمينه. كان اتباع أودينوس وفيثاغورث يؤمنون بأن هناك ثوابا وعقابا وأن هناك جنة ونارا وتناصحا. ربا كانت هذه المبادئ الدينية ناشئة من تطلع العامة الى دنيا جديدة يجد فيها المعذبون في الأرض سعادة في الدار الآخرة غير أن فرجيل وإن تأثر بهذه الأفكار لم يكن يريد أن ينشر أيا منها - فبينما كل من هذه المبادئ يقصر السعادة على من اطلع على الأسرار الخطيرة الخاصة بهذه الأديان، نجد أن فرجيل لا يقصر السعادة على من رأوا الأسرار الدينية في أي دين وإنما جعلها عامة لمن يعمل صالحا في الحياة الدنيا.

من شأن البطل الروماني أو يلحق به أي عار.

■ لقد كان الرومان يفسرون للرجل كل شيء وإن أشفقوا على ضحاياه. وأخيرا ينجح آينياس في الوصول الى إيطاليا حيث يقوم بزيارة للدار الآخرة. ويمكن القول ان فرجيل يقلد هومر في تصوير مثل تلك الزيارة غير أنه لم يأخذ منه في الواقع أكثر من فكرة. لقد طال العهد بين عالم هومر والعالم الذي عاش فيه فرجيل - اذ نجد اخيوليس يقول راعيا تحت ضوء الشمس من تلك الحياة التي يحياها.

■ أما عصر فرجيل فقد كان عصر تطاحن بين الأفكار الدينية المتباينة. امتد نفوذ الديانات الشرقية الى بلاد اليونان والرومان. ثم ظهرت المسيحية فيها بعد. وعلى ساحل إيطاليا الغربي انتشر مذهب أودينوس الذي كان يجد الطريق الى الدار الآخرة والذي بنى على أساس من الأساطير الاغريقية البدائية. وقد كان دينه له أسرار عميقة ولا بد من طقوس خاصة للاطلاع على هذه الأسرار. وانتشر في جنوب إيطاليا

البطل هو هانيبال. وكان فرجيل يعرف طبعاً ما أنزل (هانيبال) بروما من ويلات.

■ هكذا مزج فرجيل الحقيقة بالخيال واستغل الأساطير في تفسير التاريخ. ان القصة من وجهة نظرنا الحديثة تضعف من شخصية البطل الروماني اذ ترى ديدو تخرج من عمتها كبطل تستحوذ على عطف القراء، بينما آينياس ليس الا رجلاً غادراً خدع امرأة وغرر بها عندما كان في ذلك متفتحة ورجاله وأسطوله، ولكنه لم يلبث أن تركها وفر هارباً.

غير أن القارئ الروماني لم يكن لينظر تلك النظرة، بل كان يتصور ديدو ك امرأة ارادت أن تستأثر بهذا البطل وتقف دونه وتحقق مشيئة الأقدار من الوصول الى إيطاليا وتأسيس امبراطورية رومانية عظيمة. لقد كان الرومانيون يسمون بمثل هذه الأوامر الالهية. وكانت ديدو لعبة تلك الأقدار الغامضة - هذا الى أن غراميات الرجل وتقليباته لم تكن تثير في العالم القديم ما تثيره الآن من احساسات مختلفة. وهكذا لم يحس فرجيل بل لم يتصور اطلاقاً أن التفرير بديدو وانتحارها سيقلل



■ وقد ذكر بلوتارخ ما وعدته هذه الأديان لمن يؤمنون بها ويقفون على أسرارها الخطيرة. انهم يذهبون الى الدار الآخرة حيث تشرق شمس تغيب.. وحيث مراع كلهما ورود وأزهار.. أما الأشجار فساكنتها من ذهب.. وفي السنة التاسعة تسمح العذراء (برسيفوني) للأشخاص الذين أدوا ما عليهم من عقوبة بالرجوع الى ضوء الشمس. وليس لدينا في الواقع ما يشرح لنا أسرار وطقوس هذه الأديان إلا أن بعض ما أورده افلاطون يلقى عليها ضوءا خافتا.

■ يقرر افلاطون أن الأرواح تذهب الى دار الآخرة وقد قاد كلاً منها حارس حيث تناسب على ما فعلته في هذه الدنيا، ان خيراً فإلى دار النعيم وان شراً فندم على ما قدمته يداها ثم الى الجحيم.. وبعد عام يسمح لها بأن تطير حول نهر الجحيم حيث تقابل من أضرت بهم ليعفوا عنها.

وقد عاود افلاطون الحديث عن الدار الآخرة فذكر أن بعد الميت تذهب الأرواح الى الدار الآخرة التي يتولى الفصل فيها قضاة في استطاعتهم أن يروا علامات على روح الميت تفصح عن أعماله بالحياة الدنيا.

■ أما الجزء الثاني من الإنشادة الذي يصور حروب آيناس فهو أدنى مرتبة من القسم الأول لأن فرجيل في الواقع كان يكره الحروب وينفر منها.. وحاول بقدر الامكان

الابتعاد عن وصف تلك المعارك المومرية الخيالية. وعلى كل فالإنشادة تتعارض مع الآليات في مواضع كثيرة على الرغم من أنها حكت على نمطها - هذا الى أنها تختلف عنها في الطيبة وتدنو منها في القيمة.

■ ويرى بعض النقاد الذين يؤمنون بالرمزية في الإنشادة أن الشخصيات الموجودة في هذه الملحمة لا يجب أن تؤخذ على ظاهرها.. فايناس هو اوجسطس.. وايفاندر ليس الا فرجيل.. وبينما ترك ايفاندر وطنه فان فرجيل قد طرد من مزرعته - اذ كانت أم ايفاندر قد تنبت بعظمته فقد كانت أم فرجيل تدعى ماجيا واسمها يدل على أنها ساحرة..

وان كان ايفاندر قد استقبل ايتناس فان فرجيل قد استقبل اوجسطس لكن ايفاندر حاول أن يشرح لأيتناس بعض الطقوس الرومانية وكان همه أن يثبت أنها ليست بخرافات بينما يرى فرجيل عندما أسبغ على اوجسطس بعض الألقاب المقدسة حاول أن يدافع عنها. غير أن بعض النقاد الايطاليين يرى أن فرجيل كان يفضح العائلة القيصرية التي حرمته من مزرعته وشرده، ولا يعقل ان فرجيل يعمل على تمجيد وتخليد ذكرى تلك العائلة.. انه في الواقع قصد أن يلحق عار الخديعة والغدر بتلك العائلة وذلك باضافة قصة (دريدو) الى ملحمة وإبراز غدر وتغريب (ايتنام) بها.

# رسالة إلى جدّها

٣

رسالتها الى جدّها

في متجره الصغير .

عند منعطف الزقاق الضيق

حيث بيوتنا . . . وبيوتهم . . .

الجيران . . . الأحياء . . . الذين عرفت الحياة على وجوههم

ورسالتها الى جدّها

من البلد الذي ذهبت اليه مع أبيها وأخواتها الصغار وأما . . .

من البلد الذي قال جدّها

يلذهبون الى حيث يجدون لقمة العيش

الى المزيد من الرزق الحلال . . .

فقد ثقل الحمل . . . وازداد العيال . . .

\*\*\*

رسالتها الى جدّها

أخذتها بين يدي . . . أقرؤها له

أخذتها بين يدي، حمامة بيضاء . . . ناعمة وديعة

وقرأتها . . .

تحب جدّها . . . ثقبيله ألقب قبيلة . . . أوحشها جدا . . .

تسأله لم لا يذهب هو ايضا الى هناك

تتمنى ان تجلس اليه، وان تسمع منه تلك الحكايا الحلوة

عن أيام زمان، ايام كان شايبا . . . ينامر . . . يسافر . . .

على الجمال بين الأودية والجبال

تحت زخات المطر . . . وفي وجه العاصفة . . .

كيف ضاع في الوادي . . .

وكيف عاش اياما على حافة غدير . . . يأكل النبق . . . وينام

تحت الصخرة وهناك وجد من هدهد الى الطريق . . . واصبح

اعز صديق . . .

\*\*\*

رسالتها الى جدّها . . . في نهايتها تحياتها

الى الجدة . . . والمهات . . . والجيران . . .



كانت

القلب

يقول..

مناجاة يراخ خفاق . . .

يستطيع التجربة ويفعل بالوجد

. . . يرغم في أصابع السدات

الانسانية ليحمّد المني ألعنى . . .

ويتواصل مع نمر الكلم العذب

فيطوع شارده ويعصف بركبكه

وصولا لغرض انفاسه في طواعة

وانتدار عبورا للمتلقي والمبدع

على حد سواء .



عزيز ضياء

# جاء البريد

مساء وعودة راح يسوق القطيع  
وبوق سيارة .. طليق سريع  
وجاء البريد

وجاء الرجال ، شيوخ كبار  
يقولون جاء ... جاء البريد  
\*\*\*

وأم ... وجدة وخال عجوز  
على البئر ... دلاء تغور  
وقربة يفتح فومتها المعجوز  
ويحملها ثم يجرى بها  
صبي حفيد ...  
ويسمع عند الخباء  
كلاماً كثيراً ...  
وجاء البريد ... جاء البريد .

\*\*\*

ولأم ابن ... بعيد ... بعيد  
وجاء البريد  
وفيه الرسالة ... فيه البشائر ... نجاح (سعيد)  
تقول الرسالة - أن الأوان  
سيجتمع الشمل ... كل الشباب  
يجيئون وملء الحقايب ، ثياب جديدة ... ويوم  
جديد

\*\*\*

وبعد الغروب ... يطيب الحديث  
والجد يسمع ... حلم الحفيد  
لماذا يظل يحمل القربة  
لماذا يضيح وراء القطيع  
سيذهب مثلاً فعل الآخرون  
ليقرأ ويكتب ... يغنى النشيد  
ويكبر كما كبر (سعيد)  
وتأتى رسائله في البريد  
تبشر ... إن اللقاء قريب  
وملء الحقايب ، ثياب جديدة ، ويوم جديد .



- الدار الوطنية التي تفتح لملايين المنتجين التي تلتزم بالدراسة والجامعة.
- استعداد فني ضخم للطباعة بالآلة وضمت المصان.
- الأقسام الخاصة والطاوتشترت والزمن.
- طباعة بارزة لطاقت الأفراح والمعايير.
- جميع أنواع التعليم الخاص والبصم بالهيب.
- طباعة الشيكات وأسهم الشركات والخرائط الدقيقة وكافة
- الأعمال التجارية والمجلات حيث يتم فصل اللون بأحدث الطرق.



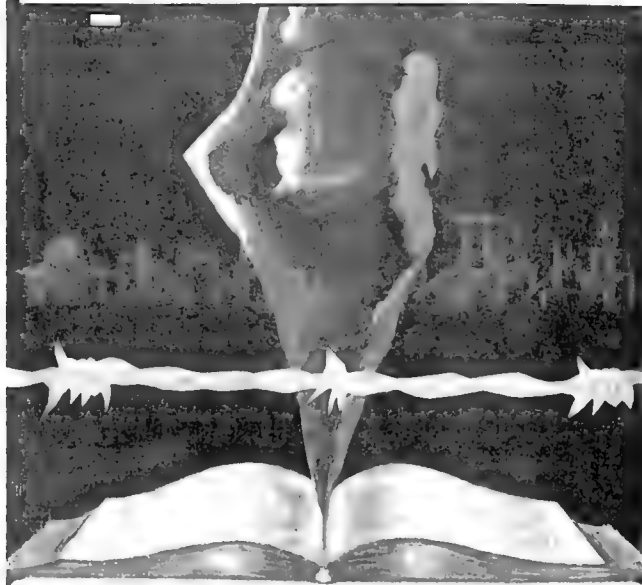
الدار الوطنية للطباعة والنشر



سنة ١٤٠٩ هـ

العدد الثاني والستون

# فلسطين



د. عبد الله الشحام  
محمد محمد حسن شراب  
مجاهد علي شراب

● في أول القدس الربيع  
● شعر المقاومة الفلسطينية (الحلقة الأخيرة)  
● مسألة الأرض في المشكلة الفلسطينية

# لنكن صريحاً

الوجوم ..

- وهنا فلسطين تبغى السلام ..

●● ويربّت على كتفيه هذا الوليد ..

- هنا فلسطين تبغى السلام .. فهل تبغى سلاماً

●● ويصعد الجندي ناظره في رمال الأرض الشاسعة

ويربّت على كتفيه هذا الوليد .. وأصابته رعدة ..

- من أين جئت؟ من أين أتيت؟ أنشقت عنك هذه

الرمال؟

- أنا ابن هذى الرمال .. (ويحيب الوليد ..)

- ولكن دعك من هذا وقل لى: أى سلام تود؟

سلام الصاروخ والديبابة والبلدوزر .. أم سلام

المعيشة الآمنة؟

- لا عليك .. سأختصر عليك طريق الاجابة الوعران

أردتم الأول فلنا من إيماننا بربنا ما ينتصر لنا .. وإن

أردتم الثانى من غير ضادة فلكنم ما أردتم ..

●● وثانية يصعد الجندي ناظره .. ويتحسس يد

الوليد على كتفيه ..

ألف حاجس وهاجس .. ألف دوار ودوار شل حركة

هذا الجندي ..

- لماذا نحارب؟ لماذا نقاتل؟ .. وإلى متى؟ ..

●● كل الموازين اختلت في داخله ..

- غرسوا في أعماقنا أن الفلسطيني غيب أجم .. ولا

حق له لدينا ..

غرسوا في أعماقنا أن العربي شخص متخلف معتوه

لا يستحق الحياة .. هكذا علمونا .. وهكذا حملنا

السلام .. نبيد كل عربي .. ننسف كل فلسطيني ..

●● ويخرج أعماقه في صرخة عالية ..

مسكين هذا الجندي .. ويربّت على كتفيه هذا

الوليد ..

- لا عليك .. لا عليك .. لسنا كما علمتم ..

لسنا طلاب ثأر ولا نحمل الحقد القديم

نحن أهل الأرض .. وطلاب حق

●● ويدوى في فضاء الصحراء صوت انفجار رهيب

لقد نسفوا الطفل الوليد .. نعم نسفوا الطفل الوليد

.. ولكن .. تنبت الأرض ألف وليد ووليد ..

لم يكتفوا بالقتل وحده .. لم يكتفوا بالتدمير وحده

- لا بد أن يمزق هذا الجسد .. هذا الجسد العربي

لا بد أن يمزق .. هذا الجسد الفلسطيني لا بد أن

يمزق .. لا بد أن تحترقه كل شظايا الأرض،

فيتناثر .. يتناثر كحبات رمل قدفتها كف شيطان

مارد ..

●● هكذا جرى الحديث بينهم في هجمة دمار

وتدمير، طنوا بها أنهم قد أخرجوا هذا الصوت ..

وبهقهة المردة .. ويضحكون في سخرية ..

ولكنهم يذهلون .. وتجبّط أعينهم .. وترتاع

نفوسهم ..

- أتيت الأرض أجساداً؟ .. هذا الجسد قبل قليل

مزقناه، قطعناه ..

●● ويصابون بالدوار .. ألف دوار ودوار ..

ويهرول الجندي الأحمق .. يهرول ويهرول .. ولم

يخط خطوة ..

نُقُتل، ونُهَجَّر، ونُسَرَّد، نُمزَّق .. ونظن أننا قد

أبدناهم .. إنه الوهم .. إنه الوهم الكبير .. نطبق

عليهم كل قذارات البشر .. وتفاهات الحاقدين،

ورغم كل هذا نجد الوليد منهم مسكاً حجراً ..

كيف؟ لا ندرى .. تكاد نحن ..

أفقدهم الحجر وعيهم .. نعم أفقدتهم وعيهم ..

- إلى متى يظل هذا السلاح حملاً على أكتافنا؟

متى نضع بالراحة والاستقرار؟

متى نلقى السلاح؟ متى نصل السلام؟ ..

لقد تعبنا .. وتعبنا ..

●● هاجس، وهاجس .. وألف هاجس يدور في

رأس هذا الجندي .. رأسه بين راحتيه .. أصابه

# أولئك الرجال



شعر: د. عبد الله الشحام

فوق الثرى عبق  
وللمشمس السواعد والحياد الخضر والزنبق  
وأماننا الشهب  
والاصدقاء وأمنيات الشعب والحنوق  
والنار والغضب

\*\*\*

قالوا: تفجر من مسام الجلد  
فانفجرت منابع  
والرمل كان يلود بي ويؤلف الأنساب  
والأرض تملؤها الأصابع  
قالوا: تفجر لم أزل نشوان وانقلب البصر  
ومناقلى رحيه  
كانت طريق البحر ملأى بالحجارة والغد الآتى  
وكان الضوء يأتى من هيون الليل والرغبة  
وصرخت والأسوار تعصمتى: توسدت الندى قمرا  
وهمت أن أنساك  
فاتكمش الخريف وداست الخيل المرايا والزجاج

\*\*\*

طاب الإياب وأنت تبسمين  
وقبلى أشتعلت من المأساة  
وانحسرت شفاء الشمس وارتعد النخيل  
لا صرخة المحتل أدمتني ولا الوقت القتل  
فأس فأس أبى وهذى الأرض دمع أبى  
وهذا الصوت ضوتى والمضى درب طويل

\*\*\*

بالتين والزيتون والوجه البعيد  
بالأرض يملؤها الرجال السمر يملؤها الحديد  
بالأرض والوطن الشهيد  
يتلو التثيد مع التثيد  
ويعود يمصف في هضاب القدس والكرم  
سافجر الذكرى  
وأقرأ سورة الفتح الأبين  
بالصبح ينمو في مزارعنا  
بالدمع يهدر في مآقينا

كانت خيوط الشمس تمزج نحونا  
والبرقال يحيى الذكرى وخلف البحر خلف  
هزيمتين

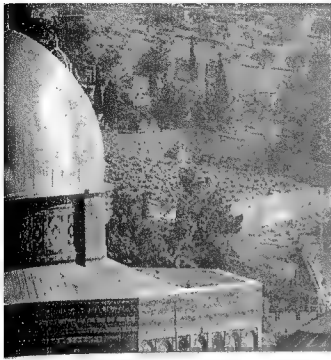
ملاصع البشرى

ودم يسيل من المعجم للمعجم في طريق العائدين  
هل تحتمين بموعدى الوردى  
يعبر ساحة الشهداء في البلبد البعيد  
ويلاطف الصدر الجريح

ويرمى في القدس

يبحث عن مرايا القادمين  
أم أنت حول فجائى ألقى عهادى كالسحاب  
فمد في صدر الزمان سيوفه

\*\*\*



بالنار بالبارود يزهر في شفاء الياسمين  
سأفجر الذكرى براعم  
وأخط في كل العواصم  
هذا دمي دربي وأيامي مواسم  
بلدي هناك ويجتني في النار لكنى طليق  
والرمل أعلى في بلادى من جباه الغاصين  
ومقابر الشهداء أعلى من رماح الغزو والمستوطنات  
والارض تنطق بالنبوة في خيام اللاجئين

\*\*\*

من أين جئت وليس لى قبر يغطي وأحماقى نجوم  
والسنابل تفتح الأبواب للريح البعيد  
ولأق ارض أنتمى  
والروح تكسونى من النقب السحيق الى صفد  
والابيض المتوسط السري يسكننا كروماً في تراب  
الارض  
يرسلنا صليلاً في السحاب  
فلامس الضوء القليل  
ونحمد الأنهار في لمح البصر

\*\*\*

يلجئون في دمتا بلا أسماء  
أسباؤهم زهر الربيع وعمر غرة والسؤال  
وهناك لا وقت لفلسفة الكلام  
هناك ينطق كل شيء : الكواكب والجبال  
وهناك لا شيء يموت  
كان ساعة كل ميلاد نهار  
والخريف بلا كفن  
وهناك أبكى والبنفسج لا ينادى  
والعيون السود أوسع من غبارى  
والدروب فسيحة للعابرين

\*\*\*

وهناك تسبق كل خاصرة رياح  
والخصى ينفذ من صوت الهيام  
في أول القدس الرياح

والماء يهرب من صفافى  
والزمان قصالدى  
لا يذبل الفجر الجميل ولا اللقاء  
في أول الأرض الفصول  
والأرض تسكنها الشواطيء والحقول  
والليل أخلق كل نائلة وعراها  
فتاه الغيم وانفض القبار  
وسافر الشجر الأنثى  
وأعشب الدرب البعيد

\*\*\*

في أول الدرب الرياح  
ودمى صباح  
صوتى وجرحى توأمان  
وحجارى أسوار عكا  
والرماس شهية العشاق للسفر المفاجيء والتغير  
والبحر أول غابة سرية العينين تقتبس الهدير  
أقلعت نحو البحر أغرائى  
وما أدركت أن مصائر الايام تحملوها الدعاء  
وكانت الأرض الصغيرة  
تغفو على أقدارنا  
عشباً بلا ماء وكان البحر يخرج من شراعى  
ولربما اجتزت التغموم



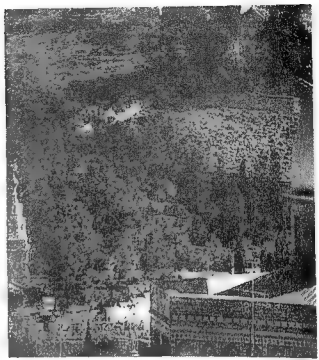
وصارت الأمطار طوفاناً وقد بلى دموعي  
والسفائن مثقلات بالغبار  
والرمل يدرك أنني طفل  
ويدرك أن غزاة لا تحب الانتحار  
وشواطئ الأسماك تدرك أن ماء البحر يلفظ كل ميت  
لا يحب الضوء يهوى كالقدر

\*\*\*

دقت خطاي على طريق البحر في همس  
وكان القلب مبتعداً  
وكانوا يخرجون من المضاب  
دقوا كعج البحر فابتدأ الحساب  
ثم انحنيت لأخذ الذكرى معي  
وسمعت صوت القدس يشرق في القباب  
من حبة الرمل الصغيرة والحصى  
يتفجر العشاق يخضر التراب  
وجباهنا أفق الشجاعة والردى  
لذا الفضاء الرحب رحب  
والعيون الشهل أروع  
والبدابة خطوة أو خطونان

\*\*\*

لم يسرقوا صوتي لأني من سلالات الصخور  
وطفولتي سرى  
وقصائدي فكري  
وملاحي كل العصور  
لم يسرقوا قلبي لأن الشمس تحرسني  
ولأن هذا الدرب منبسّط  
يفضي إلى كل البلاد  
فأصنع الأعراس من صوتي  
وتملأني الشفوح  
والقمح علمني القراءة والكتابة والحوار  
وأنا أمام الغزو والصمت المؤبد لا أكين  
وأنا الذي يصغي لأساء التدي  
وأصابع الشهداء والقبيل البرية



ولربها طاردهت موجات المياه  
وفتحت تبعا في طريق البحر كي تلتم أضلاعي  
وتسقيها الغيوم  
بين الزوايع والمدي شجر وجرح واحد  
حفرته أيام السفر  
كل الرحيل تجدد لبلادنا  
ما أجل العشاق يهيمون في ضوء القمر  
في أول الدرب الجباه  
والدرب يافا والمياه  
والدرب محوّر كل فكر أو قضيه

\*\*\*

بيني وبينك كوثر  
ومحولات واحتفال  
بيني وبينك فاضت الانهار واكتمل الجمال  
خيط جناحك أم سؤال  
فتكلمي مثلي حديث القلب للرجبه  
لغتي هي الاشارة الاولى  
وبده الدرب نحو النصر والسنة السعيدة  
لا تسأليني إن حزنا  
في صخور الأرض يجزني عليك  
فأقلد الكلمات بالكلمات والعوسج  
أدمي النخيل سواعدي  
فلتوت عمري كي أمر فيها مررت



# شعر المقاومة الفلسطينية

## الحلقة الأخيرة

بقلم:

محمد محمد حسن شراب  
«الدببة المنورة»



خلال أربع حلقات متتالية - هذه آخرها - تحولنا في رحاب شعر المقاومة الفلسطينية مع الأستاذ الأديب محمد محمد حسن شراب . . صفحات وجد فيها القارئ مدى التزام هذا الشاعر بقضيته فالشاعر هنا وأقصى لا يهيم في سباحات الخيال ولا يتغنى بحب غير وطنه . . ورغم ظروف نشأة شعر المقاومة فهو لم يكن منفلقاً بل تغنى بكل مراقي الإنسانية في مدارجها الرفيعة ما دامت تحترم الانسان وتمطيه حقوقه .

البناء الفني، فإن حاجة أهلنا في الأرض المحتلة تتطلب هذا الشكل الجديد من الشعر . لانه الشعر الذي ينبع من حاجة الأمة لا يقلدون فيه أحداً ولا يبتنون صلتهم بقديمهم - بل يضيفون جديداً رائعاً الى قديم تليد .

■ كان شعرنا المقاوم في فلسطين المحتلة قدوة الالتزام والمتزمين بقضايا الأمة لا يهيمون في بحور الخيال وشبههم في أشد الحاجة الى مشاركتهم، فكانوا يعزفون من الواقع ويلازمونه ساعة ساعة . . فهناك رابطة لا انفصام لها بين الشاعر والمجتمع الذي يحيا به وهذه الرابطة هي مسئولية الشاعر أمام الشعب . ولا يعنى ذلك أن الأدب يأخذ دور السياسي أو المهندس أو العامل أو المربي وإنما ينهض بدوره هو بكل إخلاص وإبداع فيسهم في حدود الكلمة الملهمة المؤثرة في أن ييب الحماسة والحب وفي أن يكون حساً جمالياً وإنسانياً ووطنياً قادراً على أن ينمى في الانسان إنسانيته . . مثل هذا الادب يقرب الشقة الموجودة بينه وبين الجمهور،

■ ويعد: فليس للحديث عن شعر المقاومة نهاية لانه الشعر الذي هز قلب المؤمن والكافر، والصديق والعدو . . ولم تشهد الدنيا شعراً أصدق وأبقى من هذا الشعر، هو شعر قوم أقاموا عدوهم بل عدو الأمة العربية وهم القلة الغليلة المحاصرة بكل أنواع العسف والجور، في وقت لم يكن لهم معين إلا إيمانهم بحقهم في البقاء وحق إخوانهم المهاجرين في العودة . . إهم يمثلون الأصالة العربية التي لا تزوب معها كانت قسوة المهجير وأثبتوا المثل الأعلى في الانتباه والحب للأمة العربية، فأعلنوا أن شعرهم امتداد لتاريخ الشعر العربي حديثه وقديمه، كتبوا قصائدهم - غالباً - على هيئة الشعر الحر، ولكهم لم يفعلوا ذلك اتخلاً من أدبهم القديم وإذا كان المضمون من أقوى دواعي التجديد في الشكل، فإن شعراء المقاومة كانوا أجدر الناس بالتمسك بالشكل الجديد لمضامين شعرهم وإذا كانت حاجات الأمة المستجدة تدعو الى شكل جديد في



فهو يلامس مشاعره بصدق وقوة واستشفاف وتنبؤ ويضع نفسه بموضوح الرفيق والحييب والمشير . لأن الأدب الحقيقي يساعد شعبه على حماية تاريخه وجوده من خلال جالية فنه ويدعوه الى التضال والانتصار مهما كانت وسائل الصراع صعبة وقاسية .

يقال إن بعض الشعراء المشهورين كان جل اهتمامه بالحديث عن الأزهار والأطياب والليالي الناعمة وحفيف الأوراق وقد تسلسل بينها شعاع القمر . ولكن تحول فجأة الى شاعر يمزق من قاع الوطن ، فعجب بعض المبتعدين عن القضايا العامة لهذا التحول ، فكان رد الشاعر ، انه لا يستطيع أن يرقص في مآتم الشعب والوطن . وهكذا كان شعراؤنا المقاومون في أرض المقاومة . فكان الشعراء صانعو الأغنيات هم الذين صنعوا التحدى في وجه الأعداء وصنعوا للتحدى ألف ثغر يغنى ومزقوا سحب الخوف عن القلوب ففحقت بأغانيهم القلوب ولم تعد تسلسل اليها الرهبة . وصنعوا هذه الأغنيات هم صانعو المقاومة ومواقفها التي تتشكل كلمات مسنونة في صدر الأعداء ، فكان كل عربي يقول لأعدائه :

لئن لا أخافكم

لا أرهبكم

سأتحداكم جميعا

سأنتصر عليكم جميعا

جميعا

وحدى

وحدى

■ بقيت ملاحظة على هامش شاعرين كبيرين من شعراء المقاومة ، هما سميح القاسم وعمود درويش ، حول اللغة التي يستخدمها كلاهما ، أو موقفهما من اللغة . فإتنا نلاحظ على شعر سميح القاسم أنه يريد أن يعبر عن نفسه بشعر عمودى أو بشعر حر ذى صبغة تراثية غالبية ، إنه يتعامل مع التاريخ بل يتعامل مع اللغة بحسبان أن اللغة ساحة كاملة من ساحات التاريخ القومي وهى لسان الأمة الذى يلازمها في النمو منذ مرحلة الطفولة حتى مرحلة النضج والإدراك وهى تتأثر بالخال الحضارية للأمة قدر ما تبادلهما التأثير ، ولذلك قد نغضطر أحيانا أن نقرا القاسم جنباً الى جنب مع القاموس .

■ وإذا بدا التعامل مع القاموس عيباً فنياً عند بعض نقاد الأدب فهو نوع من التناول السطحي للموضوع ، أو ربما يتأثر ما ترسب في عقل الناقد من تداع قديم بين الزخرف اللغوى الذى لم يكن أكثر من زخرف في ذاته ، وبين العصور التى ضعف فيها الشعر العربى ، بل إن رأيهم مرتببط بما يبدو على شعر بعض النقاد من العصر الحديث من ليست لهم رسالة يؤدونها غير أن ينظم الشعر ، فيقال : إنه شاعر .

إلا أن القضية اللغة ، عند سميح القاسم ، وعند كل أديب صاحب رسالة وجهها الجديد الذى يحتاج الى كثير من التمعن لإدراكه .

فإن أول ما تيقظت عليه حواس الأمة العربية في القرن الماضى (التاسع عشر) كان اللغة ، وبفضل اللغة تنبه الفكر من سبات عميق وأخذ يتصل بأغوار الماضى ، قدر ما يتطلع الى آفاق المستقبل الريح - لذلك فإن الحاجة العربية المعاصرة الى «القاموس» لا يمكن أن تقاس بحاجة النظامين إليه . إن الدافع المعاصر الذى يشجع ملايين العرب على احياء اللغة العربية واستحضارها لغة حية في القرن العشرين هو إدراكهم أنهم مدينون لهذه اللغة بإحيائها لهم ، وباستحضارها إياهم أمة حية في القرن العشرين : فنحن نعود الى لغة القاموس ، لأن القاموس هو كتاب اللغة ، واللغة هى ذاكرة الأمة ، وذاكرة الأمة هى تاريخها . وعلى هذا ، فالقاموس أشد ما يكون شبيهاً ببطاقة هوية الأمة ، البطاقة التى تثبت حياة الأمة وتصفها وتحددها وتمكس سياستها المتجددة . . وبذلك يجب أن نميز نوعين من النقاد والأدباء يستعملان عادة كلمة «القاموس» في معرض السخرية والتجريح : أولها : ينطلق من رغبة التجديد والتطوير واستخدام لغة يفهمها أهل العصر . ولعل أصدق من ينطلق من هذه النزعة المبررة هو الشاعر محمود درويش الذى سنفرق رأيه فيما بعد .

■ أما النوع الثانى من النقاد الذين يسخرون من القاموس : فهم يريدون نقض الرابطة العربية والانفصال عن التراث العربى ، ويشلل هذا الاتجاه سعيد عقل ، وأصحاب مجلة «شعر» التى كانت تصدر في لبنان .

■ وقد ظلت هذه الزمرة أن عمود درويش يؤيدهم في رأيهم عندما قال :

فلسطيناً ١١١

■ أما سميح القاسم، فقد ظل في انتظار عودة أبيه (القوم)  
حتى ولو على أشربة الوهم وفي مراقاة الاحلام ولذلك  
يقول:

يا عدو الشمس  
في الميناء زينتا وتلويح بشائر  
وأفاريذ وبهجة  
وهتافات وضجة  
والاناشيد الحماسية وهج في الحناجر  
وعلى الأفق شرار  
يتحدى الريح واللعج ويبتاز المخاطر  
إنها عودة زيوليسينر  
من بحر الضياع  
ولعينها وعينيها يميناً لن أساوم  
وإلى آخر تفيض في هروقي  
سأقاوم سأقاوم سأقاوم

■ ولعل من العوامل التي كونت شخصية سميح القاسم  
وجعلته أشد التصاقاً باللغة والتاريخ، أنه كان يشتغل  
بالتعليم وهو على اتصال مباشر بالمنهاج الدراسية  
الصهيونية التي تفصل ما بين الناشئة الفلسطينية وجذورها  
القومية الراسخة في التاريخ. والعامل الثاني: أن سميح  
القاسم من الطائفة الدرزية في فلسطين التي تحاول  
السلطات الاسرائيلية ايجاد قومية خاصة بها، وفصلها عن  
العرب. . . ولهذا كان الاختلاف بين الدرويش والقاسم. .  
الدرويش جعل الوطن أمه وأباه، والقاسم يرى أن أمة  
انطلاقاً حقيقية إلى الغد لا بد أن تكون موصولة الأسباب  
بالأمن فيقول:

ويمر الليل تلو الليل  
في مكتبة البيت القديمه  
وعلى زرقاة أجفاني تنمو  
خضرة الماضي الرحيمه

روعة تعقب روعة  
وفتوحات مشمه  
بلوى . . شغل العالم حلقاً ومهاره  
فعلوم وفنون وحضاره

● الدرويش والقاسم يلتقيان في الهدف.

● شاعر المقاومة يصنع التحدي في وجه

الأعداء.

● سميح القاسم كان أكثر التصاقاً بالتاريخ

واللغة.

لا بد لي أن أرفض الورد الذي  
يأتي من القاموس  
أو ديوان شعر

وقال: لغتي صوت خريير الماء  
ربما أخطأت في التعبير أحياناً  
ولكن كنت - لا أخجل - رائع  
عندما استبدلت بالقاموس قلبي

■ ولكن محمود درويش أراد أن يؤكد شيئاً آخر غير ذي  
صلة مباشرة بالقاموس أو اللغة أو حتى الشعر نفسه، وهو  
علاقته الخاصة بالأرض التي هي عنده منبت الورد  
والحب، وكل جمال على الإطلاق، ان تلك هي مهم  
محمود درويش، وبجملها الأرض والصخر والزهر وليس  
مكانها القاموس. . . وهي غير مهم سميح القاسم التي  
تتعلق بالقوم واللغة والتاريخ. . . فقد أراد محمود درويش  
أن يلتصق بحضن «أمه» الأرض بالدرجة الأولى غير  
مكتزث إلا في المحل الثاني بعودة أبيه (القوم) وهو شاعر  
له رؤيته ولا يحجر عليه، قد يكون الدافع إليها اختلاف  
النظرة إلى موضوع الصراع هل هو التاريخ، أو  
الأرض. . . وقد يكون القاموس عند الدرويش رمز قومه  
العرب في العصر الحديث الذين تركوه وحيداً بين أنياب  
الأغوال فأراد أن يقول: ستتغلب على الغول بذاتيتنا  
وبفضل تعلقنا بأرضنا.



● مسؤولية الشاعر أمام الشعب تمثل في نفسه أقوى وأعمق الروابط الاجتماعية  
والنفسية والتاريخية.

● الأديب الحقيقي يساعد أُمته على حماية تاريخها ووطنها ووجودها من خلال جمالية فنه.  
● محمود درويش شاعر له علاقة خاصة بالأرض فهي منبع الورد والحب وكل جمال على  
الاطلاق.

● شعراء المقاومة أجدر الناس بالتماس الشكل الجديد للمضامين شعرهم.

«الجلود العربية» الضاربة في تلك الأرض وهي ثانی  
أهداف العدو . ومع ذلك فإذا استطاع العدو أن يستولى  
على الأرض من ناطورها، وأن يسلب الفلسطينيين من  
جلده العربي القوي ويحوّله إنساناً بلا أرض وبلا تاريخ  
ومع هذه الحال إن وجدت، ولم ولن توجد، فإننا سنجد  
ناطورين آخرين هما توفيق زياد وسالم جبران، كل منهما  
الدفاع عن هذا الإنسان في العمل أو في الشارع أو في  
السجن أو منبوذاً في المجتمع العنصري . . فكان ثمة  
توزيعاً في داخل الحركة الشعرية يتقاسم فيه الشعراء عبء  
المقاومة على جبهاتها الثلاث: الوطن - التاريخ -  
الإنسان.

■ ولم يعد الشعراء - في الأرض المحتلة - يستطيعون الشعر  
الذي يكتب في وصف الغواني أو وصف أحلام غربية وإنما  
استعدّوا حكايا البطولات، ولم يستعدّوا الشعر الخيالي،  
بل عمدوا إلى التفتي بالنضال، يقول الشاعر آدمون  
شحادته من الناصرة:

يكتب الشعر أناس طيبون أو أناس تافهون  
بعضهم يكتب شعراً للغواني يتفتي بالقيان  
غيرهم يكتب للشعب حكايا عن بطولات أميله  
وجيالات صبايا يقتحمن الموت في أرض البطولة

■ وهو ينظر إلى التاريخ على أنه شوط مضى في سبيل  
شوط سيبدأ في سبيل أشواط لأعد لها موصولة بعمر الأمة  
ويستولد بعضها بعضاً ولا يقع الماضي منها خارج الحاضر  
أو الحاضر خارج المستقبل .  
وإنما تعبر جميعها عن حقيقة واحدة هي حقيقة الأمة في  
تجدها المستمر ولهذا يقول:

قروناً يا أبي تاجرت بالأطياب والحز  
قروناً يا أبي خامرت حتى عدت بالكنز  
حيث الماء من أجلى حيث الماء  
وصنت التمر في واحاتك الخضراء  
عرفت الله في حراء  
هدمت اللات في مكة  
وجبت الأرض تخصبها . . من الصحراء  
وعدت إلى من شيراز  
بالديباج والنهود والحز  
وأنت تعبت أنت شقيت حتى عدت بالكنز

■ وهذا يلتقي الدرويش والقاسم في الهدف: فالدرويش  
يقف في الوطن المحتل ناطوراً على الأرض أول أهداف  
العدو الصهيوني وأما القاسم فهو يقف ناطوراً على



# مسألة الأرض في المشكلة الفلسطينية

- في أعقاب المؤتمر الصهيوني الأول اشتدت المقاومة العربية في مواجهة الاستيط
- كتاب (نقطة الأمة العربية) الصادر عام ١٩٠٥ حذر من المخططات الصهيونية وتناقض
- شهد عام ١٩٠٠ حملة احتجاجية واسعة من العرائض الجماعية ضد استملاك اليهود لـ

قرى يهودية أخرى وللدوافع نفسها عام ١٨٩٢ (٣).

أول صدام مسلح:

## أول عريضة احتجاج:

وفي أيار (مايو) ١٨٩٠، قام وفد من وجهاء القدس بتقديم عريضة احتجاج للصدر الأعظم (رئيس الوزارة العثمانية) ضد رشاد باشا (الذي حل محل رؤوف باشا كمصرف لسنجق القدس وأبدى عناية للصهيانية وتحيزاً لهم).

وعاد وجهاء القدس في ٢٤/٦/١٨٩١، فأرسلوا إلى الصدر الأعظم في الأستانة، احتجاجاً طالبوا فيه بأصدار (فرمان) «بمنع هجرة اليهود وتحريم استملاكهم للأراضي الفلسطينية» بعد أن لاحظوا بداية النشاط الصهيوني لإقامة «وطن قومي» لليهود في فلسطين (٤).

■ والجدير بالذكر أن عريضة الاحتجاج الأولى ضد مشاريع الاستيطان الصهيونية، تضمنت المطالبين الأساسيين للحركة الوطنية في فلسطين، وهما الشعاران اللذان ظلّا مرغوعين حتى عام ١٩٤٨، منع الهجرة

ولم يرافق الشعور القومي عند عرب فلسطين في القرن التاسع عشر، أي شكل من أشكال العداء لليهود قبل بداية الغزو الصهيوني والهجرة الصهيونية الواسعة عام ١٨٨٢. واتخذت الحركة الوطنية الفلسطينية مجموعة من الإجراءات لوقف انتقال الأرض، إذ أنها حرمت البيع بقتاوى، وخزنت الباعة والسامرة من العرب واتخذت اجراءات زجرية بحق بعضهم وشجعت عملية وقف انتقال ملكية الأرض واتخذت جميع الاجراءات السلبية والايجابية لمنع انتقال الارض الى الايدى الصهيونية (٥).

■ وقد بدأت الاصطدامات المسلحة بين الفلاحين العرب والغزاة الصهيانية المستوطنين الجدد، عام ١٨٨٦، عندما هاجم الفلاحون العرب المطرودون من الحضره وبتاح تكفا (ملبس) التي اجلوا عنها رغبا عن ارادتهم واجبرت الاصطدامات المسلحة، الحكومة العثمانية (عام ١٨٨٧) الى فرض قيود على هجرة المستوطنين الصهيانية الذين كانوا يدخلون البلاد كسياح.. وقد تكرر الهجوم على

بدأ التحرك الفلسطيني، سجل نضاله الوطني المتصل، ضد موجات الهجرة ومشاريع الاستيطان الصهيونية قبل ان يجتمع المؤتمر الصهيوني الاول الذي عقد في مدينة بال سنة ١٨٩٧. وطالبت الحركة الوطنية الفلسطينية في كل مذكرة او احتجاج قدم للسلطنة العثمانية، بمطلب واحد متكرر ووقف انتقال ملكية الارض واستملاكها للصهيانية» (١).

مجاهد على شراب/ مصر

ان الصهيوني.

ها مع أمانى العرب.

لأراضي الزراعية.

وتحريم استملاك اليهود للأراضي الفلسطينية.

واستجابات الأستانة للاحتجاج الا ان التدخل البريطاني ابطل مفعول فرمان السلطنة التركية، لكن عرب فلسطين واصلوا الاتصال بالأستانة واصدر السلطان قراراً في السنة التالية ١٨٩٢ يمنح اليهود من شراء الارض (ارض السلطنة) ويمنع ايضا الرهايا. من بيع الاراضي لليهود ويسبب التدخل البريطاني ويسبب فساد اجهزة الدولة العثمانية استمر اليهود في شراء واستملاك اراضي السلطنة» (٥).

واخذت المقاومة العربية تشتد في مواجهة الاستيطان الصهيوني، في اعقاب المؤتمر الصهيوني الاول وفي عام ١٨٩٧ رأس مفتي القدس (محمد طاهر الحسيني) هيئة محلية ذات صلاحيات حكومية مهمتها التدقيق في طلبات نقل الملكية في متصرفية القدس ولحاربة الهجرة اليهودية والاستيطان الصهيوني، فحال ذلك دون حصول اليهود على اراض زراعية جديدة لسنوات عديدة» (٦).

■ وأشارت تقارير عام ١٨٩٨، الى ان «اهل فلسطين وقفوا موقفاً حازماً ضد المشاريع الصهيونية والهجرة اليهودية

وامكان قيام (اسرائيل) في بلادهم، لانهم اعتبروا ذلك خطراً على حقوقهم وامتيازاتهم» (٧).

وشهد عام ١٩٠٠ حملة احتجاجية واسعة من المرائض الجساعية ضد استملاك اليهود للأراضي الزراعية. وسجلت تقارير البرت عتبي للمتعند الرسمي وللجمعية الاستعمارية اليهودية» - وكانت حين ذاك مؤسسة غير صهيونية - دلالة قاطعة على الوعي الفلسطيني المبكر وأثبتت ان الصهيونية هي التي ستمت العلاقات العربية باليهود في فلسطين، كما سجلت هذه التقارير امتداد المعارضة للصهيونية الى صفوف صغار موظفي الحكومة من اهالي البلاد» (٨).

■ وفي عام ١٩٠١ صدر قرار اخر يمنع دخول اى يهودى الى ارض فلسطين (الا اذا كان سيقادها خلال ثلاثة اشهر) ولم ينفذ هذا القرار بسبب تدخل السفير البريطاني في العاصمة العثمانية (القسطنطينية) علاوة على دخول الصهاينة الى ارض فلسطين - بمساعدة بريطانيا - بطرق غير مشروعة» (٩).

تحليل مبكر:

وحلر المفكر العربي اللبناني نجيب عازوري - الذي اقام في فلسطين - في كتابه «يقظة الامة العربية» الصادر في باريس عام ١٩٠٥، من المخططات الصهيونية وتناقضها مع امانى الامة العربية:

«هناك حادثان هامين من طبيعة واحدة ولكنها يقفان على طرفي نقيض: هما يقظة الامة العربية وسعى اليهود الحفي لاستعادة ملك اسرائيل القديم على نطاق واسع. ان مصير هاتين الحركتين هو الصراع المستمر، حتى تتغلب الواحدة منها على الاخرى. ومصير العالم كله منوط بالنتيجة النهائية لهذا الصراع بين الشعين اللذين يمثلان ميدأين متعارضين» (١٠).

■ وقد اثار توافد يهود الهجرة الثانية (١٩٠٤-١٩١٤) استياء الفلاحين الفلسطينيين الذين عبروا في اكثر من مناسبة عن معارضتهم منذ اللحظة الاولى لوصول المستوطنين الصهاينة ورافق هذا الاستياء موجة من الغضب على الملاكين الاقطاعيين الذين كانوا يجنون الارباح من بيع بعض الاراضي للصهاينة.

اجبر النواب العرب في مجلس (المبعوثان) رئيس الوزراء على ان يعلن «انه لن يسمح لليهود باستيضان فلسطين» (١٧). وفي هذه الفترة ظهرت اول وثيقة هامة عن موقف الفلسطينيين من اليهود والحركة الصهيونية وهي دراسة نشرها المثقف الفلسطيني يوسف الخالدي بين فيها ان هدف الحركة الصهيونية هو انشاء دولة صهيونية في فلسطين وقد حذر من قيام تلك الدولة، لان قيامها «لا يمكن ان يتم دون اصطدامات وصراع دموي بسبب المعارضة العربية لقيام مثل هذه الدولة» ويطرح الخالدي في دراسته قضيتين هامتين:

اولاهما: انه يلمس «مشكلة يهودية» في اوربة ولذلك فقد «اقترح اقامة وطن قومي لليهود خارج فلسطين».

ثانيها: انه يفرق «بين الصهيونيين وغير الصهيونيين من اليهود» (١٨).

■ وواصلت الصحف العربية حملاتها على الذين يبيعون اراضيهم للمهاجرين الصهاينة، وفي شهر مايو (ايار) ١٩١٠، هاجمت الصحف العربية بعض اللبنانيين لاعتزازهم ببيع اراضي قريتي فولة وعفولة لليهود. وبحلول صيف عام ١٩١٠ كانت عدة صحف عربية نافذة قد بدأت تنبئ الحملة المناوئة لبيع الاراضي العربية للمستوطنين الصهاينة، بينها صحيفة «المقتبس» الدمشقية وصحف «المفيد» و«الحقيقة» و«الرأي العام» البيروتية.

ونشر نجيب نصار في صحيفته «الكرمل» ١٩١١/٦/٧ رسالة مفتوحة موجهة الى جميع رؤساء تحرير جميع الصحف العربية الذين يشاركونه رأيه ومشاعره مقترحاً فيها توحيد جهودهم في جبهة واحدة ضد الصهيونية. واستجاب لاقتراحه - في غضون بضعة ايام - طه المدور صاحب جريدة «الرأي العام» البيروتية الذي اقترح بدوره ان تتخذ جميع الصحف العربية موقفاً موحداً معارضاً للاستيطان الصهيوني. ونجد عند مراجعة الصحف العربية الصادرة في النصف الثاني من عام ١٩١١ مقالات كثيرة ضد الصهيونية (١٩) وقام نجيب نصار بكتابة مجموعة من المقالات ضد الصهيونية، كانت الاولى من نوعها بالعربية، ونشرت فيها بعد بكتاب عنوانه: «الصهيونية: تاريخها، عرضها، اهميتها، ملخصا عن الانسكيلويديا اليهودية، حيفا، ١٩١١ (٢٠).

«في شهر تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٠٨، وردت تقارير تدل على ان الفلاحين في منطقة حيفا وطبريا يضرمون شعوراً من العداء نحو الملاكين العرب اصحاب الاراضي الشاسعة (مصطفى باشا، فؤاد سعد، آل سرسق) وكذلك الامر بالنسبة للمستعمرين اليهود» (٢١).

■ وبعد ان قامت الجمعيات اليهودية بشراء مساحة واسعة من الارض من بعض العائلات اللبنانية، بالقرب من طبريا، ما كان من فلاحى القرى المجاورة الا ان هاجموا الفتيين الذين جاؤوا لمسح الارض تمهيداً لنقل ملكيتها، وذلك بقصد محاولة منع اتمام الصفقة. ونجح العرب بالفعل في استصدار احكام من الباب العالي بالغاء بعض الصفقات التي عقدها الصهاينة في مطلع القرن العشرين.

ويبدو ان مشاعر الفلسطينيين العرب كانت ذات تأثير في مواقف السلطان عبد الحميد من محاولات هرتزل لاغرائه ببيع فلسطين لليهود على الرغم من حاجة الامبراطورية العثمانية الماسة حينذاك للدعم المالى (٢٢).

## دور الصحافة .. وحملاتها

في عام ١٩٠٨ اسس نجيب نصار جريدة «الكرمل» وذلك «لغاية واحدة هي الكتابة ضد اليهود في فلسطين حتى لا يستمر العرب في بيع اراضيهم لليهود» (٢٣).

وأدت هذه الصحيفة - مع صحيفة «الاصمى» الصادرة في ذلك الحين - دوراً بارزاً في كشف وتعرية الخطر الصهيوني على فلسطين والفلسطينيين وسبب شكوى اليهود ضد المقالات التي كانت تنشرها الكرمل، اصدر امر بتعطيلها تعطيلاً مؤقتاً في اوائل صيف عام ١٩٠٩ (٢٤)، ثم تعطيلها مرة اخرى في شتاء ذلك العام (٢٥).

وتشير المعلومات المتوفرة الى ان الهجمات المسلحة زادت حدة بعد عام ١٩٠٨ عل المستعمرات اليهودية والافراد. كما تشير الى ان «الحملة الصحفية وصلت حتى الفلاحين في اكواهم الطينية والبدو في خيامهم» (٢٦).

وبعد ان جرت انتخابات مجلس (المبعوثان) في السلطنة العثمانية، انتقل الصراع ضد الصهيونية الى داخل المجلس ايضا، ومنذ سنة ١٩٠٩ خاصة، ولقد



وفي عام ١٩١٢ نشر أحد الطلبة الفلسطينيين من طلاب الأزهر، رسالة مفتوحة في (المقتبس الدمشقي ١٩١٢/١٢/٢٥) كشف فيها اساليب ووسائل اليهود في تعاملهم مع الحكام العثمانيين وكبار موظفي الباب العالي. بقصد تسهيل نقل ملكية الاراضي العربية في فلسطين الى اليهود.

## نقاوم .. ونؤثر الموت دفاعا

وتصاعدت موجة المقاومة والتصدي فنشأت جمعيات لمكافحة الحركة الصهيونية ودرء الخطر الصهيوني عن البلاد، منها «جمعية مكافحة الصهيونية» انشئت عام ١٩١٣ في نابلس، وعام ١٩١٤ تأسست الجمعيات التالية في القدس: «الجمعية الخيرية الاسلامية»، «جمعية الاخاء والمغاف»، شركة الاقتصاد الفلسطيني العربي»، «شركة التجارة الوطنية الاقتصادية».. وكان هدف هذه المؤسسات وميثاقها هو «الوقوف في وجه الاخطار الوشيكة التي تهدد ارض الوطن واناخذ البلاد من الصلابة».

وشهدت البلاد طيلة صيف عام ١٩١٣ حملة عامة من الاحتجاجات ضد محاولات بيع اراضي الدولة الحكومية (الميرى) في بيسان لليهود، واشتدت النغمة الجماهيرية حتى ان مظاهرات قامت في نابلس سنة ١٩١٣ ضد اعتزام السلطة بيع اراضي بيسان للمنظمات الصهيونية. ونشرت صحيفة «الكرمل ١٩١٣/٧/٤» صورة مضبطة احتجاج من غزة والقدس ويافا على ما نشرته الصحف من عزم الحكومة على اعطاء ٨٠٠ ألف دونم لشركة الاسفر. وجاء في المضبطة: كتاب مفتوح الى أمير المؤمنين ولسطان العثمانيين والصدر الاعظم وناظر الداخلية: «.. فتغلغل الشركات الصهيونية داخل هذه البلاد طولا وعرضا لا تقل نتيجتها في المستقبل عن حرب البلقان».

ونشرت الكرمل ايضا يوم ١٩١٣/٧/٧ صورة برقيتين وقمعا زعماي قرى نابلس وقبائلها ووجوهها الى كل من السلطان ووالي بيروت. وفي هذه البرقيات اوضح السكان ان الاراضي المذكورة قد اغتصبت منهم وسجلت باسم السلطان السابق وان الدولة تفكر الان ببيعها للاجانب.. وجاء في البرقيات:

«انا نقاوم هذه المصيبة بكل قوتنا، ونهدر اخر نقطة

من دمائنا في حين اننا لا نتأخر لحظة عن بذل كل مرتخص وغال في سبيل سلامة دولتنا العلية».

«انا نؤثر الموت دفاعا عن شعبنا وممتلكاتنا على ان نضطر الى الهجرة من بلادنا الى اماكن مجهولة والموت جوعا».. (٢٣)٤.

ونشرت الكرمل برقيات احتجاج اخرى. وكتبت الكرمل معلقة على جواب احدى البرقيات «ان قيام الاهالي لمطالبة الحكومة بعدم بيع الاراضي الجفالك المدورة للغير لا كبر دليل على صدقهم، واطهارهم القلق والخوف من سقوط وطنهم في ايدي اجنبية لاعظم برهان على حرصهم الشديد على وطنهم».. (٢٣)٤.

وكانت صحيفة الكرمل قد نشرت «نداء عاما الى الفلسطينيين» تلقته من احدى المنظمات الوطنية الجديدة التي تأسست في القدس. وانعكس على نص النداء الجو السياسي المتوتر الذي كان يسود البلاد وانطوى على محاولة لتجنيد الرأي العام الفلسطيني نهديا لاتخاذ خطوة اشد جديرة:

هل يقولون ان تصبوحوا عبيدا للصهيونيين الذين جاءوا لطردكم من بلادكم مدعين انها بلادهم..

انا نؤثر الموت على ان نسمح بان يمحذ ذلك.

وحث النداء ابناء الشعب على القيام بما يلي: (من اهم النقاط ذات العلاقة بالموضوع:

١- توجيه ضغط على الحكومة للعمل وفقا لقانونها نفسه الذي ينص على حظر بيع الاراضي الاميرية (اراضي الدولة) الى الاجانب حذراً تاماً.

٢- .....

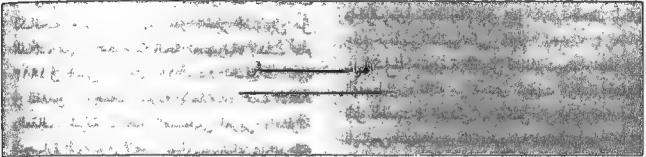
٣- اياكم ان تبيعوهم اراضيكم ولا تترددوا في استخدام القوة لمنع الفلاحين من بيع اراضيهم. وعليكم منذ الان ان تطردوا سياسة بيع الارض وتلعنوهم» (٢١).

## اياف ونطيل الصحف الوطنية:

تضايقت الحكومة التركية من الحملة واغلقت الصحف التي عاجلت الموضوع بتهمة تمكيز الامن (٢٤)، ففي ١٩١٤/٤/٢٠ عطلت السلطات المحلية جريدة (فلسطين) بناء على تعليقات نقلتها من وزارة الداخلية (٢٥). ثم اوقفت صحيفتي (الكرمل) في حيفا، و(المقتبس) في دمشق (٢٦).

المحقق بهم ويؤثرون حاضراً ذهنياً على حساب مستقبل  
مظلم لأبنائهم.  
وحذرت صحيفة فلسطين في مقال نشرته تحت والخطر  
الصهيوني والصحافة العربية من ان:  
ومن يملك الأرض والاقتصاد هو السيد الحقيقي، اما  
السيد السياسي فهو مجرد تابع له (٢٨).

وكانت الصحافة العربية المعادية للصهيونية، قد أدت  
في الأشهر السبعة الأولى من عام ١٩١٤، دوراً حساساً  
في توعية الرأي العام والتمهيد للقيام بأعمال منظمة منسقة  
ضد الصهاينة. وقد تابرت الصحافة دون كلل او ملل  
على التشديد بمواقف أولئك الاثرياء المتفادين الذين  
نعميمهم مصالحهم الشخصية فلا يرون الخطر الصهيوني



- (١٢) د.خ. ١٩٥-٢٣٥، ملف رقم ٢٥، ٢٣/١٠/١٩١٠.  
أوردها، كياتي: المصدر السابق، ص ٥١-٥٠.  
(١٣) صحيفة فلسطين، كانت تصدر في يافا، ٢٤/١١/١٩١٢.  
(١٤) فلسطين، ٥/١٢/١٩١٢.  
(١٥) الكرمل، ٣/١/١٩١٣.  
(١٦) والتر لأكور: تاريخ الصهيونية، ص ٢١٥. أوردها، ناجي  
جلوش: الحركة الوطنية الفلسطينية امام اليهود والصهيونية  
١٨٨٢-١٩٤٨، مركز الأبحاث، بيروت ١٩٧٤، ص ٩٦.  
(١٧) ناجي جلوش، المصدر السابق ص ٩٧.  
(١٨) الأهرام، ٧/١٠/١٩٠٩.  
(١٩) عبد الوهاب كياتي: المصدر السابق ص ٦٤.  
(٢٠) ناجي جلوش: المصدر السابق ص ١٠١.  
(٢١) عبد الوهاب كياتي: المصدر السابق ص ٧٢-٧١.  
(٢٢) الكرمل، ٤، ٧/٧/١٩١٣.  
(٢٣) الكرمل، ٨/٨/١٩١٣.  
(٢٤) الكرمل، ٧/٧/١٩١٣.  
(٢٥) أنيس صايغ: المهلكون وقضية فلسطين، منشورات جريدة  
الحرر والمكتبة المصرية، صيدا- بيروت، ١٩٦٦، ص ٤٦.  
(٢٦) عبد الوهاب كياتي: مصدر سبق ذكره، ص ٨١.  
(٢٧) ناجي جلوش: م.س.د. ١٠٤-١٠٣.  
(٢٨) عبد الوهاب كياتي: م.س.د. ٧٧.

- (١) مجاهد على شراب: دكفاح ونضال الشعب العربي الفلسطيني  
منذ الحرب العالمية الأولى (دراسة تاريخية) القسم الثاني جريدة  
الوطن الكويتية ١٩٧٦/٨/١٠.  
(٢) اللجنة الملكية لفلسطين: تقرير عرض على البرلمان، (توزع  
١٩٣٧) ص ١٤٣، ١٤٥، ١٤٦.  
(٣) د. عبد الوهاب كياتي: تاريخ فلسطين الحديث، المؤسسة  
العربية للدراسات والنشر، بيروت، ١٩٧٠، ص ٤٩.  
(٤) - مجاهد على شراب: المصدر السابق.  
(٥) المصدر نفسه.  
(٦) عبد الوهاب كياتي: المصدر السابق، ص ٥٠.  
(٧) Henry Harris Jessup, 53 years in Syria, Vol.2, P. 657.  
(٨) نيفل متدل: الاتراك والعرب والهجرة اليهودية الى فلسطين.  
(١٨٨٢-١٩١٤) اطروحة دكتوراه كلية سانت انطوني - جامعة  
أكسفورد، ١٩٦٥، ص ٢١٤. أوردها كياتي: المصدر السابق،  
ص ٥٠.  
(٩) مجاهد على شراب: المصدر السابق.  
(١٠) أوردها، مجاهد على شراب: والحل السلمي... وتحقيق الأمل  
البحريرية القومية: القسم الاول، صحيفة «الرأي» الليبية،  
١٩٧٣/١٠/٣٠، ص ٥.  
(١١) نيفل متدل: المصدر السابق ص ٣٠٠. أوردها كياتي: المصدر  
السابق ص ٥٧.



# ملاح في حضارية الأبلاموي

٥

## الحركة

## العلمية في العصر الأموي



د. حسين نصار



■ اعتاد العلماء - عند الحديث عن الحضارة الإسلامية - أن يقسموا العلوم إلى عقلية وعقلية، ولكنني أود - نظرا لظروف القرن الذي نتحدث عنه - أن أعيد من هذا التقسيم إلى تقسيم ينظر إلى المحتوى، فيجعلها عربية ودينية وأجنبية .  
وأقصد بالعلوم العربية مجموعة المعارف التي كانت تشيع بين العرب منذ الجاهلية عن القبائل : أنسابها وأيامها وأشعارها وأعرافها .

الاحاديث ويدونها وقال الأخير: «انظر ما كان من حديث رسول الله ﷺ أوسنة ماضية أو حديث عمرة بنت عبد الرحمن، فأنكبت فلأني قد خفت دروس العلم وذهاب أهله» . كما أمر ولاته أن يدعوا العلماء ويوفروا لهم أسباب الحياة الكريمة . كتب إلى والي حمص : «انظر إلى القوم الذين نصبوا أنفسهم للفق، وحسبوا في المسجد عن طلب الدنيا . فأقطع كل رجل منهم مئة دينار، يستعينون بها على ما هم عليه من بيت مال المسلمين (جمهرة رسائل العرب ٣٣٤) . وشجع العلماء على نشر العلم، قال في إحدى رسائله : «فأمر أهل العلم أن ينشروا العلم في مساجدهم فإن السنة كانت قد أميتت» (جمهرة الرسائل ٣٥٧) .

ولم يكف الخلفاء بمكاتبة العلماء، بل رحبوا بمن قدم عليهم واستقدموا كثيرا منهم . وهكذا قضى عروة بن الزبير، أحد فقهاء المدينة السبعة، الذي اشتهر بالحديث

ولم أقع في النصوص الأدبية على أخبار تدل على أن أحدا من علماء الشام اشتغل بهذه العلوم . ولكن كل النصوص تتحدث عن استقدام رجال اشتهروا بهذه المعرفة وكانوا يعيشون في العراق وشبه الجزيرة العربية . وقد ذكرت سابقا استقدام معاوية لابن شربة ودغفل وأضيف إليهما هنا النخار بن أوس العذري . واستقدم عبد الملك الشامي، وبعض أولاده حمادا الراوية .

وكانت العلوم الدينية تتألف من علوم القرآن والحديث الشريف والسيرة النبوية والفقه . وكانت هذه العلوم هي الرائجة في الشام . فقد عني خلفاء بني أمية بالاستفادة من العلماء الكبار في الحجاز والعراق، يسألونهم ويتلقون منهم الجواب . فعل ذلك عبد الملك مع ابن أبي هنيذة الذي عاش في كنف الوليد مع عروة بن الزبير، وعمر بن عبد العزيز مع الحسن البصري وإبي بكر بن حزم بل يقال إن عمر طلب إلى الزهري وإبي بكر بن حزم أن يجعلا



وليس معنى ذلك أن الشام لم تنجب من أبنائها من اشتغل بعلوم الدين بل أنجبت مشهورين، بقي منهم من بقي بالشام مثل عبد الرحمن بن عمرو الأوزاعي وغادرها من غادرها مثل شهر بن حوشب الأشعري.

■ اما الأوزاعي (٨٨-١٥٧/٧٧٤-٧٧٧) فقد صار امام اهل الشام، اذ لم يكن فيها أعلم منه. وقيل: إنه أجاب في سبعين ألف مسألة قدمت اليه.

■ واما الأشعري (٢٠-١٠٠/٧١٨-٦٤١) فقد كان فقيها قارضا عذثا، ظريفا استباح الاستماع للغناء واختلف فيه العلماء بين التوثيق والتكذيب وكان رجاء بن حيوة الكندي (١١٢/٧٣٠) من الوعاظ العلماء الفصحاء وصار شيخ أهل الشام في عصره، واستكتبه سليمان ولازم عمر.

وتمكن الإشارة في هذا الصدد الى احد الأمراء الامويين، وهو خالد بن يزيد بن معاوية الذي يقال إنه حصل قدرا طيبا من هذه العلوم. قال ياقوت: «عَلِمَ عِلْمُ العرب والعجم» روى خالد الحديث عن ابيه وعن ذحية بن خليفة الكلبي - رضى الله عنه - وروى عنه الزهري وغيره. وأخرج البيهقي والطبيب البغدادي والعسكري والحافظ ابن عساكر عنه عدة احاديث.

وتركز معظم الأقوال الخاصة بالعلوم الاجنبية على ابي هاشم خالد بن يزيد بن معاوية (٨٥هـ/ ٧٠٤م) الذي تنطبق الأقوال على أنه كان شغوفا بالقراءة في الكتب. روى ياقوت انه كان يقول: «كنت معنيا بالكتب، وما انا من العلماء ولا من الجهال». وأراد محمد ابن عمرو بن سعيد ان يعيره بتغلب المروانيين عليه وعلى أسرته السفينائية، وانتزعهم الخلافة منهم، فقال له: قدم قوم من المدينة على النواضح فنكسوا امك وسلبوك ملكك، وفرغوك لطلب الحديث وقراءة الكتب وطلب الكيمياء الذي لا تقدر عليه».

■ وتنطبق الأقوال على انه «طلب الكيمياء» وابان ابو الفرج الاصبهاني هذا القول المبهم بالقول التالي: «شغل نفسه بطلب الكيمياء فافنى عمره واسقط نفسه» ويمكن أن نفهم من الجزء الأخير من هذا القول ان خالدا أسقط نفسه سياسيا فيصح. اما اذا استخرجنا منه مدلولاً علمياً، فانه لا يصح صحة مطلقة. فهناك من المؤرخين من اتنى على جهوده الكيميائية. قال ياقوت: كان... علامة خيرا بالطب والكيمياء. ويبلغ ابن خلكان فقال: «كان من اعلم قریش بفنون العلم، وله كلام في صنعة الكيمياء

والمغازي ايضا، مدة من عمره في الشام. وفعل ذلك عاصم بن عمر بن قتادة، الذي أمره عمر أن يجلس في جامع دمشق، فيحدث الناس بالمغازي ومناقب الصحابة ففعل ثم رجع الى المدينة. وفعله محمد بن مسلم الزهري الذي كان أعلم أهل المدينة، وأحد بحور قریش الأربعة، واشتهر بسعة معارفه حتى قال فيه الليث بن سعد: «ما رأيت عالما قط أجمع من ابن شهاب ولا أكثر علما منه، لو سمعته يحدث في التزيغ لقلت: لا يحسن الا هذا، وإن حدث عن الأنساب لقلت: لا يعرف الا هذا وإن حدث عن القرآن والسنة كان حديثه نوعا جامعا».

وتجاوز الخلفاء هذا الى استخدام أصحاب المذاهب المختلفة ومناقشتهم في دمشق، فعل ذلك عبد الملك مع أحد الحوارج في خبر رواه المبرد فقال: «ذكروا أن عبد الملك بن مروان أتى برجل منهم فبحثه، فرأى منه ما شاء فيها وعلمها. ثم بحثه فرأى ما شاء إزريا وذهيا. فرغب فيه واستدعاه الى الرجوع عن مذهبه فرأه مستبصرا عققا. فزاده في الاستدعاء فقال له: لتفعلن الأولى عن الثانية وقد قلت سمعت فاسمع أقل. قال له: قل. فجعل يسط له من قول الحوارج ويزين له من مذهبهم بلسان طلق والفاظ بينة، ومعان قريبة، فقال عبد الملك بعد ذلك على معرفته: لقد كاد يوقع في خاطري أن الجنة خلقت لهم، وأنى أولى بالجهاد منهم، ثم رجعت الى ما ثبت الله على من الحجة وقرر في قلبي من الحق... فأمر عبد الملك بحبسه... وقال بعد يعتذر اليه: «لولا أن تصد بالفناظك أكثر رغبتي ما حبستك». ثم قال عبد الملك: «من شككني ووهمني حتى مالت بى عصمة الله فغير بعيد ان يستهوى من بعدى».

ولم يشترك بعض الخلفاء في النقاش، وترك ذلك للعلماء يحررون امامهم، كما فعل سليمان مع قتادة والزهري. وأهم مما مر رضى بعض العلماء الواديين الى الشام عنها، واتخاذها وطناً لهم، حتى نسبوا اليها، مثل مكحول ابن أبى مسلم الفارسي الاصل، الذي طوف في البلاد الاسلامية، ثم صار «فقيه الشام في عصره» قال الزهري: العلماء أربعة: سعيد بن المسيب بالمدينة، والشعبي بالكوفة، والحسن البصري بالبصرة ومكحول بالشام.



والطب. وكان بصيرا يهذب العلمين متقنا لهما.

وذكر ابن خلكان أستاذا خالدا الذي أخذ عنه هذه العلوم فسماه مريانس ووصفه بأنه كان من الرهبان.

ووصل خالد من العلم الى درجة الانتاج. قال الجاحظ عنه: «كان اول من ترجم كتب النجوم والطب والكيمياء» وذكر ابن خلكان ان له «ثلاث رسائل» تضمنت إحداها ما جرى مع مريانس المذكور، وصورة تعلمه منه، والرموز التي أشار إليها، وله فيها أشعار كثيرة مطولات ومقاطع دالة على حسن تصرفه. وسعة علمه وواضح انها تصور حياته العلمية أكثر ما تتناول العلوم نفسها.

■ وذكر ياقوت عناوين بعض انتاجه فقال: «وما نسبوا اليه من التصانيف في الكيمياء: السر البديع في فك الرمز المنيع، كتاب الفردوس ووسائل أخرى، والحق اني شديد الشك في عنوان الكتاب الأول، لأن العناوين المسجوعة لم تظهر في القرن الاول، بل بعد ذلك بقرون.

مهما يكن من شيء فالواضح ان بدايات علوم الكيمياء والطب والفلك ترتبط باسم خالد بن يزيد صاحب أول إنتاج مترجم في اللغة العربية. ثم أمر عمر ابن عبد العزيز ما سرجويه البصري ان يترجم من السريانية الى العربية كتابا في الطب من تأليف القس أهرن بن أمين، الذي ذكره الشاعر الأموي الحكم بن عبد الله في قوله:

لا تدنّ فاك من الأمير وتسخه

حتى يداوى ما بأنفسك أهرن  
وأخيرا ذكر ابن النديم أن سالما مولى هشام وكتبه ترجم بعض رسائل ارسطو.

## الزراعة والتعدين

يكشف الشعر الأموي عن انتشار الزراعة وازدهارها والعناية الشديدة بوسائل الري. فقد صور عمرو بن أحر الباهلي الحقل مغطاة بالنباتات مختلفات الألوان التي جعلتها تشبه الملاءات. ووصف التمر الأحمر على نخله، في عهد يزيد بن معاوية:

تقطع غيطاننا كان متوينا

إذا ظهرت تكسى ملاء منشرا

.....

ومال لقنسان من البسر احمررا

■ ووصف حارس الزرع العنيف في القصيدة نفسها فقال:

وبستان ذى ثورين لا لين عنده

إذا ما طغى ناطوره وتغشمررا

■ واكتفى عبد الرحمن بن حسان أو أبو دهل بذكر زيتون القرى الذي شيدت القباب وسطه:

في قباب وسط فسكرة

حونها الزيتون قد ينمرا

■ أما جرير فقد أفاض في ذكر المزروعات ومشروعات الري في عهد هشام:

شقت من الفرات مراكات

جوارى قد بلغن كما تريد

وسخرت الجبال وكن حرسا

يُقطع في مناكبها الحديد

بلغت من المنى فقلت شكرا

هناك وشهل الجبل الملولد

بها الزيتون في خلل، ومالت

عناقيد الكروم فهن سود

نمت في المنى جنان دنيا

فقال الحسانون هي الخلود

يمضون الانامل أن رأوها

بساتينا يؤازرها الحميد

ومن أزواج فاكهة ونخل

يكون لحمله طلع نصيد

■ وكرر ذلك في قصيدة أخرى فقال:

ملكوا البلاد فسخرت أنهارها

في غير مظلمة ولا تبع السربا

أوتيت من حلب الفرات جواريا

منها المنى وسابح في قرتري

والمجد للزند السلي أوريم

بحر يمد عبابه جوف القنبا

■ وأتى جرير في قصيدته بإشارة واضحة إلى التعدين واستخراج الحديد من الجبال.

## العمارة

■ اضطر أبو دهل الجمحي الى مغادرة الحجاز الى دمشق في مغامرة غرامية له، وطال بقاءه فيها، وصور ذلك في واحدة من أجل قصائده.

# الانحراف في الفكر

الافعال خللا او انحرافا بكل المقاييس . . فالقتل وما يفضى اليه من اسباب كالارهاب والاختطاف انحراف بكل المفاهيم الانسانية، ولا يشذ عن هذا الا افراد خرجوا من دائرة التحضر الانساني او هم مصابون بعزل وامراض عقلية .

**وانواع الانحراف كثيرة . . انحراف السلوك في دائرة الفرد ومظهره ما يحدث من جرائم مادية فردية . . وانحراف السلوك في دائرة الجحاعة ومظهره ما يقع من خلل في أدوات التسيير الاجتماعى كخيانة الوظيفة من غش واختلاس ونحو ذلك . ولكون هذه الافعال تظهر في اوضاع محسوسة فإن من السهل اكتشافها ووضع جزاء لها حسب فلسفة كل مجتمع في العقاب ونظريته للخطية .**

**قلت :** ولكن ثمة انواع أخرى من الانحراف يصعب أو يتأخر كشفها ومن ذلك انحراف الفكر في صورة المتعددة وأساليبه المعقدة . . ولعل العلة في عدم ادراك الانسان لهذا الانحراف الا بعد حدوث آثاره الخطيرة انه يقع في دائرة المحسوسات البطيئة لأن الانسان يهتم دائما بالمدركات؛

■ الانحراف في عموميه ظاهرة مرضية قلما يخلو منها موقع من مواقع الانسان في كل زمان . . وتوجد هذه الظاهرة بفعل عدد من العوامل التي يمر بها مجتمع ما . . إما نتيجة اسباب داخلية كخلل ما في البنية او البنى الاجتماعية، وعدم قدرة المجتمع على اصلاح خلله او التعامل معه بالقدر الكافي لمعالجه . . وإما نتيجة اسباب خارجية لم يستطع ذلك المجتمع مواجهتها بسبب ضعفه اولكونها ذات قوة غير عادية تصعب مغالبتها .

■ والانحراف مفهوم أو مقياس نسبي . . فما يعتبر في مكان ما انحرافاً لا يعتبر كذلك في مكان آخر . . ويتحدد تعريفه وفقاً لواقع هذا المكان اوداك وما يسود فيه من عقائد وعادات وتقاليد . . فالتمييز بين الانسان حسب لونه أو جنسه قد يعد ظاهرة عادية ومقبولة في مكان ما ولكنه يعد جريمة في مكان آخر . . واسترقاق المدين ظاهرة قائمة ومقبولة في مجتمع ما ولكنه جريمة منكورة في مجتمع آخر . . وهكذا . .

■ ومع ذلك فهناك مفهوم انساني شامل لاعتبار عدد من



## بقلم الدكتور عبد الرحمن بن حسن النفيسة الرياض

قالوا انكروه فقال لهم - كما اوصاه بذلك رسول الله - بلى  
قلتم كذا وكذا - فجاء غشى بن حير نادما يقول : يا رسول  
الله لقد بدى اسمى واسم أبى وجاء ودية معتذرا يقول :  
انما كنا نخوض ونلعب فانزل الله فيهم قوله الحق ﴿ولئن  
سألنهم ليقولن انما كنا نخوض ونلعب قل ألله وآياته  
ورسوله كتمت تستهزئون لا تعتذروا قد كفرتم بعد ايمانكم  
إن نغف عن طائفة منكم نغلب طائفة بآئيم كانوا  
مجرمين﴾ (١).

■ وإذا كان المنافقون قد قالوا ان عباراتهم كانت للتسلية  
واللعب فإن الله قد رأى فيها قالوه خلا وانحرافا عن مسار  
الامة في وقت كانت فيه أشد حاجة للناسك . . كما رأى  
فيهم خطرا على أمتهم يستدعي كشف اسرارهم  
وخطيرهم فوصف ما قالوه بالاستهزاء بآياته ورسوله ، ورد  
عذرهم لانتكاس ايمانهم ووصد طائفة منهم بالتوبة ،  
وطائفة اخرى بالعذاب .

قلت : كيف نوازن بين تلك العبارات وبين ما تعرضت  
وتتعرض له الامة من عبارات تطفح بها اللسان من الكتب  
نمسا واعتداء وسخرية بقم الامة وعقيدتها وتراثها .

■ هل كان آخر هذه الكتب ذلك الانحراف الذى اسماه  
صاحبه «اشعار شيطانية» ونشره في لندن . هل آخرها تلك  
الطلاسم والعبارات المتقاطعة التى يتسلى بها صبية الأدب  
والمتطفلون عليه ؟ .

قلت : ان تلك المحاولات لن تكون الاخيرة في سلم  
الانحراف والخلل الفكرى .

(١) المقصود الروم :

(٢) لعل الموعود بالمغو غشى بن حير .

الحسية الظاهرة . . فوقوع جريمة في طريق عام أمر ميسور  
الادراك بداهة ، ولكن وجود عبارة او عبارات منحرفة في  
نشرة عابرة او في كتاب منسى في زاوية من زوايا المكتبات  
المنتشرة أمر يصعب معرفته ، او بالأحرى الاهتمام به .

■ ولكن هذه العبارات تظل مصدر الخلل والخطر الذى  
يصبب مجتمعا ما في حضارته . . والذين قالوا ان مصدر  
هذا الخلل هو الاستهلاك والتآكل الحتمى لآى حضارة  
بفعل عوامل الزمن ليسوا على صواب فيما قالوه لأن عملية  
الاستلاب والتراجع الحضارى لم تكن في زمن ما الا نتيجة  
تلقائية لعملية تشبه معادلة رياضية عناصرها من الجمع ،  
والطرح والضرب .

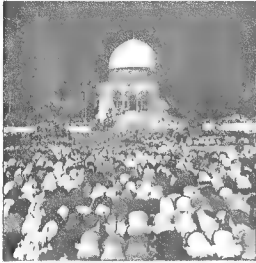
قلت : وبمعنى آخر ظل الخلل الفكرى أهم عامل في  
خراب الامة وحضارتها . . ودلت الوقائع في غابرها  
وحاضرها على أن اعطى هزيمة تواجهها أى أمة في مسارها  
ترجع الى هزيمة فكرها نتيجة خلل تعرض له بفعل توطئة  
عملية أو خارجية .

■ لقد عنى الاسلام بعلاج الخلل الفكرى من البداية  
وذلك بتحديد مصدره في صور النفاق واساليه . . وما  
كانت العقيدة لتصل الى ما وصلت اليه من مدأى شمل  
الا بعد ان حسمت هذا الخلل وتحصنت منه ولو كان مجرد  
عبث عابر . . وشاهد هذا في احدى الروايات عن قصة  
غشى بن حير ، ووديعه بن ثابت وبجموعة من المنافقين  
شككوا في قدرات رسول الله ﷺ وصحبه البررة وهم  
في طريقهم لغزوة تبوك . . لقد تهاوسوا بينهم . . «انظنون»  
قتال بنى الاصر (١) قتال العرب بعضهم بعضا والله ،  
لكننا بكم مصنفين يوم غد في الخيال .

■ فلما جاءهم عمار بن ياسر من عند رسول الله يسألهم ما



# من اجل



# فلسطين

في كلمة سابقة ذكرت ما لقيته في سبيل المساهمة بفكرى وقلمى من أجل الوصول الى حل قريب وسريع للقضية الفلسطينية - ذلك هو الفصل من وظيفتى في مجلس الشورى عام ١٣٧٧هـ ثم إعادتى بعد أن تبين سلامة موقفى . وصلنى نيتى .. وإخلاص ضميرى .. وصواب اجتهادى ..

■ واضيف هنا ازمات ومتاعب أخرى لقيتها للسبب نفسه .

● كتبت - في جريدة الشرق الأوسط - تعليقاً سياسياً أؤيد فيه الرئيس المصرى الراحل محمد أنور السادات فيما اتخذته من سياسة نحو القضية الفلسطينية بدأها أولاً بالحرب المسلحة سنة ١٩٧٣ لإزاحة الاحتلال العسكرى الاسرائيلى لشطر قناة السويس .. وما نجم عن ذلك من تعطيل الملاحة في القناة منذ حرب يونيو ١٩٦٨ .. وما ترتب على ذلك من خسارة مادية لمصر الى جانب الهوان السياسى المتمثل في احتلال اسرائيل لشطر القناة .

ثم عندما تأكد من أن امريكا لن تتخلى عن اسرائيل عسكرياً ومالياً وسياسياً أعلن قوله المشهورة: «انى لا



ياسر عرفات



فاروق لدودي

#### السياسات والمواقف.

■ عند ظهور هذا المقال هب كثيرون من الكتاب العرب يعقبون عليه متهمين إياي بالخيانة والتفاق لمصر وأمريكا واسرائيل.. ويهنيئوا ما كتبه بعض الكتاب السعوديين في الصحف المحلية حول هذا الموضوع.

في مقدمة الكتاب السعوديين الذين عقّبوا على مقالتي السياسي الذي أيدت فيه معاهدة الصلح بين مصر واسرائيل الأستاذ عبد الله بن خميس، والدكتور غازي القصيبي.. و احبب ذلك إتهامي بأنني ذيل من ذيل السادات وعميل من عملاء اسرائيل.

ويعد نشر المقال المشهود بالجزيرة هتف اليّ وزير الاعلام حينذاك الدكتور محمد عبده يأتني طالباً متى الا أرد عليه .

فاستجبت للدكتور الياني - وزير الاعلام - ولكنني طلبت ان يكتب اعتذاراً في (الجزيرة) عن الشائعات والاتهامات التي يعاقب عليها الشرع وقانون المطبوعات ايضاً .. وصبرت على مرارة الاتهام حتى يحكم الله وهو خير الحاكمين.

■ وهكذا يرى قارئ هذه الذكريات أن احمد محمد جمال الذي أمضى نحواً من أربعين سنة يكافح بقلبه وقلمه ولسانه في كل الميادين الصحافية والخطابية بياناً لوجهة الحق، ودعوة الخير والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر -

أحارب اسرائيل ولكن احارب امريكا.. ولا قدرة لي على حرب امريكا؛ وبدأ يتخذ خطواته السلمية نحو التفاوض مع امريكا واسرائيل من اجل ازالة الاحتلال العسكري الاسرائيلي لمنطقة سيناء جميعاً بما تحويه من آبار البترول المصري الذي استغلته اسرائيل خلال الاحتلال منذ سنة ١٩٦٨.

■ وقد دعا الدول العربية - وبخاصة سوريا والأردن لأن اسرائيل مازالت تحتل أجزاء من اراضيها، ودعا كذلك منظمة التحرير الفلسطينية بزعامة السيد ياسر عرفات الى الاشتراك معه في التفاوض مع امريكا واسرائيل لازاحة الاحتلال الاسرائيلي العسكري من الضفة الغربية والقدس والجولان واقامة الدولة الفلسطينية المقترحة على الضفة الغربية والقدس.

فرفض العرب موقف السادات ورفضوا عرضه عليهم المساهمة في المفاوضات ليكون الحل شاملاً للقضية وضامناً لحق الفلسطينيين في اقامة دولتهم على ارضهم - ثم قاطعوا مصر دبلوماسياً وسياسياً واقتصادياً.

ولا أريد ان اطيل في تفصيل ما حدث في أعقاب قطيعة الدول العربية لمصر - ففي مقالتي وكلياتي السياسية التي كتبتها خلال هذه الفترة ما يشرح هذه الاحداث العربية.. كما أن كتابي (مأساة السياسة العربية) الذي أصدرته سنة ١٤٠٢هـ يضم مقالات صريحة عن السياسة العربية خلال هذه الفترة.

ولكن ما أريده هو ما يتصل بهذه الذكريات، الى ما لفتني في سبيل وجهة نظري المخلصة لحل المشكل الفلسطيني.

ف عندما ظهر مقالتي السياسي تحت عنوان «اذكروا محاسن موتاكم» في جريدة الشروق الأوسط يوم ١٩/١٢/١٤٠١هـ مثبداً لموقف الرئيس المصري انور السادات.. لأنه موقف عملي وواقعي اتخذ بعد سياسات ومواقف عربية طويلة وعديدة منذ قيام اسرائيل سنة ١٩٤٨م - دون ان تكون هناك نتيجة مقبولة لهذه



عبد الله بن حيس



د. عبده ياتى



د. القصبي

في المطالبة بالمزيد، ويعمى أوضاع وأصرح: نضع أقدام أهل الأرض على جزء منها لئلا نكون من الأجزاء الأخرى. أما ان يظلوا بعيدين مفرقين بمزق في مجيئات اللاجئين في لبنان وتونس.. والسودان.. والجزائر.. وغيرها فإن هذا يزيد المشكل تعقيدا والقضية تعسيرا، ويميت الحمية والرغبة في قلوب الفلسطينيين نحو أرضهم الحبيبة ووطنهم السليب.

وأكتفى بإثبات خبر أدلى به السيد فاروق القدومي - أحد قادة منظمة التحرير الفلسطينية - في نيويورك نشرته جريدة (المدنية) يوم ١٤٠١/١/٢٨ هـ جاء فيه:

«نيويورك - الوكالات: أكد مسئول كبير في منظمة التحرير الفلسطينية ان المنظمة ترغب في إجراء حوار مع الولايات المتحدة إذا ما أبدت الأخيرة استعدادها للحوار مع المنظمة.

■ وأوضح السيد فاروق قدومي رئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير الفلسطينية خلال مأدبة تكريم أقامتها له جامعة الدول العربية في الأمم المتحدة - أوضح ان منظمة التحرير الفلسطينية تريد تعايشاً سلمياً مع الاسرائيليين. وقال: «إن الفلسطينيين وهم يسمعون للسلام سيواصلون النضال من أجل حقوقهم المشروعة» ١ هـ.

فهل مازلت عميلاً لاسرائيل، وبذلاً من ذبول السادات؟..

يتم بأنه ذبل من ذبول السادات، وعمل من عملاء اسرائيل.

مع انه طوال عمله الصحفي وخلال مقالاته السياسية حول قضايا العرب، وقضية فلسطين خاصة لم يقل الا الرأي العملي الصحيح الذي يجب ان يتخذ منهجاً لحل المشكلات العربية.. كتاباه (نحو سياسة عربية صريحة) و(مأساة السياسة العربية) ومقالاته التي نشرتها الصحف المحلية، وجريدة الشرق الاوسط: شاهدة بحق على أن ما قاله ويقول قبل أكثر من عشرين سنة لحل المشكل الفلسطيني هو ما انتهى اليه زعماء العرب في مؤتمر القمة المنعقد في الرباط سنة ١٩٨٢م من الموافقة على التفاوض على المشروع العربي للسلام الذي يتضمن اقامة دولة فلسطينية في الضفة الغربية وقطاع غزة.

■ وتجدد اتخاذا الساسة العرب لهذا المبدأ خلال السنوات التالية لمؤتمر القمة سنة ١٩٨٢م حتى اليوم وأكثر من ذلك، أعلن ياسر عرفات زعيم منظمة التحرير الفلسطينية في ديسمبر ١٩٨٨م في اجتماع هيئة الأمم المتحدة في جنيف اعترافه باسرائيل، ومطالبتة بالتفاوض معها عن طريق المؤتمر الدولي المقترح لحل المشكل الفلسطيني.

■ لذا: فمن الحكمة - كما قلنا مرارا في كتبنا ومقالاتنا - أن (نأخذ ونطالب) أي نقبل ما يتيسر لنا من حقوقنا ثم نستمر

## قصائد العبد

- يارب عفوك
- ابراهيم فودة
- يسمى إليه . ولا يسمى
- ابراهيم فودة
- المدينة المنورة والتوسعة
- عدنان أسعد
- العبقري النيل
- ابراهيم خليل العلاف
- ولتشرق الشمس
- أحمد سالم باعطب
- أحفاد ضبة
- سعيد السريحي
- يملينا يموت مرة ثانية
- د. محمد العيد الخطراوي
- صمود الجراح
- يس الفيل
- رحلة
- احمد خليل عيد الجبار
- شسقراء
- احمد خليل عيد الجبار
- أروع من خيال
- د. سامح درويش
- أغنية الحرف الصامت
- حسين احمد النجمي
- المختار

العدد ٤٦ شعبان ١٤٠٩ هـ

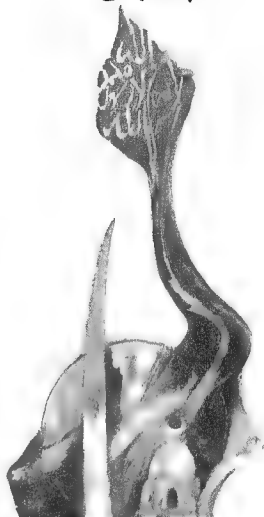
للشريف  
محمود عارف

يارب عفوك

يارب عفوك عمن اذنبوا أمل  
تحيا به الناس مها كان عاصيهم  
به ترق حواشيهم وتفسلها  
عيونهم بدموع من مآقيهم  
تهون الشر في اكبادهم مهج  
مها طفت سكت من خوف باريم  
فاعمر بخوفك نفسى فهو مامها  
من كل خوف لادناسهم وطاغيهم  
واستجير من البلوى فلست لها  
انى بدونك أدنى كل دائيهم

يسمى إليه ولا يسمى

يسمى إليه ولا يسمى الى أحد  
من ليس يطلب شيئا من آيادهم  
ويبسط الكف في ذل ويرفعها  
الى السلى هو يعلو فوق عاليهم  
فالذل في ساحة الرحمن عزه  
على الألى غرهم ما الله معطيهم  
فالله يفتن بالنعمة وضررها  
عباده ليس يدري أمره فيهم  
قرب بلوى لأهل الفضل تأجرهم  
ورب نعى لأهل السوء تشقيهم



ابراهيم فودة



# المدينة المنورة

## والتوسعات الفهدية

الحمد لله العليّ  
ومن له الحمد المزيد  
حداً يليقُ بذاته  
سبحانه. وهو الحميد  
(والخادم الحرمين) أهليّ  
معرباً. هذا القصيد  
ملك البلاد وعزّها  
والمجد والعهد السعيد  
حامى حى الحرمين قبلتها  
وروضتها.. شهود  
في كلّ حين لفتة  
ملكيت. هل من مزيد  
في أرض (طيبة) والمقيب  
حق ومطلع النور الوليد  
في روضة الروضات  
والبسموت.. محمود الجهود  
ملك حباه الله من  
آلائه الحكم الرشيد  
الله ألهه وسدد  
خطوه. وهو المريد  
قله التحية (من هنا)  
وأمرها (١) (عبد الجيد)

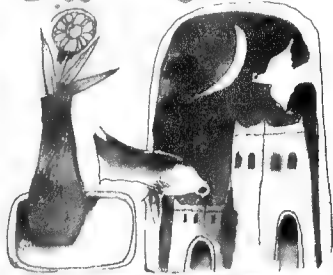


عدنان أسعد

(١) أي المدينة المنورة.

# العبقري

## النبييل



شعر إبراهيم خليل العلاف

ظَلَّ متخوفاً من الضَّيِّيرِ  
ضائِقاً بالهَيْمِ والكَدْرِ  
يشتكى من غربة عظمت  
أوحشت بالضغط والضُّجر  
فكثيرُ النَّاسِ يجهلُ  
وقليلٌ جادٌ بالعمور  
ورعاعُ النَّاسِ في دعة  
جُلهم قد فاز بالوطر  
قد قضوا شتى مصالحهم  
ومن اللذات في بطر  
حقنوا إشباع حاجات  
وتغابوا عن مدى الخطر  
كيفما اتفقت، وسيرتهم  
سيرة الثَّعْبَانِ والنَّمِر  
فاذا لاحت لهم فرص  
سابقوا بعضاً الى الظفر  
ليس كُلُّ قاطفٍ ثمرًا  
مفلتاً من زحمة البشر  
طالما خابت وسائلهم  
رَبِّ صَيَادٍ بلا وتر  
رَبِّ ذئبٍ جاعٍ مجتهداً  
وكَلِيبٍ عَزَّ في الحضر  
رَبِّ محظوظٍ بلا رمتي  
رَبِّ محرومٍ من القدر  
حاضرُ الاسلام عُلته  
حربٌ تافهةٌ ومُبتَكِر  
ولهذا قرَّ ذو هبةٍ  
وتسلَّى عونٌ عتِكِر

وفادة حب وإكبار ترد للمنبل من هؤلاء الشعراء  
المبدعين المجددين المجددين... يتخلل بناءها أريج  
الشذى ويعتمل في معانيها فوح الخزامى...  
ويتحاور في سياقاتها هزج المصير ويتجاذبها العطاء  
فتبقى أبداً ذات دفة ورواء.



فما دهسه الى العلياء مكرمة  
إلا بنى لك في هاماتها قُببا  
يلوب فيك هوى بذلاً وتضحية  
فمنك يُكرم هذه الليلة الأديا  
يا قائدى سقن العرفان إن لكم  
من العطاء بذلاً تسمو بكم حسباً  
ما للسفين على الشطآن جانحة  
ما للجياد كبت وما للفياء غبا  
ما للكراريس في الأدرج منهكة  
أغناها تشكى الاخفاق والنصب  
هل غاص في بجة التهويم فارها  
أم للقموض على سلطانها غلبا  
أين الأصالة هل شاخت نضارتها  
أم غاب كوكبها أم ماؤها نضبها  
أم غامها الجذب فاعتلت مزارعها  
وصار فلاحها ما رأى هربا  
إن الأعاصير تموى بين أظهرنا  
تكاد تحرق في السواهن الخطبا  
شكت الى ربها الفصحى عقوق أنى  
وكيف مَرَّق منها القلب والعصبا  
وكيف سخرها في داره أمة  
وكم كسا أهلها الحمى وكم صلبا  
فقلت يا دوحة الإبداع معلرة  
ما جئت تبغيته بالأمس قد ذهب

#### أحمد سالم باعطب

جرى ذيول الهوى في يثنية وصبا  
يا حرة تُجيب الأقبار والشهب  
تسرى نائمك الأيكار نادبة  
نشوى لدهخ ودياناً لنا ورعى  
ما أبصر السحر في عينيك ذو صلف  
إلا استحبال رقيقاً عاشقاً طربا  
يا حلوة قبل التاريخ جبهتها  
وكبر الليل من لالائها عجباً  
جاءت إليك تهل الشوق أفندة\*  
فكنت يا جدتي (١) أمأ لها وأباً  
قرأت في كل ركن منك ملجئة  
تفوق ما قيل من شعر وما كتباً  
صاغ التفاحيل قلب (الفارسي) (٢) خلا  
بديعة تسحر الأجيال والحقب  
وقلذ (الخوجة) (٣) الأيام أوسمة من الندى  
تسكر الأقلام - والكتبا

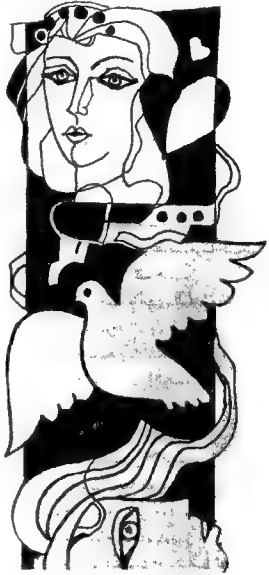
إِنَّ السَّعَاةَ إِلَيَّ الْفَوْضَى ذُوو دَخَلٍ  
كُلِّ يَحَاوِلُ أَنْ يَلْقَى لَهُ ذَنْبَا  
فَإِنْ عَلَى مَرَجَلٍ زَادُوا عَطِيَّتَهُ  
إِنْ الْعَطَايَا دَوَاءٌ يُسَكِّتُ الْغَضْبَا

\*\*\*

قَالَتْ أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تَحْقِيقَ بِكُمْ  
نَارَ تَكُونُونَ فِي أَحْشَائِهَا حَطْبَا  
أَخْشَى عَلَى النَّشْرِ أَنْ تَعْرِى مَدَارِكُهُ  
فَلَا يَقْدَسُ إِلَّا اللَّهُو وَاللَّعْبَا  
مَا بَيْنَ حَاضِنَةٍ تَزْهَوُ بِعَجْمَتِهَا  
وَعَادِمٍ تَكْرَهُ الْإِسْلَامَ وَالْعَرَبِيَا  
حَتَّى إِذَا طُرِّ لِلْأَنْظَارِ شَارِبُهُ  
شَدَّ الرِّحَالِ إِلَى دَارِهَا حُبَّيَا  
حَبَلَى حَقَائِبُهُ عَطَشَى رَغَائِبُهُ  
حَيْرَانٌ فِي خَطْوِهِ غَضَّانٌ مُضْطَرِبَا  
يَا لَيْتَهُ قَبِلَ أَنْ يَفْتَالِ عَفْتُهُ  
قَضَى مِنَ الْحَبِّ حَقًّا لِلْحَمَى وَجِبَا

\*\*\*

يَا نَاقِشِي الْحَرْفِ فِي وَجْهِ الزَّمَانِ سَنَى  
مَا بِأَلِهَ بَقْتُهُ لِمَا اسْتَوَى غَرْبَا؟  
لَا تَدْفِنُوا الْحَرْفَ حَيًّا فِي مَزَابِلِكُمْ  
وَلَا يَكُنْ صَمْتُكُمْ فِي قَتْلِهِ سَبَبَا  
لِلْفِكْرِ حَرِيَّةً لَا تَسْفِكُوا دِمَهَا  
فَالْفِكْرُ يَأْتِي أَنْ يُسَيِّ وَيَقْتَصِبَا  
وَلِيَعْبِقِ الْفَجْرُ حَبًّا مِنْ مَحَابِرِكُمْ  
وَلِتَشْرِقِ الشَّمْسُ مِنْ أَقْلَابِكُمْ أَدْبَا



إِنَّا نَعِيشُ بِعَصْرِ لَا خَلَاقَ لَهُ  
نَيْيْتُ نَرْضُخُ فِي حَانَاتِهِ الْكَذِبَا  
بَعْنَا السَّرَاتِ بِأَسْوَاقِ الْمَزَادِ ضَحِيَّ  
وَمَا نَسْبِنَا بِهِ جَاهًا وَلَا نَشْبَا  
حَتَّى غَدَا الْبَعْضُ كَالْأَنْعَامِ سَالِمَا  
لَا دِينَ لَا أَرْضَ لَا تَارِيخَ لَا نَسْبَا

\*\*\*

مَا وَلَّدَ الْخُلْفَ فِي دَارِ مِجَلِّ بِهَا  
إِلَّا الْقَطِيعَةَ وَالْخُسْرَانَ وَالْوَصَبَا

(١) جلة: عروس البحر الأحمر وزهرته اليانعة.

(٢) الدكتور . م. محمد سعيد فارسي باني جلة وعاشقها.

(٣) الأستاذ محمد سعيد عبد القصور غوجة. صاحب الاثنية

المباركة.



# أحفاد ضئبة

أقول لصديق ذهب حيث تغرب الشمس يقبس لنا  
منها نوراً . .

سعيد السريحي

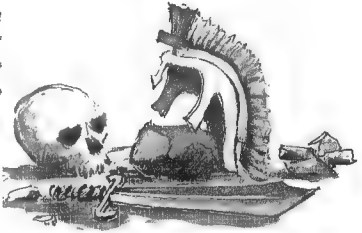


وقاك ربك فارجل فالعلا سفر  
ومالك في دياجير النوى وعير  
ورحلة في ضباب العصر ما خطرت  
يوماً على خاطر قد مسه خور  
إذا تنقلت في الأفاق محتفياً  
يقودك الأين والترحال والشهر  
فقد تنقلت للآداب منتجعاً  
لما رأيت الألى عن وردها صدروا

فهل لقيت من الأصراب من أحد  
وهل تهادى إلى أسماك الخبر  
أحفاد ضئبة عن آدابهم شغلوا  
وأصبح المال حيث السمع والبصر  
لسيف عمرو يفضى نصله صدأ  
ورمخ عنزة العبيس منكسر  
ورب قافية غرسي موقنة  
كادت لديهم من الإهمال تنتجر  
أحفاد ضئبة ما عادت تسامرهم  
غير الدلائير إن قلوا وإن كثروا  
يا أيها الراحل المرتاد مملدة  
إذا أثير بهذا المحفل الكدر  
إني رأيت ملاك الشعر محتضراً  
وقد تسرب في أوصاله الخدر  
ونحن نجلس في المركز شاعرنا  
كهل تجمع فيه الكبر والكبر  
لا يحسب السليم إلا أنه تنف  
من الأحاديث يستعلى بها الشعر  
وفتية عن سبيل العلم قد نشروا  
فما يبالون ما قالوا وما سطورا  
لم يعرفوا الضاد حرفاً عز مطلبه  
وليس يدرون ما المغموول والخبر  
تسوروا الشعر لما عز ناصره  
وأين لا أين ما خطروا وما نشروا  
أنظر صحائفهم ينيك ظاهرها  
بموسم القحط لا زهر ولا ثمر

# يمليخا.. يموت مرة ثانية

لقد جثتكم ومعى ورق  
أريد طعاماً  
أدارى به سورة الجوع  
أرسم وجهى بباب المدينة  
وأكتب اسمى على الطرقات احتجاجاً  
وانقل خطوى اختلاسا  
يساقبنى الخوف من عس الكيل  
يتعلون قلوب العذارى  
وظل محاورة لم تزل تلوب بقلب الصحارى  
ويصرخ فى داخل ألف صوت  
ولكننى أتحاشى العس  
رفاقى هناك أشاروا على  
بأن اتلطف ، ان أنتكر خوف اللثام  
لأقتنص الشمس عند الغروب  
وأودعها فى حنايا الوسيط  
وأطوى ركام السنون  
وأتى لهم بالطعام  
فما الحل  
لا لغنى تفهمون  
ولا ورقى تقبلون  
تحررت ، أجفلت كاللحم عبر العيون  
وكالمرى المشرذ خلف النجوم  
تذكرت فى لحظة دقيقتسا  
وقبضته تتخطى الجفون



د. محمد عيد الخطراوى

# صحود الجرار

يس الفيل

صمت الجرح فاستحيى حياتي  
ياراحا تنن في الظلمات  
لست أخشاك ما حيت وأني  
سوف أحياء كما بدأت حياتي  
حين أطبقت، واستبحت سباتي  
وانتزعمت الفطاء عن هياواتي  
لم أكن أتقى عواصف حقب  
أبعدتها بذلك عن نظراتي  
لم أكن أتقى، ولم أكن أرى  
أن قتلي عيشي من ذاتي  
يا رياح المدى، عفتك إن لم  
تستبحي المدهو لي سباتي  
سكن الجرح واستراحت حياتي  
وبذات الخطى لما هو آت  
فأت ما فات، فاهنتي، أو غمدي  
فجرأحي ما أصبحت عازيات

فخارت قواي  
وأبصرت بعض دماي  
وأشلاء صحيي،  
تهول حافية في المراء  
ولعنة أفسوس تملو ورأي  
تمزق أوردة الكبرياء  
بذات الزمان، بذات المكان  
وبالحفنة الأضياء  
تخبرت،

ماذا يقول رفاقي؟  
إذا عدت خالي الوطاب  
بغير طعام  
فيا للمصائب  
يلج على الجامعين السؤال ويكي الجواب  
تجهزت الأرض  
ناحت بأرجائها الرياح  
نوح المرامي على قدم الزمهرير  
فلا روضة تستفر الرعاة  
ولا حقل لا من حصيد  
وأسواق أفسوس جفت  
وغاب الزحام  
ومات الحتام،  
وضاع يتجلوس بين الركائز  
وضاع الطريق اليه وغام  
فأصبحت وحدي  
فلا من طعام  
ولا من صحاب  
وعز الأياب  
وصاحت يميلينا يوم الحراب  
فيا تمس يميلينا  
من ذا يواريه تحت التراب

# رسالة

بحرى السماء وزورقى البدر  
 سِرْ يا شراعُ وموجُك الفِكْرُ  
 وانفض حبيبي نور زورقنا  
 الحب والايان والشعر  
 الحب فى الدنيا نشيدُ اسى  
 والحب فى نأبى له عطرُ  
 سِرْ يا شراعُ فكلنا دنفُ  
 فى صدره الانواء والجمرُ  
 هذا الحبيب تظم صقته  
 نفسى الحنون وقلبي اليكُرُ  
 يا دهرُ ظللنا باجنحة  
 واشدُل علينا اليلُ يا دهرُ  
 يا نجمُ سامرنا وقصّر لنا  
 ما حذث الفادون والسفر  
 يا بحرُ إن تعصف بقاربنا  
 فهو الحياة وينقض العمرُ  
 سِرْ يا شراعُ فإن وجهتنا  
 دنيا المعال وشطننا القبرُ

بيروت عام ١٩٤٢



احمد خليل عبد الجبار



شقرء يا ذات الميرون  
الزُّرق يا أمل الخيال  
سبحت باسمك في الهوى  
ومشقت وجهك في الجمال  
وسمعت صوتك في اللُّجى  
ابدا يُضللُّ في الرِّجال  
اهواك في مقل الضُّبا  
طيبا ترنح في الكمال  
وأحب طيفك في السَّما  
نورا تمثّل في الهلال  
واذوب فيك صباهُ  
عند التراقق في وصالى

\*\*\*

شقرء يا نغم الصباح ونوره  
وربيبة الحلم الزمى ومناره  
رنتُ الكسارى عليك وطيبها  
ونشرتُ في افق الهوى اشعاره  
كونى عليّ غمامة رفاة  
لأرى الحنان وأحتسى اقداره

\*\*\*

شقرء يا بنت الخيال الـ  
بكر في وئرى الحنون  
وقعتُ حبك في الضُّبا  
لحن الفتوة والفتون  
ومشقت ذكرك آهة  
اشلو بها شلو الجنون

ونظمت منك قصيدة  
تتلى على فتن النُصون  
شقرء لهن في سما الـ  
لذنيا يتبعه على الفنون  
شقرء سحرٌ هاجعٌ  
فوق النجوم وفي عيوني



شقرء يا حلماً على أرجوحة  
من عالم الاقدار صغت دثاره  
رقصت لك الدنيا وهلك سحرها  
وسجا يداعبُ للسَّما اوتاره  
عشتك انفاسى فحرق كبكها  
وسبيت من روض النهى اطياره



الشعار

أروع من

خيال

أهفو إليك بقلب مرهف  
في ظلمة الأيام يرجمل  
متعطشاً لنهاية السدف  
ويحسنى من صوتك الأمل

\*\*\*

ياما طبعتم على الشذى رسماً  
للامح قد خلتها .. أنت  
أبدعتُها، وغمرتها لثماً  
وأذبتُ فيها البرّوح كي تأتى  
ونقشت حبك في دمي وثماً  
وبنيتُ حلماً زائع السميت  
حلماً يشد الي يدى النجما  
ويخلقُ الأمل في بيتى

\*\*\*

ياما حلمت بوجهك القدسى  
يرتأخ في شوق على صدرى  
متلاسى البسيمات كالشمس  
يزهو بهالات من السحر  
حتى سطعت فأشرقت نفسى  
وأضاءت الآمال في عمري  
وسمعت صوتك دافئ المحس  
أحلى من الأحلام، والشمع

\*\*\*

فأصنق الصّوت الذى يأتى  
أنشودة، قدسية النغم  
صوتاً يذيب تكاليف الصمت  
حولى، فترقص فرحتى، بدمى  
يا عذبة النفسات أشرقت  
عمرأً جديداً فانتهى سامى  
بروائع الآمال قد جئت  
وبواقع أحلى من الحلم

د : سامح درويش

وحدى تفور خطاى فى دربى  
فتشأني أنوار عينيك  
هلا أتيت حقيقة تصبى  
وعصوت من عيني روى القلب  
أهواك يا أنشودة الحب  
وأحب ليك سناء خديك  
وملائكاً فى صوتك العذب  
تحدو خطاى الى ذراعيك

\*\*\*

ياما انتظرتك من سنين، وفي  
جنبى شوق بات يسهل  
وبحثت عن عينيك فى لطف  
وبخافسى الأوهام تقتتل



# أغنية الحرف الصامت

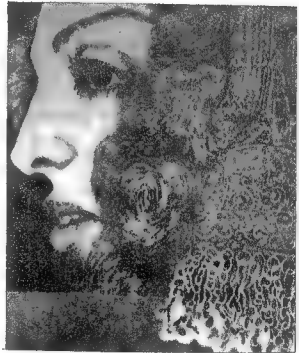
فوددت لو عاد الزمان لمهدما  
أو أنّ قلبى فى الهوى يتساما  
فلطالما طافت على هواجس  
متذكراً ما كان فى دنياها  
عادت إلى حكاية لم أنسها  
وتصورت عين الهوى مرآها  
أبصرت من أهوى هناك فواعدت  
ميني فى دنيا الهوى عيناها

\*\*\*

وأنت أطلب موعداً أرزوله  
بالقلب أمل أنسى القاهها  
فوجدت أن الريح تحمل عطرها  
والشوق أضى ببحث خطاها  
فرايت طيفاً من بعيد مقبلاً  
نحوى وأشرق فى المكان سناها  
فمضيت أنظر فى عيون قد بدا  
فى طرفها حور فى أحلامها  
لرنت إلى ودمعها متحدث  
ومضت بحب تستذيب هواها

\*\*\*

قالت لقد حان الرحيل ولم يعد  
للروح حظ أن تنال منهاها  
فلقد تعبت من الهوى وشجونته  
كم من قلوب بالعذاب كواها  
ذاب الكلام على شفاهى عندما  
ودعت أحلام الصبا برؤاها  
ومضت كطيف هائم بين الرّيا  
والورد فى أغصانه ناجاها  
فكثبت قصتها بحرف صامت  
فوجدت أن الحب قد غناها



حسين احمد النجمي

قد أحرقتنى فى لميب هواها  
ومضت تورق ناظري ذكراها

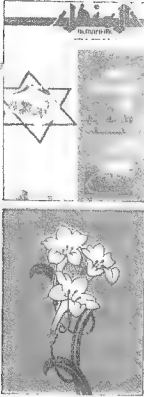
## يَذْكُرُنِي

الخنساء (٥)

ولولا كثرة الباكين حولي  
على إخوانهم لقتلت نفسي  
ولكن لا أزال أرى عجباً  
وباكية تنوح ليوم نحس<sup>(١)</sup>  
أراها والهاً تبكي أخاها  
عشية رزته أو غب أمس  
وما يكون مثل أخى ولكن  
أهزى النفس عنه بالناس<sup>(٢)</sup>  
فلا والله لا أنساك حتى  
أفارق مهجتي ويشق رمسي  
فقد ودعت يوم فراق صخر  
أبى حسان لدأتى وأنسى  
فيا طفى عليه ولطف أمى  
أيضبح في الضريح وفيه يمسى؟

يُذَكِّرُنِي التَذَكُّرُ حِينَ أُمْسَى<sup>(١)</sup>  
فَأَصْبَحُ قَدْ بُلِيَتْ بِفَرْطِ نَكْسٍ  
عَلَى صَخْرٍ وَأَيُّ نَفْسٍ كَصَخْرٍ  
لِيَوْمٍ كَرِيهٍ وَطَعْمَانٍ حَلَسٍ  
وَلِلْخَفْصِ الْأَلْدِ إِذَا تَعَدَى  
لِيَأْخُذَ حَقَّ مَظْلُومٍ بِقِنَسٍ<sup>(٢)</sup>  
فَلَمْ أَرْ مِثْلَهُ رِزْءاً لَجُنْ  
وَلَمْ أَرْ مِثْلَهُ رِزْءاً لِإِنْسٍ<sup>(٣)</sup>  
أَشَدَّ عَلَى صُرُوفِ السَّهْرِ أَيْدَى  
وَأَفْصَلَ فِي الْخَطُوبِ بَغِيرِ لَبْسٍ<sup>(٤)</sup>  
وَضَيْفِ طَارِقٍ أَوْ مُسْتَجِيرٍ  
يُرَوِّعُ قَلْبَهُ مِنْ كُلِّ جَوْسٍ<sup>(٥)</sup>  
فَأَكْرَمَهُ وَأَمَنَهُ فَاكْمَسَى  
خَلِيّاً بِأَلِهِ مِنْ كُلِّ يَوْسٍ  
يَذْكُرُنِي طُلُوعُ الشَّمْسِ صَخْرَاً  
وَأَذْكُرُهُ لُكُلُ غُرُوبِ شَمْسٍ<sup>(٦)</sup>

- (٥) الخنساء، قاض بنت عمرو بن الحارث: (ت ٦٤٥). من بني سليم من مضر. أشهر شاعرات العرب، وأشهرهن. من أهل نجد عاشت أكثر عمرها في الجاهلية. أدركت الإسلام واسلمت ووفدت على الرسول ﷺ مع قومها فأنشدتها وأعجب بشعرها. وكان يقول لها «هي يا خنساء» أكثر شعرها وأجوده في رثاء أخويها صخر ومعاوية، وكان قد قتلا في الجاهلية كان لها أربعة بنين شهدوا حرب القادسية (٦٣٧)، حرّضتهم على القتال فلما قتلوا قالت الحمد لله الذي شرّفتي بقتلهم. لها ديوان شعر (ط) فيه ما بقي من شعرها وقد ضاع كثير منه.
- والقصيدة في رثاء أخيها صخر.
- (١) نكس: عود المرض يمد النعامة.
- (٢) القنس: الأمل وأعلى الرأس.
- (٣) المعنى: لم أسمع للجن مصيبة ولا للإنس أعظم من مصيبتى هذه.
- (٤) الأيد: القوة. أكسم: أحمكم. اللبس: الالتباس.
- (٥) الجرس: الصوت الخفى.
- (٦) أى أنها تذكره في ذهابه إلى الغزوات صباحاً، وفي عودته مساءً بالنظام وقرأ للضيوف. تصفه بالبأس والجود.
- (٧) العجول: النكلى.
- (٨) أهزى: أصبر وأسى. الناسى: التنصير.



# السطر في الشعر

قراءة في قصائد عدد رجب ١٤٠٩ هـ

كان عملاً فذاً بحق، ذلك الاتجاه الذي دأبت مجلة المنهل تسير على نهجه بتقديمها قصائد شعرية للعديد من الشعراء العرب؛ ثم ما تلبث أن تقدم هذه المجموعة من القصائد الشعرية دراسة نقدية توضح أبرز معالمها الفنية، واتجاهاتها الفكرية. وهي إذ تقدم لقرائها الأعداء مثل هذه الدراسة، تعمل على إحياء روح النقد العلمي، وتبث ملكة الشعر في النفوس المتعطشة للعمل الأدبي الرزين.

■ تطالنا صفحات المجلة في عدد شهر رجب ١٤٠٩ هـ بعشر قصائد، منها قصيدتان طويلتان هما «يا ليل هان» و«ألى هربى من اثيلية» أما الباقي فيتراوح بين المتوسط والقصر. وستعرض هذه القصائد كما وردت مرتبة في العدد المذكور.

(١) من وحي الاسراء والمراج - محمود شاور ربيع.

قصيدة من تسعة عشر بيتاً يتحدث فيها الشاعر عن مسرى الرسول الكريم يوم أسرى به من المسجد الحرام الى المسجد الأقصى، وهي من مجزوء البحر الكامل ورويتها ميم ساكنة، فيها هدوء واستراحة لأنها جاءت بعد مد مما يضيئ على القصيدة نوعاً من الامتداد الشعاري والرزانة المثقفة مع موضوعها، ويكثر فيها أسلوب المخاطبة كقول «مسراك، نورك، وأتيت، كما يسترمل في معاني المديح الواردة في قصائد المديح والسيرة النبوية، معبراً عن

د - صباح  
ابراهيم البطروح

كلية التربية للبنات - حمة

مكتونات نفسه بسهولة في الألفاظ وهدوء وضوح، معبراً بذلك عن عاطفة دينية صادقة وحب لشخص الرسول ﷺ وتعظيم للدين الاسلامي الحنيف. ويبرز تأثر الشاعر بالقرآن الكريم في البيت التالي:

السه ربي قادر

سبحان من يحسى العظام

■ فهو مأخوذ من قوله تعالى: «وضرب لنا مثلاً ونسى خلقه قال من يحسى العظام وهي رميم».

وقد وفق الشاعر في الاقتباس ليساعد في إشاعة الروح الدينية في جو القصيدة:

(٢) لكنه مؤمن - لأحمد محمد زيتون.

قصيدة من الشعر اللدائي، الذي يتحدث فيه الشاعر عن ذاته، مع لمحة من رمزية تجعل القارئ يتوقف بين الايات، ليستشف ما أراده الشاعر فيها بقول.

■ فبعد أن يصف لنا نجمته في الأبيات الأحد عشر الأول نراه يقحم نفسه بقوله:

## (٣) يا ليل حنان - لابراهيم السامرائي :

رائعة هي تلك المناجاة التي يتغنى بها الشاعر، يجمع فيها بين العام والخاص، من الاحساس الوجداني المرفف المزوج بالفكر العقلي الرصين، يستعيد ذكرياته، ويستنيط من ماضيه أحكام واقعه، بل والواقع من حوله على امتداد الوطن العربي والإسلامي وكذا الانسان العربي والمسلم.

قصيدة عمودية على النسيج التقليدي من البحر البسيط تربو على ستين بيتاً وقد حلق فيها الشاعر في آفاق عدة.

أفكارها جديدة لها ارتباط بالواقع المعاصر، فهي تعبر عن إقبال الناس على الدنيا واندفاعهم نحوها بشكل لم يكن مهوداً في العصور السابقة.

وقد حفلت القصيدة بالكثير من الصور والأخيلة والمحسنات البيعية الموفقة.

والنص حافل بالصور والمحسنات. ويفتتح الشاعر قصيدته بقوله «مشى بك الفكر» بينما تأتي الأبيات التالية وقد تحدث فيها عن نفسه أي أن الفكر مشى به هو لا غيره، ولو قال «مشى بي الفكر» لكان الشطر الأول متسقاً مع الشطر الثاني من البيت والأبيات التالية من القصيدة.

وحيث إن البيت الأول يقرر أنها جولة فكر، فلنتوقع ما تحويه القصيدة من ذكريات مكانية وزمانية، وآراء وتعليقات فكرية مختلفة باختلاف الجولات والصور المتعلقة بها.

وقد تنوعت العاطفة بتنوع الذكريات أو الآراء أو التعليقات.

والشاعر يسدى نصيحاً جاء حكمة بالغة لأنه نتيجة موفقة لقضية أجاد طرحها فيقول:

إن كنت معها على ورد وصفافية

فقد تكون، ولم تعلم إلى سقر  
■ فمن كان على وفاق مع الدنيا ربا كان ذلك على حساب آخرته فيلقى إلى جهنم. وهذا ما يعبر عن نزعة دينية صادقة لدى الشاعر إذ يذم الدنيا، ويذكر بأن نهاية الراتب فيها إلى النار دون الاكثار من النصائح المباشرة أو الرعظ المباشر.

أنا من أنا.. أنا من جهلت مراتبي

فلرب منزلة بها العظماء  
■ ثم يحدث مجهولاً بقوله:

فتظن أنك قد بلغت ذرى المعلى

يشنك عن إعلائها الإحياء

■ فهذا البيت غير مترابط بها قبله، رغم أن ما يرمى إليه الشاعر واضح حيث يريد أن يقول إنه بليانه قد استطاع البدء من حيث اعتقد غيره أنه ذرى المعلى، وإذا كان غيره قد وصل هذه الذروة بكل عناء، فما هي بالنسبة للشاعر إلا البداية.

■ أما قوله:

مستشب لكن في شبابك معول

وبكم تزول جهالة ظلماء

■ ففكرته غير مترابطة بين الشطرين، وأسلوبه ضعيف لأنه خاطب الفرد ثم الجمع، وإلى ماذا أعاد الضمير في الجار والمجرور (بكم)؟

كما نلاحظ تفكك البناء والخطأ في ضبط الفعل «أني»، ولا كبر البيت في:

ونمود للدنيا بشارة أحد

حكم العدالة قد أنسى الخلفاء

■ أما قوله:

ماء زلال يمر به مجرى بها

تجرى الكرامة فيك والاياء

فقد اقتضى الوزن إضافة الياء لتصبح الكلمة (الاياء) ليستقيم له الوزن، وهذه ليست ضرورة شعرية مستحبة.

■ أما قوله:

وسترتوى تلك الجموع بحشنها

ظلمت ممتاً حين كنت الماء

● فقد اقتضت الضرورة الشعرية رفع كلمة الماء بينما يجب نصبها، وعموماً فالقصيدة من البحر الكامل. مزجت بين العاطفة الدينية والنزعة الفلسفية، التي أراد الشاعر بها أن يقدم فكرته بشكل رمزي، لكنه أضعاف الحاسة الشعرية والعاطفة الدينية في ردهات الافتعال الفلسفي، مما حال دون توفيقه.

وفي الآيات التالية تعليق على ما نعاناه الأمة العربية من التخلف والتفرقة والمصائب التي تحمل بها نتيجة الخلاف القائم دائماً وعدم الاستفادة من التجارب السابقة.

حقيقة لا تقرأ أبيات القصيدة إلا وتذوب بين أبياتها، تنفك الى عالم الشاعر أردت أم أبيت، فتأسى لأساه وتسعد لآيانه وتتأثر بما يقول، وقد وفق الشاعر في اختيار الفاظه المناسبة والانتقال بالجو الخاص لكل جزء من القصيدة لتلائم الموضوع الذي ينتقل إليه ويعلو بموسيقاه ثم يمس بها همساً حسب الحاجة، فكان الأدوات الشعرية بين يديه أوتار تداعبها أصابع عازف يبيد العزف على قيثارته وقد تجلت عاطفة الشاعر الدينية، الإسلامية والعربية، فكانت عاطفة صادقة استطاع التعبير عنها تعبيراً موفقاً.

يشعر الشاعر بالحزن وعدم الرضا والسخط على الأوضاع المؤلمة والبعيد عن المثل العليا والقيم الدينية الرفيعة، أما أسلوبه فنقى جزل متقن فخم يميل أحياناً الى استعراض قدر كبير من الثقافة اللغوية وقد ينجح أحياناً الى أسلوب الرمز والتعريض لكنه أسلوب واضح.

(٤) الى عربي من اشبيلية - للدكتور كمال اسماهيل :  
وهذه قصيدة أخرى كسابقتها تعبر عن معاناة الشاعر بما يدور حوله من أحداث تؤثر في الانسان العربي والاسلامي، ويغاطب الشاعر العربي الراحل الى خارج وطنه فيدعوه لأن يكون القدوة، فعباس بن فرناس كان عربياً مسلماً حمل رسالة الاسلام والعلم والمجد الى أوروبا وكانت له الريادة في الطيران فرفع اسم المسلمين عالياً وظل ذكره خالداً أبداً الدهر فليحذ حذوه ما دام ينتسب إلى الأمة الاسلامية وليقف شامخاً في ظل التيارات معبراً عن ذلك بقوله :

ما ذاب ذيلك يا ابنن قر

ص الشمس لما الشمع ذاب  
بل يبقى على الذكرى الخالدة من الدين والوطن  
والأمة، ولا ينسى مجده القديم في بلاد الاغتراب.

ثم يجتهد القصيدة بمجموعة من النصائح التي يستحب أن يتحلى بها المغترب، وينهى عن بعض الرذائل التي لا بد من الابتعاد عنها، ويعزز رأيه ببعض الحكم

الجميلة المعربة.

والقصيدة من مجزوء الكامل المرفل، خفيفة رشيقة تتخذ من فكرة التحليق وسيلة للتعبير عن معاناة الانسان المغترب، بعيداً عن دياره ووطنه وأهله يكون كالمطائر لا يقف على أرض صلبة، تتقاذفه الأهواء والأنواء وتترصد به المنون، ولكن إذا ما اختار الانسان ذلك فعليه أن يكون عظيمها قدوة خيرا يفعل، والقصيدة تنحو نحواً رمزياً دوناً إغراق، وتشدد القاريه شدة إلى تدبر حال بني جلدته الذين اختاروا الغربة أولاً ثم الذين كتبت عليهم هذه الغربة ثانياً.

(٥) بنت السهـ : لإبراهيم فودة.

مقطوعة قصيرة من ستة أبيات رقيقة ذات أسلوب سهل، من البحر الزايف، تتحلى بعاطفة صادقة وجرس موسيقي عال، توحى بروح الشباب، غملاً صدر الشاعر، فهام غراماً بمن رأى.

وفي البيت الأول تذكرك مدى الاندفاع من مد كلتا يديه في قوله :

أمد إليك (كلتا) ساعديا

وأحتضن الهوى في مقلتيما  
وقد ورد في هذا البيت خطأ مطبعي أو نحوي في كلمة (كلتي) حيث وردت في البيت (كلتي) والصواب (كلتا) أما قوله :

وما هو بالهوى لكن غرام

تفسر نبعه في جانبيا  
يؤكد احساسه بالاندفاع في البيت الثاني صراحة.

■ مقطوعة رقيقة وحيلة حقاً تعبر عن حالة فورية من الاحساس الرفيف، لذا فقد جاءت موسيقاها سريعة، وكلابها جزلة، وألفاظها معبرة عن حال صاحبها في أبيات قليلة.

(٦) حديث الأحلام - لإبراهيم فودة.

وهذه مقطوعة أخرى من البحر البسيط لشاعرنا المجيد إبراهيم فودة، يتحدث فيها حديث الأحلام حلم، والحلم لا يمتثل الاطالة، فهو يمتنى أن يراها تمشي معه حانية عليه فقط، هذا جوهر الحلم، أما بقية الأبيات فتصور عيوبته إذا نطقت وتصف ابتسامتها بل يصفها بأنها لبانة

وذلك أمر مستغرب في ذاته، مُفجع لقلب المحب الصادق.

■ بدأ الشاعر بأبيات قوية، تعبر عن غضبه واستيائه وبدأ من موقع الهجوم لا الدفاع، لكنه سرعان ما تحول من موقع الهجوم إلى موقع الدفاع، فسرت في أبياته موجة من الحزن ترافقها موسيقى هادئة تكمل الصورة، وتحاول أن تستعطف القلب الصلد.

■ وقد عبرت هذه الأبيات عن حزن الشاعر ورأسه من محبته، وسادتها عاطفة حزن وجب وألم وشوق يشقيه، لذا نراه يميل إلى استخدام كلمات تثير الشفقة وتزعج العواطف نحوه مثل: «ضجعت شبابي - أضعت العمر - الأسي - ألم - يؤسا».

لكن سرعان ما يلجأ إلى أسلوب آخر يدغدع فيه العواطف محاولاً إثارتها بذكرها بالأيام الخوالي، الأمر الذي يحتاج فيه إلى رسم صورة براقة لتلك الأيام مصحوبة بموسيقى صاخبة تساعد في توضيح الصورة، فنجد أنه يستخدم ألفاظاً تناسب المقام مثل «أعر الناس - انثرى ذكري - غزلت النور - فرشت الدرب ورداً - أنس زمانى».

(٩) اذكرينى - الحسينى عبد العاطى :

قصيدة عاطفية من شقين: الأول يناجى فيه الشاعر محبوبته طالباً منها تذكر الأيام الخوالي التي عاشها سوياً، ويناشدها العودة إلى أيام الذكرى هذه فتذكره في كل الأحيان، أما الشق الثانى وقد تغيرت فيه القافية فحلت في نهاية الأبيات الكلمات المنتهية بألف وهززة بدلاً من ألف وتاء لتعطى رنة موسيقية عالية توحى بالقوة والعزم.

■ هذه القصيدة على مجزوء بحر الرمل، سهلة الألفاظ، عذبة العبارات، صادقة العاطفة يتحدث في شقها الأول بأسلوب مباشر كما قلت فيها الصور الشعرية مثل (أينعت) (دفعه القلب) حين استخدم كلمة دفعه استخداماً مجازياً ويقصد به الحنان والمحبة ولذا قدم (دفعه القلب، على الفعل (ردى) إشارة إلى أهمية الحنان.

والشق الثانى من القصيدة جاء مليئاً بالصور الشعرية الرائعة والمؤلفة، ولا يفوتنا أن نقرر أن استخدام

نفسه ثم يدعوها أن تأخذ بيده إلى ذرى عالم برحبها السامى، فإن حدث ذلك فسوف يملؤه بالشعر والغناء الذى يعطر الكون.

والنص حافل بالصور البيانية كما في قوله: فيها لبانة نفسى في تشوقها

إلى السماء تناجى نجم إلهامى  
■ حقيقة لقد استخدم أعذب الألفاظ، وأكثرها مناسبة لرسم جو شاعرى جميل حتى يشاركه القارئ أحاسيسه الفياضة تجاه محبوبته، وهذا دأب المحبين يثرون حولهم عطر أنفاسهم اللاهثة فيشعر بها كل من حولهم.

(٧) يا نجمة الليل - أحمد خليل عيد الجبار :

شاعرنا الرقيق أحمد خليل عيد الجبار يطل علينا بقصيدة من قصائده التي تعبر عن قلب دافق بالمشاعر، مليء بالأحاسيس المرفهة.

والقصيدة على مجزوء البحر الكامل اللبيل «متفاعلات متفاعلات» يناجى فيها نجمة الليل التي تؤنس وحدته في ليالى العشق والوله، فيبشها شجونه يحذنها عن خفقات قلبه، ويساهرها ويشدو معها على وتر الدموع.

وليس لنا من قول إلا ما ورد في البيت الثانى حيث وردت كلمة بردته في الشطر الثانى، بينا البيت مدور وصحة كتابته عريضاً هكذا:

نشر الأريج عليك ير  
دته وأرخسى السحر ظله  
■ وكذا البيت الخامس فقد أضيف إلى شعره الأول كلمة من الشطر الثانى والصحيح عريضاً أن يكون هكذا:  
ترنو إليك أجنة  
ولمى وتحمدوك الأهله

(٨) كيف أنسى - أحمد خليل عيد الجبار :

قصيدة رقيقة من قصائد الشاعر أحمد خليل عيد الجبار على مجزوء بحر الرمل، يخاطب محبوبته التي نسيتها ولم ينسها. . . وبعد أن يقدم بين يديها أسباب دعوته لعدم النسيان يقول لما:

وإذا قلت سأنسى  
صاح قلبى كيف تنسى





## «حوش .. التاجوري»

رواية جديلة للأستاذ القاص غالب  
حمزة أبو الفرج .. مثل لمحات من الماضي  
الأخاذ مصحوبة بأشراقات الحاضر  
الفواح.

صيفت في قالب قصصي وسلاسة  
فنية وبأسلوب أدبي رقيق ينساب في  
أعطافها ويتناغم بين فصولها وينغرس في  
جنورها .. تطالعها قريباً في أعدادنا  
القادمة بإذن الله سبحانه.

كلمة (كيف) في الأبيات الأخيرة بشكل متكرر قد جاءه موفياً ومعبراً عن حالة الشكوى والتلهم والغضب أحياناً والتعجب أحياناً أخرى.

(١٠) اليوم الأسعد مولده - محمود بيرم التونسي :

رائعة من روائع محمود بيرم التونسي على البحر المتدارك، أكثر ما يلفت النظر موسيقاها الرشيقية، ولعل أجمل ما فيها معارضته للموشحة الأندلسية الشهيرة، وجميل أن يكون محمود بيرم التونسي من أصل تونسي وعارض قصيدة أبي الحسن علي بن عبد الغني المصري الفهري الشاعر التونسي الأصل أيضاً.

وقد عرف عن الشاعر روحه الشعبية الأصيلة واشتهر بأزجاله التي طالما ترددت على الألسنة، لذا فقد جاءت القصيدة بموسيقاها الظاهرة وموضوعها في مدح الرسول متفقة مع اهتمام كافة الناس بمولد الرسول ﷺ.

ويفتح القصيدة يوم مولد الرسول ﷺ فيصفه بأنه اليوم الأسعد (اسم تفضيل) والرسول يذكر في المقام الأفضل، ولهذا فالشاعر يصف الرسول بأنه مصباح الدهر وسيده.

وقد تحلت القصيدة بعاطفة دينية صادقة، وتحلى الشاعر المسلم بشعور يعبر عن الاحساس السعيد المتدفق في نفسه، والقصيدة من الشعر الغنائي يظهر فيها العنصر الموسيقي بوضوح .. إلا أنه لم يسلم من بعض الهنات المقبولة التي نذكر منها قوله :

فدعا في الناس يوحدنا

صوب الديان توحدنا

■ فالناس اسم جمع ويستعمل عادة مذكراً وبالتالي كان المفروض أن يقول (يوحدهم) بدلاً من قوله (يوحدنا) إلا أن ضرورة الوزن فرضت عليه ذلك.

■ منها قوله :

حتى خضع الثقلان له

وأنى أشقاء وأسعدنا

■ فالثقلان مثنى، وكان الواجب قوله أشقاء أو أسعدهما، لكنه جعل الثقلين شيئاً واحداً وأعاد الضمير على مفرد، ولم يعده على مثنى وذلك للضرورة الشعرية.

# اعترافات

## إحسان عبد القدوس

● حكايات إحسان عبد القدوس هل هي نأسيب

● تقديمية إحسان عبد القدوس في نظره لحـ

● حرية الكاتب تستدعي بالضرورة الففـ

د. نوال السعداوى



■ قال لى اديب صديق ان ما كتبه  
إحسان عبد القدوس خلال  
السنوات الاخيرة ليس قصة وليس  
رواية .

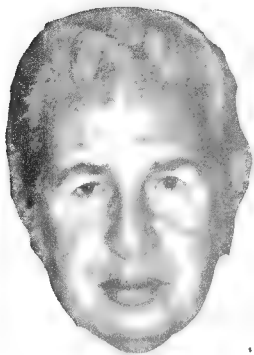
قلت ان كاتبنا الكبير إحسان  
عبد القدوس يسميها حكاية .  
قال .. اذن ماذا يقصد بكلمة  
حكاية .. وهل يشدح إحسان  
شكلا ادبيا جديدا غير القصة

■ سألت الدكتور نوال  
السعداوى عن رأيها في روايات  
كاتبنا الكبير إحسان عبد القدوس  
فقلت :

● إحسان عبد القدوس يمتلك  
نظرة أكثر تقدما من غيره .. فهو  
يقدم في رواياته نماذج نسائية من  
الواقع .. لكن رؤيته للمرأة  
ناقصة .. فحرية المرأة عنده ..  
حرية جنسية أى ان نظره تتجه  
إلها باعتبارها جسداً جميلاً  
أساساً .. وهو في رواياته يطالب  
بتحرر جزئى .. تحرر على نمط  
الحضارة الغربية .

● قرأت رأيا للدكتورة منى ابوسنة  
تهم فيه كاتبنا الكبار وعلى رأسهم  
إحسان عبد القدوس بأنهم  
يتكلمون عن أمراء لا نعرفها في  
الواقع .





# الفدس

س لسمط جديد في القصة والرواية؟

ربة المرأة جزئية ومرهونة بالشكل.

ز على الحواجز اللغوية وتذويب الفوارق الشكلية للكتابة.

تراجع بكرسه للخلف وراح يقول:

● الواقع ان ما يسمى بالقصة القصيرة لما ألوان عديدة فهي قد تكون مجرد خاطر . أو مجرد صورة وانا لا أتقيد بأى لون . هذه طبعتي في كل كتاباتي . أرفض أن تقيدي التحليلات والتفسير والقواعد التي يضعها النقاد . لا دخل لى بهم . وانا اكتب كل ما ينظر على بالي . لان الكتابة بالنسبة لى متعة خاصة . أهم ما فيها اننى اكتبها . وانا اعيشها معايشة كاملة .

● عندما كنت في العاشرة من عمري . كنت اكتب قصصا قصيرة . لكن بعد ذلك تطورت فكتبت القصة الطويلة . لكن اسم (القصة القصيرة) لم يكن

وبعد ثلث الساعة فتح مكتبه . ودخلت اليه - قصير . عثلى . يعمل سيمين عاما فوق كاهله . وكأها ٤٠ عاما . الايتسامة قلا وجهه . نظرتة الثانية وبشاشته تعطيك احساسا بالثقة والالفة . بعد ان تبادلنا التحية . قال . أسأل سؤالك . أهو سؤال . أم حوار صحفي . قلت قبل ان ينهى ابتسامته - سؤال يجرونا الى حوار . - ايه ؟

القيت عليه السؤال الذي يجير كل المهتمين بالقصة القصيرة . وطلبت منه تحديد الشكل الادبي الذي يكتبه الآن . ولماذا كلمة (حكاية) بالذات . وكانى بهذا السؤال قد فتحت شهيته للكلام .

القصيرة التي نعرفها ؟ . أفلقنى السؤال . وكان لابد ان اعرف اجابته من كاتبنا الكبير بنفسه . عبر التليفون عرضت على «سكرتيرته» السؤال المحير . وطلبت مقابلته لمعرفة الاجابة عن هذا السؤال وعن غيره . قالت «نرمين» بلهجة جادة . وكاننى قدمت لها نقطة جديدة . هل تتصل بى بعد نصف ساعة . حتى يكون الاستاذ احسان قد انتهى من الكتابة .

وفي الثانية عشرة ظهرا . اتصلت بها . لأفاجأ بها تقول . الاستاذ احسان ينتظرك في الثانية عشرة ظهر غد . ■ في مكتبه بالاهرام جلست انتظر حتى ينتهى الاستاذ من الكتابة .



يمعيني .. اذ ماذا تعنى (قصة قصيرة) لهذا عندما اصدرت (صباح الخير) قوت أن انفذ رغبتى واشبع هوايتى .. فنشرت فى صفحتها الاولى قصة قصيرة .. بدلا من الافتتاحية التى غالبا ما تكون مقالا سياسيا .

وانخرت ان اسميها حكاية ..

بدلا من تعبير قصة قصيرة .. لأن (حكاية) تغطى مجالا اوسع فى الكتابة من هذا الاسم ثقيل الدم وهو (قصة قصيرة) .

● من اجل ذلك لا استطيع ان اقول ما هو اللون الذى اكتبه .. انا حر اكتب ما اشاء، كل الفارق بين الحكاية وبين القصة الطويلة .. هو ان الاولى تنشر فى عدد واحد فى فصل واحد .. اما القصة الطويلة فتتعدد فصولها الى ما شاء الكاتب .

■ ما الذى يحده ذلك .. هل طبيعة الموضوع ام انك تحده ما تكتبه قبل ان تمسك القلم؟ .

● أنا لا أمسك القلم الا بعد أن اكسوف قد اعددت ما سأكتبه بالقبض .. كل قصة كتبتها .. كنت قد فكرت فيها مدة طويلة قبل كتابتها .

● وأنا لا أضع عناوين الروايات الا بعد ان انتهى من كتابتها .

■ هل تفعل ذلك مع كل رواياتك .

● لا .. فى كل كتاباتى أفضل ذلك لكن اثناء الكتابة تخطر على بالى عناوين فأسجلها الى ان انتهى منها فأختار افضل العناوين .

■ لكن لماذا انجأه الى كتابة قصص قصيرة أو حكايات كما تسميها . مع اننا عرفناك دائما كاتباً روائياً؟ .

● شعرت بميل لكتابة الحكاية فكشيتها .. فأنسا حر اكتب ما اشاء .. لذا فان اى موضوع كان يخطر على بالى كنت افكر فيه كحكاية .. وليس كرواية .

■ متى بدأ هذا (الميل)؟

● بعد ان خفت مسئولياتى ولم أهد مطالباً بالكتابة من أجل النشر أولاً بأول .. بدأت اكتب واحتفظ بهذه الكتابات ولى حريتى فى ان انشرها وقت ان اشاء .

■ ما دعتنا نحن الحرية .. بحى حقى .



فهل تحدد مفهومك لها؟ .

● الحرية أساسا ليست حالة عامة مستمرة بمعنى اننا كلنا احرار نفعل ما نشاء . لا ، الحرية .. تتوقف على انطلاق وتطور الفكر الادبى .

اول من كتب القصة كان محمد حسين ميكل ولأن كتابة القصة فى ذلك المجتمع المغلق كانت تعتبر نوعا من التحدى فلم يوقعها باسمه .. لكنه نشرها .. بعد ذلك حدث التطور وكل تطور يوسع من حرية الكاتب فى عرض الموضوعات .

عندما سافر توفيق الحكيم وطه حسين ويحيى حقى - اكتسبوا محاولات اوسع من تلك التى يعيش فيها الكاتب المصرى .. لذا عادوا ليقدموا انطلاقات جديدة فى الادب .

■ وانست هل كنت معهم أم تطورت أكثر .

● اعتقد اننى وجدت شخصيتى المستقلة لاني تطورت اكثر من الذين سبقونى .

■ ما هى ملامح هذا التطور؟ .

## ● من يقرأ قصة «عودة الروح» لتوفيق الحكيم يشعر أن كاتبها طالب

في مدرسة الفن الأولى.

## ● تحليل الواقع الكامل للمرأة ما زال بيد الكاتب الرجل.

يحدث حوله .. رأيه فقط .. لانه ليست لي أطباع .. فقد عرضت على مناصب كثيرة وكنت أرفضها .. كل ما أريده .. هو أن أقول رأيي ..

■ لكن البعض يقول انك واقعي عندما تكتب القصة .. وخيالي جدا عندما تكتب السياسة ؟

● هذا صحيح .. وهو في حقيقته تصوير لحالات الشخصية العادية فنحن نحلم بالقيم العليا في السياسة وتتطلع لأن تكون بلادنا اعظم البلاد .. وهذا ما يسيطر على الانسان العادي الذي لا يخدم حزبا أو زعيما .

■ من يقرأ رواياتك يلاحظ انك تركز كثيرا على الجنس .. قاطعني قبل أن اكمل السؤال قائلا :

● أنا لم اتعمد ابدا كتابة الجنس .. بدليل أن تسعة اشعار قصصي ليس فيها جنس .. لاني لست في حاجة اليه .. لكن الطريقة التي اكتب بها .. والأسلوب الجيد في العرض هما سبب الضجة التي اثيرت حول قصصي واتهامي بأني اكتب في الجنس .

■ تتحدث دائما عن امرأة .. لا نعرفها .. ولا احد يتصور أنها يمكن ان تكون قريبتة ؟

● هذا غير صحيح .. بدليل انهم يقولون اني اكثر من حللت نفسي المرأة واكثر من كتب بصدق عن حقيقتها .. انني اكتب عن نوافج التقيت بها وعرفتها .. ولم اهتم ابدا بالمرأة .. باعتبارها امرأة .. انها اهتمت بشخصيتها لاني أضعها في



توفيق الحكيم



المقاد

واليوم الذي يمدون أن اكتب فيه شيئا .. أشعر بأنني مريض .. انني اعتبر الكتابة عموما هي التعبير عن الشخص المادي .. اكتب في السياسة كما اكتب في القصة .. مجرد انسان عادي يحب بلده .. ومن حقه أن يقول رأيه فيها

● تطورت في نوع ما اكتبه .. تطورت بالنسبة للتقاليد المقررة وبالنسبة لاحساس الناس بما ينشر وبما لا ينشر .. كان المجتمع يفرق بين الكلام الذي يقال في السر والكلام الذي يقال في العلن .. وكان معظم الكلام يقال في السر انا جعلت ما يقال في السر .. يقال في العلن .. وعرضت المشكلات بشكل علني ومن بين ملامح هذا التطور انني لم اعتبر القصة عنصر تسليية انما اعتبرتها عنصر علاج .. واعتبرت نفسي طبيباً يشرح مرضاً ويحلله ويصف علاجه .. والطبيب ليس خجولا .. وليس خائفا .. بل يعالج المرض بجرأة .. وحرية .. مثلاً في قصة «لا اله الا الله» كنت اعالج قضية تتعلق بابن أمه مسيحية وأبوه مسلم .. المهم انني ادركت دوري الاجتماعي فأنا لست مجرد كاتب بل إن لي مسئولية علاجية لمشكلات القراء .

■ أعود مرة أخرى لأسألك عن سبب هذا التوجه الفكري الذي نلاحظه في كتاباتك الادبية .. وفي مقالاتك السياسية ؟

● حتى الآن لست معترفا .. لا الصحافة .. ولا الكتابة .. وأنا أمارس هواية سيطرت عليّ لدرجة أنني لم أعد أمارس هواية غيرها ..

## ● الكتابة بالنسبة لي متعة خاصة.

## ● أنا طبيب اشرح المرض وأصف علاجه بقلمى.

## ● الادباء الشبان لم ينضجوا بالقدر الكافى.



مكانة تتساوى فيها مع الرجل ..  
ولا أرى أن يبينها اية فوارق غير  
الفارق البيولوجى وتأثيره على المرأة  
باعتبارها تحمّل وتلد .. أما  
القدرات والامكانيات فهى  
متساويان فيها.

■ ما دام كذلك فلماذا نتحدث عن  
المرأة كموضوع لإمتاع الرجل فى  
رواياتك؟

● هذا ايضا غير صحيح لان  
معظم قصصى عبارة عن تمثيل  
لسيطرة الرجل مثلا قصة «ونست  
انى امرأة» .. التحدث عن امرأة  
تقود المظاهرات ولا تعتبر نفسها  
امرأة.

أردت ان اقول ان المرأة تطفى  
عليها احيانا اهدافها الشخصية  
وطموحاتها. فتعمل انوثتها بل  
تجاهلها وربما تنساها. انها تحلم  
مثلا ان تكون صاحبة اكبر محلات  
ملابس اطفال مثلا. وتستغرقها  
هذه الطموحات عما ينسبها مطالب  
انوثتها. فالرجل بالنسبة لها «اداة  
عمل» يمكن ان تشغله عندها أو  
تشاركه. كل منها هو طموحها.

ويصبح احساسها كأننى، طارئا،  
وفى لحظة ما تنكشف اسمها  
الحقيقة. وربما يأتى هذا  
الاكتشاف متأخرا. وفى قصتى  
استغرقت البطلة فى طموحاتها  
السياسية والاجتماعية حتى جفت  
كاسرة. ولم تعد تنفرغ لأنوثتها.  
وكأنها تعادى الطبيعة، اما الزوجة  
التي ليس فى ذهنها غير زوجها،  
فاحساسها الدائم بأنوثتها، لا  
يفتر.

■ قد تكون هذه الرواية هى  
الوحيدة .. لكننا لا تبعد عنك  
الادباء؟

● ليس هذا اتهاما واقعيا .. لان  
من يقول به لا اعتقد انه قرأ كل  
مؤلفاتى .. والمؤكد انه قرأ رواية أو

د. طه حسين



روايتين .. واعتمنى باننى اعتبر  
المرأة متعة للرجل.

■ هذا كلام الدكتوروة منى أبو  
سنه؟

● من؟

■ د. منى أبو سنه.

● من هى د. منى أبو سنه.

■ الاستاذة بكلية التربية بجامعة  
عين شمس.

هز رأسه .. ثم قال .. ان  
من يقول ذلك .. اعتبره لم يقرأ  
كل مؤلفاتى.

■ اذن ماذا تقول عن الاهتمام الثانى  
بأنك دعوت الى تحرر على النمط  
الغريب؟

● الواقع اننى عندما اكتب، انما  
انظر الى المجتمع العربى برغم  
اختلاف افراده وتقاليده على انه  
مجتمع يسير نحو التطور. المرأة  
العربية فى اى مكان اليوم هى امرأة  
متطورة.

ان شخصية المرأة اليوم  
وعقليتها مختلفتان عن شخصية  
وعقلية امها. والتطور يعتمد على  
الحرية. الناس تفهم اننا نطالب  
بالحرية المطلقة والمجردة دون  
البحث عن مفهومنا للحرية،  
المعنى الحقيقى للحرية هو  
المسؤولية. حرية البنت لا تعنى أن  
تصرف كما تشاء، بل أن تتحمل

تحررها سيدات أوروبا، لأن ما تصلح له المرأة الأوروبية في لندن لا تصلح له المرأة العربية في بلادها هناك فرق كبير وشاسع بين الشخصيتين نتيجة البيئة والمناخ والمجتمع.

وقصصى لا تبرز الاهتمام الذى وجهته الى، فلقد قصصت من خلالها عرض اخطاء المجتمع المحافظ جدا واططاء المجتمع الذى ادت الحرية فيه الى فساد، وتنتهى قصصى حسياً بتحديد السئولية، من المفروض ان تعرف الفتاة مفهوم الخطأ وأسبابه وظروفه حتى تستطيع ان تحدد مسؤولياتها، وبالسؤالى نتجنبه، أردت فى قصصى أن افصح عقول الفتيات والسيدات حتى يعبرفن معنى الصحة والخطأ، وهذا سبب لى متاعب كثيرة، لأن الناس عامة لم تصدق صفاء نيتى، كما أن هذا النوع من المعالجة القصصية كان نوعاً جديداً يتصف بالجرأة.

جراة قصصى اصيحت اليوم عادية، ولذلك فانا لا انتقد اليوم بنفس القسوة التى كنت انتقد بها منذ عشرين سنة لان المجتمع قد تطور.

كوكيت خورى



د محمد حسين هيكل

مختلفة من نظرة كل الأشخاص المحيطين بى، وأقصد مجتمع جدى وعمى التى ربته، عمى ضمن الاطار الضيق المحدد لها كانت امرأة ذات شخصية متكاملة ولكن محصورة، فى حين ان والسدى اتصفت بشخصية ضخمة عظيمة يجتمع حوها كل الوزراء والفنانين، وكل العالم يتصل بها ويسعى اليها، صورة عمى وصورة امى بالرغم من اختلافها عكستا لى شخصية المرأة فى صورة متكاملة.

عندها بدأت اطالب بحرية المرأة، واكرر «الحرية المسؤولة» انا لا اطالب بأن ترتدى «المينى - جوب» وتسهر الليل بمفردها، انا لا اقصد ان تقلد المرأة العربية فى غاية السليان



مسؤوليتها... انا اعتبر المرأة شخصية كاملة وبصرف النظر عن التركيب الفيزيولوجى فانها لا تختلف عن الرجل بشئ من حيث قدرتها وشخصيتها، وايماى بالمرأة كشخصية كاملة وافقنى طيلة حياتى وقد تعمق من خلال تربيتى.

لقد تربيت بين مجتمعين مختلفين اختلافاً مطلقاً، فتحت عيني على الحياة فى منزل جدى لآبى دون أم أو أب، جدى كان من رجال الأزهر، ورجل شرع متحفظاً دينياً الى ابعد الحدود، فكان البيت الذى تربيت فيه متمسكاً بالتقاليد الدينية متمسكاً صارماً.

هذا بينا البيئة الاخرى هى بيئة والدتى فاطمة اليوسف، سيدة تعمل، فنانة وصاحبة مجلة «روزا اليوسف» وكنت ازورها يوماً واحداً فى الاسبوع، فى ذلك اليوم كنت اكتشف دنيا مختلفة تماماً عن دنيا بيت جدى.

من خلال والدتى وجدت ان لا فرق بين المرأة والرجل، فولدتى تتناقش مع وزراء وفنانين وتعيش اجواء متفتحة اجتماعياً. هذا التناقض هو الذى دفعنى الى التفكير منذ الصغر فى مفاهيم الصحة والخطأ فى كل من المجتمعين... لم أكن أكره بيت جدى والمجتمع المحيط به، ولم أكن أكره بيت والدتى والمجتمع المحيط به، انها كنت اشعر انه لا بد من ان اجد طريقة للتوفيق بين المجتمعين، وانتهى تفكيرى الى اننى بدأت انظر الى المرأة، نظرة

■ ولكن لا تتفق مع الآراء التي تقول أنك تقدم لنا نماذج بعيدة عن الواقع؟

● لا .. هذا حكم عام .. عندي قصص كثيرة بطلانها فلاحات فمثلا قصة (ياعزيزي كلنا لصوص) البطلة فيها بنت الخولي احل نفسيها بدقة لاني عشت كل هذه المجتمعات وانا اعتبر الطبقة الراقية هي الطبقة القيادية .. وكل الطبقات الاخرى تحاول تقليدها .. وهذا ما يجعلني اركز احيانا على هذه الطبقة حتى اصل الى نوع من الاصلاح العام داخلها .. وهذا هو الهدف الاساسي.

● هذه القصص تبقى في ذاكرة الناس اكثر .. اما القصص الاخرى التي تكون بطلانها فلاحات أو عاملات فلا يكون لها نفس التأثير لانها لا تترك نفس الفعل.

● وفلاحة قصة (كلنا لصوص) هي من احسن الشخصيات التي كتبت عنها .. ورغم اعجاب الناس واعجابي بها .. الا انها شخصية لا تمشي لانها ليست مشكلة عامة .. المشكلة العامة هي اولاد الذوات.

■ لا تعترف اذن بمشكلة المرأة العاملة؟

● من قال ذلك .. لقد عشت في هذه المجتمعات (الفلاحة - الذوات - العاملة) فانا فلاح من بلد اسمها شبرا اليمن مركز زفتي .. اعرف الطبقة الفقيرة



والمتوسطة لاني عاشرت الفقراء وانا من الطبقة الوسطى .. والطبقة العليا عرفتها بحكم اتصالاتي .  
■ اذن هل ترى ان هناك ادبا نساءيا؟

● الادب في رأيي ادب عام .. والرجل قد يعبر عن المرأة بكفاءة تفوق قدرة المرأة نفسها على ذلك .  
■ لكن من يعبر اكثر عن المرأة .. هي .. ام الرجل؟

● لقد اصبحت مقتنعا بان الكتاب الرجل يستطيع ان يعبر عن طبيعة المرأة واحاسيسها اكثر مما تستطيع المرأة نفسها ان تعبر .. حتى اشتهر كاتب قصة من الرجال بأنه متخصص في تحليل الشخصيات النسائية .. في حين لم تشتهر اى كاتبة بانها عبقرية في تحليل شخصية المرأة، وقد اشتهرت كاتبات قصة مثل «كوليت خوري» و«غادة السمان» و«حنان الشيخ» .. ولكنهن عندما يكتبن عن المرأة ينحلي اليك امنه يدافعن عن انفسهن خارج واقعهن .. اى ان تحليل الواقع الكامل للمرأة لا يزال في يد من يكتب من الرجال.

■ ما سبب ذلك؟

● هناك عدة أسباب تفرق بين الرجل والمرأة في مستوى فن كتابة القصة، فهو أولا فن يحتاج الى تفرغ كامل وإلى انتاج متواصل حتى يستكمل قوته وروعته .. انه فن يولد مع الموهبة كأنه طفل ويحتاج الى سنوات طويلة من التغذية والتربية حتى يصل الى قمة الوعي .

وقد كتب طه حسين وعباس العقاد قصصا، ولكنهما لم يكونا متفرغين لفن القصة .. لذلك فلم تصل القصص التي كتبها الى اى قمة .. انما كانت كل قيمتها انما بداية لنشر هذا الفن .. وانت عندما تقرأ أول قصة عرف بها توفيق الحكيم وهي قصة (عودة الروح) أو أول قصة كتبها نجيب محفوظ تحس كأنك تقرأ قصة كتبها طالب في مدرسة الفن الالوية، وتدهش وانت تقارن هذه القصة بها وصل اليه توفيق الحكيم .. ونجيب محفوظ في اخر قصة كتبها كل منها .. ذلك لان كلا منها تفرغ لتربية المولود الذي ولد مع موهبته وحرص على تربيته وتغذيته الى ان وصل به الى القمة . ثم هناك الفارق بين الرجل والمرأة داخل ممارسة فن القصة .. فهو فن يقوم على استلهام المجتمع الانساني والتعبير عنه، ولكن هذا المجتمع يقوم على تقاليد تفرق بين الرجل والمرأة .. ومهما حاولت المرأة ان تتحرر من هذه التقاليد الا انها لا تستطيع ان تصل الى مستوى واحد مع الرجل لتجمعها الحالة النفسية التي يفرضها المجتمع ..



ولذلك فالقصة التي تكتبها المرأة تختلف عن القصة التي يكتبها الرجل حتى لو كانت تدور حول موضوع واحد وشخصيات واحدة. . لان الرجل اقدر واكثر حرية في مواجهة المجتمع والتعبير عنه من المرأة، وهو فارق يشمل كل الفنون. . ولذلك فاذا اعترفنا بان هناك ما يسمى بالادب النسائي والادب الرجالي فان الفارق بينهما هو مستوى حرية المصارحة الاجتماعية.

■ هل تقرأ هن؟

● ان ما أثارني هو اني قرأت لكاتبة قصة لم اكن قد عرفتها او سمعت عنها، ولكن كتابا الذي يضم مجموعة قصص قصيرة وصل إليّ مصادفة. . انها رائعة في اسلوب السرد، وشخصياتها كلها نسائية كأنها تعترف بأنها تكتب في حدود طبيعتها كامرأة. ولو أن أغلبية القصص تنتهي نهايات المأسى. . حتى إن بينها قصة تعبر عن أحاسيس اوزة وهي تباع ثم وهي تذهب. . قصة رائعة ولكنها مأساة. . وتلهفت على اسم هذه الكاتبة التي عشت معها ساعة تعلبني المأسى وتكاد تبكي، وقرأت اسمها على الكتاب: (انجي سندباد).

ولكني اكتشفت أنه ليس اسمها. . انه اسم مستعار، وهي تعتبره الاسم الادبي لها. . ولكن لماذا تحتاج الى اسم مستعار. . لماذا لا تقدم نفسها للقارئ باسمها حتى يعرفها؟

ان طبيعة المرأة تغلبت عليها

من ناحية اخرى. . فرغم انها وضعت على الكتاب اسما مستعارا الا انها نشرت معه صورتها، ما حاجتها الى الاسم المستعار ما دامت قد اعلنت صورتها. . لعلها طبيعة المرأة التي تفرض عليها: اعتزازها بمظهرها حتى وهي تسير في شارع ولا يعرف احد اسمها. .

■ وماذا عن الادباء الشباب؟

● كل الذين ولدوا بعد الثورة ليس عندهم ماض طويل أو تجارب كثيرة يكتبون من خلالها وهذا الجيل يحتاج الى وقت لكي يدرس ويفهم ما حدث من تغيير بعد الثورة وهذا الجيل «تربى» بطريقة تختلف عن الطريقة التي تربى عليها جيلي.

■ وأي الطريقتين كانت الافضل؟

● الاسلوب كان مختلفا فهذا الجيل يعتمد على الحكوسة في كل شيء. . هي التي تعلمه في المدارس وفي الجامعات وهي التي توفر له الوظيفة أما نحن. . فقد كنا منذ طفولتنا نعتد على انفسنا.

■ لكنك لم تقل لنا هل تقرأ لاحد من الشباب؟

● احيانا. . وعند بعضهم وجددت اسلوبا قصصيا جيدا. . لكنهم لم ينجحوا بالقدر الكافي في كتابة القصة.

■ ماذا ينقصهم؟

● القراءة، والثقافة الواسعة.

■ لماذا اذن لم تختار احدهم أو بعضهم لتقديمه لعالم الادب. . او تبنوا ادبيا اذا جاز هذا؟

● لقد قرأت لبعضهم. . وعلقت عليهم. . في مقالات نشرت وفي صحيفة عربية. . واكتفيت بذلك.

■ الاستاذ احسان. . ما هو مفهومك للحب؟

● «الحب عندي اكتشاف ومسؤولية» وهذا تعبير واقعي عن حالة منتهي الحب وليس الحب العسادي، في حالة «منتهي الحب» يكون كل من الرجل أو المرأة «مكتفياً» بالآخر اكتفاء مطلقا. والاكتفاء ليس اكتفاء مظهري، انها هو قائم على «الشبع النفسي». . والاعجاب بامرأة ما، ليس ضد الاكتفاء، فالاعجاب «حالة نفسية» تدوق للجمال الذي خلقه الله، والمسؤولية هي الشعور بالحب لا بالواجب، فالمسؤولية البنية على الواجب مسؤولية جافة روتينية، والمسؤولية البنية على الحب، مسؤولية متجددة، الرجل المحب لا يتردد في حمل المسؤولية، يحملها بحب ويعشق دون أن يشعر بانها واجب مفروض، مسؤولية الحب نابعة من الانسان نفسه، سعادة حبيته هي سعادته وهو مسؤول عن تحقيق هذه السعادة.

■ هذا يعني ان الحب الحقيقي

ينتهي بالزواج. . ؟

● الحب دعامة اساسية للزواج. .

■ هل هذا السلام ناتج من تجربتك الشخصية؟

● بالطبع.

■ اذن. . هل لنا أن نعرف قصة زواجك؟

● كنت طالبا في كلية الحقوق، وكانت «ولاء» في الكلية الامريكية

● هذه الفكرة كانت في تلك الايام مغامرة جريئة جدا . ولأن الرابطة بيني وبين «لولا» كانت عميقة وقوية جدا ، فقد وافقت على الفكرة .

● في اليوم التالي ، وكنت أعمل في «آخر ساعة» ذهبت الى محمد التابعي الذي كان يعاملني معاملة خاصة على اعتبار انني ابن فاطمة اليوسف وقلت له : أريد أن أتزوج . فقال : عظيم ، .

● وفكرت ، كيف يتحتم لزواجي وهو غير متزوج ، ثم طلبت منه أن يتزوج في منزله ، فوافق واحضر المأذون (وبقي كل عمره يشيع بين الناس انه دفع للمأذون اجرة عقد القران ٣ جنيهات) . وتزوجنا . رجعت «لولا» الى بيت اهلها وأنا الى بيتي .

● والدتي ثارت ثورة فظيعة عندما علمت بالخبر . لأنني في نظرها كنت مازلت صغيرا ولا اصالح للزواج . وعائلة «لولا» عائلة كبيرة ومحافضة ، وما ان المحم «لولا» لاختواتها البنات برغبتني بالاقتران بها حتى رفضن الفكرة تماما .

● بعد هذا الرفض من العائلتين ، اخبرت «لولا» اخواتها باننا قد تزوجنا بالفعل . احدى اخواتها اغمى عليها من هول الصدمة ، ومن «الكنبة» التي حصلت لاختها . عندما هدأت الحالة طلبوا مني ان اذهب لاختها واعلن له النبا ، فرفضت أن اذهب الا اذا كان موافقا .

● قابلي اخوها ببساطة ووجدته متفتحاً . قال لي : اختي ترغب بك زوجا وانت تريدها زوجة ، عظيم وما دخلني انا . تزوجا ولكن بمراعاة التقاليد . وحتى نغطي «الغلطة» أو ما اعتبروه غلطة . دعا اخوها العائلة وجئنا بنفس المأذون الذي عقد قراننا في منزل محمد التابعي ، وعقدنا قراننا مرة ثانية على مرأى من الاهل والاقارب والمجتمع .

● تزوجت ودخلت في الشهر لا يتجاوز اثني عشر جنيها . ومنعت «لولا» من استعمال اي ملهم من دخلها الخاص . فلما ان نعيش براتني وننجم ، ولما نغسل . ولكن والذي الذي كان يجني حبة كبيرة ساعدنا بأن قدم لنا شقة صغيرة نسكن فيها .

● «لولا» الابنة المدللة أصبحت تطبخ وتنظف وتقوم بكل اعمال المنزل . ونتيجة تقاربنا ، قررت «لولا» أن تتحمل مسؤوليات الضخمة ، ولم تكن تطلب مني الا العمل . لم تكن تحملني اية مسؤولية بيتية . . وكنت في تلك الايام كأي شاب يبحث عن مستقبله عصبي المزاج يريد النجاح بسرعة .

● المهم ، بعد صمود زواجنا أصبح كل المعارضين في صفنا . . والدتي التي كانت الرافضة الاولى لهذا الزواج صارت صديقة حميمة لزوجتي ، وبانت تلجأ اليها لاصلاحي ، لانها تعرف مدى تأثيرها علي . وكما تزوجنا تزوج ابنائنا . . كل اختار زوجته دون تدخل منا .

لكنها لم تكن تهتم بالعلم . كنا نسكن في حي واحد في «العباسية» رأينا لأول مرة أثناء زيارة عائلية لاهلها ، شعرت بالميل نحوها ، تخرجت من كلية الحقوق بعد ستة اشهر من تعريفي عليها ، وعندها اعترفنا لبعضنا بمشاعرنا لم تكن فكرة الزواج قائمة بعد لأنني لم اكن اصلح زوجا لها وقتها .

● ذات يوم ، وبعد تفكير طويل ، حملت ساعة المساتف وكسنت الساعة الثانية عشرة ليلا واتصلت «بلولا» (كان ذلك سنة ١٩٤٢) وسألته : هل تتزوجيني ؟ .

صعقت عندما وافقت ، كنت انتظر ان تقول : لا . لقد سألتها وأنا متأكد من رفضها ، قلت في نفسي ان هي رفضت نتشاجر ، كانت اذكي مني ، فوافقت على الزواج لا على الشجار .

ثم قلت لها : كيف أتزوجك ؟ فأجابني : بسيطة ، تذهب غدا الى اخي وتكلمه بالموضوع .

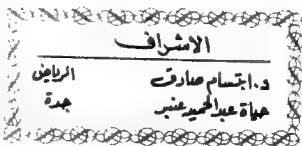
فألتها : وماذا اقول لاختي ؟ هل اقول له انني مفلس ، وانني غير ضامن مستقبلي ، ومتخرج منذ ايام ، وغير مستقر واعمل في اربعة اساكين ، ولست ناجحا ، ورايتي لا يتعدى السنة عشر جنيها ، وانني لا املك من مهرك مليا . لا ، لن اكلم اخاك .

فألت : انت عايز تعمل ايه ؟ .

قلت : طالما انت كبيرة وناضجة وأنا كبير وناضج تعالى نتزوج عند المأذون ، وبعدما نخبرهم ونضعهم



- شهر الخير والبركة
- نساء من الشرق
- نساء من الغرب
- أوراق زوجية
- واحدة نغم
- رسالة الى السيدة
- الجميلة
- قصة قصيرة
- الخروج الى الكابوس
- بهية يوسبيت
- هبة عبد اللطيف
- سناء زكي المحاسنى
- يوسف ابو عواد
- أم عمرو
- محمد عبد الواحد حجازى
- منى رجب



# سحر الخير والغفرة

■ أحيانا عندما تلم بالانسان منا مناسبة سعيدة جدا عليه يشعر بالخيرة تكتنفه وبالأفكار تتزاحم على رأسه وبالمشاعر والأحاسيس تتصارع في أعماقه، عندما يريد التعبير عن فرحته بهذه المناسبة المفرحة، مما يعرضه للارتباك والخير التي لا يجد سبيلا منها الا بالابتسامة الصافية النابعة من أحياق فؤاده ليشعر بأنه في غاية السعادة.

هذه الابتسامة لها مفعول السحر في التأثير على الجالسين والمحيطين بصاحب الابتسامة.

■ وشهر رمضان المبارك، شهر من أفضل شهور السنة وأبركها وأعظمها، ولذا فهو الشهر الوحيد الذي يتحول فيه ألم الانسان الى راحة، وقلقه الى هدوء وحزنه الى سعادة وعيوسه الى ابتسامة نابعة من أغوار القلب، لأنه شهر الخير والغفرة والرحمة والأمل والرجاء، وهو الشهر الفريد الذي تستجاب فيه الدعوات وتغفر فيه الذنوب لذا وجب على من عاشه أن يعمل على إزالة كل ما علق في فكره من الأوهام كما يعمل على تنقية قلبه من الحقد والحسد حتى يقبل على صياحه بقلب نظيف ونفس طاهرة وإيمان قوى.

## أحرص على ملء كتابك بالخير

أيها الانسان عليك ان تشكر الله سبحانه وتعالى ليل نهار على أن من عليك بلقاء هذا الشهر الكريم الفضيل من جديد، والذي تغفر فيه ذنوب المسيء وتستجاب فيه الدعوات وتقيد فيه الشياطين، فاعمل على التقرب الى الله بما تقدر عليه من توبة وصلاة وصدقة وتسامح ومساعدة للآخرين.. ان مبلغا بسيطا تجود به نفسك على البائسين والفقراء، والمحتاجين والمهاجرين والمشردين في بلاد العالم نتيجة للظلم والاضطهاد والفساد سيرفع به الله عنك بلاء من بلاء الدنيا ويوقع من درجاتك فأحرص على ملء كتابك بأعمال الخير في الدنيا تنفك في الآخرة.

## فكرة

■ امتداد الانسان ظله.. وظله في فكره الذي يعطيه.. فهل يموت هذا الفكر.. فإذا كان الظل كتاباً فمن تدوب الكلمة وتتلاشى بل سيحملها الطالب فتدو منحوتة على اصلب من الصخور باقية ما بقيت الحياة والشمس.

# حياة سليم البليبي

لأسرتها موردا ولنفسها مستقبلا .  
وفاجئها القدر بثاني النكبات وهو  
موت عائل الأسرة، توفي خالها .  
وتعيش الفتاة في محنة جديدة  
لتصهرها مرة أخرى وتشد من  
عودها الطرى ليزداد صلابة  
لتتحمل الأعباء التي يعدها لها  
القدر. وتمر الأيام بطيئة ثقيلة  
بأعبائها سريعة في دورتها حتى  
تمرض الأم وتصاب فجأة بالشلل  
وتفقد طريحة الفراش .

● وكان لزاما على الفتاة الغضة أن  
تتحمل مسؤولية إعالة الأسرة، أمها  
العليله وأختها الصغيرة طوعية أو  
كرهه، ومن ثم تبحث عن عمل  
يكفلهن استمرار الحياة،  
ووجدت أمامها فرصة لم تردد في  
اقتناصها وهي وظيفة مدرّسة في  
مدرسة بنات قرية دير ياسين .  
وقبلت الوظيفة رغم تحذير الناس  
لها، خاصة وأن المستعمرات  
اليهودية تحيط بالقرية من كل  
جانب ولكنها صممت على قبولها .

● وأقبلت «حياة» الغضة السن  
والشباب، القوة الإرادة على  
عملها بجد ونشاط تتعهد إناث  
المدرسة بالمعطف والحنان، وتؤمّن  
ليكنّ أمهات في المستقبل،  
وأصبحت للتلميذات والطالبات  
المثل الأعلى، بل تعدى أمرها  
حوافض المدرسة لتصبح مثلا أعلى  
لكل فتيات القرية وتكون موضع  
تقدير واحترام أهل القرية  
لاخلاصها وكفاءتها وإنسانيتها .

■ «شهيدة مذبحه دير ياسين الدموية» . . حملت صبه أسرتها وهي في  
السادسة عشرة من عمرها . . تعلمت فن التمريض ودرّبت الفتيات  
أيضا على فن التمريض، وفي حين المأساة الانسانية التي ارتكبتها فتاة  
البشرية ضد السكان الشرعيين قامت بواجبها المقدس، وقد فقد كل  
ما معها من ضياد وأربطة واستغاث بها فتى ينزف فخلعت غطاء رأسها  
وضمّدت له جراحه به . . ورآها العدو الفاشم العديم الانسانية  
وأطلق عليها النار فسقطت شهيدة ثم قطع جسدها الطاهر سفاكو  
الدماء» .

السلط . فارتحلت الأم مع ابنتها  
الصغيرتين الى مدينة القدس لتلجيا  
مع ابنتها في كنف شقيقها  
وشقيقتها .

وكان القدر كان يعد «حياة»  
لحياة صعبة شاقة، فتتوالى  
الأحداث سريعة لتلاحقها  
النكبات وتهزها الأحزان، وتشد  
من عودها الطرى ليقوى ليواجه  
كوارثها ومتاعبها الشديدة، استقر  
بها الحال في القدس وأغدق خالها  
عليها، وكانت «حياة» متفوقة في  
دراساتها الى أن أتمت السنة الثانية  
من الثانوية العامة، ولكنها فضلت  
أن تنسحب الى دار المعلميات في  
مدينة القدس .

وما إن استقرت في دار المعلميات  
حتى أقبلت بحماس شديد على  
الدراسة لتضمن عملا يبيء

■ فتاة من فتيات فلسطين الحبيبة  
اللاتي ضربن أروع البطولة في  
الكفاح من أجل لقمة العيش،  
ومن أجل الكفاح البطولي المسلح  
ضد شرذم الانسانية وحشالة  
أدميتها، ضد لاعق الدماء .  
مثلها مثل فتيات كثيرات منهن  
حلوة زيدان، وحيلة صلاح، وذبية  
عطية، وسناء محيدلى ممن تجرّى في  
عروقهن الوطنية المقدسة، ووقفن  
جنباً الى جنب مع الرجال ضد  
أعداء الأدمية .

■ ولدت «حياة سليم البليبي»  
عام ١٩٣٠ لأبوين فلسطينيين من  
عائلات نابلس . وانتقلت الأسرة،  
الوالد «سليم البليبي» والوالدة  
«وسيلة قطب» و«حياة» وأختها  
الصغيرة الى مدينة السلط حيث  
يعمل الوالد . ولكن الوالد توفي في

● وأخذ الجوندر بأحداث خطيرة لم يكن في الامكان أن تكون القرية الصغيرة (دير ياسين) بمعزل عنها، فقد وقع قرار الأمم المتحدة الجائر الظالم بتقسيم فلسطين، وقع الصاعقة على أهلها الأمنين فاشتعلت البلاد كلها ثورة وبرزت المرأة في صفوف الثورة، وشاركت في شتى المجالات بالكلمة المكتوبة، أو متحدثه تلهب الحماس، أو مساعدة في حمل المؤن والذخائر وتوافدت القرويات على المدرسة ليتعلمن الاسعاف وتضميد الجراح، وكان للشابة «حياة البلبيسي» دور رائد في تعليم الفتيات والقرويات أصول فن الاسعاف وتضميد الجراح.

● وتحركت الأحداث سريعة واستحالت كل فلسطين ثورة عارمة ضد الغاصبين وعلى مدى سنوات قليلة سجل أبنائها بطولات خالدة مثل إنطون داود، وعبد النور جنحور، وفوزي نامق القطب، صباح الدين حقف، نعيم عبد المجيد، وحسن سلامة، وإبراهيم أبودية، وعبد الرحيم محمود، وعبد القادر الحسيني، وكان الجميع كانوا يرددون قول الشاعر الشهيد عبد الرحيم محمود:

سأحمل رومي على راحتي وأرمي بها في مهاوي الردى لئلا حياة تسر الصديق حق وإلا ماتت بغيبظ العدى ● وأيقن اليهود أن قرار التقسيم قد

زاد من موقف العرب في فلسطين ثباتا وتهيابا يسد إليهم الضربات القاتلة، إذن لا بد من جريمة يقتربونها ليجدوا مخرجاً من ذلك الهلاك المرتقب، ليخفف عنهم وطأة العرب الذين قطعوا عنهم أنابيب المياه وحال دون وصول القطارات التي تحمل إليهم المؤن والذخائر والتموين.

واستقر الرأي بين قادتهم أن تكون جريمتهم هي مذبة لكل قرية دير ياسين، التي يبلغ عدد سكانها ٧٧٥ نسمة آنذاك، وتستيقظ القرية الآمنة على هجوم طائرة تقذف حممها على المواطنين العزل وعلى الأطفال والشيوخ والنساء، وخمس عشرة دبابة، ومدافع تصلبها نارا من شياها إلى جنوبها.

● استيقظت الفتاة «حياة» ابنة الثامنة عشر عاما على أزيز الرصاص ودوى المدافع، فهبت من فورها إلى صندوق الاسعاف تحمله، وتضع شارة الصليب الأحمر على كتفها حتى يسمح لها بالمرور، ووجدت الكثير من الفتيات - اللاتي علمتهن أصول الاسعاف والإنقاذ وتضميد الجراح - أصبحن أشلاء، ووجدت جثث السيدات الحوامل وقد بقرت بطونين والأجنة ممزقة بالخناجر والأطفال تقتل على مرأى من أمهاتهم.

● وقامت «حياة» بواجبها المقدس

الذي وهبت نفسها له، ودارت بين الأشلاء وبين الجرحى تلذب للما مع الآلهم، تنسى هذا، قد له الروح بقطرات ماء، وتضمد هذا برباط ومسحة حنان وبسمة وكلمة طيبة - وظلت بين المكسافعين المدافعين تقوم بواجبها بشبات وإخلاص حتى انتهت المذبحة، تلك التي ظلت متصلة من الفجر حتى عصر اليوم التالي، وبانتهاء المذبحة تحول الأوغاد لانتقام وعندئذ كانت حياة تتسلل إلى خارج القرية اللذيحة لتصل إلى القدس عن طريق وعر برفقة سيده عجزور. ولكنها ما كادت تجتاز دائرة الخطر حتى ترمى إلى أسماها أنات جريح يستغيث، فعدت لتضمد له الجراح واستعملت في الضياد رباط الرأس وغطاءه مزقته وراحت تشد به ساق الجريح الذي كان ينزف دما.

● وهنا أبصرها السفاكون وأمطروها بوابل من الرصاص لأنهم رأوها تضمد وتسعف شخصا عربيا فتبا حسبا أنهم قضوا عليه، وأصابها الرصاص القاتل وخرت شهيدة مع شهداء دير ياسين، وأغشى على الشاب ثم ارتد إليه وعيه فوجد أبشع منظر تراه عينه، وجد الأرواحيين سفاكي الدماء يقطعون الفتاة العربية البطلة قطعا بعد استشهادها، وهي تضرب أروع أمثلة البطولة النادرة.

# ماريا مونتسوري

رائدة تربية الأطفال  
وصاحبة الطريقة المنتسورية في التربية  
١٨٧٠ - ١٩٥٢

القاعدة الأساسية لكل طريقة من طرق التعليم .

وعددت أو سبع سنوات من الدراسة والبحث، أتاحت لها الفرصة المناسبة في روما، لوضع نظرياتها في تربية الأطفال والخروج بها إلى حيز التنفيذ . . وكلفت في عام ١٩٠٧ بإنشاء مدرسة للأطفال بين سن الثالثة والسابعة من العمر، بحيث يظل فيها الطفل أثناء غياب والده في العمل، وكانت المدرسة تجربة اجتماعية تربوية ناجحة أدخلتها منتسوري في مدارس الطفولة .

■ وقد استفادت ماريا من آراء بعض فلاسفة التربية أمثال بستانالوزي (٧) وفروبل وسيجان، لكنها تأثرت بأراء بستانالوزي بشكل خاص، والفرق بينهما وبين هؤلاء الفلاسفة هو أنها نفذت الآراء التي نادوا بها تنفيذاً عملياً واعترفت بفضل الدراسات التي قاموا بها .

■ ألقت ماريا كتابها «الأسلوب المنتسوري» (٨) وشرحت فيه المبادئ التي استندت إليها في تربيتها التربوية .

■ إن القاعدة الأولية في نظام التعليم المنتسوري هي التربية الذاتية التي يؤدي فيها المعلم دور المرشد والمراقب بعد أن يوفر للطفل مادة التعليم الأساسية، والفضل في وضع هذا النظام يعود إلى سيدة جليلة هي المريية والطبيبة الإيطالية ماريا مونتسوري .

وتكثرت من تعليم الأطفال إليه القراءة والكتابة فاستطاعوا أن يجتازوا امتحانات المدارس العامة للأولاد الأصحاء الذين هم في مثل سنهم . . وألقت عام ١٨٩٨ محاضرة عن «تعليم ذوي الإعاقات العقلية» في مؤتمر عقد بمدينة تورين بإيطاليا .

ثم عادت إلى جامعة روما في عام ١٩٠٠ لتدرس الفلسفة وانكبت على دراسة علم النفس العملي ونفسية الطفل، وقامت بجولات على جميع المدارس الابتدائية للتعرف على أنظمة التربية والتعليم (٩) .

■ ومنذ ذلك الحين، تفرغت ماريا لدراسة الأطفال، فاقترنت بأن أسلوب التربية الذاتية أو الاستقلالية يمكن أن يكون

● ولدت ماريا مونتسوري في عام ١٨٧٠، ودرست في المدارس الإيطالية ثم في جامعة روما وكانت أول فتاة تنال إجازة في الطب البشري من هذه الجامعة وذلك عام ١٨٩٤ .

ولدت ماريا في نفسها ميلا لدراسة الأطفال والشؤون التربوية وانصب اهتمامها بصفة خاصة على ضعاف العقول فأنجذبت تدرس سلوكهم أثناء عملها في مستشفى الأمراض العقلية مساعدة طبيب، وأعدت بحوثاً مختلفة من أجل هؤلاء الأطفال، ثم أسست في روما مدرسة لتعليم الأطفال ذوي العقول المريضة أطلق عليها اسم «مدرسة تثقيف العقول» وتولت إدارتها مدة سنتين من ١٨٩٨ - ١٩٠٠ .

وهدف التربية كما تراه يتلخص فيما يلي:

إن الغاية من التربية تربية الشخصية لدى الطفل، فقد أرادت أن تلقى على الطفل تبعة أن يتعلم بنفسه ويعتمد على نفسه، وقللت التدخل في تعليمه قدر الامكان فتلاميذها يتعلمون كيف يعيشون مع غيرهم وكيف يتعاونون معهم في العمل واللعب ويعتمدون على أنفسهم في أعمالهم.

أهم شيء في الطريقة المتسورية هي اللعب التثقيفية والتعليمية التي يعلم بها الأطفال أنفسهم ما يجب أن يتعلموه في مرحلة الطفولة من استعمال قواهم ومساوهم بمهارة في العمل والادراك، وفي معرفة مبادئ القراءة والكتابة والحساب.

ويكون الأطفال تحت إشراف المرشد أو المعلم فتترك لهم الحرية في اختيار أعمالهم بأنفسهم.

■ ويقول «هنري هولتز» في مقدمته لكتابه «الطريقة المتسورية» «يمكننا أن نعد كتاب (متسوري) عملاً مميزاً وجديداً وهاماً، فهو مميز لأنه جهد سيدة مثابرة ومجدة في عملها العلمي، وأسلوبها الخاص في التربية أسلوب فيه أصالة وابتكار في منهجه واستخداماته العملية وقد أنبث من أفكار امرأة ذات عاطفة أمومة منحها للأطفال وبحسنت في المشكلات التي

يتعرض لها الطفل في تعلمه وتربيته».

■ وتعتمد الطريقة المتسورية على ما يلي:

● أعمال المدرسة، تربية الحواس وأولها حاسة اللمس، إدارة الأعضاء وحركات الجسم. أما بالنسبة للقراءة والكتابة فالطريقة المتسورية تمكن الأطفال من تعلم القراءة والكتابة بأنفسهم ويؤرشاد المعلم الذي يؤدي دوره في النصح والارشاد للطفل، وهكذا يتمكن المعلم بواسطة حكمته وشعوره مع الطفل من أن يخدمه ويساعده على حب الاعمال الموافقة لعقله ويرغبه في القيام بها بنفسه فيشعر الطفل بسرور عندما يتغلب على الصعاب التي تعترضه في التعلم، وهذا هو أساس الطريقة المتسورية.

وقد عم استخدام طريقة متسوري في المدارس الايطالية ثم ما لبثت ماريا أن غادرت إيطاليا إلى اسبانيا عام ١٩٣٣ حيث أسست مدارس للصغار وواصلت جهودها في ميدان التربية للطفل في بلدان أخرى كثيرة كبلاد الشمال الأوربية وفي بلدان شرقية كالعهد.

وشاع استعمال طريقته أيضاً في إنجلترا فتألفت «جمعية متسوري» في لندن وتأسست فروع لها في بلدان أخرى، وتدريب على أسلوبها في التربية ٦٠٠ معلم ومعلمة وأدخلت طريقته إلى أكثر

من أربعائة مدرسة في إنجلترا وحدها.

■ وقد ظهر كتابها الثاني «الطريقة الراقية لمتسوري» عام ١٩٢٠، وفيه شرح للدراسات العلمية التي تعرض فيها المؤلفة القواعد الجوهرية في علم النفس وعلم وظائف الأعضاء والتي بنت عليها طريقته في التربية الذاتية.

■ ومن مؤلفاتها الأخرى: «المادة التعليمية لتربية الأطفال من سبع سنوات إلى إحدى عشرة».

وتصف ماريا مونتسوري في هذا الكتاب المادة التعليمية التي تصلح لتلاميذ المدارس الابتدائية بعد انتهائهم من روضة الأطفال من سن السابعة حتى الحادية عشرة.

ولها كتاب «أسرار الأطفال» وكتب أخرى في التربية ترجمت إلى بعض لغات العالم. وقد نجحت متسوري في نشر الآراء التالية في التربية:

● تجنب الشدة في التعليم. ● إظهار لعب تثقيفية يستلها الطفل وتشير انتباهه وتربية شخصيته وتعويده الاعتماد على نفسه.

ويمكن أن نقول إن أسلوبها في تربية الصغار رأس على عقب، كذلك فقد كان دورها في تشجيع تأسيس دور للصغار، دوراً مميزاً، مما أحدث نشاطاً في عالم تربية الصغار، وتجديداً في أسلوب



أن يتخطى ما يعترضه وأن يظهر  
كهدف جديد للدراسة في علم  
التربية الحديث.

#### الهوامش

- (١) الاتجاهات الحديثة في التربية - تأليف  
محمد عطية الأبراشي - مصر: دار إحياء  
الكتاب العربية ١٩٤٣ .  
(٢) هو الفيلسوف هنري ستالوزي من  
أعلام التربية (١٧٤٦-١٨٢٧م) .  
(٣) The Montessori Method  
London, 1914  
(٤) The Advanced Montessori  
Method.

من العالم، وأصبح لإيطاليا تأثير  
علمي بفضل مونتيسوري التي  
أوجدت انقلاباً مهماً في طرق تربية  
الصغار وتنمية عقولهم ومداركهم .  
■ لقد خدمت العلم خدمة جليلة  
وحققت في ميدان التربية نجاحاً  
فائقاً، إذ استطاعت أن تجعل  
لمدارسها جواً خاصاً، وهذه  
الطريقة أيضاً أعدت مربياتها،  
وقدمت للأطفال الفرص الكثيرة  
التي تهيئهم للنجاح والوشوق  
بالشخصية وهيأت السبيل لوجود  
ميدان يتمكن فيه الطفل المبتدئ

«حداائق الأطفال» كما أطلقت  
عليها وكانت تقول دائماً .  
عندما «نخدم» الأطفال نكون  
قد ألحقنا بهم ضرراً مثلما نضرهم  
عندما نمنعهم من حركة تلقائية  
مفيدة .

■ عادت ماريّا مونتيسوري إلى  
جامعة روما عام ١٩٤٧ بعد  
سنوات طويلة قضتها في العمل  
الدائب من أجل تربية الطفل  
مستفيدة من دراستها وعملها  
كطبيبة وعالمة في التربية، حتى  
انتشرت طريقتها في بلدان كثيرة

## العقاد في ذكرياته

مذكرات مبوية .. لم تكشف بعد ولم يسبق نشرها .. صالون العقاد .. وجلساته  
الأدبية .. مطارحاته العلمية .. ولقاءاته الفكرية .. العقاد - الأديب المفكر - العالم الفذ -  
الموسوعة.

العقاد: تلك القمة المعرفية التي تتلمذ عليها الرواد وتبعهم الاجيال اللاحقة.

## ذكريات ومذكرات .

يخص بها المنهّل الأستاذ الأديب الدكتور عبد العزيز شرف بطالعها القارئ في جديد  
أعدادنا التالية قريباً .



يوسف أبو عواد

أنا لا أطلب منك «لبن العصفير» ولا «رابع المستحيلات» كما تقولين.. إن كل الذي أريده منك يا سيدتي أن تتصرفي كأنني.. تملك عليّ رجيداني.. وألقها بدفع حثاني.

وماذا يضريك لو أن جارتنا سكنت في الدور العاشر ونشرت غسيلها على ارتفاع خمسين متراً عن سطح منزلنا.. ونشرناه نحن في قبو تحت الأرض.. ربما كان ذلك أكثر - سراً - ثم إن السعادة يا سيدتي لا تتناسب عكسياً مع الضغط الجوي ولا تحكمها قوانين الفيزياء.

أرأيت في مناسبات - الخزيم - حين تباهي كل واحدة بحليها وبجوهراتها وفساتينها... حين تتوجه انظار الحاضرات لأكثرهن زينة وشياكة وتتمنى كل واحدة لو تكون في مثل سماتها.. في وقت قد تكون فيه المسكينة مجرد تمثال متعرك من الهنم والأيس.

إن هذا وحده يكفي يا سيدتي للتدليل على سطحية تفكير الحاضرات حين يعتقدن أن السعادة في المظاهر البراقة.

إذا كنت متأكدة من حبي لك.. وأنه في كل تصرف منك تضاعفين من هذا الحب.. فلماذا تطينين مني بين لحظة وأخرى أن أقدم لك كشفا بهذا الرصيد؟

أكتفي منك أحياناً بـ «نظرة» لأعرف أن زهيتك في ذلك القستان.. الباهظ الثمن.. فأسأله بيني وبين نفسي.. لماذا تعتمدين اشعاري بأن رأيي متواضع.. حتى ونحن عند البائع؟

سيدتي.. ضحكوا عليك.. حين أرموك أن الحب إكليل يوسعهم أن يضموه على رأسك أو يرفعوه عنه متى شاءوا.. وما علمت يا عزيزتي أن بدور الحب لا تثبت على السطح أبداً وأن نباته إذا أزهى وبدل للناظرين فإن جذوره عندها تكون ضاربة في أعماق الجسد متعلقة في حنايا الروح.. وحتى لو اجتث من السطح فإن عوده لا يلبث أن يتدفع أكثر اخضراراً وأنضج عوداً.. حتى لو كان الحبيب في عالم آخر.. ولكن للأسف.. أقولها لك بكل صراحة.. إن حباً كهذا يا سيدتي لا يطرح في الأسواق - تجارياً - ولا تمدينه حتى عند - العطارين -.

ليس مهماً أن نغادر شرفة كوئنا الصغير ننشد الاستحجام في مكان آخر.. كفانا يا عزيزتي أن نرقب العابرين على أقدامهم والمحمولين على عربات ويلمح في الزحام وجهاً شارباً ويداً ممدودة تستجدي المارة.. وسيارة اسعاف تتجاوز الإشارة الحمراء.. فنحمد الله على ما نحن فيه.

حين يكون مطبخك عائلاً بـ «أطباقه» وقدره» وعناصر الوجبة القادمة.. انهي لو تقطع اتصالك بالعالم الخارجي فتتغرضي لما أنت فيه.. كما لو كنت تؤمنين اختباراً عملياً أمام أساتذة التدبير المنزلي، وأنتى لعلى يقين أنك لو فعلت هذا لما وجدنا في يوم من الأيام طبخة محترقة.. أو أخرى بدون ملح أو بملح زائد.. لكن هل لك أن تستغنى عن الأمور الهامشية وأنت في هذا الوضع بالذات لا أدري.

في النهاية تبخر الآمال.. ونستيقظ من الأحلام لنجد أنفسنا على - بلاطة -.

لا شيء في الدنيا يصعب اخفاؤه أو تزييفه مثل الاحساس بالسعادة - الذين يركزون صيغتهم على الفساتين والمجوهرات لا يرون أبعد منها . وعلى أي حال للسعادة شغرتهم . وهم وحدهم الذين يستطيعون فك طلاسمها .

لأن «البنوكة» تتعامل بهذه الطريقة أرسدة وكشوف حسابات، ومضاعفات، وموازنات، ومضاربة في البورصات، وتخذ وهات واللى فات مات .

أيمكن أن تصور أن زوجة تشارك في وضع ميزانية أسرته وتصريف شئونها المالية تشغل في قسطن تعرف أنها غير قادرة على دفع منه؟



دعونا نتحدث إذاً عن يضحك على المرأة؟ نساء أخريات؟ ربما! لكننا لو تابعنا البحث سنجد في النهاية المعلمين الحقيقيين من الرجال الذين ساهموا في زرع وتربية هذه الأسطورة . ثم لماذا تذهب بعيداً . . أليس أغلب العطارين من الرجال؟ .

الحياة تتغير وتتجدد في كل لحظة لذا يحتاج الإنسان للسفر والترحال مجدداً للنفس ونشياً مع سنة الحياة، وهذا لا يتعارض مع الشكر لله حين نقارن أنفسنا بالآخرين المرضى والأصحاء على السواء .

أصرف أن هذا يصعب تصديقه على كل الأزواج الذين يقضون أوقاتهم خارج المنزل مع افاق العمل وضجة الفراغ، عندما لا نجد الزوجة من تتكلم معه طول اليوم غير الصغار والقدور والجدران تبحث عن الجيران . وغير حقيقي أن «الحيطان لها وذان» .

لأنها آمال وأحلام النيام تيام كانت وطلت من البداية للنهاية «على بلاطة» .

الزوجة تصرف كأنني عندما تقتنع أنها تزوجت رجلا بكل ما تحمله هذه الكلمة من معان .

ربما لا تغار الزوجة من ارتفاع سكن جارتها بقدر ما تغار من غسيلها الناصع الأبيض الذي لا يحتاج صاحبه لستره عن صيون الناس في قبه تحت الأرض .

# أدب المجاملة

جبهة بوسبيت

ونقد قصة فلان وتوصيله الى القمة في حين لو أن احدا ما وجه له سؤالاً عن رايه فيها قرأ لفلان وكان هذا الشخص خارج بلاط الصحافة أو ليس له اية علاقة بأهل الأدب وأصحاب الأقلام لقال ضاحكاً بملء شديقه صدقتى اذا قلت لك اننى لم أقرأ القصة جيداً، أو أن قصته غامضة أو عادية ولكنه كما تعرف كاتب معروف ومدحى له فيه مصلحة وفائدة لى مستقبلا ثم إنى بعملى ذلك أدفعه للكتابة في صفحتى، وهذا مكسب كبير لى . . الخ . في حين أن مثل هؤلاء يتجاهلون المبدعين الحقيقيين ويتجاهلون ما يخرج هؤلاء من كتب تستحق القراءة والدراسة والاشارة اليها هذا بصرف النظر عن أن المحرر أو رئيس التحرير احيانا يتجاهل كيف كانت بدايته مما يجعله يقسو على بعض المبتدئين أو يهمل اشخاصاً معينين ويحامل آخرين دون أن يدرك أن بإمكانه كسب الاثنين معاً دون ظلم آخر ينصر آخر عليه قد لا يستحق ذلك .

إذا أمانة القلم وأمانة العمل تحتم على المسؤول سواء كان رئيس تحرير أو محرراً أن يراعى الله اولاً في عمله حتى يستحق ما أوثمن عليه من عمل، ثم يراعى ضميره ومصلحة الجريدة أو المجلة التى يعمل بها . وإلا فإنه يعتبر خائناً لأنه اولاً خان الأمانة التى أوثمن عليها . ثانياً لأنه استغل مكانته وجنى على غيره ليصل الى مبتغاه دون تعب أو كفاف، وهذا يدل على زوال نجاحه وفشله بسرعة .

■ من المعروف أن المجاملة بين أفراد المجتمع عادة قديمة عرفت منذ وجود الانسان وإن كانت المجاملة أحيانا تأتى مبالغاً فيها ولا تكون في مصلحة الشخص المجامل ولكن الناس لا يستنبطون عن المجاملة في تعاملهم مع الآخرين والمجاملة شىء لا بد منه اذا لم يكن على حساب الآخرين كأن يقدم شخصاً ما على مجاملة انسان ظالم ليقرب منه وتكون هذه المجاملة بموافقة على ارتكابه بعض الحياقات التى تضر الغير.

■ المجاملة البريئة والتى لا تضر الآخرين مطلوبة ولا غنى عنها في تعاملنا مع الناس ولكن الأدب هو الشىء الوحيد الذى لا يحتاج الى مجاملة صاحبه أو المتعامل به، ومع الأسف الشديد كثر في الآونة الأخيرة ظاهرة المجاملة في الأدب مع الكتاب والأدباء والمبتدئين وأصبحت من العوائق الأساسية التى تقف في طريق الكثير من المبتدئين الصاعدين من الكتاب والكاتبات الذين لم يفهموا الحظ في الظهور على الساحة الأدبية بالشكل الذى يستحقون الظهور به ككتاب مبدعين فالمحررون المسؤولون عن زوايا أو تحرير صفحات معينة او ابواب معينة بعضهم ما زال لا يدرك معنى الامانة، والامانة الصحفية بالذات التى تحتمها عليه امانة القلم، فأصبحوا يقسمون المجال لأديب معروف او كاتب مشهور يتوقعون منه مدحاً وثناء على مقدورهم في العمل أو غير ذلك من الأسباب التى لا مجال لذكرها . والتى قد لا تكون خافية على الكثيرين من المتابعين، ومنهم من يلجأ الى مدح اطراف موضوع فلان

■ طبول الحزن دقت في قلبي يا  
حبيبي بعد ان تركتني على قارعة  
الطريق وحيدة شريدة تمرقني  
وتبذلني الام الوحلة.. تلفت  
يميناً وشمالاً لا اعرف الى اين  
المسير؟.. لا اعرف الى اين سوف  
تقودني قدامي والى اي اتجاه اسير؟  
لقد كانت لحظة رهبة.. رهبة  
لحظة الفراق.. كانت بالنسبة لى  
لحظة انتقال مؤلمة في حياتى..  
لحظة انتقال من الواقع الى  
الجهول الذى لا اعلم متى واين  
سوف نلتقى مرة اخرى..  
يارب.. يارب.. وكأننى ارى  
جرحى العميق ينزف.. وما من  
طبيب قادر على تضميده؟.

يارب.. جرحى ينزف ويعمق مع  
الايام والحبيب بعيد..  
يارب الهمنى الصبر بقوة الايمان  
على تحمل الامى..  
يارب اعطنى نبضاً قادراً على  
التهام احزاني..  
يارب اعطنى جعراً مودق الايام  
والليالى.

## مقارنة

■ كثير من الامور لا تصلح الا  
بقرنائها.. لا ينفع العلم بغير  
ورع.. ولا الحفظ بغير عقل..  
ولا الجمال بغير حلاوة.. ولا الحسب  
بغير ادب.. ولا السرور بغير  
أمن.. ولا الاجتهاد بغير توفيق.  
صفة عنبر

## كلمات

■ المعادة بيت يؤويك وعيش  
يكفيك وزوجة صالحة ترضيك.  
■ اذا كان الحب يعمى عن  
المساوى، فالغضب يعمى عن  
الحقائق والمحاسن.  
■ قبل لأفلاطون ما الشيء الذى  
لا يحسن ان يقال وإن كان حقاً..  
■ الجاحظ

## تضحك الأغصان

### نعمت عامر

يا بلبلأ فوق الفصون تشاكى  
قشجا هنا لك بانه وأراكا  
هل أنت صب في محبة طائر  
نام وإلا عاشق لبكاكا  
حركت في طي الفؤاد نواعجا  
لولا أنينك لم تبدين حراكا  
أبكى لوحداك بالدموع صباية  
والمزن يبكى رحمة لجواكا  
أفريت بالمين السهاد مبرحا  
فعلام تبكى في الظلام ثراكا  
هذا الوجود كانه لك ملعب  
أوعشك المحبوب أو مفناكا  
يجنو عليك الروض حين تؤمه  
وتضحك الأغصان إذ تلقاك

# ضياء القمر

مديحة أبو زيد

وأبكت رياح الحريف الممل  
شراع هوائى الغريب الأثر  
وأقبل طيف السراب المخيف  
هناك بوادى السفراق الأمر  
وجفت براعم فصن الحنين  
لسوف يفيث هوائى المطر  
فينهض زرعى وتحملو الحياة  
وتشرق شمسى طوال العمر  
فأنت لروحى جمال الوجود  
هواك لعينى ضياء القمر

تعمدت بالصد إخفاء حى  
لكى لا يضيق كطيف يمر  
وحلفت كالطير فوق الغصون  
لأعزف لحن ضياء القمر  
عزلت الطريق وسر الوجود  
بروض هواك الذى يزهر  
سبحت ببحر سنالك العميق  
ولم تعترضنى شراك النهر  
فإن اشتياقى لسحر اللقاء  
بهذا الفؤاد بأسنى الصور  
فتمضى دموى لشط الضياع  
ويهرب كل هموم الدهر  
وعطر هواك الذى إن يمر  
يسامر عيني بحلو السهر  
أرأنى بقريك غصن الشذى  
فيمحو بنفسى مقام الكدر  
فإن هلل يوما خيال الرحيل  
وأغرق روضى مسيل المطر  
فيوما سيقدم طيرى الشريد  
يمائق فى الليل ضوء القمر  
ويأتى بلهفة طفل رضيع  
يحن اشتياقا لشذى الزهر  
وإن شئت السهد لحنى  
وضل المثنى خيوط الوتر

## لحظات تأمل

\* يظل القلب مأسورا بعشق سيدة حلفت باسم التاريخ  
بأن تبقى ولو أقصتها المسافات وجفتها عيون الأبناء تبقى  
السيدة على كل المعشوقات وأحلى الصبايا.  
\* اعتدت على أن تكون كل الأشياء التى «تصمده» فى  
ذاكرتى حبيبة الى نفسى واعتدت على تسمية كل مكان  
يوجعنى .. وطنًا.  
\* فى الوقت الذى نكتشف فيه عمق توغلنا فى مجاهل  
الغربة .. أو توغلها فيها، لا نعود قادرين على الحفاظ  
على أقتعة الاستسلام مسدلة فوق وجوهنا.

# نغم للمدينة التي أغشقت

بقلم: مريم جبر

■ على امتداد الذاكرة أرسم وجهك وتنهضين . .  
تقرشين عشب صدرى وتعلمدين بغنج الصبايا .  
ألثم وجهك فيمتلىء صدرى بهيق الليمون ،  
أمرغ وجهى فى تركى فأتشئ برائحة الزلاب  
والصنوبر البرى - والزيتون . .

أتبه فى برارك . . أتوغل فى العمق منك فأجذك  
مدينة ترمى فى حضن الكون باستسلام غريب . .  
تدوسها العربات وأكلها العمران . . أجذك قرية  
بريشة تتطلع برهبة ورجبة واستهجان لبريق المدينة  
يلتمع فى عيون ابنائها . . أجذك جبلا ، قلعة ، مثلثة  
قديمة ، نبع ماء رقيق . . أجذك شجرة وكينا  
تكبر . تشمخ وأبدا لا تشيخ .

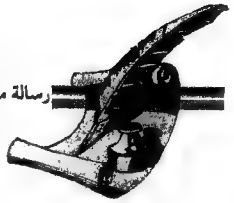
أدخل فىك أتوغل أكثر فأجذك امرأة رائعة الحسن  
لكنها مازالت مهملة راکمة على أعتاب الماضى وقد  
أعيها الجمال فباتت فى غمرة سكرتها ثور كعجيرة  
فيسكن من حولها العالم ويصمت فى حضرتها  
الكلام . . واذا تهادأ يأتونها خاشعين . . تصير معبداً  
أخضر للناسكين . . أغادرك حيناً وأجىء . . واذا  
أقتربت منك . . ألس من جديد عمق معاناتك  
ومعاناتى . . بينى وبينك حكايات عمره فى  
حساب الزمن قليلة . . لكنها فى حساباتى كثيرة ممتدة  
على اتساع المدى . . بينى وبينك قصص لم تكتمل  
ولم يستهلكها النسيان . . بينى وبينك اشتعالات روح  
أخذتها حصارات القبيلة بين ما كان وما يجب ان  
يكون .

ملاحظة: الزلاب والكينا اشجار دائمة الخضرة يكثر  
وجودها فى وعجلون مسقط رأس الكاتبة

## سؤال

كيف نميز الحرية الحقيقية من المزيفة؟ . . ان  
هناك فارقا اساسيا بين الانطلاق من قيود الذل  
والضغط والضعف والانطلاق من قيود الانسانية  
وتبعاتها هل ثمة انفصال بين المبدأ وصاحبه . .  
انا لست ممن يؤمنون بحكاية المبادئ المجردة عن  
الأشخاص . . آمن انت اولا بفكرتك . . آمن  
بها الى حد الاعتقاد الجاد عندئذ فقط يؤمن  
بها الآخرون .





رسالة من ابراهيم بن محمد

# إلى السيدة الجميلة

محمد عبد الواحد حجازي

\* هو أبو اسحاق ابراهيم بن المدبر، كاتب شاعر متقدم من كتاب أهل العراق ومتقدميهم والمتصرفين في كبار الأجمال.

حيثي عريب:

قصتي مع الزمان، هي قصتي مع الحب.. هي قصتك أنت يا عريب.. أصفيتك قلبي ووهبتك روحي وحببت أن تكافئني حبا بحب، وإخلاصاً بإخلاص، ولكنك عشت بمشاعري فأضيت فؤادي، وشئت عجلي لأن مهاري الظنون.. حيرتني شديدة وتلفى علي حبي لك يزداد يوماً بعد يوم، وإن ما يحدث هو أنك تعطفين علي في لحظات الضيق والكرب فيأتي عطفك مفاجأة لم تكن في حساباتي فأقول في نفسي:

أهو الحب يا ترى، أم أنه العطف والاحسان؟.. ويدعني الأمل إلى أن أقول: لا، إنه الحب.. إنه الحب.

ولكن سرعان ما أستيقظ على واقعي معك يا عريب، فتتوشى الشكوك من جديد كأنها الحراب لتمزق أطمئنتاني ورخاء بالي فأقول: ومن أنا؟ لست المحب الوحيد لها.. لقد أحبيت حاتم بن عدي صديق مولاك المراكبي.. ثم أحبيت محمد بن حامد، ألم تعرضي عليه أن يزورك؟ وعندما قال لك: إني أخاف على نفسي، كتبت إليه قولين:

إذا كنت تحلمسا تحلم  
وتزعم أنك لا تحسر  
فالمسأله أقوم على صوتي  
ويوم لقائك لا يقدر  
■ فهل تنكرين قصة غرامك مع محمد بن حامد؟ وهل تنكرين قصة غرامك مع أبي عيسى بن الرشيد؟ ويحك يا عريب، أين وفائك في حبك؟ بل أين أنانيتك في حبك؟ إن أجمل ما في الحب هو الأنانية الإيجابية، إن أجمل هذا التعبير.. فتكونين لي وحدي وتؤثرين علي نفسك وعلى سواك.. وكذلك أنا أكون لك وحيداً وأؤثرك على نفسي وعلى سواي. هذا هو مبلغ فهمي للحب ونظرتي إليه، أما أنت.. ماذا أقول؟

سأعك الله يا عريب ألم تحبى المأمون أمير المؤمنين ثم هجرك أيها؟ ولما أن مرضت وزارك سألك: كيف وجدت طعم الهجر؟ قلت: يا أمير المؤمنين، لولا مرارة الهجر ما عرفت حلاوة الوصل، ومن ثم بداءة الغضب حمد عاقبة الرضى.. فأين مكنتني بين هؤلاء جميعاً؟ وأين تكون قصة غرامى إلى جانبهم؟



حيثي عريب:

ألم يبلغك نبأ سجنى؟ ألم يبلغك نبأ ما أوقعتني فيه  
الوزير عبيد الله بن يحيى بن خاقان؟ لقد لفق لي  
تهمة هجاء أمير المؤمنين والطعن في سلوكه، كما  
استطاع أن يستصدر أمراً بادخالني السجن بغير أن  
يُسمع لي قول. . . واصطلحت على ثلاث ظلمات:  
ظلمة الزمان، وظلمة الليل، وظلمة السجن.  
وحسب ابن خاقان أن هذا كفيلاً يخضعني لأرادته  
وتسخيري لدمه وخدمته. ولكن هل نجح فيما أراد؟  
وهل حقق ما كان يرومه ويشتهي؟ لا والله، لقد  
احتملت قسوة الظلمات الثلاث فخطبت شخصه في  
خيالي قائلاً:

لا تؤيسنك من كريم نبوة

فالسيف ينبو وهو عقب باتر  
هذا الزمان تسومني أيامه  
خسفاً وهما أنت ذا عليه صابر  
إن طال ليلى في الأسار فطالما  
أفانيت دهرًا ليله متقاصر  
والسجن يجعبنى وفي أكنافه  
منى على الضراء ليث غادر  
ملا تقطع أو تصدع أو هوى  
فعدرتني لكنه به فاحسر

■ ولا زلت أشكر لك جميل زيارتك التي تفضلت بها  
على إبان وجودي في السجن ولكن الشيء الذي  
أدهشني منك ولم أكن أتوقعه هو قولك لي: إنني  
أخشى عليك من السجن، أخشى على إرادتك أن  
تضعف وعلى نفسك أن تهين. . . فلا ترتاعى يا  
حيثي:

وما أنا إلا كالجواد يصونه

مقومه للسبقي في طي مضمار  
أو الدرة الزهراء في قمر لجة  
ولا تحتلى إلا بهول وانقطاع

وهل هو إلا منزل مثل منزل

وبيت ودار مثل بيتي أو داري

فلا تنكسرى طول المدى وأنى العدا

فإن نهايات الأمور لإقصار

لعل وراء الغيب أمراً يسرنا

يقدره في علمه الخالق الباري

وإنى لأرجو أن أصول بجمفر

فأمضم أهدائي وأدرك بالشار

■ وأخيراً وبفضل محاولاتك لانتفاذي من السجن

خلصني الشهم الأريحي الممام محمد بن عبد الله بن

طاهر من سجنى، أفلا يستحق إذن كلمة ثناء

وشكر؟ . . لقد زرته يوم خروجي وخاطبته قائلاً:

دهوتك من كرب فلبيت دهوتي

ولم تعترضني إذ دهوت المصادف

اليك وقد حُلثت أوردت همتي

وقد أجهزتنى من مومي المضايقة

نمى بك عبيد الله في التميز العلاء

وحاز لك المجد المؤنسي طاهر

وانتم بنو الدنيا وأملاك شرقها

وباستها والأعظمون الأكابر

حيثي عريب:

توقعت يوم خروجي من السجن أن تكوني أول

المهتئين لي والمتهجين بعودتي وظللت أحسب كل

طارق عليّ هو أنت فيغمزني الفرح ولكنه سرعان ما

يرتد إلى قلبي حسرة ولما عندما أجد أنه إنسان غيرك

أو شخص غيرك. . . لقد كنت أرد على المهتئين شاكرًا

لهم حسن زيارتهم لي بغير وعي أو إدراك. . . كنت

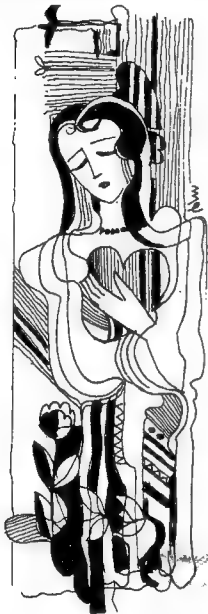
أقول في نفسي: أين عريب؟ ولولم تكن بي مسكة

من عقل لصحت في الجالسين عندي: أين عريب؟

أين عريب؟ . . ويعد طول انتظار وجدتك قد

أحسننت لي برسالة حملتها إلى وصيفتك: بدعة،

وتحفة وقرأت رسالتك مرة، ومرة، ومرة. . . وفي كل مرة



أزداد عجباً منك : هل كذلك يكون كلام الحبيب الى حبيبه؟ هل كذلك يكون اللقاء بين العشاق الأحياء؟ أين حرارة اللقاء؟ بل أين حلاوة الحديث الذي كنت أنتظره وأتشفو إليه؟ . . . وفجأة رأيتني أقرأ رسالتك بصوت عال وكأني أسمعها للناس أجمعين كي يكونوا قضاة بيني وبينك، فكانت: بنفسى أنت وسمى ويصرى، وقل ذلك لك، أصبح يرمنا هذا طيباً طيب الله عيشك، قد احتجبت سماؤه، ورق هواؤه، وتكامل صفائه فكانه أنت في رقة شمالك وطيب عضرك وخبرك، لا فقدت ذلك أبداً منك ولم يصادف حسنه وطيبه منى نشاطاً ولا طرباً لأمر صدتنى عن ذلك أكره تنغص ما أشتهيه لك من السرور بشرحها وقد بعثت إليك ببدعة وتحفة ليؤنسك وتسربها سررك الله وسررى.

حبيبي غريباً:

أشكرك أولاً على أنك تذكرت أن لك عجا اسمه إبراهيم بن الجديري . . .  
وأشكرك ثانياً على ما تمنيت لي من طيب العيش وصفائه . . .  
وأشكرك ثالثاً على أنك بعثت الى ببدعة وتحفة ليؤنسني وأسر بها . . .

لكن يا حبيبي:

كيف السرور وأنت نازحة عني وكيف يسوغ لي الطرب إن غبت غاب العيش وانقطعت أسبابه وألحت الكرب ■ لقد أرسلت إلى وصيفتيك برسالة جديدة تقولين فيها:

ويلي عليك ومنكا  
أوقعت في القلب شكا

زعمت أنى خشون  
جوراً على وإنكا  
إن كان ما قلت حقاً  
أو كنت أزمعت تركا  
فأبدل الله ما بي  
من ذلك الحب نسكا  
■ وهنا رجع القلب الى جذله وفرحه . . . وعادت النفس الى صفائها وانتعاشها وإننى لأمل أن يكون لقاءنا بعد غد عند روضة النعمان . . . فهل تأذنين؟

# الخروج الى الكابوس

منى رجب

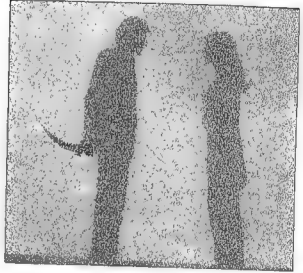
من الذى اغتال البهجة من شارعنا؟؟  
سؤال ظل يطعن بداخل تجاويف أذنيها.  
قال ابن خالتها ضابط البوليس الشاب حين جاء لزيارتهم  
فى المساء الماضى «انه المهيروين اللعين» . وقبل أن  
ينصرف تفحصها مؤكدا:

«لا ترتدى الحللى الذهبية . لا ترتدى الاقراط  
اللامعة فى الشارع . لا تسيرى بمفردك ليلا الا للضرورة  
القصوى . لا تركبى المصعد مع غريب قط . أغلقى  
تواييس أبواب سيارتك دائما . لا تتأخرى فى المحاضرات  
المسائية . لا . لا . لا . ولا .» .

لم تصغ فائق لبقية قائمة المنوعات وسط تشويش  
الخوف وتوهانها بداخل كهوف القلق . تصاعدت  
ذبذبات التحذير المنطلقة من كل صوب حتى هزت اركان  
المكان .

حبست نفسها فى حجرتها طوال أسبوع كامل . .  
قررت فائق ألا ترى وجهه ذلك الشارع القبيح مرة  
اخرى . . لن ترى انيايه الصفراء المخبئة وراء الجدران .  
لن تتحول ابدا الى غزال شارد يتهدى فى الطرقات ثم  
تنقض عليه فى غفلة منه النور الجائعة .  
ستحصن بداخل بيتها حتى تعد أسلحة تقيها اى  
عدوان وحشى .

عرفت تفاصيل ما حدث من أهل الحى كنيهرها من  
البنات . . روى ان سيدة شابة اثناء توجهها لاصطحاب  
طفلتها من الحضانة فى الثالثة ظهرا . . نعم فى الثالثة



فجأة اشرع الخوف سكيننا حادة فى قلب الشارع  
المهادى . ولذت فتياته بديارهن كالفئران حين تختبئ  
بداخل الجحور المظلمة . . وتحول حفيف الأشجار المتيقة  
المتأثرة على جانبيه الى نقيق بوم يدوى بين الأركان . .  
هل يمكن أن يكون هذا الشارع الذى تخشى فائق ان تطأه  
بقدميها هو نفس الشارع الذى احتضن أحلام  
طفولتها؟؟

ترامى الى مسامعها من قبل وقوع تلك الحوادث . .  
فمرة يقولون حدثت فى المعادى . . ثم يقولون انها قد  
حدثت فى مصر الجديدة . . ثم يردفون بل حدثت ايضا فى  
طريق صلاح سالم ليلاً .

لكن المرة لا يرى الحقيقة الا عندما نلطمه على  
وجهه . . فها هى بين ليلة وضحاها تستيقظ فتجد أن هذا  
يحدث أيضا فى شارعها . . على بعد بضعة خطوات من  
بيتها .



ظهرا .. سمعتمهم يرددون في الساعة الثالثة اكثر من مرة .. تعقبها رجلا .. فلما أحسّت باقدامها المسرعة وراءها .. لاذت بدكان حلاق تعيش عائلته معه في العيادة لتحتفى به .. استنجذت بالرجل .. ان يخفيها في مكانه منها .. استغاثت بشهامته الشرقية فخبأها الرجل في دكانه .. لكن لم يدم الامر اكثر من طرفه عين فما لبث الرجلان أن اقتحما المكان .. وفي لمح البصر كانا يشرعان في بطنه سكيناً حادة مخزيين اياه إما أن يتركها والا مزقوه اربا هو ثم زوجته وابناءه .. الذين يقطنون في الدور الاول.

خاف الرجل على عرضه فسلم المرأة لها .

لم تشفع لها امومتها ولا استجداؤها ان يتركها لتعود لطفلتها .. داساها بالاقدام بعد ان تركها كغاية عذبة ملقاة على الطريق .. ثم رحلا .

لم يغمض لفاتن جفن طوال ليلتين كاملتين .

في الصباح التالي هوت مطرقة أخرى على رأسها لتغرقها في قاع بحيرة خوف عميت .. حادثة أخرى صدمت عينيها .

في الصباح التالي .. اطاح الذعر بالبقية الباقية من عقلها .. تحولت عيناها الى جهاز استقبال مذعور .. ثمثت ان يكون كل ما سمعته مجرد كابوس مصيره معها طال هو الانفشاع .. لكن لا .. ها هم الجميع يؤكدون .. يقولون ويزيدون .. وفقا لحجم الخوف الرابض بداخل كل منهم .

في نفس المساء صدم عيناها تحقيق آخر في صدر الصفحة الاولى بالجريدة المسائية .. هوى الخبر على عقلها كأنه سوط من نار .

حين انتهت «فاتن» من قراءة آخر سطر من سطور التحقيق احتبست انفاسها وتقلصت احشائها وسحبها الحقن في اغصانة طويلة لم تقف منها الا على صوت صرخات أمها تردد :

« فاتن .. فاتن .. اجيبيني »

من وراء وجه أمها المذعور رأت وجه شيخ تأكدت أنه لابئها .. لم تجد ما تطمئنه به .. الا يكفيه انه هرم وانه ما

يزال يتحمل مالا طاقه له به ليوفر لها ثمن الدروس الخصوصية الباهظة التكاليف لتستكمل دراستها في كلية الطب ؟ يريد ان يراها طيبة ذات شأن تخدم أهل الحى قبل أن يموت .. لن تضع على كتفيه حملا آخر فوق تلال ما يعانيه .. لن تتحمل شيخوخته المزيد ..

حيات ذعرها داخل شرفة من الصمت ولازمت فراشها اسبوعا .. كظمت غيظها حين تاهت اجابة سؤال ظلت تردده على نفسها :  
- ما الذى يحدث من حولنا ؟؟

حين رن جرس التليفون في حجرتها ارتعشت .. حتى رنين التليفون أصبح يفرعها .. لا بد انه خبر آخر من تلك الاخبار المشؤومة .. من زمن طويل لم تعد تأتيا أبناء مفرحة .

- قالت زميلتها بالحرف الواحد :

« لا بد أن تواظبي على المحاضرات .. سيفصلونك من الكلية .. انت تعرفين ان الحضور في كليتنا يقيد في دفاتر يومية » .

لم ترد عليها .. ولم تنبس بكلمة ..

عادت زميلتها تقول وكأنها استمعت لما يدور على لسانها دون ان تقوى على النطق به .

« لن يمنع الحذر قدراً .. المسألة ببساطة أن الخوف قد انتقل من على حدودنا .. الى داخل شوارعنا .. وكما

تاه السمع بداخل كهوف الذعر . . لم تستطع قمع  
النواقيس العالية المتخيلة بداخل أذنيها .  
أوشكت الساعة على السابعة ولم ينته بعد جدول  
المحاضرات العملية .

لم تنتظر انتهاء الدرس العملى . . هربت الى سيارتها  
الصغيرة . . وبسرعة الريح الهوجاء أحكمت اغلاق رتاج  
بابها . . وضعت السكين ذات الشفرة الحادة الطويلة فوق  
المقعد المجاور لها انتظارا لاي هجوم مباغت على كيانها .  
وسط الاشارة الحمراء اقترب منشموذ اجرب الوجه رث  
الثياب ليأخذ منها بعض النقود . . انتفضت من  
مقعدها . . اشاحت عنه بوجهها ، لكنه لم ينصرف بعيدا  
عنها . . ألقت له بقطعة نقود معدنية صغيرة ليبتعد عنها .

دخلت سيارتها كتسلب يتلصص طريقه في الشارع  
الثعباني الطويل المغطى بالاشجار الحزينة المؤدى الى  
منزلها . . فجأة ظهر امامها رجلان يقبلان ببطء نحو  
سيارتها المبطنة امام الملب الكبير . . عند استدارة  
الشارع . . الذى بدا مظلما كانه قد غطى الخوف انواره فما  
بقى نور في مصباح من مصابيح . . لم تتبين ملامحها الا  
عندما اقترب احدهما حاملا عليه حديدية مهترئة في يده  
والآخر ينجس يديه في جيوب بظلمونه .

شل الرعب حركتها لكنها قررت ألا تمكن أحدا  
منها . . وضع احدهما يده على سيارتها بينما وقف الاخر  
يبتسم من ورائه بلا سبب . . عجز لسانها عن الحركة . .  
مع جفاف حلقها . . تحولت يداها الى قطعتين جامدتين  
من الخشب الجفاف . . قررت ان تتحرك بسرعة . .  
ضغطت بكل قوة خوفها على البنزين . . انطلقت السيارة  
كصاروخ محدثة صوتا مزلزلا . . تطاير الجسدان فوق  
السيارة وسقطا على جانبي الطريق .

استقرت السيارة في حضن الشجرة المعجوز  
الضخمة . . هرع المارة صوب الابواب المغلقة . . حطموا  
الزجاج بالمصاص والحجارة . . حين فتحت عينها ببطء  
تقدما بسرعة نحوها . . ووسط طرفان من الدموع بدأوا  
يمسحون الدماء السائلة من على وجهها وجسدها . .  
وفستانها الأسود .



قاومنا اعداءنا سنقاوم ذئابنا . . » .

لم ترد فائن . . تكره ان تعترف بالحقيقة البشعة . . ما  
يزال فيها ما يجب شارعها . . لا تريد ان تكره شارعها ولا  
أى شارع آخر من شوارع مدينتها .  
أضافت زميلتها :

- نخذى معك سكيننا حادة أو أى أداة حادة لحماية  
نفسك . . كلنا سنفعل هذا . . لا تترددى والا سيفصلونك  
بسبب تغيبك .

لم يكن امام فائن من مفر . . ستواجه كل ذئب تسول  
له نفسه ان يقترب ليمس أية شعرة من شعرها أو أى قطعة  
لحم من جسدها .

قررت في شجاعة ثورية ان تقطع خيوط الرعب  
العنكبوتية . . بلا وعى وضعت جسدها في فستان اسود  
وسحبت تحت ابطها كراس محاضراتها . . وقبل ان تفتح  
باب المنزل كانت قد وضعت بداخل حقيبة يدها سكيننا  
ذات شفرة حادة وطويلة . . قبل ان تغادر منزلها خلعت من  
أذنيها القروط الذهبى الصغير هدية أمها في عيد ميلادها  
العاشر . . ثم خلعت من عنقها الآية القرآنية الذهبية التى  
تتفادل بها ووضعتها بداخل دولابها .

في داخل المدرج المزدهم بالانفاس الغاضبة اختلست  
لنفسها مكانا نائيا في آخر القاعة . . حين بدأت  
المحاضرات لم تسمع ما يقال ولم تفهم .

# نقدية: محمد رضا الشبيبي

■ لب الألباب - تأليف السهروردي محمد صالح - بغداد، مطبعة المعارف. جزءان ١٣٥١/١٩٣٣ - مصر.

١ - الكتاب كما يمكن أن يدل عليه اسمه، تراجم للعلماء (علماء الدين) خاصة، وإنه كذلك جاء في المقدمة: «... تراجم رجال حقبة من الزمان في العراق من دوست عليهم أو عرفتهم على اتصال أو غير اتصال بهم من رجال الدين والقلم وأرباب الدماء والسياسة وبعد أن تم جعلته في ثلاثة أجزاء: الجزء الأول في العلامة الأستاذ شيخنا الشيخ عبد الوهاب افندي النائب وشيوخه وأجزاء الثاني والثالث في أعلام الأدب والسياسة وذوى البيوتات...».

الذي حصل أن صدر من الكتاب جزآن، جاء في آخر الثاني: «... يليه الجزء الثالث، ويتضمن تراجم من بقي من علماء وجووه بغداد مع نخبة من سير بعض أفاضل ومسادات الموصل والبصرة وكردستان وغيرها...» ولا أحسبه قد صدر - ولم يصدر.

٢ - لا يتبادر الكتاب مصدراً أو مرجعاً - للذين لشعراء مثل الزهراي (٣٣٢/٢)، والرصافي (٣٣٥/٢)... أكرم أحمد (٤٥٩/٢) ومن هنا حسن التنبيه إليه.

وزيد أنه مصدر - أو مرجع - لسياسيين مثل «المزاحم الأمين الباجه جي» (٢٨٧/٢) ونوري باشا السعيد (٢٨١/٢).

■ الحوادث الجامعة والتجارب النافعة في المائة السابعة - لكمال الدين أبي الفضل عبد الرزاق بن القوطي البغدادي

المؤرخ الكبير. مصدر بمقدمتين الأولى بقلم العلامة محمد رضا الشبيبي وزير المعارف سابقاً والثانية بقلم الأستاذ مصطفى جواد. عنيت بطبعة المكتبة العربية ببغداد لمصاحبيها: نعيان الأعظمي... وقف على تصحيحه والتعليق عليه الأستاذ مصطفى جواد، بغداد، مطبعة الفرات ١٣٥١هـ - ٥١٢ ص - سنة ١٩٣٢.

١ - الكتاب نافع جداً مهم جداً لتاريخ العراق في المئة السابعة، وإن كان ناقصاً من أوله، يبدأ خلال عام ٦٢٦هـ، وينتهي بعام ٧٠٠هـ.

٢ - وجدت مخطوطته فريدة ناقصة غفلاً من اسم الكتاب واسم المؤلف فعرضها صاحب المكتبة الى عالين باحثين يستطلع رأيهما في اسم الكتاب واسم مؤلفه فقال الشبيبي بلهجة الوثائق الذي سبق له علم بالموضوع: «ومن رأيي - وقد تصفحت الكتاب - انه كتاب «الحوادث والتاريخ» لمؤلفه العلامة عبد الرزاق بن أحمد القوطي البغدادي المتوفى سنة ٧٢٣هـ» ومضى يبين أهمية الكتاب ويؤكد نسبة الى ابن القوطي بأدلة منها وحدة الفكر والاسلوب مع كتاب مخطوط ثابت النسبة لابن القوطي هو الجزء الرابع من «تلخيص مجمع الآداب».

وفعل الأستاذ مصطفى جواد فعله وهو الذي عنون الكتاب بـ «الحوادث الجامعة...» وأشار الى من نسبه قبله الى ابن القوطي ومنهم يعقوب نعم سركيس البغدادي.

٣ - المهم في الموضوع أنه قد ثبت - فيما بعد - الخطأ في ذلك.



د. علي جواد الطاهر

قدمت في ملتقى ابن منظور ١٩٧٤، منشورات والحياة الثقافية» وزارة الشؤون الثقافية بتونس، تونس ١٩٧٥، طبع بالشركة التونسية لفنون الرسم ١٦٣ ص + ١.

ص ١٨ ويقول الدكتور ابراهيم مذكور. وأحال على كتاب وفي الفلسفة الاسلامية منهج وتطبيق - دار المعارف، ط٢، راجع مقدمة الكتاب.

مذكور هذه، من الخطأ المطبعي لأن صحيحها «مذكور» - بالبدال - والدكتور ابراهيم مذكور متخصص بالفلسفة الاسلامية، له مكانة العالي في مجمع اللغة العربية بالقاهرة: أميناً للسر ثم رئيساً.

### أحمد أمين

أحمد أمين، الأستاذ الأديب الكاتب المثالي المؤرخ صاحب «فجر الاسلام» و«مضى الاسلام» و«فيض الحاضر».. و«حياتي».. يحسبه كثيرون، وفي الكثيرين أدياء ويأخثون اسم ابن وأب، الابن: أحمد، والأب: أمين، حتى أنهم واحداً - لدى عمل فهرس المؤلفين أو المصادر على الطريقة الغربية فيفصلون بين الجزئين للاسم الواحد فيقولون: أمين، أحمد - فجر الاسلام.. وليس هذا بصحيح لأن اسم أحمد أمين اسم واحد لا علاقة لاسم الأب به، لأن اسم الأب: إبراهيم. ولكن أحمد أمين يكتفى باسمه وحده فقط - ينظر الزركلي - الاعلام ١٠١/١.

وقد يكون عجيبي أن يتحدث أحمد أمين في كتابه «حياتي» عن أبيه ولا يذكر اسمه (الشيخ ابراهيم).

وأعلن الأستاذ مصطفى جواد تراجمه، وكذلك الشيخ الشبيبي، واننا نسجل هذه الملاحظة ليفيد منها من لم يقع على التراجع فيتعامل مع الكتاب في اسمه ومؤلفه كما هو في المطبوع.

■ الدكتور محمد عبد الله القصبي - في بيتك طبيب. جلة، حماة، مطبوعات ١٤٠٤/١٩٨٤ - ٥٣٢ ص.

١ - ص ٢٢٢ «البواصير»: صحيحها: البواسير (بالسين)، واحدها باسور.

٢ - ص ٣٥٨ «عرق النساء Sciatica بالرغم من تسميته فان هذه الحالة تصيب الرجال أكثر من النساء». أقول: لا علاقة في أصل اللفظ بالمرأة (والنساء) لأنه

- كما في المعجم - «النساء، بالفتح مقصور - أي بغير همزة - عرق. ولا تقل عرق النساء».. ويدل هذا التحذير في المعجم العربي على قدم الوقوع في خطأ اللفظ.

وتحذير آخر يقول: «النساء عرق من الورك إلى الكعب (...) لا تقل «عرق النساء» لأن الشيء لا يضاف إلى نفسه». ويدل هذا التحذير الآخر على أن إضافة الشيء إلى نفسه أي القول «عرق النساء» خطأ قديم كذلك الخلاصة أنه «النساء» وليس «عرق النساء» أو «عرق النساء».

### مذكور لا مذكور

في بحث الأستاذ الحبيب المخ «دور اللغة في تماسك شخصية الأمة» من كتاب «دراسات في اللغة والحضارة»

# أخطاء منتشرة



الشيخ  
عبدالله المحمدي

فإذا جاءت عبارة لن يجرى قالوا: لن يجرى بدون إظهار حركة الفتحة على الياء وإذا جاءت عبارة لن يصحوا قالوا لن يصحوا بدون إظهار حركة الفتحة على الواو وهذا قد يؤدي الى تغيير معنى العبارة وتحويلها من الدلالة على أن الفاعل مفرد الى ما يوهم بأن الفاعل واو الجماعة وخصوصا ان بعضهم يضع حرف الالف (الف الجماعة) بعد حرف الواو الذي هو من أصل الفعل وليس واو للجماعة .

وبعض الكتاب والمحدثين لا يتقنون بأن الحرف (لن) يدل على الاستقبال فهم يضعون معه حرف التسويف (سوف) فيقول أحدهم: سوف لن أفعل كذا مع أن (لن) تعني نفى الفعل في المستقبل فلا حاجة لوجود حرف التسويف (سوف) . وماهم لا يضعون حرف التنفيس وهو السين ويقولون: س لن أفعل كذا؟ هل يجرؤون على ذلك؟ كلا انه خطأ فاحش ان يوضع حرف التنفيس او التسويف مع وجود لن .

ولو أمعن هؤلاء المتفاحصون النظر في القرآن الكريم لوجدوا الأسلوب الصحيح الفصيح وسأورد لهم أمثلة من ذلك لعلهم يتذكرون ويشوبون الى الصواب .

قال تعالى: ﴿وإذ قلتم يا موسى لن نؤمن لك حتى نرى الله جهرة فأخذتكم الصاعقة وأنتم تنظرون﴾ . وقال تعالى: ﴿ولا تمش في الأرض مرحاً إنك لن تخرق الأرض ولن تبلغ الجبال طولاً﴾ .

■ هذه شواهد على كفاية لن في الدلالة على الاستقبال دون حاجة الى وضع كلمة سوف أو حرف السين، والشواهد كثيرة ولكن اقتصرنا على الآيتين الكريمتين لأن فيهما كفاء لإيضاح المقصود .

■ أما وجوب اظهار الفتحة على حرفي العلة : الواو والياء في الفعل المضارع المعتل الآخر فله شواهد كثيرة من القرآن الكريم منها قوله تعالى :

﴿فمن ير الله أن يهديه يشرح صدره للإسلام﴾ . . وقال تعالى: ﴿فأولئك حسى الله أن يعفو عنهم وكان الله عفواً غفوراً﴾ . . وقال تعالى: ﴿ليقضى الله أمراً كان مفعولاً﴾ .

نسأل الله سبحانه وتعالى أن يعفو عنا إن نسيتا

(لن) حرف نفى وينصب واستقبال أى ان هذا الحرف الصغير لفظه يقوم بثلاثة أفعال فهو ينفي ما يبعده وهذا عمل ، وهو ينصب الفعل المضارع بعده وهذا عمل ثان ، وهو يدل على أن النفي يقع في الاستقبال وهذا عمل ثالث . وهو يقوم بهذه الأفعال الثلاثة بكفاءة واقتدار .

ولكننا نجد بعض إخواننا المحدثين أو الكتاب يجرّدون هذا الحرف من بعض وظائفه (أو على الأصح أفعاله لأن الوظيفة هي الرزق اليومي أو الشهري أو السنوي الذي يجرى على شخص ما سواء كان مقابل اداء عمل ام لا) . . وعفا للاستطراد فقد جربنا في ذلك على طريقة استاذنا الفاضل الشيخ على الطططاوي ومن قبله أبى عثمان عمرو بن بحر الجاحظ .

قلنا: إن بعض الكتاب يجرّدون الحرف (لن) من بعض أفعاله فهم يغفلون نصب الفعل المضارع معتل الآخر بالياء والواو إذا جاء بعد لن أو غيرها من حروف النصب



وأخطأنا وإن يلهمنا الرشاد فإننا لن نهتدى إلا أن يهدينا الله  
ولن نرجو إلا إياه .

### ما دام - طالما

من الأخطاء الشائعة على ألسنة بعض المتحدثين  
وأقلام بعض الكتاب استعمال كلمة طالما بمعنى ما دام  
وهو استعمال غير صحيح بل انه يقلب المعنى ويغيره ويبدل  
توقيته .

فمثلا اذا أراد احد أن يقول لصديقه : أكرمك ما دمت  
في داري فإن معنى هذه الجملة أن إكرامه لصديقه سيستمر  
ما دام صديقه مقيما في داره ، أما إذا استعمل كلمة طالما  
بدلا من ما دام كأن يقول : أكرمك طالما كنت في داري فإن  
هذه العبارة قد تعنى التبرم بالصديق والملل من طول مكثه  
في الدار لأن طالما تعنى التعبير عن طول المدة التي حصل  
فيها الفعل وكثرة وقوع الفعل وتعدد مرات وقوعه .

فالآب مثلا قد يخاطب ابنه مؤثبا له بقوله : طالما  
نصحتك فلم ترع عن هيك . أى ان الآب قد نصح ابنه  
مدة طويلة ومرات كثيرة ولكن ابنه لم يرتدع ولم يستجب الى  
النصح .

أما مادام فإنها تدل على استمرار الفعل ودوامه ما دام  
شرطه مستمرا ودائما .

وفي القرآن الكريم يقول الله عز وجل : ﴿ قَالُوا يَا  
مُوسَى إِنَّا لَنَدْخُلُهَا مَا دَامُوا فِيهَا ﴾ . . . ويقول سبحانه :  
﴿ وَمِنْهُمْ مَنْ إِن تَأْتِيهِ بِدِينَارٍ لَا يُوْثِقُهُ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دَمَتْ عَلَيْهِ  
قَاتِلَاتُ ﴾ . . . وقال تعالى : ﴿ وَحَرَّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدَ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ  
حُرَمَا ﴾ .

وطالما انه جهابذة الكتاب الى هذا الخطأ ولكن التنبيه  
الى ذلك ينهى أن يستمر ما دام الخطاطون لا يقلعون عن  
أخطائهم .

### الأعداد المظلمة

كانت تعرض عليّ أثناء عملي في الدولة أوراق مالية  
تتضمن أعداداً حسابية مكتوبة بالأرقام والحروف فكانت  
ألاحظ أن كتابة الأعداد بالحروف تشتمل على أخطاء  
متنوعة فأحيانا يؤنث المذكر ويذكر المؤنث فيقال أربع

قروش مثلا أو خمسة هللات مع أن القاعدة المعروفة أن  
العدد من ثلاثة الى عشرة يؤنث مع المذكر ويذكر مع  
المؤنث فيقال أربعة قروش وخمس هللات ، وأحيانا يفرد  
الجمع ويقدم الوصف على الموصوف فيقال ثلاثة مليون أو  
واحد مليون وكلتا الصيغتين خطأ مشهور وافصح منها ان  
نعود الى الصواب المهجور فنجعله مشهورا بدلا من  
الإسهام في إشاعة الخطأ فنقول : مليون واحد وثلاثة  
ملايين بدلا من واحد مليون وثلاثة مليون .

ومن الأخطاء التي تحصل في الجمع رفع المنصوب أو  
المجروح أو جر المرفوع أو نصبه فيقال : مبلغ قدره الفين  
ومائتين وخمسين ريالاً أو يقال : مبلغ الفان ومائتان وخمسون  
ريالاً وهذه الصيغ خطأ كلها فالأولى حقها الرفع والثانية  
والثالثة حقها الجر والنصب وقد حاولت إصلاح هذه  
الأخطاء مرة بعد مرة ولكنها كانت تكرر ويتردد في كل مرة  
فأصبحت امتنع عن التوقيع إلا بعد تصحيح الخطأ وإعادة  
كتابة الأعداد بالطريقة الصحيحة ولو أدى ذلك إلى إعادة  
كتابة الأوراق كلها مرة أخرى .

وكنيت أعرف ان تصر في هذا يضايق الموظفين ولكني  
أقول لهم : إن تصرفكم بتكرار الأخطاء وعدم إقلاعكم  
عنها يضايقني أيضا بل يضايق سببويه ونفطويه ويحيويه  
وكل ذي ويه .

وأقول لهم سأعلمكم طريقة سهلة تجنبكم الخطأ في  
كتابة الأعداد وتقودكم الى الصواب دون حاجة الى  
التضلع في قواعد النحو ومعرفة موقع العدد من الاعراب  
فاذا قلتم بمبلغ فاكتبوا ما يليها من الأعداد المثناة  
والمجموعة جمع مذكر سالما بالياء ، وإذا قلتم : قدره فاكتبوا  
المثنى بالالف والجمع بالواو وأنصحبكم أن تتجنبوا كلمة  
قدره وإن تستعملوا كلمة مبلغ فإن غم عليكم فاكتبوا  
الأرقام المثناة والمجموعة جمع مذكر سالما بالياء فلان تخطئوا  
في كتابتها بالياء خير من أن تخطئوا بكتابتها بالالف او الواو  
لأنكم في هذه الحال تكونون كمن زلت به الى الحضيض  
قدمه يريد ان يعربه فيجعله .

جعلنا الله وإياكم من الذين يستمعون القول فيتبعون  
أحسنه .

# أدبية مروية

## ذكر

### من لي

■ الرسائل من الصعب حفظها وهي غير الشعر في التصاقه بالذاكرة مدة أطول ولعل القافية والوزن يساعدان على ذلك إضافة لمميزات الشعر الأخرى.

وتصادف أن دارت رسائل بيني وبين الأستاذ الدكتور عبد الوهاب عزام . . وهي من القليل الذي أحفظه .

■ لقيت الدكتور عبد الوهاب عزام في حفلة دعا إليها بعض إخواننا الذين قدموا للتعلم من الهند وفي تلك الحفلة رأيت أن ألبس اللباس العربية فلفتت نظر الدكتور عبد الحميد العبادي والدكتور عبد الوهاب عزام وبعض الاساتذة الموجودين في هذا الاحتفال وأخذوا يوجهون لي بعض الأسئلة . . وأخرج لي الأستاذ عبد الوهاب عزام . . وكنت في ذلك الوقت في الدراسة الثانوية لم أصل بعد إلى الجامعة - (كرباً) وقال لي أرجو أن تكون على اتصال بنا . . وأنا أحب الأدباء وأحب الاتصال بهم وأعجب بهم لذلك كانت هذه الدعوة مفتاحاً لي فاتصلت به وزاد الاتصال واستمر . . وكنت قد جعلت من بعض الأعياد فرصة لمعاينة الدكتور عبد الوهاب عزام . . وأعجبت إلى منزله وكان الجو ماطر . . وأجاني المطر إلى الدخول في بيت بعض الفلاحين من آل عزام . . وأعطيت أحدهم ورقة ليدخلها للدكتور عبد الوهاب عزام بقصد زيارته . . فغاب عني الرجل مدة، ثم جاء وجلس مكانه ولم يقل لي شيئاً .

فسألته أن كان قد سلم ورقة للدكتور عزام فرد علي بمباراة الفلاحين (اليه عنه شوية زكام) . . فسألته : ألم يقل لك أي شيء ؟؟ فرد علي نفسه . . وكنت حينها في عتقوان الشباب . . ويعرفون فوزان الشباب وهو لا يخفى

# بليس

## الحلقة الثانية

من أريج اثينية

عبد المقصود خوجة

برومها الأستاذ أحمد المبارك

# اتصال

## إلى العجائب



أحمد المراد

د. عبد الوهاب عزام

نجمت في الانتخابات.

وكنيت أعشى من خطاب آخر: أما ما قلته من أنك  
الزعجت عندما جئتني في المرة السابقة فاني أفتخر واعتز  
وارد أن يكون عند شبائنا الاعتزاز بالكرامة لأننا إذا اعتزنا  
بالكرامة فسيكون لنا شأن طيب.

والآن اسمعكم الرسالة التي كتبها للدكتور عزام:

(حضرة الاستاذ الكبير الدكتور عبد الوهاب عزام -  
بعد التحية والاحلال - لعله من دواهي الأسف أن احتاج  
إلى إثابة قلبي من قلبي في سبيل السعي اليكم والمثول  
لدى شخصكم المحبوب: ولكن دعاني إلى ذلك ما  
بالتى في رجايتكم من الملة والامتنان. فقد توجهت  
إليك أسي والأرض خاشعة والغيوم مطيرة والساء وكافة  
ترسل بين الفينة والفينة من المطر الرذاذ ما يبل الثياب  
وينسدى الطرقي. بدافع من الحب والاخلاص  
لحضرتكم، ناسياً أو متناسياً ما تشع به من الفرق بيني

عليكم - فخرجت من عنده لا أبصر الطريق: - وحدثت  
نفسى لماذا أنا أتعنى واجتهد وهو لا يكلف نفسه أن يخبرني  
بشيء... وقلت في نفسى سبارد عليه ويكون الخافقة ولا  
اتصل به أبداً.

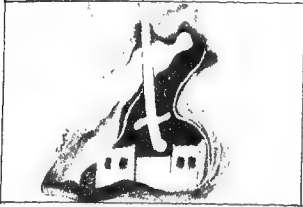
فعدت إلى البيت وكنت جائعاً ولم آكل وصليت ثم  
نمت وبعد أن استيقظت كتبت له رسالة ووضعتها في  
البريد، كتابة من لا يريد المعرفة معه. لكن الرجل كان  
نيبلاً حقاً. فهو كتب لي رداً ولم يعرف عنواني فما زال  
يبحث حتى وجد من يملكه على فأعطاه الخطاب  
ووصلني. ولما وصلتني رسالته ندمت أنني قد كتبت له  
تلك الرسالة الشديدة وقلت: إنا لله وإنا إليه راجعون...  
كيف اقابل الرجل؟

وحدثته هاتفياً فقلت له: يا دكتور أنت أخجلتني...  
وقال لي: إن لم تزني فساؤورك، فقلت له: أنا ساؤورك.  
وفضيت إليه ولما دخلت الحقيقة سألت عنه فقال لي  
الحارس هو غير موجود. فقلت: هل أوصاك بشيء؟ قال  
لا. فقلت شكراً.

فاذا بي أصادفه عند الباب وهو داخل. فقال: يا  
أخي أنا بعد اتصالي بك في الهاتف تذكرت أن أخي  
شمس الدين نجح في الانتخابات وعسى عبد الرحمن باشا  
عزام يقيم له حفلاً في حلوان وحسبت أنك تأتي في الرابعة  
عصراً. وجاء الغداء متأخراً وفي ذاكرتي موعدى معك  
فقممت قبل اكمال غدائي حتى ان على باشا باهر وكان  
رئيس مجلس الوزراء قال لشمس الدين أخي الذي نجح  
في الانتخابات قال له: يا شمس الدين أنظر أخاك عبد  
الوهاب لم يكمل أكله وقام لانه (غيران) منك لأنك

إذا ما أتت من صاحب لك زلّة

فكن أنت محتالاً لزلّته عذرا



وسلام عليك لازلت متقلّباً في النعماء لا بسأ رداء العزة  
والعافية منتقلا من رتبة الى أعلى واسمى وارفع..  
والسلام.

■ واليكم رد الدكتور عزام الرقيق اللطيف يقول في  
رسالته:

يا أخانا المبارك سلام عليك .

ساستغفر لك ربي (جعلني مثل أبي ابراهيم) جعلت  
الى تهمّة أخيك وكان حق الاخوة يقضى بالتثبت قبل  
الفضاء فقد كنت عند تشريفك لي مريضاً على سرير  
المرض ولكن عندنا خادماً غيباً أحق .. أمرته أن يدعوك  
الى حجرة الضيوف وإن ينجرك ان أخى حاضر للقاتك  
فطوى ذلك كله وفعل ما هو أليق بضيافته وحقه، وهو  
حديث عهد بدارنا وسأخرجه منها ان شاء الله .

وبعد ذلك، فأرجو ان تشرفني كما شرفتنى من قبل أو  
ان تضرب لي موعداً في أى مكان شئت .. ومع هذا كله  
فلا تس قول الذى يقول :

إذا ما أتت من صاحب لك زلّة

فكن انت محتالاً لزلّته عذرا

وسلام عليك . .

وبينك في المقام والسن والبيشة .. بل أسرفت في هذا  
النسيان حتى ظننت انك ستكبر في هذه الروح التي  
جشمتني الصعاب حتى وصلت الى دارك خصوصاً وأنا  
أعلم انك عربى وابن عربى - ولكن سرعان ما سقط في  
يدى وتولتني الدهشة والحجل حينما برزت لي الحقيقة  
ياجلى بيان وأوضح برهان حينما عاد إلى خادمكم وقد  
نكس رأسه وأرغى طرفه قائلاً في خفوض (اليك عنده  
شوية زكام) .

لقد دارت الأرض بى ودرت بعينى في من حولى من  
خدمك وجشمتك فادركت شناعة ما حل بى من المسكنة  
والصغار:

وإنك لن ترمى طرداً حرّاً

كإلصاق به طرد الهوام  
الا انى أرى من الانصاف لك أن أعذرك في استغراب  
قدومى في مثل تلك الساعة . . ولكن لا أجد حرجاً في  
العتب عليك على احتجابك عن مقابلتى بعد ان كلفت  
نفسى عناء السفر اليك، القصد الى بابك حتى صارت  
لى حرية الضيف وقدمام المستجير فعبثت بهذه الحرمة  
واستخففت بالذمام وهبني ثقلت عليك في تلك الساعة  
أست تعلم يا عزام أن العرب تقول (لا مروءة الا بصبر)  
أترضى يا عزام أن تكون خلواً من المروءة وأنت من عرف  
بطيب الشيم وكرم الخلال .. ومع هذا كله أقسم لك بالله  
أن حبك ثابت بين جوانحي وإن الاعجاب بأدبك وفنك  
لا يزال يحتل المكانة السامية من نفسى ولكن أجدنى  
مضطراً الى حرمان نفسى حظها من مناداتك  
ومجالتك . . لأننى من قوم لا يفضون للضيف ولا يتخلدون  
للاتمهان ويأبون لكرامتهم أن تخدش ولعزتهم أن تهان .



عبد العزيز  
مشري

## توظيف الموروث الشعبي

(المقبل):

■ إلى أي مدى يستطيع القاص عبد العزيز مشري توظيف الموروث الشعبي في قصصه؟

لقد اندلعت تلك الموروثات في عابر القلم، وراحت تغذي سطور ما أكتبه من قصص وروايات، بل إنها تدخل في كل دلالة ومسمى، إني أعيش في عصر جديد في كل معطياته العلمية والفكرية والفنية ولكن لا يمكنني اعتبار هذه المحصلة آتية من هباء، وإذا كانت الأمم والشعوب تفخر بإنشائها وتقدم إنسانها وتآلف جماعاتها فإن هذا بفضل معرفتها لذاتها وتواصل خصوصيتها. وتدخل مياه الموروث الشعبي في تفاصيل ما أكتبه دون أن أستعيرها أو أقدم لاستضافتها لأنها تندلق بحميمية وحسب على أنفاسي في كل كلمة أكتبها.

لقد سالت من قرئي منذ ما يزيد عن سبعة عشر عاماً، وانغمزت في طاحونة الحياة المدنية، ورحت الهث مع اللاهثين في إيقاعها الذي يحور تلك البراءة الطبيعية ذات السمات الإنسانية التي تربت عليها، ورحت أكتب من دهاليز المغرب المثقف الذي يراقب الناس من ثقب صغير يطل فيه إلى العالم ثم ما لبثت أن وجدتني متصنعاً ومتقمصاً بقمص الآخرين... وجدنتني أهر عن القهر النافر من كل الأشياء، وجدنتني أحن إلى ذلك النهر الحميم السلي غذائي في طفولتي وصباي بين أهلي وناسي... أولئك الناس الذين صتموا مني إنساناً بقمي وسياتي وهوتي، ورأيت أن هؤلاء القوم ليسوا ولادة لحظة عصرية، بل هم إشتداد لجذر تاريخي بعيد وموروث شعبي عميق، لا أستطيع الانفصال عنه.

وحاولت أن ألوي سن القلم لأكتب عن مباحث المدينة وبيوتها وأسفلتها، فيها استطعت... لم استطع أن أعاطف كثيراً مع تلك الآلة الطاحنة لكل بني الإنسان، فكنت

● نحن لم نأت من فراغ، ولا نتجه إلى فراغ، لقد جئنا من واقع مجتمع له خصائصه التي جعلت منه مع اجترار الأيام خصائص وسهات، يمكن من خلالها وسيا تحديد معالم وخصوصية جذورية لها هويتها، ولها عمقها المخزن مع تراكم السنين.

تشكلت تلك المعالم التي أعطته خصوصيته من كل مفاهيمه وسلوكياته، التي أصبحت بعد ذلك هي موروثه الطويل والعميق.

ولا يمكننا إذا وعينا أهمية هذا العمق أن نمر عليه مرور الكرام، أو نتجاهله بدهوى المعاصرة أو التجاوز، أو ما يسميه البعض بالتحضر، ذلك أننا حيننا نلقي به خلف مسيرتنا، فإننا ننبذ انتهاءنا لإنسان ووطننا الذي تربي وتغذى عبر مسيرة طويلة من الحياة وصراعها مع الطبيعة وتشربه لبائدي الدين والعادات والنظم التقليدية وغير ذلك من التكوينات البيولوجية التي تصالحت مع هذه التكوينات، ففقدت بإنسانها نحو تلمخيص سمة خاصة به. وهذا ما نجده في كل مناطق العالم... حيث إن لكل جغرافية تستوطنها بشرة اجتماعية ما... نظمها وعاداتها وتقاليدها... وبالسليط، فإننا جئنا نتاجاً طبيعياً لتلك المكونات الخاصة بنا، وهذا كان علينا أن نمر عن تغفلها في نبضنا، وأيام عمرنا أينما عشنا.

## محاولة إعادة كتابة

المتن:

«التاريخ الاسلامي دخل فيه كثير من الخلط واللقط والخلط من كثير من الكتاب اصحاب الغرض والتشويه».

\* ما مدى صحة هذه المقولة في وجهة نظركم... ؟  
\* وهل ترى ضرورة إعادة كتابة التاريخ الاسلامي بمنظور جديد ؟... وما رؤيتكم لهذا المنظور ؟.

■ ان التاريخ الاسلامي ظهر فيه الكثير من الدس والتشويه والتزوير والخلط من كثير من الكتاب اصحاب الغرض والتشويه وذلك من خلال التجهيز.

(١) الرواة الشعبيون :

لقد قام رواية الشعبية بلور كبير وشيخ وعين قصد لتشويه التاريخ العربي، وحققه وابتدعوا من الروايات الاسطورية والكاذبة للطمع بربوؤ التاريخ العربي ورجاله وقادته، حيث استهدف دس الرواة الشعبيين والزنادقة التاريخ العربي من خلال التجهيز.

أ- الدس الشعبي على مصادر دوران ذلك التاريخ.

لقد ابتدعت الروايات الشعبية الاسانيد ودمت بها على التاريخ العربي، واستهدفت تلك الاسانيد المتدعة كاخراض ومسالك نفذت من خلالها رواياتها الكاذبة والمزورة والمشوهة لحقائق التاريخ.

ب- الدس الشعبي على قادة التاريخ العربي.

كما استهدف الدس الشعبي قادة التاريخ العربي من خلال تشويه تاريخ الامة العربية عبر مراحلها المختلفة، حيث استهدف الدس الشعبي السيرة النبوية وتاريخ الخلفاء الراشدين وتاريخ الخلافتين (الاموية والعباسية) كما طعن في الحركة الشعبية بقيادة الامة ورموزها عبر التاريخ واستهدفت قيم الامة ومبادئها وتاريخها عبر الزمن.

أعيش فيها وليس معها.. فكتابات القصص والروايات لا تنمو ولا تتوسع في داخلها إلا بواقع الحياة الشعبية وموروثها بكل التفاصيل التي عشتها والتي عرفتني وتعلمتها.

لا أستطيع الكتابة عن أشياء لا أعرفها، ولا تربطني بها حمية أو تجارب ما.. لذا كان من الطبيعي أن يكون الموروث الشعبي هو الجوهر الثري الحقيقي الذي أنا منه وفيه ومنه وإليه يكون حوار كتاباتي.

(إصدارات)

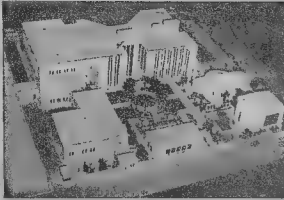
عيون نعشق  
السهر



■ الشاعر أحمد سالم باعظب شعره له طعمه ولونه وله نكهته الخاصة يتلون بأحاسيس نفسه وخوالب وجدانه.. صندر له ديوان (عيون نعشق السهر) ويقول عنه في كلمة الغلاف:

العيون التي تمزق بظلماتها حجب الأيام لتعانق أحلامها الراقصة على ضفاف الحقيقة.. والعيون التي زرع الأمل السهد سلماً لنجاحها، وتطمح أن يتسم لها، ويقلها على جبينها قبل الإكبار.. والعيون التي سكب النصر في أمقائها شهده، وترك رايته تعزف بين أجنافها أروع أناشيده.. والعيون التي تنوق إلى حبيب طبع على أحداقها صورته، وجعل من أهدائها أرجوته.. والعيون التي تتطلع إلى العد الباسم بزهوره المتفتحة، وعطوره المتدفقة، وهو يفتح ذراعيه لاحتضانها كلها في عالم الحب والسعادة.

عيون بالتي سكرت... عيون نعشق السهر



## البيامة وفتح إعلامي جديد

■ احتفلت مؤسسة البيامة في الشهر الماضي بتوقيع عقد انشاء المبنى الجديد لمقر المؤسسة الذي يقع جنوب نادي الشباب على امتداد طريق مكة المكرمة في شبل الرياض. وسيصمم المبنى الأجهزة الرئيسية للمؤسسة وهي الادارة العامة وجريدة الرياض وجريدة الرياض ديلي وعجلة البيامة وكافة الاجهزة المساندة من مطابع ومركز معلومات واقسام فنية.

وقد وقع العقد نيابة عن المؤسسة سعادة رئيس مجلس الادارة الأستاذ محمد بن صالح بن سلطان، كما وقعه نيابة عن الشركة العقارية السعودية - التي ستتولى التنفيذ - رئيس مجلس الادارة الأستاذ محمد العميل.

إنها مكرمة من خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز حرصاً منه - حفظه الله - على رعاية الصحافة والصحفيين وشمول المؤسسات الصحفية بالنهضة الحضارية الكبرى التي نعم جميع مرافق النمو على كل اصعدتها سواء منها الحكومية او الاهلية رعاية وتوجيه رائد المسيرة الذي يحرص دوماً على ان يشمل النمو والتطور الحضاري كل مجالات البناء والعمل في هذه البلاد بكافة عناصره البشرية والاقتصادية.

وقد وضع صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن عبد العزيز أمير منطقة الرياض ورئيس اللجنة العليا لتطوير مدينة الرياض حجر الاساس لمؤسسة البيامة الصحفية. ومسعود يقف دوماً مع كل ما يخدم العمل الصحفي والعاملين في الصحافة ويساهم في تطور المؤسسات الصحفية في اطار التطور الحضاري العملاق الذي بلغته مدينة الرياض.

# لمبة التاريخ

(٢) المستشرقون:

لقد قام المستشرقون بدور كبير في تشويه كثير من حقائق التاريخ العربي من خلال التزوير لروايات الشعوبية ومن خلال تفسير التاريخ العربي من خلال وجهة نظرهم ولذلك طبقوا ما كان سائداً في بلدانهم من افكار غربية بعيدة عن روح التاريخ العربي وحقائقه، كما استهدفوا الطعن بالاسلام وقادته وبالأمة ورجالها، في محاولة مقصودة لتشويه صورة العرب والمسلمين. ■ ضرورة اعادة كتابة التاريخ الاسلامي:

ان هناك ضرورة ملحة وماسة جداً من اجل اعادة كتابة هذا التاريخ كتابة عربية اسلامية اصيلة نابعة من قيم ومبادئ الامة التي بنى بها ومن خلالها التاريخ العربي وإن الأمانة العلمية لاتحاد المؤرخين العرب وضعت أساساً واضحة من خلال الهيئة العربية لإعادة كتابة تاريخ الامة لتتولى مهمة اعادة النظر في كتابة هذا التاريخ، من مطلق عربي اسلامي.

د. مصطفى عبد القادر النجار

## ربع سكان العالم مسلمون

في تصريح للديموغرافيين الأمريكيين ورد أن عدد سكان المسلمين في العالم قد يتضاعف فيرتفع من ١٨ الى ٢٥ في المئة من سكان العالم وذلك خلال الفترة القادمة حتى العام ٢٠٢٠.

وأفادت تقديرات الباحثين أن المسلمين في العالم حالياً يعدون ٩٨٠ مليون مسلم من أصل ٥.٢ مليارات نسمة. . وأندونيسيا وحدها تضم أضخم مجموعة اسلامية إذ أن المسلمون فيها حوالى ١٥٠ مليوناً. وحسب التوقعات ففي العام ٢٠٢٠ سوف يرتفع عدد سكان العالم الى ٨.٦ مليارات نسمة بينهم ١.٩ مليار مسلم.

# بين الهجري والميلادي

تحديد التاريخ ذاتي أقول:

١ - إن تحديد العام قبل الهجري الذي يقابل العام الميلادي أو قبل الميلادي يمكن بإجراء عملية حسابية بقسمة عدد أيام السنوات الشمسية على عدد أيام السنوات القمرية . بل إن في الامكان تحديد تاريخ اليوم والشهر ، وبالامكان ان تقوم مؤسسة ذات اختصاص بالحاسب الآلي باعداد آلة حاسبة تبين التاريخ باليوم والشهر وبالسنة حسب التقويم الشمسي الميلادي والقمرى الهجرى ، ولدى شخصيا آلة حاسبة جيبية تبين التاريخين من سنة ١٠٠٠ الى سنة ٢٠٠٠ للهجرة ويمكن تطوير هذه الآلة لتعصب التاريخين منذ الفى سنة أو أكثر قبل الهجرة الى خمسة آلاف سنة أو أكثر بعد الهجرة .

٢ - انه اذا علمد ذكر التاريخ قبل الهجري فيمكن الإشارة إليه بالقرن الى أن يتيسر تحديده بالسنة .  
■ وإضافة الى ما أثر في البحث أود إثارة قضية أخرى هي :  
● لماذا لا نتفق على أسماء عربية للشهور الشمسية بدلا من الاسماء الحالية؟

وإيضاح الفكرة أقول إننا في الوقت الحاضر نستخدم أسماء متعددة للأشهر الشمسية على النحو التالي:

١ - نستخدم الأشهر الانرجية وتختلف تسميتها لها في بعض الاقطار العربية عنها في الاقطار الأخرى فهي في مصر ومن سار على طريقها في التقريب: يناير - فبراير - مارس - ابريل . . . الخ وهي في دولة المغرب العربي - جنوفر - فبرور - مارش - افريل . . . الخ .

٢ - نستخدم الأشهر السريانية في بعض الاقطار العربية وهي تبدأ بشهر كانون الثاني (يا للعجب ان تبدأ السنة بالشهر الثاني) شباط - آذار . الخ وهي أسماء غير عربية وان كانت معربة .

٣ - نستخدم أيضا الأشهر الدالة على البروج مثل: الحمل - الثور - الجوزاء - السرطان . وهي أسماء عربية ولكنها تدل على حيوانات . وجمادات وارتبطت ببعض اساليب الدجل كالنجم وادعاء السحر وما الى ذلك .

٤ - نستخدم أسماء الأنواء مثل: نوء النثرة ، ونوء الطرفة ، ونوء

الاستاذ نبيه بن عبد القدوس الانصارى  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته . .

لقد قرأت باهتمام ما نشر في العدد ٤٦٨ من السنة ٥٥ من مجلثنا المحبوبة (المهل) الصادر في شهر جمادى الآخرة سنة ١٤٠٩ هـ يناير سنة ١٩٨٩م تحت عنوان (قضية الشهر بين الهجري والميلادي - دعونا نحاول) .

وأبدأ بتوجيه الشكر اليكم وإلى الاستاذ الدكتور عبد الرحمن الطيب الانصارى على إثارة هذا الموضوع المهم - وإلى الاساتذة الكرام الذين شاركوا في الحوار حوله .  
ثم أرجو أن تسمحوا لي بإبداء رأي المتواضع في هذا الشأن مع اقتراح أضفنيه إلى ما أثاره الاستاذ الدكتور الانصارى:

■ إنى أؤيد الاخوة الكرام في الدعوة الى استعمال التاريخ الهجرى في جميع معاملتنا اليومية في حقول التجارة والعلاقات الشخصية والماسة وفي المجالات الفكرية من أدب وتاريخ وغيره وفي التاريخ للحوادث التي وقعت قبل الهجرة أيضا ، وأرى الالتزام بذلك بدقة في ما يتعلق بالتاريخ العربي الاسلامى والشخصيات العربية الاسلامية .

ولا أرى بأسا في أن يوضع التاريخ الميلادي بعد التاريخ الهجري وبخاصة إذا كان ما يكتب موجها الى غير العرب والمسلمين أو مما يحتمل ان يظلموا عليه .

وقد لفت نظري قول أحد الاساتذة الكرام المشاركين في الحوار وهو الدكتور -احمد شليبي- . . أما انهاء الدكتور الانصارى للقول بأن ميلاد المسيح عليه السلام كان في نهاية القرن السابع قبل الهجرة وأن موسى عليه السلام كان في القرن الثامن عشر قبل الهجرة فلذلك شيء تقريبي يتخذ القرن أساسا له بدل أن يتخذ السنة أو اليوم ، فلذا واجهنا التاريخ بتواريخ محددة مثل أن دولة سبأ بدأت سنة ٩٥٥ ق .م واستمرت حتى سنة ١١٥ ق .م فلماذا أقول لطلابى؟ هل أترك هذا التحديد لأقول إن دولة سبأ بدأت في القرن السادس عشر قبل الهجرة ، أى أن الناس يحددون بالعام وأنا أتجه للقرن؟ هذا مستحيل ، ومع تقديرى لروجة نظر الدكتور وحرصه على الدقة في

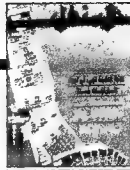


## قضية الشهر

### التاريخ الهجري .. والميلادي

عدنان أسعد

من يوم هجرته رسول  
الله قد بدأ السُّنُوَل  
كُلَّ المَوَاسِمِ هَامِنَا  
هَجْرِيَّةً قَلَمَ السُّكُوَل؟  
القُصُومُ والمِيَدَانِ عِيَّةُ  
الفُطُرِ والأَضْحَى شُمُوَل  
والْحُجَّ هَجْرِيَّ الشُّهُورِ  
بَلَا تَزْيِيدٍ أَوْ قُصُوَل  
كُلَّ الوَقَاتِيعِ والمَغَازِي  
أَرَحْتَ لَيْلَ الرِّحَالِ  
هَجْرِيَّةً مِنْ يَدِهِ هَجْرِ  
تِهِ وإِقْبَالِ الرُّسُوَلِ  
فَلِمَ السُّعْدُوَلُ عَنِ الطَّرِيفِ  
إِلَى التَّحْلِيلِ لِمَ السُّعْدُوَل؟  
وَالسَّيْنِ جِبَ هَجْرَةٍ  
مَا قَبْلَهُ وَبَلَا قُحُوَل  
وَإِذَا المُوَرِّخُ للقَدِيمِ  
مِنْ الحَوَادِثِ والقُصُوصِ  
مِنْ قَبْلِ هَجْرَتِهِ لِيُثَرِّبَ  
حَيْثُ قَوِيلٌ بِالقَبُولِ  
أَمْسَى إِلَى المِيلَادِ فِي  
تَارِيخِهِ يَرْجُو السَّيْلِ  
قَرَنَ السَّنِينَ بِأَحْتِهَا  
وَالْقَصْدَ مَحْرِيرَ السُّعُودِ



يحيى عبد الله  
المعلمي

# لحادي

الجهة ونوه الزيرة . الخ .

٥ - تستخدم أسماء أخرى مثل: الكليين وسهيل والوسم . الخ .  
٦ - انفردت دولة عربية بإحداث أسماء تقابل الشهور الأفرنجية  
مثل: الناصر والقناص والنار والنور وما إلى ذلك كما انفردت  
بجعل تاريخ وفاة النبي ﴿ﷺ﴾ بداية للتاريخ الهجري  
الشمسي .

٧ - يستخدم المصريون الأشهر الفرعونية القديمة ويبنون عليها  
حساب مواعيد الري والفلاحة .

وأزاء هذا التفرق والتعدد فإني أقترح أن تجتمع لجنة خاصة  
تتفق من جامعة الدول العربية أو منظمة المؤتمر الإسلامي  
لتضع أسماء للشهور الهجرية الشمسية وتراعي فيها ما يلي :  
أولاً : اختيار أسماء ذات دلالات تاريخية لما تقدر عند العرب  
المسلمين ، كان يسمى الشهر الذي وقعت فيه الهجرة (حسب  
التقويم الشمسي الميلادي) شهر الهجرة ، والشهر الذي ولد فيه  
النبي ﴿ﷺ﴾ شهر الميلاد ، والشهر الذي وقعت فيه غزوة بدر  
الكبرى شهر بدر ، والشهر الذي وقع فيه فتح مكة شهر الفتح  
وهذه جراً .

ثانياً : أن تكون بداية الشهور متفقة مع بدايات الفصول فلا  
داعي لأن يكون بداية فصل الشتاء مثلاً ٢٢ ديسمبر مع أن هذا  
التاريخ هو في الواقع منتصف فصل الشتاء لأنه ينتهي فيه طول  
الليل وقصر النهار ولا داعي لأن يكون بداية فصل الربيع يوم  
٢١ مارس مع أن هذا اليوم هو منتصف فصل الربيع ، ولا داعي  
أيضاً لأن يكون بدء فصل الصيف يوم ٢٢ يونيو لأن هذا  
التاريخ هو يوم تعامد الشمس على خط الاستواء أي أنه اليوم  
الذي يتساوى فيه طول الليل وطول النهار وتبدأ بعده زيادة طول  
الليل وقصر النهار وهو أوج الصيف ومنتصفه . ولا داعي لأن  
يكون بدء فصل الخريف يوم ٢٣ سبتمبر .

■ إني أرجو أن تكون هذه القضية محل النقاش والتعليق وإبداء  
الرأي من المختصين حتى تدرس من جميع جوانبها وتبطل في  
شكل قابل للتنفيذ فقد أنا أن تنحصر من التبعية للغرب وأنا  
لنا أن تكون لنا الشخصية القيادية المؤثرة في العالم .

## معمل للانجليزية في مكة

## اقرأ

أوضح الاستاذ عبد العزيز الاحمدى أن معمل اللغة الانجليزية بمقر الخدمة الاجتماعية في مكة المكرمة قد أنهى كل تجهيزاته كما أشار الى ان المركز انتهى من إعداد المنهج العلمى والآن يتم فرز طلبات القبول بالنسبة للهيئة التدريسية كما ستخصص دورتان احدهما صباحية للرجال والاخرى مساءً للنساء . . وما يذكر أن التكلفة بلغت ١٤٣ ألف ريال سعودى .

## فك لغز (الحل)

على حين بامت محاولات مشاهير الرياضيين فى العالم - وعلى مدى قرن كامل - بالفشل إزاء حل إحدى مسائل الرياضيات المهمة والمعروفة علمياً باسم (حدس بوانكاريه) والذي له انعكاساته فى العلوم التطبيقية بشكل عام وفى النظرية النسبية بشكل خاص . . وهو أحد أهم وأعقق ثلاث مسائل رياضية لم تحل حتى الآن استطاع أحد الباحثين السعوديين فى حقل الرياضيات حل هذا اللغز - الباحث هو الدكتور شريف شموخ عضو هيئة التدريس بقسم الرياضيات جامعة الملك سعود الذى أمضى قرابة عامين فى حله بدعم من مركز البحوث بالكلية وقد صرح الدكتور شموخ معلقاً على الأسباب التى دفعته لمحاولة هذه المسائل الرياضية الصعبة بقوله إننا كمسلمين رغم أننا نمثل نسبة عالية من سكان العالم إلا أن إسهامنا فى حقل الرياضيات لا يتناسب مع حجمنا - وأن الاحساس الى العمل بدأب ومحاولة الاسهام الفعال فى مجال التخصص كل ذلك دفعه لحل الحدس .

## إكتشافات أثرية

## الفارو

## وأثار حضارة مرموقة



د عبد الرحمن الأنصارى



لغة جوية لأحد أسواق الفارو الأثرية

حفریات جديدة لبعثة التنقيب بقرية «الفارو» توصلت الى اكتشاف ٨٠ بئراً جوفية فى الجهة الجنوبية من المنطقة السكانية بالقرية - وقطر كل بئر لا يقل عن مترين ويصل الى خمسة أمتار.

هذا ما صرح به الدكتور عبد الرحمن الأنصارى عميد كلية الآداب بجامعة الملك سعود والذي يرأس البعثة كما أوضح أنه تم اكتشاف ثمانى وحدات سكنية جديدة فى المنطقة السكنية بالقرية وعدد من قطع العملة المتداولة والتي تعود الى القرنين الثانى والثالث الميلاديين والكتابات القديمة .

وأكد أن هذه الاكتشافات هى تعزيز للمعلومات السابقة التى تشير الى وجود نشاط زراعى لسكان القرية على مساحة تقدر بحوالى كيلو مترين مربعين . . كما أن الكتابات المكتشفة قدمت معلومات جديدة عن الحياة الدينية فى القرية .



## ادب الحوار

### المهل:

من سميزات الشخصية الواقة من علمها ومعرفتها .. الجادة في ادائها .. الباحة أبدا في مجال موضوع الحوار .. ووصولا الى الأفضل .. تجد ان قضية (ادب الحوار) يظل المحور الأساسي الذي يمثل الأسلوب الأمثل للطرح دائما. وفي إطار هذا الطرح نسعد بسماع رأيكم في القيمة الإيجابية لـ (ادب الحوار) ؟ .. وإلى أي حد نجده في ما هو مطروح في ساحتنا الأدبية والعلمية ؟ ..

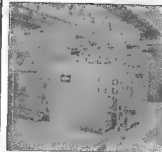
يمثل الحوار بكل أشكاله والوانه مظهرا حضاريا رقيقا لسبب بسيط هو ان لغة العقل هي التي تسود وان منطق الفكر هو الذي يعلو كلما احتكم اليه الانسان.

وعندما يختلف المفكرون والمثقفون على وجه التحديد في بلد ما ويختارون لغة غير موضوعية في تناول قضاياهم .. فإن ذلك يعني فساد هذا الرأي وضعف حجته وقصوره عن أدراك الحقائق وصعوره عن الاقتناع، والا فإنا الذي نتظره من العامة اذا كان الصفوة غير قادرين على الالتزام بلغة الحوار والأمثال لمنطق التفكير الجاد والموضوعي.

صحيح ان المواقف الفكرية تختلف من انسان لآخر .. وصحيح ان اوجه الرأي تتفاوت بين البشر لكن الأكثر صحة هو ان الحوار الهادئ والملتزم يقود في النهاية الى تقارب وجهات النظر وتبادغا والوصول الى عاود غاية في الاهمية والانطلاق الى مواقف متشابهة بل ومتوافقة في كثير من الاحيان.

ذلك ان العكس يلور ظاهرة غريبة لا سيما اذا برزت هذه الظاهرة من خلال قنوات النشر المختلفة لتجسد مستوى من التعصب في الالتزام بالرأي وعدم القبول بالرأي الآخر بل ورفض في كل الاحوال وما تنمته هو ان نصل وطيفة الحوار واهدافه في تطوير الفهم الانساني للمشكلات وتوفير القواسم المشتركة المظلمى للتفكير الموحد بين البشر في سبيل البقاء والمعاملة المتميز به.

● د. هاشم عهده هاشم  
رئيس تحرير جريدة عكاظ



## محطة البري وقمة التقنية

عطة البري بالقرب من الظهران أول عطة كهربائية من نوعها في المملكة تعمل بواسطة التحكم عن بُعد .. تم تشغيلها .. والمحطة أنشئت لغرض تجربة التحكم في التشغيل والصيانة عن بعد عن طريق احدث الأجهزة التقنية .. وستتم بمشيئة الله مثل هذه المحطات بعد نجاح تجربة المحطة الاولى.



الاستاذ الأديب نبيه بن  
عبد القدوس الانصاري  
السلام عليكم  
ورحة الله وبركاته.

تسلمت خطابكم في ١١/٩/١٤٠٩ هـ المرفق به نسخة من مجلة المنهل الغراء لشهر جمادى الآخرة.

وطيب لي أن أشكركم جميع الشكر على اهدائكم مجلتنا الحبيبة وأهنتكم بها وصلت إليه والمنهل من تقدم ورفق وأدكم الله سداداً وتوفيقاً ومزيداً من المعطاء.

لقد سعدت بقرائة هذا السفر، حيث أضاف رصيда من المعرفة والمعلومات المتنوعة .. أقدر لكم هذا الجهد الطيب وإنني إذ أشكركم وأثنى على جهودكم، أتمنى لكم دوام التقدم وشغمة العلم والمعرفة.

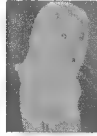
وتقبلوا موفور التحية

الأمين العام  
لدارة الملك عبد العزيز  
اخوكم  
عبد الله بن حمد الحفيل

ديوان - نظايب كتب



وفيات الاعيان :



الشيخ صالح عبد الرحمن قزاز

■ « الخوف » ديوان شعر للشاعر عبد الله محمد باشراحيل في ١٨٠ صفحة من القطع المتوسط . . قدم له الدكتور محمد مصطفى هدارة ويقول فيه : « هذا الديوان يمثل مرحلة ناضجة في شعره وهو بمضامينه وقدراته التيميرية يمثل الحدأة الحقيقية . . وشعر باشراحيل يسير على درب الانتهاء العربي الذي يجمع بين الامالة والمعاصرة » .

■ « من جانب الطور » ديوان شعر للشاعر شريف قاسم من القطع الصغير في ١٧٠ صفحة صادر عن دار بيت القدس . . والديوان عبارة عن أناشيد وقصائد اسلامية

■ « سيرة شعرية » ديوان شعر للشاعر المقتدر المبدع الدكتور غازي القصيبي يقول فيه :  
يمثل سيرتي الشعرية ويقف عند هذا الحد لا يكاد يتجاوزه، بمعنى أن الكتاب يتحدث عن كشاعر فحسب، لا كتلميذ ولا كمدرس ولا كعميد كلية ولا كاداري ولا كعضو في مجلس الوزراء، ولا كسفير ولا كاتب ولا كاتخ ولا كزوج ولا كابن . وفي كل تجربة من هذه التجارب وكثير غيرها ما يكفي لكتابة مؤلف . ومنها في مجموعها تتكون السيرة الذاتية الكاملة .  
على أن فصل السيرة الشعرية عن السيرة الذاتية أمر بالغ الصعوبة ذلك أن الشعر لا يمثل سوى وجه واحد من

عن عمر يناهز التسعين . . انتقل الى رحمة الله تعالى الشيخ صالح عبد الرحمن قزاز الأمين العام السابق لرابطة العالم الاسلامي والمؤسس والمشراف على جماعة تحفيظ القرآن الكريم في مكة المكرمة . . والشيخ صالح قزاز علم من اصلام الدعوة الاسلامية تشهد على ذلك وسائله المتعددة لنشر الدعوة وخدمة الاسلام والمسلمين وبجهدہ المتواصل في محاربة الطرق المعادية للاسلام . . كان علما واسع الاطلاع قادراً على مقارعة الحجبة بالحجة لا يمنعه من قولـة الحق لومة لائم أمضى نصف قرن في خدمة الدعوة والمسلمين وقد ولد في مدينة مكة المكرمة سنة ١٣٢١ للهجرة وترقى في المناصب التالية :

- شغل منصب مدير مالية الطائف ثم عين مديرا لمالية مكة المكرمة ثم مديرا عاما مساعدا لأول ادارة للحج عام ١٣٦٥هـ، ثم مديراً للزراعة .
- تقديرا لجهوده وتفانيه في اداء الواجب منحه الملك عبد العزيز آل سعود طيب الله ثراه رتبة وزير مفوض .
- انتدب مديرا لمكتب عارة المسجد النبوي الشريف وبعد اكماله انتدب مديرا لمكتب تعمير المسجد الحرام .
- عين وكيلا للأمين العام لرابطة العالم الاسلامي منذ تأسيسها عام ١٣٨١هـ .
- في العام ١٣٩٢هـ اختير آمينا عاما للرابطة وقام بسلسلة من النشاطات التي عادت بالخير والمنفعة على الاسلام والمسلمين في مختلف انحاء العالم .





# كلمات من الأعماق

• لطفى عز الدين

■ أحيانا ينتاب الانسان وخاصة الأديب، إحساس غريب بأنه وقف على عتبة النهاية، تخامره هواجس ويدور بخلفه خضم من المشاعر والتوقعات، وجملة من التصورات. والتطلعات لتتعد نفسه إلى درجة الاختناق، وسرعان ما تبدل الظروف فيميل إلى الانفتاح إلى ما في هذا الكون العجيب من أسرار يحاها ويحسها تنوع أساليب التعبير عما يبحث و نفسه فيخوض في كتابة المذكرات والمقالات المسلسلة المسببة، ويكوب كل وسيلة من وسائل التعبير تعطي مدلولاً متبايناً حول الكيفية التي يتكيف بها الانسان

الأديب مع الحياة، ذلك أن مثله مثل شمعة تحترق لتتبر الطريق أمام الآخرين، وإذا أصبح الأديب المعاصر يعايش ظروفًا متناقضة فهو يتأرجح بين الشك واليقين فيها عليه مواهبه وقرائحه وميله الأدبية ونتيجة لهذا يسرى في أعماقه مركب الشعور بالانزواء ويعتري حركته الإنتاجية وطاقته الإبداعية الفشل والشلل، وهذا الشعور السلبى يؤدي إلى الركود والانطواء بل إلى الانفصال عن مبدأ الالتزام وقبل الاستسلام إلى التشاؤم يتدرج مرحليا عبر صعيد متشعب من التفكير الجاف.

■ وهذه الحالات من الصراع النفسى والجفاف الفكرى بواعثها وأسبابها المباشرة وغير المباشرة، وفى هذه المرحلة المتميزة بالانفعال، يتحول الشعور الذاتى عند الأديب الى الشك فى قدرته الإبداعية وعدم الثقة بنفسه، ويهتز مستوى الاستيعاب والادراك لديه، وفى هذه الحالة من الصراع يصبح وكأنه فقد توازنه الفكرى وأصبح معتلاً نتيجة الاجهاد الذى يقابله السلب.

ولنا أن نسأل لماذا نرى بعض الأدياء سقطت الأقلام من بين أناملهم؟ أمراً ذلك كما يعتقد البعض الى السذاجة وانعدام النضج؟ كلا بل مرد ذلك يعزى الى روح الاحتكار التى سادت باستيلاء ذوى الأغراض والمصالح الشخصية على أهم الأجهزة الكفيلة بتنشيط الأدب والأدياء وتحريك الأقلام نحو خلق نبضة فكرية وثقافية متكاملة.

■ إن الجمود الذى يلاحظ على المشتغلين بصياغة الكلمة فى اعتقادي يقع وزره على كاهل الظروف التى تفرش الطرق التى يسلكها الأديب الكاتب بالأشواك ويتضح لنا ذلك بجلاء عند وضعنا الاصبع على تراجم بعض الأدياء والكاتب ولو على سبيل الدلالة والتحرى حول جوهر القصد، ولقد كانت الأزمة قديماً تشتمل الشرق والغرب إلا أننا بدأنا نلاحظ أن العنصر العربى أخذ يتحرر من الأزمة، بفضل ما وصلت إليه وسائل الاعلام وتحريك الانتاج الأدبى من تطور وتقدم حيث إن أمهات الصحف والمجلات وحركة الطباعة الناشطة، أحدثت تغلق على الأقلام أنواعاً من التشجيع، نتيجة ما تتلقاه هذه الأجهزة من تشجيع محسوس وإقبال مرموق يتمثلان فى جماهير القراء الذين يتضاعف إحساسهم

بأهمية الاطلاع وازدادت لهفتهم على ما تنتجه القرائح. وانطلاقاً من هذا التجاوب يصبح من المستحيل أن يتسرب الركود الى الاجتهادات المتناقضة من أجل استمرارية الخلق والتجديد فى دنيا الفكر والنشاط الثقافى العام.

■ لا يعنى هذا الكلام تغاضياً عن الدور الحيوى الذى أصبح الاعلام العربى يؤديه بقدر ما يعنى محاولة إمساك اللثام عن الامكانات المسخرة لهذا الجانب، ودراسة الأطر المشرقة على تحريك دواليب هذا العمل الهام ومعركة الفلسفة التى ستحكم فى توجيه النشاط الاعلامى واستيعاب ما تتميز به من خصائص السلب والايجاب، ولعل النظر للمسألة من هذه الزاوية يمكن من استيعاب ما يكتنف هذا المحيط من ملاسبات، ولا مناص من الإشارة ولو على سبيل التلميح الى هذه الازمة التى تعكس معاناة الأدب والأدياء لأوضاع معروفة يتم عنها ما تنسم به ظروفهم الخاصة مادية واجتماعية إذ أن وضعية الأدب والأدياء وهذا على الصعيد العربى بالذات، بحاجة ماسة الى العناية المتواصلة والاهتمام المتكامل. وعلى حد اعتقادي الشخصى أنه أن الأوان للصحافة الأدبية مثل مجلة (المنهل) أن تتصدى لمعالجة مثل هذه الموضوعات خصوصاً وأن هذه المجلة معروفة بنشاطها وشجاعة مواقفها الأدبية وهذا يتسببى بخدمة كبرى للأدب العربى عموماً. ولستنا بحاجة الى التأكيد هنا بأن الصحافة وخاصة تلك التى تنهج مثل ما تنهج مجلة (المنهل) تؤدى دوراً حيوياً فى تنشيط الفكر العربى ويلورة معطياته بما فيها من التسديد والحيوية، ربطاً للسلسلة المتواصلة للحلقات من تاريخ حضارتنا وأجدادنا.

تقضيها على :  
شاطئ البحر الشمالية

نرحبكم وعائلتكم .. لقضاء اجازة حافلة ..  
بالهجرة والانطلاق في جو عائلي ممتع ..

فصل .. شاليهات ممتدة ..  
نرحب بانضمامكم للحجز والاستعلام :

101112  
1927814



# أرامكو.. والصناعة الوطنية

قامت أرامكو عبر السنين بتقديم المساعدة لتشجيع تطور وازدهار البيئة التجارية والاقتصادية ومع النمو الكبير الذي شهده الاقتصاد السعودي خلال السنوات الأخيرة، تطورت طبيعة المساعدة التي تقدمها أرامكو فأصبحت تركز في الدرجة الأولى على الصناعة الوطنية.

تتجه الشركة خطة تهدف إلى تشجيع التطوير المستمر للصناعة السعودية قوية ذات قاعدة مربية في منطقة إيماما، وفي نطاق تنفيذ هذه الخطة رادس أرامكو مشاريعها من المصانع الوطنية إلى الحد الأقصى كما دأبت أرامكو على تقديم المساعدة إلى عدد كبير من المصانع لكي تصبح مصادر محتملة لتزويد أرامكو بالمنتجات السعودية. فمعظم هذه المصانع التي أصبحت بموجب هذا البرنامج المستمر حوالي ٦٠٠ مصنع حتى الآن.

وعلى في فترات دورية توزيع نشرات معدة على الكسب إلى الجهات المعنية في أرامكو والشركات التابعة لها، وذلك لبيان دور أرامكو في تشجيع الصناعة الوطنية، وبالاعتماد على ذلك تتعاون أرامكو بصورة فعالة مع طرف الحكومة والصناعة في المملكة لترويج استعمال منتجاتها، كما يشجع المقاولون الذين يعملون في مشاريع أرامكو على استعمال المنتجات السعودية.

لترتيب من المعلومات يرجى الاتصال بال عنوان التالي:

قسم التنمية الصناعية في أرامكو

الغرفة ٢٢٨ - مبنى الإدارة الشرقي

الرياض - المملكة العربية السعودية

هاتف: ٥٠٥ ٥٠٥ ٥٠٥ (٥ خطوط) (٥٧٢٨١٥) (٥٧٢٨١٥)

الفاكس: ٥٠٥ ٥٠٥ ٥٠٥

أرامكو

# انطلق بقوة.. مع زيوت بترومين



**زيوت  
بترومين**

**صناعة وطنية ... بمواصفات عالمية**  
انتاج، شركة بترومين لزيوت التقطيم (بترولوب)

وحدات بترومين للتوزيع في جميع أنحاء المملكة العربية السعودية

المطلة الغربية

شركة بترولوب لزيوت التقطيم (بترولوب)

المركز الرئيسي

جدة ص ب ١١٣٢

هاتف ٣٣٧٧٤١/٣٣٧٨٦١

فاكس 401879 Pabon@S

شركة مصفاة جدة للوقود

المركز الرئيسي

جدة ص ب ١٦٠٤

هاتف ٣٣٧٧٤١/٣٣٧٨٦١

فاكس 401150 Pabon@S

المطلة الوسطى

شركة بترولوب لزيوت التقطيم (بترولوب)

الرياض ص ب ٣٧٩٩

هاتف ٤٠٦٨١٣٢/٤٠٦٧٧١٨

فاكس 202045 S

بترولوب للتوزيع (بترولوب)

الرياض ص ب ٣٧٩٩

هاتف ٤٤٨١٧٧١/٤٤٨١٧١٢

فاكس 202568 Pabon@S

مجموعة شركات تابعة للمؤسسة العامة للبترول والمعادن (بترولوس)

المطلة الشرقية

بترولوب للتوزيع (بترولوب)

الرياض ص ب ٣٧٩٩

هاتف ٤٤٨١٧٧١/٤٤٨١٧١٢

فاكس 81١٠٣٧٩

فاكس 870069 S

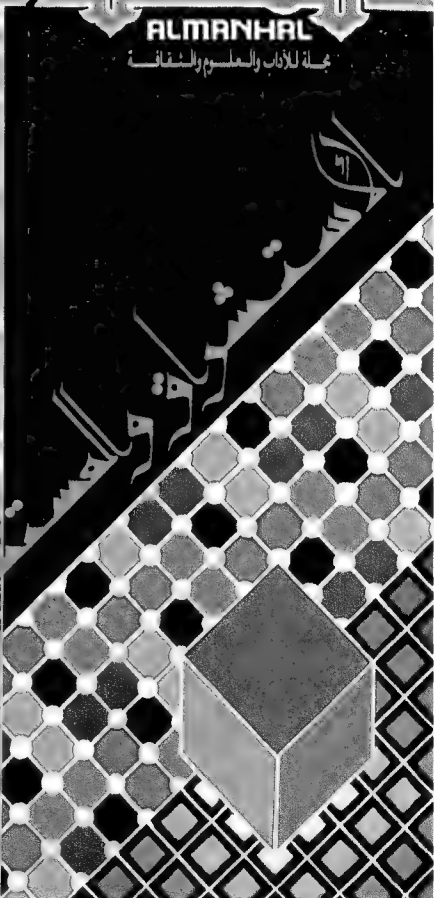
دار الإصهار للإعلام والتدقيق

التخصص

# المنهاج

ALMANHAL

مجلة للأدب والمعلوم والثقافة



## إشادة

شارك في فعاليات هذا العدد السنوي المتخصص .. وتجاذب تهذيبه وتبويه .. وأثراه بتخصصات علمه كل من الاساتذة والدكاترة:

★ أ.د. عبد الله الرحيلي

مدير المعهد العالي للدعوة الاسلامية بالمدينة المنورة جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية.

★ أ.د. اسماعيل أحمد حميرة:

رئيس قسم الاستشراق جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية - المعهد العالي للدعوة الاسلامية - المدينة المنورة.

★ أ. المحاضر مصطفى عمر حلي:

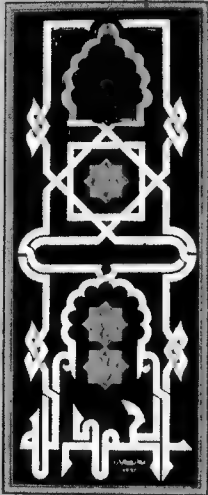
وكيل المعهد العالي للدعوة الاسلامية بالمدينة المنورة - جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية.

■ ممثلين لجامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية - المعهد العالي للدعوة الاسلامية/ قسم الاستشراق «فرع المدينة المنورة».

## علاف العدد

يتكون من ثلاث نظريات فنية .. الأولى تمثل الفنون الاسلامية (المشرقية) .. الثانية تمثل الفنون الغربية (المكعب) .. الثالثة تمثل الفنون الغربية أيضا (التسطيح) وهي مبنية على منطق المربع.

وبالتالي: نجد الشريحة الأولى ترمز إلى الثقافة الاسلامية .. والثانية ترمز الى الثقافة الغربية الراقصة للثقافة الاسلامية .. والثالثة ترمز الى الثقافة الغربية المؤيدة للثقافة الاسلامية .. والغلاف في مجمله يمثل الصراع بين الفكر الاسلامي والفكر الغربي.



الغلاف من تصميم الفنان/  
ألفت البنداري

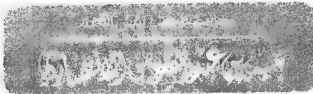
بسم الله الرحمن الرحيم



ALMANHAL

مجلة شهرية للأدب والعلوم والثقافة

أسسها: عبد القدوس الأنصاري سنة ١٣٥٥هـ



نائب رئيس التحرير

زهير نعيم الأنصاري

مستشار التحرير

د. محمد الرحمن الأنصاري

سكرتير التحرير: السامي كمال الدين

المخرج الفني: عبد الرحيم فؤاد بلال الدين

الملاحظات العامة: مصطفى عبد مصطفى

الترشيح

أعضاء اللجنة: عبد الرحيم عبد السلام

الأردن: د. محمد الأنصاري

البحرين: د. محمد الأنصاري

سعر النسخة

- السعودية: ٨ ريال
- الإمارات: ٨ دراهم
- السودان: ٢٥٠ قرش
- المغرب: ٦ دراهم
- سورينام: ١٠٠ فلوب
- قطر: ٨ ريال
- الأردن: ٥٠٠ فلس
- مسقط: ١ جنيه
- تونس: ٦٠٠ مليم

المركز الرئيسي

جدة - الشرقية

ص. ب: ٢٩٢٥

رقم بريدي: ٢١٤٦١

بريد: السهل

ت: ٦٤٢٧٨٣١

ت: ٦٤٣٩٦٦٥

ت: ٦٤٣٩٦٦٥

ت: ٦٤٣٩٦٦٥

ت: ٦٤٣٩٦٦٥

ت: ٦٤٣٩٦٦٥

ت: ٦٤٣٩٦٦٥

العدد السنوي التخصص

الاستشراف والمشترون

المجلة السعودية الأدبية

# فهرس العدد المختص "الاستشراق والمستشرقون"

العدد ٤٧١ رمضان / شوال ١٤٠٩ هـ - ابريل / مايو ١٩٨٩ م

- ٧-٦ رئيس التحرير
- ١٠-٨ د. عبد الله بن عبد المحسن التركي
- مطارحات «الفتاحية»
- ضرورة الحفاظ على الصورة المجولة للاسلام /

## ■ مداخيل:

- ١٤-١٢ د. حسين نصار
- ٢١-١٥ د. عمر فروخ
- الاستشراق بين المصطلح والمفهوم /
- الاستشراق . . ما له وما عليه /

## ■ مواقف بيانية (الفصل الأول)

- ٢٨-٢٤ الشيخ أبو الحسن الندوي
- ٤٥-٣٠ الاستاذ مصطفى عمر حليبي
- ٢٢-٤٦ د. عبد الله الرحيلي
- ٢٧-٦٣ د. عجول النشمي
- ٨٠-٦٨ د. جيل عبد الله المصري
- الاسلام والمستشرقون /
- الخلفية الثقافية لاتجاهات المستشرقين
- في دراسة شخصية الرسول ﷺ /
- مدخل الى منبر مناقشة شبهات المستشرقين
- حول تدوين السنة النبوية /
- الخلفاء الراشدون ودورهم
- في التشريع في نظر المستشرقين /
- الفتوحات بين دوافعها الاسلامية
- ودعاوى المستشرقين /

## ■ دراسات استشرافية (الفصل الثاني)

- ٩٥-٨٢ د. اساميل احمد عبايره
- ١٠٧-٩٦ د. عاطف العراقي
- ١٣٠-١٠٨ الاستاذ فؤاد حمد فرسوني
- المستشرقون وتاريخ صلتهم بالعربية /
- فلسفة الاستشراق /
- المسافة بين الدراسات الاقليمية
- والدراسات الاستشرافية /

## ■ مواقف استشرافية (الفصل الثالث)

- ١٤١-١٣٢ د. محمد بركات البيلي
- ١٢٧-١٢٦ د. سامي الصغار
- ١٢٦-١٢٨ د. محمد أحمد حمدون
- ١٢١-١٢٦ الاستاذ جالك عن لبي
- الخلفية التاريخية للاستشراق ومنهجه
- الى كتابة التاريخ الاسلامي /
- دور المستشرقين في خدمة التراث الاسلامي
- حول جهود المستشرقين في الادب العربي /
- انتاج المستشرقين وآثره
- على الفكر الاسلامي /

● الاستشراق هل وجه الاعلام الوجهة  
التي يريدونها/

د. ساعد خضر العرابي الحارثي ١٩٥-١٩١

■ إيجابيات المستشرقين ومناهجهم (الفصل الرابع)

- حركة الاستشراق / د. محمد عبد المنعم خفاجي ٢٠١-١٩٨
- الأزمنة التي نشط فيها الاستشراق / د. محمود حمدي زقزوق ٢٠٩-٢٠٢
- جهود المستشرقين في تحقيق التراث العربي / د. صلاح الدين المنجد ٢١٧-٢١٠
- المستشرقون ليسوا سواء / الاستاذ احمد محمد جمال ٢٢١-٢١٨
- منهجية الاستشراق في دراسة التاريخ الاسلامي / د. محمد بن عبيد ٢٣٩-٢٢٢

■ سليات الاستشراق وأدواره (الفصل الخامس)

- الاستشراق ومكونات النفسية الغربية / د. محمد عثمان صالح ٢٥٧-٢٤٢
- تجاه الاسلام والمسلمين / الاستاذ أنور الجندي ٢٦٤-٢٥٨
- الامة الاسلامية وثقافتها / د. محمد عبده بياني ٢٧١-٢٦٥
- الشجرة التي بين الاستشراق والتنصير / د. احمد سعد حمدان الغامدي ٢٧٥-٢٧٢
- الاستشراق والجهود المطلوبة /

★ ندوة العدد (حوارات حول الاستشراق)

قسم التحقيقات بالمجلة ٢٩٢-٢٧٧

■ المشاركة في ساحات الاستشراق (الفصل السادس)

- الجذور التاريخية للصورة النمطية للاسلام والعرب في التراث الغربي / د. عبد القادر طاش ٣٠٧-٢٩٤
- صورة العرب في كتابات الغربيين / د. أبو بكر أحمد باقادر ٣٢٧-٣٠٨
- رحلة ابن جبير بين وليم وايت وعبد القدوس الانصاري / الاستاذ محمد بن عبد العزيز الدباغ ٣٣٩-٣٢٨

★ حوار مع أ. د. اساميل هامية رئيس قسم الاستشراق بالمعهد العالي للدعوة الاسلامية/

قسم التحقيقات بالمجلة ٣٤٧-٣٤٠

■ الاستشراق والحواسر (الفصل السابع)

- المستشرقون والاماكن المقدسة / د. محسن جمال الدين ٣٥١-٣٤٨
- الحياة الاجتماعية في المغرب العربي بين الاستعمار والاستشراق / الاستاذ مازن صلاح مطيقي ٣٦٣-٣٤٢
- الفكر الاستشراقي في نيجيريا / عرض وتقديم الاستاذ علي بن محفوظ ٣٦٧-٣٦٤

# أقلام مشاركة



● استاذ مشارك في قسم  
الاجتماع - كلية الآداب والعلوم  
الاسلامية - جامعة الملك عبد

القصص، الأعمال الشائعة في العربية المعاصرة.  
وله في التحقيق: المسائل المشككة المعروفة بالبعداويات والمسائل  
المسكرات في اللغة.

● استاذ مشارك بالجامعة  
الاسلامية - كلية الدعوة واصول  
الدين



● شغل حادة كلية القادسية في عمان - الأردن.  
● عضو هيئة تدريس بجامعة بنغازي - ليبيا - عام ١٩٨١م /  
١٤٠١هـ.  
● عضو هيئة تدريس بالجامعة الاسلامية منذ عام ١٩٨٢م /  
١٤٠٢هـ، ولا يزال.

تولى ادارة عدد من الناصب  
العلمية منها:  
● رئيس قسم اللغة العربية -



كلية الآداب جامعة القاهرة.  
● عميد كلية الآداب - جامعة القاهرة.  
● رئيس اكااديمية الفنون - القاهرة.  
● مدير معهد المخطوطات - جامعة الدول العربية.  
● عمل أستاذاً في مجموعة من جامعات الدول العربية.  
● له جهرة من المؤلفات.

● استاذ مشارك في قسم الاعلام  
بكلية الآداب - جامعة الملك  
سعود



● له مجموعة من البحوث والدراسات العلمية في الاعلام المحلي  
والعربي نشرت في مجلات علمية محكمة.  
● له مشاركات عديدة وبداية في رسائل الاعلام المرئية والمسموعة  
● ينشر في عدد من المجلات العربية الكبرى والصحف.

● دكتوراه في القانون من جامعة  
السوربون.  
● مستشار سابق في جامعة



الدول العربية.  
● مدير معهد المخطوطات العربية في القاهرة سابقا.  
● عضو مراسل لمجمع اللغة العربية في القاهرة - والمجمع العلمي  
العراقي في بغداد والهيئة الاستشارية لجمعية المعارف العثمانية - حيدر  
آباد - والمجمع العلمي الهندي - والجمعية الدولية للدراسات الشرقية.  
والمعهد الأثاني للآثار في برلين.  
● عمل أستاذاً في مجموعة من الجامعات العربية والأوروبية.  
● بلغ عدد آثاره العلمية (١٥٠) كتاباً -

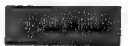
العزير - جدة.

● له مجموعة من المؤلفات باللغتين العربية والانجليزية  
● له مجموعة من المقالات والبحوث والدراسات في الدراسات  
الاجتاهية نشرت في عدد من المجلات المحكمة العربية والاوروبية  
وفي عدد من المجلات العربية الكبرى منها: مجلة الدارة - مجلة الحوار  
- مجلة الاقليات المسلمة في لندن - مجلة الاكاديمية الاسلامية في  
كيبورج - مجلة علم الاجتماع المعاصر.



● عضو دائم في المجلس  
الاستشاري للجامعة الاسلامية  
بالمدينة المنورة.

● عضو مراسل في مجمعي اللغة العربية بدمشق والقاهرة.  
● مؤسس لمجمع العلمى الاسلامى بالمند وريسه  
● رئيس المجلس التعليمى الاسلامى لولاية اتر برولش.  
● له اكثر من ثلاثين مؤلفاً باللغتين العربية والأردية . . وترجم بعضها  
الى الانجليزية والتركية والفارسية.



● عمل بعد تخرجه في رئاسة  
القضاء في مكة ثم في كتابة العدل  
بالمحكمة الشرعية ثم مساعدا

بقسم الثقافة والتعليم بوزارة الداخلية قبل انشاء وزارة المعارف ثم  
عين عضواً في مجلس الشورى عام ١٣٧٥هـ الى جانب قيامه بتدريس  
مادة الثقافة الاسلامية بجامعة الملك عبد العزيز وجامعة ام القرى .  
● له مؤلفات عديدة تعالج القضايا الاسلامية مثل: على مائدة  
القرآن . . استمبار وكفاح نحو سياسة عربية صريحة . . ماذا في الحجاز  
ديوان شعر بعنوان الطلائع ثم مجموعة قصص بعنوان. سعد قال  
لى . . وكتاب عن المرأة بعنوان . . مكانك حمدي.



● استاذ مشارك ورئيس قسم  
الاستشراق بالمعهد العالي  
للدعوة الاسلامية - جامعة الامام

عبد بن سعود الاسلامية - فرع المدينة المنورة.

■ من كتبه المنشورة:  
● جهود النحلة العرب بين النظرية والتطبيق، ظاهرة التأثيث بين  
العربية واللغات السامية، المستشرقون ومنهجهم اللغوية،  
المستشرقون ونظرياتهم في نشأة الدراسات اللغوية العربية، خصائص  
العربية في ضوء اللغات السامية، معالم ماصرة في الصرف العربي.  
● ومن ترجماته المنشورة:  
★ اجمل العربية الصورة بـ "أث" و"أث"، المراحل الزمنية للعربية





● يعمل محاضراً في معهد الإدارة العامة بالرياض.

● له جمهرة من المؤلفات، ومجموعة من البحوث والدراسات في موضوعات الجغرافية، والإدارة، وموضوعات أخرى.

● له مشاركات متعددة في الصحف والمجلات السعودية والعربية.



● رئيس قسم الفلسفة جامعة القاهرة

● عمل بالتدريس في عدد من

الجامعات العربية

● خبير الفلسفة بجميع اللغة العربية بالقاهرة

● له أكثر من عشرة مؤلفات.

● حصل على جائزة الدولة في الفلسفة لعام ١٩٨١ - ومجموعة من الجوائز الأخرى.



● جامعة الامام محمد بن سعود الإسلامية - قسم الاستشراق.

● محاضر في الحديث الشريف

وعلموه.

● مدير المعهد العالي للدعوة الإسلامية بالمدينة المنورة.



● رئيس قسم الاعلام - جامعة الامام محمد بن سعود الإسلامية

● له مجموعة من المؤلفات في

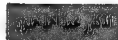
مجال الاعلام الاسلامي وحركة الفز والفكر

● له مجموعة من الدراسات والبحوث نشرت في الصحف والمجلات الكبرى.



● محاضر في قسم الاستشراق - جامعة الامام محمد بن سعود الإسلامية - قسم المدينة للنهضة.

● طبع له كتاب (جمعية العلماء المسلمين الجزائريين ودورها في الحركة الوطنية) ولا كتاب قيد الطبع . . وآخر بعنوان (البشر الابراهيمي).



● عمل استشارياً مساعداً ومستشاراً لدراسات الشرق الأوسط بجامعة جاكسونفيل/

فلوريدا، الولايات المتحدة الأمريكية.

● عمل استشارياً مساعداً بجامعة سان دييغو - ورئيساً للبرامج العربية بـيسترن للترجمة بالكمبيوتر.

● يعمل حالياً استشارياً مساعداً للأدب الحديث بكلية البنات لثقافة/

جدة.



● عضو هيئة التدريس بكلية الآداب جامعة القاهرة والبرية للبنات بجدة.

● دكتوراه في التاريخ الاسلامي من كلية الآداب جامعة القاهرة تخصص المغرب والأندلس.

● له مشاركات في عدة مؤتمرات دولية مثل مؤتمر مصر والبحر المتوسط والتندوة الدولية عن القرن الاقربى.



● عمل رئيساً لشعبة اللغة العربية بالمركز التربوي بفاس .

● أستاذ علم العروض بجامعة

محمد بن عبد الله بفاس

● يعمل الآن محققاً لخزانة القرويين.



● حصل على الدكتوراه من جامعة الازهر ١٩٤٦

● حقق المسند من كتب

الثراث، وأخرج موسوعة كاملة عن الادب العربي في جميع عصوره.

● كتب في التاريخ، الادب، النقد، الاسلام والتفسير، اللغة.



● دكتوراه في علم الجيولوجيا جامعة كورنيل ولاية نيويورك - امريكا.

● عمل وكيلاً لوزارة المعارف للشئون الفنية.

● عمل مديراً لجامعة الملك عبد العزيز - جدة

● عمل وزيراً للاعلام.

● منح مجموعة من الأوسمة والميداليات المحلية والعربية والعالمية

● له جمهرة من المؤلفات في الجيولوجيا الاقتصادية، التصانيدات للمعادن، المذاهب، الفرق، الشريعة والدراسات الاسلامية.



● ماجستير ودكتوراه في مقارنة الأديان - جامعة أدنبره.

● عمل رئيساً لقسم العقيدة ومقارنة الأديان - الجامعة الاسلامية بام درمان - السودان.

● عمل عميداً لكلية الدراسات الاسلامية - الجامعة الاسلامية - أم درمان

● عمل رئيساً لقسم الاستشراق.



● بكالوريوس من كلية التربية بالمدينة المنورة، قسم اللغة الانجليزية.

● ماجستير من قسم الاستشراق - شعبة الدراسات الاسلامية.

● يعمل محاضراً في المعهد العالي للدعوة الاسلامية.



عبد القدوس الانصاري



رئيس اللجنة



إنصافهم .. ما بالنا لا نفعل؟ واسلحتنا مؤثرة لا تخفى  
خوافيها .. ولا يطعن في احكامها ونواهيها .. ولا يقلل  
من أثرها وجدواها.

■ ماذا أقول وأنا ارى هذا الزخيم المتراكم من المعالجات  
الاستشراقية «ها وعليها» كانا به يللم هلاميتها .. اهو  
ضرب من الغزو الاعلامي قد أوقعنا في شركاه؟ .. أم هو  
استحواذ فكري معاكس ادخلنا في حباله؟

بتلقائية متطلقة للكلم وليس للكيف . أقول:

■ انني بهذه الرؤى الذاتية أقدر ان في كثرة ترديد هذه  
«العلاميات الجدلية» وجعلها في كمها وليس في كيفها محاور  
لرجع الصدى . أقدر - ثانية - انه قد يصرفنا عن ذلك  
المهجوم المتبقي والذي لا مندوحة عنه، خاصة اذا ما راعينا

ماذا أقول بعد ان افرد واوجز كل هؤلاء  
الافاضل الاعلام المبرزين محصلة أخذهم  
واستقراهم .. والمعيته واستنباطاتهم ..  
وسكبوها «بردا حينا ولظا في أغلب الأحيان» على خددين  
المستشرقين وهجير الاستشراق.

■ ماذا أقول وموضوع الاستشراق قد اخذ يلذهب بنا  
بعيدا - بعيدا - حتى كدنا لا نتيين ملاحه إلا لماما - عندما  
يعوزنا الدليل أو تقتضينا الحجة . وكثيرا ما تأخذ - نحن -  
ضاللتنا «ضد .. أو مع» من منافذ محجتهم . وكثيرا  
«جدا» ما نستغرق أو نلغو «نحن» في تحليل أو تفتيت  
مقولاتهم ونقولاتهم «الباطلة المسوخة» كأننا عاجزون ان  
نتشعر ونغفل في بطون مراتبهم .. أو كأننا لن نتوجه  
لمجوم معاكس نستهدف منه إخراسهم أو نستدرك به

ولعله - ايضاً - ضرب من الخيال اليتيم والضرير ان نسوِّغ لأنفسنا مظنة ان مالا يدرك كله لا يترك جله . بل الأمر في خطورته وتعديده ووبئه يفرض حضوراً . واعياً . علماً . فاعلاً . مكثفاً . يستخرج تراثنا ليمزجه بمعاصرتنا . ويستنبط نفائسنا لترشد عقولنا . ويستدرك اسفارنا بما يضيفه المؤهرون فينا . ويجمع لأولياء أمورنا مجالس دينية علمية مخلصه خاصة . ترى . . . وتنتظر . . . وتقدر . . . فتقرر وتنفذ .

عندئذ - تقع الواقعة على اولئك النفر يشي صنوفهم واجناسهم فلا يغيلون طولا ولا يسكنون نقيرا  
ويكون - نحن - بهذا قد غزوناهم من حيث يعلمون او لا يعلمون . وقوضناهم بنفس اسلوب ما يخططون ويتجهون .

على اية حال: اذا كان هذا العدد السنوي المتخصص الذي حظي وشرف بمشاركة قلعة من قلاع الدعوة والارشاد والتوجيه - جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية . - المعهد العالي للدعوة الاسلامية بالمدينة المنورة - قسم الاستشراق - وهو ثلثي مشاركة منهلية اكاديمية . أقول: اذا كان الاصدار الاول الرائد على ارض الجزيرة العربية فانه - فيما خطط واعد له ، على عجل وبلا وجل - قصد منه ان يكون مدخلا لقراءات متأنية . . ودراسات متفحصه . . وإيجابيات متحضرة . . تتمحور حول الطروحات التي عنيها بحديثي هذا ، وما يتساق معهما ويتوافق مع سيرهما واهدافها .  
لقد أن لنا ان نسل عن ذلك الطريق المتعاود مع عتمة أزمنة الاستشراق ورمائمه وقصور فهم وادراك المستشرقين ومنهاج بحثهم في التدوين ، فيما قرأناه . . وروايناه . . وسمعناه به وادركناه . . حتى بشدنا وجدنا جليدي متحرك نظرقه ، وما أشد زهونا ويشرنا بذلك الجليدي الذي سته جامعة الامام الاسلامية في قسمها الاستشراقي بالمدينة المنورة - وعنه المزيد في داخل العدد (ص - ) ولأمانها الراشادات هنا وهناك كل امل واعجاب .  
والله ولي التوفيق . . وهو الهادي الى سواء السبيل .

نبينا لادنا ربي

مغية فعل الاعلام المعاكس وما قد يحدثه من جرح بليغ في ثرائنا الديني وتراثنا المعرفي ، الفكري ، الزاخر - الفواح الشذى - وكفى عندئذ أن يُفرض علينا لغو مضاد في ساحاتنا قد يصرفنا عما سواه فتغدوا «بذلك» متعلقنا بين متاهات الشك أو موجبات اليقين ، تنفخها أمم العروبة والاسلام فتزيدها بالة على اطالة - لا سمح الله عز وجل .

■ وقد يقال ان مستمسكات الطرح تقتضي بالضرورة: ان نصصح . . وندافع . . ونناصح . . ونؤكد . . وليكن - فلكل مقام مقال . . ولا يبد لكل رد ان يرتقى لمعالجة الشبهات النكرات: وان تترث «وربما نتوقف» اذا ما ادرنا سبق رد موثوق موثق من بعض علماء اعلام العروبة والاسلام - او اكثرهم .

ولا حاجة: فقرأنا العظيم . . وديننا وعقيدتنا . . وستتنا الطهرة . . ونبيننا وسلفنا الصالح . . ونمسكنا بالمحجة البيضاء وهدينا وضيائها . . كل ذلك «جميعه» في موضع السمو الشاق في ذواتنا وعقولنا وقلوبنا ، وبما لا يجهل أو ينكر أو يعلن فيه . وما علينا الا ان نصدرة بمصداقيته وقولا وسلوكا لأمم الأرض قاطبة ليهتدوا به قبل ان تنزعز بمرئيات مستترقهم التي هي في أكثرها لا تتوافق ومستوى العقل . . والمنطق . . والواقع . . وهذا «وعملنا» نكون قد صدعنا برسالة الباري الأعلى . . وأخرسنا المشككين . . وهدينا المتذبذبين . . وطمعنا النافرين . . وهذا غزو من نوع جديد مسبقون نحن اليه بلديلى أمره جل وعلا «فانصاع بها نؤمر وأعرض عن المشركين» .

■ نعتزف بأنه مر على امة سيدنا محمد عليه افضل الصلاة والتسليم كثير من محن الغزوات . . العقائدية . . والمذهبية . . والاستشراق والتنصير ، والتبشير احدها ان لم يكن في مقدمتها خاصة في غضون القرنين الآخرين .

■ ولكن لعله ضرب من الشلل العقلي والتقدي ان نواجه تلك التحديات الموجهات برد مكتوب دون ان يكون لنا فعل حيث ممسوك .

ضرورة الحفاظ على

# الأسئلة

في ساحة محلات النشر



معالى الدكتور  
عبد الله بن عبد المحسن التركي  
مدير جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية

## الاستسرافي

يُذَكِّرُ اللّٰهُ اَوْلٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مِّبِينَ .  
(٢) ان مقام الرسول ﷺ على سبي:  
﴿وَاِنَّكَ لَمَلِيْ خَلْقٍ عَظِيْمٍ﴾ . . . ﴿لَقَدْ جَاءَكُمْ  
رَسُوْلٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ هَزِيْزٌ عَلَيْهِ مَا عَشِيْمٌ حَرِيْصٌ عَلَيْكُمْ  
بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَؤُوْفٌ رَّحِيْمٌ﴾ .  
﴿يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّا اَرْسَلْنَاكَ شَٰهَدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيْرًا .  
وَدَٰعِيًا اِلَى اللّٰهِ بِاِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُّنِيْرًا﴾ .  
﴿اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكُوْثَرَ، فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ، اِنْ  
شِئْتَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ﴾ .

(٣) ان الصورة الجميلة - للاسلام ورسوله - هي التي  
تحفز الناس على التفتح النفسي والفكري للعمدة  
الاسلامية . . . ولما كانت الدعوة الاسلامية خطابا مستمرا  
للناس كافة، فان الحفاظ على هذه الصورة الجميلة يجب

ان الحفاظ على صورة الاسلام صافية  
مجلوة - كما هي على الحقيقة - جهد علمي  
يجب أن ينهض به علماء الاسلام، وأجهزة  
الثقافة، ووسائل الاعلام: بهمة ووعي ومداومة. لماذا؟  
نجمال الجواب عن هذا السؤال في ثلاثة:

﴿يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا  
إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِيْنًا﴾ . . . ﴿قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللّٰهِ نُورٌ وَكِتَابٌ  
مُّبِيْنٌ﴾ . . .

﴿قَامُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ النَّوْرَ الَّذِيْ اَنْزَلْنَا وَاللّٰهُ يٰۤا  
تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ﴾ . . . ﴿مَا كُنْتَ تَدْرِيْ مَا الْكِتَابُ وَلَا الْاِيْمَانُ  
وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا يَهْدِيْ بِهٖ مِّنْ نَّشْءٍ مِّنْ عِبَادِنَا اُوْلٰٓئِكَ  
لنَهْدِيْ اِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ﴾ . . . ﴿اَفَمَنْ شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهُ  
لِلْاِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّنْ رَّبِّهِ فَوَيْلٌ لِلْعَاقِلِيَّةِ لَوَلَّوْهُم مِّن

ولعلمهم يشكرون ﴿

﴿ هذا بلاغ للناس ولتذكروا به وليعلموا أنما هو آية واحد وليذكر أولوا الألباب ﴾ .

★ والبحث العلمي من أهم الطرق الموصلة إلى التعرف على حقائق الإسلام ولكن أي بحث ؟

انه البحث العلمي المتجرد من الهوى، المتحرر من الظنون والأوهام، الأخذ بقواعد التحري، والتثبت، والتعامل مع المصادر والأصول الصحيحة الأصلية، وموازن المناقشة الموضوعية .

★ ولجمهور المستشرقين منهج معين، قد تختلف صيغه وأساليبه، ولكن قواعده العامة واحدة تقريبا وهي :

أ - تناول الإسلام كنص بشري أو غير رباني .

ب - الرجوع إلى المصادر الضعيفة أو الملتاعة .

ج - تضخيم الشاذ من المواقف والمسالك والأفكار - في التراث المتسبب إلى الإسلام - والتعويل عليه .

د - قلب المعايير العلمية في مناقشة مسألة « النبوة » - مثلا - فالأصل أن تناقش « النبوة » - من حيث هي نبوة - بمنهج واحد مطرد يثبتها جميعا أو ينفيها جميعا .

يبد أن المستشرقين طفقوا يضعفون القوى، ويقوون الضعيف .

★ ★ ويبدو أنهم قلدوا منهج أسلافهم في ذلك، أولئك الأسلاف الذين نقض شيخ الإسلام ابن تيمية - رحمه الله - ما قالوه بجدل عقلي غلاب .

★ قال في كتابه : « الجواب الصحيح لمن بدل دين المسيح » : « جميع ما احتجوا به من التوراة والإنجيل وغيرها من كلام الأنبياء عليهم السلام، انها تكون الحجة فيه علمية برهانية، اذا أقاموا الدلائل على نبوة من احتجوا بكلامه، بأن يبينوا امكان النبوة، ثم يبينوا وقوعها في الشخص المعين بالطرق التي يستدل بها على نبوة النبي . وهم لم يفعلوا شيئا من ذلك، بل احتجوا بذلك على أنها مقدمة مسلمة يسلمها المسلمون لهم، وهذا لا ينفعهم لوجوه :

الأول : ان فيمن ذكروه لم يثبت عند المسلمين أنه نبي كمنخيا وعاموس .

الثاني : أن من ثبت عند المسلمين نبوته كموسى، وعيسى،

... غرض الاسلام مسؤولية لا تنفك عن واجب ...

★ ولئن كلف المسلمون مسؤولية المحافظة على حقيقة الاسلام نقية متألقة - كما أرادها الله - فان قسطا من هذه المسؤولية يتمثل في دفع تشويش الأعداء الذين ما برحوا يطلقون ألسنتهم وأقلامهم بالسوء في دين الاسلام . وجمهور المستشرقين قد عمد إلى التشويش على صورة الاسلام ابتغاء الفتنة، وابتغاء الصد عن سبيل الله .

★ فمن المستشرقين من درس الاسلام في نطاق اهتمامه بالموازنة بين الأديان . . ومنهم من استشرق وقد بيت النية على الطعن في الاسلام : كتابا وسنة ، ورسولا وأمة . ومنهم من قام بالتعميل الثقافي أو التمهيد الثقافي لحركة الاستعمار الغربي التي زحفت على معظم البلدان الاسلامية، فان هذا الفريق تخصص في المسح الثقافي للخريطة الفكرية للعالم الاسلامي، ومن ثم تعرف على التفرات حسب ظنه فشن الهجوم من خلالها .

★ ومنهم من بحث عن الحق فعرسفه، ولكن الموقف العملي اختلف بعد تبين الحق . . فممن من أسلم وسعد . . ومنهم من قعدت به همته دون ذلك . . ومنهم من قيده غل التقليد، أو جفل خشية المعرفة .

يبد أن هذا التفصيل لا يؤثر على الحقيقة الموضوعية التي ينبغي أن تكون في وعينا دوما وهي : أن جبهة المستشرقين قد دأبت على عداوة الاسلام، وتشويه حقائقه .

★ نحن نود أن يتعرف الناس جميعا على حقائق الاسلام وتعاليمه وأصوله ومصادره .

وهل الاسلام الا حقائق جاءت ليتعرف الناس عليها، ويعقلها أولو الألباب ؟

﴿ يا أيها الناس قد جاءكم الرسول بالحقن من ربكم فآمنوا خيرا لكم ﴾ .

﴿ يا أيها الناس قد جاءكم موعظة من ربكم وشفاعة لما في الصدور وهدى ورحمة للمؤمنين ﴾ .

﴿ وأنزلنا اليك الذكر لتبين للناس ما نزل إليهم

والعلم بأساليب المناقشة من حيث إقامة البرهان، وترسيخ الحق، ونفي الباطل.

ولهذا نشأ «قسم الاستشراق» بالمعهد العالي للدعوة الإسلامية في الخديعة المنورة في جامعة الامام محمد بن سعود الإسلامية

★ فالاستشراق من شر أنواع الغزو الثقافي والفكري وردع هذا الغزو وردعه، مهمة علمية جليلة لا يجوز التخلي عن حلها، ولا الفتور في أدائها.

★ والاستشراق تشويش على الضميمة حول دعوة الاسلام، ومن هنا، فان ابطال هذا التشويش، واسكات صخبه عمل يدخل في صميم العمل الدعوى البصير والجاد، ذلك أن الدعوة ينبغي أن تصل الى كل أحد مبرأة من الشبهات والتشويشات.

وسرنا أن نفرد مجلة «المنهل» عددا خاصا يتناول قضية الاستشراق ويكشف أهداف المستشرقين ويبين مخاطرهم في مجالات العقيدة، والشريعة، والتاريخ، والحضارة، واللغة، والثقافة.

★ كما سرنا أن يسهم «قسم الاستشراق» في الجامعة بإعادة علمية حزيلة في هذا العدد من «المنهل».

★★ ان من خصائص الجند والحسوية في الجلات: اختيارها للموضوعات المهمة، ومعالجة هذه الموضوعات برصانة وعلم، في ضوء المبادئ الثابتة، والحاجات المعاصرة، لا سيما في هذه البلاد التي اعتصمت بدينها وقيمها فوقها هذا الاعتصام تيارات الهدم الفكري، والتخريب الثقافي، وهو اعتصام أعان عليه - بعد الله تعالى - مناخ مقدسات الاسلام، والقيادة الامينة التي تحرس الثوابت بيقظة ودأب والاعتبار بأحوال البلدان التي تمكن فيها الفكر الاستشراق وتوابعه.

واننا نشكر المعهد العالي للدعوة الاسلامية في المدينة  
المتورة على نشاطه، كما نقدم أجزل الشكر لمجلة المنبل  
والقائمين عليها على ما تقوم به في سبيل الثقافة الاسلامية  
من جهود معروفة عبر تاريخ المجلة الطويل الحافل  
بالدراسات والأبحاث الهادفة الرصينة، ونسأل الله

الثالث: أن جمهور المسلمين لا يعلمون نبوة أحد من الأنبياء قبل محمد إلا باخبار محمد ﴿ﷺ﴾ بنبوتهم، فلا يمكنهم التصديق بنبوة أحد من هؤلاء، إلا بعد التصديق بنبوة محمد ﴿ﷺ﴾.

★ فإذا طلب هؤلاء من المسلمين أن يسلموا بنوة هؤلاء دون نية محمد، لم يمكن المسلمين أن يسلموا ذلك لهم، ولا يسوغ ذلك للمسلمين، لا عقلا، ولا نقلا . وحينئذ إذا لم يقدموا الأدلة على نية أولئك، لم يكونوا قد ذكروا، لا حجة برهانية ولا حجة جدلية.

الرابع: أن المسلمين لم يصدقوا نبوة موسى وعيسى الا مع اخبارهما نبوة محمد.

فان سلموا عنها أخرها نبوة محمد ثبت نبوته ونبوته .  
وان جحدوا ذلك ، جحد المسلمون نبوة من يدعون أنه  
موسى وعيسى اللذين لم يخيرا بمحمد ﷺ .

الخامس: أن المسلمين وكل عاقل، يستمعون - بعد النظر التام - أن يقروا بنبوّة موسى وهيسى دون محمد (ﷺ)، إذ كانت نبوته أكمل، وطرق معرفتها أتم وأكثر. وما من دليل يستدل به على نبوة غيره إلا وهو على نبوته أدل، فإن جَعَدَ نبوته يستلزم جَعَدَ نبوة غيره بطريق الأول.

والمستفاد من هذا السياق الصريح القوي - لشيخ الاسلام:

١ - ان بضاعة المستشرقين قديمة، وان طليث بشكل عصري :  
كحدائث العبارة والترتيب الفني للكلام، ودعوى المنهجية.

٢ - ان منهج المستشرقين منحرف في البدء والمسار والنتيجة.

٣ - ان الخطوة الأولى الصحيحة في ابطال ظاهرة الاستشراق هي: تفنيد منهجهم ، ونقض أقاويلهم وأباطيلهم .

وننظر منهم المشرقين يحتاج الى العلم:

العلم بحقائق الاسلام . . والعلم بمنهج المستشرقين .

# مجله دانش

## مجله دانش

### مجله دانش

#### مجله دانش



مدخل

# الاستشراق بين المصطلح والمفهوم

بقلم: الدكتور حسين نصار



● الاستشراق يُعنى بكل الحضارات التي برزت في الشرق وليست الحضارات العربية وحدها.

● كلمة (الاستشراق) رغم انها مأخوذة من أصل عربي خالص إلا أنني لم أطلع عليها فيما قرأت من التراث.

الكلمة الذى يشبه كلمة (مصرولوجي) الانجليزية التى تعنى دراسة الحضارة المصرية القديمة دراسة عائلية لما ذكرت. ■ ويمتد الشرق - فى الاصطلاح الأوربي - من الساحل الشرقى لحوض البحر المتوسط الى المحيط الهادى مضافا اليه القسم العربى من افريقية أو ما عرفناه باسم شمال افريقية - ويحتوى على مصر وليبيا وتونس والجزائر والمغرب الأقصى على الرغم من أن هذا القسم يواجه أوروبا كلها ويشغل

من الأوابد، يرميها باللغات - ويرى انها جالية المصائب جهرا وخفية .. ويرى بعضهم أنها نعمة أتاحتها الله للتراث العربى تأخذ بيده الى ضياء المنهجية العلمية. والكلمة تعنى .. تسليط الأضواء على حضارة (الشرق) .. وإمعان النظر فيها .. والاهتمام بفحصها ودراستها ورصد ظواهرها .. واستكشاف خباياها .. وتتبع تطوراتها .. وتعليل كل ما يطرأ عليها .. هذا هو المعنى المعلن من

الاستشراق كلمة غريبة يمكن أن تعطينا مثالا جليا للكليات التى يخضعها اللغويون والنقاد لدراسات عدة ويستخدمها الأدباء فى مدلولات متغايرة. هى عربية لا شك فيها فهى مأخوذة من أصل عربى خالص هو «ش.رق» ومصروعة على وزن عربى خالص هو الاستفعال، ولكننى لا أذكر أنى اطلعت عليها فيما قرأت من التراث. ويرى بعض الناس أنها آيدة

د



## ● بعض المستشرقين الذين اتصفوا بالدقة اكشفوا

## اتجاهات ومجالات وأعمال في التراث العربي لم يفطن

## إليها العرب أو لم يعطوها قدرها الحق.

العربي يدرس في المراكز الأوربية مع السمايات التي يسيطر عليها اليهود أو يكادون.

■ كذلك لم تقتصر الحركة الاستشراقية على قطر أو اثنين من أقطار أوروبا بل وجدت في أهم أقطارها وبعض الأقطار المتوسطة بل الصغيرة منها. وتشتهر بينا الحركة الأمريكية والانجليزية والألمانية والأسبانية والفرنسية والاطالية والروسية والمولندية، ولكن ذلك لا يعنى أن غير تلك الأقطار لم يعرف حركة الاستشراق: فالبحر عرفت حركة على شيء من الاتساع. ووجدت في النرويج والسويد وفنلندا حركات خاصة بها.

●● ووجدت المطابع التي أصدرت الكتب العربية في هولندا والنرويج وروسيا القيصرية والاتحاد السوفيتي وغيرها ولا تكاد تخلو واحدة من الأقطار الأوربية من المخطوطات العربية.

ومثل هذه الحركة - بل الحركات - لا يمكن أن تبرا من أمور:

● لا يمكن أن تبرا من أفراد غلب عليهم هوى الجنس أو الثقافة أو الدين فأعياهم عن رؤية الحق،

■ وشاكرت صقلية - في عهدها الاسلامي - أسبانيا، في تلقى الوافدين الاوربيين من الدارسين وتزويدهم بالمعطاء العربي الوفير حتى اصطبغ بلاطها النورمندی بصبغة عربية لم تخطئها عين.

■ وفي عصور الحروب الصليبية تعددت مواضع الالتقاء المباشر بين العرب والغربيين وتيسرت وسائل التعرف والأخذ.

■ وأخيرا انتظمت الدراسة الاستشراقية في القرون الثلاثة الأخيرة، من التقويم الميلادي، وقامت بها الجامعات ومراكز التعليم المختلفة ورعتها الحكومات.

■ وعندما تنامل في المستشرقين نجد منهم من غلبه سحر الشرق وساقه هواء الى العنصرية بحضارته. ونجد منهم من غلبه التطلع العلمى وحب المعرفة. ونجد منهم من جندتهم حكوماتهم أو اتخذت منهم أعوانا ليمهدوا لها السبل الى ما تريد من الأقطار العربية فألحقهم بوزارة الخارجية أو إدارات المستعمرات. ونجد منهم رجال الدين المسيحي أو اليهودي - وخاصة أن التراث

من خطوط الطول ما تشغله.

ولا يضم هذا الشرق حضارة واحدة فهو مهد الحضارات القديمة: المصرية والسامية (والعربية إحداهما) والفارسية والهندية والصينية. الخ.

ومن ثم فالمعنى الدقيق لكلمة الاستشراق الاهتمام بكل الحضارات التي بزغت في الشرق وليست الحضارة العربية وحدها كما يشيع بيننا. ولذلك استخدم بعض العلماء كلمة (الاستعراب) للدلالة على العناية بالحضارة العربية وحدها ولكن لم تشع شيوع نظيرتها.

■ واهتمام الغرب بالعرب وحضارتهم ليس أمرا حديثا بل هو قديم بل موغل في القدم. وكان الاهتمام الأقدم موجها الى اليمن بخاصة والسواحل بعامه وقام به الاغريق وهم أعرق الأمم الغربية حضارة. وكان الاهتمام - في معظمه - اقتصاديا، وإن تخللته اهتمامات ثقافية.

●● وتجدد هذا الاهتمام واتخذ موقعا جديدا بعد الاسلام، وقام به البيزنطيون في الشام والعراق بخاصة.

■ وعندما فتح المسلمون أسبانيا من أقطار أوروبا - وأسسوا فيها الحضارة الأندلسية الزاهرة تدفق عليها الدارسون من مسيحي أسبانيا ومن علماء الأقطار المحيطة بها: إيطاليا - وفرنسا. وانجلترا. ثم ألمانيا للاعتراف من بحار علومها وفنونها.

وشوه نفوسهم فشوهت ما أمامها من جمال.

● ولا يمكن أن تبرا من أفراد يعملون لمصلحة من يستخدمهم. . ولا يتلفون إلا بما يؤدي إلى هذه المصلحة دون أن يأبهوا لشيء أمامهم. . أو يسلكون المسارب الخفية التي تصل بكل من يسلكها بعدهم إليها.

● ولا يمكن أن تبرا من أفراد كانت الثقافة التي تلقوها في طفولتهم وصباهم حائلا بينهم وبين حب التراث العربي - الحب الذي يؤدي إلى التجاذب الذي يصلح بالمستجيب له إلى الحكم الفصل. ● ولا يمكن أن تبرا من أناس أوقعهم الجهل، أو قصور المعرفة بالمجتمع العربي وما جرى فيه من تيارات فكرية متلاطمة غزيرة، أو عجز المعرفة بمرامى اللغة العربية وبجهازاتها ومدلولاتها المتوالية، أو سوء الفهم - أوقعهم في الزلل دون أن يقصدا إليه أو يحسوا به.

■ ولكن: ألم تشتمل حركة الاشتراق على غير من ذكرت؟ لا. . ولا. . لقد اشتملت

أيضا على من أجبا الثقافة العربية، فدفعهم الحب إلى الانغال في أعماقها فوصلوا إلى الألبان بالدين الذي جاء في أعلى لغة عربية أدبية: الإسلام.

● واشتملت على من كان هدفهم المعرفة. . وديدهم الاشتغال بالفكر العربي. .

ومساعهم تقويم هذا الفكر التقويم الجدير به.

● فاشتملت على من أسدوا الأيادي البيضاء التي لا يمكن أن تتجاهل أو تنسى.

■ فقد نظروا إلى التراث العربي نظر الأجنبي المدقق المحقق الذي يقبده الإلف والتعاضد، فاستطاعوا أن يرصدوا الدقيق من الظواهر والتطورات مع المشاركة - بل الدقة - في رصد غيره.

واكتشفوا مجالات واتجاهات وأحالا لما قيمتها الرائعة. لم يفتن إليها العرب أو لم يعطوها قدرها الحق، مثل: فن الموسيقى. . والخيال العربي. . وألف ليلة وليلة. . وكليلة ودمنة، وتكفي إشارة سريعة إلى ما استحوه من «ألف ليلة وليلة» التي سمىها (ليالي العرب) من قصص وأفلام سينمائية ومعزوفات موسيقية ولوحات تصويرية. . الخ. وإلى ما كتبه هنري جورج فاورم في الموسيقى.

وكشفوا عن رجال من ذوى الفكر المبتكر أو الخالد في تراثنا الحى أزاخوا الفبار عنهم، وجعلوا صورهم، وقصصوا أعمالهم. ويحضرني من الأمثلة ابن خلدون المفكر الاجتماعى. . وأبو العلاء المعرى الشاعر الفيلسوف.

وقدما أدق التحقيقات لثرائنا

المخطوط - المطبوع في الظلام - في منبج علمى سليم - لم يملك كل من اطلع عليه منا إلا أن يعجب به ويتأثر ويسعى إلى احتذائه. فخاب كثيرون وأفلح كثيرون بل بز بعضهم المستشرقين لكونهم أبناء

العربية العارفين بخباياها. ■ وإذن فغطاء المستشرقين متغائر - ولذلك يكمن الخطر في كثير منه على القارئ العام. أما القارئ المتق فيمكن أن يرجع إليه حسب سعة ثقافته. وأما العالم المتخصص فيجب أن يراجع.

يجب أن يرجع إليه: فيستشعر بما لديهم من نظرات نفاذة. . ويكتشف ما خططوه من اتجاهات مبتكرة. . ويثرى بما أتوا به من معلومات قيمة، ولينقب عما أودعوه أبحاثهم من زيف أو ضلال أو خطأ فينه إليه ويفنده.

■ ويجب أن يحسن الدارس المستفيد ميدان الرجوع إليهم. فالمستشرق لن يعطى في مجال الدينيات إلا نظير المسيحي أو اليهودى. . ولن يستطيع أن يتلوق أعمال الشاعر التي تعتمد على استنساخ طاقات اللغة العربية الموسيقية والإيحائية.

وأخسر الأمر: ليست أقوال المستشرقين أحكاما مقدسة يجب أن يتلقاها الدارس بالقبول. بل الواجب أن يحصن هذه الأقوال كما يجب عليه أن يتلقى كل قول، بل في حذر أشد وتقحيص أعمق.

# الاستشراق

## ماله .. وما عليه

بقلم: الدكتور عمر فروخ



● الدول الغربية استخدمت الاستشراق في تحقيق كثير من مصالحها السياسية والدينية. . وكان اهتمام الدول القوية بالحركة الاستشراقية أكثر من اهتمام غيرها. . من الدول الأخرى.

إنه توسيعاً لدائرة المعرفة ولتوافق هذا الموضوع مع دراسات هذا العدد المتخصص وإثراء لمحاوِر الحديث جاء اقتباسنا لهذا الموضوع.

(المنهل)

■ الدول الغربية القوية. ودراسة اللغة العربية بدأت في أوروبا منذ زمن بعيد ثم اتسعت في العصور الوسطى وبعد الحروب الصليبية خاصة. ولا شك في أن حركة الاستشراق قد انطلقت بباحث ديني، فإن أول المهتمين بدراسة العربية كانوا من الرهبان الذين أرادوا أن يعينوا أنفوسهم على الشعوب العربية وعلى الشعوب المسلمة بفهم اللغة العربية والثقافة الإسلامية. وكذلك استخدام رجال السياسة

في الناحية الدينية إذ انصب اهتمام المستشرقين على الشعوب المسلمة.

ومع أن المستشرقين قد درسوا من اللغات العربية والبربرية والحبشية والهندية والصينية وسواها بلهجتها، فإن الاهتمام الأول كان باللغة العربية والثقافة الإسلامية لأن البلاد الإسلامية عامة والبلاد العربية خاصة كانت مطمح أنظار

الاستشراق صيغة مرتجلة تدل على الاتجاه نحو الشرق



لدراسة وجوه الثقافة فيه من لغة وأدب وتاريخ وفقه وعلوم. غير أن الاستشراق اتسع مع الأيام في ناحية وضاق في ناحية ثانية. لقد اتسع في الناحية الجغرافية إذ ضم إلى دراسة المشرق العربي دراسة المغرب العربي، ثم ضاق

## ● لم يتنبه العرب إلى الترتيب الهجائي لمؤلفاتهم إلا بعد أمد كما فعل ياقوت الحموي في كتابه معجم البلدان . . ومعجم الادباء . . ولم يكن الترتيب مكتملاً .

الأوربيين، في الاستشراق، نقرأ من اليهود، لأن اليهود أقدر على البراعة في اللغة العربية بجامع الأصل الواحد بين لغتهم ولغة العرب .

### الاستشراق حركة سياسية عامة

لم يكن من المنتظر أن يكثُر المستشرقون بدافع شخصي بحث، إذ الاستشراق عمل صعب ثم هومع ذلك قليل الريح المادى، من أجل ذلك كان المستشرقون عادة من أولئك الذين تستخدمهم الدول والجمعيات والمؤسسات وتضمن لهم أسباب معاشهم، وربما وجدنا أستاذاً في جامعة «يستشرق»، إلى جانب عمله الجامعى . وقل أن نجد مستشرقاً مثل الأمير الايطالى «ليونى كايثانى» (١٨٦٩ - ١٩٢٦م) الذى اختار أن يرتب أحداث التاريخ الاسلامى حوليا، على السنين والأشهر وعلى الأيام إذا أمكن .

ولا يستغرب أحد إذا علم أن الاهتمام بالاستشراق كان في الدول القوية مثل بريطانيا وفرنسا وإيطاليا والولايات المتحدة أكثر منه في الدول الصغيرة أو القليلة النفوذ في السياسة الدولية . ولما استعمرت هولندا في مطلع القرن التاسع عشر، الجزائر المعروفة اليوم باسم «أندونيسيا» كان عدد سكان هولندا سبعة ملايين وعدد سكان

تلك الجزائر المستعمرة سبعين مليوناً، فسار على الألسن قول هو: كل طفل هولندى يولد ملازماً .

### موضوعات الاستشراق

جميع موضوعات الاستشراق وجميع جهود المستشرقين كان يقصد بها، في الدرجة الأولى، خدمة الاستعمار وتسهيل عمله في البلاد التى ينزل فيها، ذلك لأن فهم لغة قوم وفهم ثقافتهم يساعدان على تذليل العقبات في وجه المستعمر . غير أن عدداً من وجوه النشاط التى كانت للمستشرقين كان جانب منها ذا فائدة - من ذلك مثلاً طبع القرآن الكريم (وقد طبع أول ما طبع في ألمانيا) وعمل فهرس للألفاظ لتسهيل الاهتداء الى الآيات التى ترد فيها تلك الألفاظ . . ومنها أيضاً عمل فهرس للألفاظ الواردة في أمهات كتب الحديث . ثم دراسة جغرافية البلاد الاسلامية . . وعمل الخريط لها . ثم نشر المخطوطات محققة ثم دراسة الفنون الاسلامية . إن هذه

الاعمال وأعمالها ذات فائدة للمسلمين لا تنكر، وإن كان المستشرقون لم يقصدوا بتلك الأعمال خدمة المسلمين وإنما أرادوا خدمة الرجال العسكريين ورجال الدين من شعوبهم . من أجل ذلك كله نستطيع أن نقول: إن نشر «دائرة المعارف الاسلامية» بثلاث لغات - بالانكليزية والفرنسية والألمانية - (في طبعاتها الثانية التى لم تتم بعد) عمل جليل عظيم النفع برغم ما يمكن أن يؤخذ عليه من قصور مقصود أو غير مقصود . . وكذلك لا يجوز أن ننسى - في هذا النطاق - نقرأ من المستشرقين قاموا بدراسات أدبية وتاريخية ولغوية وفقهية كانت مثلاً يحتذى في البحث والتنقيب وفي النهج العلمى . . كما لا يجوز أن نغضض العينين على دراسات لنفر آخرين من المستشرقين كانت مشوهة قصداً أو عفواً .

### أستشرقون أم غير مستشرقين؟

عد نجيب العقيقى في كتابه الشامل «المستشرقون» (في طبعة

عام ١٩٦٥م، ص ١٣٨٠ وما بعد) أكثر من ألفي مستشرق، ولا شك في أنه لم يستطع أن يجمع في كتابه هذا كل الذين اشتغلوا بالاستشراق، وخصوصاً من المعاصرين لنا. ولقد كان من أولئك الذين أصر نجيب العتيقي على عدمه في المستشرقين نفر منهم عبد الكريم جرمانوس المنفاري. . وعلى محمود ثم، عشانوف. . وليون الأفريقي (واسمه الحقيقي الحسن الوزاني التونسي). . وكامل الصباح ومحمد عياد الطنطاوي - وهؤلاء كلهم مسلمون وثلاثة منهم عرب، فلا وجه لعدمهم في المستشرقين لأن المستشرق هو الغربي (بالغين المجمة: الأوروبي أو الأميركي) غير المسلم ومن كانت لغته غير العربية.

وكذلك عد نجيب العتيقي في المستشرقين نفراً من نصارى العرب المعاصرين لنا أو السابقين على عصرنا. من هؤلاء جميعاً: يوسف السمعاني (ت ١٧٦٨م). . وميخائيل الخزيري (ت ١٧٩١م). . ووزق السله حسون (ت ١٨٨٠م). . وإلياس بقطر وجيب الزيات وفليب حتي وجورج حوراني وشارل مالك. . ومع أن جورج حوراني إنكليزي الجنسية بالولادة ومع أن فليب حتي قد اتخذ الجنسية الأمريكية عام ١٩٢٤م، فإن هؤلاء أيضاً لا يمكن أن يعدوا في المستشرقين

بوجه من الوجوه. وبعد النظر في كتاب «المستشرقين» رأيت أن نجيب العتيقي قد عد «كل شخص ألفى دروساً في مؤسسة غير عربية مستشرقاً».

### طبقات المستشرقين:

لو أحببت أن أقي الاستشراق حقه من الثناء أو أن أحل عليه ما يستحق من اللوم لاحتجت إلى استعراض جهود مثبات من المستشرقين، وهذا أمر غير ممكن في نطاق هذا المقال. من أجل ذلك رأيت أن أقسم المستشرقين إلى ثلاث طبقات، ثم أشير إلى جهود كل طبقة إشارة عجيلى مع ذكر عدد من الأساء لضرب المثل.

### (١) الطبقة الأولى:

#### طبقة المفهرسين والمترجمين والنقلين

لنبدأ هنا بهذه المقدمة الموجزة المفيدة:

■ تنبه المؤلفون العرب للترتيب المنطقي في تأليفهم (مما يساعد القارئ على الاهتمام إلى الموضوع الذي يريده أو إلى العلم من الأشخاص أو الأماكن) فرتبوا الكتب على العصور كما فعل محمد ابن سعد في كتابه القيم «طبقات الصحابة» أو على السنين كما فعل ابن العباد الخبلي في كتابه

«شذرات الذهب» وكذلك رتبوا كتب الحديث مثلاً على الموضوعات (باب الطهارة، باب الصلاة، الخ). . أو على الطرائق كما فعل أحمد بن حنبل في كتابه «المسند» إذ رتب الأحاديث في أبواب بحسب الرواة والحفاظ (صحابة رسول الله - أهل المدينة - أهل الكوفة - أهل الشام، الخ).

■ إن هذه الطرق كلها مفيدة ومنطقية، ولكنها تنفع المعاصرين لأولئك المؤلفين، وتنفع الذين يعرفون عصور الرواة وسنوات وفيات الرجال، أو الذين يحفظون الأحاديث غير أنها لا تنفع الباحث المتأخر في الزمن. ولم يتنبه العرب إلى الترتيب الهجائي إلا بعد آمد - كما فعل ياقوت الحموي في كتابه «معجم الأدباء» وفي كتابه الآخر «معجم البلدان».

غير أن طرق المؤلفين العرب كانت ناقصة لأنها تناولت رؤوس الفصول فقط ولم تتناول الأعلام الواردة في ثنايا تلك الفصول.

■ فلما جاء المستشرقون جعلوا من وجوه اهتمامهم فهرسة أمهات الكتب العربية مما كان مطبوعاً فهرسة كاملة (لأعلام الواردة في رؤوس الفصول وفي ثنايا الفصول) - ثم جرت عاتقهم على فهرس كل كتاب ينشرونه أو يؤولفونه. وقد نشر فلوجل (ت ١٨٧٠م) «نسجوم الفرقان في أطراف القرآن»، وهو فهرس مفصل لألفاظ القرآن

● ان من المستشرقين اذكاء ألبسوا ذكاءهم ثوب المكر.

● العرب أخذوا العلم من اليونان ثم بلغوا فيه مرتبة لم

يحلّم بها اليونان أنفسهم. وهذا يدحض افتراءات

(ريثان) وأمثاله في أن العرب عالة على علوم غيرهم.

صنفها نفر من المستشرقين أو القوها بصعب أن يكون فيها تشويه أو أن يقصد بها ضرر مباشر. . صنف أدوارد لاين «مد القاموس» فجمع فيه كل كلمة وردت في أمهات كتب اللغة - وكان يشير إلى المصدر الذي أخذ منه كل معنى من معاني الألفاظ التي اشتمل عليها قاموسه. . وتتبع دوزي القواميس العربية والكتب المؤلفة وجمع مجلداً ضخماً للألفاظ التي أهملتها القواميس العربية أو غفلت عنها. . وكان أوضح فيشر قد جمع بطاقات لجميع ألفاظ اللغة العربية - وهي البطاقات التي يعتمدها اليوم مجمع اللغة العربية في القاهرة لإخراج «المعجم الكبير» الذي صدر الجزء الأول منه عام ١٩٧٠م.

■ وفي هذه الطبقة تيودور نولدكه مؤلف «تاريخ القرآن» - وهو كتاب يحاول فيه نولدكه أن يرد سور القرآن وآيات تلك السور إلى ترتيبها التاريخي بحسب نزولها. ولا شك في أن نولدكه قد استند في

قلت إن عدداً كبيراً من الكتب العربية طبع في أوروبا على أيدي المستشرقين محققاً أحسن التحقيق ثم أعيد طبعه في الشرق وقد تسربت إليه أعطاء قلة أو كثرة. ثم إن نفرًا من المستشرقين القدامى والمحدثين قد طبعوا كتباً فاسدوا فهم ما فيها وجهلوا قراءة أشياء من خطوطها فجاءت مشوهة.

■ وكذلك يلحق بالمفهرسين والناشرين نفر من الناقلين الذين نقلوا الكتب العربية إلى لغاتهم: إلى اللاتينية والفرنسية والانكليزية والألمانية وغيرها، فنشروا الثقافة الإسلامية عامة والعربية خاصة بين شعوبهم فنشأ في تلك الشعوب أفراد وجماعات أعجبوا بثقافتنا ودافعوا عنها حتى في وجه أقوام من بني جلدتهم.

## (٢) الطبقة الثانية:

### المؤلفون ذوو النظرات الجدية

هنالك أنواع من الكتب

الكريم حتى للحروف - ولكن فهرس فلوغل ظل ناقصاً لأنه أثبت الألفاظ مجردة ولم يتبعها بأجزاء من الآيات كما فعل فيثا بعد «على زاده فضل الله المقدسي» في «فتح الرحمن لطالب آيات القرآن» أو محمد فؤاد عبد الباقي في «المعجم المفهرس لأيات القرآن الكريم».

■ بدأ فنسنت فهرسة أمهات مجاميع الحديث عام ١٩٢٤م ثم توفي عام ١٩٣٩م، ولم يصدر من فهرسه هذا إلا جانب يسير جداً فآثم العمل كله بعده نفر من المستشرقين. . وصنع غويدى الكبير (١٩٣٥م) فهراس لكتابات الأغاني. . ولما نشر المستشرقون أمهات الكتب مثل «تاريخ الرسل والملوك» للطبرى و«الكامل في التاريخ» لابن الأثير و«نفسح الطيب» للمقرى و«المفضليات» مختارات من الشعر القديم» للمفضل الضبي - جعلوا لها فهراس مفصلة لأعلام الأشخاص وللأماكن وللجماعات وغير ذلك.

■ ويلحق بفهرسة الكتب المنشورة نشر المخطوطات العربية، فإن عدداً كبيراً من كتب التراث العربى رأت النور - أول ما رآته - في مطابع أوروبا على أيدي المستشرقين. إن كتاب «القانون» في الطب لابن سينا طبع أولاً في روما عام ١٥٩٣م ثم طبع في بولاق سنة ١٢٩٠هـ (١٨٧٣م) - بعد نحو ثلاثة قرون - ولا أرانى أجانب الصواب إذا أنا

عاولته الى كتب الائمة والمفسرين ولكنه جمع هذا الموضوع في كتاب واحد منسق.

■ وكان لنولده بحث ضاف في القرآن ظهر في الطبعة الحادية عشرة من دائرة المعارف البريطانية (عام ١٩١١م) والبحث المذكور قيم سليم - غير أن هذا البحث حذف من الطبعات التالية لدائرة المعارف البريطانية . . . وهناك كارل بروكلمان له «تاريخ الأدب العربي» في خمسة مجلدات ضخام ذكر فيها جميع المؤلفين العرب (ومن عرف له كتباً مطبوعة أو مخطوطة) - أو جزيروكلمان في الكلام على المصور وعلى المؤلفين أنفسهم ولكنه حاول إثبات كل كتاب (مطبوع أو مخطوط) مع ذكر جميع طبعاته بأكماها وتواريخها .

واهتم نفس من المستشرقين بالحضارة والثقافة الاسلاميتين ، ألف غوستاف لويون كتاباً جميلاً شاملاً منصفاً عنوانه «الحضارة العربية» (وقد نقله عادل زعير بعنوان «حضارة العرب» . . . وأما جورج سارطون فله كتاب عنوانه «مقدمة الى تاريخ العلم» (في خمسة مجلدات) . إن نصيب المسلمين في هذا الكتاب وافر جداً حتى إن سارطون أطلق على القرن الرابع عشر «عصر ابن خلدون» . . . وهناك ألدوميلي ، له (مع نفر من المستشرقين) كتاب عنوانه «العلم العربي ودوره في التطور العالمي» .

■ وأوسع ما كتب في تاريخ الاندلس وأدقه كتاب ليفي بروفنسال (في ثلاثة أجزاء) ينتهي ب سقوط الدولة الأموية في قرطبة (وهو يؤرخ نحو أربعمئة وخسين سنة أو أقل قليلاً من نصف المدة التي قضاها العرب في الأندلس) . . . والمستشرق نيكل هو صاحب النظرية العربية لنهضة الأدب الفرنسي - ولقد لاقت نظريته هذه مقاومة شديدة في أول الأمر ثم لقيت قبولا . ونحن نجد هذه النظرية مثبتة اليوم في كتب ألفها فرنسيون . . . وهناك سيلفسترو فيوري الإيطالي له رسالة تقدم بها الى جامعة كولن (كولونيا بألمانيا) لنيل درجته العلمية عام ١٩٥٦ عنوان هذه الرسالة «في الصلات بين الشعر الوجداني العربي والشعر الإيطالي الوجداني الأول» . غير أن المؤلف كتب العنوان من باب التملح باللغة العربية أيضا وجعله «الشعر العربي والشعر الإيطالي القديم» . . . وهناك الراهب الاسباني آسين بالاسيوس الذي أقام الأدلة على أن الكوميديا الإيقية لدانتى شاعر إيطاليا الأول مأخوذة من المصادر العربية وخصوصاً من قصة المعراج ومن الفتوحات المكية لمحبي الدين بن عربي (ومن رسالة الغفران للمعري) .

■ ثم هنالك ثلاثة مستشرقين لا بد من ذكرهم : أرنولد وماكدونالد

وهل .  
● أما توماس أرنولد فقال عنه نجيب العقيلي : (كان معجباً بالاسلام . . متضلعا من علومه . . متصفا له في أبحاثه (بحوثه) ، فلم تعد عليه (له) هفوة واحدة على (في) كل ما كتب الاسلام في دائرة المعارف الاسلامية - وأشهر آثاره «الدعوة الى الاسلام» وقد نقل الى عدد من اللغات .  
● وهناك دونكان بلاك ماكديونالد ولعله لا يقل عن أرنولد إنصافاً في كتب وقد اشتهر بكتابه «علم الكلام في الاسلام» .  
● ثم هنالك يوسف هل (١٨٧٥ - ١٩٥٠م) الذي نشر كتباً تعد غاية في التحقيق وفي الأمانة العلمية - وله مقال قيم في أثر العباس ابن الأحنف في الشعر الأمانى الأول .

### (٣) الطبعة الثالثة :

#### المستشرقون من ذوى النزغات

وهناك - مع الاسف - كثيرون من المستشرقين لم يستطيعوا أن يسموا بأنفسهم الى ما فوق أهوائهم فكان لهم كره للاسلام وللعربية ينجل منه العقل . إن نفراً من هؤلاء المستشرقين كانوا جهالاً فعلاً ولكنه كان فيهم نفر أذكيا جداً ألبوا ذكاهم الماكر ثوب البساطة والغباء .

■ من المستشرقين ذوى النزغات

● إن عدداً كبيراً من كتب التراث العربي رأت النور -  
أول ما رأيته على أيدي المستشرقين .  
محقة أحسن تحقيق .

● الفهرسة والنشر والترجمة والتحقيق والسبق في كل  
ذلك، كلها أعمال سبقنا إليها المستشرقون في تراثنا  
العلمي والفني والديني واللغوي وغيره .

الأقل . وليس هذا المقال موضعاً  
لمناقشة هذا المزعم . أما زويمر  
صاحب مجلة «العالم الاسلامي»  
فكان مبشراً حاقداً ويعمد في  
المستشرقين، فمن الصواب أن  
ينظر إليه على أنه مبشر في الدرجة  
الأولى .

■ ويأتي في هذا النطاق لويس  
ماسينيون فقد كان مستشرقاً قديراً  
ومستشاراً في وزارة الخارجية  
الفرنسية . وهو صاحب النظرية  
المتوسطة التي شاعت بين نصارى  
لبنان وبين غيرهم - وهي تقوم على  
أن ثقافة الشرق الأوسط - أو جانباً  
منها على الأقل - ألصق بالثقافة  
الغربية اليونانية والرومانية منها  
بالثقافة العربية الاسلامية .  
وكذلك كان ماسينيون يدرس  
الحركات المتطرفة من التصوف في  
الاسلام ويشجع على دراستها

وصل الى مغز في تاريخنا حاول  
جلاده وربما كان هذا المغز من  
رواية رجل ضعيف أو كاذب .  
وكان غولنيزر مؤلفاً مكثراً في  
عدد من وجوه الثقافة الاسلامية  
وفي الفقه خاصة . . وكان كثير  
التحامل . . وكان سنوك هر خرونيه  
قد تلقى بعض المعلم على  
غولنيزر فسلك مسلكه في دراسة  
الفقه وفي التحامل .

وفي هذا الطبقة الحاقدة  
«مارغوليوث» اشتهر بكتاب له  
اسمه «محمد» كان فيه شديد  
التحامل . لعل هؤلاء المتحاملين  
كانوا يهوداً (ولعل مارغوليوث كان  
يهودياً فتنص فتشكلت عقولهم  
بإداة «المهد القديم»، فكانوا  
يزعمون أن كل حسنة في الاسلام  
ماخوذة من غير الاسلام - من  
اليهودية في الأكثر ومن النصرانية في

«أرنست رينان» الذي زعم أن  
الفلسفة الاسلامية هي الفلسفة  
اليونانية مدونة بأحرف عربية . إن  
رينان قد تناسى أثر التطور في  
الحركات العلمية والاجتماعية -  
أجل إن المسلمين استندوا الى  
المعلم اليوناني لما أنشأوا فلسفتهم  
ولكن سرعان ماختلفت الفلسفتان  
كما يتفق في كل دور من أدوار  
الحضارة . فما قول رينان وأتباع  
رينان مثلاً لو قلت له : إن الهندسة  
اليونانية كانت الهندسة المصرية  
دونت بأحرف يونانية ولكن اليونان  
لم يأخذوا الهندسة من قدماء  
المصريين وقدماء البابليين  
والاشوريين ويتركوها كما كانت بل  
نظموها وقعدوا قواعدها وسهلوا  
براهينها . وكذلك المسلمون أخذوا  
المعلم من اليونان ثم بلغوا في الجبر  
والكيمياء والفلك الى مرتبة لم يعلم  
بها اليونان فقول رينان ليس افتراء  
على المسلمين فقط بل افتراء على  
المعلم نفسه أيضاً . ولقد كذب  
رينان - فيما بعد - مستشرقون من  
أبناء جلدته وضعوا كثيراً من الأمور  
في نصائبها الصحيح .

■ ومن المستشرقين الذين وقفوا  
على البرزخ : «وليم مور» له كتب  
عدة منها كتاب عنوانه «حياة  
محمد» . . وآخر في خلافة الخلفاء  
الراشدين . . وثالث في الخلافة :  
نشأتها وضعفها وسقوطها . ومع أن  
مور كان مؤرخاً بصيراً ومع أنه  
اعتمد كتاب «الكامل في  
التاريخ» لابن الأثير، فإنه كان كلياً



ودراساته في الحلاج مشهورة . . وله بنت تخلفه اليوم في صناعته .

■ وهنالك الراهب اليسوعي «لامنس» جعل كده من حياته الكذب على الاسلام . من دراساته مثلاً: محمد، هل كان مخلصاً في دعوته . ؟ . وله أيضاً: كتاب «المؤامرة الثلاثية» زعم فيه أن مؤامرة تمت بين أبي بكر وعمر وأبي عبيدة للاستيلاء على الخلافة - فجاء الى الخلافة أبو بكر بمسعى من عمر ثم أوصى أبو بكر بالخلافة لعمر - ولكن أبا عبيدة مات بطاعون عمواس وكان عمر

يريد أن يجعله خليفة بعده ويبدو أن لامنس أراد أن يكفر في آخر عمره عن خطيئاته فآلف كتاباً موجزاً عن «الاسلام» حاول أن يكون فيه على شيء من الاخلاص والانصاف .

## نحن والمشرقون:

للمفكر مالك بن نبي رسالة صغيرة قيمة عنوانها «إنتاج المشرقيين وأثره في الفكر الاسلامي الحديث» وهو يرى أن اثر الاستشراق كان شيئاً في المسلمين حتى بذلك الوجه المشرق منه والذي كان يتبدى فيه الاعجاب بالثقافة الاسلامية - ذلك لأن «مدح الثقافة الاسلامية» في كتب نثر من المشرقين من أمثال: دوزي . . وغوستاف لوبون . . وريزنو . . قد أدخل على

نفوس الشبان المسلمين شيئاً من الزهو الفارغ فجعلهم يتغنون بأعجاد ماضية لم يكن لهم منها في حاضرتهم شيء . ومالك بن نبي في ذلك على حق، فقد كنت ذكرت مثل ذلك في مقدمة كتابي «عبقريّة العرب في العلم والفلسفة» منذ جيل كامل من الدهر .

■ غير أن الأثر الأسوأ للمشرقين في الأجيال الاسلامية القريبة العهد كان إعجاب شباننا بالموضوعات الشي طرقيها المشرقون وبطرافها أو عمقها ثم

بنهجها الجديد بالإضافة إليهم . ولقد نشأ منا جيل كان فيه عدد من الأسماء اللامعة لم يكتف أصحابها بالاعتداء، بالمشرقيين في نهج يحثهم - وهذا أمر محمود في بعض وجوهه ولكنهم تبينوا مفردات آراء المشرقيين في كثير من الأحوال وكان عدد من تلك الآراء ظاهر الخطأ وكثير التحامل . وأنا أسمى هؤلاء العرب «أولاد ماسينيون» . ولا أحب أن أضرب الآن على ذلك الأمثلة لضيق المجال ولأن هذا الموضوع يثير الآن جدلاً أعنفاً ليس من مصلحتنا الآن أن نشور .

## لحان لحان لحان لحان

■ إن أثر القرآن يظهر في المجتمع الاسلامي ليس في النواحي الدينية والاجتماعية فحسب، بل أيضاً في العلوم والفنون واللغة العربية نفسها، وإن من مظاهر قوة اللغة العربية أن المشتغلين بعلوم الدين من المسلمين من كافة الأجناس من غير العرب إتوا يتفاهمون فيها بينهم عن علوم الدين باللغة العربية .

«إن دعائم الحياة الاسلامية في المجتمع الاسلامي الصحيح هي الايمان والتقوى والعمل والتأخي والتعاون والوفاء للشريعة الاسلامية بتطبيق أحكامها واتباع قواعدها في جميع المعاملات مع طهارة القلب ونقاء الضمير والتخلق بالأخلاق الفاضلة» .

«إن القرآن هو للمعجزة الكبرى للنبي، والدليل القاطع على صحة نبوته، وإنه رسالة الله الى الناس كافة، وإن القرآن هو المهيم على ما سلفه من الكتب المنزلة من الله على الأنبياء والرسل، وإنه يخاطب العقل والضمير والوجدان» .

«المستشرق/ أناماري شيمل»

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



الآية ٨ سورة الاسراء

## الفصل الأول

# مدارات مواكب سكينة

مدارات بعينها تظل نقاط  
ارتكاز رئيسية للدراسات  
المستشرقين ..

منها ينطلق توجيههم .. وفي  
سلسلة حلقاتها المتتالية المتداخلة تؤسس  
نتائج دراساتهم وأبحاثهم .. (القرآن الكريم، شخصية الرسول  
الأعظم والرحمة المهداة، السنة النبوية الطاهرة، الخلفاء الراشدون ..  
ثم الفتوحات الإسلامية ودوافعها ..)

كل هذه وغيرها في إجمالها وتفاصيلها هي مدارات الفكر  
الاستشراقي .. منهم من ذهب به إلى الأباطيل والفسائس كل مذهب  
فلم يدون إلا ما في داخله من حقد وكره للإسلام  
والمسلمين، وهؤلاء كثير .. ومنهم من برته  
الحقيقة واستسلم لقيادها وهو لا قلة ..

وفي هذا الفصل نقف على بعض  
منه الآراء ..



# الاسلام والمستشرقون

بقلم: فضيلة الشيخ أبو الحسن الندوى



## ● دحض افتراءات المستشرقين تتطلب من الباحثين والدارسين من المسلمين الاجتهاد في البحث والتأليف بالدقة العلمية المطلوبة في الموضوعات مكان الاختلاف بيننا وبينهم.

■ من اصعب العمليات واشقها على المشتغلين بالتأليف والبحث والتحقيق الذين يعرفون قيمة العلم ومدى عناء المؤلف والباحث في تأليفه وبحثه واجهاده للنفس، واستنفاده لطاقته ومجهوده في اخراج الكتاب في أتم شكل، والوصول الى نتائج علمية ثابتة، هو الحكم على طبقة أو جماعة علمية حكما قاسيا جائرا وغمط الحق عنهم، والطمس على محاسنهم اطلاقا وقياسهم بمقياس واحد.

■ ومن المعلوم أن طبقة العلماء والباحثين الحقيقيين قديما وحديثا امتازوا من بين طبقات المشتغلين بصناعة واحدة والمشاركين في فن واحد، برحابة الصدر وسعة النظر وسلامة القلب، والاعتراف بالفضل، والاستفادة من مجهود الاولين بل المعاصرين - بل من كان دوتهم في السن والطبقة، وطول المارسة لصناعة التأليف والبحث، وان أكثر ما تتنافى هذه القسوة ونكران الجميل وسجد الحق والفضل، تتنافى مع تعاليم القرآن وآداب الاسلام، فالقرآن يقول: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حُكِمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نَبِئًا مَعْلُومًا﴾.

■ ويقول: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَتَانُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَنْ لَا تَعْدِلُوا اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ﴾.

■ ويقول: ﴿وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ﴾.

وإذا كان لا بد من نقد وتقويم لعمل علمي أو تحقيق لباحث والاختلاف فيه، أو نقضه وتزييفه، أو تبين الخطأ فيه، فليكن ذلك في أسلوب علمي ونقد تزييه ونسبة عادلة معقولة، فالضرورات - كما يقول فقهاء الاسلام - تقدر بقدرها.

## الموقف الثاني: جهود المشرقين العلمية الموضوعية:

لذلك اعترف بكل وضوح وصراحة أن عددا من المشرقين كرسوا حياتهم وطاقاتهم على دراسة العلوم الإسلامية، وتبنوا موضوع الشرقيات والإسلاميات دون تأثير عوامل سياسية واقتصادية أو دينية بل لمجرد ذوقهم وشغفهم بالعلم وبذلوا فيه جهودا ضخمة، ويكون من المكابرة والتقصير أن لا ينطلق اللسان بمدحها والثناء عليها، وبفضل جهودهم برز كثير من نواذر العلم والمعارف التي لم تر ضوء الشمس منذ قرون إلى النشر والأذاعة، وأصبحت مصنوعة من الورثة الجاهلين وعامة الأرضة، وكم من مصادر علمية وثائق تاريخية لها مكانتها وقيمتها صدرت لأول مرة بفضل جهودهم ومهتمهم وقرت بها عيون العلماء في الشرق.

## ثالثا: الشغف والعورات في كتابات كثير من المشرقين:

ورغم هذا الاعتراف بفضلهم وعلمهم لا يمتنعني شيء من أن أصرح بأن طائفة كبيرة من المشرقين كان دأبها البحث عن مواضيع في الشريعة الإسلامية - يظنون فيها ضعفا - والحضارة والتاريخ الإسلامي، وابرأها لأجل غاية سياسية أو دينية.

■ فترى كثيرا من المشرقين يركزون كل جهودهم ومساعدتهم على تعريف مواضع الضعف في تاريخ الإسلام وعجمته ومدنيته، حتى ما يظنونونه ضعفاً في ديانتهم وشريعته وتقبلها في صورة مروعة مضخمة، انهم ينظرون إليها عن طريق «المجهر» ويعرضونها كذلك للقرءاء حتى يروا الذرة جبلا والنقطة بحرا، وقد ظهرت حذافتهم وذكاؤهم في كثير من الكتابات في تشويه صورة الإسلام، ويثيرون بذلك في قلوب قادة العالم الإسلامي وزعمائه - عن تنقفوا في مراكز الغرب الثقافية الكبرى أو درسوا الإسلام بلغات الغرب - شبهات حول الإسلام والمصادر الإسلامية، ومحدثون في نفوسهم ياسا عن مستقبل الإسلام ومقتا على حاضره وسوء ظن بياضيه، حتى يتركز نشاطهم وحماهم في رفع هتاف «تطوير الدين» و«اصلاح القانون الإسلامي».

## الاستراتيجية الاستشراقية الدلالية:

ومن دأب كثير من المشرقين أنهم يعينون لهم غاية ويقروون في انفسهم تحقيق تلك الغاية بكل طريق، ثم يقومون لها بجمع معلومات - من كل رطب ويابس - ليس لها أي علاقة بالموضوع، سواء من كتب الديانة والتاريخ، أو الأدب والشعر، أو الرواية والقصص، أو المجون والفكاهة، وإن كانت هذه المواد تافهة لا قيمة لها، ويقدمونها بعد التموه بكل جرأة، ويبنون عليها نظرية لا يكون لها وجود إلا في نفوسهم وأذهانهم.

■ انهم في أغلب الأحيان يذكرون عيبا واحدا ويمجدون لتمكينه في النفوس بذكر عشرة محاسن ليست لها أهمية كبيرة وذلك كي يقف القارئ خاشعا مؤذبا أمام سعة قلوبهم وسهاحتهم ويسبغ ذلك العيب الواحد الذي يكفى لطمس جميع المحاسن، انهم يصورون بيئة دعوة أو شخصية وتاريخها وعواملها الطبيعية بلباقة وبلاغة - يصورون أن هذه الدعوة والشخصية لم تكونا إلا نتاج هذه البيئة أو العوامل ورد فعلها الطبيعي وكان البركان كان متهايا للانفجار فتنازلته هذه الشخصية بشراة فانفجر، فينكر القارئ أي اتصال بمصدر غير مادي، ولا يعترف لهذه الشخصية أو الدعوة بعظمة أو تأييد إلهي أو إرادة غيبية (١).

● بعض المستشرقين يجعلون لهم غاية ويجمعون لتحقيق غايتهم كل ما له علاقة بها من التاريخ والأدب والفلسفة والشعر والرواية والقصص وحتى المجون والفكاهة.

● إنهم في أغلب الأحيان يذكرون عيباً واحداً ويجردون لتمكينه في النفوس بذكر عشرة محاسن ليست لها أهمية كبيرة لكي يقف القارئ خاشعاً أمام سهاحتهم وعدالتهم.

■ وكثير من هؤلاء المستشرقين يدسون في كتاباتهم مقدارا خاصا من «السم» ويحتسرون في ذلك فلا يزيد على النسبة المعينة لديهم حتى لا يستوحش القارئ ولا يثير ذلك فيه الحذر ولا يضعف ثقته بنزاهة المؤلف، ان كتابات هؤلاء أشد خطرا على القارئ من كتابات المؤلفين الذين يكشفون العداة ويشحنون كتبهم بالكذب والافتراء بحيث يصعب على رجل متوسط في عقليته أن يخرج منها أو ينتهي من قراءتها دون الخضوع لها.

### اعتماد الاوساط العلمية والجمعيات الشرقية على كتب المستشرقين:

وما يدل على ضعف العالم الاسلامي والعربي وفقر وسائلها العلمية ان هذين العالمين كليهما يعتمدان على مؤلفات المستشرقين في المواضيع الاسلامية الخالصة منذ زمن بعيد كما يخيل اليهم انها مما ينفرد في موضوعه، ويعد مصدرا علميا له اهميته وقيمتها لجامعات الشرق في قسمها العربي والاسلامي، وعليه اكبر اعتماد المؤلفين في قسم الدراسات الاسلامية في الجامعات.

■ ان «دائرة المعارف الاسلامية» (Encyclopaedia of Islam) وصدرت منها طبعات متعددة تعد اكبر مصدر للمعلومات والحقائق الاسلامية وأمن ذخيرة لها، وتعتبرها بعض البلاد الاسلامية اليوم أساسا للمعلومات الاسلامية وتقوم بترجمتها الى لغاتها بنصها وروحها، وكان المتوقع المأمول منها أن تضع موسوعات اسلامية أصيلة بقلم الباحثين المسلمين أصحاب الاختصاص في الموضوعات الاسلامية. (٢٦).

### لابد من الاكتفاء الذاتي في البحث والتأليف:

ولسد تأثير المستشرقين السلبي وإصلاح هذا الفساد يجب أن يقوم علماء الاسلام ورجال البحث والتفكير بالكتابة حول الموضوعات العلمية، ويقدموا للعالم الاسلامي المعلومات الاسلامية المؤكدة وجهة نظر الاسلام الصحيحة مع مراعاة الجوانب المحمودة التي يمتاز بها المستشرقون، بل والزيادة فيها، كما يجب أن تكون كتاباتهم ومؤلفاتهم ممتازة من حيث أصالة التحقيق وسعة الدراسة وعمق النظر وتأكد المصادر وصحتها واستدلالها القوي بالنسبة لكتابات

المستشرقين ومؤلفاتهم، وأن تكون حاملة لجميع نواحي الاتفاق والصحة بعيدة عن الأخطاء والنقص العلمية.

### مخاطبة كتابات المستشرقين العلمية:

وبما يجب أيضاً، أن يقوم هؤلاء العلماء المفكرون باستعراض مؤلفات المستشرقين العلمية ومخاطبتها في ضوء الحقيقة الواقعة حتى ينكشف الغطاء عن تلبساتهم وأخطائهم في فهم النصوص وبيان المعنى، ويبدلون الناس ضعف مصادرهم التي يعتمدون عليها، وأخطاء النتائج التي يستنبطونها منها، ويجب أيضاً أن يطلعوا على ما يضر كثير منهم في نفوسهم من عداوة للإسلام وما يكونونه من أغراض سياسية ودينية في خفايا دعويم وتربيتهم، وكل ذلك مؤامرة على الإسلام والأمة الإسلامية يجب إحباطها.

### البدء من عمل إيجابي بناء:

أما عدم الجمع بين هذا العمل الإيجابي - الذي يقتضى تأليف كتب تحليلية وأبحاث عميقة حول المواضيع الإسلامية مع الأحالة إلى المصادر بضبط واتقان، والفهارس المفصلة المفيدة المتنوعة (وذلك كله مما يعتبر من خصائص المستشرقين) . . . والأفادة من مواد لم تستخدم بعد وكب ومظان لا يتبادر إليها الذهن . . . كل ذلك مع تحمُّر للدقة والوجازة والبعد عن التعميم والاستطراد . . . وبين العمل العلمي - وهو المحاسبة العلمية في أسلوب علمي نزيه وكلام وفوز رزين ولفظ موزون بعيد عن التهكم والتكثيف والتجني والافتراض - فإنه يفقد النقد قيمته العلمية ووقعه النفسى ويدون الجمع بين هذا وذاك لا تتحرر الطبقة المثقفة في العالم الإسلامي من تأثير أفكار المستشرقين المسمومة وسيطرتهم العلمية.

■ ولأنه لا يخفى على القارئ الخبير أن العالم الإسلامي اضطر أن يواجه منذ منتصف القرن التاسع عشر المسيحي . . . الحضارة والثقافة . . . والأفكار والفلسفات . . . والمثل الغربية . . . أن هذه الأوضاع وتلك الحقائق المشار إليها كانت كفيلة بوفرة الإنتاج وكثرة وضع الكتب عالية المستوى بأرقى اللغات الأوروبية وأوسعها نطاقاً في كل الدول والمجتمعات الإسلامية المواجهة على الأقل . . . في شرح العقائد والأصول والقوانين والحضارة والثقافة الإسلامية . . . وفي تأريخ المجهود الإسلامية الذهبية . . . وعمود قيادة المسلمين السياسية ونظام الحكم الإسلامي . . . والاقتصاد الإسلامي وفلسفة الإسلام الأخلاقية . . . وكانت كفيلة بأن تتخذ هذه الاقطار اللغة الانجليزية أو الفرنسية أو الألمانية أو الهولندية (٣) على الأقل وسيلة للبحث والتحقيق . . . ونقد الحضارة الغربية وإبانة مواضع الضعف فيها . . . وعرض محاسن الإسلام . . . وأن يستخدم أبناءها المسلمون للكتاتيب والخطابة في هذه اللغات على المستوى الكبير وتتكون فيها مكتبة واسعة في مدة قصيرة تمد الشباب المسلم بالثقة بالذات والأباء والشعور باكتفاء الإسلام الذاتي في جميع مجالات الحياة وترغم المفكرين الغربيين والطبقة المثقفة في أوروبا وفي أميركا والمستشرقين عامة على الدراسة الجادة للإسلام على الأقل - إن لم تستطع أن تبينهم على الدخول في دين الإسلام - يتحدث سبلاً جارفاً من الأبحاث الإسلامية والإنتاج الأدبي واللغوي - تصطدم أمامه القوة بجدران الجامعات الشهيرة في العالم في أوروبا وأميركا وكندا .

■ وكان من المتوقع أن يجعل هؤلاء البارعون في اللغات الأوروبية من أبناء الإسلام جامعاتهم غنية بالمواد والأبحاث فيما يتصل بالتاريخ الإسلامي والقوانين الإسلامية . . . واللغات الشرقية وآدابها ونقدها وتاريخها وأنهم لا يدعون



الدارسين في هذه المواضيع الحساسة عالة على نكولسون أو براون أو حتى في دراسة التاريخ الادبي والسياسي والحضاري لبلاد العرب وإيران - وعلى جولدنسبير أو شاخنت فيما يتصل بدراسة الشريعة الاسلامية وتاريخ تدوين الحديث والفقه ولا على مارغوليوت في دراسة لغة القرآن الكريم وعلومها وآدابها وشعرها - وعلى بروكليمان (١). ومن نهج نهجهم في مثل هذه الدراسات . وفيما يتعلق بالاطلاع على الحركة التأليفية والكتابية في العهد الاسلامي والتراث الاسلامي العلمي وانتاجات المسلمين العلمية وبمجهوداتهم القلمية .

■ ان كل ذلك لا يقف سدا متيعا فحسب أمام الردة الفكرية التي تكاد تكتسح الشباب الاسلامي المثقف الذكي والتي كانت تنتشر في البلاد التي كانت مستعمرات غربية انتشار النار في الهشيم . بل يفتح الباب على مصراعيه في أوروبا لمد الدعوة الاسلامية وللتعرف بالاسلام والقرآن والسيرة النبوية وبالتالي يجذب من أراد الله به خيرا من سكان هذه الرقعة من أرض الله الى عين الاسلام الصافية وحصنه المنيع .

### قلة الانتاج العلمي التحقيقي في الدول المواجهة، في اللغات الغربية :

كل الدلائل كانت تشير الى أنه سيبدأ في العالم الاسلامي عهد جديد للبحث والتحقيق والتصنيف في المواضيع الاسلامية - وأن اللغات الانجليزية والفرنسية والألمانية بصفة خاصة ستعود زاهرة بالمؤلفات ذات المستوى العالمي التي سيؤخذ الاوروبيون والأميركان انفسهم بعذوبة لغتها . . ورجال أسلوبها وقوة استدلالها . . ولباقة عرضها للمواد وقدرة مؤلفيها التأليفية والكتابية . .

■ ولكن من الحقائق المؤلمة ان أبدي استغرابي من عدم تحقق هذا الرجاء ذلك الذي يبعث المؤرخ الأمين الواسع الافق الواسع الاطلاع على العجب العجيب .

#### الهوامش

- (١) وهذا كان شأنهم في تصوير العصر الجاهلي والجزيرة العربية قبل البعثة للمحمدية .
- (٢) ان عمل جامعة بنجاب في لاهور (باكستان) في اخراج هذه الموسوعة يتسم بكثير من الاصلاء والتنقيح والحذف والزيادة حتى أصبح الكتاب مستقلا له قيمته العلمية .
- (٣) هذه هي اللغات الاربع التي كثرت فيها المؤلفات والبحوث في الموضوعات الاسلامية .
- (٤) مع الاعتراف بمجهوده الكبير وقيمه العلمية والاستفادة منه .





# الخلفية الثقافية لاتجاهات المستشرقين في دراسة شخصية الرسول ﷺ

● أوروبا لم تكن هدفها التعرف على الإسلام ونبهه بقدر ما ما كان البحث عن وسائل لمواجهة والقضاء عليه.

● المخاوف والأحقاد ظلت هي المحددة لاتجاهات المعرفة عند كثير من المستشرقين.

بقلم : الأستاذ مصطفى عمر حلي

ل

■ لعل القارئ - عند قراءته لعنوان الموضوع - يتساءل عن مفهوم «الخلفية الثقافية» وقد يتساءل أيضاً عن مفهوم «اتجاهات المستشرقين»، لذا ينبغي تحديد هذين المفهومين قبل الشروع في الموضوع، ويمكن تلخيص مفهوم الخلفية الثقافية في الأمور الآتية:

- (١) الخلفية الثقافية التاريخية: وهي الخلفية التي تشكلت من خلال الظروف التاريخية التي مر بها الفكر الغربي في العصور الوسطى في علاقته بالإسلام وهي ظروف أدت في مجملها إلى تصوير الإسلام تصويراً مشوهاً عدائياً منذ بداية القرن الأول الهجري، وقد استمر هذا التصوير إلى العصر الحديث.
  - (٢) الخلفية الثقافية الحديثة: وهي الخلفية التي تكمن وراءها مفاهيم الحضارة الإسلامية التي ازداد ضعفها في القرون الأخيرة بزيادة قوة الأمم الغربية.. ثم تجاوز الأمر ذلك إلى رغبة في الاستيلاء على هذه الأمة وفرض الوصاية عليها.. ثم بلغ الأمر ذروته بالرغبة في إعادة صياغة هذه الأمة لتكون امتداداً للحضارة الغربية.
  - (٣) ويدخل في إطار الخلفية محاولة تفسير الإسلام في ضوء المعتقدات النصرانية أو اليهودية أو الوثنية فيحاول المستشرقون عتياً إيجاد علاقة بين هذه المعتقدات والشريعة الإسلامية.
- أما اتجاهات المستشرقين فهي ما يحاول من خلاله المستشرقون تفسير الشرائع الإسلامية، ومحاولة إيجاد علاقة بين الإسلام والنصرانية أو اليهودية أو الوثنية.. وتختلف اتجاهات المستشرقين تبعاً لخلفية كل واحد منهم.. فقد

يكون اتجاه المستشرق نصرانيا أو يهودياً . وقد يكون علمانياً أو شيوعياً . أو غير ذلك .

بإلهام الله تعالى بقوله: ﴿وَكَيْفَ تَتَذَكَّرُ إِذْ أُوْحِيَ إِلَيْكَ الرَّسُولُ أَنَّكَ مُرْسَلٌ﴾ وعن "السلام".

■ بدأت علاقة أوروبا بالاسلام منذ نهاية القرن الأول الهجري أى: منذ فترة مبكرة من تاريخ الاسلام . . وأخذت أوروبا الذهشة حين سمعت به ينتشر سريعاً في الشام ومصر وأفريقيا . . وعندما دق الاسلام أبواب أوروبا النصرانية كان الأوروبيون يعيشون متفرقين حول أنفسهم وأوروبا ساكنة تعيش في ظلام القرون الوسطى تحت سيطرة أسيد الأرض وسلطة الكنيسة .

■ وكان للنصارى الفارين بدينهم من الشرق من أمام الجيوش الاسلامية دور كبير في تقديم صورة مشوهة عن الاسلام ونبية ﷺ . وقد منعتهم معتقداتهم الدينية - الخاطئة - من تصور الاسلام تصوراً صحيحاً، فرأت أوروبا في الاسلام مشكلة تهدد العالم المسيحى، وتصوروا المسلمين شعباً هائجاً عرف بالسلب والنهب فاجتاح وخرّب أراضى واسعة وانتزعها من قبضة المسيحى .

■ تمخضت عن المواجهة الأولى بين الاسلام ونصارى أوروبا نظرة مشوهة ساعدت في تشكيلها الخلفية المشوهة التى رسمها رجال الدين وكتاب تلك العصور، ومن خلال هذه الصورة رأت أوروبا في الاسلام - كما يقول سوفرن: وأخطر عوامل الارهاب والارهاق وعلى كل المستويات . . فأى دور في التاريخ أتاحه له القدر؟ وهل هو أمانة من أمارات الساعة؟ أو مرحلة في التطور الطويل لمصائر المسيحية؟ هل هو هرطقة ضمن المسيحية أو فرقة منشقة أو دين جديد؟ وهل هو بدعة إنسانية؟ هل هو حملة ساخرة ضد المسيحية أو منظومة معتبرة تستحق الاحترام والاهتمام والنقاش؟

■ تصور هذه التساؤلات النفسية الأوروبية - في تلك الفترة - الجاهلة بالاسلام والخائفة منه، هذه النفسية التى ورثت الحقد على الاسلام للأجيال اللاحقة .

■ ففى القرن الثامن الميلادى رأى (يوحنا الدمشقى) في الاسلام هرطقة مسيحية، واستمرت هذه النظرة الى الحادى عشر الميلادى حيث تبنى (بطرس) الرأى نفسه كما رأى في الاسلام أشد هذه الهرطقات وأخطرها، فهى تشكل خطراً على الايمان الكاثوليكي إن لم تدرس على حقيقتها وتكافح بالوسائل المناسبة .

وفى هذه الفترة تصورت أوروبا أن الاسلام من اختراع الرسول ﷺ .  
وظهرت كتابات في القرن التاسع الميلادى تصف حياة الرسول ﷺ ومعجزاته فكتب (يولوجيوس) سيرة مختصرة ومعرفة عن النبى ﷺ مبنية على معلومات زائفة لا أساس لها في أغلب الأحوال، ولكنها - كما يزعم (نحيل آسين) - تفصح عن معرفة كبيرة بالقرآن والحديث .

■ واستمرت هذه النظرة المشوهة تجاه الاسلام والرسول ﷺ الى القرن الحادى عشر الميلادى، فالمؤلفون اللاتين الذين شرعوا بين (١١٠٠-١١٤٠) في تلبية هذه الحاجة عند الجمهور الكبير ركزوا جهودهم على حياة محمد بدون أن يبالوا كثيراً بالصواب أو الدقة .

■ وهكذابقى الاسلام والرسول ﷺ الى نهاية هذه الفترة مسجونين في هذه الصورة لعدة قرون، ووصلت هذه الصورة المتخيلة الى المدارس والأديرة في شكل مدرسى يشجع على قبولها وبالتالي انطبعت هذه الصورة في النفسية الأوروبية بشكل مروع .

■ يحلو لبعض المستشرقين أن يعد القرن الثانى عشر الميلادى مرحلة جديدة في النظرة الأوروبية الى الاسلام، نظرة

## ● عندما ضعفت قوة المسلمين اختفى عنصر الخوف من الأوروبيين وحل محله عنصر الاستعلاء والتفوق.

## ● بعد سقوط الدولة العثمانية أضحى الاسلام حلماً ساكناً في المخيلة الأسطورية لأوروبا.

## ● تأثير البيئة على الفرد العادي يعتمد على مدى تفاعله معها وقبوله لمبادئها.

تتسم - كما يدعى (سوزرن) - بالتعقل في رؤية الاسلام ونبية صلى الله عليه وسلم ، طردت التصورات الخيالية عند متقفي أوروبا. ولكن (سوزرن) ناقض نفسه حين قال : « إن أوهم القرن الثاني عشر وأقاصيصه الخيالية يمكن تسويغها بشكل ما من حيث إنها تحاول أن تعرض رؤية نقدية للاسلام » . فهل يصح عرض الرؤية النقدية من خلال الأوهام والأقاصيص الخيالية؟ (وسوزرن) نفسه يذكر (يواكيم الفيوري) أحد مفكرى القرن الثاني عشر الذى رأى قرب يوم القيامة بظهور الاسلام .

■ ومع ظهور المغول على مسرح التاريخ لاح لأوروبا بضيض أمل جديد للقضاء على الاسلام ولكن هذا الأمل تحول الى خوف عندما اعتنق المغول الاسلام ، وبذلك خسرت أوروبا أهم العوامل التى رأت أنها قد تساعد على القضاء على الاسلام ، ونتيجة لذلك ظهرت النفسية الأوروبية الخائفة والحاقدة مرة أخرى متمثلة في كتابات رولان لول (١٢٩١م) ، وريكالدو دامونتي كروتشي (١٣٠٠م) ، و(صوفرون ميريون) (١٣١١م) . فقد تجاهل هؤلاء - كما يقول (سوزرن) - كل ما يعرفونه من حقائق ومعلومات صحيحة عن الاسلام .

■ ومع بداية القرن الرابع عشر الميلادى بدأ نمو الدولة العثمانية بشكل واضح وهذا يعنى عودة قوة الحضارة الاسلامية من جديد ، ولما أدركت أوروبا عودة قوة الاسلام عادت نظرة الحقد والخوف تظهر بوضوح ، وكانت «نظرة التشاؤم» هي القاسم المشترك بين كل أولئك الذين زاروا ديار الاسلام طوال القرن الرابع عشر ومطلع القرن الخامس عشر من الأوروبيين .

■ وقد صور الرحالة في هذه الفترة (١٥-١٣) المسلمين بصور من نتاج خيالهم غاية في البذاءة ، مما يؤكد الحقد المضمّر في أعماقهم .

يشين مما سبق أن نظرة أوروبا ظلت كما هي منذ اللحظة التى التقي فيها الاسلام بأوروبا . ولم يثنى التاريخ دور في تكوين بعد وعمق لمعركة أوروبا بالاسلام . كتب أنه لم يكن لمعرفة أوروبا بالاسلام أن دور في تصميح تفاهيم الأوروبيين عن الاسلام ، أو في تهرب شيء من نظرتها تجاه الاسلام . ذلك لأن المعرفة لا تعنى بالضرورة تصحيح أو تغيير الصورة السائدة . لذلك كانت الأحقاد والمخاوف هي المحددة لاتجاهات المعرفة ، ولم يكن هدف أوروبا التعرف على الاسلام ونبية بقدر ما كان البحث عن وسائل لمواجهة والقضاء عليه

■ أما القرنان السادس عشر والسابع عشر للميلاد فقد شهدا تغيراً جوهرياً في موقف كل من الحضارتين : الاسلامية

والأوروبية، لأن الخط البياني لكل من الحضارتين بدأ يأخذ اتجاها معاكسا لاتجاهه الأول.. فبدأ الخط البياني للحضارة الإسلامية رحلة الهبوط بينما أخذ نظيره الأوروبي رحلة صعود سريعة، وبدأ العالم الإسلامي يواجه أوروبا متغبرة عن سابقتها في القرون الوسطى.

فقد اختفى عنصر الخوف وحل محله عنصر الاستعلاء الأوروبي، وانطلقت النظرة من منطلق الشعور بالتفوق في الوقت الذي ضعفت فيه قوة المسلمين، وأضحى الاسلام بقوته التي طالما دقت أبواب أوروبا وحلما ساكنا في المخيلة الأسطورية لأوروبا.

وظهرت في هذه الفترة سيرة للرسول ﷺ بعنوان «حالة المذهب المحمدي الأولى وهي كتابتها من الدراسات التي كتبت حول الاسلام وحول سيرة سيدنا محمد ﷺ» مليئة بكل أنواع الكذب والبهتان وقلب الحقائق.

■ وفي القرن الثامن عشر الميلادي ظهرت أوروبا قوية بحضارتها أمام الضعف الشديد للدولة العثمانية ظهرت بثرائها المادي وسيادتها ونزعتها العلمية الحديثة في كل العلوم والفنون، وقد أدت هذه العوامل التي تغلغل نظرة التفوق في النفسية الأوروبية وبالتالي الاستعلاء على من حولها وبخاصة نظرتها الى الاسلام، فصب الأوروبيون - ولا سيما المستشرقون - أنفسهم قضاة على الاسلام ووضعوه في قصص الاتهام، ثم انهالوا عليه بالاتهامات والتحليلات الخاطئة مدعين أن ما يتوصلون إليه هو نتائج دراسات علمية وموضوعية.

■ والحقيقة أن جل هذه الدراسات بعيدة عما يدعون لأنها صادرة عن نظرة متعالية الى عدو مهزوم في نظهم «فالذين يزورون الشرق الاسلامي - كما يقول (رودنسون) يبحثون فيه عن صورة ملونة: بالحبس الاوروبي تبعا لتطوره الداخلي ترجم كذلك واقع حالة - في القرن التاسع عشر - الشرق الاسلامي مازال عدواً ولكن بات عدواً مهزوماً سلفاً». وقد ساعد على ذلك وضع المسلمين المهين وإخفاقهم في الدعوة إلى الإسلام مع نجاح أوروبا في الدعوة إلى النصرانية المحرفة، «وأصبح الهجوم على الاسلام على أشد ما يكون.. وبعث حجب العصور الوسطى بعد أن أضيف إليها زخارف عصرية».

■ وهكذا فإن نظرة أوروبا في العصر الحديث الى الاسلام لم تتغير.. فقد استمرت نظرة العداء الى الاسلام.. والعداء يولد التحامل.. والتحامل يولد الجهل.. وكما يقول المستشرق (بوزاني): «إنه من المؤكد أن شيئاً من هذا الحقد المتبادل بين الاسلام والمسيحية وإن شئت بين الغرب والعدو الأول في تاريخنا وهو الاسلام لا يزال موجوداً ويؤكد اعتراف هذا المستشرق - بنظرته الى الاسلام - أنه ما زال عدوهم الأول في التاريخ يؤكد استمرار نظرة الحقد الى العصر الحديث - هذا الحقد المتربع منذ قرون حسيقة في النفسية والثقافة الأوروبية مع نظرة الاستعلاء الأوروبي، علاوة على الاختلاف الجذري بين مفاهيم الحضارتين: الاسلامية والأوروبية، ورفض أوروبا النظر الى الاسلام إلا من منطلق مفاهيم حضارتها وأسسها - هذه العوامل وغيرها تجعل نظرتهم الى الاسلام غير صحيحة ومجحجة إلا في مواقف قليلة.

■ وظهر في العصر الحديث اتجاه يدعى العلمية والموضوعية في نظرتهم الى الاسلام والرسول ﷺ، ولكنه اتجاه علمي علماني، لا يؤمن إلا بما هو محسوس ومشاهد وفي حدود قدرات العقل البشري، هذا الاتجاه المتمثل في مناهج البحث العلمي الحديثة التي لا يشك في فوائدها في كثير من أمور البحث، بيد أن الخطأ الذي وقع فيه الأوروبيون - ولا سيما المستشرقون - أنهم أخضعوا كل القضايا لهذه المناهج، فإذا أخفقت مناهجهم في إثبات قضية ما حُكِمَ على القضية إما بالنفي أو التحريف أو الخطأ، ومع أن العلم قد أفاد من هذه المناهج الحديثة في قضايا كثيرة إلا أنه لا يمكن التسليم بأن كل ما توصل إليه لا يقبل النقد أو لا يحتمل الخطأ، كما أن إخضاع كل قضية تحت مجهر هذه المناهج أمر مرفوض.

■ وهكذا بقى الاسلام والرسول ﷺ في قصص الاتهام الأوروبي نتيجة للأحكام الأوروبية الوسيطة الجائرة

● الفكرة الاستعمارية لم تكن مقوماتها موجودة من قبل في الثقافة الأوروبية.

● المستشرقون والنصرون أدخلوا في عقلية الأوروبي ان غزوهم للشعوب

الاسلامية يُعدّ تقرباً الى الله . . ويعدون ذلك نوعاً من أنواع العمل المقدس .

● لما ظهر المغول على مسرح التاريخ لاح لأوروبا بصيص امل جديد للقضاء

على الاسلام والمسلمين .

بسبب الجهل والخوف، ونتيجة لادعاءات المستشرقين الباطلة الماثرة بالاحكام السابقة الصادرة من خلال المفاهيم الغربية الحديثة .

■ وأما اتجاهات المستشرقين التي يتناولها الموضوع فهي الاتجاهات : النصرانية واليهودية والوثنية . . فبعض المستشرقين ينزع نزعة نصرانية في شبهاته التي يتناول فيها شخصية الرسول ﷺ . . وبعضهم ينزع نزعة يهودية . . ومنهم من يحاول أن يتناول شخصية الرسول ﷺ من منطلق وثني .

■ ومن خلال الخلفية السابقة بمفهومها وتطورها التاريخي لا يفترض في الشبهات ذات الخلفية النصرانية أن يكون من أثارها من المستشرقين نصرايا، وأن من يثير الشبهات ذات الخلفية اليهودية يهودياً بالضرورة - فقد يثير مستشرق نصراني شبهات يهودية أو وثنية . . وينطبق القول نفسه على المستشرقين اليهود وغيرهم . . كما أنه قد يميل مستشرق الى أن يجعل من الاسلام نحلة نصرانية أو يهودية فيحاول الصاق شبهات تحقق غرضه . . وقد يحلو لمستشرق يهودي أو نصراني أن يربأ بديانته عن الاسلام فيلصق بالرسول ﷺ وبالاسلام شبهات وثنية . وكل اتجاه من تلك الاتجاهات له عوامله وأهدافه التي تجعل الشبهات الماثرة في اتجاه ما تختلف في طبيعتها عن الآخر، ويتضح هذا القول عند الحديث عن كل اتجاه من هذه الاتجاهات وبيان طبيعة شبهاته .

### أولاً : الاتجاه النصراني .

يمكن تصنيف شبهات المستشرقين في هذا الاتجاه الى صنفين :

الاول : شبهات لها جذور تاريخية تشكلت عبر القرون حتى أضحت جزءاً من الثقافة الأوروبية وهذه الشبهات لا تعتمد على الحجة والبرهان بمقدار ما تعتمد على التهم التي تصاغ في ألفاظ مقذعة تفتقر الى التوثيق، فهي فرضيات لا يقوم عليها دليل بل هي فرضيات مفرضة جاءت لتعبر عن أهداف مقررة في نفوس أصحابها .

الثاني : شبهات شكلتها مفاهيم الحضارة الغربية الحديثة المختلفة جوهرها عن الحضارة الاسلامية .

■ ويظهر في القرون الوسطى راهب دير كلوني (بطرس) بمؤلفاته التي أصبحت في ذلك الوقت مصدراً رئيسياً للتصورات غير المعقولة التي صارت فيما بعد مألوفة لدى المسيحيين عن حياة محمد وتعاليمه، وإلى مؤلفات بطرس

ترجع غالبية المؤلفات الجدلوية العديدة التي نشأت في العصر الوسيط ضد الاسلام باختلاف أشكال المصادر. ويتقدم الزمن بالنظرة الأوروبية للرسول ﷺ الى فترة متأخرة من نهاية العصور الوسطى - أعنى القرن الرابع عشر الميلادى لنجد الصورة ظلت معتمدة بل ازدادت حقداً فيها تمثله قصيدة (جون لدجيت) حيث حشد فيها معظم الأساطير الخيالية التي كانت سائدة في عصره. ويضاف الى هذا الكم من الأكاذيب والافتراءات ما كتبه المستشرق (بوديه) الذي عاش في نهاية القرن السادس عشر الميلادى.

■ وأما المستشرق (بريدو) الذي عاش الى نهاية القرن السابع عشر والمستشرق (جاننيه) وهو من مستشرقى القرن السابع عشر: فاقها يسيران على نفس سبيل من سبقهما وعاصرهما. ويطل القرن الثامن عشر والثاسع عشر والعشرون بصورة عن الرسول ﷺ ليكتمل بها نسج الصورة المرسومة عن الآباء والأجداد فى القرن الثامن عشر يطلع (فولتير) (١٦٩٤-١٧٧٨) بمسرحيته الشهيرة «التعصب او محمد النبى» التي يصف فيها النبى بنفس الطريقة القديمة. وفي سياق هذه الأباطيل يمكننا الاطلاع على كثير من الحقد الدفين لدى: (هرور - أوجستمولر - مرجليوث - جريمة).

■ تلك كانت لمحة تاريخية موجزة تتبعنا فيها المتابع التي نشأت في ظلها تلك الشبهات منذ القرون الوسطى الى بداية القرن العشرين، وكما لاحظنا فقد وصفوا الرسول ﷺ بصفات ترقفها القفطرة السليمة ويمجها الخلق الحسن، وإن كانت العوامل التي تشكلت من خلالها هذه الشبهات تختلف في بعض الفترات إلا أن الهدف موحّد وهو تشويه صورة الرسول ﷺ.

●● عندما تتبع العوامل التي تشكلت من خلالها هذه الشبهات نجد أن الحوف والجهل والحقد والشعور بالخطر وعدم الأمان من أبرز العوامل التي شكلت تلك الخلفية عن الاسلام ونبه عليه الصلاة والسلام في القرون الوسطى وفي فترة قوة الحضارة الاسلامية وضعف أوروبا.

■ أما بالنسبة للمستشرقين فلن نكون منصفين إذا اتهمناهم بالجهل الذي كان يتصف به أسلافهم من قبل، بل إن من المستشرقين من يعرف عن الاسلام وأهله بشيء من العمق، لذلك فقد انتفى عامل الجهل في صناعة شبهات المستشرقين المحدثين.

■ أما الحوف فقد تحول الى شعور بالتفوق، ذلك لأن قوة الحضارة الاسلامية في العصر الوسيط وضعف أوروبا في ذلك الوقت هو الدافع الأساسى من وراء ذلك الشعور، فلما انعكس موقف الحضارتين الاسلامية والأوروبية وأضحى الغالب مغلوبا تحول الشعور بالحوف الى شعور بالتفوق والاستعلاء.

■ إننا أمام كومة من الشبهات لا يمكن مناقشتها مناقشة علمية منهجية، وذلك لأنها تفتقر أصلا الى المصداقية وأنها تقوم على السباب والشتم. . . وهى على أحسن احتمال تقوم على فرضيات مغرضة وضعت أصلا لتبرهن على أهواء في نفوس أصحابها.

ثم من هم مروجو هذه الشبهات؟ إنهم مستشرقون غربيون نشأوا في ظل ثقافة غربية متواترة، ويتبنون الى دين عرف ومعاد للدين الذي جاء به محمد ﷺ - هذا الدين الذي طالما رأوا فيه مصدر رعب ولا يزالون. . . فالاسلام دين يزداد معتقته من النصارى يوماً بعد يوم، أفلا يحقدون بعد هذا على من جاء بهذا الدين من عند الله تعالى؟ أفلا يشعرون بخطر هذا الدين على النصرانية طالما أنهم غير راغبين في ذلك الحق وذلك التور.

■ أما الهدف من وراء إثارة هذه الشبهات فإنه مشترك بين نصارى القرون الوسطى ومستشرقى العصر الحديث والهدف منها هو تشويه صورة الرسول ﷺ وهى في الوقت نفسه تخدش خلقه وسلوكه، بل إن الاتصاف بها ينزل



بالمراءى المعادى عن الدرجات الدنيا من سلم القيم والأخلاق فكيف إذا تصف بها نبى ؟ . إن النتيجة هى رفض نبوته .  
 ■■ لقد هدف المستشرقون بهذا الى تعميق الهوة وتعميق الحقد على النبى ﷺ لا ليرفض الغربى النصرانى نبوة الرسول ﷺ فحسب بل لإثارة مشاعر الاشتمزاز والتفوق فى نفسه تجاه الرسول ﷺ . ومن جهة أخرى فإن المستشرقين يحاولون بلبلة أفكار المسلمين فى عقيدتهم .

وهناك شبهات شكلتها مفاهيم الحضارة الغربية التى ترفض الايمان بعالم الغيب والروح فإذا ند الأمر عن دائرة محسوساتهم المادية ورفضوه وأنكروا حدوثه أو حتى إمكانية حدوثه . هذا المفهوم المادى للحضارة الغربية أدى دوراً فعالاً فى إثارة كثير من المستشرقين لشبهاتهم .

■ تتعسر مناقشة المستشرقين فى مثل هذه الشبهات لأن التكوين الثقافى للغرب قد بُنى على قواعد وأسس تختلف بل تتناقض فى أصولها وطبيعتها عن أصول الحضارة التى يدرسونها وطبيعتها ، وهكذا اختلف المنطلق وتناقض المبدأ فجاءت شبهاتهم وأراءهم منافية لحقائق وأسس لا يقوم الاسلام إلا عليها .

■ يرفض المستشرقون الايمان بالغيب والوحى هذا الرفض الذى فرضته حضارتهم الغربية . . وعدم إدراكهم لضرورة هذا الايمان عند تناولهم لشخصية الرسول ﷺ . . وعدم فهمهم لوقائع سيرته ﷺ حدثاً وروحاً عامل من أبرز العوامل التى تثار من خلالها هذه الشبهة وغيرها .

■ فالحضارة الغربية العلمانية . . ومفاهيمها المادية . . ومناهجها الوضعية . . ألزمت الأوروبيين ، والمستشرقون من بينهم - الايمان بالمحسوس فقط وفرضت عليهم إنكار كل ما يتعلق بالغيب والروح والوحى ، من أجل ذلك قل أن يؤمن الغربى بالغيب - ولذلك يضعون شخصية الرسول ﷺ تحت مجهر المناهج المحدودة التى تتأثر بالهوى الشخصى وبذلك يستصصى عليهم فهم شخصية النبى الكريم عليه الصلاة والسلام .

■ ولما كان اعتناء المستشرقين على وسائل الحس المادية فى البحث لاثبات كل حقيقة تتعلق بالاسلام وبشخصية الرسول ﷺ مع أنه ثبت لديهم قصور الوسائل الحسية عن إدراك الحقائق الايمانية - أضحت مناقشة المستشرقين فى شبهاتهم المتعلقة بالغيب والوحى تشكل هوة كبيرة لا يستطيع كثير من المستشرقين اجتيازها إلا إذا تخلوا عن مفاهيم حضارتهم المادية .

■ وعندما يتعامل المستشرقون مع شخصية الرسول ﷺ وسيرته لا يدركون أنهم «بمواجهة تجربة من نوع خاص ،



وشبكة من العوامل تند عن حدود ملكة العقل وتستعصى على التحليل المنطقي الاعتيادي المؤلف، ومن ثم فإن قصورها على مقولات العقل الصرف ومعطيات المنطق المتوارثة ليقود الى نتائج خاطئة بل إن معالجة هذه الحقائق يستعصى عليه الوصول الى حقائقها، (لأن الوحي والغيب قد تدخلتا في شخصيته وسيرته عليه الصلاة والسلام)، لذلك ليس بمقدور العقل أن يدلي بكلمته فيها إلا بمقدار وتبقى المساحات الأكثر عمقا وامتداداً بعيدة عن حدود عمل الحواس وتحليلات العقل والمنطق.

●● وهذا التناقض في المفاهيم والأسس والمنطلقات تستعصى مناقشة شبهات المستشرقين المتعلقة بالوحي والقرآن والغيب والمعجزات.. وغيرها من الأمور التي ترفضها الحضارة الغربية، وترفض الايمان بها.

## ثانياً: الاتجاه اليهودي

مر بنا أن مناقشة الشبهات ذات الخلفية اليهودية تختلف في طبيعتها عن الشبهات ذات الخلفية النصرانية، وذلك لأسباب من أبرزها:

- (١) ان أوروبا كانت تدب بالنصرانية، ولذلك واجه الاسلام عند التقائه بأوروبا حضارة نصرانية وشعباً تدافع عن نصرانيتها، أما اليهود فلم يكونوا سوى جماعات متفرقة هنا وهناك.
- (٢) ترقَّب اليهود للنبي المنتظر ومعرفة مكان خروجه جعلهم يجتمعون في المدينة المنورة والناطق الشالية الأخرى منها، فأتيح لهم بذلك فرصة التعايش مع المسلمين، والتعرف على حقيقة الرسول ﷺ وإدراكهم لصدقه، ومعرفتهم لأخلاقه وصفاته الأمر الذي جعلهم على معرفة أوثق بالاسلام ورسوله ﷺ ولم يتوفر لنصارى أوروبا هذه المعرفة عن قرب أو العيش تحت ظل الاسلام كما توفر لليهود بل إن الصورة قد وصلتهم بحرفة ومشوكة عن الاسلام ونبيه ﷺ، فكان هذا فارقاً مهماً بين معرفة كل من الطرفين للاسلام، وأدى إلى اختلاف الشبهات المثارة من الطرفين كليهما من حيث العموم وإن كان هذا لا يطرد في كل شبهة ولا في كل مستشرق يهودي.
- (٣) طبيعة الشبهات ذات الخلفية اليهودية تختلف عن طبيعة الشبهات ذات الخلفية النصرانية، فالأولى تنحصر - إلا ما ندر - في تشريعات الرسول ﷺ، أما الثانية فتتعلق بالشريعات وبالناحية الشخصية للرسول ﷺ وعليه فإن تناول الشبهات اليهودية يحتاج الى المصادر في كثير من الأحيان بعكس الشبهات النصرانية التي قد تصدر عن الحقد والتعصب.

ونقف على مثالين من الشبهات ذات الخلفية اليهودية يتبين من خلالها طبيعة هذه الشبهات:

### ١ - شبهة المستشرقين حول أصل يوم الجمعة وصلاة الظهر

يدعى المستشرق (بروكلمان) أن يوم الجمعة عند المسلمين قد شرعه الرسول عليه الصلاة والسلام على غرار السبت اليهودي.. وأن صلاة الظهر قد أضيفت في المدينة على غرار اليهودية كذلك. يقول (بروكلمان) «وبنية كان المؤمنون لا يصلون إلا مرتين في اليوم أدخل في المدينة على غرار اليهودية أيضاً صلاة ثالثة عند الظهر.. كذلك جعل يوم الجمعة يوم صلاة عامة على غرار السبت اليهودي - ولكنه خالف اليهود حين سمح للمؤمنين بأن ينصرفوا في ذلك النهار الى شؤونهم الدينية قبل أداء الصلاة ويعملها».

## ● بكل دوافع ترويج الأباطيل ضد الاسلام نصب المستشرقون من أنفسهم

قضاة على الاسلام ووضعه في قفص الاتهام.

## ● ألصقوا بالاسلام شبهات وثنية، واسرائيليات بغرض زعزعة العقيدة.

■ ينطلق بعض المستشرقين في إثارة الشبهات من اعتقاد يرون فيه قاعدة فيبتون بعض شبهاتهم على مبدأ القدم والحدأة، فلما كانت اليهودية متقدمة على الاسلام والاسلام متأخر عنها فإن ذلك يحتم - في نظرهم - أخذ الاسلام عن اليهودية. وعلى الرغم من خطأ هذه القاعدة فإننا نسال المستشرقين: هل يجعلون من هذه القاعدة مبدأ عاماً مطبقاً على كل القضايا التي يتناولون أم أنهم يأخذون بها عندما يتعاملون مع القضايا الاسلامية؟

■ فالله سبحانه وتعالى الذي فرض يوم السبت على اليهود هو الذي فرض يوم الجمعة على المسلمين أما الاختلاف بينهما في الأسلوب والأيام فإنها مرده الى الله تعالى فهو الذي شرع ولا يُسأل عما يفعل والناس يُسألون ويحمد ﴿٢٤٢﴾ لم يخالف اليهود في التشريع من تلقاء نفسه وإنما جاء ذلك من عند الله تعالى، ومدار الأمر على الايمان بوحى الله الى رسوله، فإذا انتهى هذا الايمان أصبح الخوض مع المستشرقين في هذه القضية ضرباً من الجدل، لما قد سبق تفصيله في الشبهات النصرانية، كما أن استقلال شخصية الأمة الاسلامية يتطلب أن تكون لها تشريعاتها وعباداتها التي تميزها عن أمة اليهود التي غضب الله عليها فليس من عجب بعدئذ أن يختار الله ما يفرق به بينها وبين غيرها من الأمم.

■ وأما عن صلاة الظهر وأن الرسول ﴿٢٤٣﴾ - كما يزعم بروكليمان - جعلها لتكون صلاة ثالثة مع الصلاتين اللتين كانتا في مكة فإن هذه الشبهة تحتاج الى وقفة مع المصادر للتعرف على الوقت الذي فرضت فيه الصلاة على المسلمين والكيفية التي فرضت بها الصلاة.

■ أخرج البخارى رحمه الله في صحيحه في (باب كيف فرضت الصلوات في الاسلام)، وروى حديث أنس بن مالك رضى الله عنه الذي يحدث به أبو ذر عن رسول الله ﴿٢٤٤﴾ عن الاسراء قال: «فرج عن سقف بيتي وأنا بمكة فنزل جبريل ففرج صدرى، ثم غسله بياض زمزم، ثم جاء بطست من ذهب... (الى أن ذكر المعراج ثم قال): ففرض الله على أمتي خمسين صلاة، فرجعت بذلك حتى مررت على موسى فقال: ما فرض الله لك على أمتك؟ قلت: فرض خمسين صلاة. قال: فأرجع الى ربك، فإن أمتك لا تطيق ذلك فأرجعته فوضع شرطها فرجعت الى موسى قلت: وضع شرطها. فقال: راجع ربك، فإن أمتك لا تطيق ذلك. فأرجعته فقال: هي خمس وهي خمسون، لا يبدل القول لدى. فرجعت الى موسى فقال: راجع ربك. فقلت: استحييت من ربي..

والرواية تدل على ما يأتى:

(١) إن الصلاة فرضت في مكة وليس في المدينة.

(٢) إن الصلاة فرضت مرة واحدة خمس صلوات ولم تكن ثلاثاً.. ثم أصبحت خمس صلوات.. أو كانت صلاتين

ثم أضيفت صلاة عليها.

■ وهذا الدليل ينتفى زعم من قال بأن صلاة الظهر فرضت في المدينة على غرار اليهود، لأنه كما ثبت أن الصلاة فرضت في مكة وهي خمس صلوات.

ولكن لماذا يرمى المستشرق (بروكلمان) وغيره من المستشرقين بهذه الأدلة وراء ظهره: ولا يلقى لها بالا بل ويغالفها؟

■ إن المستشرقين لا يلقون بالا للمصادر الإسلامية إذا تعارضت مع الهدف الذي يريدون الوصول إليه وإلا فكيف تفسر إعراض (بروكلمان) وغيره من المستشرقين عن الأدلة الثابتة في المصادر الصحيحة فالمستشرقون يتعاملون مع المصادر الإسلامية بالقدر الذي يريدون فيأخذون منها ما يوافق هواهم ويرفضون ما يخالفه. . (بروكلمان) اعتمد على المصادر الإسلامية في معرفة الصلوات التي كان يصلها المسلمون في مكة قبل فرض الصلوات الخمس عليهم ثم يعرض عن هذه المصادر حين تعارضت مع رأيه وفكرته وشبهته وهذا منتهج كثير من المستشرقين في عرضهم لشبهاتهم وإثارتهم لها. . وهو خطأ منهجي بلا شك. . وهذا الخطأ المنهجي أحد عوامل تشكل كثير من شبهات المستشرقين حول شخصية الرسول ﷺ.

■ إن المنهج العلمي السديد يلزمنا بأن نتعامل مع المصادر بموضوعية. . كما يحدد المنهج العلمي الضوابط التي يتم من خلالها الإعراض عن المصدر أو قبوله. . وعلى الباحث ألا يتبع الهوى في التعامل مع المصادر - فليس له رفض المصدر بلا أسباب علمية منهجية صحيحة. . كما أن عليه أن لا يتخير من المصدر الصحيح وفق هواه.

## ٢ - الشبهة المثارة حول صيام يوم عاشوراء

يثير هذه الشبهة العديد من المستشرقين ومنهم المستشرق (واط) حيث يقول: «ويحوم شك حول صيام عاشوراء الذي يقع في يوم عيد الكفارة اليهودي، وحينما حل العاشر من تشرين اليهودي أمر محمد المسلمين بصيام هذا اليوم، وإن كنا لا نعرف على التأكيد في أي شهر هجري يقع هذا الصيام».

■ هذه الشبهة من الشبهات التي تتعمق الوقوف على المصادر عند مناقشتها للإجابة على تساؤلات تفرضها مناقشة الشبهة من ذلك الأصل في صوم هذا اليوم، حكم صوم هذا اليوم عند المسلمين وعند اليهود، وغيرها من التساؤلات التي تحييب عليها المصادر.

■ أخرج البخاري - رحمه الله تعالى - بسنده عن عائشة رضى الله عنها أنها قالت: «كان يوم عاشوراء تصومه قريش في الجاهلية، وكان رسول الله ﷺ يصومه في الجاهلية، فلما قدم المدينة صامه وأمر بصيامه فلما فرض رمضان ترك يوم عاشوراء، فمن شاء صامه ومن شاء تركه».

■ وأخرج البخاري كذلك في صحيحه عن ابن عباس رضى الله عنهما أنه قال: «قدم النبي ﷺ المدينة فرأى اليهود تصوم يوم عاشوراء، فقال: ما هذا؟ قالوا: يوم صالح، هذا يوم نجى الله بني إسرائيل من عدوهم فصامه موسى قال: فأنا أحق بموسى منكم فصامه وأمر بصيامه».

ويمكن أن نستنتج من هاتين الروايتين الصحيحتين ما يأتي:

- (١) إن الرسول ﷺ كان يصوم عاشوراء في الجاهلية وقبل الهجرة أي: قبل أن يتصل باليهود بعد الهجرة..
- (٢) إن أمر الرسول ﷺ للمسلمين بصوم يوم عاشوراء ليس تقليدا لليهود بل لأن موسى عليه السلام صامه. . والرسول ﷺ أحق بنبي الله موسى من اليهود الذين عصوه وحرفوا دينه.

# بِقِصَّةِ الْحَبَشَةِ أَفْصَحَ الْإِسْلَامُ

(٣) ليس هناك تعارض بين الروایتين، لأن الرواية الثانية لا تفيد أنه عليه الصلاة والسلام بدأ صيامه بعد الهجرة، وإنما تفيد أنه عليه الصلاة والسلام بدأ صيامه قبل الهجرة . . وتفيد أنه عليه الصلاة والسلام فرض صيامه على المسلمين في المدينة .

(٤) من المفيد هنا أن نذكر بعض ما قاله علماء السلف في صوم هذا اليوم، ونذكر من أقوالهم القدر الذي نحتاجه في رد الشبهة .

قال ابن حجر: «قال عياض: ليس في الخبر أنه ابتداء الأمر بصيامه بل في حديث عائشة التصريح بأنه كان يصومه قبل ذلك، فغاية ما في القصة أنه لم يحدث له بقول اليهود تعديد حكم وإنما هي صفة حال وجواب سؤال، ولم تختلف الروايات عن ابن عباس في ذلك ولا مخالفة بينه وبين حديث عائشة . . إذ لا مانع من توارد الفريقين على صيامه مع اختلاف السبب في ذلك» .

وقال القرطبي: «لعل قریشا كانوا يستندون في صومه إلى شرع مَنْ مضى كإبراهيم وصوم رسول الله ﷺ» .  
يحتمل أن يكون بحكم الموافقة لهم كما في الحج . . وعلى كل حال فلم يصمه اقتداء بهم - أى باليهود - فإنه كان يصومه قبل ذلك وكان في الوقت الذي يجب فيه موافقة أهل الكتاب فيما لم يته عنه» .  
● وهذا تنتفي شبهة المستشرقين الذين زعموا فيها أن الرسول ﷺ صام عاشوراء تقليداً لليهود .

## ثالثاً: الاتجاه الوثني

يحاول كثير من المستشرقين إلصاق تهمة الوثنية بالاسلام وبالرسول ﷺ . . وتعدو جذور هذه القضية إلى البدايات الأولى من التقاء المسلمين بأوروبا الوسيطة . . وإن اختلفت نوعية الشبهات الوثنية التي أثبتت حول الاسلام بين أوروبا الوسطى وأوروبا الحديثة فإن الوثنية أحد مداراتها . . ويرجع منشأ هذا الاختلاف إلى موقف أوروبا في الحالتين كليهما - فبعد أن كانت أوروبا تنظر إلى الاسلام بعين الخوف والحقد أصبحت الآن تنظر إلى الاسلام بعين الاستعلاء والتفوق مع الحقد .  
وهناك عوامل متعددة جعلت أوروبا الوسيطة ترى في الاسلام ديناً وثنياً . . وتصور الرسول ﷺ بصورة منتزعة من هذا التصور الوثني .

عبد الله بن عبد الوهاب بن عبد الوهاب

(١) الملابس التاريخية - حيث تزامن الفتح الاسلامي لأوروبا مع هجرات القبائل الوثنية المحيطة بالأوروبيين مثل قبائل المجر والسكسون... وغيرها من القبائل الوثنية التي كانت تترك وتترك على أوروبا ولم يفرق الأوروبيون بين المسلمين وهذه القبائل الوثنية، وهكذا استقرت في أذهانهم هذه الصورة الوثنية وأخذوا يصورون الرسول عليه الصلاة والسلام بصورة وثنية ويرجعون إلى تصورها إلى خلفيتهم عن القبائل والأمم الوثنية.

(٢) عامل الجهل الذي كان له دور في تشكل الكثير من الشبهات الأوروبية الوسيطة.

(٣) عامل الخوف والحقد الذي ارتبط بالواقع الأوروبي الذي كانت تعيشه أوروبا كما ارتبط بالملابس التاريخية. وأدى الخوف الذي يولد الحقد إلى إثارة شبهات ليس لها أصل الاحالة اليأس التي عانتها أوروبا في تلك الفترة وهي تحاول أن تعرف شيئاً عن عدوها - في نظر أوروبا - ولكن الأمر كان شبه مستحيل بالنسبة للأوروبيين عامة في ذلك الوقت لحضوعهم تحت سيطرة الكنيسة التي حالت دونهم ودون التعرف على الاسلام.

■ بحمد الله تعالى من الشبهات ذات الاتحاد الوثني التي "أثارها بعض المشركين"

(١) يزعم (بروكلمان) أن الحجر الأسود أقدم من عُبُد في مكة. يقول المستشرق في هذا: «ويعتد بلغ محمد الكعبة طاف بها سبعاً على رحلته لأمسأ الحجر الأسود بمصاف في كل مرة، وبذلك ضم هذا الطقوس الوثني إلى دينه» ويقول أيضاً - عند وصفه للكعبة وزواياها: .. يحتضن في إحداها الحجر الأسود ولعله أقدم من عُبُد في تلك الديارة.

■ انطلق (بروكلمان) في إثارة هذه الشبهة من قناعته الذاتية من أثر البيئة على الانسان وهي قاعدة يتبنها كثير من الأوروبيين ويطبقونها على العديد من الحالات ولكن لنا أن نتساءل متى يمكن أن يكون للبيئة أثر في الفرد أو الأفراد؟.

■ إن تأثير البيئة على الفرد العادي يعتمد على مدى تفاعله معها وقبوله لمبادئها وعاداتها وتقاليدها، فإذا كان رافضاً للبيئة فإنه لن يتقبل كل مؤثراتها بل قد يرفضها وقد يشور عليها - هذا إذا كان الفرد عادياً فما بالنا برسول الله ﷺ .

■ ولقد عاش الرسول عليه الصلاة والسلام في بيئة وثنية ولكنه لم يكن منها بل كان رافضاً لها ولعاداتها وتقاليدها، وثبت في المصادر الاسلامية رفض رسول الله ﷺ لما عليه قومه من الوثنية ومن العادات والتقاليد إلى جانب عناية الله سبحانه وتعالى وحفظه له.

■ و(بروكلمان) الذي أثار هذه الشبهة، أقر في الكتاب نفسه أن الرسول ﷺ أمر بإزالة كل الصور والتماثيل سواء تلك التي كانت حول الكعبة أو التي كانت في بيوت أهل مكة، والرسول عليه الصلاة والسلام قد صدع بدعوة التوحيد - كما يعلم (بروكلمان) وغيره من المستشرقين - منذ البداية ولم يتهاون في الأمر أبداً رغم ما سبب له ذلك من الأذى والتعب، فلو كان الأمر من عنده صلى الله عليه وسلم لكان ما فعله عليه الصلاة والسلام من منطق البشر خاطئاً إذ كان عليه أن يتدرج مع الوثنيين الذين استحكمت عبادة الأوثان في قلوبهم ولكن الأمر أمر الله ولا سبيل إلى إبداء الرأي أو إعمال العقل فيه.

■ أما زعم (بروكلمان) أن الحجر الأسود أقدم من عُبُد في مكة فهو ادعاء يعموه الدليل - فما هي مصادر (بروكلمان) على هذا الزعم، كما أن المصادر الاسلامية تثبت غير هذا الزعم، فهي تثبت أن الحجر الأسود لبنة من لبنات الكعبة التي بناها إبراهيم وابنه إسحاق عليهما السلام، أما كلام (بروكلمان) فما هو إلا زعم مبنى على ولعل! الافتراضية التي لا يقبلها المنهج العلمي السديد في هذا الموطن.

● وصفوا الرسول ﷺ بصفات ترفضها الفطرة السليمة ويمجها الخلق السوي.

● هدف المستشرقون من الطعن في الرسول إلى تعميق الهوة وتعميق الحقد على

النبي ولإثارة مشاعر الاشمئزاز والتفرز.

● الخوف والجهل والحقد والشعور بالخطر وعدم الأمان من أبرز العوامل التي

شكلت العقلية الاوروية ضد الاسلام والمسلمين.

### (٣) شبهة المستشرقين في تشبيههم الوحي بأفعال الكهان

وعن قال بهذه الشبهة المستشرق (بروكليان) عندما شرع يحلل الوحي بما تراهي له، يقول في ذلك: «ولم تكده هذه الحالات تنقضي حتى أعلن ما ظن أنه قد سمعه كوشي من عند الله، ولكن ذلك لم يثر أول الأمر اهتماماً كبيراً بين مواطنيه، ولم يلهب أحاسيسهم ومشاعرهم، فقد كانوا متعودين أن يظهر في كل قبيلة تقريباً - كما يظهر الشاعر - كاهن يستطيع أن يعزو أحكامه فيها يتعلق بالخلافات والمشكلات الغامضة (من قتل وسرقة، أو شرود إبل وضياعها) المعروضة إلى (صاحب) له غيبي وأن يذيعها في الناس نثراً مسجوعاً، كما فعل النبي فيها نزل عليه من الوحي».

■ يحاول (بروكليان) هنا أن يربطاً بالنصرانية واليهودية عن الاسلام ليجعل منه نحلة من صنع البشر، هذا التصور يجعلهم ينزعون إلى البحث عما يشته فإذا لم تسعفهم المصادر تحولوا إلى الافتراضات واعتمدوا على التخمين. كما أنه يتعامل مع شخصية الرسول ﷺ - كغيره من المستشرقين - من واقع قناعاته الغربية ومن خلال الصورة الغربية المتصورة عن النبي ﷺ.

■ لقد انطلق (بروكليان) في إثارة للشبهة من اعتقاده بأن الاسلام إنما هو عمل فكري بشري لا علاقة له بالوحي، ثم راح (بروكليان) يفسر الوحي - بعد أن أنكر المصدر الإلهي له - في ضوء الثقافة الوثنية الجاهلية فربط بين ما كان متشيراً عند الجاهليين وما جاء به الرسول ﷺ من وحي إلهي.

■ ويريد (بروكليان) أن يثبت أثراً للبيئة الوثنية في الرسول ﷺ - حاشاه الله تعالى - وبخاصة في مسألة الوحي ليهدم بذلك كل علاقة بين الرسول ﷺ والوحي الإلهي ثم ينطلق في تحليل شخصية الرسول ﷺ بناء على نظريته هو.

■ زعم (بروكليان) أن الأمر الذي جاء به الرسول ﷺ لم يثر أول الأمر اهتمام أهل مكة، والسبب في ذلك - كما يدعى (بروكليان) - هو أنهم اعتادوا أن يظهر في القبائل من يعزو أحكامه في الأمور إلى صاحب له غيبي وأن

يذيعها في الناس نثرًا مسجوعاً بأسلوب خطايي ثم زعم أن ذلك ما فعله النبي عليه الصلاة والسلام.

■ أخطأ (بروكليان) حينما ادعى أن الأمر الذي جاء به الرسول ﷺ لم يثر أهل مكة . فالصادر ثبتت عكس ما ادعاه هذا المستشرق . لأنه لما صعد رسول الله ﷺ بها أمره الله به بدأ كفار قريش يؤذونه ويثألون منه، وقد كان عمه أبو لب في مقدمتهم وهو أشدهم عليه وغيره من كبراء مكة حتى وصل الأمر إلى محاولة قتله - وهذا يناق ما ذهب إليه بروكليان . فلو لم يثر دعوته أصحاب مكة لما كالموا له أصناف الأذى ولما حاولوا قتله . والرسول عليه الصلاة والسلام قد جاءهم بها يبطل عقائدهم فكيف لا يثيرون عليه فهذا الادعاء تنقضه الأدلة الثابتة .

■ أما عن زعمه - أي (بروكليان) - وجود علاقة بين ما نزل على الرسول ﷺ وما هو عند الكهان . فإن هناك بونا شاسعاً وفاقاً كبيراً بين ما يفعله الكهان والوحي المنزل، يظهر هنا في جوانب متعددة منها :

(١) إن الأمور التي يتدخل فيها الكهان إنما تعرض عليه أولاً ثم يقوم الكاهن بشعوذات يستجلب بها صاحبه الغيبي فيخبره بها .

أما الوحي فإنه يأتي رسول الله ﷺ دون مقدمات من عند نفسه وإنما يفاجئه الوحي في أي مكان وفي أي زمان دون مقدمات . ولا يستطيع الرسول عليه الصلاة والسلام استجلابه إذا انقطع كما حصل في فترة انقطاع الوحي عن الرسول ﷺ ولا يستطيع رده إذا جاء .

(٢) لا يظهر أثر على الكهان عندما يستجلب صاحبه الغيبي الوحي وأما الوحي فإن له آثاراً تظهر على الرسول ﷺ ولا سيما إذا جاءه وله صلصلة كصلصلة الجرس فإن الرسول ﷺ يتفقد عرقاً ويشعر بثقل الأمر .

(٣) إن الكهان يستجلب صاحبه بأسلوب واحد قائم على التوهم الذي لا يتجاوز الكهان نفسه . أما الوحي فإنه كان ينزل على الرسول ﷺ بأشكال مختلفة ومعظمها حسية - كأن يأتيه على هيئة صلصلة الجرس أو على هيئة رجل . ولم تقتصر على استشعار الرسول عليه الصلاة والسلام وحده وإنما كان يلاحظ ذلك كل من حوله عليه الصلاة والسلام .

(٤) إن هناك فرقاً بين نفثات الكهان والشعراء والقرآن الكريم وقد رد القرآن الكريم على هذه الشبهة في حينها، كما أن كفار قريش قد شهدوا بهذا الفرق بين القرآن وكلام الكهان وشعر الشعراء، فأبيها أقدر على الحكم الصحيح، أهم العرب أهل اللغة أم المستشرقون؟

■ وقد تحدى القرآن العرب على أن يأتوا بسورة واحدة مثله ولكنهم عجزوا عن ذلك ولا يزال التحدي قائماً ولم يجز أحد على ادعاء أنه قادر على ذلك، وسيبقى التحدي قائماً ولن يستطيع أحد أن يأتي بأية واحدة، ولكن إصرار (بروكليان) على أن يجعل من الرسول ﷺ مؤلف القرآن - جملة ينسب ما جاء في القرآن من أسلوب وغيره إلى الرسول ﷺ .

■ وقد أنزل القرآن على الرسول ﷺ ليخاطب به العرب ولذلك نزل باللغة العربية فلا ضير أن تكون بعض آياته قد اتسمت بالأسلوب الخطاطبي الذي يخاطب به البشر ليشير انتباه سامعيه، وأما التناغم الموسيقي في القرآن فليس فيه انقاص من قيمة القرآن، إذ من المألوف أن تنسم بعض الجمل في الخطاب أو الكتاب بالتناغم الموسيقي . والقرآن نزل على قوم عرب وبلغتهم فلا بد أن تشترك بعض صفات لفته مع لغة من أنزل عليهم حتى يتمكنوا من فهم آياته وإدراك معانيها . والقرآن بعيد كل البعد عن الشعر - ولا يخفى على بروكليان وغيره من المستشرقين صفات الشعر العربي التي لا يمكن تطبيقها على آيات القرآن .

وبعد الخوض في بيان بعض شبهات المستشرقين وانحماهم عند دراستهم شخصية الرسول ﷺ يمكن أن نجمل أبرز النتائج التي نتوصل إليها من خلال ما سبق .

● زعم موريس بوكاي أن الرسول ﷺ يبلغ الدين عن الله سبحانه ولا علاقة

له بأمور الدنيا . وللناس الحق في ان يشرعوا لدينهم ما شاءوا .

● جولد تسيهر في تعريفه للحديث يتجاوز كل كتب علماء الحديث النبوي .

●● هناك شبهات شكلتها الملبسات التاريخية الناشئة عن التقاء الثقافة الاسلامية والغربية في فترات مختلفة من التاريخ ابتداء من الفتوحات الاسلامية المبكرة في اراضى الدولة البيزنطية ومروراً بالفتوحات الاسلامية في أوروبا وما صاحب ذلك من سوء فهم للإسلام من خلال الدور الذى أدّاه (رجال الدين) النصراني الذين فروا الى أوروبا وأثروا في رجال الدين الذين التقوا بهم هناك ودور الأدباء والشعراء في التلقى عن (رجال الدين) ومحاولة تأليف الكتب والقصائد والروايات التى من شأنها أن تعبىء الطاقة الشعبية للأوروبيين في مواجهة المسلمين .

●● محاولة تفسير الاسلام في ضوء المعتقدات النصرانية .

●● وتوصلا الى هذا فقد رسموا سيرة الرسول ﷺ بطريقة خيالية، فشلهم عن أن ينظروا إليها بعين الباحث المنصف أو المتجرد، نظرهم إليها بعين الرسام الساخر الذى يرمى إلى تصوير (كاريكاتورى) لشيء يتألم منه ولما كان الرسول ﷺ في نظرهم يتصف بكل تلك الصفات التى دونوها في كتبهم، أطلق الشعر الخيال لعنانهم في سبيل الوصول الى هذا الهدف .

●● ما سبق من نقاط كان يصور الخلفيات الثقافية الأوروبية في مرحلة الضعف الأوروبي أمام المسلمين الذين كانت تميل لصالحهم كفة القوة والتفوق في جميع المجالات علميا وعسكريا .

■ ثم دخلت المرحلة الثانية التى انقلبت فيها الموازين فأصبحت الكفة تميل لصالح أوروبا . ومع أن الأوروبيين تغيرت مكونات الملامح الثقافية لحضارتهم في عصر القوة إلا أن نظرهم العدائية للإسلام ظلت قائمة دون أن يطرأ عليها تغيير جوهري كبير . ولتوضيح ذلك نضرب مثلا مفاده أن الفكرة الاستعمارية لم تكن مقوماتها موجودة من قبل في الثقافة الأوروبية، وعندما أصبحت لهم أهداف استعمارية جاءت هذه الأهداف متناسقة مع الروح العدائية للإسلام، فقد استغل المستعمرون النصرين والمستشرقين الذين كانوا يخافون من الحضارة الاسلامية - استغلهم ليستمروا في جهودهم الرامية الى تعبئة الشعوب الأوروبية ليحسوا أنهم في غزوهم للشعوب الاسلامية يتقربون بذلك الى الله وليعدوا ما يقومون به نوعاً من أنواع العمل المقدس .

■ ولما التقى الغربيون منصرين ومستمعين وساسة على هدف واحد وهو تشويه صورة الاسلام أمام مواطنيهم وأمام المسلمين سعيًا وراء تنصيرهم أو تخريبهم على الأقل وليبرروا لأنفسهم شرعية أعمالهم - فعندئذ استباحوا لأنفسهم أن يصوروا الرسول ﷺ بصورة مزرية استعانوا للوصول إليها بكل ما وسعهم بالأعراض عن الروايات الصحيحة والاعتدال على الضعيف منها أو الموضوع . . وتزوير الاحداث التاريخية . . وغير ذلك .

●● بعض شبهات المستشرقين لا يمكن بحثها في ضوء المصادر الاسلامية لأنها بعيدة عن هذه المصادر أصلا ولا تستند إليها .



- (١) أليساندرو بوزاني: بحث منشور في كتاب (الحوار العربي الأوروبي)، وقائع ندوة ميمورغ ١٦-١١ إبريل / نيسان ١٩٨٣م، الدار التونسية للنشر.
- (٢) بروكلمان: كتاب (تاريخ الشعوب الإسلامية) للمستشرق كارل بروكلمان، ترجمة: نبيه أمين فارس، ومنير البعلبكي، دار المعلم للملايين، بيروت - لبنان الطبعة الثانية عشر ١٩٨٤م.
- (٣) بفانمولر - كتاب (سيرة الرسول في تصورات الغربيين) للمستشرق أجوستاف بفانمولر، ترجمة د. محمود حمدي زقزوق، مكتبة ابن تيمية، المحرق - البحرين الطبعة الأولى ١٤٠٦هـ / ١٩٨٧م.
- (٤) بفانمولر (مجلة) ... بحث منشور في مجلة مركز بحوث السنة والسيرة، جامعة قطر العدد الثاني ١٤٠٧هـ، البحث بعنوان: (سيرة الرسول في تصورات الغربيين) وهو عبارة عن فصول مختارة من كتاب المستشرق الألماني جوستاف بفانمولر ترجمة وتعليق د. محمود حمدي زقزوق.
- (٥) دائرة المعارف اليهودية: Encyclopaedia Judaica, Jerusalem Fourth Printing-1978. Keter Publishing House, Jerusalem Ltd.
- (٦) دومينيك سورديل: كتاب (الاسلام في القرون الوسطى) للمستشرق دومينيك سورديل ترجمة: علي مقلدي، الطبعة الأولى ١٩٨٣م، دار التنوير للطباعة والنشر بيروت - لبنان.
- (٧) رودنسون (جاذبية) ... كتاب (جاذبية الاسلام) للمستشرق رودنسون ترجمة: إلياس مرقيص.
- (٨) رودنسون (الصورة) ... بحث بعنوان (الصورة الغربية والدراسات الغربية الإسلامية) منشور في سلسلة تراث الاسلام، تصنيف شاخ وبيوزورت، ترجمة: محمد زهير المهورى، البحث للمستشرق: ماكسيم رودنسون عالم المعرفة الكويت سنة ١٩٨٧.
- (٩) سونرن: كتاب (صورة الاسلام والمسلمين في أوروبا في العصور الوسطى) للمستشرق ريتشارد سونرن، ترجمة وتقديم: رضوان السيد معهد الانباء العربي، بيروت لبنان.
- (١٠) سيدوي: كتاب (تاريخ العرب العام) ل. أ. سيدوي، ترجمة: عادل زعيتر، الناشر: عيسى البابي وشركاه، الطبعة الثانية ١٣٨٩هـ / ١٩٦٩م.
- (١١) صحيح البخاري (الفتح): (فتح الباري بشرح صحيح البخاري) ابن حجر، دار المعارف، بيروت لبنان، أخرجه عبد الدين الخطيب، أشرف على الطبع قصي عبد الدين الخطيب.
- (١٢) صحيح مسلم (شرح النووي) ... كتاب (صحيح مسلم) بشرح النووي دار إحياء التراث العربي، ومكتبة المنى، بيروت لبنان.
- (١٣) عصفور: بحث بعنوان (صورة الاسلام والمسلمين في الأدب الغربي حتى نهاية القرن الثامن عشر وهو منشور في مجلة (عالم الفكر) المجلد الثامن - العدد الرابع.
- (١٤) محمد في المدينة: كتاب (محمد في المدينة) للمستشرق مونتغمري واط، ترجمة شعبان بركات - المكتبة المصرية، صيدا وبيروت - لبنان.
- (١٥) محمد في مكة: كتاب (محمد في مكة) للمستشرق مونتغمري واط، ترجمة: شعبان بركات، المكتبة المصرية، صيدا وبيروت لبنان.
- (١٦) موريس بوكاي: The Bible, The Quran and Science Miuce Bucaillg, English Edition 1979- Nirtee American Publication Translated From the Frenedr By
- (١٧) مونتغمري واط، مراجعة شفيق شيا: بحث بعنوان (تأثير الإسلام في أوروبا العصر الوسيط) وهو عنوان كتاب للمستشرق مونتغمري واط، راجعه د. محمد شفيق شيا، نشر في مجلة الفكر العربي العدد ٣٢ إبريل ١٩٨٣م.
- (١٨) ميخيل آسين: كتاب (أثر الاسلام في الكومنديا الألفية للمستشرق ميخيل آسين)، ترجمة: جلال مظهر، مكتبة القانجي، القاهرة ١٩٨٠م.

# مرحلة إلى نهج مناقشة شبهات المستشرقين

## حول تدوين السنة النبوية



بقلم  
الدكتور عبد الله الرجيلى

● من أهم ما ينبغي أن يتوفر لدى المتصدى لشبهات

المستشرقين الثقة بما عنده.

● من أهم ما ينبغي أن يتنبه له المناقش لشبهات

المستشرقين ضرورة التمييز بين «الرأى» و«الرواية».

ي

ينبغي لمن يتعرض للقيام بعمل ما أن يتأهل لأدائه كي يكون محسناً له، فإن هذا هو الهدف من قيامه بذلك العمل، «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ إِذَا عَمِلَ أَحَدُكُمْ عَمَلًا أَنْ يُتْقَنَهُ» (١) فليس المقصود أن يعمل الإنسان العمل بأى وجه كان: ألتقنه أم لم يتقنه، بل المقصود أن يؤدى المرء العمل محسناً له وهذا هو الذى تحقق به الفائدة للمجتمع من التكليف، ولهذا كان التكليف فى الاسلام مبنياً على الاستطاعة فإن وجدت كان التكليف وإن فقدت فقد، فمن تأهل لشيء وجب عليه القيام به ما لم يكن ذلك من فروض الكفايات وقام به غيره بصورة تسقط عنه الواجب، «لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا».

■ وإذا وجب على الأمة أمر ولم يتأهل لأدائه أحد من أفرادها من يسقط به الحرج على الأمة وجب أن يتأهل له من يستطيع ويزول به الحرج عن الأمة.

● ومناقشة شبهات المستشرقين حول الاسلام والرد عليها - بأغراضها المتعددة - من هذا الباب. ومن هنا ينشأ تساؤل ينبغي أن يرد فى ذهن من يتصدى للرد على شبهات المستشرقين قبل أن يخوض فى ذلك وهو: ماذا يلزمى لكى أحسن الرد على شبهات المستشرقين؟

والجواب هو: يتعين على من يتصدى للرد على شبهات المستشرقين أمور منها: تأهيله لإتقان هذا العمل منهاجاً وأسلوباً ووسيلة، وهذا يستلزم أموراً منها:

أولاً: مما ينبغي ضرورة أن يتوفر لدى المناقش لشبهات المستشرقين الثقة بما عنده وما ينافع عنه ويناقش، فالمسلم الذي يتعرض لمناقشة شبهات المستشرقين في جوانب في الاسلام اذا لم تتوفر القناعة عنده هو نفسه بوجه الصواب فيها فإنه يفسد أكثر مما يصلح، لأن فاقده الشيء لا يعطيه - كما يقال - ولا شك في هذا، إذ كيف يتسنى للشاك في أمر ما أو خالي الذهن منه أن يتقبل غيره فيه إلى اليقين؟.. فلو تعرض شخص لمناقشة بعض الشبهات المتعلقة بتدوين الحديث وطريقة نقله وهو لا يدري عن الحديث كيف دُوِّن وكيف نقل وما هي أصول الرواية فإذا عساه أن يصنع في تعرضه مثل هذه المناقشة؟ ولعله في هذه الحال يناقش مستشرقاً قد اعتنى بالموضوع أو تخصص فيه.

■ ان القناعة لدى الانسان لا تأتي غالباً الا بالحجة والبرهان، والحجة لا يدركها من هوى في شك من الأمر أو خالي الذهن منه ودعوة الشاك أو المخطيء إلى اليقين والصواب انها تكون من قبل غير الشاك أو خالي الذهن وغير المخطيء.

● وان تساءل المرء هنا عن الوسيلة التي تتحقق بها هذه الثقة لدى المسلم بما عنده فالجواب هو: ان ذلك لا يتحقق - في نظري - الا بامرئين هما: (الايان . . والعلم) فعلى المسلم أن يسعى لإدراك هذا الأمر بتقوية إيمانه وتجديده بكل الطرق المشروعة الموصلة لذلك .

● وعليه كذلك أن يسعى في طلب العلم النافع بمنهج سديد . . وأن يثبت في علمه وفقهه . . وأن يعنى بالتخصص في مجال من المجالات العلمية كي يتقنه - ويخدم دينه وأمته من هذا الباب .

ثانياً: ينبغي أن يتوفر لدى المناقش لشبهات المستشرقين التنبيه إلى التمييز بين الرأي والرواية، فإذا تناول كتابات المستشرقين ودراساتهم بالبحث والدراسة فإن عليه أن يفرق بين ما يورده المستشرق على أنه رواية تاريخية ينسبها لعلم معين كعلوم القرآن . . أو علوم الحديث . . أو التاريخ، وما يورده على أنه رأى وتحليل من عند نفسه . . فكثيراً ما يخلط بعض المستشرقين بين الأمرين أو يدأخل بينهما، وكثيراً ما يوهم أحدهم أن ذلك الرأى الذى أبداه هو من قبيل الرواية في حين أنه رأى خاص به.

● وعلى الباحث أن يحتاط في قبول ما يذكره المستشرق من رأى أو رواية على حد سواء. لكن للثبوت في كل منها طريق .

وان تساءل امرؤ عن طرق الثبوت في هذا وذاك فالجواب هو:

■ أما الروايات فإنها تنقسم إلى قسمين: روايات صحيحة . . وروايات غير صحيحة . ولا يليق بمعاقل أن يعتمد في استدلاله أو رأيه على غير الصحيح من المنقول أو يبنى علمه عليه . وإذا كان الأمر كذلك فإنه يتعين على المرء التمييز بين الأخبار الصحيحة والأخبار غير الصحيحة وقد رسم المحدثون هذه الطريق في منهج واضح متيسر لمن أراد أن يعود إليه في نقد الروايات (م) فعرضها عليها يتبين الثابت من الزائف.

■ وأما الرأى والتحليل الشخصي فهذا - في نظري - لا يد لتقويمه وتمييز صوابه من خطئه أن يعرض على قواعد الفهم السليمة ومقاييسه، ومن ذلك أن ينظر فيه في ضوء الروايات الصحيحة، فكما أنه لا يصح أن يعتمد الرأى على الروايات الزائفة فكذلك لا يصح أن يعتمد على الرأى الذى تزيفه الروايات الثابتة وفق المقاييس المعتمدة

والتي هي منهج المحدثين في هذا.. ولا يصح أيضا - في الجانب التاريخي - أن يبنى الباحث رأيه على مجرد التخرصات والظنون.

وقد أكد ابن خلدون هذا المنهج حيث قال في مقدمة تاريخه:

«اعلم أن العلوم التي يتجوز فيها البشر ويتداولونها في الأمصار تحصيلًا وتعليلًا هي على صنفين: صنف طبيعي للانسان يتبدى اليه بفكره.. وصنف نقلي يأخذه عن وضعه:

الأول: هو العلوم الحكمية الفلسفية وهي التي يمكن أن يقف عليها الانسان بطبيعة فكره.. ويتبدى بمداركه البشرية إلى موضوعاتها ومسائله.. وأنحاء براهينها.. ووجوه تعليمها.. حتى يقفه نظره وبحته على الصواب من الخطأ فيها من حيث هو إنسان ذو فكر.

الثاني: هو العلوم الثقيلة الوضعية وهي كلها مستندة إلى الخبر عن الواضع الشرعي، ولا مجال فيها للعقل إلا في إلحاقه الفروع من مسائلها بالأصول»(١).

الثالث: تحديد الهدف من الرد عليهم ومناقشتهم، وسأتناول هذا بشيء من التوسع للحاجة لذلك فيما يأتي:

■ يتعين على من يتصدى للرد على شبهات المستشرقين أن يحدد - قبل الشروع في الرد - هدفه في الآتي:

\* من المقصود بهذا الرد؟.. أو لمن يكتبه؟.

\* وما غرضه من الرد؟.

(١) هل يكتبه للمسلمين يحدروهم من تلك الشبهات؟.. أو يكتبه للمستشرقين؟.. وإن كان للمستشرقين فما غرضه من ذلك؟.

(٢) هل يكتبه للمستشرقين لقصد هدايتهم؟.

(٣) أو يكتبه للمستشرقين وغرضه مجادلتهم ومحاجتهم وإيقافهم على أخطائهم أو محاملهم على الاسلام وتفنيد مزاعمهم؟.

■ وسبب الحاجة إلى هذا التحديد هو الحاجة إلى تحديد الأسلوب الأنسب.. والمنهج المتعين لمخاطبة كل فئة.. وتحديد المنهج والأسلوب المناسبين لتحقيق الغاية.. لأن لكل مقام مقال.. ومراعاة أحوال المخاطبين وثقافتهم وأفهامهم متعينة.

■ ولا يصح في مجال الرد على المخالفين وفي مجال الدعوة أن لا يراعى هذا الجانب، وأن يخاطب الكاتب أو المتحدث هذه الفئة أو تلك بغير الأسلوب أو المنهج المتعين في حقها - الذي من شأنه أن يوصل إلى الهدف المنشود، فطالما أن هناك هدفًا فإنه يتعين عليه مراعاة كل أمر مشروع يتحقق به الهدف ليأخذ به، والنظر إلى ما من شأنه أن يحول دون تحقيقه فيبتعد عنه، فإن «ملا يتم الواجب إلا به فهو واجب»(٢).

■ فإذا كان المقصود بالرد على شبهات المستشرقين هم المسلمين لتبصيرهم بالحق، وليبين زيف تلك الشبهات وبطلانها فإنه لا بأس بالاستدلال على بطلان الشبهات بالنصوص الشرعية من القرآن الكريم وأحاديث النبي ﷺ، ولا بأس بإيرادها باعتبارها كلام الله تعالى الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد، وباعتبار ما جاء عن النبي ﷺ أيضًا حقًا لأنه جاء عن النبي ﷺ المعصوم في تبليغ هذا الدين عن الله سبحانه - بل يتعين ذلك في بعض المواقف والمناسبات، على أنه يتعين أن لا تكون مخاطبة الايمان والمواطف

● ينبغي أن يحذر القارئ لكتابات المستشرقين من مسلك بناء النتائج الخاطئة

على المقدمات أو الأدلة الصحيحة، الذي يتجه به بعضهم.

● محاولة الطعن في الأحاديث النبوية بأى وجه من وجوه الطعن من قبل المستشرقين

يقصد به هدم ركن أساسى من أركان الدين والتشريع.

الاياتية على حساب مخاطبة العقل والفكر فإن كلا له أثره فى الانسان، ولا ينبغي أن تغلب العاطفة على العقل ولا العكس، ولا ينبغي كذلك أن يتصور أن استخدام العقل ومخاطبته لدى الانسان يضار الايمان. . . كلا بل ان العقل السليم يهـدى الى التذكر والاعتبار والاهتداء بهـدى الله عز وجل.

■ بهذا فلا مانع من مخاطبة المؤمن بغير الكتاب والسنة من الاستدلالات العقلية والفطرية لإقناعه بمسألة إيمانية أو سواها، بل قد يتعين ذلك فى بعض الأحيان ولا سيما عندما يكون إيمان المؤمن ضعيفا ليس فى مستوى التأثير بالآية أو الحديث أو لأى سبب آخر يقتضى هذا المسلك معه.

ويتخصص عما سبق: أن الغاية من مناقشة شبهات المستشرقين ان كانت هى تحذير المسلمين وتبصيرهم فلها منيج وأسلوب يتمثلان فى الجمع بين مخاطبة العاطفة الايائية فيهم ومخاطبة العقل والفطرة فيهم أيضا، بصورة متزنة لا يغلب فيها الأسلوب والمنهج العاطفى على العقل والفطرى ولا العكس، والسبب فى هذا - كما سبق - أن الايمان لا يبنى العقل والفطرة. . . والعقل لا يضار الايمان. . . بل هما متلازمان فعند التصدى لتفنيد شبهات المستشرقين حول الاسلام بغرض تحذير المسلمين منها ينبغي الافادة من حقيقة الايمان بالغيب وتعظيم الله تعالى وتعظيم رسوله ﷺ المفروضين على المسلم - كما ينبغي الافادة من العقل والفطرة اللذين يتمشيان مع الاسلام ويقضيان بلا شك أنه الحق المبين.

ويمكن أن أشير هنا الى أن منيج الرد على شبهات المستشرقين بغرض تفنيد مزاعمهم ومخاجتهم قد يناسب منيج تحذير المسلمين من تلك الشبهات والمزاعم الباطلة، وتحقيق الغرض نفسه.

■ وإذا كان المقصود بالرد على شبهات المستشرقين هم المستشرقون أنفسهم فإن المنهج المتعين فى الرد عليهم يقضى بأن تكون مخاطبتهم مخاطبة عقلية علمية فكرية، وتكون محاكمتهم فى تصحيح المعلومات الخاطئة لديهم عن طريق الاحتكام الى القدر المتفق عليه بيننا وبينهم من الأمور العقلية والفكرية ومسائل العلم وقواعده.

■ ولنا فى منهج القرآن الكريم وأسلوبه قدوة. . . فقد جادل القرآن المشركين وأهل الكتاب وعموم الكافرين بأساليب عقلية هادية، ولم يحاكمهم فى ذلك الى قناعات المسلم وعقيدته - ولكن الى فطرتهم وعقولهم، ولم يلزمهم بالحجة بالنظر الى قدسية قول الله تعالى وكونه رب العالمين وأصلدق الفاتلين جل وعلا(١).

■ ويخطئ من الناس من يتصور أن مجرد ايراد الآية القرآنية أو الحديث النبوى كافى فى إقامة الحجة على المستشرق المجادل فى حين أنه قد لا يكون هذا المستشرق مؤمنا بالله أو بأن هذا كلامه، أو برسالة الرسول أو بأن هذا كلام الرسول - ومن هذا شأنه لا ينتفع بكلام الله ولا بكلام رسوله، ومثل هذا يتمتع علينا تجاهه أن نغتنم بوجود الله

تعالى وبرسالة الرسول أولاً ثم نستطيع أن نقيم عليه الحجة بإيراد كلام الله وكلام رسوله، أو يتعين علينا - لنصح معلوماته الحافظة عن الاسلام - أن نخاطبه بالأمور المعقولة المشتركة بيننا وبينه لنصل بعد ذلك الى الاتفاق على الأمور المختلف فيها بيننا وبينه أو لنصل الى توضيح خطئه الذي أردنا تصحيحه له.

**ومن الأمثلة على ذلك:** ما لو طعن في القرآن الكريم مستشرق وإدعى أنه ليس كتاباً منزلاً من عند الله، فإن الرد عليه في هذه الحال لا يصح أن يكون بالاستدلال بالآيات القرآنية الدالة على أن القرآن كلام منزل من عند الله، ولا يصح أن نقول في الرد عليه: كيف تقول هذا أو تزعم هذا وقد قال الله تعالى: كذا. ؟ فنورد الآيات في الموضوع.

■ ومثل هذا لو طعن مستشرق في نبوة محمد ﷺ ورسالته فانه لا يصح أن نرد عليه بالآيات القرآنية فنقول مثلاً: هذا باطل بديل قوله تعالى: ﴿مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمُ النَّبِيِّينَ﴾. وإنا نتجه في مخاطبته والرد عليه الى المنهج الذي أوضحتُه آنفاً، فأذكر الشواهد العقلية والأدلة التاريخية الدالة على أن هذا القرآن الكريم كلام الله تعالى، سواء تلك الشواهد التي يحملها القرآن ذاته أو الشواهد التي يشتملها التاريخ تجاه القرآن.

وإذكر الأدلة العقلية والأدلة التاريخية التي تشهد بأن محمداً رسول الله ﷺ.

■ ويخطئ من الناس أيضاً من يعم تلك القاعدة السابقة فيقول: لا يصح إطلاقاً أن نحتج في مناقشة المستشرقين بالآيات القرآنية والأحاديث النبوية ولا بمقاييسنا الخاصة بنا كمصطلح الحديث وأصول التفسير ونحوهما لكونهم لا يؤمنون بذلك فمن الخطأ الاحتجاج عليهم بشيء من هذه الأمور في مجال رد شبهاتهم.

ونجيب من يقول مثل هذا بأن قتل الباب بهذه الصورة ليس صواباً كما أن تعميم القاعدة السابقة دون مراعاة الأحوال المستتنة ليس صواباً أيضاً، إن هناك حالات يتعين الاحتجاج فيها على المستشرق لبيان بطلان شبهته أو شبهاته بالقرآن الكريم والحديث الشريف أو بمصطلح الحديث أو منهج المحدثين في قبول الروايات وردها، ومع ذلك لا يعد هذا خروجاً عن الاحتجاج على المستشرق بالقدر المتفق عليه بيننا وبينه من المعقولات، بل هو من جنس استدلال المستشرق أو من جنس مأخذه للدليل في تلك المسألة على حد دعواه.

■ ومن هذه الحالات التي يتعين فيها الاستدلال بالقرآن الكريم أو الحديث أو منهج المحدثين ما لو تكلم في القرآن وقال مثلاً: ليس في القرآن ذكر لكذا، فانه يتعين علينا أن نثبت له حقيقة دعواه من خلال القرآن نفسه وترك هذا المسلك يعد خروجاً عن المنهج العلمي في مناقشة المستشرق، فطالما أنه ينكر وجود شيء في القرآن في حين أنه موجود فيه يتعين علينا الرد عليه من القرآن نفسه، وقد قال تعالى: ﴿وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ﴾. . . ولو خاض المستشرق في تفسير القرآن مبتعداً عن الفهم الصحيح الذي يدل عليه القرآن تعين أن نناقشه - ضمن ما ناقشه به - بالقرآن وأصول تفسيره.

■ ولو خاض المستشرق في القراءات القرآنية مبتعداً عن الحقائق التاريخية لقراءات القرآن وأسانيدها الروايات القرآنية - تعين الرد عليه من واقعها التاريخي ومن خلال الروايات الثابتة في تلقى القرآن - بالإضافة الى ما يلزمنا الاستدلال به من الأدلة الأخرى.

■ ولو خاض المستشرق في اتهام منهج المحدثين في نقد الروايات بالقصور تعين الرد عليه من واقع منهج المحدثين أنفسهم، ومن الضروري قبل ذلك أن نتعرف نحن على منهج المحدثين نفسه لأن الحكم على الشيء فرع عن تصوره. . . ولأن الرد انما هو من واقع ذلك المنهج بعيداً عن العواطف، ولأن هذا يستلزمه التعرف على مدى صواب المستشرق من خطئه في تصوره لمنهج المحدثين، والخروج عن هذا المبدأ في الرد على المستشرق يعدّ خروجاً عن المنهج العلمي في مناقشته والرد عليه.

● من أساليب دهائهم أن يذكروا مجموعة من الحقائق التي يطمئن لها قلب المسلم ليدسوا بين أطرافها مجموعة من الأباطيل الخادعة.

● علماء الحديث النبوي والمحققون في مجال علم الحديث وضعوا من المناهج والأسس الأصولية ما يستطيع بها الباحث التفرقة الواضحة بين الحديث الصحيح والحديث الموضوع وغيره.

■ ولو ادعى المستشرق أن الحديث النبوي لم يكتب إلا في بداية القرن الثاني الهجري مثلا - تعين علينا مناقشته والرد عليه من خلال الواقع التاريخي لنقل الحديث وروايته بعيدا عن العاطفة التي لا تستند الى دليل مقنع . على أنه يمكن الاستشهاد - في مناقشة المستشرق - ببعض الآيات والأحداث التي تشتمل على استدلالات عقلية أو منطقية أو فطرية مشتركة بين البشر، وذلك لهذه الحيثية وليس لكونها وسيا نؤمن به نحن المسلمين . وليس في هذا خروج عن المنهج العلمي في مناقشة المستشرقين (٧) ولا نقض للقاعدة السابقة . فتبين بهذا أن المنهج العلمي يقضي بمراعاة هذه القاعدة في المواقف والموضوعات التي ينبغي مراعاتها فيها، وأنه ينبغي ملاحظة الحالات الأخرى التي لا بد فيها من الخروج عن هذه القاعدة الى الاستدلال على رد شبهات المستشرقين بمنهجنا نحن المسلمين وليس بمنهج المستشرقين وإن كانت حقيقة الأمر أن مناهجنا لا تتعارض مع الصالح من مناهج المستشرقين .

■ معلوم أن هناك أسبابا تدعو أحيانا الى أن يكون الهدف من مناقشة المستشرق هو الحرص على الرد عليه فقط . وكشف حاله لنفسه ولأتباعه وللمسلمين نظرا لطبيعة هذا المستشرق وطبيعة منهجه وأسلوبه وأخطائه . . وعندما يكون هذا هو الهدف فإن منهجنا وأسلوبنا معه يهدف الى جمع الحجج وإيرادها بالأسلوب العلمي المتعين الذي يرجي أن يقنع المخالف أو يقيم عليه الحجة، ومن ذلك مراعاة هذه القاعدة في مسألة إمكان الاحتجاج عليه بمنهجنا الخاص بنا والآيات القرآنية والأحداث النبوية أو عدمه .

■ وإن كان الهدف من مناقشة المستشرق وتصحيح أخطائه هو الحرص على هدايته وليس الحرص على الرد عليه وكشف حقيقة حاله لنفسه ولأتباعه فلنا معه أسلوب متعين وهو أسلوب الداعية البصير الحكيم الذي لا يتقصد مع مثل هذا أسلوب المغالبة والمناظرة والمخاصمة ولكن الإرشاد والهداية بطريق غير مباشرة، ويشترك هذا الصنف مع الصنف السابق ذكره - وهو مناقشة المستشرق للرد عليه - في المنهج العلمي الواجب مراعاته هناك - بل هو هنا أولى .

■ ويتميز مناقشة هذا الصنف بعدم التركيز على اخطائه المناقش وإنما يكون التركيز على بيان الحقائق وتوضيحها وبيان أدلتها .

■ وهذا كله تشمله الأدلة الشرعية المتعددة من مثل قوله تعالى : ﴿وَأَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾ . . وقوله تعالى : ﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي﴾ . . وقوله : ﴿وَلَا تَجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ﴾ . . وقوله : ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ

ألا بلسان قومه ليبين لهم».

■ وينبغي أن «تكلم الناس على قدر عقولهم» (٨)، أى على قدر أفهامهم كما قال على بن أبى طالب - رضى الله عنه - «حدثوا الناس بما يعرفون أريدون أن يكذب الله ورسوله؟» (٩) وجاء عنه فى بعض الروايات زيادة: «ودعوا ما ينكرون» أى يشبه عليهم فهمه. قال ابن حجر: ومثله قول ابن مسعود: ما أنت محدثاً قوما حديثاً لا تبلغه عقولهم إلا كان لبعضهم فتنة ورواه مسلم» (١٠).

■ وقد أورد (١١) الامام البخارى قول على هذا فى صحيحه معلقاً بصيغة الجزم فى العلم ٤٩ - باب من خص بالعلم قوما دون قوم كراهية أن لا يفهموا وقبله عقد باباً بعنوان: «باب من ترك بعض الاختيار مخافة أن يقصر فهم بعض الناس عنه فيقعوا فى أشد منه».

ومراعاة طبائع النفوس البشرية واجب على الداعية الذى يتصدى لمثل هذه المواقف وينبغي الخير من وراء ذلك. ■ وينبغي أن يحذر المرء فى مثل هذه المواقف أشد الحذر من السب والشتم وذلك لأنه ليس حجة علمية ولا يحل المشكلة بل يزيد لها إشكالا وهو ذريعة الى سواء من الشر، ولهذا نهى الله تعالى عنه فقال عز من قائل «وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ».

## أمثلة لشبهات المستشرقين حول تدوين السنة

### وبيان منهج مناقشتها

تلك أمثلة عامة أرجو أن تكون كافية فى هذه المقالة لتوضيح المبادئ العامة لمنهج مناقشة شبهات المستشرقين. وقد رأيت أن المقام يقضى بإسراع الحديث النبوى وما دار حوله من شبهات بمزيد من الأمثلة مركزاً على إيضاح ما أراه من منهج مناقشتها.

■ وليس قصدى من وراء تناول الشبهة التى أثارها هذا المستشرق أو ذاك سوى التمثيل على منهجية معالجة الشبهات بعامة، من وجهة نظرى فاقضى هذا الإشارة - الى جانب ذلك - لبقية الأمور اللازم توفرها فيمن يتعرض لمناقشة شبهاتهم.

### المثال الأول:

كما ينبغي أن يتنبه له القارئ فى كتابات المستشرقين ودراساتهم ما يسلكه بعضهم من بناء النتائج على المقدمات أو الأدلة الخاطئة.

●● ومن أمثلة هذا تعريف «جولد زهر» للحديث حيث قال: «الحديث لفظة تعنى «الحكاية» أو «الخبر» وليس هو الخبر الذى بين معتنقى العقيدة الواحدة فحسب بل يراد به كذلك المعلومات من الماضى البعيد أو من الوقائع أو الأحداث المتأخرة» (١٢). الى أن يقول: «ومن سياق الأساطير والخرافات جعلت لفظة (حديث) لموضوعات القصص» (١٣).

■ هكذا تراه ينقب ويبحث بحثاً مضنياً ليعرف السنة هذا التعريف الذى يوهم القارئ أن الحديث حكايات ويسوى بين الحديث والأساطير. ثم بعد هذا التعريف أخذ يورد الأمثلة المؤيدة - فى نظره - من هنا وهناك جمعها من مصادر ليست أصيلة فى بابها، وهو تصرف آخر يوهم القارئ أن هذا الباحث محقق مدقق ومصادره كثيرة متنوعة.



● تنوع المصادر وكثرتها ليس دليلاً على المنهجية الصحيحة ودقة التوثيق.

● من المغالطة أن يَعمد المستشرق إلى أسلوب الانتقاء من الأدلة الصحيحة حين يلوح له أن ذلك الدليل يؤيد رأيه أو هواه.

● يذهب جولد تسهير إلى أن الحديث يدخل في سياق الأساطير والقصص والخرافات.

ولكن مثل هذا ينبغي أن لا يفوت القارئ الفطن بل عليه أن يتحقق من صحة مثل هذا التعريف وعندها سيعلم :

- أنه ترك التعريف الصحيح واختار هذا التعريف.
- وأنه تجاوز تعريف العلماء السابقين وابتكر تعريفاً من عند نفسه.
- وأنه ترك المصادر الأصلية ورجع المصادر ليست في الموضوع.
- فلماذا كل هذه التجاوزات لأصول البحث العلمي؟ . . وهل ينبغي على مثله شيء منها؟ . . في حين أن علماء الحديث عرفوه بأنه : «ما أثر عن النبي ﷺ» من قول أو فعل أو تقرير أو وصف» (١). لا يكاد يخلو كتاب من كتبهم في المصطلح من هذا . فكيف استطاع الرجل أن يتجاهل المؤلفات في الحديث وعلموه فلا يعتمد عليها في مثل هذا البحث وذهب إلى كتاب : «الأغاني» لأبي الفرج . . و«فتوح البلدان» للبلاذري . . و«معجم الأدباء» لياقوت . . و«السيرة» لابن هشام . . وكتابات عدد من المستشرقين . . الخ وإنما كان رجوعه أحيانا لكتب الحديث لبعض الأمثلة المتناقة فلا ينبغي أن يندفع القارئ لذلك فأنها هورجوع بموه وطريقة انتقائه للأمثلة يأتي منها الخلل أحيانا، فلا يفرك في هذه الحال أن تراه يميلك على صحيح البخاري فذلك مسلك آخر يفتربه القارئ.
- ومن أمثلة مسلك بناء النتائج على المقدمات أو الأدلة الخاطئة . . أن يستدل المستشرق بنص على أنه حديث حين أنه ليس بحديث . . وينقده على أنه حديث وهو ليس كذلك . على ما هو معلوم مشهور من طرائقهم لا يحتاج إلى تمثيل.

### المثال الثاني :

وينبغي أن يتنبه المناقش لشبهات المستشرقين أو الدارس لأبحاثهم وكتاباتهم إلى منهج بناء النتائج الخاطئة على المقدمات الصحيحة الذي اتجهه عدد من المستشرقين، فإن ذلك من قبيل المغالطة أو الخطأ الذي لا يليق بباحث أن ينتهجه .

- ومن هذا ما قرره بعض المستشرقين من الفهم الخاطئ «القاتل بأن الدنيا لا شأن للرسول ﷺ» بها ولا دخل للدين فيها . . وأن الرسول إنما هو مبلغ «للدین» عن الله سبحانه . . وبناء عليه يردون كل ما يأتي من أحاديث عن

النبي ﷺ في أمور الدنيا . . وذلك استنادا الى حديث تأييد النخل ، وهو حديث صحيح أخرجه الامام مسلم في صحيحه . وهنا تأتي الحاجة للتثبت والتمييز بين الرأي والرواية .

■ وقبل أن نناقش هذه الدعوى ينبغي أن أنقل هذه الدعوى بنصها عن القائلين بها :

يقول «موريس بوكاي» : «وفضلا عن ذلك كله فقد يكون الحديث صحيحا لا شك فيه ولكنه ما دام في أمر من أمور الدنيا مما لا علاقة للدين به ، فلا فرق عندئذ في ذلك بين النبي ﷺ وبين غيره من البشر لما ورد في صحيح مسلم عن النبي ﷺ : «إذا أمرتكم بشيء من دينكم فخذوا به ، وإذا أمرتكم بشيء من رأيي فإنما أنا بشر» .

■ وكذلك نقل السرخسي في أصوله قول النبي ﷺ : «إذا أتيتكم بشيء من أمر دينكم فاعملوا به . . وإذا أتيتكم بشيء من أمر دنياكم فأنتم أعلم بأمر دنياكم» . ويكون النبي ﷺ قد دعم نفسه ملاحظتنا بشكل عام .

■ ويمضي فيقول عن أحاديث الطب في صحيح البخاري : «ومن أبرز هذه الأحاديث الظنية الدنيوية غير الدينية عدد من الأحاديث المتعلقة بالطب . . وليس هناك أدنى شك في أن هذه الصفحات تحتوي على الكثير من الأحاديث الظنية فضلا عن أنها كلها تتعلق بأمور دنيوية غير دينية . . وقد قال النبي صلى الله عليه وسلم في مثل هذا المقام كما سبق : «فأنتم أعلم بأمر دنياكم» (١٥) .

■ ولناقشة مثل هذه الدعوى ينبغي أن يتذكر الباحث الأمور الآتية للتعرف على وجه الصواب في المسألة :

( أ ) ضرورة التمييز بين الرأي والرواية في هذا .

( ب ) ضرورة التثبت من صحة الرواية .

( ج ) ضرورة التثبت من ألفاظ الرواية الصحيحة .

( د ) ضرورة التثبت من دلالة هذه الرواية الصحيحة في ضوء ألفاظها الثابتة وسائر الأدلة الأخرى .

( هـ ) ثم عرض رأى الكاتب على النتيجة لمعرفة مدى استقامة رأيه وامانته في نقل الرواية .

■ وثمة ما هو جدير بالنظر والاعتراف . ذلك اننا حين نتأمل ألفاظ رواية الحديث فلا نجد شيئا منها يقول بأن النبي انما جاء بتبليغ الدين ولا شأن له بالدنيا أو لا ينبغي أن يؤخذ قوله أو حكمه في شيء من أمور الدنيا ، ويؤكد هذا الفهم سبب ورود الحديث ، ثم ان قوله : «أنتم أعلم بأمر دنياكم» ليس فيه اعطاؤهم حق التشريع وانما فيه انهم أكثر اتقاناً لأعمالهم وصناعاتهم الدنيوية . ثم انه منذ البداية بين ﷺ أنه انما يخبرهم عن ظنه العائد الى شخصه باعتباره بشرا وليس باعتباره رسولا - فليس هو من الخبر عن الله وليس من اجتهاده بصفته رسولا . ولهذا يوجب الامام النووي على الحديث في صحيح مسلم بقوله : «باب وجوب امتثال ما قاله شرعا دون ما ذكره صلى الله عليه وسلم من معاش الدنيا على سبيل الرأي» (١٦) فهل في هذا تفويض منه صلى الله عليه وسلم للناس أن يشرعوا في دنياهم ما شاؤوا ؟ .

■ أما النصوص الأخرى فلا نجد منها شيئا في الكتاب أو السنة يؤيد من قريب أو بعيد اسقاط قول النبي ﷺ في أمر من أمور الدنيا ، بل على العكس من ذلك نجد الأحكام الدقيقة في سائر أحوال الانسان والمجتمع وفق ما يراه الناظر في أحكام المعاملات والعبادات على حد سواء . ولهذا قال الله تعالى : ﴿ قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴾ .

■ وقد ننظر فيما ذكره المستشرق في دعواه فنجد أنها في ضوء هذه النتائج تسقط تلقائيا . . وانما فكرة غريبة عن الاسلام ، فما يتصل منها بالرأى فانه ليس عليه دليل يؤيده بل الأدلة الشرعية الثقلية والعقلية تردده . وأما ما ذكره من الرواية فنجد أنه لم يكن أمينا في حكايته لها حيث ذكرها بالفاظ تؤيد ما ذهب اليه من رأى خاطيء . وانظر كيف دعتة حصافته وتحقيقه الى أن يلتقط تلك الرواية عن السرخسي في أصوله وهل أصول السرخسي من المصادر المعتمدة للحديث ؟ ثم أخيرا هل يتصور عقلا أن يحذف الدين كله بحديث واحد على ذلك الفهم ؟ .

## المثال الثالث:

ومن بناء النتائج الخاطئة على المقدمات الصحيحة ما قرره بعض المستشرقين من الطعن في السنة النبوية اعتقادا على ما قام به المحدثون من نقد لروايات الأحاديث لتمييز الثابت منها عن النثي ﴿ﷺ﴾ من غير الثابت عنه، زعما من هؤلاء المستشرقين بأن هذا الطعن في السنة قد قام به المحدثون انفسهم.

■ يقول «موريس بوكاي»: متحدثا عن مجموعات الحديث التي يزعم أنها كتبت بأقلام كتاب لم يكونوا من شهود العيان لما قد نقلوه: «وكذلك فإن مجموعات الحديث هي مثل الأناجيل من حيث انها لم تعتبر كلها صحيحة ثابتة. ولهذا فإن أصحاب (الاحصاء) في علم الحديث لم يقبلوا من هذه الأحاديث بصورة شبه اجماعية الا عددا قليلا منها، وأصبح من الممكن أن يوجد في نفس المجموعة الواحدة أحاديث مظنون فيها أو مرفوضة قطعا الى جانب الأحاديث التي اعتبرت صحيحة.

ويقول مؤكدا هذا الفهم: «فإن مجموعات الأحاديث - حتى تلك التي تعتبر بوجه خاص أنها صحيحة - قد خضعت كلها لفحوص نقدية عميقة قام بها أساتذة الفكر الاسلامي لتحديد درجتي القبول والعمل بها» (١٧).  
■ عند قراءة المرء المحقق لهذه الفكرة فإن من شأنه أن يتأمل النص ويميز ما كان منه من قبيل الرواية عما كان من قبيل الرأي.

ثم يسلك المسلك اللازم للتحقق من صحة الرواية - وكذلك المسلك اللازم للتحقق من صحة الرأي.  
■ فالرواية عند عرضها على منهج النقد عند المحدثين تبين له قيمتها، والرأي ينظر في أدلته وفي مقدماته هل هي صحيحة؟ وهل تؤدي اليه؟ .

●● وما تشمل عليه هذه الدهوى عما يحتاج الى توقف يتلخص في الآتي:

- (أ) ادعاء أن السنة كتبت بأقلام أناس لم يكونوا من شهود العيان.
- (ب) ادعاء أن مجموعات الحديث لم تعتبر كلها صحيحة ثابتة.
- (ج) ادعاء أن علماء الحديث لم يقبلوا من الحديث بصورة شبه اجماعية الا عددا قليلا.
- (د) ادعاء أنه حتى تلك الأحاديث التي اعتبرت بوجه خاص صحيحة قد خضعت كلها لفحوص نقدية عميقة قام بها أساتذة الفكر الاسلامي لتحديد درجتي القبول والعمل بها.
- وكل هذه الأفكار أخبار تنفرد الى المستند من الرواية الصحيحة . . او هي آراء شخصية وتحليلات في صورة أخبار.

●● أما ما في فقرة (أ) فقد ناقشته فيما سبق.

●● وأما ما في فقرة (ب) فهو صحيح، ولكنه لا يصح أن يعلن به في السنة أو في منهج المحدثين، وفعل شيء من هذا انما هو من قبيل المغالطة، إذ أن معنى تقسيم ما يروى من الحديث الى صحيح وغير صحيح معناه أن الحديث الصحيح محفوظ ولا يضره وجود أحاديث غير صحيحة، ومعناه أن علماء الحديث نقدوا ويمزوا الصحيح من الحديث من سواه . . فهل يستقيم في منطق العقل السليم أن يتخذ هذا مقدمة للطعن في السنة؟ .

●● وأما ما في فقرة (ج) فمثل الفقرة السابقة الا أنه من شأن القارئ المحقق أن لا يفوته تبيين ما في العبارة من ابهام وإيهام . . فهل يعنى الكاتب أن كل ما لم يقبل من الحديث بصورة شبه اجماعية فهو مردود؟ . . وهل الاجماع شرط لتصحيح حديث ما؟ . . او هل المحدثون لم يجمعوا على قبول الحديث الصحيح والحسن؟ . . ثم ليس عدد الأحاديث المقبولة عند المحدثين كثيرا؟ . . لا يخفى ما في الأسلوب من مغالطة.

●● وأما في الفقرة (د) ففيه مثل ما في الفقرتين السابقتين إضافة الى مغالطة أخرى قلب فيها الكاتب الحسنة في منهج المحدثين الى سيئة على منهجهم وعلى الحديث، لأنه أولاً: أوهم أن نظريهم في الحديث المقبول سندا ومتنا وقفها لتحديد درجة ثبوته ودلالته على الحكم الشرعي انها هو (فحوص نقدية عميقة) قام بها العلماء المحققون لتحخيص الحديث الصحيح - وهذه مغالطة . . . إذ أن المحدثين بمجرد حكمهم على الحديث بالصحة يكونون قد حكموا بقبوله . . . الخ . وثانياً: قد غلط في أسلوبه فعد ذلك العمل مقدمة لنتيجة خطيرة لا وجود لها - وهي أن السنة ما دامت بهذه الصفة فلا يمكن الثقة بها .

## المثال الرابع:

ومن بناء النتائج الخاطئة على المقدمات الصحيحة ما قرره بعض المستشرقين من الطعن في السنة النبوية اعتماداً على ما قرره المحدثون من أن الأحاديث منها ما هو أحاديث آحاد - وهي الأغلب - وأحاديث الآحاد ظنية الثبوت وليست قطعية الثبوت .

■ يقول «موريس بوكاي»: «غير أنني لا يفوتني هنا أن العلماء المختصين في علم الحديث قد صنفوا الأحاديث القابلة للنقد في جملة الأحاديث الظنية الثبوت، ويميزوا بين هذه الأحاديث المتواترة المصنفة في جملة الأحاديث القطعية، آخذين بعين الاعتبار فيما يتعلق بالأحاديث النبوية، وأنها بالتالي قد تقل دقتها نتيجة لأخطاء الرواة الذين قد نقلوا هذه الأحاديث بطريقة أخبار الآحاد، والذين لم يتوافر لديهم كمال القدرة على ضبط ما سمعوه ولا الانتباه لظروف الكلام الذي نقلوه» (١٨) .

■ ويقول «موريس بوكاي» مؤكداً هذا الفهم بأسلوب الشناء على القرآن . . . وذلك خلافاً لنصوص الأحاديث الظنية من أخبار الآحاد التي لا يمكن أن ترتفع في الثبوت الى درجة الوحي المنزل المتواتر المكتوب وذلك لما قد يدخل عليها من أخطاء الرواة» (١٩) .

●● «وموريس بوكاي» يوجه هذا الطعن الى الأحاديث الصحيحة ومنها أحاديث الامام البخاري في صحيحه من أحاديث الآحاد، وقد أكد هذا قبل شروعه في النقد فقال: «وإني حينما أشير الى بعض هذه الأحاديث لا أريد منها الا الأحاديث التي اعتبرت صحيحة بصورة عامة مثل أحاديث صحيح البخاري» (٢٠) . ويقول طاعنا في أحاديث الطب في صحيح البخاري: «وليس هناك أدنى شك في أن هذه الصفحات تحتوى على الكثير من الأحاديث الظنية» (٢١) .

●● وقال أيضاً في معرض رده لحديث في صحيح البخاري: «وعلى كل فإن هذا الحديث في ظاهر معناه هو أكثر من ظني وهو من أخبار الآحاد كما هو معروف في علم الحديث، وما كان، كذلك فهو لا يفيد العلم القطعي» (٢٢) .

●● وقال في معرض رده لحديث آخر في صحيح البخاري: «وإن وصف تطور الجنين في هذا الحديث الظني لا يتفق مع المعلومات العلمية الحديثة» (٢٣) .

●● وقد أصبح عنده مجرد وصف الحديث بأنه حديث آحاد فانه يعنى رده والطعن فيه، كما هو واضح مما نقلته - فيما مضى - عنه وكقولوه معلقاً على أحاديث الطب في صحيح البخاري: «هناك أيضاً بعض الأحاديث الأخرى من أخبار الآحاد وما لا علاقة له بأمور الدين» (٢٤) .

■ ويتوقف القارئ المحقق عند هذا الرأي في صحة الحديث النبوي فيرى من اللازم عليه أن يتأكد من حجته أولاً، ثم مدى وجهته ثانياً.

■ اما حجته وهي أن المحدثين قسموا الحديث الى قطعي الثبوت وظني الثبوت فحجة صحيحة، ولكن أى حديث هذا الذى قسموه هذه القسمة؟ وما معنى ظني الثبوت؟ وما مرادهم من هذه القسمة أو ما نتيجة ذلك عندهم؟.

■ لقد أوهم المستشرق بكلامه السابق أن المحدثين وصنفوا الأحاديث القابلة للنقد فى جملة الأحاديث الظنية الثبوت. . . وليس الأمر كذلك بل المحدثون صنفوا الحديث المقبول عندهم الى صنفين هما: (١) الحديث المتواتر. وهذا ثابت عندهم ثبوتاً قطعياً.

(٢) حديث الآحاد. وهذا ثابت عندهم بطريق الظن الراجح، أو الظن الغالب أحاديث الصحيحين، وغيرها، والمقبول من هذا الصنف عندهم ينقسم الى قسمين: الصحيح والحسن.

■ واليقين ليس شرطاً عندهم لصحة الحديث فأنت ترى أن المقبول عندهم من الحديث كله يفيد العلم ولكنه امام العلم اليقيني فهو حديث متواتر أو آحاد احتفت به قرائن تؤدى الى ذلك، واما العلم الذى يفيد الظن الراجح فهو الصحيح والحسن.

● والمستشرق هنا قد احتج بصنيع المحدثين فلماذا غالط هذه المغالطة وجازف هذه المجازفة الخطيرة؟ . . فهو: لم يذكر أن المحدثين يقبلون الثابت من أخبار الآحاد بل أوهم عكس هذا ثم احتج به زاعياً أنه منج المحدثين. ثم أما كان عليه أن يوثق هذه المعلومة بالأحالة الى المحدثين؟. أو أن الأمر تميز عليه لأنه ليس فى المحدثين أحد يقول بهذا؟. ثم مادام أنه ادعى أن هذا مورأى المحدثين فى الحديث الآحاد فلماذا ظن به فى أحاديث البخارى فى صحيحه؟. ولماذا تجاهل رأيهم فى صحيح البخارى؟.

■ والواقع أنه بهذا الزعم قد تجاهل مسائل بدئية عند المحدثين هي:

- إجماعهم على قبول الحديث الثابت (الصحيح والحسن).

- إجماعهم على تلقى الصحيحين بالقبول.

- إجماعهم على أن أغلبية الظن تفيد العلم وتقوم بها الحجة.

ثم ألا ترى بعد هذا مغالطته أو سوء فهمه لدلول قورم: «ظني الثبوت»؟ وكيف تجاهل مالا يعجبه من منج المحدثين. . . وأى نظرة انتقائية هذه التى يمكن أن يقبلها الباحث عن الحق؟. وبعد هذا كله يتبين لك مدى وجاهة رأيه.

## المثال الخامس:

ادعاء بعض المستشرقين أن السنة قد اعتمدت فى أول الأمر على النقل الشفهي. . . وأنها لم تكتب الا بعد انقضاء مدة من الزمن بعد وفاة النبي ﷺ.

وفى ذلك يقول «موريس بوكاي»: «وكانت معلومات هذا المصدر الثانى تعتمد فقط على النقل الشفهي. لذلك فان الذين بادروا الى جمع هذه الأقوال والأفعال فى نصوص قد قاموا بتحقيقات تتسم دالماً بالصعوبة» (٢١٦).

■ ويقول فى حديث الآحاد عند المحدثين: «. . . آخذين بعين الاعتبار فيما يتعلق بالأحاديث الظنية الثبوت أنها ثبتت بأقلام أناس اعتمدوا فيها على النقل الشفهي للأحاديث النبوية. . . وأنها بالتالى قد نقل دقتها نتيجة لأخطاء الرواة. . . والذين لم يتوافر لديهم كمال القدرة على ضبط ما سمعوه، ولا لظروف الكلام الذى نقلوه» (٢١٧).

■ ان القارئ غير المحقق بعد قراءة مثل هذه المعلومة التى هي فى صورة خبر سيستلم لدلالة الخبر، فاما أن يؤمن به، أو مع الاستسلام بعد ذلك أمراً مشكلاً فى تاريخ السنة قد يظل أمامه حائراً.

■ أما القارئ المحقق فانه سيتنبه بقراءة هذه الفكرة عن الحديث النبوى الى أنها رواية تاريخية لأنها فكرة عن تاريخ السنة فيجب التحقق من صحتها ومصدرها . . . . . ويعلم بدهيا أن مثل هذا الكاتب (المستشرق) ليس مصدرا لمثل هذه الرواية التاريخية . لا من حيث هويته وظروفه الثقافية وسواها . . . . . ولا من حيث مكانه . . . . . ولا من حيث زمنه . . . . . فينبغي أن يكون له مصدر أصيل في هذه الفكرة يوقف عليها فيه ويطبق عليها أصول نقد الروايات عند المحدثين وعلى ضوءه تقبل أو ترفض .

■ وإذا لم يكن ذلك فانه يعنى أن هذه الفكرة تحليل شخصى من عند المستشرق نفسه لا قيمة له .  
وأيضا فان قراءة المرء المحقق لهذا الفكرة تدعوه الى الرجوع الى المراجع المتخصصة الأصلية للتحقيق في صحتها .

وإذا أردنا أن نطبق هذا المبدأ - أعنى عرض الفكرة على المصادر المتخصصة الأصلية - في هذه الشبهة الماثرة نجد الحقيقة التالية :

- المصادر الحديثة الأصلية ليس فيها دليل يثبت أن السنة اعتمدت على النقل الشفهى فقط في فترة ما .
- تتوافر الأدلة على إثبات نقل السنة بطريقتين معا هما المشاهدة والكتابة . . . . . وأن عددا من الصحابة قد كتبوا الحديث في حياة النبى ﷺ .

## ويمكن أن أصنف الاستدلال على هذا وفق الآتى :

- (١) الروايات الثابتة عن النبى ﷺ ، في الاذن بالكتابة أو الأمر بها ، أو كتابته الى غيره من الرؤساء والقبائل . . . . . وأما روايات النبى عن الكتابة ففيها نظر في ضوء منهج المحدثين في نقد الروايات .
- (٢) الروايات الثابتة عن الصحابة فمن بعدهم في فعلهم للكتابة للحديث وكتابته . وما هذه المصنفات الحديثية الموجودة اليوم الا دليل على ثبوت كتابة الحديث من أول الأمر لأن هذه المصنفات انها هى امتداد لروايات الصحابة للحديث الشفهية والمكتوبة على حد سواء .

ولتوثيق هذه المعلومات أكتفى بالاحالة على ثلاثة أعيال علمية في اثبات كتابة الحديث منذ عهد النبى ﷺ .

**الأول:** كتاب: «اعلام السائلين عن كتب سيد المرسلين» ﷺ تصنيف الامام محمد بن طولون الدمشقى ٩٥٣-٨٨٠هـ . تضمن الكتب التى وجهها النبى ﷺ لغيره (٢٨) . ومعلوم أن هذه من السنة القولية والعملية .

**الثانى:** كتاب: «دراسات في الحديث النبوى وتاريخ تدوينه» (٢٩) للدكتور محمد مصطفى الأعظمى . درس فيه جوانب مهمة من تاريخ السنة - ومن أهم ذلك ما خصص له الباب الرابع من تقبيد الحديث . . . . . وأورد فيه عددا من الروايات في كتابة الصحابة رضى الله عنهم فمن بعدهم للحديث . . . . . وكذلك ما كتبه حول تحقيقه لنسخة سهيل بن أبى صالح الراوى عن أبى هريرة رضى الله عنه .

**الثالث:** «كتابة الصحابة للحديث النبوى بين المسلمين والمستشرقين» (٣٠) بحث تكميلى لنيل درجة الماجستير من قسم الاستشراق بالمعهد العالى للدعوة الاسلامية ، كتبه الطالب أقونج أفتدى تناول فيه الروايات في كتابة الحديث في

النبي والأذن . . ودرسها وبين أن الحقيقة الثابتة قولاً وعملاً هي الكتابة . . وأورد عدداً كبيراً من الروايات الصحيحة في هذا .

■ وختاماً في مناقشة هذه الدعوى يمكن للمرء أن يلحظ تناقض الكاتب مع نفسه ، فقد قال في الصفحة نفسها : . . بل إن السنة النبوية من أفعال النبي ﷺ وأقواله هي المصدر الثاني الذي عني العلماء بطلبه تكملة للمصدر الأول حتى في أثناء حياة النبي فضلاً عنه بعد وفاته (٣١) .

■ وقال أيضاً في الصفحة نفسها : . . وللتدليل على ذلك الاهتمام بالذقة والضبط لمجموعات الأحاديث المعتمدة فانهم قد نصوا على أسماء الذين نقلوا أقوال النبي ﷺ وأفعاله وذلك بالصعود في الاسناد إلى الأول من أسرة النبي ﷺ ومن صحابته من قد تلقوا هذه المعلومات مباشرة من محمد ﷺ نفسه . . وهذا ما قد انفرد به علماء الإسلام في كل ما روى عن نبيهم ﷺ (٣٢) .

■ وقال بعد صفحات : «ومن ناحية أخرى فإن المقرين من صحابة النبي ﷺ والمؤمنين من كانوا من شهود العيان لأفعاله وأقواله قد حفظوها في ذاكرتهم واعتمدوا عليها بالإضافة إلى القرآن للتعريف بالعقيدة والشرعة الجديدين . . غير أن هذه التعاليم القرآنية والنبوية لم تلبث أن دوت فيا بعد وفاة النبي ﷺ (٣٣) .

■ فأى رأييه يأخذ المرء ؟ لا شك في أنه يأخذ ما عليه الدليل ، ويرد ما عداه .  
ولك أن تقارن بعد هذا العرض بين التيجتين لكل من الموقفين اللذين أوضحتها تجاه ما نقرؤه من كتابات المستشرقين في هذه الموضوعات وأى الموقفين يتعين على العاقل الباحث .

## الحال السادس :

ادعاء بعض المستشرقين بأن السنة لم تنقل إلا بعد فترة طويلة من وفاة النبي ﷺ وذلك بواسطة رواة لم يكونوا من شهود العيان - والمُدَّعون لهذه الدعوى بنوا عليها لازماً وهو أنه لا يمكن الثقة بالسنة ولا الاعتناء عليها .

■ يقول «موريس بوكاي» عن السنة النبوية : «وكانت معلومات هذا المصدر الثاني تعتمد فقط على النقل الشفهي . لذلك فإن الذين يادروا إلى جمع هذه الأقوال والأفعال في نصوص قد قاموا بتحقيقات تتسم دائماً بالصعوبة كما هو الشأن في حكاية جميع الأحداث بعد انقضائها . . كان همهم الأول في عملهم العسير في مدوناتهم منصباً أولاً على دقة الضبط لهذه المعلومات الخاصة بكل حادثة في حياة محمد ﷺ ويكل قول من أقواله (٣٤) .

● إلى أن يقول : «وهكذا ظهرت للوجود مجموعات أقوال النبي ﷺ وأفعاله ، وأصبحت تعرف الآن في العلوم الإسلامية بـ «علم الحديث» وقد نشرت أول مجموعة للأحاديث في العشرات من السنين التي تلت مباشرة وفاة محمد ﷺ (٣٥) .

■ وقد رتب «موريس بوكاي» على هذه الفكرة الخاطئة عن السنة ، القول بأن السنة تشبه في طريقة نقلها الأنجيل فذهب يقارن بينها (٣٦) . . واكتفى في مناقشة هذه الدعوى بالاحالة على الحقائق التاريخية الثابتة من تاريخ السنة النبوية مما سبق أن أوضحتها وسواه ، ومن ذلك :

■ ما ثبت أن الصحابة رضوان الله عليهم هم الذين نقلوا الحديث عن النبي ﷺ وهم شهود العيان بل المعاشون للأحداث والوقائع والمتلقون للتربية والتوجيه النبوي ، وأنهم نقلوا ذلك بطريقى المشاهدة والكتابة - كما سبق إيضاحه - .

● ما ثبت من عنابة الصحابة وتبشيتهم في الرواية .

● ما ثبت من نقل السنة بالسند المتصل .

● ما هو معلوم في تاريخ رواة الحديث عموفا من صفات تؤكد عنايتهم باتصال السند والتثبت فيه . . ومن ذلك رحلتهم في طلب الحديث . . واهتمامهم بالسند العالي . . وتفرغ عدد منهم للاشتغال بالحديث . . وتمييز ثابته من سواه .

● ما أصفرت عنه الأمور السالفة الذكر من وجود مصنفات الحديث التي ترويه بالسند المتصل، والتي هي وثائق علمية دقيقة يعرف بها الحديث المقبول من المردود، ويعرف بها الصحيح من الزائف مما يقال عن الحديث وينهج علمائه في روايته ونقده .

## المثال السابع:

ادعاء بعض المستشرقين أن عدد الأحاديث النبوية قد زاد في آخر الأمر عنه في بدايته . . وأنه قد دخل ذلك عامل التطور ويؤكدون بهذا شبهتهم التي ينكرون فيها السنة ويضعون أيها مختلفة .

■ يقول في هذا «موريس بوكاي»: «وقد كانت كمية الأحاديث التي جمعت في القرن الأول بعد وفاته ﷺ محدودة بالنسبة إلى كثرة الأمور المنقولة عنه . . وإن أضخم مجموعات الحديث لم تظهر إلا بعد مضي أكثر من قرنين على وفاته . وهي التي جمعت أوسع المعلومات وأوثقها ويعتبر صحيح البخاري بصورة عامة أكثر الكتب صحة بعد القرآن» (٣٧) .

■ وعلينا أن ندرك ما في هذا الأسلوب من إطلاق وعدم وضوح في الفكرة المعروضة . فهل يقصد بالزيادة في الأحاديث ما وضعه الكذابون؟ فإن كان كذلك فإن هذا معروف عند المحدثين وقد بينوه أوضح بيان (٣٨) . أو يقصد أن الأحاديث المقبولة قد زادت كميتها فيما بعد؟ فإن كان كذلك فهذا يرده - من حيث أصل الحديث - الواقع والمنهج الذي سار عليه نقل الحديث ونقد المحدثين للروايات (٣٩) . فأحاديث النبي ﷺ نقلت كما هي من غير زيادة ولا نقص - ويتبين هذا بوضوح من خلال مناقشة الشبهات السابقة في هذا البحث - أما من حيث تفرع الأسانيد وتمدد الطرق فهذا صحيح غير أنه يؤكد الثقة بالحديث لأن هذا يعني كثرة الطرق الصحيحة لرواية الحديث، فكيف تنتقل الحسنة في الواقع سيئة في نظر الباحث؟ .

## المثال الثامن:

(ادعاء أن نقد المحدثين اقتصر على النقد الخارجي فقط)

■ يزعم «سورديل» أن قواعد علم الحديث تركزت على البحث في سلسلة الرواة أو الذين أوردوا الحديث قال: «وكان الحديث يعتبر صحيحا إذا كانت الجهات التي أوردته جديرة بالثقة . . وإذا كانت سلسلة الرواة أو النقلة الذين أوردوا كل حديث منقول . . وكان الحديث يعتبر صحيحا إذا كانت الجهة التي أوردته جديرة بالثقة . وإذا كانت سلسلة الرواة من جهة أخرى متصلة دون انقطاع - أي إذا كانت الشخصيات المذكورة نظرا لأعمالها قد تمكنت فعلا من نقل الحديث المروي تباعا الواحد تلو الآخر» .

ثم قال: «ولكن النهج المعتمد من قبل المسلمين في تلك الحقبة من أجل تحديد (الأحاديث النبوية) استنادا إلى معايير كلها خارجية يمكن الوثوق بها لا يمكن أن تقنع علماء الإسلاميين المعاصرين الحريصين باسم العلم الحديث إلى التوصل إلى نتائج أكثر دقة» .

فلو وقفنا على فحوى هذا النص لوجدناه - كما سلف - خاليا من التوثيق . . ولوجدنا ما فيه من شبهات ترديدا



## يعمل بعض المستشرقين على انكار السنة كمصدر من مصادر التشريع الاسلامي.

للشبهات نفسها التي أثارها من قبل أمثال جولد زيهر وغيره لرأينا ان المؤلف يدعى أمورا منها:  
(أ) انه جعل صحة الحديث أو عدم صحته منوطه بسنده فقط. والأمر كما هو مقرر في علم الحديث لا يقتصر على صحة السند. ولذا كان لزاما على من يريد ان يناقش شبهة كهذه أن يرد القارىء على شروط المحدثين في قبول الحديث التي أوردتها كتب علوم الحديث بعامة من مثل: «تدريب الراوى» للسيوطي، و«مقدمة ابن الصلاح» و«الباعث الخيى» شرح اختصار علوم الحديث» و«منهج النقد عند المحدثين» للدكتور محمد مصطفى الأعظمي وسواها.

■ ويكفى أن نشير هنا - لرد هذه الدعوى - الى شروط الحديث الصحيح والحسن عند المحدثين، وما فيها من شروط تشمل النظر في المتن، حيث اشترطوا - ليكون الحديث مقبولا - سلامته من الشذوذ والعلّة القادحة (١٠).  
■ وكذلك أشير الى تطبيقاتهم في نقد الحديث سنداً ومتناً. وكم من حديث ردوه بناء على نقد متنه فقط فعرفوه أنه لا يثبت عن النبي ﷺ فحكموا بأنه موضوع. وانظر في هذا على سبيل المثال كتاب: «المنار المنيف في الصحيح والضعيف» للإمام ابن القيم (١١).

(ب) جعل معايير نقد الحديث كلها خارجية وهذه أحكام انطباعية قائمة على التعميم الذي لا استثناء فيه وهو مخالف لمقتضيات البحث العلمي السليم.

(ج) افترض أن قواعد علم الحديث التي أرساها علماء الحديث لتحديد شئون حياتهم وتحكمها وتنظمها غير محصنة بالقدر الذي يقنع «علماء الاسلاميات المعاصرين» على حد تعبيره وهو تعبير مضلل لأنه لم يميز ما ان كان المقصود بذلك المستشرقين أم المسلمين. أما ان كان يقصد المسلمين فمن هم هؤلاء؟.. لقد كان في وسعه ان يقول المستشرقين ولكن ذلك من أساليب التويه ولا شك.

## الخاتمة

وأخيرا أمل أن يكون هذا البحث قد أوقفنا على عدة أمور مهمة منها:

\* كشف زيف عدد من الشبهات التي أثارها ويثيرها المشركون حول السنة النبوية الغرض منها هدم الاسلام.

\* الإشارة الى بعض الملاحظات اللازم توفرها في ذهن من يتعرض لمل هذا الموضوع.

\* تقديم منبه ومثال لرد مثل هذه الشبهات أرجو ان يكون موقفاً.

\* لفت الأنظار الى زيف عدد من نتائج أبحاث المستشرقين العلمية حول الاسلام ولا سيما السنة. وأنه ينبغي أن لا نتخذ بذلك.

ولا نستسلم لما يقدمونه لنا في هذا المجال باسم التحقيق العلمي. . . وأن تنبه الى أساليب التويه التي ينتهجها كثير منهم.

والله الموفق الهادي الى سواء السبيل وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه.

## الهوامش

- (١) هذا مدخل للموضوع حول المنهج والأسلوب المتعين على المناقش لشبهات المستشرقين حول تدوين السنة وذلك فيما يتصل بأهداف المناقشة وما يلائمها من أسلوب، وقد كتبت موضوعاً آخر بعنوان: «قواعد في أصول الحوار ورد الشبهات» لم أكرر ما فيه هنا.
- (٢) روى هذا عن النبي ﷺ، وأنظر المقاصد الحسنة للسخاوي: ١٢٢ ط مصر ١٣٧٥هـ.
- (٣) انظر كتب هذا الفن وعلى سبيل المثال: ١- تدريب الراوي للإمام السيوطي - ٢- منهج النقد عند المحدثين للدكتور محمد مصطفى الأعظمي.
- (٤) نقلاً عن: «نموذج من الأعمال الحفيرة في إدارة الطباعة المثيرة سنة ١٣٤٩هـ لمحمد منير الدمشقي: ص ٣٥-٣٦ ط الثانية ١٤٠٩هـ الرياض.
- (٥) هذه قاعدة أصولية متفق عليها عند جمهور الأصوليين، والشواهد عليها كثيرة من نصوص القرآن والسنة، وتدخل في أبواب كثيرة من العلم. وانظر: كتب الأصول في ذلك.
- (٦) بإمكانك أن تراجع الآيات في حاجة الكافرين على اختلافهم وفي مختلف الموضوعات، وهي أصناف: منها دعوة إلى التفكير والعقل أو غاطية الفطرة، ومنها تحذير للكافرين المعاندین، كما في التحذير بالآتيان بمثل القرآن، والتحذير بخلق الذباب... الخ.
- (٧) أفادني هذه الملاحظة الأخ د. سعيد صبيح، جزاء الله خيراً.
- (٨) انظر المقاصد الحسنة. للسخاوي ٩٤-٩٣.
- (٩) البخاري في صحيحه معلقاً بصيغة الجزم: العلم: ٤٩.
- (١٠) انظر: فتح الباري بشرح صحيح البخاري: ١/ ٢٢٥ ط. السلفية.
- (١١) أخرجه مسلم في مقدمة صحيحه: ٣ باب النبي عن الحديث بكل ما سمع.
- (١٢) دراسات محمدية ص ٣٩٠ ترجمة من الانجليزية الصديق بشير نصر، ضمن محتويات كلية الدعوة الإسلامية، العدد الثالث، ليبيا.
- (١٣) دراسات محمدية ص ٣٩٠ ترجمة من الانجليزية الصديق بشير نصر، ضمن محتويات كلية الدعوة الإسلامية، العدد الثالث.
- (١٤) انظر: كتب المصطلح، مثل: ترجمته انظر إلى أصول الأثر - لظاهر الجزائري: ٢ ومنهج النقد في علوم الحديث ونور الدين عز: ١٩.
- (١٥) دراسة الكتب المقدسة في ضوء المعارف الحديثة ٢٧٨.
- (١٦) صحيح مسلم - طبعة محمد فؤاد عبد الباقي رحمه الله: ١٨٣٥.
- (١٧) دراسة الكتب المقدسة ٢٧٦.
- (١٨) دراسة الكتب المقدسة.
- (١٩) ٢١٠، ٢٢، ٢٣، ٢٤ دراسة الكتب المقدسة: ٢٧٧، ٢٧٨، ٢٨١، ٢٨٠، ٢٨١.
- (٢٥) انظر في ذلك كله كتب المصطلح مثل تدريب الراوي، ومقدمة ابن الصلاح، وغيرها في موضوع: مراتب الصحيح... وبكافة الصحيحين... والمتواتر... والأحاد.
- (٢٦) دراسة الكتب: ٢٧٧، ٢٧٥.
- (٢٨) الكتاب من تحقيق محمود الأرنؤاط، ويقع في نحو ١٥٦ صفحة، وذكر أكثر من ستة وعشرين كتاباً، وما يثبت من هذا العدد يكفي لأثبت الحقيقة. نشر الكتاب مؤسسة الرسالة ١٤٠٣هـ.
- (٢٩) طبعته جامعة الملك سعود (جامعة الرياض سابقاً) (بدون تاريخ) وهو كتاب لم أر مثله في يابه.
- (٣٠) مطبوع على الآلة في نحو ١٢٧ صفحة.
- (٣١) ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٥، ٣٦ دراسة الكتب المقدسة ٢٧٥، ٢٨٢، ٢٧٦ وص ١٠.
- (٣٢) دراسة الكتب: ٢٧٥-٢٧٦، ومن قال بهذه الدعوى «جولد زير» انظر دراسات محمدية ضمن مجلة كلية الدعوة الإسلامية العدد الثالث: ٣٩٢-٣٩٣.
- (٣٨) يكفي لمعرفة هذه الحقيقة أن يطلع المرء على مثل كتاب: الوضع في الحديث للدكتور عمر بن حسن فلاتة.
- (٣٩) انظر بحثاً متعمقاً لمناقشة هذه القضية (عدد الأحاديث وطريقة عدّها) للدكتور محمد مصطفى الأعظمي في كتابه: «دراسات في الحديث النبوي وتاريخ تدوينه» ص ٥٩٥ وما بعدها.
- (٤٠) انظر مثلاً: تدريب الراوي للسيوطي: ١/ ٦٣، فما بعدها وانظر ما كتبه بعنوان: «حوار حول منهج المحدثين في نقد الروايات سندا ومتناً فقد ناقشت فيه هذا الموضوع بتوسع قليل.
- (٤١) انظر أيضاً «الفقيه والمتفقه للخطيب البغدادي. ط دار الانتباه بالرياض ١٣٣٢-١٣٣١.

# الخلفاء الراشدين ودورهم في التشريع في نظر المستشرقين

د. عجيل النشمي

● زعم بعض المستشرقين أن القرآن الكريم ومصادر التشريع عامة تتخللها ثغرات وفراغات تشريعية وساقوا لزعمهم هذا مجموعة من المغالطات ظنوها أدلة لما ذهبوا إليه.

● الخلفاء الراشدون لم يجبدوا عن مقررات الشريعة الإسلامية وكانت هي حاديمهم في كل ما يصدر عنهم من أحكام أو اجتهاد في مصلحة المسلمين.

يعطى المستشرقون للخلفاء الأربعة رضوان الله عليهم دوراً في بناء الفقه والتشريع الإسلامي وهذا الدور انطلاقاً من فكرتهم القديمة أن القرآن ومصادر التشريع عامة تتخللها ثغرات وفراغات تشريعية - حسب زعمهم - لا بد من تصحيحها وملء فراغاتها. وقد ظهرت الحاجة لمثل ذلك لما بدأت الحياة الإسلامية تتشعب ومتطلبات المجتمع المسلم تزداد خصوصاً بعد وفاة النبي ﷺ.

يقول جولد تسهر «بناء على الحاجة الضرورية في الحياة العامة بدأ تطور الفقه الإسلامي مباشرة بعد وفاة النبي ﷺ وكان دور الخلفاء هو حل المشاكل الجديدة بأرائهم أو بتأويل القرآن أي أن دورهم كان التبديل والتغيير. كما يقول (شاخت) «ويعتد النبي ﷺ انتهى بالطبع التشريع الذي كان يقوم على التنزيل أو على حجة النبوة وكان من الطبيعي أن يحاول الخلفاء الأول السير بالأمة الإسلامية على سنة منشئها مسترشدين في ذلك برأي كبار صحابة الرسول، وكانت المبادئ التي استرشدوا بها هي ما ورد في الكتاب وما صح من أحكام الرسول فيها لم

يرد له ذكر في الكتاب، ولما حاولوا بسط هذه المبادئ المحدودة نوعا ما انتهى بهم الأمر الى التوسع في تأويلها توسعا خرج بها عن معناها الأصلي، وربما كان سببا في ظهور أحاديث جديدة.

■ «وفي الوقت نفسه لم يكن الخلفاء عرومين من الجهود التشريعية ومن تغيير أحكام النبي ﷺ» وربما صح تاريخيا ما تقوله الروايات من أن أبا بكر يجتدي حدو النبي ﷺ في هذا الأمر، بينما كان عمر أكثر ميلا الى التعديل والتغيير... ولما كانت هذه دعوى تحتاج الى تدليل فقد ذكروا أمثلة استندوا عليها لاثبات دور الخلفاء في استحداث أحكام شرعية من عند أنفسهم وباجتهاداتهم دون أن يكون لهم سند من القرآن أو السنة فهي بالتالي آراء واجتهادات قررت أحكاما شرعية وظلت تلك الأحكام معمولا بها على مر العصور المتلاحقة.

## وأبرز ما ذكره ثلاثة أمثلة:

الأول: ما يعرف عند الفقهاء بالمسألة الحميرية أو المشتركة أو الحجرية وهي أن تتوفى زوجة عن زوج وأم وأخوين لام وأخ شقيق وأخت شقيقة. فيكون للزوج النصف وللأم السدس وللأخوين لأم والأخ الشقيق والأخت الشقيقة الثلث، وكان المفترض أن يأخذ أولاد الأم الثلث وحينئذ لا شيء للأشقاء.

■ وكان عمر رضى الله عنه يقضى في هذه المسألة للأخوة لأم فقط، ولما قال له أحد الأشقاء يا أمير المؤمنين ألسنا ولد أم واحدة، هب أبانا كان حمارا أو حجرا ملقى في اليم، فإن لم ينفع ينبغي الا يضر، فقضى عمر بأن يشترك جميع الأخوة لأم والأشقاء في الثلث، وقال: ذلك على ما قضينا وهذا على ما نقضى اليوم.

ويريد المستشرقون أن يثبتوا ملء الفراغات الشرعية المزعومة بمثل هذه الاجتهادات التي ترجع الى بعض الرأي بزعهم. وهذا عرض مبسّط للقضية ولذا لزم توضيح عمل عمر وغيره من الصحابة والخلفاء في هذه القضية لنرى أهو عن رأي كما زعموا؟ أم للأمر صيغة أخرى...؟

■ هذه المسألة يرجع الخلاف فيها من عهد الصحابة رضوان الله عليهم قبل خلافة عمر رضى الله عنه واختلف فيها أيضا التابعون من بعدهم.

وقضاء عمر فيها بحكمين مختلفين يوافقه ما روى عن ابن مسعود أن له روايتين: نفى التشريك بين الأخوة لأم والأشقاء وهو إحدى الروايتين عن زيد رضى الله عنه وذهب مالك والشافعي الى التشريك بين الأخوة جميعا، وذهب أبو حنيفة وأحمد الى عدم التشريك بينهم.

■ وهذا الخلاف في الترجيح انما بنى على ترجيحات من المجتهدين ولكل حجته المستندة الى مصدر من مصادر التشريع المعتمدة. وهاك الحجج.

فحجة الذين لم يشركوا بين الأخوة قالوا: إن الله أعطى كل ذي حق حقه، وجعل لكل فرض سببا ووصفا ثابتا، ولا يصح اعطاء فرض لمن لا يقوم به سببه ولا يتحقق فيه وصفه، فجعل الثلث الذي هو فرض للأخوة لأم لهم وللأشقاء بخلاف لما نص عليه القرآن الكريم في قوله تعالى ﴿فإن كانوا أكثر من ذلك فهم شركاء في الثلث﴾ فالسبب الذي جُعل أساسا للفرض وهو الأخوة من جهة الأم غير متحقق فيمن عداها، ولأنه لأجل اعطائهم كأولاد يجب إلغاء اعتبار قرابة الأب، وإلغاء القرابة الثابتة لا يتفق مع الحقائق الشرعية، ولأن نقلهم من الميراث بالتعصيب الى الميراث بالفرض نقل من الأقوى الى الأضعف، وذلك ليس بمعروف في الشرع، ولذلك لم يكن إشراك الأخوة لأب عند عدم بقاء شيء لهم وأخذ أولاد الأم مع أن قرابتهم أقوى، فيكون مثلهم الأشقاء ولأن الاعطاء يكون بنص ولا نصي.

■ وحسب هذا الرأي انه أظهر الروايتين عن ابن مسعود، وإن عمر رضى الله عنه أخذ به زمانا وإنه إحدى الروايتين عن زيد رضى الله عنه.

■ حجة الذين شاركوا بينهم أن الأشقاء لهم صفتان: أحدهما أنهم أولاد الأم، والثانية أنهم أولاد الأب، وباعتبار الثاني كانوا عصبية، وغلب على الاعتبار الأول لأنه الأقوى، والأضعف يذهب باعتباره بجوار الأقوى، ولكن لما لم يبق شيء باعتبار التعصيب صار هو الأضعف عملاً فغلب عليه الجانب الآخر لأنه صار الأقوى ولا يقاس على الأشقاء الأخوة لأب، لأنهم ليس لهم الأب وصف واحد، فإذا لم يعطهم شيئاً فلا سبيل لأن يأخذوا بأى طريق آخر، إذ لا يعدون بحال من الأحوال من أولاد الأم.

قال الشيخ محمد أبو زهرة - ونحن معه - ولا شك أن الرأي الثاني أقوى دليلاً، وهو أشبه بالاستحسان والأول أشبه بالقياس، إذ أن القياس الظاهر أدى إلى ألا يأخذ أولاد الأم والأب شيئاً، وهذه نتيجة بلا شك لا تحسن في نظر الناس، وفي المنطق الشرعي فاعمل القياس الخفي، وهو الوصف المشترك بينهم وبين أولاد الأم فوزنوا بهذا الاعتبار وليس لأحد أن يجادل في تحقيق هذا الوصف.

■ ومن هذا يبين أن دعوى المستشرقين وزعمهم أن عمر رضى الله عنه يقوم بعملية ترقيع وملء للفراغ التشريعي دعوى باطلة، فإن اجتهادهما كان عن دليل سواء اجتهاده الأول أو الثاني، وإن قوله: «ذاك على ما قضينا وهذا على ما نقض» إنما استند في الحالين إلى ما أوصله له اجتهاده المبني على الدليل، ولا يعد ذلك نقضاً للاجتهاد الأول والثاني وفقاً للقاعدة المتفق عليها عند علماء الفقه والأصول أن الاجتهاد لا ينقض بالاجتهاد.

قال السيوطي: وعلته أنه ليس الاجتهاد الثاني بأقوى من الأول، وأنه يؤدي إلى أنه لا يستقر حكم وفي ذلك مشقة شديدة، فإنه إذا نقض هذا الحكم نقض ذلك النقض، وهلم جرا. وكذلك الذين خالفوا عمر رضى الله عنه إنما بنوا رأيهم واجتهادهم على دليل، وبحل النزاع بيننا وبين المستشرقين هو الاجتهاد لا عن دليل، فإذا ثبت أن الاجتهاد هنا عن دليل كما أثبتناه، تداعت دعوهم وغدت زعماء محضاً.

الثاني: المسألة المنبرية، ويدعى أحد المستشرقين أنها مسألة قضى فيها الخليفة على بن أبي طالب رضى الله عنه على خلاف توزيع القرآن. وحاصل هذه المسألة: أن يتوفى الزوج ويترك زوجة وتيتين وأماً وأباً فالزوجة هنا ستأخذ الثمن والأم السدس ومنها الأب وللبنتين الثلثان وهي مسألة عاتلة أى زادت فيها السهام عن أصل التركة، وتوزعها معروف مشهور بين علماء الفرائض، ولا تعرف وجه الغرابة والمضادة بينها وبين توزيع القرآن الكريم. ويؤكد (بيرل) من خلال هذين المثلين أن الخلاف يزاوون مهمة ملء الفراغ التشريعي القرآني. ونحن نؤكد أنه زعم باطل كما أثبتنا فإن ما يقوم به الخلفاء إنما هو تطبيق لنصوص الشريعة أو تطبيق لروح الشريعة وقواعدها العامة وفق المقاصد الشرعية المتوخاة، وحاشاهم أن يعطلوا نصاً أو يحدوا عنه أو يتحايلوا عليه أو يتدعوا رأياً غير مستند إلى دليل شرعي معتبر.

الثالث: حد شارب الخمر، وهو عقوبة مقررة شرعاً إلا أنها غير محددة وقد جعلها أبو بكر رضى الله عنه أربعين جلد. وأوصلها عمر وعلى رضى الله عنهما ثمانين جلد. قايماً على حد القذف وهو ثمانون جلد. وهذا في نظرم ملء للفراغ التشريعي الذي استمر حتى عهد بنى أمية.

■ ولننظر الآن مقالاتهم هذه وحيثياتهم لتتمكن من الحكم على نتائجها، يقول الامام الغزالي «لم يجد للشرب مقدار في الشرع، بل أتى النبي ﷺ بشارب فأمر به حتى ضرب بالنعال وأطراف الثياب وحشي عليه التراب، فلما آل

## ● حاولوا جهدهم أن يشبوا أن التشريع الاسلامى مبنى على الاجتهادات الشخصية القائمة على الهوى وعدم الموضوعية .

الامر الى أبى بكر قدر ذلك بأربعين ورأه قريبا مما كان يأمر به النبى ﷺ وحكم بذلك عمر مدة ، ثم توالى عليه الكتب من أطراف البلاد : تتابع الناس فى الفساد وشرب الخمر واستحقار هذا القدر من الزجر فجرى ما جرى فى معرض الاستصلاح تحقيقا لزجر الفساق .

■ فحد شرب الخمر ليس مقدرا فى الأصل وفعل النبى ﷺ لا يدل على التقدير المحدد ولذا فقد اجتهد أبو بكر فجعله أربعين تقديرا ومقاربة لفعل النبى ﷺ .

وعمر تابع أبى بكر أولا ، لكن شكواى الناس والولاية جعلته يرفع الحد الى ثمانين ، وهذان الحكيمان المختلفان من أبى بكر وعمر لا يثيران الى تضارب فى الرأى حسب الشهوة والهوى وليست العملية ملء فراغات كما يتصور أولئك .

■ فابوبكر استند الى فعل النبى ﷺ . ولو حدد النبى ﷺ مقدارا محدد ما جاز لأبى بكر أن يجاوزه ، ففعل النبى ﷺ دل على أن الأمر فى تقدير الحد متروك لولى الأمر ، ولذا ساء للعلماء الاختلاف فيه وتكييفه حسب اجتهادهم ، فذهب الأئمة مالك وأبو حنيفة وأحمد والأوزاعى والثورى وغيرهم الى أن حده ثمانون واحتجوا بأن ذلك ما أجمع عليه الصحابة فى عهد عمر ، فقد وافقوه على تحديده بالاجتهاد بثمانين جلدة مراعى علة فى ذلك من تتابع الرسائل وكثرة الفساد باستحقاق قدر أربعين ، وعدم زجره للعاصين . ورأوا أن ما فعله عمر انما هو اجتهاد انبنى على مصلحة مرسلة وذهب الامام الشافعى والظاهرية الى أن حد شرب الخمر أربعون جلدة ، لكنهم قالوا ان للامام أن يزيده حتى يبلغ ثمانين ، وهذه الزيادة حيثشذ من باب التعزير ، وأيدهم فى تقرير الأربعين ما روى عن أنس ان النبى ﷺ كان يضرب فى الخمر بالنعال والجريد أربعين لكن مجموع ما ورد من الأحاديث يذل على عدم التحديد بالأربعين .

■ وقد يلحق بعض الأصوليين هذه المسألة بالقياس على حد القذف لما قال على بن أبى طالب رضى الله عنه من شرب سكر ، ومن سكر هذى ومن هذى افترى ، فأرى عليه إذن حد المفترى ، وهو ثمانون جلدة .

■ وعند التحقيق فى هذه المسألة يعسر علينا التوصل الى صحة القياس وتوافر شروطه وأركانه فالقياس تعدية حكم منصوص عليه الى محل آخر بعلّة موجودة فى ذلك المحل . فليست نفس العلة متحققة صراحة فى الاثنين ، فالعلة فى القذف الاعتداء على عرض الغير ، وليس ذلك بعينه فى شرب الخمر ، لكن شرب الخمر مظنة للوقوع فى القذف العرض ، فتزل الامام على رضى الله عنه المظنة منزلة المثنة (المظنون) وذلك سائغ شائع فى مقاصد الشرع فما رآه الامام على مصلحة مرسلة مناسبة لتصرفات الشارع تشهد لها النصوص الكثيرة وهذا ما يسمى عند علماء الأصول بالاستدلال المرسل ، وعلى أية حال كان الأمر ، فإن ما لا خلاف فيه أن اختلاف المجتهدين فى هذه المسألة انما هو مبنى على دليل الاجتهاد ولم يقل أحد منهم ان الدين ناقص فى هذه المسألة والعياذ بالله . وهو فراغ ينبغى ملؤه من عندنا وبآرائنا المحضة .

وهذا يبين أن النتيجة التى رتبها المستشرقون نتيجة غير منسجمة والمقدمات التى ذكرناها وأن الفراغ الذى عنوه غير موجود بالصورة التى تخيلوها .

■ ومن ناحية أخرى فإن القسم الأكبر من المسائل التى يحملها أو يظنها المستشرقون عملا ترقينيا وسدا للفراغات

التشريعية من قبل الخلفاء هو في حقيقة الأمر تطبيق للسياسة الشرعية التي يوسس بها الراعي رعيته في قضاياها الاجتماعية والاقتصادية والسياسية.

ويدخل في ضمن ذلك توهم (جولد تسيهر) حين قال: «هذه الحروب المتوالية بما كان فيها من الفتوح الجديدة كانت تتطلب وضع قواعد لحقوق المحاربين، وزيادة على هذا، وضع الأنظمة لشعوب البلاد المفتوحة، سواء في ذلك الوضع السياسي لهؤلاء الخاضعين، أو الوضع الاقتصادي لتلك الشعوب، وكان عمر (رضي الله عنه) على وجه أخص - الخليفة المتحمس الذي أسس الدولة الإسلامية على الحقيقة.

وقد ساعدت فتوحه في الشام وفلسطين ومصر في وضع الأحكام الأولى لتلك العلاقات السياسية والاقتصادية.

●● فتصرفات أمير المؤمنين عمر رضوان الله عليه وسائر الخلفاء ليس فيها خروج على نصوص القرآن الكريم أو السنة المطهرة، وإنما هو عمل ضمن قواعدهما العامة، وغالبها أمور داخلية في حوزة المصالح الشرعية وسياسة الأمة بما يصلحها معاشاً ومعاداً، وكما قرر العلماء قاعدة «تصرف الإمام منوط بالمصلحة» فان له أن يصرف أمور المسلمين فيما يعود عليهم بالخير والصلاح، وهذا واجبهم تجاه الأمة. قال تعالى في الآية التي سبهاها العلماء آية الأمراء: **وَإِنْ أَلْفٌ بِأَمْرِكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَعْمَالِهَا إِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ يَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نَبِّئًا بِمَا يَفْكُمُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا**. يا أيها الذين آمنوا أطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولى الأمر منكم فإن تنازعتم في شئ فردوه إلى الله والرسول إن كنتم تؤمنون بالله واليوم الآخر ذلك خير وأحسن تأويلاً النساء/٥٨، ٥٩.

## لحان لحان لحان لحان لحان لحان

■ ان الحضارة الأوروبية المعاصرة تستند في تكوينها العقلي الى حد كبير على حركات فكرية تابعت في غارتها الحديث مثل حركة «النهضة الأوروبية» و«الاصلاح الديني» وحركة التنوير، وقد زادت هذه الحركات من رسوخ ملامح الصورة المشوهة التي كونتها أوروبا عن الاسلام في القرنين الحادي عشر والثاني عشر، وذلك كنتيجة لجهود التهم الباطلة التي ألصقت بالاسلام ونبيه وكتابه المقدس.

اما في القرنين التاسع عشر والعشرين فقد انتشرت في العالم الاسلامي مجموعة كبيرة من الابحاث التي قام بها المستشرقون في تاريخ الاسلام وحضارته وإصول عقائده ادعى فيها اصحابها انها دراسات موضوعية تنسج بروج البحث العلمي المجرد من اثر التعصب الديني وما تحمله النزوة والهوى والمحابة العاطفية، الا ان نظرهم تحللت في هذه الدراسات تثبت نقيض ما يدعى اصحابها، فالصورة المشوهة القائمة للاسلام لازالت قائمة في كتاباتها، وإن طرأ بعد جزئي على بعض تفاصيلها. والدراسة التي تنتكح الموضوعية والنزاعة لازالت هي السائدة الغالبة على هذا الحقل، وإن كان ثمة تغير فذلك مما تحتمه القاعدة المشهورة واختلاف الاحكام باختلاف المصالح والامراض.

وقد عرّفنا هذا الحميد

# الفتوحات بين دوافعها ودعاوي المستش

● كلما حاول كاتب غربي دراسة الاسلام وتاريخه دراسة علمية موضوعية انبرت بعض الأصوات تتهمه بالمبالغة أو الغرض أو العداء للكنيسة . . كأن الدراسة لا تكون موضوعية في نظرهم إلا إذا تهجمت على الاسلام وتاريخه .  
● الجهاد لا يكون حمل الناس على الاسلام، وإنما لوقف اكراه الناس على عدم الدخول فيه .

## تمهيد :

فسر المستشرقون أحداث التاريخ الاسلامي انطلاقاً من خلفيتهم الثقافية ووفق مناهجهم الخاصة التي أملت عليها ظروف بيئتهم .  
يقول رودي باريث (١) :  
«ونحن في هذا نطبق على الاسلام وتاريخه وعلى المؤلفات العربية التي نشتغل بها ، المعيار النقدي الذي نطبقه على تاريخ الفكر عندنا وعلى المصادر المدونة لعالمنا نحن» .  
وهذا المنهج قادهم الى نتائج غير صحيحة في أغلب الأحيان فالسلمات والبهديات والمقاييس التي انطلقوا منها بعيدة عن الاسلام ، وبالتالي كانت النتائج بعيدة عن الصحة .  
■ فقد لحق تشهيرهم بالقرآن الكريم ، ورسول الله ﷺ فكيف بالتاريخ الاسلامي ؟ وقد ظهر اضطرابهم وتحبطهم واضمحاً في الحكم على كتاب الله ، وعلى رسول الله (ص) ذلك الذي يذكرنا باضطراب وتحبط مشركي قريش (٢) فوقعوا في التناقضات الصارخة . . تجد ذلك في أقوال المستشرق نفسه الذي يتصدى لتفسير الاسلام وأحداث تاريخه .





# الإسلامية سرقين

بقلم: الدكتور جميل عبد الله المصري

■ والغريب أنه كلما حاول كاتب غربي دراسة الاسلام وتاريخ الاسلام دراسة علمية موضوعية انبرت الأصوات من كل مكان في الغرب تتهمه بالمبالغة أو الغرض أو العداء للكنيسة وما شاكل ذلك من اتهامات، ويرون أن الدراسة لا تكون علمية موضوعية إلا إذا تهجمت على الاسلام وعلى المسلمين.. فأولت النصوص الثابتة الصحيحة.. ولويت أحناقها.. وشكك فيها.. وكلما كان الخبر أثبت بدت رغبتهم في تحريجه أو تناويله أو بقره أو إدخاله في غير مناسبه وظروفه ليخدم غرضاً من أغراضهم.

■ وليس همي في هذا البحث مناقشة شبهات المستشرقين لذاتها وإنما قصدى تحذير المسلمين وتبصيرهم.. ولذا فسأعتمد الى مخاطبة الماطفة الايمانية فيهم الى جانب مخاطبة العقل والقطرة بصورة مزنة حيث إن الأمر جد خطير.. فقد قام كثير من باحثينا ومؤرخينا بنقل تفاسير المستشرقين وترجمتها الى العربية سواء صرح باسم المشرق صاحب الرأي أو لم يصرح.. فشاعت الآراء في أوساط المثقفين، والباحثين، وطلبة العلم.. ودخلت الكتب المدرسية والمحاضرات الجامعية فتوارثتها أجيال الطلبة من الأساتذة بدون نقد أو تغيير أو إعادة تقويم.. وبذلك أرجو أن يكون بحثي هذا لبنة في بناء تصحيح الأخطاء التي دسها المستشرقون على تاريخ المسلمين بقصد أو بدونه.

## سرعة الفتوحات الإسلامية

تمت الفتوحات الاسلامية بسرعة عجيبة، وانتجت نتائج استمرت وثبتت فاسترعت انتباه الباحثين الغربيين، فذهبوا في تحليل أسبابها مذاهب شتى.  
يقول لورد سترويب: (:

«تكلمنا زدنا استقصاء باحثين عن سر تقدم الاسلام زائدنا ذلك العجب العجيب بهراً فارتدنا عنه بأطراف قاسرة.. عرفنا أن سائر الأديان العظمى إنما نشأت تسير في سبيلها سيراً بطيئاً متلافيات كل صعب، حتى قبض الله لكل دين ما أراد من ملك ناصر وسلطان قاهر انتحل ذلك الدين ثم أخذ في تأييده والذب عنه حتى رسخت أركانه وصفت جوانبه.. إنما ليس الأمر كذلك في الاسلام - الاسلام الذي نشأ في بلاد صحراوية».

● وبالفعل كانت الفتوحات سريعة، وسبق الحيرة في تفسير حركتها عند من لم يقتبس نوراً من نور الاسلام.. فلا يدرك عظمة هذا الدين الذي ارتضاه الله للبشرية جماعاً إلا من ارتضاه ديناً.



## مهمة الأمة المسلمة تبليغ الدعوة بالجهاد

عرف المسلم غاية وجوده وأدرك مغزى حياته بالاسلام في قوله سبحانه وتعالى : ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾ . فاندفع لإرضائه سبحانه وتعالى في تبليغ الدعوة الى البشر فكان لا بد من إزالة العوائق وتحطيم الحواجز التي تعترض الدعوة، وذلك عن طريق الجهاد الذي جاءت أدلة وجوبه عامة ومطلقة، تشمل الحرب الدفاعية . ومبادأة العدو بالقتال، والحرب المحدودة وغير المحدودة، وقد سار رسول الله ﷺ في مراحل الجهاد مرحلة مرحلة، الى أن وصل مرحلة يجب فيها قتال المشركين جميعا سوى المعاهدين في قوله سبحانه وتعالى : ﴿برأية من الله ورسوله إلى الذين عاهدتم من المشركين﴾ . . فاستقر حكم الجهاد في الاسلام على وجوب قتال كل من لم يقبل دعوة الاسلام أو الخضوع لها، وبالطبع إذا توفرت القوة المادية والعدة اللازمة للمسلمين .

■ ويجب ملاحظة أن الجهاد لا يكون لحمل الناس على الاسلام، وإثنا لوقف إكراه الناس على عدم الدخول فيه . قال شيخ الاسلام ابن تيمية: «وإذا كان أصل القتال المشروع وهو الجهاد - يقصد أن يكون الدين كله لله . . وأن تكون كلمة الله هي العليا . فمن منع ذلك قوتل باتفاق المسلمين» .

وقد ورد تعبير (في سبيل الله) مرتبطاً بالجهاد والقتال (٣٢ مرة) ولا يكاد أمر بالقتال يخلو من هذا التعبير.

## الدعوة بالرسول والكتب إلى جانب الجهاد

قام رسول الله ﷺ بالجهاد (بالقتال) في سبيل الله من أجل تبليغ الدعوة . . وقام الى جانب ذلك بالتبليغ

عن طريق إرسال الكتب والرسول إلى مَن عاصره من القادة والملوك والأمراء .  
ويبدو أن إرسال الكتب والرسائل بدأ مع بداية ظهور حكومة الاسلام في المدينة المنورة . . وبعثة الرجيع (٧) . .  
وبئر معونة (٨) . . وسرية عبد الرحمن بن عوف إلى دومة (٩) وغيرها أمثلة على ذلك . ثم زادت المراسلات بعد هدنة  
الحديبية عام ٦٢٦هـ (١٠)

■ وقد حاول بعض المستشرقين أن ينكروا بعثة الرسول ﷺ إلى الناس كافة متجاوزين ماورد في القرآن الكريم  
من آيات بينات محكمات وإجماع المسلمين على هذا الأمر، ورغم دراساتهم المتجنبة على الاسلام والمسلمين إلا أن  
كلام من . . ليوتي كاتيانى في كتابه (حوليات الاسلام) . . ونولده في كتابه (تاريخ القرآن) . . و جولد تسيهر  
في كتابه (العقيدة والشريعة في الاسلام) (١١) . . لم ينكروا ذلك - وذكروا أن الرسول ﷺ بعث للناس كافة في  
حين سخر بعضهم وشكك في الرسائل مثل (برناردلوس في كتابه: السياسة والحرب في الاسلام) . . وذلك بحجة  
عدم العثور على ما يدل على شيء من ذلك في الوثائق التي خلفها هؤلاء . وبالطبع فإن حجبتهم واهية - فإجماع  
المؤرخين المسلمين وأصحاب السير والمغازي دليل كبير على صحة هذه الكتب . . ورواة المسلمين من الثقة بحيث  
لا يفوتهم مثل هذا الأمر الخطير.

■ وكان الرسول ﷺ يرسل رسله حسب الظروف والمناسبات فأرسل كعب بن عمير في خمسة عشر رجلا إلى  
ذات اطلاق على حدود الشام يدعون إلى الاسلام، فكان جزاؤهم القتل ولم ينج إلا رئيسهم كعب (١٢) فوجه عليه  
السلام سرية مؤتة لتأديب القبائل الغادرة ولتكون طليعة حملة أكبر للفتح وذلك سنة ٦٢٧هـ (١٣).

● وأعقبت غزوة ذات السلاسل (غزوة مؤتة) بقيادة عمرو بن العاص رضى الله عنه، وقد أمده رسول الله بأبى  
عبدة عامر بن الجراح في المهاجرين الأولين وفيهم أبو بكر وعمر رضى الله عنهما، فوطئ أرض طى . . وبنى  
ودونها حتى انتهت إلى أقصى «بلى . . وعذرة . . ولبقين» (١٤) فكرس هبة الاسلام في شبال الحجاز وأصبح محالا  
أنما رجلاً لدعاة الاسلام ووصل تأثيرهم إلى أطراف الشام، وذلك قبيل فتح مكة عام ٨هـ.

■ وبعد فتح مكة: قاد رسول الله ﷺ غزوة تبوك بنفسه، وكانت نظاهرة إسلامية كبيرة وصل عدد الجيش  
الاسلامى فيها ثلاثين ألفاً تنافس المسلمون في تجهيزه في زمن العسرة وشدة الحر، فسُمي «جيش العسرة» وأثبتت أمة  
الاسلام انها أمة الجهاد بالفعل وانها أمة الدعوة (١٥).

وأعقبت هذه الغزوة الوفود التي قدمت إلى المدينة، فقد تمت ملوك حير مقرين بالاسلام (١٦). وأسلم بعض عرب  
الشام منهم: فروة بن عمرو الجذامى فصلب لذلك (١٧).

ولم يلتحق الرسول ﷺ بالرفيق الأعلى إلا وقد اتضحت معالم الدعوة الاسلامية، وطرق تبليغها وفق قدرة  
المسلمين وظروفهم، وقد أمر عليه الصلاة والسلام قبل وفاته بإتخاذ جيش أسامة (١٨).

## الفتوحات الإسلامية . . وفرضية الجهاد:

يتضح من العرض السابق أن الفتوحات الاسلامية سارت وفق خطة واضحة وضع أسسها رسول الله ﷺ .  
وقد سار أبو بكر رضى الله عنه على درجها فأنفذ بعث أسامة رغم ظروف المدينة الحرجة بعد وفاة رسول الله  
ﷺ (١٩) ومعارضة بعض وجوه المسلمين . كما وجه عبادة بن الصامت إلى هرقل يدعوه إلى الاسلام أو يؤذنه  
بحرب فقام عبادة بمهمته (٢٠).

■ وبعد أن قُضى على حركة الردة وجه أبو بكر الجيوش الاسلامية إلى العراق والشام في وقت واحد، فسارت  
الجيوش تحمل عقيدة الاسلام وتمتز بها، وكان الظفر بالشهادة غاية ما يتمناه المسلم . وبذلوا أرواحهم في سبيل الله

يتبعون اللجنة التي وعد بها المجاهدون :

■ قال تعالى :

﴿وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا ، بَلْ أَحْيَاهُ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ، فَرَجِينِ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ، وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ ، أَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴾ .

فكان الدافع للفتوحات الاسلامية هو الجهاد في سبيل الله وتحقيق فرضيته فقابلوا المشركين في قلة من العدد والعدة وهم على يقين بالنصر أو الاستشهاد .

## مبشرات الفتح :

كانت القوى الاسلامية تتحرك للفتح وهي على ثقة تامة بالنصر، فقد بشرهم الرسول ﷺ بفتح اليمن والشام والغرب والمشرق في حين كانوا في أشد حالات الضيق (يوم الخندق) . فكان أبو هريرة رضى الله عنه يقول حين افتتحت هذه الأمصار زمن عمر وعثمان وما بعده : «افتحوا ما بدا لكم» ، فوالذى نفس أبى هريرة بيده ما افتتحت من مدينة، ولا تفتحونها الى يوم القيامة، إلا وقد أعطى الله سبحانه عمدا ﷺ مفاتيحها قبل ذلك» (٢١) .

■ ففى معركة اليرموك يقول رجل لأبى عبيدة وقد اندفع لنيل الشهادة : «فهل لك الى رسول الله حاجة؟» فقال أبو عبيدة : نعم فقرته متى السلام ونخبره أنا قد وجدنا ما وعدنا ربنا حقاً . وتقدم الرجل فكان أول من استشهد (٢٢) رحمه الله تعالى .

وفى القادسية خطب سعد بن أبى وقاص رضى الله عنه جيش الاسلام ورغبهم في الجهاد . . وأعلمهم ما وعد الله نبيه من النصر وإظهار الدين . . ورغب كل رجل من المسلمين صاحبه (٢٣) .

## نجاهل المستشرقون كل ذلك :

صوروا الفتوحات بأنها حركة ارجحالية هدفها الغالب القوى رغبة أبى بكر في شغل العرب عن أنفسهم وخصوماتهم وإغرائهم بالغنائم والمنافع المادية (٢٤) .

●● وأنقل فيما يلى رأى فيليب ريخى الذى يمثل خلاصة رأى المستشرقين في هذه النقطة .

● وكان على أولى الأمر بعد إخضاع الجزيرة العربية أن يوجهوا الجيوش المحسنة الاستعداد إلى بلدان جديدة .

●● وقد جعل الاسلام من المؤمنين إخوة حتى ان الغزو بين القبائل - والغزو قديم العهد في الحياة البدوية - لم يبق أمراً ترضى عنه السلطة . ولكن كان من الصعب كبح جماح القبائل المثربة للغزو والقتال . فكان على أولى الأمر أن يوجهوا القبائل في سبل ومنافذ جديدة (٢٥) .

●● وعاد ليؤكد على عدم وجود خطة للفتوحات الاسلامية . . واستدل بالتحفظات التى كان يبدىها عمر بن الخطاب وتردها في التوسع السريع - وبعد ذلك قال :

● «انه لا يرى أن هذه الفتوحات جاءت نتيجة لخطة موضوعة أو أنها نتيجة لحاسة دينية (كما قلنا آنفاً) - (هكذا) . . بدأت بشكل غزوات تنفيساً للروح الحربية المتأججة في قلوب أبناء القبائل وخلقاً للمجال الحيوى خارج الجزيرة المكتظة بالسكان» (٢٦) .

●● وقد أخذ بهذا رأى كثير من المؤرخين العرب والمسلمين (٢٧) .

■ وقد بينا أن الخطة موجودة مدروسة - بدأها رسول الله ﷺ . . وكانت خطة راشدة مستنيرة تقدم إذا كان

الاقدام واجباً ومناسبا، وتتأني ما دام ذلك خيراً للمسلمين وللشعوب غير المسلمة - فتدور عمر في الانسياح في فارس وفي فتح مصر (إن صح) وأفريقيا لم يكن مبعثه عدم الرغبة في فتح هذه البلاد أمام دعوة الإسلام ولكنه كان لنشيت المكاسب الاسلامية واستنهاض طاقات الشعوب التي أظلتها راية الاسلام لتصبح نقاط ارتكاز جديدة للدعوة تنطلق منها إلى الأقطار الأخرى - حيث تسهم الشعوب الجديدة في مد الدعوة ونشرها بدلا من أن تكون شوكة في ظهر المجاهدين، فقد كان دور الجيوش إزالة العقبات والحواجز من وجه الدعوة، ويبدأ الدعاة بفتح القلوب (٢٨) والجيوش الاسلامي كله داعية بسلوكه وأعماله وأقواله.

## وأما دعوى شغل العرب بالفتوحات:

فهو أمر مردود عليهم: فأبو بكر رضى الله عنه كتب إلى خالد بن الوليد وإلى عياض بن غنم - «أن استنفروا من قاتل أهل الردة...» ومن ثبت على الاسلام بعد رسول الله ﷺ... ولا يفزؤن معكم أحد ارتد حتى أرى رأيي». فلم يشهد الأيام بالعراق مرتد (٢٩).  
●● وكتب رضى الله عنه الى خالد بن سعيد بن العاص وهو بنيهة: «أن يدعو من حوله بالانضمام إليه، وإلا قبل إلا بمن لم يرتد» (٣٠).  
ولم يشترك من ارتد في الفتوحات إلا بعد أن قطعت شوطاً زمن عمر بن الخطاب رضى الله عنه دون أن يسمح لهم بتولى قيادة.

## دعوى أن الفتوحات كانت حروباً دينية:

قال بعض المستشرقين ان الفتوحات كانت حروباً دينية - أى لإجبار الناس على الدخول في الدين الاسلامي... فهم لم يميزوا بين مفهوم الجهاد - الذي يعمل لازالة الحواجز والعقبات التي تعترض سبيل الدعوة - وبين اعتناق الناس للإسلام. فقالوا ويمقاييسهم (٣١): «أن المسلمين أصحاب عقيدة ولكنهم توسلوا بالتعصب الاعمى وأخضعوا الناس لمبادئهم بالقهر والارغام وخاضوا الى ذلك بحار الدم والقسوة... وأنهم كانوا يحملون القرآن بإحدى يديهم والسيف باليد الأخرى».

■ وقد تضاربت أقوال المستشرقين وتناقضت في ذلك، ورد بعضهم ومن كانت له آراء جيدة في هذه الردود: فون كرومر (٣٢)... وغوستاف لوبون الذي أجاد بالفعل في عرضه عدم إكراه المسلمين الناس على الاسلام، وبين أن الاسلام انتشر بالدعوة وسدحها (٣٣)، وروزنتال الذي بين أن المسلمين حملوا الدعوة ووفروا فرصة خادعة لجميع الشعوب والمذنيات لتبدأ حياة فكرية جديدة على أساس المساواة المطلقة وبروح من المنافسة الحرة (٣٤).

■ والحق أن مصادرننا لم تبخل علينا بالنصوص الكثيرة التي لا تدع مجالاً للشك في أن المسلمين، لم يكرهوا أحداً على اعتناق الاسلام بل سارع الناس للإسلام لما تسوه في الاسلام وما تسوه في المسلمين. فوصية أبي بكر رضى الله عنه لجند المسلمين مشهورة معروفة (٣٥) كما أنه أمر خالد بن الوليد أن يتألف أهل فارس ومن كان في ملكهم من الأمم (٣٦) وأقر خالد الفلاحين في العراق وأصبحت أرضهم لهم بعد أن كانوا أفتاناً عند الدهاقين (٣٧)، كما كانت الدعوة الى الاسلام أول ما يتتدى به القادة والأمثلة أكثر من أن تعد أو تحصى، أذكر منها:

■ قال خالد بن الوليد لما نزل الحيرة عام ١٢هـ وخرج اليه اشرافهم. «وأدعوكم الى الله، وإلى الاسلام» (٣٨).

● الدعوة الإسلامية تحمل راية الحق للناس كافة وتفتح لهم الباب على مصراعيه لمن يريد من غير إكراه ولا عنت.

● مجموعة ادعاءات حاول بعض المستشرقين إصاقتها بحركة الجهاد الإسلامي والفتوحات الإسلامية التي حملت راية الدين خفاقة.

● أوهموا انصاف المثقفين بأن الفتوحات الإسلامية لم تكن دينية بقدر ما كانت لأسباب اقتصادية واجتماعية وسياسية.

■ وفي مباراة خالد لجرجة يوم اليرموك دعاه الى الاسلام ، وبين له أن : «منزلة المسلمين واحدة فيما افترض الله علينا شريفنا ووضيعنا واولنا وآخرنا» .

■ بل بين له أن أجر من يدخل الدين مثل السابقين وأفضل ، وكان نتيجة ذلك أن أسلم جرجة واستشهد يوم اليرموك (٣٩) .

ومفاوضات المعارك الحاسمة : القادسية ، واليرموك ، وأجنادين وحصن بابليون شاهدة على ذلك .

■ ومن طريف ما يروى في سياق فتح الاسكندرية أن عمرو بن العاص خيّر الأسرى - فمن دخل الاسلام كان للمسلمين أخاً . . وكان المسلمون يكبرون كلّما أسلم أسير مثل تكبيرة الفتح وأشد ، فأين الاكراه على قبول الاسلام .

### دعوى التفسير القومي والوطني :

ذكر كثير من المستشرقين أن من عوامل الفتح الإسلامي وسهولته : وجود العرب في الشام والعراق ومصر ، الذين اعتبروا العرب من بني جنسهم ، يربطهم بهم ما لا يربطهم بأولئك الحكام السابقين من الروم والفرس (٤٠) . وعلى ذلك فقد اعتبروا الفتوحات من سلسلة الصراع بين الشرق والغرب استرد بها الشرق الأدنى مجده السامي الغابر (٤١) . . وأخذ هذا الرأي عدد من المؤرخين المسلمين المحدثين (٤٢) ، على حين تجمع المصادر على أن العرب في الشام والعراق هم الذين وقفوا في وجه الدعوة وأمام الفاتحين المسلمين في الصدمات الأولى كما خاضوا المعارك إلى جانب الفرس والروم . . وكانت معارك الأيام في العراق من أشد المعارك التي خاضها المسلمون لمواجهة العرب المنتصرة . ولا أدل على شدة معارك الأيام من أن أهل الأيام من أهل الكوفة كانوا يعدون معاوية قاتل : «ما شاء معاوية ، نحن أصحاب ذات السلاسل ، ويسمون ما بينها وبين الفراض ، ما يذكرون ما كان بعد احتقاراً لما كان بعد فيها كان قبل» (٤٣) .

■ وفي الشام كان صدام الفاتحين مع العرب المنتصرين الذين اشتركوا في المعارك الحاسمة الى جانب الروم في مؤتة ،

وتبرك، ومرج الصفر، والبرموك، وأجنادين. بل رحل منهم جماعة إلى مصر بعد فتح الشام وإلى آسيا الصغرى مع جبلة بن الأيهم الغساني. وأسهموا في مواجهة المسلمين وبدأ العرب يعتنقون الإسلام كسائر الشعوب الأخرى بعد أن رأوا حماس الإسلام وقوة المسلمين، لا عن عصبية وإنما لحسن عرض الدعوة وإيمان بها.

## دعوى العامل الاجتماعي للفتوحات الإسلامية:

ذكر المستشرقون من عوامل الفتح: التغيرات الاجتماعية التي مر العرب بها قبل ظهور الإسلام وأسهمت فيها تعاليم الرسول فكانت الفتوحات حركة تحرير للعرب (٤١). فربطوا هذه التغيرات بالوطنية والقومية (٤٢)، فوضعت تعاليم الرسول ﷺ (على حد تعبيرهم): أساس نظام أو بناء جديد للمجتمع، وخلقت أداة قوية للتوسع العدواني سواء أوجهت عمداً إلى تحقيق تلك الغاية أو لم توجه (على رأى جب) (٤٣). فاستثرت الحماسة الوطنية وتحركوا بدافع وطني أكثر منه دينياً (٤٤)، فكان الجهاد لاختصاص الأعاجم إلى سلطان العرب قبل كل شيء (٤٥)، ومد الأمة العربية (٤٦). واستطاع الشرق بذلك أن يسترجع ماضيه (٥٠). وكانت هجرة العرب شبيهة بالهجرات السامية القديمة التي خرجت من شبه الجزيرة العربية في السابق مثل هجرات الآشوريين، والكنعانيين، والأموريين، والآراميين. وإنما آخر هجرة سامية عظيمة (٥١).

■ وهكذا يسرون في فرضيات ويبنون عليها نتائج، ووصل بهم الأمر إلى أن قالوا: «إن الرؤساء والقادة في الجنود الفاتحين - كانوا أولاً وقبل كل شيء محاربين دنوبيين، وإن إيمانهم كان على نحو ما شكلياً وله طابع انتهازى (٥٢). وإن الدافع للجهاد هو شره الولاء والغواد (٥٣). وقالوا: «إن محمداً لم يبدع حركة جديدة بمقدار ما أثار القوى الكامنة لنهضة قومية عربية وانتشار كان قائماً حين ظهر (٥٤).

■ والواقع أن رسالة الإسلام أقامت مجتمعا جديداً - هو المجتمع الإسلامي على أسس العقيدة، فيه المساواة والعدل والرحمة، يتباين أفراد بالتقوى والعمل الصالح، فلا عصبية ولا خصومة بين الطبقات. وأعاد الإسلام الكرامة إلى النفس البشرية، فانطلقت الطاقات الخيرة للعمل وتآلفت القبائل العربية وأحب المسلمون بعضهم مصداقاً لقوله سبحانه: ﴿لَوْ أَنفَقْتُ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعاً مَا آَلَفْتُ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ، وَلَكِنَّ اللَّهَ آَلَفَ بَيْنَهُمْ﴾. . وقوله جل وعلا: ﴿وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ، فَاصْبَحْتُمْ بِنِعْمَةِ إِخْوَاناً﴾.

■ وقد شمل التغيير الاجتماعي النساء والأطفال وتغيرت مفاهيم النساء المسلمات، فجاهدن وقاتلن وقدمن خيلهن وإبنائهن وأزواجهن راضيات إيماناً بالعقيدة. وذكر المؤرخون بطولات المسلمات (٥٥). وقد علق ادوارد جيون على ذلك فقال: «إن الشجاعة التي أعربت عنها المرأة المسلمة في موقعة البرموك وفي غضون حصار دمشق لأعظم مما يتناولها التقدير» (٥٦).

هذا هو التغيير الاجتماعي الذي شهده العرب وليس التغيير القومي والوطني لقد تكونت أمة إسلامية حرص قادتها على التمسك بأحكام الإسلام وآدابه ورفع رايته.

■ فعمرو بن العاص الذي طعن فيه المستشرقون أمره رسول الله ﷺ وقال فيه: «ابنا العاص مؤمنان هشام وعمر» (٥٧).

■ وقد كتب إليه أبو بكر رضى الله عنه وهو على عيانه (٥٨): «إني كنت قد رددتكم على العمل الذي كان رسول الله ﷺ ولاه مرة وسياه لك أخرى، فبمثلك إلى عيان إنجازا لمواعيد رسول الله ﷺ فقد وليته ثم وليته، وقد أحبيت - أبا عبد الله - أن أفرغك لما هو خير لك في حياتك ومعادك منه إلا أن يكون الذي أنت فيه أحب إليك. فكتب إليه عمرو رضى الله عنه: «إني سهم من سهام الإسلام. . وأنت بعد الله الراعى بها. . والجامع لها. .

فانظر أشدها وأخشاه وأفضلها فارم به شيئا إن جاءك من ناحية من النواحي».

■ وكتب أبو بكر إلى الوليد بن عقبة بمثل ذلك (وكان على النصف من صدقات تضاعة) فأجابه بإيثار الجهاد.

■ ومن القادة خالد بن الوليد وأبو عبيدة عامر بن الجراح أمين الأمة، وكلهم لا يُجهل أمره فهم الجليل القرأني الفريد

●● وانظر ما كتبه أبو بكر رضى الله عنه لكل منهم (٥٩)، «إنتى الله فى السر والعلانية، فإن من يتقى الله يجعل له خرجاً ويرزقه من حيث لا يحتسب، ومن يتقى الله يكفر عنه سيئاته ويعظم له أجرا، فإن تقوى الله خير مما نواصى به عباد الله، إنك فى سبيل من سبيل الله لا يسعك فيه إلاذهان (الإلهاء) والتفريط، والغفلة عما فيه قوام دينكم وعصمة أمركم، فلا تنى ولا تقتر».

■ وكانت الصلة بالله قوية وتظهر فى مختلف المواقف، فأبو سفيان الذى قاد قريشاً فى مواجهة الاسلام يحارب يوم اليرموك تحت راية ابنه يزيد وينادى ويقول (٦٠): يا نصر الله اقرب. . الثبات. . الثبات. . يا معشر المسلمين. . اللهم ان هذا يوم من أيامك. . اللهم أنزل نصرك على عبادك.

### دعوى ضعف الدولتين الفارسية والرومانية:

بالخ المستشرقون كثيرا فى وصف ضعف الدولتين (٦١) وبنوا على ذلك أن الفتوحات كانت طمع العرب فى الدولتين، فقد أمهى سبديو كلامه عن ضعف الدولتين بقوله (٦٢): «والروم والفرس إذ أضعفهم احتراهم عند الانتصار والانكسار على السواء بدوا غنمة سهلة غنية لمن يعرف كيف يأخذها».

■ والواقع أن الدولتين كانتا تتحدران بالفعل نحو الضعف، ولكن ليس هناك نسبة بالمقاييس المادية بين الفاتحين المسلمين وبين الدولتين. . لا فى العدد. . ولا فى العدة، ولا فى التدريب أو الخبرة فى خوض المعارك. فما من معركة خاضها المسلمون مع الدولتين إلا وواجهوا قوات أكثر عدداً وأكثر عدة، والدول التى تحشد لمعركة واحدة مائة ألف وأكثر من ذلك لا يمكن أن تكون ضعيفة. والمسلمون لم يحسبوا حساباً للعدد أو العدة - إن ذلك تجاهل متعدد لأسباب الفتح الاسلامى وأسباب انتصارات المسلمين بالتمسك بعقيدتهم والتزامهم بدينهم.

■ خاطب أبو بكر رضى الله عنه جند الشام فقال (٦٣):

«... فإنكم أعوان، والله ناصر من نصره، وخاذل من كفره، ولن يؤتى مثلكم من قلة، وإنما يؤتى العشرة آلاف والزيادة على العشرة آلاف إذا أتوا من تلقاء الذنوب، فاحترسوا من الذنوب».

■ وكتب رضى الله عنه إلى خالد وعياض (٦٤):

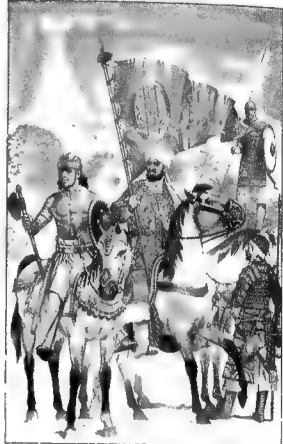
«... واستعينوا بالله واقضوه، وآثروا أمر الآخرة على الدنيا يجتمعا لكم، ولا تؤثروا الدنيا فتسلبوها، واحترسوا ما حذركم الله، بترك المعاصى، ومعالجة التوبة. .».

### دعوى الدوافع الاقتصادية:

وهو أهم ما ركز عليه المستشرقون فى تفسير دوافع الفتوحات الاسلامية. . وأسرفوا فيه كثيراً واعتبروه أهم العوامل من أجل الحصول على غنائم كثيرة واستبدال العرب صحاريهم الصخرية الجرداء التى لم تنتج لهم إلا حياة تقوم على البؤس - بتلك الأقطار ذات الترف والنعيم (٦٥).

■ وقد استدلوا على آرائهم بنصوص من أقوال المؤرخين المسلمين تخبروها من بين النصوص الكثيرة التى تؤكد عكس ما يستنتجون. وهى نصوص قيلت فى عبارات حماسية أدلى بها بعض القادة. . أو ترغيبية من أجل جمع القوات





الاسلامية . أو استفزازية كانت ردأ على عدو قائد أو حاكم . وإذا كان جذب الأرض سبباً في هجرة قبائل الحجاز ونجد فإى بال هجرة العرب اليمنيين ؟

■ وعلى كل : فهذه بعض الأمثلة التى استدلو بها لآيين بجلاء لا يقبل الجدل - أن الدافع الحقيقى للفتوحات هو الجهاد فى سبيل الله .

●● كتب أبو بكر رضى الله عنه الى أهل مكة والطائف واليمن وجميع العرب بنجد والحجاز لما أخذ فى إعداد الجيوش الاسلامية وتسييرها الى الشام : « يستغفرهم للجهاد ، ويرغبهم فيه وفى غنائم الروم ، فسارع إليه الناس بين محتسب وطامع وأتوا المدينة من كل أوبى » (١٦٦) .

● والنص ليس بحاجة الى بيان ففيه الاستغفار للجهاد والترغيب فيه وهو الهدف الأول - ثم الترغيب فى الغنائم وصدمو الى هذا النص متجاوزين النصوص الكثيرة التى لا تذكر شيئاً عن الغنائم .

●● وخطب خالد بن الوليد رضى الله عنه يوم الولىة (١٧) : « وبالله لو لم يلزنا الجهاد فى الله والدعاء الى الله عز وجل ولو لم يكن إلا المعاش لكان الرأى أن تقارع على هذا الریف . » .

● والنص واضح . . . فهو خطاب حماسى مثير . ركز فيه أولاً على الجهاد . . واستدلو بهذا النص أيضاً : عندما ذهب المغيرة لمقابلة رستم قائد الفرس . قال له رستم : « قد علمت أنه لم يحملكم على ما أنتم عليه إلا ضيق المعاش وشدة الجهد ، ونحن نعطىكم ما تشبهون به ونصرفكم ببعض ما تحبون » .

وهذا القول لعدو المسلمين . وكانت الأمانة تقتضى أن يكملوا النص ويذكروا بآ أجاب الوفد على ذلك ولكنهم يتصيدون ما يؤيد وجهة نظرهم بأى سبيل . ونحن نذكر ما قاله ريمى بن عامر لرستم بعد ذلك : « . . . الله جاء

بنا.. وهو بعثنا لنخرج من يشاء من عباده من ضيق الدنيا الى سعتها.. ومن جور الأديان الى عدل الاسلام..  
فأرسلنا بدينه الى خلقه لدعوهم إليه فمن قبله قبلنا منه ورجعنا عنه وتركناه وأرضه دونا ومن أبى قاتلناه حتى نفى  
الى الجنة أو الظفر<sup>(٧٨)</sup>..»

■ وانظر الى تهاوت المستشرقين وتسقط النصوص الضعيفة التي وليّ عنها لتناسب آراءهم المسبقة. فقد استشهدوا  
على الدافع المادى للفتوحات الاسلامية بالبيت التالى: (متجاوزين جميع النصوص الثابتة):

**فلا جنة الفردوس أراك تبغى**

**ولكن دعائك الخبز أحسب والتمر**

مع ان البيت فى حقيقته تحقير لمن جعل همه المغائم لا الجهاد فى سبيل الله الذى يقضى الى الجنة.

■ لقد حمل الفاتحون العقيدة وعملوا على تبليغها للناس وكانت مواقف القادة والجنود من أنبل المواقف التى عرفها  
التاريخ فكانت الغنمة نتيجة وليست سببا. صحيح كان هناك كثير من الأفراد ساروا وراء المغائم ومثلهم لا يخل  
منهم جيش حتى على عهد الرسول ﷺ فى حنين وتبوك وغيرها. ولكن هذا بالطبع لا يمثل وجهة نظر المسلمين  
فى فتوحاتهم.. ولا يمثل القيادة الفكرية التى كان يتبناها الخليفة والقادة وينفذها الجند.. كما أنه لا يمثل وجهة  
نظر الأمة ورأيها العام.. إن الذى يمثل ذلك مواقف المسلمين بشكل عام ومواقف قادتهم:

■ فعمرو بن حرام يلقى الثمرات من يده ويسرع للشهادة وعمر بن الجموح يريد أن يطأ بعرجته الجنة.. وعبد  
الله بن رواحة يلقى المعظم من يده ويندفع لنيل الشهادة دون تردد.. والشباب الأحداث يتطاولون فيفخون على  
رؤوس أصابعهم ليأذن لهم رسول الله ﷺ بالاشتراك فى الجهاد.. وقادة مؤتة يندفعون لنيل الشهادة - والنساء  
والصبيان يمشون التراب فى وجوه جيش مؤتة ويصفونهم بالفرار.. هذا هو الجيل القرأنى الذى قام بالفتوحات  
الأولى.. فابو عبيد الثقفى يندفع لنيل الشهادة مع أولاده الأربعة وسبعة من قادة المسلمين يوم الجسر.. وعكرمة  
بن أبى جهل يندفع فى قلب الروم وينال الشهادة.. وأبو بكر رضى الله عنه يكتب الى أهل اليمن يستنفرهم<sup>(٧٩)</sup>.

■ حافظ الفاتحون على الاسلام وحمله الى البلاد المفتوحة ايمانا وعملا وقولا.

■ لقد كان من السنة التى سن رسول الله ﷺ بعد بدر أن تقرأ سورة الجهاد عند اللقاء - وهى الأنفال، ولم  
يزل الناس بعد ذلك على ذلك<sup>(٨٠)</sup>.

■ ولما فتح خالد بن الوليد الحيرة عام ١٢ هـ صلى صلاة الفتح ثمانى ركعات، لا يسلم فيهن<sup>(٨١)</sup>.

■ وكان عمر بن الخطاب رضى الله إذا وردته خبر بالنصر يفرح لله ساجدا ويحمد الله<sup>(٨٢)</sup>. وعفته وعدله من الشهرة  
فهى معروفة.

■ وقد وصف اصعداء المسلمين جند الاسلام كما شاهدوهم بأنهم: رهبان الليل فرسان النهار، يصومون النهار  
ويقومون الليل، ويوفون بالمعهد ويأمرون بالمعروف وينهون عن المنكر ويتناصحون بينهم، يعفون عن المغائم ولا  
يستحلونها إلا محلها<sup>(٨٣)</sup>.

■ ويخطب عمر بن الخطاب أمة الاسلام على مدى الأجيال عند فتحه القدس<sup>(٨٤)</sup>: «يا أهل الاسلام، إن الله  
تعالى، قد صدقكم الوعد ونصركم على الأعداء، وأورثكم البلاد ومكن لكم فى الأرض، فلا يكن جزاؤكم منكم  
إلا الشكر.. وإياكم والعمل بالمعاصى فإن العمل بالمعاصى كفر بالنعم، وكلما كفر قوم بما أنعم الله عليهم ثم لم  
يفزعوا الى التوبة إلا سلبوا عزهم وسلط عليهم عدوهم».

■ وهكذا نرى أن الجهاد هو الدافع الأول والآخر لحركة الفتوحات الاسلامية - وما يترتب على الجهاد فى سبيل الله  
من حمل الدعوة وتبليغها، وإنقاذ البشرية.

## الفهارس

- (١) حيازة - اساميل احمد - المستشرقون ومناهجهم اللغوية ص ١١.
- (٢) انظر: جوستاف بفانمولر - سيرة الرسول في تصورات الغربيين ص ١٦، عرفان عبد الحميد - المستشرقون والاسلام ص ١٦، ادوارد عطية العرب ص ٤٠.
- (٣) ظهر ذلك في آيات كثيرة قول المشركين عن رسول الله ﷺ ساحر، كذاب، كاهن، مجنون... وما الى ذلك من صفات هم أولى بها.
- (٤) انظر انور اجندى - الاسلام وحركة التاريخ ص ٧٣-٧٢ وانظر دوميتك سورديل - الاسلام في القرون الوسطى ص ٦.
- (٥) انظر: ابن القيم - زاد المعاد ج ٢ ص ٩٠-٩١ حيث بين هذه المراحل.
- (٦) السياسة الشرعية ص ١٨
- (٧) (٩٠٨٠٧) ابن هشام - السيرة - ج ٣ ص ١٦٩، ص ١٨٣، ص ٢٤٣، الطبقات ج ٢ ص ٦٤، الواقدى، المغازى ج ٢ ص ٥٦١.
- (١٠) السيرة ج ١ ص ٦٥٠، الكامل ج ٢ ص ٣١٣، الطبرى ج ٢ ص ٦٤٤-٦٥٥.
- (١١) ص ٤٠، ٣٩.
- (١٢) البداية والنهاية ج ٤ ص ٢٤١ / امتاع الأسماك ج ١ ص ٣٤٤.
- (١٣) الواقدى - المغازى - ج ٢ ص ٧٥٧، ابن هشام ج ٣ ص ٣٢٤، ابن سعد - الطبقات ج ٢ ق/ ص ٩٣، الطبرى ج ٣ ص ٣٧. الكامل في التاريخ ج ٢ ص ١٥٩.
- (١٤) المغازى ج ٢ ص ٧٧١، امتاع الأسماك ج ١ ص ٣٥٣.
- (١٥) انظر: الطبرى ج ٣ ص ١٠٩، المغازى ج ٣ ص ٩٩-١١٥، الكامل ج ٢ ص ٢٧٧ ابن هشام - السيرة - ج ٤ ص ١٣٥ - ١٤٨، الطبقات ج ٢ ق ١ ص ١١٩.
- (١٦) البداية والنهاية ج ٥ ص ٩٨-١٠٠ / ابن هشام ج ٤ ص ٥٨٩-٥٨٨.
- (١٧) ابن هشام ج ٤ ص ٥٩١ الكامل ج ٢ ص ٢٠٣.
- (١٨) الكامل ج ٢ ص ٢١٥ - السيرة - ابن هشام ج ٤ ص ٦٥٠.
- (١٩) الكامل ج ٢ ص ٢٢٦.
- (٢٠) دروزة - تاريخ المجلس العربى ج ٧ ص ٦٥ عن الأخبار الطوال للدينورى.
- (٢١) ابن هشام - السيرة ج ٣ ص ٢١٩.
- (٢٢) ابن عساکر ج ١ ص ٢٥٩.
- (٢٣) المقفوى - تاريخ - ج ٢ ص ١٤١.
- (٢٤) انظر: لمهوزن - تاريخ الدولة العربية ص ٢٣، برنارد لويس، وتنتج - العرب انتصارهم ص ٤٧، رومانو - الاسلام والعرب ص ٢٠٩ - بروكلمان - تاريخ الشعوب الاسلامية ص ٩٠ كلود كامين - تاريخ العرب والشعوب الاسلامية ج ١ ص ٢٣. فليب خورى حتى - تاريخ العرب ص ١٧٨.
- (٢٥) صائمو التاريخ العربى ص ٤٤، ص ٥٨-٥٩.
- (٢٦) مثل د. حسن ابراهيم - تاريخ الاسلام ج ١ ص ٢١٤ / جرجى زيدان - تاريخ التمدن ص ٦٨، سيد أمير على - روح الاسلام ج ٩٢ ص ٩٢.
- (٢٨) انظر: تاريخ الدعوة الاسلامية (للمؤلف) ص ٢٦٧-٢٦٨.
- (٢٩) الطبرى ج ٣ ص ٣٤٧ / ابن عساکر ج ١ ص ٢٢٢.
- (٣٠) الطبرى ج ٣ ص ٣٨٨.
- (٣١) انظر: سيدىو - تاريخ العرب العام ص ١٣٣، ورلى ميور (الحافظ) روح الاسلام لسيد أمير على ص ٩٤-٩٥ وهو ينقل عن نيور. وانظر نجيب الكيلانى - الاسلامية والقوى المضادة ص ١٢٦، عبد المنعم مابجد - الدولة العربية ج ١ ص ١٦٢.
- (٣٢) انظر: انور اجندى - الاسلام وحركة التاريخ ص ٨٣.
- (٣٣) حضارة العرب ص ١٦٢، ١٦٩-١٧٠، وانظر رلى جرجى زيدان - التمدن - ج ١ ص ٦٤.
- (٣٤) علم التاريخ عند المسلمين ص ٤٦.

## ● الفهارس

- (٣٥) ابن عساکر ج ١ ص ٢٢٥-٢٢٦  
(٣٦) (٣٧، ٣٨، ٣٩) الطبری ج ٢ ص ٣٤٣، ج ٣ ص ٣٥٠، ٣٥٢، ص ٣٤٤، ٣٤٥، ٣٧٧، ص ٣٩٩  
(٤٠) بروکلیان ج ١ ص ٩٣، کلود کامین ص ٢٤، برنارد لويس  
(٤١) فلیپ حتی - تاریخ العرب ص ١٧٥  
(٤٢) ومنهم الدكتور حسن ابراهيم - تاریخ الاسلام ج ١ ص ٢١٥، د. أحمد شلیب - تاریخ الاسلامی ج ١ ص ٤١٥  
(٤٣) الطبری ج ٣ ص ٤٠٧، الکامل ج ٢ ص ٤٠٠، وانظر الطبری ج ٣ ص ٣١٦-٣١٧.  
(٤٤) عبد المنعم ماجد ج ١ ص ١٦٦.  
(٤٥) جب - دراسات في حضارة الاسلام ص ٨٧/ التاريخ الاسلامی في العصور الوسطی ص ٨٧.  
(٤٦) التاريخ الاسلامی في العصور الوسطی ص ٥٠  
(٤٧) فان فلونن - السيادة العربية ص ١٣-١٢  
(٤٨) بروکلیان ص ١٠٧ ولا يجب فهو المانی غلبت عليه النزعة المنصرية.  
(٤٩) برنارد لويس P49,55  
(٥٠) فلیپ حتی - تاریخ العرب ص ١٧٥  
(٥١) وهذا رأى ارنولد، وکیتانی ویکور - انظر فلیپ خوری حتى ص ١٧٧  
(٥٢) فلیپ حتی ص ١٧٧  
(٥٣) فلونن - السيادة ص ١٨، ٢٢  
(٥٤) حتى ص ٤١، وانظر دومنيك سورديل - الاسلام في القرون الوسطی ص ٦.  
(٥٥) مثل أم حبارة يوم أحد، وام حرام في قبرص، وام حکيم في يوم الصف (البلاذري فتوح البلدان ص ١٢٥، ١٤١) والختساء التي غيرها الاسلام تماماً، واستشهد اولادها الثلاثة في معركة واحدة، وغنوة بنت الأتور، وهند بنت عتبة وغيرها يوم اليرموك.  
(٥٦) اتور الجندی - الاسلام وحركة التاريخ ص ٤٦٢.  
(٥٧) مسند احمد ج ٢ ص ٢٢٧ / الطبقات ج ٤ ص ١٤١  
(٥٨، ٥٩) الطبری ج ٣ ص ٣٨٩، ج ٣ ص ٣٩٠  
(٦٠) الطبری ج ٣ ص ٣٩٧، ابن عساکر ج ١ ص ٢٦٢  
(٦١) انظر لويون - حضارة العرب ص ١٦٥، لويس، بروکلیان ص ٩٠ وما بعد، والنسخة الانجليزية P50-51 حتى ص ١١٦، ص ١٣٨  
(٦٢) تاريخ العرب العام ص ١١٦، وانظر ص ١٣٨. وقد اخذ كثير من المؤرخين العرب هذه الآراء الى جانب الآراء الأخرى، وبعضهم لم يشر الى اصلها الاستشراقي. مثل د. حسن - تاريخ الاسلام ج ١ ص ٢١٤-٢١٥، عبد المنعم ماجد ١٦٠-١٦٢، جرجي زيدان - التمدن ج ١ ص ٦٦ وما بعد.  
(٦٣، ٦٤) الطبری ج ٣ ص ٣٩٣، ج ٣ ص ٣٧٢.  
(٦٥) انظر: جب - دراسات في حضارة الاسلام ص ٧ وما بعد. وأرنولد واستاذة کيتانی - الدعوة الى الاسلام ص ٦٤، فلیپ حتی - صانعو التاريخ العربي ص ٤٤، تاريخ العرب ج ١ ص ٣١، فلهوزن - ص ٢٣، نتيج - العرب انتصارهم ص ٤٧، لويس، بروکلیان - تاريخ الشعوب الاسلامیة ص ٩١، کامین ج ١ ص ٢٤، جويينو في الفصل السابع والأربعين من كتابه: انحدار الامبراطورية الرومانية وسقوطها وانظر: افردر عطي ص ٢٥، جرجي زيدان - ص ٦٦، فلیپ خوری عطية ص ٢٥.  
(٦٦) البلاذري - فتوح البلدان ص ١١٥  
(٦٧) الطبری ج ٣ ص ٣٥٤ / البداية والنهاية ج ٦ ص ٣٨٩  
(٦٨) الطبری ج ٤ ص ١٠٨، الکامل ج ٢ ص ٣٢٠ وفيها ورود كثيرة.  
(٦٩) ابن عساکر ج ١ ص ٢١٩ وانظر بالمعنى نفسه ص ٢١٨، ٢١٩، ٢١٩.  
(٧٠) الطبری ج ٣ ص ٣٩٧  
(٧١) البلاذري - فتوح البلدان ص ٣٠٠-٣٠١  
(٧٢) ابن عساکر ج ١ ص ٢٣٠، ٢٣٦  
(٧٣) المرجع المتصل في تاريخ القدس - عارف المعارف ص ١٠٩.

# دراسات إستشرقية قديمة

## الفصل الثاني

« دراسات .. استشرقية » تحليل

وبيحث، استنتاج ومقارنة، تقويم وإبداء

رأى .. بحوث ودراسات حول ظاهرة

الاستشراق وفلسفته التي يقوم عليها منهجه وطبيعة

توجهه .. فلسفة الاستشراق في تناول موضوعاته، فلسفته في تكوين

آرائه وبلورهما .. كل هذا في مدار منطلقاته المتعددة .

وضمن موضوعات هذا الفصل نطالع «المستشرقون وصلتهم

بالعربية» وهي مجال من مجالات دراساتهم، وضرورة فهم العالم

الاسلامي والعربي ادخل اللغة العربية في دائرة اهتماماتهم فأسسوا لها

(الكراسي) في الجامعات الغربية .. وانشأوا من أجلها المعاهد

والمراكز .. وهذه بطبيعة الحال تمثل جزئية اساسية

في دراسات الاستشراق الاقليمية التي

تشمل البيئة والمجتمع والمعتقدات

والاعراف وكل متعلقات الحياة .. وفي

حيز هذه المدارات نطالع هذا الفصل :



# وتاريخ صلاتهم بالعربية



بحث في الجذور التاريخية للظاهرة الاستشراقية



بقلم:

الدكتور اسماعيل احمد عميرة

موضوع البحث:

سبق أن تحدثت في دراستين سابقتين<sup>(١)</sup> عن المستشرقين واللغة العربية وقد رأيت في هذه الدراسة أن ألقى الضوء على صفحة أخرى من هذا الموضوع المتشعب الغائص في أعماق التاريخ الحضاري للشرق والغرب على حد سواء. وتتمثل هذه الصفحة في الجانب التاريخي لأسباب سوء التفاهم الذي حصل عبر التقاء الحضارتين: والإسلامية والغربية، وأثر ذلك على علاقة المستشرقين باللغة العربية تاريخياً.

سوء التفاهم وتعميق هوة الخلاف بين الحضارتين :

ولا شك في أن سوء التفاهم هذا نتج عن أسباب يخيّل تبعتها الجانبان : الجانب الإسلامي والجانب الغربي . وهي أسباب عديدة تشابكت حتى غدت فيها : الأعراض ، الطارئة على الزمن أمراضاً مستعصية نتج عنها أعراض من نوع جديد . . . . . وهكذا تصبح النتيجة ( ثانية ) سبباً تتوالد عنه نتائج . ولا أحسب « حتى الآن » أن الفرصة قد أعطيت بالقدر الكافي لأن يعرف الطرفان : المسلمون والأوروبيون أحدهما الآخر في مجزّل عن أسباب سوء التفاهم .

فمن الجانب الإسلامي ترتّب على الانتشار السريع للفتوحات الإسلامية في أوروبا بعض النتائج التي تختلف عن النتائج التي حققها المسلمون في المجتمعات النصرانية المجاورة لبلاد العرب . ففي تلك المناطق القريبة كان الجمهور النصراني يرى بأمر عينه عدالة الإسلام من خلال الممارسة العملية التي يعيشونها . ثم إن معرفة الطرفين : المسلمين والنصارى ، أحدهما للغة الآخر كانت على نطاق ضيق ، ولكنه نالغ إلى حدّ ما في أن تعرف هذه المجتمعات أشياء كثيرة عن الإسلام وبخاصة أن هذه المعرفة قد زادت يوماً بعد يوم إلى أن أصبح أبناء الشعوب المفتوحة « بعامّة » من أشدّ الناس تمسكاً بالإسلام - بل لقد شاركوا في فتح المناطق الأخرى وإن كان لمشاركة كثير منهم محاذيرٌ يضيّق المقام عن ذكرها .

أما التجمعات النصرانية في أوروبا فقد ترتب على الفتوحات السريعة فيها أن شعر هؤلاء بالضييق ، وفي هذا المعنى يقول « رينو » : « إن الشيء الذي كان يضيق المسيحيين هو أن عدوهم قد استقر في كل مكان في وقت واحد تقريباً »<sup>(٢)</sup> . وقد ترتب على الفتوحات السريعة غياب التأثير الإعلامي الإسلامي تقريباً عن تلك الأقطار المفتوحة ، في الوقت الذي كان فيه الفارزون من النصارى المؤثرون في بلاد الشام ومصر ، يقومون بإعلام مضاد للمسلمين يقدمون الإسلام والمسلمين للشعوب الأوروبية في صورة مشوهة منقّرة .

وقد ترتب على هذا مزيد من العنف والقتال في تلك البلاد ، ثم حدث أن توافقت الفتوحات الإسلامية في أوروبا « زمنياً » مع غزوات وحشية كانت تنشأ القبائل الوندالية الوثنية وهي قبائل لا يزال اسمها يثير الفرع ويُذكر بأقصى أنواع الشراسة والوحشية التي عرفتها أوروبا ... وما يزال يجلو للمؤرخين الأوروبيين أن يقارنوا بين المسلمين والوندال الوثنيين بزعم أن العرب والوندال قبائل أسوية<sup>(٣)</sup> . وقد ترتب على هذا الخلط بين المسلمين والوثنيين أن شبه الكتاب الأوروبيون المسلمين بالأعاصير الهوجاء الصحراوية المدمرة التي هبت من الجزيرة العربية على حدّ تعبير « فرويند » . أما « رينو » فيصرّح بأن معاصري الفتوحات الإسلامية من الأوروبيين كانوا يسمون المسلمين وندالاً ويسمونه وثنيين<sup>(٤)</sup> ، وقد أخذ يسوق القصص على نتائج هذا الخلط<sup>(٥)</sup> الذي ترتب عليه مزيد من الإمعان في تشويه صورة الإسلام والمسلمين منذ تلك الأزمان إلى يومنا هذا .

ومما ترتب على غياب الصوت الدعوى الإعلامي من جانب المسلمين في أوروبا ، وعلى الممارك الدائمة التي سالت جراحها المثخنة على صفحات التاريخ الإسلامي الأوربي أن خلا الجو للقساوسة ورجال الدين النصراني لتشويه صورة الإسلام في أذهان الأوروبيين - وما زاد الطين بلة أن تجد هؤلاء إلى صفهم خيال الشعراء ومؤلفي القصص الشعبية ليقوموا بدور التعبئة الشعبية في حرب المسلمين حتى لقد أصبح الشعر والقصص الخيالي مرجعاً يعاد إليه في فهم الإسلام . وفي هذا يقول « جوزيف رينو » : « ونحن ندرك إلى أي مدى استطاع مؤلفو قصص الفروسية التأثير على نفوس الناس وتضليل العقول بحيث أصبحت رواياتهم مصدراً للخلط والاضطراب »<sup>(٦)</sup> .

حسبي بهذا مثلاً كافياً على بيان ما ترتب على التوسع الإسلامي في الفتوحات دون أن يصحب ذلك جهد دعوي إعلامي إسلامي يراعي الطبيعة الخاصة بكل منطقة يتجه إليها جيش الفتح .

#### مسئولية الجانب الأوربي في تعميق أسباب الخلاف :

أما من الجانب الأوربي فحسبي أن أذكر مثلاً واحداً لذلك أيضاً ، فقد دأبت الشعوب الأوربية على تنمية إحساسها المفرط « بترجيبتها » وما ترتب على ذلك من جهل بأمر الأرض ، حتى لقد ظلوا إلى عصور متأخرة - بل ربما إلى يومنا هذا - يحسبون أن الأرض مخلوقة لهم وأن على أطرافها من بعيد أو ربما من خارجها تيري لهم بين الحين والآخر أمم عارضة غامضة أطلقوا عليها اسم الوثنيين تارة .. وأتباع المسيح الدجال تارة أخرى .. وكلما اشتد البأس بالشعوب الأوربية فسرت ذلك بأنه .. آية من آيات اقتراب الساعة .. وأن عدوهم المسيح الدجال قد ظهر .. وأن ما يحل بهم من ضيق هو من فعل جنده .

وقد كانوا يحال عدوهم بين اثنين : داع إلى القتال ، وداع إلى الاستسلام ، وعلى الخالين فلا وقت لفهم عقيدة هذا العدو ولا إلى ما بين عدو وعدو من فروق . وعلى هذا فقد كانوا في كثير من الأحيان لا يفرقون بين المسلمين والإغريق .. ولا بين المسلمين والرومان<sup>(٧)</sup> .

وقد ترتب على هذا أن ألصق بالإسلام في نظر الأوروبي كل صفات تلك الشعوب الوثنية ، وغزى إليهم سلوكها ووحشيتها . وما تزال أوروبا لم تتخلص نفسياً من آثار تلك الحقب التاريخية المراكمة التي ترتبت فيها الفسفة الأوربية . . وفي هذا يقول « دانييل » : « إن مسائل الخلاف بين الإسلام والمسيحية لم تتغير ، والمسيحيون يميلون دائماً إلى إثارة الانتقادات نفسها . وعلى الرغم من أن بعض الكتاب في العصر الحديث يحاولون نسباً أن يتحرروا من الاتهامات المسيحية فإنهم على العموم لم يستطيعوا تحقيق ذلك القدر الذي توهموه » <sup>(٨)</sup> .

ولا يتسع المقام لأمثلة كثيرة تؤكد ما قاله « دانييل » . وسأكتفي بضرب مثل واحد يتناول مستشرقاً أتى عليه أحد النقاد العرب فوصفه بالتوازن والدقة والرجوع إلى الأصول والموازنة بين الروايات المتعارضة .

وأما المستشرق فهو « جوزيف رينو » الذي مر بنا كيف انتقد سلفه من الكتاب الأوربيين الذين خلطوا الحقائق بخيال الشعراء والقصاص فلم يتألك نفسه إزاء ذلك الخلط الفاحش الذي أظهره في الإسلام ديناً وثياً يقدس الأصنام ، فقال رينو صارخاً « فيا لسخرية القدر والجهل الأعشى بالإسلام » ثم قال « ما هو السبب الذي دفع بآبائنا إلى هذا الوهم والخطأ ؟ » ذهب بعض العلماء إلى أن التورمانديين وغيرهم من الشعوب الوثنية كانوا ضمن الشعوب التي كان يشملها اسم « سارازين » ( يعني مسلمين ) وبالتالي فإن موطن أسماء مثل : تير فاجنت وأبو لين وغيرهما هي البلاد الشمالية حيث كانوا يعمدون الأوثان . وهكذا خلط العامة بين المسلمين وهذه الشعوب بصورة مخجلة <sup>(٩)</sup> . انتهى كلام « رينو » وهو حديث صريح في نقد الفكر الأوربي في العصور الوسطى لكتاب من العصر الحديث - ولكننا نجد الكاتب نفسه يتعجب من هذه الروايات بإسراف في كثير من المواطن في كتابه . فمن ذلك قوله مستشهداً على أن المسلمين كانت تملكهم روح الدمار والخراب والقتل : « ونحن نملك في هذا الموضوع شهادة شاعر كان يكتب في أوائل القرن التاسع وهي شهادة نرى من الضرورة إيادها برمتها لأهميتها . . . » <sup>(١٠)</sup> وقد روى خير الشاعر الخيالي هذا ثم أردفه للثر بقصة أخرى يزعم فيها وحشية الفتوحات الإسلامية في نظره وقد انطوت القصة على أعيان يظهر المسلمون فيها عبدة أوثان ، حيث تقول القصة « كان الربابة ( يعني المسلمين ) منمكين في طبقوسهم الدينية حينما تقدم إليهم رئيس الدير وعرض عليهم ترك الوثنية وعبادة الأصنام والتحول لعبادة خالق الكون . ولكن هذه الدعوة زادت من غضبهم إلى حد أن قام الشخص الذي يتولى القرايين وأخذ حجراً كبيراً ورماه به على رأسه ووقع القسيس على الأرض فاقد الوعي . . . » <sup>(١١)</sup> .

قدم « رينو » لاستشهاده بهذه القصة بقوله : « وإزاء عدم وجود شهادات كثيرة يمكننا أن نستدل أيضاً بمحادثة أخرى على طابع الشدة والقسوة الذي رافق الغزو العربي الذي تعرض له جزء كبير من فرنسا » .

وعلى أي حال : فأسباب العلاقات التاريخية المعقدة موضوع شائك . . . شتت الجوانب والأطراف . . . غائر كالصدع في عمر العلاقات الطويلة بين الحضارتين : الإسلامية والأوربية . وهو يستحق دراسات طويلة تأخذ بعين الاعتبار مصادر الطرفين التاريخية والفكرية .

• **الفتوحات الإسلامية فجأ أوروبا تزامنت مع مجموعة من الهجمات الوحشية التي كانت تشنها قبائل الوندال الوثنية على الأوروبيين مما ألصق بالإسلام تهماً هو بوجه منها .**



الجزلي باللسنة وأثروا في تمدن، سوء التفاهم بين الجنسيتين :

وسوف أكتف الحديث فيما تبقى من صفحات هذا البحث عن صلة الغرب باللغة بوصفها من أشد العوامل التي يمكن أن تقرب أو تباعد بين الحضارات . وقد ترتب على جهل المسلمين والأوروبيين كل منهما بلغات الطرف الآخر نتائج خطيرة على تاريخ العلاقة بين الطرفين . وسأركز الحديث على الجانب الاستشراقي محاولاً في ذلك أن أبين فداحة الخلل الذي ترتب على قلّة تمكن أولئك النفر المثقف الذين كانوا يمثلون الغرب في تعامله مع المسلمين من خلال اللغة العربية بوصفها أهم لغة لفهم الإسلام والمسلمين . وسأعتمد في رسم الصورة على البحوث الاستشراقية - ما أمكن - على أنّ الأمر يحتاج إلى ما يكمله بحث في المصادر العربية عن صلة المسلمين باللغات الأوربية عبر القرون الطويلة الماضية .

لم يلفت الأوروبيون في العصور الوسطى إلى أهمية اللغة العربية ، ويؤكد « رينو » هذا المفهوم بقوله : « والمسيحيون من جهتهم لم يكونوا ليفكروا في تلك العصور التي ساد فيها الجهل والبربرية في بلدكم في تعلّم اللغة العربية . والتاريخ لا يحدثنا في هذا السياق إلاّ عن كاهن واحد وهو رئيس دير سانت جبال واسمه هارموت Hartmote الذي كان درس في حوالي سنة ٨٨٠ م اللغة العربية إلى جانب العبرية واليونانية »<sup>(١٢)</sup> وأغرب من هذا أنّ اللاهوتيين البيزنطيين كانوا أقرب إلى المسلمين موقعاً ، والحرب سجال بينهم وبين المسلمين ، وحاجتهم إلى العربية أشد من حاجة الأوروبيين - غير أنّ « جهلهم بالعربية قد منع عنهم كل اتصال مباشر بالرسالة القرآنية » على حدّ تعبير بلاشير<sup>(١٣)</sup> . ولم يتجاوز اهتمام النصارى في العصور الوسطى الاهتمام بمخطوطات الجدل الذي استهدف الدفاع عن أقدان المسيح وتلقيح التهم المزعومة ضد الإسلام .

لم تكن عامة الناس في أوروبا تفهم الذي يجري في بلادهم بل صعب عليهم أن يفهموا موقف الفاتحين ، « فتمى استسلم بلد من تلقاء نفسه كان المنتصرون يحرمون ممتلكات المشآت الدينية ... وأما البلدان التي لا تستسلم إلاّ بالقوة فهي تتعرض لعنف الاحتلال »<sup>(١٤)</sup> .

ومن المعلوم أن تعاليم الإسلام تقتضي أن يعرض الإسلام على أهل البلدان المفتوحة ، فإن قبلوا غدوا جزءاً من المجتمع الإسلامي ، وإلاّ عرضت عليهم الجزية يدفعونها ، وإلاّ فليس سوى الحرب .

لا شك في أن هذه المعلومات كانت خافية في كثير من الأحيان على أبناء الشعوب الأوربية المفتوحة وقد كانت عقبة اللغة من الأسباب الكامنة وراء سوء الفهم . وقد كان القساوسة يقومون بمهمة الترجمة الذي ينقل آراء الفاتحين وذلك بحكم تصدّر القساوسة ورجال الدين النصراني لزعامة شعوبهم سياسياً وثقافياً . وقد جمع هؤلاء - إلى جهلهم باللغة - حقّقتهم على الإسلام والمسلمين فكان من الطبيعي أن ينقلوا إلى أقوامهم آراء المسلمين بتعريف شديد . كيف لا ... وهم لا يفهمون كلمة الإسلام إلاّ على أنها مرادفة للإلحاد ... ولا يفهمون كلمة مسلمين إلاّ على أنها مرادفة للقتل . وقد ظلّ هذا الموقف مرافقاً لعلاقتهم بالمسلمين . ويعطي « سوفرن » مثلاً على ذلك الراهب الفرنسي سيموني « سيمون سيميوني Simon Semeonis الذي زار فلسطين سنة ١٣٢٣ م ، فإن هذا الراهب الإيرلندي قل أن يذكر المسلمين دون أن يتهمهم بنحو « خنازير » و « حيوانات » ... وأبناء بغل وعبّاد »<sup>(١٥)</sup> .

- سرعة الفتوحات الإسلامية أمر يصعبها تقدير إعلامية موسع فيه حين تولد الفاروق من النصارى إعلاماً مضاداً للمسلمين .
- الجهد الإعلامي المضاد للمسلمين جعل الشعب الأوروبي لا يفرق بين المسلمين والمغربيين أو الرمان .
- الشعوب الإسلامية في نظر أوروبا كانت لا تهمسو أن تكون شعوباً بدائية تبحث عن الخنائم والأسلاب .

الاتجاه العسكري في أوروبا : لا وقت لتعلم اللغة العربية :

ويبدو أن الأوربيين ، وعلى مدى أزمنة طويلة ، رأوا أن الحل الأمثل للتعامل مع المسلمين هو القضاء عليهم عسكرياً . فإذا كان هذا هو الحل فلا داعي ، إذن ، لإضاعة الوقت في تعلم لغة القوم وأفكارهم ، ففي هذا مضية للوقت . وقد أعرب عن هذا الهدف « رامون لول » Ramon Lull بعد سقوط عكا في أيدي المسلمين عام ١٢٩١ بعد أن تنامي إلى أسماع الأوربيين نبأ الانتصار الإسلامي . قال « لول » - فيما أورده عنه « سوزن » : « إذا عاد المتدعون ( : النساطرة ) عن بدعتهم ، واعتنق التار المسيحية فيمكن القضاء بسهولة على السرازانيين<sup>(١٦)</sup> يعني المسلمين . وقد علق « سوزن » بعد أن أورد هذا النص بقوله : « وعلى هذين الأمرين كانت أوروبا قد عقدت الآمال . بيد أننا نلاحظ أن متشدد ميورقة ( رامون لول ) يتحدث عن « القضاء على المسلمين ، لا عن هدايتهم .

الاتجاه الفكري في أوروبا والدعوة إلى حرب المسلمين ثقافياً :

ولكن هذا الرأي الذي ذهب إليه « لول » لم يكن يمثل الرأي الأوربي في عمومه . فقد ظهرت قبل ذلك وبعدة آراء تحت على ضرورة التعرف عن كتب على أفكار المسلمين ولغاتهم ، وقد كثر أصحاب هذا الرأي في أوروبا وبخاصة عقب الهزائم المتلاحقة التي حلت بهم وبخاصة إثر الحروب الصليبية .

وقوام الفلسفة التي يقوم عليها هذا الرأي أن تبرز أوروبا سلاحها الثقافي في وجه الشعوب الإسلامية التي لا تعدو في نظرهم أن تكون شعوباً بدائية تبحث عن الغنائم والأسلاب . وعلى هذا فقد استخف أصحاب هذا الرأي بالأسلوب العسكري ، ونشطوا إلى الدعوة إلى تنصير المسلمين .

ظلت نداءات « بطرس » حبيسة كلمات اللغة اللاتينية :

وقد دعا إلى هذا الاتجاه « وفي فترة مبكرة » رئيس دير كلوني المعروف باسم بطرس المبتل Petrus Venerabilis الذي بنى فكرة ترجمة القرآن للمرة الأولى - فترجه الإنجليزي روبرت كتون Robert Ketton إلى اللاتينية سنة ١١٤٣ م . وكانت هذه الخطوة أول استئثار للغة العربية . . . وقد كان ذلك جزءاً من مخطط عام يدعو إلى تنصير المسلمين من خلال تشكيكهم في معتقداتهم - أي بالوسائل الثقافية بدلاً من قوة السلاح<sup>(١٧)</sup> . . . وقد كشف عن هذا المخطط الراهب بطرس المبتل حيث وجه خطاباً للمسلمين قال فيه :

« إنني لا أهاجمكم » كما يفعل كثيرون بيننا بالسلاح . إنني أوجه إليكم كلمات فقط ، بغير عنف ، ويتعقل وهدوء من غير كراهية وبحب كبير . . . . . وقال في تسويق إقدامه على ترجمة القرآن الكريم . « وهذا هو الشأن في العمل الذي أقوم به هنا ، فإذا لم يكن بهذا الطريق إعادة المسلمين إلى المسيحية الصحيحة ، فلا أقل من أن يستفيد العلماء المسيحيون من عملنا في مجال دعم إيمان المسيحيين السذج الذين يمكن أن تضير هذه الصغار عقيدتهم » .

فهل يعني ذلك أن عقبات اللغة بدأت تزول ؟ يعقب « سودرن » بعد أن أورد الخطاب السابق لبطرس قائلاً : « أما آمال بطرس المبجل في « هداية » المسلمين إلى محاسن المسيحية الكاثوليكية فقد خابت أيضاً ، إذ بقيت نداءاته إلى المسلمين حيصة كلمات اللغة اللاتينية » (١٨) .

فباللغة إذن : كانت جداراً مهيئاً يحول دون أن يسمع أي من الطرفين صوت الآخر . وقد ساد بين المستشرقين إحساس مفاده أن العرب لا يتعمّن باللغات الأجنبية . وقد عبّر عن هذا ، جوزيف رينو ، بقوله : « من المعروف أن العرب عموماً لا يتعمّن باللغات الأجنبية في القدم » (١٩) .

المناطرة الحرساء :

وقد شعر المبعوث البابوي Wilhelm Postel بحرج شديد حين أتاحت له الفرصة لينظر المسلمين والبوذيين سنة ١٥٤٤ م في متغوليا في حضرة الخان المتغولي الأكبر . فقد أحس « فلهم » بمسرة شديدة لأنه سينظر المسلمين والبوذيين وهو لا يُحسن أي لغة شرقية . وقد كان الموقف خطيراً فريداً ، فلعلها المناظرة الأولى من نوعها بين هذه المفاهيم وسيترتب عليها في نظر « فلهم » دخول المغول في النصرانية . وهو حلم الأوربيين الأكبر الذي إذا تحقّق أصبح المغول ، وهم أصحاب الكفة الراجحة على المسلمين عسكرياً - قوة نصرانية جديدة تتضاف إلى قوة أوروبا النصرانية في حرب المسلمين وإبادتهم (٢٠) .

النسبانية التصيرية وجهل أوروبا بالإسلام :

إن محاولة الاتجاه الداعي إلى عقم المناظرة العسكرية في مواجهة المسلمين ، والاستعاضة عن ذلك بفهمهم ثقافياً لم يكن بطبيعة الحال سوى اتجاه ضارب في أعماق الخلافات التاريخية (٢١) لأساليب التصير التي نراها اليوم . وهذا يعني أن هذه المناظرات تستحكم خلف مواقف مفرقة ثابتة مفادها أن المسلمين وباء وشرب يبغي أن يقاوم (٢٢) . وقد كان موقف المسلمين يتسم بالتسامح النسبي (٢٣) بيد أن أوروبا لم تعرف شيئاً كثيراً عن الإسلام فكانت في هذا ضحية رجال الدين من جهة والشعراء والمؤرخين الأوربيين من جهة أخرى ، ومن جانب ثالث هو تقصير المسلمين في الجانب الدعوي الذي يتطلب أزل ما يتطلب معرفة بلغات القوم ودراسة علمية للأساليب المناسبة في التعامل معهم .

وقد ظل موقف أوروبا يتذبذب بين الدعوة إلى القضاء عسكرياً على المسلمين وعدم إضاعة الوقت في أي أمر يمكن أن يعرقل هذا الهدف والدعوة إلى حرهم حرباً ثقافية . وقد امتد هذا الأمر من بعد الحروب الصليبية إلى بداية ما اصطُح عليه بعصر النهضة الأوربية . ويرى « سودرن » أن النصف الثاني للقرن الثاني عشر كان بداية لمرحلة التعقل ، ومن الداعين لهذا الاتجاه « أوتو فون فراينغ » Otto Von Freising الذي صحّح بعض المعلومات الخاطئة في أذهان الأوربيين عن الإسلام فقرر خطأ المزاعم اللاهوتية التي تدّعي أن رئيس أساقفة

« سالتزبورغ » قتل المسلمون في القاهرة عام ١٠٠١ م لأنه أقدم على تدمير الأصنام التي يعبدونها المسلمون في زعمهم فقال : إن المسلمين يعبدون إلهاً واحداً ولا يذمون المسيح ... وأما عبيهم في نظره فهو أنهم ينكرون ألوهية المسيح ويؤمنون بأن محمداً رسول من الله ...

وقد أشرنا من قبل إلى أن « فلهلم فون روبرك » قد أفاد من اتصاله بالمسلمين ومناظرتهم في عام ١٢٥٤ م ، فعرف أن المسلمين لا يعبدون محمداً ﷺ ، بل يعبدون إلهاً واحداً ، وأن وجه الشبه بينهم وبين النصارى قائم من وجوه كثيرة (٢٤) .

الاهتمام الأوروبي بالعربية بعد مؤتمر « فيينا » ١٣١٢ م

ولمّا جاء القرن الثالث عشر أدرك « روجر باكون » Roger Bacon ضرورة الاتصال ثقافياً بالحضارة الإسلامية وضرورة تعلم اللغة العربية بل التسلح بأفكار المسلمين وطرائقهم في الحاجة الرد عليهم . وقد ظل هذا الاتجاه يتنامى إلى أن عقد مجمع فينا عام ١٣١٢ م الذي أوصى أن تدرّس العربية في كبرى المراكز العلمية الأوروبية : باريس وأكسفورد وبولونيا وفينون وسلامنكا وتُعَدّ هذه الخطوة بداية المحاولات الأوروبية رسمياً للاهتمام بالعربية فضلاً عن ذلك فيمكن أن يُعَدّ هذا المجمع نقطة تحوّل إذ هو انتصار للاتجاه الأوروبي الداعي إلى حرب المسلمين ثقافياً .

ولكن هذه المحاولات بدأت متعثرة ، إذ بين الحين والآخر كان بعضهم يقرع طبل الحرب والدعوة إلى إبادة المسلمين . ومن هؤلاء « لول » Eall ويعقوب الفيروني Jakob Von Verona والفيلورنسي ريكولندو دا مونتي كروتشي Ricolde de Montecroce في أواخر القرن الثالث عشر وأوائل الرابع عشر . ولمّا جاء القرن الخامس عشر زاد الجهل بالمسلمين ولغاتهم وفكرهم حتى إن يوحنا السيفوي Johannes Von Segovia بحث هو بنفسه في أوروبا طويلاً وعرضاً لكنه لم يعثر على أحد يعرف لغة القرآن ( ليراجع ترجمته له ) وهكذا بقيت دون مراجعة أخيرة (٢٥) .

وعلى أي حال فإن تفكير السيفوي في ترجمة القرآن كان جزءاً من مخطط يُراد من خلاله أن تتجاوز الحرب الثقافية ضد المسلمين صورها التقليدية القائمة على الانفعال الحيالي والاستعاضة عن ذلك بالاتصال بالأصول الإسلامية .

دواعي الاهتمام بالعربية في عصر النهضة الأوروبية :

ولكن حاجة الأوروبيين إلى الخروج من دائرة وسائلهم الثقافية التي لم تخرج بهم كثيراً من قبل عن اللغة اللاتينية وبعض لهجاتها قد ازدادت بل أملت عليهم ثقافتهم النصرانية ذاتها . فقد تصدّعت الوحدة الأوروبية التي كانت الكنيسة الكاثوليكية رمزاً لها .. وكان تصدّعها في القرن السادس عشر بسبب اختلافهم على صحة النصوص التي تشبّث بها الكنيسة الكاثوليكية .. وكان البروتستانت بزعامة مارتن لوتر الألماني في منتصف القرن السادس عشر من أهمّ اللاتنيين على الكنيسة . وقد رأى هؤلاء أن لا بد لهم من العناية باللغات السامية التي وردت فيها النصوص النصرانية المقدسة كالعبرية والسريانية والحشية ... ولما كانت هذه اللغات مندثرة غامضة في كثير من مفرداتها وتراكيبها فقد باتت لزاماً عليهم أن يستعينوا على معرفة ألفاظها وغوامضها بالاستئناس بالعربية . وهكذا كانت العربية لغة علومهم الإسلامي معيناً لهم في معرفة نصوص كتبهم المقدسة . وقد كانت

إلى ذلك الوقت لغة مهمة علمياً - فقد كانت وعاء لعلوم مختلفة كالطب والكيمياء . وأهم من ذلك بالنسبة للأوروبيين أنها حفظت لهم الفلسفة اليونانية التي ترجمت إلى العربية . وفي هذا يقول أبري : « كان من فخارها ( أي العربية ) أنها صارت الوسيلة التي نقل بها أرسطو وجالينوس اللذين كانا قد آلا إلى النسيان » <sup>(٢٦)</sup> .

وقد خبا الصوت العسكري الداعي إلى إبادة المسلمين بالقوة في عصفوان قوة المسلمين إبان الحكم العثماني . فأقصى ما يمكن أن يطمح فيه بلد أوروبي كالمغنا أن تفكر في الدفاع عن عاصمتها « فيتا » التي حاصرها الجيش العثماني مرتين سنة ١٥٢٩ م وسنة ١٦٨٣ م . وقد كان سبيل المساوئين في تعاملهم مع الأتراك أن يلتصقوا بسبل المواجهة الثقافية . وفي هذا المعنى تقول المستشرقة الألمانية آني ماري شلنمير Annemarie Schimmel : ولذا وجب على المساوئين الاهتمام بعادات جيرانهم الأقوياء ( تعني الأتراك ) وبطرق حياتهم وكذلك بلغتهم ، فحُفرت حروف عربية في خشب لأجل الطبخ - لأول مرة - في سنة ١٥٥٤ م في فيتا <sup>(٢٧)</sup> . وقد أكد « ألبرت ديتريش » الظروف التي أمّلت على الأوروبيين ضرورة المواجهة الثقافية التي استلزمت معرفة اللغة بوصفها سلاحاً مهماً في هذا المجال ، حيث قال : « وعندما توغل الأتراك حاملو لواء الإسلام وقذاك ، في قلب أوروبا ، شعرت أوروبا بضرورة دراسة لغات العالم الإسلامي لتلك الأسباب السياسية » <sup>(٢٨)</sup> ، كيف لا وقد أحكم المسلمون قبضتهم على البلقان وبلاد الصرب ، وقد وصلوا في ١٤٦٠ م إلى تخوم أوروبا الغربية .

وفي الوقت الذي كان فيه الأوروبيون يستعدون استعداداً متنامياً للمواجهة الثقافية مع المسلمين ظلّ المسلمون يعمون في الاعتزاز بقوتهم العسكرية دون أن يستعدوا الاستعداد الكافي من الناحية الثقافية ، لا لنشر دعوتهم ، ولا لطفي الخطر الذي يُكاد لهم . وقد حققت اللغات الأوربية في العصر الحديث مكاسب كبيرة إذ أخذت تستوعب الحضارة العلمية المادية المتفجرة في أوروبا وتنتشر حيث امتدت الكشوفات الجغرافية <sup>(٢٩)</sup> والشركات الاستعمارية في أمريكا وأفريقيا وآسيا وأستراليا . وأخذت الأسباب المختلفة تتسابق في خدمة هذه اللغات حتى خرجت عن أطرها المحلية لتصبح حيّة عالمياً .

ومما ترتب على هذا أن بدأ يقلص نفوذ اللغة العربية ، بعد أن كانت كما قال عنها المستشرق الإنجليزي

« وليام بيدويل » W. Bedwell ( ١٥٦١ - ١٦٣٢ م ) إنها لغة الدين الوحيدة ، وأهم لغة للسياسة والعمل

من الجزائر السعيدة إلى بلاد الصين <sup>(٣٠)</sup> .

وقد ازدادت حاجة أوروبا في القرن السابع عشر إلى أن تعرف العربية معرفة أوثق تتناسب ومصالحها في الشرق . فقد آن الأوان للاتجاهين السابقين أن يمارسا نشاطهما بطلاقة . . الاتجاه الذي كان يدعو إلى استخدام القوة العسكرية في التعامل مع الشرق وقد تمثل هذا في الاستعمار . . والاتجاه الذي يدعو إلى الحرب الثقافية ويمثل هذا في التصير . وقد واكب الاتجاهين رغبات في تحقيق المكاسب التجارية التي تصارع عليها في هذا القرن كل من البرتغال والروس ثم الإنجليز والفرنسيين وغيرهم من الدول الأوربية . وقد أصبح الاستشراق في هذا القرن مدعوماً بالمصالح السياسية الاستعمارية ، بل إن « البعض من زواده كانوا من الدبلوماسيين الذين استفادوا من إقامتهم في الشرق الأدنى ، ليعتقوا معرفتهم بالعربية والتركية » <sup>(٣١)</sup> . وأضف إلى ذلك المنصرين ورجال الاقتصاد . يقول « أبري » : « فبينما التاجر يسعى في تحصيل النفع المادي من علاقاته بالشعوب الشرقية إذ بالمشر الإنجيلي يسبقه تارة أو يتبعه حيناً تارة أخرى ، وقد امتلأ حساسة شريفة لأن يحقق أمر معلمه المسيح . .

وقد وجد أن مما يساعده على تحقيق ما يرمي إليه من الخلاص الروحي أن يتعلم ما للجماعة التي سيلقاها من لغة وطرق تفكير» (٣٢).

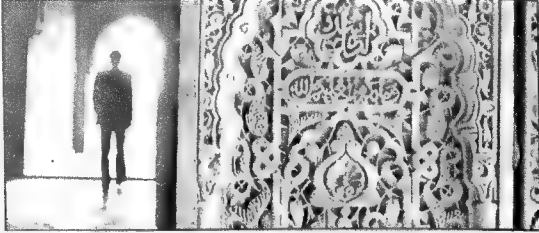
حاجة أوروبا للهرطقة في العصر الحديث لاقتحام الشرق عسكرياً وثقافياً :

وهذا يعني أن تصالحت وجهات النظر الغربية - رغم ما بينها من خلاف - على اقتحام الشرق عسكرياً وثقافياً - بل أصبح من كانوا يختصمون عبر القرون الطوال الخوائي على أسلوب التعامل مع المسلمين بعضهم بعضاً . وأما الخلاف بينهم فلا يتجاوز أن يكون خلافاً على المصالح الذاتية لكل قطر أوروبي وبخاصة بعد أن تقطعت غرى الوحدة الأوروبية القائمة على الدين وحلت محلها الوحدة القائمة على أساس قومي سياسياً - ديني عقيدة . وهذا يعني أن التنافس بين دولة أوروبية وأخرى يمكن أن يفسر سياسياً ، ولكن من وراء هذا التنافس تعاون في مجال آخر ، وهو الشعور الديني والحضاري الذي يفسر لنا مثلاً كيف انتشى رئيس وزراء بريطانيا سنة ١٧٩٩ م ، طرباً لانتصار ألد خصومه نابليون بونابرت ، فإن نابليون استطاع أن يغزو مصر وبلاد الشام ، تلك المعاقل الإسلامية التي استعصت على أوروبا قروناً طويلة . وقد ربط المؤرخ الإنجليزي « هيربرت فيشر » إعجاب بريطانيا بما حققه نابليون في الشرق بأهداف الحروب الصليبية . قال فيشر بعد أن وصف العداء المستحكم بين فرنسا وبريطانيا بسبب انتصارات فرنسا في أوروبا « ولقد أتاحت له ( نابليون ) الحرب التركية فرصة نادرة غير مرتقبة كانت ذات أثر في مجرى حياته ، ذلك أنه إذا غرّ غزو مصر عملاً فروبياً اتخذاً فإن السحر الذي صلب الحملة السورية كانت أعظم وقعاً وأكثر خيالاً وروعة . فإن الفرنسيين في أرض الوطن مهما كان مبلغ سخريتهم بالبابا واستزائهم بالقاسوة كانوا يطالعون في نشوة وفخار بلاغات القائد الفرنسي الشاب الذي استولى على فلسطين واتخذ مركزاً له دير الناصرة وقرأ على حطّبة التوراة تحت سماء سوريا : في تلك المواطن التي قدسها المسيح وحواويه ، « ومجدتها في عيون الفرنسيين فعال الحروب الصليبية الأولى ومغامراتها . فإن استرجاع فلسطين من الأتراك - هذا الحادث الذي طرب له حتى رئيس وزراء بريطانيا قبل نهاية الحرب العالمية الأولى استقبل استقبالاً حافلاً من مواطني القديس لويس الحاضرين لنير حكومة الإدارة الصارم الخسيس » (٣٣).

إن في هذا النص معاني كثيرة ، منها : الإشارة إلى الخلاف الحاد بين السلطة الحاكمة في فرنسا « حكومة الإدارة » في باريس ورجال الدين في فرنسا وروما . ولكن هذا الصراع يذوب أمام نشوة الانتصار على المسلمين . ومنها الإشارة إلى الروح النصرانية التي تتقيح في صدور أصحاب الاتجاه العلماني القومي وهذا يتمثل في سلوك نابليون الذي قرأ التوراة استعشاراً بالهجة لأنه « استرد » فلسطين . ومن المعلوم أن نابليون هذا هو الذي كان يصطبح معه فريفاً ضخماً من المستشرقين الذين كان هم الأثر الأكبر في إنجاح مقاصد الحملة (٣٤) .

إن في وسع المرء أن يُفسّر كثيراً من خصائص المدارس الاستشراقية في العصر الحديث في ضوء وقوفه على مسيرة الخطئين النيابيين الذين أوكبا مسيرة الظاهرة الاستشراقية عبر تاريخها الطويل : الخطأ الذي يدعو إلى الحرب العسكرية والخطأ الذي يدعو إلى الحرب الثقافية ونقاط الالتقاء بينهما . فالجامع بين جوهرى الخطئين أنهما يتجهان نحو « الحرب » والانتصار للروح النصرانية ، ويتمثل هذا أكثر ما يتمثل في الاستشراق الألماني الذي سعى منذ عصور سحيقة إلى التركيز على الجوانب العقيدية والأصول النصية ، دراسةً ونقداً ، أكثر من سواها .

وأما الخطأ الثاني فيمثل الاستشراق الأسباني أو الاستشراق الإيطالي أكثر من سواهما . وإن كان المرء لا يعدم وجود شواهد لكل نوع من أنواع الاستشراق مبتوثة فيما اهتمت به النوع الآخر . فليست الخطوط هنا



خطوطاً هندسية بل هي خطوط تفتل مسيرة تصرفات بشرية ، والاتجاهات البشرية يصعب أن تحدد حدوداً لا تتحرك مجالاً للتداخل .

ولعلّ ممارسات المدارس الاستشرافية السابقة على سبيل المثال : الألمانية والأسبانية والإيطالية تعكس لنا بوضوح ما بينها من فوارق تبدو آثارها في نوع اهتماماتها وفي طبيعة ممارستها في البلاد الإسلامية . وأما الاستشراق البريطاني والفرنسي فقد تُمثّل فيهما أكثر من غيرها خصائص الخططين العريضين . ولذا فإلّا ترى أنّ الاستعمار البريطاني - وهو في هذا أكثر من الفرنسي وضوحاً - يُعَمَلُ سبغِي الحرب الثقافية والعسكرية معاً - وقد كانت الظاهرة الاستشرافية على أي حال تُمثّل الجدور الأيديولوجية للاستعمار الحديث بكل دوافعه النفسية ( السيطرة الاستعمارية ، والرغبة التصيرية ، والمصالح الاقتصادية ) .

فالمدارس الاستشرافية قد تفرق الفراق توضح حدوده المصالح السياسية لكل بلد أوروبي ولكن هذه الحدود تكاد تلغى حين نجد أن الروح النصرانية تجمع القدر الأكبر من المستشرقين الغربيين ، وقد فسّر لنا هذا من قبل كيف انتهج البريطانيون بانتصارات خصمهم نابليون ، وهو يفسّر أيضاً هذا التكامل بين المدارس الاستشرافية رغم ما بينها من اختلافات سياسية أو قومية أو سوى ذلك . وقد أشار إلى هذا المفهوم المستشرق الأمريكي - بيتر غران - حيث أكد أنّ وراء التنسيق القطري أو الوطني الذي ينظم أعمال المستشرقين أهدافاً تجعل الاستشراق عالمياً - بل تجعل المستشرقين جبهة واحدة متلاحمة تلاحماً يفوق تلاحم من انصبت جهودهم في البلد الواحد على دراسة تاريخ ذلك البلد . قال « بيتر غران » : ويظهر لأول وهلة أن مدارس البحث الاستشرافي تنظم وفقاً للقطر أو المنطقة التي يقع فيها القطر وأنه تربط هذه المدارس « على نحو سائب » العديد من المجالات المغموّرة والمؤغرات السنوية . وتربط نظرة أدق « على كل حال » أنه ليس ما يُؤخذ أو يفرّق الأفراد والمجموعات الصغيرة هو الخطوط الوطنية على وجه التخصص . وبالمقارنة بباحثي العديد من فروع التاريخ الأخرى فإن المستشرقين أكثر عالمية منهم . وفضلاً عن ذلك . . يعرف الكثير من الباحثين ( يعني المستشرقين ) بعضهم البعض عن طريق التدريب اللغوي أو عن طريق المدرسين والطلبة المشتركين - وتستمر هذه العلاقات مدى العمر - وهي أكثر أهمية من الروابط المشابهة التي تنشأ بين الأساتذة والطلبة الذين يتخصصون في تاريخ الولايات المتحدة وأوروبا » (٣٥) .

وقد لا تكون الروح النصرانية وراء كل هذا التنسيق الذي يجمع المستشرقين فقد تعددت مدارسهم الفكرية

- أول محاولات الفوز الاقتصادي والتشجيع على العمل جرت في سنة ١٩٠٤ مع أول محاولة لتدجئة القرآن الكريم بالله اللغة اللاتينية .
- من الخلفيات التاريخية السالبيبة التي تعيق محاولات صواب المسلمين عن طريق اللغة والكلمة .

وأوطانهم ومناهجهم وأساليبهم ، يتبد أنهم في حاجة - مهما بلغ هذا التعدد والتباين - إلى التنسيق الذي يرمي إلى إدغام الشرق الإسلامي على التعبير فكرياً ، والتعبئة الاقتصادية التي تخدم الغرب بالدرجة الأولى .

ولا يتناق هذا التحليل في عمومته مع وجود حالات فردية تبدو غير وافية على هذه الأهداف والمرامي ، أو قد تبدو - ولو أمام نفسها على الأقل - محايدة متجردة ولكنها قد لا تسلم ولو في بعض مصادرها من تأثير التيار الاستشراقي العام الذي يحاول هو بدوره أن يفيد حتى من هذه الفقه بطرقه الخاصة .

وعلى العموم : بات الاستشراق بجميع تياراته واتجاهاته الفكرية النفعية والحياضية في حاجة ماسة إلى تعلم اللغة . فالذي اتصل منهم بالدوائر الاستعمارية بشكل مباشر أو غير مباشر ٠٠ احتاج إلى العربية ليتمكن بها من التفاهم مع أهل المنطقة ولقراءة عاداتها وتقاليدها ٠٠ ورسم خططها ٠٠ وإعادة صياغتها في ضوء المصالح الاستعمارية ٠٠ وكذلك من كانت لهم أغراض ثقافية دون أن تكون لدوهم طموحات عسكرية بارزة بروز الأهداف التصيرية فقد احتاجوا إلى معرفة العربية للوقوف على معاني القرآن ، والحديث النبوي ، والسيرة ، والتاريخ الإسلامي ، ثم لمعرفة واقع المجتمع الإسلامي نفسياً واجتماعياً ، وأفضل السبل لإدخال الثقافة البديلة إليه .

ولذا فقد بات لازماً أن تُثقف الأموال الحكومية والكنسية في سبيل إجراء الدراسات العربية الصارمة الجادة في جميع المجالات . وقد غدت العربية سلاحاً أساسياً لجل المتخصصين في الدراسات الإسلامية - هذه هي السمات العامة للاستشراق التقليدي الجاد . وقد عرفت بعض الدول التي لا تملك عريقة في مجال الاستشراق - كأمريكا - نوعاً من المراكز التي تهتم بتجميع المعلومات وبخاصة ما يتعلق منها بتزويد وزراة الخارجية بتقارير عن الأوضاع السياسية والاقتصادية والحركات الفكرية في البلدان الإسلامية . ولذا كان المجال مفتوحاً أمام جيش من الموظفين الذين يُستعان بهم في سبيل توفير هذه المعلومات دون أن يكونوا على معرفة بالعربية أو بغيرها من اللغات الشرقية<sup>(٣٥)</sup> . وقد انتشرت هذه الظاهرة في روسيا وكثير من الدول الغربية ، وهي شكل من مستلزمات التطور الذي أسفر عنه تاريخ الظاهرة الاستشراقية وإن كان كثير من المستشرقين ينكرون أن يكون هذا التطور وليد الحركة الاستشراقية .

وأحسب أن المستشرقين سيظلون في حاجة إلى العربية مادامت لهم أهداف ومصالح من أي نوع : تصيرياً كان أو اقتصادياً ٠٠٠ أو سوى ذلك . وإلك تلتمس مظاهر هذه الحاجة في المشاريع اللغوية ( كتأليف المعاجم العربية الأوربية وبخاصة في مجال الإعلان والتجارة ) التي تدعمها الشركات الأوربية ٠٠ في المعاهد اللغوية التي تمولها الحكومات ٠٠ وفي الكتب والنشرات والمجلات التصيرية التي تغذيها الكنائس الأوربية .

وتعبد ، فأحسب أن القارئ قد أخذ فكرة كالية عن تاريخ الصلة بين المستشرقين والعربية منذ أقدم العصور ٠٠٠ وأحسب أنه قد أدرك أهمية أن تُبحث الظاهرة الاستشراقية من جذورها التاريخية والثقافية حتى



ينبغي لنا أن نتفهم واقعها ومستقبلها . وقد كان من مرامي هذا البحث أن يبين كيف أن بحث هذه الظاهرة ينبغي أن يتم في سياق الإطار التاريخي لعلاقة الإسلام بأوروبا منذ كان هذا الاتصال إلى يومنا هذا . كل هذا في سياق التوصل إلى أسباب سوء التفاهم سعيًا وراء صيغة أفضل للكشف عن الحقيقة التي تمثل الهدف المنشود الذي تسعى إليه البشرية شرقاً وغرباً - وفي كل اتجاه .

## المراجع

- ١ - آريوي  
أ.ج. آريوي ، المستشرقون البريطانيون ، تعريب محمد الدومالي الوبيسي ، لندن ١٩٤٦ م .
- ٢ - بارييت  
رودي بارت ، الدراسات العربية والإسلامية في الجامعات الألمانية ، ترجمة مصطفى ماهر ، دار الكتاب العربي ، القاهرة ( بدون تاريخ ) .
- ٣ - بلاشير  
دجني بلاشير ، القرآن ، ترجمة وحنا سعادة ، بيروت ١٩٧٤ م .
- ٤ - بيرغرمان  
بيرغرمان ، الاستشراق المعاصر في الولايات المتحدة ، مقالة منشورة في عدد الاستشراق ( ٢ ) من سلسلة كتب الثقافة المقارنة ، بغداد ١٩٨٧ م ( ص ٦٣ - ٧٥ ) .
- ٥ - دانييل  
Norman Daniel, Islam and the West Edinburgh, England 1980
- ٦ - ديتريش  
ألبرت ديتريش ، الدراسات العربية في ألمانيا : تطورها التاريخي ووجهها الحالي ، فرانز شتاير ، فيسبادن ١٩٦٢ م - ١٣٨٢ هـ .
- ٧ - دليف محوري  
دليف محوري ، الفكر العربي الحديث ، دار المكشوف ، بيروت ١٩٤٣ م .
- ٨ - ديسو  
جوزيف ديسو ، الفتحوات الإسلامية في فرنسا وإيطاليا وسويسرا في القرون الثامن والتاسع والعاشر الميلاديين ، تعريب إسماعيل العربي ، الجزائر ١٩٨٤ م .
- ٩ - مسوذن  
ريتشارد مسوذن ، صورة الإسلام في أوروبا في العصور الوسطى ، ترجمة وضوان السيد ، معهد الإخاء العربي ، بيروت ١٩٨٤ م .
- ١٠ - هيل  
انظر الترجمة التي قامت بها آلي ماري هيل لحياة يوسف فرن هامر ، وهي منشورة في كتاب المستشرقون الألمان ، جمع صلاح الدين المنجد ، دار الكتاب الجديد ، بيروت ١٩٨٢ م ( ص ٢٧ - ٣٨ ) .
- ١١ - فرويند  
Michaela Freund, Deutsche Geschichte Von Den Anfaengen Bis Zur Gegenwart, München 1979
- ١٢ - فوك  
Johann Fück, Die Arabischen Studien in Europa Von 12. Bis in den Anfang des 19. Jahrhunderts in: Beiträge Zur Arabistik Semitistik und Islamwissenschaft. Leipzig 1944
- ١٣ - فيشر  
هربرت فيشر ، تاريخ أوروبا في العصر الحديث ( ١٧٨٩ - ١٩٥٠ م ) تعريب أحمد نجيب هاشم ، ووديع الضبع ، دار المعارف بمصر ، الطبعة السابعة .

١٤ - لويس ( تاريخ اهتمام الإنجليز )

برنارد لويس ، تاريخ اهتمام الإنجليز بالعلوم العربية ، ست مقالات نشرت في « المستمع العربي » الطبعة الثانية .

١٥ - لويس ( الغرب والشرق الأوسط )

برنارد لويس ، الغرب والشرق الأوسط ، تعريب ليل صبيحي ( لم يذكر الناشر ولا تاريخ النشر ) .

#### أشواست

(١) نشرت هاتان الدراستان ضمن سلسلة « دراسات لغوية » التي يصدرها المؤلف ، والدراسة الأولى منهما بعنوان : « المستشرقون ونظرياتهم في نشأة الدراسات اللغوية » وهي تحمل الرقم ( ٢ ) من السلسلة ، والثانية بعنوان : « المستشرقون ومناهجهم اللغوية - المنهج التاريخي ، والمنهج المقارن ، والمنهج الوصفي » رقم ( ٤ ) ، منشورات دار الملاحى للنشر - بيروت - الأردن .

(٢) انظر « ريتو » ص ٤٢

(٣) ومن يعودون بالقبائل النوبادية إلى أصول أسبوتية طورانية ومنغولية ، ويقارنون بينهم وبين القبائل العربية ، وبالتالي بينهم وبين المسلمين في فتوحاتهم لأوروبا ، المؤرخ الألماني « فريوند » ص ٧ ، ٣٦ ، ولما المستشرق الفرنسي « ريتو » ص ٢٨ فيشير إلى رأي بعض المؤرخين الذين يعبرون بين النوباديين والشعوب الأفرجية . وعلى أي حال فإن « وندالين » تعني تلك الشعوب النوبادية الرومانية التي كانت تتجاذب أوروبا بحثاً عن الغنائم والراعي . كما أن المعنى الحرفي لكلمة Vandres تعني « المشتد » وهي في الألمانية Wandalen تعني الجوال الذي يسرح هنا وهناك . (٤) جاءت كلمة « مسلم » مرادفة في تاريخ أوروبا لكلمات كثيرة بدل معظمها على الأخطاء التاريخية التي وقعت سوء الفهم الأوروبي للحضارة الإسلامية ، وقد أطلق على المسلمين اسم : « عرب » وإسماعيلين ( نسبة إلى إسماعيل بن إبراهيم عليه السلام ) ، كما عرفوا بالسرازين ( ويقال إن أصل هذه التسمية مشتق من اسم سارة مع أن سارة لم تكن أم إسماعيل عليه السلام ، وأطلق عليهم اسم البدو . . . والترك والبربر . . . والأفارقة والوثنيين . . . وفي مراحل سابقة دعا الرومان والإغريق ثم بالفارسية ، ومن هذه التسميات الوندال ، والجفر . هذا غير الصفات البديهة كأبناء الشيطان والحياوانات .

(٥) وما يؤكد ذلك الخلط مذكارة « ريتو » ص ٢٢٩ : « وقد زعم كاتب التاريخ المنسوب إلى رئيس أساقفة تورين أنه يوجد في الأندلس على شاطئ البحر فرق عمود شديد الارتفاع صمم من البرونز صنعه محمد بن عبد الله المسلمون ، وكذلك أذهي فيلومين في تاريخه القصصي حول غزو شارلمان للقنطرة لاجدود أنه كان يوجد هناك عمود مصنوع من فضة مذهبة في مدينة أربونة وضع في معبد أثناء احتلال المسلمين لهذه المدينة . ومن جهة أخرى جاء في مسرحية بعنوان « أنابيب سانكولا » كانت تلقى كثيراً من النجاح في العصور الوسطى . إن أميراً مسلماً في أفريقيا كان يهد صمماً اسمه تيراجانت Tervagant . . . وأنه كان يغطي خديبه بأوراق من الذهب حينما يحصل على حاجته . . . وأخيراً فقد جاء في القصيدة الفرنسية التي تروي أعمال البطولة التي قام بها « رولان » أن سكان سرقسطة المسلمين وقع اختيارهم على مغارة لتكون معبد أنبيهم وأهم نصيباً في هذه المغارة عملاً من الذهب في يده صولجان وعلى رأسه تاج . . . واسم تيراجانت الذي يحرف إلى تيراجانت يتكرر كثيراً مع اسم « أبو لين » في الروايات الخيالية الفرنسية القديمة وفي غيرها من كتب الأدب . وهذه الأسماء تدعى أنها آلهة إسلامية .

فانظر مدى الجهل الذي شكل عناصر الحفلة التاريخية الأوربية عن الإسلام في يوم من الأيام وما تزال آثاره !

(٦) « ريتو » ص ٢٨ .

(٧) يقول « ريتو » ص ٢٩ : « وما دام وصف « الوصفي » يشمل المسلمين والرومان معاً فلا عجب أن يعزو أكثر من كاتب واحد من كتاب العصور الوسطى الآثار الرومانية الموجودة في « دوفيني » ، و « ليون » ، و « فيان » ، و « أورايج » إلى المسلمين - وأكثر من ذلك : فلا غربة في أن تحظى أسماء الفكرة الآخرين وتستر كلها وراء اسم المسلمين » .

(٨) « دانييل » ص ١ .

(٩) « ريتو » ص ٢٢٣ .

(١٠) « ريتو » ص ٥٥ .

(١١) القصص لنفسه ص ٥٧ .

(١٢) « سولزون » ص ١١٦ . وانظر حويل « رامون لول » ما كتبه « فولك » ( الدراسات العربية ) ص ١٠٥ - ١٠٦ .

(١٣) مَرَّبَا أن « رامون لول » كان يمثل انجذاباً دائماً إلى التخلص من المسلمين بالقضاء عليهم ، ولما بطرس الجبل فيمثل الرأي الداعي إلى القضاء على خطر المسلمين بتصريحهم . وقد أشار « بلاشير » ص ١٥ إلى جوهر الروح العدائية بين « لول » و « بطرس » ، حيث أشار إلى أن مبادوة بطرس إلى الفرجة « البثقت عن ذميمة الحروب الصليبية . . . دليلاً على ذلك في الحماسة البشيرية عند « ريتو لول » .

(١٤) « سولزون » ص ٨٠ .

(١٥) « ريتو » ص ٢٤٦ . وأردت أن ألفت الانتباه إلى أن هذا ليس سياسة إسلامية . فمن المعلوم أن الرسول ﷺ أُمِرَ زيداً على تعلم اللغة

البوينة ولم ينكر الإسلام عموماً على أحد تعلم لغة أجنبية . فالأمر محروك في تعلم هذه اللغات إلى ما تقتضيه مصلحة الأمة . وقد يكون تعلم لغة أجنبية واجباً أو فرض كتابية لا يستلزم عن الأمة إلا أن تقوم فداً منها بمسئوليات هذا الفرض . ونجاة أمر آخر ينبغي أن يشار إليه . وهو أن ثمة فرقاً بين أن يكون هذا هو موقف الإسلام ، والممارسات التاريخية التي قد يعترضها القصور والقصور .

(٢٠) انظر « فوك » ( الدراسات العربية ) ص ١٢٠ - ١٢٨ ، و « سوفرون » ص ٩٠ - ٩٤ .  
(٢١) انظر « باريوت » ص ٩ ، و « فوك » ( الدراسات العربية ) ص ٨٧ - ٩٣ .

(٢٢) انظر « دانييل » ص ٩٨ .

(٢٣) وفي هذا المقام يقارن « لويس » ( الغرب والشرق الأوسط ) ص ٣٨ بين الموقف الإسلامي والموقف الأوربي . قال : « وفي نظرة المسلمين هذه إلى الحضارة المسيحية ، والمسيحية نفسها تسامح وتساهل أكثر بكثير مما في نظرة أوروبا المسيحية المعاصرة التي تنظر إلى الإسلام على أنه كله باطل وفساد » .

(٢٤) انظر « فوك » ( الدراسات العربية ) ص ١٢٠ - ١٢٨ .

(٢٥) « سوفرون » ص ١٣٤ . وانظر « دانييل » ص ٢٧٨ .

(٢٦) « آريزي » ص ١٢ .

(٢٧) « بلالير » ص ١٧ .

(٢٨) « ديتريش » ص ٨ .

(٢٩) « آريزي » ص ١٤ .

(٣٠) « هيربرت هيرش » ص ٥٥ .

(٣١) انظر في هذا ما كتبه « رولف غوري » في كتابه « الفكر العربي الحديث » حول الحملة الفرنسية وما أعاد لها دورها الخطير في الشرق .

(٣٢) « بيتر هران » ص ٦٤ .

(٣٣) انظر « بيتر هران » ص ٦٣ - ٧٠ .

## الحضارة الإسلامية

فلسفية . بحيث تمثل كل شيء وتحوله إلى ذاتها العميقة ، ولا يمكن استئصالها إلا بإزالة من يحملها ويتعدها ويمثلها ، وقد يجمع المسلم في ذاته كل هذه العناصر .

هي حضارة تنتشر انتشاراً تلقائياً ، وتجد طريقها بوسائل بسيطة ، لأن روحها وأسسها الفكرية والأخلاقية تتجلى في المسلم الحق البسيط فهو قد يكون سجيناً عند الأعداء أو تاجراً أو رحالة ينزل عند من لا يعرف الإسلام ، فسرعان ما يدرك الناس روح الإسلام من مظاهره في عبادته وفي سلوكه ومعاملته ثم لا يكاد يجتمع عدد من المسلمين حتى ترتبطهم الروابط التي تربط بين المؤمنين ، من عبادة وأخوة وتعاون فيضعون الأسس لتطور لا يتوقف .

« محمد عبد الهادي أبو ريدة »

■ الحضارة الإسلامية مضيت عليها القرون الكثيرة وتعرضت لأزمات ومعوقات ، بل لهجمات مدمرة وعداوات قاسية ، لكنها استطاعت البقاء ، وما ذلك إلا بما كان يبقى فيها دائماً من مبادئ الحق والخير والعدل التي بدونها لا يقوم نظام في هذه الدنيا .

قد يمرض لها الركود أو الانكماش ، لكنها كالكاكن الحى الذى تكمن قوته في داخله ، تسكن تحت مجارى الاقدار وتضيق ، حتى اذا نهبت لها الظروف المواتية فتفتح وازدهرت من جديد .

هي حضارة متفتحة لتقبل كل الثمرات الروحية والعقلية والمادية لعناصر الحضارة الصحيحة ، وهذا هو سر تجديدها المستمر ، وهي تقدر دائماً على النقد والاختيار وتغلب ، كما يتغلب الجسم القوى ، على كثير من العوارض والأفات ، ومرجع قننيتها على البقاء إلى أنها حضارة روحية عقلية إنسانية مادية علمية

# فلسفة



بقلم:  
الدكتور عاطف العراقي

تعد قضية الاستشراق من أهم القضايا الفكرية التي تثار الآن . وترجع أهميتها إلى أننا بقدر ما نجد أحكاماً فيها نوع من الإنصاف لفكرنا العربي من جانب بعض المستشرقين فإننا نجد أحكاماً أخرى فيها نوع من التعسف والابتعاد عن الصواب من جانب مستشرقين آخرين ، وذلك في مجال فكرنا العربي على اختلاف أنواعه وميادينه ومن بينها الأدب والعلم والفلسفة وغيرها . ونود في هذه الدراسة أن نركز على زاوية واحدة رئيسية ، وهي الزاوية الخاصة بفلسفة الاستشراق .

هذه الزاوية تعد على درجة كبيرة من الأهمية وخاصة إذا وضعنا في اعتبارنا أن موضوع الاستشراق قد أثر منذ منتصف القرن الماضي ، أي القرن التاسع عشر ، ومازال ماثراً حتى الآن . بالإضافة إلى أن العديد من الأحكام التي أطلقها أكثر المستشرقين في منتصف القرن التاسع عشر والنصف الأول من القرن العشرين ، قد جاءت أحكاماً أخرى تناقضها إلى حد كبير وذلك منذ بداية النصف الثاني من القرن العشرين ، وذلك على النحو الذي سنشير إليه خلال هذه الدراسة .

ويمكننا القول بأننا إذا كنا نجد بعض المستشرقين والباحثين الغربيين ممن ذهبوا إلى إنكار الجهود التي قام بها مفكرو العرب فإننا نجد فريقاً آخر منهم قد ذهب إلى الدفاع عن أصالة الفكر العربي وإثبات المكانة الكبيرة التي احتلها مفكرو العرب في تاريخ الفكر العالمي .

فلنحاول الآن توضيح هذا الجانب الخاص بفلسفة الاستشراق حتى تتضح لنا الصورة كاملة :

لم يُسلم بعض المستشرقين بأهمية وأصالة الفلسفة العربية الإسلامية . ومعنى هذا أن قضية وجود فلسفة عربية ، لم تكن موضع اعتراف من جانب كل المشتغلين بها ، بل وُجد من المفكرين من وضع جدّة وأصالة وأهمية الفلسفة الإسلامية موضع الشك بل الإنكار .

فمن المستشرقين من يرى أنه ليس في طبيعة العرب التفلسف وإبداع المذاهب الفلسفية ... ومنهم من يرى أنهم تأثروا بفلاسفة اليونان غاية التأثير ، بحيث إن فلسفتهم لا تخرج عما أبدعه فلاسفة اليونان من مذاهب وخاصة أرسطو والأفلاطونية المحدثة .

قلنا إن هناك نفراً من المستشرقين يرجع عدم تفلسف العرب إلى طبيعتهم . وقد توصل هذا

الفريق إلى ذلك بالترقية بين ما يزعمونه من تقسيم الناس إلى جنس آري وجنس سامي - فالجنس الآري هو وحده القادر على التفلسف وإبداع المذاهب الفلسفية . أما الجنس السامي فلا يستطيع ذلك - بحيث كان كل عمله هو نقل دائرة المعارف الفلسفية اليونانية وعدم الخروج عليها .

والواقع أن تقسيم الناس إلى ساميين وآريين هو ما فعله الباحثون في تاريخ اللغات في القرن التاسع عشر فيما يقول (مصطفى عبد الرزاق) في تمهيدته لتاريخ الفلسفة الإسلامية .

وإذا كان علماء اللغات قد فعلوا ذلك فإن بعض الباحثين في الفكر العربي حاول أن يعمم هذا القول بحيث يجعله مميّزاً لكل عقلية من العقليتين - أي أنهم جعلوا هذه التفرقة اللغوية أساساً للحكم على الباحث الفلسفية .

ومن المفكرين الذين يمثلون هذا الاتجاه أوضح تمثيل (أرنست رينان) E. Renan . وإذا رجعنا إلى كتابه عن تاريخ اللغات السامية وجدناه يفرق تفرقة تامة بين جنس سامي وجنس آري . ثم نراه يقول في كتابه عن « ابن رشد والرشدية » لا يمكننا أن نجد عند الجنس السامي مذاهب فلسفية إذ أن هذا الجنس لم يضر أي بحث فلسفي خاص - بحيث إن الفلسفة عند الساميين ما هي إلا مجرد اقتباس وتقليد للفلسفة اليونانية . وسنعود إلى مناقشة رأى Renan والذي تابعه فيه بعض الباحثين في الفكر الفلسفي العربي .

وليون جوتييه هو الآخر ذهب هذا المذهب - أي أنه يسلم بقضية الجنس الآري والجنس السامي . إنه يقول في كتابه : مدخل لدراسة الفلسفة الإسلامية . . . « إن الجنس السامي والجنس الآري يتجهان اتجاهين متضادين تماماً فالعقلية السامية تميل إلى قرن الأشياء والأشياء دون ربطها بما يجعل منها وحدة بل تركها منفصلة عن بعض ، ثم لا تلبث أن تنتقل من إحداها إلى الأخرى دون واسطة بوليفة فجائية . أما العقلية الآرية فإنها على العكس من ذلك - إنها تتجه إلى الربط بين هذه وتلك بوسائل تدريجية بحيث لا تنتقل من طرف إلى آخر إلا بدرجات غير محسوس بها ، مثلها في ذلك مثل الألوان المذاهب بعضها في بعض .

وهذا كله يعد امتداداً لدعوة Renan التي سبق أن أشرنا إليها . . . دعوة التفرقة بين عقلية جنس سامي تمثل الفصل والمباعدة لا الجمع والتأليف . . . وتدرك الجزئيات دون ترتيب وتناسق بحيث لا تتمكن من التوصل إلى القضايا الكلية والقوانين العامة - وإذا لم نتوصل إلى هذه القضايا الكلية والقوانين الشاملة فقد عجزنا عن تحقيق الأصالة والابتكار . أما العقلية الأخرى « عقلية الجنس الآري » فهي وحدها دون غيرها تحاول بقطريتها التأليف بين عناصر الأشياء بتناسق وترتيب ونظام يؤدي إلى الجمع وامتزاج العناصر . . . ومن هنا تكمن القدرة على الدقة في البحث والتوصل إلى أعمق النتائج في الدراسات التي يقوم بها أصحاب الجنس الآري .

وإذا كان رينان ومن تابعه يصدر عن حكمهم على الفلسفة العربية بالترقية بين جنس سامي وجنس آري فإن هناك نفرًا من المستشرقين ذهبوا إلى أن عدم إبداع فلاسفة الإسلام للمذاهب الفلسفية يرجع إلى أسباب عديدة متنوعة - منها : كتاب المسلمين المقدس أي القرآن الكريم . . . ومنها أن في طبيعة العرب التأثير بالأوهام . . . وهذا التأثير بالأوهام يتنافى وإبداع المذاهب الفلسفية - إلى غير ذلك من دعاوى كثيرة .

والواقع أن هذه الدعاوي وما يدور في فلكها تعد دعاوي ظاهرها وباطنها التعصب دينيا . نعم تعصب جنسي لأن فيها تقليلا من شأن عقلية العرب - رغم أن المنصف لو أطلع على كتب فلاسفة الإسلام وعلماء العرب الذين بحثوا في الرياضيات والطبيعات وغيرها من علوم وفنون لعلم مبلغ الدقة التي توصلوا إليها .

وتعصب ديني : لأن فيها قولاً بأن القرآن قد عاق العرب عن التفلسف . وهذا القول يعد قولاً جائراً ، لأن القرآن يحث في أكثر آياته على التأمل والبحث والنظر في جنبات الكون .

● ● من هذه الآيات قوله تعالى : ﴿ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاعْتِدَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفَلَاقِ الَّذِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَع النَّاسَ وَمَا أَزَلَّ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَاءٍ فَأَخْبَا بِهِ الْأَرْضَ بِغَدِ مَوْتِهَا وَتَبَّتْ فِيهَا مِنْ كُلِّ ذَاتَةٍ وَتُصْرِفُ الرِّيحَ وَالسَّحَابَ الْمُسْتَخَرَّ تَبَّتِ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝ ﴾ .

● ● وقوله تعالى : ﴿ فَاصْبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ ۝ ﴾ وقوله تعالى : ﴿ أَوَلَمْ يَنْتَظِرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ ۝ ﴾ وقوله تعالى : ﴿ وَتَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ ﴾ .

● ● وقوله تعالى : ﴿ أَفَلَا يَنْتَظِرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ وَرَأَى السَّمَاءَ كَيْفَ رُفِعَتْ ۝ ﴾ .

أما عن رينان Renan فإنه غير محق في أشياء كثيرة منها إلقاء اللوم على فلاسفة العرب للأخطاء التي حدثت في الترجحات عن اليونانية على النحو الذي نجده عند بعض فلاسفة العرب حين نسبوا آراء لأرسطو لم يقل بها بل قال بها أفلاطون في كتابه التامسوعات . إن اللوم يجب أن يلقى إلى حد كبير على المترجمين لا على فلاسفة العرب الذين اعتمدوا على هذه الترجحات التي وصلت إليهم - بالإضافة إلى أن عصرهم لم يكن فيه ما عندنا الآن من وسائل النقد العلمي الدقيق والذي بواسطته تميز بين كتب الفيلسوف وكتب غيره .

والواقع أن رينان Renan يتناقض مع نفسه في بعض الأحوال . أنه في الوقت الذي يطلق فيه أحكامه على فلسفة مفكري العرب يقول في معرض دراسته لآراء ابن رشد الفيلسوف الأندلسي : إن ابن رشد إذا كان لم يطمح إلى مكانة أفضل من مكانة الشارح لآراء أرسطو فإننا - فيما يقول رينان نفسه - يجب ألا نخدع بهذا التواضع من جانب ابن رشد إذ أن العقل البشري يطالب باستقلاله ، وإذا ما قيدناه بنص من النصوص عرف كيف يجد حريته في تفسير هذا النص وتكوين رأي حوله <sup>(١)</sup> .

● يذهب [ رينان ] إلى أن الجنس السامي لم يثمر أحد بحث خاص به وما الفلسفة عند الساميين إلا مجرد اقتباس وتقليد للفلسفة اليونانية .

● يدعى ليون جوتييه أن العقلية السامية تنتقل نقالات فجائية بين الأشباه والأضداد من غير ربط بينها .. وهو عقل لا يخوف العمق والتحليل الدقيق .

قلنا إن ريدان يقيم دعوته الجائرة على التفرقة بين جنس آري وجنس سامي ، بيد أن هذه الدعوى لم يعد لها مكان في القرن العشرين بعد النفوذ الواسع الذي كان لها في القرن التاسع عشر . فهذا بول ماسون أورسيل يقول : « لقد ساد في القرن التاسع عشر اعتقاد بوجود عناصر وأجناس مختلفة ينقسم إليها الناس لكن العنصرية مهما اشتدت الآن أصبحت مقصورة على مجرد وضع سياسي ٠٠٠ ولا نريد معارضة ما جاء به علم الأجناس البشرية من الأسانيد المدعمة فيما يتعلق بتعيين الأشكال المتميزة إلا أننا نعلم علم اليقين أنه لا وجود للعناصر النقية إلا في بعض حالات التحديد - وعلى ذلك فالأمر خارج عن طور التجارب <sup>(٢)</sup> .

ومعنى هذا أن الفروق بين الأجناس لا وجود لها - فيما يقول ماسون أورسيل - إلا في الميدان اللغوي ، بحيث تستند العنصرية إلى مقياس لغوي لا مقياس جنسي .

نتتهي بعد عرض آراء نفر من المستشرقين إلى القول بأن الكثير من القضايا والأحكام والالهامات التي وجهت إلى الفلسفة الإسلامية « العربية » قد تلاشت أو في طريقها إلى الزوال - ذلك لأن هذه القضايا والالهامات والأحكام لم تقم على جذور ثابتة من البحث العلمي النقدي الدقيق بل قام أكثرها على الهوى والعصية الجسدية أو الدينية فهناك مشكلات خاصة بالفلسفة الإسلامية دون غيرها من الفلسفات السابقة عليها والتالية لها ٠٠ كما أنه ليس من المناسب إطلاقاً أن نقول إن عجلة الفكر الفلسفي قد توقفت فترة وتحدد هذه الفترة بأنها الفترة التي وجد فيها فلاسفة العرب ٠٠ العجلة كانت دائرة وفي دوراتها أنتجت لنا العديد من الثمرات الفكرية الرائعة . كما أن هناك آراء قال بها فلاسفة العرب ولم يسبقهم إليها فلاسفة اليونان ٠٠ وإذا كان فلاسفة العرب قد تأثروا بفلاسفة اليونان فإن هذا التأثير يعد في حد ذاته مظهراً من مظاهر الصحة لا مظاهر المرض - فمن من المفكرين لم يتأثر بغيره . إن الصحيح إلى حد كبير جداً أن نقول مع ( ول ديورانت ) في معرض دفاعه عن ابن سينا : إن نزلاء المستشفيات العقلية هم وحدهم الذين لا يتأثرون بعقول غيرهم .

ولكي ندلل على أن أكثر أحكام المستشرقين والتي قامت على فلسفة معينة ، فلسفة خاصة بالاستشراق ، والتي تتبلور حول التمييز بين الجنس السامي ( العرب ) والجنس الآري ( الجنس الأوربي ) ، فإننا نود أن نشير إلى أحكام بعض المستشرقين والباحثين حول قضايا التصوف ، وهو الذي يعد معبراً عن جانب من جوانب فكرنا الفلسفي الإسلامي .

إننا نجد مجموعة من المستشرقين قد ذهبوا إلى القول بأن التصوف يرجع إلى مصدر فارسي . لقد ذهب أمثال ( دورزي ٠٠ ولوك ) إلى القول بأن التصوف قد وصل إلى المسلمين عن طريق فارس ٠٠ وأن المسلمين قد استفادوا في هذا المصدر الفارسي - القول بأن العالم لا وجود له في ذاته وأن الوجود الحقيقي هو الله تعالى . وهذه جوانب تجددها عند بعض صوفية الإسلام .

ولكن ليس معنى ذلك أن التصوف يرجع أساساً إلى هذا المصدر الفارسي - ودليلنا على ذلك أننا إذا كنا نجد بعض الصوفية من أصل فارسي ٠٠ كأبي يزيد البسطامي ٠٠ ومعروف الكرخي ٠٠ فإننا نجد أيضاً مجموعة من الصوفية العرب ومنهم ٠٠ أبو سليمان الداراني ٠٠ وذو النون المصري ٠٠ وابن عطاء الله السكندري ٠٠ وعلي الدين بن عربي ٠٠

وإذا كنا قد أشرنا إلى أن الصوفية الذين يرجعون إلى أصل فارسي إنما كانت نشأتهم بعد ظهور النبي والصحابة والتابعين ٠٠ فإننا إذن بناء على ذلك لابد أن نضع في الاعتبار تأثير هؤلاء الصوفية بزهد وتميذ الرسول ﷺ والصحابة عليهم رضوان الله .

ونتهي في هذا إلى القول بأنه من الصعب أن توافق المستشرقين على رأيهم الذي يرجع التصوف إلى مصدر فارسي .

أما القول بأن التصوف الإسلامي يرجع إلى مصدر مسيحي فإن هذا القول بدروه لا يمكن أن يعد صحيحاً . صحيح أننا قد نجد بعض أوجه الشبه بين مسلك حياة بعض الزهاد والصوفية وبين حياة السيد المسيح والربان ، إلا أن هذا الشبه لا يؤدي بنا إلى رد التصوف الإسلامي إلى مصدر مسيحي وخاصة إذا وضعنا في الاعتبار أن فريقاً من الزهاد والعباد كإبراهيم بن أدهم كان لهم بعض أوجه العمل في الدنيا والقيام ببعض أوجه النشاط .

صحيح أننا نجد بعض المصطلحات المسيحية عند بعض صوفية الإسلام كاللاهوت والناسوت وغيرهما من مصطلحات ولكننا يجب أن نضع في الاعتبار أن هذه المصطلحات لم تظهر بصورة واضحة وحاسمة إلا في وقت متأخر — نسبياً — أي بعد استقرار الزهد والعبادة وهما يعتبران مؤديان إلى نشأة التصوف الإسلامي <sup>(٣)</sup> .

وإذا كنا نجد من الباحثين من يرجع التصوف إلى مصادر فارسية تارة ومصادر مسيحية تارة أخرى — فإننا نجد نفرأ من الباحثين يرد التصوف إلى مصدر هندي وفي هؤلاء هورتون وهارتمان — فهما يذهبان إلى أن التصوف الإسلامي يستمد أصوله من الفكر الهندي ٥٥٥ بل إننا نجد حججاً كثيرة عند هارتمان لإثبات أن التصوف الإسلامي يمكن إرجاعه إلى مصدر هندي . ومن بين هذه الحجج أننا نجد كثيراً من الصوفية من أصل غير عربي كالبنطامي وإبراهيم بن أدهم على سبيل المثال . بالإضافة إلى أن المسلمين أنفسهم كالبيروني على سبيل المثال يعترف بذلك — أي يعترف بالأصل الهندي وذلك في كتابه « تحقيق مآلهن من مقوله مقبولة في العقل أو مردولة » حين عقد مجموعة من المقارنات بين عقائد الهنود من جهة وأفكار صوفية الإسلام من جهة أخرى . إن فكرة الرضا أو مقام الرضا من المقامات التي تتحدث عنها صوفية الإسلام نجد أنها عند الهنود بالإضافة إلى استعمال السبح عند الصوفية — يضاف إلى ذلك أن التصوف قد انتشر بل ظهر في البداية في خراسان .

بيد أن هذه الحجج كلها لا تؤدي بنا إلى إرجاع التصوف الإسلامي إلى مصدر هندي خاصة إذا وضعنا في الاعتبار أن الصوفية كانوا مسبقين بمجموعة من الزهاد والعباد . وأقوال هؤلاء الزهاد والعباد تدلنا على استخدامهم أساساً من الآيات القرآنية .

هذا عن المصدر الهندي ، أما بالنسبة للمصدر اليوناني — أي رصد التصوف الإسلامي إلى مصدر يوناني فإننا نجد بعض الباحثين يرجعون القول به .. ومنهم أوليسري . إن هؤلاء الباحثين يضعون في الاعتبار التصوف الفلسفي عند أفلاطون وذهابه إلى أن المعرفة تدرك بالمشاهدة حين الغيبة عن النفس وعن العالم المحسوس — ولا شك أن العرب قد عرفوا فلسفة أفلاطون عن طريق كتاب أفلووجيا أرسطو طوليس الذي نسب خطأ إلى أرسطو في حين أنه مجموعة من مقتطفات التاسوعة الرابعة ٥٥ والتاسوعة الخامسة ٥٥ والتاسوعة السادسة ٥٥ وقد أطلق العرب على أفلاطون اسم الشيخ اليوناني .

بيد أن هذا كله يجب ألا يؤدي بنا إلى إرجاع التصوف الإسلامي إلى مصادر يونانية عامة وأفلاطونية محدثة على وجه الخصوص — إذ أننا يجب أن نضع في الاعتبار أن صوفية الإسلام إذا كان قد تأثر بعضهم بالمصادر اليونانية فإن ذلك كان في وقت متأخر أي لم يكن واضحاً وظاهراً في القرون الأولى للتصوف .



- هناك مجموعة ادعاءات تدور حول تفوق العقل الأروحي على العقل السامي بما يتسم به من طقة وعمق واختراع ، ونزوع إلى الجيد .
- استغل بعض المستشرقين التفوق العرقية ليرتفعوا عن عمد وقصد بالجنس الأروحي وما يتميز به من عقل متفتح ، ويحطوا من قدر الجنس السامي .

عرضنا فيما سبق لكثير من الآراء حول مصادر الصوف الإسلامي . وقد تبين لنا كيف أن بعض المستشرقين قد أرجع الصوف إلى مصادر غير إسلامية سواء كانت تلك المصادر مصادر يونانية أو فارسية أو هندية .

وقد أشرنا إلى أننا إذا كنا نجد تشابهاً بين بعض الآراء التي قال بها مجموعة من الصوفية وبين آراء ترجع إلى مصادر أجنبية ، فإن هذا لا يعني أن الصوف في الإسلام يرجع أساساً إلى مصدر من هذه المصادر الأجنبية - صحيح أن بعض صوفية الإسلام قد استفادوا من هذه المصادر الأجنبية ولكنهم قد استفادوا أساساً بصورة رئيسية من المصدر الإسلامي - يضاف إلى ذلك أن نشأة الصوف في الإسلام إنما تحطت في الزهد والمادة ومن الصعب إرجاع الزهد والمادة إلى مصادر غير إسلامية . كما أننا إذا كنا نجد تشابهاً بين بعض آراء الصوفية في الإسلام وآراء أتت من مصادر غير إسلامية فإننا لا بد أن نضع في الاعتبار أن هذا التشابه نجده بصورة رئيسية في الصوف الفلسفي أكثر مما نجده في الصوف السني .

إن المستشرق الفرنسي ماسينيون على سبيل المثال قد ذهب وهو يصدد البحث في مصادر المصطلحات الصوفية إلى أننا نجد هذه المصادر الخاصة بالمصطلحات ٥٥ تتمثل في القرآن الكريم ٥٥ وفي بعض العلوم العربية الإسلامية كالحديث والفقه ٥٥ وفي الألفاظ والمصطلحات التي استعملها المتكلمون ٥٥ وأيضاً في تلك اللغة العلمية التي تكونت عبر قرون طويلة من لغات عديدة كال يونانية والفارسية .

ومعنى هذا أننا لا بد أن نضع في اعتبارنا أن الصوف في الإسلام إنما يرجع أساساً إلى استفادة الصوفية من الكتاب والسنة .

لعل قد تبين لنا الآن كيف أن بعض المستشرقين قد جانبوا الصواب حين أصدروا العديد من الأحكام حول فكرنا العربي دون أن يدركوا من جانبهم عظمة هذا الفكر وأثره البالغ على أوروبا أيام كانت تعيش في عصور الظلام وحي الآت .

وإذا كانت هذه الدعوى التي تذهب إلى أن الدين الإسلامي الذي يتقنه فلاسفة العرب يعوق حرية الفكر ولا يشجع على النظر العقلي - إذا كانت هذه الدعوى تعد خاطئة فإن الزعم بوجود فوارق بين الأجناس بمعنى القول بأن العرب الذين يرجعون إلى الجنس السامي لا يستطيعون بحكم طبيعتهم أن يتدعوا فلسفات جديدة بعكس الأوربيين الذين يتحدرون عن الجنس الآري . نقول إن هذه الدعوى التي يرددنها بعض المستشرقين والتي تعتمد على التمييز بين طبيعة عقلية سامية وطبيعة عقلية آرية تعد خاطئة أيضاً إذ أن مصدرها التعصب الجنسي .

• الدراسة الأمنية الحاصلة لتنتاج الحقل الجديد فهي مجالات الطب والكيمياء والفلك والرياضيات والطببيات وغيرها تؤكّد وتبرهن مبلغ الثقة والافتقار التي توصل إليها هذا الحقل .

• حركة الترجمة التي قام بها المسلمون تقوم طلياً عن تفتح العقلية المسلمة وإفادتها من كل ما يمكن أن يضيف جديداً واستيعابه .

هذا وجدنا الكثير من المفكرين أمثال بول ماسون أو رسل فيما سبق أن أضربا - يصحون إلى إبطاها من بعض زواياها .

وإذا كان هناك من المستشرقين من زعم بأن العرب لم يفعلوا في حقل الفلسفة شيئا إلا نقلهم دائرة المعارف اليونانية فإن هذا الزعم لا يستند إلى أساس صحيح . . إن مفكري العرب قد تأثروا بمفكري اليونان هذا لا جدال فيه ولكن صحيح أيضا أن مفكري العرب قد أثروا بدورهم الحياة العقلية ثراء منقطع النظير . . . إنهم أضافوا إلى دائرة المعارف اليونانية إضافات جديدة . . . إنهم قد توصلوا إلى آراء وحلول جديدة خاصة بهم - وذلك يرجع إلى أن للفلسفة العربية قضاياها ومشكلاتها الخاصة بها والتي لم تعرف عند مفكري الإغريق .

وإذا كان فلاسفة العرب قد تأثروا كثيراً بالتراث الفلسفي اليوناني فإن هذا بعد شيئا طبعيا إلى حد كبير - أي أنه يعد مظهراً من مظاهر الصحة لا من مظاهر المرض فالفلسفة اليونانية نفسها قد تأثرت بالعلوم الشرقية كما أخذ كل فيلسوف عن غيره . . . فثاغورث قد تأثر بعلوم الشرق . . . وأفلاطون - فيما يقول المؤرخون - قد زار مصر القديمة وأعجب بمعارف الشرق . . . كما تأثر أرسطو بسابقيه تأثراً كبيراً . . . وفلاسفة العصر الحديث قد تأثروا بفلاسفة اليونان .

وعلى هذا فلا توجد أصالة خالصة في كل زواياها . بمعنى أن كل فيلسوف قد تأثر بغيره . ويمكن أن نجد عند الكثير من الفلاسفة بعض العناصر التي استقوها عن الذين سبقوهم .

يقول ول ديورانت في كتابه « عصر الإيمان » في قصة الحضارة إن كتابي الشفاء والقانون من الكتب الخالدة على مر الزمان .

فالفلسفة العربية لها موضوعاتها التي تختلف في بعض زواياها عن موضوعات الفلسفة اليونانية إذ أن الفلسفة الإسلامية قد تأثرت دون شك بالبيئة التي نشأت فيها والتربة التي نمت عليها أو ترعرعت . وحيثما انتقل تراث فلاسفة اليونان وخاصة أرسطو إلى مفكري العرب وأدركوا ما في مذهبه من نقص وما فيه من مسائل تخالف العقيدة الإسلامية وما فيه أيضاً من مسائل تركها أرسطو دون حل قاطع - من هنا بدأ فلاسفة العرب سد الثغرات التي وجدوها في مذهب أرسطو . ونظراً لإعجابهم الكبير بأرسطو وغيره من الفلاسفة نراهم يحاولون الدفاع عن الفلسفة قائلين إنها لا تتالي مع الدين - ومن هنا نشأ موضوع . . . التوفيق بين العقل والوحي . . . أو بين الفلسفة والدين . . . وحتى تبدو الفلسفة وكأنها لا تخالف العقيدة الدينية . . . وحتى لا يجد بعض المفكرين مجالاً للطعن في الفلسفة ومحاولة تصويرها بأنها تخالف العقيدة الإسلامية . . . لقد حدث امتزاج عجيب بين فكر فلسفي يوناني وفكر طابعه وجوهره الديانة الإسلامية ، ولا شك أن الدارس المقارن بين الفكر الفلسفي اليوناني والفكر الإسلامي يجد أن المسلمين قد واجهوا مشكلات جديدة لم يثرها باستفاضة فلاسفة اليونان .



ولهذا لم يكن من الغريب أن نجد كما سبق أن أشرنا كثيراً من الكتاب أمثال ( بول ماسون أورسيل ) يتجهون إلى أبطاها من بعض زواياها ويذهبون إلى أنها آراء لا أساس لها إذ لا فرق بين الشعوب في الفلاسف ، والفكر الفلسفي يعد خطأ مشتركاً بين الناس جميعاً شرقاً وغرباً .

نضيف إلى ذلك قولنا بأن الفلسفة الإسلامية يكلفها فخرأ أنها أنارت عقول مفكري أوروبا في وقت كانت فيه أوروبا تعيش في ظلام الجهل . لقد لجأت أوروبا إلى مفكري الإسلام تأخذ عنهم تراث اليونان بالإضافة إلى تأثرها ببعض أفكار هؤلاء المفكرين وذلك عندما ترجمت كتبهم من اللغة العربية إلى اللغة اللاتينية . وإن دل ذلك على شيء فإنما يدلنا على أهمية ما تركه فلاسفة الإسلام من تراث عميق غاية العمق .

نتنبى من هذا كله إلى التأكيد على القول بأن هناك فلسفة إسلامية .. لها قضاياها .. ولها مناهجها .. ولها مشكلاتها .. التي تختلف في قليل أو في كثير عن قضايا ومناهج ومشكلات الفلسفة اليونانية . وهذه كلها جدية بأن يشغل بها ويبحث فيها دارسوا الفلسفة سواء في الشرق أو في الغرب لأنها تعد - كما قلنا - حلقة من حلقات التراث الفلسفي الإنساني العالمي .

وقبل أن نتحدث عن مجالات الفلسفة الإسلامية والتي أنكر وجودها نفر من المستشرقين نود أن نشير إلى أن فلاسفة الإسلام إذا كانوا قد استفادوا استفادة كبيرة من المصدر الديني الإسلامي بحيث كان هذا المصدر من المصادر الأساسية التي شكلت وبلورت الكثير من آرائهم فإنهم استفادوا أيضاً من المصادر الخارجية الأجنبية وخاصة المصدر اليوناني ، استفادة كبيرة - . ولكي نتعرف على هذا الجانب لابد أن نشير بإيجاز إلى حركة الترجمة - أي تلك الحركة العظيمة التي عن طريقها استطاع فلاسفة الإسلام التعرف على أفكار اليونان وفلاسفهم وبحيث خرجوا بعد ذلك بفلسفات جديدة تنفي اتهامات كثير من المستشرقين وتهدم الأساس الذي قامت عليه فلسفة الاستشراق .

يمكننا القول بأن حركة الترجمة قد انتشرت انتشاراً واسعاً أيام العباسيين بل يمكن أيضاً أن نجد عند الأمويين اهتماماً بالترجمة . فيروي عن الأمير الأموي خالد بن يزيد بن معاوية أنه أمر بترجمة كتب الكيمياء من اللغة اليونانية إلى اللغة العربية . وما يدلنا على ذلك ما يقوله ابن النديم في كتابه « الفهرست » . فهو يقول : كان خالد بن يزيد بن معاوية يسمى حكيم آل مروان .. وكان فاضلاً في نفسه .. وله همه وعبة للعلوم .. خطر بهاله الصنعة ( الكيمياء ) فأمر بإحضار جماعة من فلاسفة اليونان ممن كان ينزل مصر وأمرهم بنقل الكتب في الصنعة من اللسان اليوناني والقبطي إلى العربي وهذا أول نقل كان في الإسلام من لغة إلى لغة .

● ولكن حركة الترجمة أيام الأمويين كانت محدودة وغير مزدهرة ، أما في أيام العباسيين فقد انتشرت حركة الترجمة انتشاراً واسعاً ، إذ بدأ العمل المنظم في نقل كتب مفكري اليونان في الطبيعة والطب والمنطق وغير ذلك من علوم وفلسفات .

ونود أن نشير إلى أنه كان يوجد الكثير من المترجمين - ومن بينهم .. يوحنا أو يحيى البطريق .. وعبد المسيح بن ناعمة الحمصي .. وقسطا بن لوقا البعلبيكي .. وحنين بن إسحق .. وإسحق بن حنين .. وحيش بن الحسن .. وأبو بشر متى بن يونس .. وأبو زكريا يحيى بن عدي المنطقي .. وأبو علي عيسى بن إسحق بن زرة ..

وإذا كان بعض المترجمين قد وقعوا في قليل من الأخطاء وخطأوا بين المدارس الفلسفية اليونانية فإننا لا نستطيع

- هناك آراء قال بها فلاسفة الغرب لم يعقبهم إليها فلاسفة اليونان .
- إنما كان الفلاسفة العرب قد تأثروا بالفلاسفة اليونانية فإنهم قد استوعبوها و زادوها عليها .

أن نذكر أنهم قاموا بمجهود كبير في عملهم وأدوا عملهم هذا على غير وجه تحت تشجيع ورعاية الخلفاء العباسيين وخاصة بعد إنشاء بيت الحكمة الذي أحوى كتباً وضمت بلغات شتى . . . يونانية . . . وفارسية . . . وهندية . . . وكانت الترجمة في بدايتها تم من اللغة اليونانية إلى السريانية - لكن بعد ذلك أمكن نقل الكتب من اللغة اليونانية إلى اللغة العربية مباشرة . وقد استطاع فلاسفة الإسلام باعتمادهم على هذه الترجمات معرفة آراء . . . المدرسة الأيونية . . . والمدرسة الإليية . . . وآراء فيثاغورث والسوفسطائيين وسقراط وأفلاطون وأرسطو . . . كما عرفوا آراء أفلاطون وأطلقوا عليه اسم الشيخ اليوناني .

أما عن تحديد مجال الفلسفة الإسلامية فإننا نود أن نشير إلى أننا إذا أردنا تحديد مجال الفلسفة الإسلامية فإننا نجد خلافاً بين الباحثين حول تحديد مجال الفلسفة الإسلامية .

فقد لفهم الفلسفة الإسلامية بمعنى الآثار التي تركها لنا فلاسفة عاشوا في المشرق العربي كالكندي والفارابي وابن سينا . . . وفلاسفة عاشوا في المغرب العربي كابن باجه وابن طفيل وابن رشد .

وقد انضم داخل دائرة الفلسفة الإسلامية متكلمي الإسلام على اختلاف فرقهم . . . كالفوارج والشيعة والمرجئة والجبرية . . . والمعتزلة من أمثال : واصل بن عطاء وأبي الهذيل العلاف وإبراهيم بن سيار النظام . . . والأشاعرة من أمثال : أبي الحسن الأشعري مؤسس فرقة الأشاعرة والمجوي والباقلاني وعبد القاهر البغدادي .

فأكثرت هذه الفرق الكلامية وخاصة المعتزلة والأشاعرة قد قدمت لنا أفكاراً عبر عن المرجع بين المصادر الإسلامية والمصادر الخارجية اليونانية . . . لقد استفادوا استفادة كبيرة من آيات القرآن الكريم وبذلوا جهدهم في تأويل هذه الآيات بل إن هذا المصدر الديني كان اضماً منذ بداية نشأة المعتزلة . فلو رجعنا إلى كتاب الملل والنحل للشهرستاني وجدناه يقول : إن واصل بن عطاء مؤسس الفرقة حين اختلف مع أستاذه الحسن البصري في قضية مرتكبي الكبائر ، اعتزل مجلسه واستقل في زاوية من زوايا المسجد يلقي الدروس وحوله بعض الناس ومنهم عمرو بن عبيد الذي كان عضواً بارزاً من رجال المعتزلة . وعندئذ قال الحسن البصري : اعتزل عنا واصل . فسمى هو وأصحابه بالمعتزلة .

ويقول البغدادي في كتابه « الفرق بين الفرق » : إن المعتزلة سميت بهذا الاسم لاعتزالها قول الأمة في دعواها أن الفاسق من أمة الإسلام لا مؤمن ولا كافر .

وما يقال عن المعتزلة يقال أيضاً عن الأشاعرة . إن الأشعري الذي التحق في بداية حياته بالمعتزلة ودرس أصول الاعتزال على الجبائي الذي يمد من أشهر رجال المعتزلة في تلك الفترة قد خرج بعد ذلك على المعتزلة . وقد يكون خروجهم راجعاً إلى أسباب دينية .

وإذا كنا نحدد عند الفرق الإسلامية مصادر إسلامية لفكرهم فإننا نجد أيضاً عندهم استفادة من المصادر الأجنبية

ومنها المصدر اليوناني الذي ظهر عند المعتزلة وخاصة المتأخرين منهم . ويبدو ذلك واضحاً في أصولهم الخمسة التي قالوا بها وهي التوحيد والعدل والوعد والوعيد والمنزلة بين المنزلتين والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر . إن الاستفادة من المصادر الخارجية تبدو واضحة عند المعتزلة المتأخرين بصفة خاصة .

علم الكلام إذن له علاقة وثيقة بالفلسفة : إذ أنه اصطلح بها وتأثر بعلومها تأثراً كبيراً وقد ذهب إلى ذلك كثير من الباحثين - منهم ابن خلدون في مقدمته إذ رأى أن مسائل علم الكلام قد احتلقت بالفلسفة بحيث لا يتميز واحد منهما عن الآخر . وأشار إلى ذلك أيضاً عند الدين الأيمحي في كتابه « المواقف » ، والبيضاوي في كتابه « الطوائع » ، كما ذهب إلى ذلك الرأي بعض الباحثين والمستشرقين الأوربيين أمثال : جولد زهر في كتابه « العقيدة والشريعة في الإسلام » ، ورينان Renan في كتابه « ابن رشد والرشدية » .

ولنود أن نشير إلى أننا إذا كنا نجد ارتباطاً بين علم الكلام وبين الفلسفة إلا أننا لابد أن نضع في الاعتبار أننا نجد خلافاً بينهما من حيث المنهج ومن حيث الموضوع أيضاً .

وقد ندخل في دائرة الفلسفة الإسلامية ، متصوفة الإسلام سواء كانوا من أصحاب التصوف السني أو كانوا من أصحاب التصوف الفلسفي صحيح أننا لا نجد استفادة ظاهرة عند أصحاب التصوف السني أو من جانب الزهاد والعباد بالمصادر الخارجية ، ولكننا نجد استفادة من جانب المبرزين عن التصوف الفلسفي حين دراستهم للحلول والاتحاد ووحدة الوجود والبقاء والفناء ، وإن كان المنهج الذي يسير فيه الفلاسفة غير المنهج الذي يسير فيه الصوفية والذي يهد منهجاً يحدد على الجانب القلبي الدلوي الوجداني .

وقد ندخل في دائرة الفلسفة الإسلامية ، علم أصول الفقه والذي يسمى أيضاً بعلم أصول الأحكام . وهذا العلم في رأي بعض الباحثين يتضمن بعض المبادئ الكلامية . . . . . ومن هؤلاء الباحثين الشيخ مصطفى عبد الرازق الذي يقول في كتابه « تعهد لتاريخ الفلسفة الإسلامية » : إنه إذا كان لعلم الكلام ولعلم التصوف من الصلة الفلسفية ما يسوغ جعل اللفظ شاملاً لهما ، فإن علم أصول الفقه المسمى أيضاً بعلم أصول الأحكام ليس ضعيف الصلة بالفلسفة ، ومباحث أصول الفقه تكاد تكون في مجلتها من جنس المباحث التي يتناولها علم أصول العقائد الذي هو علم الكلام ، بل إنك لتري في كتب أصول الفقه أمثالاً يسمونها « مبادئ كلامية » هي من مباحث علم الكلام .

وقد نضم أيضاً داخل دائرة الفلسفة الإسلامية ، الجانب العلمي من بحوث مفكري وفلاسفة العرب إذ أن علاقة الفلسفة بالعلم تعد علاقة وثيقة وخاصة . . . . . إذا وضعنا في الاعتبار أن الفلسفة وخاصة في العصر القديم والعصر الوسيط كانت تتبع كل العلوم في جوهرها وذلك على أساس أنها تتضمن العلوم النظرية والعلوم العملية . . . . . وإذا وضعنا في الاعتبار أيضاً أن أكثر فلاسفة العرب كانوا بالإضافة إلى كونهم فلاسفة علماء : فالكندي مثلاً قد برع في الرياضيات وله رسائل كثيرة في الطبيعيات . . . . . وابن سينا كان عالماً وألف كتاباً من أعظم الكتب في مجال الطب وهو كتاب القانون - بالإضافة إلى رسائل كثيرة في الجوانب الطبيعية . . . . . وابن رشد الفيلسوف المغربي الأندلسي له العديد من الكتب والرسائل في مجال الطب وعلى رأسها كتابه القيم « الكليات » .

يضاف إلى ذلك : أننا نجد مجموعة من أعظم العلماء تركوا بصمات واضحة في كل فرع من فروع العلم ومنهم على سبيل المثال : الحسن بن الهيثم في مجال الرياضيات . . . . . وجابر بن حيان في مجال الكيمياء . . . . . والبيروني في مجال علم الفلك - أي علم الهيئة . . . . . وغيرهم كثيرون .

لعله قد تبين لنا الآن وخاصة بعد أن أكدنا على وجود مجالات كثيرة لفكرنا العربي وخاصة الجانب الفلسفي والعلمي منه ، أن الفلسفة التي قامت عليها الدعوة الاستشرائية تعد فلسفة لا أساس لها . فلسفة أضعف من عيظ العنكبوت ، إن كل يوم يمر علينا الآن بين لنا أن العرب هم سادة الأمم . إننا حتى الآن نتوصل إلى وجود العديد من المخطوطات التي لم يتم تحقيقها بعد . ومعنى هذا أن الاتهامات التي وجهت إلى الفكر العربي في جانب بعض المستشرقين تعد اتهامات ظالمة إذ كيف نتجاهم الفكر العربي ونحن لم نصل بعد إلى اكتشاف العديد من المخطوطات الموجودة في أرجاء العالم شرقاً وغرباً والتي تدلنا على سمو الفكر العربي وإضافاته التي لا حصر لها في مجال الفكر العالمي .

صحيح أننا نجد بعض المستشرقين المنصفين ولكن يجب أن نتنبه إلى أن بعض الأحكام التي قال بها مستشرقون آخرون غير منصفين إنما تعد أحكاماً ظالمة . ، أحكاماً لا تقوم على أساس المنهج العلمي والتفسير الفلسفي الدقيق .

(١) Renan: Averroes et l'Averroïsme; P. 83.

(٢) الفلسفة في الفرق ص ٢٠ من الترجمة العربية .

(٣) راجع في ذلك كله ، كتاب « مدخل إلى الصوف الإسلامي » تأليف د. أبو الوفا الطحاوي .



## لحان لحان لحان لحان لحان لحان

اتجاهها معنا يعتمد الى حد ما عن تعاليم القرآن الكريم ، فان المسؤول عن ذلك هو الاستعمار الجديد وتكالب الدول الكبرى على الهيمنة ، والرسول ﷺ ترك لنا نصاً يرى فيه المؤمنون دائماً رسالة السوء . وترك لنا اثراً غنياً من المعرفة ومثالا من السيرة الفردية والجماعية . لقد حث البشر في جميع أرجاء الكون وفي جميع الأزمان على تقويم سلوكهم بواسطة عقيدة شاملة وخلق رفيع مولع بالكمال ويقوم الحياة المباشرة ، وإرشادات ترفع المنطق العملي وهو لم يلعن الروم ولم يبلغ اسداً من جاؤوا قبله بل احترم كل ما هو انساني . لقد انشأ الدين الاسلامي استمرارية مثالية بين سيرة النبي وصحابته من جهة وسيرة المؤمنين من الاجيال المعاصرة والآتية .

«المستشرق/ جاك برك»

■ الحوار مع الدين الاسلامي يجب ، لكي يكون حواراً ناجحاً ان يتحقق في صميم الدين الاسلامي لأن وصف نظام ما لا يقتصر فقط على تحليل هذا النظام وإنما على الاحساس به أيضاً . والاحساس العميق بالدين الاسلامي قد غاب عن معظم المستشرقين الذين تحدثوا عنه . لذلك جاءت دراساتهم على الرغم مما في بعضها من عمق وعمق مفقود الى بعض العناصر الاساسية التي لا يمكن ان تتوفر عن طريق البحث وحده . فانست رينان الذي تساءل في منتصف القرن الماضي عما اذا كان من الممكن «أن يستمر الإسلام حتى بداية القرن العشرين» يشير اليوم ، السخرية فيها هو الدين الاسلامي يبرز في المنطقة الآسيوية والأفريقية متفاداً عظيماً من المظالم ومن المزايم . وإذا كانت السياسة تتخذ ، في هذا البلد أو ذاك ،

# المساهمة بين الدراسات الإقليمية

توطئة : ترمي هذه المقالة إلى تقديم معالجة موازنة لحقلين هامين من الدراسات هما الدراسات الإقليمية ، والدراسات الاستشرافية ، وستتبع الباحث فيها المنهج الوصفي التحليلي في تناول مفهوم كل منهما وتطوره وقضاياه وأساليبه ومؤسساته ، مع - تحليل مقارن يعتمد الأساليب الإحصائية المناسبة للاهتمامات الموضوعية هذين الحقلين من الدراسات .

ويحاول الباحث من خلال دراسته التي تطرحها هذه المقالة استقصاء مدى صحة الفرضية المتصلة بالمشكلة بين أغراض الدراسات الإقليمية والدراسات الاستشرافية من خلال تحليل اهتمامهما الموضوعية المجسدة لمركزاهما المنهجية .

## أولاً : الدراسات الإقليمية :

اختير هذا المصطلح العربي ليقابل المصطلح الإنجليزي Area Studies . . . وقد شاع بالعربية استخدامه للدراسات التي تتناول عنصري المجتمع والأرض . . . والخصائص التي تسم كلاً منهما في إقليم معين .

ولما كانت المجتمعات الإقليمية تتباين في أحوالها وتطورها وتكوينها فقد فرض ذلك تشعباً في الدراسات الإقليمية التي تعالجها - ولدى تطرق قائمة رموس الموضوعات بمكتبة الكونغرس الأمريكي لهذا الجانب من مفهوم الدراسات الإقليمية ذكرت أنها قد تنقسم جغرافياً وفق المكان المدروس ، وأن الدراسات الإقليمية قد تكثف وتفتل وتشكل سمياتها وفق الأقاليم أو الأمصار المدروسة ، بحيث تتحدد أكثر لتأخذ شخصية مميزة تسع عليها صفة المكان المدروس - كالدراسات الهندية ، الدراسات اليابانية ، الدراسات الشرق أوسطية ، الدراسات العربية ... (١)

وقد قرع مكنز أريك : Thesaurus Of Eric Descriptors الدراسات الإقليمية إلى ثلاث طوائف كبرى :

١ - الدراسات الشرق أوسطية التي ستركز الدراسة الحاضرة عليها .

٢ - الدراسات الآسيوية ...

٣ - الدراسات الأمريكية .

ولهذه الدراسات علاقات موضوعية عديدة تبين طبيعة المحتوى الفكري لمعالجتها المتنوعة . . . ويسوق المكنز المذكور علاقاتها بموضوعات جمّة نذكر منها على سبيل المثال : علم الإنسان ، الدراسات الثقافية المقارنة ،





# يتولد من الدراسات الاستشرافية

من بقلم الأستاذ د. محمد خير عوني

دراسات الدول المتقدمة، دراسات الدول النامية، البيئة، الاقتصاد، علم الأجسام، الجغرافية، الحضارة اليونانية، التاريخ، الجغرافية البشرية، الدراسات الدولية، تاريخ الشرق الأوسط، السياسة، اللهجات الإقليمية، التهجير، علم الاجتماع، الدراسات الحضريّة، والحضارة غير الغربية، كما أن هذه الدراسات علاقات بحية بتمهجة البحوث الاجتماعية، والميدانية، والبيومضوعية<sup>(٧)</sup>،<sup>(٨)</sup>.

الدراسات الإقليمية : اجراؤها وتطورها :

يأخذ إجراء أو تنفيذ الدراسات الإقليمية مكانه غالباً في مراكز الدراسات الإقليمية Area Centers . وتنحصر صورة بحوث بيومضوعية Interdisciplinary تتأثر فيها تخصصات متعددة .

ورغم الجدل الذي يعبر مفهومها فإن مؤسساتها في ثماء متزايد . وتعاون الباحثين ذوي الخلفيات المعرفية المتبايزة فيها في تزايد أيضاً - وانطلاقاً من مقولة مفادها أن التجمع الذي يعيش في نطاق جغرافي محدد يقدم بواقع حياته وبيئته شريحة مناسبة للبحث . وقد جرى تناول مثل هذا البحث . في أمريكا وأوروبا تحت مظلة مظلة لبحوث « التاريخ » و « العلوم السياسية » واكتشفت ثغرات في هذا البحث في الفترات التي تطلعت الحرب العالمية الثانية والتي أعقبتها ، وقد تسببت هذه الثغرات في قصور في الخبرات الملمة باللغات والثقافات والخصائص الطبغرافية لبقاع المعمورة المختلفة التي ملكت مواطن المواجهة العسكرية والحروب ، والتي كانت موضوع قراوات سياسية واجتماعية هامة .

وفي أثناء سني الحرب العالمية الثانية جرى في أمريكا عقد مسابقات تدريب لغوية في برامج عدة مؤسسات عسكرية اهتمت مثلاً باللغات اليابانية والصينية وغيرها . . . . . ويعد الحرب : تطلب العداء المستحكم بين الغرب والشرق تطوير تخصص أكاديمي يتناول بالبحث المؤسسات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والعسكرية الروسية ، فتأسست بمساعدة مؤسسة « كارنيجي » ، و « روكفلر » وجامعي « هارفرد » و « كولبيا » ، مراكز للدراسات الروسية قدمت نماذج من دراسات باحثها يمكن أن تحدث في دراسات إقليمية أخرى . . . . . وبلغت الانتباه أن « مؤسسة فورده » قد أسهمت في أواخر الخمسينيات من هذا القرن بمبالغ كبيرة منحت للجامعات الأمريكية المعنية لتطوير برامج الدراسات الإقليمية فيها .

وفي بريطانيا : فإن « أكاديمية الدراسات الشرقية والأفريقية » ، « SOAS » التابعة لجامعة لندن قد تأسست بداياتها سنة ١٩١٦ م - أي خلال سني الحرب العالمية الأولى - لتقديم برامج تدريب لغوي لضباط المستعمرات Colonial Officers وغيرهم من الموظفين . . . . . وقد توسعت برامجها بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية لتشمل

الدراسات الاجتماعية والثقافية ، وقد أبرز تقرير « اللجنة البريطانية حول الدراسات الشرقية والشرق أوروبية والإسلامية » أهمية النظر في مكانة دراسة اللغات والثقافات لكل الشعوب خارج أوروبا الغربية ! وأكد أهميتها لبريطانيا حاضراً ومستقبلاً . . . وبناء على ما تمخض عنه من نتائج وتوصيات قدمت الحكومة البريطانية الدعم للبرامج اللغوية في ست جامعات بريطانية . . . وقد قدم تقرير آخر حول هذه الدراسات سنة ١٩٦١ م اقتراحات لتوسعة نطاق الدراسات الإقليمية بحيث تتعدى أقسام ومختبرات اللغات . . . كما أشار إلى الاستفادة من التجربة الأمريكية من نواح ثلاث وهي :

- ١ - كثافة النشاط المبذول في الدراسات الإقليمية في المؤسسات الأمريكية .
- ٢ - تنظيم مراكز الدراسات الإقليمية .
- ٣ - تأكيد الاتجاهات الحديثة في تحديد نطاق التغطية الزمنية للدراسات الإقليمية .

وبناء عليه : تقدمت الجامعات البريطانية المعنية إلى « لجنة دعم الجامعات : UGC » بطلب المساعدة لتأسيس وتطوير مراكز الدراسات الإقليمية التي عُرفت هناك بمسمى « مراكز هايتر Hayter Centres » . . . وضمت هذه الجامعات مثلاً :

جامعة هل Hall حيث تستضيف مركزاً لدراسات جنوب شرق آسيا .  
جامعة ليدز Leeds وفيها مركز للدراسات الصينية .  
كلية القديس أنطون ، جامعة أكسفورد حيث تضم مركزاً لدراسات أمريكا اللاتينية .

وفي فرنسا : طرأ تطور في تناول الدراسات الإقليمية فتوسعت برامجها التي تقدمها الأكاديمية التالية :

École Pratique de Hautes Etudes

وولقت عرى التعاون العلمي بينها وبين : أكاديمية اللغات الشرقية :

École des langues Orientales

كما نشطت برامج تعاونها مع المؤسسات التالية :

Musée de l'Homme

المتحف الوطني

Fondation des Sciences Politiques

مؤسسة العلوم السياسية

كما تأسس مركز للدراسات الأفريقية في جامعة السوربون .

وليس بعيداً عن هذا النطاق دعم الحكومة الفرنسية واستضافتها « معهد الدراسات العربية » المؤسس حديثاً فيها والتي أغدقت عليه بعض المؤسسات العربية أموالاً ومنشورات . . .

وانتشرت أشكال شتى من مؤسسات وبرامج الدراسات الإقليمية خارج أمريكا وأوروبا الغربية .

فبعد سنة ١٩٥٥ م تطورت الدراسات الأفريقية في روسيا كما تطورت برامج معاهد البحوث السلافية والشرقية في : أكاديمية العلوم السوفياتية « وفروعها .

ونشطت في الحقبة الحديثة أنشطة الدراسات الشرقية في أقطار أوروبا الشرقية -  
كشيكوسلوفاكيا . . . وبولونيا . . .

- المجتمع والأرض والسمات الأساسية التي تسير كلا منهما في محور الدراسات الإقليمية .
- الدراسات الإقليمية تتعلق بخصه وموضوعات تبين طبيعة المحتوى الفكري لمعالجتها المتنوعة .

ولم تأأقطار أمريكا الجنوبية عن الاهتمام بهذه الدراسات .

ففي الأكاديمية المكسيكية Colegio de México تأسس قسم للدراسات الشرقية ويضم برامج للدراسات الصينية .

كما تأسس مركز لدراسات أمريكا اللاتينية في جامعة ريو جراندي رسول Rio Grande do Sul البرازيلية ، وأصبحت رباح التطور في وجود هذه الدراسات الإقليمية البلاد العربية لتأسست مثلاً في جامعي القاهرة وعين شمس معاهد للدراسات الأفريقية والشرق أوسطية . . .

حدود التغطية الجغرافية للدراسات الإقليمية :

تتباين حدود التغطية الجغرافية للدراسات الإقليمية حيث تضيق هذه الحدود كلما كان المكان المطروح موضوع معرفة وبحوث أكثر كالدراسات الفلسطينية في مقابل الدراسات الشرق أوسطية ، أو الدراسات اليابانية في مقابل الدراسات الآسيوية ، وبوجه عام : فإن الدراسات الإقليمية تغطي من العالم في إطار اهتمامها البحثية الأماكن التالية :

الشرق الأوسط بما في ذلك شمال أفريقيا . . أمريكا اللاتينية . . جنوب شرق آسيا . . جنوب آسيا . . الاتحاد السوفياتي . . أوروبا الشرقية . . شرق آسيا - مع الميل لفصل الدراسات اليابانية والصينية عنها . . أفريقيا جنوب الصحراء . . ومنطقة الكاريبي . . بالإضافة لذلك ، فإن هناك دراسات إقليمية تتناول أوروبا في أمريكا - والعكس صحيح . . أي أن هناك دراسات إقليمية تتناول أمريكا في مراكز أوربية . وتبقى مشكلة تقسيم العالم إلى أقاليم وتجمعات مستمرة متغيرة لأن الأوضاع الدولية ذاتها تخلق حاجات بحثية متجددة .

حدود التغطية الزمنية للدراسات الإقليمية :

سبقت الإشارة للاهتمامات الأمريكية في تأكيد تناول الدراسات الإقليمية للأوضاع الحديثة للأماكن التي تعالجها - ولقد أدى ذلك - اضطراباً إلى تأثير المؤسسات البريطانية المعنية بهذه الاتجاهات . . . بيد أنه تجدر الإشارة إلى أن دراسة الجوانب التاريخية لبعض القضايا الاجتماعية والسياسية لم تغب في هذه الدراسات وبخاصة التاريخ الاستعماري للمكان المدروس . . . وكثيراً ما يكون لهذا التاريخ دور هام في اختيار حدود التغطية الزمنية وكذا الجغرافية للأماكن التي يهتم بها مراكز الدراسات الإقليمية الأوربية على نحو خاص . . . كما تؤثر في حدود التغطية الزمنية نوعية الموضوعات المدروسة ذاتها . . . كتاريخ اللغة . . العلاقات الدولية . . التاريخ السياسي . .

تنظيم برامج مراكز الدراسات الإقليمية ونسج مجملتها :

بني تنظيم وعمل برامج هذه المراكز وفق نظرية التعاون البحثي الموضوعي بمعنى أن التعاون بين التخصصات المختلفة في الدراسات الإقليمية فعال ومجد أكثر من الانفراد في الانهماك فيها ، لأن مثل هذا التعاون سيفضي إلى قدر أكبر من تقدم المعرفة عن الأماكن المدروسة من خلال البحث والنشر والتعليم .

ويتخذ التعاون إشكالات متعددة وغالباً ما يكون المشاركون فيه من أساتذة الجامعات .

ويجدر بالذكر أن في بعض الجامعات برامج للدراسات الإقليمية تقدم من خلال أقسام أو كليات تضمها معاهد معينة - كما أن الخبراء القادمين من الأقاليم المدروسة ذاتها كالعرب يشاركون في أنشطة هذه المعاهد التي ترعى كثيراً قيام حلقات نقاشية ودراسية موضوعية لأقاليم مختلفة من العالم . وقد قدمت « لجنة البحث الإقليمي الدولي » في « مجلس البحث في العلوم الاجتماعية : CWAR, SSRC » السمات التالية التي يرغب في توفرها في برامج الدراسات الإقليمية :

- ١ - تدريس مَرَكِّز للغات يؤكد الجوانب اللغوية واللسانية .
- ٢ - مسابقات مشعركة بمشاركة المتخصصين .
- ٣ - بحوث أفريقية Team Research .
- ٤ - دراسات مركبة إنسانية / اجتماعية .
- ٥ - منشورات متخصصة من كتب ودوريات وخرائط ووثائق رسمية .
- ٦ - مشاركة الأساتذة الأجانب الزائرين وأساتذة الكليات ذوي العلاقة .

● ● ولا تقدم مراكز الدراسات الإقليمية تخصصها ليحل محل تخصص آخر لأبي من الدارسين - بل تسلمه بالمعرفة والمنهجية البحثية الإقليمية إراءاً وإضافة إلى تخصصه الذي يقع في الغالب في إطار العلوم الاجتماعية أو الإنسانية .

وتؤكد أهمية الدراسات الميدانية في هذه المراكز - وهناك اتجاه بدأ يأخذ مكانه فيها فيما يتصل بالتغطية الموضوعية للدراسات الإقليمية حيث يسود الميل لتركيزها على تناول عدد غير عام لقضايا متخصصة غير متشعبة - كأسباب التضخم والسيطرة عليه .. وأنماط القيادة السياسية .

● ● ويقول الباحث الأمريكي « برايس وود Bryce Wood » ان الدراسات الإقليمية التي تنشط في الولايات المتحدة الأمريكية منبقة ومستعدة على « أعرف عدوك : Know- Your- enemy basis »

● منذ أن فكوت أوروبا في الزحف نحو الشرق الإسلامي سعت جادة إلى إقامة عدة مجالات حول المجتمعات الإسلامية .

● مراكز ومعاهد الدراسات الشرقية بدأت تنتشر وتنتسج في الجامعات الأوروبية منذ الحرب العالمية الأولى .

● لا نستطيع أن نتعامل مع الثقافات كشرائع متجانسة .. ولا نستطيع أن نحكم على ثقافة معينة بمعيار ثقافة أخرى مختلفة عنها .

وتركز السياسة الأمريكية المعاصرة على تعرض موظفيها للدراسة ثقافات الشعوب الأخرى كمتطلب ضروري لعملهم وبخاصة في إدارة برامج المساعدات .. الفنية .. التربوية .. ويؤخذ بهذا التطلب بكل وضوح أيضاً في فرنسا وغيرها من أقطار أوروبا .. ولا يقتصر التدريب والتعليم في الدراسات الإقليمية على مراكزها في الجامعات والمعاهد والمؤسسات العلمية والكنسية بل يمتداهما للمراكز المتخصصة التي تديرها وزارة الدفاع وأجهزة المخابرات في أمريكا ...

وتركز برامج الدراسات كثيراً على « الشرق الأوسط » ، وزاد هذا التركيز في الحقبة المعاصرة لما يتحلى به « الشرق الأوسط » من مزايا استراتيجية واقتصادية ... ولما كانت هذه المقالة تؤكد على جانب « الدراسات الشرق أوسطية » من الدراسات الإقليمية فإننا سنتناول مصطلح « الشرق الأوسط » ذاته والدراسات الإقليمية المتصلة به وما تثيره من قضايا فيما يلي :

**مصطلح « الشرق الأوسط » :** شاع استخدامه منذ الحرب العالمية الثانية - وقد استخدم البريطانيون أثناء الحرب العالمية الثانية مصطلح « الشرق الأوسط » ليعطي المنطقة العسكرية التي تركزت قيادتها في مصر ، واستمر استخدام المصطلح ليعطي الأقطار التي نعرفها الآن على الرغم مما أبدته الجمعيات الجغرافيتان الأمريكية والبريطانية من تعلمات إزاء دقة وصحة استخدام المصطلح ... ومن المظهر تصور الشرق الأوسط كوحدة متجانسة الأجزاء تلك إمكانات قوية لتشكيل وحدة فيما بينها كأوروبا أو أمريكا اللاتينية ، حيث شغل في تشكيلته القطرية المتباينة : تركيا ، اليونان ، قبرص ، سورية ، لبنان ، الأردن ، فلسطين ، العراق ، إيران ، مصر ، السودان ، وأقطار الجزيرة العربية والخليج العربي : المملكة العربية السعودية ، الكويت ، اليمن ، سلطنة عمان ، البحرين ، قطر ، والإمارات العربية المتحدة ... وقد أسهمت الأحداث التي أعقبت الحرب العالمية الثانية في توسيع الرقعة الجغرافية للشرق الأوسط ، لتضم أقطار شمال أفريقيا ...

وقد أفضى وجود العلاقات والخلقيات الدينية والثقافية والتاريخية إلى شمول أقطار أخرى في نطاق هذا المصطلح وبخاصة ، باكستان ، وأفغانستان ...

فالمصطلح بوجه عام مجتلب من الغرب الذي اصطنعه خدمة لمصالحه واهتماماته العسكرية والسياسية والاقتصادية ثم تسرب استخدام المصطلح للمؤسسات العلمية ، ويكاد يظل منطقة الشرق الأوسط مناخ واحد ، .. ويتبع ذلك تشابه نتاج أرضه مما أمل غطاءً اجتماعياً متشابهاً أثر على الأحوال المعيشية والنواحي المعنوية والمادية ...

● ● ● والشرق الأوسط .. موطن العروبة والإسلام .. وله أهمية بالغة منذ فجر التاريخ .. وتتنافس الدول الكبرى للسيطرة عليه - وبخاصة أنه يخزن أكبر نسبة من الاحتياطي البترولي العالمي<sup>(٥)</sup> .. ويجمع بمزايها عديدة بالغة الأهمية - اقتصادياً وسياسياً وعسكرياً ودينيّاً وجغرافياً ... وقد غدا « الشرق الأوسط » محل دراسات إقليمية متكافئة عرفت « بالدراسات الشرق أوسطية Middle-eastern Studies » ، وهي موضوع الفقرات التالية .

**الدراسات الشرق أوسطية :**

سيقت الإشارة إلى تفرع « الدراسات الشرق أوسطية » عن الدراسات الإقليمية ، وتغطي غالباً الأقطار الإسلامية بما في ذلك الأقطار العربية ، ويطلق عليها مكتب روتس « دراسات الشرق الأوسط والشرق

الأولى»... ويشمل بين أقطارها المدروسة الهند، سريلانكا، نيبال، بوتان وبورما، بيد أن هذا المصطلح بمحدولاته القطرية هذه نادر الاستخدام ولم يقع الباحث على ذكره في مرجع آخر، ولذا فلن يحدّد باستخدامه، وقد تنامت هذه الدراسات في السنوات الأخيرة وبخاصة في أعقاب حرب رمضان وتمتصتها.

وتحتل الدراسات الشرق أوسطية طرائق بحثية أكثر منها حقول موضوعية محددة... تتداخل في إجراءاتها تخصصات اجتماعية وإنسانية مختلفة... وتتميز بمنهجيتها وأغراضها أكثر من تميزها بمحتوى فكري متجانس... وهي بالنسبة للعالم الغربي «وسائل» أكثر منها «غايات» - وتولى عناية كبرى في أوروبا وأمريكا وكذلك اليابان ويقدم الدعم السخي لبرامجها. ومن الأمثلة على ذلك: التمويل المبدول لها في أمريكا من جهات عديدة. وتنضم مثلاً: وزارة الصحة والترية والخدمات، مؤسسة فورد، الجامعات الأمريكية، مؤسسة روكفلر، مؤسسة جوجنهايم، برنامج فولبرايت للبحث الجامعي العلمي، ومجلس البحث في العلوم الاجتماعية، والمهنة الأمريكية للجمعيات العلمية... ويتلقى الدعم التعليم الجامعي في مراحله الأولى... وكذلك بالنسبة للتعليم العالي والبحث العلمي ذو العلاقة... وبالرغم من تقلب وخفض هذا الدعم الذي تقدمه الجهات الحكومية والمنظمات غير الحكومية في الحقبة الحاضرة - فإن وزارة الدفاع الأمريكية - مثلاً - مارست نوعاً من الاستقرار والبات في برامج تقديم مثل هذا الدعم خدمة لأمريكا. كل ذلك ويضعه يكشف خطورة أضرار الدراسات الشرق أوسطية التي يتبعها الأمريكيون عن المنطقة أو بين ظهرائي أهلها - لأنها تزودهم بالمعلومات الشاملة لمساعدتهم على مواجهة شعوبها... وبناء جسور غزو فكري يفسد عليها تمسكها بالإسلام ويخرب ما أمكن، فكزها... ويحقن لثقافتها بسموم الفلسفات والمفردات الغربية... ويوهن وشائج الوصل الاجتماعي القوي بين أعضائها... فيحول الانتباه إلى اغتراب ثقافي أو اجتماعي... والعضوية الفاعلة في المجتمع إلى فردية... والتماسك الاجتماعي إلى ضعف....

كما تتلقى برامج الدراسات الشرق أوسطية دعماً مالياً من بعض شركات الأعمال المشتغلة في أقطار الشرق الأوسط وبخاصة في أقطار الخليج العربي. ويبرز بين هذه الشركات الشركات البترولية التي تقدم دعماً مالياً لهذه الدراسات وفق برنامج طويل الأمد<sup>(١)</sup>، وتطمع الجامعات والمراكز والمؤسسات الغربية التي تصعد برامج الدراسات الشرق أوسطية في الحصول على المزيد من التمويل لدافعين لديها:

أولهما: أهمية هذه الدراسات وما تتمتع به من نتائج.  
وثانيهما: رصيد الدولار البترولي المتراكم عند بعض أقطار الشرق الأوسط.

ويبدي الكثير من المؤسسات الغربية التذمر لتعذر الحصول على أموال كثيرة لدعم برامج الدراسات الشرق أوسطية من خزائن بعض دول الشرق الأوسط التي بدأت تدرك المآرب غير العلمية التي تحرك أكثرية هذه الدراسات....

ويصرح الباحثون الغربيون بوضوح (وعلى المكشوف) «أن المحرك الأساسي وراء تطوير هذه الدراسات في أمريكا خاصة هو سياسي، ويصب على خلق التفوذ والوسائل الكفيلة بمواجهة القوى المعادية للسيطرة الغربية في أقطار المنطقة»<sup>(٢)</sup>.

ويقّر الأمريكيون مآرب الدراسات الإقليمية الأوروبية ويفضونها عندما يكتب أحدهم عن هذه الدراسات: *Motivated by imperialist considerations*...<sup>(٣)</sup>.

أي: «تحرك هذه الدراسات اعتبارات استعمارية».

- الافتتاح الرئيسي لمرحلة العناية المجتمعية الإسلامية هو استكشاف المورثات القيمة لعظمة الإسلام وعبقورية اللغة العربية وعناصر ثقافتها .
- كثير من الدراسات الاستشرافية المتعلقة بالشرق الأوسط كانت بجميعة عن السمة الأكاديمية العلمية واتسمت بالنشوية الحقائق والتعصب السني .

● ● ويقول « L. Binder » : إنه ما من منطقة في كل أرجاء العالم تقريباً تخلو من عناصر ترفض وتقاوم أغراض السياسة الخارجية الأمريكية كما قد لا تخلو بعضها من عداء يدعمها - وليست منطقة الشرق الأوسط استثناء . وتعدو الباحثين الذين يتشغلون بدراسات شرق أوسطية رغبة أكيدة « لدعم أو تحديد أو حياة المصالح الأمريكية في المنطقة » (٩) .

وبما يؤكد هذه الأغراض والاتجاهات نتائج التقرير الذي قدمه ريتشارد لامبرت Richard D. Lambert حول الدراسات الشرق أوسطية ونشرته له الأكاديمية الأمريكية للعلوم السياسية والاجتماعية سنة ١٩٧٣ م (١٠) ، وقد عالج التقرير إجمالاً جانبين هامين لهذه الدراسات هما :

- ١ - إتيان لغات أقطار الشرق الأوسط : كشفت دراسة لينة من المشتغلين بالدراسات الشرق أوسطية في أمريكا أن ١٦,٧ ٪ فقط منهم قد حصلوا على معرفة لغوية وأقاموا لفترة في منطقة الشرق الأوسط . وبين ثلث أعضاء اللجنة المدروسة لغة من لغات أهل المنطقة : العربية ، الفارسية ، التركية أو العبرية . كما كشف التقرير أن نصف أعضاء اللجنة المدروسة قد اكتسبوا مهارة متقدمة في لغتين من اللغات الشرق أوسطية الموما إليها .
  - ٢ - المعرفة الإقليمية للأقطار الشرق أوسطية المدروسة بناء على الإقامة فيها : أوضح تقرير لامبرت أن أقل من نصف أعضاء اللجنة المعتمدة في البحث قد أنفق أكثر من عامين في معايشة أهل المنطقة مع الإقامة لمدة لا تقل إحداها عن ستة أشهر في أي قطر شرق أوسطي . وقد عاش ٢٠ ٪ منهم لمدة لا تقل إحداها عن ستة أشهر في أكثر من قطر في المنطقة .
- تجدر الإشارة إلى أن إقامة الباحثين قد تركزت غالباً في الأقطار الأربعة التالية أكثر من غيرها : مصر ، لبنان ، فلسطين المحتلة ، تركيا .

والمرتب في هذه الدراسات الشرق أوسطية أن تقرير لامبرت قد كشف ، أن أهداف هؤلاء المقيمين في شتى أقطار الشرق الأوسط الإسلامية موضع شك في أن يكونوا مجتهدين لأهداف البحث العلمي الموضوعي في أحوال أقطار المنطقة حيث إن ١٥٨ (٢٢,٢ ٪) من أعضاء اللجنة المدروسة كانوا من غير الأكاديميين المتخصصين . وقد أفصح تقرير لامبرت عن الدافع الديني للكثير من الدراسات الشرق أوسطية من خلال إيضاح دور الكنيسة النشطة فيها - فقد أبان التقرير أن نسبة الأكاديميين المتخصصين الذين ترفقدهم الحكومة إلى أقطار الشرق الأوسط كانت متدنية بينما كانت نسبة الوافدين إلى هذه الأقطار من المشتغلين بأنشطة الكنيسة عالية

جداً . . . وهكذا فإن التقرير يكشف أن الدارسين العابرين لمنطقة الشرق الأوسط هم في غالبيتهم ممن يدعون التخصص الإقليمي في بحث شئون المنطقة بيد أنهم غير مؤهلين أكاديمياً بما فيه الكفاية لتقديم دراسات شرق أوسطية علمية على الرغم من خلفياتهم الدراسية التي أوضح التقرير أن بعضها كان في حقل اللاهوت .

وقد يكون لما تمخض عنه تقرير لامبرت من نتائج أثر في تصويب مسار الدراسات الشرق أوسطية ، وإرساء قواعد أكاديمية أرق وأفضل لها في رحاب الجامعات والمعاهد المتخصصة المعنية ، كما يتجلى في العناية بإنشاء ، أو تطوير مراكز الدراسات الشرق أوسطية ، إلى جانب مراكز الدراسات الإسلامية والعربية في عدد من الجامعات .

وتتباين أهمية موضوعات الدراسات التي تأخذ مكانها في هذه المراكز كما تذل رتبها Ranks التالية :

الموضوع المدروس	رتبة أهميته
علم الإنسان ( الأنثروبولوجيا )	١
العلوم السياسية	٢
اللغات ( علم اللغة )	٣
الاقتصاد	٤
علم الاجتماع	٥
علم النفس	٦

وتتجه الدراسات الشرق أوسطية اليوم إلى تعديد أطبق لنطاقات معالجتها الإقليمية في التحول الذي بدأ بظراً للتناول القطري كبديل للتناول الإقليمي لقضايا المنطقة .

- فظهرت حديثاً دراسات قطرية Country Studies عوضاً عن الدراسات الإقليمية Area Studies لبعض البلدان ، وهذا المنحى قد تجل بوضوح في مطبوع حديث صدر في مستهل الثمانينيات حول الدراسات الشرق أوسطية وعنوانه :

Middle Eastern Studies: Egypt, Sudan, Jordan, Lebanon, Syria, Iraq, the Arabian Penin Sula, (Israel), Turkey, by Dor, Steren R., Consultant Gecge Atiyeh. Washington, D.C: Woodrow Wilson International Center For Scholars, Smithsonian Institution, 1981, 540PP.

وقد تعرض هذا المرجع القيم إلى معالجة ما ينف عن حسنة مركز ومكبة ومؤسسة معنية بالدراسات الشرق أوسطية مقدماً بيانات وصفية وتقويمية لختى أنشطتها .

● ● وتجدد الإشارة إلى أن الدراسات القطرية<sup>(١١)</sup> لبلدان المنطقة قد أعدها الجامعة الأمريكية في واشنطن بمقاطعة كوليا . . وينفذ هذه الدراسات برنامج الدراسات الإقليمية الأجنبية ، وفق عقد مطلق عليه مع وزارة الدفاع الأمريكية . . . وقد قدم البرنامج أكثر من مائة دراسة من الدراسات القطرية التي اشتملت على دراسات حالة البلدان الموحدة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والمسكرية والجغرافية والثقافية والدينية . . . ويعمل في البرنامج أكثر من ثلاثين خبيراً بينهم ثمانية عشر متخصصاً في الدراسات القطرية الأجنبية . . .



أهداف هذا البرنامج مكتبة تزيد مجموعتها عن تسعة آلاف مجلد معظمها بالإنجليزية .. وقد غطت الدراسات التي أنجزها البرنامج أكثر أقطار الشرق الأوسط وتتاح هذه الدراسات بصورها المنشورة تجارياً للبيع .

وتركزت الدراسات الشرق أوسطية على تناول أحوال أقطار المنطقة الإسلامية .. وتبنى كثيراً بتصميم وتحليل وبحث جوانب الثقافة فيها - لكن دراسة الباحث الغربي لثقافة غربية بالنسبة إليه ليست قضية مسورة حيث إنه من المصور أن نستصدر الأحكام حول معرفتنا لما تعنيه ثقافة أخرى لأن تحديدنا لما تعنيه تلك الثقافة بالنسبة للحقيقة أو تصور معين قد يتباين مع التحديد الذي وضعته تلك الثقافة لنفسها ، إن موضوعات الثقافة تشكل في الغالب مشكلات للبحث ، وهنا يطرح السؤال : هل من الممكن للباحث الغربي أن يفهم الثقافة الإسلامية تماماً من غير أن يكون مسلماً ؟

ويطرح السؤال في كل مرة في التاريخ الإسلامي وفي كل قطر من أقطار الشرق الأوسط الإسلامية .

إن أبناء الشرق الأوسط يسافرون للغرب .. ويتلقون تعليمهم الجامعي هناك .. ويعيشون في الوسط الثقافي الغربي .. بل إن كثيراً من هؤلاء يكتبون ويدرسون مواد حول أوطانهم التي قدموا منها وينسحب هذا القول على الغربيين الذين يفدون إلى أقطار الشرق الأوسط .. يتعلمون لغاتها .. ويبحث بعضهم عن ثقافة الدين الإسلامي .. ويعيشون بانسجام في الوسط الثقافي الإسلامي ، وقد يدل هذا على إمكانية فهم الثقافات الأخرى . وقد أخذ المشتغلون بالدراسات الشرق أوسطية بهذا التصور وأكدوا عنصر الإقامة ومعايشة الناس في منطقة الشرق الأوسط بيد أن المعرفة التي يحصلون عليها تبقى مظار جدول لدى النظر في كليات ملائمتها - والحكم على كليات ملائمتها أو مناسبتها لا يجري في فراغ بل يرتبط بهدف حتى نقول إنها ملائمة أو مناسبة لذلك الهدف - سواء كان الهدف ذاته ذو أبعاد دينية أو سياسية أو تجارية .. أو عسكرية .. وهذه الأبعاد ذاتها متصلة مكان وزمان ومجتمع معين له ثقافة معينة . ولما كانت المجتمعات وثقافتها متباينة فقد بات من المتعذر التحويل على المناهية السائدة في ثقافة معينة لاستخدامها في فهم لثقافة مغايرة .

أي أن كل ثقافة ينبغي أن تدرس وتفهم مشكلاتها في ضوء مؤثرات تلك الثقافة والمعايير السائدة فيها .

بمعنى آخر : فإن مفهوم الثقافة الحقيقي هو ما تحدده هي - وهكذا فإننا لا نستطيع أن نتعامل مع الثقافات كشرايح متجانسة .

وقد تغيب هذه الأفكار عن أذهان الكثيرين من المشتغلين بالدراسات الشرق أوسطية عندما لا يتمقون في المنهج ليكتفوا في الغالب بطرح فرضيتهم أن هناك أموراً معينة عن الشرق الأوسط ( أو أي منطقة أخرى ) يمكن ويبيهي أن تعرف لتجهيد الطريق لفهم كافة الأمور المتصلة بالمنطقة . وهكذا : فإن مفتاح هذا الفهم عند عدد من المشتغلين بالدراسات الشرق أوسطية يتجلى في استكشاف المؤثرات العميقة لعظمة الإسلام وعبقريته اللغة العربية وعناصر ثقافية أخرى .. وعدد آخرين - يكون مفتاح الفهم قريباً ومتاحاً من خلال الحُدس والمعرفة للصيغة والإدراك الصادق لكافة الأمور المتصلة بالشرق الأوسط . ومع إدراكنا بأن ما نشرته دراسات شرق أوسطية كثيرة من تعميمات عن المسلمين في المنطقة يفقد للصدق العلمي والنهجة الرصينة فهي لا تحدد المكان ، أو الزمان ، أو غير ذلك من متغيرات وظروف وأهداف البحث<sup>(١١)</sup> .

ويوجه عام : فإن الدراسات الشرق أوسطية تستند إلى فكرة جوهرية وهي أن : أهداف الدراسة

أو الحقائق المراد معرفتها تشكل القاعدة الموجهة والمنظمة لمشروع هذه الدراسة وليس للنمذج أو الموضوع المدروس . . . ويسود بين أوساط الباحثين الإقليميين الذين يدرسون المنطقة التصور بأن « المعرفة لمنطقة الشرق الأوسط مسيرة وممكنة فقط للأشياء الموجودة » .

● ونستخدم كلمة معرفة هنا مشيرين بنفس الوقت إلى التساؤلات المثارة حول قيمة إطلاق مصطلح المعرفة على مادة المعالجات البحثية الشرق أوسطية !

وقد أخذت هذه المعالجات تثير الأسئلة حول الحاجة إلى دراسات متكاملة موضوعية للمنطقة ويبدو أن وجهة البحث تميل إلى جانب مثل هذه الدراسات . . . وتتشر وتتواصل هذه الدراسات وتتطور في وقتنا الحاضر ولا ينكر القائمون عليها أنها « دراسات تتجسد فيها . . . عدم الموضوعية . . . والتشويه العقائدي . . . والتعصب الديني . . . وتغيب في أكثريتها السمة الأكاديمية العلمية » . وهي في مجملها دراسات موجهة تخدم أهدافاً سياسية وعسكرية واقتصادية وتشيرية غريبة في منطقتنا الإسلامية الشرق أوسطية . وهي أهداف ليست ببعيدة عن أهداف الدراسات الاستشراقية التي سنأتي عليها فيما يلي .

ثانياً : الدراسات الاستشراقية :

مُسَمًى هذه الدراسات آت من الاستشراق - ومصطلح الاستشراق مصطلح حديث مولد دخل أدب العربية تحت مسميات مختلفة ( كالدراسات الاستشراقية ، الاستشراقيات ، . . دراسة المشرقيات . . الدراسات الشرقية . . والمصطلح الأول مستخدم ومعبر وقد أورد له جهور عبد النور ثلاثة أوجه هي :

أولاً : كل دراسة يقوم بها الغريون لقضايا الشرق وبخاصة ما يتعلق بتاريخه وثقافته وآدابه وفنونه وعلمونه وتقاليده وعاداته والدين فيه .

ثانياً : بدأ أهل الغرب خلال القرون الوسطى بدراسة لغتين شرقيتين - الأولى : هي العربية لصلتها بالدين المسيحي . . والثانية : العربية لكثرة التكنمين والمصنفين بها في شتى مجالات المعرفة . . كالفلسفة . . الطب . . العلوم . . ، ثم انتشر تعلم اللغات الشرقية الأخرى كالسريانية والفارسية والتركية وأنشأ الأوروبيون

● رسم بنزيل لوحات في مصر وسيناء والقدس . وكانت القوائم وفي مقدمتها جل أبيض موضوعه القسطنطينية .



المعاهد لدراساتها ونقلوا إلى لغاتهم نحية من الكتب العربية وسواها . وكان لحملة نابليون بونابرت على مصر سنة ١٧٩٨ م أثر بالغ في فتحة ألبار الأوربيين على الشرق وقضاياها فازداد الإقبال على دراسة مؤلفاته وآدابه وتاريخه - ودراسة الإسلام والسيرة النبوية .

ثالثاً : نجم عن اتساع نطاق الدراسات حول الشرق ظهور تخصصات متعددة في البيئات الاستشرافية ، فوقف بعض العلماء جهودهم على دراسة الشرق العربي وتخصص البعض الآخر في دراسة حقل محدد كالإسلام ، اللغة والأدب ، التاريخ ، الجغرافيا .

ومصطلح الاستشراف إجمالاً قد استخدمه وبكثرة الباحثون الألمان .

الطفلية الموضوعية للدراسات الاستشرافية :

تكشف الفقرات السابقة الحسب والتعدد الموضوعي للدراسات الاستشرافية لتناولها : العلوم والفنون والآداب . . والديانات . . واللغات والتاريخ . . وكل ما اتصل بالشرق وشعوبه . وقد ركز المستشرقون دراساتهم على أقطار الشرق الإسلامية وبدأ هؤلاء المستشرقون كتاباتهم عن الإسلام والعلوم الإسلامية المختلفة وعن السيرة النبوية الشريفة باستقصاء جوانب حياة رسول الله ﷺ حاولين ما استطاعوا أن يصفوها الصورة الرائعة التي رسمها كتاب الله العزيز للرسول عليه السلام والدين الحق الذي دعا إليه <sup>(١٤)</sup> . . . وقد أثرت في دراساتهم الدوافع الدينية النصرانية المتصبة والدوافع السياسية فتناولوا الحقائق عن الإسلام والمسلمين وفسروها بما يوافق أغراضهم حيث سخر هؤلاء المستشرقون العلم الذي يسمو به الإنسان للفض من قيمة الإنسان أو الوطن في تراثه وعقيدته بغير الحق <sup>(١٥)</sup> .

الطفلية الزمنية للدراسات الاستشرافية :

لا ينصب اهتمام المستشرقين في دراسة الشرق الإسلامي على معالجة أحواله المعاصرة إنهم يبنون أولاً يبحث الحضارات الشرقية الماضية والتاريخ الفكري للمنطقة . . ويستقصون الصور أو المظالم التي سادت ثقافتها .

المعالم الهامة لمنهجية البحث في الدراسات الاستشرافية والدوافع التي تحركها :

اعتمدت الدراسات الاستشرافية الأساليب البحثية النقدية التي اصطنعت لإعادة دراسة الآداب الكلاسيكية اليونانية واللاتينية والعبرية - والتي تأثرت بالنظريات التاريخية السائدة إبان القرن الثامن عشر ، وقد أولت الدراسات الاستشرافية عناية خاصة لبحوث اللغة وتاريخها كأداة لفهم النصوص المدروسة في حقل الدين الإسلامي والآداب العربي . . . وعلى وجه الإجمال فقد عالجت الدراسات الاستشرافية التراث الثقافي الإسلامي ونظرت إليه - خطأ - كنسخة غير مكتملة أو مشوهة لمنظومة التراث اليهودي - الاخرقي - الروماني - المسيحي <sup>(١٦)</sup> .

● ● من هنا طبعتم الدراسات الاستشرافية بالصعوبات الغربية النصرانية والسياسية والفكرية التي برزت جلوية في فترة مبكرة من العصر الحديث وسُمّت تاريخ المواجهة لأوروبا النصرانية مع الشرق الإسلامي .

● ● وقد خدمت الدراسات الاستشرافية سياسات دول أوروبا الاستعمارية التي أقادت من المعلومات المرجعية عن الشرق الإسلامي وشعوبه لدى التخطيط لغزوها فكرياً وعسكرياً .

وتوضح الفقرات السابقة حدود الدراسات الاستشرافية وتوجهاتها التي لا تركز على الأحوال المعاصرة للمنطقة واعتادها أيما اعتاد على دراسة أدب الموضوعات المختلفة المخطوط والنشور . . . وتأني الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية لتكمل دائرة الدراسة للمنطقة - بتناولها الأوضاع المعاصرة فيها متعرضة لما اعتبر حياة شعوبها من تغييرات وما أصابها من إفساد من خلال اهتمامها بالدراسات المباشرة والبحوث الميدانية (١٧) - وما استهدفت هاتان الطائفتان من الدراسات للشرق الإسلامي وأهله عيبراً وإصلاحاً ، بل جاءت لتخدم أهداف أوروبا وأغراضها الذاتية في المنطقة .

ونعني هذه الأغراض العلاقة التي تتعقد بين الشرق الإسلامي Orient والحضارة والثقافة الأوروبية - هذا الشرق الذي يحتل المنطقة التي تشعر أوروبا بإزاءها بالمواجهة . . . إنه محل مصالح ومطامع أوروبا . . . إنه مصدر تصورات أوروبا العميقة المتواترة « عن الآخر » .

ويمكن النظر للدراسات التي قدمتها أوروبا عن هذه المنطقة كأسلوب غربي للصلب وإعادة تشكيل الشرق الإسلامي والهيمنة عليه . والعلاقة بين الشرق الإسلامي وأوروبا علاقة قوة وغلبة . والاستشراف ذودلالة قيمة على هيمنة القوة الأوروبية الأطلسية على الشرق الإسلامي أكثر منها على حقول بحث عن المنطقة . . . والاستشراف منذ بداياته ليس بعيد عما أطلق عليه « فكرة الغرب » ، تلك الفكرة الجماعية السائدة في نفوس الأوروبيين قبيزاً لهم عن غير الأوروبيين - أي عن غير أهل الغرب ، وهي الفكرة التي استتبت في أذهان الأوروبيين عن « التفوق » الغربي على سائر بني البشر !!!

واعتمد الاستشراف أيما اعتاد في استراتيجيته للتعامل مع الشرق الإسلامي على ذاك الشعور المزيف بالتفوق ، ولا يعبر الاستشراف عن مادة موضوع فكري أو سياسي أو ديني فحسب بل إنه فكر تبشيري جغرافي - سياسي موزع في كتابات دينية واجتماعية وتاريخية . . . ولغوية وأدبية واقتصادية وجغرافية . . . إنه تكريس للتمييز الجغرافي بين عالمين غير متكافئين : الشرق والغرب في نظر الأوروبيين . . . إنه سلسلة من المصالح التي اتخذت وسائل متعددة تبشيرية ولغوية ونفسية واجتماعية لتحقيق أغراضها - بل إن الاستشراف يعني أكثر من هذا إنه يُجسد ويلتزم . . . ويهزم نوايا ثابتة لهم طبيعة مجتمعات هذه المنطقة بل ليسيّر في حالات كثيرة ويستخدم هذه المنطقة ومواردها لخدمة مصالحه .

وتكاد الدراسات الاستشرافية تكون مرادفة لدراسات الاستعمار والثقافة والتبشير النصراني . . . ويضافر في هذه الدراسات متغيران فاعلان هما : المعرفة والقوة . والأولى أداة للثانية - وبها تتوسل في المقام الأول لتحقيق السيطرة لأن معرفة قطر أو منطقة معينة وأحوالها المختلفة تسير من سبل المواجهة والهيمنة المخططة الواعية عليه أكثر مما يسره السلاح والمال . والمعرفة في نظر المستشرق تعني الإلمام بشتى جوانب الحضارة لمنطقة معينة منذ بدايتها . . . ومروراً بفترات طفولتها وازدهارها وانتهاء بفترة ركودها وانحسارها . . . وإن القدرة على تحقيق ذلك الإلمام - أو قل المعرفة عندهم تعني تجاوز الإحاطة بالأوضاع الماضية إلى استشراف الأوضاع المستقبلية للمنطقة المدروسة بقصد إحكام السيطرة على حاضر تلك المنطقة ومستقبلها .. وقد تركت الدراسات الاستشرافية انطباعاتها في نفوس الشرقيين وفي نفس الوقت الذي خلفت فيه آثارها المغايرة في نفوس الغربيين - تركت هذه الدراسات انطباعات عميقة بالشعور بالتخلف لدى الشرقيين بالمقارنة مع التقدم التقني والمادي الذي حققه الغربيون الذين يشعرون بالثمين والسبق .

وتقتضي السنون ويصعب هذا الشعور بالفارق في هذه القسمة التي أضنى استخدامها التاريخي والواقعي إلى تأكيد وجود الفجوة التي اصطنعها الغرب بين أهله وأهل الشرق الإسلامي ، وقد افترقت في الغرب النصراني

- بعض الدراسات الاستشرافية للثقافة الإسلامية عالجت كنسختها غير مكتوبة أو مشوهة لمنظومة الثقافات اليهودية الأفريقية - الرومانية - المسيحية .
- الدراسات الأوروبية نجد كل مجاللت للشرق الإسلامي مدفت إحد إمادة تشكييل الشرق الإسلامي والمهيمنة عليه .

فكرة الاستشراق في بداياتها الأولى باهتمامات الكنيسة بهذه المنطقة التي يدل عليها قرار مجلس الكنائس في فترة مبكرة لتأسيس أقسام للدراسات العربية والسريانية والعبرية واليونانية في الجامعات الأوربية في باريس وأكسفورد وبولونيا وأفيجنون وسلامانكا . . . وقد تطورت مع مرور الزمن حقول الدراسات الاستشرافية واتسعت مجالات بحثها - وحتى منتصف القرن الثامن عشر ، كان جل أولئك المستشرقين من رجال الكنيسة الذين تفتعروا بقسط وافر من العلم وكان من بينهم التخصصون في اللغات السامية والإسلاميات . . . ومع نهاية القرن الثامن عشر غطت حقول الدراسات الاستشرافية آسيا برمتها . . . ومع منتصف القرن التاسع عشر تراكمت المعرفة عن المنطقة وزادت المواد المكتوبة عنها . . . وحتى بعد منتصف القرن التاسع عشر كانت باريس مركزاً مزدهراً وقاعدة نشطة للدراسات الاستشرافية خاصة وأنها قرية إلى أقطار الشرق وكانت تحضن مقر جمعية الدراسات الآسيوية . . . Societe Asiatique

وتكاد الدراسات الاستشرافية تكون قد شملت في اهتماماتها وأنشطتها البحثية كافة الموضوعات ابتداء من تحقيق وتحرير وترجمة النصوص إلى النتيات والدراسات الإنسانية والآثارية والاجتماعية والاقتصادية والتاريخية والأدبية . . . في الحضارات الآسيوية وحضارات شمال أفريقية المعروفة القديمة والحديثة .

وقمين بنا أن نذكر أن المستشرقين قد ركزوا أكثر على دراسة إنتاج الأجيال السابقة في مختلف العصور وفي شتى

اللغات والحضارات مع استثناء واحد متصل ه بمعهد نابليون للدراسات المصرية ، الذي أظهر اهتماماً كبيراً بدراسة مصر الحديثة ووقائعها وحقائقها المعاصرة .

والشرق الذي درسه المستشرقون كان إلى درجة كبيرة قد درس من خلال الكلمة المكتوبة ؛ لذا فإن الأثر الذي طبعه الشرق كان من خلال الكتب والمخطوطات .

إن حقول الدراسات الاستشرافية كحقول للبحث جرى تقييده في الغرب . وقد مارست هذه الدراسات تأثيرها إيجابياً بثلاث طرائق : على الشرق ذاته . . . وعلى المستشرق . . . وعلى الغربي المستهلك لمعلومات الاستشراق . . . وإنه ليس من الصواب أن نطلق من قدر وقوة هذه العلاقة الثلاثية . . . والشرق في نظر الغرب يُعاد تشكيله وقولبة أوضاعه ليوائم التصورات والأغراض الغربية من خلال الدراسات الاستشرافية - فهذا الشرق بالنسبة للغرب خارج عليه ومتربص وراء حدود المجتمع الأوربي . ووجهة النظر هذه ما تتي تفرس وتغذي في نفوس الأوربيين من خلال ممارسات ثقافية وتربوية متواصلة . . . وقد أصبح للدراسات الاستشرافية مؤسسات وجمعيات ومراكز جامعية ومنشورات دورية ومنفردة تخدم أغراض الدراسة والبحث فيها ولها تقاليد ومصطلحها . وقد

انتشرت وتغلّلت الأفكار الاستشراقية الكتابات الشعرية والأدبية الأوربية منذ زمن بعيد .. وتحمل هذه الأفكار عداء سافراً وهجوماً مسعوراً على الإسلام ورسول الإسلام محمد بن عبد الله ﷺ الذي يعتبره النصارى مارقاً عن دينهم ويعبر عن هذا العداء مثلاً الشاعر الإيطالي « دانتي » في ملحمة الموسومة ( الكوميديا الإلهية DIVINE Comedy ) المترجمة للإنجليزية والتي تدرس في غالبية أقسام تدريس اللغة الإنجليزية بجامعةنا الإسلامية والعربية .. وتتصل في ملحمة الوضيفة القوية بين الصورة التي رسمها الاستشراق للإسلام من جهة ومنظمة القيم النصرانية المعادية للإسلام من جهة أخرى .. إنه حكم متعصب لا عقلاني في أذهان النصارى هذا الذي سجله « دانتي » في ملحمة أثناء رحلته إلى عالم الجحيم : Inferno عبر المظهر : Purgatorio إلى الجنة - وقد سجلت عداء سافراً لرسول الله ﷺ .. وهجوماً مجنوناً على سورة علي كرم الله وجهه .. وعلماء وفلاسفة المسلمين من أمثال ابن سينا وابن رشد .. ولم يسلم من هجوم « دانتي » قادة الإسلام حيث تعرض لقاهر المصلين صلاح الدين الأيوبي - ويهاجمه دانتي جميعاً لأنهم مسلمون أي غير نصاري .. ويحسد موقف دانتي المعادي للإسلام والمسلمين بصورة واضحة لا لبس فيها النظرة الأوربية للإسلام والمسلمين . إن مواجهة العالم الأوربي مع الشرق والإسلام بشكل خاص قد أسهم في ترسيخ النظرة العدائية التي رسمها « دانتي » للمسلمين الذين مكلفهم النصارى الأوربيون كخارجين Outsiders .

ونادراً ما كانت الدراسات الاستشراقية تلجأ لاستخدام الدراسات العملية وتستخدم قدراً كبيراً من التحليل والتوصيف للوقائع والظواهر المدروسة بحيث تبدو وكأنها دراسات تحليلية حيث تخصص وتقسّم الظواهر والموضوعات التي تعالجها حول الشرق والإسلام بالذات إلى شرائح يتيسر التعامل والتحليل بها .. و « بإيجاز » نستطيع أن نخلص إلى القول بأن الدراسات الاستشراقية منطلقة أو معبرة عن شكل من أشكال الخوف والتهيب من أن ييب ويستعيد قوته ومجده الكيان القوي لعالم الإسلام متوسلاً بالإيمان والعلم والجهاد - وما هو العالم الإسلامي على الرغم من كل التعريف يضي في تطوره .. ويستمر في صحوة الإسلامية .. وينمي من منشآت العلم والتقنية والتسلح فيه .. ويواكب ذلك اهتمام غربي لا يتوقف ولا يقتر في اختضاع المسلم لدراسته فهو محور بحثه .. إنه يتفحصه بمجهرية وروية ككائن يتسم بالاختلاف عنه وبالأخرية Otherness التي تشكل شخصية جوهرية ومشكلة بحثة تستحث العالم الغربي لمتابعها ودراسها .. وينظر الباحث الغربي إلى هذه الشخصية كشخصية سلبية Passive لا شخصية إيجابية مشاركة تتمتع بذاتية تاريخية حضارية مميزة .. ويجرد هذه الشخصية من الاستقلالية والسيادة .. ويرمي الباحث الغربي إلى الوصول إلى تعطيل كامل لإمكانات هذه الشخصية وإيجابياتها لإعادة قلوبية هذه الشخصية للمسلم وصياغتها على نحو يوائم أغراضه .. ومن بين ما يلجأ إليه بناء ( عدم الالتئام والتغريب ) لشخصية المسلم لفض العلاقة بينه وبين ذاته وبينه وبين مجتمعه وتراثه - وهو يسلك في ذلك جادته الخطيرة من منطلق « الفوقية » ومن تبنيه المسبق لمفاهيم مغروسة عن الإسلام والمسلمين تصنف « إثنولوجيا » الأوربيين كسادة البشر .. وقد تغلّدت عقول الأوربيين بحرافة تميز الجنس الآري وساهم العلماء الأوربيون في بث ودعم هذه الحرافة .. ومن هؤلاء العلماء .. فردريك شليجل Friedrich Schlegel .. ليون بولياكوف Leon Poliakov .. جوبينو Gobineau .. رينان Renan .. ويل Weil .. هامبولدت Humboldt .. ستانثال Steinthal .. بيرنوف Burnouf .. ريموزات Remusat .. بالمر Palmer .. دوزي Dozy .. موير Muir - وغيرهم ، كما كان للجمعية الاستشراقية ومنشوراتها أثرها في هذا الصدد وبخاصة جمعية الدراسات الآسيوية التي تأسست في باريس سنة ١٨٢٢ م .. والجمعية الملكية للدراسات الآسيوية RAS التي تأسست في لندن سنة ١٨٢٣ م ، والجمعية الأمريكية للدراسات الشرقية AOS التي تأسست سنة ١٨٢٤ م - كما أسهم في خلق هذه الحرافة وتكريس التقسيمات التي وضعها المستشرقون « أدب الرحلات » ..

والقصص والشعر ، سواء كانت هذه التقسيمات جغرافية أم زمنية أم عصرية Racial ، ومن الكتاب الذين أسهموا في ذلك هوجو Hugo ، شاتوبريان Chateaubriand ، لامارتين Lamartine ، كنجليك Kinglake ، نيرفال Nerval ، فلوير Flaubert ، لين Lane ، بيرون Burton ، سكوت Scott ، بايرون Byron ، كما يمكن أن نضم هذه الأسماء كتاب آخرين في فترة أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين مثل دوتي Doughty ، بريس Barrés ، لوتي Loti ، تي. إي. فورستر T.E. Lawrence وفورستر Forster .

ومهدت شتى الدراسات والإسهامات الفكرية هؤلاء للسيطرة الاستعمارية على الشرق الإسلامي - وما الاستعمار في حقيقته إلا تجسيد عملي للمعطيات الفكرية والدينية والسياسية لهذه الدراسات ، وتنفيذ واقعي لخططاتها ، وتحقيق عسكري لما رآها ، ووسيلة ألي بها لحماية المصالح الأوربية في المنطقة وهذه المصالح سياسية عسكرية تبشيرية نصرانية ثقافية اتصالية اقتصادية . وقد تبارت القوتان الأوربيتان الرئيسيتان بريطانيا وفرنسا في توسيع نطاق السيطرة الاستعمارية على أقطار المنطقة ، وأدعت بريطانيا مثلاً أن لها مصالح مشروعة في المنطقة كدولة نصرانية تبرر لها أن تكون حارسة وخادمة للكنيسة والنصارى في المنطقة ، ومن هنا تكون جهاز معقد من المنظمات والجمعيات لرعاية هذه المصالح وتنفيذ مشاريعها في المنطقة - ومن هذه الجمعيات مثلاً : جمعية نشر الثقافة المسيحية ( ١٦٩٨ م ) ، جمعية نشر الإنجيل في المناطق الأجنبية ( ١٧٠١ م ) وقد خلفتهما في مهماتهما :

- الجمعية التبشيرية البابوية ( ١٧٩٢ ) ،
- جمعية الكنيسة التبشيرية ( ١٧٩٩ ) ،
- جمعية الإنجيل البريطانية لخدمة الأجانب ( ١٨٠٤ ) ،
- جمعية لندن لنشر المسيحية بين اليهود ( ١٨٠٨ ) ،

وقد أسهمت هذه الجمعيات بصراحة (وعلى المكشوف) في توسيع نطاق السيطرة الأوربية في الأقطار الإسلامية المستعمرة . . . وقد تآزرت جهودها مع جهود الجمعيات العلمية المختلفة والتجارية والجغرافية واللغوية المعنية بشؤون هذه الأقطار ، أو العاملة فيها . . . وتعاقد معها جميعاً في بدايات فترة التمهيد والمد الاستعماري في الأقطار الإسلامية المكاتب القنصلية للأوربية العديدة المزروعة في مدائنها وتجمعاتها السكانية والبعثات والإرساليات والمدارس الطائفية والجاليات الأوربية التي استقرت فيها . . . وكان هناك تناغم واتفاق غير عرضي بين نشاط الاستشراق ومد الاستعمار في أقطار الشرق الإسلامية . وفي هذا المقام تجدر الإشارة إلى زيف الصور الكثيرة التي تكشف عما رسمه المستشرقون عن الشرق الإسلامي<sup>(١٨)</sup> ، الأمر الذي أعطى دفعاً للدراسات الشرق أوسطية المعاصرة التي تتشد الحقيقة عن المنطقة وأهلها مسلحة بمنهج تكاملي تشابك فيه دراسات

- الدراسات الاستشرقية ما لبست تأثيرها على : الشرق الإسلامي .
- المستشرق ثم الغربي المستهلك لمعلومات الاستشراق .

بموضوعية في بحث أحوال المنطقة الدينية - والسياسية والاستراتيجية والعسكرية والاجتماعية واللغوية والأدبية والثقافية . وتبين النظرة لهذه الدراسات ويعبرها عدد من الباحثين - مثل « ادوارد سعيد ، العالم الفلسطيني الذي يكسب برؤية نافذة وبصيرة علمية متعمقة في موضوعات الاستشراق - الشكل الحديث للدراسات الاستشراقية والتعبير الجديد الذي تلمصته لأن المنطق واحد لكافة هذه الدراسات والغرض واحد لها جميعا .. فهي تهدف إلى معرفة الشرق الإسلامي للهيمنة عليه وإعادة صياغته بالتوصل بالإمكانات الأوربية والأدوات الفكرية والمادية . بيد أن بعض الباحثين يفرق بين الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية والدراسات الاستشراقية كالاستشرق البريطاني المعروف ( جب ) .

وقد بحث كاتب هذه المقالة العلاقة الموضوعية بين هاتين الطائفتين من الدراسات ، فأخذ الباحث عينتين عشوائيتين من الدراسات الإقليمية ضمن أربعة عشر قطرا سبعة منها شرق أوسطية إسلامية وسبعة أخرى أوربية ٥٥ وتم تحليل الموضوعات فيها للتحقق من اتجاهات البحث الموضوعي في كل من الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية والدراسات الإقليمية الأوربية . وقد استقصى الباحث الموضوعات المبحوثة فيهما وحددها بغية قياسها قياساً مقارناً ٥٥٥

ولما كان هذا القياس متعذرا دون تكميم Quantification فقد أحصيت أعداد الصفحات التي استوعبتها معالجة كل موضوع في كل من الدراسات الإقليمية المبحوثة ٥٥ وقد حسبت النسب المئوية لهذه المعالجات الموضوعية وزُيِّت حسب أهميتها التي تتناسب مع القدر المحسوب لتلك النسب كما يوضح الجدولان التاليان :-

أهمية الموضوعات المختلفة في الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية للأقطار العربية

الموضوع	عدد الصفحات المكررة له	النسبة المئوية	رتبة الأهمية
الاجتماع	٩٣	٤,٩	٨
الأدب والفن	٣٨	٠,٢	١٠
الإعلام	٩٧	٠,٥	٧
الاقتصاد	٤٥٢	٢٣,٨	٢
التاريخ	٢٠٨	١١	٣
التربية	١٠٤	٥,٥	٥
الجغرافية	٢٠٢	١٠,٦	٤
الدين	١٠٣	٥,٤	٦
السياسة والإدارة	٥٢٢	٢٧,٥	١
العلوم	١٠	٠,١٥	١١
اللغة	٦٦	٣,٥	٩

الأقطار الشرق أوسطية الإسلامية

( الأردن ، باكستان ، السعودية ، السودان ، سورية ، لبنان ، موريتانيا )



أهمية الموضوعات المختلفة في الدراسات الإقليمية الأوروبية

الموضوع	عدد الصفحات المكررة له	النسبة المئوية	رتبة الأهمية
الاجتماع	١١٦	٠,٦	٦
الأدب والفن	١٢٢	٠,٦,٣	٥
الإعلام	١١٤	٠,٥,٩	٧
الاقتصاد	١٢٧,٤	٢٢	٢
التاريخ	١٧٢	٠,٨,٩	٣
التربية	١١١	٠,٥,٧	٨
الجغرافية	١٥٦	٠,٨	٤
الدين	٥٤	٠,٢,٨	٩
السياسة والإدارة	٦٣٠	٣٢,٥	١
العلوم	١٥	٠,٠,١٧	١١
اللغة	٢٢	٠,١,١	١٠

الأنظار الأوروبية

( ألمانيا الاتحادية ، ألمانيا الشرقية ، بولندا ، تشيكوسلافيا ، فنلندا ، النمسا ، هغاريا )

وقد استخدمت معادلة سيرمان لحساب معامل الارتباط بين رتب الأهمية للموضوعات المبحوثة في كل من الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية ، والدراسات الإقليمية الأوروبية كما هو موضح أدناه استخدمت الرموز التالية في المعادلة :

ر = معامل الارتباط

م ج ف<sup>٢</sup> = مربع مجموع الفروقات بين رتب الأهمية

ن = عدد الموضوعات المبحوثة

وتسجل معادلة سيرمان عادة هكذا :

$$ر = ١ - \frac{م ج ف^٢}{ن(ن-١)} = ١ - \frac{٦ م ج ف^٢}{ن(ن-١)}$$

إذن يكون حلها بموجب الأرقام في الجدول التالي هكذا :

$$٠,٧٨ = ١ - \frac{٢٨٨}{١٣٢٠} = ١ - \frac{٤٨ \times ٦}{١١ - ١٣٣١}$$

الارتباط بين رتب الأهمية للموضوعات المختلفة في الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية ، والأوروبية

العدد ن	الموضوع	رتبة أهمية الموضوع في الدراسات الشرق أوسطية	رتبة أهمية الموضوع في الدراسات الأوروبية	ف : الفرق بين الرتب	ف <sup>٢</sup> : مربع الفرق بين الرتب
١	الاجتماع	٨	٦	٢	٤
٢	الأدب والفن	١٠	٥	٥	٢٥
٣	الإعلام	٧	٧	٠	٠
٤	الاقتصاد	٢	٢	٠	٠
٥	التاريخ	٣	٣	٠	٠
٦	الغربة	٨	٨	٣-	٩
٧	الجغرافية	٨	٤	٠	٠
٨	الدين	٦	٩	٣-	٩
٩	السياسة والإدارة	١	١	٠	٠
١٠	المعلوم	١١	١١	٠	٠
١١	اللغة	٩	١٠	١-	١
١١ = ن				مج ف = ٤٨	

ولما كان معامل الارتباط المحسوب بين رتب أهمية الموضوعات المبحوثة في الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية والدراسات الإقليمية الأوروبية يبلغ + ٠,٧٨ ، فإننا نستنتج وجود ارتباط احصائي جيد بين هذه الرتب مما يعكس قدرأ كبيراً من الانسجام في الاتجاهات الموضوعية للدراسات الإقليمية المبحوثة .

وكانت الخطوة التالية التي اتخذها الباحث هي معرفة رتب أهمية الموضوعات المبحوثة في الدراسات الاستشراقية لحساب الارتباط بينها وبين رتب أهمية هذه الموضوعات في الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية للأقطار الإسلامية . وفي سبيل ذلك : رجع الباحث لسير ونجاج المستشرقين وبخاصة في كتاب حديث « للدكتور صلاح الدين المنجد » ، عني بدراسات المستشرقين في كافة الموضوعات ٠٠ واشتمل على « مسرد شامل لما كتبه المستشرقون من دراسات عن تراثنا الإسلامي منذ منتصف القرن ١٩ ، ٠٠ وقد قدم خلاصة ما اختار من دراسات هؤلاء المستشرقين في الكتاب الموسوم - المتقى من دراسات المستشرقين <sup>(١٩)</sup> ، الذي وضع ليبيح « للمطققين ( العرب ) الإطلاع على نتاج علماء الغرب ٠٠ ومناهجهم في البحث ٠٠ وطرقهم في الدرس ٠٠ وعلى مصادرهم وبنابيح دراساتهم ، ٠٠٠ وقد أبرز المنجد دور الاستشراق الألماني . ويقول في أصحابه : « اشغل الألمان في الآداب العربية بهمة ونشاط بين ترجمة ونشر وبحت وتقيب ، ولعلمهم أكثر المستشرقين عملاً في نشر الآداب العربية » <sup>(٢٠)</sup> .

ويتضح في الكتاب أن إسهامات بروكلمان المستشرق الألماني المعروف تمثل نموذجاً جيداً لجهود المستشرقين .

وقد قام كاتب هذه المقالة بقراءة ما كُتب عنه وما كتبه بروكلمان ووجد أنه غزير الإنتاج موسوعي الثقافة وملم بمعرفة غنية عن لغات الشرق حديثها وتالدها من عربية وسريانية وتركية وعبرية ...

وقد قام الكاتب بالتحليل الموضوعي لأكثر من ٢٦٠ كتاباً ومقالة لبروكلمان - بالإضافة إلى ذلك جرى تحليل موضوعي لأعمال نخبة من المستشرقين الألمان الآخرين ، وأعمال مستشرقين اختيروا من أقطار أوربية أخرى غير ألمانيا ضمت : بريطانيا إيطاليا السويد وفرنسا .

وكان لهم دور نشط في إسهامات الدراسات الاستشرافية<sup>(٢١)</sup> .

ويوضح الجدول التالي أسماء وجنسيات وأعداد هؤلاء المستشرقين الذين أخذت أعمالهم للتحليل الموضوعي :

اسم المستشرق	الجنسية	العدد من كل جنسية
بروكلمان ، كارل	ألماني	
شناير ، أ . م	ألماني	
شاخت ، ي	ألماني	
كراوس ، ب	ألماني	
تشنر ، فرانز	ألماني	
كرايم ، ب	ألماني	
ريتر ، هـ	ألماني	
جيب ، أ	بريطاني	١
جبراهيل	إيطالي	٢
نلينو ، ك	إيطالي	٢
ويت ، ج	فرنسي	١
زيتستين ، ك	سويدي	١
مجموع المستشرقين		١٢

ويوضح الجدول التالي إحصائيات التحليل الموضوعي لثماني عشرة بيلوجرافية مختارة لأعمال المستشرقين آنفي الذكر :

جدول يوضح رتب أهمية الموضوعات المبحوثة في الدراسات الاستشرافية

الموضوع	عدد المؤلفات اشغله فيه	النسبة المئوية	رتبة الأهمية
الاجتماع	٤	٠١	٩
الأدب	٦٢	١٦,١	٣
الاقتصاد	١	٠٠,١	١١
التاريخ	٤٧	١٢,٢	٤
العربية	٢٣	٠٦	٥
الجغرافية	١٣	٠٣,٣	٦
الدين	١٥٢	٣٩,٥	١
السياسة والإدارة	٢	٠٠,١	١٠
العلوم	٨	٠٢	٨
الفلسفة	٩	٠٢,٣	٧
اللغة	٦٤	١٦,٦	٢

وقد جدولت فيما يلي رتب أهمية الموضوعات المبحوة في كل من الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية والدراسات الاستشراقية لكشف الارتباط بينها :

جدول يوضح رتب أهمية الموضوعات في الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية، والاستشراقية

ن العدد	الموضوع	رتبة الموضوع في الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية	رتبة أهمية الموضوع في الدراسات الاستشراقية	ف: فرق الرتب	ف: مربع ف
١	الاجتماع	٧	٨	١-	١
٢	الأدب	٩	٣	٦	٣٦
٣	الاقتصاد	٢	١٠	٨-	٦٤
٤	التاريخ	٣	٤	١-	١
٥	العربية	٥	٥	٠	٠
٦	الجغرافية	٤	٦	٢-	٤
٧	الدين	٦	١	٥	٢٥
٨	السياسة والإدارة	١	٩	٨-	٦٤
٩	العلوم	١٠	٧	٣	٩
١٠	اللغة	٨	٢	٦	٣٦
ن = ١٠				مج ف = ٢٤٠	

وعولجت الاحصائيات المجدولة على النحو التالي لبحث الارتباط فيما بينها :

$$r = 1 - \frac{6 \text{ م ج ف}}{(25 - 5)} = \frac{240 \times 6}{10 - 1000} - 1 = \frac{1440}{990} - 1 = 0.45$$

وبعيد هذا الحاصل بوجود ارتباط سالب ضعيف بين رتب الأهمية للموضوعات في الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية والدراسات الإقليمية .

كما نلاحظ تأكيد الدراسات الاستشرافية في المقام الأول على معالجة الموضوعات الإنسانية وبخاصة الدين ، اللغة ، الأدب - بينما نجد أن الدراسات الشرق أوسطية قد علقت أقصى الأهمية لبحث الموضوعات الاجتماعية المعاصرة وبخاصة السياسة والإدارة والاقتصاد - بينما يمثل تاريخ وجغرافية المكان أهمية متوازنة تقريباً في هاتين الطائفتين من الدراسات .

الخلاصة : تعرض الصفحات السابقة لأهم الجوانب الوصفية والمنهجية والموضوعية والأغراض لكل من الدراسات الإقليمية مع التركيز على الدراسات الشرق أوسطية للأقطار الإسلامية والدراسات الاستشرافية ويمكن أن نوجز في بيانات موازنة العناصر الهامة التالية حول هاتين الطائفتين من الدراسات :

أولاً : من حيث التغطية الموضوعية : تكاد الاهتمامات الموضوعية لها أن تغطي شتى موضوعات المعرفة . بيد أن الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية تؤكد أكثر على معالجة الموضوعات المتصلة بالإدارة والسياسة والاقتصاد بينما تؤكد الدراسات الاستشرافية أكثر على معالجة موضوعات الدين واللغة والأدب . . . .

ثانياً : من حيث التغطية الجغرافية : ركزت المقالة على تناول أقطار الشرق الأوسط الإسلامية في معالجات كل من الدراسات الإقليمية ، والاستشرافية - إلا أن الاهتمامات الجغرافية لكافة هذه الدراسات قد تغطي أقطاراً غير إسلامية في الشرق . . . وهذا خارج عن نطاق معالجة المقالة . . . .

ثالثاً : من حيث المنهجية فإن العلماء في هذه الدراسات يقومون بدراسات في الأقطار المدروسة بسبب إقامتهم فيها إلا أن الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية تؤكد أكثر جانب الدراسات الميدانية والعملية بينما تؤكد الدراسات الاستشرافية على أهمية المادة الموقفة في المخطوطات والوثائق والكتب . . . .

رابعاً : من حيث التغطية الزمنية فإن الدراسات الإقليمية الشرق أوسطية تركز أكثر على معالجة الأوضاع الحديثة والمعاصرة بينما تعالج الدراسات الاستشرافية - على نحو غالب - أوضاعاً تاريخية وحضارية ماضية لفهم الحاضر واستشراف المستقبل . . . .

خامساً : بينما انتشرت الدراسات الاستشرافية ونمت في أوروبا في بداياتها نجد أن الدراسات الإقليمية قد اشتهرت وتطورت على يد العلماء الأمريكيين . . . .

سادساً : تتكامل الدراسات الإقليمية والاستشرافية في معالجتهما لأحوال الشرق الإسلامي وأهله وتلقتي كثيراً في أغراضها ودوافعها - وهي على الأغلب تستهدف المعرفة العميقة عن المنطقة وأهلها والتوصل بهذه المعرفة للتأثير وممارسة النفوذ والهيمنة عليها من نواح شتى تحركها نوازع سياسية وعسكرية واقتصادية ودينية وثقافية . . . .

● ● ولا ينبغي الكاتب وجود دراسات موضوعية وباحثين يسمعون وراء الحقائق العلمية عن المنطقة إلا

أن ذلك نادر لأن الدوافع الاستعمارية والتبشيرية والفكرية تبقى فاعلة محركة لغالبية هذه الدراسات .

● ● وقد أسهم كثيرون من نصارى الأقطار العربية في هذه الدراسات إسهاماً مخلصاً للأغراض الأوربية وليس للمصلحة الوطنية وجعلهم معروفين في نطاق حركة الفكر الإسلامي ، وينبغي أن نتقدم وندرس كتاباتهم عن الإسلام والمسلمين بنفس الروح العلمية الحذرة التي يماح في ضوئها عمل المستشرقين والخبراء الإقليميين الأوربيين .

## المراجع

- 1 - Library of Congress. Subject headings, vol. 1, 9th ed. Washington, D.C. Lc, 1980
- 2 - Thesaurus Of ERIC descriptors, 9th ed. Phoenix, Ariz. Oryx Press, 1982, PP. 16, 171
- 3 - ويضيف المذكر التالي إلى الموضوعات ذات العلاقة بالدراسات العلمية : الثقافة الأفريقية ، التاريخ الأفريقي ، العرب ، الثقافة الأجنبية ، الثقافة الإسلامية ، تاريخ الشرق الأوسط :
- Root thesaurus, London: BSI, 1981, P. 154
- 4 - Wood, Bryce «Area Studies» in: Sills, D. ed. International encyclopedia of the Social Sciences, Vol. 1 Ny: Mcmillan, 1968, P. 404
- 5 - الشرق الأوسط ، في : الموسوعة العربية الميسرة . بيروت : دار النهضة لبنان ، ١٤٠١ ( ١٩٨١ ) ، ج ٢ ، ص ١٠٧٩ - ١٠٨٠
- 6 - Blaser, L. The Study Of the Middle East. Ny: Wiley, 1967, P.3
- 7 - Binder, L. «Area Studies: a Critical renaissance» in The Study of the Middle East, Ibid, P. 1
- 8 - Binder, Ibid , P. 1
- 9 - Binder, L. Ibid, P. 1
- 10 - Lambert, Richard D. Language and area Studies review Philadelphia: American Academy of political & Social Science, 1973. (AAPSS Monographs, 17), PP. 53-117
- 11 - Dorr, Steven R. Middle Eastern Studies. Washington, D.C.: Smithsonian Institution, 1981, P. 210
- 12 - Lambert, Richard D. op cit, P. 16
- 13 - عبد القدر ، جاور . المسجم الأدبي . بيروت : دار العلم للملايين ، ١٩٧٩ ، ص ١٧
- 14 - Lambert, Richard. op cit, pp. 4-12, 59, 69, 70, 78, 93, 109- 177
- 15 - صبرة ، عفاف . المستشرقون ومشكلات الحضارة . القاهرة : دار النهضة العربية ، ١٩٨٠ ، ص ٨
- 16 - Lambert, Richard, Op cit, P. 9
- 17 - الطيحي ، نجيب المستشرقون . القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٥ ، ج ٢ ، ص ٤٣٠
- 18 - Said, Edward W. Orientalism. London: Routledge, 1978, P. 1-311
- 19 - المنجد ، صلاح الدين . المنطق في دراسات المستشرقين : دراسات مختلفة في الثقافة العربية ، ط ٢ . بيروت : دار الكتاب الجديد ، ١٩٩٦ ( ١٩٧٦ ) ، ج ١
- 20 - المصدر السابق ، ص ٢٧ - ٤١ : انظر مثلاً هنا : قائمة مؤلفات الأستاذ بروكلمان الرئيسية .
- 21 - جرى الاعتماد في التحليل الموضوعي لأعمال المستشرقين عن الأقطار الأوربية على محركات اليولوجرافيات الانشائية التي سألها المنجد في كتابه آلف المذكر ، ص ٩ - ٢٤٥

ملاحظة : يميل كاتب المقالة الراغبين في الإخلاص على تجاه من مؤسسات ومراكز الدراسات الإقليمية وأنشطتها إلى مناقشة حول الموضوع : بين الدراسات الإقليمية والدراسات الاستعمارية ، عالم الكتب : ج ٥ ، ع ١ ، وجب ١٤٠٤ ، ص ٥٤ - ٦٢

## الفصل الثالث

# وقفنا لنستقرأ الاسلام

« متى بدأ الاستشراق، وكيف؟  
ما دوافعه وأهدافه وغاياته؟ أي  
منهجية تبناها وسار عليها في  
دراساته للتاريخ الاسلامي؟ ما هو  
دوره في تحقيق التراث الاسلامي  
والعربي؟ جهوده في الأدب العربي؟  
مجموعة من الأسئلة وعلامات  
استفهام تدور في ساحات الاستشراق  
تحتاج الى اجابة.. اجابة تنوحي  
الدقة والموضوعية..  
ولعل هذا الفصل يضع لنا النقاط فوق  
الحروف كما يقولون.. او على اقل تقدير يعطينا  
اجابات كاشفة تنير لنا الطريق.

ثم نتوقف قليلا عند انتاج المستشرقين واثرة في  
ألفكر الاسلامي وهو توجه يلخص لنا القيمة الموضوعية لهذا الكم  
الهائل من نتاج المستشرقين وعطائهم في مجالات  
الدراسات الاسلامية. وكل دراسة من  
هذه لابد ان تلقى ظلالها على طبيعة الغاية  
المبررة منها.





## الخلفية التاريخية

### ومنهجه في كتابة التاريخ الإسلامي

بقلم: الدكتور محمد بركات البيلى

الاستشراق اصطلاح شاع تداوله على الساحة الفكرية سيما إذا كان الموضوع المطروح يتعلق بحركة الحضارة

وموقف الغرب الأوروبي من حضارات الشرق عامة والحضارة الإسلامية خاصة .

ولقد سبق كثير من الدارسين إلى دراسة الاستشراق وتعريفه وتحديد نشأته وبيان دوافعه ووسائله وأهدافه بما جعلها في غنى عن تفصيل القول في ذلك (١) وإن كنا نلفت النظر إلى أن الاستشراق وإن كان قد وسع مجال دراساته مؤخراً فلا يزال موضوعه الرئيسي والأهم هو الإسلام وعالم الإسلام (٢) .

ومع تقديرنا لجهود كافة الدارسين فإننا نعتقد أنه من المفيد أن نتناول في هذا البحث الموجز الخلفية التاريخية للاستشراق ومنهجه في كتابة التاريخ الإسلامي آمليين القدرة على إبراز الترابط بينها .

١ - الخلفية التاريخية للاستشراق

لم يتفق الباحثون على تحديد بداية بعينها للاستشراق ولعل ذلك راجع إلى أن الدراسات الاستشرافية كانت تسبق ظهور مصطلح الاستشراق Orientalism بزمان طويل يصل في رأينا — لقرابة ألف عام . ونعتقد أنه من المفيد أولاً أن نلفت النظر إلى الملاحظات الآتية :-

١ - لم تبدأ الدراسات الاستشرافية في أوروبا دفعة واحدة وإنما احتلقت بداياتها من جهة لأخرى ، ومن بلد لآخر ، كبعضاً لاحكام هذا البلد أو ذاك بالعالم الإسلامي ودنوه منه أو بعده عنه .. ويمكن في ضوء هذا أن نفهم لماذا سبقت الدراسات الإسلامية في بلد كالأندلس — على سبيل المثال — ميلاها في بلد آخر كإنجلترا أو ألمانيا .

٢ - كان الباحث الأول والأساسي للاستشراق — وباعتراف أهله — باعنا دينياً هو التعرف على الدين الإسلامي وعلى عالم الإسلام (٣) .

٣ - لما كان التعرف الأوروبي على الإسلام وعالمه وليد فرة مجابهة بين العالم الإسلامي والعالم المسيحي فقد كان الهدف منه هو محاربة الإسلام والإساءة إليه والحد من إنتشاره — وفي هذا الصدد يعترف المستشرق الألماني « رودى بارت » بأن موقف الغرب المسيحي من الإسلام كان الدفع والملاحقة .. وأن العلماء ورجال اللاهوت المسيحي في تعرفهم على الإسلام كانوا مقيدين بحكم مسبق خلاصته أن هذا الإسلام المعادي للمسيحية لا يمكن أن يكون فيه خير (٤) .



في ضوء الملاحظات السابقة يمكننا القول : إن بداية الدراسات الاستشرافية ارتبطت ببداية تعرف الأوروبيين على الإسلام وعالمه ، وإذا صح ذلك فإننا نعتقد أن هذا التعرف الأوروبي على الإسلام بدأ مبكراً أكثر بكثير مما يظن الكثيرون . بدأ — فيما يبدو — منذ العام الهجري السابع في حياة الرسول نفسه ﷺ وعقب إيفاده ﷺ مبعوثاً بكتابه إلى قيصر الروم يدعو فيه إلى الإسلام كغيره من حكام وقته ... فقد روى البخاري عن عبد الله بن عباس ( رضي الله عنهما ) أن أبا سفيان بن حرب أخبره أنه كان وجماعة من تجار قريش في تجارة بالشام عقب صلح الحديبية فاستدعاهم هرقل وسأل أبا سفيان عن أخلاق رسول الله وعن سيرته في قومه ودعوته إياهم ، ولم يكذب أبو سفيان رغم جاهليته حينئذ خشية أن يؤثر عليه الكذب ، فلما سمع هرقل أجوبة أبي سفيان قال هرقل في رسول الله قولاً حسناً فأسخط عظماء الروم فصخبوا وارتفعت أصواتهم لمقولته .

على هذا النحو كانت بداية تعرف الأوروبيين البيزنطيين على الإسلام ورسوله وإعلائهم لوقفهم الغاضب منه ، وهكذا تحددت نظرة الأوروبيين إلى الإسلام منذ البداية وقبل أن تقع بينهم وبين المسلمين أي موقعة حرية مما يدل على وجود الباعث الديني لعداء الأوروبيين للإسلام قبل وجود أي باعث سياسي ، ثم جاءت الفتوحات الإسلامية ووقعت الحروب بين المسلمين والأوروبيين البيزنطيين لتؤجج عدااء مسيحي أوروبا للإسلام ، ذلك العدااء الذي سيبلغ ذروته بعد ذلك في الحروب الصليبية .

ومع أن أوروبا البيزنطية الأرثوذكسية سبقت أوروبا الغربية الكاثوليكية في الاتصال بالعالم الإسلامي والتعرف على الإسلام بمحكم قريبا منه واحتكاكها به ومحاربتها له ، فإن امتداد العالم الإسلامي إلى الأندلس ثم صقلية أدى إلى احتكاك الغرب الأوروبي الكاثوليكي بالإسلام إحكاماً مباشراً فبعوا البيزنطيين في التعرف على الإسلام .. ولم يكن هذا التعرف سلباً ولا موضوعياً وإنما كان باعتراف أحد المستشرقين ، على أثر تلك المارك العقليّة الضعيفة التي أزهق فيها الجدليون البيزنطيون الإسلام بمساوئ واحتقارات دون أن يصحوا أنفسهم في دراستهم — هب الكتاب والشعراء المرتزقة من الغربيين وأخذوا يهاجمون العرب فلم تكن مهاجمتهم إياهم إلا تهماً باطلة بل متناقضة : (٥) .

لقد أوجد ظهور الإسلام ثم فتوحاته لدى الأوروبيين ما يمكن تسميته « المسألة الإسلامية » ومعناها — في تقديراً — كيفية مواجهة أوروبا المسيحية للخطر الإسلامي الذي أخذ يندق بشدة بوابتي أوروبا الشرقية والغربية على السواء . ولم تقتصر مواجهة الغرب المسيحي للشرق الإسلامي على الحروب ومساومات القتال وإنما كانت هناك مواجهة من نوع آخر لاقفل خطورة أو أهمية هي التصدي للدين الإسلامي ، وكان من وسائل الغرب الأوروبي في هذا التصدي الدراسات الاستشرافية .

وبناء على ما سبق يمكن القول : إن تاريخ الاستشراق هو نفسه تاريخ المسألة الإسلامية لدى الأوروبيين والتي نضي — كما أوضحنا — كيفية تصديق لتأثير الإسلامي .

ويقسم جان بول رو ما يسميه الصراع بين المسيحية والإسلام — أو على الأصح الصراع بين العالمين الإسلامي والمسيحي إلى خمسة مراحل :-

- علماء المسيحية ورجال الأسرار الدينية ، تهدفهم على الإسلام ككافرا وتتبعين بحكم مذهب عائدتهم أن الإسلام مخالفة للمسيحية .
- التدويع الأوروبي على الإسلام وإلا كان لا يكون معالجة بين الإسلام والمسيحية .
- بمقتضى الحاجة والمفارقة التحولية بهما إلى حولنة التأويل الإسلامي والسيرة النسبية .. فشروها للاحتلاق وغيرها للمسألة في الدرس .

الأولى : مرحلة الاندفاع العربي نحو العرب وتبدأ غداة وفاة النبي ﷺ ، وتنتهي بافتتاح الإسلامي للشرق البيزنطي ، وبلاد المغرب وأسبانيا وصقلية .. والعمليات الحربية في جنوب إيطاليا وفي سربيا وفرنسا .

الثانية : هي الرد المسيحي في حرب أسبانيا .. والعمليات الحربية في شمال أفريقية .. والحملات الصليبية في المشرق .. وتنتهي - في تقديره - بالنصر في حوض البحر المتوسط العربي وبالفشل في الغام .

الثالثة : وتشهد عودة المسلمين إلى التوسع على حساب المسيحيين وذلك على أيدي الأتراك .. وتتمتاز هذه المرحلة باحتلال القسطنطينية والبلقان وأوروبا الوسطى .. وبوقف التوسع الأوروبي في شمال أفريقية .

الرابعة : فهي رد مسيحي جديد - وتتمثل في طرد الأتراك من ممتلكاتهم .. والقضاء على قوة الإسلام - على حد تغييره - في آسيا الوسطى وروسيا .. وفرض الاستعمار أو الحماية على القسم الأكبر من ديار الإسلام .

الخامسة : هي المعاصرة ويمكن وصفها بأنها مرحلة النضال عند الاستعمار وتحرير الإسلام (٦) .

غير أنا لاستطيع تقسيم المسألة الإسلامية - كما عرفناها - إلى مرحلتين رئيسيتين يفصل بينهما النصف الثاني من القرن التاسع المجري / الخامس عشر الميلادي .

كانت المرحلة الأولى منها هي مرحلة المد الإسلامي - بمعنى إمتداد سلطان الإسلام السياسي حتى أجزاء من أوروبا نفسها من ناحية .. ومن ناحية أخرى ارتقاء الحضارة الإسلامية حتى كانت المنار الوحيد الذي يشع الضوء لنير ظلمات القرون الوسطى . ورغم ما تخلل هذه المرحلة من حروب صليبية في المشرق وفي الأندلس .. فلم يقلص سلطان الإسلام السياسي إلا قليلاً .. ولم ينطفئ مشعل الحضاري .. واختتمت هذه المرحلة بالإستيلاء العثماني على أوروبا الشرقية ووصولهم إلى أعصاب فيينا . غير أن المد الإسلامي مالث في المرحلة الثانية أن توقف - ثم أخذ في الانحسار عن أوروبا فقد المسلمون الأندلس نهائياً بسقوط غرناطة ٨٩٧هـ / ١٤٩٢م .. ثم ضعف العثمانيون على الجبهة الشرقية . وأثار ضعفهم شهية أوروبا لاستعمار العالم الإسلامي ونهب ثرواته .. وخفت ضوء الحضارة الإسلامية .. ونهب أوروبا من رقاد قرونها الوسطى المظلمة .. وارتبطت صحونها بحركة استعمارية مهما قيل في دوافعها فلا خلاف على عدائتها للإسلام ورغبتها للهيمنة على عالمه واستزافه .

إذا أخذنا بهذا التبسيط لما أسميناه المسألة الإسلامية فإن الاستشراف كان له دوره في كل مرحلة من مرحلتينا الأولى والثانية .

ففي المرحلة الأولى ( المد الإسلامي ) كان الاستشراق يعمل على تحصيل الغرب المسيحي أمام المد الإسلامي ، والحيلولة دون انتشار الإسلام وعقيدته على حساب المسيحية . فلقد أدركت الكنيسة الأوروبية بشقيها الشرق والغربي ، أنها بعقيدتها المتهاككة لا تقوى على محاجة العقيدة الإسلامية الراجحة .. وأن الأوروبيين إذا تركوا وشأنهم إزاء الإسلام فسيقبلون عليه إقبالاً شديداً مثلما حدث في جنوب البحر المتوسط وفي الأندلس — لذلك لم تأل الكنيسة جهداً لتضويه الإسلام وتقديسه في صورة مزرية إلى أتباعها الأوروبيين وجندت لتلك المهمة المستشرقين المنظمين عن الكنيسة أو المتحالفين معها .. لذلك لم يكن من الغريب أن يكون طلائع المستشرقين — المشار إليهم بهذا الاسم — من رجال اللاهوت المسيحي أنفسهم مثل « جربرت دي أورلياك » الذي كان راهبا بديكتيا في الأصل وتلقى علوم المسلمين في الأندلس ، ولما عاد إلى أوروبا تولى البابوية باسم البابا سلفستر الثاني عند نهاية القرن العاشر الميلادي ، وأيضاً بطرس المجل ، وأد لرد أوف باث ، وتوما الأكريني ، وغيرهم من اللاهوتيين الذين اشتغلوا بالاستشراق (٧) .

وقد اختلق هؤلاء المستشرقون اللاهوتيون الأكاذيب عن الإسلام وألصقوا به بما باطله ليست فيه وروجوها بين ذويهم . يعترف المستشرق كارادي فو « إن عمداً ظل وفقاً طويلاً معروفا في الغرب معرفة سيئة فلم توجد عرافة ولا فظاظاة إلا نسبوها إليه » .. ولدينا أمثلة كثيرة على البذاءات التي كلفها هؤلاء المستشرقون اللاهوتيون للإسلام وبنه لا يتسع المجال لذكرها ، والتي كانت تلقى رواجاً بين الأوروبيين الذين كانوا يتلقفون الأخبار الملققة « التي تلوح لهم مسيحة إلى النبي العربي وإلى دين الإسلام » (٨) .

وإذا كانت الكنيسة الأوروبية منقسمة إلى كنيستين تخضع إحداها للإمبراطور البيزنطي وتقاوم الأخرى وعلى رأسها البابا سلطة الإمبراطور ، فإن البابوية لم تكن تدع طريقة تدعم استقلاليتها وهيمنتها على الغرب الكاثوليكي ، وربما يرجع تشجيعها للحروب الصليبية بالدرجة الأولى إلى هذا الفرض فضلاً عن أنها وجدت في تعبئة الشعوب الصليبي ضد الإسلام والمسلمين الوسيلة الفعالة للحد من انتشار الإسلام في الغرب الكاثوليكي بعد أن وجد الإسلام منافذه إليه في الأندلس وصقلية .

لم يكن المد الإسلامي عقائدياً وسياسياً فقط بل كان أيضاً مداً حضارياً ، ويعترف المستشرق الفرنسي لوبون بالفرق الحائل بين حضارة المسلمين وهجمة الغرب الأوروبي في القرون الوسطى (٩) ويعترف أيضاً بأن أوروبا الغربية كي ترفع عن نفسها أكتاف الجهل الثقيل توجهت شطر المسلمين الذين كانوا يحتل حيزاً من أمة العلم وحدهم (١٠) .

وقد يتوهم البعض أن الأوروبيين أنصفوا المسلمين في مجال العلوم غير اللاهوتية ، واتسمت نقولهم عن المسلمين بعيداً عن الدين بالموضوعية (١١) لكن هذا لم يحدث في مرحلة المد الإسلامي على الإطلاق — إذ كانت روح العداء للإسلام تفرغ على كافة المستشرقين النافلين لحضارة المسلمين . فروجر يكون .. وجوراد الكريموي — وهما لاهوتيان في الأصل — وغيرهما اقتبسوا مؤلفات المسلمين وأنتحلوها لأنفسهم وادعوا لأنفسهم ابتكارات العلماء المسلمين .. فالمستشرقون اللاهوتيون لم يكتفوا بتشويه صورة الإسلام عند ذويهم فحسب وإنما سعوا أيضاً إلى سلب المسلمين دورهم الحضاري والاقبال من شأنه حتى إن أحدهم كتب مرة أنه « لم يحدث له قط أن قابل دارساً للغات الشرقية استطاع أن يقنعه بأن الأدب الشرقي بأجمعه يعدل رفاً واحداً من أمهات الكتب في الأدب الغربي » (١٣) .

أما عن دور الاستشراق في المرحلة الثانية من المسألة الإسلامية التي شهدت إحصار المد الإسلامي سياسياً

- الحركة الاستشراقية بدأت : حينه | قبل أن يتجهها مفهوم آخر .
- إمتداد الإسلام إلى الأندلس ثم طغلية أحد : لك احتكاك المسلمين بالمسيحيين / ثم بدأت حركته هذا العالم الواقع .
- اختلق اللاهوتيون الأكاذيب : عن الإسلام وألصقوا به تهماً باطلة روجوها بينهم .

وحضارياً وليس عقائدياً بأي حال من الأحوال — فقد واكب الهجمة الاستعمارية في هذه المرحلة هجوم استشراق على الإسلام والمسلمين في عقر دارهم ، وسعى المستشرقون المتعاونون مع المنصرين ( المبشرين ) إلى محاولة تشكيك المسلمين أنفسهم في عقيدتهم وإضفاف روحهم المعنوية كي يستسلموا للاستعمار — فقد أدرك الاستشراق الخادم للاستعمار أن الإسلام هو عنصر المقاومة وعمورها في العالم الإسلامي .. فسعوا للنيل منه حتى تنهار تلك المقاومة .. وبدلوا جهودهم لتشويه الإسلام أمام المسلمين أنفسهم .. فلفقوا الأكاذيب .. وروجوا على الساحة الإسلامية مقولات لم تكن مطروحة من قبل كالعلمانية والمساوية .. والعلاقة بين الدين والدولة .. وما إلى ذلك من مقولات أرادوا بها تشتيت أفكار المسلمين وتشكيكهم في عقيدتهم حتى تنهار قلعهم النعمة في التصدي للامبريالية .

وإذا كان العداء للإسلام وعالم الإسلام هو التيار الرئيسي في حقل الاستشراق فإن ذلك لم يمنع من ظهور فئة من المستشرقين كانوا أميل إلى الحيدة والموضوعية وأنصفوا الإسلام — عمداء أو عفراء — بعض الإنصاف وإن حالت غلظتهم الفكرية والبيعية عن إدراك حقيقة الإسلام الكاملة أو فهم الإسلام كما يفهمه المسلمون . ويشير بعض الباحثين إلى التغيير الذي طرأ على الدراسات الاستشرافية فيقول أحدهم : « مما لا سبيل إلى الشك فيه أن الدراسات التي أجراها الغربيون عن الإسلام فيما قبل القرن التاسع عشر والترجمات القليلة التي قاموا بها للقرآن إلى ذلك العهد كان أكثرها صادراً عن المبغضين من رجال الدين وكان مبغضها في جلاء هو الرغبة في محاربة الإسلام وتصيد المثالب المزعومة أو اقتصاص الحميم المغالطة لتقديسها إلى المبشرين كي يستغلوها في جلدنهم مع المسلمين ، ومعنى هذا أن تلك البحوث لم يقصد منها إلا رفع المسيحية على الإسلام ومن ثم لا تحتوي هي على كثير من الضبط أو النزاهة أو الحياد » (١٤) ثم يضيف : « اللهجة المتحاملة — وإن بقيت آثار منها إل الآن — قد جعلت تصمحل وتلاشى في القرن الثامن عشر الذي كانوا يطلقون عليه اسم عصر الأنوار ولكن الشعور الذي صدر عنه المفكرون في ذلك العهد لتغيير هذه الحطة لم يكن هو الأذعان للحق في ذاته وإنما كان الفلاسفة من أحرار ومؤلفين وملاحدة وزنادقة مجمعين على وجوب معاداة المسيحية فدفعهم هذا الاحساس إلى دراسة الإسلام في شيء من العناية والنزاهة لا يستهان به وطفقوا يحاولون فهمه بدلاً من مهاجمته ، وأكثر من هذا أن يكون الكونت دي بولا نفيلية قد نصب نفسه مدافعاً عن الإسلام أمعانا منه في تخرج الكاثوليكية الرسمية » (١٥) .

ولعل هذا يقودنا إلى النقطة الثانية من موضوعنا وهي منهج الاستشراق في كتابة التاريخ الإسلامي .

من الصعوبة بمكان دراسة المنهج الاستشراقي في كتابة التاريخ الإسلامي دراسة شاملة والية في مثل هذه المعالجة ، وترجع تلك الصعوبة إلى عدة عوامل منها :-

فتناول المستشرقون للتاريخ الإسلامي شديد التعقيد لا يمكن حصره وتصنيفه في سهولة ويسر لاختلاف هوية المستشرقين وخلفيتهم البيئية والفكرية التي ينطلقون منها في دراساتهم ، فالمستشرقون اللاهوتيون يختلفون في ذلك عن المستشرقين العلمانيين ومستشقي القرن الثاني عشر يختلفون عن مستشرق القرن الثامن عشر . والاستشراق وإن كان تياراً عاماً فإنه مدارس متنوعة وتقاليد وطنية متعددة تختلف فيما بينها بقدر اختلاف مصالحها واحكامها بالعالم الإسلامي ولذلك نجد فروقا - ولو بسيطة - بين توجهات الاستشراق الألماني وتوجهات الاستشراق الفرنسي أو الإنجليزي أو الروسي كما يرجع التعقيد أيضاً إلى تنوع مداخل المعالجة وطرقها التي طبقها المستشرقون من حيث الزمان أو المكان نظراً لاتساع رقعة العالم الإسلامي وتنوع أقاليمه والامتداد الزمني للتاريخ الإسلامي الذي يستلزم تقسيمه إلى فترات تاريخية . لذلك يتفاوت تناول المستشرقين للتاريخ الإسلامي بين الاتساق والتنوع ، الاتساق في التقنية والوسائل الفنية وطرق البحث ووسائله والتعاون بينهم الذي وصل إلى درجة تكوين مدارس أو مجموعات بحث ، والتنوع الذي ينشأ أصلاً عن اختلاف الفترات والجوانب التاريخية للتاريخ الإسلامي فضلاً عن اختلاف مداخل الدراسات ما بين عامة ومتخصصة .

في آبن واحد بين المستشرقين كأفراد وجماعات فقد ينفق منهم إثنان في مبادلهما السياسة لكتبهما يختلفان في أساليب المعالجة فيأخذ أحدهما بالإطار العام ويفضل الآخر بالإطار التخصصي ، وبينما يأخذ أحدهما بالتفسير الاجتماعي قد يميل الآخر إلى الدوافع السياسية أو الدوافع الاقتصادية . ومن ثم يصعب تصنيف المستشرقين من منظور واحد فيختلف الدارسون في تصنيفهم (١٦) .

وعلى سبيل المثال يرى مالك بن نبي أن يصنفوا من منظورين إلى طبقتين :-

(أ) من حيث الزمن : طبقة القدماء مثل : جرير دي أورلياك .. وتوما الأكويني .. وطبقة المحدثين مثل كارادي فو .. وجولدنزيير .. وشاخت - وغيرهم .

(ب) من حيث الاتجاه العام نحو الإسلام والمسلمين في كتاباتهم : فهناك طبقة المادحين للحضارة الإسلامية وطبقة المنتقدين لها المشوهين لسمعتها .

ويصنفهم دارس آخر إلى ثلاثة طوائف :-

١ - طائفة لا تعرف اللغة العربية والمأخذ الأصلية للعلوم الإسلامية وتحتد كلياً لاستقاء المعلومات على كتابات الآخرين وترجمات الكتب الإسلامية إلى لغاتهم وهي ترجمات تنقصها الدقة والواقعية .

٢ - طائفة تعد من خبراء التاريخ والفلسفة واللغة العربية ولكنها تهمل حقائق السيرة النبوية والعلوم الدينية الشرعية .

٣ - طائفة ثالثة درست العلوم الدينية الإسلامية دراسة وافية مثل مرجليوث الذي كان حريماً بأن يرجى منه الإنصاف ولكنه رغم دراسته الوافية وإطلاعه وجهده في البحث ومعرفته باللغة العربية أتى بأراء متكررة لا يصدق أن تصدر عن عالم مثله دفعه إليها عداؤه للإسلام (١٧) .

وهناك من يصنف الكتابات الاستشرافية إلى نوعين ، نوع تصديري : تغلب عليه سمة العلمية المجردة المتصلة بغية الإشتغال في البلدان الإسلامية مثل ما ينشره المستشرقون في الدول العربية وفي إيران وباكستان أو غيرها .

## ○ السيرة النبوية دراسة في الاستشراق الحديث

### دراسة الدكتور محمد عبد الحليم

ونوع محلي : يشترطونه في بلاد الإستشراق نفسه وبلغاته الأوروبية وتوضح بالمساوىء المرسومة على الإسلام والأباطيل الملفقة (١٨) .

ومهما كان اتفاقاً مع هذه التصنيفات أو اختلافاً معها فلا شك أنها تعكس صعوبة تصنيف المستشرقين من منظور واحد وتقديم دليلاً على الصعوبات التي تعرض دراسة المنهج الإستشراقي في كتابة التاريخ الإسلامي ، ولعلنا نتساءل هل هناك شبهة عمد في إيجاد مثل هذه الصعوبات حتى لا يتخذ المسلمون موقفاً واحداً وانحياً لكتابات المستشرقين ؟ وسواء كانت الإجابة بالنفي أو الإيجاب فلا شك أن هذه الصعوبات خدمت الاستشراق في أنها جعلت بعض من تحفى عليهم حقيقة الاستشراق ينساقون وراء بعض دسائسه وأوهامه وآرائه المغرضة .

وإذا كان الأمر كذلك ، فلعله مما يسهل دراسة منهج الاستشراق في كتابة التاريخ الإسلامي أن يقسم التاريخ الإسلامي الطويل إلى وحدات زمنية أقل امتداداً ، وإن كانت المجالة التي نعرضها لا تسمح إلا بالتقسيم الذي نؤرخه في تقسيم المسألة الإسلامية ، كما أوضحناها آنفاً على أن يسبق ذلك إبراز منهج الاستشراق في دراسة السيرة النبوية باعتبارها الركيزة الأولى للتاريخ الإسلامي .

### منهج الاستشراق في دراسة السيرة النبوية

لما كانت السيرة النبوية هي الأساس الذي لا قيام للتاريخ الإسلامي بدونها فقد ركز الاستشراق على التشكيك فيها — ذلك لأنهم إذا نجحوا في ذلك قوضوا أساس الإسلام .

والواقع أن التشكيك في السيرة يلتقي حوله كافة المستشرقين اللاهوتيين منهم وغير اللاهوتيين .. فقد كان اللاهوتيون لا يتورعون عن دس الأساطير والخزعبلات على الإسلام .. ويلصقون بالنبي ﷺ الصفات الكاذبة .. ويوجهون إليه أقذع الشتم وأشنع السباب .. فلما أظهر الاستشراق التحرر من التعصب المقيت ادعى المستشرقون المدينون الذين لا يعملون في سلك الكنيسة أنهم يريدون معرفة السيرة النبوية في حقيقتها وكما يروى المسلمون — إلا أن أكثرهم لم يلتزموا بذلك ، وظلوا يعملون على تشويه الحقيقة وطمسها ، وانتاج ما يمكن تسميته بالتخدير الفكري الذي يحمّد على الاستهلال ببعض العبارات المنقطة والمُدخِج الحدود الذي يشير بحالاً يعقل القدح فيه — ثم يدسون بعد ذلك طعومهم وأحقادهم في ثنايا الكلمات بعد أن يستقيم القارئ إلى توهم اعتدائهم وإنصافهم الذي تظاهروا به في البداية .

ويرى الدكتور عماد الدين خليل : إن « الدين والغيب والروح هي كيان السيرة وسداها ولحمها وليس بمقدور الحس والعقل أن يدل بكلمة فيها إلا بمقدار ، وتبقى المساحات الأكثر عمقاً وامتداداً بعيدة عن حدود عمل الحواس وتحليلات العقل والمنطق » (١٩) . وبعبارة « مهما كان المستشرق ملتزماً بقواعد البحث التاريخي وأصوله فإنه من خلال رؤيته التاريخية وتقريبه يمارس نوعاً من التفكير والتجريح في كتابة السيرة ونسجها فيصدم الحس الديني ويرطم بالبيداهات الثابتة — وهو من خلال منظوريه العقل والوضعي يسعى إلى فصل الروح عن جسد السيرة ويعاملها كما لو كانت حقلاً مادياً للتجارب والإستجابات وإثبات القدرة على الجدل » ويرى الدكتور خليل أيضاً : إن الفهم الجاد للسيرة يقتضي منهجاً يقوم على ثلاثة شروط :

١١- الإيمان أو على الأقل إحترام المصدر الغيبي لرسالة محمد ﷺ وحقيقة الوحي الذي تقوم عليه .

وثانياً : إعتاد موقف موضوعي بغير حكم مسبق يعرقل عملية الفهم .

والثالث : تقنية تتمثل في الإحاطة جيداً بأدوات البحث التاريخي بدءاً باللغة وجمع المادة الأولية وإنهاء بطرق المقارنة والموازنة والتقد والتركيب .. الخ . (٢٠) .

يتفق المستشرقون على إنكار كثير من أساسيات السيرة النبوية الشريفة .. كنبوة محمد ﷺ .. والوحي والمصدر الإلهي للقرآن .. ويصرّون على بشرية الإسلام ولا أدل على ذلك من عدم إيمانهم به . يقول أحدهم : لا أنكر تأثير التعاليم التي تلقيناها في شبابي حيث لم تكن الأغلبية تتحدث عن الإسلام وإنما تتحدث عن المحدثين ، لتأكيد الإشارة إلى أن هذا الدين أسسه رجل وبالتالي فهو ليس بدين سماوي فلا قيمة له عند الله . وكان أن أظل محطّفاً كالكثيرين بتلك الأفكار الخاطئة عن الإسلام وهي شديدة الإنتشار ، (٢١) .

ويصف واحد منهم — هو رودى بارت — واحداً آخر — هو شيرنج — فيقول عنه : السيرة التي ألفها غيب الظنون في أكثر من ناحية ولم ترع شروط ومتطلبات التقرير العلمي فقد ضلله اتجاهه إلى النظر إلى الإسلام باعتباره وليد عصره وحله على القليل من شأن شخصية النبي ومن أهمية جهوده التاريخية ، (٢٢) .

وينبغي ألا نخدع باعتدال بعضهم في موقفه من تلك القضايا . فسرعان ما سنكتشف تطرفه أزاء قضايا أخرى ومن ثم يختلف تقييمنا نحن المسلمين للمستشرق الواحد ، لينا يرى فيه بعضنا مداحاً للإسلام — يرى فيه البعض الآخر قاصداً وعدواً .. والحقيقة أن المستشرقين يفتقون جميعاً في خندق واحد ضد الإسلام ، وبحرفتهم في السيرة مهما كانت درجة اعتدالهم محكوم عليها بالزيف والقصور بسبب الاختلاف النوعي في المنطلقات العقائدية — فالمستشرق ليس مسلماً ، وهو بين أن يكون علمانيا مادياً لا يؤمن بالغيب وبين أن يكون يهودياً أو نصرانياً لا يؤمن بصدق الرسالة الإسلامية ولا بنبوة نبي الإسلام .

منهج الاستشراق في دراسة مرحلة المد الإسلامي

كان موقف الاستشراق المعاصر لتلك المرحلة — وأكثره لاهوتياً — موقفاً دفاعياً يحذف إلى تحصيل النصارى ضد انتشار الإسلام فيهم . — لذلك كانت الكتابات الاستشراقية المبكرة في تلك المرحلة والتي قام عليها في الغالب اللاهوتيون من المستشرقين تخاطب النصارى أنفسهم بالدرجة الأولى ، وذلك لانفاهم بأن النصرانية هي الدين الحق فلا ينبغي التحول عنها ، وأن الإسلام ليس ديناً إلهياً فلا ينبغي التحول إليه (٢٣) — من ذلك ما كان يقوم به يوحنا الدمشقي وبطرس المجل وغيرهما . ولقد كان منهج الاستشراق في تلك المرحلة هو تزييف التاريخ الإسلامي والدس عليه ، فيوحنا الدمشقي — على سبيل المثال — لفق سيرة الرسول ﷺ ، ادعى فيها أن الإسلام ليس إلا فرقة مسيحية مارقة ظهرت في عهد هرقل على يد متبى عربي اسمه حامد — (هكذا) استقى معلوماته عن العهد القديم والعهد الجديد . وكان من وسائل الاستشراق في تلك المرحلة تشويه ترجمة القرآن والتحريف المتعمد ، فصاحشت ترجماته كل ما يمت بصله لكلمة الإسلام . وكان يمثل هذا الاتجاه المزيّف بطرس الذي أشرف وحده على أربع ترجمات مزيفة للقرآن الكريم .

ولا يختلف منهج المذنبين اللاحقين من المستشرقين عن منهج اللاهوتيين في الأهداف الحقيقية وإنما يختلف عنه

فقط في الآراء الظاهرة والتقنية الفنية التي يوارون بها عداوتهم المقيم للإسلام والمسلمين .

أُسم منج الاستشراق في هذه المرحلة بطابع هجومي على ديار الإسلام نفسها فلم تعد كتابات المستشرقين موجهة إلى أهلهم فقط وإنما تعدت ذلك إلى محاولة تشكيك المسلمين أنفسهم في عقيدتهم كما سبق أن أوضحنا .

وإذا كان عصر التنوير الذي يبدأ مع القرن الثامن عشر قد شهد تحولاً في نهج الاستشراق نتيجة غلبة المدينين عليه فإن هذا النهج الجديد لم يكن أقل خطورة عن سابقه إن لم يكن أكثر منه خطورة لانتهاجه أساليب ملتوية ظاهرها الحيادة والموضوعية العلمية وباطنها دس السم في العسل كما يقال . ويهدف من التواء الوسائل إلى بلبلة المسلمين حتى لا يتفكروا على رفض الاستشراق ونتج عن ذلك أن وجدنا المسلمين يختلفون حول المستشرق الواحد . فبينما يشيد البعض منا بالمستشرق كارلايل (٢٤) — على سبيل المثال — يقدح البعض الآخر فيه (٢٥) — وكذلك الآراء في كل من هاملتون جب ، ومونتجمري وات ، وتوماس أرنولد ، وجوستاف لوبون ، وريهارت دورزي ، وغيرهم ممن لا تتفق آراء الدارسين حولهم مما يوحى بالتواء هذا الاستشراق الجديد وإغفاله الأشواك بين الأوراق الشديدة .

لم يختلف كثيراً منج الاستشراق في دراسة مراحل المسألة الإسلامية عن دراسته للسيرة النبوية ، فهم يخلطون في دراساتهم للتاريخ الإسلامي بين الإسلام وواقع المسلمين فإذا اهتموا إلى نقيصة في أحوال المسلمين نسبوها إلى الإسلام مطلقاً يعززون تأخر المسلمين إلى الإسلام وهو من هذا براء ، والحق كل الحق أن تخلف المسلمين يرجع إلى بعدهم عن الإسلام وعدم انصمامهم به .

ويجدر بنا في هذا المقام أن نشير إلى بعض أخطاء المستشرقين الناجمة التي يقعون فيها عمداً أو عفواً ومنها :

١ — موقفهم العلمي من السيرة النبوية .. وعمدهم إلى تحريف النصوص بقصد التشكيك .. والتركيز على بعض المواقف كالتقاء النبي ﷺ بحجرا وزيجات الرسول ﷺ والزعم فيها بما لا أساس له من الصحة .. أو ردهم السيرة إلى أصول يهودية ونصرانية .. وغير ذلك من أكاذيب ينطلقون فيها من إنكارهم للنبوة والوحي والوحي الرسالة الإسلامية .

٢ — محاولتهم فهم التاريخ الإسلامي من منظور ضمني مادي مجرد بدعوى العلمية .. وتفسيرهم للأحداث الهامة كالتفوق الإسلامية — على سبيل المثال — تفسيراً مادياً يبنى على الدوافع الاقتصادية أو الاجتماعية ويتجاهل الدافع الديني على الرغم من أهميته وخصوصيته في التاريخ الإسلامي — ولم يسلم من ذلك المحدثون منهم .

٣ — الخراء الأباطيل ودس الأكاذيب .. والقول في الإسلام بما هو منه براء ، مثل : إدعاء بعضهم أن الإسلام انتشر بحد السيف وعدم تسامح المسلمين .. وإدعاء البعض الآخر أن الإسلام ينافي العلم وهو سبب تخلف المسلمين . والحق في ذلك أن الإسلام دين التسامح والعلم ولم يتخلف المسلمون إلا بعدهم عن الإسلام .

٤ — تتبع مواضيع ( الانتباهات ) والتركيز على أخبار الفتن والمنازعات في التاريخ الإسلامي .. وحاسهم لدراسة الفرق دراسة مغرضة بقصد إثارة الضغائن والأحقاد والعصبيات التي تتناول ومبادئ الإسلام حتى يسهل تمزق العالم الإسلامي وإخضاعه .

٥ — إنتقاء الروايات التي تحقق أغراضهم مهما كان ضعفها أو شذوذها .. والاعراض عن الروايات



الصحيحة المتواترة — وذلك لإثبات آرائهم السنية وفرضياتهم المسبقة .. وتوجيه التحليل والاستقراء والمقارنة وجهة مفروضة تكفل لهم تحقيق أغراضهم حتى بالتجني على الحقيقة .

٦ — محاولة إنكار أو عيويين شأن الحضارة الإسلامية وقيمتها في الحضارة الإنسانية وأثرها على الحضارة الأوروبية الحديثة . ولم يتورعوا في سبيل ذلك عن منافاة الأمانة العلمية والحيمة والموضوعية .

هذه عجالة سريعة عن خلفية الاستشراق التاريخية ومنهجه في كتابة التاريخ الإسلامي .. ومع أن الموضوع يستحق جهداً أكثر من هذا بكثير فإننا نأمل أن يفيد هذا الاسهام المتواضع بعض الإفادة .



- ( ١ ) النظر على سبيل المثال  
— أحمد سمبولوفش : فلسفة الاستشراق وأثرها في الأدب المعاصر ، القاهرة / ١٩٨٠ ، ص ٢٢ وما بعدها .  
— مصطفى السباعي : الاستشراق والمستشرقون ، بيروت / ١٩٧٩ ، ص ١٣ وما بعدها .
- ( ٢ ) عدنان وزان : الاستشراق والمستشرقون ، مكة المكرمة / ١٩٨٤ ، ص ١٥ .
- ( ٣ ) نلسن مكلوفن : الدراسات العربية في الجامعات البريطانية ، من كتاب الدراسات العربية والإسلامية في بعض البلاد الأوربية ، بيروت / ١٩٧٣ ، ص ١٠ وما بعدها .
- ( ٤ ) رودى بارت : الدراسات العربية والإسلامية في الجامعات الآلمانية ، ترجمة ماهر مصطفى القاهرة / ١٩٦٧ ، ص ٩ .
- ( ٥ ) محمد غلاب : نظرات استشرافية في الإسلام ، القاهرة / ص ٩ .
- ( ٦ ) الإسلام في الغرب ، ترجمة نجدة هاجر وسعيد العز ، بيروت / ١٩٦٠ / ص ٦٩ .
- ( ٧ ) نجيب المظلي : المستشرقون ، القاهرة ، الطبعة الرابعة ج ١ ، ص ١١٠ — ١٢٤ .
- ( ٨ ) بارت : المرجع السابق ، ص ٩٠ .
- ( ٩ ) حضارة العرب ، ترجمة عادل زهير ، القاهرة / ١٩٦٩ ص ٣٣٤ .
- ( ١٠ ) نفس المرجع ، ص ٥٦٧ .
- ( ١١ ) عمود جدي زقروق : الاستشراق والحلقة الفكرية للصراع الحضاري ، قطر ١٤٠٤ هـ ، ص ٢٥ — ٢٦ .
- ( ١٢ ) فؤاد مزيين : محاضرات في تاريخ العلوم العربية والإسلامية ، فرانكفورت / ١٩٨٤ ، ص ٣٣ .
- ( ١٣ ) أبري : المستشرقون البريطانيون ، تهريب محمد النعومي التوبسي ، لندن / ١٩٤٦ ، ص ٨ .
- ( ١٤ ) نظرات استشرافية في الإسلام ، ص ٨ .
- ( ١٥ ) نفس المرجع ، ص ١٢ .
- ( ١٦ ) محمد بن عبود : منهجية الاستشراق في دراسة التاريخ الإسلامي ، من كتاب مناهج المستشرقين في الدراسات العربية والإسلامية ، الرياض / ١٩٨٥ ، ج ١ ص ٣٤٤ وما بعدها .
- ( ١٧ ) صباح الدين عبد الرحمن : الأسس الأدبية لدراسات المستشرقين ، من كتاب الإسلام والمستشرقون ج ٢ / ١٩٨٥ م ، ص ١٤٥ .
- ( ١٨ ) قاسم السامرائي : الاستشراق بين الموضوعية والاتصال ، الرياض / ١٩٨٣ ، ص ٩١ .
- ( ١٩ ) المستشرقون والسيرة النبوية من كتاب مناهج المستشرقين في الدراسات العربية والإسلامية ، ج ١ ، ص ٩١٦ .
- ( ٢٠ ) نفس المرجع ، ص ٩١٧ .
- ( ٢١ ) موريس بروكاي : القرآن والفروا والعلم ، القاهرة / ١٩٧١ ، ص ١٤٤ .
- ( ٢٢ ) رودى بارت : المرجع السابق ، ص ٢٢ .
- ( ٢٣ ) أنور الجدي : المستشرقون والسيرة النبوية من كتاب الإسلام والمستشرقون ، ص ٢٢٧ — ٢٣٩ .
- ( ٢٤ ) قاسم السامرائي : المرجع السابق ، ص ٥٨ .
- ( ٢٥ ) النباهي المنقره : الفترة : القرآن والمستشرقون من كتاب مناهج المستشرقين في الدراسات العربية والإسلامية ، ج ١ ص ٢٤ .
- ( ٢٦ ) قاسم السامرائي : المرجع السابق ، ص ١٨ .

# دورالمستشرقين في خدمة التراث الإسلامي

تفضل الأخ الكريم الأستاذ نبيه بن عبد القدوس الأنصاري رئيس تحرير مجلة « المنهل » الفراء وكتب إلي يدعوني للمشاركة بمقال في العدد الخاص الذي ترمع المجلة تخصيصه للاستشراق ، وقد حاولت الاعتناء بسبب المشاغل الكثيرة التي تكاد تعرقني سبلها الذي لا ينقطع ، إلا أن الأستاذ القاضل أبي إلا أن استعجب لدعوة الكريم . معززاً رسالته الأولى برقية لطيفة فلم أستطع حياها إلا الامتنان - لرغبته متأثراً برقة الورقة وبكرم أخلاق مرسلها ، وها أنني أبدأ مقالاً بعد الاتكال على الله سبحانه وأقول .

كنت عازماً على الدخول إلى موضوع المقال رأساً ، كما هو محدد في عنوانه ، « أي دور المستشرقين في خدمة التراث الإسلامي » ، إلا أنني رأيت من الضروري جداً أن أتناول الدوافع التي أدت إلى قيام الاستشراق قبل الخوض في صلب الموضوع لسببين :

السبب الأول : ان خدمة كتب التراث ما هي إلا ثمرة من ثمرات بعض دوافع الاستشراق ، ولذلك وجب علي أن أتناول تلك الدوافع أولاً ثم أتناول إلى الثمرات .

والسبب الثاني : أنه لا يزال بين الباحثين من ينكر كل الإنكار وجود دوافع علمية بريئة من الغرض لدى بعض المستشرقين هي التي حلتهم على العمل في الدراسات الإسلامية . وهذا صار من المعين على الباحث وأنا منهم ، التحقق من صحة هذه المقولة قبل كل شيء ، لأن تقوم عملية خدمة التراث تتوقف على صحة تلك المقولة أو نفيها . ولذلك سوف أبدأ بإلقاء بعض الضوء على دوافع الاستشراق .

أولاً : دوافع الاستشراق :

لا حاجة بي إلى القول بأن من الأمور المسلم بها لدى الباحثين أن دوافع الاستشراق الأساسية هي دوافع سيئة مفروضة مرجعها إلى الحقد الذي يكنه الغربيون تجاه الإسلام والمسلمين ، ولذلك كان هدفهم الأول من

# خدمة التراث الإسلامي

وراء حركة الاستشراق هو التبشير بالنصرانية في مواجهة انتشار الإسلام ومحاولة إضعافه ما أمكن . أما هدفهم الثاني فهو خدمة الاستعمار . وقد تناول هذه الجوانب السلبية عدد من الباحثين بما لا يدع مجالاً للشك بوجود تلك الأهداف السيئة ، ومنها ما تضمنه كتاب الدكتور محمود حدي زقزوق في كتابه « الإسلام والاستشراق » <sup>(١)</sup> ، بل إن أحد الباحثين العرب - وهو نصراني - قد صنف في ذلك كتاباً قهراً عن الاستشراق باللغة الانكليزية هو الدكتور أدوارد سعيد <sup>(٢)</sup> ، علاوة على مصنفات كثيرة مثل « الفكر الإسلامي الحديث وصلته بالاستعمار الغربي » للدكتور محمد البي <sup>(٣)</sup> ، وكتاب « إنتاج المستشرقين وأثره في الفكر الإسلامي الحديث » للأستاذ مالك بن نبي <sup>(٤)</sup> ، وكتاب « الإسلام في الفكر الغربي » للدكتور زقزوق <sup>(٥)</sup> ، وكتاب « الاستشراق بين الموضوعية والاتصالية » للدكتور قاسم السامرائي <sup>(٦)</sup> ، وغيرها كثير ، ولذلك لم أر داعياً لتناول الجوانب السلبية والدوافع السيئة لاشتغال أمرها ، وآثرت أن أقصر في كلامي على الجوانب الإيجابية لعدم وضوحها في أذهان كثير من القراء العرب . ولعل من الأفضل أن أبدأ هذه الفقرة بما سبق واستطعت به بمجي المنشور في « مجلة كلية الآداب في جامعة الملك سعود » <sup>(٧)</sup> ، إذ قلت : بعد موضوع الاستشراق من الموضوعات التي ثار حولها خلاف شديد بين الباحثين ، فيينا أشاد البعض بأعمال المستشرقين الكثيرة وبخدماتهم القيمة للتراث العربي والإسلامي ، نجد البعض الآخر قد وصلهم بالتعصب والذس والكيد لكل ما هو عربي إسلامي . وقد كُتب في ذلك الشيء الكثير حتى بات وكأنه الحقيقة الوحيدة المسلّم بها ، بل شاع ذلك بين الناس إلى درجة أن كثيراً من الباحثين صاروا ينكرون وجود أي عمل إيجابي هؤلاء المستشرقين . وفي هذا - ولا شك - غمط للحق بما تأباه الروح الإسلامية التي تؤكد على النزاهة والحياد ، وفضلاً عن ذلك فإن هذه النظرة السلبية قد تؤدي إلى انصراف الباحثين من أبناء البلاد العربية والإسلامية عن الانتفاع بالأعمال الجيدة ، وبالتالي حرمانهم أنفسهم من ثمراتها الطيبة . . أ.هـ .

وقد أدركت هذا الضرر مجلة « المسلمون » <sup>(٨)</sup> عندما نشرت مقالاً عن المستشرق الأمريكي ( دونالد ليتل ) الذي وصفته المجلة بأنه « أحد الوجوه المضيئة للاستشراق » فبدأت المقال بقولها : « نعم الاستشراق ليس شراً كله ، كما يعتقد البعض ممن ترسب في نفوسهم الكراهية للغرب الاستعماري ، حتى أغلقوا وأبقوا أن كل ما يرب من الغرب لا يمكن إلا أن يكون رياح المؤامرات والذس والفتن والكيد للإسلام والمسلمين . وفي هذا ظلم كبير لبعض المستشرقين ولأنفسنا أيضاً ، لأننا بهذا الموقف نحرم ثقافتنا الإسلامية من ثمار عقول لا يحركها إلا حبا للحقيقة ، ونقيم حاجزاً بين أنفسنا وبين علماء يتفوقون سنوات عمرهم في محاولة الاقتراب منا واستيعاب ثقافتنا وفهمها إلخ ... » .

إن الذي دعاني إلى إيراد هذه المقدمة ، ما قرأته في « المجلة العربية » <sup>(٩)</sup> بقلم السيد محمد محمد توفيق بعنوان « الاستشراق والاستطراب وجهان لعملة واحدة » ، وقد أنكر فيه كاتبه على الأستاذ الدكتور على حسني الحروبلي قوله بأن دوافع الاستشراق هي ثلاثة ، أولاً دوافع دينية لمواجهة المد الإسلامي ، وثانياً دوافع استعمارية لتحقيق الأغراض الاستعمارية الأوربية في العالم الإسلامي ، وثالثاً دوافع علمية . وقد قال الكاتب الفاضل إنه لا يسلم بوجود هذه الدوافع العلمية مطلقاً ، وهكذا ينكر السيد توفيق أن يكون بين أعمال المستشرقين ما هدفه علمي محض ، دون أن يكلف نفسه عناء دراسة تلك الأعمال ليميز بين الأعمال التي هدفها خدمة الأغراض البشيرية والاستعمارية فعلاً ، من تلك الأعمال التي ليس وراءها إلا تحقيق غرض علمي نيل . وليسمح لي القاريء الكريم أن أثقل عليه مرة أخرى بإيراد اقتباس آخر ، وهو هنا هذه المرة قول لأستاذ فاضل وبخلة كبير ، هو الشيخ عبد العزيز الرفاعي ، قدم به كتاب « الاستشراق » للدكتور قاسم السامرائي آنف الذكر إذ قال سيادته في المقدمة : « مهما يكن الرأي في الاستشراق ، بين مدح أو قدح فإن هناك التقاء بين المصنفين على أمرين : أولهما أن الاستشراق انبثق من أفكار تبشيرية ، من وجهة نظرنا - معشر المسلمين - غربية ، تهدف إلى مهاجمة حصوننا من داخلها ، وتلك هي أعظم أنواع الحروب ... وثانيهما أن المستشرقين كانوا أساتذة بارعين في التحقيق والتدقيق والعوض في التراث ، بعض النظر عن أغراضهم ، وعن تباين هذه الأغراض التي قد تخلو في أحيان قليلة من الشوائب ، إلا الهدف العلمي المحض ... وهكذا وجدنا بين المستشرقين من أشرب حب التراث العربي ، فمحضه الود وأخلص له ، بل منهم من اعتنق الإسلام ديناً ، وتسمى بأسماء العرب المسلمين إلخ ... » . وبهذا القول البليغ حسم الأستاذ الرفاعي قضية الاستشراق ، فذكر ما لها وما عليها ، ثم إن هناك عشرات من الكتب قد تناولت الموضوع ولاسيما الجانب السلبي ، مما هو معروف لدى القراء فضلاً عن الباحثين المهتمين بالاستشراق ، ولكن الجانب الإيجابي - عل ما يبدو - لا يزال محتاجاً إلى شيء من الإيضاح ، وغير دليل على ذلك قول السيد محمد محمد توفيق الذي أشرت إليه آنفاً ، ولهذا السبب رأيت أن أعالج في مقالتي هذا دور المستشرقين في خدمة التراث العربي لأنه يمثل جانباً إيجابياً لا سبيل إلى إنكاره على ما أكده الأستاذ الرفاعي ، واعتاداً على ما هدنتي إليه قراءاتي الواسعة وتلقي في دور الكتب العربية والأجنبية ، وهذا من وراء ذلك كله أن أزيل من الأذهان التهمة التي قد ثوبت إلينا - نحن العرب - بأننا أمة سلبية لا ترى أعين أبنائها غير العيوب . كذلك أريد أن أدفع عنا تهمة أخرى لا تقل قبحاً عن الأولى ، إذ أخشى أن يرمينا البعض بقلة الوفاء لمن يقدم لنا ولتراثنا بعض الخدمات وإن كانت خالصة .

وقد أشار الدكتور مصطفى السباعي في كتابه « الاستشراق والمستشرقون » ، ما لهم وما عليهم ، إلى ذلك إذ قال إن الاستشراق « لم يزل عبثاً علمية وافية تبين ما أصاب فيه المستشرقون وما أخطأوا به ، فما تحجب في هذا المجال إما تمجيد وتبجيل ، كما فعل نجيب العقيلي في كتابه ( المستشرقون ) ، وإما موقف سلبي مطلق يمثله أحمد فارس الشدياق » <sup>(١٠)</sup> . ثم علق الدكتور السباعي على هذين الموقفين قائلاً : « وفي الحق أن كلا من التناء المطلق والتعامل المطلق يتناول مع الحقيقة التاريخية .. ونحن قوم يأمرهم دينهم بالعدل حتى مع أعدائهم » <sup>(١١)</sup> ثم استشهد بالآية الكريمة ﴿ لا يجرمكم شأن قوم ألا تعدلوا اعدلوا هو أقرب للتقوى ﴾ . صدق الله العظيم .

هذا وقد أدركت المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم التابعة لجامعة الدول العربية ، ومكتب التربية العربي لدول الخليج ، أهمية هذا الموضوع ، فأصدرا كتاباً قيماً بمناسبة حلول القرن الخامس عشر للهجرة بعنوان « مناهج المستشرقين في الدراسات العربية الإسلامية » يقع في جزئين مجموع صفحاتهما يزيد على ألف صفحة ، وهو مجموعة بحوث شارك في كتابتها عدد من الأساتذة الأفاضل . وقد جاء في مقدمة الكتاب ( ص ٩ - ١٠ ) أن من بين

أهدافه تصحيح أخطاء المستشرقين وتخصيصهم ، دون أن تغفل هذه الدراسات الإلماح إلى بعض الجوانب الإيجابية والمواقف البارزة التي ظهرت في بعض الدراسات الاستثنائية وإتصافها بما تستحق من التبرير والإشادة إكباراً للرجال الذين تميزوا بالموضوعية واتبعوا عن الأهواء ، وتغلبت عناصر الخير في نفوسهم على عناصر التعصب والغواية .

ومن أبحاث هذا الكتاب البحث الذي كتبه الدكتور عماد الدين خليل عن « منهج المستشرق البريطاني المعاصر مونتغمري وات » في دراسة السيرة النبوية ، وقد نوه الدكتور عماد الدين بوجود فوارق بين المستشرقين في المواقف فقال « ونحن إذا قارنا ( وات ) بـ ( لامانتي ) مثلاً أو حتى ( فلهاوزن ) ، وجدنا هوة واسعة تفصل بين الرجلين ، يقترب أولهما ويقترب حتى يبدو أشد إخلاصاً لمقولات السيرة من أبناء المسلمين أنفسهم ، ويبعد ثانيهما ويبعد حتى يبدو شتاما لثاناً وليس باحثاً جاداً يستحق الاحترام »<sup>(١٢)</sup> . وللدكتور محمد بن عبود رأي مماثل في المستشرق ( وات ) أوضحه في بحثه عن « منهجية الاستشراق في دراسة التاريخ الإسلامي » فقد أثنى عليه في كتابه « محمد في مكة » و « محمد في المدينة » ، فقال إننا نجد عمله يحظى بالتقدير الكبير بين العلماء المسلمين ، ومن آيات ذلك التقدير أنه ذُعي لحضور مؤخر عقد في الباكستان عن سيرة النبي ( ﷺ ) ، وهو شرف عظيم<sup>(١٣)</sup> . ثم يستطرد الدكتور ابن عبود إلى التأكيد بأن بعض المستشرقين البارزين ضربوا بهم كبير في الدراسات الإسلامية والتاريخ الإسلامي ، وأقاموا علامات على الطريق في مجال البحث العلمي ، ومنهم هاميلتون كيب ولويس ماسينيون وآسبن بلاسوس الذين ( بصرف النظر عن انتماءاتهم السياسية ) أسهموا بمؤلفات علمية ممتازة أسهمت بحرور إلى حد كبير من آرائهم السياسية<sup>(١٤)</sup> . ثم قال إن البيبلوغرافيا التي تمخص عنها كتاب ماسينيون عن الحلاج ، كتاج فرعي ، في حد ذاتها تحير أسهاماً في التاريخ الإسلامي<sup>(١٥)</sup> .

أما الدكتور محمد سليم العوا في بحثه عن منهج المستشرق ( نوبل كولون ) لدراسة الشريعة الإسلامية ، فقد أشار إلى أن المستشرقين في دراساتهم للشريعة الإسلامية يبدأون « من افتراض أن القانون الإسلامي نظام بال قد بلغ مرحلة الجمود عن التطور اللازم لأي نظام قانوني حي أو قابل للاستمرار حياً ... يبدأ كولسون من افتراض معايير تماماً مؤداة أن النظام القانوني الإسلامي حي متفاعل ومطبق في المجتمعات الإسلامية وقام في ضمائر أفرادها ، ويبقى أن يعتمد عليه في تشكيل النظم القانونية في البلاد الإسلامية ، لتأتي هذه النظم معبرة عن روح البلاد التي تطبقها »<sup>(١٦)</sup> .

وقد كتب الدكتور محمد عابد الجابري بحثاً بعنوان « الرؤية الاستشرافية في الفلسفة الإسلامية » . وقال

○ المستشرقون وشعر هؤلاء أنهم ليسوا مسلمين ولا مسلمين إلا أن فيهم من ابتغى الحقيقة وأعلن لها .

○ بعض المستشرقين عارضوا عن الإسلام وأبغضوا أتباعه بل الآخرين يحسنونهم .

○ المستشرق ليس شراً كله كما يعتقد البعض ومن توسعت لديه نفوسهم الكراهية للغرب

انه لا ينكر مجهودات كثير من المستشرقين الذين ساهموا في النشر والتحقيق لعدد مهم جداً من كتب التراث العربي الإسلامي، وسلطوا كثيراً من الأضواء على جوانبه .. وإن كان الدكتور الجابري يرى أن اهتمامهم هذا لم يكن من أجلنا وإنما هو من أجلهم هم . وعلى أي حال فإن المهم أنهم خدموا تراثنا سواء أكان ذلك بحسن نية أم بسوء نية ، فالنتيجة واحدة<sup>(١٧)</sup> . ولقد صرح الدكتور إبراهيم مذكور في كتابه « الفلسفة الإسلامية ، منهج وتطبيق » بأن الفضل يرجع إلى المستشرقين « في توجيه النظر إلى الفلسفة الإسلامية »<sup>(١٨)</sup> ، ثم استطرد يقول : « لم يقف المستشرقون عند الطبع والنشر ، بل حاولوا أن يكشفوا معالم الحياة العقلية في الإسلام وأرخوا لها بحلة وتفصيلاً ، فكتبوا عن الفلسفة والفلاسفة والكلام والمتكلمين والتصوف والمتصوفين يشرحون الآراء والمذاهب أو يترجمون للأشخاص والمدارس ... ولو لم يقبض الله لفلاسفة الإسلام جماعة من المستشرقين وفقوا عليهم بعض بحوثهم ودراساتهم ، لأصبحتنا اليوم ونحن لا نعلم من أمرهم شيئاً يذكر »<sup>(١٩)</sup> ، وهكذا جاء بحث الدكتور الجابري مؤيداً لما سبق وصرح به الدكتور مذكور .

ولقد نبه الدكتور محمد بن عبود في بحثه سالف الذكر ، إلى أن هناك بين المستشرقين من تصدي للرد على المستشرقين الذين يحسوا جهود العرب والمسلمين في تطور العلوم ، وأكدوا دورهم الإيجابي في تطويرها مثل ( جورج سارتون ) إذ قال إن « الرياضيين العرب لم يستسخوا من المصادر الإغريقية والنسكربتية صورة طبق الأصل ، فإن ذلك لو حدث لكان ذلك عبثاً وهراء ، ولكنهم جمعوا بين الحضارتين وطعموا الأفكار الإغريقية بالأفكار الهندية ، فإن لم تكن هذه الإنجازات ابتكارات ، فليس ثمة ابتكارات في العلم إذن إغ ... »<sup>(٢٠)</sup> .

أما الدكتور محمد السديسي في بحثه عن آراء المستشرقين حول التراث العلمي العربي ، فقد نبه في إحدى حواشي هذا البحث<sup>(٢١)</sup> إلى وجود مستشرقين منصفين ، إذ قال : « ونحن نعرف لعدد كبير منهم بما أسدوه من جليل الأعمال قصد التعريف بالحضارة الإسلامية وبالعلوم العربية بوجه خاص ، فهم ساهموا بقسط والفر في إحياء التراث الفكري والحضاري العربي الإسلامي ، وهم حركوا عجلة البحث في الغرب والشرق ، فأكب العلماء على تعقب الآثار وتحقيق المخطوطات العلمية مما أنشط الفكر من عقالة وبعث حركة ثقافية أفاد منها الغرب والشرق على السواء . بل إن أرباب الأهواء والنيات المفرضة أنفسهم قد أثاروا موجة من الردود والتصويبات من قبل المستشرقين الموضوعيين . وكان لهذا النقاش والجدل المشار بينهم غنى للمنهج العلمي عامة وللتعريف بالعلم العربي خاصة » . ثم ذكر نماذج من جهودهم في التعريف بالتراث العربي الإسلامي .

هذا وقد كتب الدكتور صلاح الدين عثمان هاشم بحثاً بعنوان : « المستشرقون والجغرافية العربية »<sup>(٢٢)</sup> ركز فيه على الجهود الضخمة التي بذلها عدد من المستشرقين في خدمة الجغرافية ، وقد ختمه<sup>(٢٣)</sup> بقوله : « لا يسعنا إلا أن نعرف بما أسدوه من خدمات في هذا الميدان » ، واستطرد إلى القول : « إن المستشرقين الذين عالجوا البحث في علم الجغرافيا عُرِفَتْ غالبيتهم بمداينة الخلق وبمحبة للعرب والحضارة العربية . لهذا فإن من المسير الالتقاء في مصنفاتهم بما يمكن أن يشم منه ذلك البعض والتعامل الذي انعكس في آثار مستشرقين آخرين إغ ... » . ونوه بالجهود الضخمة التي قام بها المستشرق الألماني ( وستفيلد )<sup>(٢٤)</sup> في خدمة التراث الجغرافي الإسلامي . كذلك نوه بمجهود مستشرق آخر هو ( دي غويه )<sup>(٢٥)</sup> الهولندي الذي أسدى خدمة عظيمة للمكتبة الجغرافية الإسلامية ، مما ستأوله في فقرة أخرى - إن شاء الله - وتناول الدكتور هاشم بعد ذلك جهود

بالحق والعدل والعدل والعدل

الموجود بين الغربيين وأتباعهم منذ الحروب الصليبية . من ذلك العمل على رد المسلمين عن الإسلام وإجبارهم على الكفر وقبول النصرانية أو اليهودية كدين أمثل وأفضل من دين الإسلام ، وهذا ما يشير إليه معظم المستشرقين أنفسهم ولكن هذا الأمر لا يمكن أن يتأتى لهم فقد تكفل الله بإتمام نوره .

« ٥٠ . عدنان محمد وزان »

■ إن من أهداف المستشرقين العمل على الوقوف في وجه الشعوب التي لا تدین بالإسلام لیمنعوهم من الدخول فی دین الله الحق ، الدین الاسلامی كما یعملون جاهدين فی تشویه الاسلام وتغییر الصورة الحقیقیة لهذا الدین الخنیف ، وإن إظهاره بصورة محرمة ومستكرهة أمام الشعوب غیر المسلمة ، بقصد صدهم عن سبیل الله وما نزل من الحق وردهم عن الدخول الى دین الاسلام ، إنما اعتمد المستشرقون فیة على استغلال الكراهية والتعصب

المستشرق الروسي ( كراتشكوفسكي ) (٢٩) وكتابه القيم عن الأدب الجغرافي العربي . وعجم بخطه بالحدث عن المستشرق الفرنسي ( ميكيل ) الذي صنف كتاباً ضخماً عن الجغرافية البشرية للعالم الإسلامي مع ترجمة بعض الأجزاء من كتاب « أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم » للمقدسي ، وهو يقع في أكثر من ١١٠٠ صفحة (٣٧) .

أما الدكتور عبد الوهاب أبو حدية فقد تناول الحياة الاجتماعية الإسلامية كما صورها بعض المستشرقين (٢٨) ، وشرح شرحاً ضافياً التحيز الذي عالج به المستشرقون الحياة الاجتماعية الإسلامية ، إلا أنه خلص إلى القول (٢٩) ، إن هناك تيارات فكرية غريبة أخرى خالفت ذلك الاتجاه المعادي وحاولت إنصاف الإسلام والمسلمين وتبيان الحقيقة كالذي فعله المستشرق الفرنسي ( جاك بيرك ) ومثله الباحث الفرنسي ( جيرار دي بارنيس ) (٣٠) .

وقد كتب الدكتور عبد العزيز الدولاطي بحثاً عن مناهج المستشرقين في دراسة الفنون الإسلامية ، بدأه بالتصريح بأن مناهج المستشرقين الذين درسوا الفنون الإسلامية هي التي مكنت الشعوب الإسلامية من استكشاف تراثها الحضاري الذي ظل قروناً عديدة دفيناً في باطن الأرض أو مطموساً داخل أنسجة المدن التاريخية لا يعبأ به أحد ، وإن تلك الاستكشافات سلطت الأضواء على الانجازات الحضارية ، مما أدى إلى خلق دافع قوي للشعور الوطني المعزز بأصالة حضارته وخصائص ثقافته ، ثم قال إنه يبدأ بذكر هذه الحقيقة التاريخية لكي يؤكد بصدق أن غايتها أشرف من أن تتعامل على شخص أو فئة حتى تلك الفئة التي أساءت إلى الحضارة العربية الإسلامية ، لأن الذي يسمنا هم العلماء الحقيقيون الذين لم يحاولوا تزيف التاريخ عن قصد وسوء نية ، وإن هؤلاء المستشرقين يستحقون فعلاً أن نوليهم عنايتنا (٣١) . وقد نقل الدكتور الدولاطي قولاً للمستشرق الفرنسي ( مارك بارجي ) جاء فيه : « إن هناك تاريخاً خاصاً بالعرب بفضل الرجال الذين وضعوا أسسه على مستوى المسؤولية ، وبفضل اللغة التي ما انفكت تفرض نفسها في ميادين السياسة والدبلوماسية والاقتصاد والمالية والعلوم والثقافات والفكر والفن ، وبفضل الإسلام وهو في الوقت نفسه دين وحكمة ودولة الذي ظهر بلغة « القرآن العربي » وعلى يد الرسول العربي » (٣٢) .

أما الدكتور محمد أنس الزرقاء فقد كتب تقويماً لكتاب « القراض » (٣٣) الذي ألفه المستشرق ( يودوفيتش ) ، وأشار إلى وجود جوانب إيجابية في هذا الكتاب كحسن التنسيق ووضوح العرض والتوثيق المستفيض لكل ما يورد المؤلف من آراء الفقهاء ، وقد تميز بالحياد والإنصاف والرحمة ، وقد كان يسعى جهده

لفهم آراء الفقهاء والربط بينها ، ثم استنتاج نتائج موثقة منها ، فضلا عن استقلاله الفكري ، كما أنه عندما ينقل آراء من سبقه من المستشرقين كان يتقدها عند الضرورة بدقة واستقصاء<sup>(٣٤)</sup> . ثم قال الدكتور الزرقاء إن الجوانب الإيجابية في الكتاب دون شك أرجح من الجوانب السلبية التي تركز أكلوها في تأويلاته لمواقف الفقهاء ، ولم يتردد الدكتور الزرقاء في الثناء على الكتاب ، وعده إضافة علمية قيمة في موضوعه يستفيد منها أرباب الاختصاص<sup>(٣٥)</sup> .

وكتب الدكتور مصطفى الشكعة بحثاً عن مواقف المستشرقين من الحضارة الإسلامية في الأندلس ، وقد أثار فيه<sup>(٣٦)</sup> إلى تصدي مستشرق إسباني بالرد المفعم على مستشرق أمريكي تجنى على تاريخ المسلمين في الأندلس في مؤتمر التاريخ الأسباني الذي عقد في قرطبة في سنة ١٩٧٦ م . فوصفه بالجهل المطبق بمقائق التاريخ ، وإن إسبانيا ما كان لها أن تدخل التاريخ الحضاري لولا القرون الثانية التي عاشتها في ظل الإسلام وحضارته ، وهذا المستشرق الأسباني هو الدكتور ( بيدرو مونتايث ) الأستاذ بجامعة مدريد ، واستطرد الكاتب بقول إن ذلك لم يكن مستغرباً من ( مونتايث ) إذ هو من تلاميذ مدرسة ( المستشرق الأسباني الكبير ( كوديرا ) ، وهذه المدرسة ضمت عدداً من المستشرقين الأسبان المعتدلين الذين ارتبطوا مع ( كوديرا ) برباط الإنصاف للعصر الإسلامي في إسبانيا ، وأطلقوا على أنفسهم « بني كوديرا » مستخدمين كلمة « بني » العربية . كما نوه الدكتور الشكعة بموقف مستشرق آخر هو المستشرق الألماني ( الدكتور فرتز شيتان ) الذي أعلن في مؤتمر المستشرقين الألمان المنعقد في برلين سنة ١٩٨٠ م من عظمة الإسلام ، فهو دين الفكر والعلم والثقافة والعدل والحضارة والتقدم ، ولكن المسلمين المعاصرين لم يتسكروا به ، ودعاهم إلى أن يسلموا لتسقيم أمورهم ، وبصبحوا جديريين بحمل الرواية من جديد<sup>(٣٧)</sup> . ثم استطرد الدكتور الشكعة إلى ذكر مستشرق ألماني آخر هو ( الدكتور فردريك فيشر ) عميد كلية الآداب في جامعة ( أرلانغن ) في ألمانيا الذي قرر فصل مساعده لتطاوله على القرآن الكريم<sup>(٣٨)</sup> . ثم نوه الكاتب بعدد من المستشرقين البريطانيين كالسير توماس آرنولد وآبري ، وبالفرنسيين من أمثال ماسينيون وجمالك بيوك وبلاشير ، وبالأسبان مثل ريبيرا وآسين بلاسيوس وفارسيا غوميز<sup>(٣٩)</sup> . ولكن ذلك لا يعني أن جمع المستشرقين كانوا على شاكلة هؤلاء ، بل إن الكثير منهم ، بل أكثرهم كانوا في موقف معاد للإسلام عقيدة وحضارة . ولكن بعض المستشرقين رغم عدائهم الشديد للإسلام كالمستشرق الهولندي دوزي ، فإنه حقق عدداً من كتب التراث الأندلسي ونشرها<sup>(٤٠)</sup> ، ومنها كتاب « البيان المغرب » لابن عذاري و « المعجب » لعبد الواحد المراكشي وكتاب « الحلة السراء » لابن الأبار ، وبعض كتاب « نزهة المشتاق » للشريف الإدريسي وغيرها ، وجهوده في هذا المجال طيبة ، إلا أنه أفسدها بأحكامه الفاسدة ضد الحضارة الإسلامية<sup>(٤١)</sup> .

وهناك مستشرق إسباني منصف هو ( باسكوال دي غايا نفوس ) المتوفي سنة ١٨٩٧ م<sup>(٤٢)</sup> ، فقد بذل جهوداً طيبة لإنصاف المسلمين والتعريف بتاريخهم الفني في الأندلس ، فعمد إلى ترجمة كتاب « نفح الطيب » للمعري ، إلى الإنكليزية بسبب اتساع انتشار هذه اللغة في العالم ، وهذا المستشرق هو أستاذ ( كوديرا ) الذي أسلفنا ذكره ، وقد عمد ( كوديرا ) نفسه إلى جمع عدد كبير من المخطوطات العربية النفيسة التي تمثلت فيما عرف به « المكتبة الأندلسية » ، ومنها « كتاب الصلة » لابن بشكوال ، و « التكملة » لابن الأبار ، و « المعجم في أصحاب أبي علي الصديقي » ، و « فهرست ما رواه ابن خليفة من شيوخه » . وقد عمل على تحقيقها ونشرها



خالية من الخطأ<sup>(٤٣)</sup>. وقد علا صوته - كما يقول الدكتور الشكبة - بمدح المسلمين وعجيد أفعالهم ، وإعلان فضلهم على الحضارة الإنسانية ، وحفاظهم على التراث القديم ، وكان يدعو إلى « تعريب » أوروبا ، إذ قال من الخطأ العمل على « أوزبة » إسبانيا ، بل الواجب هو « تعريب » أوروبا<sup>(٤٤)</sup>. وقد تجلّى إنصافه للحضارة والفكر الإسلامي في مقدمات الكتب التي حققها أو الكتب التي صنفها ، ولكن أكبر إنجازاته هي المدرسة الفكرية الأندلسية التي سبقت الإشارة إليها ، وتأليفه رابطة من تلاميذه الذين شاركوه في آرائه ومواقفه ، وساعدوه في إصدار المكتبة الأندلسية مثل ( ريبيرا ) الذي واصل العمل فحقق كتاب « فتناء قرطبة » للخشني ، وحقق « ديوان ابن قزمان » و « تاريخ افتتاح الأندلس » لابن القوطية مع ترجمته إلى الأسبانية ، وأهم بدراسة الشعر الأندلسي والموسيقى الأندلسية ، فضلاً عن رده على بعض المستشرقين المتحاملين على الإسلام ، فعمد إلى تكذيبهم<sup>(٤٥)</sup>.

ومن تلاميذ كوديرا ( آسين بلاسيوس ) الذي أهم بالمفكرين المسلمين في الأندلس كما أهم بالتحقيق أيضاً . فحقق « كتاب الحدائق » لابن السيد الطليوسي ، كما ترجم « كتاب الأخلاق والسير في مداواة النفوس » لابن حزم . لكن أبرز أعماله المنصفة للفكر الإسلامي وأصاله تأثيره في الفكر النصراني الأوربي ، هو كتابه « الأصول الإسلامية للكونميديا الإلهية » الذي نشره في سنة ١٩١٩ م ، مما زعزع المكانة التي احتلها ( دانتي ) مؤلف تلك الكوميديا لدى الأوربيين . وهو من أكثر المستشرقين إنصافاً لابن رشد ، وقال إن الفكر النصراني المسمى ( القديس توما الأكويني ) قد استفاد من نظريات ابن رشد المتعلقة بالعلاقة بين الشريعة والحكمة ، أي محاولته التوفيق بين الدين والعقل<sup>(٤٦)</sup>.

ولكوديرا تلميذ آخر هو ( اغل غثالث بالنيا ) الذي يرى أن الفترة الإسلامية في إسبانيا هي أكثر حقب التاريخ الأسباني وضاء ولعانا . وكان له نشاط مرموق في بحث التراث الإسلامي ، إذ ترجم « قصة حي بن يقظان » لابن طفيل إلى الأسبانية ونشرها عام ١٩٣٤ م ، وحقق كتاب « تقويم الذهن في النطق » لأبي الصلت أمية بن عبد العزيز الداني ، ونشره في سنة ١٩١٥ م ، وصنف كتابين قيمين أحدهما « تاريخ إسبانيا الإسلامية » والثاني « تاريخ الأدب العربي في إسبانيا » ، وهو كتاب يشمل مختلف أنواع الإنتاج الفكري الإسلامي<sup>(٤٧)</sup>. وقد ردّ على ( دوزي ) وفند أقرائه بالنسبة لحكم المرابطين وعصرهم<sup>(٤٨)</sup>.

ومن مدرسة ( كوديرا ) أيضاً المستشرق ( غارسيا غوميز ) الذي قام بتحقيق عدد من كتب التراث وترجمتها ، منها « ديوان أبي إسحق الأثيري » وكتاب « آيات البرزين وشارات المميزين » لأبي سعيد المغربي و « رسالة في فضل الأندلس » للشقندي<sup>(٤٩)</sup>.

ومن سار على منوال المدرسة الأندلسية ، المستشرق ( أميريكو كاسترو ) مصنف كتاب « حقيقة إسبانيا التاريخية » الذي ضمنه قوله ان الأندلسيين هم الذين خلقوا أول شعور قومي في إسبانيا ، ولولاهم لما أصبح لأسبانيا أي وجود متميز سواء في التاريخ الوسيط أو التاريخ الحديث . وقد كان في ذلك يرد على مستشرق إسباني آخر غشط فضل المسلمين على إسبانيا ، وحاول إلغاء القرون الثمانية التي أضاء المسلمون خلالها سماء الأندلس<sup>(٥٠)</sup>.



أما الدكتور محمود حمدي زقزوق ، فإنه يري مع وجود النزعة المعادية للإسلام لدى كثير من المستشرقين ، إلا أن هناك اتجاهاً أقرب إلى الموضوعية والعلمية عند النظر إلى الإسلام <sup>(٥١)</sup> . حيث أن النزعة الإنسانية التي ظهرت في أوروبا في عصر النهضة في القرن السادس عشر الميلادي وما بعده ، أدت إلى دراسات أكثر موضوعية من ذي قبل ، فأدى ذلك إلى إنشاء كراسي اللغة العربية في عدد من الجامعات الأوروبية ، بينما بدأ المستشرقون في القرن السابع عشر في جمع المخطوطات الإسلامية ، علاوة على قيام دراسات منصفة كالذي فعله المستشرق الهولندي ( ريلاند ) الذي قام بتصحيح الآراء المغلوطة التي كانت سائدة عن الإسلام في أوروبا ، مما أثار الكنيسة الكاثوليكية ، حتى أنها أدرجت كتاب ( ريلاند ) عن حقيقة الدين الإسلامي ، في قائمة الكتب المحرمة <sup>(٥٢)</sup> .

والتزاماً من جانب الدكتور زقزوق بالنظرة الموضوعية للاستشراق ، فقد حرص على تلخيص الجوانب الإيجابية لنشاط المستشرقين قبل الخوض في الجوانب السلبية ، ولعل من المفيد أن نشر هنا بإيجاز إلى تلك الجوانب الإيجابية لأنها تقع ضمن نطاق هذا المقال . فالدكتور زقزوق يرى أن المستشرقين يهدفون أهدافهم بإخلاص وصبر عيب مع إحاطتهم بالعديد من اللغات القديمة والحديثة ، مما أثار إعجاب الشيخ مصطفى عبد الرازق ( شيخ الأزهر الأسبق ) والشيخ أمين الحوفي الذي أشاد بجهود الباحثة الروسية السيدة كراتشكوفسكي التي قدمت إلى مؤتمر المستشرقين الخامس والعشرين الدولي ، بحثاً عن نواصر مخطوطات القرآن الكريم ، إذ قال « إني أشك في أن الكثير من أئمة المسلمين يعرفون شيئاً عن هذه المخطوطات . وأظن أن هذه المسألة لا يمكن التساهل في تقديرها » <sup>(٥٣)</sup> .

ثم إن المستشرقين حريصون على الترابط وتأمين الاتصال فيما بينهم ، ولاسيما في عقد المؤتمرات بالتناوب والدوريات ، ثم التركيز على موضوع معين من الدراسات العربية والإسلامية ، ويشعبونه بحثاً ودراسة ، حتى أن الواحد منهم يقضي عمره في تحصيل ذلك الموضوع واستيعاب جوانبه المختلفة . كما أشار الدكتور زقزوق ضمن الجوانب الإيجابية إلى الموسوعة الإسلامية التي نشرها المستشرقون لفائدة الباحثين ( رغم ما عليها من مآخذ ) ، كذلك أشار إلى كتاب ( بروكلمان ) في تاريخ الأدب العربي الذي لا يمكن أن يستغنى عنه أي باحث في الدراسات العربية والإسلامية . ثم هناك جمعهم للمخطوطات العربية من كل مكان في العالم وفهرستها فهرسة دقيقة ووضعها تحت تصرف الباحثين سواء في بلادهم أو في خارجها أينما كانوا ، وقال الدكتور زقزوق إن انتقال المخطوطات إلى أوروبا كان بوسائل غير شرعية أحياناً ، إلا أنها - رغم ذلك - فقد عيأت لها أحدث وسائل الصيانة والعناية بخلاف المخطوطات في كثير من البلاد العربية والإسلامية ، إذ هي لازالت معرضة للتلغ والضياع <sup>(٥٤)</sup> .

وهناك جانب إيجابي لم يفلن إليه الدكتور زقزوق هو ذاب المستشرقين على إصدار المجلات الشرقية والدوريات التي نيفت على ٣٠٠ مجلة متنوعة، تنشر في مختلف اللغات، بل إن بعضها ينشر بثلاث لغات، وتتناول أبحاثها الشرق في لغاته وأديانه وعلومه وآدابه قديمها وحديثها، وتأثرها وأثرها ومقارنتها بغيرها، وتتضمن أيضاً نشر المخطوطات والوثائق وتقديم الكتب<sup>(٥٥)</sup>. وبعض هذه المجلات يعود إلى القرن السابع عشر الميلادي مثل «صحيفة العلماء» التي صدرت في باريس في سنة ١٦٦٥ م بعنوان: Les Journal Des Savants. ولكن «أشهر المجلات الفرنسية الاستشرائية هي «المجلة الآسيوية» الصادرة في باريس أيضاً في سنة ١٨٢٢ م<sup>(٥٦)</sup>. وهناك مجلات كثيرة صدرت في بريطانيا والأقاليم الخاضعة لحكمها، وأقدمها الجمعية الآسيوية للبحوث الصادرة في عام ١٨٣٢ م، ثم المجلة التي أصدرتها الجمعية الملكية الآسيوية البريطانية في لندن في سنة ١٨٣٤ م<sup>(٥٧)</sup>. غير أن مجلة معهد الدراسات الشرقية والأفريقية التي يصدرها المعهد المذكور التابع لجامعة لندن تصدر في الوقت الحاضر من أبرز المجلات الاستشرائية، وكذلك النشرة السنوية التي يصدرها مركز الشرق الأوسط التابع لجامعة كمبرج بعنوان Arabian Studies، فإنها تتمتع بتقدير الباحثين. أما إسبانيا فإن فيها عدداً من المجلات الاستشرائية يمتد منها المجلة المسماة (الأندلس) التي تصدر في مدريد مرتين في السنة<sup>(٥٨)</sup>، هذا وقد صدرت في النمسا مجلة استشرائية تسمى «ينابيع الشرق» في عام ١٨٠٩ م، ثم تبعها المجلة المسماة «الصحيفة الشرقية لقينا» التي صدرت في سنة ١٨٨٦ م علاوة على مجلات كثيرة أخرى<sup>(٥٩)</sup>. أما ألمانيا فقد بدأت في إصدار المجلات الاستشرائية منذ عام ١٨٤٧ م عندما صدرت «المجلة الشرقية الألمانية»، ومنها المجلة المسماة Der Islam التي بدأت في الصدور عام ١٩١٣ م<sup>(٦٠)</sup>. وعرفت روسيا القيصرية المجلات الاستشرائية، ومن أقدمها «مجلة السلام الإسلامي» Mir Islama التي بدأت في الصدور عام ١٩١٢ م، وقد سبقها في الصدور «الحوليات الاستشرائية» في عام ١٨٩٣ م. وقد صدر عدد من المجلات الاستشرائية في المعهد السوفييتي، ومنها مجلة «الشرق الجديد»<sup>(٦١)</sup>. في الحقيقة أن أغلب الأقطار الأوربية لها مجلاتها الاستشرائية حتى البلاد الصغيرة منها، مثل بولندا والدانمارك والسويد والنمجر وبلجيكا<sup>(٦٢)</sup>.

وجانب إيجابي آخر لم يلتفت إليه الدكتور زقزوق هو تأليف الجمعيات الآسيوية للاهتمام بالدراسات الشرقية، وقد أشرنا إلى بعضها عند كلامنا عن المجلات الاستشرائية، إذ كانت تصدرها تلك الجمعيات، فقلما يتخلو بلد غربي منها حتى تلك التي لم يكن لها اهتمام مباشر ببلاد الشرق كالولايات المتحدة الأمريكية فقد وجدت فيها جمعيات ومجلات استشرائية، ولعل أهمها «الجمعية الأمريكية الشرقية» التي تأسست عام ١٩٠٦ م، وهي تصدر مجلة باسمها كل ثلاثة أشهر<sup>(٦٣)</sup>.

وجانب إيجابي ثالث لم يمرره الدكتور زقزوق شيئاً من الاهتمام هو الرحلات العلمية التي قام بها الأوروبيون إلى الشرق خلال القرن الثامن عشر، ومن أشهرها البعثة التي أرسلها ملك الدانمارك إلى جنوب الجزيرة العربية في عام ١٧٦١ م وكانت مؤلفة من خمسة من العلماء المتخصصين، وقد زارت اليمن، وكان هدفها قضاء بضع سنوات فيها ثم زيارة العراق وسوريا، إلا أن أعضائها تساقطوا الواحد بعد الآخر، ولم يبق منهم إلا الرحالة المشهور (نيهر) الذي عاد سالماً إلى الدانمارك ونشر هناك نتائج رحلته في عدة مجلات معززة بالصور، وهي تشمل وصف الجزيرة العربية وبلاد اليمن خاصة وما فيها من آثار وحيوانات ونباتات مع نماذج من الخط المسند،

وكان أول من كشف عنه ، فضلاً عن الأحوال الاجتماعية والزراعية . وتعد كتابات ( نيبير ) أول دراسة علمية لجزيرة العرب ، كما تعد الصور والخرائط التي عزز بها تلك الدراسة ، أول صور وخرائط عرفت عنها<sup>(٦٤)</sup> .

أما الجانب الإيجابي الأهم في نشاط المستشرقين ، فهو خدمتهم لكتب التراث الإسلامي التي سنتاولها - إن شاء الله - في الفقرة التالية من هذا المقال . وعلى أي حال فإننا بعد أن حاولنا إلقاء الضوء على الجوانب المختلفة لنشاط المستشرقين ، يمكننا أن نقول بأن أعمالهم لم تكن كلها شراً أو أعمالاً هدفها الإساءة إلى المسلمين أو غمط إنجازاتهم العلمية ، وإنكار أنصاهم على الحضارة الإنسانية ، بل وُجد عدد منهم من استطاع أن يرى الحقيقة ساطعة ولم يتألك نفسه إلا أن يعترف بها ، حتى أن البعض قد بهره نور الإسلام فهده الله إلى الدخول في زمرة المسلمين ، مثل ( بركهات ) و ( كرنكوف ) و ( جونس )<sup>(٦٥)</sup> . ولكن ذلك ينبغي أن لا ينسنا الجوانب السلبية لأعمال المستشرقين التي أضرنا إلى طرف منها . وقد كانت مدار العديد من الكتب مما ألما إليها أكثر من مرة ، أما الآن فقد حان الوقت لتناول الشق الثاني من هذا المقال الذي هو في الحقيقة مدار البحث ، أي دور المستشرقين في خدمة التراث الإسلامي ، لكن طبيعة البحث استلزمت الحوض في المقالة التي تناولناها في الصفحات السابقة لفرض إجلاء الموضوع الذي يكتشفها . إلا أنني قبل تناول هذا الشق من المقال ، أرى من الضروري إلقاء نظرة سريعة على دور المستشرقين في خدمة القرآن الكريم والحديث الشريف ، في فقرة خاصة بهما .

#### ثانياً : دور المستشرقين في خدمة القرآن الكريم والحديث الشريف :

من الطبيعي جداً أن نخصص للقرآن الكريم والحديث الشريف فقرة خاصة بهما ، بالنظر لمكانتهما الخاصة وحرف منزلتهما ، ثم إنهما يقعان ولا شك خارج نطاق التراث ، ذلك أن التراث يقتصر مدلوله - بلا ريب - على ثمرات الجهد البشري لحسب ، بخلاف القرآن والحديث فهما من الوحي الإلهي . على أننا سنكتفي بإلقاء نظرة عجل على جهود المستشرقين في خدمة القرآن والحديث لأن استقصاء تلك الجهود يحتاج إلى بحث قائم بذاته يضيق عنه هذا المقال الذي خصص في الأساس إلى جهودهم في خدمة التراث . والذي نهدف إليه في هذه الفقرة هو التنبيه إلى أن المستشرقين كان لهم دور لا يستهان به في هذا المجال .

#### ١ - دور المستشرقين في خدمة القرآن الكريم :

إن من الخدمات الجليلة التي قدمها المستشرقون في هذا الصدد ، مبادرتهم لطبع القرآن الكريم قبل طبعه لاد الإسلامية ، حيث أن الدولة العثمانية كانت قد منعت طباعة القرآن والكتب الدينية ، بل والكتب غير الدينية . وقد صدر مرسوم سلطاني في عام ١١٢٩ هـ / ١٧١٧ م ، يبيح لأول مرة طباعة الكتب غير الدينية بعد أن صدرت الفتوى من شيخ الإسلام بجواز ذلك<sup>(٦٦)</sup> . إلا أن الطبعة الأولى للقرآن الكريم مبسطة بالشكل فقد تمت في هامبرغ بألمانيا في سنة ١٦٩٤ م بعناية المستشرق Abraham Hinkelmann ، رغم جميع المعارضة من الدوائر النصرانية . ويقال إن طبعة أخرى سبقت هذه الطبعة في مدينة البندقية بإيطاليا في أوائل القرن السادس عشر الميلادي ، إلا أنها أحرقت بأمر من البابا ولم يتسن لأحد العثور على نسخة منها على الإطلاق ،

لكن سورة (يوسف) تمت طباعتها في لايدن بمعرفة المشرق الهولندي Thomas Erpanus في عام ١٦١٧ م ، وتوجد نسخة منها في بعض المكتبات <sup>(٦٧)</sup> ، وتبت ذلك طبعت لسور متفرقة منها ما نشره Zechendorf في أواسط القرن السابع عشر الميلادي ، ثم صدرت طبعة شملت ١٣ سورة من القرآن الكريم وذلك في أواسط القرن المذكور ، إلا أنها لم تكن مضبوطة بالشكل ، وقد طبعت في أمستردام في هولندا في سنة ١٦٤٦ م بعناية المشرق الهولندي Christian Raven . ثم تبعها سور أخرى طبعت في لايدن في سنة ١٦٥٥ م بعناية الهولندي Nissel . كما تم طبع عدد من السور المتفرقة في ألمانيا في الأعوام ١٦٥٧ م و ١٦٨٨ م و ١٦٩٢ م ، وأكثر هذه الطباعات كان مصحوبة بترجمة إلى لغة أوروبية <sup>(٦٨)</sup> .

في الواقع أن القرآن الكريم قد تم طبعه في كثير من البلاد الأوروبية ، وحتى تلك البعيدة عن العالم الإسلامي والتي ليس لها مصالح مباشرة في الأفطار الإسلامية كالسويد . إذ تمت طباعته فيها أربع مرات خلال الفترة ١٩٠٦ - ١٩١٨ م من قبل المشرق السويدي (سترستين) وترجم بعض سوروه إلى الألمانية <sup>(٦٩)</sup> . غير أن من أشهر الطباعات هي الطبعة التي قام بها المشرق الألماني (فلوجل) في لايزرغ في سنة ١٨٥٣ م <sup>(٧٠)</sup> . هذه مجرد إشارات قليلة إلى طباعات القرآن الكريم بمعرفة بعض المشرقين أوردناها على سبيل التمثيل لا الحصر . وغني بنا عن القول هنا بأن الطباعة استلزمت بطبيعة الحال الاهتمام بمخطوطات الكتاب الكريم وجمعها من مختلف أنحاء العالم ، وقد سبقت الإشارة إلى نموذج حي من هذا الاهتمام عند الإشارة إلى جهود سيدة روسية في التعريف بنوادير مخطوطات القرآن الكريم مما أثار إعجاب الشيخ أمين الخولي .

وهناك جانب آخر من اهتمام المشرقين بالقرآن الكريم ، تميل في دراسته وترجمة معانيه إلى مختلف اللغات ، ولكن أجّل الخدمات في نظري هي ما قام المشرق الألماني (فلوجل) سالف الذكر عندما صنف معجماً لأنفاظ القرآن الكريم مع بعض الشروح سواء «نجوم الفرقان» في أطراف القرآن» المنشور عام ١٨٥٣ م <sup>(٧١)</sup> .

وممن أهم بدراسة القرآن الكريم المشرق الألماني الشهير (نولدكه) ، وقد كانت أطروحته للدكتوراه هي الدراسة التي أعدها عن تركيب سور القرآن وقدمها إلى جامعة (غوتتنغن) في عام ١٨٥٦ م وكانت من الإنفاق إلى درجة أنها حازت على جائزة مجمع الآداب في باريس في عام ١٨٥٨ م ، وقد وسعها ونشرها في عام ١٨٦٠ م . هذا وقد كتب (نولدكه) بحثاً قيماً عن قراءة أهل مصر <sup>(٧٢)</sup> . ولا يفتونا في هذا الصدد أن نشير إلى تخصص مستشرقة روسية بدراسات القرآن الكريم ، هي السيدة (كاشانليفا) المتوفاة في سنة ١٩٣٩ م ، إذ عملت على شرح بعض معانيه وترتيب سوروه حسب الترتيب الزمني لنزولها ، كما درست تأثير القرآن في بعض كتابات الكتاب الروس <sup>(٧٣)</sup> . وهنا أود التبيه مرة أخرى إلى أن ما سقناه هو مجرد أمثلة لهذا النوع من اهتمامات المشرقين بجانب مهم من الخدمات المقدمة للقرآن الكريم ، إذ ليس غرضنا الاستقصاء الذي يتطلب وحده بحثاً قائماً بنفسه .

ثم هناك الجهود التي بذلت لترجمة معاني القرآن الكريم منذ زمن بعيد ، وقد قاربت ١٠٠ ترجمة بدءاً بترجمة (روبرت أوف شيستر) و (هرمان البلاطي) اللذين عاشا في أواسط القرن الثاني عشر الميلادي <sup>(٧٤)</sup> وتعتبر ترجمة روبرت أول ترجمة على الإطلاق ، ثم هناك الترجمة إلى الفرنسية من قبل المشرق الفرنسي Du Ruyter ونشرت في باريس في سنة ١٦٤٧ م <sup>(٧٥)</sup> وترجمة (هنگلمن) في سنة ١٦٩٤ م ثم ترجمة (جورج

## ١ - بعض المصنفات التي قام بها المؤلفون العرب في ترجمة القرآن الكريم إلى اللغات الأجنبية : (الأمثلة الواردة في هذا المقال)

سبل إلى الإنكليزية وهي أول ترجمة إلى تلك اللغة وكانت في سنة ١٧٣٤ م ، وترجمة ( كازيميرسكي ) سنة ١٨٤٠ م وترجمة ( ميغوخ ) إلى اللغة الألمانية المحيثة في سنة ١٩٠٦ م ، وترجمة المستشرق السويدي ( سترستين ) إلى الأسبانية في سنة ١٩١١ م وإلى السويدية في سنة ١٩١٧ م ، وترجمة ( بدرسين ) إلى اللغة الدنمركية في سنة ١٩١٧ م ، وترجمة ( كانون ديل ) إلى اللغة السواحيلية في سنة ١٩٢٣ م ، وترجمة ( خنيس ) إلى الأسبانية في سنة ١٩٥٣ م ، وترجمة ( مونته ) في سنة ١٩٢٩ م ، وترجمة ( يكتول ) بين عامي ١٩٣٠ - ١٩٦٢ م ، وترجمة ( بوللي ) في سنة ١٩٤٠ م ، وترجمة المستشرق الفرنسي ( بلاشير ) المنشورة في باريس في ثلاثة أجزاء بين عامي ١٩٤٧ م - ١٩٥٢ م <sup>(٧٦)</sup> ، وهناك ترجمة إلى اللغة الهندية قام بها المستشرق الهولندي ( فت ) المتوفي سنة ١٨٩٥ م ، وهناك هولندي آخر هو ( أربانوس ) كان من أوائل المترجمين لمعالي القرآن الكريم وقد توفي في سنة ١٦٢٤ م <sup>(٧٧)</sup> ، ومن الترجمات الإنكليزية الجيدة الترجمة التي قام بها المستشرق البريطاني ( آبري ) وهي ترجمة مفسرة نشرت في جزئين في عام ١٩٥٥ م <sup>(٧٨)</sup> . وهذه الترجمات يسرت لغير الناطقين بالعربية الإطلاع على معاني القرآن الكريم ، وهي ترجمات تتفاوت من حيث الدقة والإتقان . وهنا ينبغي التأكيد بأن من المسير جداً الإيمان بترجمة تنقل معاني القرآن إلى حد الدقة والكمال ، بل هي من المستحيلات لأن البلاغة القرآنية تكمن في النص الموحى ، ولزيد من المعلومات عن جهود المستشرقين البريطانيين في ترجمة معاني القرآن الكريم يمكن القارئ الرجوع إلى بحثنا عن المستشرقين البريطانيين المنشور في مجلة كلية الآداب في جامعة الملك سعود <sup>(٧٩)</sup> .

## ٢ - دور المستشرقين في خدمة التحديث الشريف والسيرة :

ومن الأعمال المبكرة في خدمة السيرة النبوية قيام المستشرق البريطاني ( جان غانيه ) بترجمة السيرة منقولة عن تاريخ أبي الفداء إلى اللاتينية ، ونشرها في أكسفورد في سنة ١٧٢٢ م <sup>(٨٠)</sup> . وقام المستشرق الهولندي ( دي يونغ ) بنشر سيرة ابن هشام مع ترجمة لاتينية في لايدن في سنة ١٨٦٥ م ، وقد قام هذا المستشرق بنشر صحيح البخاري في سنة ١٨٦٣ م ، كما نشر كتاب « المشتبه في أسماء الرجال » للذهبي في لايدن عام ١٨٨١ م ، وهو في رجال الحديث <sup>(٨١)</sup> ، وقد حقق كرنكوف « كتاب الجرح والتعديل » لابن أبي حاتم في سنة ١٩٤٢ م ، كما نشر تاريخ البخاري في سنة ١٩٣٤ م ، وكرنكوف هذا دخل في الإسلام وله دور بارز في التحقيق <sup>(٨٢)</sup> ، وهو بريطاني من أصل ألماني . أما المستشرق البريطاني ( الفرد غيوم ) فقد ترجم كتاب القدر من صحيح البخاري ونشره في عام ١٩٢٤ م ، وقد صنف كتاباً مداخل إلى علم الحديث <sup>(٨٣)</sup> . هذه مجرد غمزة موجزة للغاية ، إلا أن هذه اللوحة على إيجازها ينبغي ألا تغفل عن جهد عظيم خدم الحديث النبوي خدمة جليلة يتنفع بها الباحثون في مختلف العصور والأجيال ، ألا وهي ما قام به المستشرق الهولندي ( فسنك ) الذي قضى سنين عديدة في تصنيف « المعجم المهرس لألفاظ الحديث النبوي » الوارد في الكتب المعتمدة ، وهو عمل ضخم قل مثله .

ونشره في نسختين مفصلة وموجزة في لايدن في الفترة ١٩٢٧ - ١٩٣٦ م<sup>(٨٤)</sup> ومنذ ذلك الحين وهذا المعجم صار الأداة الأولى التي لا يستغنى عنها طلبة الحديث في مختلف أنحاء العالم .



ثالثاً دور المستشرقين في خدمة التراث :

إن خدمة التراث ميدان واسع متشعب الجوانب بدءاً بجمع المخطوطات وانتهاءً بتحقيقها ، ولكنني هنا سأكتفي بجوانب ثلاثة ، هي جمع المخطوطات وصيانتها وفهرستها في كشافات المكبات ثم تحقيقها ، متجاوزاً عن جوانب أخرى كالكتابة عن تلك الكتب والتعريف بها وترجمتها إلى اللغات الأخرى ، وذلك لتلاصق هذا البحث ويتجاوز الحدود المقررة .

٩ - جمع المخطوطات وصيانتها :

من المعروف ان المستشرقين قدروا مخطوطاتنا حق قدرها ، عندما كانت مهملة كل الإهمال في أكثر بلادنا ، فجمعوها أو ساعدوا على جمعها بهمة لا تعرف الكلل ، ولئن اقتوا بعضها بأثمان بخسة ، أو أنهم جمعوها بطرق غير سليمة ، فإن منها ما حله إليهم بعض أبنائنا في عقر دارهم ، من ذلك مثلاً ما قام به في عام ١٨٨٣ م أمين بن حسن الحلواني المدني الذي حمل كمية كبيرة من المخطوطات إلى هولندا حيث باع أكثرها هناك لجامعة لايدن وإلى دار برمل للنشر هناك ، بينما باع الباقي إلى جامعة برنستون الأمريكية والمكتبة الملكية في برلين ، وقد اشترت منه جامعة لايدن وحدها ٦٦٣ مخطوطاً من النواذر . وبهذه الوسيلة وغيرها تجمع لدى هذه الجامعة ما يزيد على ٨٠٠٠ مخطوط<sup>(٨٥)</sup> . ونستطيع أن نقول الشيء نفسه عن كثير من مكبات العالم ، ففي بريطانيا هناك مكتبة المتحف البريطاني التي أنشئت في عام ١٧٥٣ م وأنشئ فيها قسم خاص بالمخطوطات الشرقية . وهناك العديد من المكتبات الموزعة في أنحاء بريطانيا ولاسيما في جامعاتها العريقة مثل أكسفورد وكمبرج ، وكلها غنية بالمخطوطات التي جمعتها من هنا وهناك ، وهذا الجمع هو أولى الخطوات المطلوبة بشأن إحياء التراث - كما يقول السيد عبده زايد<sup>(٨٦)</sup> - إذ يؤكد بأن من الضروري حصر التراث كله في أي مكان في العالم وتحديدده ، وأن هذه المهمة - على حد قوله - قد قطع المستشرقون شوطاً كبيراً فيها ، ومن السهولة واليسر أن تجد فهرس مفصلة للمخطوطات العربية والإسلامية في مكبات العالم الكبرى .

ومن الطريف ما كتبه الأستاذ محمد حسين زيدان رئيس تحرير مجلة ( الدارة ) في العدد الصادر في الخرم - ربيع الأول ١٤٠٩ هـ/آب - تشرين الأول ١٩٨٩ م ( ص ٥ ) في تبرير سرقة المخطوطات مادام السارق يجترم المخطوطات ويحرص على صيانتها ويقدر قيمتها في خدمة الحضارة الإنسانية ، وإنه لن يتردد في شكر مثل هذا السارق ، والحقيقة أن ما تلقاه المخطوطات العربية والإسلامية من عناية وصيانة وحفظ في خزانات مكيفة خاصة تكلف أمراً طائلاً تفقها إدارات المكتبات في أوروبا عن طيب خاطر ، وتحرص على تيسير الانفتاح بها . ولقد بلغ في ترميم المخطوطات درجة عالية من التقدم باستخدام التقنيات الحديثة ، وصار يُدرَس ويُدرَّب عليها العاملون ، وإننا في البلاد العربية مدينون للأوروبيين في تعلم هذا الفن الذي تكفل بحفظ ذخائر تراثنا الثمين . وقد أشار الدكتور زقزوق إلى جهود المستشرقين في هذا الشأن<sup>(٨٧)</sup> ، ونوه بجمعهم للمخطوطات العربية من كل مكان

وبشئ السبل ، بل بوسائل شرعية وغير شرعية ، ولكن ذلك هباً لها أحدث وسائل الحفظ والعناية الفائقة والصيانة من التلف ، وختم هذه الإشارة بالقول بأنه يشعر « بالأسى والحسرة خلال المخطوطات النادرة في كثير من بلدان العربية والإسلامية ، وما آل إليه حال كثير منها من التلف والتآكل وصعوبة أو استحالة الاستفادة منها » (٨٨).

لم يقف المستشرقون عند جمعهم للتراث وصيافته ، بل بادروا إلى فهرسته حيثما وجدوه ، فهرسة علمية دقيقة في مجلدات عديدة مجددة منقحة ، تتناول عادة أسماء المؤلفين وعناوين المخطوطات وأصالتها ونسبتها إلى أصحابها وتاريخ نسخها ومزاياها ووصف حجمها وورقها وعدد صفحاتها وعدد سطور الصفحات ، وتكون عادة مذبلة بلحق لأسماء المؤلفين وآخر لعناوين الكتب . ويرجع بعض هذه الفهارس إلى ما يزيد عن ثلاثة قرون خلت ، فخذ مكتبة الفاتيكان مثلاً التي تعاقب على أمانتها بعض نصارى لبنان ، أعدت أول فهرس مخطوطاتها في عام ١٦٦٠ م (٨٩) ، مما يسر للباحثين فرص الاطلاع على محتويات تلك المكتبة والانتفاع بها . وقد حرصت جميع المكتبات الأوروبية على إعداد فهراس مخطوطاتها . من ذلك مكتبة برلين التي قام المستشرق الألماني (أهلوارد) بوضع فهرس مخطوطاتها العربية في عشرة ملجعات في غاية الدقة والشمول ، وصدر هذا الفهرس في نهاية القرن الماضي وحوى نحو ١٠.٠٠٠ مخطوط (٩٠).

ويمكن أن نقول أن هذا العمل كان يدين كل مكتبة فيها مخطوطات في مختلف أقطار العالم الغربي . ومن أولى المكتبات البريطانية التي فهرست مخطوطاتها ، المكتبة البودلية باكسفورد التي صنع فهرسها المستشرق البريطاني (الكسندر نيكول) في سنة ١٨٢٨ م (٩١) ، وسار على منواله عدد كبير من المستشرقين البريطانيين ، كل كرس جهوده لفهرسة مخطوطات مكتبة من المكتبات ، وذيل بعضهم على فهراس سابقة بما جد اقتضاه من مخطوطات بعد نشر تلك الفهارس ، كالذليل الذي صنعه المستشرق البريطاني (آربري) لفهرس مكتبة وزارة الهند البريطانية ، ولهذا المستشرق فضل آخر إذ صنف فهرساً مخطوطات مكتبة (جيستر بيتي في دبلن) يقع في ثمانية مجلدات (٩٢).

وهذه الفهارس فضلاً عن دورها في تسهيل عملية تحديد أماكن وجود المخطوطات وحصر نسخها ، فإنها تعين الباحثين على كشف ما كان يعتبر مفقوداً منها ، وكَم من مرة كانت الفهارس هي الضوء الكاشف لتلك المفقودة ، وقد كان للفهرس الذي صنعه (آربري) أنف الذكر الفضل في اعتدائي إلى معرفة وجود نسخة من « تاريخ إربل » الذي كان في عداد المفقودات ، مما يسر لي - بتوفيق الله - القيام بتحقيقه ونشره .

ولم يكف المستشرقون بفهرسة المخطوطات ضمن نطاق كل مكتبة على حدة ، بل عمد بعضهم إلى عمل أوسع نطاقاً كالذي قام به المستشرق الألماني الشهير (بروكلمان) بتأليفه كتابه الموسوعي « تاريخ الأدب العربي » في خمسة مجلدات عرض فيه لتراجم العلماء والأدباء في جميع العصور الإسلامية ، وذيل كل ترجمة بمصادرها ، ووصف مصنفات أولئك العلماء ومزاياها وبيان تاريخ طبعها ومكانها إن كانت مطبوعة ، وأحصى - وهذا هو المهم - المخطوطات التي صنفها العلماء المسلمون مصنفة حسب العلوم المختلفة ، ويُن أماكن وجودها ، ويُن المفقود منها (٩٣) ، فكان غير دليل للباحثين ومعين لهم في تتبع ثروات التراث العربي أينما وُجدت في هذا العالم .



إن أفضل خدمة قدمها المستشرقون لتراثنا العربي الإسلامي ، هو قيامهم بتحقيق الكثير من مخطوطاته ، إذ لم يكفوا بجمع المخطوطات وصيانتها وفهرستها ، وإنما عمدوا إلى إحيائها بنشرها عن كفاية وجلد ، على أحدث منج علمي من قراءة نصوصها الصعبة في أوراق طمس الزمن الكثير من ملاحظاتها ، ثم مقابلتها بنظيراتها والناس الأصلية فيها ، والتثبت من صحة نسبتها إلى أصحابها ، مهما كلفهم ذلك من وقت وعناء ومال ، من ذلك (فلوغل) الذي قضى ٢٥ سنة في جمع مخطوطات كتاب «الفهرست» لابن النديم ومات ولما يتم تحقيقها ، وكذلك قضى ١٣ سنة في تتبع مخطوطات «كشف الظنون» للحاجي خليفة ، وقام بتحقيقه مع ترجمة لاتينية طبعت في لايدن عام ١٨٥٨ م ، وفعل مثل ذلك في كتاب «التعريفات» للجرجاني الذي حققه ونشره في سنة ١٨٣٧ م<sup>(٩٤)</sup>.

وحرص المستشرقون على تصحيح ما في المخطوطات من تحريف أو تصحيف ونقدها وتحيصها في ضوء التفتيات الحديثة والمكتشفات الأثرية ، مع التزام الأمانة في إيراد النص ، إذ لا يبيح أحدهم لقلمه أن يتناول كلمة أو حرفاً بالهدف أو الإضافة أو التفسير ، كما حرصوا على شرح غوامضها والاستدراك عليها في الحواشي ، علاوة على تحرير مقدمات إضافية لها وتزويدها بمراجع تفسر اصطلاحاتها ، فضلاً عن فهراس الأعلام والأماكن والكتب والقبائل الواردة فيها . وهذا المنهج العلمي الذي اتبعوه صان معظم أفلامهم من الزلل إلى حد كبير . ومن أبرز التحقيقات ما قام به المستشرق البريطاني (يفان) من تحقيق نقاض جرير والفرزدق في (١١٠٢) صفحة وذيله بتعليقات وشروح وفهارس بلغت (٣٦٧) صفحة . ومثله قيام الهولندي (دي غويه) بتحقيق تاريخ الطبري في (٨٠٠٠) صفحة مع (١٥٠) صفحة مقدمة وفهارس . وربما تعاون عدد منهم في تحقيق بعض المخطوطات كالذي فعله (دي غويه) هذا مع (أهلوارد) في تحقيق «فروح البلدان» للبلاذري ، وكذلك صنع (سغاو) وثلاثة مستشرقين آخرين في تحقيق «الطبقات الكبرى» لابن سعد<sup>(٩٥)</sup> ، وهكذا وقُر لنا المستشرقون ألوف الذخائر العربية محررة موثقة ومرتبطة وجعلوها في متناول أيدي الباحثين في كل مكان . وعندما نفدت طبعاتها وتقادم الزمن بها ، لم تجد دور النشر في البلاد العربية خيراً من تصويرها وإعادة نشرها بالشكل الذي أنجزه المستشرقون . ولقد عرفنا الكثير من كتب تراثنا محققة ومطبوعة على أيديهم .

واعتزافاً بهذه المكانة التي احتلها المستشرقون في عملية تحقيق التراث ، صارت بعض المؤسسات العلمية العربية تكلف البعض منهم بأعمال التحقيق ، إذ كلف الجمع اللغوي المصري مثلاً (تليلو) بتحقيق كتاب «أعلام البلدان في بلاد الإسلام» ، وضمت جامعة القاهرة (لوفي بروفيسال) إلى لجنة تحقيق كتاب «الذخيرة» لابن بسام . ونشرت مجلة الجمع العلمي العربي في دمشق ودائرة المعارف الثانية في حيدر آباد وعدد من دور النشر العربية الكثير من نفائس المخطوطات محققة بأفلام بعض المستشرقين ، مثل (كرنكوف) وغيره<sup>(٩٦)</sup> .

إن عملية تحقيق المخطوطات العربية والإسلامية قديمة يرجع تاريخها إلى أواخر القرن السادس عشر الميلادي ، ومن المخطوطات التي حققت ونشرت في هذا القرن «الأحرومية» في النحو التي نشرت في روما سنة ١٥٩٢ م من قبل معهد آل مديتش ، وهي التي أعيد تحقيقها من قبل المستشرق الإيطالي القس أوتسشيني Obieini عام ١٦٣١ م ، كما حققت في بولندا في عام ١٦١٠ م من قبل Kirsten<sup>(٩٧)</sup> الدانمركي . ومن

الكتب التي حققت في وقت مبكر كتاب « القانون » لابن سينا مع بعض كتبه في الطب والفلسفة التي نشرت من قبل معهد آل مديش للشرقيات في روما في سنة ١٥٩٣ م<sup>(٩٨)</sup>. وفي عام ١٥٩٢ م نشر في إيطاليا أيضاً أول متن في الجغرافية الوصفية ، وهو موجز كتاب الشريف الإدريسي . ثم تابعت أعمال التحقيق والنشر في مختلف أنحاء أوروبا ، كما يتضح من الكشف الملحق بهذا البحث . وحيث ان عدد المخطوطات العربية التي جلبت إلى أوروبا من الشرق قد نما بصورة ملحوظة في القرن التاسع عشر الميلادي ، مما حفز العلماء إلى فهرستها وتحقيقتها ونشرها<sup>(٩٩)</sup> . وقد شهد هذا القرن ظهور عدد من أبرز المحققين ، ولذا فإن من المفيد إلقاء الضوء على نشاط عدد منهم ممن كان لهم مساهمة متميزة في هذا الحقل . ومن هؤلاء :

( أ ) المستشرق الألماني فرديناند وستفيلد ( ١٨٠٨ - ١٨٩٩ م ) :

وهو أستاذ الدراسات السامية في عدد من الجامعات الألمانية ، ويعد من أبرز المستشرقين في ميدان التحقيق ، وقد ركز نشاطه بصورة خاصة على نشر الأصول العربية لعدد من المصنفات المهمة في التاريخ والجغرافية . وكان حريصاً على تزويد نشراته بالفهارس المفصلة ، مما سهل على الباحثين الخوض فيها دون عناء . كذلك بذل جهده في تحقيق أسماء الأعلام والمواضع وتخريج النقول والاستشهادات وردّها إلى مصادرها الأصلية ، ومن بيننا الشواهد الشعرية في كتاب « معجم البلدان » وهذه بلغت ( ٣٠٠٠ ) شاهد . وقد قضى هذا المستشرق ستين عاماً مكياً على الدراسات العربية حتى كف بصره ، إذ بلغت آثاره حوالي ٢٠٠ مصنف ومحقق ( ١٠٠ ) .

ومن تحقيقاته « سيرة ابن هشام » التي نشرها في جزئين في عامي ١٨٥٨ م و ١٨٦٠ م . كذلك حقق مجموعة تواريخ مكة و « وفيات الأخوان » لابن خلكان مكتوبة بخط يده ، وبعض مصنفات المقرئ . وحقّق في الجغرافية « معجم البلدان » لياقوت في ستة أجزاء بين سنتي ١٨٦٦ - ١٨٧٣ م . ويعد هذا من أجل الأعمال التي قام بها بمفرده ، وقد خصص الجزء السادس منه للفهارس ، وبذلك قدم خدمة جليلة للعلم وأهله . وكان قد نشر في عام ١٨٤٦ م كتاب « المشرك وحما والمفرق صقعا » لياقوت أيضاً ، وعقب ذلك قام بنشر كتابين قيمين لتركيا القزويني ، هما « آثار البلاد وأخبار العباد » الذي نشره عام ١٨٤٨ م ، وكتاب « عجائب المخلوقات » الذي نشره في عام ١٨٤٩ م . كذلك قام بتحقيق كتاب « معجم ما استعجم من أسماء البلاد والمواضع » للبكري . ولم يكتف بذلك بل ترجم المقدمة الصافية التي كتبها البكري لهذا الكتاب ، إلى اللغة الألمانية . وقد اعتمد في تحقيق هذا الكتاب على عدد من المخطوطات ، واستخلص منها نسخة محققة كتبها بخط يده في مجلدين كبيرين مع الفهارس ، وصدر في عامي ١٨٧٦ و ١٨٧٧ م<sup>(١٠١)</sup> .

( ب ) المستشرق الهولندي ميشيل دي غوييه ( أودي غوييه ) ١٨٢٦ - ١٩٠٩ م :

اهتم منذ بداية أمره بالدراسات العربية أولاً في بلاده هولندا ، ثم أكمل دراسته في جامعة أكسفورد ، وقد ركز نشاطه على تحقيق النصوص ، وتعد تحقيقاته قمة في الدقة والإتقان حتى صار أكبر محقق للنصوص في زمانه ، بل ولا يزال إلى الآن يعتبر الأستاذ الأول لهذا الفن والقُدوة التي يحتذيها محققو النصوص في الوقت الحاضر ، إذ كان حريصاً على توفير خير النسخ الممكنة للمصادر الأصلية واتخاذها أساساً للتحقيق . وقد بدأ بتحقيق كتاب « البلدان » لليقوتى ونشر قسماً منه ، فكان ذلك فاتحة لاهتمامه بالكتابة الجغرافية ، فعمل على

ن. نزيل ذكرها سنين ، يوجد في نسخة مخطوطات أن العالم القرون في القرنين  
في مائة من فقه الجغرافيا ، العالمية وقائم في ضماير  
أقوالها ونيل في أن يترجم ، فيه في تشكيل العالم القرون في  
البلد العالمية .

جمع مخطوطاتها والسفر إلى البلاد الأخرى للاطلاع على ما لديها من مخطوطات . وقد نسخ بيده معجم « أساس  
البلاغة » للزغشري بهدف تحقيقه ونشره . ثم عمل على تحقيق قسم من « نزهة المشتاق » للإدرسي ، إذ لم يسبق  
أن نشر منه سوى قسم صقلية بتحقيق المستشرق الإيطالي ( أماري ) . وبالفعل نشر ( دي غويه ) بالتعاون مع  
( دوزي ) قسم المغرب والأندلس ومصر والسودان مع ترجمة فرنسية في عام ١٨٦٦ م . ومنذ ذلك الحين أكب  
( دي غويه ) على استكمال نشر المكتبة الجغرافية الإسلامية بين عامي ١٨٧٠ - ١٨٩٤ م ، وهي الكتب التي  
صنفت خلال فترة ازدهار التأليف الجغرافي عند المسلمين في القرنين الثالث والرابع . وقد تجلت في تحقيقاته  
قدرته المتبحرة العالية في ضبط النصوص وشرح ما ينبغي شرحه مما جاء فيها ، علاوة على كتابة مقدمة نقدية  
لكل مصنف منها تبين أهمية مكانته بين المصنفات الجغرافية . وقد بلغ عددها ثمانية هي :

- ١ - كتاب « المسالك والممالك » للصنطري . وقد نشر في سنة ١٨٧٠ م
- ٢ - كتاب « أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم » للمقدسي ، نشر في سنة ١٨٧٧ م .
- ٣ - كتاب « صورة الأرض » لابن حوقل ، نشر في عام ١٨٧٨ م .
- ٤ - الفهارس والإيضاحات والتصحيحات الواردة في الكتب الثلاثة . وقد نشر في سنة ١٨٧٩ م .
- ٥ - كتاب « البلدان » لابن الفقيه الحمداي ، نشر في عام ١٨٨٥ م .
- ٦ - كتاب « المسالك والممالك » لابن خردادبه ، وكتاب « الخراج » لقدامة ، نشر في مجلد واحد عام ١٨٨٩ م .
- ٧ - كتاب « البلدان » للياقوتي ، وكتاب « العلاقة النفسية » لابن رسته ، نشر في مجلد واحد في سنة ١٨٩٢ م .
- ٨ - كتاب « التبيين والإشراف » للمسعودي ، وقد نشر في عام ١٨٩٤ م .

ثم نشر ( دي غويه ) طبعة جديدة من « رحلة ابن جبير » في سنة ١٩٠٧ م ، التي سبق ونشرها المستشرق  
البريطاني ( ولیم رايت ) . ولم يكف بذلك ، فإنه دأب على التفتيش عن مخطوطات جديدة لا سبق ونشر ، فأعاد  
نشر كل من كتاب « أحسن التقاسيم » وكتاب « صورة الأرض » .

أما في التاريخ فقد حقق بين عامي ١٨٦٢ - ١٨٦٦ م كتاب « فروع البلدان » للبلاذري كما أسلفنا .  
وقد سعى لجمع مختلف أجزاء تاريخ الطبري الذي سبق للمستشرق ( سخاو ) نشر قطع منه لا تشفى غليل  
الباحثين . وفي عام ١٨٦٢ م تمكن من اكتشاف جزئين منه في إكسفورد ، مما حفز العلماء على مداومة البحث  
لاستكمال جميع أجزائه من مكبات العالم شرقاً وغرباً . وقد تولى ( دي غويه ) قيادة الجهود التي بذلت في

هذا الشأن حتى أمكن إخراج هذا الكتاب بين عامي ١٨٧٩ م و ١٩٠١ م بجهود عدد من العلماء منهم المستشرق الألماني ( نولده كه ) ، إلا أن ( دي غويه ) قام بالقسط الأكبر من عملية التحقيق والتوثيق وكتابة المقدمة وإعداد الشروح والفهارس . ولم يكف بذلك بل ونشر كتاب « صلة الطري » لعريب القرطبي ، فضلاً عن ذلك فقد حقق كتاباً في النحو العربي في عام ١٨٨٩ م هو « الأجرومية »<sup>(١٠٢)</sup> . وهناك كتب كثيرة أخرى تولى تحقيقها هذا المستشرق الكبير ، ولكن يكفيها منه ما قدما ذكره .

( د ) الأستاذ في اللغة العربية في جامعة لايدن لمدة ٢٨ سنة ، عُرف عنه حب الاستشراق ، ولكنه شديد العداء للإسلام ، إلا أن ذلك لم يمنعه من الاهتمام بتحقيق كتب التراث ، ولا سيما تلك المتعلقة ببلاد المغرب والأندلس

التي حرص على جمع مخطوطاتها من كل مكان ، حتى أنه نسخ جزءاً من كتاب « الدخيرة » وبعض المخطوطات العربية النحوية من مكتبة جامعة إكسفورد ، وعثر على جزء آخر منه في مكتبة ألمانية . وعندما تولى إدارة مكتبة ( لايدن ) وضع فهرسين لها . ومن الكتب التي حققها ونشرها « البيان المغرب » لابن عذارى و « المعجب » لعبد الواحد المراكشي و « الحلة السراء » لابن الأبار ، وبعض كتاب « نزهة المشتاق » للإدرسي وغيرها كثير . وجهوده في حقل التحقيق طيبة ، إلا أنه أسفدها بأحكامه الفاسدة التي أصدرها ضد الحضارة الإسلامية كما أسلفنا ، هذا وقد صنف ذيلاً للمعاجم العربية علاوة على عدد غير قليل من المخطوطات الأخرى التي حققها والبحوث التي كتبها<sup>(١٠٣)</sup> .

( د ) المستشرق الفرنسي ، رافيل برودساز ، ( ١٨٩٦ - ١٩٥٩ م ) :

ولد في الجزائر وتنقل في معاهدها وتولى أعمالاً مختلفة حكومية وتعليمية في بلاد المغرب العربي والسوربون وأستاذاً زائراً في جامعة القاهرة رغم كونه يهودياً يمثل امتداداً لأفكار المستشرق ( دوزي ) السيئة عن الوجود الإسلامي في الأندلس . لكن ذلك لم يمنعه من الاهتمام أيضاً بتحقيق التراث الإسلامي ونشره . وقد سبقت الإشارة إلى قيام جامعة القاهرة بضمه إلى اللجنة المكلفة بتحقيق كتاب « الدخيرة » لابن بسم . فضلاً عن ذلك فإنه حقق عدداً من كتب التراث نذكر منها الجزء الثالث من كتاب « البيان المغرب » لابن عذارى ، وأعاد نشر الجزئين الأول والثاني اللذين حققهما ( دوزي ) . كذلك حقق كتاب « الروض المبطر » للحميري مع ترجمته إلى اللغة الفرنسية ، وكتاب « جهرة أنساب العرب » لابن حزم ، وكتاب « أعمال الأعلام » تأليف لسان الدين بن الخطيب ، و « تاريخ قضاة الأندلس » للباهي ، فضلاً عن كتب كثيرة أخرى ودراسات متنوعة تتعلق بالمغرب والأندلس ، إلا أنه اهتم باستغلال طلابه العرب في عمليات التحقيق ، كما أنه كان متورطاً في بعض الأعمال السياسية والعسكرية المريبة خلال الحرب العالمية الثانية وبعدها<sup>(١٠٤)</sup> .

( د ) المستشرق الألماني - البريطاني ، فريتس كرنكوف ( ١٨٧٧ - ١٩٥٢ م ) :

وهو ألماني بالولادة ونزح إلى بريطانيا وتجنس بحسبها ، اشتغل بالتجارة ، ثم انصرف إلى العلم وانقطع عليه وتعلم على مستشرق بريطاني كبير هو ( شارلس ليال ) ، فتعلم العربية والفارسية والأردية ، واهم بتحقيق

المخطوطات النادرة ، وقد استعان به سلطان حيدر آباد ( في الهند ) عندما أنشأ ( دائرة المعارف العثمانية ) في تحقيق عدد غير قليل من الكتب العربية ، فقام بتحقيقها على خير ما يرام ، كما أنه اعتنق الإسلام واتخذ اسماً إسلامياً ( محمد سالم الكرنكوي ) ، وانتخب عضواً في المجمع العلمي العربي بدمشق . هذا وقد بلغت الكتب التي حققها ونشرها حوالي ( ٢٠ ) كتاباً من بينها « الأصمعيات » بشرح ابن السكيت ، « مقامات بديع الزمان الهمداني » و « حسانة ابن الشجري » و « الجمهرة » لابن دريد في أربعة أجزاء ، و « معجم الشعراء » للمرزباني و « الدرر الكامنة » لابن حجر في عدة أجزاء و « الجواهر في معرفة الجواهر » لليروي ، و « المنتظم » لابن الجوزي ، في عدة أجزاء و « كتاب الجرح والتعديل » لابن أبي حاتم و « ذيل مرآة الزمان » لليويني بعدة أجزاء وغيرها (١٠٥).

وهناك عدا هؤلاء عشرات من المستشرقين الذين حقق كل منهم أعداداً كثيرة من كتب التراث ، فمن هؤلاء الريطاني ( وليم ليز ) الذي حقق مالا يقل عن ثمانية كتب (١٠٦) و ( وليم رايت ) الذي حقق ستة كتب على الأقل (١٠٧) . وحقق مثل هذا العدد ( مرغوليث ) وبينها « معجم الأدباء » لياقوت في سبعة أجزاء ورسائل أبي العلاء المعري و « نشوار الغاضرة » للتروخي . وقد أثنى على جهوده الدكتور مصطفى هدار ، وقال إن تحقيقه للمخطوطات العربية ونشرها ينبغي أن يذكر بالتقدير (١٠٨) . وإننا لو أردنا الاسترسال في إيراد مثل هذه النماذج لطال المقال وخرج عن النطاق المحدد للبحث التي تنشر عادة في الدوريات ، إلا أنني أرى من المفيد أن أقدم كشفاً يتضمن عناوين بعض الكتب العربية المخطوطة التي حققها بعض المستشرقين ، وقد تم اختيارها بصورة عشوائية من مختلف العلوم ومن مختلف العصور ومن مختلف الجنسيات بالنسبة للمحققين ، لأعطاء فكرة أكثر وضوحاً عن عملية التحقيق ، ولم تنبع في إيرادها أي ترتيب معين . وفيما يأتي الكشف :

١ - كتاب « المدخل إلى علم النطق » لأثير الدين الأبهري ، حققه المستشرق الإيطالي ( أوبتشنشي ) ونشره في روما مع ترجمة لاتينية في سنة ١٦٢٥ م (١٠٩) .

٢ - كتاب « العمل » لعبد القاهر الجرجاني ، حققه ( توماس أربانيوس ) أستاذ اللغة العربية في جامعة لايدن بهولندا ونشره في سنة ١٦١٧ م في روما . وحقق هذا المستشرق نفسه « أمثال لقمان الحكيم » مع مجموعة من الأمثال العربية ونشرها مع ترجمة لاتينية في لايدن ، في سنة ١٦٣٦ م . كما أنه حقق بعض « مقامات الحريري » وبعض قصائد المعري ونشرها مع شرح لاتيني في لايدن في عام ١٦٥٦ م (١١٠) .

٣ - كتاب « عجائب المقدور » لابن عربشاه الدمشقي ، حققه ( جاكوب غوليوس ) أستاذ الأدب العربي في جامعة لايدن ونشره مع ترجمة لاتينية في لايدن في عام ١٦٣٦ م . وحقق هذا المستشرق الهولندي مخطوطة « الحركات السماوية » لغمد بن كثير الفرغاني في وصف الكرة الفلكية المصنوعة لأحد الحكام الأيوبيين في سنة ٦٢٢ هـ / ١٢٢٥ م ، ونشرها في أمستردام في سنة ١٦٦٩ م ، كما أنه نشر الجداول الفلكية للفرغاني المشار إليه (١١١) .

٤ - كتاب « وصف مصر » لعبد اللطيف البغدادي ، نشر ترجمة له المستشرق الفرنسي ( سلفستردى ساسي ) في عام ١٨١٠ م . وحقق هذا المستشرق « مقامات الحريري » ونشرها في باريس في سنة ١٨٢٢ م . والجدير بالذكر أن ( دي ساسي ) يعتبر مؤسس الاستشراق في فرنسا ، وقد جمع مكتبة غنية بلغ عدد محتوياتها حوالي ( ٦٠٠٠ ) مجلد بينها عدد من المخطوطات العربية . وقد طبع فهرسها في باريس في سنة ١٨٤٢ م (١١٢) .

٥ - قصيدة كعب بن زهير في مدح النبي ( ﷺ ) ومعلقة امرئ القيس حققها بعض المستشرقين في هولندا ونشروها بالعربية مع ترجمة لاتينية في لايدن في سنة ١٧٤٨ م (١١٣).

٦ - كتاب « قصة حي بن يقظان » الفلسفة لابن طفيل ، حققها المستشرق البريطاني ( ادوارد بوكوك ) ونشرها مع ترجمة لاتينية في أكسفورد في عام ١٦٧١ م ، ثم أعيد طبعها في سنة ١٧٠٠ م . وقد ترجمت إلى الهولندية في سنة ١٦٧٢ م وترجمت إلى الانكليزية مرتين في عامي ١٧٠٨ م و ١٧٣١ م ، وإلى الألمانية في سنة ١٧٨٣ م ، ثم إلى عدة لغات أخرى . وقد كان لها أثر كبير على الكاتب الإنكليزي Daniel Defoe عندما كتب قصة ( Robinson Crusoe ) المشهورة في عام ١٧١٩ م . وقد أعجب بقصة « حي بن يقظان » النصارى حتى ان الكويكر Kelih الذي ترجمها إلى الإنكليزية أبدى إعجابه بابن طفيل وقال إنه فاق في طبيعته كثيرين ممن يتسمون بالنصرانية . والمستشرق ( ادوارد بوكوك ) حقق أيضاً قصيدة « لامية المعجم » للطبراني ، ونشرها في لندن في سنة ١٦٦١ م (١١٤) .

٧ - رسالة « تعليم المعلم » للزرنوجي حققها المستشرق الهولندي ( ريلاندوس ) ونشرها مع ترجمة لاتينية في ألمانيا في سنة ١٧٠٩ م ، كما جمع عدداً من النصوص الإسلامية المتعلقة بالدين والإيمان ، ونشرها مع ترجمة لاتينية في حوالي ٣٠٠ صفحة في سنة ١٧٠٥ م ، وقد جمع فيها الأخطاء التي يقع فيها النصارى الأوروبيون في تصورهم للإسلام مع تصحيحها ، وكتبها بروح علمية بعيدة عن التعصب (١١٥) .

٨ - كتاب « سيرة صلاح الدين » لابن شداد ، حققها المستشرق الهولندي ( ألبرت اشانتس ) ونشرها مع ترجمة لاتينية في لايدن في سنة ١٧٣٢ م ، وهذا المستشرق هو الذي حقق بعض مقامات الحريري ونشرها في عام ١٧٣١ م ، كما حقق أجزاء من مؤلفات أبي الفداء وحزرة الأصفهاني والنويري والطبري والسعودي ، ومقتبسات من حسانة أبي تمام وبعض القصائد ، ونشرها في عام ١٧٤٠ م ، بينما قام ابنه ( هنري شانتس ) بتحقيق كتاب « كليله ودمنة » ونشره لأول مرة في لايدن في سنة ١٧٨٦ م ، وقد كان لهذا الكتاب أثر بالغ في الأدب الأوربي ولاسيما بالنسبة لقصص الكاتب الفرنسي ( لافونتين ) (١١٦) .

٩ - كتاب « أزهار الأفكار في جواهر الأحجار » للتيغاني ، حققه المستشرق الإيطالي ( انطونيو رينيري ) ، ونشره في إيطاليا مع ترجمة إيطالية في سنة ١٨٩٨ م ، وقد طبع فيما بعد في هولندا والقاهرة (١١٧) .

١٠ - كتاب « تحقيق ما للهند من مقولة » للبيروني ، حققه المستشرق الألماني ( سخاو ) (١١٨) وطبعه في لندن عام ١٨٨٧ م .

١١ - كتاب « طبقات القراء » لابن الجزري ، حققه المستشرق الألماني ( برغشتراسر ) ونشره في عدة مجلدات في القاهرة في سنة ١٩٣٢ م (١١٩) .

١٢ - كتاب « مشاهير علماء الأمصار » لابن حبان ، حققه المستشرق الألماني ( هامر ) ونشره في ألمانيا في سنة ١٩٥٩ م (١٢٠) .

١٣ - كتاب « الفخري » لابن الطقطعي ، حققه المستشرق الفرنسي ( هوثويغ ديرونو ) ونشره في باريس سنة ١٨٩٥ م ، كما حقق « كتاب الاعتبار » لأسامة بن منقذ ونشره في لايدن سنة ١٨٨٤ م ، كما حقق ديوان النابغة الذبياني (١٢١) .

١٤ - كتاب « الفتح القسي » للعماد الأصفهاني ، حققه المستشرق الهولندي ( لانوييرغ ) ونشره في لايدن في سنة ١٨٨٨ م (١٢٢) .

- ١٥ - كتاب « تاريخ المستعصر » لابن الجاور ، حققه المستشرق السويدي ( لوفجرين ) ونشره في لايدن ، كما حقق « تاريخ ثغر عدن » لابن محرمه ، ونشره في لايدن أيضاً في سنة ١٩٣٦ م <sup>(١٢٣)</sup> .
- ١٦ - كتاب « تاريخ الحكماء » للقفطي ، حققه المستشرق الألماني ( ليرت ) ونشره في لايسبرغ عام ١٨٨٢ م <sup>(١٢٤)</sup> .
- ١٧ - كتاب « الوالي بالوفيات » للصفدي تولى المستشرق الألماني ( ريتير ) البدء بتحقيق هذا الكتاب الضخم في سلسلة « المكتبة الإسلامية » التي ترعاها « الجمعية الشرقية الألمانية » ، وقد أصدر جزئه الأول في استانبول عام ١٩٢٩ م ، كما قام بتحقيق عدد من الكتب المهمة بحساب الجمعية المذكورة ، مثل « مقالات الإسلاميين » للأشعري و « فرق الشيعة » للزنجيني و « أسرار البلاغة » لعبد القادر الجرجاني وكتاب « مشكل القرآن » لابن قتيبة ، علاوة على دراسات كثيرة <sup>(١٢٥)</sup> .
- أكتفي بهذا القدر من نماذج التحقيق التي قام بها المستشرقون في الماضي البعيد والقريب ، إلا أنني أود التنبيه إلى أن نشاطهم لم ينقطع في هذا الحقل حتى الآن ، على الرغم من ظهور طبقة فديرة من المحققين من أبناء البلاد العربية والإسلامية وتصدّياً لتحمل أعباء مهمة تحقيق التراث الإسلامي . ولعل من المناسب أن أذكر بضعة نماذج من جهود المستشرقين المتأخرين في تحقيق التراث قبل أن أعجم هذا الكشف ، ومن هؤلاء :
- ١٨ - المستشرق الألماني ( سيلهلم ) الذي حقق كتاب « نور القيس في أخبار النحاة والشعراء » لليغموري ونشره في ألمانيا في سنة ١٩٦٤ م <sup>(١٢٦)</sup> .
- ١٩ - المستشرق البريطاني ( مارسدن جونز ) الذي حقق « كتاب المغازي » للواقدي ، ونشره في إكسفورد في عام ١٩٦٦ م <sup>(١٢٧)</sup> .
- ٢٠ - المستشرق الأسباني ( غونزاليز ) الذي حقق كتاب « الروض المطّار » للعجمي ، ونشره في أسبانيا في عام ١٩٦٣ م <sup>(١٢٨)</sup> .
- ٢١ - المستشرق البريطاني ( سينك ) حقق رسالة الزهراوي في آلات الجراحة ، ونشرها عام ١٩٧٣ م <sup>(١٢٩)</sup> .
- ٢٢ - المستشرق البريطاني ( ريكس سمث ) حقق كتاب « السمط العالي الثمن » في تاريخ اليمن لابن حاتم الياحي ونشره مع دراسة قيمة في سنة ١٩٧٤ م <sup>(١٣٠)</sup> .

وهكذا نراهم يواصلون عملية التحقيق وخدمة التراث غير مباليين بالأصوات الكثيرة المنبثقة من البلاد العربية والإسلامية التي تهم المستشرقين - بدون تمييز - بالإساءة إلى الإسلام والمسلمين . والعمل على الإضرار بهم ، ولخط من مكانتهم ، وتجردهم من أية نية حسنة تجاه هذا التراث ، وتفي أن يكون لديهم أي هدف علمي من وراء اهتمامهم بالدراسات العربية والإسلامية ، غير مكترلة بالجهود العظيمة التي بذلوا في جمع كتب التراث والعناية بها وصيانتها ، ثم فهرستها وتحقيقها ونشرها وفق أحسن الأساليب العلمية ، علاوة على الدراسات القيمة التي قدمها بعض المستشرقين في هذا الشأن وتلقفهم بتلك الدراسات رغم جميع الصعاب . ولعل من الإنصاف أن أشير في ختام مقالي هذا إلى موقف أحد المستشرقين البريطانيين القدامى من لغتنا العربية التي درسها وتعلّق بها ، ألا وهو ( سيمون أوكلي ) المولود سنة ١٧٢٠ م ، وقد صنف أهم كتاب كامل تحدث بصدقه وإسهاب عن الحضارة العربية والإسلامية وتأثيرها في أوروبا هو « تاريخ المسلمين » ، وقد كان أستاذاً في جامعة

كمبرج حذق اللغة العربية مما ساعده على ترجمة أول كتاب عربي هو قصة «حي بن يقظان»، غير أن أهم ما قام به (أوكل) هذا هو تأليفه كتاباً شاملاً عن تاريخ العرب منذ ظهور الإسلام وكتبه بروح علمية نزيهة. وقد أعرب في رسالة بعث بها إلى ابنه عما يشعر به من العبطة في تحقيق الغاية التي يهدف إليها، وما يناله من لذة الكشف عن بعض الحقائق بتأليف تاريخ أعظم امبراطورية (كذا) قامت على وجه الأرض... إلخ (١٣١).

وقد قال في مقدمة كتابه هذا: «إن العرب الذين لم ينته إليهم مؤرخو اليونان والرومان إلا قليلاً، قد برهنوا على نباهتهم العلمية منذ عصر محمد (ﷺ) سواء في ميادين الفتح، أو في ميادين العلوم، ولذل فإن دراسة تاريخهم أكثر لزماً علينا من الإلام بتاريخ أية أمة من الأمم. فلقد كان لدى العرب من عظماء الرجال وجلال الأعمال مثل ما كان لأمة أخرى تظللها السماء»، كما أنحى في هذه المقدمة باللائمة على مؤرخي أوروبا لإهمالهم تاريخ العرب الذي هو جزء مهم من تاريخ الإنسانية، واتهم أولئك المؤرخين بالتعصب الأعمى الذي دفعهم إلى تشويه تاريخ العرب وحضارتهم (١٣٢).

ولم يكتف (أوكل) بهذا الذي قاله، وإنما بعد أن درس عدداً من اللغات السامية والشرقية، خرج بنتيجة رائعة حيال اللغة العربية، ذكرها في كتاب له، فقال: «إن التعامل مع اللغات السامية أشبه بالخوض في مياه الجداول والينابيع، ولكن عند دراسة اللغة العربية يخرج الدارس إلى مياه الخيط، حيث أن الوصول إلى أعماقه وخطافته يعتبر من الأمور البعيدة عن الإدراك، ولذلك فإن من حقي أن اسمي اللغة العربية محيطاً، لأنها استوعبت جميع اللغات الشرقية مظماً يتلخ المحيط مياه الأنهار» (١٣٣).

ولقد غرق (أوكل) هذا بالديون في سبيل إخراج الجزء الأول من كتابه عن تاريخ العرب منذ ظهور الإسلام حتى زمانه، الذي لقي الإهمال من أهل بلده، فدخل السجن بسبب عجزه عن تسديد تلك الديون، لكن ذلك لم يقلل من عزمه على إخراج الجزء الثاني من الكتاب في سنة ١٧١٨ م، وقد بقي هذا الكتاب لعدة قرون المرجع الوحيد عن تاريخ العرب لدى الأوربيين عامة والبريطانيين خاصة. وقد أعيدت طباعته عدة مرات (١٣٤).

لسم يكن (أوكل) وحده هو الذي أبرز أهمية اللغة العربية، بل هناك آخرون غيره، نذكر منهم المستشرق البريطاني (توماس هنت) أستاذ اللغة العربية في جامعة أكسفورد في سنة ١٧٣٨ م الذي كان حريصاً في محاضراته أن يؤكد على أهمية اللغة العربية ويوضح الأسباب التي توجب على الأوربيين ضرورة الاهتمام بها وبالدراسات الإسلامية، والفوائد المروعة منها لأهل أوروبا، حيث أن أوروبا النصرانية كانت تشكك في أهمية الثقافة والدين الذي يعتنقه جازها العظيم ومنافسها الأكبر العالم الإسلامي - على حد قول هنت - وإن على من يريد دعم دراسة اللغة العربية، أن يبذل جهداً كبيراً لشرح للناس غنى الثقافة الإسلامية والآداب العربية وأهميتها. وهذا ما كان يعم به المستشرق (هنت) ويشرحه اعتماداً على الدراسات التي قام بها زملاؤه السابقون من إبراز أهمية الدراسات التاريخية والجغرافية والرياضية والطبية التي حوتها مؤلفات العلماء المسلمين، سواء أكانت في ترجماتهم عن اليونانية أم تلك التي هي من بنات أفكارهم أصلاً (١٣٥).

ومن هذا الفريق النصف المستشرق الهولندي (هادريان ريلاندوس) المتوفي سنة ١٧١٨ م الذي دافع بحماسة عن النبي (ﷺ) وعن رسالته، فوضع كتاباً عن الإسلام صدر في سنة ١٧٠٥ م، فصّح بعض الآراء



المنتشرة في أوروبا عن الدين الإسلامي ، وأثار الكتاب ردود فعل شديدة من جانب بعض الأوساط الدينية ضد المؤلف ، وابتهمته بالدفاع عن الإسلام وترويع مبادئه ، مما أدى إلى حجز الكتاب ومنع تداوله . ومع ذلك أصر ( ويلاندوس ) على موقفه وقال : إن البحث عن الحقيقة يجب أن يستمر مهما كانت الصعوبات ، لذلك حاولت في كتابي شرح الدين الإسلامي ، لا كما يبدو لنا من خلال ضباب الجهل والحيث البشري ، وإنما كما كان يُدرس ( أي الدين الإسلامي ) في المعاهد الإسلامية وفي الجوامع ، وإن واقع الحياة يؤكد لنا كل يوم ، بأن البشر يسهل انقيادهم نحو الأفكار الموروثة والمعدة سلفاً ، وأنهم يفضلون الكذب والغش على معرفة الحقيقة ،<sup>(١٣٦)</sup>

استدراكي والتشويهات .

- (١) طبع في القاهرة عام ١٤٠٤هـ/١٩٨٤م ، انظر الصفحات ١٨ - ٣٢ .
- (٢) والكتاب بعنوان Orientalism ونشرته دار Routledge Kegan Paul في لندن سنة ١٩٧٨م . ومن الكب ذات العلاقة بالاستفراق كتاب الفكر الإسلامي الحديث ، للدكتور محمد البسي ، وهناك مقال عن المستشرقين الناطقين باللغة الإنكليزية مشور في المجلة المسماة The Muslim world عدد شهر تموز ١٩٩٢م ، وقد ترجمه إلى العربية الدكتور محمد فصي حنان .
- (٣) نشرته دار الفكر في بيروت - سنة ١٩٧٣ .
- (٤) نشرته مكتبة عمار في القاهرة - سنة ١٩٧٠م .
- (٥) نشرته دار القلم بالكويت - سنة ١٩٨١م .
- (٦) وهو من منشورات دار الرافعي للنشر في الرياض - سنة ١٤٠٣هـ/١٩٨٣م .
- (٧) انظر المجلد التاسع لسنة ١٤٠٢هـ - ١٩٨٢م ، ص ١٥٩ .
- (٨) انظر العدد الخامس الصادر في ١٤٠٢/٢/١٥هـ - ١٩٨١/١١/٢٧م - ص ٤٢ .
- (٩) العدد ١٣٦ لشهر جمادى الأولى ١٤٠٩هـ/كانون الأول ١٩٨٨م في الصفحات ٢٢ - ٢٤ .
- (١٠) مجلة كلية الآداب بجامعة الملك سعود ، المجلد التاسع لسنة ١٤٠٢هـ - ١٩٨٢م ، ص ١٦١ - ١٦٢ .
- (١٢) كتاب : مناهج المستشرقين في الدراسات العربية الإسلامية ، ج ١ ص ١٩٣ .
- (١٣) و ١٤ و ١٥ المرجع السابق نفسه ، ج ١ ص ٣٦٢ و ٣٦٥ و ٣٧٠ .
- (١٦) المرجع السابق نفسه ، ج ١ ص ٢٥٤ .
- (١٧) المرجع السابق نفسه ، ج ١ ص ٣٣٥ .
- (١٨) و ١٩ الطبعة الثانية - القاهرة ١٩٦٨م ، ص ٢٧ و ٢٨ .
- (٢٠) كتاب : مناهج المستشرقين ، ج ١ ص ٣٥٣ .
- (٢١) المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ٦٤ ، حاشية رقم ١ .
- (٢٢) المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ٧٣ .
- (٢٣) المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ٩٩ .
- (٢٤) و ٢٧ - المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ٧٨ و ٨٢ و ٨٨ و ٩٤ .
- (٢٨) - ٣٠ - المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ١٣٩ و ١٥٦ و ١٥٧ .
- (٣١) المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ١٦٧ .
- (٣٢) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ١٩٨ حاشية ٨٣ نقلاً عن Marc Bergé في كتابه السنوي : Les Arabes, Paris 1978, P. 12 .
- (٣٣) كتاب : مناهج المستشرقين ، ج ٢ ص ٢٥١ ، أما الكتاب الذي ألفه المستشرق Abraham Udovitch فهو بعنوان : Partnership And Profit in Medieval Islam, Princeton 1970 .
- (٣٤) و ٣٥ - كتاب : مناهج المستشرقين ، ج ٢ ص ٢٥١ و ٢٥٧ .
- (٣٦) - ٣٩ - المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ٢٧٦ - ٢٧٧ و ٢٧٧ - ٢٧٨ .
- (٤٠) - ٤١ - المرجع السابق ، ج ٢ ص ٢٨٠ - ٢٨٢ و ٢٩١ .
- (٤٢) - ٤٤ - المرجع السابق ، ج ٢ ص ٢٨٢ - ٢٨٣ .
- (٤٥) المرجع السابق ، ج ٢ ص ٢٨٤ و ٢٩٧ .
- (٤٦) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٢٨٥ - ٣١٣ و ٣١٤ .
- (٤٧) - ٤٨ - المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٢٨٦ و ٢٩٤ و ٢٩٥ .

- (٤٩) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٢٨٦ .
- (٥٠) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٢٨٦ - ٢٨٧ .
- (٥١) انظر كتابه : الإسلام والاسترقاق ، القاهرة ١٤٠٤ هـ/ ١٩٨٤ م ، ص ٦ .
- (٥٢) المرجع السابق نفسه ، ص ٧ - ١٠ .
- (٥٣) المرجع نفسه ، ص ١٤ - ١٥ .
- (٥٤) المرجع نفسه ، ص ١٥ - ١٨ .
- (٥٥) نجيب العقيقي : المستشرقون ، القاهرة ١٩٦٤ م ( الطبعة الثالثة ) ج ٣ ص ١١٤٧ - ١١٤٨ .
- (٥٦) المرجع السابق نفسه ، ج ١ ص ١٦٦ .
- (٥٧) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٤٦١ .
- (٥٨) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٥٧٨ .
- (٥٩) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٦٢٥ .
- (٦٠) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٦٨٩ .
- (٦١) المرجع نفسه ، ج ٣ ص ٩٢٩ - ٩٣٠ .
- (٦٢) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٨١٩ و ٨٣٦ و ج ٣ ص ٨٨٨ و ٩٠٣ و ١٠٢٦ .
- (٦٣) المرجع نفسه ، ج ٣ ص ٩٩١ .
- (٦٤) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٨٣٥ - ٨٣٦ و ص ٨٣٨ - ٨٣٩ وكتالوج الكتب العربية رقم ١٠٩٥ الصادر عن دار Bernard Quaritch في لندن ، للمادة رقم ٣٦ .
- (٦٥) العقيقي : المرجع السابق ، ج ٢ ص ٤٧٥ و ٥٣٠ و ج ٣ ص ١١٦٢ و ١١٦٣ .
- (٦٦) كتالوج الكتب المشار إليه في الحاشية (٦٤) رقم ١٠٥٨ ، للمادة رقم ٣٢ .
- (٦٧) المرجع السابق ، للمادة رقم ٨ .
- (٦٨) المرجع السابق نفسه ، للمادة رقم ١٥ .
- (٦٩) العقيقي : المرجع السابق ، ج ٣ ص ٨٩٧ .
- (٧٠ و ٧١) المرجع السابق ، ج ٢ ص ٧٠١ .
- (٧٢) المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ٧٣٨ - ٧٤٠ .
- (٧٣) المرجع السابق نفسه ، ج ٣ ص ٩٤٥ .
- (٧٤) المرجع السابق نفسه ، ج ١ ص ١٣٠ و ج ٣ ص ١١٣١ .
- (٧٥) المرجع المذكور في الحاشية ٦٤ ، رقم المادة ٤١ .
- (٧٦) العقيقي ، المرجع السابق ، ج ٢ ص ٤٧١ و ج ٣ ص ٨٩٧ و ١١٣١ .
- (٧٧) المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ٦٥٤ و ٦٦٢ .
- (٧٨) المرجع السابق ، ج ٢ ص ٥٥٨ .
- (٧٩) المجلد التاسع لسنة ١٩٨٢ م ص ١٩٢ - ١٩٣ .
- (٨٠) العقيقي ، المرجع السابق ، ج ٢ ص ٤٧٢ .
- (٨١) المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ٦٦١ .
- (٨٢) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٥٣١ - ٥٣٢ .
- (٨٣) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٥٤٣ .
- (٨٤) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٦٦٨ .
- (٨٥) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٦٤٨ .
- (٨٦) انظر مقالة في مجلة الدعوة ، العدد (٧٧١) الصادر في ٢ محرم ١٤٠١ هـ ص ٢٢ .
- (٨٧ و ٨٨) انظر كتابه : الإسلام والاسترقاق ، سالف الذكر ، ص ١٧ .
- (٨٩) العقيقي ، المرجع السابق ، ج ١ ص ٣٥١ - ٣٥٢ و ج ٣ ص ١١٢٤ .
- (٩٠) المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ٧٢٠ ، والذكر ذقروق ، مرجع سابق ص ١٧ .
- (٩١) العقيقي ، المرجع السابق ، ج ٢ ص ٤٧٦ - ٤٧٧ .
- (٩٢) المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ٥٥٨ . وللمزيد من المعلومات عن نفارس الخطوط انظر بحثا عن المستشرقين البريطانيين المذكور في الحاشيتين (١٠ و ١١) أعلاه ، ص ١٨٠ - ١٨٣ .
- (٩٣) العقيقي ، المرجع السابق ، ج ٢ ص ٧٧٨ ، والذكر ذقروق ، مرجع سابق ، ص ١٦ .
- (٩٤) العقيقي ، المرجع السابق ، ج ٢ ص ٧٠١ و ج ٣ ص ١١٢٨ .

- (٩٥) المرجع السابق نفسه ، ج ٣ ص ١١٢٨ - ١١٢٩ .
- (٩٦) المرجع نفسه ، ج ١ ص ٣٧٩ و ج ٣ ص ١١٣٠ .
- (٩٧) المرجع نفسه ، ج ١ ص ٣٦٠ وكتالوغ الكتب العربية سابق الذكر رقم ١٠٥٨ ، المادة رقم (٦) .
- (٩٨) كتالوغ الكتب العربية المذكور في الحاشية (٩٧) ، المادة رقم (٤) .
- (٩٩) منابع المستشرقين ، آنف الذكر ، ج ٢ ص ٧٨ .
- (١٠٠) المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ٧٨ - ٧٩ والطبعي ، مرجع سابق ، ج ٢ ص ٧١٣ .
- (١٠١) منابع المستشرقين ، آنف الذكر ، ج ٢ ص ٧٨ - ٨٢ والطبعي ، مرجع سابق ، ج ٢ ص ٧١٣ - ٧١٥ .
- (١٠٢) المرجعان السابقان ، ج ٢ ص ٨٢ - ٨٨ و ج ٢ ص ٦٦٣ - ٦٦٦ على التوالي .
- (١٠٣) المرجعان السابقان ، ج ٢ ص ٢٨٠ - ٢٨٢ و ٢٩١ و ج ٢ ص ٦٥٨ - ٦٦٠ على التوالي .
- (١٠٤) المرجعان السابقان ج ٢ ، ص ٢٨٧ - ٢٨٨ ، و ج ١ ص ٢٨٢ - ٢٧٥ على التوالي .
- (١٠٥) الطبعي ، المرجع السابق ، ج ٢ ص ٥٣٠ - ٥٣٢ .
- (١٠٦) المرجع السابق نفسه ، ج ٢ ص ٤٨٤ - ٤٨٥ .
- (١٠٧) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٤٨٥ - ٤٨٦ .
- (١٠٨) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٥١٨ - ٥٢٠ ، و منابع المستشرقين ، ج ١ ص ٣٩٦ .
- (١٠٩) كتالوغ الكتب العربية رقم ١٠٥٨ ، مرجع سابق ، المادة رقم (٦) .
- (١١٠) المرجع السابق نفسه ، رقم المادة (٨) و ٩ و ١٠ و (١١) .
- (١١١) المرجع نفسه ، رقم المادة (١٢) وكتاب كتالوغ الكتب العربية رقم ١٠٩٥ ، رقم المادة (٢) .
- (١١٢) المرجع نفسه ، رقم ١٠٩٥ ، رقم المادة (١٦) و (٢٩) .
- (١١٣) المرجع نفسه ، المادة رقم (٢٥) .
- (١١٤) المرجع نفسه رقم ١٠٥٨ ، رقم المادة (١٨) وكتاب كتالوغ الكتب العربية رقم ١٠٩٥ ، المادة رقم (٥٣) .
- (١١٥) المرجع نفسه رقم ١٠٥٨ ، رقم المادة (٢٣) و (٢٤) والطبعي ، مرجع سابق ، ج ٢ ص ٦٥٥ .
- (١١٦) المرجع نفسه ، رقم ١٠٥٨ ، رقم المادة (٢٦) و (٢٨) والطبعي ، مرجع سابق ، ج ٢ ص ٦٥٥ و ٦٥٦ .
- (١١٧) كتالوغ الكتب العربية رقم ١٠٥٨ ، رقم المادة (٣٠) .
- (١١٨) الطبعي ، مرجع سابق ، ج ٢ ص ٧٤٠ - ٧٤٢ .
- (١١٩) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٧٤٧ - ٧٤٨ .
- (١٢٠) انظر فهرس المكتبة المركزية لجامعة كمبرج في بريطانيا .
- (١٢١) الطبعي ، مرجع سابق ، ج ١ ص ٢١٣ - ٢١٤ .
- (١٢٢) انظر حاشية ١٢٠ .
- (١٢٣) انظر حاشية ١٢٠ .
- (١٢٤) الطبعي ، المرجع السابق ، ج ٢ ص ٧٧١ - ٧٧٢ .
- (١٢٥) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٧٩٦ - ٧٩٧ .
- (١٢٦) انظر حاشية ١٢٠ .
- (١٢٧) الطبعي ، المرجع السابق ، ج ٢ ص ٥٦٣ .
- (١٢٨) المرجع نفسه ، ج ٢ ص ٥٩٧ - ٥٩٨ .
- (١٢٩) انظر حاشية ١٢٠ .
- (١٣٠) انظر حاشية ١٢٠ .
- (١٣١) انظر بحثا في « مجلة كلية الآداب » بجامعة الملك سعود ، العدد التاسع لسنة ١٩٨٢ م ص ١٦٦ .
- (١٣٢) المرجع السابق ، الموقع نفسه .
- (١٣٣) كتالوغ الكتب العربية رقم ١٠٥٨ ، رقم المادة (١٩) .
- (١٣٤) انظر المرجع في الحاشية (١٣١) أعلاه ، والطبعي ، المرجع السابق ج ٣ ص ١١٤٩ .
- (١٣٥) كتالوغ الكتب العربية رقم ١٠٩٥ ، رقم المادة (١٩) والطبعي ، المرجع السابق ، ج ٢ ص ٤٧٢ .
- (١٣٦) بحثا في « مجلة كلية الآداب » بجامعة الملك سعود ، العدد التاسع لسنة ١٩٨٢ م ص ٢٢٢ ، حاشية ٦٠ .

# حول جهود المستشرقين

لعل تصدير عنوان هذه الدراسة بـ « حول » يكشف عن مقصودها منذ البداية ، فهي

لا تدعي « المسح الشامل » لهذه الجهود أو « التطبيق المستقصى » على ما تضمنته من مؤلف وآراء ، فذلك ما لا يتسع له مجال هذه الدراسة ، وإن كنا نأمل العودة إلى هذا الموضوع بزيد من التفصيل والتدقيق إن شاء الله .

مقاصد مقصود

○ يحار المرء وهو يكتب عن جهود المستشرقين في الأدب العربي ، أيما يعالج ، وأيما يقدم لقارئه العربي ، وهو يدرك بلباً أن هذا القاري يعيش عصراً عيم فيه بأصالة ومعاصرته معاً .. فهو لا يحب أن يسمّ أذنيه عن معطيات العلم والفكر في العالم المحيط به ، لاسيما ما كان من هذه المعطيات متصلاً بتراته وإبداعه الأدبي الذي يعد وعاءً تاريخياً لحضارته . وفي نفس الوقت ، لا يرضى أن تكون هذه النظرة المنفحة والمساحة مسوغاً لقبول ما لا يتفق وروح الأصالة والتراث .. المهمة أصعب بكثير مما قد يتصور للوهلة الأولى .. فجهود الاستشراق مستمرة منذ احتكاك الإسلام والغرب .. والأسماء كثر .. والأعمال لا حصر لها .. و « الموضوعية » و « السمو » مزجاً بعناية في بعض الأعمال .. و « المواقف » و « ردود الأفعال » غير متوازنة في أحيان كثيرة .. وتوجّهنا نحو دراسة الاستشراق بصورة شاملة ، متأنية دقيقة ، موضوعية ، لا يزال رغبة أكثر منه والعا .

● إن مجموعة الأسماء التي شاركت في هذه الجهود تفوق كثيراً من لمعت أسماءهم وكثر تردادها في الدراسات العربية من أمثال : آربري A. J. Arberry ، وأرنولد Str T. Arnold ، وبركلمان C. Brockelmann ، وبروفنسال L. Provençal ، وبلا C. Pellat ، وبلاكيوس M. Palacios ، وبجابريلي F. Gabrieli ، وبجاي R. Geyer ، وجب H.A.R. Gibb ، وفون غرونباوم G. Von Grunbaum ، وجولدتسبير I. Goldziher ، وجولم A. Guillaume ، وجي P. Hitti ، ورورثال Rosenthal ، وفيلشتيسكي I.M. Filshinsky ، وفيلهاوزن Wellhausen ، وكامفمير G. Kampffmeyer ، وكريزنك J. Kritzack ، وفون كريمز Von Kremer ، وليال C. Lyall ، وعازجولوث D. Margolouth ، ولويدكه T. Noldeke ، ونيكلسون R. Nicholson ، وهورت C. Hurst . هؤلاء طوّقت شهرتهم في عالم الاستشراق وصار بعضهم « سلطة قائمة وموجهة » هذه الحركة ، كما وصفهم نيكلسون في مقدمة كتابه عن تاريخ الأدب العربي <sup>(١)</sup> . ومنهم من أصبحت أعمالهم - في نظر تلاميذهم - مسجلة وشارحة وكاشفة لتراث الأدب والحضارة عند العرب والمسلمين ؛ حسبما يذكر آربري <sup>(٢)</sup> .



## بين قلمي والورق والشمعة

بقلم  
الدكتور شميل أحمد محمود

وهم جميعاً ينتمون إلى الجيل التقليدي من المستشرقين ، وهو جيل استمر تأثيره إلى ما بعد منتصف القرن العشرين . وكان نشاطه يتركز في جامعات ومراكز محدّدة للاستشراق وصدرت أبحاثهم عن هيمات ولي دوريات يمكن حصرها ومتابعتها ؛ وربما ساعدتهم في نفس الوقت - منذ أعريات القرن التاسع عشر وأوائل العشرين - جيل من الآباء اليسوعيين وغيرهم من مسيحيي لبنان<sup>(١)</sup> . ولكن الطبقة الأحدث من المستشرقين - يساعدها في جهودها ، من جانبها الأكاديمي خاصة ، جيل من العرب المهاجرين في أوروبا وأمريكا - تشر في كل مجال وتوزع أعضائها في مصادر شتى ، حتى لا تكاد توجد جامعة مرموقة أو دورية بارزة إلا وفيها قدر من الاهتمام بتراث العرب والمسلمين في الماضي والحاضر . حتى أصبح تسجيل « الاستشراق » في الوقت الحاضر ورصد جهوده وظواهره مما يتطلب الحذر الشديد إضافة إلى الجهد الشاق . وقد اتسع نطاق العمل عند هؤلاء وأولئك فيما يخص بالأدب العربي ليشمل :

- التاريخ الأدبي .
- النقد والتفسير .
- العناية بالتراث الأدبي ، وفيما أسهموا في :
- الحفظ والتصنيف وإصدار الدوريات . - النشر والتحقيق والتعليق .
- تراجم الأعمال . - الترجمة من العربية إلى اللغات الأوروبية .

مما سندكر أمثله فيما بعد ، غير أننا نشر أولاً إلى ملاحظتين هامتين قبل الدخول في تفاصيل تلك المجالات .

- ١ - من نافلة القول الإشارة إلى أن الطبقة الأحدث - أو المعاصرة - من المستشرقين سواء منهم الروس أو الأوروبيون الغربيون أو الأمريكيون تبدل جهداً أكبر تجاه « الأدب الحديث والمعاصر » . ترجمة وتحليل - بقدر ما كان التقليديون - وحتى الحرب العالمية الثانية تقريباً - يركزون على الأدب القديم والإسلامي بمفهومه الواسع ( أعني منذ ظهور الإسلام حتى العصر الحديث ) . ولهذا فإن مراكز دراسات الاستشراق القديمة والمرتبطة بمعاهد البحث العلمي في أوروبا وأمريكا - من موسكو وليننجراد وكازان في الاتحاد السوفيتي شرقاً ، إلى سيراكيوز ونيو يورك في الولايات المتحدة غرباً - كلها كانت تتناول الأدب العربي مصاعباً بدراسات في اللغة العربية والدراسات الإسلامية الكلاسيكية ، على حين يتجه المعاصرون إلى ربط دراستهم للأدب بدراسات في المجتمع العربي المعاصر اقتصادياً وسياسياً واجتماعياً ، بل وعسكرياً .

إن مغزى هذا الاختلاف في الاهتمام والروابط المصاحبة لدراسة الأدب العربي - وإن كنا لا نزعم سوى أنه المظهر الغالب في كل من المرحلتين - يتلخص في أن الاستشراق مرتبط دائماً « بالإدارة السياسية » أو « الدينية » الغربية - إن صح لنا تصوّر مثل هذه الإدارة . وإن معطيات الاستشراق - حتى كاتجاهه أكاديمي صرف - لابد أن تتوقع أنها تخدم أهداف تلك الإدارة الغربية التي سعت وتسعى إلى الطوق والسيطرة على العالم العربي والإسلامي ؛ وذلك أمر طبيعي في ظل حركة المد والجزر السياسي التي سادت علاقة الطرفين ، وإنكاره من جانب أحد المستشرقين تضليل ، واستنكاره من جانب أحد العرب أو المسلمين قصور في فهم حقيقة العلاقة ..

٢ - عل أن أبرز نقطة في هذا العدوان « الأكاديمي » المتوقع هي ما يتصل بالجانب الديني في الأدب العربي ، قديماً وحديثاً . فإذا كان العربي المسلم - مثلاً - يرى أن الكلام « شعر ، ونثر ، وقرآن » - حسب مقولة ابن خلدون - فإن أكثر من عاجل الأدب العربي من المستشرقين تجاهل - رغم علمه - هذه المقولة ، وأدرج القرآن في الأدب . فلاحظ أن نماذج الأدب العربي التي تقدم مترجمة للقارئ الغربي تشتمل على نماذج من القرآن الكريم دون تمييز له بخصوصية « الوحي » ، مما يجعل هذا القارئ غير قادر على التفرقة بينه وبين الإبداع الأدبي البشري العربي . ( أوبري مثلاً لا يغفل هذه التفرقة فيذكر في الفصل الثاني من كتابه أوجه الحضارة الإسلامية نماذج من القرآن الكريم ، يقدم لها بأنها من الوحي الذي أوحاه الله إلى نبيه محمد ( ﷺ ) )<sup>(٤)</sup> ... لكن كريتي - وإن كان - يوصي بهذه التفرقة أحياناً فقد بدا في عباراته ما يوهم بأن المسلمين أنفسهم يعتبرون القرآن عملاً أدبياً عظيماً : « For all of the world's Moslems The Koran is the greatest work of literature »<sup>(٥)</sup> نعم إن للقرآن لدى المسلمين أرفع قيمة أدبية ، ولكن التفرقة الأساسية بينه وبين كلام البشر دائماً محفوظة ، وهو مالا يعني بعض دارسي الأدب العربي سواء من الجيل التقليدي أو الجيل الأحدث من المستشرقين . هذا كله فضلاً عن محاولات الربط الخاطيء أحياناً بين ظواهر الأدب العربي والإسلام والتي ستعرض لبعضها في هذه الدراسة .

غير أن جهدهم في دراسة هذا الأدب وتقديعه للقارئ الغربي - بل والعربي أحياناً - لا يجب أن نغتهم حقهم فيه .. ففي كثير من الأحيان نرى في أعمالهم الجذ والصبر والمعاينة ، ناهيك عن اصطناع المناهج العلمية في البحث والتدقيق .. وفي النواحي التي سنفصلها من هذا الجهد - على قلتها والسرعة في تنظيمها وترتيبها - سنحاول الموضوعية قدر الإمكان .. وإن كانت الموضوعية المطلقة في موضوع كهذا أقرب إلى المستحيل .

## ٣- دور المستشرقين في تاريخ الأدب العربي

في دور المستشرقين في تاريخ الأدب العربي يقفز إلى الذهن دائماً كتاب تاريخ الأدب العربي لكارل بروكلمان ، الألماني ، الذي بدأ نقله إلى العربية المرحوم الدكتور عبد الحليم النجار ، ثم أكمل هذا النقل - بعد وفاته - الدكتوران السيد يعقوب بكر ورمضان عبد التواب ، عن دار المعارف بالقاهرة ، وبدعم من « جامعة الدول العربية » . وقد نشره مؤلفه في جزأين طبعا في فيمار ، أولها ١٩٨٨ م والثاني ١٩٠٢ م . ثم بعد أن أكمله ذيله بعدة أذيال صدر أولها في لندن عام ١٩٣٧ م وآخرها ( في لندن أيضاً ) عام ١٩٤٢ م . ثم أعاد

طبعته في جزئين مطابقين لهذه الأذبال 1937- 1949 2 vols 3a<sup>supp</sup>. Leiden . Geschichte der arabischen Litteratur . أما الطبعة العربية فتقع في ستة أجزاء . ولعل أبرز ما يميز بروكلمان في منهجه هو تحديده لمفهوم الأدب العربي ، لاسيما فيما قبل العصر الحديث ؛ حيث توسع في هذا المفهوم ليشمل « كل نتاج الفكر والحضارة ، العربية الإسلامية . وهو في هذا يختلف عن كثير من الدارسين المستشرقين - والعرب أيضا - الذين قصرُوا مفهوم الأدب على الأعمال الإبداعية . ومن هنا يعد كتابه مرجعاً شاملاً لكثير من العلوم والمعارف العربية التي لا تقتصر على الأدب بفهمه الاصطلاحي .

⑤ وإذا كان بروكلمان قد أفاض في شرح هذا التاريخ ومصادره ، فإن كثيراً من المستشرقين قد تناولوه بصور مختلفة ، حيث يوجزه بعضهم في مقالة أو فصل من كتاب . ومن أمثلة ذلك ما كتبه جب بعنوان «Literature» (ص ص ١٨٠ - ٢٠٩) في كتاب The Legacy of Islam «تراث الإسلام» الذي نشره أرنولد وجيوم عن مطبعة جامعة أكسفورد (OUP) عام ١٩٣١ م . وكذلك دراسة إلأ مازمورا E. Marmura بعنوان : الأدب العربي : تراث خالد : «Arabic Literature: a Living Heritage» في كتاب مقدمة للحضارة الإسلامية (بالإنجليزية) الذي صدر عن مطبعة جامعة كامبريدج (CUP) عام ١٩٧٦ م . وقد أصدر بروكلمان نفسه مختصراً لتاريخ الآداب العربية طبع في ليزك ١٩٠١ م<sup>(٦)</sup> . ومثل هذا الاقتصاد في عرض تاريخ الأدب العربي يتوقف - بالطبع - على غرض الكتاب وطبيعته التي قد تهدف إلى دراسة جوانب الحياة العربية والإسلامية وأنشطة الإبداع والفكر فيها ، ومن ثم تعطى للأدب قسماً - كالأمثلة السابقة - أو التي تهدف إلى عرض الأدب في هذه الحضارة في ضوء حضارات أخرى يعم بها بعض المستشرقين ويتناولونها في إطار مشترك ، كذلك التبدل الموسوعية التي ترد عن الأدب العربي في كتاب الأدب الكلاسيكي والبيزنطي والشرقي والأفريقي : Classical Byzantine, Oriental African Literature الصادر برقم ٤ ضمن مجموعة :

. The Penguin Companion to Literature, 1969

وإن مثل هذا النوع من الكتابات الموجزة سواء عن الأدب العربي في مجمله أو في بعض جوانبه مما تفيض به دوائر المعارف التقليدية البريطانية والأمريكية والروسية وغيرها من دوائر المعارف العالية العامة والمتخصصة في الاستشراق على حد سواء ، مما نأمل أن يتبناه بعض المكثبين عندنا فيقومون بإصدار كشافات خاصة به<sup>(٧)</sup> .

⑥ ومن الدراسات التاريخية كذلك ما قد يخص بالشعر كدراسات أزييري في « الشعر » أو « الشعر العربي الحديث » التي صدرت عن (CUP) ١٩٥٠ م و ١٩٥٧ م ؛ ومنها ما قد يخص بالفن كدراسات جب التي نشرها باللغة العربية في مجلة الأدب والفن (١٩٤٣ م و ١٩٤٥ م) بعنوان « بدء التأليف النثري » و « نشأة الإنسان الأدبي » - على التوالي . وقد أعاد نشرها في كتابه المشهور دراسات في الحضارة الإسلامية ، صدر في بوسطن ١٩٦٢ م . Studies on the Civilization of Islam . وقد قام الدكتور صلاح الدين المسجد بشر هاتين المقتاتين في الجزء الأول من المنقى من آثار المستشرقين ( بيروت ١٩٧٦ م ) . ومنها ما يتناول نواحي عامة مثل بحوث كاتزير Quatremère (ت ١٨٥٧) عن النبطيين والعباسيين والفاطميين والذوق الشرقي والأغالي وغيرها .





وقد بدأ حرص المستشرقين السوفيت على الاهتمام بالأدب في معظم البلاد العربية إلى درجة أن تكون الدراسة الوحيدة في الأدب التونسي الحديث عند المستشرقين هي التي كتبها المستشرق التشيكي S. Pantuchek ، وقد صدرت عن المعهد الشرقي في موسكو عام ١٩٦٩ م . إضافة إلى منظورهم المقارن الذي لا يخلو من اهتمام مكشوف بجس نبض حركتهم الأيديولوجية ، كدراسات كراتشكوفسكي I.V. Krachkowsky التي صدر جزء منها في دائرة المعارف الإسلامية وهو صاحب دراسة قديمة نشرت عن الرواية التاريخية في الأدب المعاصر ، ١٩١١ م . ومنها كذلك الدراسة التي صدرت في موسكو عام ١٩٦٨ م عن « ماكسيم جوركي وأدب الشرقيين غير السوفيت » وكذلك دراسة « تولستوي والأدب العربي » .

○ والحقيقة أن المستشرقين لا يكادون يتركون وجهاً من وجوه تاريخ الأدب العربي دون أن يتعرضوا له بالبحث والدراسة ، فعل حين لا يعرض كثير منا للأدب في الجزائر - قبل التعريب - أثناء دراساتها للأدب العربي الحديث - مثلاً - لا نعدم أن نجد دراسة - أو دراسات - لبعض المستشرقين في هذا المجال . فللككتور إيريك سلين E. Sella - وهو أحد الأساتذة المتخصصين في الأدب في شمال أفريقيا - كتابات عديدة عن هذا الأدب مثل « الأدب العربي بالفرنسية : محمد ديب وكتائب ياسين » الذي صدر في : Journal of the New African Literature and the Arts ، ومثل « القصة الجزائرية المعاصرة » التي نشرت في The International Fiction Review (V.1) ، 1, Jan. 74) وغيرها .

وهكذا تسم النظرة التاريخية للأدب العربي لدى المستشرقين بقدر كبير من التنوع والشمولية يمكن أن نعزو إلى أسباب عديدة في مقدمتها :

○ التاريخ الطويل لهذا الأدب ذاته ، فهو أدب حَيٌّ ذو تقاليد قديمة وموضوعية عريقة لمدة تزيد على خمسة عشر قرناً ، وهو مالا يجمع به أدب حَيٍّ آخر . ولذلك يحترف أربري - مثلاً - بأن جهودها في مجموعها ليست أكثر من « أجزاء متناثرة Fragments من أدب غزير يتخطى حدود الزمن ، ويمتدّى آلاف المجلدات ، وأكثره لا يزال مخطوطاً » . وكل من يحاول الوقوف على أبعاد هذا التاريخ الطويل يدرك ثراءه وصعوبة استيعابه ، كما نجد عند بروكلمان .

○ وقد نعد التزامهم الأكاديمي نحو القارئ الغربي أحد هذه الأسباب ، إذ أرادوا أن يقدموا له مختارات تعرض صورة كاملة شاملة في مجموعها ، وتلك مسألة صعبة للغاية . ولذا يصرح نيكلسون في مقدمة كتابه - مقتبساً العبارة العربية التي تردّد عند أصحاب المختارات : « اختيار الكلام أصعب من تأليفه » - يصرح بأن هذا الأدب طالما ورد في سياق تاريخي إذن يصعب استيعابه مفصلاً عنه . ولقد دفعه النظر في هذا السياق ، إلى توسيع دائرة العلوم والمعارف الإسلامية العربية المتصلة بالأدب العربي . فالناظر في كتابه هذا يجد أنه لا يعدم هذا التوسع سواء فيما يعرض له من أشخاص أو موضوعات ، وإن كان في النهاية لا يزيد عن كونه « مقدمة عامة في موضوعه » كما يحترف هو نفسه . ولقد حاول نيكلسون « ألا يكون سطحياً بالنسبة للدارس ، أو معقداً بالنسبة للقارئ العادي » في اللغة الإنجليزية طبعاً <sup>(٨)</sup> .

○ كما يمكن أن نعد أن وقوعهم خارج الدائرة العربية نفسها قد ساعدهم على رؤية أكثر شمولية ، من الناحية الجغرافية بالذات حيث تبدو البلاد العربية كلها أمام الواحد منهم « مجرد مناطق جغرافية » أكثر منها « مواطن انشاء » - وهو ما يحدث لكثير منا ، لاسيما حين نكتب عن الأدب الحديث . فهل حين يستمد مؤلفونا في الأدب الحديث أكثر أمثلتهم وغناجهم مما ألفوه في « مواطن الانشاء » هذه أو مما تفرضه طبيعة تعمقهم في تخصصاتهم مقتنعين بتبصيرها عن الوجدان العربي عامة ، نجد أن بعض المستشرقين يدركون أن كتابا في الأدب العربي الحديث - مثلا - لن يكون مقبولا - أو على الأقل لن يكون منطقيا مع عنوانه - ما لم تكن نماذجه وموضوعاته مظهلة « لعينات » من تلك المناطق الجغرافية العربية على اتساعها . فكتاب الأدب العربي الحديث لجون هيودد (J. Haywood) Modern Arabic Literature, 1800- 1970 (N.Y., 1972) ، يعد نموذجاً لهذا الجانب من اهتمامات المستشرقين الذي يعطي أهمية لتخيل الأقاليم .

⊙ قد يكون الاعتراف بالتاريخ الأدبي العربي الطويل ، والالتزام الأكاديمي ، والوقوع خارج دائرة الانشاء العربي التي تجعل المدارس منهم أحيانا لا يكفي بما حوله من نماذج في إحدى البيئات للتعبير عن الأمة في مجموعها ، قد يكون كل هذا من مظاهر الموضوعية عندهم في التناول الشامل والتنوع للأدب العربي . ولكن السبب الرئيسي لهذا الشمول والتنوع هو - فيما نظن - تنوع الاهتمامات والأغراض التي دفعت بحركة الاستشراق في مجموعها من دينية وسياسية واقتصادية وغيرها ، فراحوا يضربون في كل جوانب التاريخ الأدبي طويلاً وعرضاً سعياً لتحقيق هذه الأغراض .

⊙ يبدو ذلك الفرض أكثر وضوحا حين ننظر في الموضوعات التي حظيت باهتمام أكبر لديهم من موضوعات تاريخ الأدب العربي القديم والحديث على السواء ، والتي كان من أبرزها موضوع :  
الشعر الجاهلي وقضية انتحاله :

فمما لا شك فيه أن نقاد العرب منذ القرنين الثاني والثالث للهجرة - وعلى رأسهم محمد بن سلام الجمحي - قد عالجوا موضوع الانتحال في الشعر الجاهلي .. كما أن من النقاد المحدثين من أدلوا بدلوهم في هذه القضية الأدبية الحيوية . ولكن ييمنا هنا ما كان للمستشرقين فيها من آراء تعزز ما ذهبنا إليه من أن موضوعات تاريخ الأدب تستمد حيويتها عندهم من ما تتمتع به من حساسية دينية أو اجتماعية أو تاريخية . فالبحث في أصول الشعر القديم - عربيا أو غيره - لا شك يقود إلى تساؤلات لا يمكن إجابتها بسهولة ؛ ينطبق ذلك على الشعر الهوميروبي أو الهندي القديم أو غيرها . ونحن تناول المستشرقون تلك القضية كانت لهم جهود وآراء متنوعة ، ولكن أكثرها شهرة واستقاراً .. وتأثيراً عندهم .. هو دراسة مارجوليوت بعنوان : « أصول الشعر العربي » «The Origins of Arabic Poetry» التي نشرت في عدد يوليو ١٩٢٥ م بمجلة الجمعية الملكية الأسبوية (J.RAS) .

○ وقد كانت هناك محاولات قبل مارجوليوت حاولت البحث عن « أوائل الشعر الجاهلي » ولكن المستشرقين الذين تبنا هذه الفكرة اقتنعوا بأنه من الصعب اكتشاف تلك البدايات لأنها - كما يقول أربري - « اندثرت مع ما اندثر من آثار العرب في الجاهلية » : « Lost in the mists of antiquity »<sup>(٩)</sup> . ومن أقدم تلك الدراسات ما نشره دي ساسي - المستشرق الفرنسي - المتوفي عام ١٨٣٨ م . عن « تاريخ العرب أيام الجاهلية » ، وبعض

○ بعض من الحجج التي ذهب اليها بعض المستشرقين أخرج فيه نماذج من  
القصائد المسمومة وما يؤيد القائلون بالخروجي أنه دعوى البلاط الصليبي  
الليثي.

○ ففي تصوره لـ «فهم الأدب العربي» يذهب [بروكلمان] إلى أنه  
يشمل كل نتائج الفكر والحداثة.

محاولات أخرى يقول نيكلسون إن أصحابها من المستشرقين مدّوا فترة الجاهلية لتشمل الفترة من آدم إلى  
محمد (ﷺ). ولكنها جميعاً لم تتمر شيئاً يذكر.

⑤ أما الذين تعرضوا لهذا الموضوع من معاصري مارجوليوت، فهم وإن كانوا قد بنوا على آرائه أحياناً  
إلا أن أكثرهم اتجه ناحية دراسة هذا الشعر دون كبير اهتمام بموضوع الانتحال - كما فعل لؤليكة (ت ١٩٣١ م)  
في «دراسة عن العلاقات» و «مختارات شعرية من العصرين الجاهلي والإسلامي» - أو عارضوه - كما فعل تيّال  
الذي نشر في لندن عام ١٩٣٠ م داسته في «الشعر العربي القديم» «Ancient Arabic Poetry» التي عدّها أربري  
«أفضل مقدمة لهذا الموضوع» (١١). كما أنه راح يدافع ضد مارجوليوت عن صحة هذا الشعر وهو يقدم  
للمفصليات فاتحاً الباب أمام كثير من المستشرقين لينظروا في الشعر والشعراء ودواوينهم ويخرجوها مترجمة تارة  
ومشروحة أخرى (على نحو ما سنرى في نقطة قادمة من هذه الدراسة).

⑥ نعود إلى مقالة مارجوليوت فنجد أنها قد استمدت أهميتها عندهم من الشك القوي الذي طرحه فيها،  
وراح يدلل عليه، ويسحب بناء عليه بعض الأحكام المتصلة بالقرآن الكريم، وقضية إعجاز، ومفهوم النبوة،  
والكهانة وغير ذلك من آراء تصدي تحليلها وتنفيذ فاسدها الدكتور ناصر الدين الأسد في كتابه مصادر الشعر  
الجاهلي وقيمتها التاريخية (دار المعارف ١٩٨٢ م) (١٢). والحقيقة أن مارجوليوت قد أثار هذه المشكلة في أكثر  
من محاولة، كان منها ما نشره في كتابه: محمد وظهور الإسلام (١٩٠٥ م) - بالإنجليزية - وما نشره في نفس  
المجلة (JARS) عام ١٩١٦ م، ثم ما تضمنه مقاله عن مادة «محمد» في دائرة معارف الدين والأخلاق  
وكلها تُفصح عن مواقف تقليدية لا تعطي للقرآن الكريم ونبوة الرسول ﷺ ما يستحقان من تقدير  
، إن لم تطعن فيها صراحة أو ضمناً كقوله مثلاً: «نرى أن الشعر الجاهلي في معظمه مصنوع وضع على مثال  
القرآن» (١٣)، أو استنتاجه بأن بعض «الشعراء» قبل الإسلام «كُهان» «كانت لغتهم غامضة مبهمه كما هو  
الشأن دائماً في الوحي» (١٤)، وأن المؤلفين الذين نقلوا تراث الجاهلية وقوموه ونقدوه - من أمثال الجمحي  
وابن قتيبة وغيرهما - «كانت تحارجهم وخبرتهم تقودهم إلى تصديق أمور كثيرة ضلّتهم بالضرورة» (١٥).

⑦ وإذا كان هناك من لم يسيروا على نهج مارجوليوت مثل أربري الذي نظر إلى «دور الشعر الجاهلي  
في بعث الشعور القومي عند العرب الذين لم يكونوا يعرفون غير عصبية الدم» (١٦) - فإن آثار تشكيكه ظلت  
مؤثرة على جيل من المستشرقين؛ فأربري نفسه - وإن رأى أن ما وعته الذاكرة ليس بالقليل ويؤكد نضجاً  
فيها - يعلق على القصائد التي انحدرت من العصر الجاهلي بقوله: «هذه القصائد .. وعيا الذاكرة، أو لُفقت

نشرح ما تضمنته من معان - تظل مصدرنا الأساسي ، وأفضل مصدر محتمل للمعلومات عن الحياة العربية ... إلخ . كما امتدت تلك الشكوك إلى كثير من العرب أنفسهم ، فقد كانت دراسة د. طه حسين للشعر الجاهلي تتبع خطوات مارجوليث في كثير من طروحاتها .

١٠ إن ما طرحه الاستشراق من أهمية على موضوع « الانتحال » في الشعر الجاهلي لا يرجع إلى أنه أول موضوع حيوي « في تاريخ الأدب العربي أو إلى أن النقاد العرب في عصور التأليف الأولى « قد أهملوه » أو « ضلّوا فيه » ، وإنما مرده - فيما نعتقد - إلى إمكان تضمينه بعض الإنجازات الفكرية أو الدينية التي تخدم أهداف الإدارة الغربية كما ذكرنا . وحسبنا أن نقول إن أهمية « الشعر الجاهلي » ترجع إلى مكانته في قواعد لغة القرآن وثبوتها . والتشكيك فيها يزعج الكيان الإسلامي كله لأنه نظام متناكس يشد بعضه أزر بعض . بل إن هذا اهتزاز للكيان الإسلامي يبدو غاية واضحة وثابتة في موضوعات تاريخ الأدب العربي الأخرى مثل « الاهتمام بشعر الخوارج » في دراسات جابريلي ، و « المتصوفة » عند أربري ، والتعامل على « صورة المرأة » في الأدب العربي الأفريقي ، في دراسة صادرة عن مركز الدراسات الأفريقية في بوسطن ( ١٩٧١ م ) « Aspects of West African Islam » واعتبار شعر نزار قباني « وثيقة اجتماعية » لمكانة المرأة العربية « Poetry as a Social Document: The Social Position of the Arab Woman as Reflected in the poetry of Nizar Qabbani » التي نشرت في مجلة العالم الإسلامي ( MW ) Muslim World ( Vol. LXVI 1 ، يناير ١٩٧٣ م ) ، و « العامة في الأدب العربي الحديث » مثل دراسة ب. كاخيا P. Cachia في مجلة جمعية الاستشراق الأمريكية ( JAOS ) ( Vol. 87 1 ، ١٩٦٧ م ) .

١١ تلك الموضوعات المتكررة دلالاتها المضطربة في تاريخ الأدب العربي هي التي تحظي في مجموعها بالقدر الأكبر من اهتمام المستشرقين ، وإن كانت الموضوعات التي تعرضوا لها لا تدخل في نطاق الحصر ، فكتبوا وترجموا لأكثر شعراء الجاهلية والإسلام والعصر الأموي والعباسي وشعراء الدولات - وسنورد بعضاً من هذا عما قريب . كما كتبوا عن المحدثين من أمثال جورجي زيدان وطه حسين ونجيب محفوظ<sup>(١٧)</sup> وغيرهم . واعتد تفكيرهم في موضوعات تاريخ الأدب العربي إلى جوانب عديدة تتصل بالأدب الشعبي ، ومختارات الحماسة ، مثل دراسة « الحماسة أو أقدم الأناشيد العربية » ، Hamasa, Oder die älteste arabischen Volkslieder ، التي صدرت في شتوتجارت عام ١٨٤٦ م لريكاتز F. Rückert . بل وربما ربط بعضهم بين الأدب ومظاهر الحياة الثقافية والفنية المعاصرة كما نجد في دراسة ليندا J. Landau عن البسيتا والمسرح في العالم العربي Studies in Arabic Theater and Cinema التي صدرت في فيلادلفيا ١٩٥٨ م .

١٢ لقد أدرك المستشرقون وهم يجددون أطر وموضوعات تاريخ الأدب العربي الصلة الوثيقة بين هذا التاريخ الأدبي والإسلام ؛ بل وربما بصورة أكثر « إلحاحاً » و « تداعلاً » مما يبدو عندنا نحن المسلمين . وقد أضفى هذا على دراسات تاريخ الأدب لديهم قدراً من الشمول والتداخل لعلوم وموضوعات ربما درسناها نحن في مجالات دراسية أخرى . فالأدب والفن الإسلامي يتواءمان في دراسات كرسول K. Creswell وهارتزفيلد E. Hertzfeld وأرنولد T.W. Amold وجرونهاوم<sup>(١٨)</sup> وفييت G. Wiet<sup>(١٩)</sup> والأدب وتراث الإسلام وحضارته صور متشابهة الأطراف عند سيرتوماس أرنولد وألفريد جيوم<sup>(٢٠)</sup> ، وأربري ، وجب<sup>(٢١)</sup> وغيرهم ، بل إن أكثر هؤلاء الذين برزوا في مجال دراسة الأدب العربي من المستشرقين قد أسهموا بدرجات متفاوتة في الدراسات الإسلامية من القرآن وعلومه والحديث الشريف والفقه والتوحيد علاوة على التاريخ الإسلامي في مجراه العام . وقائمة أعمال

بروكلمان<sup>(٢٢)</sup> أو جب<sup>(٢٣)</sup> - مثلاً - توضح هذا التنوع والشمول والتداخل بين « تاريخ الأدب العربي » - كما يراه المستشرقون - وبقية أوجه الحضارة والفكر في الإسلام .

وإذا كنا نريد أن نتفح بشيء من مناهجهم - لا أفكارهم - في تاريخ الأدب العربي ، فليكن هذا « التداخل » الذي كدنا نساؤه في مناهجنا بسبب « تخصصية » مهالغ فيها .

إذا كان من المستشرقين من اتسم « بسمة العلم » ، والتفكير في العربية ، والإخلاص للبحث ، والتحرر

والإنصاف ، فإن منهم من « لم يملك ناصية اللغة فأعطى في نشر الكتب وفهم النصوص » .. وكان منهم كذلك من « أثرت في دراساتهم مآرب السياسة والتعصب للدين » ، كما يذهب الدكتور صلاح الدين المنجد<sup>(٢٤)</sup> . ومن هؤلاء وأولئك لا نتوقع نقداً أو تنقيحاً للأدب العربي يمكن أن يكون مقنعاً إلا فيما ندر ، لأنه لا يكاد يخلو ما وصل إلينا من دراساتهم النقدية من « خطأ » ، أو « تعصب » ، أو « تجاهل » لحقيقة أنه لا يصلح منظراً للأدب العربي ما ألقوه في الآداب الأوروبية في مجموعها مهما كانت علمية الأدب . ومع ذلك نود أن لا نجعل من ذلك تعميماً لازماً ينسحب على كل أعضائهم . ومن هنا نشير - في غير إفاضة - إلى أمثلة عابرة ، نقف بعدها عند واحد من أبرز أعلامهم في هذا الميدان .

فهناك إحساس لدى بعضهم بعمق الصلة بين « الإبداع » الأدبي وعالم الإسلام ثقافاً وحضارةً وشعوباً ، ولذا يصرح أربري بأن قراءاته لتلائم عاماً ، تلك التي يعكسها في كتابه أوجه الحضارة الإسلامية ، إنما يعني بها إلقاء الضوء على الحركات الدينية والثقافية والاجتماعية في « داخل الإسلام »<sup>(٢٥)</sup> ، ومن هنا استوجب كتابه عنواناً فرعياً هو : « العالم الإسلامي مصوراً في أدبه » . ونعود فنؤكد أن هذا التداخل بين الأدب وبقية أوجه النشاط الحضاري الإسلامي من أهم « معطيات » الدراسات الاستشرافية للأدب العربي بغض النظر عما لا نوافقهم عليه من استنتاجات .

ويدخل في هذا بصفة خاصة الربط بين الأدب والفنون ، واستنتاج مظاهر الصرامة والضببط والتجريد ، مما يؤدي إلى « الزخرفة » أساساً « وحيداً » و « قاطعاً » - في نظريهم - في الإبداع الأدبي العربي<sup>(٢٦)</sup> .

كما يدخل فيه تلك العبارات التي قد تبدو - مع صدقها - موحية للقارئ الغربي بتلميحات تقلل من شأن الإبداع العربي ، ومن أقدم تلك النماذج ما يذكره فليب جتي في تاريخ العرب إذ يقول : « لم يدع العرب أو يطوروا فناً خاصاً بهم .. فطبيعتهم الفنية وجدت قدرتها على التعبير من خلال وسيلة واحدة ، لغوية : الشعر » . فهل يعني ذلك أن الشعر ليس فناً ؟ أم يعني أن العرب لم يكن لهم فيه « غط » خاص بهم يميزهم عن بقية الشعوب التي اتخذته فناً قولياً ؟ الحق أنه لا يماري أحد في أن الشعر فن ، كما لا يماري ناقد حصيف في أن التمثيل الغربي للقصيدة منذ خمسة عشر قرناً نمط مميز « في أوزانه وقوافيه » لا يشابه نمط آخر ، لاسيما من حيث التزام الوزن والقافية على طول القصيدة ، ومن حيث التزامه لانساق هندسية مسمترة .

بـ «مختلف» | تاريخ السياب | الخروبيج | لنعاول يروو كمان يهنا مرجعنا  
شاولا لكثير من الظواهر والمعارف اليهودية .  
نـ الهناتشوقون لا يكلمون يمشكون وجداً من وجوه تلويفج الأسب  
أأهربك صون أن يتعوضوا له بالبحث والكسابة .

● ومثل ذلك ينطبق على مقال أزيبا لوتيا ، وهو يدرس تأثيرات الموت على السياب ، فيرى أن الموت قادر على استيعاب المتناقضات بدرجة تسمح بإبراز المتناقضين متجاورين ، وذلك بما أوفى من روح الثقافة الغربية ، على حين نجد - محمد - الشاعر العراقي - السياب - « لا هو بالمنطقي الموضوعي الغربي .. ولا هو بالفيلسوف التأمل .. وإنما هو شرق أوسطى ، يأخذ وجهة واحدة (One-Sided) » (٧٧) .

● واللمحات النقدية المتناثرة - من هذا النوع - أكثر من أن نعددها . ولذا نؤثر وقفة أكثر عمقا واستقصاء مع واحد لا نشك في أنه من أبعد - إن لم يكن بالفعل أبعد - المستشرقين جهداً ونظراً في مجال نقد وتفسير الأدب العربي ، أعني جوستاف فون جرونباوم .

تركز نشاط جرونباوم الذي يميننا في بيركلي بكاليفورنيا حتى وفاته - منذ ربع قرن تقريباً - حول علاقة الإسلام بالأدب العربي ، متفعلاً بمجهود المستشرقين الذين مزجوا عناصر التراث العربي والإسلامي في دراساتهم - كما ذكرنا . ومفيداً - في نفس الوقت - من مناهج الدراسات المتداخلة في الغرب Interdisciplinary والتي تجتهد في إيجاد علاقات ذات مغزى بين الأدب والدراسات الإنسانية الأخرى . ومن أشهر أعماله :

( أ ) « النقد الأدبي في القرن العاشر الميلادي » ، التي صدرت عام ١٩٤١ م في Journal of the American Oriental Society (LXL) وقد ترجمها د/ أحمد طاهر حسين ونشرها في مجلة الثقافة القاهرية ١٩٧٩ م . ثم أعاد نشرها في كتابه : التراث والمعاصرة : نماذج ودراسات نقدية ( القاهرة - ١٩٨٧ م ) .

( ب ) معادلة الطبيعية في الشعر العربي : (The Response to Nature in Arabic Poetry) التي نشرت عام ١٩٤٥ م في مجلة دراسات الشرق الأدنى (JNES) مج ٤ ، ج ٣ .

( ج ) طبيعة الجهد الأدبي العربي : (The Nature of the Arabic Literary Effort) وصدرت عام ١٩٤٨ م في المجلد السابع ، ج ٢ (JNES) في أبريل ١٩٤٨ م .

( د ) الأساس الجمالي للأدب العربي : (The Aesthetic Foundation of Arabic Literature) وقد نشرت في مجلة الأدب المقارن عام ١٩٥٢ م ( مج ٤ ج ٢ ) . وربما لا تحظى هذه الدراسة كثيراً عن سابقاتها ، حيث تشتركان في كثير من الأفكار والنقاط .

( هـ ) روح الإسلام كما تبدو في أدبه : (The Spirit of Islam as shown in its Literature) . المنشور في Studia Islamica ( ٧٠١ ) ١٩٥٣ م .

إضافة إلى عديد من الدراسات والكتب التي كتبها مثل الإسلام في العصر الوسيط . والإسلام الحديث ، أو أشرف على طبعها وشارك فيها مثل الوحدة والاختلاف في الحضارة الإسلامية .. وغيرها .. وكلها تمس الأدب العربي من قريب أو بعيد .. ولكن الدراسات التي عتدناها هي التي سنشير إلى بعض أفكارها فيما يلي من هذه الدراسة .

○ إن الاعتقاد في مسألة إعجاز القرآن وما أدت إليه من دراسات عربية لا حصر لها قد أوضحت أن مناقشة المزايا الأسلوبية للقرآن سرعان ما تبلورت فأصبحت مصدر إثراء للرؤية النقدية ، مما يؤكد جرونيانوم أهميته في تطور نظرية النقد الأدبي العربي ( ١ - ص ١٥٧ ) ( ٢٨ ) . فإلى جانب تطور الدراسات اللغوية والتاريخ الأدبي وتصنيف الشعراء ، أدت بحوث الإعجاز إلى مزيد من تفحص الأعمال والنصوص ، حتى إن الباقلائي - مثلاً - يقدم في شايا كتابه إعجاز القرآن ، ثلاث مقالات تخص البلاغة والنقد الأدبي . ولأول مرة يمثل النظم والفصح الجمالي تجربة رائدة في النقد الأدبي لعمل كان له مجال جدير بالاعتبار ، ( ١ - ص ١٥٨ ) - يعني مجال « إعجاز القرآن » .

وعلى الرغم من تأكيد جرونيانوم أهمية موضوع الإعجاز في تطور مسار النقد الأدبي هنا نراه في تحديده « للتصور الأساسي » للحضارة الإسلامية بالنسبة لطبيعة الأدب العربي - وهو تصور حكم مسار الأدب خلال العصور الوسطى ، حسب تقديره - يقوم على نقطتين أساسيتين هما : ١ - دور الخيال و ٢ - العلاقة بين اللفظ والمعنى ( د - ٣٢٣ ) . وفي هذا « استبعاد » لدور الإعجاز في الأدب مع « إقراره » في النقد ، وهما امتحان من معين واحد . أكثر من ذلك ، أن يكون غرض الأدب « الإبداع » أو « التعبير النفسي » فذلك أمر مستبعد في الأدب العربي بتأثير الإسلام ، - هكذا يزعم - لأن « الوحي لأشياء فقط » و « لعدم تصور الطبيعة سلطة فاعلة » ( د - ٣٢٤ ) وفي هذا الموقف تجاهل واضح لطبيعة الإسلام التي نعتقد أنها معلومة بالنسبة لجرونيانوم ، كما هي واضحة لغيره من المستشرقين ، فالإسلام - كما يعترف أوبري - أنقى عقيدة توحيد ( Purist monotheism ) ( ٢٩ ) ، وليس من المقول - إذاً - أن يعترف للشاعر - كما للنبي - بمصدر إلهام غيبي ، أو أن يعترف للطبيعة أن تكون فاعلة ( أي خالقة ) . ويستمر تحامل جرونيانوم فيما يلي :

١ - إن الإسلام في نظره يمثل الازدهار العقلي ، وعصور العقل لم تكن أبداً - في رأيه - زمناً للإبداع الفني - « كما حدث للشعر الأوروبي بعد ديكارت » - ومن ثم فالازدهار الأدبي العربي الجدير بالاعتبار عنده هو ما صاحب الازدهار الروحي مع التصوف ، والذي « قاد إلى شعر مليء بالعواطف والرموز » ، ( د - ٣٢٤ ) . وتلك نزعة مسيطرة على اتجاهات المستشرقين التي لا ترى روحانية إسلامية في صلاة أو صوم أو عبادة قدر ما تراها في « التصوف » ( أي تصوف ! ) .

٢ - حين يتحدث عن دور الخيال يقول إن العرب أعطوه مكانة منحطة أقرب إلى الخصائص الحيوانية ، متأثرين في ذلك بالتحليل الأرسطي ؛ ثم يقول : « إن الاعتبارات العقائدية ( Theological considerations ) أكدت هذا التقدير الضئيل ( Low ) للملكات الإبداعية عند الإنسان » علاوة على أن الشاعر غير مولوق به وعطاؤه غير مسؤول ( د - ٣٢٣ - ٣٢٤ ) ، والحقيقة أن الاعتبارات العقائدية التي يتحدث عنها إنما ترفض « الادعاء » لا « الإبداع » : « أأنتم تخلقونه أم نحن الخالقون ؟ »

٣ - وإخيل العربي لن يستطيع أن يخزع طالما أن « الاختراع خطيئة » ؛ وهنا يسند جرونيانوم هذه العبارة إلى ابن القيم الجوزية (د - ٣٢٥ ) ، مع أن المراد عند الأخير هو عبارة « كل بدعة ضلالة » التي تنصب على النبي على استحداث شيء في الدين ليس منه ، لا على اعتبار « الإبداع » أو « الاختراع » خطيئة (Invention Sinfiguren) وهو ما يلوي به جرونيانوم العبارة عن أصلها ، اعتماداً على أن النقاد العرب لم يتناولوا قضية الإبداع في إطار نظرية كاملة يفرقون فيها بين الخلق الفني (artistic creativity) والخلق من العدم (creatio ex nihilo) ربما لأن الوجدان العربي المسلم يرفض إسناد فعل « الخلق » لغير الله أساساً .

٤ - حين يحدد معادلة الطبيعة في الشعر أو الاستجابة لها أو الاحساس بها (Naturgefühl) يبين أنها بالنسبة للعربي - عكس الغربي - ليست مضرد إلهامه ، بل تقوم خصائصها في شعره على أنها :

١ - موضحة لخصائص شخصية .

٢ - خلفيات غطية .

٣ - اهتمام موضوعي .

ومهما يكن موضوع الطبيعة الذي يتناوله الشاعر العربي فإنه يعيد تصويره كما هو ، « أو بالأحرى كما علمته التقاليد أن يراه ، أعنى مبتعداً في حذر من أي تعليق ذاتي عليه ، أو مزجه بمشاعره لأية درجة .. وجمال تصويره يُستمد أساساً من صدق ملاحظاته وإضافة حسن الصياغة ، لا من انفعاله بما يشاهد » (ب - ١٤٠) .

وليست المشكلة هي أن جرونيانوم يستجلي خصائص شعر الطبيعة عند العرب من خلال دراسته فقد أجاد في هذه ، ويتبع مراحلها ، وضرب لها نماذج عديدة ، ولكن المشكلة في ربطه هذه الخصائص بملاحم دينية أفضلها لتصبح ذات تأثير سالب بطريقة أو بأخرى . فإذا كان القرآن الكريم قد امتلأ « بمشاهد طبيعية » (هكذا) تثير الأحاسيس والمشاعر ما كان من الواجب أن يعدل من استجابة الشاعر العربي للطبيعة ( مشاهد القيامة حسب تصوره ) ، فإن شيئاً من هذا التعديل لم يحدث ، ولم تؤثر تلك الشواهد القرآنية على الشعراء المختصين أو شعراء صدر الإسلام ، « وإنما أخذت استجاباتهم اتجاه آخر » . هكذا يذهب .

ودون متابعة منا لمظاهر هذه الاستجابة خلال العصور - وقد لخصها بإتقان حقاً (٣٠) - فسارع إلى القول بأن ما اعتبره « مشاهد طبيعية في القرآن الكريم » كالقيامة مثلاً ، إنما بدا - ويدو - للشاعر أو الأديب المسلم مشاهد غيبية تنتمي إلى عالم يأخذه مأخذ « اللاكيف » . ومن هنا فهو يختلف تماماً عن عالم الشهادة الذي هو موضوع تجربته ومشاهداته الطبيعية ؛ وطبعي أن لا يعدم الأديب المسلم لخط الفاصل بين الغيبي والطبيعي حتى تبدو استجابته بمثابة لاستجابة الأديب أو الشاعر غير المسلم الذي يعتبره جرونيانوم معياراً .

○ على أن الصعوبة الحقيقية التي يتعرض لها من يحاول النقد والتفسير الإسلامي للأدب العربي تكمن في أنه يحاول أن يجد « المعطاء الإسلامي » في ومن النصوص . وتلك قد تبدو حلقة مفردة ، فمن ناحية نحن نحاول أن نعرف « الإسلامى » من خلال ما تقدمه النصوص الأدبية في حين أننا نفترض من جهة أخرى - أن هذا « الإسلامى » خارجي عن النصوص ، مؤثر فيها غير أن « البحث عن روح الإسلام في الأدب يصل إلى غاية حين يضع الباحث في اعتباره أنه يبحث عن الخصائص المشتقة من أو « المنسجمة » مع العقيدة الإسلامية ،



ونظرة الإسلام للحياة ، وهو الأمر الذي تبناه له جرونيانوم في بداية بحثه عن « روح الإسلام كما تبدو في أدبه » . ( هـ - ١٠٩ ) .. أما لماذا يتجاهل هذا الروح أحيانا أثناء مناقشة جرونيانوم لبعض الخصائص والاتجاهات في الأدب العربي ، فلذلك ما يفسره لنا فرضنا الأساسي في مقدمة هذه الدراسة ، وهو أن الاشتراق مرتبط بأهداف الإدارة الغربية قدر - أو قبل - ارتباطه الأكاديمي بموضوعات دراسته .

مهما يكن عن دور المستشرقين في تأريخ الأدب العربي أو نقده وتفسيره إسلامياً ومائناً عليه من ملاحظات قد ترجع إلى خطأ أو إغطاء، فإن دورهم في العناية بالتراث الأدبي العربي تروحي بأنهم فعلوا كثيراً وبذلوا أكثر.. جداً ومالاً، حيث تمتد عنايتهم هنا إلى مجالات منها :

(أ) الأطفال والتصنيف وإصدار الدوريات :  
لعل دور المستشرقين في حفظ وتصنيف ما وصل إليهم - أو أحياه من مخطوطات ، أو أخذوه من مواد هذا الأدب - مما يحتاج إلى دراسة مكثية شاملة . كما أن الدوريات المختلفة التي أصدرها هذا الأدب ولغيره من الدراسات العربية والإسلامية والشرقية عامة تفوق في جديتها واستمرارها كل توقع . ومهما حاولنا في هذه العجالة فلن يكون ما نقدمه إلا نماذج وأمثلة لجهودهم في هذا المجال . فمن مجلة الإسلاميات (Islamic) إلى العالم الإسلامي (MW) إلى مجلة الجمعية الملكية الآسيوية (JRAS) فمجلة الجمعية الأمريكية للاستشراق (JAOS) ومجلة مدرسة الدراسات الشرقية والأفريقية (SOAS) والمجلة الدولية لدراسات الشرق الأوسط (JMES) ومجلات متخصصة في الأدب مثل : أدبيات : مجلة آداب الشرق الأوسط : Edebiyat: Journal of the Middle Eastern Literatures ومجلة الأدب العربي : Journal of Arabic Literature وفي هاتين الأخيرتين تكثر دراسات العرب والمسلمين إلى جانب المستشرقين . على أن بعض الدوريات الأخرى مثل مجلة شؤون الشرق الأوسط (MEA) ومجلتي الأدب المقارن (CL) ودراسات الأدب المقارن (CLS) تنشر كثيراً من الدراسات الخاصة بالأدب العربي .

وفي مجال التصنيف والحفظ توجد مجموعات كثيرة من المخطوطات وكتالوجات ودلائل الأدب العربي وأعلامه سواء في مكبات الجامعات أو الجمعيات والمكتبات . ففي جامعة بيل مجموعة مخطوطات استعان بها د/ يحيى الجبوري في إخراج قصائد جاهلية نادرة وعن جامعة كامبريدج (CUP) صدرت قوائم المخطوطات المحمدية (Handlist (s) of Mohammedan MSS) وتقع قائمة المخطوطات العربية في مكتبة تشيستري في سبعة أجزاء صدرت بين عامي ١٩٥٥ م و ١٩٦٤ م . بل وأنشأ المعيون منهم كتالوجات ومكتبات داخل البلاد الشرقية نفسها أثناء الاحتلال الأوروبي لها : مثل كتالوج المخطوطات العربية في مكتبة الهند ( ١٩٣٧ م ) . ومن أراد متابعة المؤلفين العرب المعاصرين ، لا يعلم أن يجد مجموعة عنهم صادرة ( ١٩٦٣ م ) في معهد الثقافة العربية في أسبانيا . أما «حكمة الشرق» في مجملها فكانت قبل ذلك بستين عاماً تصدر في لندن وتنتشر لابن طفيل ( بعث الروح ١٩٠٤ م ) .

(ب) تراجم الأعلام :  
وقد تراوحت تلك التراجم بين مقالات موجزة في الدوريات ودوائر المعارف وكتب كاملة ، كما تناولت



(٥٤) ترجمة النصوص :

من ترجمة فكان ممن اهتموا بها ريكارت F.Rükert الذي ترجم مقامات الحريري ( للألمانية ) بعنوان : Die Vewandlungen Des Abu Seid Von Serug التي صدرت في شتوتجارت وبينجن عام ١٨٤٤ م ؛ كما ترجمها إلى الإنجليزية ( في جزئين ) تشيفري T.Cheryer ( الجزء الأول ) وشتاينجاس P.Steingass ( الجزء الثاني ) بعنوان : The Assimbles of al Hariri ، وقد صدر الجزءان في لندن سني ١٨٦٧ م و ١٨٩٨ م على التوالي . وكذلك ترجمها دي ساسي إلى الفرنسية . أما مقامات بدیع الزمان الحمذاني فقد ترجمها برنذر جاست Prendargast إلى الإنجليزية وصدرت في لندن وميدراس سنة ١٩١٥ م .

○ قيل إن الشعر روح الأدب العربي الموروث والقصة روح الأدب الغربي الموروث . وإن صحت هذه العبارة كانت التفسير لهذا الاهتمام الذي أولاه المستشرقون لترجمة الحكايات والقصص العربية بدرجة ملحوظة . فإلى جانب المقامات شاعت ترجمات كليله ودمية ، ترجمها منشيء مجلة الاستشراق الفرنسية Journal Asiatique دي ساس الفرنسي ( ت ١٨٣٨ م ) ، ووليم رايت الإنجليزي W. Wright ( ت ١٨٧٩ م ) ، وأربري ، وضمناها كتابه أوجه الحضارة الإسلامية ( ص ص ٧٢ - ١١٨ ) . أما ألف ليلة وليلة فقد ترجمها المستشرق الألماني فليشر مؤسس الجمعية الشرقية الألمانية ( ت ١٨٨٨ م ) ، وترجم بزوكتيري G. Brockenbury رسالة الغفران للمعري ، عن النسخة التي قام بتحقيقها وإصدارها في القاهرة ( ١٩٤٧ م ) كامل كيلاني .

○ ويلحق باهتمامهم بالفن القصصي كتب ذات طبيعة روائية وإن لم تكن قصصا مثل الرحلات ، فترجم جب رحلات ابن بطوطة في آسيا وأفريقيا ( أكسفورد ١٩٦٣ م ) ، ومن قبله ترجم دي ساسي رحلة عبد اللطيف البغدادي ، وترجم رايت رحلة ابن جبير ونقدها وعلق عليها . على حين ترجم فليشر عجائب المخلوقات للقزويني ، وأربري طوق الحمامة لابن حزم وبزولتي P.Brönde بعث الروح لابن طفيل .

○ على أن اهتمامهم بترجمة الأدب الروائي ، لا يعني انصرافهم عن ترجمة الشعر العربي . فإلى جانب المعلقات التي أشرنا إليها ترجموا دواوين وقصائد كثيرة نذكر منها على سبيل المثال لا الحصر : ديوان الحماسة لأبي تمام بشرح التبريزي ، بترجمة لاتينية لفرانزاج ( ت ١٨٦١ م ) ؛ وديوان ليد بروكلمان وهوبر . و « البردة » للبوصيري و « يا خالي البال » للطغرائي وأشعار أخرى كثيرة بالفرنسية لدى ساسي . « وتالية ابن الفارض » و « قصيدة ابن سينا في النفس » لدى فر De Voux الفرنسي .. وعددا آخر لا حصر له من القصائد التي تمثل عيون الشعر في عصور الأدب المختلفة ترد خلال الدراسات واختارات والكسب الدراسية .

○ كذلك لم يردد المستشرقون في ترجمة الأمثال العربية مع صعوبة نقل المثل بكل سياقاته التاريخية والاجتماعية ، ما لم يكن له نظير مطابق في اللغة المنقول إليها . ومن أمثلة ذلك أمثال الميداني بترجمة لاتينية لفرانزاج .

○ وفيما يتعلق بالأدب العربي الحديث فإن ترجمته في كتب مستقلة وفي الدوريات ( رغم كثرتها ) أخذت في الزيادة ، حيث ترجمت أعمال لأكثر المؤلفين العرب في معظم اللغات الأوروبية ، ويكفي دليلاً على ذلك أن نسوق ما ذكره غير الاستشراق السوفييتي شرباتوف I.G. Shorbatov من أن السوفييت وحدهم قد ترجموا فيما يطلق عليه « العصر السوفييتي » وحده « أكثر من ١٣٠ كتابا لمؤلفين عرب ، ترجمت إلى أكثر من ثلاثين لغة من لغات الشعوب السوفييتية ، وطبع منها ما يزيد على ١٠ مليون نسخة ، إضافة إلى مجموعات عديدة من



- ما طرحه الاستشراق من أهمية على موضوع الانتحال في الشعر الجاهلي لعل موجه إلى إمكان تضمينه بعض الالطاعات الفكرية أو الدينية التي تخضع أهداف الإدارة الغربية .
- تناولت دراساتهم في الأدب العربي - قديماً - نماذج من أغلب الدول الغربية .

• ونشر كراتشوفسكي عن المتبي وأبي العلاء ، وطبع كتاب البديع لابن المعتز بتفسير وتعليق ومقدمة .  
• ونقل كاترمير تاريخ المالكي للمقرئزي . وطبع مقدمة ابن خلدون كما نشر منتخبات من أمثال المبدائي (منا وترجة) .

• وما نشره مارجوليث معجم الأدباء لياقوت الحموي ، وديوان ابن الصارنذي ، وحاسة البحري .  
• ولما سينيون Massignon الذي كان عضواً بمجمع اللغة العربية ، بمصر جهود في هذا الميدان من أمها الأمثال البغدادية للطلقي .

• ولنيكلسون الأشواق لابن عربي .

• كما حقق فيشتفيلد Winstenfeld كتاب المعارف ، لابن قية .

ذلك فقط قفيل بما هو مشهور من جهودهم تحقيقاً ونشراً وتعليقاً .

بذلك نخلص إلى حقيقة هامة هي أن دور المستشرقين في دراسة الأدب العربي ، وتقديعه إلى القاريء الغربي ، وتأثير هذا الدور على القاريء العربي نفسه لا يمكن إنكاره كماً وجهداً أكاديمياً بقدر ما لا يمكن التغاضي عن أهدافه وغاياته التي لا تفصل عن قضية الصراع الإسلامي الغربي ، ذلك الصراع الذي يبدو حيناً وينفلت أحياناً متجاهلاً النداء الأول : ﴿ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَمَازُوا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئاً وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضاً أَرْبَاباً مِنْ دُونِ اللَّهِ ﴾ .. ثم كل نداءات العقل والإنسانية والضمير .. التي ترهب بمعطيات العلم والمعرفة وصدق النوايا .. وتأتي إقراضات الجهل وسوء الطوية .

المراجع والمراجعين

(\*) لم نرد للمراجع لئلا يكلفنا بتضمينها أثناء التمهيد وسناً للتكرار .

(١) و ٨ و ١٠ A Literary History of the Arabs, Cambridge University Press (CUP) 1962; P.IX; P. XXVI.

(٢) و ٤ و ٩ و ١١ و ٢٥ Aspects of Islamic Civilization, University of Michigan Press (UMP) 1967; P. 32; P. 11; P. 19; P. 9.

(٣) نذكر على سبيل المثال الأبي أنستاس ماري الكرمل ، والأبي لويي شيخو ، وغيرهما .

(٤) Anthology of Islamic Literature, From the Rise of Islam to Modern Times (Holt Rinehart Winston, N.Y. 1964) P. 22.

(٥) و ١٩ و ٢٢ و ٢٤ و ٣١ د/ صلاح الدين النجد : للنفي من آثار المستشرقين (دار الكتاب الجديد ، بيروت ١٩٧٦ م) ج ١

ص ٢٨ : ص ٢٢٩ - ٢٤٤ ص ٢٧ - ٤١ ص (٥) ص (ج) .

- (٧) يعلق بعض الدارسين على أن دائرة المعارف الرومية القصيرة بدأت منذ أوائل السنين الميلادية (١٩٦٢ م) ، تنشر بحثاً عبدة في الأدب العربي ، كتبت بناية وإتمام .
- (١٢ و ١٤ و ١٥) د. ناصر الدين الأسد : مصادر الشعر الجاهلي وقيمته التاريخية ( دار المعارف ١٩٨٢ ) الفصل الثالث ص ٣٥٢ - ٣٦٧ و ص ٣٥٢ هـ ٢ و ص ٣٣٥ و ص ٣٦٧ .
- (١٦) هذا ما ينقله أبري عن نيكلسون ص ٧٢ ( السالف الذكر ... Aspects ) .
- (١٧) كدراسة أراسلي E. G. Arasly عن زيدان ، وكاشيا عن طه حسين ( لندن ١٩٥٦ م ) ودراسات روجر آلان R. Alan عن نجيب محفوظ ( New Vol LXIII, 1973 ) . وكلها مجرد نظرة لدراسات عديدة نفس الأعلام بواسطة مستشرقين آخرين .
- (١٨) انظر دراسة المرحوم د. إسماعيل الفاروقي « Islam and Art » وقد ترجمتها ( بالاشتراك ) ونشرت في المسلم المعاصر ، الكويت ١٩٨٠ م ، وهي دراسة تزد على إنقطاع المستشرقين في هذا المجال ( ٣ حلقات ) .
- (٢٠) T. Arnold A. Guillaume: The Legacy of Islam (O.U.P.) 1931 .
- (٢١ و ٢٣) و ( بوسطن ١٩٦٢ م ) H.A.R. Gibb: Studies on Calligraphy of Islam ص ٣٤٥ - ٣٥٧ .
- (٢٦) تدخل في ذلك الأعمال التي علقنا عليها في هامشي ١٩ و ٢٠ وآراء جرونيوم في « التوشة » وما إليها - فيما سيرو قريباً . وقد سحب جاستون قيمت مظاهر الصرامة والتجريد هذه على الأدب والفنون ( ص ٢٤٣ - ٢٤٤ - المنجد ، السالف الذكر ) .
- (٢٧) Arish Loya: «Al-Suyyab and the Influence of T. S. Eliot» (MW) LXI, 3, 1971; P. 195 .
- (٢٨) مستخدم هذه الطريقة في الإشارة إلى مقالاته السابقة ، اقتصاداً في الحواشي ، مع إعجاز المقالات مصادر هامة في دراسنا الحالية .
- (٣٠) اخق أن معرفة جرونيوم وإسماعيل طوالب الأدب العربي في مصادره وبحثه مما يتبر الإعجاب . فيعد أن أورد الدكتور أحد طاهر حسين قائمة من مراجع وحواشي جرونيوم في دراسة عن النقد في القرن العاشر قال : « يحذر عن إيراد بقية الحواشي والحواشي لطولها وكثرتها » .
- الوثائق والمعاصرة ( القاهرة ١٩٨٧ م ) ص ١٦٣ . وهذه الكثرة هي دليل صحة إطلاعه .
- (٣٠) عمر الدسوقي : في الأدب الحديث ( دار الكتاب العربي ، بيروت ، ط ٢ ١٤٠١ هـ ) ج ١ للمستشرقون .

# إنتاج المستشرقين

## وأثره على الفكر الإسلامي

بقلم : المفكر / مالك بن نبي  
( غفر الله له )

يجب أولاً أن نحدد المصطلح : إننا نعني بالمستشرقين الكتاب الغربيين الذين يكتبون عن الفكر الإسلامي وعن الحضارة الإسلامية .

ثم علينا أن نصف أسماءهم في شبه ما يسمى طبقات على صنفين :

( أ ) من حيث الزمن : طبقة القدماء مثل جرير دوريك والقديس توماس الا كويني وطبقة المحدثين مثل كاره دوقو وجولد تسهير .

( ب ) من حيث الاتجاه العام نحو الإسلام والمسلمين لكتابهم : فهناك المادحين للحضارة الإسلامية وطبقة المنتقدين لها الشوهين لسمعتها .

هكذا وعلى الترتيب يجب أن تقوم كل دراسة شاملة لموضوع الاستشراف ، إلا أننا ، من الوجهة الاجتماعية الخاصة التي يهتما في هذا البحث وفي النطاق الضيق المحدد لهذه السطور نختار عن قصد فصلاً خاصاً ، إختياراً تبرره مبررات إلغائنا للفصول الأخرى .

إنه لمن الواضح .. أن المستشرقين القدماء أثروا وربما لا يزالون يؤثرون على مجرى الأفكار في العالم الغربي دون أيما تأثير على أفكارنا نحن معشر المسلمين ... إن ما كتبوا كان قطعاً انحور الذي تحركت حوله الأفكار التي نشأت عنها حركة النهضة في أوروبا بينما لا نرى لهم أي أثر فيما نسميه النهضة الإسلامية اليوم . فلترك إذا قضيتهم جانباً لمن همهم دراسة التاريخ العام كما ترك أيضاً قضية المتقدين على الحضارة الإسلامية المحدثين حتى ولو كان لهم بعض الأثر في تحريك أقالمتنا أو كان لهم بعض الصيت في زمنهم وبلادهم ، مثلاً الألب ، لامانس ، . إنهم لا يدخلون في موضوع بحثنا لأن إتناهم على فرض أنه مس لقاتنا إلى حد ما إلا أنه لم يحرك ولم يوجه بصورة شاملة مجموعة أفكارنا لما كان في نفوسنا من استعداد لمواجهة أثره تلقائياً مواجهة تدخلت فيها عوامل الدفاع الفطرية عن الكيان الثقافي كما وقع ذلك في العهد الذي نشر فيه طه حسين كتابه في الشعر « الجاهلي » على غرار ما تقتضيه مُسَلِّمة قَدَمُها المستشرق مرجيولث قبل سنة من صدور كتاب طه حسين الذي أثار تلك الزوبعة من السخط التي تخللتها الصواعق المنطلقة من قلم مصطفى صادق الرافعي رحمه الله وأكرم مثواه .

ولكننا على عكس ذلك نجد للمستشرقين المادحين الأثر الملموس الذي يمكننا تصوره بقدر ما ندرك أنه لم يجد في نفوسنا أي استعداد لرد الفعل حيث لم يكن هناك « في بادئ الأمر » مرور للدفاع الذي فقد جدواه وكأنما أصبح جهازه معطلاً لهذا السبب في نفوسنا .

وموضوعنا هنا : هو أن نبين ما كان لهذه الفترة في جهازنا للدفاع عن الكيان الثقافي من أثر في تطور أفكار المجتمع الإسلامي منذ قرن وأثناء هذا القرن العشرين على وجه الخصوص .

ولا شك أن المستشرقين المادحين .. مثل « رينو » الذي ترجم جغرافية أبي الفداء في أواسط القرن الماضي .. ومثل « دوزي » الذي بعث قلمه قرون الأنوار العربية في إسبانيا .. ومثل « سيديو » الذي جاهد جهاد الأبطال طول حياته من أجل أن يحقق للفلكي والمهندس العربي أبي الوفاء لقب المكتشف لما يسمى في علم الحياة ( القاعدة الثانية لحركة القمر ) .. ومثل « آسين بلاتيوس » الذي كشف عن المصادر العربية للكونميدية الإلهية - لا شك أن هؤلاء العلماء كتبوا لصور الحقيقة العلمية والتاريخ . وكل ذلك من أجل مجتمعهم الغربي .

ولكننا نجد أن أفكارهم كان لها وقع أكبر في المجتمع الإسلامي في طبقاته المثقفة .

إن الجيل المسلم الذي أنسب إليه يدين إلى هؤلاء المستشرقين الغربيين بالوسيلة التي كانت بين يديه لمواجهة مركب النقص الذي اعترى الضمير الإسلامي أمام ظاهرة الحضارة الغربية .

ولكننا إذا تصفحنا هذه القضية في ضوء خبرتنا الحديثة وفي ضوء تجاربنا القرية نجد أن هذه الوسيلة لم تقتصر نتائجها على الأثر الحمود في تطور أفكارنا وثقافتنا بل كان لها أثر مرضي هو الذي نريد طرحه في هذه السطور .

فلكي ننصور هذا الأثر على صورته الحقيقية في مجتمعنا الإسلامي يجب أن نعيد هذا النوع من الاستشراف إلى مصادره التاريخية .

- المستشرقون القدماء أثروا على مجرى الأفكار في العالم الغربي .. وما كتبوه كان المحور الذي نشأت حوله النهضة في أوروبا .
- اكتشفت أوروبا الفكر الإسلامي في مرحلتين . الأولى من أجل إثراء ثقافتها .. والثانية لوضع خططها السياسية للتهام العالم الإسلامي .

إن أوروبا اكتشفت الفكر الإسلامي في مرحلتين من تاريخها فكانت في مرحلة القرون الوسطى قبل وبعد طوماس الأكويني — تريد اكتشاف هذا الفكر وترجمته من أجل إثراء ثقافتها بالطريقة التي أتاحت لها فعلاً تلك الخطوات الموفقة التي هدها إلى حركة النهضة منذ أواخر القرن الخامس عشر .

وفي المرحلة العصرية والاستعمارية فإنها تكتشف الفكر الإسلامي مرة أخرى لا من أجل تعديل ثقافي بل من أجل تعديل سياسي لوضع خططها السياسية مطابقة لما تقتضيه الأوضاع في البلاد الإسلامية من ناحية ولتسير هذه الأوضاع طبق ما تقتضيه هذه السياسات في البلاد الإسلامية لتسيطر على الشعوب الخاضعة فيها لسلطانها ... وربما انطبقت هذه الجهود العلمية في نفس أصحابها على مجرد الإعتراف بفضل تلك الشعوب وبمساهمتها في تكوين الرصيد الحضاري الإنساني ولا شك أن المستشرق سيديو والعلامة غسٹاف لوبون يتسمان في إنتاجهما بجميزة العلم الخالص والاجتهاد الخالص للحقيقة العلمية .

ولكن نجب هنا الملاحظة بأن هذا اللقاء الجديد وقع في ملاسبات تاريخية لم يكن فيها العلم الإسلامي علماً حياً ينقل من أفواه الأساتذة مباشرة ومن كتبهم المعاصرة بل أصبح أشبه شيء بعلم الآثار يكتشفه الباحثون الأوروبيون بحكم الصدفة ويصدقون أولاً يصدقون في نقله ، ثم ينسبونه لأصحابه من العلماء المسلمين أو ينسبونه لأنفسهم أو لأحد الأوروبيين ، فهكذا كانت اكتشافات كبرى تسب لغير أصحابها مثل دورة الدم الصغرى للإنجليزي وليام هري بينما كان صاحبها الطبيب المسلم ابن النفيس يعيش قبله بأربعة قرون .

كما نجب الملاحظة أيضاً أن العالم الإسلامي أصبح في هذه الملاسبات يعاني الصدمة التي أصابته بها الثقافة الغربية — ويعاني بسببها على وجه الخصوص أثرين : مواجهة مركب نقص محسوس من ناحية .. ومحاولة التغلب عليه من ناحية أخرى حتى بالوسائل الثقافية .

ولقد أحدثت هذه الصدمة عند قبيل من المثقفين المسلمين شبه شلل في جهاز حسانتهم الثقافية حتى أدى بهم مركب النقص إلى أن ولوا مديرين أمام الزحف الثقافي الغربي وألقوا أسلحتهم في الميدان — كأهم فلول جيش منزم في اللحظة التي بدأ فيها الصراع الفكري يتقدم بين المجتمع الإسلامي والغرب . فأصبح هذا القبيل من المثقفين يبحث عن نجاة في التزي بالزري الغربي .. ويتنحلل في أذواقه وسلوكه كل ما يتسم بالطابع الغربي حتى ولو كان هذا الطابع ليس إلا مظهراً لأفنيء وراءه من القيم الحضارية الغربية الحقيقية .

وبدأت تظهر في الأفق الثقافي الإسلامي الفكرة الجديدة التي حركت بعد حرب السباي ( ١٨٥٨ ) باهتد تأسيس جامعة عليكرة .. وحركت من جانب آخر وضد هذا المشروع باعث النهضة الإسلامية السيد جمال الدين الأفغاني .



وهكذا أصبح الفكر الإسلامي على أثر الصدمة الثقافية التي اجتاحتها وما تسبب عنها من مركب نقص ينحاز إلى معسكرين :

أحدهما يدعو لتطل الفنون والعلوم الأشياء الغربية — حتى اللباس — والآخر يحاول التغلب على مركب النقص بتناول حقبة اعتزاز يعطل بها النفس .

**التيار الأول** كان من الناحية العقلية ، والسياسية والاجتماعية له أثره في لونين ، اللون الذي يتمثل في تأسيس جامعة عليكرة ، واللون الذي يتمثل في دعوة جمال الدين الأفغاني مع تباين الأهداف وتشابه الوسائل التي كانت تفرض على العالم الإسلامي في كلتا الحالتين تطوراً يؤدي به إلى « الشيعة » و « التكديس » .

وأما التيار الثاني : وهو موضوع حديثنا لاتصاله بإنتاج المستشرقين — فإنه وجد منحدره الطبيعي في أدب الفخر والتعجب الذي نشأ منذ القرن التاسع عشر على أثر ما نشره علماء مستشرقون ، أمثال دوزي . عن الحضارة الإسلامية .

ولا يمكننا على أية حال أن نجعل بين التيارين فاصلاً قطعاً لأن الثاني منها لا يَكُون مدرسة مستقلة عن الأول — بل نجد به عناصر الفكر الإسلامي على العموم ويتخلل إتيامه العام فكفر يبحث عن حقبة اعتزاز للتغلب على المهانة التي أصابته من الثقافة الغربية المنتصرة كما يبحث المذمن عن حقبة التحد الذي يستطيع بها مؤقثاً إشباع حاجته المرضية .

وهذا لا يجعلنا ننفي هذا التيار ولنوع الأدب الذي نتج عنه كل أثر حسن في مصير المجتمع الإسلامي لأنه كان له نصيب لا يزهد فيه في الحفاظ على شخصيته والجيل الذي أنا منه يدين له بذلك النصيب على الأقل في المحافظة على شخصيته الإسلامية .

إنني على سبيل المثال — قد اكتشفت وأنا بين الخامسة عشر والعشرين من العمر أمجاد الحضارة الإسلامية في ترجمة دوسلان لمقدمة ابن خلدون وفيما كتب دوزي عنها وأحد رضا بعد الحرب العالمية الأولى .

وإنني على إدراك تام لا أدين به لهذه المطالعات وقد ذكرت ذلك في الجزء الأول من « مذكرات شاهد القرن » والآن ، وأنا قد تجاوزت الستين من العمر ، أستطيع أكثر من ذي قبل تقدير هذا العلاج للفكر وللضمير لا في النطاق الشخصي فحسب بل في النطاق الشامل للمجتمع الإسلامي طيلة أربعين سنة بعد تجريتي ، فأرى أن أقرر هنا مع الاختصار اللازم في هذا العرض أن مساوئ طريقة هذا العلاج تظهر في التالي أكثر من حسناتها وذلك لأسباب متعددة .

فالسبب الأول لأنه يديهي نلاحظه في الآثار النفسية لأسلوب التكوين « أي اليداغوجية » بالنحو الذي نشير إليه بمثل بسيط .

إننا عندما نتحدث إلى فقير لا يجد ما يسد به الرق اليوم ، عن الثروة الطائلة التي كانت لآبائه وأجداده إنما نأثيه بنصيب من التسلية عن متاعه بوسيلة تخدر يعزل فكره مؤقثاً وضميره عن الشعور بها : إننا قطعاً لا نشفيها .

فكذلك لا نشفي أمراض مجتمع يذكر أمجاد ماضيه ولا شك أن أولئك الماهرين في فن القصص قد قصوا للأجيال المسلمة في عهد ما بعد المرحدين قصة ( ألف ليلة وليلة ) وتركوا بذلك أثر كل سمر نشرته تخامر



مستمعهم حتى يناموا فتتعلق أجفانهم على صورة ساحرة لماضٍ مترف .

ولكن سوف تستيقظ هذه الجماهير في الغد فتفتح أبصارهم من جديد على مشهد الواقع القاسي الذي يحيط بها في وضعها الذي لا تغيب عليه اليوم .

فالآدب الذي ينشر « عصور الأنوار » للحضارة الإسلامية يؤدي أولاً هذين الدورين . إنه أتاح في مرحلة معينة الجواب اللائق للتحدي الثقافي الغربي وحفظ هكذا مع عوامل أخرى على الشخصية الإسلامية — ولكنه من ناحية أخرى صب في هذه الشخصية الإعجاب بالشيء الغريب ولم يطبعها بما يطابق عصر الفعالية والميكانيك .

وليست هذه الملاحظة مجرد شيء عابر ثمر عليه في هذا العرض مر الكرام بل يجب أن نقف عندها بكل اهتمام وتأمل ، ولذا كانت أهميتها تلوح لنا من الجانب الاجتماعي من دون أي تردد ، فإنها تتخذ صورة أوضح إذا ما طرحناها على صعيد معركة الأفكار التي تحتاج العالم اليوم بصورة عامة واجتماع الإسلامي بصورة خاصة .

وهنا نجيب كلمة عن هذا المفهوم الذي نعنيه بـ « الصراع الفكري » في العالم الإسلامي . يجب أن نقرر مبدأياً هذه القاعدة العامة ، ألا وهي أنه عندما يطرح مسلم أو بعض المسلمين مشكلة ما تبهم مجتمعهم فإن هذه المشكلة تكون قد طرحت أو ستطرح عاجلاً في أوساط المتخصصين في هذه الدراسات لحساب وتحت إشراف الاستعمار .

وكلما يتقدم هذا المفكر المسلم أو هؤلاء المسلمون بحل لهذه المشكلة يسرع من طرفهم أولئك الأخصائيون لدراسة هذا الحل ، فإن كان خاطئاً زادوا في شحنة خطئه بطريقة أو أخرى ، وإن كان فيه بعض ما يفيد حاولوا كل جهدهم للتقليل من شأنه وتخفيض قيمته حتى لا يفيد .

هذه هي القاعدة العامة في الصراع الفكري الذي نشير إليه . ويتربط على هذا أنه كلما لاحت في العالم الإسلامي أي بادرة ذات مغزى ولو كانت لا تبصرها أعيننا فإن مجهر أولئك الإخصائيين يلتقطها على الفور

ليجى عليها كل طرق التحليل ، وإذا وجدوا فيها أي اتصال بمركبة الأفكار في العالم الإسلامي تجري عليها كل عمليات التشريح وتقر بكل أصناف التقطير حتى يبقى في محتواها الاجتماعي أقل ما يمكن من عوامل التيسير لصالحيتها وأكثر ما يمكن من عوامل التيسير وإتضاء الصلاحية .

ومن الواضح أن من أكثر البوادر دلالة على اتجاها مجتمع ما هو اتجاها أفكاره : فاما أن تكون متجهة إلى الأمام إلى المستقبل أو إلى الخلف اتجاهاً متقهراً اتجاهاً ملفتاً إلى الماضي بصورة مَرَضِيَّة .

ومن دون أن نستمر إلى أبعد من هذا في تحليل هذه الاحكامات الدقيقة للصراع الفكري فلنلق هذه الاعتبارات على موضوعنا بالذات ، نعي أثر هذا النوع من أدب المدح والتمجيد والإطراء على سير الأفكار واتجاهاتها في المجتمع الإسلامي المعاصر ، فترى على الفور الجانب الآخر لهذا الأدب عندما يصير بين يدي أولئك الأشخاص وسيلة عمل جهنمي في تحريك رسا الصراع الفكري المحتدم في بلادنا .

إننا نرى اليوم رأي العين هذا العمل الفتاك .. ونرى أثره في كل تفاصيل حياتنا الفكرية والسياسية والاجتماعية وفي البلاد العربية حيث تكونت تجريبي وخبرتي كمواطن وككاتب وكصحافي .

( \* ) من دراسه العميقة التي خطتها بهذا العنوان .. وجئ ما فيها مهم يتصل بمادة هذا العدد المتخصص في موضوعه . واكتفينا بأقله كشاهد شائق .



# الاستشراق

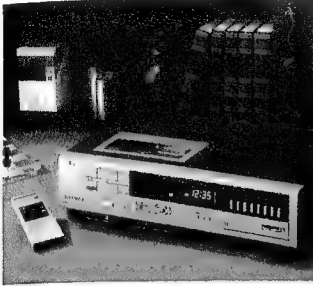
هل وجهه 'العدم' الوجهه التي يريدها ؟

بقلم :

الدكتور ساعد خضر العرايبي الحارثي

إن الموضوع عميق ويحتاج إلى بحث ودراسة وافية ولكن هذا لا يمنع من التطرق إلى بعض أبعاد مسألة الاستشراق من وجهة النظر الإعلامية .

إن المتسع لما ينشر ويداع في وسائل الإعلام الغربية لا يجد في كثير من الأحيان أي نوع من التوافق مع الواقع الذي نعيشه في الداخل .. من زهو بالحضارة الإسلامية .. وما تعيش عليه من عادات وتقاليدي وإيمان لا يتزعزع بالعقيدة .. وهذا الوضع يعود لعدد من الأسباب منها :



الصورة المشوهة للعربي والمسلم ، والتي عمل الإعلام الغربي على عرضها بطريقة لا تعتمد على أرضية أو واقع صحيح لتحقيق أغراض معروفة ...

الفجوة الفاصلة بيننا وبين الغرب تعود إلى أن الملاحظ لنا من الخارج لا يشاطرنا الأرضية المادية والاجتماعية والفكرية التي نطلق منها .

والخضارة الإسلامية كما نعلم قد أثارت اهتماماً علمياً عالمياً واضحاً تبلور في قالب دراسات موضوعية واكتشافات أساسية شكلت النهضة العلمية على مستوى العالم - ولكن ذلك أدى إلى الحقد في العديد من الأوساط الغربية من جانب وإلى الحوف من أمة شديدة الالتئام لعقيدتها وفخورة بأصالتها وماضيها من جانب آخر .. فعمدت حسب خطة مدبرة محكمة عبر وسائل الإعلام الغربية إلى قلب الحقائق وتشويه الواقع وإصدار شتى التهم وإصاقها بمختلف جوانب وأساليب العيش والتفكير في العالم الإسلامي . والأمر الذي يدعو للأسف أن البعض الذين لا يعلمون عنا الكثير قد تأثروا بهذه الأساطير والآراء المغرضة عن المجتمعات الإسلامية ولعل هذا ما يجعل الحاجة ماسة إلى التأمل وضرورة مراجعة هذه الدراسات الشرقية لدحض التهم وتوضيح الحقائق .. ولنضع حداً لبعض الصراع الذي يعيشه بعض شباب العالم الإسلامي نفسه في بعض الدول الإسلامية الذي يقع فريسة سهلة للتمزق الذي يعيشه بين الصورة المشرقة التي يقدمها له تاريخه وبين الصورة التي ينشرها بعض خصومنا والتي تدعم فيه الشك في تاريخه وحضارته وثقافته وتدفعه إلى الهروب بحثاً عن هوية جديدة لمعها له الإعلام الغربي بمساعدة من وسائل الإعلام العربية والإسلامية نفسها .

إن موضوع الاستشراق وأنواعه وتعدد اللغات التي كتب بها والاتجاهات التي سار على منوالها لايزال حتى هذه اللحظة في حاجة أكيدة إلى غربة وتقويم .

ونشكر « مجلة المنهل » الغراء على مبادرتها الكريمة في إثارة هذا الأمر الحيوي والمهم في حياة وحضارة الفرد المسلم في كل زمان ومكان . فالاستشراق تيارات مختلفة ترتدي جميعها ثوب الموضوعية والتجرد والدقة والأمانة والنزاهة والعلم ولكنها وللأسف تخفي في معظم الأوقات حقيقتها على القارئ ، فلا يفتن إلى ما يتسم به معظمها - وليس كلها - من ضعف في التحليل .. ونقص في الإطلاع .. وتسرع في إطلاق الآراء المسبقة ..

● الحضارة الغربية الهائلة أصابت المجتمع الإسلامي بالصدمة الثقافية والحضارية فأصبح بين منجرف فيج تيار الغرب أو متعطل بمانح زامو انقضاء .

● الالتفات إلى الماضي وتغليل النفس به وتخليصها بذكوان لا شك حالة مرضية قصد بها الغرب صرفنا عن القضايا الأساسية .

إلى درجة أن معظم الكتابات الاستشرافية تعتبر خليطاً من المعلومات والآراء والأخطاء الفادحة . وعلى ذلك فإن معظم الباحثين الغربيين في مسألة الاستشراق يقعون في مغبة العنصرية والتحور حول الفلك الأوروبي الصيق دون النظر بعين التجرد والحداد لمسائل وواقع الشرق والعالم العربي والإسلامي .

ولعل ما يثير الدهشة ويزيد في مساحة الجرح هو أن الإعلام العربي والإسلامي يشكل وسيلة ناجحة لايصال الأفكار والآراء الاستشرافية غير المحايدة إلى مجتمعاتنا وهذا ساعد كثيراً على نشر هذه الأفكار والآراء وتصديق مضامينها . . لقد نجح - فعلاً - بعض المستشرقين في استخدام وسائل الإعلام العربية لخدمة أهدافهم ووجدوا بعضها طريقاً سهلاً لتنفيذ هذا الغرض بسبب الضعف الكيفي وعدم الإدراك الشامل . . ومحدودية الوعي . . وأيضاً من خلال دس المواد الإعلامية في زخم الرسائل التي ترى تباعاً في كل يوم .

لقد انتشرت في السنوات الأخيرة وسائل الإعلام خاصة في - الثمانينيات الميلادية - بصورة لم يسبق لها مثيل ونقلت العالم الخارجي - بحيره وشره - إلى ملايين الناس الذين كانوا يعيشون من قبل ذلك في مجتمعات منعزلة . ولم تكن لديهم سوى اتصالات بسيطة عن طريق قنوات اتصال تقليدية . وتولد عن هذه الحتمية قضيتان أثارتا العديد من الآراء ، والمناقشات وهما :-

أولاً : إن التطوير التقني للاتصال المباشر - كما هو الحال في البث التلفزيوني العالمي مثلاً - قد يشكل تهديداً للثقافة الوطنية وبعض معايير القيم والسلوك والمضامين الاجتماعية .

ثانياً : إن فتح الأبواب على مصراعيها لتجارب وانطباعات الآخرين عن طريق وسائل الإعلام يؤدي أحياناً إلى الاغتراب الثقافي والحضاري .

ولعل هذا التطور الجديد والسريع في عالم الاتصالات يدفعنا إلى أن نتجاوز بفكرنا واهتمامنا المستشرقين إلى ما هو أكثر خطورة وأبلغ أثراً وأقوى تهديداً - ليس فقط للأصالة ولكن الاستقلال الذاتي هو - في الواقع - المستهدف في المقام الأول وذلك لإفقاد الشعوب انتماءها العقدي والثقافي والفكري . . . . . وقد يكون أن المستشرقين أسهموا كثيراً في جعل المناخ أكثر ملاءمة وقبولاً للقادم الجديد عبر وسائل الإعلام غير أنهم - أي المستشرقين - لم يعدوا من أهم وسائل إثارة الخلل الفكري والاجتماعي وإثارة الشك في الماضي خاصة بعد أن أصبح من الممكن التوجه عبر وسائل الإعلام إلى كل العقول على مختلف أعمارها وثقافتها ومعارفها . . وهذا

بخلاف الفكر الاستشراقي الموجه في المقام الأول إلى الصفوة التي تكون في بعض الأحيان قادرة على الانتقاء والرفض .

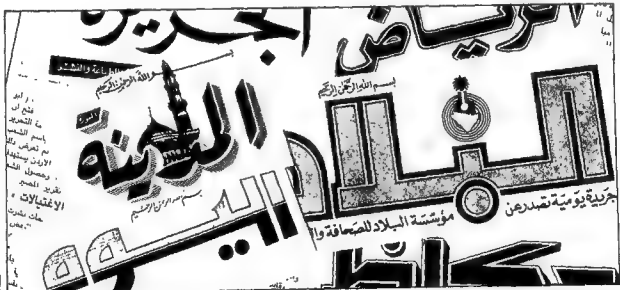
والتاريخ الإعلامي يشهد ويقول لنا أن إدخال وسائل إعلام جديدة ، وخاصة التلفزيون في المجتمعات التقليدية كثيراً ما أدى إلى زعزعة عادات ترجع إلى مئات السنين وتشويه الأنماط الاقتصادية والاجتماعية .

وعلى ذلك فإن الأهمية لا تنصب على الوسيلة الإعلامية وحدها بل تتعداها إلى الرسالة - ولذلك يجب في الوقت الحاضر تبني الظروف الكفيلة بتمكين نظم وسائل الإعلام العربية غامرة محاولات الغزو الثقافي . . والتشكيك والحد من ظاهرة الانتهاز بالغرب . . ومحاولة تمحيص الرسائل الإعلامية قبل الإقدام على إذاعتها أو نشرها .

ونظراً لأن الاتصال جزء من الثقافة مؤثر فيها فإن تطوير نظام اتصال على مستوى العالم العربي والإسلامي عن طريق جامعة الدول العربية ومنظمة المؤتمر الإسلامي يستطيع أن يسهم بفعالية في دعم الحضارة والثقافة العربية والإسلامية لمواجهة تحديات الغزو الغربي - والذي يمكن أن يُدخل في مظهره المستشرقين .

إن الدراسات الإعلامية والثقافية العديدة التي أجريت أوضحت مدى خطورة التدفق الإعلامي بين الدول المتقدمة والدول النامية في مجال الأخبار والبرامج الثقافية والفنية والرياضية وثبت في الواقع أن التدفق يغلب عليه طابع الانحياز الواحد من الغرب إلى الشرق إلا فيما ندر ، حيث يحصل العكس .

إن هذا التوغل والتدخل يشكل إحدى المشكلات الرئيسية التي يواجهها الأشخاص الذين يتعاملون مع قضايا الاتصال والإعلام الدولي . وكانت النتيجة أن الأذواق الاجتماعية والثقافية للبلدان العربية أصبحت تنتشر على نطاق واسع وتعدو مألوفة وتحظى بإعجاب الكثيرين وقد تتخذ كمعايير للسلوك البشري في بعض البلدان الشرقية التي تتعرض لها .



- أحكام بعض المستشرقين على العقل العربي جاءت بدافع محاولات الخط من قدره ومكانته المشهود لها بالدقة والعمق .
- كم نخش على أبنائنا أن تشغلهم مغالطاتهم الجانيبة عن الحق بركب الحياة فيصبحون ولا سبيل لهم غير إسترجاع الماضي البعيد .

إن فرض القيود فقط سواء على الرسائل الإعلامية أو على ما يقدمه المستشرقون لا يشكل في نظري أفضل رد على التأثير الأجنبي على الأصالة والهوية والمضامين الاجتماعية ، ولكن يجب تنشيط مراكز البحوث والدراسات العلمية ، وتأهيل المدارس والمعاهد والجامعات ، بما يضمن صناعة أجيال متمكنة ومقتدرة من العطاء المناس ومواجهة الخصوم بعلم ورؤية ، كما يجب تنشيط وسائل الإعلام العربية بالقدرات والمواهب المتخصصة والإمكانات الكاملة ليتمكنوا على الأقل التميز بين الفث والسمين وإيجاد بدائل لمواجهة غزو الهجمة الشرسة من الغرب .

وإذا كان الاستشراق قد مثل - في رأيي - الخطوة الأولى نحو توجه الغرب إلى رؤوس العرب والمسلمين ،

وهي الخطوة التي مهدت إلى ما نواجهه الآن من غزو ثقافي فإنه يجب التأكيد على نقطتين أساسيتين :-

أولاً : إن بعض من أتبع لهم من أبناء العرب والمسلمين أن يكونوا في الصف الأول من الساحة الفكرية والثقافية تقع عليهم مسؤولية كبيرة في تشويه جوانب كثيرة من الفكر والثقافة الإسلامية ، وذلك بحكم تلمذهم - غير المباشر - على أيدي المستشرقين وتأثرهم بكتاباتهم والأمثلة على ذلك كثيرة .

ثانياً : لا يمكن الجزم بأن كل الفكر الاستشراقي كان سلبياً ، فقد قام بعضهم - وهم قلة - بإسهامات جليلة في التعريف بالدين الإسلامي والمسلمين مما كان له أكبر الأثر في عالمية الدعوة بين مختلف شعوب الأرض .

ولكن مما يدعو للأسف أن بعض المستشرقين قد استغل الوضع لحفمة أهداف حضارة وأيديولوجية الغرب تحت شعار الاستشراق .

إن « الرأس » العربية والإسلامية هي الآن أشد ما تكون في حاجة إلى إنقاذ ليس فقط من الفكر الاستشراقي ولكن من الهجمة الجديدة عبر وسائل الاتصال الحديثة التي توجه كل قواها إلى الرؤوس - ومن « امثلك » الجمعية مسك بزمام القيادة وحقق التبعية لفكره وثقافته وحضارته .

ولعل الجهات المعنية على مستوى العالم الإسلامي والعربي تفيق من ساحة التنظير والشكوى والوصف إلى ساحة الفعل . أولاً لتتقيا ما خلفه لنا المستشرقون من فكر أصبح وثائق ثابتة في مكباتنا ومراكز معارفنا .. وثانياً لصناعة وسائل قادرة على منافسة الرسائل القادمة مما يحفظ لنا هويتنا ....





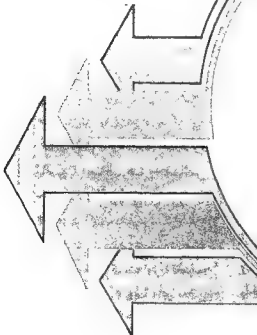
## الفصل الرابع

# إحياء دين المستشرقين

● لا شك ان حركة سير

الاستشراق وتوجهه قد مرت بعدة مراحل كان لكل منها سببها الخاصة بها من حيث بيئة المنشأ، والتوجهات الدينية والفكرية أو المنهجية للمستشرق ذاته

مضافاً الى هذا الفترة الزمنية للمستشرق وما اكتنفها من ثوابت ومتغيرات في مجريات أحداثها . . من كل ذلك نستطيع ان نستقرئ الجهود التي قام بها المستشرقون في الدراسات الاسلامية وتراث المسلمين الفكري والأدبي والعلمي والفني وغيره من أنواع النشاط المعرفي للمسلمين والعرب . . وهذا الاستقراء في اجمالها يسمح لنا من غير شك بتصنيف هذه الاعمال من حيث تسجيلها للحقيقة أو تجاهلها .



# حركة الاستشراق



بقلم: الدكتور محمد  
عبد المنعم خفاجي

● رغم النتائج السلبية للاستشراق فإنه أفاد الثقافة العربية بنشر التراث الاسلامي العربي مترجماً الى عدة لغات أوروبية. . وقد تأثر بها بعض الاوروبيين.

● أفادت الجامعات العربية من بعض علماء الاستشراق في بعض الدراسات ذات الصلة بتخصصاتهم.

التي أدت الى قيام حركة الاستشراق. . وكان العرب وآدابهم في طليعة الموضوعات التي عني بها المستشرقون ودراستها والنقل عنها.

■ واطردت هذه العناية واستمر هذا الاقبال من المستشرقين حتى بعد انتهاء الحكم العربي للاندلس وذلك بدافع اطراد نقطة اوروبا ورغبة المفكرين فيها في التزود من المعلوم والآداب العربية الاسلامية، ثم بدافع الرغبة في

الاسلامية في بلاد الاندلس وصقلية وفي بلاد المشرق دعوا زملاءهم الى أن ينهلوا من مناهل الحضارة، فقصصوا الاندلس وصقلية في اعداد كبيرة منهم. . افادوا من نور العلم والحضارة وترجموا الى اللاتينية كثيراً من كتب العربية، سواء منها ما ألفه العرب أو ما ترجموه عن اليونانية في الطب والهندسة والمنطق والفلسفة والفلك والحساب والكيمياء وسواها.

■ وكان ذلك من أهم الاسباب

تفرغ بعض العلماء في اوروبا وامريكا للدراسة الشرق وتراثه وتاريخ شعبه واديانها ولغاتها، وما لها من آداب وفنون وعادات وتقاليد في ماضيها وحاضرها وخصائص حضارات هذه الأمم.

■ وقد اتجه الغربيون الى الاستشراق منذ عصور بعيدة وبخاصة حينما كانت اوروبا تضرب في ظلام داس، ولما رأى بعض شبانها ومفكرها عظمة الحضارة

ت



# مراق

## الاستشراق الجديد:

وجاءت حركة الاستشراق الجديد في أوروبا التي لخص جاك بيرك مفهومها العام في الدرس الذي القاه بـكوليج دي فرانس عام ١٩٥٦ والذي حث فيه المستشرقين على عقد صلات وثيقة بالشرق ولغاته ليمكنوا من فهم التيارات الجديدة في بلاد الشرق.

## الاستشراق والثقافة العربية:

أفاد الاستشراق الثقافة العربية فوائد عديدة منها:

- نشر الثقافة العربية في أوروبا.
- وترجمة كثير من كتب التراث العربي إلى اللغات الأوروبية.
- تصحيح فكرة الشعوب الأوروبية عن العرب والإسلام.
- نشر كثير من كتب التراث العربي نشرًا علميًا.
- كتابة العديد من المؤلفات النفيسة عن الحضارة الإسلامية والعربية.
- الاستفادة من بعض العلماء المستشرقين في كثير من الميادين الثقافية في البلاد العربية.

## اعلام من المستشرقين

### سلفر دي ساسي:

■ مستشرق فرنسي . . تعلم العربية والفارسية . . نشر كلية ودمنة والفيق ابن مالك، ورحلة عبد اللطيف البغدادي . . وجملة

استعمرت أوروبا البلاد الإسلامية فأسست المعاهد المتخصصة لدراسة اللغات والثقافات الشرقية ثم نظمت مؤتمرات المستشرقين وقد انعقد أول مؤتمر لهم عام ١٨٧٣ م ببريس .

## اهداف الاستشراق:

وتتلخص اهداف الاستشراق العلمية فيما يلي:

- القيام بدراسات عن الحضارات القديمة في بلاد الشرق.
- تجميع المخطوطات العربية في مكتبات أوروبا ووضع فهرس لها.
- نشر الكثير من الكتب العربية.
- تنظيم مؤتمرات عن الاستشراق.
- اما اهداف الاستشراق الاخرى فترجع الى:
- دعم الاستثمار الغربي لبلاد الشرق.
- زيادة حركة التجارة بين أوروبا والشرق.
- التبشير بالمسيحية في بلاد الشرق.
- فتح ميادين للعمل أمام الشباب الأوروبي .

■ والاستشراق عبر عن مفهوم يؤمن بالعنصرية وينحطاط السلالات السامية . . ولم يعتمد المستشرقون الباحثون على الاحمال العلمية للعلماء الشرقيين بل اتخذوا مراجع لكتابتهم تقاريرات الاداريين الاستعماريين والبعثات التبشيرية الطافحة بالاحقاد العنصرية والدينية .

التزوج الى بلاد الشرق للرحلة او للدراسة او للتجارة مما دفع بعض الدول في أوروبا الى فتح المعاهد الدراسية لتعليم الراغبين في دراسة الشرق واحوال اعمه واديانها ولغاتها وتاريخها ومعارفها وحضارتها، كما انشأت المطابع بالبحرود العربية للمعونة في نشر الثقافة العربية القديمة.

■ وأزرت نهضة الاستشراق حركة الاستعمار الأوروبية لبلاد الشرق رغبة في استغلال مواردها ثم حركة التبشير بالمسيحية في ربوع الشرق، ولا ننسى ان رجال الدين كانوا في مقدمة العاملين في ميدان الاستشراق.

## منى قام الاستشراق:

ويرجع تاريخ الاستشراق الى عام ١٢٤٥م عندما قرر المجمع الكنسي بيفينا تخصيص كراس لتدريس اللغات الشرقية، ولكن بدء الحركة المنظمة كان في أواخر القرن التاسع عشر عندما

من المتخبرات العربية سهاها  
والانيس المفيد للطلاب المستفيد.  
■ نشر بحثا عدة، وترجم بعض  
الكتب العربية الى الفرنسية..  
توفى عام ١٨٣٨م.

### كزيمر:

■ مستشرق فرنسي من تلاميذ دى  
ساسى.  
■ اتقن العربية وبعض اللغات  
الشرقية.  
■ نشر مقدمة ابن خلدون،  
ومتخبرات من امثال المبداني،  
وكتاب السروضتين في اخبار  
الدولتين.. وترجم الى الفرنسية  
اجزاء من كتاب السلوك  
للمقرئى.. وله بحوث كثيرة..  
توفى عام ١٨٥٧م.

### لورباتاج:

■ مستشرق الماني.. من تلاميذ  
دى ساسى.  
■ نشر: حاسة ابي تمام بشرح  
التبريزى وزودها بترجمة لاتينية..  
كما نشر فاكهة الخلفاء، والمختب  
من تاريخ حلب، وامثال المبداني..  
■ الف معجبا بالعربية  
واللاتينية.. وله بحوث بالالمانية  
عن اللغة العربية.. توفى عام  
١٨٦١م.

### لوزي:

■ مستشرق هولندي.. نشر كتبا  
عربية عديدة.  
■ وضع معجبا عربيا بعد ذيل  
للمعجيات العربية اذ جمع فيه من

الالفاظ العربية ما لم يرد في  
معجياتها.. توفى عام ١٨٨٣م.

### نولسكة:

■ مستشرق الماني.. له بحوث  
في الشعر الجاهلي والمعلقات، وفي  
اللغات السامية.  
■ الف تاريخ الفرس والعرب في  
عهد الساسانيين، وتاريخ القرآن،  
وتاريخ عمر بن الوردى.. توفى

### عميد الاستشراق في المجر

عام ١٩٣١م.  
جلتير:

■ مستشرق مجرى.. له مؤلفات  
عن الاسلام واللغة العربية كتبها  
بالالمانية ومنها:  
● تاريخ التشريع الاسلامى.  
● وبحث في الحديث النبوى.  
● بحث في اداب المناظرة والبحث  
عن الشيعة.

انضاء

## و بحمد الله عز وجل

سيطرته على نفوس معتقيه. ان  
الشرق الاسلامى سيقى مستويا  
على لبن بروحانيته ومثله العالية  
والاسلام حافظ دائما على مبادئه  
السداعية الى الحرية والاخاء  
والمساواة بين ابناء الجنس البشرى.  
انه لا يوجد في تعاليم الاسلام  
كلمة واحدة او عمل واحد من  
شأنه ان يوقر تقدم المسلم، او  
يمنع زيادة حظه من الثور والقوة  
والمعرفة، ولقد أخطأ المسيحيون اذ  
لم يفهموا الاسلام على حقيقته  
وبالتالى لم يتشبعوا بروحه. ان ما  
يميز الانسان عن الحيوان هو  
إدراكه أن في الكون قوانين روحية  
تحكمه، وإنه تسيره قوى غير  
محسوسة وهذه الحقيقة هي أساس  
كل دين ولكنه لا يوجد دين يؤكد

■ كان الحاج عبد الكريم  
جرمانوس شخصية جديرة بالتقدير  
والاحترام من بين المستشرقين  
الأوروبيين.. وكان يجمع بين وداعة  
العالم وتواضعه، وحب البحث  
والكشف عن الحقيقة والايمان بها  
يؤدى إليه العقل والدليل.  
كان جرمانوس مثالا طيبا  
للانسان الذى يتمثل حقيقة  
الانسانية ويشعر بها يا انطوى عليه  
من شعور كريم بالاخاء  
والانصاف.

منذ سنوات كتب في حافة  
بلاذه عن الاسلام يقول: انى وأنا  
الرجل الاوربى الذى لم يجد في  
بيئته الا عباداة الذهب والقوة  
والسلطة الميكانيكية تأثرت اعماق  
التأثر ببساطة الاسلام وعظمة



- ٢ - الادب التركي الحديث - بالمجرية.
- ٣ - دراسات اسلامية بالانجليزية - كلكتا ١٩٢٩.
- ٤ - دور الاسراك في الاسلام بالانجليزية - جزاءن كلكتا ١٩٣٣
- ٥ - بقطة الادب التركي جزاءن بالانجليزية ١٩٣٣.
- ٦ - الحركات الحديثة في الاسلام بالانجليزية ١٩٣٠ - لاهور بالهند.
- ٧ - غرام في الصحراء - القاهرة ١٩٣٧
- ٨ - الله اكبر - بالمجرية ١٩٣٦
- ٩ - حياة محمد بالاطالية - جزاءن - ميلانو ١٩٣٨
- ١٠ - تهديد الروح العربية - بالمجرية ١٩٤٤
- ١١ - محمود تيمور والادب الحديث - لندن ١٩٥١ بالانجليزية.
- ١٢ - اصول الف ليلة وليلة بالانجليزية - لندن ١٩٥١.
- ١٣ - ورائع ادبية عربية مجهولة - لندن ١٩٥١ - بالانجليزية.
- ١٤ - الجغرافيون العرب - لندن ١٩٥٤.
- ١٥ - اسباب تقدم الشعوب الاسلامية ١٩٥٣ بالانجليزية - لاهور.
- ١٦ - شعر ابن الرومى - بالانجليزية ١٩٥٧.
- ١٧ - الادب العربي في القرن العشرين بالمجرية ١٩٥٩.
- وسواها من مؤلفاته المطبوعة التي بلغت ستين كتابا.

الاولى ثم قضى ثلاث سنوات في الهند، ودرس في إحدى جامعات كلكتا بناء على دعوة من الشاعر طاغور وأسس فيها قسما للدراسات الشرقية وقام هو بتدريس الثقافة الاسلامية، وألقى محاضرات عديدة في نفس المادة في جامعات هندية مختلفة. ثم دعت الكلية الاسلامية في الهند عام ١٩٣١ لاقاء عدة محاضرات فيها عن الادب التركي الحديث وقد طبعت مذكراته التي ألقى فيها . وفي خريف عام ١٩٥٧ دعت مصر لاقاء محاضرات في جامعتي القاهرة والاسكندرية كما حاضر في جامعة دمشق أيضا . وفي عام ١٩٥٨ سافر الى الهند للمرة الثانية وزار فنلندا عام ١٩٥٩ حيث حاضر فيها عن الآداب العربية وأم جموع المصلين من مسلمي بولندا في صلاة الجمعة وألقى الخطبة عن الاسلام . كتب موسوعة كبيرة تضمنت مختارات شعرة مائة وخمسين شاعرا من الجاهلية الى اليوم . وأعد كتابا عن شعراء المهجر بتكليف من جامعة حيدر آباد . وكان جرمانونوس يعرف اللغة اليونانية - واللاتينية والالمانية - والفرنسية - والانجليزية - والعربية - والتركية - والفارسية - والاوردية - وعددا من اللغات السامية .

■ وقد ازدهر الاستشراق في المجر بجهود الكبار ومن مؤلفاته :

- ١ - الشعر التركي - بالالمانية عام ١٩٠٦ .

أكثر من دين الاسلام . ليس في تعاليم الاسلام شيء لا يمكن تحقيقه عمليا ، وهي مفخرة عظيمة يتميز بها عن سواه ، إن احجار الزاوية في بناء هذا الدين هي أن الناس أمام الله سواء ، إن أوروبا لم تعرف الاغواء بين الناس إلا بعد الثورة الفرنسية - ومن الناحية النظرية فقط - بينا دعا الاسلام اليه وطبقه المسلمون قبل ثورة فرنسا بنحو ألف عام ، ولقد كانت فكرة المساواة والديمقراطية من ابتكار القرن السابع عشر في أوروبا ، بينا هي حقيقة من حقائق الاسلام وأصوله منذ نشأ واستمتع في ظله كافة الناس بكافة الحقوق الانسانية ، ومنع الاسلام المرأة حقوقا قانونية أكثر مما كان لها في ظل المسيحية . .

لقد وضع الاسلام حدا للنظرية التي كانت تعتبر الانسان وحده في قبيلة أو في شعب أو أبناء لغة من اللغات ، وسيا بالافراد الى آفاق انسانية فسيحة .

بعد تخرجه عمل في تنظيم القسم الشرقي للمخطوطات العربية في المتحف البريطاني وألف وهو في لندن رسالة عن أرباب الحرف القديمة في تركيا ، ونال عليها جائزة علمية .

وترك لندن ليعمل أستاذا بأكاديمية العلوم الشرقية في عاصمة المجر بالمدينة التي شهدت مولده ونشأته وذلك في أوائل القرن العشرين .

واشترك في الحرب العالمية

# الدراسة التي فسّرت فيها الاستشراق



بقلم: الدكتور محمود حمدي زقزوق

- الاستشراق كان دافعه الصراع الذي دار بين العالمين الاسلامي والمسيحي في الأندلس وصقلية.
- الحروب الصليبية دفعت الأوروبيين الى الاشتغال بدراسة الاسلام والعربية وما يتعلق بالمسلمين والعرب من عادات وتقاليد وأعراف.

الأولى للاستشراق، ترجع الى مطلع القرن الحادي عشر الميلادي بينما يرى «رودي بارت» أن بداية الدراسات الاسلامية العربية في أوروبا تعود الى القرن الثاني عشر الذي تمت فيه لأول مرة ترجمة القرآن الكريم الى اللغة اللاتينية عام ١١٤٣م - كما ظهر أيضا في القرن نفسه أول قاموس لاتيني عربي.

■ وما ذهب اليه بارت في هذا الصدد سبق أن عبر عنه كتاب المستشرق جوستاف دوجا (تاريخ المستشرقين في أوروبا من القرن

أنه كان هناك استشراق غير رسمي قبل هذا التاريخ فضلا عن أن هناك باحثين أوروبيين لا يعتمدون التاريخ المشار اليه بداية للاستشراق. ولذلك توجه المحاولات في هذا الصدد لا الى تحديد سنة معينة لبداية الاستشراق وإنما الى تحديد فترة زمنية معينة على وجه التقريب يمكن أن تعد بداية للاستشراق.

■ وهنا نجد أيضا أنه ليس هناك اتفاق على فترة زمنية معينة لبداية الاستشراق.. فبعض الباحثين يذهب الى القول بأن البدايات

■ من الصعب تحديد تاريخ معين لبداية الاستشراق، وإن كان بعض الباحثين يشير إلى أن الغرب المسيحي يؤرخ لبسده وجود الاستشراق الرسمي بصدور قرار مجمع فينا الكنسي عام ١٣١٢م بتعليم اللغة العربية في خمس جامعات أوروبية هي جامعات (باريس وأكسفورد وبولونيا وسلمنكا بالإضافة الى جامعة المدينة البابوية).

ولكن الإشارة هنا الى «الاستشراق الرسمي» تدل على





## جاء

الثاني عشر حتى القرن التاسع عشر الذي صدر في باريس في نهاية الستينات من القرن الماضي.

■ وهناك من الباحثين من يجعل بداية الاستشراق قبل ذلك بقرنين - أي في القرن العاشر الميلادي - .

ولعل هذا هو السبب الذي أدى بنجب العقيد إلى أن يجعل كتابه عن المستشرقين في أجزائه

الثلاثة - سجلا للاستشراق على مدى ألف عام، بدءا من الراهب الفرنسي جريسي دي أوراليك

(٩٤٠-١٠٠٣م) الذي قصد الأندلس وتعلم على أساتذتها في اشبيلية وقرطبة حتى أصبح أوسع علماء عصره في أوروبا ثقافة

بالعربية والرياضيات والفلك، ثم تقلد فيها بعد منصب البابوية في روما باسم سلفستر الثاني

(٩٩٩-١٠٠٣م).

■ وقد كان الدافع لهذه البدايات المبكرة للاستشراق يتمثل في ذلك الصراع الذي دار بين العالمين الاسلامي والمسيحي في الأندلس

وصقلية، كما دفعت الحروب الصليبية بصفة خاصة إلى اشتغال الأوروبيين بتعاليم الاسلام وعاداته.

■ ولهذا يمكن القول بأن تاريخ الاستشراق في مراحله الاولى هو تاريخ للصراع بين العالم المسيحي الغربي في القرون الوسطى والشرق الاسلامي على الصعيدين الديني والايديولوجي - فقد كان الاسلام كما يقول سافرن يمثل مشكلة بعيدة بالنسبة للعالم المسيحي في أوروبا على كافة المستويات.

■ وقد أطلق سافرن على هذه الفترة في كتابه (نظرة الغرب الى الاسلام في القرون الوسطى) عنوان «عصر الجهالة» وهو عصر كان أبعد ما يكون عن روح العلم والموضوعية وفي ذلك يقول سافرن:

«على أن الشيء الوحيد الذي يجب أن لا نتوقع وجوده في تلك المصنوع هو الروح المحتررة الأكاديمية، أو البحث الانساني الذي تميز به الكثير من البحوث التي تناولت الاسلام في المائة سنة الأخيرة».

وفي مقابيل تلك الصورة البغيضة للاسلام كانت هناك جهود أخرى للوصول الى معرفة موضوعية في مجال العلوم العربية

مثل الفلسفة والطب والعلوم الطبيعية.

■ ويمكن القول بصفة عامة بأنه قد كان هناك في هذه الفترة المبكرة للاستشراق اتجاهان مختلفان فيما يتعلق بالاهداف والمواقف إزاء

الاسلام:

■ أما الاتجاه الاول فقد كان اتجاها

لاهوتيا متطوقا في جدله العقيم، ناظرا الى الاسلام من خلال ضباب كثيف من الخرافات والأساطير الشعبية.

■ وأما الاتجاه الثاني فقد كان - نسبيا بالمقارنة الى الاتجاه الأول - أقرب الى الموضوعية والعلمية، ونظر الى الاسلام بوصفه مهد

العلوم الطبيعية والطب والفلسفة. ولكن الاتجاه الخرافا ظل حيا حتى

القرن السابع عشر وما بعده - ولا يزال هذا الاتجاه للأسف حيا في العصر الحاضر في كتابات بعض المستشرقين عن الاسلام ونبيه.

■ وقد ساعد على تقدم الدراسات الاستشراقية في نهاية العصر الوسيط تلك الصلات السياسية

والدبلوماسية مع الدولة العثمانية التي اتسمت رقمتها حينذاك، وكان للروابط الاقتصادية لكل من

اسبانيا واطاليا مع كل من تركيا ومصر وسوريا أثر كبير في دفع حركة الدراسات الاستشراقية.

■ وفي القرن السادس عشر وما بعده أدت النزعة الانسانية في عصر النهضة الأوروبية الى دراسات أكثر موضوعية من ذي

قبل - ومن ناحية أخرى شجعت البابوية الرومانية دراسة لغات الشرق من أجل مصلحة التبشير.

■ وفي عام ١٥٣٩ تم إنشاء أول كرسى للغة العربية في الكوليج دي فرانس في باريس وشغل هذا

الكرسي جيروم بوسنل (ت ١٥٨١) الذي يعد أول المستشرقين الحقيقيين.

■ وقد استطاع عن طريق جهوده العلمية ومؤلفاته في النحو العربي ان يجعل لهولندا مكان الصدارة في الدراسات العربية في اوربوا لما يقرب من قرنين من الزمان - ولكن رايه في الاسلام ونبيه وتعاليمه كان متفقا تماما مع ذلك النفور الذي كان سائدا حينذاك في الغرب ازاء الاسلام بصفة عامة .

■ وقد شهدت نهاية القرن السابع عشر اتجاها آخر مختلفا استمر أيضا في القرن الثامن عشر وقد نظر هذا الاتجاه الى الاسلام نظرة موضوعية محايدة فيها شيء من التعاطف مع الاسلام .

■ وقد كانت أول المحاولات العلمية الجادة للتعرف على الاسلام على يد مستشرق هولندي هو هادريان ريلاند (ت ١٧١٨) . فقد ألف كتابا باللاتينية عن الاسلام في جزئين بعنوان (الديانة المحمدية) وصدر الكتاب عام ١٧٠٥ وأثار اهتماما عظيما للدرجة أدت الى اشارة الشبهات حول المؤلف بأنه يريد القيام بعمل دعائي للإسلام . ومن أجل ذلك أدرجت الكنيسة الكاثوليكية الكتاب في قائمة الكتب المحرم تداولها .

■ وقد شهد القرن الثامن عشر أيضا نموذجا آخر وراثا في عالم الاستشراق الألمانى مثلا في يوهان . رايسكه (١٧١٦-١٧٧٤) الذى كان واحدا من عباقرة علماء العربية في عصره وأول مستشرق ألماني جدير بالذكر ، واليه يرجع الفضل في ايجاد مكان بارز للدراسات

## ● الفترة المبكرة للاستشراق أخذت اتجاهين مختلفين الاول كان لاهوتيا متعصبا والآخر كان أقرب إلى الموضوعية .

## ● اتساع رقعة الدولة العثمانية وروابطها الاقتصادية والسياسية مع مجموعة من الدول الاوربية كان عاملا كبيراً في دفع حركة الدراسات الاستشرافية .

## ● في نهاية القرن التاسع عشر أصبحت الدراسات الاسلامية تخصصا قائما بذاته داخل الحركة الاستشرافية العامة .

المستشرقون في جمع المخطوطات الاسلامية . . وأنشئت أقسام جديدة للغة العربية في أماكن مختلفة ومن بينها على وجه الخصوص : إنشاء كرسى اللغة العربية في جامعة كمبودج عام ١٦٣٦م .

■ ومن بين الشخصيات التي كان لها أثر كبير في ارساء دعائم الدراسات العربية في أوروبا المستشرق توماس ارينيوس (١٥٨٤-١٦٢٤) الذى كان أول أستاذ يشغل كرسى اللغة العربية في جامعة ليندن بهولندا (١٦١٣م) .

■ وقد أسهم كثيرا في إثراء دراسة اللغات والشعوب الشرقية في أوروبا . . وجمع في الوقت نفسه أثناء رحلته الى الشرق مجموعة هامة من المخطوطات . . وقد سار على نهجه تلميذه جوزيف اسكاليجر (ت ١٦٠٩) .

■ وفي عام ١٥٨٦ أصبح من السهل طباعة الكتب العربية في اوربوا عن طريق المطابع التي أقامها الكاردينال فريناند المديسى . وقد تم حينذاك طباعة كتب عربية مختلفة من بينها مؤلفات ابن سينا في الطب والفلسفة .

■ وفي القرن السابع عشر نشط





## ● اهتموا بلغات ولهجات العالم الاسلامى والعربى

### ● الرهبان كانوا من المهتمين بدراسة اللغة العربية

### ● ليعينوا أقوامهم على الشعوب العربية والاسلامية.

أمدافه وتمكين سلطانه فى بلاد المسلمين.

■ ومن بين الذين عملوا فى خدمة الاستعمار من المستشرقين نخص بالذكر سنوك هورجرونيه فى هولندا، وبارتولد فى روسيا وكارل هينريش بيكر فى ألمانيا - فضلا عن أن عددا من المستشرقين فى فرنسا وإنجلترا كانوا يعملون مستشارين للوزارات المختصة بشئون الاستعمار.

■ وهكذا اتجه الاستشراق المتعاون مع الاستعمار - بعد الاستيلاء العسكرى والسياسى على بلاد المسلمين - الى اضعاف المقاومة السروحية والمعنوية فى نفوس المسلمين، وتشكيك المسلمين فى معتقداتهم وتراثهم حتى يتم للاستعمار فى النهاية اخضاع المسلمين اخضاعا تاما للحضارة والثقافة الغربية.

■ ولا يعنى انحسار المد الاستعمارى العسكرى عن العالم الاسلامى القضاء على الحركة الاستشرافية، فقد كان الاستعمار العسكرى مرحلة ارتبطت بها من غير شك جهود طائفة من المستشرقين - ولكن هناك طائفة

تخصصا قائما بذاته داخل الحركة الاستشرافية العامة.

■ وقد كان كثير من علماء الاسلاميات والعربية فى ذلك الوقت مثل «نولدكه» و«جولدتسيهر» و«فلهاوزن» مشهورين فى الوقت نفسه بوصفهم علماء فى الساميات على وجه العموم أو متخصصين فى الدراسات العبرية أو فى دراسة الكتاب المقدس.

■ وفى القرن التاسع عشر أيضا أنشأ المستشرقون فى مختلف بلدان أوروبا وأمريكا جمعيات لمتابعة الدراسات الاستشرافية.. ونشطت هذه الجمعيات فى اصدار المجلات والطبوعات المختلفة.. كما شهد القرن التاسع عشر أيضا بداية المؤتمرات الدولية للمستشرقين التى تعقد بصفة منتظمة حتى الآن.

■ وقد كان لمد الاستعمارى فى العالم الاسلامى دور كبير فى تحديد طبيعة النظرة الغربية الى الشرق وبخاصة بعد منتصف القرن التاسع عشر. وقد استطاع الاستعمار أن يجند طائفة من المستشرقين لخدمة أغراضه وتحقيق

العربية فى ألمانيا. وقد كان له موقف ايجابي من الاسلام.

■ وهكذا بدأ الاستشراق فى ذلك العصر يتخفف من أثقال اللاهوت ونخفت حدة الاتهامات ضد الاسلام ولكن هذا الانفتاح الفكرى كان فى محصلته النهائية محدود الأثر.

■ أما عصر الازدهار الحقيقى للاستشراق فقد كان فى القرنين التاسع عشر والعشرين. ففي نهاية القرن الثامن عشر قامت الحكومة الشورية فى باريس عام ١٧٩٥ بإنشاء مدرسة اللغات الشرقية الحية وبدأت حركة الاستشراق فى فرنسا تتجه نحو اتخاذ طابع علمى على يد سلفستردى ساسى (ت ١٨٣٨) الذى أصبح إمام المستشرقين فى عصره.. واليه يرجع الفضل فى جعل باريس مركزا للدراسات العربية وكعبة يؤمها التلاميذ والعلماء من مختلف البلاد الأوروبية ليتعلموا على يديه.

■ وقد أصبحت مدرسة اللغات الشرقية فى عهده تعد النموذج لمؤسسة الاستشراق العلمى والعلمانى وخاصة بعد أن كان قد تم فى القرن الثامن عشر انفصال الاستشراق عن اللاهوت فى كل من فرنسا وإنجلترا.

■ وهكذا تشكل الاستشراق - كعلم - كما يقول روى بارت - فى القرن التاسع عشر بعد تخليصه من سيطرة اللاهوت.

■ وفى نهاية القرن التاسع عشر أصبحت الدراسات الاسلامية



كل من يريد

المسلمين مسئوليات ضخمة في سبيل المواجهة العلمية للمؤسسة الاستشراقية من أجل تصحيح المفاهيم وثبات الحضور الاسلامي على المستوى العلمي في الغرب عن طريق الموسوعات والمؤلفات الاسلامية التي تعرض وجهات النظر الاسلامية لتكون ردا على الكثير من المزايم الاستشراقية من ناحية، وتعريفا بالاسلام وحضارته لغير المسلمين من ناحية ثانية، وتنشيطا اسلاميا لابناء المسلمين الذين يعيشون في الغرب من ناحية ثالثة، وتحصينا ثقافيا لابناء المسلمين الذين تتاح لهم فرصة الاطلاع على مؤلفات المستشرقين من ناحية رابعة.

● منذ نهاية القرن السابع عشر توجه الاستشراق في بعض دراساته الى النظرة الموضوعية المحايدة للاسلام والى شىء من التعاطف معه.

● كتاب (الديانة المحمدية) مؤلفه هادريان ريلاند المستشرق الهولندي ادرجته الكنيسة الكاثوليكية في قائمة الكتب المحرم تداولها.

● في القرن التاسع عشر وبعد ان انفصل الاستشراق من سيطرة اللاهوت اتجه نحو الصفة العلمية.

الاسلامية الكبرى والمعاجم الحديثة واللغوية - ولا يزال نشاطهم العلمي متواصلا حيث يعملون كفريق عمل لخدمة أهداف مشتركة. وهذا كله يفرض علينا نحن

أخرى لم ترتبط بالاستعمار، وليس يعنى ذلك بالضرورة أنها كانت منصفة للاسلام والمسلمين.

■ وهكذا عاش الاستشراق عصر ازدهاره منذ القرن الماضي والنصف الاول من القرن الحالي وشهدت تلك الفترة جيل العالقة من المستشرقين وقد ظهرت الآن أجيال جديدة تسير على نفس الدرب وتترسم خطى السابقين.

■ ويكاد يوجد اليوم في كل جامعة أوربية أو أمريكية معهد خاص للدراسات العربية والاسلامية. وقد بلغ عدد المؤلفات التي ألفها المستشرقون عن الشرق منذ بداية القرن التاسع عشر حتى منتصف القرن العشرين ستين ألف كتاب. ■ وقاموا بعمل الموسوعات،

سميد. ترجمة د. كمال أبو ديب - بيروت ١٩٨١م.

٤ - المستشرقون - تأليف نجيب الحقي (٣ أجزاء) دار المعارف بالقاهرة ١٩٨١م.

٥ - نظرية الغرب الى الاسلام في القرون الوسطى - تأليف ساذرن

وترجمة د. علي فهمي خشيم وزميله طرابلس ليبيا ١٩٧٥.

٦ - الاسلام في الفكر الغربي - تأليف د. محمود حدى زقزوف - دار القلم

بالكويت ١٩٨٦م.

أهم المراجع:

١ - الاستشراق والخلفية الفكرية للصراع الحضارى: د. محمود حدى زقزوف - من سلسلة كتاب «الامة» بدولة قطر.

٢ - الدراسات الاسلامية والعربية في الجامعات الألمانية تأليف رودى بارت وترجمة د. مصطفى ماهر - القاهرة ١٩٦٧م.

٣ - الاستشراق: تأليف إدوارد



# إدتين دينيه

هذه الجهة ببعض الطمأنينة .  
ولكن ما العلاج لطبيعته  
الدينية القلقة؟ ليس لذلك من  
علاج سوى البحث والتأمل وإطالة  
التفكير في الكون، في النصوص  
المقدسة، وفي العقائد التي يدين  
بها الوسط المباشر والبيئة  
المحيطة . . وفكر «دينه» في  
المسيحية وفي الكنيسة وفي البابا  
المحسوم وفي عقيدة التثليث  
والصلب والفداء والغفران .

ويدور رأس دينه، فلا يكاد  
يرى بارقة من أمل في أن يتبدى  
إلى الحق في كل ذلك . . وهل في  
ذلك من حق؟ . . وهل في الظلمة  
من نور . . ومع ذلك فلم يأس،  
بل أعاد قراءة الأنجيل من جديد  
عاولاً جهده أن يراها تتسم بسمة  
الحق، فيؤمن بإبن الله،  
وبالكاثوليكية، ولكنه رأى فيها ما  
يتنافى مع الصورة المثلى للإنسان  
الكامل فضلاً عن الصورة التي  
تريد المسيحية أن توحى بها .

لا تنأى لغير ذوى الشعور الفنى،  
ويعتني الخلود ويريده ويعمل  
جاهداً لتكتب لوحاته في سجل  
الخلود، فتسمو على الزمن،  
وترتفع عن حدود ما يتناهى .  
وأصحاب الطباع الدينية  
يفكرون في الخلود ويتمنونه  
ويريدونه، ويعملون جاهدين  
لكشف المعنى فيما يتعلق  
بمصيرهم الأبدى .

وكان «دينه» يفكر في لوحاته،  
ويقدر في مصيره، ويعمل جاهداً  
ليبلغ السروة في الفن، ويعمل  
جاهداً لإزالة الظلمة المتكاثفة في  
دائرة الانهيار وكانت هناك وسائل  
- للصقل لا للإيجاد -

الطبيعة الفنية، والاتجاه بها نحو  
الكمال، وفي ذلك ما يطعن نوعاً  
ما وفي ذلك علاج - بعض العلاج  
- للقلق فيما يتعلق بالفن، وقد جد  
«دينه» في استكمال وسائل  
الصقل، النظرية منها والعملية  
واتخذ لذلك الأسباب، وأحسن من

ولد (الفونس اتين دينه) في  
باريس سنة ١٨٩١م وعاش - رحمه  
الله فنانياً بطبعه موهباً الحس رقيق  
الشعور جياش العاطفة . . وكان  
صاحب طبيعة متدنية أيضاً: كان  
كثير التفكير، جم التأمل يسرح  
في ملكوت السموات والأرض .

كان فنانياً يتملكه شعور ديني،  
وكان متديناً بغمرة وسيطر عليه  
شعور فني، وامتزج فيه الفن  
بالدين، فكان مثالا واضحاً  
للإنسان الملهم .

نشأ من أبوين مسيحيين،  
وتلقن - بطبيعة الحال - العقائد  
المسيحية نظرياً وممارساً عملياً  
وذهب به أبوه - ككل مسيحي -  
إلى التعميد، وإلى الكنيسة،  
فشب وترعرع على عقيدة التثليث  
والصلب والفداء والغفران . وعلى  
مر الزمن أخذت تستين فيه طبيعته  
الفنية وأخذ يستولى عليه شعور  
بالقلق والحيرة من الناحية الدينية .  
إن الفنان يتصور الخلود في دقة

■ وقد ذكر العالم المسيحي المتدين «بارتلمى سان هيلار» في سياق حديثه عن القرآن:

«إن العرب هم الذين يرجع اليهم الفضل على سادات أوروبا وفرسانها في القرون الوسطى، في تعديل عاداتهم الخشن وتلطيفها ثم تعليمهم رقة العاطفة وتهذيب نفوسهم، والرفعة بها إلى حيث الانسانية والنبلّة، وكل ذلك دون أن يصيبهم ضعف يفقد من فروسيّتهم وشجاعتهم شيئاً».

وغضّلى من يظن أن هذا راجع إلى المسيحية وحدها يرغم ما فيها من المزايا والفضائل.

واسلم (إثنين دينيه) واختار اسم «ناصر الدين» وإن هذا الاختيار هو الذى يحدّد اتجاهه بعد ذلك غير تحديد . . ناصر الدين: إنه حقاً خصص حياته لنصرة الدين الاسلامى، ورأى أن نصرته إنما تكون عن طريقين:

(أ) نصرته سياسياً.

(ب) نصرته علمياً.

فإن عنصرين من عناصر الشر يتألبان على الاسلام، وصاحته في عرينه، وهما: رجال السياسة الاستعماريون، ورجال الدين المتعصبون.

ولابد - لتكون نصره الاسلام كاملة - من أن يتجه الدفاع نحو الهدفين وتطلع ناصر الدين نحو الغاية التى يريد أن يسعى إليها فهال الأمر، وكتب معبراً عن الواقع يقول:

«إن أهل السوء من أهل الكتاب لا يتفكرون يهاجمونا نحن المسلمين بالأباطيل، ومخاربتنا بالمفتريات . . وإذا نحن شتّا أن نحصى أكاذيبهم علينا، كانت فيها صفحة هى أسود الصفحات في سجل التعصب، يشترك في تسويدها أعداء الاسلام قديمهم وحديثهم، سواء منهم العلماء والرواد والقساوسة، ورجال الحكومة والكتاب، أمثال بيرون وبلجراف، وجلادستون، وبرجليوس، وقسيس كانتيرى، والأب لامنس، والكتاب لوى برتران سرفيه . . وغيرهم.

■ ومن امثلة ما كان يذيعه مثلاً ما يلى:

«ونشر أخيراً المسيو «أوبجين يونج» وكيل حكومة التونكين الفرنسية سابقاً كتاباً عنوانه: «استعماد الاسلام - الحرب الصليبية الجديدة». وهذا الكتاب معروف بأنه من الكاثوليك المتمسكين بدينهم، ولكنه معروف كذلك بأنه فرنسى من خيرة الفرنسيين، وقد أنكر في كتابه هذا، في كبير شجاعة وصراحة تلك الحروب الصليبية الجديدة التى يقوم بها اليوم «الفاتيكان» ذلك المركز الرئيسى المقدس، حيث البابا الحبر الأعظم للمسيحية، وقد أظهر أنهم يقومون بذلك دون أن يفنى في عضدهم ملل أو كلال، أو أن ينال منهم أى تهاون أو كسل، وإنما يقومون به

من وراء ستار المداينة، وفي ثوب من الرياء يشف عها تحتها.

● ومما جاء في كتاب المسيو «يونج» قوله:

«إننا نبهىء من اليوم مقدمات حرب دينية، شديدة الفزع والهول». ثم أظهر أن مصالح فرنسا الحيوية إنما هى في التفاهم والاتفاق الودى مع الاسلام، وإنما نلشرجو أن يكون لكلام هذا الفرنسي الكبير صدى بعيد وأثر عمودى في مصلحة فرنسا، والاسلام على السواء».

أخذ دينيه ينشر ما يصحح فكرة الأوربيين عن الشعوب الاسلامية، ويبين أنها شعوب بعيدة كل البعد عن الهمجية والشوحش، وأنها تمتاز بالفؤاء وعرفان الجميل والكرم والشجاعة والفضائل المحموده، ويبين أن ماضيها المجيد خير نبراس يرسل أشعته على الفكرة الخاطئة الموجودة عند الغربيين، فيزيل ما غشى عليها من ظلمة.

■ التعريف ببعض كتبه: ومن كتبه في ذلك:

١ - الرسالة القيمة «أشعة خاصة بنور الاسلام» وقد ترجمها ترجمة أدبية ممتازة الأستاذ راشد رستم، وهى رد على الفكرة التى يذيعها القساوسة القائلة: «إن الاسلام لم يأت بجديد وقد انتفضعنا بها انتفاعاً عظيماً وكانت لنا خير عون في عملنا الخلقى.



يناضل عن الاسلام كدين  
ويناضل عن المسلمين كشعوب،  
ويضع روحه وشعوره ووجدانه في  
هذا الدفاع المجيد حتى ليكاد  
الاخلاص يتجسد خلال ما يسطر  
من عبارات.

وفي سنة ١٩٢٨م قام السيد  
ناصر الدين بأداء فريضة الحج،  
ووضع كتابه: «الحج الى بيت الله  
الحرام».

وفي ديسمبر سنة ١٩٢٩، توفي  
بباريس وصلى عليه بمسجدها  
الكبير بحضور كبار الشخصيات  
الاسلامية وغيرها، ثم نقل جثاته  
الى بلاد الجزائر حيث دفن في  
المقبرة التي بناها لنفسه ببلدة  
«بوسعادة» تنفيذاً لوصيته.

رحمه الله رحمة واسعة وجزاه  
عن الاسلام والمسلمين خيراً.

الجزائر ومعالم الدين فيها.  
وطبعه طبعاً غاية في الاتقان  
والعناية، وقدمه لأرواح الجنود  
الاسلامية التي استشهدت في  
الحرب الكبرى، وهي تحارب في  
صفوف الفرنسيين ونشره كذلك  
باللغة الانجليزية، بنفس الحجم  
الكبير، والاتقان التام.

والكتاب في طبعته: قد تحلى  
بمختلف أنواع اللوحات الزخرفية  
الملونة ذات الاشكال العربية،  
غاية في الدقة والابداع، وهي  
اللوحات التي قام بعملها خاصة  
السيد «محمد راسم» الجزائري،  
أشهر رجال الزخرفة العربية ببلاد  
الجزائر، وإنها لخدمة جليلة  
للالسلام والمسلمين.

■ وفاته:

استمر ناصر الدين طيلة حياته

٢ - وآخر ما ألفه هو كتاب «الحج  
الى بيت الله الحرام» وقد ترجمت  
خاتمه ونشرت في مجلة جمعية  
الشبان المسلمين، بقلم الأستاذ:  
م. توفيق أحمد.

٣ - «الشرق كما يراه الغرب» وقد  
ترجمه الاستاذ عمر فاخوري، ونشر  
بدمشق مع رسائل أخرى تحت  
عنوان «آراء غربية في مسائل  
شرقية».

٤ - ومن أهم كتبه ما جعله تاريخاً  
لحياة الرسول عليه السلام - وهو  
السيرة النبوية - في مجلد كبير  
جليل، وضعه باللغة الفرنسية مع  
صديقه الجزائري الحميم، السيد  
الفاضل سليمان بن ابراهيم، وزينه  
بالصور الملونة اليدوية الكثيرة  
المتعددة من ريشته الخاصة، يمثل  
فيها المناظر الاسلامية في بلاد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسْلَتُوا إِلَى الْعَمَلِ وَالْإِعْلَامِ  
قَاهُ الْإِيتِمُورُ الْإِيتِمُورُ

صدق الله العظيـم  
الزمـر ٣٩: ٩

# جهود المجدد في تحقيق التراث العربي



بقلم: الدكتور صلاح الدين المنجد

■ عُني المستشرقون عامة بنشر تراثنا العربي المخطوط، وتحقيقه وفهرسته، وكان المستشرقون الألمان خاصة من السابقين الأولين في ذلك. كانوا أكثر إنتاجاً وأوفر نشاطاً. وما نزال حتى يومنا مدينين لهم بتحقيق نصوص كثيرة في اللغة.. والشعر، والأدب والنحو.. والتاريخ والجغرافيا وكتب البلدان والرحلات.. والقراءات القرآنية.. والفقه والفلسفة.. والفِرَق.. والطب والعلوم.. وغير ذلك مما لم يتح لعلماء العرب تحقيقها الى اليوم.. وكان فيهم من صرف عمره لدراسة المخطوطات العربية والبحث عن أماكن وجودها والتعريف بها واصدار الفهارس لها بشكل لم يتح إلا للقلائل من علماء العرب.

دولهم السياسية.. ولكن الى جانب هؤلاء ظهر فريق كبير أوتى السعة في العلم.. والتمكن من العربية.. والدقة في التحقيق.. والاخلاص في البحث.. فكانت أعمالهم نافعة ودراساتهم مثمرة.

ولا ننكر أنه ظهر بينهم - وخاصة في الدول التي استعمرت البلاد العربية والاسلامية - مَنْ سَخَّر دراساته للطعن في الاسلام أو تفسيره تفسيراً غير صحيح يخالف العقيدة الاسلامية ويخدم أهداف

■ ومن المؤسف أن الحساسية الغوغائية التي ظهرت في بعض البلدان العربية ضد المستشرقين عامة لم تكن منصفة. فتحن لا ننكر أنه ظهر في المستشرقين مَنْ لم يكن متمكناً من العربية فأخطأ..



# تشرقين

منهم وتاريخ صدور الكتاب .  
لكني رأيت أن ذلك لا تسع له  
مقالة في مجلة . فاكثفت بذكر اسم  
الكتاب واسم المستشرق الذي  
حققه كما يكتب باللغة الألمانية .  
على أن ننشر فيها بعد ما نشره  
وحققه المستشرقون الآخرون .

الألمان لأنهم كانوا أكثر المستشرقين  
عناية بتحقيق تراثنا العربي حسب  
تيج دقيق . فوضع مسرداً يشمل  
جميع المؤلفات العربية التي حققوها  
ونشروها - التي عرفتها أو ضمت  
مكتبي الخاصة نسخاً منها، وكنت  
أود أن أذكر نبذة عن كل مستشرق .

فالنعميم في الطعن على  
المستشرقين غير صحيح ولا عادل .  
ولقد ظهر في بعض أدباء العرب  
ومفكرهم المعاصرين وعقبي  
النصوص من انحرف في رأيه  
انحرافاً مشبوهاً أو أخطأ خطأ  
واضحاً، أو لم ينجح في تحقيقه  
التراث الطريق السوي رغم  
شهرة . فهل يعني هذا أن جميع  
العلماء العرب ومفكرهم وعقبي  
النصوص هم جهلاء أو أعداء  
للعرب ولاسلام ؟

■ فالانصاف يقضي أن نعطي  
كل واحد حقه . . وأن نشيد  
بالمصيب والمثقف ونشكره - وننوه  
بالمخطيء أو المتجني ونصحح  
أخطائه . . أما الشتم والظن فهما  
سلاح الضعفاء الجاهل .

ولست في مقالي هذا بصدد  
توضيح ذلك كله بالتفصيل فقد  
يحتاج إلى كتاب قائم بذاته .  
ولكني أردت تبيان ناحية واحدة  
تتعلق بما نشر المستشرقون من  
نصوص .

■ وقد رأيت أن أبداً بالمستشرقين

## ١ - الدواوين الشعرية والقصائد :

R. Geyer  
R. Geyer  
G. Freytag  
J. Kosegarten  
G. Schoeler  
W. Ahlward  
G. Freytag  
B. Lewin  
R. Ghlword  
E. Wagner  
R. Geyer  
W. Ahlward  
R. Weipert  
F. Schultens  
W. Ahlward  
T. Noeldeke

١٢ أرجوزة لرؤفة بن المعجاف  
أرجوزتان للمعجاف  
أشعار الحماسة لأبي تمام بشرح التبريزي  
أشعار المهذلين  
أشعار الصنوبري  
الأصمعيات  
حماسة كعب بن زهير  
ديوان ابن المعتز  
ديوان أبي نواس  
ديوان أبي نواس  
ديوان أوس بن حجر  
ديوان الأراجيز : للمعجاف، والزيفان  
ديوان الراعي النميري  
ديوان حاتم الطائي  
ديوان المعجاف  
ديوان عروة بن الورد

H. Torbecke  
J. Hell  
J. Hell  
W. Ahlward  
  
J. Barth  
P. Schwarz  
P. Schwarz  
J. Hell  
J. Wellhausen  
PH. Wolf  
H. Torbecke  
R. Geyer  
E. Hengstenberg  
E. Frankel  
August müller  
J. Wullers  
J. Wullers  
J. Reiske  
F. Ruckert  
J. Kosengarten  
J. Hausheer  
H. Torbecke  
T. Noldeke  
C. Brockelmann  
K. Wolleres

ديوان عنتره  
ديوان الفرزدق  
دواوين الشعراء المذليين  
العقد الثمين في دواوين سته من  
الشعراء الجاهليين  
ديوان القطامي  
شعر يزيد بن معاوية  
شعر معن بن أوس المزني  
طبقات الشعراء لابن سلام  
قصائد في الغزل لأبي صخر الهذلي  
قصائد أبي الفرج البغداد  
قصيدة الأعشى في مدح النبي ﷺ  
معلقة الأعشى  
معلقة امرئ القيس بشرح الزوزني  
معلقة امرئ القيس بشرح النحاس  
معلقة امرئ القيس  
معلقة الحارث بن جعدة بشرح الزوزني  
معلقة طرفة بن العبد بشرح الزوزني  
معلقة طرفة بن العبد بشرح النحاس  
معلقة عمرو بن كلثوم  
معلقة عمرو بن كلثوم بشرح خطوطات باريز  
معلقة زهير بن أبي سلمى بشرح النحاس  
المفضليات للنسي  
منتخبات لأشعار عربية  
ديوان لبيد  
ديوان المتلمس برواية الأثرم وأبي عبيدة عن الأصمعي

## ٢٠ كتب الأدب واللغة والنحو

M. Grünert  
C. Seybold  
H. Ritter  
R. Geyer  
H. Wustenfild  
M. Habicht  
F. Dietrici  
H. Wehr

أدب الكاتب لابن قتيبة  
أسرار العربية للأبنباري  
أسرار البلاغة للجرجاني  
أسماء الوحوش وصفاتها للأصمعي  
الاشتقاق لابن دريد  
الف ليلة وليلة  
أنفية ابن مالك مع شرح ابن عقيل  
الحكايات المعجبة للمجهشياري





H. Torbecke  
J. Reiske  
S. Naylberg  
Jahn  
W. Hoenerbach  
C. Brockelmann  
F. Schevally  
G. Hoberg  
R. Seillheim  
C. Sachaw  
F. Ruckert  
H. Torbecke  
R. Seillheim  
G. Hoberg

درة القواص للحريري  
رسالة ابن زيدون الى ابن عبدوس  
كتاب الشجر لابن خالويه  
شرح المفصل للزغشري لابن يعيش  
العاطل الحالى والمرخص الغالى للحلي  
عيون الأخبار لابن قتيبة  
الحاسن والمساوية لليبيهي  
مختصر التصريف الملوكي لابن جني  
مسائل في النحو أجاب عنها ابن يعيش  
العرب للجواليقي  
مقامات الحريري  
الملاحن لابن دريد  
نور القيس للمرزباني  
التصريف الملوكي لابن جني

### ٣ - كتب التاريخ والسيرة والتراجم والسياسة

C. Sachau  
F. Wustenfeld  
F. Wustenfeld  
F. Wustenfeld  
H. Müller  
W. Ahlward  
C. Johansen  
G. Flugel  
F. Wustenfeld  
F. Wustenfeld  
J. Riske  
J. Gottwaldt  
T. Noldeke  
H. Torbecke  
G. Kosegarten  
R. Heinecke  
C. Sachau  
W. Hoenerbach  
K. de Scholozzer  
F. Wustenfeld

الأنار الباقية عن القرون الخالية - للبيريوني  
أخبار مكة للأزرقي وابنه  
أخبار مكة للفاكهي  
أخبار مكة لابن ظهيرة  
الأكليل في أنساب حمير للهمداني  
أنساب الأشراف للبلاذري  
بقية المستفيد في أخبار مدينة زيد  
تاج التراجم في طبقات الخنفية لابن قطلوبغا  
تاريخ مكة للطبري  
تاريخ المدينة للسمهودي  
تاريخ أبي الفداء  
تاريخ سفي ملوك الأرض للأصفهاني  
تاريخ الطبري  
تاريخ الطبري  
تاريخ الطبري  
تحفة الوزراء المنسوب للشعالبي  
تحقيق ما للهند من مقولة  
لك. الردة لوثيمة  
رسالة أبي دلف مسعرين مهلهل  
رسالة المفريزي عن القبائل العربية

F. Wustenfeld  
K. Brockelmann  
C. Sachau  
J. Lippert

السيرة لابن اسحق  
طبقات ابن سعد

J. Lippert  
F. Wustenfeld  
A. Müller  
G. W. Freytag  
W. Ahlward  
H. R. Roemer  
U. Harmann  
F. Wustenfeld  
F. Wustenfeld  
C. F. Seybold  
F. Wustenfeld  
C. Becker  
G. W. Freytag  
C. F. Seybold  
H. Von Mzik  
C. Brockelmann  
F. Wustenfeld  
F. Wustenfeld  
G. W. Freytag  
  
C. T. Seybold  
H. Müller

أخبار العلماء بأخبار الحكماء للمقضي  
طبقات الحفاظ للذهبي  
عيون الأنباء في طبقات الأطباء  
فاكهة الخلفاء لابن عربشاه  
الفخري في الآداب السلطانية  
كنز الدرر وجامع الغرر للدواداري، ج ٩  
كنز الدرر وجامع الغرر للدواداري، ج ٨  
لباب الانساب للسمعاني، تهذيب ابن الأثير  
مختلف القبائل ومؤلفها، لابن حبيب  
المرصع في الآباء والأمهات لابن الأثير  
المعارف لابن قتيبة  
مناقب عمر بن عبد العزيز لابن الجوزي  
المنتخب من تاريخ حلب لابن العليم  
نقط العروس لابن حزم  
الوزراء والكتاب للجهمياري  
الوفاء في فضائل المصطفى لابن الجوزي  
وفيات الأعيان لابن خلكان  
ولاة مصر للكندي  
المنتخب من تاريخ حلب  
المرصع في الآباء والأمهات، والبنين والبنات، والأفواء  
والذوات لابن الأثير الجزري  
الاكلیل في انساب حمير لابن الحائك الحمداني

### مؤلفات في الجغرافيا والبلدان والفتوح

F. Wustenfeld  
F. Wustenfeld  
H. Müller  
H. Müller  
F. Wustenfeld  
F. Wustenfeld  
C. M. Frahen

معجم البلدان لياقوت الحموي ٦ مجلدات  
معجم ما استعجم لأبي عبيد البكري  
صور الأقاليم للاصطخري  
صفة جزيرة العرب للهمداني  
المشترك وضعاً والمختلف صقلاً لياقوت  
عجائب المخلوقات للقرظيني  
تحفة الدهر في عجائب البر والبحر لابن أبي طالب الانصاري الدمشقي



De Goeje ثم به Ahlward  
F. Wustenfeld

فتوح البلدان للبلاذري  
آثار البلاد وأخبار العباد للقرظيني

### الرحلات:

C.M. Frahen  
G. Kosegarten  
H. Busse  
S. Wild

رحلة ابن فضلان الى بلاد الروس  
رحلة ابن بطوطة  
الحففة النابلسية في الرحلة الطرابلسية لعبد الغني النابلسي  
رحلة الى طرابلس الشام للمطيني

### فهارس الكتب:

G. Flugel  
G. Flugel

الفهرست لابن النديم  
كشف الظنون في أسامي الكتب والفنون لحاجي خليفة

### مؤلفات في القرآن والقراءات والتفاسير:

G. Bergstrasser  
G. Bergstrasser  
G. Bergstrasser  
G. Bergstrasser  
O. Pretzl  
O. Pretzl  
H. Fleischer  
G. Flugel

الايضاح في الوقف والابتداء لأبي بكر الأبنباري  
غاية النهاية في طبقات القراء لابن الجزري  
معاني القرآن لابن الفراء  
مختصر الشواذ في القراءات لابن خالويه  
التيسير في القراءات السبع لأبي عمرو الداني  
المقنع في رسم مصاحف الامصار  
تفسير القرآن انوار التنزيل وأسرار التأويل لليضاوي  
نجوم الفرقان في أطراف القرآن

### مؤلفات في الفقه:

J. Schacht  
J. Schacht  
J. Schacht  
J. Schacht  
J. Schacht

إذكاء الحقوق والرهون  
الحيل والمخارج للمخصاف  
الحيل في الفقه للقرظيني  
المخارج في الحيل للشيباني  
اختلاف الفقهاء للطبري

### مؤلفات في الأذكار النبوية وأحوال الآخرة:

H. Wiessel  
M. Wolf

الكلم الطيب من أذكار النبي ﷺ لابن تيمية  
أحوال يوم القيامة، لعبد الرحيم بن أحمد القاضي

### مؤلفات في الأديان والفرق:

F. Fribs

البيان الواضح للمشهود من فضائح النصراني واليهودي لأبي  
البقاء صالح بن الحسين الجعفري

H. Ritter

C. F. Seybold

Fuck

Van Ess

فرق الشيعة للنيبختي

النقط والدوائر من كتب الدروز

وبذيله كشف الحقائق لحمزة بن علي

قطعة عن المعتزلة :

أخبار عمرو بن عبيد المعتزلي

### مؤلفات في الفلسفة والتصوف :

آراء أهل المدينة الفاضلة للفارابي

الالهيات والسمعيات من المواقف للأبي

الايضاح في الخير المحض لأرسطوطاليس

ترجمة ذاتية لابن الهيثم

تعريفات الجرجاني

الثمرة المرضية في الرسائل الفارابية

غاية الحكيم للمجريطي

فصل المقال فيما بين الشريعة والحكمة من اتصال لابن رشد

قاطيغوريا، أي المقولات . رواية اسحاق بن حنين

رسالة الطير لابن سينا بشرح السهروردي

رسالة أرسطوطاليس الى الاسكندر في السياسة

كتاب باتنجل، لليروني

كتاب من أناب الى الله للمحاسبي

مشارك أنوار القلوب، لابن الدباغ

تعريفات السيد الشريف الجرجاني

ثانية ابن الفارض

مختارات من رسائل إخوان الصفا

مقطعات عربية من بركلس الافلاطوني، المعروف (بمبادئ)

الإلهيات

مقولات لأرسطوطاليس في التوحيد

ما بعد الطبيعة (رسالتان) ليهمينار بن المرزيان

كشف مناهج الأدلة من عقائد الملة

### مؤلفات في العلوم :

كتاب الأحجار لأرسطوطاليس ترجمة ابن سراييون

البركار التام لأبي سهل القوي

البركار التام وكيفية التخطيط به لمحمد بن الحسين

براهين الجبر والمقابلة للخيّام

مقالة في (الضوء) لابن الهيثم

F. Dietrici

T. Soerensen

O. Bardenhewer

A. Heinen

G. Flugel

F. Dietrici

H. Ritter

M. Muller

C.F. Seybold

O. Spies

J. Lippert

H. Ritter

H. Ritter

H. Ritter

G. Flugel

H. Purgstall

F. Dietrici

G. Endress

F. Dietrici

Popper

M. Muller

Ruska

F. Woepcke

F. Woepcke

J. Barmann

F. Woepcke



F. Woepeke  
A. Heinen  
Ursula Weisscher  
G.H. Nesselmann  
Barmann

الفخري في الجبر والمقابلة لمحمد الكرجي  
الهيئة السنية في الهيئة السنية للسيوطي  
سر الحليقة وصناعة الطبيعة - كتاب العلل لبالينوس الحكيم  
خلاصة الحساب والمهندسة للبهاء العاملي  
مع ترجمة المانية . ط . برلين .  
مقالة في الضوء لابن الهيثم

#### مؤلفات طبية :

M. Meyerhof  
M. Meyerhof  
Lippert Hirschberg  
Hirschberg  
M. Meyerhof  
M. Meyerhof  
M. Meyerhof

خمسة رسائل لابن بطالان وابن رضوان  
شرح أساء المقار لموسى بن عبيد الله الاسرائيلي  
طب العيون لابن سينا  
المنتخب في علاج العيون للموصلي  
مختصر كتاب الأدوية المفردة للغافقي  
عشر مقالات في العين لاسحاق بن حنين  
مناظرة طبية بين ابن بطالان وابن رضوان

\*\*\*

وأعتقد ان هذا المسرد - رغم أنه ليس كاملاً - يوضح جهود المستشرقين الألمان في تحقيق التراث ونشره .  
ولعلنا نستدرك ما فاتنا فيما بعد .  
وستتطرق في مقال آخر ، إن شاء الله ، الى موج المستشرقين الألمان في تحقيق النصوص العربية ،  
وتقييم ما حققوه .

#### المستشرقون الألمان

ترجمهم وتأليفهم  
الدراسات العربية

دراسات  
جسدية فيدرالية  
مركز البحوث

البرلمان

دار الكتب الجديدة

الأستاذ الدكتور صلاح الدين المتجد له  
إسهامات علمية في مجالات عدة . وله جمهرة  
من المؤلفات وهذا الكتاب يأتي ضمن دراساته  
وبحوثه في الاستشراق .

# ليخسوا اسواء

بقلم : الاستاذ احمد محمد جمال



● إن القرآن يتضمن بين دفتيه كل ما تحتاج إليه الإنسانية في ارتقائها وكما لها المعنوى ..

«الكونت إدوار كوجا»

«إن كثيراً من المستشرقين يزعمون ان المسلمين لن يتقدموا ما داموا مقيدين بنصوص القرآن التي لا تتسلم - بزعمهم - مع المعارف والفنون الحديثة . وهذا وهم باطل نشأ عن الجهل بمقاصد القرآن ويكفي برهاننا على بطلانه تأريخ صدر الاسلام ، وعناية علماء العرب بالعلوم والفنون ، ودراستهم لكتب العلماء الاقدمين» .

● وتقول الدكتورة لوريا فاليري :

«إن أسلوب القرآن فريد في بابه ، وليس له مثيل سابق في الأدب العربي ، ويقع من النفس البشرية موقعا صحيحا لا تصنع فيه ولا افتراء ولا تشويه ولا استكراه» .

ثم تضيف الدكتورة لوريا :

هو كساب علم وآداب وسياسة واجتماع . . حتى انه يرشد الانسان الى وظائفه اليومية» .

● ويقول الاستاذ (ادوار جيبون) : «ان القرآن معترف به من حدود الاوقيانوس الاطلنطيكي الى نهر الكانج : انه الدستور الاساسي ليس لاصول الدين فحسب ، بل للاحكام الجنائية والمدنية والشرائع التي عليها مدار حياة البشر وترتيب شؤونهم» .

● وينفى (ريتشارد وود) ما يقال عن القرآن من انه حائل دون النهوض بالانسان والارتقاء بفكره وحياته ، قال : «القرآن يتضمن أحكام الدين ، وفي الوقت نفسه يتضمن الامور المدنية والشؤون السياسية» .

ويقول ريتشارد وود نفسه :

■ لاحظ - دائما - فيها ينشر الآن من مقالات اودراسات حول اعمال التنصير التي تقوم بها المؤسسات المسيحية . . أن كتاب هذه المقالات والدراسات يعممون الحكم على كافة المستشرقين بأنهم اعداء الاسلام ، واغهم حاسدون له ، وحاقدون عليه .

وكانت وجهة نظري - ومازالت - أن هناك طائفة من المستشرقين انصفت الاسلام وكتابه ونبهه ﴿﴾ وتحسدت عن ذلك كله بصدق واقتناع - وأورد هنا بعضا من اعترافاتهم :

الأعتراف بعظمة القرآن :

● يقول الاستاذ (فيني) «ان القرآن ليس كتابا دينيا فقط ، بل



## ● إن دين محمد قد أكد منذ الساعة الأولى لظهوره انه دين يصلح لكل جنس وصف، ولكل عقل وعصر، ولكل درجة من درجات الحضارة..

(د. ريتن)

روسيا من الفضائل والمذابح، عند القيام بثورتهم وبعدها ما لا يحيط به، وما يفوق كل خيال. حتى ان بعض معاوني (لينين) مؤسس الدولة الشيوعية الاولى في هذا العصر - اخذوا يتدمرون من التضحيات الكبرى بالدماء والارواح التي نتجت عن الحرب الاهلية، فلما كلموه في ذلك كان جوابه بكل بساطة: (ليس للأمر اهمية ابداً إن مات ثلاثة ارباع الانسانية، ان ما يميها هو أن يصبح الربع شيوعياً).

«أما ما وقع في عهد ستالين من مجازر وفظائع، وما شهدته الشعب من حمامات الدم وحالات التطهير المتلاحقة.. فحدث ولا حرج، وقد جرت به انهيار الصحف وتناقلته آباء العالم في عهد خروشوف».

### المستشرقون يردون على العلمانيين

ولعل القراء يذكرون ما يريده بعض العلمانيين اليوم من ان الشريعة الاسلامية - والقرآن

● ويقول رويسرتسن: «إن المسلمين وحدهم الذين جمعوا بين الغيرة لدينهم وروح التسامح نحو اتباع الاديان الاخرى.. واتهم مع امتشاقهم الحسام نشرأ لدينهم تركوا من لم يرفضوا فيه احراراً في التمسك بتعاليمهم الدينية».

■ ان النصف لا يتبين قيمة ما قدمه الاسلام للانسانية في مجال التسامح مع المخالفين في الدين ما لم يدرس ماذا قدمته العقائد او (الايدئولوجيات) العلمانية المعاصرة والمقائد الجدد في هذا المجال.

■ «إن القسوة والاضطهاد.. والتعذيب والتنكيل.. والتشريد والتقتيل والابادة الجسدية والارهاب المستمر الذي تمارسه الشيوعية.. كل هذا لا يقع شذوذاً او فلة او نزولاً على حكم الضرورة بل يمثل سياسة ثابتة دائمة قائمة على فلسفة نظرية لا تكفي بتبرير العنف فقط بل توجهه ويحمته وتجعله من فرائض الثورة ولوازمها».

«ولقد ارتكب الشيوعيون في

وان آيات القرآن كلها - وتاملوا لفظة «كلها» على جانب عظيم من الفصاحة حتى ما كان منها خاصاً بالامور والنواهي التي يجب ان تكون في اسلوب هادئ.. كما ان سيرة الانبياء ووصاف هذه الخلق ونهايته والاحكام وصفات الله وخصائصه، كل ذلك يتكرر ذكره في هذا الكتاب المجيب بأشكال وصور متعددة ولكن دون ان يفقد شيئاً من روحيته ومكانته».

وكذلك الانتقال من موضوع الى موضوع في القرآن يحصل كثيراً ولكن دون ان ينحط التعبير عن مستواه ومن غير ان تقل حلاوته.. ان التعمق وسلامة التعبير صفتان ظهرتا بجلاء في القرآن كما ان جميع صور البلاغة نجد لها تطبيقاً كاملاً في هذا الكتاب المجيب، فكيف يقال والحالة هذه بانه من صنع محمد؟».

### الاعتراف بالتسامح مع اهل الكتاب:

● ويقول غوستاف لويون مؤلف كتاب (حضارة العرب): «رأينا من آي القرآن الكريم ان مساعدة محمد لليهود والنصارى كانت عزيمة الى الشاية.. وانه لم يقيم بمثلها مؤسسو الاديان التي ظهرت قبله كاليهودية والنصرانية على وجه الخصوص.. كما رأينا كيف سار خلفاؤه على سنته. وقد اعترف بذلك التسامح بعض علماء اوربا المسترابطون او المؤمنون القليلون الذين أنعموا النظر في تاريخ العرب».

مصدرها الاول - كانت مقصورة على حالات العرب الساذجة .

●● وما هو الدكتور (بنوه) الفرنسي يرد على هؤلاء العلمانيين المقتربين على الاسلام وكتابه حيث يقول: «ان نصوص بعض آى الكتاب الموحى به الى محمد منذ ما يزيد على ثلاثة عشر قرناً تتناسب وأحد مبادئ العلوم المعاصرة، وكان من جراء هذه الملاحظات ان آمنت نهائياً . ويقول الكونت ادوار كويجا: «ان القرآن يتضمن بين دفتيه كل ما تحتاج اليه الانسانية فى ارتقائها وكماها المعنوى» . . ويقول الدكتور ريتين: «ان دين محمد قد أكد منذ الساعة الاولى لظهوره أنه دين عام يصلح لكل جنس وصنف، ولكل عقل وعصر، ولكل درجة من درجات الحضارة» .

### وحى النساء المستشرقات بعنقرية بعنقرية الاسلام:

تقول الكاتبة البريطانية (ايفلين كويلد) «كنت طفلة عندما كان والدى يعيش فى قصر عربى بالجزائر، وكنت يومئذ كثيرة الرغبة فى الذهاب الى المسجد لاستمتع بما يغمره من حياة روحية لطيفة زاهية . ثم تناسيت مع الايام بعد مغادرتى للجزائر صلاتى فى المسجد - وذهبت الايام بما كنت قد تعلمته من مبادئ اللغة العربية» . ورحلت أقرأ عن «الاسلام»

وكلما امعنت فى القراءة ازداد ايمانى بان الدين الاسلامى اكثر الاديان طواعية وعملية وقربا الى العقل، وانه الدين الوحيد الذى يستطيع تفسير النظم الحاضرة، والبلوغ بالانسان الى ما ينشده من طمأنينة وسلام .

«وقد زرت المسجد النبوى الشريف، ووقفت أمام القبر الطاهر مذهولة باكية من خشية الله، متأثرة بعبقرية هذا الرسول العظيم ﷺ الذى تحمل الكثير فى سبيل خير الانسانية . ولا حظت ان الناس لا يصلون باتجاه القبر النبوى، لان محمداً ﷺ منع الصلاة عند قبره ونهى عن اتخاذ القبور مساجد - لان الصلاة انما تكون لله وحده جل جلاله، وليس فى الاسلام صلاة لغير الله ولا قبله غير الكعبة . «حقاً ان الاسلام هو الدين الطبيعى الذى يتقبله المرء بطوعه فيما لو ترك لنفسه» .

### الاعتراف بتكريم الاسلام للمرأة:

●● اما الدكتورة (ستان رايتسن) الهولندية فتقول: «ان اهتمامى بالامور الدينية كان كبيراً منذ وصولى الى الجامعة . . وازداد اهتمامى بالاسلام حين كنت ادرس فى جامعة (تجايكن) هولندا علم تاريخ الشعوب، ولذلك اخترت لاطروحتى لنيل الدكتوراه من جامعة كولونيا موضوعاً اسلامياً . . وزرت الشرق مرتين فى عام ١٩٦٥

و١٩٦٨م فازدت اعجاباً بما تعرفت عليه من تراث ثقافى حضارى تأثرت به اكثر مما عرفت فى الجوى الاوروبى الثقافى - كما وجدت روحى فى النهاية الطمأنينة التى بحثت عنها كثيراً» .

«ورحت اتعمق فى دراسة اللغة العربية، وفى قراءة القرآن فوجدت الاسلام قد استحوز على عقلى وروحى معا لمرين: الاول: ان الاسلام يأخذ الانسان على طبيعته وفطرته تماماً . الشافى: انه يحتوى على نظام كامل لكل النواحي الروحية والاجتماعية وفيها يتعلق بالمرأة منحها الاسلام مركزاً مرموقاً بينا هى فى الاديان الاخرى امة لا حق لها ولذلك اعتنقت الاسلام لانه اعطانى حاجة الروح والعقل معاً . . هذه هى الحقيقة التى تجعلنى اشعر الآن باننى جزء من هذا العالم الذى احبه وعالم الاسلام» .

### الاسلام دين المنطق والعقل:

●● وتقول (مارتيلامايكل انجلو) اليطالية التى عاشت فى مصر ثلاثة شهور: «بدأ تأثرى بالاسلام عندما رايت جماعة مسلمة تتجه الى مسجد صغير، وتحمل احديتها عند بايها . . وتصلى فى صفوف خاشعة متواضعة . . لقد شدتنى بساطة المصلين فى المسجد - كانوا على اختلاف اعمارهم ومراكزهم ولا يسهم متساوين يؤدون الصلاة





الحياة المرفقة ولكن ينقصها الكثير من الاخلاقيات.. اننا نمتلك كل اسباب الحياة العصرية في امريكا ولنا منزل جميل ودخل محترم ولكن الحياة مع ذلك اصبحت مثل جهنم تماما، ويعد ان تنتهى دراستنا الاسلامية في الازهر سنذهب الى فنزويلا - بلد زوجي الاصلى - وسنبني مسجدا ونبدأ الدعوة الى الاسلام..

■ لقد اوردنا هذه الشهادات والاعتراقات من مؤلفات بعض المستشرقين ومقالات بعض المستشرقات لتكون ابلغ حجة واسلم موقفا تجاه اباطيل العلمانيين العرب وزعمهم ان الاسلام جاء بتعاليم مخلوطة تتفق مع حالة العرب الاولى الساذجة.

■ ولعل القارىء يلاحظ: ان الذين اسلموا من هؤلاء النصارى او اللاتى اسلمن - لم يتول أحد من الدعاة او الرعايا المسلمين دعوتهم الى الإسلام.. ولم يبذل أحد جهدا.. أو يعرض حجة لاقناعهم بصحة العقيدة الاسلامية وصلاح الشريعة التابعة لها.

وانما كان اسلامهم نتيجة لمرآبهم لاحوال المسلمين في مساجدهم وشوارعهم ومدارسهم - ولدراساتهم الخاصة لبعض المراجع الاسلامية.

■ وبذلك يتأكد لدينا قول الله عز وجل: ﴿وَأَنْتَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ﴾ وقوله تبارك وتعالى: ﴿فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ﴾.

● إن المسلمين وحدهم الذين جمعوا بين الغيرة لدينهم وروح التسامح نحو اتباع الأديان الأخرى.

(دريوسون)

● «إن كثيراً من المستشرقين يزعمون أن المسلمين لن يتقدموا ما داموا مقيدون بنصوص القرآن التي لا تتلاءم مع المعارف والفنون الحديثة، وهذا زعم باطل ووهم حاقط وجهل بمقاصد القرآن الكريم ودراسة الحضارة الاسلامية تنفى كل هذه الأباطيل».

(ريشاردود)

وساطة وبلا مظاهر كاذبة.

الحضارة الغربية تفقد الاخلاقيات:

● وتقول السيدة (فرجينيا هنرى) الامريكية التي تسمت بعد اسلامها باسم (عائشة عيد الله) وتسمى زوجها باسم (فارض رحمة الله) وكان اسمه (تينور ايفان)..

لقد اسلمت انا وزوجى على يد امام مسجد نيويورك - وقدمنا الى القاهرة.. وقد تبين لنا ان الحياة في امريكا مثل جهنم التى وصفوها لنا فى الكتب المقدسة - ففى امريكا تتوفر جميع اسباب

خاشعين فكانت نفسى تمحدثنى بأن اكون مسلمة مثل هؤلاء.

وفى يوم آخر دخلت المسجد وتعلمت الناس - فرايتهم طيبين انقياء بلا لاف ولا دوران.. وقد

كرهت المظاهر المادية.. وأصابنى السأم من الزخرفة والطلاء الذى ليس وراءه شيء.. لقد وجدت فى (الاسلام) المنطق والعقل.. ووجدت المسلمين يؤمنون بالله

ورسوله الذى هو بشر مثلهم اختاره الله لينقل رسالة الايمان الى الناس، ويتلو عليهم كتابه الذى هو دستور الحياة ينظم شؤونهم بحيث يعيشون فى تعاون وسعادة

# منهجية الاستشراق في دراسة التاريخ الاسلامي

- هوى الجنس أو الثقافة أو الدين، أو الجهل وقصور المعرفة بالمجتمع العربى من السليبيات التى طغت على فكر بعض المستشرقين.. فجاءت دراساتهم للتراث العربى مصطبغة بما اصطبغت به أنفسهم.
- المسلمون لا ينكرون الصلة بين دينهم وسائر الأديان والثقافات ولكنهم يختلفون مع المستشرقين ازاء طبيعة هذه الصلة.

الاجنبائية للعديد من الكتب التى ألفها مستشرقون بارزون فى مختلف فروع المعرفة تشكل عطاء اجنبياً، أما الجوانب السلبية للاستشراق ومن هم وراء تلك الحركة تزيد يوماً بعد يوم نتيجة لما تمّ من دراسات فى الآونة الأخيرة (١).

بالمثل إن مسألة المنهجية الغربية فى التاريخ الاسلامي أمر مشوق إزاء دخول المنهجية فى العلوم الاجتماعية بصفة عامة وفى مجال

المسألة من زاوية معينة، وهى بالتحديد كيف عالج الغرب قضية الشرق وإلى أى مدى يتلاءم الأخير (الشرق) مع الاطار الايديولوجي (العقدي) الغربى، فالدارس الشرقى - والدارس المسلم - يتهان اهتماماً أساسياً بالمسألة من اجل هدف آخر وهو بالتحديد لماذا ينظر الغرب إلى الشرق تلك النظرة التى تتسم بالكثير من التشويه والتحامل (٢)؟ كما أن الجوانب

■ ان مسألة المنهجية التى طبقها المستشرقون فى دراساتهم للتاريخ الاسلامي مسألة تتسم بالغمية نادرة لأسباب عدة:

١- انها مسألة تستحوذ على اهتمام الدارس الغربى والدارس الشرقى كليهما، المهتمين بدراسة الاستشراق. ويجدر بنا أن نؤكد اننا نجد الدارس المستغرب يهتم بهذه





# إسلامي

بقلم: الدكتور محمد بن حمود

وفروض عديدة، تتصل بالتاريخ الإسلامي التي برغم احتفاظها بالمظهر الأكاديمي تخفى في كثير من الأحيان دوافع وأهدافاً كامنة ترجع إلى الهيمنة على العالم الإسلامي والشرق بعمامة عن طريق الاعتراف القوي على النشاطات التبشيرية والاستعمارية والأمبريالية.

## أولاً: مشكلات المنهجية الغربية في الدراسات الإسلامية:

### ١- دقة المصطلح

■ واجهت الدراسة الراهنة للمنهجية والتاريخ الإسلامي بين المستشرقين مشكلات عديدة، فهناك على سبيل المثال، مشكلة الاصطلاحات فلقد تغير نمط المنهجية الذي طبقه المستشرقون على مجال التاريخ الإسلامي بشكل هائل منذ منتصف القرن التاسع عشر لعدد من الأسباب المعقدة.

● ويعزى ذلك التغير الأساسي إلى ذلك التغير الجذري الذي طرأ على نوعية التاريخ الإسلامي الذي أخرجه المستشرقون وطبقوا عليه مختلف طرق المعالجة والبحث، ومن ناحية أخرى، نجد أن الأخير قد تطور لأن مستشرق القرن الماضي كانوا يختلفون أساساً - اختلافاً غير جلي - عن خلفهم.

وأخيراً: نجد أن التطور الذي أحدثه المستشرقون - أوروبياً الثورة - وكتاباتهم التاريخية في مجال التاريخ الإسلامي قد تعرضت لتغيرات ثورية لأن الخلفية البيئية الفكرية التي نشأت فيها قد طرأ عليها تغيير كبير ولا سيما إبان فترة ما بعد الحرب العالمية، فقد تأثر تطور المستشرقين بالاتجاهات الجديدة التي نشأت في العلوم الاجتماعية كما تأثرت بها كذلك كتاباتهم التاريخية، بصورة ملحوظة إلى حد كبير... وبهذا يكن من أمر نجد أن الطريق الذي سيتخذه المستشرقون في المستقبل لا يتسم بالوضوح التام لأن هذه العملية لا تزال تتعرض لسلسلة من التغيرات... وعلى الرغم من ذلك فانتسنا نجد أن بعض الاتجاهات التي ظهرت في توجيه الاستشراق في الماضي والحاضر تدل - فيما يبدو - على ذلك الاتجاه الذي تخبره المستشرقون، ونجد العديد من الدراسات التي أجريت على هذه الظاهرة التي تغطي بنصيب أكبر من الأهمية ولا سيما كتاب «الاستشراق» لادوارد سعيد، قد حلت عدداً من الملامح البارزة لهذه الحركة في الماضي وبذلك أتاحت الفرصة للتنبؤ بالاتجاهات المستقبلية».

■ وموضوع منهجية الاستشراق في التاريخ الإسلامي موضوع معقد للغاية لأن الاصطلاحات التي نحن بصددھا مألوفة إلى حد ما من نواح كثيرة نظراً لحضورها لمختلف

التاريخ بصفة خاصة، فالأسئلة الفلسفية مثل «ما التاريخ» والأسئلة التاريخية من قبيل: كيف ينبغي أن نكتب التاريخ؟ وما الأغراض التي ينبغي أن نكتبه من أجلها؟ مثل هذه الأسئلة وتلك - تقع في صميم دراسة التاريخ الإسلامي بالدرجة نفسها التي هي صلب سائر الدراسات التاريخية.

١١ ان منهجية المستشرقين مهمة بالنسبة للتاريخ الإسلامي إذ أنها تمس موضوعاً دقيقاً هو طبيعة التاريخ الإسلامي وجوهره، ومن ثم فقد أثرت على الطريقة التي كَوَّن المسلمون بها صورة لأنفسهم في سياق تاريخهم، والسؤال الذي يثير حساسية أكبر هو: كيف حاول المستشرقون أن يؤثرُوا على مجرى التطورات في العالم الإسلامي عن طريق تطوير موضوعات ونظريات

# ● أوغست فيشر جمع بطاقات لجميع ألفاظ اللغة العربية . وهى البطاقات التى يعتمدها اليوم مجمع اللغة العربية بالقاهرة لاجرا (المعجم الكبير) الذى صدر الجزء الاول منه فى عام ١٩٧٠م.

الشديد من ناحية أخرى، وتبرز الاتساق فى جلاء تام على المستوى الفنى بالنظر الى تشابه طرق البحث ووسائله فى الغرب بالنسبة للملايح الرئيسية العامة، وكذلك على المستوى الذى يتعلق بالموضوعات نظراً الى ما يتسم به بحث التاريخ الاسلامى من صفة التكامل نتيجة اتصال المستشرقين بعضهم ببعض وتعاونهم فى العمل على الرغم من اختلاف

جنسياتهم، ومن ناحية أخرى نجد الاختلافات تنشأ عن اختلاف الفترات والجوانب التاريخية التى شددت اهتمام مختلف المستشرقين لانه من الجلى الواضح استحالة معالجة المناطق الجغرافية المختلفة التى يشملها العالم الاسلامى - أو حتى معالجة المناطق نفسها عبر فترات زمنية مختلفة، ونسبة اختلافات كذلك نشأت عن اختلاف طرق المعالجة والحلفيات الفلسفية التى تميز المشرق الفرد أو مجموعات المشرقين. فإذا كانت لدينا هذه العوائق فهل من سبيل الى الحديث عن منهجية غربية فى التاريخ الاسلامى؟

■ ان أية دراسة للمنهجية الغربية وتطبيقها على التاريخ الاسلامى مألها الى الفشل منذ البداية.

■ فالمدى الجغرافى الشاسع الذى يفهم من اصطلاح غربى لا تكاد تغطيها دراسة واحدة. أضف الى ذلك مشكلة اللغات العديدة التى يستخدمها مختلف المشرقين، فالدارس الذى يعرف العربية والانجليزية والأسبانية

الدراسات الاسلامية من حيث الزمان والمكان، ونتيجة لذلك سوف نركز على جوانب معينة من المنهجية الغربية وتطبيقاتها على التاريخ الاسلامى، ونحذف جوانب أخرى فى الوقت نفسه نظراً لتعدد مجالات هذه المنهجية وتطبيقها على علوم كثيرة بحيث يمكن بطريقة أو بأخرى أن يضمها إطار التاريخ الاسلامى، ونظراً لاتساع رقعة الأقاليم وامتداد فترة الزمن التى يشملها التاريخ الاسلامى كما يدرسه المشرقون، لذلك نجد أن الاصطلاح «التاريخ الاسلامى» وهو موضوع دراسة كثير من المشرقين ويكتفه الغموض، فإذا فحصنا المؤلفات التاريخية التى كتبها المشرقون عن الاسلام والتاريخ الاسلامى، وجدنا أنها تعكس الشمولية التى تتسم بها اهتماماتهم، وما تتسم به نظرتهم الى التاريخ الاسلامى من تغير مستمر، ولذلك نجد أن المنهجية التى طبقوها على التاريخ الاسلامى تتميز بنوع معين من الاتساق من ناحية كما تتميز بالتنوع

التفسيرات. ومن ثم فلم يكن قصداً فى هذا المقال أن نعالج هذا الموضوع معالجة مستوفاة، ولتبدأ فنقول إن الاستشراق ظاهرة معقدة بالنسبة للدارس نظراً للتغيرات المختلفة ولا سيما تلك التى حدثت إبان القرنين التاسع عشر والعشرين حيث بلغت هذه الظاهرة أعلى مراحل تطورها. ويوسعنا أن نرجع سمة التعقيد تلك الى عدة أسباب مثل تزايد عدد التقاليد الوطنية التى أسهمت فى عملية الاستشراق (كالبريطانية.. والفرنسية.. والألمانية.. والإيطالية) والبعده المتنوع المتعدد لهذه التقاليد وما تدخل فى صنع هذه التقاليد من علوم مختلفة، أو مختلف القوى الاجتماعية والسياسية والعديد من التيارات الفكرية التى مارست ضغوطاً خارجية على أبرز المشرقين عبر فترات زمنية مختلفة».

■ وكذلك تنوعت أساليب المعالجة - المداخل - وطرقها التى طبقها الدارسون المشرقون على



الاسلامى أن تقدم ملخصاً عاماً لأصول طرق المعالجة المختلفة وسماها، ويوسع المرء أن يعثر عليها بالبحث عن الدوافع التاريخية والأيدولوجية التي أدت الى دراسة التاريخ الاسلامى في الغرب. وينبغى أن نثير هذه الأسئلة:

●● في أى نوع من الخلفية التاريخية بدأ التاريخ الاسلامى في الغرب يتطور بشكل جدى؟

●● ما العوامل العامة التي كان لها أكبر الأثر مباشرة على تطورها؟

●● ما طبيعة العلاقة بين المنهجية الغربية في التاريخ الاسلامى والخلفية التاريخية التي تطورت في إطارها؟

●● وإلى أى مدى شكلت هذه الخلفية الاتجاهات العامة والأساليب والطرائق التي استعملت في معالجة التاريخ الاسلامى؟

●● وهل كان من الممكن أن تختلف هذه الطرائق في حالة إتاحة ظروف أخرى مختلفة؟

■ ومهما يكن من أمر، وبدلاً من فحص القوى الباعثة على حركة الاستشراق ومنهجيتها يحاول هذا المقال ببساطة أن يقوم ويركز على تطور التاريخ الاسلامى باعتباره علماً من العلوم، وأن يقدم الطرق المستخدمة في إطار هذا العلم أو بعضها من ملاحظها البارزة في الوقت الحاضر، ويركز عليها بما في ذلك بعض الاشارات الى خلفيتها والقوى الباعثة عليها بعامة دون معالجة تلك الأخيرة بتفصيل كثير.

الحواضر التي تدفع مختلف مجموعات المستشرقين تستحق التركيز عليها في كثير من الأحيان. فطبيعة الأسئلة التي أثارها كل مستشرق على حدة أو كل مجموعة منهم تعكس المنهجيات التي تميز مجموعات أو مدارس معينة من مدارس المستشرقين.

■ ومهما يكن من أمر فلن يفحص هذا المقال هذه الأسئلة بحثاً متعمقاً برغم أنه سيسم بعضاً منها، ويرغم ذلك فنحن نرجو أن نحاول إثارة أسئلة تستطيع بعث التعمق في التفكير في هذا الموضوع وتشجيع القيام بدراسات أكثر تخصصاً غرضها خلق مواقف تسم بروح النقد والواقعية بين المثقفين لا المسلمين والعرب فحسب بل أيضاً بين الدارسين غير المسلمين كذلك، لقد ظل المستشرقون أمدأ طويلاً يكتبون لجمهورهم الغربي فحسب. وينبغى ألا يرد الدارس المسلم والعربي على هذا بأن يذهب الى النقيض الآخر بل عليه بدلاً من ذلك أن يتخو جهوراً أكثر اتساعاً وشمولاً.

■ ثمة عدد من المسائل التي تتصل اتصالاً غير مباشر بوضوح المنهجية الغربية في الدراسات الاسلامية، ولن يبحثها هذا المقال نظراً لضيق المكان وما تخبرنا به للبحث من جوانب الموضوع، فمثلاً قد يكون من المفيد للغاية بالنسبة للوصول الى فهم افضل للمنهجية الغربية في التاريخ

والفرنسية يتمتع بميزة كبرى ولكن هذه الميزة أمر نسبي إذ أن أية محاولة يقوم بها خارج نطاق هذا المجال اللغوي مكتوب عليها الفشل. ولا يمكن أن نغفل مؤلفات المستشرقين الألمان نظراً لدورهم القيادي في تطوير الدراسات الاسلامية في الغرب. وثمة عقبة أخرى وهي عدم إمكانية تناول مؤلفات المستشرقين الروس إلا من خلال الترجمة، وهم الذين نشطوا في دراسة التاريخ الاسلامى، نظراً لغربهم من الامبراطورية العثمانية ثم البلاد الاسلامية مثل تركيا، ويمكن أن نضيف إليهم الايطاليين والمجريين والهولنديين وسائر المؤلفات الهامة عن التاريخ الاسلامى، ومن الأمور التي تدعو لتبسيط المهمة ما في التراجم من عيوب ونقص إذا ما قارناها بالمؤلفات الأصلية.

■ وإزاء هذه الصعوبات هل ينبغى أن نكتفي بدراسة منهجية الدارسين المستشرقين في التاريخ الاسلامى؟ والرد على هذا السؤال قطعاً بالنفي بشرط أن تكون الأهداف أقل تواضعاً مما قد يوحي به الموضوع على ما يبدو، ويوسع المرء أن يحاول أن يركز على الاتجاهات العامة في المنهجية الغربية في التاريخ الاسلامى دون ادعاء نفاذ الموضوع.

■ ويوسعنا أن نحاول البحث عن أساليب وسائل فنية مختلفة وكذلك عن طرق المعالجة الأكثر اتساعاً لمختلف المناطق والمشكلات في التاريخ الاسلامى. ونجد أن



● فلاري، ابن وحفد فنانين مشهورين، رسم شاهد واجبهما في اسفاره الى مصر واليابان.

رودينسون بيننا نجد من ينتمى الى دينه نفسه و. م. وات يرفض الفكرة نفسها ومن الناحية السياسية - برغم هذا نجد الاخير يسارياً بينا نجد الأولين غير يساريين.

■ إن المدى الشاسع لعلم الدراسات الاسلامية وتفرعاته العديدة الراهنة ليسهم في جعل مهمة تصنيف المنهجيات التي طبقها المستشرقون الى مجموعات مختلفة مهمة صعبة وصيرة إذ أن المتخصصين في فروع بعضها قد يتفقون مع مستشرقين بعضهم في تقانيهم في بعض الدراسات، وقد يتفقون مع مجموعة أخرى من المستشرقين في دراسات أخرى، فطبيعة الدراسات الاسلامية والتاريخ الاسلامي التي تتضمن تدخل علوم كثيرة يعتمد بعضها على بعض، ويستمد بعضها من بعض، الى جانب ضرورة أن يتخصص المستشرق في نطاق عدد محدود من الفروع لا يبرحها (فالدراسات الاسلامية ذات مدى شاسع وشامل للغاية)، هذه الطبيعة أدت الى نماذج

■ والمستشرقون الذين نضعهم في تصنيف واحد من ناحية العقيدة الدينية قد يقدمون تفسيرات تختلف عن المستشرقين الذين ينتمون الى اتجاهات أيديولوجية مناقضة، اختلافاً يفوق الاختلاف مع بنى جلدتهم من اتباع الدين نفسه. ولكن نسوق مثلاً حياً فإن التفسير السوسولوجي (الاجتماعي) لسيرة النبي - السيرة في مؤلف وات ومحمد في مكة ومحمد في المدينة (١٧) - تتفق، من هذه الناحية، مع التفسير المادى الذي ساقه ماكسيم رودينسون الماركسي في كتابه «محمد» (١٨) اتفاقاً يفوق ذلك الاتفاق بينه وبين تفسيرات سواء من المستشرقين المسيحيين الذين ركزوا على عوامل أخرى مثل سيطرة فكرة يوم القيامة على النبي (ولا سيما كازانوفا) (١٩) وسيطرة فكرة الإله الواحد أو سيطرة «مشكلته المرضية» على نحو ما فعل دانكان بلاك ماكدونالد (٢٠). ومن ناحية أخرى نجد أن طريقة معالجة ماكدونالد المرضية أمر يقبله

■ ان تصنيف المنهجية الغربية للقرن التاسع عشر والعشرين في التاريخ الاسلامي أمر عسير ومهمة شاقة قد لا يمكن تحقيقها على نحو يمكن قبوله عالمياً بسبب ما يتميز به كل مستشرق من خواص عديدة. . ويتباين الميزات التي تكون المجموعة نفسها من المستشرقين والتناقض الذي يميزها في كثير من الأحيان، فعلى سبيل المثال: بيننا نجد اثنين من المستشرقين يعتنقان المبادئ نفسها السياسية نجد أحدهما يفضل أن يكون مدخله الى الاسلام والتاريخ الاسلامي مدخلا عاماً فينسج نسيجاً نظرياً كاملاً من عديد من الجوانب المعقدة بيننا نجد الآخر يعالج أموراً بعينها في إطار الاسلام بأن يتخصص فيها بالذات. فإذا أخذنا مثلاً ثلاثة من المستشرقين، وجدنا الأول والثاني قد يتفقان على تفسير الفترة الأموية في تاريخ العرب على نحو يختلف كلية عن المستشرق الثالث بيننا نجد الأول والثالث قد يتفقان على التفسير العام مثلاً للعصر العباسي على نحو قد لا يقبله المستشرق الثاني - وفي هذا المثال نجد أن المستشرق الثاني يتفق مع تفسير الأول للعصر الأموي بيننا نجد الثاني والثالث يختلفان في كلا الموضوعين.



■ وينعكس تأثير المشرقين بعضهم ببعض في جلاء ووضوح في منهجياتهم بغض النظر عن تباين اتجاهاتهم ومنهجهم، وفي نهاية الأمر نجد أن المشرقين جمعت بينهم مصالح مشتركة إما شخصية أو جماعية.

## ثانياً: التاريخ الإسلامي في سياق الدراسات الإسلامية:

■ إن طبيعة التداخل بين مختلف العلوم في مجال الدراسات الإسلامية هي نتيجة لتباين الخلفيات الثقافية لدى المشرقين. واليوم تتم الدراسات الإسلامية بسمة عامة وهي التداخل بين العلوم المختلفة كنتيجة لدرجة التخصص المحدودة في فروعها المختلفة المتباينة، ونظراً لأن معظم الدراسات التي يجريها المشرقون تميل إلى تداخل العديد من المجالات، كما تتسم أعينهم بالسطحية نسبياً على وجه العموم على مستوى كل مجال على حدة. ومهما يكن من أمر، فإن خاصية التداخل بين مختلف العلوم تثرى هذا العلم ككل. وتزداد هذه الاتجاهات قوة نظراً لما تستطيعه مختلف الفروع من إسهام وتنشيط بعضها بعضاً.

لتوضيح أهميتها عن طريق الإشارة إلى نخبة من المشرقين من ينظر إليهم باعتبارهم ممثلين للحركة الأكثر اتساعاً للاستشراق والمنهجية الغربية.

■ وقد تكون دراسة السياسات العامة للمنهجية الغربية من العوامل المشجعة، فطرق البحث والتحليل التاريخي التي يستخدمها جميع المشرقين طرق علمية إلى درجة معينة، ومهما يكن من أمر فإننا نجد أن حياد الطرق العلمية قد يؤدي إلى استخدامها أو إساءة استخدامها من قبل المشرقين على نحو يختلف ويتناقض في كثير من الأحيان. ومن ثم نجد أن ذات الطرق تستخدم للوصول إلى غايات مختلفة وأغراض متباينة.

■ وقد يعتبر التحديد الجغرافي «برغم اتساع الرقعة الجغرافية» صفة مشتركة بين جميع المشرقين الذين ينتمون إلى الحضارة نفسها التي تجمع بينهم إلى حد ما بغض النظر عن عقبات مثل الاختلاف في اللغة والخلفيات القومية، وبوسعنا أن نضيف صفة مشتركة أخرى وهي التيارات الفلسفية التي تسود الغرب، وأهم ما في الموضوع حين مناقشة طريقة المعالجة الشاملة للمنهجية الغربية في الدراسات الإسلامية - أن نذكر تلك الصلة الوثيقة التي جمعت المشرقين وكثيراً من زملائهم بغض النظر عن عقبات اللغة، والمسافات، والتخصصات المختلفة أو المتناقضة.

التخصصات عند مختلف المشرقين، فعلى سبيل المثال، إذا افترضنا وجود ثلاثة من المشرقين - نجد أن الأول قد يتفق مع الثاني في كونه متخصصاً في علم اللغة (فيلولوجيا) وكونه فيلسوفاً، وقد يتفق مع الثالث في كونه أيديولوجياً ومؤرخاً، ولكنه قد لا يكون له ما للثاني من دراية وخبرة في مجال علم الاجتماع والأدب أو ما للثالث من خبرة بالتشريع، ومثال آخر، نجد أن الثاني والثالث قد يتفقان في بعض المجالات دون غيرها. كما نجد بين المشرقين في علوم متماثلة من هم متفوقون على غيرهم في جلاء ووضوح في بعض المجالات أو متخصصون في جوانب مختلفة لذات التفرع، فلو نظرنا إلى المشرقين إجمالاً، واعتبرنا كيف يتفوقون في عدد من التخصصات ويختلفون في سواها ومستوياتهم واتجاهاتهم المختلفة في مجالات دراستهم، لاتفهم لنا أن أية محاولة للتصنيف المنهجي الشامل عبث وراء.

■ ما هو إذن مصير تصنيف المنهجية الغربية في التاريخ الإسلامي؟ ليس من سبيل سوى أن ندرس الطرق التي يتبعها كل مستشرق على حدة؟ فإذا سلمنا بمدى التعقيد الذي يتصف به هذا التصنيف لوجدنا أنه من الممكن لنا أن نحدد الخطوط العريضة العامة، والملامح السائدة للمنهجية الغربية في الدراسات الإسلامية، وإحاطة التالية يمكن أن تكون

## ● المستشرقون ذرو الغابات المبيتة اهلوا البعد الديني لانتشار الاسلام.

## ● المستشرقون في كثير من الأحيان يحكمون على الاسلام والتاريخ الاسلامي معتمدين على قيمهم ومقاييسهم الثقافية الخاصة.

■ وطريقة المعالجة التي تتسم بالتعميم هي نتيجة مباشرة لما يضطر إليه المستشرقون من جمع للعلوم المتعددة في إطار دراسات شاملة عن الاسلام كان من الممكن أن تتم على نحو مثالي لو أنها وزعت على الفروع المستقلة المتخصصة، كما أن المستشرقين ذرو ملكات تشمل أنظمة مختلفة داخل إطار كفاءتهم المهنية مما يؤدي حتماً إلى تفضيلهم وتفوقهم في بعض العلوم التي يدرسونها، ومعنى تفوقهم النسبي هذا في بعض الجوانب داخل إطار الدراسات الاسلامية أنهم متخلفون في علوم أخرى برغم أنه في كثير من الأحيان يصعب إمالة اللثام عنها داخل إطار السياق الذي تدخلت فيه العلوم، وعلى سبيل المثال، نجد أن بعض الدراسات في علوم إسلامية بعينها قد لا يكون لها هدف في حد ذاتها، بيد أنها يمكن أن تجري لإكمال تلك العلوم التي عتم بها المستشرق أكثر من سواها.

فالأولى، أن تكون وسيلة في الوقت الذي كان من الممكن أن تصير هدفاً في حد ذاتها.

■ ويمكننا توضيح تلك الملامح المتداخلة في الدراسات الاسلامية بدراسة الموضوعات التي تعكس في الوقت نفسه العديد من جوانب الاسلام ونسوق نموذجاً للموضوعات المتعددة الشائعة عند المستشرقين الغربيين وهو الأصول التاريخية للاسلام ونجد أن هذا الموضوع به من المرونة ما يتيح فرصة الاختيار بين مجموعة من المداخل المتعددة والتفسيرات، ومن ثم يصبح من المحتم اللجوء إلى جوانب مختلفة للأخذ منها على سبيل الاستعارة.

■ ويعد أثر الأديان والأفكار والحضارات المختلفة.. الخ على الاسلام موضوعاً مألوفاً في مؤلفات المستشرقين الغربيين التي قاموا بها كي تلائم العديد من الافتراضات، واشتقت المسوغات من عديد من فروع المعرفة بما

فيها.. الفقه.. والفكر الاسلامي.. والأدب العربي.. الخ. ويشير التأثير إلى وجود اتصال، وإننا لنجد أن منشأ الجدل حول ما قيل عن تأثيرات على الاسلام ليس وجود هذا الاتصال بل هو بالأحرى طبيعة ذلك الاتصال فالاسلام هو حقاً ذروة ما وصلت إليه رسالة التوحيد الموحى به إلى البشرية من خلال الأنبياء عبر العصور وفق سياق كل فترة من الفترات، إلى أن أرسل في النهاية خاتم الأنبياء محمد ﷺ، ومن ثم نجد أن جوهر رسالاتهم ينبع من المصدر نفسه على الرغم من تنوع تعليماتهم ولغاتهم وكتبهم والطرق التي اتخذوها لتحقيق تلك الرسالة.

■ ومن المهم في سياق نقاشنا أن نعى أن المسلمين لا ينكرون الصلة بين دينهم وسائر الأديان والثقافات ولكنهم يختلفون مع المستشرقين إزاء طبيعة هذه الصلة، بينما نجد المستشرقين يختلفون عن المسلمين في أن لديهم أهدافاً بعينها هي في كثير من الأحيان خارج الأطار الأكاديمي الذي يضعون فيه مؤلفاتهم وتكون في المجتمعات الإسلامية في أغلب الأحيان هي الضحايا.

● وعلى وجه العموم - برغم ذلك - نجد أن دراسات الاسلام والتاريخ الاسلامي في الغرب تبدأ في كثير من الأحيان بالافتراض التقليدي أن الاسلام يتكون من ألوان مختلفة من التأثيرات الأجنبية التي لودقت فسوف تفسر لنا





**المسائل التاريخية أن نتخذ منهاجاً يستخدم مدخلا ذا فروع متداخلة للمعرفة بطبيعة الأمر.**

■ وعلى الرغم من ذلك فلا بد أن نؤكد أن البعد الديني لانتشار الاسلام قد اهل اهما لا شديداً نظرا للأبعاد اللادينية التي اتخذها الاستشراق الغربي على وجه العموم. فعلى سبيل المثال، إذا ما قارنا المستشرق الذى يدرس التاريخ بسواه من المؤرخين المحترفين، وجدنا أنه يتحتم عليه أن يتعلم الكثير، ومن ثم كان كتاب ليفى بروفينسال «تاريخ المسلمين في أسبانيا» - برغم اسهامه المؤكد في فترة تاريخية لا تزال بحاجة الى مزيد من الدراسة من نواح عديدة - يعكس كمال تاريخى جاء لدى أبرز مؤرخى الثورة الصناعية في بريطانيا، ولا ريب في ذلك إذ أن بعض الافتراضات التي تظهر في مؤلف ليفى بروفينسال، مطعون في صحتها بالنسبة لفترات معينة - ومرفوضة بالكامل بالنسبة لفترات أخرى (١١) - تلك الافتراضات من قبيل سيطرة القبلية باعتبارها قوة ذات حركة ديناميكية اجتماعية في الأندلس (وكانت هذه الفكرة) مقبولة بالفعل في وقت من الأوقات كحقيقة لا تنزع عن تاريخ الأندلس عموساً، كما أن الدراسات الغربية في الفقه لا تدنو في عمقها من المؤلفات المتخصصة في القانون الانجليزى العام - أو حتى تلك المؤلفات في القانون

كانت تعاني منه) المجتمعات التي قبلت الاسلام، وكفاءة التنظيم للخلافة الاسلامية، والانفجار السكاني (الديمغرافي) في شبه الجزيرة العربية. . وتفوق الأسلحة التي كان الاعراب يستخدمونها. . والصفات النادرة التي اتسم بها القادة المسلمون، وما كان يسود الجيوش الاسلامية من حالة نفسية، أو العوامل التاريخية التي استمرت تعمل منذ وقت طويل (مثل عواقب الصراع بين الامبراطوريات الساسانية والبيزنطية أو عدم الاستقرار الداخلى لمملكة القوط في أسبانيا).

■ وكما نطرح هذه الاسئلة بالنسبة لأي العوامل التي كانت أكثر أهمية في حسم المحصلة النهائية للتوسع الاسلامي. وعلى الرغم من ذلك فهب أن بعض ظروف أخرى من غير الاسلام كانت السبب في ذلك فلماذا لم تحدث هذه الظاهرة قبل مجيء الاسلام؟ وإلى أى حد إذن تكمن أهمية الاسلام في تحديد هذه الظاهرة السريعة المفاجئة والتي قد لا يبدو لها تفسير؟ كان من الممكن أن تحدث تلك الظاهرة دون الاسلام؟ ويمكننا أن نصف تطور هذا الموضوع في الاستشراق الغربي في الوقت ذاته بأنه لاهوتى، واجتماعى وسياسى وديمغرافى، وتقنى، واقتصادى واستراتيجى، وعسكرى ونفسى - وفى آخر الأمر تاريخى. ويلزم لعلاج هذا النمط من

ذلك السر الغامض الذى ينسب الغربيون الى الاسلام.

● وهناك بعض الأعمال من قبيل «الاسلام والمسيحية» وهي تبين لنا في جلاء المحتوى والاتجاه الذى نجده بالكتاب. ومنها يكن من أمر، يجب أن نؤكد بكل دقة ونزاهة أن الدارسين - من أمثال ماسينيون وبلاسيوس - استطاعوا أن يرتفعوا بأعمالهم فوق أغلب زملائهم المعاصرين لهم وأن يمدوا الدراسات الاسلامية باسهام من أكثر الاسهامات التي تتم عن عمق دراسى وأصالة على الرغم من وقوعهم تحت تأثير ما قد نسميه الروح الاستعمارية (التي سادت) في عصرهم، والتحاملات التي درج عليها المستشرقون وقد شكلوا جزءاً لا يتجزأ منها. وإجمالاً، فمهما يكن من أمر فقد صُوِّرَ الاسلام بشابة كرة من الثلج تنحدر عبر العصور فتزداد بالتدرج نمواً وحجماً كلما زاد ما يعلق بها من التيارات الفكرية الخارجية التي تقابلها في مختلف الأرجاء الإسلامية.

■ وثمة موضوع شائق آخر في الاستشراق الغربى وهو «أسباب وأثار التوسع الأول للاسلام» فقد كان المستشرقون يربعون أسباب ذلك التوسع السريع المبكر للاسلام الى ذلك الجانب الحركى (الديناميكي) للاسلام كدين جديد وبسيط. . وكذلك إلى روح الاعتداء التي كانت سمة من سمات البدو من الاعراب. . والانحلال الاجتماعى (الذى

إمكانية اعتبار الدراسة النطاقية هذه كعلم كالجغرافية أو علم الاجتماع أو التاريخ .

■ ونظراً لاتساع المدى الذي تنسم به الدراسات النطاقية في عتواها فليس في وسع تلك الدراسات بالجامعات الغربية أن تصل إلى مستوى التخصص على الإطلاق، ذلك المستوى الذي تحقق فيها يقبله الناس عامة على أنه العلوم، ومن ناحية أخرى نجد أن الدراسات الإسلامية في الجامعات الغربية يمكن أن تعتبر انعكاساً شاملاً لعديد من العلوم في جامعات الدول الإسلامية أو العربية .

■ ويمكن أن نقارن بين الدراسات الإسلامية بالجامعات الأوروبية والدراسات الأوروبية بالجامعات الإسلامية أو العربية، وكى نوضح هذه المقارنة نضرب مثلاً أكثر تحديداً، دراسة اللغة العربية كلغة أجنبية في جامعة فرنسية يمكن مقارنتها بدراسة اللغة الفرنسية في جامعة تونسية أو مغربية، مع وجود فارق وجيد هو أن الفرنسية لغة هيمنة في المغرب بينما العربية في فرنسا هي بالفعل لغة ميثية باستثناء معاهد تعليم بعينها، حاول أن تستعمل العربية في فرنسا والفرنسية في المغرب فإن فعلت ذلك اكتشفت عدم جدوى التجربة الأولى ونفع التجربة الثانية .

ويتصل بهذا الموضوع أن نعرف هل يشكل قصر الدراسات الإسلامية على أقسام بعينها في



■ بين ١٨٦٠ و ١٨٩٠ كان روبرتسون ينتقل ويرسم في مصر وتركيا وللسطين وسوريا . وقد اشتهر بأسلوب رسمه الزاوي الدقيق والتفصيلي وخاصة بالألوان المائية، التي أصبحت تجاه نهاية حياته الفنية المادة التي اقتصر على استعمالها في رسم لوحاته .

وهذا الأمر صحيح بنوع خاص حين نعتبر أن الدراسات الإسلامية ظلت على الدوام مرتبطة بالعلوم الاجتماعية التي هي جزء لا يتجزأ منها أو امتداد لها - في الجامعات الغربية . ويزداد هذا الارتباط جلاء حين نعتبر المواقف المختلفة تجاه الاستشراق كعلم مهم، نجد آخرين يعتبرون أن هذا العلم قد زال بالفعل واختفى تماماً، وليس ثمة مثل تلك المواقف بالنسبة للعلوم الاجتماعية التي لا تفتأ تكتشف أفاقاً جديدة وحدوداً مستحدثة .

■ وبعد أن أشرت إلى الدراسات الإسلامية في الغرب كعلم من العلوم يجب على المرء برغم ذلك أن يعيد مراجعة هذا القول، وأن يحدد ماذا يقصد من هذا الاصطلاح؟ (١٧) فالدراسات الإسلامية في الجامعات الغربية تعتبر في العادة دراسة نطاقية تقع في التصنيف نفسه الذي يضم كذلك الدراسات الصينية، مما يثير مسألة

الدولى المعاصر وهو فرع أقل (اتساعاً وتشعباً) فبينما يدرس المستشرقون الفقه لأسباب لا تتصل في كثير من الأحيان بالشريعة، نجد الدارسين الغربيين للقانون الانجلىزى العلم قد ابتكروا مجالاً للتخصص ينسم بالتحديد والوضوح .

■ وتوضح هذه السطحية النسبية في الدراسات الإسلامية على كل مستويات المعرفة، فالمستشرقون الذين يدرسون الاسلام كثيراً ما يعرفون عن عاطفة قوية تتخلل جهودهم ولكن على الرغم من تفوقهم الفنى العام على معاصريهم من المسلمين، نجد أن ثمة من يزيوهم من بين الدارسين لمجالات تتعلق بالعالم الغربى وبما يدل على تخلف الدراسات الإسلامية بالمقارنة بسائر العلوم في الغرب أن هذه الدراسات الإسلامية قد أثرت على سائر العلوم في القليل النادر، بينما نجد أن العكس هو الصحيح



الجامعات الغربية عيباً في البنية والهيكل يؤثر على تطور هذا العلم تأثيراً سلبياً. فإذا وافق المرء على أن الدراسات الإسلامية في الغرب ما هي إلا انعكاس للعلوم المحددة تحديداً واضحاً في الجامعات الإسلامية، فهل ينبغي على المرء أن يعض في النظر إلى الدراسات الإسلامية كعلم من العلوم على الإطلاق؟ ولربما كان من الممكن اعتبار الدراسات الإسلامية بالجامعات الغربية علماً شاملاً وعاماً.

●● وعلى الرغم من ذلك فإننا نجد أن المقارنة لا تتسم بالعدل الكامل على اعتبار أن الدراسات الإسلامية قد أدخلت إلى الجامعات الغربية «إلى حد كبير» بعد منتصف القرن التاسع عشر، بينما يرجع وجود تلك العلوم إلى زمن إقامة تلك المؤسسات. ولم يكن يهول في الحسبان خلال أوائل هذا القرن حقيقة أن الدراسات الإسلامية تؤثر تأثيراً قوياً على أقسام بعضها ضمن أشهر الجامعات الغربية. . ونجد أن الدراسات الإسلامية في تماسكها في صورة تفرعات عديدة تشير إلى أن الطريق مفتوح أمام تحقيق النجاح. . ونجد كذلك أن كل فرع من فروع الدراسات الإسلامية يحتاج إلى مزيد من التطوير، ونجد أن العقبات العديدة تتراوح من تطوير المنهجيات المقبولة تطويراً أكاديمياً كي نوائم دراسات الجوانب

المختلفة للإسلام والتاريخ الإسلامي - إلى مراجعة المخطوطات وتصنيفها وغيرها من المصادر الأساسية الأولى. وعلى أية حال فعلى الرغم من ذلك فإن ذات الجهد المطلوب للتغلب على تلك الصعوبات يجعل من التحدي أمراً أكثر إثارة.

ولسوف يؤدي التطوير الأكاديمي للعلوم المعنية عن الإسلام إلى القضاء على تمسكهم داخل الإطار العام. وعلاوة على ذلك فإننا نجد أن هذا الأمر سوف يسهم في إنضاج طرق المعالجة والتفسيرات الأكثر تخصصاً مما يتيح قدراً أكبر من التنوع وإحياء المنهجيات الغربية في الدراسات الإسلامية.

■ إن ما يهول دون نجاح إدخال كثير من العلوم في إطار الدراسات الإسلامية هو أنه يتحتم ملء فراغ كبير وترجع الحيرة إلى ضرورة الاختيار بين قبول أسئلة لم يتم الرد عليها أو الرد بردود ناقصة إذ أن المستشرقين برغم نقص كفاءتهم يعملون إلى مد رقعة إسهاماتهم إلى الأسئلة التي تتطلب ردا عاجلاً ولكنها ليست في مقدورهم. ومهما يكن من أمر فيجب ألا نفهم من ذلك أن هذا هو الاتجاه العام. إن ما يجب علينا التركيز عليه هو أن بعض المستشرقين بعضهم كانوا يعملون إلى المبالغة في مد رقعة جهودهم بأن تصدر حدودهم التخصصية المختلفة، وإن ذلك قد يتم تحت حجاب من كثرة العلوم

المتداخلة في نسيج الدراسات الإسلامية، وإن مزيداً من التخصص سوف يؤدي إلى إسهام إيجابى في حل هذه المسألة، فالغلاة في التخصص قد يتخصص عنها احتمال العزلة الفكرية الذي قد يؤدي بدوره إلى خطر الركود، ومهما يكن من أمر: فإننا نجد أن اتصال مختلف العلوم بعضها ببعض سوف يتفادى السطحية بالضرورة، ولا يعنى ذلك بآى حال من الأحوال أن ننكر القيمة الإيجابية لنهج تداخل العلوم في الدراسات. وعلى الرغم من ذلك فإن هذا النهج لابد من توجيهه بل تشجيعه باتخاذ مواقف جديدة تجاه الإسلام والتاريخ الإسلامى وذلك يوحى من الصفوة الصاعدة من جبل الثلثين في الدول العربية والإسلامية (١٧).

سؤال آخر: هل يمكن أن تكون الدراسات الإسلامية أكثر حيوية؟ وما التاريخ؟

■ ثمة صلة وثيقة بين السؤالين: ما التاريخ الإسلامي؟ وما التاريخ؟ فعلم التاريخ كما تدرسه الجامعات الغربية فرع من فروع العلوم الاجتماعية، وثمة علاقة مباشرة بين الدراسات الإسلامية والعلوم الاجتماعية إذ نجد أن كليهما قد تطورا في ظل المعاهد الغربية للتعليم العالي وإذا التزمنا جانب الحياد والموضوعية استحال

## ● بعض المستشرقين ساءروا حركة (المستهلك الغربي) فأمدوه بما يتوقع منهم أن يمدوه به من افكار وآراء غاية في التفصيل.

## ● التاريخ الإسلامي أوثق ارتباطاً بالاسلام (كدين) وأى محاوله لدراسته منفصلاً عن منهجه الاساسى تعد فاشلة.

الأهداف التي يرمى إليها مؤرخ  
التاريخ الإسلامي؟ وهل  
ينجزها؟

فالدراسات التي تتعلق  
بموضوعات مثل البيئة الاجتماعية  
في المجتمعات والحركات  
الاسلامية.. وتيارات الفكر..  
والنظم والظواهر الاسلامية.. كل  
هذه دراسات تاريخية لأنها أساساً  
تتعلق بالماضي، بيد أنها تختلف  
اختلافاً جذرياً عن الموضوعات  
التي تعتبر في حكم العادة  
موضوعات تاريخية، من حيث إن  
الأولى تعتمد اعتماداً كبيراً على  
علوم أخرى ضمن العلوم  
الاجتماعية. ومن ثم نجد أن طرق  
المعالجة لتاريخ الفكر والنظم  
والحركات الاسلامية تختلف عن  
طرق المعالجة التي يتطلّبها التاريخ  
السياسي أو الاقتصادي.. ومن  
المهم أن نؤكد في إطار الدراسات  
الاسلامية أن دراسات البنية أو  
النظم الاجتماعية تكون جزءاً لا  
يتجزأ من التاريخ الاسلامي برغم  
أن المؤرخين السياسيين بالعلمي

الضيق للكلمة لن يقللوا مثل هذا  
التركيز من الناحية التاريخية.  
لأنه يعني أنهم من ذلك: نجد  
أنه إذا كان من المهم أن نقبل هذه  
العلوم الاجتماعية باعتبارها علوماً  
تاريخية تكميلية فلا يقل عن ذلك  
أهمية أن نحفظ بالقواعد الجوهرية  
التي تتيح لعلم التاريخ قوته وتميزه  
عن سواء من العلوم (وعلى سبيل  
المثال الاستخدام الصحيح  
للمصادر والمخطوطات الأولية  
والثانوية.. الخ) ومن ثم فمن  
المهم أن نحافظ على التوازن بين  
الاعتناء على العلوم التاريخية  
التكميلية دون التأثير على الملامح  
الجوهرية للتاريخ باعتباره علماً من  
العلوم.. ولقد ميزت هذه العملية  
التاريخ الاسلامي باعتباره فرعاً  
من فروع الدراسات الإسلامية..  
كما قام المؤرخون الأقحاح بتوجيه  
النقد إلى الاعتدال في التاريخ  
الاسلامي على علوم ليست  
تاريخية.

ومع ذلك: فإننا نجد هذه المسألة  
إحدى نقاط القوة في الدراسات

الاسلامية إذ أنها وهي تعتمد على  
مثل هذا العدد الكبير من العلوم  
الاسلامية تثري التاريخ الاسلامي  
وتوسع من رقعة البحث وتتيح  
فرصاً أكبر بكثير لاكتشاف اتجاهات  
وظواهر تاريخية جديدة. أضف الى  
ذلك؛ أن حقيقة التاريخ  
الاسلامي تكون بهذه الطريقة قد  
تم التعبير عنها على مثل هذا النحو  
من الكيال والحوية في علم التاريخ  
الاسلامي - إذ يتم اكتشاف  
مجالات ونسب وأحقاق أكثر في أثناء  
ذلك. فإذا ما وسعنا مجال تصوراتنا  
للتاريخ الاسلامي وجدناه  
يكتسب قدراً أكبر من التعقيد.  
وبرغم ذلك فالمؤلفات المتخصصة  
عن جوانب بعضها من التاريخ  
الاسلامي لا يمكن أن تتوقف عن  
كونها ضرورية من الضروريات - ولا  
يمكن أن نقسرب من الحقيقة  
التاريخية للاسلام أو تاريخ  
الشعوب الاسلامية إلا إذا مزجنا  
بين هذه الدراسات المتخصصة  
وبين تلك الدراسات الأكثر  
شمولاً.

ربما قد وجدت الحل الى حد ما  
متمثلاً في الطريقة التي نظر الناس  
بها إليها فعلاً في الماضي، ولا نجد  
ما يدل على قيام خلاف بين  
المستشرقين على مسألة هل  
التاريخ الاسلامي علم مستقل  
بذاته، على النحو الذي اختلف  
فيه المؤرخون حول مسألة هل  
التاريخ الاسلامي علم مستقل ام  
ينبغي أن يكون جزءاً من سائر  
العلوم الاجتماعية، حيث انقسموا



الى قسمين: احدهما يعتقد أن التاريخ لا ينبغى له إلا أن يكون جزءاً من العلوم الاجتماعية كالانثروبولوجيا.. وقسم يشعر بأن التاريخ برغم اشتراكه مع غيره من العلوم بوسمه - بل ينبغى له - أن يظل علماً مستقلاً ذا سمات مميزة وقد يكون ثمة تفسيران أساسيان لذلك الأمر:

١) أن المستشرقين ذوو خلفيات متباينة من علم اللغة إلى الفلسفة واللاهوت. ولا يسعنا في كثير من الأحيان أن نميز المستشرقين ذوي الخلفية التاريخية المحضة عن سواهم من المستشرقين ولكي نكون عمليين في التعبير عن أفكارنا نقول إن مصالحي المستشرقين الذين يدرسون التاريخ الاسلامي لا يبعدها سائر المستشرقين.

٢) اننا: أن المستشرقين كثيراً ما يحتاجون الى الاشتراك مع بعض النظر عن مسألة تخصصهم في التاريخ الاسلامي أو في سوى ذلك من جوانب الدراسات الاسلامية، لا لأهم قلة من ناحية العدد فحسب، ولكن لأن طبيعة التاريخ الاسلامي أوثق ارتباطاً بالاسلام «كدين» وهذا على نقض المستشرقين الغربيين الذين يتخصصون في التاريخ ويستطيعون أن يطبقوا طرائق للمعالجة تتسم بالعلمانية المحضة على مجالات معينة من التاريخ الأوروبي حيث أدى انفصال الدولة عن الكنيسة الى انتصار التاريخ العلماني. وفي سياق

التاريخ الاسلامي نجد أن النتيجة الوحيدة لانفصال الأبعاد العلمانية عن الدينية هو تشويه التاريخ كما حدث فعلاً في كتابات الكثير من المستشرقين. وما قصدنا هنا أن نبحث هذه المسألة بالتفصيل ولكننا نريد فقط أن نلاحظ الصلة الوثيقة بين الدين من ناحية.

والمجتمع والاقتصاد والسياسة من ناحية أخرى.. باعتبار كل ذلك أجزاء لا تتجزأ من التاريخ الاسلامي، ولقد تأثرت بذلك أعمال أغلبية المستشرقين - وهو أمر له ما يسوغه - بما في ذلك أعمال بالاسيوس وماسيجنون. ويرغم ذلك فإن غيرهما من المستشرقين الأكثر حداثة قد أكدوا على أهمية البعد الديني في التاريخ الاسلامي مع اعتيادهم على أحدث طرق المعالجة للعلوم الاجتماعية. ومهما يكن من أمر، فبينما نجد مستشرقين يمينهم يدرسون البعد الديني كما يفهمه المسلمون، قبل أن يوجه أولئك المستشرقون تقديم وحكمهم - نجد آخرين يفعلون ذلك وهم يرمون في نهاية الأمر الى تحقير شأنه وتشويه حقيقته.

ونسوق لتوضيح ذلك مثالين من المستشرقين البريطانيين المعاصرين، فوليم مونتجومري وبرنارد لويس.. كلاهما من ذوي المكانة بين العلماء باعتراف الكشحيين من زملائهم الأوروبيين.. وكلاهما درس جوانب معينة من التاريخ الاسلامي.. وكلاهما غزير الانتاج بشكل ينذر وجوده في مجال الدراسات

الاسلامية.. وكلاهما درس البعد الديني من التاريخ الاسلامي - ومع ذلك نجد أن كلاهما قد فعل ذلك بطريقة تختلف اختلافاً جديراً عن الآخر ومن ثم فقد صدر الحكم عليهما مختلفاً من قبل العلماء المسلمين المعاصرين.

٣) فيكاد يكون من غير الممكن مناقشة طرق المعالجة والمنهجيات في الدراسات الاسلامية دون أن نرجع الى مسألة تسم في كثير من الأحيان بالتميع والنسيبة برغم حيويتها، ألا وهي مسألة الموضوعية وعدم التحيز بالنسبة للمؤرخين المستشرقين الذين قاموا بدراسة التاريخ الاسلامي، وليس هذا هو مجال بحث العوامل الخارجية المتعددة التي ميزت كتابات المستشرقين، ومع ذلك فمن الضروري أن نشير بإيجاز الى الملامح الأساسية لتلك العوامل التي أثرت على المستشرقين بعامة إذ أنها قد أثرت كذلك على منهجيتهم في التاريخ الاسلامي. وعلى سبيل المثال: نجد أن نورمان دانبال قد تتبع تطور صورة الشرق عند الأوروبيين باعتباره محطة للتوسع التجاري الأوروبي في الشرق الأوسط خلال القرنين الثامن عشر والتاسع عشر (١٧).

وقد قدم كاتب البحث في مقال له (أثر الاستعمار والروح التبشيرية واليهودية على الاستشراق) عن طريق فحص النصوص التي كتبها أبرز المستشرقين في القرن التاسع

## ● تتبع دوزي القواميس العربية والكتب المؤلفة وجمع مجلداً ضخماً للألفاظ التي احتملتها القواميس العربية أو غفلت عنها.

## ● يوسف هل نشر كتباً تعد غاية في التحقيق والأمانة

بدراسة التاريخ الاسلامي يتميزون بمعيار آخر يختلف تماماً عن ذلك المعيار، والفرق الجوهري بين المؤرخين الغربيين الذين يكتبون عن التاريخ الأوروبي، والمشتشرقين هو أن الأوائل يقومون بدراسة تاريخهم هم بينما نجد الأوائل يدرسون تاريخ الآخرين.

العلاقة بين الاستشراق وبين العلوم الاجتماعية هي علاقة متينة للغاية. . . ونجد أن المشتشرقين قد زادوا من اهتمامهم على تلك الوسائل والطرق المأخوذة عن العلوم الاجتماعية في دراستهم عن الشرق. حقاً لقد صار التاريخ الاسلامي جزءاً من العلوم الاجتماعية في دراستهم عن الشرق. حقاً لقد صار التاريخ الاسلامي جزءاً من العلوم الاجتماعية ولا سيما الدراسات التي أجريت في الفترات الأخيرة عن العالم الاسلامي. وعلى سبيل المثال: الدراسات التي قام بها العلماء الأمريكيان المتخصصون في المغرب في مجال الدراسات الأنثروبولوجية أو الحضارية - بما في ذلك مؤلفات مثل كتاب كينيث براون «شعب صالي» التقاليد والتغير في مدينة مراكشية (مغربية) ١٨٣٠-١٩٣٠، مانشيستتر ١٩٧٦ (١٤) أو كتاب جانيت أبولفند والرباط والتفرقة الحضارية في المغرب، برينستون ١٩٦٨ (١٥) . . . وهما كتابان من العسير أن يشملهما

خلفيات متينة في لغة اللفظ واللاهوت دراستهم للتاريخ الاسلامي، ومن ثم نجده وقد بدأ عليه أثر المنهجية التي جلبوها. ولا يدل اصطلاح «التاريخ الاسلامي» - في نظرهم - على تاريخ دين واتباع هذا الدين بقدر ما يدل على تاريخ مناطق جغرافية بعينها.

أما على النقيض من ذلك: نجد أن علم التاريخ بالجامعات الغربية هو فرع من فروع المعرفة العلمية التي تتسم بالعلمانية المحضة، وإن تطوّر التاريخ في إطار العلوم الاجتماعية قد أدى به في نهاية الأمر إلى أن يصبح علماً مختلفاً تماماً الاختلاف عن التاريخ الاسلامي. . . فبينما من الممكن أن نجد مؤرخين غربيين عن يعكسون كل مدرسة من مدارس الفكر الفلسفي تجريبيين كانوا أم تاريخيين، وبينما نجد التخصص مقسماً إلى فترات ونطاقات زمنية كالفرون الوسطى أو الحديثة، نجد أن المشتشرقين الذين يقومون

علينا أن نجد رداً على السؤال: ما التاريخ: أو ما التاريخ الإسلامي؟ لأن التصورات عن التاريخ تختلف مع اكتشاف مصادر جديدة ومع ظهور دراسات تاريخية جديدة، أضف إلى ذلك أن المؤرخين هم الذين يصوغون التاريخ، ومن ثم نجد أن التاريخ يتغير بحيث يساير التغيرات التي تؤثر على مختلف أنساق المؤرخين عبر الفترات المختلفة. ومن ناحية أخرى نجد أن علم التاريخ الاسلامي قد تغير بصورة جذرية لأن المشتشرقين قد تطوّروا وفق التغيرات التي أثرت على التغيير الذي طرأ على الاستشراق.

وبما يكن من أمر فإن التاريخ الاسلامي هو أساساً فرع من فروع الدراسات الاسلامية، ومن ثم ظل وثيق الصلة بغيره من مجالات الدراسات الاسلامية، ولا سيما المجالات الدينية كالتشريع الاسلامي (الفقه) والتصوف الاسلامي (الصوفية) . . . الخ.

■ وقد واصل مستشرقون ذوو



التصنيف ضمن الكتب التي ألفها المستشرقون بينما الكاتبان من العلماء الغربيين.

نجد

أن تغيير مسار التاريخ الإسلامي لن يتم إلا عن طريق الجيل الجديد من العلماء العرب والمسلمين الذين تلقوا تدريباً جامعياً غربياً، وذلك لن يتأتى إلا بالسهم الفعال في تاريخ بلادهم من وجهة نظر مختلفة فحسب ومن «مطلقات» جديدة، لو استعرنا الاصطلاح الذي يستخدمه ادوارد سعيد، ولكن لأن مستشرق المستقبل لن يكون في وسعهم أن يدرسوا التاريخ الإسلامي وفي نفوسهم ذلك النوع من التحامل الذي يميز شطراً كبيراً من حركة (الاستشراق). أضف إلى ذلك أن العلوم الاجتماعية، قد ربطت بين العلماء المستشرقين والمستغربين برباط وثيق - ويرجع الفضل في ذلك إلى وسائل الاتصال الحديثة.. وإلى تطور نظام طرق البحث، يقبله الطرفان.. وتستغل النتائج التي يتوصلون إليها مختلفة. بيد أن ذلك الرباط الوثيق ليس من شأنه سوى إفساد الطرفين.. ومن المحتمل أن يتأثر علم التاريخ الإسلامي بصورة مباشرة بذلك باعتباره فرعاً من فروع الدراسات الإسلامية.. ولا ريب أن الطرق البدائية التي يستخدمها شطر كبير من المستشرقين في التاريخ الإسلامي سوف تحل محلها طرق أخرى ومدخل أكثر تطوراً وملاءمة وتنفيذاً مستمدة من العلوم

الاجتماعية إلى حد ما ولكنها أساساً نتيجة دراسات أعمق للتاريخ الإسلامي من خلال مصادره.

■ ويكاد يكون من غير الممكن أن نشير إلى طريقة للمعالجة أو إلى عدد محدود من الطرق في التاريخ الإسلامي لا لأن طرق معالجة التاريخ الإسلامي، متعددة فحسب ولكن لأن طابع الشمول الذي يتميز به التاريخ الإسلامي يجعل من المستحيل فعلاً أن تكون تصوراً تاريخياً للتاريخ الإسلامي يضم كل ملامحه وأبعاده المتعددة، وعلى سبيل المثال: نجد أنه لا مناص من وجود اختلاف بين تصورنا لتاريخ المغرب وتاريخ شبه القارة الهندية، على الرغم من أن كلا الأقليمين يدخل ضمن الحدود الجغرافية للعالم الإسلامي فدخل الإسلام إلى المغرب ودخله في الهند ظاهرتان مختلفتان برغم أنهما يتشابهان من حيث قبول الدين الجديد.. ويرجع ذلك الاختلاف إلى اختلاف الثقافات والحضارات التي ينتمي إليها الناس في المغرب والهند. فالموضوعات المتعددة التي عالجها المؤرخون الفرنسيون في الفترة الاستعمارية بشأن اللغة الذي افترضوا وجوده في عملية قبول البيرير للإسلام (١٦) هذه الموضوعات تختلف عن تلك الموضوعات التي ترتبط بقبول الإسلام عند المجتمع الآسيوي والمجتمعات الآسيوية في الهند. فلقد اختلفت الظروف تمام الاختلاف من حيث البيئة والقوى

والعوامل.. وثمة مثال آخر لمقارنة الخدمات في إطار المجالات المختلفة للعالم الإسلامي وهو ما صار إليه الأمر من سيادة للسنة أو الشيعة بل لمختلف أنواع الفلسفة الدينية أو من أحكام القانون في إطار التفرعات الأكبر نفسها.

هذا المقال سيحاول أن يؤكد على ضرورة أن ندخل أكبر عدد ممكن من فروع المعرفة في إبراز تصور تاريخي للتاريخ الإسلامي يعكس بصدق مدى التعقيد الذي تتسم به الحقيقة التاريخية التي يريد المؤرخ أن يتفهمها ويحللها ويعكسها أو يعيد إخراجها.

●● ولا ريب في وجود وحدة تلفت النظر في إطار ذلك التنوع الذي نجده في التاريخ الإسلامي ويتضح ذلك عند معالجة الاتجاهات العامة للتاريخ الإسلامي، بيد أنها تبرز واضحة جلية إذا ما قمنا بالأبعاد الكثيرة للمجتمع الإسلامي، والفكر الإسلامي والثقافة الإسلامية والدين الإسلامي، أو حينما نتبع الاتجاهات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية التي سادت تاريخ البلاد الإسلامية. ومن ثم نجد أن تاريخ الصوفية أو المالكية لا ينحصر في فترة زمنية معينة أو مكان بذاته.

ويؤدي بنا الطابع الشمولي الذي يتميز به التاريخ الإسلامي إلى أن نتساءل عن ماهية التاريخ وعن حدود التاريخ الإسلامي ويميزاته الأساسية، وما هي

عشر والعشرين (١٨). ولكن كتاب إدوارد سعيد «الاستشراق» هو أحدث وأعمق تحليل للقوى التاريخية التي تقف وراء تطور فكرة الشرق، مقدمة إيهاها في صورة حديثة متناقضة مع الشرق الحقيقي، عن طريق بحث تفصيلي لكسابات أصدق المستشرقين تمثيلاً (١٩). ونجد أن هذا العمل المهم الذي خطه قلم عالم شرقي قد حظى باستحسان عظيم وتعليق كثير في جميع أنحاء العالم، بيد أنه أثار كذلك غضب وسخط مستشرقين بعينهم يمشون في غيهم مصورين الشرق صورة ثابتة من نتاج خيالهم يقصدون بها المستهلك الغربي، مفترضين أن الفارئ الشرقي غير جدير بتقدير علمهم وأقل قدرة على توجيه النقد إليه (٢٠). أما مسألة الموضوعية في كتابات المستشرقين فتعرض من أجل ذلك للتحدي الجاد في إطار الدوافع السياسية والأيديولوجية التي حفزت على تقدم الاستشراق الغربي خلال القرنين التاسع عشر والعشرين.

١٨: «مختلفة علمي غلبا»: نجد المستشرقين في كثير من الأحيان يحكمون على الاسلام والتاريخ الاسلامي معتمدين على قيمهم ومقاييسهم الثقافية الخاصة بدلا من اعتمادهم على المصادر التاريخية، ويوسع المرء أن ينتقد الانتاج الادبي هذه الحركة معتمداً على المقاييس والطرائق التي يزعمون تمثيلها والتي يتمتعون إليها. . ولقد أمكن تطور البعد

الموضوعي للاستشراق لأنهم كانوا يكتبون لجمهور غربي دون أن يفضعوا في ذلك للنقد. . وأمكنهم دون وازع أو محاسب أو مقوم أن يؤلفوا النظريات «العلمية» التي لا أساس لها من الصحة على الإطلاق، ومن ثم نجد أمثلة كثيرة للنظريات التاريخية التي تقوم على بنى هرمية. . وسلسلة من المستشرقين يرددون ويطورون النظريات نفسها القائمة على ما كتبه المستشرقون من قبل. ونجد أن هذا الصمت أو عدم الاكتراث من جانب العلماء الشرقيين هو عامل مهم للغاية يفسر لنا لماذا تمكن المستشرقون من إطلاق العنان لتحاملهم لمثل تلك الفترة الزمنية الطويلة. لقد جعلوا انفسهم في منزلة القاضي، لأن «قراراتهم» كانت موجهة الى جمهور غربي يفتقر الى التكوين الفكري اللازم لتقويم أعمالهم ونقدها كما يفتقر الى الطرق والحجج اللازمة لدحض نظرياتهم وافتراضاتهم ونتائجهم. وأما ما

في الأمر أن المستشرقين سايروا في كثير من الأحيان تقاليد معينة حيث يمدون الجمهور الغربي بما يتوقع منهم أن يمدوه به، وهكذا ظل مجتمع الاستهلاك الغربي أمداً طويلاً لا يستهلك الانتاج الاستشراقي، وبالطريقة نفسها التي كان يستهلكها السلع الأخرى - تقريباً - وبذلك نجد أن عدداً لا بأس به من المستشرقين قد مضوا في غيهم لا يلبون على شيء فهم لذلك يضربون على غير هدى إذ لم يبدوا المقارعة من جانب نخبة المفكرين الشرقيين الصامته، من ناحية، ومن جانب نخبة الغربيين الذين تنقصهم الدراية الكافية بالموضوع أو الاكتراث به والاهتمام بشأنه من ناحية أخرى. بل إن الأسوأ أن نجد كثيراً من المستشرقين قد بنوا مواقفهم على الموقف العام للاستشراق دون نقد أو تمحيص كدليل على كماله أو باعتباره أمراً لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه على الرغم من أن

## ● المستشرقون الأكثر حداثة أكدوا على أهمية البعد

### الديني في التاريخ الإسلامي.

## ● دراسات الاسلام عند الغربيين تنطلق في كثير من

### الأحيان من الافتراض التقليدي أن الاسلام يتكون من

### مجموعة مختلفة من التأثيرات الأجنبية.





إن توجيه السؤال الصحيح هو الخطوة الأولى في حل أية مسألة

ولعل من دواعي قلقنا أننا لم نقدم إلا بعض النقاط فقط مما يجدر بحثه حول مناهج الاستشراق وأساليبه وأن ما توصلنا إليه من نتائج في هذا المقال إنما هو شيء مؤقت، ففتى عن القول أن الأمل يجردنا في أن يقوم بعض الباحثين الآخرين بإكمال المسيرة التي بدأناها نحن.

قد تناول منهجية الاستشراق وأساليبه. كما أنه لم يهدف إلى تناول الموضوع من كافة جوانبه وإنما قصدنا به ببساطة فتح منافذ جديدة يمكن لباحثين آخرين أن يسروا أغوارها بمزيد من التعمق وكل ما حاولنا أن نحققه هو أن نعرض السؤال بدرجة تزيد - أو تقل - من الوضوح وأن نقترح الاجابات الممكنة، ومع ذلك فعلى الآخرين أن يقوموا هذا العمل وأن يؤيدوا أو يرفضوا هذه المقترحات.

الدراسات النقدية الحديثة لهذه الحركة قد زلزلت بدرجة كبيرة البرج العاجي الذي يعيشون فيه وهذا يفسر لنا الدهشة التي تتاب المستشرقين. ومن ناحية أخرى: نجد أن الموقف السلبي لمستشرقين بعينهم تجاه النقد الموضوعي الذي وجهه إدوارد سعيد وغيره يدل على أن تلك السلسلة من المستشرقين بمعناها الكلاسيكي قد تبدلت، بيد أنها لم تنفص عن آخرها. إن أغلب هذا المقال

## الهوامش

(١) وعلى سبيل المثال، فإن واردنبرج قد درس صورة الاسلام في كتابات حسة من أبرز المستشرقين من ذوى الخلفيات القوية.

(٢) جون كاكوير و واردنبرج، والاسلام في مرآة المستشرقين، كيف علق بعض المستشرقين على الاسلام وكونوا صورة عن هذا الدين.

الطبعة الثالثة/ باريس، لاهاي، ١٩٦٢، وتركز دراسة واردنبرج على اجناس جول زير (١٨٥٠-١٩٢١)، ك ستوك هور جونغ (١٨٥٧-١٩٣٦) وس. ه. بيكر (١٨٧٢-١٩٣٣) و دانكان بلاك ماكغونالد (١٨٦٣-١٩٤٣) ولويس ماسيون (١٨٨٣-١٩٦٢). وهذه الدراسة واحدة من الأعمال المبكرة التي فرقت بين الاسلام وصورة الاسلام عند المستشرقين. كما أنها أكدت بشكل كبير على البعد الديني، لا بسبب طبيعة المستشرقين الذين اختار أن يدرسهم المؤلف فحسب، بل أيضا بسبب المنهج الذي اتبعه ويعتمد فيه بشدة على نظرية المعرفة في العلوم الدينية بغض النظر عما فيه من ملامح أخرى مثل البعد التاريخي.

وهناك مثال آخر لمعالجة مشابهة لمعالجة واردنبرج تمثل في المقال القصير البليغ لوليام مونجميري وات عن صورة النبي محمد (ﷺ) في أدب الفرون الوسطى (وليام مونجميري وات، محمد في عيون الغرب، مجلة جامعة بوسطن ٢٢ وقم ٣، خريف ١٩٧٤ من ص ٨١ الى ص ٨٩) إلا أن فكرة الصورة المشوهة من الشرق في الدراسات الغربية تظهر بشكل أوضح في كتاب الاستشراق لادوارد سعيد (ادوارد سعيد، الاستشراق تيويورك ١٩٧٨).

(٢) مرة أخرى فإن والاستشراق لادوارد سعيد هو أكبر مثال توضيحي ولكن هناك أيضا بعض الأعمال النقدية منها وأزمة الاستشراق لآثور هيد الملك، ديوجين (شتاء ١٩٦٣) وقم ٤٤ من ص ١٠٣ إلى ص ١٤٠.

(٣) وعلى سبيل المثال، كتاب و.م. وات عن الرسول (ﷺ) الذي صدر في جزاين بعنوان وعهد في مكة (اكسفورد، ١٩٥٣) وعهد في المدينة (اكسفورد ١٩٥٦) ويتميز كدراسة اثربولوجيا تركز على الظروف الاقتصادية والاجتماعية في شبه الجزيرة العربية فضلا عن دراسته للسيرة النبوية.

(٤) ان اصطلاح والاستشراق، مراد جدا لدرجة أن تعريفه يختلف من كاتب لآخر ومع ذلك فإن سببه العامة معروفة بشكل عام، وأي تعيرات أو تطورات مستقبلية تطرأ على الاستشراق ستعتمد وفقا لمعلمين:

١- الاتصال الوثيق والمتزايد بين الدراسات الاسلامية والعلوم الاجتماعية من جهة. . . وثائق الجيل الجديد من دارسي الدراسات الشرقية الذين درسوا في الجامعات الغربية وغالبا ما تتلمذوا على أيدي مستشرقين وهكذا فإنهم يعالجون حركة الاستشراق من الخارج وهذا النمط الجديد من الدارسين يوجد في جميع أنحاء العالم الاسلامي ومن الأمثلة على ذلك هيز أحمد في باكستان وسيد حسن نصر في إيران وآثور هيد الملك في مصر.

(٥) ومع أنه من الممكن مناقشة الاتجاهات المستقبلية العامة للاستشراق إلا أنه من الصعوبة بمكان - وقد تنوع هذا المجال التخصصي في العديد من البلاد المختلفة - أن نستبين استشرافاً متجانساً، ومن جهة أخرى فهناك عامل لا يزال يؤثر على الدراسات الشرقية في الجامعات الغربية ألا وهو النقص المالي خلف الاستشراق. ومن التطورات الأخيرة في هذا المجال الدعم المالي لبعض دول الناطق العربية لأقسام الدراسات الشرق أوسطية في بريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية. ومن الناحية النظرية فالمفروض أن هذا الدعم لا يؤثر على اتجاهات هذه الأقسام ولكن عملياً يحدث هذا، بل إن هذا الدعم أحياناً ما يعطى بشروط وعلى أنه حال فإن هذه الأقسام ستظل مرتبطة بالجامعات التي هي جزء مكمل منها وللندول التي تنتمي إليها مما يحدد سياسات كل منها.

(٦) درس نورمان دانيال تأثير الأمبريال على الدراسات الشرقية (نورمان دانيال، الإسلام، أوروبا والأمبراطورية أدنيرة ١٩٦٦) وهذا الكتاب يعد استمراراً لكتابه السابق والإسلام والغرب، محاولة لتحديد الصورة (الطبعة الثالثة، أدنيرة ١٩٦٦) ومع ذلك ولأنه قد تناول الرقعة الجغرافية حسب اتساع العالم الإسلامي من ١٧٨٩ إلى ١٩٠٠ في كتابه (الإسلام، أوروبا والأمبراطورية) فإنه لم يستطع التركيز بعمق على مناطق معينة أو حقب تاريخية محددة وبالتالي فإن هذا الكتاب وإن كان مفيداً كمقدمة عن فكرة الإسلام الرئيسية كما يصورها الفكر الأوروبي خلال القرنين الثامن عشر والعشرين إلا أنه يفتقر إلى عمق التحليل بدرجة ما.

(٧) فيما يلي ما كتبه ماكسيم رودنسون للأعراب عن ثلثه على كتاب وات كما جاء في مقدمته للترجمة الفرنسية للكتاب: ولكن كل هذه الصعاب لا تشكل في حد ذاتها هدفاً من أهداف ديبلو. أم. وات، بل إنها كانت مجرد نقطة انطلاق تسمح له بمناقشة المشاكل الحيوية التي هرب أمامها الكثيرون عند رؤيتها، ولقد واجه تلك المشاكل ديفل مفصّل وبظرة جديدة. وعلاوة على ذلك فهي تتمتع بأمانة علمية كبيرة وبروح لا تخل للدفاع عن الحقيقة. وهذا ما يفتح النصاري أن صورة الإسلام ليست تلك الصورة الباهتة التي استحوذت على كثير من عقول الدارسين المسيحيين الذين وجدوا أنفسهم أمام التحدي الكبير الذي يمثلته عالم المسلمين حتى مع العمل على ضرب الإسلام وتحقيره وتعليل أهله. ولكل: أن النصاري لا بد أن يتعلموا الكثير من هذا العالم وسرى كيف يستخدم لغة جديدة لبيان المسلمين متدا بمعالج موضوعات عنهم. ومن نافذة القول إن الرهاب العربي غريب بالنسبة له برغم أنه يظهر عند الكثيرين كظاهرة شائعة. أما سلامة العقل ونفتحة. . والأمانة العلمية. . ومعالجة الجوهر مباشرة، كل هذا أضاف أهمية إلى كتابه عن (محمد الذي يشكل شيئاً مهماً في تاريخ الدراسات عن بني الإسلام).

مقدمة رودنسون في كتاب وات ومحمد في مكة باريس ١٩٧٧، ص ٨٧.

(٨) ماكسيم رودنسون، ما هو ميت، باريس ١٩٦١.

(٩) كازانوفا، ومحمد ونهاية العالم باريس ١٩٦١ ص ٣.

(١٠) يقر ماكندولد، دون تقديم أية أدلة تاريخية من أي نوع - إذا كان هناك شيء مؤكّد عنه، وعن شخصيته غير الواضحة فهو كأنه حالة مرضية (داتكان بلاك ماكندولد، من جوانب الإسلام ونيويورك، ١٩١١، ص ٦٠).

(١١) وهناك مناقشة عن القبيلة في التصور التاريخي للأندلس بين المؤرخين الفرنسيين، انظر محمد بن حوّد والتصور التاريخي للأندلس قديماً وحديثاً، مجلة تاريخ المغرب، الأعداد ٣٠-٢٩ (١٩٨٣) ص ٤٩٨-٥٠١.

(١٢) وتجد أن ديبلو. أم. وات يعطى الاصطلاح هذا المعنى المرن في حواره. . حتى أننا لننمده (جولد زيب) بحق المؤسس لعدم الدراسات الإسلامية الحديثة (ديبلو. أم. وات). الفلسفة الإسلامية والدين الإسلامي، أدنيرة ١٩٦٢ ص ١٨.

وتمكّن هذه العبارة أثر جولد زيب على وات وهو واضح أبلغ الوضوح في أقدم ما قدمه في هذا المجال (الفندين والفندين في الإسلام، أعيدت طباعته باعتباره مؤلف (ديبلو. أم. وات) الفترة التكوينية في حياة الفكر الإسلامي، أدنيرة ١٩٧٣).

(١٣) إن التقدم الذي نرؤى إليه لنقدم عظيم، وإن الثمن الذي سنضطر إلى دفعه ليس بالثمن الباهظ (ماكسيم رودنسون والصورة الغربية للدراسات الإسلامية الغربية) في الكتاب الذي راجعه جوزيف شاعت وسي إبي روزوت وتراث الإسلام، الطبعة الثانية، أكسفورد ١٩٧٤، ص ٦٢.

(١٤) وكتاب كيث براون وشعب صباي، التقليد والتفسير في مدينة مغربية ١٨٣٠-١٩٣٠ مائيستر ١٩٧٦.

(١٥) جانيت أبولغد والرباط: التفرقة المعاصرة في المغرب، برينستون، ١٩٨٠.

(١٦) وتجد عبد الله لاوي يقيم الموضوعات التي عالجها المؤرخون الاستعماريون للمغرب في مؤلفه «عن تاريخ المغرب» (عبد الله لاوي - (بالفرنسية) باريس ١٩٦٧).

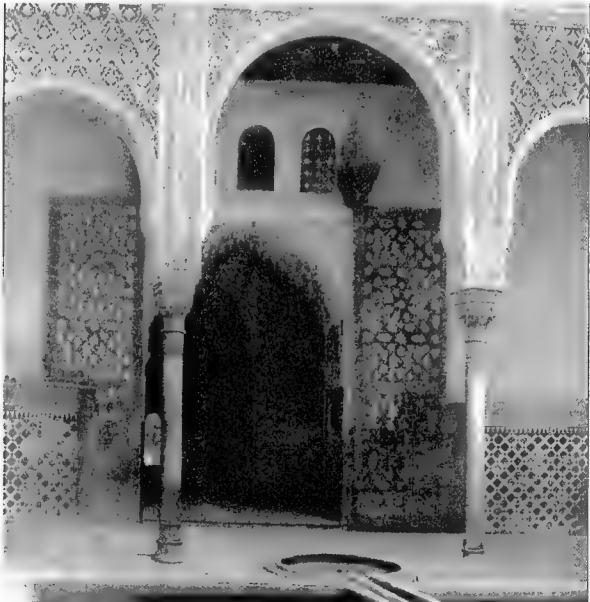
(١٧) نورمان دانيال، الإسلام، أوروبا والأمبراطورية، أدنيرة، ١٩٦٦.

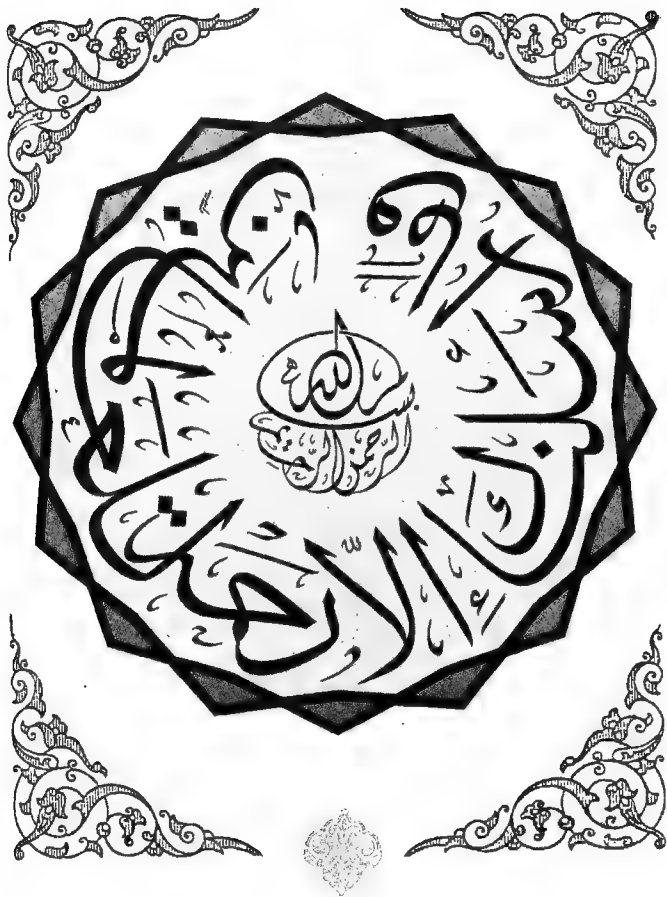
(١٨) دكتور محمد بن عبيد «الاستشراق والنخبة العربية» (بالفرنسية) اعداد ٢٨-٢٧ (١٩٨٢) ص ٢١٥-١٩٩ ونشرت هذه المقالة أيضاً باللغة الانجليزية ناقصة (محمد بن عبيد الاستشراق والنخبة العربية) للمجلة الثالث سنة الاسلاميه، المجلد ٢٦، العدد (١٩٨٢) ص ١٥٠-٣.

(١٩) برز مؤلف إيفارد سميد نظراً لطريقة معالجته التي تتم بتمدد المعارف في مجال البحث، شاملا اللغويات والتاريخ. وباعتباره استناداً للأدب المقارن نجد سميد يعتمد اعتماداً كبيراً على تحليل النصوص ولكن حله واهتمامه بالعلوم الاجتماعية أضفى على مؤلفه صبغة تعدد العلوم.

(٢٠) من بين النقاد السليين نجد الصمصى الفرنسي في جريدة اليوموند (العالم) بيرونسيل هيجور ويزنارد لويس. ومنها يكن من أمر، فإن المنحاح الملقى الذي لقبه هذا الكتاب يدل على قيمته الحقيقية.

● عمل الفنان غوستافو سيموني في الجزائر وتونس حيث عاش لسنوات... وفي هذه المشاهد الفخمة للأمنية بثبت سيموني براعته في تصوير التفاصيل المعمارية.





# فلسفة الاسلام

## الفصل الخامس

● الأمة الاسلامية أمة عقيدة

سوية ومنهج قويم . . بهذه العقيدة

آمنت، وبهذا المنهج استمسكت

لحملت بمقتضاها رؤية الاسلام

ترسرف بين طياتها دلائل الحق ومعاني الخير والمعاملة بالحسنى،  
والدعوة في سبيل الله سبحانه بالحكمة والموعظة الحسنة .

واستطاعت الأمة الاسلامية ان تبني حضارة وتشيد مجداً وتقيم

عزاً، وهذا ما أفرز جمهرة من المستشرقين فياتوا يحملون معاول الهدم

لتقويض أركان هذا البناء الشاهق، وشوهوا الحقائق بأدران

الأباطيل . . وجاسوا خلال الديار يُنْصرون أبناء

المسلمين ويؤذونهم وينشرون كل ضلال

. . وهذا الفصل يكشف طرفاً

من هذه الأباطيل والدسائس .



# الإستشراق ومكونات النفس تجاه الإسلام والمسلم

- الحملات ضد المسلمين في الغرب تتسم غالباً بالشطط وعدم الانصاف.
- ابتدع الاعلام الغربى مسميات تنضح بالعداء الفاضح على المسلمين.
- سعت الكنيسة كأسلوب مخادع جديد إلى عقد مجموعة حوارات ومؤتمرات مع المسلمين تحت شعار (الوحدة بين الأديان).

الخطبة - الدكتور محمد عبد الحليم

بالارهابيين - أو ضد دعاة الاصلالة - ويسمونههم بالمتشدددين - أو الزرافضيين للقيم المادييه . . ويسمونههم بالرجعيين . وأخيراً تمجددت (الحملة) مباشرة على قيم الاسلام ومثله في القضية التي فجرها كتاب «الآيات الشيطانية» (للمرتد) سلمان رشدى . حيث دافع عن سلمان رشدى عدد كبير من السياسيين والمفكرين والأدباء والفنانين في كل العالم الغربى تقريباً ، ووقع أكثر من ألف منهم وثيقة تدعو الى صيانة حرية التفكير وحرية التعبير، وتدين كل

■ ويتجدد الاهتمام بالموضوع كلما قامت (حملة) في الغرب تكون العلاقة مع الشرق فيها هي الموضوع المحرك لهذه (الحملة) سواء كان ذلك من الجانب الاعلامى أو الثقافى أو الفكرى، أو الاقتصادى أو السياسى .

وقد لاحظ الباحث من نماذج هذه - من هذا النوع أو ذاك - أثناء دراسته في الغرب أو بعد عودته للشرق ، أن هذه (الحملات) غالباً ما تتسم بالتحامل والشطط وعدم الانصاف . سواء تلك التي تسعر ضد دعاة الحرية - ويسمونههم

الاستشراق موضوع يحظى باهتمام واسع واعتناء بالغ في الأوساط العلمية، الاسلامية والعربية في عصرنا الراهن . وذلك لما للموضوع من تأثير في السالف، وأهمية في الحاضر، وأثر متوقع في المستقبل على العلاقة بين الشرق والغرب - أو بعبارة أكثر حساسية، بين الدول النامية والدول الصناعية، أو شعوب الشمال وشعوب الجنوب .



# مِية الغربية لمين

من يحاول المساس بهذا الكتاب  
وجاء موقف الحكومات الغربية  
متشاق مع هذه المواقف (١).

## تساؤلات:

ويتساءل المرء: ما أسباب مثل  
هذه الحملات؟ وما  
دوافعها؟ ما سر تجدها عبر  
العصور والأجيال؟ وما سر  
بروزها بشكل أو بآخر في وقتنا  
الراهن؟

■ من البحث عن جواب لهذه  
الأسئلة جاء اهتمام الباحث بهذا  
الموضوع الذي اختار له عنوان  
«الاستشراق ومكونات النفسية  
الغربية تجاه الإسلام  
والمسلمين». وبالطبع فإن  
الدراسات الاستشراقية المعاصرة  
والقديمة، تقع في دائرة اهتمام  
الكتاب ثم في دائرة تخصصه من  
بعض الوجوه.

فهل يستطيع أحد الزعم أن  
بإمكانه البحث في «مقارنة  
الأديان» من غير معرفة بالعلاقة  
بين الشعوب التي تدنن بهذه

الأديان؟ وهل بإمكانه ذلك  
من غير معرفة بالخلفيات التي  
تشكل القناعات والميول  
والتصرفات المبنية على مبررات  
عقيدة أو «ثيولوجية»؟ وهل  
الاستشراق إلا «المؤسسة  
المشتركة للتعامل مع الشرق -  
التعامل معه بإصدار تفريرات  
حول.. وإجازة الآراء فيه  
وإقرارها.. وبوصفه وتدرسه  
والاستقرار فيه وحكمه»..  
وهل الاستشراق «في نهاية  
المطاف الا رؤى سياسية  
للواقع.. وظاهرة تاريخية..  
ومنهج في الفكر.. ومشكلة  
معاصرة.. واقع مادي»  
حسب عبارة إدوارد سعيد؟ (٢).

■ لقد اهتم الباحثون في علنا  
العربي والإسلامي المعاصر  
بالاستشراق وخاصة ظاهرة اهتمام  
الغربيين - من قديم - بالإسلام  
والمسلمين فمتهم من أرجع هذا  
الاهتمام الى علاقة التضاد  
التقليدي بين الشرق والغرب منذ  
أقدم عصور التاريخ الى عصرنا  
الراهن - كما في تفسيرات إدوارد  
سعيد (٣) ومنهم من أرجع هذا  
الاهتمام الى تأجيج العداء الديني  
والإحْن التاريخية - كما فعل  
مصطفى السباعي (٤) - رحمه الله  
تعالى - ومنهم من أرجعه الى عدة  
عوامل كما فعل عدنان محمد  
الوزائ (٥). ومنهم من أرجعه الى  
الأفكار التصيرية كما هو عند

قاسم السامرائي (٦). ومنهم من  
اعتبر الاستشراق مثلاً للخلفية  
الفكرية للصراع الحضاري بين  
الشرق والغرب وذلك في ما كتبه  
الدكتور محمود حدى زقزوق (٧).  
■ وهكذا تعددت العبارات رغم  
أنها كلها تدل على التباين الثقافي  
والفكري والمصلحي بين الشرق  
والغرب، عزوا ذلك كله بروح  
العداء وانعدام الثقة بما لا يمكن  
اصلاحه الا بمجهود كبير من  
الباحثين، في كلا الجانبين الشرقي  
والغربي. وقد لا يمكن إصلاح  
هذه العلاقة إطلاقاً الا أن ياذن  
الله بغير ذلك.

## رأى في المنهج:

أما الباحث في هذه الدراسة  
المركزة فيحاول إعادة تقديم هذه  
التفسيرات في ضوء ما اكتشف له  
من تأثير الغربيين في تعاملهم مع  
الشرق بعوامل نفسية عميقة.  
وهذه العوامل النفسية لا ترجع الى  
سبب واحد وإنما الى عدة أسباب  
أجلتها في التالي:

- (١) العداء الديني، الذي يمثله  
الصراع بين الصليبيين والمسلمين.
- (٢) الخيال الأدبي، الذي يمسد الحقد  
وسوء الظن.
- (٣) الطمع المادي في خيرات الشرق  
وموارده.
- (٤) الاستعلاء المنصري.
- (٥) الاستعلاء الحضاري.
- وبالرغم من أن الباحث له  
وجهة نظر في تعميم دراسة الظواهر

## ● التراث الأدبي الذي انطلق منه المستشرقون زاهر بكل ما هو عدواني ضد المسلمين.

## ● من أنواع الاستفزاز للشرق تبنى كثير من الاوروبيين مسألة الاستعلاء العنصرى الذى يجعل الرجل الغربى من حيث اللون والسيادة فوق كل الاجناس الاخرى.

التي فرضها الاستشراق على الفكر والفعل» (٨).

■ وغنى عن القول انه بالرغم من وجود جوانب إيجابية فى دراسات بعض المستشرقين الا ان أثر ذلك على الرجل الغربى ضئيل بحيث لا يتعدى فى بعض الحالات نطاق الاحتراز فى الدوائر الأكاديمية، أو المجاملات فى العلاقات الفردية.

■ أما الأثر الأقوى والأبقى فهو الانفعال السالب بمقولات المستشرقين الاقدمين منهم والمحدثين . منصرين كانوا أم أكاديميين . إمبراليين كانوا أم ليبراليين . وهذا الانفعال السالب مستكن فى صميم اللا شعور يرضعه الغربى من ألبان أمه . حسب عبادة الاستشراق أتور الجندى (٩) . وتؤججه العوامل المشار إليها آنفاً ، ويحكم بعض التفصيل :

الانسانية بمنهج التحليل النفسى أو قياس كل الأنشطة الانسانية بالمقاييس المادية، الا ان هذا لا يعنى ان منهج التحليل والتركيب فى هذه الجوانب غير صالح الية . انه قد يساعدنا فى معرفة تصرفات كثير من الأفراد والجماعات خاصة إذا لم يمنع به الباحث الى شطط الخيال، أو دواخى الهوى .

### أثر الاستشراق فى الغرب :

إن ظاهرة الاستشراق التي نحللها ونبحث عن دوافعها وآثارها فى الفكر الغربى بصفة عامة والأوروبى بخاصة، ظاهرة حية متحركة متجددة، ذلك لأن الاستشراق احتل مركزاً هاماً من السيادة بحيث انه ليس فى وسع إنسان (فى الغرب) ويكتب عن الشرق أو يفكر فيه أو يمارس فعلاً متعلقاً به، أو يقوم بذلك دون أن يأخذ بعين الاعتبار الحدود المعوقة

### أولاً : العداء الغربى للإسلام

#### (١) اعترافات للمستشرقين :

● إن عداء الغربيين للإسلام والمسلمين حقيقة لا يستطيع أن ينكرها أشد المستشرقين مراوغة . وقد بدت من بعضهم اعترافات بذلك : إما فى مجال تأجيح هذه العداوة، أو الاعتذار من شدة وقمها على المسلمين ومحاولة تهدئة خواطرمهم .

■ كمشال على الانجاء الأول لا أجد أبلغ من كلمات المستشرق الفرنسى جيم بوستل (١٠٥٨١م) (١٠) Gu Uaume Postel حيث يقول فى معرض حثه بنى قومه على تعلم اللغة العربية :

«إنها تفيد بوصفها لغة عالمية فى التعامل مع المفاربة والمصريين والسوريين والفرس والأتراك والتار والهنود . . ومن يجيدها يستطيع أن يطمئن كل أعداء العقيدة النصرانية بسيف الكتاب المقدس، وإن ينقض معتقداتهم التى يعتقونها» (١١) . وهذا قول يلخص كل حزازات القرون الوسطى .

■ أما المشال على الانجاء الاعتذارى التبريرى فهو من عصرنا الراهن حيث يقول (برنارد لويس) : «لا تزال آثار التعصب الدينى الغربى ظاهرة فى مؤلفات





الرسى والشعى، مهبها تلفت  
السوء باقعة المصانة والتحت  
باردية المداراة. وخطت في طريق  
التضليل.

لأبنا: الخيال الأدبي

### (١) ماهية الخيال الأدبي ومكوناته:

الخيال الأدبي يأتي عندى فى المرتبة التالية بعد العداء الدينى فى مكونات النفسية الغربية تجاه الاسلام والمسلمين. فإن حصيلة ما يسميه بعض الكتاب «بالانشاء» (١٥)، يتجاوز لحظة الامتع الادبى و«دغدغة المشاعر المختلفة، يتجاوز ذلك الى البناء الشورى او اللاشورى فى نفسية من استهدفهم الأديب وهكذا يكون الخيال الأدبى الذى أصبح «انشاء» ثم أصبح «بناء» مكونا فعلا فى نظرة الانسان الغربى الى الاشياء التى استهدفها صاحب الخيال الأدبى.

وقبل الخوض فى تفاصيل اكثر، يجمل بى ان أعطى خطوطا عريضة عن مكونات الخيال الأدبى عمن صاغوا مشاعر الغربيين من ادبائها العظام وفنانيها المؤثرين فى الحياة الفكرية فى المجتمع الغربى قديما، وأثروا بالتالى فى الاجيال المعاصرة فى الغرب عامة، وفى اجيال المستشرقين المتلاحقة بصورة خاصة.

قبل كل شيء فى صعوبات وعوائق الحوار التى تتعلق بنا الى حد كبير، وإلى الظلم والجور الذى أحاط به الغرب ذو التربة المسيحية المسلمين، واقرت ذنوبا وأثاما عديدة بحقهم.. قبل كل شيء يجب ان نأخذ فى اعتياننا أن العصور الماضية كالسنوات الحالية، قد تركت فى الأذهان والأفكار وخاصة فى بعض المناطق مرارة عميقة حيال الغرب.. إن المسيحيين اوقفوا بل حطموا انطلاقهم الحضارى نتيجة الحروب الصليبية التى ساهمت بوضع حد لأكثر الأوقات ازدهارا فى التاريخ الاملاى (١٤).

### (٢) مظاهر العداوة الخيالية للمسلمين:

● إذا كانت هذه هى اعترافات الكاثوليك فى أوروبا، وقبلها رأينا اعترافات المستشرقين (لويس ودانيال) - والبريطانيون يملون نحو المذهب البروتستانتي - فهل قلت مثل هذه الاعترافات ومثل تلك الجهود، فى إدانة النفس، من غلواء العداوة المرتضعة مع ألبان الأمهات ومع مراحل التعليم العام فى سائر بلاد الغرب؟  
● الجواب - مع شيء قليل من الجذر - يد (لا) - يؤكد ذلك مظاهر العداوة البارزة على المستوى

عدد من العلماء المعاصرين ومسترة فى الغالب وراء الحواشى المرسومة فى الأبحاث العلمية» ومثل لويس (نورمان دانيال) الذى يقول: «على الرغم من المحاولات الجدية المخلصة التى بذلها بعض الباحثين فى العصور الحديثة للتحرر من المواقف التقليدية للكتاب النصارى من الاسلام فانهم لم يتمكنوا أن يتجردوا منها تجردا تاما» (١٦).

### (٣) اعتراف كاثوليكي:

● والمدعش حقا أن الكنيسة الكاثوليكية صاحبة اليد الطولى فى تأجيج العداوة مع المسلمين اشارت بواسطة مستشرقها ومنصريها.. فى قرارات مجمع الفاتيكان الثانى (١٩٦٥م) الى ضرورة إحياء تفاهم مع المسلمين وإجراء حوار معهم. يقول النص: «ولئن كان عبر الزمان قد وقعت من المنازعات والعداوات بين المسيحيين والمسلمين فإن المجمع يهيب بالجميع أن ينسوا الماضى وأن يعملوا باجتهاد صادق سبيلا للتفاهم فيما بينهم» (١٧) (هكذا).

● وفى مجال آخر صدرت بعض الرؤى من الفاتيكان على شكل اعتراف - على الطريقة الكاثوليكية، أصبح ما جاء فيه قولهم يجب علينا كمسيحيين ونحن نخطب المسلمين، أن نفكر



■ كل هذه المكونات جعلت  
الفكرين الذين نتحدث عنهم في  
علاقتهم مع الشرق والشرقيين  
يرتكبون الى الخيال الادبي الذي  
هو نزوع رومانسي صريح .  
للقصة المسيحية والمبادئ المسيحية  
والى الصراعات العنيفة،  
والانقلابات المبالغ في الحياة  
الداخلية المسيحية متمحورة حول  
الاطراف المتضادة من التدمير  
والخلق، والجحيم والنعيم، والنفي  
والتوحد . لكن ما داموا قد عاشوا  
بشكل لا مفر منه بعد عصر التنوير  
فإن الكتاب الرومانسيين اعدوا  
الى الحياة هذه المسائل القديمة مع  
فارق، لقد اخذوا على عاتقهم  
انتقاد مستقبل التاريخ الانساني  
والمصير الانساني، والقيم  
الاساسية لثرائهم الديني عن  
طريق اعادة تركيبها جميعاً بشكل  
يجعلها . . مقبولة فكرياً (١٨).

### (١) الأسس:

ولا شك ان التراث الادبي  
الذي انطلق منه المستشرقون زاحر  
بكل ما هو عدائي للمسلمين .  
ويكفي ما صورته رجال أمثال دانتى  
في «الكوميديا الالهية» . . ولا مارتين  
في رحلته الى الشرق  
(١٨٣٣هـ) . . وريشان في عدائه  
للسامية . . وفكتور هيجو في  
شعره . . ورغم أن الكتابيين  
الاخيرين جاءوا بعد عصر النهضة

عوامل الحب والكراهية .  
والاستحسان والاستقباح (١٩) كما  
سبقت الاشارة اليه في البحث  
السابق .

رابعا: ما يقرأه من أدب قديم  
(كلاسيكي او اسطوري أو ديني)  
بعد مكونا مستقلا ولا سيما ما  
يتصل بالكتاب المقدس (عند  
اليهود والنصارى) فهذا الارث  
العجيب فيه أسفار مليئة تشحن  
الخيال الادبي بكل ما هو جامع،  
وطافير، ولا سيما اذا كان تفسيره  
موجهاً بحقلية ملونة تخدع أهدافاً  
معينة لأعداء الاسلام وأذكر على  
سبيل المثال الأسفار الشعرية في  
العهد القديم مثل: الزمير .  
ونشيد الأنشيد . والجامعة .  
والأمثال . ثم أسفار السرى  
والملاحم التي أصبحت مادة  
خصبة لأدب (القبائل) (٢٠) مثل  
أرميا . وإشعياء . ودانيال (في  
العهد القديم) . . ورويا يوحنا (في  
العهد الجديد) .

■ إن من صاغوا مشاعر الغربيين  
الذين اعنيهم . . فيهم رواة  
الاساطير وأدب الرحلات وفيهم  
الشعراء . . وفيهم القصاصون . .  
وفيهم الكتاب والنقاد . . وفيهم  
السواظ في الكنائس . . وفيهم  
الفنانون (الغنائيون والرسامون) .  
هؤلاء جميعاً صاغت أحييتهم  
الادبية والفكرية والفنية عدة عوامل  
نذكر من أهمها التالي :

أولاً: ما يفتتح عليه الانسان من  
طبيعة وبيئة وجو محيط .

ثانياً: ما يسمعه الانسان في صباه  
وسبانه الأولى من أقاصيص وأحاج  
واساطير لا شك في انها تكون عنده  
حصيله معرفية ثابتة تظهر آثارها في  
تكوينه من بعد .

ثالثاً: للمشاعر الدينية التي تكونها  
عوامل عدة منها ما يرتبط بما سبق  
ومنها ما يتصل بجو الأسرة والمدرسة  
والمعبد . وهذه المشاعر من أقوى



إلا أنها لم يسلم من ميراث ما ساء  
ريتشارد شوفرن «بحقبة  
الجهل» (١٩) - تلك الحقبة التي  
كانت تبث عن تحليل عقدي  
(نيولوجي) لتبرر به قوة الاسلام  
وفاعليته أمام ضعف أوروبا في  
العصور الوسطى. لقد كانوا  
يتساءلون هل الاسلام هو واحدة  
من أمارات الساعة؟ .. هل هو  
الوحش الذي جاء في سفر دانيال،  
او الدجال الذي جاء في سفر  
الرقيا؟ .. هل هو هرطقة  
مسيحية؟ .. هل هو عمل  
شيطاني؟ .. وهكذا ورت  
الأخلاق من بعد حيرة الاسلاف،  
وعداوتهم، ورفضهم التفاهم مع  
كل ما هو شرقي أو إسلامي،  
وكانت حالتهم النفسية ما يمكن  
ان نسميه «بالاسقاط» لآبائ  
التفوق الغربي الذي يشر به  
المشترون حين يتعاملون مع  
الشرقيين وبخاصة المسلمين منهم.  
لقد أدرك هذه الحقيقة أحدهم  
فقال:

«الذي لا يخاف ان يفقد شيئا  
يستطيع ان يستمع الى خصمه  
بهديه. . . أما ذلك الذي يعتقد ان  
شيئا هو عزيز عليه (سيفقد) فإنه  
يخس بالتوتر والألم عندما يواجه  
مناظراً ينقض ذلك. . . ويسلبه  
الأرض التي يقف عليها» (٢٠).

■ وعليه فإن الخيال الأدبي الذي  
صاغ تلك الصورة الأسطورية  
الشبعة عن الاسلام والشرقيين

على نحو ما صوره ريتشارد شوفرن  
في (الاسلام في أوروبا العصور  
الوسطى) أنها يؤكد ما قيل انه:  
«حين نبدأ بمعاينة الاستشراف  
بوصفه نمطاً للاسقاط الغربي  
على الشرق، وإرادة السيطرة  
عليه، فلن يواجهنا إلا عدد «قليل»  
من المفاجآت، ذلك أنه إذا كان  
صحيحاً أن مؤرخين أمثال «ميشليه  
ورانكه» يهيئون سردهم (كقصة  
من نمط خاص) فإن الشيء نفسه  
يصدق على المستشرقين الذين  
حيكوا التاريخ الشرقي،  
والشخصية الشرقية، والمصير  
الشرقي، لمئات السنين» (٢١) على  
نفس النمط.

■ إن تعامل الغربيين مع الاسلام  
والمسلمين أثر فيه هذا المكون  
الأدبي بصورة قاطعة. فرجال  
أمثال نابليون، ودوليسيس (حافر  
قناة السويس)، وفيرانيلي، ولورد  
كرومر، ولورنس العرب، وآخرين  
جبل السياسيين والصحفين  
والمستشرقين الحاضرين، لابد أن  
تكون هذه الصورة قد حفرت في  
ذاكرته، لا تغيب عنها أبداً.

### ثالثاً: الطمع المادي

#### (١) الخلفية:

وتأتي بعد المكون الديني  
والمكون الأدبي قصة الطمع المادي

في خيرات الشرق استفلالاً  
واستعماراً وهيمنة. ولقد أدرك كثير  
من الباحثين هذه الحقيقة بحيث،  
اقتنعوا أن الشرق ما كان يساوي  
شيئاً في دائرة اهتمام الغربيين لو  
كان خلواً من المنافع المادية الواقعة  
أو المحتملة. ولذا فإن الطمع هو  
من أخطر المكونات النفسية عند  
الغربيين.

ولا شك ان إدوارد سعيد -  
وهو عن عاشوا في الغرب وارتبطت  
مصالحهم به - هو خير من ربط بين  
اهتمام الغربيين بالشرق وكونه بقوة  
حلوياً تدبر الخيرات منذ عهد  
بطالسة اليونان وأباطرة الرومان.  
يقول في ذلك الربط بين  
الاستشراف وإطباع الغرب.

●● «والاستشراف ليس اسهاماً  
أدبياً فارغاً حول الشرق بل إنه  
لجسد مخلوق من النظرية  
والطبيق، ما برح لأجيال عديدة  
موضِعاً لاستشارات مادية كبيرة.  
وقد جعل الاستشراف المستمر  
الاستشراف من حيث هو نظام  
المعرفة بالشرق مشبكاً يمرر خلاله  
الشرق الى الوعي الغربي» (٢٢).

■ وإذا كان هذا هو التعميم في  
معرفة قيمة الشرق المادية لدى  
المستشرقين فإن إدوارد سعيد يحدد  
وقتاً معيناً لانتباه الغربيين لضرورة  
تقنين علاقة الاستشراف المصلحية  
مع الشرق. يقول:

●● منذ أواخر القرن الثامن عشر

● بعض أبناء الشرق الاسلامي ممن تأثروا بالغرب أصبحوا ينظرون الى أبناء جلدتهم نظرة غريبة مطلقة. . متنافية حتى مع أعراضهم وتقاليدهم.

● يعمد الغرب المسيحي إلى استفزاز مشاعر المسلمين حتى عن طريق شركات الملابس التي تطبع بعض آيات القرآن الكريم على الملابس.

● كتاب الآيات الشيطانية أصداء استشراقية ونصرانية.

(تقريباً) ما تزال تحت حركة ناشطة منضبطة تماماً - بل ربما كانت مقننة - بين الاثنين. وفي هذه المرحلة يمكن أن يناقش الاستشراق ويحلل بصفة المؤسسة المشتركة للتعامل مع الشرق (٢٣).

ولا يهين المرء أن يجد نموذجاً صارخاً لهذا التقيّن إذا ما بحث بين السطور في أي أثر عمل يناقش العلاقة بين الشرق والغرب والمستعمرين (بالكسر) والمستعمرين (بالفتح) انظر مثلاً ما يقوله اللورد كرومر في تفنين هذه النغمة التي يزعم أنها متبادلة بين الاثنين حيث يقول:

● «أمر خير لهذه الأمم العظيمة - وأنا أعترف بعظمتها - أن تقوم نحن (المستعمرين) بممارسة هذا النمط من الحكم المطلق؟ في ظني

امثال» مثل هذا الاتجاه. وعن تساند دور المشرق مع المستعمر ظهرت كتابات كثيرة. ولكن أهمها ما يأتي من الدوائر الاستشراقية والتفسيرية ذاتها. ولعلنا نستأنس هنا بما قاله نجيب العتيقي إذ يقول:

● «ومن الملاحظ ان الدول الغربية لما قوت في العصور الحديثة وبدأت تتطلع الى استعمار الشرق ادى الاستشراق دوراً هاماً في هذا الانفتاح الغربي على الشرق. فلما ارادت هذه الدول عقد الصلات السياسية بدول الشرق والاعتراف من تراثه والاتضاع بشرواته والتزام على استعمارها، احسنت كل دولة استعمارية الى المستشرقين فيها فضمهم الملوك الى حاشيتهم كائناً أسرار وترجمة. . وانتدبهم للعمل في سلكى الجيش والدبلوماسية الى بلدان الشرق. . ولولهم كراسى اللغات الشرقية في كبرى الجامعات والمدارس الخاصة - والمكتبات العامة والمطابع الوطنية. . واجزلوا لهم عطاءهم في الحل والترحال. . ومنحهم القاب الشرف وعضوية المجامع العلمية» (٢٥).

وأزاء هذا الوضع المتميز للمستشرق بين قومه لا بد أنه قدم خدمات جليلة اشبعت الطعم المادى او هي ببسيل ذلك لأن العملية عملية انتهاك خيرات الشرق لا تزال مستمرة.

ذلك خير. وفي ظني أيضاً أن التجربة تظهر أهم (أي الشرقيين) في ظل هذا النمط عرفوا حكومة أفضل بمراحل عما عرفوه خلال تاريخ عالمهم الطويل كله. . وإنها ليست مصدر نفع لهم فقط بل هي دون شك مصدر نفع للغرب المتحضر بأكمله. . (ثم يقول) نحن في مصر لسنا من أجل المصريين وحسب، مع أننا فيها من أجلهم؛ نحن هناك أيضاً من أجل أوروبا كلها» (٢٤).

(٢) دور المستشرقين:

إن رجل الدولة المستعمر - كاللورد كرومر - ما كان يمكنه أن يكون مثلاً هذا الرأي لولا أن المستشرقين البذيين سبقوه أو عاجزوه في بلوروا أصالة «وأيام



## (١) الدور الجديد:

■ إن الدور الجديد للمستشرق (خبراء المناطق) هو البحث في كيفية استمرار الهيمنة العنصرية، ولكن بأساليب مقبولة. فإذا كان الاحتلال أصبح صعباً فإن الاختراق والتجاوز هو الحل البديل لمعضلة اليقظة أو الصحو.

■ ويفضل جهود العاملين في الدوائر الجديدة، لمصالح الغرب في الشرق أصبح من الممكن الاحتفاظ بقدر من الهيمنة مكن أوروبا بشقيها - ودول الغرب بعامه من السيطرة على معظم موارد العالم الثالث.

إن الدهشة تكاد تعقد الآنسة والابصار إذا علمنا أن ٢٠٪ من سكان العالم الصناعي (الغربي) يتمتعون بـ ٧٠٪ من الدخل العالمي ويعيش أكثر من ثلاثة أرباع سكان العالم على الباقي.

وإن ٩٤٪ من علماء وفنّي العالم الثالث يعملون في العالم الصناعي ومعنى ذلك أن الغرب يحظى باستثمارات هائلة في مجال استنزاف العقول البشرية والمواد الخام أيضاً دون مقابل.

■ وقد وضعت الخطط للاحتفاظ بهذا الوضع المتفوق للغرب بحيث تضرب وفي الحال أية محاولة لامتلاك القرار السياسي أو القوة المادية عسكرية كانت أو اقتصادية

والأمثلة على هذا لا تكاد تحصى. ويتضح منها أن الطمع المادي هو المكون الأهم في مسألة العلاقة وليست المثل أو الصداقة أو التبادل.

## رابعاً: الاستعلاء العنصري

### (١) البداية:

ولعل الحديث عن الطمع المادي يقود إلى بواحد هذا الطمع - أنها عقدة الشعور بالاستعلاء العنصري. الذي يجعل العالم كله دون مستوى الرجل الغربي من حيث العرق، واللون، والسيادة. وإذا كان هذا السهم هو المطلق لسائر الأوربيين فالمستشرقون ليسوا استثناءاً عن بنى جلدتهم في شعورهم بالاستعلاء العنصري. ■ وهناك مظاهر هامة وبارزة لهذا الاستعلاء العنصري في كتابات مستشرقين أمثال رينان ونيشيه وغيرهما. وهذا ملاحظه بعضهم حين قال:

«علينا أن نلاحظ أن أفكار رينان وغويو العنصرية العرقية صدرت عن الحافظ نفسه (يعني حافظ الاستعلاء)». ومن ينكر أنها كانت (أفكاراً) مشبعة بمذاهب التنشوق الأوربي وبشي أنسواء العنصرية والعرقية والامبريالية وما إليها، وأفكار مذهبية جامدة عن الشرقي؟ (٣٧)»

■ إن هذا الاستعلاء المتدثر برداء الوطنية والقومية إنما كان رد فعل صارخ لتزعة عنصرية حملتها أمم أوروبا من قبل عصر النهضة - بل ترجع في جذورها إلى حضارتى اليونان والرومان الوثنتين اللتين كانتا تقسمان الناس إلى سادة وعبيد. وفي العصور الوسطى إلى سادة ونبلاء وعبيد ورقيق أرض وحين جاء عصر النظريات العلمية حاول الغربيون تقنين هذه النظرة المستعالية في شكل نظريات علمية.

### (٢) تقنين الاستعلاء العنصري:

ولكى لا يكون الحديث تجريداً والنجم بعيداً دعونا نأخذ أخطر نظرية علمية أثرت في تركيب العلوم الانسانية المعاصرة والعلم الطبيعي - تلك هي نظرية التطور أو النشوء والارتقاء المعروفة باسم الداروينية التي تنسب إلى شارل دارون.

●● ما مغزى هذه النظرية وما عتبرها سوى الاستعلاء العنصري متدثراً بذنار العلمية والمتهجبة أنها تقول إن سلسلة الخلق بدأت بالأدنى ثم ترقى إلى الأعلى... ففى أول السلم يأتي الزنوج والاجناس السوداء والمملوءة... ثم يأتي في قمة الهرم التطور الاجناس البيضاء من الساميين والسلاطين والأريسين



سلسلة كاملة من العلاقات المحتملة مع الشرق، دون أن يفقد اللحظة واحدة كونه نسبياً صاحب اليد العليا. . . خصوصاً خلال مرحلة الهيمنة الأوروبية الحارقة منذ أواخر عصر النهضة حتى الوقت الحاضر. . . لقد كان العالم أو الباحث أو الأرسالي أو التاجر أو الجندي في الشرق أو فكر بالشرق لأنه كان قادراً على أن يكون هناك أو على أن يفكر به، دون مقاومة تذكر من جانب الشرق» (١٧).

### (١٧) أخطاء الرؤية:

يقول الشهيد سيد قطب «والأوروبي بطبيعته ميال إلى اعتبار أوروبا هي محور العالم فهي نقطة الرصد في نظره، ومن هذه الزاوية ينظر إلى الحضارة والناس والأحداث. . . وإذا كان يذهب أن أوروبا لم تكن هي محور العالم في كل عصور التاريخ وكان الأوروبي لا يملك أن يتخلص من وهم وضعها الحاضر حين ينظر إلى الماضي. . . إدركنا مدى انحراف الزاوية التي ينظر بها الأوروبي للحياة الإسلامية التاريخية، ومدى أخطاء الرؤية التي يضطر لها اضطراباً ومدى أخطاء التفسير والحكم الناشئة عن هذه الرؤية المعيبة. . .»

«وذلك كله على افتراض النزاهة العلمية وانتفاء الأسباب التي تؤثر على هذه النزاهة. فإذا

الجانب الفكري والحضاري لظهور الضوق الذي لا يغلب، ولعله من نافلة القول أن تذكر أن كل هذه التيارات خلفت آثارها في انتاج المستشرقين بل دارت صراعات حادة بين نصراء السامية واللاسامية من حيث المكونات العقلية واللغوية والحضارية.

### الاستعلاء الحضاري

#### (١) لماذا الاستعلاء:

ولعل الاستعلاء الحضاري الذي ادعاه الغربيون كان نتيجة للإدعاء العنصري إذ أنه من المنطوق عندهم أن يكون صاحب العنصر الأصفر هو الأكثر تحضراً، وأبعد غوراً في المدنية. ومن أجل هذا ويعتمد الاستشراق بطريقة ثابتة، من أجل استراتيجية على هذا التفوق الموقني المرن الذي يضع الغرب في

والانجلوسكسون. . الخ. وهكذا يرى الرائي في المتحف البريطاني بلندن - أو أي متحف غربي - في قسم التاريخ الطبيعي سلسلة تطور الخلق المفترضة في صورة خيالية أو لوحة مرسومة ملونة بالصيغة العنصرية الفاقعة. ■ وبالرغم من أن دارون كان ينطلق من سجن دوتية اليهودية ومن أحلام أروته السامية إلا أنه في العموم أرضى الشرور والاستعلاء الغربي، إذ جعل الرجل الأبيض في أعلى سلسلة التطور إذن فهو نتاج «الانتخاب الطبيعي» المزعوم.

■ ثم بعد نظرية دارون تأتي نظرية الـ (Supper Man) للفيلسوف الألماني نيتشه (فالسوبر مان) عنده هو الرجل الذي جمع إلى كرم المحدث الأري أو الأبيض التفوق الفكري والحضاري. . فكان لابد من ضم



من قبل، يحدث ذلك في عهد ثورة المواصلات والاتصالات، يحدث ذلك في عهد يعيش فيه المسلمون جنباً إلى جنب مع الغربيين في لندن وباريس وروما وبيون، والمسلمون من أهل البلاد الأصليين أو من قدامى المهاجرين أو الوافدين للعمل أو الدراسة أو التمثيل الدبلوماسي.

■ لقد وقعت كثيراً عند ظاهرة من ظواهر الامانات هذه وقفة طويلة اتسمل في شكلها ومضمونها فلم أخلص إلى شيء سوى أنها تنفيس عن حقد دفين، وعداء ديني فاجر، المقصود منه استفزاز المسلمين «وتعذيب مشاعرهم» هذه الظاهرة هي كتابة آيات من القرآن الكريم - أقدس المقدسات عند المسلمين - على الملابس الداخلية للنساء والرجال... وماذا يعني ذلك غير أن تكون الآيات المكرمة التي هي كلام الله تعالى ملاصقة لمواضع دم الحيض من النساء. وللتجاسات - من سائر أصنافها - التي تخرج من الجنسين مع العلم أن النصارى لا يظهرن بالماء عقب غشيان ما يدعوا لذلك.

■ لقد ظهرت هذه الملابس النسائية المطرزة بآيات من كتاب الله الكريم في إيطاليا، ثم في فرنسا، ثم في النساء، وأخيراً مع مطلع هذا العام ١٩٨٩م ظهرت في ألمانيا الغربية. والقصة - كما أوردتها الصحافة الإسلامية في كل من السودان والسعودية (٣) - أن شركة (هوزتن) للتسويق وهي من

لا تقف عند حد معين بل تتجاوز ذلك إلى كل جوانب الحياة بل والأعجب من ذلك تمتد لتشمل نظرتنا بأنفسنا وإلى سوانا فيعض بنى جلدتنا ينظرون «بعدسة صنعتها أيد اجنبية عنا.. اجنبية عن عقيدتنا وتاريخنا.. اجنبية عن مشاعرنا وإدراكنا.. اجنبية عن فهمنا للأسور وإحساننا بالحياة وتقديرنا للأشياء» (٢٩).

■ وإذا كان للمستشرق الذي صنع هذه التبعة عذري أنه يدافع عن مصالح أمته، ويسعى لاستعلاء تاريخه، وعقر ما عداه - انطلاقاً من تلك النفسية - فما عذر التابعين إلا ذلك.. وما مصلحتهم في (عائد الإعجاب) بما قامت به أوربا من «تدوير يعود في أصوله إلى حضارة المنبرين لا إلى حضارة القاهرين. وبعبارة ثانية فإن عائد الإعجاب بالحضارة الغربية هو استتار الرجل الغربي الفارق في عنصريته دون أن يشعر.

### والخلاصة:

(٤) إهانات متعمدة للأعلام والمسلمين.

لقد ظهرت في كثير من البلدان الغربية الكاثوليكية منها والبروتستانتية إهانات متعمدة للإسلام والمسلمين في الآونة الأخيرة وبصورة لم يسبق لها مثيل

نحن وضعنا في الحساب مالا بد من وضعه ومالا يمكن جدوا اغفاله من اسباب ملحة قاهرة عميقة طويلة الأجل، متجددة البواعث تؤثر في نظرة الأوربي للإسلام، وللحياة الإسلامية، وللعالم الإسلامي من اختلاف العقيدة إلى كراهية لهذا الدين وأهله إلى ذكريات تاريخية مريسة في الأندلس وبيت المقدس وفي الأستانة وفي سواها إلى صراع سياسي واقتصادي واستعماري إلى نزوات شخصية والتواءات فكرية إلى آخر تلك البواعث القديمة المتجددة (٢٨).

إذا وضعنا ذلك أدركنا أن عدالة الحكم عندهم مستحيلة.

### (١) مقدمة أجنبية:

وعن تأثير بعض الكتب المسلمين بالدراسات الاستشرافية وخاصة في مجال التاريخ يقول الأستاذ سيد قطب - رحمه الله تعالى - أن تلك الدراسات لا تزيد على أن تكون ظلالاً باهتة أو كاملة للدراسات الأوربية وهي: أولاً: تتبع المنهج الغربي في صميمه دون زيادة. وهي ثانياً: تستمد عناصرها من الدراسات الغربية في الغالب. وهي ثالثاً: متأثرة بالإجهادات الغربية من ناحية زاوية الرؤية، فهي لا تقف في المركز الإسلامي لتطل منه على تلك الحياة. ومن المؤلف أن هذه الظلال

● سلمان رشدى تكمن ميزته - عندهم - في أنه استطاع أن يقول في هذا العصر ما لم يستطع أن يقوله الكبار من عتاة المستشرقين.

● اشاعة هذا الكتاب (الآيات الشيطانية) وتروجه ترجع الى المكونات النفسية لدى الغربيين من يهود ونصارى وعلمانيين ونظرتم العدائية تجاه المسلمين.

الشخصية والاضطهاد الذى يواجهه المسلمون المهاجرون الى أوروبا. يستوى في ذلك من هاجروا الى البلاد الكاثوليكية كفرنسا وإيطاليا وأسبانيا، أو من هاجروا الى البلاد البروتستانتية كالمانيا وبريطانيا. إن أعضاء لنا من المهاجرين الأتراك في جمهورية ألمانيا وغيرها، والمهاجرين الجوزائريين والمغاربة في فرنسا، يعانون مضايقات شخصية في كل شئون حياتهم، ولا يقتصر أمر هذه المضايقات على الجانب المادى المتعلق بالبطالة والتشغيل. وإنما تجاوز ذلك الى آفاق أخرى عذ على سبيل المثال أن المسلمين في بريطانيا يأتون من حيث عدد السكان في المرتبة الثالثة بعد البروتستانت وقبل الكاثوليك واليهود. ومع ذلك تذهب صيحاتهم ادراج الرياح للاعتراف

كبريات الشركات الألمانية قامت بانتاج كميات كبيرة من الملابس النسائية الداخلية وتوزيعها على مراكزها المنتشرة في جميع المدن والمقاطعات. ولوحظ أن هذه الملابس غسرت الاسواق خلال فترة وجيزة، وجندت المراكز التنصيرية مروحين لها وأرسلت وكلاء توزيع الى الدول الأوروبية الأخرى لزيادة توزيعها ولما اشتدت الحملة من المسلمين في ألمانيا ضد هذه الشركة استجابت السلطات الألمانية وأصدرت أوامرها الى جميع الشركات الألمانية بعدم التورط في الأعمال التى تحس للمشاعر الدينية. واضطر المسؤولون في الشركة المذكورة الى الاعتراف أنهم وقعوا ضحية لمؤامرة. وهو اعتذار لا يقلل من بشاعة الاهانة بل يزيد من مرواتها.

■ ويضاف لهذه الاهانات التى تعذب شعور كل مسلم، المعاناة

بحقوقهم كأكبر أقلية في بريطانيا. ومعلوم أن عدم الاعتراف الرسمى يعنى انتهاك حقوقهم في تعليم أبنائهم والتضيق عليهم في تنظيم شئونهم ولا سيما تلك المتصلة بشعائهم وشرائعهم الخاصة بهم. وإذا أرادوا التعبير عن مطالبهم بوسائل الاحتجاج المشروعة اتهموا بأنهم فاشيون وإرهابيون وغربون كما فعل وزير (حزب المحافظين) للتربية والعلوم البريطانى المستر (كنيث بيكس) الذى نشر مقالة في جريدة التايمز يدين فيها سلوك المسلمين الذين احتجوا على كتاب سلمان رشدى ويقول فيها ما ترجمته «إن الوافدين الجدد لا يمكن أن يفرضوا على المجتمع قناعتهم وأن الاغلبية لها الحق في أن تقرأ الكتاب» (٣١).

(٥) ظاهرة سلمان رشدى:

■ لماذا أثار كتاب سلمان رشدى «الآيات الشيطانية» كل هذا الضجيج في الغرب؟ وكان من الممكن في حكم الاعراف الغربية في النشر أن يصادر الكتاب أو توقف دار النشر عن نشره بمجرد احتجاج المسلمين في بريطانيا عليه خاصة وأنه - لو طبقت الانظمة - لعد في الكتب البليدة الفاضحة المسيئة ولكن في الأمر تديراً، وفي التيات إثارة، وتخطياً مقصوداً. ولقد اتضح أن ناشري الكتاب





ان كتاب سليمان رشدي من الكتب التي لا بأسف المرء على عدم قراءتها لبدايتها، ولكن نعرض الدراسة الثماني لما احتوى عليه من أفكار وأصداء استشراقية بكل الاسف ومع ذلك فقد حصلت على معلومات مهمة تعتبر تلخيصاً أميناً للكتاب من مجلة (Impact International) (٣٣) ومن ملخص ما نشر عنه من احتجاج صدر عن اتحاد جمعيات المسلمين البريطانيين والجمعيات الطلابية الاسلامية في بريطانيا وعن رابطة العالم الاسلامي، ويكفي هنا بعض ما ترجمته من المجلة المذكورة ليحظى رأياً عن الكتاب والكاتب، وانه إنما يصدر في كل روايته الخيالية النافذة عن خلفية استشراقية واضحة. . . ويتصرف على آراء المستشرقين - وخاصة مستشرقى القرون الوسطى وعصر الانتشار الاوربي - في كل جملة كتبها المرتد سليمان رشدي.

●● محور الكتاب يدور حول شخص اسمه Mahoned وهو تحريف لاسم النبي محمد ﷺ (Mohamed) ذلك التحريف الذي درج عليه المتصورون والمستشرقون في العصر الوسطى، والكلمة في اللاتينية والاسبانية تعني الشيطان. وتعني ايضا الكاتب أو الدجال. ورزعم سليمان رشدي ان هذا الشخص جاءه وحى كاذب من

اسكندنافية ويطبع بالعبرية في فلسطين المحتلة. ألا يرى القارئ أن ذلك أمر يدعو الى العجب. ■ ولكن العجب يزول إذا أرجعنا الأمر إلى «المكونات النفسية» لدى الغربيين من يهود ونصارى وعلمايين ونظرتهن العدائية تجاه الاسلام والمسلمين. إن سليمان رشدي تكمن ميزته عندهم في أنه استطاع أن يقول في هذا العصر ما لم يستطع أن يقوله الكبار من عتاة المستشرقين، فكان فينا قاله من سب وقذف في رسول الاسلام وأمهات المؤمنين راحة نفسية لنفوس مريضة يأكلها الداء المنبعث من الحسد وسوء الطوية. ■ ولا أجد تشبيها لهذه الحالة، وحالة سليمان رشدي معهم إلا مثل الطفل الغربي الأبيض الذي رأى رجلاً أسود يجلس بجانبه في الحافلة فمد الطفل الصفيز يده الحائرة الى الجلد الأسود ليرى إن كان ذلك من طلاء مصنوع أو من خلق مطبوع. . . وإزاء المشهد الكوييني المحرج لم يتمالك ركاب الحافلة أنفسهم من الابتسام أو الابتهاج أو الضحك المجلجل، كل بحسبه حظه من الطرب من القفلة المسية التي صدرت من سداجة طفولية ولكنها تعبر عما في نفوس الكبار من نظرة عنصرية حاقدة محترمة

(٢) الآيات الشيطانية أصداء استشراقية:

البريطانيين مدفوعون في ترويجهم له - بمواويل أخرى غير الريح المادي؛ لأنه عرض قبل النشر على مستشارهم في الهند (المستر خاشنوت سنج) وهو كاتب هندوسي مشهور فأوصى بعدم نشر الكتاب لقذارته وإسفافه وإثارته لشعور المسلمين، ولكن الدار أصرت على النشر لآمر ما (٣٣).

■ لقد أثار كتاب سليمان رشدي غضب المسلمين حقاً، وكان غصة في حلقهم صدقاً، فجاءت تعبيراتهم عما أصابهم من الأذى في عقيدتهم وكرامتهم في مثل حجم (الفاجمة). وقد مهد لهذا التعبير التأثير الضجة الاعلامية والاعلانية والبرواج المثير لكتاب وصفه أحد المتخصصين من أهل اللغة الانجليزية ذاتهم بأنه رواية تافهة من حيث مستواها اللغوي والخيالي، وأن مؤلفه يستحق الاعدام - قبل كل شيء - على سوء تعبيره وسوء ملكته اللغوية.

■ ألا يرى القارئ أن الترويج لكتاب بهذا المستوى اللغوي الضعيف ومن حيث المحتوى الفكري المتزحل، (الذي سنعرضه بعد قليل) بحيث تنفذ طبعته الأولى في بضعة شهور، وتعتزم الدار الناشئة إعادة نشره في لندن ونيويورك وكندا. . الخ وان تعطى حق ترجمته لبعض دور النشر في فرنسا وألمانيا وإيطاليا وهولندا ودول

كان روحى شيطانى - وهو ما ادعاه قدماء المشرقين في الملك جبريل (عليه السلام) وان هذا الشيطان أوحى الى هذا الشخص آيات شيطانية لعبادة الأوثان. وهذه هي قصة (الفرائق) التي ولى بها عدد كبير من المستشرقين. ولكن أحسن الرد عليها وقدما تقنياد كمالا عدد من العلماء المسلمين ومنهم الامام محمد رشيد رضا (٢٤) والدكتور محمد حسين هيكل (٢٥) ولئن كان المستشرقون القدامى لم يتورعوا عن مثل ما قاله رشيدى فإن المستشرقين الجدد (كمتمغرى واط وغيره) قد غيروا هذا الأسلوب المكشوف في الهجوم وقالوا بنظرية جديدة سموها «الوحي النفسى» الذى لا يأتى من الخارج ولكن من داخل ذات الرسول. وقد فند هذه النظرية الدكتور جعفر شيخ اديرس تقنياداً منطقياً في مقالة له عن «منهج متمغرى واط في دراسة نبوة محمد ﷺ» (٢٦).

●● تناول رشيدى أيضاً قصة الإفك» ولفق افكا آخر يتعلق بزوجات النجس (صلوات الله وسلامه عليه وعلى آله وزوجاته). وان اصحاب Mahoned كانوا متعطلين عاطلين. ويصف بلال - رضى الله عنه - بأنه كان وحشا أسود وان سلمان وتخالد ونحوهم - رضى الله عنهم - كانوا ذوى نزق. وهكذا يردد سلمان رشيدى افتراءات بعض مستشرقى القرون الوسطى

ويكسر من صور الكنيسة البالية التي صورت بها الاسلام عند الغربيين منذ العصور الوسطى أيضاً - حجبا لنور الاسلام - ويحشوا كتابه (المحتوى على ٥٤٦ صفحة) بهذا الخيال المريض الذى لم يصدر عن عقيدة وإنما عن ترديد لأباطيل الحاقدين والجهلاء عن الاسلام والمسلمين.

ومن أراد أن يعرف المصدر الذى أخذ منه رشيدى افكاره فليقرأ عن هذا النوع من الكتابات الاستشراقية التى شهد أكثر شاهد من أهلها أنه من السخف والغباء بحيث يصيب القراء بالغثيان (٢٧).

ومع هذا كله : تكاد وسائل الاعلام الغربية تجمع ان الكاتب له أن يكتب ما شاء لأن ذلك من حرية الفكر وحرية التعبير. على أن أصواتا أخرى عاقلة أدانت هذا المسلك وقالت ان حرية التعبير لا تعنى حرية القبحش أو تزويج الفاحشة. وان في القوانين الغربية ذاتها ما يمنع مثل هذا الكتاب لئلا شاء القارئون بالأمر ذلك.

### (٣) لماذا الأصرار على الأساطير؟

هذا تساؤل مشروع لمن يريد أن يعرف سر هذه الحملة المسعورة في وسائل الاعلام الغربية حول الكتاب وهو تساؤل مشروع كذلك

لمعرفة تجاوز الامر من قضية فكرية الى قضية سياسية ودبلوماسية ثم الى أزمة بين الشرق والغرب. . إن ردود الأفعال التى أنشأها هذا الكتاب أكبر بكثير من حجمه وحجم كتابه. ولا يمكن أن يكون الأمر إلا قضية مدروسة تتم عن أن اتفاقاً قد أبرم من أجل مقاومة المد الاسلامى وأطراف هذا التخطيط الدولى الكبرى مدفوعة بالاعداء اللداء للإسلام والمسلمين مما ساء بعضهم «باجنحة المكر» (٢٨) واهم من لا يدرك أن مثل هذه القضية إنما فجرت في اطار «استراتيجية» موزونة الأقدار محسوبة الأبعاد، محكمة الاطار مؤادها في التعامل بخس الاشياء، والتضييق عند الاقتضاء والاتفاق - في مواجهة المد الاسلامى - على كلمة سواء.

●● وأبرز ملامح هذه الخطة يمكن أن نصل اليه بالتحليل لظواهر الاخبار التى تبثها وسائل الاعلام الصحفية والإذاعية والتلفازية وتركيزها الشديد على هذه القضية دون سواها طوال شهرين تقريباً.

■ ان المقصود في نظرى هو الوصول الى ردود أفعال إسلامية من مختلف انحاء العالم ومن مختلف الجهات الرسمية والشعبية، والهدف من ذلك الوصول الى «قياس رأى» أو «اختبار قدرة» وذلك لصالح اجهزة الرصد العالمية



إسهامه للدين الاسلامي . وموقفه من الرسول الكريم ستمر عن وعي جديد بالدور الذي يلعبه الاسلام في حياة المسلمين في العالم (٣٩).

وبخلافه الأديب عندى أن هذا الوعي على صفتين متباعتين: أما في صفة المسلمين فإن استشار هذا الوعي ضرورة حياتية وفريضة شرعية مع أخذ كل الاحتياطات لكيد الاعداء والتوائهم وأما في جانب الضفة الأخرى التى يحتلها الاعداء فإنهم سيعملون جهدهم ليقعدوا لنا كل مرصد . وتعمل سنن الله في الكون التى منها صراع الحق مع الباطل .

فولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لفسدت الأرض . . . فوالله غالب على أمره ولكن أكثر الناس لا يعلمون .

يستثمروا مثل هذا الكتاب اللاحق، وذلك الكتاب الآخر من أجل عملية «قياس رأى» مجانية؟، وإذا كان الذين يقومون بعمليات «قياس الرأى» (Polling) في الانتخابات والاستفتاءات ونحوها يسللون الجهود من أجل جمع «العينات العشوائية» ثم يعملون الفكر في التحليل والاحصاء، أفلا يخطر ببال أجهزة الرصد المعادية للمسلمين أن تتخذ ما يظهر من ردود أفعال على مثل نشر هذا الكتاب (الفاجعة) مادة مجانية للتحليل والدراسة؟.

■ ■ ■ لقد أدرك هذا المغزى قليل من الناس في العالم الاسلامي، وإلى رأى هذه القلة التى هرقت مغزى «الحملة» أشار احد كتاب الأعمدة في الصحافة العربية حيث قال:

«لا شك أن القضية الاسلامية تجاه مؤلف «أشعار شيطانية» في

المعادية للإسلام . ونحن نعلم أن «الصحوة الاسلامية» المباركة تشكل حاجسا مفرعا للقوى الصليبية والصهيونية والماسونية العالمية، ولذلك فهى في حاجة ماسة لمعرفة مدى تقدم هذه الصحوة في نفوس وضمائر المسلمين حكاهما ومحكومين فهى تطلق مثل هذه الاهدات المتعمدة - بين الفينة والأخرى - مثلما تطلق المراصد «بوالين» الاختبار في الجو لمعرفة «الطقس».

■ إن المراصد الاستعمارية تذل الأموال الطائلة في جمع المعلومات عن حركة المد الاسلامي في كل مكان، وتبذل تلك الأموال للمستشرقين والمحللين السياسيين ورجال الاستخبارات من أجل تحليل ظاهرة الصحوة وسبر غورها ومعرفة آثار ووضع الخطط لمواجهتها، أفلا يخطر على بال القائمين على تلك «المراصد» أن

## الهوامش

(١) كان موقف كثير من الحكومات الغربية وخاصة دول السوق الأوربية المشتركة استغرابا لشعور المسلمين، مستغلين في ذلك موقف بعض الجهات الاسلامية التى اقلت بإلحاد دم رشنى وما صاحب ذلك من اختلاف حول الفتوى.

(٢) إدوارد سعيد (Edarnd W. Said) باحث امريكى من أصل فلسطيني، يعمل حاليا أستاذا للأدب الانجليزي والأدب المقارن في جامعة كولومبيا، وله نشاطات في عدد من الجامعات الامريكية، كما له عدة ابحاث ومؤلفات، والمرجع الذى ستركز الإشارة اليه في هذا البحث هو اعمق أعماله وهو بعنوان (Orientalism) ترجمة كمال أبو ذيب بعنوان «الاستشراق» (المعرفة، السلطة، الانشاء) مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت ١٩٨١ م ط١. ونظراً لأن الترجمة العربية تتسم بالغموض في بعض الجوانب ساعدوا للأصل الانجليزي من حين لآخر.

(٣) المصدر السابق ٥٧٣٧، ٦٣، وما بعدها.

(٤) الاستشراق والمشرقون ما لهم وما عليهم، المكتب الاسلامي، بيروت، ١٩٧٨ ط٢.

(٥) الاستشراق والمستشرقون (وجهة نظر) سلسلة دعوة الحق، رقم ٧٤، رابطة العالم الإسلامي ١٤٠٤هـ / ١٩٨٤م.

(٦) الاستشراق بين الموضوعية والافتعالية، منشورات دار الرفاعي، الرياض، ١٤٠٣هـ ط ١ ص ٥٣-٥١.

(٧) الاستشراق والخلفية الفكرية للصراع الحضاري، كتاب الأمة عن رئاسة المحاكم الشرعية ببلدة قطر، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط ٢.

(٨) [١]. سعيد، الاستشراق ٣٩.

(٩) شبهات التغريب في عزو الفكر الإسلامي، للمكتب الإسلامي، بيروت ١٩٧٨م.

(١٠) يمد جيوم بوستل أول المستشرقين الفرنسيين المحترفين حيث كان أول رئيس لكرسي اللغة العربية في (كوليج دي فرانس) في باريس التي انشئت في عام ١٥٣٩م.

(١١) زكزوقي، الاستشراق ص ٢٩، ص ٧٣.

(١٢) وثائق المجمع السكوني القناني الثاني، أعداد عدد من اللاهوتيين ومراجعة الأب دكتور يوحنا قلته ط ٢، ١٩٧٩ بدون ذكر بلد الطبع ج ٢ ص ٤٧٣.

(١٣) الأب جوزف كوك والأب لويس غارديه، من أجل حوار إسلامي مسيحي. موقف المسيحية من الإسلام كما حدده الفاتيكان - ترجمه وإعداد د. سليم الباني وزهير ماروني، منشورات دار الجديد بيروت ١٩٨٣ ص ٩٦-٩٧ وقارن ترجمه وتقديم رضوان السيد لكتاب ريتشارد سوفرن بصورة الإسلام في أوروبا في العصور الوسطى، معهد الانهاء العربي، بيروت، ١٩٨٤. ص ص ٢٩، ٢٩.

(١٤) إدوارد سعيد، الاستشراق ص ١٠٠ وما بعدها.

(١٥) وهذا يذكر بحدث وكل مولود يولد على الفطرة فأيواه يهودانه أو ينصرانه.

(١٦) وتتمنى هذه الكلمة الخوض في علم ما لم يكن أو علم الحرف.

(١٧) أ. سعيد، المصدر السابق، ص ١٣٨.

(١٨) ريتشارد سوفرن، صورة الإسلام في أوروبا في العصور الوسطى، ص ٣٥.

(١٩) سوفرن، ٣٨.

(٢٠) ٢٢، ٢٣، ٢٤، أ. سعيد، ٤٣، ٤٤، ٣٩، ٦٥.

(٢١) نجيب المقيتي، المستشرقون، ج ١ / ١١٤٩، وهذان محمد الوزان، الاستشراق والمستشرقون ص ٣٥.

(٢٢) ٢٧، ٢٨، أ. سعيد، ٤٣، ٤٤.

(٢٣) في التاريخ... فكرة ومحتاج ص ٤٠-٤١.

(٢٤) المصدر السابق، ٤٣، ٥٦.

(٢٥) جريدة المسلمون ٨ / رجب ١٤٠٩هـ / ٢ / ٢٤ ١٩٨٩م وجريدة الراية السودانية ٩٤٦ بتاريخ ١٩٨٩ / ٧ / ١٤٠٩ / ٣ / ٦.

(٢٦) بتاريخ ٣٠ يناير ١٩٨٩م نقلنا من مجلة أمباكت العليلة في ٢٣ / فبراير ١٩٨٩م.

(٢٧) ٣٣، ٣٢، مجلة أمباكت العليلة بتاريخ ٢٣ / ٢ / ١٩٨٩م.

(٢٨) الوحي المحمدي، للمكتب الإسلامي، بيروت ط ١، عشرة ١٤٠٥هـ / ١٩٨٥م.

(٢٩) حياة محمد.

(٣٠) مناهج المستشرقين في الدراسات العربية والإسلامية، صادر عن المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ومكتب التربية العربي لدول الخليج في إطار الاحتفال بالقرن الخامس عشر الهجري. ج ١، ص ص ٢٠٦ - ٢٤٧. وراجع كتاب واط The Clarendon Press, 1953, Muhammad at Medina Mohammad at Mecca.

(٣١) انظر مثلاً ريتشارد سوفرن، صورة الإسلام في أوروبا العصور الوسطى، ترجمة وتقديم رضوان السيد.

(٣٢) انظر عبد الرحمن حسن حبيكة الميداني، أجنحة الفكر الثلاثة وخواليجها التبشيرية، الاستشراق، الاستثمار (دراسة وتحليل وتوجيه)، دار العلم، دمشق، ١٤٠٢هـ / ١٩٨٢ ط ٣.

(٣٣) جريدة الشرق الأوسط عدده ٣٧٣، السبت ١٨ / ٢ / ١٩٨٩.



# أناماري شيمل

## المستشرق الألمانية التي أنصفت الإسلام

تنتمي أناماري شيمل إلى أسرة ألمانية عريقة، ومنذ صباها شغفت بالشرق وعكفت على القراءة والبحث، وشرعت في حادثة سنها في دراسة تاريخ الشرق الإسلامي ولغاته، وتخرجت وهي في التاسعة عشرة من عمرها من جامعة برلين بعد أن ألقت أطروحة مطبوعة عنوانها «الحليفة والقاضي في مصر في العصر الوسيط المتأخر» ثم في عام ١٩٤٦م حصلت على إجازة تدريس العلوم العربية والإسلامية من جامعة ماربورج بألمانيا. وفي عام ١٩٥١م، فازت بدرجة الدكتوراه بتفوق في تاريخ الأديان من نفس هذه الجامعة، وعلى أثر ذلك عينت أستاذة لتاريخ الأديان في كلية الإلهيات الإسلامية بجامعة انقرة لمدة خمس سنوات ابتداء من سنة ١٩٥٤م.

وقد انتخبت في عام ١٩٥٨م، عضواً بالمجمع العلمي الملكي الهولندي. وفي عام ١٩٦١م، أسند إليها منصب أستاذة العلوم العربية والإسلامية في جامعة بون عاصمة ألمانيا الاتحادية. ولذنبوع صيتها في أوساط الاستشراق بفضل تضلعها في اللغات الشرقية مع كثرة مؤلفاتها وأصالة بحوثها، استدعتها جامعة هارفارد الشهيرة بأمريكا عام ١٩٦٧م، لتدريس الثقافة الإسلامية في شبه القارة الهندية الباكستانية.

وتقديرًا لنبوغها ووزارة إنتاجها العلمي الأصيل حصلت هذه المستشرقة العبقريّة على كثير من الجوائز التقديرية. أما إنتاج أناماري شيمل الحصب فلها عشرات عديدة من الدراسات والبحوث المنشورة في المجالات المتخصصة في الاستشراق، كما أنها ألقت كثيراً من الكتب القيمة نذكر هنا أهمها:

- مختارات من مقدمة إبن خلدون (بالألمانية) طبع عام ١٩٥١م.
- كتاب السيرة لابن الحفيف الشيرازي (بالألمانية) عام ١٩٥٥م.
- كتاب (باكستان قصر ذو ألف باب) بالألمانية عام ١٩٦٥م.
- «جناح جبريل» كتاب بالانجليزية عن أفكار شاعر الإسلام الحكيم محمد إقبال وهو ترجمة لكتابه بهذا العنوان باللغة الأردية، وقد قدمت له بفصل شائق عن محمد إقبال (صاحب فكرة إنشاء دولة باكستان التي نفذها القائد محمد علي جناح) وأشادت في المقدمة بكتاب إقبال الشهير الذي عنوانه (إعادة بناء الفكر الديني في الإسلام) والذي طبع مراراً باللغة الانجليزية.
- ولها كتاب بالانجليزية عن فن الخط الإسلامي ظهر في طباعة أنيقة، وفيه تحقيق فائق في موضوع فن الخط العربي مع نشر نتائج له في غاية الروعة والجمال.
- كتاب عن الآداب الإسلامية في الهند وبخاصة الآداب الأردية في السند ١٩٧٥م.
- كتاب بالانجليزية عنوانه الأبعاد الروحية في الإسلام عام ١٩٧٥م.
- كتاب (الملك لك) بالألمانية عام ١٩٧٨م، يشمل مختارات من الأدعية الإسلامية المأثورة.
- كتاب «الإسلام في شبه القارة الهندية الباكستانية» بالانجليزية عام ١٩٨٠م.
- كتاب «محمد رسول الله» بالألمانية عام ١٩٨١م، بسطت فيه مظاهر تعظيم وإجلال المسلمين لرسول الله ﷺ.

# الاستشراف

## مخافاته لتاريخ الأمم الإسلامية وثق



بقلم: الاستاذ انور الجندي

● استطاع الاستشراف ان ينشئ جيلا من (التفريسين) من أبناء المسلمين أنفسهم لنشر فكرهم.

● الخطر الجديد هو تصوير الاسلام بصورة لاهوتية تقوم على انسحاب الاسلام من الحياة كنظام للحكم ومنهج للحياة.

خاصة ما يركز عليه الاستشراف من كتب التصوف الفلسفي وكتب الباطنية. وما كتبه فلاسفة درسا التصور الفارسي والهندي وفيه خلط شديد مع مذاهب الغنوصية الشرقية والافلاطونية الغربية.

أولاً: أمر الدعوة التي يقوم بها بعض مفكرى الغرب بما يسمى بالحوار أو التقاء الحضارات أو ما يدعى اليه (جاءك برك) من محاولة

العلوم الانسانية.

ثانياً: ما كشفت عنه الابحاث بأن هناك في الغرب اليوم، مالا يقل عن ٦٠ ألف كتاب عن الاسلام كتبها المستشرقون ما بين منتصف القرن الرابع عشر الى اليوم وليس أمام الاجيال الجديدة في اوروبا الا هذه الكتب الملقومة التي تجمل من السموم والدسائس ما هو خطير اشد الخطر على المسلمين الجدد

■ ان اعادة النظر في كتابات الاستشراف ودوافعه وخططه أمر

هو من ابرز حاجات الدعوة الاسلامية اليوم في ضوء مقولات جديدة يجب النظر فيها وتفنيدها:

أولاً: مقولة ان الاستشراف قد طوى أوراقه وانتهى وان اصاب الاستشراف اليوم تدخل في مجال





# راق لة افنها

فهم الاودبي للمريى نهد ان خفت حدة الفراغ الطويل الذى زاد من حدثه الاستبحار فى الماضى .

■ والواقع ان هذه المحاولة لا ترمى الى ابعاد من استقطاب بعض علماء المسلمين ليقروا انه ليست هناك فوارق بين الاديان، وان الخلاف بين الاسلام وغيره من الاديان هو خلاف اكايدى ومحدود فيها يعرف الناس جميعا ان هناك خلافاً عميقاً وجذرياً خاصة فى جمال (التشليث - الصلب - الخطيشه) وهى قضايا اساسية فى الفكر الغربى الذى قام اساسا على مفاهيم المسيحية الغربية (المستمدة من نحل كانت موجودة فى الغرب) وليس من المسيحية المنزلة .

■ وأخطر ما فى قضية الاستشراق فى هذه المرحلة (العقد الاول من القرن الخامس عشر الهجرى) هو تراجع المستشرقين عن المواجهة ومحاولة احلال اتباعهم من العرب

والمسلمين مكانهم ليأنا بانهم اكبر تأثراً فى مجال الثقافة والتعليم والصحافة، وقد جرى تكوين أجيال من التفربيين لها طابع اسلامى مقنن فيه جرأة على الحقائق، يحاول ان يضع نفسه موضع قيادة المفكر الاسلامى بمفاهيم لاهوتية مفرغة من مضامين الاسلام الحقيقية، ويهين امر تطبيق الشريعة الاسلامية، والدعوة الى ما يسمونه اخلاقيات الاسلام، وهى نظرية قديمة معروفة قدمها الاستشراق الصهيونى .

■ وهذا هو الخطر الجديد: خطر تصوير الاسلام بصورة لاهوتية قريبة من مفهوم المسيحية (القائمة على العلاقة بين الله تبارك وتعالى والانسان) فيما يسمى العبادة والانسحاب من المجتمع والامتثال امام القوانين الوضعية .

■ وفى مجال الدفاع عن دور المستشرقين فى التعريف والاحياء نقول: ان اهتمام المستشرقين بالجوانب الايجابية لنهضة المسلمين والتعريف بها لا يعنى فى الحقيقة الا توجيه نظر القوى المضادة لخطر يجب العمل على هدمه واحتوائه، اما قضية احياء كتب التراث وفهرستها فانه لا يعنى اكثر من اعداد المادة التى تنتمى بها رجالهم لتكون سهلة وبسيطة (ولا مانع من ان ينتمى بها المسلمون لتكون دليلا على حسن نيتهن فى خدمة التراث الاسلامى)

■ هذه هى صورة الاستشراق اليوم فى مرحلة جديدة بدأت تشكل نفسها بعد استعلان الصحوة الاسلامية، وبرز معالمها تحول كثير من المبشرين المشتغلين بالتصوير الى علماء اساتذة وتوزع عدد كبير منهم على الجامعات ومراكز الدراسات الاسلامية التى يقصدها ابناء المسلمين وذلك لاحتوائهم واستقطابهم للعمل مع منظمات التعريب والغزو الفكرى عن طريق برامج التبادل الثقافى والشبابى التى تسارع مختلف الدول الغربية والمركزية الى دعوة المسلمين اليها فى محاولة لاحتواء شباب المسلمين .

■ وتلك خطة معروفة اشارت اليها البروتوكولات، وحرصت على توسيع نطاق الرحلات الجاهلية والالعاب والسياحة وخاصة ما يتصل منها بالجنسين . ويرمى الاستشراق فى مجمله الى:

١ - تقليل عدد المسلمين فهم يصرون على ان المسلمين ما يزالون حتى الان ٦٠ او ٧٠ مليون مع ان عدد المسلمين على اقل تقدير يجاوز الان (الف مليون ومائة مليون) .

٢ - إثارة الخلافات بين الفرق الاسلامية . . وحياء الفرق القديمة وابرار نحل قديمة وخاصة ما يتعلق منها بالفكر الباطنى والوثنى والاباحى . . وحياء وحدة الوجود والحلول والتفرقا والتناسخ: مما يتركه الاسلام ويرفضه .

يعملون على انتزاع نصوص معينة من سياق المصادر لتأييد وجهة نظرهم ويحذرون على إثارة التناقضات بين النصوص والمصادر.

٧ - المبالغة في تمجيد الحضارات الشرقية القديمة السابقة للإسلام والادعاء بأن الإسلام أخذ منها.. والبحث عن الأثر الفسري والأوربي في الفكر الإسلامي والمبالغة في تمجيدته وإكباره وجعله شيئاً أساسياً بالرغم من أنه أقل من ذلك ومحاولة أرجاع العلوم العربية إلى أصول يونانية.

٨ - دراسة الحركات المضادة للإسلام والتوسع فيها (كالفن الأهلية والخلافات المذهبية ومظاهر التفسخ والانقسام والادعاء بأنها أبرز ظواهر تاريخ الإسلام مع أن تاريخ الإسلام حافل بالإنجازات ومراحل القوة والتمكن وإن هذه الصور المدعاة قليلة جداً وموجودة في تاريخ جميع الأمم والحضارات.

٩ - يدرس الاستشراق خصائص الفكر الإسلامي بروح خصومه ويفكره مسبقة قائمة على أحكام قوامها سوء نية وعجز عن الانصاف، ويعجز الاستشراق عن أن يتخلص من عواطفه الخاصة وهو يدرس مجتمعا مختلف ومنهجا متبايناً مع فكره ومنهجه.

١٠ - يعمل الاستشراق على توسيع شقة الخلافات المذهبية بين المسلمين بينها المعروف أن هذه الخلافات لم تصل إلى ما وصلت إليه بين فرق الأديان الأخرى



الإسلامية بصورة الاعراف الجاهلية.

٦ - دحا الاستشراق إلى رفع لواء الانسلاخ من الماضي والتراث وإحياء النزاعات القديمة السابقة للإسلام: كالفرعونية والفينيقية والاشورية وإماليها والغض من شأن الشعوب الملونة في العالم الإسلامي ووصفهم بأنهم أقل قدراً من الجنس الأبيض (الأوربي) في مجال السياسة والمدنية والعلم والفن.. والعمل على فصل الدين من الدولة وإبطال فريضة الجهاد وإثارة الشبهات حول القرآن بطرح سموم على أيدي مسلمين توحى ببشرية القرن للتشكيك في أنه من عند الله تبارك وتعالى.. والقول بتأثر الثقافة الإسلامية بالعقلية الآرية والفارسية وهم في سبيل ذلك

٣ - إخضاع مفاهيم الإسلام وتاريخه وقيمه للتفسير المادي والتفسير الماركسي للمفاهيم المسيحية الغربية.

٤ - إحياء العاميات في البلاد العربية لانتقاص الفصحى لغة القرآن وأجراء محاولات تعديل النحو أو ما يسمى اللغة الوسطى أو الكتابة العربية الميسرة أو المعاصرة وكلها ترمي إلى إيجاد فجوة بين لغة القرآن ولغة الكتابة يمكن أن تتسع مع مرور الزمن حتى يصبح القرآن أثراً تاريخياً يقرأ بقاموس (كما حدث للآتينيه).

٥ - قدم المستشرقون دراسات مضللة اعطوها صبغة العلم في بعض القضايا الإسلامية وخاصة الفقه على النحو الذي قدمه جولديزير وتلميذه يوسف شاخت) تحاول أن تصور البشريعية





## ● إثارة الخلافات بين الفرق الاسلامية، المبالغة في تمجيد الحضارات القديمة، كلها دسائس تنضج بالحبث والدهاء.

## ● دراسة الحركات المضادة للاسلام والتوسع فيها، توسيع شقة الخلافات المذهبية، كل هذه وغيرها من القضايا التي يثيرها الاستشراق في وجه الفكر الاسلامي.

## ● يبذل الاستشراق جهده في تعيين خلفاء له من أبناء العالم الاسلامي ينخرون في عظام بني جلدتهم.

■ وكان المكر العميق يخفر على التخفي بحجب الانياب الجارحة لقفزات من حريز - فالهجوم يركز على اللغة العربية ويقصد به القرآن الكريم - فإن حرب القرآن الظاهرة ترد على المستشرق وعمله كله، ولكن حين يتكلم عن اللغة العربية قد يخفى على القاريء هدفه . وقد يخفى الهدف وراء مؤسسة كالهجوم على الازهر بقصد الهجوم على الاسلام . . . وقد يختص الهدف وراء كلمات: «القديم - الرجعية - التخلف - التمسك» ويقصد به الاصلية والفهم العميق للصلة بين التراث

والسوم المثارة في مجال التاريخ والتراث والمعلوم ولكن هناك الخطر الاكبر الجاثم اليوم على صدر الفكر الاسلامي وهو: «دائرة المعارف الاسلامية» التي جمع فيها (عنة المستشرقين) البغضين من مسيحيين . . . ويهود . . . وخلاصة ابحاثهم وعصارة سمومهم الموزعة على اكثر من ثلاثائة مستشرق (اغلبهم مبشرون) في مجالات متنوعة فقد كانت قدرة الاستشراق بالغة في تقسيم الابحاث بحيث يتولى كل منهم تخصصا: (القصة - السيرة - القرآن - التفسير - السنة . . الخ)

وخاصة المسيحية - لا في طبيعتها ولا في مداها - فلا يوجد خلاف بين المسلمين على المبادئ الاساسية للاسلام مثل وحدانية الله ونبوة محمد ﷺ، والاعتقاد في ان القرآن هو كلام الله، والايمان باليوم الآخر، وانما وجد الخلاف في الامور التفصيلية فيما بعد كامر طبيعي في مجتمع انساني يضم اناسا من مختلف المناطق والاجناس والثقافات. وانه لمن الخطا ان تسمى هذه الخلافات اختلافات مذهبية لانها ليست الا اختلافات فقهية محصورة في إطار ديني وقانوني عريض.

١١ - حاول الاستشراق الغض من عظمة الدعوة الاسلامية باثارة شبهات متعددة منها: محاولة الادعاء بوجود صلة بين الشريعة الاسلامية والقانون الروماني وقد كشفت الابحاث العلمية الرصينة عكس دعوى الاستشراق . . فان القانون الروماني الحديث مأخوذ من مذهب مالك نقله بابليون معه الى اوربا . كذلك التشكيك في عالمية الرسالة الاسلامية بالقول بانها موجهة الى العرب وحدهم . . كذلك اثار الاستشراق الشكوك حول الكتب التي بعث بها النبي ﷺ الى الملوك وزعموا انها وضعت في صورتها الاولى بعد قرن من حياة النبي - وقد كذبتهم الحقائق العلمية والبحوث العملية التي اثبتت صحة هذه الرسائل .

وهناك عديد من هذه الشبهات

الروتارى والليونز.

(٧) هدم مفهوم عالمية الاسلام  
وتختم النبوة التي تحارب لاجلها  
البهائية.

(٨) يتوجه الاستشراق الغربى الى  
هدم مفهوم الشريعة الاسلامية وان  
الاسلام دين ودولة . . ويتوجه  
الاستشراق الماركسى الى تحطيم  
مفهوم (الغيب) والوحي . .  
ويتوجه الاستشراق الصهيونى الى  
تحطيم مفهوم الامة العربية التى  
حلت رسالة الاسلام الى  
العالمين.

■ ونحن الآن فى مواجهة هذا  
الخطر الزاحف الذى يغير جلده فى  
حاجة الى دعوة عريضة واسعة الى  
(أسلمة العلوم والمناهج والمعرفة  
والمصطلحات) والى تصحيح دائرة  
المعارف الاسلامية على النحو  
الذى قام به علماء جامعة البنجاب  
(باللغة الاربية) وحيدا لو حلت  
(مجلة للنهل الزاهرة) (٥) الدعوة الى  
ترجمة دائرة المعارف الاسلامية التى  
صححها علماء البنجاب الى اللغة  
العربية فان هذا يكون عملا ضخما  
لا يوازيه اى عمل آخر فى العصر  
الحديث.

(\*) المنهل: ترحب بهذا التوجه . .  
وندعوه له . . ونشارك فيه . . ونطلقها  
ونرسلها دعوة مباشرة للجامعة  
الاسلامية بالمدينة المنورة . . ولجامعة  
الاسلام محمد بن سعود الاسلامية  
بالرياض لكنى تنهض ومعنا هذا  
الانجاز المثير الخين.



(٤) فتحتوا ابواب الاباحية  
والكشف والقصص الجنسي . .  
ومذاهب التحلل . . حتى يسقط  
الشباب المسلم فى الشرك ويصبح  
عاجزا عن حماية ثغوره.  
(٥) راحسوا بين السديمقراطية  
والاشتراكية والعلانية حتى لا يجد  
المسلمون طريقا الا الى واحدة منها  
(هكذا قال المستشرق الهولندى  
حين دخل جاول قبل مائة سنة).

(٦) جددوا لهم الفلسفات القديمة  
والفلسفات الباطنية والشعرية  
حتى يبرعوا الى اغواء (ببقوط  
التكليف) وهدم (فريضة الجهاد)  
على النحو الذى قامت وتقوم به  
القاديانية والبهائية ويأتى ذلك كله  
استجابة للفلسفة الماسونية التى  
رسمتها المحافل وتقوم بها اليوم

والمعاصرة.

وتتركز الاهداف وراء كل هذه المبرجة:  
(١) حطمو تاريخ الدولة العثمانية  
وهاجموا السلطان عبد الحميد  
لماذا؟ . . لان الدولة العثمانية وقفت  
خمسائة سنة فى وجه الاستعمار  
الغربى حامية للعالم الاسلامى  
ولان السلطان عبد الحميد رفض  
عرض هرثول اليهودى.

(٢) هاجموا صلاح الدين ومحمد  
القاتح وقالوا: لقد اعطوا اكثر مما  
يستحقون لماذا؟ . . (لان صلاح  
الدين هو الذى استعاد القدس من  
ايناب الصليبيين ولان محمد القاتح  
ادخل القسطنطينية فى الاسلام).

(٣) هاجموا الفصحى والبلاغة  
وشجعوا العاميات والتأويل.



# الشيخ عبد الواحد محيى

## أين الحقيقة؟

وقأتى فترة الشك والحيرة والالم الممض، ثم يأتى عون الله، وكان عون الله بالنسبة الى «رينيه جينيو» أن يورثه أشعة الاسلام الخالدة، وغمره ضياؤه الباهر.

ومن أمثلة ذلك ما كتبه في كتابه «رمزية الصليب» تنفيذا للفرية التي تقول: ان الاسلام انتشر بالسيف.. ومن أمثلة ذلك أيضا ما كتبه في مجلة «كايه دى سور» في عدها الخاص بالاسلام والغرب، دفاعا عن الروحانية الاسلامية.

لقد أنكر الغربيون روحانية الاسلام، أو قللوا من شأنها وأشادوا بروحانية المسيحية وأكبروا من شأنها.

على أن الشيخ عبد الواحد يحى، لم يشد بالاسلام فحسب، وإنما أشاد في جميع كتبه وفي مواضع لا يأتى عليها الحصر بالشرق.

لقد دأب الاستعمار على أن يخرس في نفوس الشرقيين: أنهم أقل حضارة، بل أقل إنسانية من الغربيين.. وأتى الشيخ عبد الواحد، فقلب الأوضاع رأسا على عقب وبين للشرقيين قيمتهم، وأنهم منبع النور والمهادية، وشرق

ومؤلفاته كثيرة مشهورة، من بينها كتاب «أزمة العالم الحديث» بين فيه الانحراف الذى تسير فيه أوروبا الآن، والضلال المين الذى أعمى الغرب من سواء السبيل.

أما كتابه: «الشرق والغرب» فهو من الكتب الخالدة التي تجعل كل شرقي يفخر بشرقيته. وقد رد فيه الى الشرق اعتباره، مبيّناً أصلاته في الحضارة وسموه في التفكير، وإنسانيته التي لا تقاس بها مادية الغرب وفساده وإمتصاصه للدماء وعدوانه الذى لا يقف عند حد وظلمه المؤسس على المادية والاستغلال، ومظهراً في كل صفحة من صفحاته نبل الشرقيين وعمقهم، وفهمهم للأسسور فهماً يتفق مع الفضيلة ومع اسمى المبادئ الإنسانية.

■ نشأ «رينيه جينيو» في فرنسا من أسرة كاثوليكية، ثرية محافظة نشأ مرهف الحس مرهف الشعور، مرهف الوجدان، متجهاً بطبيعته، الى التفكير العميق والابحاث الدقيقة، وهاله حينما نضج تفكيره ما عليه قومه من ضلال فأخذ يبحث في جد عن الحقيقة، ولكن أين هي؟ إلى الشرق أم في الغرب؟ وهل هي في السماء أو في الأرض؟

هو العالم الفيلسوف الحكيم «رينيه جينيو» الذى يدور اسمه في أوروبا قاطبة وفي أمريكا والذى يصرفه كل هؤلاء الذين يتصلون بالدراسات الفلسفية والدينية.

وقد كان إسلامه ثورة كبرى هزت ضائائر الكثيرين من ذوى البصائر الطاهرة، فاقننوا به، واعتنقوا الاسلام، وكونوا جماعات مؤمنة مخلصه، تعبد الله على يقين في معازل الكاثوليكية في الغرب.

وكان سبب إسلامه بسيطاً منطقياً في آن واحد:

لقد أراد أن يحتضن نصن من مقدس، لا يأتى الباطل من بين يديه ولا من خلفه، فلم يجد - بعد دراسة عميقة - سوى القرآن، فهو الكتاب الوحيد الذى لم ينله التحريف ولا التبديل، لأن الله تكفل بحفظه وحفظه حقيقة: «وإنا نحن نزلنا الذكر وإنا له لحافظون».

لم يجد سوى القرآن نصاً مقدساً صحيحاً، فاعتصم به وسار تحت لوائه. فغمره الأمن النفساني في رحاب الفرقان. فأمن واسلم وجهه لله سبحانه وتسمى باسم عبده الواحد يحى وأصبح جنداً من جنود الاسلام يدافع عنه ويدعو اليه.

الرحى والألغام:

ولقد كتب الشيخ عبد الواحد مقالاً مستفيضاً بعنوان: «أثر الثقافة الإسلامية في الغرب» بين فيه فضل الثقافة الإسلامية على أوروبا، يقول:

«إن كثيراً من الغربيين لم يدركوا قيمة ما اقتبسوه من الثقافة الإسلامية أو يفقهوا حقيقة ما أخذوه من الحضارة العربية في القرون الماضية، بل ربما لم يدركوا منها شيئاً مطلقاً، وذلك لأن الحقائق التي تلقى إليهم حقائق مشوهة حفظها من الصحة قليل. فإنها تبلغ كل المبالغة في الخط من شأن الثقافة الإسلامية والتقليل من قدر المدنية العربية، كلما تألحت الظروف لأصحابها ذلك.

ويلاحظ أن دراسة التاريخ في المعاهد الغربية لا توضح هذا التأثير، بل إن الحقائق تناولتها يد التحوير والتحريف قصداً في كثير من الحوادث عظيمة الشأن جليلة الخطر.

مثال ذلك ما هو شائع معروف من أن أسبانيا ظلت تحت الحكم الإسلامي عدة قرون، على حين لا يذكر التاريخ الغربي قط، أن صقلية والجزء الجنوبي الحالي لفرنسا كانا تحت الحكم الإسلامي أيضاً وربما عزا البعض هذا الإهمال من المؤرخين إلى تعصبهم السديني، ولكن ما هي حجة المؤرخين المعاصرين - وغالبهم لا ديني - في موافقتهم أسلافهم في قلب الحقائق؟ لهذا ينبغي أن ندرك مقدار زهو الغربيين وكبريائهم، عما

منعهم عن إدراك الحقائق الصحيحة، ومقدار ما هم مدينون به للشرق. والأغرب من ذلك كله أنه بينما يعتبر الأوروبيون أنفسهم الورثة المباشرين للمدنية اليونانية القديمة، فإن الحق يدحض زعمهم هذا: إذ أن الواقع المعروف من التاريخ نفسه، يثبت لنا أن علوم اليونان وفلسفتهم لم تنتقل إلى الأوروبيين إلا بواسطة المسلمين وبعبارة أخرى لم تصل المخلفات العقلية لليونانيين إلى الغرب، إلا بعد أن درسها الشرق.

ولولا علماء الإسلام وفلاسفتهم لظل الغربيون جاهلين بتلك العلوم زمناً طويلاً بل ربما لم يدركوها كلية. وينبغي أن نلاحظ أننا نبحت هنا عن مقدار تأثير الحضارة الإسلامية، لا العربية فحسب، كما يختلط على البعض أحياناً وذلك لأن معظم من حاولوا نقل هذه الثقافة الإسلامية لم يكونوا من العرب الخالص، وإذا كانت لغتهم عربية، فإن ذلك

ناتج عن تأثرهم بدينهم الإسلامي، وما دما قد ذكرنا اللغة العربية، فإننا نلاحظ دليلاً واضحاً يثبت لنا انتقال المؤثرات الإسلامية في الغرب: وهو تلك الكلمات العربية الأصل والمنبت التي استعملت تقريباً في كل اللغات الأوروبية، بل مازالت تستعمل حتى وقتنا هذا، على أن معظم الغربيين الذين يستعملونها يجهلون حقيقة مصدرها كل الجهل.

أما عن العلوم فمن السهل أن نفرق بين العلوم الطبيعية والعلوم

الرياضية فأما عن الأولى فإننا نعلم علم اليقين أنها انتقلت بكليتها وجزئياتها إلى أوروبا عن طريق الحضارة الإسلامية مصبوغة بالصبغة الإسلامية تماماً. فالكيمياء احتفظت دائماً باسمها العربي الذي يرجع أصله إلى مصر القديمة، والذي كان له معنى من أعمق المعاني التي لم يعرفها الكيمائيون الحديثون حقيقة.

ولنضرب مثلاً آخر، ذلك علم الفلك فإن أكثر اصطلاحاته الخاصة ما تزال محتفظة في كل اللغات الأوروبية بأصلها العربي، كما أن كثيراً من النجوم ما يزال علماء الفلك في كل الأمم يطلقون عليها أسماءها العربية.

وهذا يرجع إلى أن مؤلفات الفلكيين اليونانيين القدماء، مثل بطليموس الاسكندرية، كانت معروفة في التراجم العربية ومجمعة مع المؤلفات الإسلامية.

ومن السهل جداً أن نوضح أن كثيراً من المعارف الجغرافية الخاصة بالمناطق السحيقة في آسيا وأفريقيا عرفت من الرحالة العرب الذين جابوا كثيراً من الأقطار وحلوا معهم معلومات جمة.

أما من ناحية الاختراعات - وهي تابعة للعلوم الطبيعية - فقد انتقلت أيضاً بنفس الطريق أي بواسطة المسلمين. وما تزال قصة الساعة المائية التي أهداها الخليفة هارون الرشيد إلى الإمبراطور شارلمان عاقلة بالأذهان ثابتة الوقائع.



# التشعير التحسين الاستشراق والتفسير



بقلم: الدكتور  
محمد عبده ياني

- الدافع الأساسي لنشأة الاستشراق كان دينياً محضاً.
- الاستشراق والتبشير يسعيان إلى هدف واحد مع اختلاف الوسائل الموصلة لل غاية ذاتها.
- نظاهر بعض المستشرقين بمظهر الانصاف والحيدة وحسن النوايا لخداع المسلمين.

المدى بالنسبة للعالم النصراني في أوروبا على المستويات كافة، كما يقول سوفرون (١) وأنا لعوامل أخرى تضاف إلى ذلك. . منها الآثار العميقة التي خلفتها الحروب الصليبية في نفوس المسيحيين، ومنها ما تخضعت عنه حركة الإصلاح الديني. من نتائج ومن تعديلات، وهذا كله بما اضطر الكنيسة بشطرنها الكاثوليكي والبروتستانتي إلى مراجعة مواقفهم من حيث التطورات التي طرأت والمستجدات التي تجتذبت في ضوء شروح كتبهم الدينية، مما لم يكن

■ وليس من السهل تحديد التاريخ الذي بدأ فيه الاستشراق لكن يمكن القول - على وجه العموم - بأن تاريخ الاستشراق في مراحل الأولى هو تاريخ للصراع بين العالم النصراني الغربي - في القرون الوسطى - وبين الشرق الإسلامي على الصعيدين الديني والأيدولوجي (١).

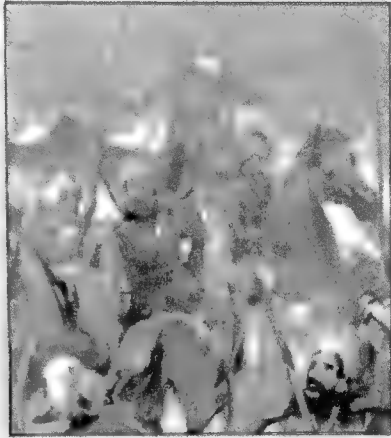
■ والاستشراق لا يشمل الاسلام والمسلمين فحسب وإنما يتناول غير المسلمين، لكنه يبدأ أول ما يبدأ بالاسلام، ليس فحسب لأن الاسلام يمثل مشكلة بعيدة

الاستشراق كلمة تطلق على الحركة (الفكرية) التي قام بها علماء غربيون - لا شرقيون - تتمركز دراساتهم حول «الشرق» الذي اشتقت كلمة الاستشراق منه، فيوحنا الدمشقي مثلاً، وهو عالم نصراني، توفي سنة ٧٤٩م، لا يعتبر مستشرقاً رغم أن دراساته التي قام بها هي من صميم الدراسات الاستشراقية وما ذلك إلا لأنه «شرقي» عاش عهد الدولة الأموية وخدمها وليس بغربي.



إنشاء المراحل التعليمية المختلفة بدءاً من رياض الأطفال - بل بدءاً من دور الحضانة وانتهاء بالثانويات حيث يتمهد النشء منذ نعومة أظفارهم، ويصوغهم في قالب الفكري أو العقدي الذي يريده مستمعينا في نفس الوقت بوسائل الاعلام المختلفة، حتى الاذاعة والتلفزيون مما يعتبر عملاً ذا طابع أكاديمي.. ويمعن في الجناح العملي بإنشاء المؤسسات والخيرية التي ظاهرها الرحمة وباطنها من قبله العذاب - كأعداد المستشفيات وتشبيد دور للقطاة والمعوذين من الأطفال، وإنشاء ملاجئ للمعزة والمساكين، منتهزا فرصة الكوارث الطبيعية التي تتبع لهم حتى تبني الأطفال أو شرائهم بالآلاف المؤلفة ليعدهم منذ نعومة أظفارهم الأعداد اللازم ليرجعوا إلى بلادهم كافتك أدوات للهدم، وأعطى وسائل للتخريب العقدي لصالح المسيحية. فإن لم يفلحوا في جانب ما يخدم المسيحية - بطريق مباشر - رضوا بما يخدمهم عن طريق غير مباشر، كالفسق بين المسلمين.. وتشكيكهم في الدين.. وتعميد الطرق لهم إلى اعتناق اللائنية أو الاتحاد.. وسئل رئيس مدرسة تبشيرية في فلسطين كم نصرت من أبناء المسلمين؟ فأجاب «لا تسألوني كم مسلماً نصرته، ولكن أسألوني كم معسولاً صنعتته من هؤلاء هدم الاسلام نفسه» (٣).

■ فأتت ترى من كل ذلك أنه لا



■ فالامستشرق.. والتبشير. اذن عملة واحدة ذات وجهين، ولها هدف واحد يتعاونان على تحقيقه مهما كلفهما الأمر، وإذا كان هناك اختلاف بينهما فأننا مرده إلى الوسائل التي يتوصل بها كل منها لبلوغ هذه الغاية المشتركة وتحقيق هذا المهدف الواحد، فكانت وسائل الامستشرق علمية أكثر منها عملية، كتأليف الكتب ونشر الابحاث التي يعتبرونها علمية.. وعقد المؤتمرات التي يوجهونها لبلوغ غايتهم، والعمل في الجامعات كمحاضرين ييشون سمومهم في طلبتها، أما التبشير فيجتمع بين الطابع العلمي والعمل «معاً».. فهو يلجأ إلى

ميسورا إلا باللجوء إلى الدراسات العبرانية، وهذا ألجأهم إلى الدراسات العربية لأنها مرتبطة بالدراسات العبرانية بل ضرورية لفهمها.

■ ومن ثم يتضح لك أن الدافع الأساسي لنشأة الدراسات الاستشراقية أنها هو أساس ديني محض، ومن هنا لم يكن بد للتبشير من أن يرتبط بالاستشرق، حيث إن المبشرين يحتاجون في تبشيرهم إلى ما توصل وما يتوصل إليه المستشرقون مما يسهل لهم مهمة التعامل مع المسلمين وغير المسلمين، فبما بعد على علم ودراية فيما يريدونه بهم من كيد وما يضمرونه لهم من غدر.



## ● الاستشراق والتنصير عملا في مرحلتها الأولى على الحفاظ على الكيان العقائدي بين المسيحيين حتى لا يكتسبهم الاسلام.

مجرد عاقل لينفروا أهل ملتهم من الانجراف إليه والانخراط في سلكه، والأمثلة على ذلك كثيرة نجتزئ منها بما يحقق الغرض:

■ يقول المسيو كيمون في كتابه «بائولوجيا الاسلام» إن الديانة المحمدية جدام، فشا بين الناس وأخذ يفتك بهم فتكا ذريعا، بل هي مرض مروع... وشلل عام وجنون ذهلي يبعث الإنسان على الخمول والكسل... لا يوقظه منها إلا ليسفك الدماء، ويدمن معاورة الخمر، ويضعف في القبايح. وما قبر محمد في مكة (كذا) إلا عمود كهربائي يث الجنون في رؤوس المسلمين ويلجهم إلى الاتيان بمظاهر المستعير (الصرع) والذهول العقلي» (١).

وانظر كيف يذهب بهم الحوف من الفكر الاسلامي الى مجانية الحق والاعتقاد على الباطل، باعتراف منهم في ذلك اعترافا صريحا:

■ يقول «جون تكالي» وهو من كبار هذه الطائفة المشهورين «يجب أن نستخدم الاسلام وهو أمضى سلاح في يد المسلمين ضد الاسلام نفسه لننفض عليه القضاء المريم حيث نرى هؤلاء الناس أن

التعميم، يقول الدكتور عبد الحميد متولى - على سبيل المثال لا الحصر - «ويحذر بنا أن نوجه الانظار إلى أننا لا نكرر أن من المستشرقين بعضا من العلماء المتأثرين المنصفين الذين كتبوا عن تاريخ الشرق. أو عن العرب والشريعة الاسلامية بروح علمية صادقة لا تشوبها شائبة الشبهات أو شائبة الشهوات، ويعد الدكتور عبد الحميد المؤرخ الأمريكي Breasted من هؤلاء المنصفين.

■ والفصل بين هذين الرأيين يتمثل في أن الاستشراق، وربيته التنصير مرت عليهما فترتان: الفترة الأولى: كان مهمها فيها الحفاظ على الكيان العقائدي بين المسيحيين أنفسهم حتى لا يكتسبهم الاسلام في مجتمه الفكرية الضاربة التي لا تبقى لا تلو، فإذا لجأ الاستشراق أو التبشير إلى الحيدة والموضوعية ونزاعة الحكم لم يبق عاقل واحد من المسيحيين إلا وانضوى مع المسلمين تحت راية الاسلام الفضفاضة الشاء فلا بد من اقتناص فرصة الجهل بين المسيحيين ليتقولوا ما لا يقول به

فرق بين الاستشراق والتبشير إلا في الوسائل مع اعتماد التبشير على الاستشراق في الطابع الأكاديمي الذي يتميز به الاستشراق بصورة اكبر مما يتميز به التبشير، الذي يعرض هذا «النقص» باللجوء الى الجوانب العلمية كما رأيت.

■ ويختلف المفكرون في تقويم الدور الذي قام ويقوم به المستشرقون من حيث النزاعة، والموضوعية والصدق والاخلاص في توخي الحقائق.

■ فمن المفكرين المسلمين من يرى أن الاستشراق كله شر. كله زيف وتضليل... الأمثلة على ذلك ما يقوله الدكتور قاسم السامرائي وإن الانتقادات والمآخذ التي كانت توجه للإسلام ولبنى الاسلام في القرون الوسطى لم تتغير الآن، بالرغم من أن بعض من عنى وما يزال يعنى بدراسة الفكر الغربي والاسلامي من المستشرقين حاولوا أن يتحوروا من ترديد لعنات أجدادهم وانتقاداتهم، إلا أنهم ردحوها بأثواب عصريّة طائين أهم ارتفعوا بكتاباتهم عن لعنات أجدادهم... ويمضي السامرائي فيؤيد فكرته بما قاله نورمان دانيسال وفي الوقت الحديث نسبيا، فإن بعض الكتاب حاولوا أن يمحروا أنفسهم من المواقف المسيحية، بيد أنهم لم يكونوا ناجحين كما ظنوا هم أنفسهم» (٢).

■ ومن المفكرين المسلمين من توسط في الحكم ولم يعمم هذا

ويؤديا دورهما المتمثل في القضاء على الاسلام والقيام بتنصير المسلمين وغير المسلمين . فاصبح سلاح الباطل في هذه المرحلة لا يسمن ولا يغنى من جوع ، لأن أى مسلم يستطيع أن يفضح هذه السخائم التى لا تقوم الا على الحقد والحسد والتى يعرفها كل مسلم ، من يوم ان ادرك اليهود أن النبى المبشر به ليس منهم ، ومن يوم جابه الاسلام المسيحية بأن عيسى عليه السلام ليس ابنا لله ﴿ . . فمن يملك من الله شيئا ان اراد ان يهلك المسيح ابن مريم وامه - ومن فى الارض جميعا ﴾ . . ﴿وما قتلوه وما صلبوه ولكن شبه لهم . . ﴾ .

هذه العداوة . . هذا الحقد . . هذا الحسد . . قديم قدم الوحي على سيد الاولين والاخرين صلوات الله وسلامه عليه ، فلن تنطلى على مسلم هذه الترهات المفضوحة أساسا والتى ان حالت - ولو الى حد - دون دخول المسيحيين فى الاسلام فانها بدرجة أكبر وأكبر تحول دون دخول المسلمين فى المسيحية .

■ فلا بد من سلاح آخر - ولينظر على الحقد والعداوة والحسد ما دام أرجى أملا ، واوغل مكرا ، وعدا عاصا . . وهو أن يتظاهروا المستشرقون بمظهر الانصاف والحيادة فى بعض ما يقولون حتى ينخدع المسلم بباطلهم المغلف ويطمئن إلى صدق نواياهم . ألا



الذى هو علو الأصنام ومبيد الأوثان كان يدعو الناس لعبادته فى صورة وثن من ذهب وذهبوا : الى أن صورة «ماهوم» يعنون عمدا - كانت تصنع من أنفاس الأحجار والمعادن بأحكام صنع وأدق إتقان . ■ وظل هؤلاء يعزفون على هذه الأوتار وينشثون عليها أبنائهم فى المنزل وفى كل مكان حتى عند النوم كانوا يخوفونهم بها حتى لا يقصوا فى قبضة الاسلام الحانية القاتلة المفزعة فى مفهوم هؤلاء .

وجاء عهد النهضة الحديثة : وكان من أهم مظاهرها - أوتناجها - الانفتاح الفكرى دون تعصب ، والتسامح الدينى ولو الى حد . . واستعمرت أوروبا البلاد الاسلامية وغير الاسلامية مفسحة المجال الكامل للاستشراق وروية التبشير ليؤديا دورهما جنبا الى جنب -

الصحيح فى القرآن ليس جديدا . . وأن الحديد فيه ليس صحيحا (v) وليس هذا أول ولا آخر من اعترف بذلك ، فمثله - على سبيل المثال - Gulbert DE Nogent الذى أكد معترفا «أنه لا يعتمد فى كتاباته عن الاسلام على أية مصادر مكتوبة . . وأشار إلى اعتياده فقط على آراء العامة . . وأنه لا توجد لديه أية وسيلة للتمييز بين الخطأ والصواب» . . وهذا شأن كثير من الذين يكتبون عن الاسلام بهدف الاساءة وليس بهدف العلم .

■ ويلخص الكونت هنرى دى كاسترى هذه الخطة الشائنة التى اختطتها هؤلاء لوقف المد الاسلامى حتى لا يصل الى قلوب المسيحيين ، فيقول «إن هؤلاء العلماء ذهبوا الى أن عمدا وضع دينه بادعائه الألوهية وأن عمدا





● ينبغي أن نجرى مراجعة كاملة لوسائل إعلامنا،

لنعدّها لرد الهجمات الملحدة الحاقدة.

● ترى هل لدينا من الدعاة أصحاب الفكر والمنهج

والغيرة الدينية الكم الذي نستطيع ان ندفع به عن ديننا

غوائل المعتدين

وتسيرة الحق لينخدع المسلم بهذه  
«الحركة الفكرية المقتنة» وهذا  
«التسامح الديني» المصطنع - تلك  
المحاضرة التي القاها جاك . س .  
ميلر في جامعة كورنيل في مركز  
اتحاد الديانات بالجامعة . فقد  
أشاد المحاضر بذلك سيدنا محمد  
ﷺ كما أشاد بامانه ثم استدل  
على ذلك بقوله: «إنه صلى الله  
عليه وسلم كان يوقع العقود في  
التجارة بين (الشام ومكة المكرمة)  
عندما كان يقوم بالتجارة لحدسية  
(رضى الله عنها) . ومن هذه  
الأيام الخبيثة إلى أنه صلى الله  
عليه وسلم كان يحرف القراءة  
والكتابة نصف نصفاً . حقيقة  
الأمية التي أقصرها التاريخ  
للمتصف، وأشار إليها الكتاب  
العزیز يقول الله تعالى: ﴿الذين  
يتبعون الرسول النبي الأمي﴾ . .  
ويقول تعالى في الآية التي تلت  
هذه ﴿فأمنوا بالله ورسوله النبي  
الأمي﴾ . . وقوله تعالى: ﴿وما  
كنت تتلو من قبله من كتاب ولا

العظمة . فكان سيدنا محمد  
ﷺ أولهم في الأهمية بصرف  
النظر عن ترتبه في العظمة . .  
ونحن وإن كنا لا نحتاج لأي  
مستشرق يفرنا عن عظمة سيدنا  
محمد ﷺ إلا أن هناك عددا لا  
يستهان به من المستشرقين يفرنا  
عن عظمة سيدنا محمد ﷺ إلا  
أن هناك عددا لا يستهان به من  
المستشرقين ومن أعلام الفكر  
المسيحي اعترفوا بتميز سيدنا محمد  
ﷺ على سائر العظماء  
الافذاذ، مثل بوسورت سمث  
الذي يقول عن الرسول صلى الله  
عليه وسلم «ما أعظم ما جاء به من  
البطولات النادرة» ولو أننا درسنا  
التاريخ من هذه الناحية فلا أظن  
اننا نجد فيه أسما منيرا هذا النور  
وواضحا في هذا الموضوع غير اسم  
النبي العربي «ولو ركضنا في هذا  
الحقل لخرجنا عن الموضوع إلى غير  
رجعة» .  
■ ومن أبرز الأمثلة على هذا  
التحليل على الباطل بالعرف على

ترى مثلا السر وليم موير وهو «أبو  
جهل» بين المستشرقين . لم ير فيهم  
من هو أشد عداوة ولا أعمى لنداء  
منها ألا تراه يدافع عن «حرفية»  
القرآن الكريم . . ويقتله على  
أصله القرون الطوال . . وسلامته  
من أي زيادة أو نقص أو تحريف .  
لماذا؟ ليطمئن المسلم على أن ما  
سيخلفه له من الباطل هو عين الحق  
والصواب حتى «كازليل» في كتابه  
المشهور باسم «الأبطال» انما توسل  
بها فيه من حق ظاهر إلى ما يبطنه  
من تضليل بعيد حتى الدكتور  
مايكل هارت في كتابه «المائة  
الأوائل» فانه أخذ بالشهال ما  
أعطى باليمين . . فانه جعل سيدنا  
حمدا ﷺ هو أول هذه الصفوة  
من «المائة» لكن في الأهمية لا في  
العظمة ومن قرأ المقدمة التي قلم  
بها لكتابه هذا عرف ذلك كل  
المعرفة دون أن يحتاج إلى أعمال  
فكر وإن قل - وإلا فأى ارض .  
تقله . . وأى سياء تظله من اليهود  
والصهيانية وأعوانهم من أعداء  
الاسلام؟ .

وأمثال هؤلاء كثيرون . .

■ هذا ولقد التقيت (بسايكل  
هارث) هذا في القاهرة في احتفال  
الذي كرمهم فيه الرئيس / محمد  
حسنى مبارك . . وانتهزت الفرصة  
فتحدثت إليه في أمر كتابه الفهم  
والمسألة الأوائل وأخبرني أن  
الأساس الذي يبنى عليه الكتاب  
إنما هو أهمية هؤلاء المائة وأنه لم  
يضع أي اعتبار لموضوع

نخطه بيمينك». . فانظر كيف خيل لهذا المحاضر أنه ضرب عصفورين بحجر واحد - سلب عن النبي ﷺ الصفة التي تعتبر في حق غيره نقصا . وتعتبر فيه دون سائر الخلق كمالا . ثم عرج على القرآن بطريق غير مباشر فكذبه . وصدق الله العظيم في كل ما قال ، وفي قوله تعالى : «ولتعرفنهم في لحن القول» .

■ لكن ما من شك في ان هناك من المستشرقين من توخوا النزاهة والموضوعية في أواخر القرن الماضي وبداية القرن العشرين حتى اليوم صحيح أن بعضهم لم يسلموا كما أن بعضهم انحرف في بعض أحكامه ، وذلك ليس بسبب التعصب أو عدم توخي النزاهة في حدود طاقاتهم البشرية . وإنما بسبب الرواسب المكثفة . والركام المتراص مما تركته في أنفسهم تلك الصورة البشعة التي رسمها أجدادهم مما قصصنا لك طرفا منه تلك الصورة التي مازالت تسيطر

على الفكر الغربي ، ترسخها وتؤكددها وتجدها أفعال المسلمين اليوم ، وإحواهم ويعددهم الا عن «الاسلام الصوري الذي لا يجمع لهم كلمة ، ولا يحقق لهم اصالة ، ولا يبيىء لهم إلا الحمد والركود والجمود» .

■ إن انحرافات المستشرقين من يدعون أنهم إصرار في الفكر انها هي أمر طبيعي بل حتى في ظل هذه الأحوال وهذه العوامل التي ذكرناها - باختصار . وليس ذلك قدحا في نزاهتهم بقدر ما هو قدح فينا نحن المسلمين وذلك بتخاذلنا عن حمل الأمانة الملقاة على رقابنا من يوم أن عرضت على السموات والأرض والجبال فأبينها . . انها تمثل في عجز وسائلتنا في الدعوة عجزا فاضحا يترك لأحرار الفكر ان يتوصلوا الى الباطل فيظنوه حقا . . وإلى المصوج فيعتبروه مستقيما - دون ان يشعروا بذلك لاننا لم نبين لهم الصواب ولم ندفع

الى سواء الصراط . . لاننا لم نعد الداعية الحصيف المتمكن الذي يعرف من أين تؤكل الكتف؟ . . ويدرك كيف يتلقى السهام التي توجه الى صدر الاسلام؟ فيحول بينها وبين وصولها اليه ثم يردها الى من يرميها - بحسن نية أو بسوء قصد - فيحمد بها فكره ويقصم بها ظهره ولن يجعل الله للكافرين على المسلمين سبيلا ، ما اعدنا لاعداء الاسلام من قوة فكرية ومادية . . واكتفينا بالمؤتمرات ولو المؤتمرات . . والاحتجاجات جمعة من غير طعن . . وكلاما يطير في الهواء . . نقاتل بعضنا من أجل فتر هو حق لكل مسلم . . ويقتصب بلادنا اذلى خلق الله . . وينصر ابنائنا اذل خلق الله . . ونحن مشغولون بالخلافات بينما عن إعداد العدة وتجهيز الملكات والامكانات وإنا لله وإنا اليه راجعون .  
الا هل بلغت . . اللهم اشهد . .

## الهوامش

(١٠٧) (عن كتاب الاسلام والاراسيات) .  
(٨) الاستشراق والحلفية التاريخية للدكتور محمود هدى زقزوق ص ٢٢/٢٣ (كتاب الامة) .  
(٩) نقلا عن كتاب اوربا والاسلام للرحوم فضيلة الدكتور عبد الحلیم محمود صفحة ٤٣ .

(٤) الاستشراق بين الموضوعية والافتعالية للدكتور قاسم السامرائي ص ٦٨ الطبعة الاولى ١٠٤٣هـ .  
(٥) المصدر السابق نفسه ص ٦٨ .  
(٦) نقلا عن بحث شمس الفكر وتوفيق الحكيم ص ٢٢ الطبعة الرابعة ١٩٥٤م .  
(٧) الله او الدمار لدولة سعد جمعة ص

(١١) الاستشراق والحلفية الفكرية للبراح الحضاري . للدكتور محمود هدى زقزوق ص ٢١ (كتاب الامة) .  
(٢) المصدر السابق نفس الصفحة .  
(٣) نقلا عن كتاب التعصب والتسامح بين المسيحية والاسلام للشيخ محمد الغزالي ص ١٣٢ .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَعَبَّأُوا الْحَمَى  
الذِّبْنَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ  
هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ  
قَالُوا مُسْلِمُونَ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

# الاستشراق

## والجهود المط

- المؤسسات الدينية والسياسية والاقتصادية المعاصرة في الغرب تقوم بالانفاق على المستشرقين بسخاء وتمول مشاريعهم العلمية خدمة لاغراضهم وأهدافهم.
- المستشرقون لم يتركوا وسيلة من وسائل النشر لأرائهم إلا واستغلوها.
- أنشأوا المجلات العلمية والجمعيات المتخصصة، وعقدوا المؤتمرات لدراسة آخر ما توصلوا إليه.

يقدم: الدكتور  
محمد سعيد محمد القاسم

مطلوبة في وقت ما فإنها اليوم لا تناسب الفترة الحالية بعد ان تطورت اساليب المستشرقين وتعددت قنوات تحركهم ورصدت لها الاموال والامكانات المختلفة. فانشأوا الجمعيات والمؤسسات واصدروا الدوريات وكتبوا الموسوعات وعقدوا المؤتمرات كل ذلك محاولة للوصول الى الاهداف التي يسعون لتحقيقها.

■ قال الاستاذ محمد البهي وهو

ومنذ ظهرت كتابات المستشرقين عن الاسلام والمسلمين، والباحثون المسلمون يردون على كثير من مغترياتهم وأخطائهم بجهود فردية وفي فترات متعده. وهذه ولا شك ردود مقيده كان لها اثر كبير في كشف أهداف المستشرقين وتحذير المسلمين عما تحمله كتبهم من دس وتشويه للاسلام وتاريخ المسلمين. ■ واذا كانت هذه الجهود الفردية

### ■ الاستشراق

في ظاهره:

«حركة علمية تعنى بدراسة علوم وأديان وآداب وحضارات البلدان الشرقية». . . وأما هذه الحركة في حقيقة امرها فهي تختلف من فرد الى فرد ومن مؤسسة الى مؤسسة. . . وقد تحدثت كتب عدة عن أهداف المستشرقين ودوافعهم والوسائل التي سلكوها لتحقيق تلك الاهداف.





# لوبة

يسير جهود المستشرقين المختلفة: «حاول المستشرقون أن يحققوا أهدافهم بكل الوسائل: ألّفوا الكتب وألقوا المحاضرات والدروس، وشرّوا بالمسيحية بين المسلمين، وجمعوا الأموال وأنشأوا الجمعيات، وعقدوا المؤتمرات وأصدروا الصحف، وسلكوا كل مسلك ظنوه محققاً لأهدافهم.

لـ وهذه ثافج من صور نشاطهم المتعددة الجوانب:

●● في عام ١٨٨٧ أنشأ الفرنسيون جمعية للمستشرقين لحفرها بأعصرى سابقة في عام ١٨٢٠ وأصدروا: «المجلة الآسيوية».

●● وفي لندن تأسست جمعية لتشجيع الدراسات الشرقية في عام ١٨٢٣ وقبل أن يكون الملك ولي امرها وأصدرت: «مجلة الجمعية الآسيوية الملكية».

●● وفي عام ١٨٤٧ أنشأ الأمريكيون جمعية ومجلة باسم

«الجمعية الشرقية الأمريكية». وفي العام نفسه أصدر المستشرقون الألمان مجلة خاصة بهم. كذلك فعل المستشرقون في كل من النمسا وإيطاليا وروسيا. ومن المجلات التي أصدرها للمستشرقون الأمريكيون في هذا القرن: «مجلة جمعية الدراسات الشرقية» وكانت تصدر في مدينة جامبير بولاية إهايو ولها فروع في لندن وباريس ولييزج وتورنتو في كندا، ولا يعرف إن كانت تصدر الآن، وطابعها العام على كل حال طابع الاستشراق السياسي.

ويصدر المستشرقون الأمريكيون في الوقت الحاضر ومجلة شؤون الشرق الأوسط. وكذلك «مجلة الشرق الأوسط» وطابعها على العموم طابع الاستشراق السياسي كذلك.

● وأخطر المجلات التي يصدرها المستشرقون الأمريكيون في الوقت الحاضر هي مجلة «العالم الإسلامي» أنشأها صموئيل زويمر في سنة ١٩١١م وتصدر الآن من هارتفورد. بأمريكا.

● وللمستشرقين الفرنسيين مجلة شبيهة بمجلة «العالم الإسلامي» في روحها وأغنياسها العدائي التبشيري. ولعل أخطر ما قام به المستشرقون حتى الآن هو إصدار «دائرة المعارف الإسلامية» بعدة لغات. واستطلع المستشرقون أن يتسللوا إلى المجتمع اللغوي في

مصر والمجمع العلمي في دمشق والمجمع العلمي في بغداد. ويعتمد المستشرقون - فيما يعتمدون - على عقد المؤتمرات العامة من وقت لآخر لتنظيم نشاطهم، وأول مؤتمر عقد كان في سنة ١٧٨٣ ومازالت مؤتمراتهم تتكرر حتى اليوم.

● وفي العصر الحاضر تقوم المؤسسات الدينية والسياسية والاقتصادية في الغرب بما كان يقيم به الملوك والأمراء الغربيون في الماضي من الاغداق على المستشرقين وجس الاوقاف والمنح على من يعملون في حقل الاستشراق. (١)

ويلعلزني القارىء في نقل هذا القدر من تقرير الدكتور البهي فإنه قد لحص الاعمال والجهود التي يقوم بها المستشرقون بما يخفى عن كثرة الشواهد التي تماق في عدة كتب.

■ فإذا كانت هذه جهود المستشرقين في نشر أرائهم وأفكارهم فهل يناسب أن تبقى جهود المسلمين في مواجهتهم قائمة على التفافية والجهود الفردية؟ فلا بد إذن من جهود واسعة ومتعددة لمقايمة تلك الجهود. وهذه مسئولية المؤسسات العلمية والإعلامية لدراستها والعمل على تكتيف جهودها نصره للحق وحماية

للإشيرة عامة والمسلمين خاصة .

والجهود العلمية المتخصصة فيها إلى :

(١) إنشاء لجان علمية متخصصة لرصد الكتب والدوريات الجديدة والرد عليها .

(٢) إنشاء دوريات بلغات متعددة ونشرها في البلدان الغربية لتعريف الناس بالاسلام وبيان الاخطاء التي تتخلل كتاباتهم .

(٣) عقد المؤتمرات العلمية في البلدان الغربية يشارك فيها العلماء المسلمون المهتمون بالاستشراق ويدعى لها المستشرقون البارزون .

(٤) اقامة صلات علمية بالمستشرقين المشهورين لبيان الجوانب التي اخطأوا في فهمها او عرضها .

(٥) دعوة هؤلاء المستشرقين لحضور المؤتمرات العلمية التي تعقد في بلاد المسلمين .

(٦) تبني اعداد الرسائل العلمية في الجامعات الاسلامية للرد على اخطاء المستشرقين وترجم فيها بعد الى لغات اخرى .

(٧) تنظيم زيارات للمستشرقين البارزين .

■ لعل هذه الجهود المنظمة تؤتي ثماراً حسنة . . بتخفيف حدة الاساءة . . هداية من اراد الله عز وجل له الهداية . . حماية المسلمين من سبهم كتاباتهم وافكارهم . ولا غرو فان هؤلاء المستشرقين من

## ● عقد المؤتمرات العلمية بمشاركة أصحاب التخصص

من المستشرقين في مجالات الخلاف بينهم وبين المسلمين .

## ● إنشاء لجان علمية متخصصة لرصد الكتب

والدوريات الجديدة والرد عليها .

قبل كل شيء ان يسدوا المؤنة السحيقة التي تفصل بين عقليتهم الغربية والاشخاص الشرقيين الذين يترجمونهم ، وانهم بدون هذه الملاحظة جديرون بأن يقوموا في الوهم في كل نقطة (١٧)

■ وليس هذا فقط هو سبب عدم فهمهم للاسلام فهما صحيحا بل ان الاستاذ (محمد اسد) أحد النمساويين الذين أنعم الله عز وجل عليهم بالاسلام ليذهب أكثر من ذلك فيشير ويؤكد الى ان الحقيقت الصليبي وراء كل فهم سييء ضد الاسلام .

■ وقد ذكر كلاما كثيرا يحاور به احد اصدقائه الغربيين وهو يبين سبب عدم فهم الغربيين للاسلام فهماً صحيحاً يقول : (ولا شك في ان الاذى الذي جلبته الحروب الصليبية لم يقتصر على اصطدام استعملت فيه الاسلحة بل كان اولاً وقبل كل شيء اذى عقلياً نتج عنه تسميم العقل الغربي ضد العالم الاسلامي عن طريق تفسير التعاليم والمثل العليا الاسلامية

اقدر الناس - اعنى في البلدان الغربية - على فهم الحق لمعرفتهم بكثير من الحقائق الاسلامية واهتمامهم بدراسة الاسلام . . وغير خفى ان العقلية الغربية قد ابتليت بمفاسد كثيرة افسدت على العقل الغربي تصورات وموازينه بما يحول بينه وبين فهم الاسلام على حقيقته .

■ يقول الاستاذ : وناصر الدين دينيه أحد المستشرقين الذين هداهم الله عز وجل للاسلام وهو يبين : (اسلوب المستشرقين وموازينهم في الحكم على الاشياء مما جعلهم يتناقضون فيما بينهم تناقضاً واضحاً في الحكم على شيء واحد ، كل ذلك لانهم حاولوا أن يحلوا السيرة النبوية وتاريخ ظهور الاسلام بحسب العقلية الاوربية فضلوا بذلك ضلالاً بعيداً لأن هذا غير هذا ولأن المنطق الاوربي لا يمكن ان يأتي بنتائج صحيحة في تاريخ الانبياء) السى ان قال : «اما اولئك المستشرقون فنسوا انه كان عليهم



منظم تقوم به مؤسسات علمية الى جانب الجهود الاخرى لعلها لو وجدت لكان لها الأثر الحسن بمشيئة الله تعالى . . هذا ونسأل الله عز وجل ان يحقق للأمة الاسلامية مكانها الصحيح لقيادة البشرية وهدايتها الى سعادة الدنيا والآخرة.

#### المراجع

- (١) الفكر الاسلامي الحديث د. محمد البهي ص ص ٥٣٧-٥٣٥
- (٢) الاستشراق والمستشرقون ٤٩-٥٠٠ للدكتور مصطفى البهاص.
- (٣) الطريق الى الاسلام - محمد أسد ص ٢٢.

احاديث حول اخطاء المستشرقين  
اختتم الدكتور السباعي اللقاء بقوله: «نرجو ان تكون ابحاثكم في هذا العصر اقرب الى الحق والانصاف من جولد تسيهر ومرجليوث وامثالهما» فقال: (ارجو ذلك).

■ وذكر انه قابل المستشرق الألماني اليهودي «شاخت» واباحه طويلاً في اخطاء «جولد تسيهر» وتعمله تحريف النصوص فكان يمارد عليه المستشرق: (معك الحق ان جولد تسيهر اخطأ هنا) وكرر هذه العبارة كذلك بعد بيان خطئه ٣.

■ هذه اللقاءات الفردية التي قام بها فرد واحد ويقوم بها كذلك افراد آخرون لو كانت في اطار عمل

تفسيراً خاطئاً متعدد).

■ هذه بعض الاسباب وراء: «عدم فهم» الاسلام فهماً صحيحاً يجب ان يتنبه لها الدارسون والباحثون، إضافة الى جوانب أخرى تظهر للباحث عند اطلاعه على الانحرافات التي تمتلئ بها كتابات كثير من المستشرقين . . فهذه الاسباب يمكن عن طريق الاتصالات واللقاءات بهؤلاء المستشرقين أن تخف أو تتلاشى . . فهذه تجربة يذكرها المغفور له الدكتور مصطفى السباعي قام بها مع بعض هؤلاء المستشرقين حيث ناقشهم في بعض الاخطاء التي وقعوا فيها فكان لها آثار ايجابية.

■ ذكر انه قابل البروفسور «رويسون» في بريطانيا ودار بينهما



## في أعدادنا القادمة

### رواية: «حوش .. التاجوري»

رواية جليدة للأستاذ الفاضل غالب حمزة أبو الفرج .. تمثل لمحات من الماضي الأخلاقي مصحوبة بشرافات الحاضر الفواح . صيغت في قالب قصصي وسلاسة فنية وبأسلوب أدبي رفيع ينساب في أعطافها ويتناغم بين قصورها وينفوس في جنورها .. تظالمها قريباً في أعدادنا القادمة بإذن الله سبحانه .



وقفت طويلاً عند كثير من أبحاث مجلتكم اللؤلؤ .. فلم أكن أعرف أن هناك مجلة جادة على هذا القدر الكبير من الفائدة والمتعة الأدبية .  
●● قريباً سأترفر على كتابة مقالات لكم .. سوف تكون سعادة مؤكدة لي .

أنيس منصور

### ندوة الشهر

●● موضوعات الساعة .. ومطامحات الفد .. في الفكر، والأدب، والثقافة .. في معطيات المعرفة ومساجلات الحياة .. في الحاضر، ورؤى المستقبل، في كل هذا، وحوله تدور موضوعات ندوات اللؤلؤ .. تطوف بها في بلداننا العربية والإسلامية .. ويظل المعطاء متناً بين سابق وآت .



## اعداد قسم التحقيقات

# محاور حول الاستشراق

كل عدد  
موضوع جديد  
وتطلع جديد ..  
وشراع يعبر أعماق  
أمتنا العربية  
والاسلامية  
يستقرى ماضيها  
ويعيش حاضرها  
ويتطلع الى  
مستقبلها

## المشاركين في الندوة

- الدكتور عبد الله عمر نصيف  
الأمين العام لرابطة العالم الاسلامي
- الدكتور عبد الرحمن بن حسن النخبة  
المستشار في الديوان الملكي
- الدكتور محمود حمدي زقزوق  
عميد كلية أصول الدين / القاهرة
- الدكتور زاهر عواض الألمى  
أستاذ بجامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية
- الدكتور حسن بن فهد المريعل  
رئيس نادى القصيم الأدبي

لعلنا لا نبعد عن الحقيقة إن قلنا إن هذا العدد المخصص يمثل (في مجمله) [ندوة كبرى] موضوعها الاستشراق والمستشرقون، تناول فيها الباحثون والدارسون الموضوع في جزئياته وتفصيله الدقيقه .. وما دمتا نغنى الدقة والموضوعية في هذا الموضوع اطم قد سلكتا لها مسالكها المثقلة في مشاركة أقلام متخصصة.

وهذه الصفحات تمثل «ندوة مصغرة» تدور مدارات حوارها حول القضية ذاتها للتركيز على بعض جوانبها .. وهي أيضا ثمرة من ثمار أقلام حاذبة على مثل مرتكزات المجتمعات الاسلامية في خصائصها المميزة لها.

وللما نجد مدارات الحوار تتناول قضية الاستشراق من عدة جوانب منها: استهدافه لحركة المد الاسلامي، تأثيره في فكر كثير من أبناء المسلمين، كما يبدو من توجهاتهم الفكرية والمعرفية. وتسجل هذه المحاور الدور الانجاسي للحركة الاستشراقية تجاه التراث الاسلامي والعربي .. وما تقدمه من خدمات في هذا الميدان الواسع الفسيح سواء أكان هذا بقصد الحقيقة العلمية فحسب أم لأى أسباب أخرى.

وكما أسلفنا القول فإن هذه الآراء تمثل إضاءات في حيز هذا الموضوع (الاستشراق والمستشرقون).

● المطلقات الحضارية في المجالات الفكرية والعسكرية والرجال

● ان التبعية القانونية للقانون الأوروبي والتفويض المذهبي

● حركة الصراع ضد الاسلام كانت موجّهة في الـ

● تعامل المستشرقين مع التراث الاسلامي جاء مرتبطاً بأسلوب ثقافي

● علينا أن نجيد التعامل مع الطارئ فلا نرفضه على إحد

● الصراع الفكري بين حضارتين يؤدي في غالب الأحيان إلى

المثل

● أعمال المستشرقين العلمية لا شك لها أثرها الفكري سلباً أو إيجاباً على أبناء المسلمين عن درسوا على أيدي المستشرقين أو من قرأوا لهم .

فكيف يمكن ان نحدد طبيعة التوجه السلبي لعطاء المستشرقين العلمي والفكري وما كان مخططاً له في هذا السبيل . . وما مدى الآثار السلبية التي نتجت عن تلك التوجهات في أبناء المسلمين . ؟؟

العالم الاسلامي على هذا التساؤل بقوله : يمكننا ان نلمح في عنوان كتاب «الاستشراق والحلفية الفكرية للصراع الحضاري» مؤشراً لقضية الاستشراق وأنها حركة قام بها - ولا يزال - قطاع من مفكرى الغرب في إحدى المحاولات لمصارعة الحضارة الاسلامية .

والصراع الفكري لا يؤدي في العادة الى قتل أحد المتصارعين إعداما حتى الموت ، وانتفاش الآخر سلبا من كل آثار الصراع . . بل يؤدي الصراع الفكري في غالب الأحيان إن لم نقل في كلها إلى تأثير كل من الحضارتين المتصارعتين بالأخرى . . سلباً أو إيجاباً أو تأثيراً إيجابياً وسلبياً بأن واحد .

ومهما كانت آراء الناس في ظاهرة الاستشراق فلننا

## الظاهرة . . والتأثير المشترك

الدكتور عبد الله نصيف :

● خلخلة ضعف المسلمين .

نهي عن علاقتهم بينهم .

تشكيكهم في صحته ، كل هذ

كانت من أبرز مركات

الاستشراق في مراحل التالية .

يجيب معالي الدكتور

عبد الله عمر نصيف الامين العام لرابطة



الذين قاموا بتلك الأدوار ، تظل من أساسيات دراساتهم .

فكر الأوروبي لغة وأدباً أحسد الأنصار الهامة التي تركها المستشرقون .

مداية لحماية جمهور الصليبيين وصددهم عن التأثير بالإسلام .

بدون نص أصلى يطلع عليه الناس ، فكان الجهل والغموض أساساً للبحث والحوار من جانب واحد انبثق عنه نوع غريب من الثقافة الشعبية - في أوساط النصارى - تستند على الأساطير التهكمية عن الإسلام وتغلف المسلمين وبخاصة عن الرسول الكريم ﷺ ، أدى كل هذا إلى إذكاء نيران حقده وضغينة ضد الإسلام والمسلمين .

٢ - ثم ظهرت تأثيرات استشراقية جديدة في مرحلة الحروب الصليبية الحديثة التي سميت بالحروب الاستعمارية فكانت تتمثل بحركة استكشافية للتعرف على ما عند المسلمين تمهيداً لغزو بلادهم وتقوية جيوش الغزو والاحتلال ، ولعل الموضوعية في التعرف على ما عند المسلمين تبرز هنا بعض البروز في محاولة لثلا يكذب الرائد أهله ، فهم يرون أن يتعرفوا على ما عند المسلمين على الحقيقة كي تصيب سهامهم مقتلاً .

■ وبعد نجاح الغزو الصليبي واحتلال المستعمرين لبلاد المسلمين ظهرت تأثيرات استشراقية جديدة هتتم بثبيت إقامة المستعمرين في أراضي المسلمين ، وتوطيد أركان الاحتلال عن طريق خلطه صف المسلمين وتوهين علاقتهم بدينهم وتشكيكهم بصحته وحقه ، وأهم ما هدفوا إليه في هذه المرحلة :

(أ) إثبات بطلان دين الإسلام وتقرير أنه عنصرية سياسية قامت على القمع والإرهاب ونشر عقيدة فاسدة وإرغام الشعوب على قبولها بحقد السيوف .

(ب) إثبات عدم صحة نبوة خاتم النبيين محمد ﷺ

يرهم وطريقة تعاملهم مع الموروث العالمي .

لاقه ولا نقبله على إطلاقه .

تأثير كل منها بالأخسرى .

نستطيع القول بأن هذه الظاهرة أدت عملياً إلى ثلاثة أنواع من التأثير لا تنكر ونجملها بما يلي :

١ - تأثيرات سلبية في مجتمع المسلمين .

٢ - تأثيرات إيجابية في مجتمع المسلمين .

٣ - تأثيرات في فكر المستشرقين .

التأثيرات السلبية

١ - تظهر هذه التأثيرات أو محاولات التأثير في بدايات الحركة الاستشراقية والتي كانت ردة فعل صليبية ضد الإسلام متأثرة بالروح العدائية المتعصبة ضد المسلمين وضد كل ما هو متصل بهم .

ولعل هذه التأثيرات - في المرحلة الأولى - كانت موجّهة إلى جمهور الصليبيين تمهيداً إلى صددهم عن التأثير بالإسلام وعقيدة المسلمين وما تعارفوا عليه من خلق ودين ، فكانت تكذب وتفترى وتتهم وتهكم ، فلقد وضع طواغيت الفكر عند الأوائل هؤلاء نصوصاً بلغاتهم زعموا أنها قرآن المسلمين ، وطرحوها للبحث والنقاش والتعليق

## نذرة العبد

التفيسة المستشار في الديوان الملكي والكتاب المعروف بقوله: من الطبيعي أن يكون لكل حركة أثرها المباشر وغير المباشر خاصة إذا كانت هذه الحركة قد قامت على أساس علمي ومنظم، وفي ظل انحسار الحضارة الإسلامية بفعل العوامل المعروفة كان من الطبيعي أن يتسلل أثر المستشرقين إلى أرضها، وقد أخذ هذا التأثير طريقتين متوازيتين في اتجاهيهما، ولكنها تختلفا النتائج بعض الشيء:

الأول: أثر المستشرقين بعد اختلاطهم بالشرق عن طريق المصاحرات والبحث عن مجاهل الأرض، وقدرتهم على التكيف، ومخاطبة عقل المسلم بالطريقة التي يعرفها، ومن ثم التسلل إلى عقله بأنواع مختلفة من التأثير. ثم تطور هذا الاختلاط بعد إخضاع عدد من البلدان الإسلامية للتبعية بفعل القوة المادية التي عرفت بالاستعمار. ومع التسليم بما كان لهذه الوقائع بأجملها وتنظيمها، ووسائل الاغراء فيها من أثر واضح في حياة البلاد الإسلامية التي استعمرت إلا أنه كان أثرها محدوداً نظراً لطبيعة الغزو المباشر، وما واجهه من ردود فعل نفسية، ومادية وفقاً لطبيعة الإنسان التي ترفض الغزو الحضاري خاصة إذا كان هذا الغزو يقوم على أرضه.

الثاني: أثر المستشرقين على الوافدين الأوائل من الشرق وفي رأيي أن هذا كان أخطر أثر تركه المستشرقون على أبناء المسلمين، وقد كان لهذا التأثير أسباب عدة: منها ما كانت عليه بعض بلاد المسلمين من أحوال معاشية ضنكة إلى جانب العديد من المشكلات المختلفة في أنماط الحياة، ووسائلها، وفي حال كهذه كان انتقال المسلم من بلاده إلى أوروبا «صلمة نفسية له» وبطبيعة الإنسان المتعجلة لم يبحث المسلم عن حال بلاده وأسبابها بقدر ما «صعقه» الواقع الجديد الذي انتقل إليه.

وإذا كان الناس يرددون حتى هذا اليوم مقولة الشيخ محمد عبده عن إسلام الأوروبيين في تعاملهم على خلاف

وزعم أن القرآن الكريم من وضعه وتأليفه نقلاً عن الديانات السابقة وبعض الحضارات البائدة.

(ج) تحقير العرب ولغتهم، تحقير العرب: لأهم مادة الإسلام وقوم النبي الخاتم «ﷺ»، وتحقير العربية لأنها لغة القرآن التي نزل بها كلام رب العالمين.

■ وتظهر هنا أشد التأثيرات خطورة وهي تربية أجيال من ذرية المسلمين على العقيدة التي يدين بها أعداء الإسلام من المستشرقين فيقوم هؤلاء الداروي بتقرير ما يريد المستشرقون تقريره. . فيقبل كثير من المسلمين من شبهات أبناء جلدتهم الزاعمين انتهاءهم لأمة المسلمين ما لم يكونوا يقبلونه بالسهولة نفسها عن يعرف القاصي والداني أنه من غير المسلمين الذين يكفرون بهذا الدين . فقول ما يقوله «طه» يندس بسهولة تمتع على ما يقوله أي أستاذ من أساتذته «دوركايم» أو «سانتانا» أو «كارانوف» أو «جولد تسيهر» أو «ماسينيون» أو «مارجايوت» .

وكذلك يندس ما يكتبه «منصور» أو «خالد» أو «أحمد» أو «محمد»، بسهولة لا تضاهيها ولا تقترب منها كتابات «موير» أو «زويمر» أو «جيب» أو «لامنس» أو «نيكلسون» أو «شاخت» أو «بروكلمان» أو «جتي» أو «لاوست» أو «لويس» .

## الغزو الفكري

الدكتور عبد الرحمن التفيسة:

«الرجل الأول من العائلين من أوروبا أخذوا يا ولسوء فيها دعاءاً على التأثير في أنماط الحياة قروم»



وفي موضوع الغزو

الفكري يجيب سعادة الدكتور عبد الرحمن

## كيفية تأثير الغزو الفكري

الاستاذ الدكتور محمود حمدي زقزوق:

● لقد عرفنا كثيراً من أمهات  
الكتب الإسلامية عطفة ومشورة  
على أيدي المستشرقين.



وبإضافة مركزة حول  
موضوع الغزو الفكري  
ودور المستشرقين في انشائه وتركيزه يجيبنا الاستاذ  
الدكتور محمود حمدي زقزوق عميد كلية أصول  
الدين جامعة القاهرة بقوله:

لا شك ان هناك عددا من أبناء المسلمين عن تتلمذوا على  
أيدي المستشرقين أو على كتبهم قد اغرقتهم المسحة العلمية  
للمؤلفات الاستشراقية فضلا عن أن هؤلاء المغترين  
بالانتاج العلمي للمستشرقين لم تكن لدى معظمهم خلفية  
إسلامية واسعة. وراح هؤلاء المفتونون يدهون في أوطان  
المسلمين لألكار المستشرقين بعد أن امتلأت أذهانهم  
بتلك الأفكار، ومن هنا كان هذا التأثير الاستشراقي تأثيرا  
سلبيا على طائفة كبيرة من أبناء المسلمين في كل مكان في  
العالم الاسلامي. . . ولكن في المقابل ظهرت طائفة أخرى  
تواجه هذا الغزو الفكري للمستشرقين وتصد هجماتهم  
الفكرية على الاسلام.

## الحملة المسعورة

الدكتور زاهر عواض الألعسى:



● بعض المستشرقين لم جهود لا  
تتكر في خلفة التراث العربي  
الاسلامي.

ويمسج بنا الاستاذ  
الدكتور زاهر عواض

ما عليه المسلمون في تعاملهم فإن هذه المقالة ليست إلا  
واحدة من «الصعقات» التي تواجه الانسان عندما ينتقل  
من حال الى حال مختلف إحداهما عن الأخرى.

كان كثير من المسلمين الذين انتقلوا الى أوروبا للدراسة  
قد يشعرون من واقعهم بفعل معاشتهم له وردود فعلهم  
نحوه، وبفعل العوامل النفسية المصاحبة أيقن البعض  
منهم أن الحضارة الأوروبية بكل ما فيها، هي الملاذ  
الوحيد لبلادهم. . . لقد ظن نفر منهم أن العیامة  
والطربوش، والملابس الشرقية بأنواعها هي السبب في هذا  
الواقع وكان نفر آخر أكثر تحاملا وتبعية فرأى في العقيدة  
واللغة وأدائها سببا في ذلك الواقع.

وبالتأكيد كان يقف وراء هذه التصورات المستشرقون  
الذين يتصدرون الأقسام الشرقية في الجامعات الأوروبية  
وكان من الظواهر الغريبة أن معظم الذين ذهبوا الى هناك  
منذ خمسين سنة أو أكثر قد تتلمذوا على المستشرقين وربما  
لم يكن ذلك منهم عن سوء قصد بل ربما كان مبعثه سهولة  
الاتصال بالمستشرقين بالأقسام الجامعية، والاعتقاد بأنهم  
يعرفون طبيعة الشرق، وعاداته ولغته وآدابه.

وكان من الظواهر الغريبة أيضا أن معظم الرسائل  
العلمية «إن لم يكن كلها» كانت تنصب على الشرق. .  
فهذا يكتب رسالته عن العقيدة أو الأدب، أو النظام، أو  
اللغة، أو العادات في بلاده. . . هذا يكتب مجرد حقائق  
وذلك يكتب انتقاداً وذلك الآخر يكتب إفضاحاً. .  
وهكذا. . . ولا أجافي الحقيقة إذا قلت إن الرحيل الأول  
من العائلين من أوروبا قد تأثر في نفسه بما كانت عليه الحال  
هناك ثم حاول (وهنا أفترض حسن النية) إدخال هذا  
التأثير على انماط الحياة في بلاده من الموقع الذي أصبح فيه  
مربيا ومدرسا ومسوولا.

إن التبعية القانونية للقانون الأوربي والتقمص  
المذهبي للفكر الأوربي لغة وأدبا أحد الآثار الهامة التي  
تركها المستشرقون ولا يزال قوم منا يرددونها في تبعية صماء  
ولم يدرکوا بعد ما في شریعتهم، ولغتهم، وآدابهم من  
القيم الحضارية التي لم ولن يوجد مثلها في حضارة أخرى.

يستنبطون الأمر الكلى من حادثة جزئية ونتيجة لذلك يقعون فى مفارقات عجيبة .

## البرنامج طرل الملى

ويتبع الدكتور الألمى بعض خطط المستشرقين وتوجههم الميَّت لابتلاع أبناء المسلمين واحتوائهم لكرباً ومعرفة، فيضيف قوله :

وربما كانت هذه الخطط والبرامج ضمن برنامج طويل الملى لتشويه التراث العربى الاسلامى والدس الرخص فيه، كما صنع بعض المستشرقين الحاقدين على الاسلام وأهله، لقد طعنوا فى الاسلام وحاولوا تشويه عحاسنه وتحريف حقائقه وإنكار عالميته والتشكيك فى صحة رسالة محمد ﷺ بل صرح بعضهم بأن محمداً ﷺ نقل تعاليمه عن طريق اتصاله بالعناصر اليهودية والمسيحية .

فقد قال المستشرق (جولدتسيه) اليهودى فى كتابه العقيدة والشريعة فى الاسلام ص ٥٦ ما نصه ( . . فتشير النبى العربى ليس إلا مزيجاً منتخباً من معارف وأراء دينية عرفها أو استقاها بسبب اتصاله بالعناصر اليهودية والمسيحية وغيرها التى تأثر بها تأثراً عميقاً والتى رآها جذيرة بأن توظف عاطفة دينية حقيقية عند بنى وطنه . . ) .

■ وقد أثر هذا الغزو الفكرى على كثير من الدارسين فى جامعات الغرب من أبناء المسلمين وعموم المهتمين بها ينشره أولئك المستشرقون تحت شعارات براءة مثل التجديد وحرية الفكر والتقاء الحضارات والمعارف الانسانية . . وقد جهلوا أو تجاهلوا طوائف أغلب المستشرقين فى دراساتهم وبحوثهم التى تتناول التراث الاسلامى فكثيراً ما يدسون السم فى الدسم .

(وطه حسين) فى كتابه الأدب الجاهلى يمثل نموذجاً حياً لتلفظ أفكار المستشرقين والتهميد لها فى بعض البيئات العربية فكانت تسمى بين المسلمين وكأنها جيوش غير منظورة تهاجم دار العروبة والاسلام .

■ ومن الانصاف أن نقول إن بعض المستشرقين ربما بحث

الالىمى الاستاذ بجامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية على محور «الحملة المسعورة» على الاسلام والمسلمين من قبل بعض المستشرقين فيقول مستعرضاً جذور تلك الحملة :

■ بيد أن الحقيقة الماثلة فى ما يقوم به معظم المستشرقين عند تعرضهم للتراث الاسلامى هى الحملة المسعورة على الاسلام وتغيير الحقائق وإثارة الشبه والملايسات ووصف تراث الاسلام بأنه تكون بعد محمد على مدى ثلاثة قرون وأنه فى أصله مستمد من اليهودية والنصرانية الى غير ذلك من المفتريات على الاسلام وأهله، ومنها افتراءاتهم على أكابر العلماء المسلمين كما صنع (جولدتسيه) فى كتابه (دراسات اسلامية) حيث أشار الى أن الامام ابن شهاب الزهرى كان يضع الأحاديث للأمويين الى غير ذلك من الأكاذيب والمفتريات التى يقصد منها التضييل وإبعاد المسلمين عن دينهم وتراثهم وإيقاف المدا الاسلامى الذى ينتشر فى أنحاء المعمورة .

إن البحث الحر المتجرد من الهوى والاحقاد يجب أن يحترم، فالحككمة ضالة المؤمن ونحن لا نكشف حقائق المستشرقين لمجرد أنهم يخالفوننا فى الدين فحسب ولكن لأنهم عملوا عن عمد وأصرار على تشويه الحقائق وتلفيق التهم ولم يتجهوا فى بحوثهم ودراساتهم الى طلب الحق . . بل عملوا ليلاً ونهاراً على تهديد الطاقات وإنشاء المراكز والجامعات وإرسال البعثات وهى مزودة بتعاليم وشخطط لغزو العالم الاسلامى غزواً ثقافياً فكرياً بعد أن فشلوا فى غزواتهم العسكرية وحملاتهم الصليبية فالاستعمار العسكرى قد ولى فى معظم بلاد المسلمين وأصبح الصراع مركزاً على الانسان نفسه على عقله وقلبه ومشاعره . . فكيف تواجه هذا الغزو الماكر بدون سلاح الايمان المبى على العلم والفقه فى دين الله؟ .

■ إن أغلب هؤلاء المستشرقين يضعون فى أذهانهم فكرة معينة يريدون تصيد الأدلة لاثباتها وحين يبحثون عن هذه الأدلة لا يهتمهم صحتها بمقدار ما يهتمهم إمكانية الاستفادة منها لدعم آرائهم الشخصية . . وكثيراً ما

عن الحقيقة في تحد، وقد وجد أمامه في التراث العربي الاسلامي ما يلي طموحات العقل والعاطفة وهم مع إخلاصهم في البحث والدراسة لا يسلمون من الأخطاء والاستنتاجات البعيدة عن الحق إما لجهلهم بأساليب اللغة العربية وإما بجهلهم بالأجواء الاسلامية والتاريخية .

الأستاذ الدكتور حسن بن فهد المويصل

الدكتور حسن بن فهد المويصل:

أول المستشرقين من لا يتلوا  
بقوة من شأبه في  
البحر من لغة الفهم.



ويتوسع الأستاذ  
الدكتور حسن بن فهد  
المويصل رئيس نادي

القصيم الادبي والكاتب المعروف في موضوع محاولة  
الغزو الثقافي والفكري من قبل المستشرقين للعالم  
الاسلامي فيقول :-

■ لا أحد ينكر الأثر وهو أثر، خليط بين السوء وشيء من  
حسن قليل، ومن ذلك معالجتهم قضايا الالهية والطبيعة  
والمغيبات بمنظور عقلى صرف لا يذعن لسيادة النص  
المقدس .

هذا من جهة ومن جهة ثانية ما يعترى المستشرقين من  
زهو وتعاطفهم فالمستشرق يكتب وهو يشعر بالفوقية  
الحضارية مفترضاً في التلقى الدونية المطلقة . . . وتعاملنا مع  
اولئك ينبثق من تلك المواضع، الأمر الذي فصل بعض  
مفكرينا عن ماضيهم وأسرع في تشكيلهم على هين  
المستشرقين، وقابلية الاستجابة والدونية كرسّت إمامة  
اولئك وطردت الغربية عن الشواذ منهم .

هذا من جهة ومن جهة أخرى فقد كان للمستشرقين  
أثار أخرى تسرّبت إلينا من حيث لا ندري تمثلت في

احتذاء مناهجهم وأساليب تعاملهم مع الأشياء لأنهم  
طرحوا مناهج في كافة العلوم ولم يكن بعض أبناء المسلمين  
على وعى بنتائجها ومدى ملاءمتها لوضعنا الدينية  
والادبية والاقتصادية . هذه المناهج أدت إلى نتائج أسامت  
إلى موروثنا وصيغت نتائجنا بصيغة إستشراقية .

وتجلى أثرهم السلبي في مختلف قطاعاتنا الفكرية  
والادبية ففي مجال الأدب واللغة تجلّى في الموقف من الشعر  
الجاهلي على يد طه حسين الذي نظر إلى آراء مرجليوث  
وفي الموقف من الحروف العربية واستبدالها باللاتينية على  
يد عبد العزيز فهمي والدعوة إلى العامة على يد مجموعة  
من المندوبين البريطانيين ومقلديهم من العرب، وفي مجال  
الاجتماع تجلّت في حركات تحرير المرأة . . . وفي مجال  
السياسة تجلّت في كتاب الاسلام وأصول الحكم لعلي عبد  
الرزاق والدعوة إلى العلمانية وفي مجال القصص القرآني  
تجلّت في كتابات أحمد محمد خلف الله وأشباه كثيرة لا  
نستطيع الاتيان عليها ولا زالت آثارهم السيئة تبدو بين  
الحين والآخر أخذة في تشكيلها تغيرات موهمة . . . ولعل من  
آخرها صرعة الحداثة، والغموض، والثرية، والبنوية،  
وعليها أن نجهد التعامل مع الطارئ فلا نرفضه على  
إطلاقه ولا نقبله على إطلاقه ولا نطلق الاتهامات  
العشوائية دون رعى بل لابد من الأناة والحوار الهادئ  
واختراق مفردات أي ظاهرة وفهمها جيداً قبل الرفض أو  
القبول فذلك أجدي لنا .

## المستشرقون والتراث

■ وإذا ما انتقلنا إلى نقطة أخرى يستوقفنا هذا  
الجهد العلمي الكبير الذي بذله المستشرقون في  
التنقيب عن التراث وإملاكه والبحث فيه وتحقيقه  
وطبعه . . . إن هذا الجهد تحيط به مجموعة من علامات  
الاستفهام . . . مما يبيح لنا أن نسأل : ماذا صنع  
المستشرقون بتراثنا ؟

الدكتور: محمود هادي زعزوع:



ما قام به المستشرقون من دواء  
وتحقيق في المخطوطات الاسلامية  
والعربية بطلانها بالغامض القوي  
لا يجتازها فخره.

لقد اهتم المستشرقون منذ

قرون طويلة بالتراث العربي الاسلامي وراحوا يجمعون المخطوطات من كل مكان في العالم الاسلامي ويقومون بحفظها وصيانتها وفهرستها وتحقيقها ونشرها. وقد عرفنا كثيراً من امهات الكتب الاسلامية محققة ومنشورة على ايديهم، وهذا كله عمل ايجابي. ومن ناحية اخرى راحوا يبحثون في هذا التراث عن الشبهات التي تستخدمها اضرارهم وما يمتدحون انها نقاط ضعف في الاسلام، والمعمل على تضخيمها وإثارة الشكوك في الاسلام من خلالها.

ومن هنا كانت كثير من مؤلفاتهم تسير في هذا الاتجاه، وهذا هو الجانب السلبي في انتاج المستشرقين.

●● في محاولة اخرى للاجابة على هذا السؤال نستطلع رأى الدكتور حسن بن فهد الهويمل فيقول:



● صرعة الخدانة، والفموض،  
والشرية، والنبوية... صرعة  
تحرير المرأة والدعوة إلى العامة،  
كلها صرعات مدفوعة إلى  
مجمعاتها.

لقد صنعوا الكثير، فهم اخلاط من قوميات شتى وديانات متعددة. وضعية وسياوية محرفة، وايدولوجيات متنافرة لكل فئة منهم منظورها الخاص وانتهاؤها الواضح. دفعتهم رغبات متباينة إلى موروث له عمقه

التاريخي وعمقه الديني وعمقه الحضاري، هذه الاعاق اعترتهم وشملت من ازدهم وهوت عليهم عناء البحث والتنقيب فامتلت ايديهم اليه. ومن العسير إصدار حكم عام على ما صنعوا فالعموميات تقدر في مصداقها ولا فائنا مطالبون بدقة الحكم. ومعقولته، ولا يقال ذلك إلا بتفصيل القول، ولكي نكون عدولا في أحكامنا لا بد من الدخول إلى مفردات الظاهرة. والاستشراق ظاهرة معقدة لا تشف عما تحتها ييسر، لاشتغالها على دوافع دينية وسياسية ومعرفية. ولو قطعنا بسلامة النية على أضيق نطاق تبدت لنا خصائص ذاتية فكل مستشرق يختلف في مستوى تفكيره وإدراكه ولهذا المستريات أثرها البين. المستشرقون لا يتفقون معنا في الدين واللغة وهذا التباين يستتبع أموراً كثيرة لا بد أن يكون لها أثرها في أسلوب التعامل مع التراث، وفي النتائج وحين لا يتفقون معنا في الدين واللغة فإن لهم نظرة خاصة يميزون بها المسلمين من غيرهم من الأمم ويتعاملون معهم على ضوء هذا التميز، وماذا ترجون من شخص يختلف معك في ناحيتين هامتين في الدين واللغة، وله ثارات يخلو منها صدره.

لقد تناولوا التراث وفي تقديرهم أمور كثيرة قد لا تخطر بكاملها على البال، وتعاملهم مرتبط بمصالحهم ومرتبط بكيدهم ومكرهم ومرتبط بتصورهم لهذا الموروث وقيمتهم عندهم.

فالذين يكيدون للاسلام والمسلمين ينفلون رغبة استعمارية أو دينية. والذين يستثمرون التراث ويحبدون أنفسهم يحققون رغبة علمية لا تنجو من الشوائب. والذين يمجدون الاسلام والرسول يتطلقون من منظور إنساني محض لا صلة له بالوحي. وقد تتلبس تلك الفئات بالجهل التام وسوء التعامل مع الموروث، ولا بد أن نعي أهداف وإمكانات كل الفئات وتعامل معها من خلال الوعى التام فنقطعها حقها ولا نجور في أحكامنا، وأعدل المستشرقين حكماً لا يخلو موقفه من شوائب تستدعي التمييز التام بدقة الفهم على أن تعاملهم مع هذا الموروث لم يسلم من شوائب عدة لا نشك أنها جاءت



★ من التأثيرات الإيجابية التي أدت إلى خير: جمع المخطوطات العربية والإسلامية وتبئية أحدث وسائل الحفظ والعناية والفهرسة الدقيقة لها. . . ذلك بعد أن انتقلت هذه المخطوطات إلى الغرب بوسائل شرعية أو غير شرعية وفي الكثير من هذه المخطوطات غير محفوظ عندهم بحالة جيدة في حين أن بعض المخطوطات النادرة في بلاد المسلمين لم تحظ برعاية من المسلمين تحفظها من التلف والتآكل وصعوبة الاستفادة منها ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم .

★ قام بعض المستشرقين بتحقيق الكثير من كتب التراث ونشرها بعد مقابلة النسخ المختلفة ببعضها ولاحظوا الفروق بينها وأثبتوها، ورجحوا ما حسبه أصحابها وأعدوها، وأضافوا إليها فهراس للموضوعات والأعلام وشرحوا بعض الكتب شرحاً مفيداً .

★ وقاموا أيضاً بترجمة كثير من الكتب العربية والإسلامية إلى اللغات الأوروبية ومهدوا لترجماتهم بمقدمات فيها تصوراتهم عن الإسلام ومنحوا القارئ - بهذه المقدمات - فرصة معرفة تصوراتهم التي لا تتفق في معظم الأحيان مع الحقائق الإسلامية .

★ وقاموا بالتأليف أيضاً، ولم يتركوا مجالاً من مجالات العلوم العربية والإسلامية إلا وألفوا فيه . . وبعض مؤلفاتهم ذات فائدة علمية للباحثين في حين نجد مؤلفات أخرى تزخر بالطعن في الإسلام وتتملىء بالكاذب التي ليس لها في سوق العلم نصيب .

★ وقاموا بإصدار دائرة المعارف الإسلامية وهي عمل جماعي قيم ونفيس وفيه معلومات هائلة . . على الرغم من المآخذ الكثيرة على الكثير من مواد الموسوعة .

★ وفي مجال المساجد والقواميس اللغوية قاموا بمجهودات هائلة جداً لا يمكن التعمي عنها، أفادت المسلمين والباحثين كما في المعجم المفهرس لألفاظ الحديث الشريف الذي يشمل كتب الحديث الستة بالإضافة - إلى مسند الدارمي - وموطأ الإمام مالك ومسند الإمام أحمد بن حنبل وتم نشره في سبع مجلدات ضخمة .

نتيجة تعاملهم مع موروثهم البشري ونتيجة تأثيرهم بشورات الإصلاح الديني وحركة الرأي المطلقة التي لا تعطى لما يقع في اليد أية قدسية . . من هنا كان تعاملهم مع موروثنا مرتبطاً بأسلوب تفكيرهم وطريقتهم مع الموروث العالمي .

وبالإضافة إلى القول: أن توجيههم لم يكن واحداً حتى يكون الحكم على جهودهم بالتالي موحداً، لقد رموا إلى أهداف متعددة وأغراض مختلفة . وإذا كان الله ينصر هذا الدين بأقوام لاخلاق لهم، فإن خير تطبيق لهذا القول (المعجم المفهرس لألفاظ الحديث النبوي)، الذي يسر الوصول إلى الحديث وسهل تناوله .

وشئ آخر له جدواه ذلكم هو مناهج البحث التي تمت بها ومعها قراءة تراثنا والتي أفاد منها الكثيرون ولا احسب مجالا كهذا يتسع لتناول الجانب الإيجابي رغم قلته فضلا عن الجوانب السلبية .

الدكتور عبد الله نصيب:

● رغم الكثير مما يؤخذ على دائرة المعارف الإسلامية، فنستغل هذا علمياً له قيمة التي لا تنكر.

يوضح رأيه في هذه النقطة مشيراً إلى الجوانب الإيجابية في



دراسات المستشرقين قائلا:

قال الله عز وجل ﴿يا أيها الذين آمنوا كونوا قوامين لله شهداء بالقسط ولا يجرمكم شتان قوم على ألا تعدلوا اعدلوا هو أقرب للتقوى﴾ . . ومن العدل أن نصف التأثيرات الإيجابية في ظاهرة الاستشراق وأن بعضها أدى إلى خير . . وليس من مجال حديثنا هنا أن نصف التحرك الاستشراقي بأنه سعى إلى هذا الخير، أو أن هذا الخير جاء للمسلمين عن غير قصد من المستشرقين .

الأوربية من الحضارة الاسلامية وتحجيم دور هذه الحضارة، وتقييدها على النحو الذي يحول بينها وبين الانتشار. وفي حال كهذا أدرك المستشرقون الذين عملوا في هذا المصنع أن السبيل العملي لتحقيق مقاصدهم يكمن أولاً في معرفة الأمة المتسببة لهذه الحضارة من خلال تراثها الفكري، لذا تعرفوا على نفسيته وتصورها وأهدافها وعوامل قوتها وضعفها.

نشروا عددا من الكتب التي تبحث في العقائد والفقه والتاريخ واللغة وآدابها. . وساعدهم في ذلك تطور آلات الطباعة ووسائل النشر في بلادهم إضافة الى وجود المبالغ التي خصصت لهذه الغاية من قبل الجياعات التي تشرف وتوجه حركة الاستشراق، ويستنتج من اساء الكتب التي حققت ونشرت مدى التركيز على معرفة المنطلق الحضاري الاسلامي في المجالات الفكرية والعسكرية بالإضافة الى معرفة الرجال الذين كان لهم دور فكري او عسكري خلال مسار الحضارة الاسلامية.

■ وقد تركز اهتمامهم على المسألة الدينية حيث يبدو أنها كانت أخطر قضية بالنسبة لهم فالامتداد العربي قام على حقيقة دينية هي الاسلام فلولا الاسلام لم يكن لهذا الامتداد من وجود، لذا فمن الطبيعي لهم معرفة هذه الحقيقة من خلال البحث عن الكتب الدينية ودراستها ونشر الكثير عنها على النحو الذي يخدم أهداف هذه الحركة وغاياتها.

وكان قرار الكنيسة في فيينا في اوائل القرن الثالث عشر الميلادي واحداً من أهم المنطلقات للتعرف على الطبيعة الدينية للحضارة الاسلامية ومن هذا القرار تفرعت منطلقات لاحقة، منها: تأسيس أقسام للدراسات الدينية الاسلامية في الجامعات الاوربية في المانيا وانجلترا وفرنسا. ■ لم تكن هذه الدراسة - كما قلت - لمجرد العلم والبحث عن الحقائق الحضارية بل كانت في حقيقتها تنزع الى اربعة مقاصد:

أولاً:.. خلخلة مفهوم الدين الاسلامي تارة بالتصريح وتارة

★★ والإيجابية السابعة وهي إيجابية ذات حدين أحدهما فيه خير والآخر فيه شر - هي ادخال أسلوب التفكير الغربي وأنماط الدأب العلمي على الطريقة الغربية إلى منطقة التفكير العربية. . وأسسا مدارس تكاد تسير في ركابها جل الجامعات في المنطقة الإسلامية اليوم.

■ ولعل في خير هذه الميزة استفادة الأجيال الحاضرة من المسلمين من انماط البحث عند الغربيين التي أوصلتهم إلى تقدم مادي وعلمي لا ينكر.

ومن شر هذه الايجابية نشوء طبقة من المتعلمين من ذراري المسلمين لهم أسنة العرب والمسلمين، ولهم قلوب الكفار من المستشرقين. . وتشكيل هذه الطبقة من المخلوقات في جسم الأمة الاسلامية يعد بؤرة فساد وفساد، ومرض وبائي نعوذ بالله منه.

## ماذا صنع المستشرقون بـإرائنا؟

الذكور عبد الرحمن بن حسن النيسابوري

● حركة الاستشراق لم تقم على أساس المعرفة المجردة لحضارة الشرق.

يحدد مجموعة من الأغراض والاهداف على أساسها قامت



الدراسات الاستشراقية للتراث الاسلامي والعربي ويضع في بداية حديثه ارضية لحركة الاستشراق بقوله:

★★ لم تكن حركة الاستشراق، ذاتها وأهدافها حركة عادية تتم في إطار المعرفة المجردة لحضارة الشرق، بل كانت كما يبين من تاريخها ودلائلها - مصنعا لحماية الحضارة

(الاثار الإيجابية المعاكسة) . . فيحدد في اختصار  
الاثار الإيجابية على المستشرقين أنفسهم بعد حديثه  
عن بعض أولئك الذين اتصفوا بالاسلام والمسلمين  
فيقول:

﴿ أفكار وأراء (طه حسين)  
الشوشة في كتابه (الأدب الجاهلي)  
كانت تسري بين المسلمين وكأنها  
جيشوس غير منظورة تهجم دار  
العروة والاسلام



بعض المستشرقين لهم جهود لا ننكر في خدمة التراث  
العربي الاسلامي كما صنعوا في المعجم المفهرس لألفاظ  
الحديث ومفتاح كنوز السنة . . وكما وضع المستشرق (جول  
لابوم) في كتابه «تفصيل آيات القرآن» وإن كانت هذه  
الفهارس لا تخلو من ملاحظات، ولكنها في الحقيقة  
خطوات جيلة على طريق البحث العلمي النافع . . وقد  
يوفق بعضهم فيأتي في بحثه بنتائج تلتقي مع الحق  
والصدق والواقع كما صنع (توماس أرنولد) حين أنصف  
المسلمين في كتابه «الدعوة الى الاسلام» .

■ ومن هؤلاء من يؤدي بهم البحث الخالص المتجرد للحق  
الى اعتناق دين الاسلام والدفاع عنه والدعوة اليه كما فعل  
المستشرق الفرنسي (دينيه) الذي عاش في الجزائر فأعجب  
بالاسلام وأعلن اسلامه وتسمى باسم (ناصر الدين دينيه)  
وكما صنع (رجاء جارودي) عندما استمر في البحث عن  
الحقيقة حتى هداه الله الى الاسلام فأخذ يدعو الى  
الاسلام ويدافع عنه، ونحن على يقين بأن من يدرس  
الاسلام من المستشرقين بحثاً عن الحقيقة متجرداً من  
الحوى والاحقاد فإنه سيصل إلى نتائج مذهلة وحقائق لا  
تقبل الجدل عن ساحة الاسلام وعالميته وصلاحيته  
لاسماء البشرية وقيادتها الى الخير والتقدم في مختلف  
المجالات والأخذ بيدها الى السعادتين في الدنيا والآخرة .

بالتلميح، والتشكيك وطرح الاسئلة المغلفة بالتشويش  
ومثال ذلك ما زعمه المستشرق «غولد تسيهر» بأن الشريعة  
الاسلامية قد تأثرت بالقانون الروماني مع معرفته بالفارق  
الكبير بين الشريعة الاسلامية ذات المصدر الألهي، وبين  
القانون الروماني ذى المصدر الوضعي . . ومثال ذلك  
أيضاً خوض المستشرقين في مسائل العقيدة والتعرض لحياة  
الرسول محمد ﷺ بالكثير من الغمز مما يكشف طبيعة  
الحركة الاستشراقية كما في آراء المستشرقين «سبل»  
و«دبريل» و«كارل بروكلمان» ومن على شاكلتهم .

ثالثاً: إضعاف الحضارة الاسلامية بتصويرها لدى الانسان  
العادي بأنها حضارة متأثرة باليهودية والمسيحية والغرض  
من ذلك صد الأثر الذي تركته الحضارة الاسلامية في عهود  
التخلف الأوربي .

ثالثاً: التوطئة المنظمة للتصريح، وقد وضح هذا في  
الحملة المبجلة تحت ستار التطبيب، والبحث عن آثار  
الحضارات الشرقية الغابرة ومحاولة الكشف عن مجاهل  
الأرض . وكل هذه الحركات لم تكن بعيدة عن محفل  
المستشرق «صريل زويمر» ومن كان قبله ومن معه ومن  
تبعه .

رابعاً: التهيئة لاحتلال العديد من البلاد الاسلامية، وقد  
وضع أثر هذه التهيئة في سنوات الاخضاع القائم على  
الاحتلال بالقوة العسكرية مما لا يحتاج الى تفصيل .

الآثار الإيجابية المعاكسة

دكتور زاهر المسمي:

في مداخلة منه يلفت نظرنا إلى ما قد نسميه

الدكتور عبد الله نصيف:



■ اتصال المستشرقين بالعلوم  
الاسلامية أدى بهم في بعض  
الحالات الى تخفيف حدة الهجوم  
والعداء.

يتناول الموضوع في شيء  
من التفصيل يقول:

أدى الاتصال بالاسلام وفكره وأهله الى أن أسلم بعض  
المستشرقين وحسن إسلام بعضهم، بل وخطأ بعضهم  
خطوات أبعد فأصبحوا دعاة للاسلام سواء اقتصرُوا في  
نشاطهم الاسلامي على دعوة أبناء الغرب أم وجهوا  
عنايتهم أيضا الى لياظ الرقود الاسلامي في منطقة  
المسلمين.. ونذكر من هذا الصنف المستشرق النمساوي  
ليوبولد فايس الذي تسمى بمحمد أسد وكتبه الاسلاميه  
أصبحت أشهر من «قفانك» في هذا القرن، والمستشرق  
الفرنسي (روجيه جارودي) الذي تسمى بعد إسلامه  
برجاء جارودي.

والتنبيه هنا لا بد منه وهو أننا نقبل الذي يسلم من غير  
المسلمين ونعده أخا لنا في الدين لا تمييز بينه وبين المسلمين  
القدامى من إخوانه، ولا فضل لعربي على أعجمي ولا  
لأبيض على أسود إلا بالقوى أو بعمل صالح.. وإنا  
نسر بإسلامه ونشجعه على المضي في طريق الحق والتقدم  
فيه، فإن سابقنا وسبقنا اعترفنا بفضلهم وقدرنا تقدمه  
وسبقه، لكن هذا القبول والحب والاعتراف بالفضل  
والقدير لا يجوز أن يتعدى حدود الحق والواقع، فلا ينبغي  
أن يعطى من الحقوق مالا حق له به بأن يتصنر المسلم  
الجديد الذي رجبنا بإسلامه مركز الافتاء في دين الله إن لم  
يملك شروط الفتوى، أو مركز الاجتهاد في الدين إن لم  
يصل مرتبة الاجتهاد.. فالترحيب بإسلام أخ جديد لنا في  
الدين شيء.. وتقديره على السابقين له في مجال الافتاء  
والاجتهاد شيء آخر.

■ وأدى اتصال المستشرقين بالعلوم الاسلاميه في حالات  
الى تخفيف حدة الهجوم والعداء اللذين كانا طاغين على  
الفكر الاستشراقي المتأثر والخاصع لمفاهيم الحروب  
الصليبيه.. فبعد أن كانت لهجة الحديث تبتدىء بسباب  
الاسلام والمسلمين وسباب نبي الاسلام ﴿ﷺ﴾ تمهيداً  
للخوض في أى حديث عن قضية تتصل بالشرق..  
أصبحت هذه الأحاديث في كثير من الأحيان خالية من  
السابب الصريح والانتهاج الأرعن للاسلام والمسلمين  
ولنبي الاسلام ﴿ﷺ﴾.

وعلى الرغم من هذا التخفيف من حدة الهجوم إلا أن  
التعريض الضمني - بل والصريح في بعض ثنائيا الحديث  
- المسيء لشخصية خاتم الأنبياء ﴿ﷺ﴾ ولتعاليم دينه  
الحنيف يبقى معلماً واضحاً من معالم الكتابات  
الاستشراقية.

■ وكذلك قامت دراسات استشراقية كثيرة تتسم  
بالموضوعية الكاملة أو الناقصة أو المنقوصة تجاه الاسلام  
والفكر الاسلامي.

وقد يكون سبب النقص هو ما فطر عليه العمل  
البشري من نقص لا بد منه لدليلا على أن المخلوق مهما  
تكامل لا يكمل.

وقد يكون سبب النقص أو الانقاص نية مبيتة تهدف  
إلى تشويه الحقيقة كيداً أو حسداً.. وقد يكون غير ذلك.

## مقومات البقاء

التراث الاسلامي والعربي لا شك يجعل بين  
طياته مقومات بقاءه، وهذا ما يجعله يحمل دائماً  
استمرارية الإفادة منه لأهله والآخرين..  
والمستشرقون تجاه هذه الاستمرارية المعطاة لهم  
دورهم.

د. محمود زقزوق:

من الذين تحدثوا الفكر الاسلامي  
من أبناء المسلمين المؤثر فيهم  
الوادع المشرقين، بل فصلوا  
الكلام عن الزمان.



وكان ذلك حافظاً لنا لأن نقوم  
أيضاً بدورنا في إخماد هذا التراث.. ومن بين  
ما أفادته تراثنا العربي في هذا الصدد صيانتهم للعديد من  
المخطوطات وتحقيقها ونشرها وتأليفهم للكتب التي تقدم  
الباحثين في تراثنا العربي الاسلامي.  
ومن هنا كان ذلك كله دافعاً لبلبل جهد اكبر في سبيل  
خدمة تراثنا وتنقيته والإفادة منه والدفاع عن هويتنا الثقافية  
المتميزة.

ويقول الدكتور عبد الرحمن النقيبة:

التجربة الناقضية والمتنفس  
للشعبي الفكر الأوروبي لغة  
والأدباء كان أحد الآثار المباشرة  
للمستشرقين على أبنائنا.



لقد بلغ عدد الكتب التي  
ألفها المستشرقون عن الحضارة العربية  
والاسلامية أكثر من ستين ألف كتاب ومن هذه الكتب ما  
يحمل في طياته الحق والكراهية والزعة العنصرية ومنها ما  
يتصف بالواقعية والزعة العلمية والبحث عن الحقيقة.  
وإذا نظرنا من حيث العموم الى ترجمة الكتب العربية  
والاسلامية الى اللغات الأوروبية كجزء من عطائهم  
لوجدنا ان ذلك قد حقق فوائد عدة: منها إبراز التراث  
العربي والاسلامي عن غير قصد فرغم ما فعله بعض  
المستشرقين من تحريف وإفراء بقصد الاساءة الى الحضارة

الدكتور حسن المومل:

من الذين تحدثوا الفكر الاسلامي  
من أبناء المسلمين المؤثر فيهم  
الوادع المشرقين، بل فصلوا  
الكلام عن الزمان.



هناك جوانب سلبية  
واضحة لا ينكرها إلا مغالط وأخرى إيجابية لا  
ينكرها إلا مكابر وما وقعت أيديهم عليه من تراثنا العربي  
تحول إلى مادة ثرة، وحين ذاقوا لذة الانتصار أخذهم  
سعار البحث فنقبوا عنه في كل الأصقاع ليتمثلوه كما  
تتمثل الأجسام السليمة غذاءها، ومن ثم أسهموا في  
إحيائه ودراسته وبطوره جوانبه.

وظن البعض منا أنهم سعاداً لخدمتنا وعدمهم البعض  
إنسانيين مهمهم مصلحة الإنسان وعبير جهودهم المتواصلة  
والتمسكة بالمشاورة والأناة، وقموا في أخطاء فادحة تباين  
تفسيرنا لها وهي بلا شك نتيجة جهل المراد وقد تكون  
بدافع الكيد والحق ولا تخلوا أصحابهم من الجيد الذي  
يحسب لهم وما قدموه هذا الموروث لم يكن خالصاً لوجه  
الحق ولم يكن بدافع الكيد، إنهم بلا شك يحتاجون إليه  
ليسدوا نقصاً في تكوينهم الثقافي ولا جدال حول معرفتهم  
بما ينطوي عليه هذا الموروث من مقومات البقاء  
 واستمرارية الأداء، ولا يمكن أن نعد إسهامهم في تحقيق  
التراث ونشره فرداً لا يتنازع.

إن لدينا من العلماء والمحققين من يملك القدرة  
والمهارة والصبر ويمسك هذا الموروث باقتدار،  
واسهاماتهم في التنقيب عن الموروث وتحقيقه وفهرسته  
والإشارة إليه أمر مذكور لا يخدم مصداقيتنا الكاره.

الدكتور محمود حسني.. يضيف:

لا شك أن كثيراً مما نشره من مخطوطات أو ألفوه من  
كتب قد فتح عيوننا على جوانب عديدة في هذا التراث

فالمستشرقون أثقلوا أنفسهم بالمهمات ليحققوا مكاسب تُمس الحاجة إليها، المستشرقون - بلا شك - طالع استعمارية ومنهم من كشفت الأحداث عن عملهم علناً في المخابرات الاستعمارية ومن ثم فارتباط بحوثهم ودراساتهم بحاجتنا تأتي ثانوا وقد نستفيد من انجازاتهم من حيث لا يريدون، فمرادهم لا يمكن أن يتفق مع مرادنا ولكن إنجازهم قد يستجيب لحاجتنا، ومع ما يكتنف مهامهم من غموض يظل لإسهامهم أثره الملموس والمجدي ولا نملك القدرة على ترشيد انجازاتهم إلا إذا امتلكنا القدرة على أن نعيش المرحلة بمستواها، بمعنى أن نتكاث ذاتياً مع مقتضيات المرحلة المعاشة ومن هنا نصل إلى مستوى الندية.

### ●● ويقول الدكتور حمدي زقزوق:

هناك الصعيد من الدراسات والبحوث الاستشراقية الحديثة التي لا تشتغل فقط بالتراث وإنما تعالج العديد من القضايا المعاصرة المتصلة اتصالاً



وثيقاً بواقعنا العربي الاسلامي، وإن كانت هذه الدراسات تتخذ في أغلب الأحيان طابعاً سلبياً بالنسبة لعقيدتنا وعاداتنا وتقاليدنا الاسلامية، وهذا بطبيعة الحال امر مفهوم لان اقتراح الحلول الاستشراقية لمشكلاتنا الاسلامية ينبع من الواقع العلماني الذي يعرفه المستشرقون في بلادهم، فضلاً عن عدم اعترافهم بالاسلام على أنه وحى الله الى نبيه محمد ﷺ.

### ●● ويعقب الدكتور عبد الرحمن النفيسة بقوله:

لقد رأينا أن المستشرقين على فئتين: الأولى: لم يكن أصحابها أمناً ولم يكونوا واقعيين في دراساتهم حيث نزعوا فيها - كما قلت - منزعاً بعيداً عن المنهج العلمي الامين وهذه الفئة - كما قلت - جُنُدت لتنفيذ اهداف معينة وكانت دراساتهم وابحاثهم عن البلاد الاسلامية وبجيئهم أو

الاسلامية إلا أن (مجرد) الترجمة والدراسة قد أدبا إلى تصويب النظر الى هذا التراث والاهتمام به من قبل الآخرين، واعتباره عاملاً مهماً في الحركة الحضارية الانسانية.

ومن هذه الفوائد حفظ الكثير من المخطوطات بعد أن انتقلت من الشرق بطرق مشروعة وغير مشروعة ولولا ذلك لفقد الكثير من الكتب العربية بفعل التقلبات المختلفة في البلدان التي كانت موطنها لها وعدم اهتمامها بها خاصة في الفترات القلقة من تاريخنا.

ومن هذه الفوائد توجيه نظرنا الى أهمية التراث العربي والاسلامي والتصدى للابحاث والدراسات غير العلمية وتقنيها مما أثر في سير الحركة الاستشراقية.

●● وتتسوع مدارات الحوار وتعدد وسائل يسوق اليه، ورأى يستيع غير زقزوق الحوار يأتي هذا السؤال ما مدى رغبة بعض المستشرقين ودراساتهم وارثانها بتأطرننا العربية والاسلامية؟. ونأتي اجابات السادة المشاركين.

## الصديق والموضوعية

### الدكتور حسن الموميل:



● بكتب المشرق من إحسان غامر بالقوية الحضارية مقرضاً في المنقلى الدولية المطلقة.

لا جدال أنهم يبارسون اعمالهم وفق مناهج رسموها لتستجيب

لمصالحهم، وواقعية البحث مرتبطة بالهدف الأساسى وقد لا يتأتى لنا تحديد هذه الاهداف بالدقة المطلوبة

فيقول:

■ من المؤكد أن بعض الرهبان الغربيين قصدوا (الاندلس) في إبان عظمتها ومجدها وثقفوا في مدارسها وترجموا معاني القرآن والكتب العربية الى لغاتهم وتعلموا على علماء المسلمين في مختلف العلوم وبخاصة في الفلسفة والطب والرياضيات، ومن هؤلاء الراهب الفرنسي (جيربرت) الذي انتخب بابا لكنيسة (روما) عام ٩٩٩ بعد تعلمه في معاهد الأندلس وعودته الى بلاده، وغيره من الرهبان الذين تعلموا وعادوا الى بلادهم ونشروا ثقافة العرب المسلمين وأشهر مؤلفاتهم ثم أسست المعاهد للدراسات العربية أمثال مدرسة (بادوي) العربية وأخذت الأديرة والمدارس العربية تدرس مؤلفات العرب المترجمة الى اللاتينية - وهي لغة العلم والحضارة في جميع بلاد أوروبا في ذلك الوقت واستمرت الجامعات الغربية تعتمد على كتب العرب وتعتبرها المراجع الأصلية للدراسة قرابة ستة قرون.

وبهذا يتبين مدى اهتمام المستشرقين بالتراث العربي الاسلامي وذلك لدوافع وأهداف دينية وسياسية وعلمية وتجارية. . . فقد اهتم المستشرقون والمستعمرون للبلاد العربية والاسلامية بجمع الترات العربيه وبخاصة المخطوطات وارسلها الى المراكز العلمية والجامعات والمكتبات العامة في دول الغرب.

الدكتور عبد الرحمن الفيس

يضيف في هذه النقطة قوله:

● الفارابي الكبير بين واقع الحياة في

الشرق الاسلامي وما عليه الحياة

في أوروبا أصحاب الكثير من آباء

المسلمين بالصليبية الحضارية



من حيث العموم ينبغي أن ننظر الى الوقائع والاحداث التاريخية من منطلق علمي مجرد بعيد عن

بعضهم اليها تنفيذا لهذه الاهداف. . . والفئة الثانية: التزم أصحابها بالمنهج العلمي فدرسوا الحضارة الاسلامية من هذا المنهج المجرد وكان ارتباط هذه الفئة بالبلاد الاسلامية لا يمدوكونه ارتباطا تفهم لحضارتها وطبيعة إنسانها.

وقد يكون من أهداف هذا الارتباط محاولة إيجاد علاقة مجردة بين شعوبهم، وشعوب البلدان الاسلامية من تصور إنساني يقوم على الشعور بأهمية الاتصال وترسيخ العلاقات بين الانسان رغم تفاوت حضارته.

● ويستطرد الدكتور محمود حدى زقزوق بقوله:

نعم هناك بعض الانتاج العلمي المخلص الذي انجزه المستشرقون ونخص بالذكر المعجم المفهرس لالفاظ الحديث النبوي وكتاب تاريخ الادب



العربي لبروكليان والعديد من المعاجم اللغوية الاخرى التي أفنى عدد من المستشرقين عمرهم في سبيل انماها. وهذه كلها مؤلفات قيمة يستفيد منها الباحثون في كل مكان في العالم الاسلامي.

التوجه الايجابي ليس من جميع المستشرقين ولكن من بعض المستشرقين الذين يمكن أن نصفهم بالاعتدال والحيطة العلمية وعدم التحامل على الاسلام وهؤلاء لا يزالون قلة من بين المستشرقين. . . ويمكن الاستفادة من هذا الخط المعتدل لهذه القلة من المستشرقين والدخول معهم في حوارات علمية لتقوية جانبهم على أمل ان يصبح المجاهدين في يوم من الايام خطا عاما للاستشراق بصفة عامة.

الأندلس بوابة الحضارة الاسلامية

الدكتور زاهر اللمسي:

يرجع بنا الى التاريخ يستقرىء الحضارة الاسلامية في الاندلس وما افاده المستشرقون منها

# عزيري القاري

اجم لنسختك  
غرة كل شهر  
من مجلتك



العاطفة والانفعال من المواقف التي اتخذها العديد من المستشرقين تجاه الحضارة الاسلامية وعندئذ نقول بأن عددا من هؤلاء قد اهتم بالدراسات العربية والاسلامية من منظور علمي مجرد من الهوى والغرض ولهذا الاهتمام أسباب عدة: من أهمها الدافع الذاتي لمعرفة الحضارة الاسلامية باعتبارها حركة انسانية عادلة يريد الباحث والعالم معرفة كتبها وطبيعتها بصرف النظر عن ايمانه بها من عدمه.

ومن أهم هذه الأسباب استقلال هؤلاء في دراساتهم لهذه الحضارة بسبب عدم ارتباطهم بالحركات المذهبية والفكرية السرية التي كانت توجه حركات الاستشراق لاهداف عنصرية ودينية وتجارية وبدل على صحة نوايا هؤلاء قيامهم بشرح الحضارة الاسلامية وتحليلها وفق معايير التحليل والمفج العلمي المجرد مما دفع ببعضهم الى اعتناق الدين الاسلامي والتعلق بالحضارة الاسلامية باعتبارها تطورا غير واقع الانسان برقع الظلم والتمييز مما غير بالتالي أحداث التاريخ.

●● ويؤكد الدكتور الهويمل:

نعم.. هناك إسهام علمي ولكن، لا يمكن القطع بخلوصه من الشوائب وفكرة المحايدة حكم لا يمكن تصور وقوعه فالانسان حين يتعامل مع الأشياء



لا بد من بروز ثقافته وتجلي قناعاته فيها يأتي من عمل، وحين نصفهم بالإخلاص فإننا نربط ذلك برغبتهم فهم مخلصون لعملهم مجتهدون في استشارة إنجازاتهم ولكن إلى أي حد نستفيد نحن من إخلاصهم لأنفسهم. وحين تكون قضية الإخلاص نسبية يكون نصيبنا منها بقدر هذه النسبية أما تمييز الخالص من أعمالهم فيمكن تحديده بالقضايا العلمية الخالصة التي نقلوها لبلادهم والأعمال التي تمت محاكمتها وأثبتت براعتها.



.. زار بعض المستشرقين

الشرق ومجولوا في ربوعه وهاشوا

بين مجتمعاته .. تعرفوا على عادات

وتقاليد وأعراف شعوب الشرق،

في الأفراس والأتراح ، في

الملبس والمأكّل، في الأقسام

والترحال، في العلاقات العامة

والخاصة .. تعرفوا على كل

ذلك عن كتب وأجروا جولات

الدراسات والاختبارات ..

سجلوا كل ذلك في مذكراتهم

الخاصة، وأخرجوها للقارئ

الأوروبي كتبا تحمل أفكارهم

وأراءهم في كل ما رأوه ولسوه .

نقلوا الشرق إلى القارئ الأوروبي، ولكن .. !

نقلوه من خلال رؤيتهم الخاصة، فجاءت صورة المشرقي في كتاباتهم

مشوهة تحمل كل مساوئ البشر .. لأن هذه هي الصورة التي

يريدون إظهارها وإبرازها بل وحفرها في ذاكرة الرجل الغربي

.. ليصلوا إلى نتيجة واحدة، غاية واحدة تقول

«هذا العربي - هذا المسلم لا يستحق الحياة،

فهو بدوي، متخلف» .

# المستشرقون في ساحات الاستشراق

## الفصل السادس



في هذا الفصل السادس من كتابنا، نناقش دور المستشرقين في تشكيل الصورة الذهنية للعرب والمسلمين في الغرب. نبدأ بمقدمة تاريخية عن تطور الدراسات الشرقية في أوروبا، ثم ننتقل إلى تحليل منهجي لعدة أعمال بارزة من كتبهم، نناقش فيها كيف تم اختيار المعلومات وتفسيرها لتتناسب مع الروايات السائدة عن «الشرق الغامض» و«البدو المتخلفين». نختتم الفصل بتأملات على تأثير هذه الدراسات على الخطاب السياسي والثقافي في الغرب، ونطرح أسئلة مفتوحة حول مسؤولية المستشرقين في هذه العملية.

# الجذور التاريخية

للصورة النمطية للسلام  
والعرب في التراث الغربي



بقلم الدكتور:  
عبد القادر طاش

## ● العقل الغربي غُذي بصورة نمطية مشوهة عن الاسلام والعرب منذ أول صدام حدث بين المسلمين والمسيحيين.

■ تعود جذور الصورة النمطية المشوهة عن الاسلام والعرب في العقل الغربي الى بداية العلاقة التي نشأت وتطورت بين الاسلام والمسيحية خلال القرون الاولى لظهور الدين الاسلامي. وقد تكونت خلال القرون الممتدة من الثامن الى الثاني عشر الميلادي صور اسطورية مزيفة عن الاسلام والعرب ظلت مهيمتة على العقل الغربي حتى وقتنا الحاضر.



لقد كان الادب الشعبي للبيزنطيين الذين كانوا يتصارعون مع المسلمين كل يوم تقريبا طوال ثلاثة قرون يزعم ان المسلمين يعبدون ثلاثين إلها اكبرهم (غومد) . وكان الرهبان الاسبان الذين عاشوا بين المسلمين يزعمون في القرن التاسع ان النبي هو المسيح الدجال، بمعنى ان القيامة ستقوم بعد ان ظهر مباشرة . . والغريب ان الحروب الصليبية لم تغير من الامر شيئا كثيرا اذ ان الاساطير ظلت منتشرة وازدادت عددا وتلوينا (١).

وسع حلول العصر الحديث كانت القوة الاسلامية العثمانية تدك معاقل اوروبا حتى وصل السلطان محمد الفاتح الى قلب اوروبا وحاصر مدينة فيينا بالنمسا، واضاف الى دولته اجزاء من اوروبا مثل البانيا ويوغسلافيا واليونان وغيرها. وقد ادى ذلك الى تعميق الشعور الغربي بأن الاسلام يمثل تهديدا خطيرا لوجوده وكيونته، وما تزال بعض الرموز المادية المحسوسة كالحصون والقلاع التي بناها الغربيون لحماية انفسهم من الغزو الاسلامي ماثلة للعيان لتذكيرهم بجذور تلك العلاقة المتنافرة بينهم وبين الشرق الاسلامي، حتى ان مدينة فيينا احتفلت في شهر مارس من العام ١٩٨٣ بالذكرى الثلاثمئة لتراجع الاتراك العثمانيين امام ابوابها.

■ ان تحليل تاريخ العلاقة بين العرب والمسلمين من جهة وبين الغرب المسيحي من جهة اخرى يمثل جانبا مهما من

جوانب الدراسة العلمية لطبيعة الصورة النمطية المشوهة عن الاسلام والعرب وكيفية تكوينها في العقل الغربي عبر الالام، وقد خص السيد ياسين في كتابه «الشخصية العربية صورة الذات ومفهوم الآخر تطور هذه العلاقة التاريخية والحضارية في أربع مراحل هي:

(١) مرحلة الغزو العربي الذي تم في القرنين السابع والثامن اماسا والذي مثل في صبور الجيوش العربية البحر الأبيض المتوسط واحتلال الاندلس، والنفاذ حتى اصفى فرنسا، الى ان صد الغزو فظل العرب لمدة ستة قرون في الاندلس حيث اخرجت اللغة والحضارة العربية اوروبا.

(٢) مرحلة الحروب الصليبية (من القرن الحادى عشر حتى القرن الثالث عشر) التي اتخذت الصليبي شعلاها، وخلص الارض المقدسة هدفًا تسعى لتحقيقه. وقد كانت هذه الحروب في الواقع - في جانب منها - ضربًا من ضروب أخذ الثار لاوروبا من العرب.

(٣) مرحلة الغزو الاستعماري (الذي بدأ منذ بدايات القرن التاسع عشر وامتد حتى النصف الثاني من القرن العشرين) الذي سمح للاروبيين، وبوجه خاص للفرنسيين والانجليز والاطاليين باحتلال كل العالم العربي الذي يطل على البحر الابيض المتوسط وباستغلاله بصورة استعمارية.

(٤) مرحلة ما بعد الاستعمار التي يتقابل فيها الاوروبيون والعرب منذ فترة قصيرة والتي يظهر فيها كل طرف باعتباره حرا، وله حقوق مثل ما للآخر تمامًا (١).

■ ويرى السيد ياسين أن صورة العرب في كل مرحلة من هذه المراحل كانت تتأثر بطبيعة العلاقة بين اوروبا والعرب قوة وضعفاً، ففي مرحلة الغزو العربي كانت معرفة الاوروبيين بالعرب محدودة. وكانت «العلاقات تتسم بطابع عدائي فقد نظرت اوروبا الى العرب باعتبارهم شعبا غازيا خرج من الجزيرة العربية مبشرا بدين مغاير لدينهم، وناشرا لحضارة جديدة، ومن هنا وقفت اوروبا من العرب في هذه المرحلة موقف الدفاع عن دينها وحضارتها وجماع كيان، ولذلك سادت صورة عدائية عن العرب في العالم الاوروبى (٢).

## مرحلة الحروب الصليبية

أما في مرحلة الحروب الصليبية فقد كانت كفة العرب هي الراجحة واتسمت الصورة الأوروبية عن العرب بشيء من الاعتدال، «فقد تعرف الاوروبيون على الجوانب الايجابية في الحضارة العربية» (٣)، غير انه - كما يقول السيد ياسين - «مع رجحان الميزان لصالح الاوروبيين في النهاية لابد انه قد اثر بالضرورة على تقويم الاوروبيين للعرب، بعبارة اخرى سادت اتجاهات المتصغر على المهزوم، بما يصاحب ذلك من الحط من شأنه، خصوصا ان العالم العربي كان قد دخل في مرحلة التخلف الحضارى» (٤).

■ وفي مرحلة الغزو الاستعماري تبلورت في اوروبا النزعة العنصرية ضد العرب. ولم يقتنع الغرب - كما يقول السيد ياسين - «بالترويج لصور مزيفة عن العرب تتسم بالاجمال، بل انه حرص - عن طريق فلاسفته وعلمائه الاجتماعيين - على رسم صورة تفصيلية تركز على قصور العرب وتخلّفهم، وفي هذه الصورة سنجد عددا من الاحكام من بينها ما قرره جورج ديهاميل - عضو الاكاديمية الفرنسية - في كتابه «حضارة فرنساء في أن والذهنية الشرقية عاجزة تمام المعجز من التفكير التركيبى ومن تجاوز الذات» (٥).

ورغم ان مرحلة ما بعد الاستعمار تتسم في ظاهرها بالعلاقات السلمية وصور التبادل بكافة انواعها بين العرب والغربيين الا ان ذلك ليس الا صورة ظاهرية - كما يقرر السيد ياسين - اما «الحقيقة فهي ان الغرب قد استطاع ان يبقى له رأس حربة في المنطقة، ممثلة في (اسرائيل) مدعومة بالولايات المتحدة الامريكية» (٦) ويخلص السيد ياسين الى القول بأنه «باستثناء الحقبة المعاصرة وجد العرب والاوروبيون أنفسهم دائما في علاقة عداوة مباشرة» (٧).

## ● الشعور الغربى أحبط بكم من الخرافات والأساطير حيكت حول الاسلام والمسلمين جعلتهما يمثلان تهديدا خطيرا للوجود الغربى وكيئونه.

### ● الحروب الصليبية كانت ضربا من ضروب أخذ الثأر من المسلمين .

ويبدو لنا ان تحليل السيد ياسين لتطور العلاقة بين العرب والغرب وصلتها بالصورة النمطية للعرب في العقل الغربى يمتلك وصيدا كبيرا من الواقعية . وهو تحليل - رغم انجازه - يفضى بنا الى الاعتقاد بأن الغرب - في المراحل المختلفة التى مرت بها علاقته بالاسلام والعرب - لم يحاول ان يعرف الاسلام على حقيقته ، وبذلك لم يستطع ان يبلور صورة حقيقية وواقعية عن الاسلام والعرب ، ومن ثم فقد عاش حتى يومنا الحاضر يجتر الصورة النمطية السيئة التى رسمها اللاهوتيون للاسلام والعرب منذ بداية علاقة الغرب بها في القرون الوسطى . ورغم اختلاف وتنوع الاساليب التى صيغت بها تلك الصورة النمطية في العقل الغربى ، وتعدد تشعب الوسائل التى استخدمت لترسيخ تلك الصورة الا انها حافظت على معالمها الرئيسية واستطاعت ان تتجاوز مختلف الظروف والملاسات وتصد في وجه العديد من التفريات التى حدثت في العلاقة بين الغرب والعرب على مر العصور ، وهذا - ولا شك - يضعنا امام ظاهرة انسانية فريدة من نوعها .

■ ونأيسا على تحليل السيد ياسين لتطور العلاقة بين الغرب والعرب وصلتها بالصورة النمطية التى انطبعت في العقل الغربى عن الاسلام والعرب فاننا سنتناول تطور الصورة النمطية - بشكل اكثر تمجيذا - من خلال اربع مراحل متعاقبة ولا بد ان نبه - قبل الخوض في معالم هذه المراحل وسماياتها - ان هذه المراحل ليست منفصلة بعضها عن بعض بل هى متداخلة ومتشابكة ، اذ لا نستطيع ان نضع حدودا زمنية دقيقة تفصل بينها ولكننا - في الوقت نفسه - نعتقد ان لكل مرحلة من هذه المراحل بعض المعالم الرئيسية التى تميزها عن غيرها سواء في طبيعة الصورة النمطية التى تكونت فيها ، أو في الاساليب التى صيغت بها ، أو الوسائل التى سخرت لنشرها والترويج لها . وهذه المراحل الأربع هى :

- (١) مرحلة القرون الوسطى منذ بدء الفتوحات العربية الاسلامية خارج حدود الجزيرة العربية الى قرب وقوع الحروب الصليبية .
- (٢) مرحلة الحروب الصليبية وما بعدها منذ اواخر القرن الحادى عشر الميلادى التى تحلل القوة الاسلامية وظهور النزعات الاستعمارية في المجتمعات الغربية .
- (٣) مرحلة الغزو الاستشرائى مع بداية نشوء حركة الاستشراف التى كانت تمهيدا للمد الاستعمارى الغربى الى فترة حصول الدول العربية والاسلامية على الاستقلال .
- (٤) المرحلة المعاصرة والتى اعقبت خروج الاستعمار العسكرى والسياسى من العالم العربى والاسلامى ، وهى مرحلة تميزت عن غيرها من المراحل باشتداد هجيات الغزو الفكرى والثقافى على المجتمعات الاسلامية وتنوع ادائه وازدياد اعتماد الغرب على سيطرته الاعلامية في العالم لتحقيق اهدافه في تشويه صورة الاسلام والعرب داخل مجتمعاته المحلية وخارجها .

## صورة الاسلام والعرب في القرون الوسطى

تنامت بذور العداء المسيحي للإسلام والعرب مع الفتوحات العربية الاسلامية الى الدولة البيزنطية وأوروبا خلال القرنين الثامن والعاشر الميلاديين عندما تجاوزت الجيوش العربية الاسلامية بيزنطة لتصل الى اسبانيا وجنوب إيطاليا والغال الجنوبي.

ومن هذه التجربة الاصلية للغزو العربي سيمتد الوعي الغربى في القرون الوسطى - كما يقول هشام جعيط - «الاسس الانفعالية لتمثله الاسلام ذلك التمثيل المجهول أساساً بالعداوة» (٩).

■ ويتناول دانيال نورمان في كتابه (الاسلام والغرب) اساس التصور الغربى للإسلام حيث يقول: «وكان الوحي الاوروبى المسيحي الوسيط مشعباً بترقب يوم القيامة. وكانت كتابات أباء الكنيسة المستندة الى بعض نذر العهد القديم وإنجيل يوحنا قد حددت امارات لذلك، رأى الشراح واللاهوتيون منذ القرن التاسع الميلادى ان النبى محمداً والاسلام يدخلان فيها. وهكذا فقد بدأ النظر منذ حقبة مبكرة للنبى محمد باعتباره المسيح الدجال، الامارة الرئيسية لليوم الآخر، وكانت انتصارات الاسلام «الدنيوية» تغذى هذا التصور الاولى للمسيح الدجال، وتجعل من غير المعقول معقولاً» (١٠).

■ ويتفق ريتشارد سوفرن مع نورمان في التقرير بأن المصدر الذى استقى منه الغربيون تصورهم عن الاسلام هو كتبهم المقدسة حيث يقول: «ان جهود المؤلفين اللاتين في ما يتصل بالاسلام في هذه الحقبة (وهى الفترة ما بين ٧٠٠م و١١٠٠م) قد انحصرت باستنطاق الكتاب المقدس لمعرفة اصول السرازانين (١١) هؤلاء ضمن مدارج السلالات في العهد القديم ولمعرفة مكانهم بين شعوب العالم وديانته. . . فالكتاب المقدس كان الاداة الفكرية الوحيدة الفعالة في اوروبا في مطالع القرون الوسطى، وما كان يوسع المؤلفين اللاتين أن يتجاهلوا كلام العهد القديم على الماضى والمستقبل، مهما كان هذا الكلام غامضاً أو غير معقول». ويضيف سوفرن بأن الكتاب المقدس قد أسهم «في صياغة مفهوم الاوروبيين للعالم والتاريخ، وكان هؤلاء يصغون اليه ويتمسكون به نصرصه حلولاً لمشكلات العالم في الماضى والحاضر والمستقبل، رغم ان سلاهم كانت تعود غالباً فارغة» (١٢).

■ ويستشهد سوفرن على التصور اللاهوتى للعرب بما أورده (بدا) العالم الكبير بنصوص الكتاب المقدس في مطالع القرون الوسطى الاوروبية والذى ظلت كتبه المعمدة في بابيه حتى القرن الثانى عشر الميلادى، ان (بدا) يذكر في عدة مواطن من شروحه ان «السرازانين هم اعقاب هاجر زوج ابراهيم المصرية التى ترد قصتها في سفر التكوين ضمن قصة ابراهيم. . . وفيها يضع العهد القديم أوصافاً لسيدنا اسماعيل تنضح كذباً وافتراء من غير أى مبررات منطقية مقبولة سوى التجنى. . . ويعلق سوفرن على هذا التصور قائلاً: «فهو هناك ما يمكن وصف السرازانين به ادق مما وصف به جدهم اسماعيل؟ وما كان اسماعيل داخل العهد - كذلك هم السرازانون. وهكذا فانه في ضوء العهد القديم الذى جعل فيه المسلمون اعقاباً لاسماعيل امكن فهم اخلاق وسلوك هؤلاء وما كان (بدا) اول من فعل ذلك، كما لم يكن الاخير، بيد أن اهمية ما قام به تكمن في انه اول من ادخل المسلمين في تفسير العهد القديم وصار الامر بعده بمثابة (كليشية) يستعمله الجميع في شروح الكتاب المقدس وخارجها» (١٣).

■ ويرى سوفرن ان اكثر اخبار وافكار الاوروبيين عن المسلمين في القرون الاولى للمعصور الوسطى اسبانية المنشأ

## ● اللاهوتيون وعلماء الاجتماع والفلاسفة الغربيين لم يعطوا العقل الغربي أى فرصة

لمحاولة فهم حقيقة المسلمين والعرب.

## ● الصراع الأوروبى ضد الشرق الإسلامى مرّ بعدة مراحل كان أولها محاولة تحصيل

المسيحيين ضد الاسلام.

ويؤكد ان ردة فعل الاسبان على الاسلام اتسمت بالعداء العاطفى الشديد فى فترتين، الأولى فى القرن التاسع والاخيرة فى القرنين الخامس عشر والسادس عشر. اما القرون الواقعة بين التاسع والخامس عشر فتحتفل بالانفعال فى تصوير الاسلام، لكن الانطباع العام لدى المسيحيين الاسبان عن الاسلام يبقى معقولا ومعادنا، بل وإيجابيا الى حد ما، ويعمل سودرن ذلك بقوله: «ويمكننا فهم ردتي الفعل العنيفتين فى البداية والنهاية من خلال وضعها فى السياق العام لحركة الاحداث وإثرهما على السكان الاصليين للاندلس» فلقد كانت الحضارة الاسلامية ذات اللسان العربى تنمو وتزدهر فى هذه الحقبة من الزمان. «وتحقق انجازات عبقرية فى الاندلس فى المجالات كلها وكانت كثرة الاسباب المسيحيين تشارك فى الاستمتاع بمميزات هذه الحضارة ومتجزاتها. ولم يكن منتظرا - والحالة هذه - ان تنشأ موجات من عدم الرضا بين الاسبان بمواجهة العرب والمسلمين. ولم ينفرد المسيحيون الاسبان بموقف التسليم والمشاركة هذا، بل انتشر هذا الاحساس بين المجموعات غير المسلمة فى كل الاقطار التى ضرب فيها الاسلام بجلودره» (١٤).

ولكن كثيرا من رجالات الغرب المسيحي كانوا يرقبون بقلق - كما يقول سودرن - «كيف تؤثر القيم الاسلامية على القيم المسيحية تأثيرا تدميريا عندما تواجهها. وقد رأى اللاهوتيون الغربيون فى ما بعد ان حماية المسيحية من الاسلام لا تكون الا بضربه عسكريا والاستيلاء على ارضه، أو اقناع معتنقيه بالتخاذد المسيحية ديناً» (١٥) وقد زعم باول الفاروس الحملة ضد الاسلام عندما ألف كتابا جدليا ضد الاسلام هاجم فيه المسيحيين الذين دعوا الى الاعتدال والثانى، وكانوا كثرة كاثرة بين الاسبان - كما يعترف هو نفسه. وقد رأى الفاروس فى بعض الفقرات التى وردت فى سفر دانيال بالعهود القديم ايضا كما لا يجرى فى زمانه اذ يقول الاصحاح السابق من سفر دانيال. «اما الحيوان الرابع فتكون مملكة رابعة على الارض مخالفة لسائر الممالك فتأكل الارض كلها وتدوسها وتسحقها». وفى هذا اشارة واضحة الى الاسلام - حاشا لله» (١٦).

■ ومهما يكن من امر فان هذه التصورات الفاسدة تشكل - كما يرى سودرن - «اول منظومة شاملة ومتسلسلة نسبيا عن الاسلام وصورته التى بدأت تطلع فى الغرب وسط متغيرات الاحداث. لقد كانت ولا شك نتاجا للجهل المطبق بالاسلام مضمونا وتاريخيا، لكنه جهل ذو طبقات ومراحل بالغة التعقيد. فالصورة صادرة عن رجال كانوا يؤمنون ايمانا عميقا باكتيون، وقد كان همهم الاول اقامة تألف بين ما تصوره وما فى الكتاب المقدس الذى كان مرجعهم الوحيد المعترف به لديهم» (١٧).

■ ويلخص لنا هشام جميع نظرة المسيحيين في القرون الوسطى الى الاسلام فيقول «ولقد كان الاسلام في التقليد المسيحي خلال القرون الوسطى عزبا وقادما يدعو العاطفة تحديدا لانه يدعى الوقوف على نفس الارضية مع المسيحية. ان نجاحاته مهما تكن كبيرة فهو ليس سوى قادم جديد، سيء التسليح يدائي، ودون اعداد عقائدي، ومع كل الحسابات انه تبسيطي» (١٨)، ويرى جميع بأن تشويه صورة الاسلام في العقل الغربي المسيحي في القرون الوسطى قد تركز على الصاق صفتين مشيتين بالاسلام ونبه عمدا **﴿توضيح﴾**.

■ دخلت العلاقة بين المسلمين والغرب المسيحي مرحلة جديدة مع بداية الحروب الصليبية في اواخر القرن الحادي عشر الميلادي. ولم تكن تلك الحروب - كما يقول قاسم عبده قاسم - مجرد صراع عسكري وانما كانت صراعا بين حضارتين بكل ما يحمله هذا الصراع من تيارات وانجاهات قد تكون نتيجة لتعارض هاتين الحضارتين في مرحلة ما من مراحل النمو والتطور. وتكشفت الاوصاف التي اسبغها مؤرخو الحملة الاولى على العرب والمسلمين - بكرم شديد - عن مدى التعصب الذي كان يحكم اوروبا الكاثوليكية آنذاك. فلم يكن الاوروبي ليعترف او يسمع بوجود «الأخر» فهذا «والآخر» لم يكن نتاجا للمعرفة واقعية، وانما هو نتاج دعاية نزقة غلبتها الكنيسة التي كانت تسيطر على الحياة الثقافية في اوروبا العصور الوسطى، كما غلبتها روح التدين الشعبي العاطفي الذي يتسم بالتعصب المقيت في ظل ظروف اجتماعية واقتصادية متدهورة» (١٩).

■ ويرى هشام جميع ان رؤية الصليبيين للاسلام والعرب في هذه المرحلة كانت رؤية شعبية مشبعة بالخيالات اذ كانوا يعتبرون المسلمين وثنيين ومحمدا ساحرا - حاشا لله - واغنية رلاون بدورها تقدم العرب على اهم وثنيون (٢٠). ويتفق شاخنت ديوزورث مع جميع في الصيغة الشعبية الخيالية للصورة النمطية للاسلام والعرب في الحقبة الصليبية اذ يؤكد ان الحروب الصليبية اوجدت حاجة كبيرة وملحة للحصول على صورة كاملة ومسلية ومرضية لايدولوجية الخصم. وكان رجل الشارع يرغب في صورة تبين الصفة الكريهة للاسلام عن طريق تمثيله بشكل يرضى الذوق الادبي الميال الى كل ما هو غريب، وهو ميل يشكل سمة بارزة في جميع الاعمال في ذلك الوقت» (٢١). ويقول ريتشارد سوفرن «ان المخيلة الاوروبية الغنية الشطاحة التي ابتدعت هذه الصورة للاسلام، كانت تمر بحقبة غريبة ازدهر فيها هذا النوع من الخيال عن كل شيء وبخاصة ما لم يكن تحت بصرها المباشر. وجاء الشعر الشعبي الاوروبي ليردد الصورة الخيالية المتكونة عن الاسلام جيلا بعد جيل دون ان يطرأ عليها تعديل ملحوظ» (٢٢) ويزودنا سوفرن ببعض معالم هذه الصورة الشعبية السيئة في نظره الفاسدة عن نبى الاسلام.

■ ان الاذى الذي جلبته الحروب الصليبية - كما يقول محمد اسد - لم يقتصر على اصطدام استعملت فيه الاسلحة بل كان اولا وقبل كل شيء اذى عقليا نتج عنه تسميم العقل الغربي ضد العالم الاسلامي عن طريق تفسير التعاليم والمثل العليا الاسلامية تفسيراً خاطئاً متعمداً. لانه اذا كان للدعوة الى حملة صليبية ان تحتفظ بصحتها فقد كان الواجب والضروري ان يوسم نبى المسلمين بعبء المسيح، وان يصور دينه بأكلع العبارات، وفي ايام الحروب الصليبية ذاتها تخلفت العقل الاوروبي وبقيت فيه تلك الفكرة المضحكة القائلة بان الاسلام انما كان يدعو الى عبادة الشهوة والى القوة الوحشية، وانه دين يدعو الى اقامة الشعائر الدينية بدلا من تطهير القلب» (٢٣).

## تجربة الحروب الصليبية

لقد كانت تجربة الحروب الصليبية ذات اثر عميق في العقل الغربي. وقد جسدت هذا الاتى كليات المؤرخ

● وسائل الاعلام الجماهيرية في الغرب بما تمتلكه من إمكانيات وقدرات وسعت دائرة

الصورة النمطية المشوهة عن الاسلام والعرب.

● تشابكت الأجهزة الاعلامية في الغرب والسياسة وخبراء الدراسات الاقليمية

لتأكيد الصراع المزعوم بين المسلمين والغرب.

● شبكات الاعلام الأوروبية جعلت خيوط اللعبة الاعلامية بين اصابعها

الغربي الشهير جوناثان رايلي سميت اذ كتب يقول عن ما هية الحروب الصليبية يقول: «كانت الحركة الصليبية واحدة من القوى الكبرى في تاريخنا. فقد جرت معاركها على نطاق واسع، سواء على مستوى الجغرافيه، أو من حيث عدد الرجال الذين خاضوها، وقد حكمت الحروب الصليبية مشاعر الغرب الاوروي فيما بين سنة ١٠٩٥م وسنة ١٤٠٠م، بشكل شامل، بحيث يندر ان يوجد كاتب تناول الشؤون المعاصرة في تلك الفترة لم يشر في نقطة ما الى احدى الحملات الصليبية او الى مصير الدول التي اسست في ضمة الحملات الصليبية على الشواطىء الشرقية للبحر المتوسط. وحتى اليوم من الصعب ان نقف موقف اللامبالاة من تاريخ الحروب الصليبية التي كانت لا تزال تحتفظ بجاذبيتها حتى القرن الثامن عشر، فقد تم شن هذه الحروب لتحقيق هدف يمكن تصوره غاية في النبل وغاية في الخسة ايضا. وعلى مر القرون ظل الناس يستلهمون الافكار والحافز من الحروب الصليبية او ينظرون اليها باعتبارها درسا موضوعيا للفساد الانساني» (٢٤٥).

■ ويعد انتهاء الحروب الصليبية وعودة ميزان القوة للميل نحو المسلمين كانت القوة الاسلامية تنمو وتتعاظم. وكان العثمانيون على الحدود الشرقية لأوروبا يفتحون ويتقدمون حتى وصلوا عام ١٥٤٢م الى المجر واحتلوها، ابان هذا الوقت قام مارتين لوتر بترجمة كتاب يتعلق بالاسلام اسمه «الرد على القرآن» وقدم له بمقدمة طويلة اعلن فيها «ان المسألة الاسلامية لن تجد حلا سياسيا او فكريا. وكان لوتر مقتنعا ان المسلمين لا يمكن ان يعتنقوا المسيحية، ذلك ان قلوبهم مغلقة وينظرون الى النصوص المقدسة باحتقار وقال: دعوا المسلمين ومحمدهم يفعلون ما يشاؤون حتى ينزل بهم غضب الله في النهاية كما قال القديس بولس عن اليهود ولننصرف للاهتمام بانفسنا وطاعة ربنا» (٢٤٥).

### صورة الاسلام والعرب في مرحلة الغزو الاستشراقي

لم تكن دعوة لوتر هذه دلالة يأس تام في صراع الصليبيين مع الاسلام والمسلمين، وانما كانت تعبرا عن لحظة احباط فردية سرعان ما تلاشت، اذ واصل الغربيون - وقد تلبسوا بالروح الصليبية - تطلمعهم المحموم نحو دحر الاسلام وأهله، وتحقيق اطباعهم في الشرق الاسلامي، وانتقلت مسيرة الصورة النمطية المشوهة عن الاسلام



والعرب في العقل الغربي الى مرحلة جديدة هي مرحلة الغزو الاستشراقي الذي عمل على تهيئة المناخ الملائم والارضية الصالحة لتحقيق اهداف الغزو الاستعماري العسكري على البلدان العربية والاسلامية وتعد حركة الاستشراق واحدة من اهم واخطر القنوات التي اسهمت في تكوين الصورة النمطية المشوهة عن الاسلام والعرب وترسيخها في تلافيف العقل الغربي الفردي والجماعي.

ولا يوجد بين الباحثين اتفاق على تحديد فترة زمنية معينة لبداية الدراسات الاستشراقية في التراث الغربي، فهنا يشير ادوارد سعيد الى ان الغرب المسيحي يؤرخ لبلده وجود الاستشراق الرسمي بصور قرار مجمع فيينا الكنسي عام ١٣١٢م بانشاء عدد من كراسي اللغة العربية في عدد من الجامعات الاوروبية (٣٦)، يرى باحثون آخرون مثل رودى بارت ان بداية الاستشراق ترجع الى ما قبل ذلك التاريخ، وبالتحديد الى القرن الثاني عشر الميلادي الذي نمت فيه لأول مرة ترجمة معاني القرآن الكريم الى اللغة اللاتينية، كما ظهر ايضا في القرن نفسه اول قاموس لاتيني عربي (٣٧)، اما نجيب العقيلي فقد قدم في كتابه «المستشرقون» سجلا للاستشراق على مدى ألف عام بدءا من الراهب الفرنسي جريدى اوراليك (٩٤٠-١٠٠٣م) الذي قصد الاندلس، وتعلمذ على اساتذتها في اشبيلية وقرطبة حتى اصبح اوسع علماء عصره في اوروبا ثقافة بالعربية والرياضيات والفلك ثم تقلد فيها بعد منصب البابوية في روما باسم سلفستر الثاني (٩٩٩-١٠٠٣م) (٣٨).

■ ولا يهمننا هنا ان نتعرض الآراء المختلفة حول البدايات التاريخية لحركة الاستشراق في الغرب بقدر ما يهمننا ان نتبين العلاقة بين هذه الحركة وتطور الصور النمطية للاسلام والعرب في المجتمع الغربي، والنظرة المتحفظة لنشوء حركة الاستشراق في الغرب ومراحل تطورها تؤكد لنا مدى الارتباط الوثيق بين هذه الحركة وبين حركة التنصير الديني من جهة وبينها وحركة الاستعمار الغربي للبلدان العربية والاسلامية من جهة اخرى، يقول الدكتور محمود حدى زفروق «اذ كان الاستشراق لا يقوم الا على اساس معرفة اللغات الشرقية والتي هي وسيلة للتعرف على عقائد وحضارات الشرق فان التنصير يتفق مع الاستشراق في هذا الصدد ويحتم ايضا معرفة لغات من يراد تنصيرهم. وقد كان هناك اقتناع تام لدى دعاة التنصير في القرن الثالث عشر بضرورة تعلم لغات المسلمين اذا اريد لمحاولات التنصير ان تؤتي ثمارها بنجاح. وقد كان هذا الاقتناع - الذي ترجم فيها بعد الى خطة عمل - عملاً مهما بالنسبة لتطور الاستشراق. ولم يكن من السهل في ذلك الزمان فصل الاستشراق عن التنصير او عن الدافع الديني بصفة عامة، فالدافع الديني هو السبب الاول في نشأة الاستشراق» (٣٩).

■ وقد كان روجر بيكون الذي عاش في القرن الثالث عشر الميلادي من الدعاة المتحمسين الذين طالبوا بضرورة تعلم لغات المسلمين لغرض التنصير وكان يقول: «هناك مسيحيون قليلون في العالم اليوم. اما سائر الارض المعمورة فينص بالكفار الذين لا يحدون احدا يهديهم الى طريق الحق». ثم يقول «ان المسيحية لن تنتشر وتنصير بغير التبشير السلمى والموعظة الحسنة» غير ان المسيحية عاجزة في نظره عن القيام بمهام الدعوة والموعظة لاسباب ثلاثة: «وقلا احد يعرف لغات الشعوب التي يراد التبشير بينها، ولا احد يعرف ما هي عقائد الكفار الذين يراد تبشيرهم، ولا احد في النهاية يملك حججا مؤسدة على المعرفة لدعوة غير المسيحيين الى الكاثوليكية» (٤٠).

■ وقد شارك بيكون في افكاره هذه راييموند لول الذي ولد في الاندلس وتعلم العربية وكانت له جهود كثيرة في انشاء كراسي لتدريس اللغة العربية في أماكن مختلفة. وكان الهدف من كل هذه الجهود في ذلك العصر وفي العصور التالية هو التنصير. وقد صادق مجمع فيينا الكنسي عام ١٣١٢م على افكار بيكون ولؤل بشأن تعليم اللغات الاسلامية،

● مرحلة القرون الوسطى - الحروب الصليبية - الغزو الاستشراقى - ثم الغزو

الثقافى والحضارى الحديث . تمثل المراحل الاساسية لتطور الصراع ضد المسلمين.

● العهد القديم يضع لسيدنا اسماعيل أوصافا تنضح كذبا واقتراء بغرض الخط من

صورة العرب.

وبقت الموافقة على تعليم اللغة العربية في خمس جامعات اوربية هي جامعات باريس وكسفورد وبولونيا . وسلمتكم  
بالاضافة الى جامعة المدينة البابوية(٣١).

وتواصل اهتمام الدوائر الكنسية التنصيرية بتسخير الدراسات الاستشراقية لخدمة اهدافها في القرون التالية.  
وكان من بين المستشرقين الذين خدموا التنصير «وليام بوستل» الفرنسى الذى ارسله ملك فرنسا سنة ١٥٣٤م الى  
مصر ثم استانبول حيث تعلم العربية والتركية والعبرية وألم بعض الشئ باللغة الحبشية ولما عاد الى وطنه عينه الملك  
استاذاً للغات الشرقية في جامعة باريس سنة ١٥٣٧م فوضع كتابا في النحو العربى ، ونشر في آخر حياته ترجمة لاتينية  
لسورة الفاتحة(٣٢) وفي المانيا عرض المستشرق يعقوب كريستيان على الاميرفوهان عام ١٥٩٠م انشاء كرسى خاص  
للدراسات الشرقية وبالاخص العربية وقد اتخذ كريستيان ومن تبعه في المانيا في ذلك الزمان من دراسة العربية وسيلة  
لنشر المسيحية والتبشير بها في الشرق والغرب(٣٣).

ويذكر مصطفى خالدى وعمر فروخ في كتابها المشهور «التبشير والاستعمار» ان اغلب المستشرقين قد حرصوا  
في الدراسات التى قاموا بها على تحقيق هذا الهدف التبشيرى اذ صور هؤلاء الاسلام في صورة الدين الجامد الذى  
لا يصلح للتطور، وهم يعمدون الى اختيار البيئات الاسلامية التى نالها اكبر قسط من الضعف والجزال ويجعلونها  
نموذجاً للاسلام . وغاية الدراسات الاستشراقية هي خلق تخاذل وروحى وشعور بالنقص في نفوس المسلمين وغيرهم  
من الشرقيين، وحملهم من هذا الطريق على الرضا بالتخلف للمدينة الغربية الحديثة(٣٤).

### الموضوعية في الاستشراق

وعلى الرغم من ان نهاية القرن السابع عشر والقرن الثامن عشر الميلاديين قد شهدا تطوراً محدوداً في الدراسات  
الموضوعية عن الاسلام في الحركة الاستشراقية في الغرب على يد نخبة من المستشرقين المنصفين ، الا ان هذه  
الدراسات لم تسلم من التحريف والتشويه لصورة الاسلام ونبه محمد ﴿ﷺ﴾ كما نجد ذلك عند سيمون أوكلى -  
الذى يعد نسبياً غير متحيز - فقد انتهى على الرسول ﴿ﷺ﴾ باوصاف قبيحة .

ومع ان مستشرقاً مثل وليام بدويل الذى كان يعرف بأبى الدراسات العربية في انجلترا قد اثنى على اللغة العربية  
باعتبارها لغة الدبلوماسية والاعمال ، فانه لم يستطع ان يتحرر من تعصبه الدينى بوصفه مسيحياً عما لؤن مواقف ازاء  
الاسلام وازاء نبه محمد ﴿ﷺ﴾ (٣٥).

كما نجد المستشرق الهولندي هانريان ريلاند في كتابه «الديانة المحمدية» الذي اصدره باللاتينية عام ١٧٠٥م لا يخفى دافعه الديني التنصيري في هذا الكتاب.

■ في اطار هذا الاتجاه الاستشراقي نحو تشويه صورة الاسلام في سبيل التمكين للدعوة التنصيرية نقرأ للمستشرق الفرنسي فولني - الذي قام برحلة طويلة الى الشرق وكتب عنه كتابه «وصف مصر وسورية» - نظراته العامة عن الاسلام ونيبه في كتابه الآخر الذي اسماه «الآثار» ونشر في القرن التاسع عشر الميلادي، فياذا يقول؟ انه يقول «يمكن لمحمد ان يكون امبراطورية سياسية ودينية على حنباب موسى والمسيح».

■ اما علاقة حركة الاستشراق بالهجمة الاستعمارية الغربية على العالم العربي والاسلامى فتتضح من خلال افادة الاستعمار من التراث الاستشراقي لخدمة اهدافه من جهة وتسخيره لبعض المشرقين والمؤسسات الاستشراقية في الوصول الى اغراض التوسع الامبريالى الغربى من جهة اخرى، وفي ذلك يقول د. عمود حمدي زقزوق: «لقد كان للمد الاستعماري في العالم الاسلامى دور كبير في تحديد طبيعة النظرة الاوربية للشرق وخصوصا بعد منتصف القرن التاسع عشر الميلادى وقد افاد الاستعمار من التراث الاستشراقى ومن ناحية اخرى كان للسيطرة الغربية على الشرق دورها في تعزيز موقف الاستشراق وتوالت مرحلة التقدم الضخم في مؤسسات الاستشراق وفي مرحلة التوسع الاوروى في الشرق».

ويرى بارسيل بوازاري في كتابه «الاسلام اليوم» ان كتابات المستشرقين - عدا بعض الاستثناءات النادرة - لم تساهم كثيرا في تحسين تفهم الاسلام، او اعادة دقة الصورة التي كانت لدى الرأى العام الغربى الى نصايها الصحيح. اولاً لأن اشغالهم كانت غالباً تقدم الى الجمهور بلغة متخصصة جداً.. ومن جهة اخرى لأن الاستشراق كان في الاصل، احد الفروع العلمية المرتبطة بالعلوم الاستعمارية في فرنسا وفي بريطانيا العظمى وفي البلاد الواطئة فقد كان المطلوب اجمالاً فهم العقلية الاسلامية فيها جيداً لتسهيل الادارة الاستعمارية للشعوب الاسلامية» (٣٧).

■ ويؤكد ادوارد سعيد هذه الحقيقة حيث يقول: ان خبرة المستشرق الخاصة وضعت في خدمة الاستعمار لانه في اللحظة الحرجة حيث يجب على المستشرق ان يقرر بين ولائه وميله للشرق، وبين ولائه للمستعمر الغربى، فانه دائماً يختار الاخير على الاول. ومنذ عصر نابليون الى الآن لم يتغير الامر» (٣٨).

ويقدم لنا عمود حمدي زقزوق بعض النماذج للمستشرقين الذين كانوا يخدمون المؤسسات الاستعمارية الغربية فمنهم المستشرق الالماني كارل هينريش بيكر الذى اسس مجلة «الاسلام» في المانيا وقدم فيها دراسات عديدة تخدم الاهداف الاستعمارية الالمانية في القارة الافريقية، كما ان المستشرق الروسى بارتولد مؤسس مجلة «عالم الاسلام» قد تم تكليفه عن طريق الحكومة الروسية بالقيام ببحوث تخدم مصالح السيادة الروسية في آسيا الوسطى. اما عالم الاسلاميات الهولندى المهور سنوك هورجرونييه فانه في سبيل استعداده للعمل في خدمة الاستعمار توجه الى مكة عام ١٨٨٥م بعد ان اتخذ اسماً اسلامياً وأقام بها ما يقرب من نصف عام، وكان يجيد العربية. وقد أدى هذا المستشرق دوراً مهماً في تشكيل السياسة الثقافية والاستعمارية في المناطق الهولندية في الهند الشرقية، وشغل مناصب قيادية في السلطة الاستعمارية الهولندية في اندونيسيا» (٣٩).

■ وفي فرنسا كان هناك عدد من المستشرقين يعملون مستشارين لوزارة المستعمرات الفرنسية في شؤون شبال افريقيا فاذا كان المستشرق الاوربى قد قام لتحقيق اهداف الاستعمار العسكري خلال الحقبة الماضية فان خبراء الدراسات الشرقية والاسلامية في الجامعات والمراكز العلمية الغربية يقومون اليوم بخدمة اهداف الغزو الفكرى الثقافى الذى

● الحضارة الاسلامية في الأندلس حققت إنجازات غاية في العبقريّة أجبرت الجميع على احترامها.

● الحروب الصليبية لم تكن مجرد صراع عسكري بل هي صراع ضد حضارة الاسلام وضد العرب الذين حملوا هذا الدين.

● حرص المستشرقون والدارسون الاجتماعيون على اختيار بيانات ضعيفة هزيلة من المسلمين وتقديمها على أنها النموذج الأمثل للإسلام والمسلمين.

● التدفق الاعلامي الغربي يهدف أساساً إلى إعطاء صورة سيئة عن الاسلام.

يعد أحد اسلحة الغرب الفعالة في ترسيخ هيمنته السياسية والاقتصادية في العالم الاسلامي .

■ ها هوليوارد بايندر - وهو استاذ العلوم السياسية ودراسات الشرق الاوسط في جامعة شيكاغو الامريكية ورئيس جمعية دراسات الشرق الاوسط في الولايات المتحدة وكندا ٧٢-١٩٧٣م - يحدد الهدف الرئيسي من الدراسات الشرقية فيقول : «ان الدافع الرئيسي الى نشوء وتطور دراسة المناطق داخل الولايات المتحدة كان سياسيا ، حيث كان غرضنا الاساسي هو مضارعة القوى المعارضة لنا وتأمين النفوذ السياسي» . ويعترف بايندر بان «دراسات الشرق الاوسط تعاني من اللاموضوعية والتعصب والانحياز الديني والتشويبات الايديولوجية كما تعاني من الاكاديميين غير المؤهلين» (٣٩) .

ويؤكد هذه الحقيقة بأدلة دامغة ادوارد سعيد في كتابه «تغطية الاسلام» حيث يحلل اربع ندوات علمية اقامها قسم الدراسات في جامعة برنستون العريقة في الفترة من عام ١٩٧١م الى عام ١٩٧٨م . وقد قامت مؤسسة فورد بتمويل هذه الندوات الأربع (٤٠) ، ورغم ان هذه الندوات قد خطط لها ونفذها اكاديميون الا ان المصالح السياسية والايديولوجية للولايات المتحدة الامريكية لم تغب ابدا عن الاذعان .

### الصورة النمطية للإسلام والعرب في الحقبة المعاصرة

إذا كان الاستعمار الغربي قد رفع اصوره العسكري عن بلدان العالم العربي والاسلامي بعد نجاح حركات التحرر من الاستعمار في اوائل ومتنصف هذا القرن فانه - في واقع الامر - لم يترك هذه البلدان تنعم بخيرات

الاستقلال. لقد كان استقلالا متقوصا في كثير من جوانبه وكان أشد ما خلفه الاستعمار الغربي في بلدان الاسلام تلك التبعية الثقافية والتقنية التي رسخ اقدمها في الواقع الاسلامي حملات الغزو الفكري والثقافي الغربي.

■ ان الغرب يواصل اليوم محاولاته المستميتة لابقاء هيمنته الثقافية والاقتصادية في العالم الاسلامي لأنه يدرك ان هذه الهيمنة تحقق له اهدافه الايديولوجية والسياسية وتعينه على ان يظل في مركز القوة والتفوق. ولذلك فان حاجة الدوائر السياسية والايديولوجية الغربية الى تشويه صورة الاسلام والعرب مازالت قائمة حتى الآن

وباختصار يمكن القول بأن كثيرا من الدوائر والاقسام الاكاديمية التي تعنى بالدراسات الشرقية والاسلامية في الغرب ليست الا امتدادا للدوائر الاستشرقية الاولى التي اسهمت في تمجيد السبيل امام القوى الغربية الامبريالية لغزو الشرق الاسلامي واستعماره. ان العديد من يطلق عليهم اليوم في المجتمعات الغربية بـ «خبراء» الدراسات الاسلامية والشرقية والمتخصصين في شؤون الشرق الاوسط ما هم في حقيقة الامر الا ذراع من افرعة تشويه صورة الاسلام والشرق في سبيل تحقيق المصالح السياسية والثقافية والاقتصادية للقوى الغربية الامبريالية المعاصرة.

■ ولقد ظهرت في الحقبة المعاصرة وسائل الاعلام الجماهيرية لتضيف الى المشكلة بعدا جديدا يتمثل في اسهامها الخطير في نقل الصورة النمطية المشوهة للاسلام والعرب في التراث الغربي من دوائر الدراسات الاستشرقية والسياسية والاكاديمية الى الدائرة الاوسع والارحب وهي الدائرة الشعبية لقد تمكنت وسائل الاعلام الجماهيرية في الغرب بما تملكه من قدرة على الانتشار وقوة الجذب والتأثير من ان تجعل الصورة النمطية المشوهة عن الاسلام والعرب ضمن اهتمامات الفرد الغربي حتى اصبحت - وخصوصا في وقت الازمات - حديث المجالس والمتدييات الشعبية ومن هنا تنبع الخطورة الجسيمة للدور الذي تقوم به وسائل الاعلام الجماهيرية في ترسيخ الصورة النمطية للاسلام والعرب في العقل الغربي.

■ وتعد الدراسات المعتمدة على وجود تماثل كبير بين الصورة السيئة التي يقدمها خبراء الدراسات الشرقية والاسلامية في الدوائر العلمية والاستخبارية عن الاسلام والعرب والصورة السيئة التي تروج لها وسائل الاعلام الغربي، وقد ذكر ادوارد سعيد ان نتائج دراساته تؤكد تطابق وجهات نظر الخبراء في الدراسات الشرقية والاسلامية الذين تستعين بهم الدوائر السياسية في الغرب، وبين الطريقة التي تعالج بها وسائل الاعلام الغربي امور الشرق والاسلام، وقد ابرزت تلك الدراسات ان الفكرة المركزية التي يحملها الطرفان - الخبراء ووسائل الاعلام - هي ان الاسلام يمثل تهديدا للغرب. وهذا واضح من نظرية برجنيكي عن «هلال الازمات» الى نظرية الاستاذ الجامعي برنارد لويس عن «عودة الاسلام». ان الاسلام - بالنسبة لهؤلاء - كما يقول ادوارد سعيد - «يعني نهاية الحضارة الغربية باعتباره ديننا لا انسانيا، وغير ديمقراطي ولا عقلاني». ولذلك فان الاسلام - في وسائل الاعلام - يمثل تهديدا ينبعث من حركة ناهضة لا تحمل خطر العودة الى القرون الوسطى فحسب، بل وكذلك - كما يقول دانيال مونيها - «تدميرا للنظام الديمقراطي في العالم الغربي، ويرى ادوارد سعيد ان هذه النظرة للاسلام تتفق مع التفكير الاستشراقي الذي رسخ الاعتقاد بأن «الاسلام لا يمثل منافسا رهيبا فحسب بالنسبة الى الغرب، بل انه يمثل كذلك تحديا متاخرا للمسيحية» (٤١).

على ان هذا الذي تقوم به وسائل الاعلام الغربي من تشويه صورة الاسلام والعرب داخل المجتمعات الغربية لا يمثل الوجه الوحيد للخطر، بل ان لهذا الخطر وجها آخر يتمثل في ترويج الاعلام الغربي لهذه الصورة المشوهة في اصقاع الارض. وقد اتاحت تركيبة النظام الاعلامي العالمي الحالي لوسائل الاعلام الغربي ان تحقق هذا الهدف. ان الاعلام الغربي اليوم يتمتع بقدرة كبيرة على السيطرة والهيمنة على المستوى الدولي. ان ٨٠٪ من تدفق

الانباء يصدر عن وكالات الانباء الغربية الكبرى وهي: رويتر البريطانية.. وكالة الصحافة الفرنسية.. والاسوشيتد برس.. واليونيتد برس.. انترناشيونال الامريكيتان، كما ان هناك عدم مساواة في توزيع طيف الذبذبات الاذاعية بين البلاد الغربية والنامية، فالاولى تسيطر على حوالي ٩٠٪ من اصل الطيف، بينما لا تملك البلدان النامية - ومنها الدول العربية والاسلامية - الوسائل التي تحميها من الاذاعات الاجنبية(١٢).

■ اما بالنسبة للسيطرة الغربية في مجال البث التلفزيوني فان اربع شركات غربية رئيسية، وهي: وكالة الاخبار المصورة البريطانية.. واليونيتد برس.. والنيوز فيلم الامريكيتان.. والوكالة الالمانية.. تهيمن الى حد كبير على مجال الاخبار المصورة في العالم، كما ان حجم الافلام والبرامج والمسلسلات والمواد الاعلامية التي تصدرها الدول الغربية - الولايات المتحدة بشكل خاص - الى دول العالم اجمع يبرز لنا مدى الهيمنة الغربية على ما يشاهده العالم تلفزيونيا. فشركة سي بي اس الامريكية - مثلا - توزع برامجها وافلامها في اكثر من ١٠٠ دولة في العالم، وتصل شركة اي بي سي الامريكية ايضا الى ٦٠٪ من تلفزيونات العالم. وقد قال ولسن ديزارد - احد كبار المسؤولين في وكالة الاتصال الامريكية - في تقرير للكونجرس عام ١٩٦٧ م: «ان حجم صادرات التلفزيون التجاري الامريكي يصل الى ما قيمته ١٠٠ مليون دولار سنويا(١٣)، والاهم انه اصبح غير وسيلة لعرض الصورة للعالم. وبهذا فان برامج التلفزيون تسلمت مشعل الصبورة الامريكية من هوليوود التي تولت اغراق العالم بالافلام السينمائية منذ اكثر من خمسين عاما(١٤).

■ ان نظام الاعلام الراهن - كما يقول مصطفى المصمودي «يعمل على ابقاء نوع من الاستعمار السياسي والاقتصادي والثقافي ينعكس غالبا على تفسير الانباء المتعلقة بالبلدان النامية. ويتجلى ذلك في القاء الضوء على احداث تكون اهميتها محدودة او حتى معدومة في بعض الاحوال، وفي تجميع وقائع متفرقة وبراهاها على انها وكل، وفي ابراز الوقائع بصورة تجعل الاستنتاج الذي يستخلص منها موافيا بالضرورة لمصالح تلك الشبكة العالمية.. وفي تضخيم احداث ضيقة النطاق بغية اثارة مخاوف لا مبرر لها.. وفي السكوت عن اوضاع غير موافية لمصالح البلاد الاصلية لهذه الوسائل الاعلامية، وبهذه الطريقة لا تغطي احداث العالم الا بالقدر الذي يناسب مصالح مجتمعات معينة، وكذلك تشوه المعلومات استنادا الى القيم الاخلاقية والثقافية والسياسية الخاصة بدول معينة تحديدا لقيم الأمم الاخرى واهتماماتها. وتقوم معايير الاختيار بوعي او بدون وعي على اساس المصالح السياسية والاقتصادية للشبكة العالمية وللبلدان التي تترسخ فيها هذه الشبكة.. وينبغي ايضا التركيز على استخدام التسميات المسكوبة والنعوت والتعاريف المغرضة التي يتم اختيارها بقصد التحقير(١٥).

■ واذا كانت دول ومجتمعات العالم الثالث تتعرض لتدفق اعلامي يتسم بالاختلاق، فإن دول ومجتمعات العالم الاسلامي - والعالم العربي بوجه خاص - تتلقى سيلان من الهجمات الاعلامية الحاكمة التي تسعى من خلالها وسائل الاعلام الغربي الى تشويه مبادئها وقيمه، وتقدم لجمهورها - سواء في المجتمعات الغربية أو غيرها من المجتمعات الاخرى في هذا العالم - صورةا نمطية سيئة عن الاسلام: ديننا وحضارة وعن العرب: عنصرا وقيمة.

(١) انظر: رضوان السيد: الاسلام للماضي: نظرات في الحاضر والمستقبل (بيروت: دار العلوم العربية، ١٤٠٧هـ/ ١٩٨٦م).

(٢) ٨٠٧٦٠٥٤٤٣٠٢ السيد ياسين: الشخصية العربية بين صورة الذات ومفهوم الآخر.

(٣) هشام جعيط: أوروبا والاسلام (بيروت: دار الحقيقة ١٩٨٠م).

(٤) انظر: مقدمة رضوان السيد لكتاب ريتشارد سوثون: صورة الاسلام في أوروبا في القرون الوسطى (بيروت: معهد الانباء العربي، ١٩٨٤).

- (١١) المقصود بهم اعقاب اسماعيل - عليه السلام - كآسيات بعد قليل.
- (١٢) ريتشارد سوترن: صورة الاسلام في اوروبا في العصور الوسطى، مرجع سابق، ص ٥١.
- (١٣) ١٤، ١٥، ١٦، ١٧، المرجع السابق ص ٥٣، ٥٤، ص ٥٧، ص ٥٩، ص ٦١.
- (١٨) هشام جعيط: اوروبا والاسلام مرجع سابق ص ٢١.
- (١٩) قاسم عبده قاسم: الحروب الصليبية في الادبيات العربية والاوروبية واليهودية. في المستقبل العربي (إصدار مركز دراسات الوحدة العربية - بيروت) ع ١٠٢ أغسطس ١٩٨٧، ص ١٦.
- (٢٠) هشام جعيط، اوروبا والاسلام، مرجع سابق ص ١٩.
- (٢١) شاخت ديوزورث: تراث الاسلام، ترجمة محمد زهير السهموري (الكويت عالم المعرفة ١٩٥٧م) ص ٣٧.
- (٢٢) ريتشارد سوترن: صورة الاسلام في اوروبا في العصور الوسطى، مرجع سابق، ص ٦٥.
- (٢٣) Jonathan Riley-Smith, What Were The Crusades? (London: Macmillan, 1977), P. II.
- ولد استشهد بهذا القول قاسم عبده قاسم في دراسته عن والحروب الصليبية في الادبيات العربية والاوروبية واليهودية، في المستقبل العربي، مرجع سابق ص ١٥.
- (٢٤) ريتشارد سوترن: صورة الاسلام في العصور الوسطى، مرجع سابق ص ١٥٠.
- (٢٥) ادوارد سعيد: الاستشراق، ترجمة كمال ابوديب (بيروت: مؤسسة الابحاث العربية ١٩٨١م) ص ٨٠.
- (٢٦) انظر: محمود حمدي زقزوق: الاستشراق والحقلية الفكرية والحضارية (الدوحة: رئاسة للحكم الشرعية والشؤون الدينية ١٤٠٤ هـ) ص ٢٠.
- (٢٧) نجيب العقيقي: المستشرقون (القاهرة: دار المعارف ط ٤، ١٩٨١م) ١/ ١١٠ وانظر لمزيد من المعلومات حول نشأة حركة الاستشراق وتطورها: زيد بن احمد العيلان والدراسات الاستشراقية في ضوء العقيدة الاسلامية، ودراسة ونشأة وتحليل «رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية بالرياض ١٤٠٦ هـ ص ١٩-٧٤.
- (٢٨) محمود حمدي زقزوق: الاستشراق والحقلية الفكرية والحضارية مرجع سابق ص ٢٧.
- (٢٩) انظر ريتشارد سوترن: صورة الاسلام في اوروبا في العصور الوسطى مرجع سابق، ص ١٠٠.
- (٣٠) محمود حمدي زقزوق: الاستشراق والحقلية الفكرية والحضارية: مرجع سابق ص ٢٩.
- (٣١) انظر: زيد العيلان والدراسات الاستشراقية في ضوء العقيدة الاسلامية، مرجع سابق ص ٨٦.
- (٣٢) المرجع السابق ص ٨٦.
- (٣٣) مصطفى خالدى وصهر فروخ: التبشير والاستعمار (بيروت: المكتبة المعاصرة، ١٩٨٢م) ص ٢٤-٢٥.
- (٣٤) Sari J. Nasir, The Arabs And The English (London: Longman, 1976).
- (٣٥) مارسيل بوازر: الاسلام اليوم (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر واليونيسكو، ١٩٨٦م)، ص ١٩-٢٠.
- (٣٦) ادوارد سعيد: الاستشراق، مرجع سابق ص ١٩-٢٠.
- (٣٧) انظر: محمود حمدي زقزوق: الاستشراق والحقلية الفكرية والحضارية مرجع سابق، ص ٤٥-٤٦.
- (٣٨) انظر: محمد كمال الدين امام: صورة الاسلام في وسائل الاعلام الغربية مذكرة غير منشورة، كلية الشريعة بجامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية بالرياض ١٤٠٥ هـ، ص ٦.
- (٣٩) يرى ادوارد سعيد ان السياسيين وغيره الدراسات الاستراتيجية وبعض الاكاديميين والاقسام العلمية والشركات التجارية الكبرى في امريكا يتعاونون جميعا لخدمة المصالح الامريكية وتعزيز قوتها وهيمنتها في ميدان الصراع الدولي والسياسة الخارجية.
- (٤٠) راجع: ادوارد سعيد: تغطية الاسلام: كيف تتحكم وسائل الاعلام الغربى في تشكيل ادراك الآخرين وفهمهم، ترجمة سميرة نعيم خوري (بيروت: مؤسسة الابحاث العربية ١٩٨٣م) ص ١٥٩-١٦٣.
- (٤١) انظر: ادوارد سعيد: تغطية الاسلام، مرجع سابق ص ٣٦.
- (٤٢) انظر: مصطفى المصمودى: النظام الاعلامى الجديد (الكويت: المجلس الوطنى للثقافة والفنون والآداب ١٤٠٦ هـ/ ١٩٨٥م) سلسلة عالم المعرفة ٩٤، ص ٤١-٤٢.
- (٤٣) هذا الرقم كان في الستينات من هذا القرن. وتدل المؤشرات على زيادة هذا الرقم في الوقت الراهن.
- (٤٤) راجع: فائق فهم: الاعلام المعاصر: قضايا وآراء والرياض: دار الوطن ١٤٠٦ هـ/ ١٩٨٥م، ص ٢٩.
- (٤٥) مصطفى المصمودى: النظام الاعلامى الجديد، مرجع سابق ص ٤٤-٤٣.

# صورة العرب

## في بعض الكتابات الغربية



● كتابات رافائيل باتاي تمثل حشداً ذكياً لكل ما يمكن أن يكون من مثالب العرب.

● يقدم العرب من خلال دراساته الاجتماعية على أنها مجموعة متخلفة تسعى الى تدمير حضارة الغرب.

بقلم الدكتور: ابو بكر احمد باقادر

■ كم أتذكر ذلك اليوم الذي طلبت منى إحدى المدارس الابتدائية بمدينة «ماديسون» بولاية ويسكنسن بأمريكا أن أعددّ إلى صفّ من طلاب المرحلة الابتدائية عن العالم العربي، بصفتي طالب دراسات عليا في العلوم الاجتماعية ومن سكان ذلك الجزء من العالم.

لقد أعجبت كثيراً بهذه اللفتة اللبقة، وذهبت إلى المدرسة ومعى مجموعة من شرائح التوضيح البصري (Slides)، إضافة إلى بعض الصور الفوتوغرافية. . . والحق أنّ الطلاب ومدرستهم أحسنوا استقبالي، وأعجبني ترتيب الصف الدراسي واهتمامات البراعم الصغيرة من طلاب المدرسة، وما يظهر عليهم من جد ورغبة في التعلم بصورة فيها الكثير من الطرافة والحيوية وبالفعل تحاوب الصغار ومدرستهم معى على ما قدمته من معلومات مبسطة، جهزتها لتكون في متناول مداركهم وفي حدود اهتماماتهم. ثم تلى درسى اسئلة شائعة من الصغار، انتهت بتعليمهم بعض العبارات العربية مثل (السلام عليكم، ومع السلامة، وكيف حالكم. ؟) الخ. على اننى قبل ان اتصرف طلبت من الصغار - وكنت قد جهزت لذلك اوراق رسم - أن يتكرموا ويرسموا لى صورة هربى، وبعد ان انتهوا من رسمهم جمعت الصور



التي قاموا بها .

ولدهشتي - على انها ليست دهشة كلية كما سيتضح من هذه المحاضرة - كانت الصورة التي رسمها الصغار، عبارة عن صورة بدوي يلبس مرقعات وخلفه مجموعة من الخيام وصحراء قاحلة . سألت نفسي عندئذ، أفلم يكن من المتوقع ان يرسموا صورة لي، أو على الأقل أن يكونوا قد تأثروا بالصور والمعلومات التي ذكرتها ؟

■ من خلال هذه التجربة مع الصغار، ومن خلال ما يمر به من عاش أو درس في مجتمع غربي، أو على الأقل من له اطلاع مباشر على الكتابات والتغطية الغربية عن العرب والمسلمين والاسلام، تلاحظ أنواع وأشكال من الصور التي يُرسم فيها العربي المسلم بصور معينة.

وسنحاول ان نعالج فيما يلي : وجود أربعة مصادر أساسية، يتم عن طريقها - بصورة منفصلة مستقلة احياناً، و احياناً أخرى بصورة متداخلة متكاملة، رسم صورة العرب والمسلمين والاسلام في الغرب على ثلاثة مستويات هي :

أ) الدراسات الاستشرافية، والتي تقدم صورة للحضارة العربية الاسلامية.

ب) صورة العرب والاسلام كما تصوره الدراسات الانسانية الاجتماعية الحديثة . . وهذه الدراسات تأخذ ثلاثة اشكال :

(١) ما يسير داخل المؤسسة الاستشرافية، وان كان باستخدام أدوات وتقنيات حديثة مثل (دراسات جيلنر/ جبريس / وتلاميذها).

(٢) ما يعمل على الرواج الجماهيري للمتعلمين والمتقنين، وهذا على مستوى تبسيط نتائج الدراسات الاجتماعية، ولكن بنوع من المبالغة مثل دراسات باتاي/ ليفين/ كريتان.

(٣) ما يروج له داخل المؤسسات السياسية الفاعلة على يد «الخبراء» في تحديد السياسات، وما تقدمه وسائل الاتصال الجماهيري.

ج) المناهج الدراسية وتنشئة الاجيال القادمة، وذلك في مواد التعليم العام.

■ هذا وستعرض لكل واحدة من هذه المستويات بشيء من التغطية المتعجلة، اضافة الى اننا سنقدم ما قدم من محاولات لتحليل ودراسة هذه المستويات المختلفة من ناحية : محتواها، أغراضها، أهدافها، ومنطقها، وسنركز على المعالجات التالية :

(١) الموقف الأكاديمي (ادوارد سعيد في الاستشراق).

(٢) الموقف ازاء جمهور المثقفين (ادوارد سعيد في تغطية الاسلام).

(٣) دراسة المناهج الدراسية لكشف مشاكلها وما تفرسه من الفكر وصور عن العرب والاسلام.

د) ما يمكن ان يفيد منه ويقرأ القارئ العربي، وهذا سنتناوله على المستويات التالية :

(١) نقد الذات : عمار/ الوردى/ زيمور/ محاش وغيرهم.

(٢) حماية الذات : محي الدين صبحي وغيره.

(٣) تصور صورة الذات لدى الآخر : جهود الجمعيات العربية المختلفة، سامي مسلم/ اياد قزاز.

● يدعى باتاى: أن الحياة العربية تقوم على العنف والهدم والقتل والغزو، والكسل والالتكالية.

● استثمروا اللغة فى دراساتهم الاجتماعية للمجتمع العربى.

● يصورون العربى على أنه أسير تقاليده وعاداته لا يجد فيها ولا يطورها.

أ. الدراسات الاستشراقية وصورة العرب والاسلام:

اما فيما يتعلق بالاستشراق، فهو كما يعلم الجميع، مؤسسة أكاديمية غربية قديمة، رعتها وأسسها السلطة الغربية (دينية ودينية)، لدراسة الشرق عامة، وعالم العرب والاسلام على وجه الخصوص، ولقد قدمت هذه المؤسسة - بما تصافر لها من امكانيات وجهود وباحثين - جهودا عديدة وأبحاثا عميقة، وقدمت خدمات علمية وسياسية عديدة، لكنها انطلقت من منطلقات فلسفية ودينية وسياسية، تشكلت بحسب الظروف الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والسياسية - وهذه اهمها - فى صياغة خطاب معرفى، اوضحه وأسهب فى وضعه وتحليله ادوار سعيد فى كتابه المهم جدا «الاستشراق».. وعلى الرغم من اهمية ما انجزه المستشرقون، سواء فى بعض دراساتهم التفصيلية او فى الخطاب الاستشراقى ككل. فقد اوضح بعض الباحثين (Waarburg)، مثلا ان الخطاب الاستشراقى يمكن أن يفصل فى مجموعة من الخطابات المشكّلة للاسلام، فهناك اسلام صوفى حلاجى عند ماسينيون، وهناك اسلام فقهى عند هرزورنييه، وآخر فقهى عند شاخى وآخر صوفى عند نيكلسون، وتاريخى عند بيكر، واجتماعى عند جب وهكذا، بمعنى ان اهتمامات الباحث تجعله يأخذ جزئية ويصورها على اساس انها هى الاسلام ككل.

وفى الواقع يحيل تحليل ادوارد سعيد فى بعض جوانب دراسته للاستشراق كمؤسسة الى التأكيد على دراسة عملية الانشاء هذه، والتأكيد على أن ما توصل اليه الغرب من مناهج «عملية» تمكّن من جعل الاسلام وحضارته وعالمه برنامجا يدرس، خالقين بذلك شرقهم أو إسلامهم الخاص بهم الذى غالبا ما يأخذ شكل الجمود والتحجر والقبولية، على اننا لا نود هنا أن نأخذ فى دراسة الاستشراق، سوى التأكيد على ما ذكره البرت حوارتى فى مقالته «الاسلام وفلسفة التاريخ» وهو ان دراسة الغرب للاسلام تميزت بالاحترار والتجنّى، وفى نظره انما تم ذلك على اعتبار ان هذه المعالجة انما هى منظومة من منظومات الايمان.

اضافة الى ذلك، فان دراسات الاستشراق تقدم المادة العلمية التى يستخدمها ويعمل عليها الدارسون الاجتماعيون والمروّجون لصورة مقبولة، سلبية لدى الجماهير وكذلك تُشكّل من تبقى من مستشرقين خبراء واستراتيجيين فى العديد من الدول الغربية.. ولقد لاحظ العديد من المستشرقين ان المؤسسة الاستشراقية لم تعد قادرة على القيام بما قد يوكل اليها من مهام ومن ثم بدأ النقد الذاتى الداخلى للعديد من اوجهه ونشاطات

الاستشراق، إضافة الى تحول العديد منهم الى ما يعرف بدراسات المناطق (area studies).

## ب. الدراسات الاجتماعية وصورة العرب:

كما ذكرنا آنفاً، بدأ الاهتمام في العديد من المراكز العلمية والجامعات في العديد من الدول الغربية، وعلى وجه الخصوص الولايات المتحدة، في التحول من الدراسات والتوجهات الاستشراقية الكلاسيكية الى التخصص في دراسة مناطق معينة يستعين الدارسون في دراساتها على ما وروثه من الدراسات الاستشراقية من ناحية، بالإضافة الى الاستعانة بأدوات وتقنيات العلوم الاجتماعية الحديثة، مع التركيز على دراسة الحاضر. . وغالباً ما يقدم هذا النوع من الدراسات على مستويين متميزين من الدراسة، مستوى نظري، يحاول فيه الباحثون تقديم صورة مكانية عن المجتمعات والثقافات العربية مستعينة في ذلك بالاعتدال على الرؤية والمشاهدة، ولكن بقصد الخروج بصورة «تفسر» أو تشرح المجتمع العربي المسلم. وربما كان أفضل نموذج على هذا النوع من الدراسة ما حاول القيام به كل من ارنست جيلنر وكليفورد جيرتس. إذ حاول الأول أن يقدم - بعد قيامه بالعديد من الدراسات الميدانية على المغرب - صورة عن الاسلام والمجتمع المسلم. تقوم هذه الصورة اساساً من منطلق المدرسة الوظيفية البنائية البريطانية. اما الآخر فهو جيرتس الذي يشكل توجهاً نظرياً مستقلاً في علم الانثروبولوجيا، ويتم بدراسة الرموز ومعناها الدلالي الاجتماعي، ويعد دراسته للمجتمع المغربي والانلونيسي، حاول ان يقدم ايضاً صورة للمجتمع المسلم، وكلتا الصورتين أخذتا تؤثران على العديد من الدارسين، وتشكلت على أساسهما مدرستان يسير على نهجها مجموعة من الباحثين (انظر مقالة ابي بكر احمد باقادر: الاسلام والمطلب الانثروبولوجي المعاصر، للحصول على التفاصيل) وعلى الرغم من ان هذه الدراسات تحاول ان تقدم نفسها في صورة اكاديمية موضوعية رصينة، على نهج الدراسات الاستشراقية الكلاسيكية، الا انها توصلت الى العديد من النتائج التي تصور المجتمعات الاسلامية بصورة لا تخلو من السلبية، مما جعلها تقدم المادة «العلمية» الضرورية، لبروز ما أسميته بالدراسات الموجّهة للجمهور المتعلم والمتقف، والتي تصور العرب والاسلام بصورة فيها كثير من الاجحاف وقصد الإضرار بهم.

■ وفي محاولتنا لعرض ما تقدمه الدراسات الموجّهة للجماهير المتعلمة، سأقوم بعرض أهم ما ورد في هذه الدراسات معتمداً على تقديم ما قال به رافائيل باتاي وجون ليفين وتوماس كرينان.

■ يقدم رافائيل باتاي نفسه في شكل تلميذ تابه منذ نعومة اظفاره لكبار المستشرقين، فهو قد تعرف على جوليد تسيهر وهو لم يبلغ الحلم بعد في بلده المجر، ودرس في المرحلة الجامعية على يد برتوليان، وحصل على دكتوراه الاولى من العرب والاسلام، وعند انتقاله الى فلسطين (قبل التقسيم)، درس في الجامعة العربية، وحصل على دكتوراه عن الثقافة والدراسات الانثروبولوجية في منطقة الشرق الاوسط، إضافة الى ذلك فهو صديق للعديد من الاسر المقدسية العريقة (كما يذهب). ولقد حاضر في بدايات عمله الاكاديمي في الجامعة العربية وجامعة بنسلفانيا وبرنستون وكولومبيا وغيرها من الجامعات، وهو مؤلف العديد من الكتب «الهامة» في دراسة الشرق الاوسط. أي انه يقدم نفسه «العالم الاكاديمي والمطلع العارف والصديق «الوثق» للعرب الذي له منهم العديد من الاصدقاء» فهو إذن - بزعمه - مرشح ليكتب كتابه «العقل العربي» الذي يقدم فيه صورة للعرب تعتمد على كافة خبراته ومعلوماته وصداقاته وصلاته. وفي الواقع اردف باتاي كتابه «العقل العربي» بكتاب تمجيد عن «العقل اليهودي». على اننا

## ● ذهبوا في دراساتهم إلى ان العرب في اجتماعاتهم القبلية يجتمعون ليتحدثوا لكن ليس بالضرورة ان يتنهدوا إلى حل جذري لأمر ما .

## ● ذهبوا إلى أن تفضيل الذكور على الاناث يمثل قيمة عامة عند العربى .

سنركز اهتمامنا هنا على أهم ما أورده في كتابه العقل العربى .

■ من أهم ما يتميز به كتاب باتاى هو أن حشد «ذكى» لكل ما يمكن أن يكون من مثالب العرب ، ولقد استعان في اظهاره هذه الصورة بالاعتدال مدى الامكان على ما قلناه او كتبه باحثون عرب . ونلاحظ ان باتاى يدرك من بداية كتابه انه ربما كان عنوان الكتاب ، في عصر تقدم العلوم الاجتماعية يحتاج الى تبرير وإيضاح ، فيوضح كيف ان العرب يشكلون مجموعة ثقافية متميزة مرتبطة بثقافة الاسلام وبمنطقة الشرق الأوسط على وجه الخصوص ، أما فيما يتعلق بإمكانية وجود ما أسماه بعقل لمجموعة من الناس فإنه يبرر ذلك بالاستعانة بما يذكره المقرئى وابن خلدون في ان للعرب طبائع جبلوا عليها فهي تخرى فيهم مجرى الطبع ، اضافة الى انه يستعين بأراء رالف لينتون وكاردينر ليوضح إمكانية قيام مركب صفات او سائل تتميز بها مجموعات ثقافية عن غيرها من الجاهات بطبيعة الحال - كما سنرى - يرى باتاى ان مركب الصفات هذا جامد لا يتغير ، وهو بطبيعة الحال يتحاييل عليه - لأنه قول لم تعد تقبل به العلوم الاجتماعية - بعبارات مائعة ليعود ويؤكد ان هذا المركب هو ما تنسم به العقلية العربية .

■ وفي الواقع يحاول باتاى ان يقدم صورة العقل العربى في شكل خطاب المهدف النهائي منه - يقوم على عارية ورفض العربى إذ أن هدفه (اي هدف العرب) هو تدمير الحضارة الغربية من ناحية وانه انسان متخلف . . الخ . ولرسم هذه الصورة يرسم لنا باتاى العربى منذ ولادته ، فالأسرة العربية تفضل الصبى وتتوقعه وتصاب بخيبة الأمل عند ولادة البنت ، مما يترتب عليه إهمال الزوجة التى تلد البنتين . والصبى (الذكر) ينال ثدى أمه كلما بكى حتى يتجاوز الثالثة من عمره اما البنت فتعظم بسرعة ، وعلاوة على ذلك فإن الصبى ، منذ طفولته ، تلجئ رغبته وتحقق بحيث يصبح العربى الرائد يميل الى الاعتقاد بأن تصريحه بالنية او الرغبة في عمل شىء يجعله يشعر بأنه سيحققه أو ينبغي أن يتحقق له ، بمعنى ان العربى بسبب هذه التنشئة يلتبس عليه الامر في التفرق بين الكليات والافعال .

بالاضافة الى عملية التنشئة هذه فإن العرب يتأثرون جدا بالقيم والمعايير والشيم البدوية ، والتي تتميز - كما يذكر باتاى مستعينا بابن خلدون وسنية حدى وغيرهما - بأنها قيم تقوم على العنف والهدم والقتل والغزو ، وتتميز حياضهم بالكسل واحتقار كل عمل يدوى بناء اضافة الى اهم يتميزون بانفجارات من النشاط المجنون ، فلقد تعود البدوى بأن التحمل أفضل من العمل على التغير . ويتصف البدوى بالتشديد على الشرف ، وسياته المحافظة على «الوجه» والثار . ويستنتج باتاى من مجمل هذه الصفات ان المجتمع العربى هو مجتمع العار (Shame Society) إذ ان العربى لا يردعه عن القيام بعمل ما سوى ما قد يتعرض له من ازدراء أو احتقار إن علم الناس بما عمل ولا توجد اخلاق أو قيم كامنة في ذاته تردعه .

■ ويضيف باتاى الى القيم البدوية - التى فى نظره تشكل الخلفية الأساسية للمجتمع العربى الحديث - الجانب الاسلامى ، فىرى ان الاسلام لعب دورا بارزا فى تشكيل المجتمع العربى خاصة فيما يتعلق بعلاقة المجتمع العربى بالغرب ، فالاسلام يقسم العالم الى دار الحرب ودار الاسلام . ويستثمر باتاى هذه المقولات ليؤكد ان المجتمع العربى مجتمع يكره الغرب ويسعى لتدميره وتدمير الحضارة الغربية .

■ هذا ويرى باتاى - مستعينا بأقوال بعض العرب وان كان يستخدمها على غير ما قصدوه - أن اللغة العربية تؤثر على العرب تأثيراً سحرياً قوياً ، فهم واقعون فى سحرها ، وهى تتميز بأنها لغة غير دقيقة محددة ، فى الفاظها وتخلو من نظام تصريف زمنى للفعل مما يجعل استخدامها يؤدي بالضرورة الى الاجام وهى لغة بلاغة تميل الى المبالغة والتأكيد والتكرار ، لذلك فان العربى ، لوقوعه تحت لعنة اللغة على حد قوله ، يستعصم بالكلمة عن الفعل كما اوضحنا ، لذلك فان العربى حينما يؤكد على انه سيقوم بافعال معينة ، فى الغالب لن يقوم بها اذ ان قوله لها هو نهاية الامر ، ويميل العربى بسبب اللغة والقيم الاجتماعية الى بروز ظاهرة المؤقتاتية بينهم . وهى على طريقة شيخ القبيلة الذى يجتمع عنده افراد القبيلة ليتحدثوا ، لكن ليس بالضرورة ان ينتهوا الى حل جلوى لأمراً ، فالمهم هو ان يتلفظ كل واحد منهم بما يريد قوله : فحل الخلافات بين العرب حل توفيقى سطحى شكلى ، وهم يميلون كما أسلفنا الى المؤقتاتية لا لحل المشاكل انما لمجرد تبادل الاحاديث ثم الانصراف دون التوصل الى حلول او اشياء محددة . وما يميز العرب انهم متطرفون أو يميلون الى اخذ جانب واحد دون القدرة على البساطة ، اضافة الى انهم يميلون الى العنف ، ويعيشون عالماً ما يمكن ان يُسمى بالتفكير الحالم فهم لا يفرقون بين مستويات الفعل الثلاثة الافكار والكلمات والاشياء .

●● وأخيراً يصور باتاى العرب بأنهم جامدون غير مبالين للتغيير يعيشون اجماع الماضى وهم يكرهون الغرب ويسعون الى تدميره ونفسه ، وهم حينما يختلفون ازاء التعامل مع الغرب فانما هو اختلاف فى الاستراتيجية وليس لتقبله او التعايش معه .

■ هذه بعض أهم جوانب الصورة التى يقدمها باتاى عن العرب ، وفى الواقع حاول باتاى فى كتابه الكبير (٣٧٠ صفحة) ان يقدم هذه الصورة بمسحة تغلب عليها الصبغة الموضوعية المزعومة ، مؤكداً على صدق ما توصل اليه من صورة للعقل العربى من ناحية ومؤكداً أن صورة العربى لا بد من اخذها برمتها وبجملها . . وإذا كان باتاى يميل الى التوثيق وذكر بعض الاعتراضات والاستثناءات ، اضافة الى محاولة الظهور بمظهر «الأكاديمى الجاد» الذى يعتزم موضوعه وريبا جمهور القراء الموجه بهم الخطاب الذى يعرضه ، فان من تبعه من باحثين استقبلوا ما توصل اليه من نتائج عامة على انها حقائق لا تقبل المناقشة والجدل ، ومن ثم استخدموا للترويج للصورة التى أجعلتها أنفاً . ومن أهم من قدموا هذه الصورة جون لافين الذى يُقدم نفسه باعتباره مؤلفاً لأكثر من خمسة كتب عن الشرق الاوسط والعنف فيه . ومسنحاول ان نستعرض اثنين من كتبه «العقل العربى» و«خنجر الاسلام» .

■ ويقدم جون لافين نفسه كباحث عالم ، كتب وألف العديد من الكتب عن العرب ، اضافة الى أنه تنقل فى أرجاء العالم العربى وزار العديد من أقطاره ، وعاش وعان الحياة اليومية فيها ، بمعنى انه يجمع بالاضافة الى العلم والدراسة ، المعاشة والمعرفة القريبة للصيغة ، وهو فى الواقع يحسب ما يقدمه نفسه ، انما يكتب عن العرب عموماً ان



يفهم شعباً ذكياً ونشطاً في الماضي، أصبح في الوقت الحاضر دون قيادة ومضطرباً ومشوشاً وفاتر الشعور لا مبال، أي أن قصده ليس التشهير بالعرب وذكر مثالبهم إنما محاولة منه إلى إرشاده إلى الصواب وتحذير العالم منهم حتى يعملوا مجتمعون على أرجاعهم إلى جادة الحق والصواب.

■ وفي الواقع نجد في كتابيه الأول والثاني صورة فجة شعبية تبسيطية، وفيها تلخيص غل لأراء وأفكار باتاى، مؤكداً على التأثير «السلبى» للدين على الشخصية العربية، وأن العرب عبيد عاداتهم وتقاليدهم لا يستطيعون الخروج عليها أو التخلص منها، ويؤكد على أن اللغة العربية والأدب العربى تركا تأثيراً سلبياً على العقلية العربية بتكرارها وتأكيدها وأخيلتها السطحية، جاعلة العرب يميلون إلى الكلام بدل الفعل، والمجتمع العربى في نظره - بطبيعة الحال - مكرراً ومردداً ما ذكره باتاى - مجتمع عار أو حياء (Shame Society) فالعربى يميل إلى حفظ ماء الوجه والاحتفاظ بصورة خارجية براقية وكل ما عدا ذلك لا يهم.

■ ويقدم لآفين نفس الأراء ولكن بصورة أكثر تبسيطاً، حاشداً قدر استطاعته أكبر عدد من المثالب والمناقص عند العربى، في كتابه الذى عنوانه يكفى إيجاء ودلالته «خنجر الاسلام» الذى يقدم على اعتباره دليلاً للغربى لفهم ما يجرى من اخبار واحداث في العالم وعلى وجه الخصوص العالم الاسلامى، بمعنى أن الصورة وسعت لتشمل بالإضافة إلى العربى، المسلم أيضاً. على أن كُتب لآفين - على فجاعتها وبساطتها وعنصرينها - تقوم كما ذكرنا على تكرار وتلخيص وتبسيط ما أورده باتاى أو غيره من الدارسين الغربيين من المستشرقين.

لكن ما يقدمه توماس كرينان في كتابه «العرب: تاريخهم واهدافهم وتحذيرهم للعالم الصناعى» يتعدى كل ذلك. فتوماس كرينان يقدم نفسه كمؤلف للعديد من الكتب والدراسات عن الثقافة العربية والثقافة اليهودية، وعلى

انه من المتعلمين في ارقى الجامعات الامريكية، ويوضح كرينان في كتابه الضخم (٤٥٠ صفحة) انه انما ألف كتابه هذا في محاولة «جادة» للتعرف على العرب واهدافهم بصورة موضوعية، لذلك قام بدراسة ميدانية زار فيها اجزاء من العالم العربي ليقابل العرب ويعرف حقيقتهم واهدافهم، ومن ثم يستطيع ان يحكم عليهم حكما موضوعيا بناء على ما شاهد ورأى وسمع ولقد حاول المؤلف ان يزاوج بين التاريخ وما شاهده على الطبيعة.

ولن ادخل في سرد لما قدمه كرينان من آراء ظلمة مجحفة واكتفى بالقول: ان ما يقدمه كرينان في الواقع انما هو نسخة معكوسة من بروتوكولات صهيون، إذ بدلا من ان يكون اليهود هم من يخططون لتدمير العالم وتخريبه يصبح العرب في نظره هم من يقومون بذلك.

★ اما فيما يتعلق بالدراسات الاستراتيجية والاعلامية التي تستخدم في وسائل الاتصال الجماهيري وبالذات التلفزيون، فاننا نجد انها تركز على احداث سياسية آتية معاصرة، يتم تفسيرها على اساس الرؤى والافكار التي جثت على ذكرها والتي تحول امكانية النظر في مطامح وتطلعات الامة العربية والاسلامية، في ضوء التغيرات الاقتصادية والسياسية والمصالح المشتركة الى مجموعة من الرؤى الثقافية المغلوطة، ولعل ما نقرؤه او نشاهده على وسائل الاتصال انما يعكس هذه الصورة، فلا يرى الشرق الاوسط الا على اعتباره قوساً للأزمة في ضوء الحروب والارهاب والاطماع وتضارب القوى المحلية والدولية.

★ ولقد ادى هذا الى استسهال العديد من الكتاب والمفكرين عملية الكتابة عن هذه المنطقة في ضوء «المسلات» التي انتهت اليها امثال باتاى وكريتان ولافين وغيرهم، مما خلق صورة اصبحت تروج العنف وتسعى اليه وتكرس استغلال الامم الاخرى، على اعتبارها مجتمعات لا تستحق المساواة او المعاملة الانسانية، كما اصبحت من المقبول عقلا واستراتيجية اقتحام واستعمار هذه البلدان، كما روج وزير خارجية امريكي باحتلال مناطق النفط، وربما كانت تحليلات امثال مونهان او فلورنس لويس امثلة جيدة لمثل هذا الاتجاه، الذي يأخذ الآراء الفجة السطحية التي تجعل العرب وثقافتهم لا تُفهم سوى في ضوء كتابات باتاى وامثاله، وانه ينبغي ان تبني عليها السياسات والاستراتيجيات التي تتم من خلالها معاملة الدول العربية.

●● اضافة الى ان هذه «المسلات» هي التي تصبغ وتشكل المادة الاخبارية التي تتعرض لاحداث العالم العربي، وعن طريقها يتم عزل او اعادة صياغة ما يحدث في الواقع، ويكون مغايرا تماما للصورة الاساسية، ويوضح مسلم في كتابه عن «صور العرب في صحافة ألمانيا النازية» كيف كانت معالجة الصحافة الالمانية لحربي ١٩٦٧ و ١٩٧٣ بين العرب واسرائيل وآثار الصورة التي تعرضت لها في تشكيل المائدة الاعلامية والتعليقات الاخبارية.

●● نعرضنا الى الآن الى الرسائل الاعلامية والاخبارية الموجهة للبالقين بصورة عامة، فإذا عن النشء من خلال الكتب الدراسية وقصص الاطفال فكما نعلم ان الكتب المدرسية تعتبر مصدرا هاما وواحيا كثيرة مصدرا وحيدا له اهمية قصوى في تشكيل ثقافة الاجيال الشابة عن عالمهم وعن العالم وثقافته واهم وشعوبه، ولقد لاحظ المشرفون على برامج دراسات الاوسط ضعف مستوى التلاميذ المسجلة في هذه البرامج، وسنعرض لاحم ما تقدمه المناهج الدراسية من خلال استعراض اهم نتائج الدراسات التي اجريت على هذه المناهج او الكتب الدراسية في الولايات المتحدة الامريكية، بطبيعة الحال قامت دراسات ايضا عن الكتب المدرسية في اوروىا، وسنركز هنا على طريقة تقديم الكتب

## ● توماس كرينان في حديثه عن صورة العرب يقدم نسخة معكوسة من بروتوكولات

صهيون.

## ● جون لافين يذهب الى أن الدين واللغة تركا تأثيرا سلبيا في العقل العربي

المدرسية لصورة العالم العربي والاسلامى ومسائل الصراع العربى - الاسرائيلى ، وكذلك سنقصر اهتمامنا على مناهج مواد التاريخ والجغرافيا والعلوم الاجتماعية فى المراحل الابتدائية والثانوية .

★ وقبل ان نستعرض اهم نتائج هذه الدراسات ، علينا ان نوضح ان ما تعرضه المناهج الدراسية فى غاية الاهمية ، وهى فى الغالب ترسم معالم ما يعرف بالصورة النمطية ، اذ توضح الدراسات ، كيف ان الطلاب الامريكيين كانوا يرون البريطانيين وعلى وجه الخصوص الانجليز فى صورة سلبية على عكس الفرنسيين الذين كانت صورتهم ايجابية ، على الرغم من تبدل الظروف السياسية بما كان ينبغى ان تكون عليه الصورة عكس ذلك ، وعند دراسة الاسباب وجد ان السبب يعود لما حدث به (لأمتين) فى مناهج تاريخ امريكا ، اذ كانت صورة الانجليز كمستعمر ومفتصب ، اما فرنسا فلقد كانت فى صف التطوعات الامريكية نحو الاستقلال .

●● نعود مرة اخرى الى المناهج الدراسية فى المدارس الامريكية ، على اننا ينبغى قبل استعراض نتائج الدراسات التى اجريت على المناهج ان نؤكد ان الكتاب المدرسى عنصر هام فى عملية التعليم منذ فجر التاريخ ، فهو المصدر الاساسى الذى يستمد منه الطالب مواقفه واتجاهاته ازاء الكثير من الجماعات العرقية المختلفة ، اذ ان الكتب المدرسية تزود التلاميذ بما يحتاجونه من معلومات عن تاريخ وحضارات العالم الذى يعيشون فيه .

■ ويمثل المدرسون العنصر الآخر فى عملية التعليم ، وهم لا يقومون فقط بتلقين المعلومات لتلاميذهم انما يقدمون تفسيراً لمختلف الثقافات ايضا . ويتأثر الطلبة بما يختاره المدرسون من نصوص وبما يولونه من تأكيد لموضوعات معينة ، كما ان مضمون المحاضرات واتجاه النقاش فى قاعة الدرس والواجبات الخاصة التى يكلف بها الطلبة ، كل ذلك يؤثر تأثيراً كبيراً على تفكير الطلبة .

●● ويتبين من الدراسات المتعلقة بعملية التشكيل الاجتماعى ان التعليم المكتسب فى المدرسة الابتدائية والثانوية له تأثير دائم ، لذلك يمكن ارجاع المواقف التى يتخذها الكبار تجاه جماعات معينة الى التجارب التربوية الاولى ، ومثلاً يودى التعليم المقصود الى تغيير المواقف الايجابية كذلك يمكن ان تنشأ الصور السلبية عن الشعوب الاجنبية من اخطاء الحذف والتحريف خلال عمليات التعليم ، وتحدث اخطاء الحذف عندما يفتقر النص او النقاش الى موضوعية تلقى ضوءاً ايجابياً على بلد ما ، اضافة الى ان اخطاء التحريف قد تحدث بسبب ما يقحم على النقاش او النص من وقائع او مقولات غير دقيقة او غير كاملة او غير ذات صلة بالموضوع بقصد اشاعة صورة مشوهة عن البلد الذى يجرى الحديث عنه ، ولأن التعليم من الاهمية بحيث ينبغى عدم تركه لمشية الافراد ، فاننا نجد ان معظم الحكومات تمارس قدراً كبيراً من الاشراف على مؤسساتها التعليمية .



★ ومن أولى الدراسات التي درست المناهج الدراسية دراسة (عدوية العلمي) التي اجريت عام ١٩٥٦، حيث درست ٥٨ كتاباً مدرسياً يستخدمها المدرسون في الصفوف من رياض الاطفال حتى الصف التاسع، ولقد درست هذه الكتب الموضوعات التالية: حياة البدو والزراعة وحياة المدينة والتعليم والدين الاسلامي والصراع العربي - الاسرائيلي اضافة الى تقديم الوطن العربي من خلال الصور.

★ ولقد اتضح للدراسة ان الكتب المدرسية في عرضها لصورة العالم العربي ان عناصر البداوة اقلت بظلمها على الجوانب الاخرى للحياة العربية، اضافة الى تركيزها على الاوضاع البدائية للزراعة والحياة الزراعية دون التصدي لمناقشة التغير والتطور، اما بالنسبة للحياة الحضرية فان المدن العربية صورت بالتخلف دون اى اهتمام بالتعليم، ولقد شُوِّه الدين الاسلامي وصُوِّر على أنه دين قتال، اما بالنسبة لموضوع اسرائيل والوطن العربي فان العرض كان من جانب واحد دون فهم كاف للقضية الفلسطينية، اما الصور الفوتوغرافية فانها تركز على العناصر التقليدية والمناظر المتخلفة والمؤذية على حساب النظرة المتوازنة التي كان يتعين ان تشمل التطورات الجديدة.

### دراسة جمعية دراسات الشرق الاوسط

لقد وجدت الجمعية عند مراجعة البرامج التعليمية ان ما يدرس في المدارس الثانوية يحدد بدرجة وفعالية التعليم على مستوى الكليات ومن ثم تألفت لجنة لدراسة صورة الشرق الاوسط في الكتب المدرسية في المرحلة الثانوية، حيث درست حوالي ٨٠ كتاباً مدرسياً مستخدمة في المدارس الثانوية الامريكية وكندا، ولقد وجدت اللجنة ان بعض الكتب المدرسية تميزت بروح البحث وجودة التأليف، الا ان اغلبية الكتب عملت على تثبيت قوالب جامدة، وتشويه الوصف السياسي والاجتماعي والتبسيط المخل للقضايا المعقدة وايراد احكام اخلاقية عن تصرفات الدول، وعلى العموم، فقد حفلت الكتب بالكثير من الاخطاء المتعلقة بالمضمون والسرد التاريخي، ووجدت اللجنة ان قلة فقط من المؤلفين هم الذين كانوا من المتخصصين في شؤون الشرق الاوسط وانهم استخدموا في كتبهم للمدرسية في بعض الحالات بيانات ترجع الى خمس او عشر سنوات، واعتنى قلة من المؤلفين بمناقشة التطورات والتغيرات الجديدة في الحياة في الشرق الاوسط.

■ ولقد وجدت اللجنة ان الكتب المدرسية تركز ما يلي:

- (١) تكريس مساحة كبيرة جداً لبعض النواحي غير الاساسية للحياة والثقافة في الشرق الاوسط، فمثلاً يغالون كثيراً في تأكيد صورة البدو مع ايراد صور فوتوغرافية في اغلب الاحيان لتثبيت هذا النمط.
- (٢) يميل المؤلفون عند مناقشة عناصر الصحراء الى تأكيد منجزات اسرائيل مع تجاهل منجزات العرب في تغير الصحراء.
- (٣) تؤكد الكتب على فقر المزارعين في حين تصور المدن على انها تزخر بالمواطنين من العمل مع قلة من اصحاب الملايين يركبون السيارات الفاخرة، وتتضمن الكتب اشارة ملحة الى ان مشاكل الشرق الاوسط الاقتصادية يمكن حلها عن طريق ربطه بالكامل بمجلة الغرب.

● الكتاب المدرسى فى المدارس الأوروبية يرسم صورة للعرب والمسلمين تحمل  
ملاعها كل تشوهات السلوك والوعى.

● الكتاب المدرسى فى الغرب صور الاسلام على انه دين قتال والعرب شعب  
متخلف.

● قصص الصغار - فى الغرب تصور العرب فى حربهم ضد الصهيونية بانهم لصوص  
وعصابات تقاتل لاهداف غير انسانية.

- (٤) معالجة الاسلام بطريقة مبتسرة وابرأ ما يراه الغربى خريبا من الممارسات الاسلامية .  
(٥) التلميح الى ان العالم العربى عدو للولايات المتحدة ويميل الى الاتحاد السوفياتى .  
(٦) تصوير اسرائيل على انها الديمقراطية الوحيدة فى الشرق الاوسط مع عرض الحروب العربية الاسرائيلية  
الاربع من وجهة نظر اسرائيل وتجاهل المنظور العربى .

### دراسة كينى :

بدأ كينى دراسته فى ثلاثة اجزاء فى عام ١٩٧٢م تركزت حول المدارس فى اونتاريو بكندا . . يتضمن الجزء الاول  
تحليلا لردود المدرسين على استفساره عن صورة العالم العربى ، اما الجزء الثانى والثالث فقد تضمننا اسلوب تحليل  
المضمون لكيفية تناول الشرق الاوسط فى الكتب المدرسية للتاريخ والجغرافيا على التوالى .  
ووجد كينى ان كتب التاريخ المدرسية تزخر فى اغلب الاحيان بوقائع غير دقيقة وافترافات مشكوك فيها ،  
وحالات حذف كبيرة ، وكل ذلك بهدف تكريس المفاهيم الاساسية الخاطئة عن الدين الاسلامى والثقافة والحضارة  
الاسلامية ، حيث التاكيد مثلا على تعدد الزوجات والرق والحدود ، وان الاسلام انتشر بالسيف ، متجاهلة  
التفسيرات الاسلامية لهذه المسائل ، اضافة الى تجاهل الاسهامات الاسلامية فى الحضارة وفضلها على الحضارة  
الغربية ، وتعرض التاريخ الحديث للشرق الاوسط بعبارات سلبية فى الاغلب .  
اما كتب الجغرافيا فانها تبألغ باستمرار فى تأكيد عنصر البداوة فى الوطن العربى وقلما تنطرق الى عملية التحضر  
التي تجري بمعدل سريع ولا تلقى التغيرات الاجتماعية والاقتصادية الا قدرا ضئيلا من الاهتمام الجاد ، وتحظى  
اسرائيل بمعاملة متحيزة سواء فى طريقة الحديث عنها او فى حجم المساحة المخصصة لها فى كل كتاب مدرسى ،  
وتؤكد هذه الكتب على انجازات اسرائيل فى تحويل الصحراء الى جنة خضراء دون اذنى اشارة الى الاسهامات  
العربية .

## دراسة ايباد القزاز:

درس ايباد قزاز صورة العرب في الكتب المدرسية الامريكية للعلوم الاجتماعية في كاليفورنيا في ٧٤/٧٥ في الصفوف الدراسية من رياض الاطفال الى الصف التاسع، ولقد استخدم أسلوب التحليل المضمون وركزت على دراسة ثلاثة موضوعات: البداية والاسلام والصراع العربي الاسرائيلي، ولقد توصلت الدراسة الى ما يلي:

(١) المغالاة في التأكيد على البداوة أكثر من أي موضوع آخر يتعلق بالوطن العربي وتأكيد الخصائص السلبية للبدو مع اغفال صفاتهم الايجابية وذلك بالإشارة مثلاً الى عمليات الاغارة والسلب دون ذكر للأمانة وكرم الضيافة - إضافة الى تجاهل التغير والتطوير السريع الذي يحدث للبدو.

(٢) جاءت معالجة الاسهامات الاسلامية مختصرة للغاية حتى بدت غير ذات أهمية، مع التأكيد على تقديم صورة سلبية للاسلام بالتأكيد على الجهاد وتصوير المرأة المسلمة في صورة متدنية بالتأكيد على اميتها وتعدد الزوجات . . الخ.

(٣) وجاء تصوير الصراع العربي الاسرائيلي غير متوازن ومتحيز للنظرة الاسرائيلية. فلقد صورت اسرائيل على انها الدولة الديمقراطية الوحيدة بين مجموعة من الجيران العرب الحاقدين، وتكريس أساطير مثل تحويل اسرائيل صحاري فلسطين الى جنة خضراء، اغفال ذكر الوقائع السلبية التي تضر بصورة اسرائيل وتُصوّر على انها رد فعل للعداء العربي، اغفال ذكر حقوق الشعب الفلسطيني وكذلك أسباب طردهم من الوطن، وقد افردت عدة كتب مدرسية لاسرائيل مساحة اكبر مما تفردها للدول العربية مجتمعة.

## د. القزاز وعفيفي وشباص:

وهي دراسة موسعة للدراسة السابقة نشرت عام ١٩٧٨م، وتضمنت الدراسة تلخيص «٢٤» كتابا مدرسيا في ميادين الجغرافيا والتاريخ والدراسات الاجتماعية في المدارس الابتدائية والثانوية.

وكان الغرض من الدراسة تقديم تقرير تفصيلي لمجلس التعليم، ولقد استخدمت الدراسة طريقة تحليل المضمون، وكانت اهم نتائج الدراسة ما يلي:

(١) التأكيد الزائد على البدو رغم اهميتهم يمثلون اقل من ٥٪ من مجموع السكان العرب ورغم المعلومات التفصيلية عن حياة البدو، لم ترد أية اشارة الى التقدم الحاصل في مجتمعاتهم.

(٢) التأكيد على النزعة العسكرية وعلى هبات تعدد الزوجات مع ابداء قدر ضئيل من الاهتمام الى اسهامات الاسلام في الحضارة الغربية.

(٣) معالجة الصراع العربي الاسرائيلي من وجهة النظر الاسرائيلية بصفة اساسية، وتأكيد صورة اسرائيل بأنها بلد حديث وديمقراطي قريب القبي من الغرب.

(٤) تصوير المرأة بأنها محتجبة وذات مركز متدنٍ للغاية وتتمتع بحقوق ضئيلة وسلطة دنيا في اتخاذ القرار وتنظيم زوجها في كل شيء رغم انها، وان المرأة المسلمة لا تيجري تشجيعها على الالتحاق بالمدرسة.

● آراء لافين ما هي إلا تكرار وتأكيـد لآراء بتاي.

● كتابات باتاي وكرينان ولافين عن العرب والمسلمين أصبحت مسلمات عند العديد من الكتاب والمفكرين الغربيين.

(٥) تصوير غالبية الشعب على أنه شعب يعيش في احياء قلـدة ، وتصوير المدن والقرى على انها مليئة بالملايين من الذهب الذي يتكاثر في القذارة وينشر الدوسنتاريا وان المجارى تنتهي الى حفر مكشوفة تلوث الارض ومرافق المياه على السواء .

(٦) تؤكد معظم الصور في هذه الكتب المدرسية على تخلف العرب على المكس من اسرائيل الحديثة .

دراسة جيلين بيرى (١٩٧٥):

حللت هذه الدراسة مضمون ٢٠ كتاب مدرسيا تستخدمها المدارس الثانوية الامريكية ، ولقد استبعدت الجامعة المواد المتعلقة بتاريخ ما قبل الاسلام وجاءت نتائج البحث كما يلي :

(١) خصص من ١٥ الى ٢٥ صفحة في المتوسط للشرق الاوسط في نص يتألف من (٧٠٠) الى (٩٠٠) صفحة .  
(٢) جاءت معالجة وتفسير الاسلام خليطا من المواد الدقيقة والمبهمة وغير المتميزة بالاستيعاب الكامل . وهناك تأكيد عام على أن الحضارة الاسلامية حضارة عصور وسطى . ويُصوّر الإسلام أحيانا على أنه دين لا يقبل التسامح . وهناك سوء فهم لتعاليم القرآن الكريم .

(٣) تخلط معظم النصوص بين العرب والمسلمين ولا توضح ان حياة البدو تمثل الاستثناء في هذه المنطقة .  
(٤) يخالف الصراع العربي الاسرائيلي ، نجد ان السياسة المعاصرة تناقش بشكل سطحي وتزخر بأوصاف سلبية لتأميم قناة السويس في عام ١٩٥٦ على يد عبد الناصر مع تصوير مصر على انها محور القومية العربية .

(٥) مناقشة الصراع العربي الاسرائيلي لا تميل نحو العرب ولو بدرجة طفيفة ، وقد اعتبرت الباحثة خمسة من النصوص الستة عشر التي تناقش القضية بأنها موضوعية لحد ما ، على ان معظم النصوص تمجد التقدم الاسرائيلي والدولة اليهودية . . دون ان تتضمن مناقشة عاثلة للانجازات العربية ، وتخلو الكتب من أى نقاش لأسباب معارضة الفلسطينيين والعرب للصهيونية واسرائيل .

■ هذا ولقد أجريت دراسات عن المدرسين من أهمها ما يلي :

●● عدوية العلى في دراستها السابقة وجهت ١٧٥ استبـانة استبيان الى مدرسين في شال شرق أوهايو ، ولقد شملت الدراسة الجزء من المنهج الدراسى الذى يناقش الوطن العربى ، الصعوبات في الحصول على المواد ، مصادر المعلومات المتحصلة ، ومستويات الصفوف الدراسية .

واهم نتائج البحث هي ان ٦٠٪ عن أجابوا على أسئلة الاستبيان أوضحوا أنهم استخدموا نصاً واحداً والأقلية

منهم التي استخدمت مادة اضافية فقد حصلوا عليها من وكالات السفر . ومعظم الصفوف التي يدرس فيها موضوع الوطن العربي هي الصف السادس والسابع ، اما الموضوعات بحسب ترتيب الأفضلية لدى المدرسين فهي : حياة الصحراء ، حياة المدينة ، حياة الفريق ، فالدين الاسلامي . ولقد أولى المدرسون بعض الاهتمام ببعض الأحداث السياسية مثل قناة السويس والصراع العربي الاسرائيلي .

●● دراسة كيتي (١٩٧٥) درست ردود ١٢٦ مدرساً من المدرسين الكنديين ولقد صممت الدراسة لاستخلاص معلومات عن : (١) التدريب الذي تلقاه المدرسين في موضوع الشرق الأوسط ، (٢) مكانة هذا الموضوع في منهج التاريخ وانطباعات المدرس عن شعوب الشرق الأوسط ونوعية واهمية المواد المستخدمة ، (٣) امكانية تحسين تدريب المدرسين .

■ ولقد اوضحت الدراسة ان غالبية المدرسين تلقوا تدريباً قليلاً أو ان خبرتهم المكتسبة بشأن الشرق الأوسط ضئيلة ، وان غالبيتهم يعتمدون بشكل مطلق على معلومات الكتب المدرسية وان نصف المدرسين الذين اجابوا على الاستبيان اعربوا عن رأيهم بأن الكتب المدرسية تقدم معلومات متوازنة عن الشرق الأوسط وأجاب ٦٠٪ بأن الكتب تميل نحو اليهود ٤٨٪ منهم يرون ان المعلومات تميل نحو تأييد قضايا اليهود ، هذا ولقد اظهر عدد كبير من المدرسين تحيزاً ضد العرب والأتراك والفلسطينيين ، كما تبين ان ما يقرب من ١٢٪ من منهج التاريخ قد خصص للعالم الثالث وان حوالي ٢٧٪ من الوقت المخصص لذلك امضاءه المدرسون في تدريس مادة الشرق الأوسط .

■ ولقد اوضحت الدراسة ان اتجاهات المدرسين نحو العرب تميل الى وصفهم : بالوحشية وعدم التدين والبداوة والتخلف وعدم التنظيم والوقوف ضد اسرائيل وربط الأتراك بالعسكرية والقدرة على التنظيم والنزعة الامبريالية والقسوة والتدمير ، اما اليهود فوصفوا بالتدين وحب التملك والعدوانية والصلافة ، وانهم في مركز الصراع على امتداد التاريخ .

## دراسة مايكل سليمان (١٩٧٤):

دراسة اعتمدت على عينة من (١٧١) مدرسا من مدارس المرحلة الثانوية في كنساس عام ١٩٧٢ واظهرت النتائج (أن الشرق الأوسط أرض غير معروفة بنسبة ٦٦٪ من المستجوبين و٦٣٪ يشعرون انهم لم يتلقوا تدريباً كافياً لتدريس هذه المادة و١٦٪ تلقوا دورة تدريبية واحدة عن الشرق الأوسط وان ١١٪ تلقوا دورتين و٦٪ اكثر من دورة ، كما تبين ان غالبية المدرسين يشاركون النص بأنفسهم وقد ابدوا ارتياحاً عاماً للادة غير ان ٤٦٪ منهم يشعرون ان التغطية غير كافية وقد استكملوها من مواد اخرى .

## دراسة سليمان (١٩٧٧) توسعة للدراسة السابقة

### دراسة يعقوب عبد الله ابو حلو (١٩٧٨)

تستند هذه الدراسة الى استبيان ارسل الى ٤٢٠ من مدرسي المدارس الثانوية ولم يجب على الاستبيان سوى

● الآراء السطحية الفجة التي خرج بها هؤلاء الكتاب عن الشخصية العربية وتكوينها العقلي أصبحت محور الاستراتيجيات السياسية والعسكرية عند الأوروبيين.

● الكتاب المدرسي يمثل عنصراً هاماً في تشكيل مواقف الطلاب واتجاهاتهم إزاء الكثير من الجماعات العرقية المختلفة.

● صورة الاسرائيلي في الكتاب المدرسي في الغرب هي صورة الرجل المتحضر.

١٧٠ مدرسا، ومن أهم نتائج الدراسة ان الاغلبية الكبرى من المدرسين يعتقدون:

(١) ان الوطن العربي موضوع هام ويتبنى تدريسه في فصولهم، (٢) ان الاسلام أدى دورا ملحوظا في تطور الحضارة الانسانية، (٣) ان الثقافة العربية مزيج من تعاليم الاسلام والتقاليد العربية، (٤) ان الاسلام يشجع على تدنى مراكز المرأة (٥) ان الاسلام يشجع الرق، (٦) ان النهضة الاوروبية تأثرت تأثرا ايجابيا بالإسهامات العربية في ميدان العلوم.

■ اما فيما يتعلق بقصص الاطفال، فإننا ستقدم دراسة فوزى الأسمر، والتي درس فيها اكثر من (١٥٠) كتابا قصصيا للأطفال في اسرائيل، إذ وجد ان هذه القصص تصوّر العرب على اعتبارهم غرباء أو أجاناب ومن ثم فانها تصور فلسطين على أنها ارض غير مسكونة او مهجورة قبل مجيء اليهود، واليهود وحدهم هم الذين حولوا فلسطين وعمروها وشجروها، اضافة الى ان كتب ادب الاطفال الاسرائيلية تؤكد في كل وقت ان فلسطين انها هي لليهود، لذا فان اليهود حينما يعودون الى فلسطين انما يعودون الى ارضهم المهجورة العذراء، وتؤكد الكتب على فكرة تأسيس مستعمرات جديدة على انقاض مستعمرات قديمة، مشيرة الى أن فلسطين لم تسكن منذ (٢٠٠٠) عام.

■ فحينما تعرض قصص الأطفال هذه، القضايا التي ذكرناها فانها تعرضها بصورة توضح للطفل الاسرائيلي الموجهة له القصص - احيانا كثيرة على لسان عربي - ما يؤكد الصورة المرغوب تثبيتها في ذهن الاطفال، ففي احدى القصص يقدم لنا بطل القصة مع والده في زيارة لقبيلة بدوية، حيث قابلهم افراد القبيلة بكل حرارة وترحاب، وقدموا لهم القهوة وبعد تبادل الحديث، قرر الطفل بطل القصة ان يسكن مع العرب البدو، فيجيبه عجوز من القبيلة بقوله "ان شاء الله تسكن معنا واهلا وسهلا بك بيننا، فهذه ليست أرضنا ولقد سمعنا من اجدادنا انها لليهود.

■ هذا وقد يترك مؤلف القصة موضوع العلاقة مع العرب معلقة ليصوغها القارئ الطفل، لكن بطبيعة الحال بعد

ان يكون قد قدم كافة المؤثرات التي تجعله يأخذ موقفاً سلبياً تجاه العرب، ففي إحدى القصص يتساءل طفل يهودي عندما يرى بعض الأطفال العرب ويسمع ما يذكرة الكبار عن العرب ومشاكل اليهود معهم، فيسأل والده عن ذلك: «سألت أباي والده: والدي هل صحيح أن أرض إسرائيل هي أرض اليهود؟ ألا يعيش العرب هنا أيضاً؟ هل يوافقون على عيش اليهود معهم؟ فيجب الأب ونحن نعتقد أن هناك مكاناً كافياً على الأرض ليعيش اليهود والعرب.

■ لكن أباي يستعفي في طرح الأسئلة ولم يرتج عقله بالاجابات المقدمة له من والده.. فهذا الولد العربي الذي يبيع لوالده بعض الحصى قد يفكر بنفس الطريقة: هذه أرضي وهنا يوجد اليهود الذين جاءوا من بعيد واشتروا الأرض من الأفندي وهم يرتدون ملابس جميلة ويأكلون طعاماً جيداً ويدعون أن هذه الأرض أرضهم، وليس هناك من شك أن هذا الولد العربي ووالده أيضاً يكرهون اليهود، فهل كان علينا قط أن نشك في هذا الولد العربي أن اليهود أجبروا على المجيء إلى أرض إسرائيل؟»

بطبيعة الحال لا نجيب القصة على أسئلة أباي لكنها توجه اجاباته المحتملة بحيث تصبح الاجابة الوحيدة المقبولة من سياق ويجري القصة هي ان اسرائيل لليهود وعلى العرب ان يتكيفوا في العيش معهم.

■ والعربي الذي له صورة إيجابية في القصص هو العربي الذي يؤمن بالنظرة الصهيونية والذي قطع كل علاقة بهويته الفلسطينية وكرامته الإنسانية.. أما غيره خاصة من كان منهم يقاوم الاحتلال الاسرائيلي فانهم يصورون على اعتبارهم:

(أ) لصووص وعصابات تقتال لاهداف دثبة غير انسانية

(ب) او انهم عبارة عن غوغاء تحركها عصابات مغرضة.

(ج) او انهم غرهبون.

■ هذا وتؤكد القصص في المقابل على اضعاف صورة جميلة للسوريان الاسرائيلي فالجندي الاسرائيلي جندي قادر وانساني ويحارب من اجل اهداف سامية، بينما الجندي العربي جندي حقير لثيم غدار يكرهه اليهود لانهم يهود ويذبهم بصورة متوحشة.

يتضح من عرضنا السابق، انه بإمكاننا ان نلاحظ الصورة السلبية المتكررة للعرب والاسلام، سواء على المستوى الأكاديمي الرأقي او مع المستوى الجماهيري او حتى المقررات الدراسية وقصص الأطفال.. وجميع هذه الكتابات تؤدي الى رسم معالم قالب جامد او فكرة نمطية ثابتة عن العرب، بل ربما تشكل صورة تولد شعور (بالفولوك) كما هو الحال مع كلاب بالفولوك بحيث تبرز في ذهن المتلقي صورة بشعة معينة حالما يسمع او يشاهد عربي.

■ ونقصد بالفكرة النمطية الثابتة (Stereotype) بمجموعة من التعميمات المتحيزة والمبالغ فيها عن جماعة أو فريق من الناس وغالباً ما تكون في شكل فكرة ثابتة يصعب تعديلها حتى وإن توفرت الأدلة على خطئها، ويوضح علماء العلوم الاجتماعية بأن الفكرة النمطية الثابتة غالباً ما تكرر بصورة ميكانيكية، وغالباً ما تتوفر فيها الشروط التالية:

(١) ان تكون بسيطة وليست مركبة او تفصيلية.



(٢) ان تكون مغلوطه وغير دقيقة صحيحة .

(٣) ان يتم الحصول عليها غالبا بصورة غير مباشرة وليس عن طريق تجربة مباشرة .

(٤) انها تقاوم التعديل بناء على مقتضيات تجربة او تجارب جديدة .

■ وبطبيعة الحال تختلف الفكرة النمطية الثابتة عن المجموعة البشرية من مجتمع لآخر، ففي دراسة أجريت عام ١٩٢٣ على يد كاتس وبرالى لمئة طالب امريكى ابيض سُئلوا عن قائمة مكونة من (٤٨) صفة يرون انها مميزة لمجموعات عرقية مختلفة، بعدها سُئلوا ان يختاروا خمس صفات تعتبر بارزة لكل مجموعة عرقية، ولقد ذكر الطلاب ان الزنوج يتميزون بانهم: يميلون الى تصديق الخرافات (٩٤) وانهم كسالى (٧٥) وانهم يميلون الى الفرح والمرح الآننى (٣٨) وانهم جهلة (٣٨) ويميلون الى الموسيقى (٢٦) وانهم بلداء (٢٦) . ويرى نفس الطلاب أن الترك على اعتبارهم قساة قلوب (٤٧) متدينون جدا (٢٦) قتلة (٢٦) يميلون الى المتع الجنسية (٢٠) جهال (١٥) قذرون (١٥).

وكما هو واضح ان الزنوج والاثراك لم يحفظوا بنظرة مُرضية من لدن هؤلاء الطلاب . لكن حينما أجريت دراسة مماثلة على مئة طالب عربى فى لبنان قام بها بروتو ومليكان فى ١٩٥٤ ، وجد ان آراء الطلاب عن الزنوج تكاد تكون مشابهة الى حد ما عن آراء الطلاب الامريكيين، على ان آراءهم ازاء الاثراك كانت مختلفة جدا، فهم يرونهم: اقوياء (٣٦) عسكريين (٣٣) وقوميين (٣٣) شجعان (٣١) تقدميين (١٨) متكبرين ومتعظمسين (١٧) .

★ ويرى علماء العلوم الاجتماعية انه لا يوجد بالضرورة ارتباط قوى بين الفكرة النمطية الثابتة وحقيقة او واقع الجساعات التى تصفها هذه الافكار النمطية، بدليل تباينها من قوم لآخرين، حتى بين الطبقات المختلفة اذ ان المتعلمين غالبا ما تكون نظرتهم للآخرين اكثر دقة وصحة عن غيرهم .



●● على أننا عرضناه يتضح ان فكرة او صورة العرب كما تقدمها الدراسات الغربية عموما سلبية وعلى جميع الاصعدة، مما يقتضي ان نساأل عن الكيفية التي ينبغي بها مواجهة مثل هذا الوضع في الواقع . . يشكل كتاب ادوارد سعيد (الاستشراق) منظورا هاما جدا في الطريقة التي ينبغي ان يدرس بها الاستشراق وذلك باعتباره نوعا من الخطاب المفروض على الآخر، وايضا مدى عمق هذا النوع من الخطاب لما يلحقه من مسخ وتبسيط للواقع، ومن ثم يصبح حائلا لا امكانية التعارف وادراك الآخر، ولقد استخدم سعيد منظور فيكون في دراسته لنظام الخطاب الاستشراقي.

★ اما بالنسبة للخطاب الجاهلي فربما كان كتاب ادوارد سعيد ايضا المعنوي «تغطية الاسلام» يقدم صورة نموذجية. لتوعية التحليل المطلوبة، اذ يوضح سعيد من خلال تحليله لطريقة تغطية وسائل الاعلام للأخبار والحوادث العالمية التي تتعلق بالعالم الاسلامي، وعلى وجه الخصوص موضوع الرهائن والثروة الاسلامية في ايران، وعرض الافلام الاخبارية عن العالم العربي انما تسبب سوءا في الفهم وتشويها للحقائق يؤدي الى الوصول الى مغالطات قد تؤدي الى حروب طاحنة بسبب انشاق سياسات واستراتيجيات على معلومات خاطئة وتفسيرات سقيمة.

★ اما ما يتعلق بالمناهج الدراسية وقصص الأطفال والى درجة ما بعض التغطيات الصحفية، فان احوال جمعية دراسة الشرق الأوسط او الجمعية العربية الامريكية لمحاربة التمييز العنصري تقدم دون شك محاولة جريئة ورائدة في فضح بنية مثل هذا الخطاب العنصري المتهاافت.

وأخيرا فان العربي مطالب بأن يحافظ على أهمية نقد الذات اذ عن طريقها سيتمكن المجتمع العربي من التطور، وعدم الالتفات الى اسامة استخدام اعداء الامة العربية لهذا النقد، اذ ان النقد للذات ينطلق من خطاب يقوم اساسه على ان المجتمعات العربية مجتمعات حية تستطيع ان تتجاوز مشاكلها وتتخذ ازاءها من البرامج والأعمال ما سيمكنها من التعامل مع حاضرها على قاعدة واقفة.

★ اما بالنسبة للخطاب الذي عرضنا بعض مفرداته فان للعربي ان يتحصن ببعض المعرفة حتى لا يفتر ببعض هذه المثالب وحتى لا يفقد الثقة بالنفس مطلقا من قاعدة صلبة، وربما كان كتاب محي الدين صبحي «ملاحع الشخصية العربية في التيار المعادي للامة العربية» مثالا ممتازا في هذا الاتجاه ونحن في حاجة ماسة الى زيادة الدراسات من هذا النوع الذي يتصدى لما قاله اعداؤنا بشيء من السبر والتعمق لنوضح ان بنيت الخطاب الموجهة انما هي ذات اهداف او اغراض عنصرية محددة تهتم بتفنيثنا وإلغائنا، اضافة الى ان اهدافها انما هي تبرير افعالها الممجية، حتى وان كان بعض ما ذكرته صحيحا، اذ الغيرة بأهداف ونتائج الخطاب وليس ما يستند عليه من ادلة وشواهد.

وأخيرا لا بد من تنقيح الخطاب باعتباره تمييزا عنصريا، ومن ثم عدم قبول الدخول في تفاصيله على اعتباره امورا تقبل الجدل، وانما ينبغي التأكيد على عنصريته، والله اعلم.

(اهم المراجع)

(1) John Laffin, The dagger of Islam, London: Sphere Books Limited, 1979.

(2) John Laffin, The Arab Mind considered: A need for understanding, New York: Taplinger Publishing Company, 1975.

(3) Raphael Patai, The Arab Mind, New York: Chales Scribner's Sons, 1976

(4) Thoms Kiernan, The Arabs: Their history, aims and challenge to the industrialized world, Boston: Little, Brown and Company, 1975.

(5) Fouzi El-Asmar, Through the Hebrew Looking glass: Arab stereotypes in children's Literature, London: Zed Books Ltd., 1986

(6) Edward Said, Covering Islam: the Media and the experts determine how we see the rest of the world, New York: Pantheon Books, 1981

ولقد ترجم هذا الكتاب الى العربية بعنوان تغطية الاسلام، بيروت: مؤسسة الابحاث العربية ١٩٨٣. (٧)

(7) Edward Said, Orientalism, New York: Pantheon Books, 1978.

ولقد ترجم هذا الكتاب الى العربية بعنوان الاستشراق، بيروت: مؤسسة الابحاث العربية ١٩٨١.

(8) R. W. Southern, Western Views of Islam in the Middle Ages, Cambridge, Mass? Harvard University Press, 1978.

(9) Adawia Alami, Misconception in the treatment of the Arab World in selected American textbooks for children M.S. Thesis, Ohio State University, 1956.

(10) William Griswold et al. The image of the middle east in secondary school textbooks, New York: Middle East Studies Association, 1975.

(11) L.K. Kenny, The Middle East in Canadian Social Science Textbooks in Abu Laban et. al. Arabs in America, Wilmett: The Madina University Press International, 1975.

(12) A. Al-Qazzaz, Images of the Arabs in American Social Science textbooks, in Abu Laban et. al., Arabs in America.

(13) A. Al-Azzaz, The Arab World: a handbook for teachers, San Francisco: Tasco Press, 1978.

(14) F. Ziadah and C. Allen, The evolution of the treatment of Egypt in American primary and secondary school literature unpublished report submitted to the U.S. office of Education, 1976.

(15) Glenn Perry, Treatment of the Middle East in American high school textbooks, Journal of the palestine Studies, V. 4, 1975.

(16) S.A. Jarrar, Images of the Arabs in the U.S. secondary school social studies textbooks: A content analysis and unit development, unpublished ph.D. Dissertation, Florida University, 1976.

(17) Michael Suleiman, American images of Middle East Peoples: impact of the high school, New York, MESA, 1973.

(18) Yaqub Abdallah Abu Helu, Images of the Arabs and their conflict with Israel had by American Public Secodary School Social Studies Teachers, ph.D. Dissertation, Stanford University, 1978.

(19) Norman Daniel. The Arabs and Medieval Europe, London: Longmans, 1975.

(20) Norman Daniel, Islam and the West: the making of an image, Edinburgh: University press, 1960.

(21) Maxime Rodinson, Lafascination de l'islam, paris: Maspero, 1980.

(22) Warrburg. L'Islam don le miroir de l'occident.

(23) Fouad Moghrabi, The Arab basic personality, International Journal of the Middle East Studies, 9, 1978.

(٢٤) عى الدين صبيحى: ملامح الشخصية العربية فى التيار الفكرى المعادى للأمة العربية، تونس: الدار العربية للكتاب، ١٩٧٨.

(٢٥) حامد صيار: دراسات فى بناء البشر، القاهرة ١٩٨٦.

(٢٦) على زيمور: دراسات علمية حول التحليل النفسى للذات العربية من دار الطليعة.

(٢٧) سامى مسلم: «صورة العربى فى صحافة ألمانيا الاتحادية»، بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية ١٩٨٥.

# المستشرق كارلايل وكلمة حق

فكل صفات الضمير والثبات في عصره كانت ترى في أثناء الثلاث عشرة سنة التي تأملها في مجاهداته الأولى بمكة، ولم يشعر في كل زمن هذا الجهاد بأي تزعزع في الثقة بالله، وأتم كل واجباته بشمم وحمية.

كان ﴿مُحَمَّدٌ﴾ مثابراً ولا ينشئ أعداءه لأنه كان يعلم بأنه مكلف بهذه المأمورية من قبل الله، ومن كلفه بهذا العمل لن يتخلى عنه.

لقد أثارت تلك الشجاعة التي لا تعرف الجفول - تلك الشجاعة التي كانت حقاً إحدى مميزاته وأوصافه العظيمة - إعجاب واحترام الكافرين، وأولئك الذين كانوا يشتمون قتله. ومع ذلك فقد انتهت مشاعرنا، وازداد إعجابنا به بعد ذلك في حياته الأخيرة، أُنِيت انتصاره بالمدينة، عندما كانت له القوة والقدرة على الانتقام واستبطاعته الأخذ بالثأر ولم يفعل، بل عفا عن كل أعدائه.

«كارلايل»

ذلك الذي يبينه إلا كومة من أخلط هذه المواد، فيها بالك بالذي يبنى بيتاً دعائمه هذه القرون الغديسة، وتسكنه هذه الملايين الكثيرة من الناس؟.

وعلى ذلك فمن الخطأ أن نعد محمداً رجلاً كاذباً متصنعاً، متدعياً بالخيال والوسائل لغاية أو مطلق. وما الرسالة التي أداها إلا الصدق والحق وما كلمته إلا صوت حق صادق.

وليس في وسع الإنسان في الحقيقة إلا أن يعتقد أن مديحي وناسجي هذه الافتراءات لم يتعلموا حتى ولا أول مبادئ دينهم وإلا لما استطاعوا أن ينشروا في جميع أنحاء العالم، تقارير معروف لديهم أنها محض كذب واختلاق، إن تعاليم القرآن الكريم قد نفذت ومورست في حياة محمد الذي - سواء في أيام تحمله الألم والأضطهاد، أم في زمن انتصاره ونجاحه - أظهر أشرف الصفات الخلقية التي لا يتسنى لمخلوق آخر إظهارها.

من العار أن يصفى أى إنسان متصديق من أبناء هذا الجيل إلى يوم القائلين إن دين الإسلام كذب، وإن محمداً لم يكن على حق.

لقد آن لنا أن نحارب هذه الادعاءات السخيفة المخجلة، فالرسالة التي دعا إليها هذا النبي، ظلت سراجاً منيراً أربعة عشر قرناً من الزمان، لملايين كثيرة من الناس فهل من المعقول أن تكون هذه الرسالة التي عاشت عليها هذه الملايين، وماتت، أكلوبة كاذبة، أو خديعة مخادع؟ ولو أن الكذب والتضليل يروجان عند الخلق هذا الرواج الكبير لأصبحت الحياة سخفاً وجبناً، وكان الأجدر بها ألا توجد.

هل رأيت رجلاً كاذباً، يستطيع أن يخلق ديناً، ويتعمده بالنشر بهذه الصورة؟.

إن الرجل الكاذب لا يستطيع أن يبنى بيتاً من الطوب، لجهله بخصائص مواد البناء، وإذا بناءه فيها

# رحلة ابن جبير بين

## وليام رايت وعبد القدوس الأنصاري



● رحلة ابن جبير تعتبر مصدراً مهماً من مصادر

الدراسات التاريخية والجغرافية.

● وليام رايت أول من حقق رحلة ابن جبير وبذل

فيها جهداً كبيراً في التحقيق والتعليق والطباعة مما جعلها

تفوق كل طبعة تلتها.

بقلم الأستاذ: محمد بن عبد العزيز الدباغ

تمثل كتب الرحلات أنواعاً شتى من الثقافات حسب اهتمام الذين سجلوها ودونوها فكان بعضها يعنى بالجانب العلمى، وبعضها بالجانب السياسى وبعضها يهدف الى دراسة المسالك وتحديد مواقعها وتبيان ما يتعلق بها جغرافياً وتاريخياً، لذلك كثرت العناية بدراستها وتتبع مضامينها من لدن العلماء الباحثين الذين يثقون ان الاطلاع عليها مفيد في مختلف الاتجاهات، لا فرق في ذلك بين علماء الاسلام وغيرهم لانهم لاحظوا ان ما تحتوى عليه من معلومات يعين على التعرف على المجرى الحضارى للبلدان التى دون الراحلون أوصافها وسجلوا معالمها وأحوالها.

■ ومن أهم ما عنى به المستشرقون في القرن التاسع عشر رحلة أندلسية كتبها الذى قام بها بأسلوب شيق، ودون عتواها بدقة الباحث المثبت الذى لا تكفيه الاشارة العابرة. انها رحلة محمد بن أحمد بن جبير الاندلسى الاصل الغرناطى الاقامة.

■ ومن المعلوم ان هذا الرحالة قد غادر غرناطة متوجها الى بيت الله الحرام يوم الاثنين التاسع عشر لشوال عام ٥٧٨هـ الموافق للثالث من شهر فبراير عام ١١٨٢م وانه استغرق في سفره عامين وثلاثة اشهر ونصفا حيث رجع منه

يوم الخميس الثاني والعشرين من محرم عام ٥٨١هـ الموافق ٢٥ ابريل ١١٨٥م بعد أن زار كلا من مصر وبلاد العرب والعراق والشام وصقلية.

وتعتبر هذه الرحلة بالنسبة إلى الرحلة الأولى التي اشتهرت ودونت وضمت كثيرا من المعلومات المتعلقة بالبلدان التي زارها.

■ وكانت له رحلتان أخريان لم تتالا منه من العناية التدوينية ما نالته الرحلة الأولى، وهو في كل رحلاته كان يفيد ويستفيد وقد كانت له درجة من العلم جعلته سباقا إلى نقل بعض الآثار المغربية إلى المشرق أو إلى نقل بعض الآثار المشرقية إلى المغرب، فمن المشهور أن رواية شيخه أبي عبد الله التميمي لكتاب الشفا للقاضي عياض قد عرفت في المشرق عن طريقه وعنه حدث بها بعض الرواة كعبد العظيم المنذري ورشيد الدين العطار يحيى بن علي القرشي النابلسي الاسكندري<sup>(٢١)</sup>.

وظل بعض الرحلة الثالثة بالمشرق يشتغل بالعلم والتدريس إلى أن وافاه أجله بالاسكندرية عام أربعة عشر وستائة رحمه الله.

■ إن رحلة ابن جبير كانت مصدرا مهما من مصادر الدراسات التاريخية والجغرافية وقد وجد فيها الأوروبيون صدقا في لهجتها وتدقيقا في أوصافها واستمدوا منها كثيرا من اخبار صقلية في القرن السادس الهجري وقد اطلع المستشرق الانجليزى وليام رايت<sup>(٢٢)</sup> على نسخة منها عخطولة بمكتبة جامعة ليدن فرأها جديرة بالنشر نظرا لما فيها من الفوائد الجمة وقد وصف هذه النسخة قبل نشرها فذكر أنها تحتوى على مائتين وعشر من الأوراق وأنها قد كتبت في مكة عام ٨٧٥هـ بخط رجل يدعى عبد القادر بن عبد الوهاب بن عبد المؤمن القرشي وأنها نقلت بخط مغربي أصيل وأشار أنها تحمل عنوان كتاب (اعتبار الناسك في ذكر الآثار الكريمة والمناسك) ثم عقب على ذلك بقوله: وأنا أظن أن هذا العنوان لم يكن من وضع المؤلف وإنما هو ناتج من خيال مجهول ودليل على ذلك أن المؤلف حين شرع في رحلته ذكر أنها تذكرة الاخبار في اتفاقات الاسفار بحيث يعتبر هذا التقديم اسما لها زيادة على أنها لا تعرف عند الكثير إلا برحلة ابن جبير.

■ واستفاد رايت عند طبع هذه الرحلة من نسخة مثورة توجد بمكتبة الاسكوريال كما استفاد من نصوص منقولة من الرحلة في كثير من الكتب التي لها ارتباط بالموضوع وقد مهد لها بتمهيد كتبه باللغة الانجليزية وأعاننى على الاطلاع على محتواه ولدى الدكتور محمد الديباغ أصلحه الله حينما كان طالبا بكلية الطب أشار فيه رايت إلى الصعوبات الجمة التي واجهته وهو يقرأ النسخة الخطية التي اعتمد عليها لما فيها من الخلط الناتج عن الغموض الخطي الذي كان نتيجة لسرعة النسخ فقد زحزحت بعض النقط عن أماكنها وأهملت بعض الحروف من النقط وحصل لبس في بعض الكلمات وفضل الناسخ ترك بياض في بعض الأماكن حتى لا يتحمل مسؤولية التحريف. وهذا شيء مزعج لمن يريد التحقيق والأمانة ومع ذلك فقد رأى أن العمل يقتضى مواجهة عنيفة وشجاعة قوية بشرط التحرر والتقصي والرجوع إلى الأصول الموازية إما عن طريق النقل وإما عن طريق الاقتباس<sup>(٢٣)</sup>.

ومن يطلع على هذا التحقيق الذى طبع بمطبعة بريل في مدينة ليدن عام ١٨٥٢م فيسلم في آثار المجهود الذى بذله هذا المحقق ليخرج الكتاب سالما من الأخطاء بعيدا عن كثير من الملاحظات التى يقع فيها النشرون.

■ ومنذ ظهور هذه الطبعة والمهتمون برحلة ابن جبير يعتبرونها كالآم لجميع الطباعات المحققة التى أتت بعدها سواء

## ● هذه الرحلة لازالت تحتاج للدراسة خاصة تبين مدى علاقتها بالتيارات الفكرية العالمية.

### ● عبد القدوس الانصارى فى دراسته لرحلة ابن جبير اتبع النهج التحليلى التعليمى.

فى أوروبا أو فى بلاد العرب . . فقد طبعت هذه الرحلة من جديد عام ١٩٠٧م على يد المستشرق دى غوى ضمن سلسلة جيب التذكارية . . كما طبعت بمطبعة السعادة بمصر سنة ١٩٠٨م . . وطبعت ببغداد عام ١٩٣٧م . . ثم طبعت حققة منقحة بإشراف الدكتور حسين نصار وذلك حوالى ١٩٥٥م . . كما طبعت عام ١٩٥٩م طبعة أنيقة ببيروت بمطبعة دار صادر . . ثم طبعت بعد ذلك ببيروت أيضا عام ١٩٦٨م بمصر أيضا - أصدرتها دار الهلال . وانى لم اطلع على هذه الطبعة الاخيرة ، وانما رأيت الاشارة اليها عند الدكتور حمد الجاسر فى بعض هوامشه أثناء تحقيقه لرحلة الجزيرى المساء الدور الفرائد المنظمة فى أخبار الحاج وطريق مكة المعظمة .

■ ورغم تعدد الطبعات فان طبعة بريل بتحقيق وليام رايت مازالت تعتبر من أحسن ما وضعه المستشرقون فى ميدان نشر التراث العربى ولقد ذكر الدكتور حسين نصار فى المقدمة التى صدر بها تحقيقه لهذا الكتاب ان النسخة الاوروبية تعتبر من أحسن الكتب التى وقف المستشرقون على طبعها .

والواقع يؤيد ما ذكره حسين نصار فان من ساعده الحظ فاطلع على طبعة ليدن بتحقيق وليام رايت فانه سيتيقن انها رغم تعدد الطبعات مازالت تعتبر من أحسن الكتب تنسيقا وأكثرها نظفيا وأوفرها تعليقا وأدقها تحقيقا . ومع ذلك فانى كنت أرى أن هذه الرحلة لا يكفى فيها تحقيق النص وتصويب كلياته وشرح بعض ما غمض منها وانما أرى أنها تحتاج الى دراسة خاصة تبين مدى علاقتها بالتيارات الفكرية العالمية وانما تحتاج الى مقارنات وموازنات بينها وبين رحلات أخرى قبلها أو بعدها وقد أفصحت عن ذلك فى حلقات اذاعية قدمتها فى الاذاعة الوطنية المغربية عام ١٩٨٢م فى برنامج كان يذاع تحت شعار (شاهد اثبات) وقد نشرت قسما من هذه الحلقات بالعدد الخامس والثلاثين من مجلة المناهل التى تصدرها وزارة الشؤون الثقافية بالمغرب عام ١٩٨٦م وقلت آنذاك :

«ان هذه الرحلة فى حاجة الى تحقيق يسائر التطور العلمى والى دراسة عميقة تبرز بعض عناصرها القيمة التى تدل على خبرة ابن جبير وعلى شدة احتكاكه بالمجتمع الاسلامى فى المشرق والمغرب وعلى قوة ايمانه بالوحدة الاسلامية وعلى صفاء عقيدته وحسن اختياره ودقة ملاحظاته وجمال اشاراته مع العمل على توسيع دائرة نشرها ليستفيد منها أكبر عدد ممكن من المسلمين الذين يحرصون على نشر التراث للاستفادة منها وللاستئثار به فى تفسير شؤونهم فى الوقت الحاضر وفى تمهيد الخير لهم فى المستقبل ان شاء الله .

■ ولم أكن أعلم آنذاك ان هذه الرغبة قد قام بقسط منها أحد العلماء المسلمين الغيورين على التراث الاسلامى

والخريصين على نشره إلا بعد أن وجه إلى السيد نبيه بن عبد القدوس الأنصاري صاحب مجلة المهمل ورئيس تحريرها بتاريخ ١٤٠٩/٥/٢ هـ الكتاب الذي أنجزه السيد والده عن ابن جبير المطبوع عام ١٩٧٦ م تحت عنوان «مع ابن جبير في رحلته» فوجدته كتاباً يمثل جانباً من الدراسات الجادة، فقد بذل فيه مؤلفه مجهوداً كبيراً وحاول من خلاله أن يمتص الرحلة وأن يعلق على بعض نصوصها وأن يقابل بينها وبين بعض الرحلات الأخرى وأن يتناول بالتفصيل بعض ما ورد في النسخ المطبوعة من شرح بعض المعلقين عليها وقد نجح في ذلك نهجاً تعليمياً تحليلياً وبناءً على أربعة وعشرين فصلاً كان في الامكان اختزالها إلى فصول أقل لولم يكن من أغراضه هذا الجانب التعليمي التحليلي الذي يسهل على الباحثين الرجوع إلى محتوى الرحلة دون أي عناء.

■ بعض هذه الفصول يتعلق بحياة ابن جبير ويذكر تراجمه من خلال عدد من الأدباء والمؤرخين وبعضها يتعلق بمراحل الرحلة ومخططاتها وتحديد بعض المسافات التي قطعها ابن جبير بحيث لا يتعدى على قارئ الرحلة أن يساير ابن جبير في سفره وأن يطلع على انطباعاته متى شاء ذلك.

■ ومن الفصول دراسات مخصصة لنقط معينة بالذات رأى المؤلف ضرورة التعرض إليها وذلك واضح في الفصل التاسع الذي خصصه للحديث عن الفندقة في الحضارة الإسلامية وفي الفصل الثالث عشر الذي خصه للحديث عن المراكب البحرية المعروفة بالجلابية والجلاب وعن الأقوام المعروفين بالبجاة أو البجة، وفي الفصل الخامس عشر الذي خصه للحديث عن السرو المائتين في مكة، هذا زيادة على الفصل الحادي والعشرين الذي تحدث فيه عن مكان الجلاب في رحلة ابن جبير وعن الفصل الرابع والعشرين الذي خصه للملاحظات والانتقادات على هذه الرحلة.

ولم يكن المؤلف أثناء تحليله لهذه الفصول مجرد مقرر سلبى وإنما كان ناقداً وإعياً ومطلعاً موسوعياً يتبع كثيراً من الجزئيات اللغوية والجغرافية والسياسية فيعمل على شرحها وتحليلها وتقدير ظروفها وجل إعماله كان متزن الرأى قوى الحجة حسن المساجلة لا يتعالى في الحكم ولكنه رغم ذلك لم تكن مبرراته في بعض الأحيان كافية في ترجيح ما يريد الوصول إليه.

أن كتابه هذا يعتبر مرحلة ضرورية في دراسة رحلة ابن جبير التي ما تزال إلى الآن في حاجة إلى دراسات أخرى ماثلة تعين على فهم المحتوى ودراسة الأبعاد وتساعد على تثبيت قواعد الحضارة العربية الإسلامية في الحاضر وتمهيد السبيل لبنائها على أسس موضوعية في المستقبل إن شاء الله.

■ وهذه الغاية قد تنبه إليها المؤلف حيناً قال في تمهيد كتابه: «ولقد كان ابن جبير أحد أعلام الحضارة الإسلامية العربية الزاهرة في ميدان الرحلات ولقد ترك كتاب رحلته المشهورة بصيائه واضحة مشرقة على الأوضاع السائدة في العالم الإسلامي من يوم قام برحلته وسجل مضامينا في كتاب جغرافى أدبى لاعم.

●● فلكى يفتح مغلق ذخائر الكتاب الجامع المفيد من جديد على أذهان قرائنا اليوم بما يمكننا من بناء حاضر نهضتنا ومستقبلها على نمط قويم سليم مرتبط بإضئنا الحميد ألفنا هذا الكتاب مؤملين أن يؤدى مهمته التثقيفة والتوجيهية والتوثيقية على خير متوال يرام إن شاء الله.

ولعل هذه المهام الثلاث التي رامها المؤلف ستكون واضحة جلية لمن يدرس كتابه بامعان ولن يتأمل فيه بتدبر. ففى الميدان التثقيفى كان حريصاً على ربط المعلومات الجبيرة بما يناسبها ويقارن بينها وبين ما يوجد في بعض الرحلات التي جاءت بعده كرحلة التنجيى ورحلة ابن بطوطة كما كان حريصاً على الاهتمام بالجانب اللغوى والجانب الجمالى داخل الرحلة.



#### ويمكننا ان نستدل على ذلك بحجرات كثيرة .

■ منها ما لاحظته من أن ابن جبير كان يستعمل بعض الكلمات حسب الاقاليم التي يتحدث عنها فهو مثلاً حينما كان بعيداً يسمي الناس يسمون السفينة (بالجليلة) فسيهاها اثناء التحدث عن هذه الناحية بالجليلة ايضاً، فلما انتقل منها الى العراق والشام وصقلية سهاها (بالركب) حسب الاستعمال العادي هناك، وهكذا الحال بالنسبة الى كلمة (فندق) للمكان الذي يأوي اليه المسافرين حين بلوغهم الى بعض المدن فهو قد استعمل هذه الصيغة حينما كان بالحجاز وافريقية فلما تجاوز الحجاز ونجداً الى العراق اهملها اهمالاً كلياً واستعمل عوضاً عنها صيغة (الحان) لانها هي المستعملة هنالك(١).

■ ومنها انه حينما كان يشرح بعض الكلمات كان يتتبع معانيها بدقة ويخالف أحياناً من سبقوه ويشير الى بعض اخطائهم التي وقعوا فيها من حيث المعنى أو الى أخطائهم المطبعية التي غفلوا عن تصحيحها وقد تتبع في الفصل الثاني والعشرين مجرى نحو مائتين وثلاث عشرة كلمة استعان في شرحها حسب قوله بثلاثة مراجع اولها المصادر اللغوية المعتمدة وثانيها القائمة التي وضعها في آخر طبعة دار مصر للطباعة الدكتور حسين نصار . وثالثها الشروح والهوامش المذيلة بها طبعة الرحلة بدار صادر - دار بيروت - بيروت - وقد ذكر له الأستاذ منصور مهران كمال الدين المقيم بالقاهرة ان الذي أثبت هذه الحواشي ووضع في مقدمة الرحلة المطبوعة ترجمة موجزة لابن جبير هو كرم البستاني . وقال بعد ذلك(٢): ولا اکتتم القاريء اني خالفت في شروح بعض الكلمات كلا الرجلين لاسباب لغوية أو علمية أو أدبية موحية .

■ ويمكننا ان نستدل على هذه النقطة بالكلمات الآتية فهو قد فسر كلمة (ملحجين) بمعنى خائفين للجة قال(٣): ويبدو لي ان هذه الصيغة بذاتها ومعناها موجودة ايضاً في رحلة القاسم التجيبي السبتي (مستفاد الرحلة والاغتراب) وحررت في الطبعة التونسية سهواً الى صيغة اخرى هي ملحجين بحاء فجيم ، . ورأى أن تفسيره هو أصح من تفسير اللين جعلوها بمعنى جادين .



● وفي هذا السياق نلاحظ تفسير لكلمة (يضحل) فقد فسرها صاحب هوامش طبعة دار صادر بمعنى يرق قال المؤلف (٧) ولا يصح هذا لأن سياق الكلام يمنعه فإن ابن جبير يقول (يكثر فيها الماء ويضحل علينا) فسياق الكلام يقتضي أن يكون معنى يضحل يقل لأنه يقابل كلمة يكثر وقد ورد في القاموس قوله: الضحل الماء القليل على الأرض لا عمق له.

● وبما يدمج في هذه النقطة قوله وهو يفسر العبارة التالية: (قد زاهقت الإدراك) زاهقت بمعنى قاربت وربما كانت صحة الكلمة زاهقت الإدراك لأن معنى راقى الغلام قارب الحلم (القاموس مادة رقى).

■ وكان يودى أثناء شرح هذه الكلمات أن يضع ما يقابلها من أرقام صفحات أية طبعة من طبعات الرحلة ليستنى لمن يقرأ كتابه أن يتحقق من سياق الكلام ليعرف قيمة المقابلة وأهمية اسهام المؤلف فيها.

ورغم كونه كان يتبع هذه الجزئيات فهو قد وقع له سهو بسيط يمكن أن نشير إلى بعضه فيما يأتي فقد فسر كلمة (عكم) (٩) بما يجمع فيه الثياب أو غيرها وشكل فاء الكلمة بالفتح مع أنها ينبغي أن تشكل بالكسر لأنها اسم للفرازة التي تجمع فيها الأشياء ما مصدر عكم، ومثل هذا وقع له أثناء حديثه عن الفنادق فقد ذكر أن الفندق الأندلسي كان يشغل مكانة هامة في العمران والاقتصاد ولذلك كثرت الفنادق في أهم مراكز المدن أي حول المسجد الجامع قال: ويؤيد ذلك ما ذكره الأديسي عن فنادق المرية من أنها كان بها في النصف الأول من القرن الثاني عشر الميلادي الموافق للقرن السادس الهجري ما يقارب سبعين وتسعمائة فندق (١٠) فهو قد شكل هنا مدينة المرية بضم الميم وكسر الراء المشددة مع أن اسم المدينة بفتح الهزعة وفتح الميم وكسر الراء المفردة على وزن المزية وعلى هذا الوزن ألف ابن خاتمة تاريخه المشهور الذي سباه مزية المرية.

■ وبما يمكن الاستدلال به في هذا المجال أن المؤلف حينما ذكر أبا الحسن الشاربي السبتي قال عنه إنه أحد تلامذة ابن جبير وأنه ادعى أن ابن جبير لم يؤلف الرحلة بنفسه وإنما وضع أصولها فقط والا فإن الذي كتبها هو أحد تلامذته وقد فند المؤلف هذا القول تفنيذاً مبنيًا على حجج معقولة إلا أنه ظن أن هذا التلميذ يقال له الشاذي بالذال لا الشاربي بالراء (١١) وخالف الدكتور حسين نصار الذي ذكره ذكرًا عادياً ومن المعلوم أن أبا الحسن الشاربي ينسب إلى شارة وهي بقعة بشرق الأندلس تعرف بشارة فليين وهي معقل بجوف مرسية وقد اشتهر أبو الحسن بحبه للعلم واهتمامه بجمع الكتب وهو الذي أسس مدرسته الشهيرة بسبته وملاها بالكتب المفيدة النافعة ليستفيد منها الطلبة والباحثون وتوفي ببالقة عام ٦٤٩هـ.

■ وعلى كل حال فإن هذا السهو لا يؤثر في القيمة العلمية لهذا الكتاب فنحن نرى في هذا الميدان التثقيفي مجالات متعددة افتاد فيها المؤلف كثيراً وخصوصاً في المجال الأدبي فهو حينما كان يتحدث عن الانتاج الأدبي لابن جبير تعرض إلى شعره ونثره وقد أحس أثناء نقل الشعر بأخطاءه في الوزن وجدت أثناء طبع كتاب الأخطاء بتحقيق الأستاذ محمد عبد الله عنان فصحيحها المؤلف وبين الخلل الذي يوجد في تحقيق هذا المحقق من حيث الجانب الأدبي وقال (١٢): لعل انفعال الأستاذ محمد عبد الله عنان بالشعر العربي الموزون لم يكن بذلك المستوى بل لعله لا يقيم وزن هذا الشعر، كما يحسن وكما يدل عليه فحوى إقراره لما ورد في النسخ التي شاهدها من دون إبداء وجهة نظره فلياً قرأ من ذلك.

■ وأما الميدان التوجيهي فيتجلى من خلال ما كتبه عن الرحلة في جل فصولها، والظاهر أنه كان يهدف من وراء هذه الدراسة فتح مجال التوعية أمام المسلمين في العصر الحاضر ليستملوا من شخصية ابن جبير غيرته على الإسلام وحبهِ للعلم وصدقه في القول إلى غير ذلك من الصفات الحميدة التي كان يتحلى بها.

■ وأما الجانب التوثيقي فإنه كان يعتمد في كتابه هذا ذكر المصادر التي استعملها وينسب الأقوال إلى أصحابها.

## ● الأنصاري في دراسته للرحلة كان ناقدًا موسوعيًا يتبع كثيراً من الجزئيات اللغوية والجغرافية والسياسية.

### ● دراسة الأنصاري تعتبر مرحلة ضرورية في دراسة رحلة ابن جبير، وهي لا تزال تحتاج الى دراسات أخرى تكشف أبعادها الأخرى.

<sup>٢</sup> ويحاول ربط الماضي بالحاضر ويمكن ان يستدل على ذلك بالرسم الذي نقله للحجر الأسود في شكله الحالي، وهو من وضع السيد محمد طاهر الكردي الخطاط المكي فقد أبان فيه ان الحجر أصبح الآن في ثنائي قطع على شكل حرف الواو المعكوس، مع انه كان في عهد ابن جبير أربع قطع فقط (١٣). ويدخل في هذا الجانب مختلف الاشارات التي علق بها على حياة ابن جبير من خلال من ترجموا له سواء من الغرب أو من غيرهم كما يدخل فيه الدقة التي وصف بها طبعات الكتاب.

■ ومن احسن ما نراه في هذا الكتاب عدم انسياق مؤلفه الى المدح المطلق، أو النقد الجزافي، بل كان حكماً وسطاً يبنى احكامه على المنطق والحكمة وعدم المغالاة. وقد قال في مقدمته ما يأتي (١٤): «ومن خلال دراستنا لكتاب الرحلة هذا اطلعنا على بعض ما يستحق الاشادة وبعض ما يستحق التحليل والنقد فقمنا بها بنقش في الحالتين، على انه مما لا يتطرق اليه الزيب ان كتاب رحلة ابن جبير فريد ومتميز بين كتب الرحلات الاخرى بما جعله في القمة منها، سواء من ناحية جمال العرض والاسلوب وروعة البيان، أم من ناحية ايفاء الدراسة حقها فيما يشاهده أو يلاحظه من كتب، أم من ناحية دقة الملاحظة وشمولها».

■ ان ابن جبير في الحقيقة يستحق هذا التنويه الذي منحه اياه مؤلف هذا الكتاب فنحن نلمس هذه الجوانب التي ذكرها في جل ما تعرض اليه. فهو قوى البيان، دقيق الوصف يوفى ما يتعرض اليه حقه من الدراسة والتحليل.

■ هذا زيادة على ان ابن جبير لم يكن يهدف الى الوصف العابر، وإنما كان يهدف الى ارشاد من يقرأ رحلته. لذلك كان يتحدث عن الطرق الصالحة للسفر، ويحفظ لمن يأتي بعده، وبين لهم الاحوال السياسية لكل بلد يزورها. ويحدد لهم مناسك الحج، ويذكر لهم اشهر العلماء وكيفية تدريسيهم وعظهم.

■ كما يذكر مجالسهم وأنواعها، ويقرب اليهم العوائد الموجودة ويحذرهم من الفتن، ويذكرهم بالتاريخ ويستغل ما منحه الله من ثقافة فقهية ودينية ومن خبرة بالتاريخ والسيرة النبوية أتم استغلال، ويتعرض لبعض الجزئيات السياسية تعرضاً مبنياً على تصور كامل لمفهوم السياسة في نظره، ذلك ان السياسة عنده مبدأ أخلاقي يربط بين الاحوال الاجتماعية وطريقة الحكم، فلا يرى الصلاحية للحاكمين الا اذا كانوا قادرين على نشر العدالة وعلى اقرار الامن وعلى تمهيد الحياة الرغيدة للمحكومين، فاذا لم تكن لهم قدرة على ذلك فانه يتمنى زوال حكمهم ويرجو القضاء عليهم ليعوضوا بمن هم أولى وأقدر على تنفيذ هذه الاهداف.

■ لهذا نرى رأيه في التقدير السياسي يختلف باختلاف انفعالاته ويتبدل بتبدل أسبابها وبواعثها، وقد تدفعه هذه

الانفعالات المحتدمة الى وجود تناقض في بعض رغباته وفي بعض استنتاجاته. واكبر دليل على ذلك ما كان يديه من الآراء حول صلاح الدين الأيوبي في المشرق وحول الموحدين في المغرب فهو غالبا ما يجعل الانقاذ من الانحلال لا يأتي الا على يد صلاح الدين ثم لا يلبث ان يجعله في أحيان أخرى على يد الموحدين بالمغرب.

■ والواقع ان اختلاف رغباته انها هو نابع من موقف انفعالي كان يعتريه في حالة من حالاته فلا يستطيع الانفلات منه ولا الاتفكاك من تبعاته. وكان الأيوبيون والموحدون معا يعرفون صدقه. لذلك لم يواخذوه ولم يعاقبوه ولم يغضبوا من سلوكه وتناقضه لانهم لم يعتبروا هذا التناقض خيانة أو نفاقا، وإنما اعتبروه اندفاعا صادقا صدر من رجل لم يشتهر بالمخاتلة والمخادعة ولم يعلم عنه انه يزيف الحقيقة أو يدعو الى باطل.

■ لقد كان قوى الغيرة على الكرامة الدينية وعلى المجد الاسلامي فكان يحز في نفسه ان يجد تماديا بين بعض الحاكمين في المشرق، وأن يرى انقصاما في الوحدة السياسية وتصعدا في الحطة الدفاعية التي يمكنها ان تحرر كثيرا من الاراضى الواقعة آنذاك تحت الحكم الصليبي، لهذا نراه يذكر باعجاب مفاخر صلاح الدين الأيوبي الذي كان قوى المواجهة شديد المراس في الحروب، في الوقت الذي يقلق من تعدد الملوك في نواحي العراق والشام فيوازن في نفسه بين هذا التعدد وبين ما كان عليه الحال أيام ملوك الطوائف بالاندلس ويرى ان ملوك الطوائف شر في أى زمان، وبلاء تصاب به الوحدة، وتداس به الكرامة، لذلك تعرض اليهم بسخرية لاذعة، وصورهم تصويرا ينفر منهم ويجعلهم قذى في عين العز. فلا نصر الا بالقضاء عليهم، ولا مجد الا بمحو وجودهم. ويمكن أن نأخذ نموذجا من موقفه هذا أثناء حديثه عن مدينة دنيسر فقد قال(١٥): وهذه البلدة لسلطين شتى كملوك طوائف الاندلس وكلهم قد تحلى بحيلة تنسب الى الدين. فلا تسمع الا ألقابا هائلة، وصفات لدى التحصيل غير طائفة، قد تساوى فيها السوق والملوك، واشترك فيها الغنى والصلوك. ليس فيهم من اتسم بسمه به تليق، أو اتصف بصفة هو بها خليق، إلا صلاح الدين صاحب الشام وديار مصر والحجاز واليمن المشتهر الفضل والعدل. فهذا اسم وافق مسياه، ولفظ طابق معناه، وما سوى ذلك في سواء فزعازح ربح، وشهادات يردّها التجريح، ودعوى نسبة الى الدين برحت به أى تبريح.

### القاب ملكة في غير موضعها كالهسر يحكى التفتاخا : صولة : الاسد

■ وما ينبغي التنبيه اليه ان عبد القدوس الانصارى في دراسته للرحلة جعل لكل جزئية فيها عنوانا خاصا بها وكان العنوان الذى استعمله هنا هو قوله «مدينة مشتركة» ويعنى بها مدينة دنيسر.

وهو في هذا العنوان يسير وفق ظاهر الوصف الذى جاء به ابن جبير، وأنا اظن ان هذا الوصف كان يقصد به ابن جبير الحديث عن هذه النواحي عامة لانه سبق له وهو يتحدث عن مدينة دنيسر ان قال وصاحب هذه البلدة قلب الدين وهو أيضا صاحب دازى ومدينة ماردين ورأس العين وهو قريب لابنى بابلج، ثم قال بعد ذلك: «وهذه البلدة لسلطين شتى». الخ فلا معنى لهذه الفقرة الأخيرة الا أن يكون المراد بها الحديث عن هذه النواحي لا عن دنيسر وحدها.

■ وقد لاحظنا في هذه الفقرة اعجابه بصلاح الدين فهو الأمل عنده في تحقيق العدالة وإبعاد الظلم عن هذه الجهات. وهو يذكره في كثير من المناسبات فمن ذلك انه حينما وصل الى الاسكندرية لقي عننا كبيرا من مفتشى الجوارك هو ومن كان معه من حجاج المسلمين وقد وصف بدقة ما لقيه صاحبه احمد بن حسان فيها فقال: (١٦) واستنزل احمد بن حسان منا ليسال عن أنباء المغرب وسلع المركب، فطيف به مرقبا على السلطان(١٧) أولا ثم على القاضي



ثم على أهل الديوان ثم على جماعة من حاشية السلطان، وفي كل يستفهم ثم يقيد قوله ثم تحدث عما وقع للحجاج من الأذى من جراء هذا التفتيش، وما سبب لهم من الخسارة والضيق.

■ وقد وقف الأستاذ عبد القدوس الانصارى من انتقاد ابن جبير هذه الظاهرة التفتيشية موقفا معارضا ورأى أن ذلك التفتيش كان أمرا ضروريا تقتضيه مصلحة المسلمين في ذلك الحين فليس هناك أى مبرر للموقف العدائى الذى أبداه ابن جبير نحو هؤلاء المفتشين وقال في هذا الصدد (١٨): «وربما كان نقد ابن جبير لدقة أمناء ميناء الاسكندرية في التفتيش في غير محله. فابن جبير يعرف شدة عداة الصليبيين الغزاة للشرق الاسلامى وشرق البحر الابيض المتوسط خاصة، ويعرف ما ينبغي اقراره من الامن والاستقرار في هذه البلاد، ويعرف ان ميناء الاسكندرية كان ومازال أعظم ميناء وأهمه، ترد اليه السفن والركاب المختلفو الجنسيات والنزعات من غرب البحر الابيض المتوسط وشماله فصلاحي الدين من هذه الناحية - وهو حارس هذه البلاد الامين - له الحق كل الحق في تدقيق التفتيش على الواردين وما يرد منهم، حتى لا تجد افواج الدسائس والدسائسون والجواسيس مسربا لهم من هذا المنفذ البحرى العالمى الذى يلجحه كل من هب ودب، ولهذا نرى ان استنطاق احمد بن حسان على دقته كان له ما يسوغه. وهو ضمن اجراءات حفظ الامن الضرورية، وابن جبير يعرف ان قلوبهم الى ميناء الاسكندرية كان على مركب لحصوم صلاح الدين الاوريين الذين لابد ان لهم صلات خفية وثيقة بالصليبيين. وربما كانوا جواسيس لبنى ملتهم على المسلمين. وحجاج المسلمين من الاندلس والمغرب القادمون عبر هذا الممر المائى ليسوا كلهم سواء في الصلاح والتقوى والاستقامة والاخلاص لدين الاسلام وبنى الاسلام كابن جبير. وبلادهم مكتظة بالمسيحيين الذين لابد ان تكون لهم روابط متينة مع الصليبيين. وبهذا يتجلى ان صرامة اجراءات تفتيش الامناء للقادمين حجاجا وغير

حجاج لا خيار عليه، وهو دليل يقظة إسلامية للمترجمين بديار الإسلام في ربوع هذا المشرق، فلا لوم مطلقا على صلاح الدين، ولا تزييف على عماله حيال هذا الصنيع. بل أنه يستحق الشكر والثناء حيال هذا الفعل الحميد. فالظروف عريفة خطيرة ولذلك فلسنا مع ابن جبير في تحجيره سيف النقد الحبيب على أئمة الاسكندرية.

اننا نقتلنا هذا النص من دراسة الأستاذ عبد القدوس الأنصاري تتجلى لنا قيمة دراسته وأنه كان حريصا على تبين مجرى الأحداث ليفصل فيها برأيه بعد أن يعمل على تأييده بشئ الاحتمالات.

■ وعمل كهذا في الدراسة لا يتأتى الا بعد تحقيق النصوص، ولهذا تعتبر هذه الدراسة تكميلا لما قام به المحققون من قبل فإذا كانت رحلة ابن جبير قد نشرت بتحقيق المستشرق رايت نشرا دقيقا وبعه في ذلك بعض الذين جاءوا من بعده. فانها كانت في حاجة الى مثل هذه التعليقات الضرورية والاشارات الدقيقة، التي تبين قيمة الدراسة في مجال النقد التاريخي الا أنني أرى أن التعليل الذي جاء به الأستاذ عبد القدوس الأنصاري وهو التخوف من الصليبيين والاحتراس من جواسيسهم قد لا يكون وحده في الميدان. فلربما يكون التخوف من دولة الموحدين المغربية من أسباب هذا التفتيش الدقيق ذلك ان هؤلاء الموحدين كانوا يطعمون في حكم مصر وفي حكم بعض البلاد الشرقية وكانوا يعدون لذلك دعابة كبيرة فجعلت الرأي العام المشرقي يتوقع تحقيق ما يرغبون فيه، الشيء الذي دفع صلاح الدين الأيوبي الى غزو بعض الاقاليم المغربية لاصفاد الاستقرار على الموحدين.

■ ومن المعروف ان علاقة صلاح الدين بالموحدين دفعت للتحدثين عنها الى تأويلها بتأويلات مختلفة، فمنهم من كان يرى ان مرجع الخلاف بينها محاولة استغلال الموحدين عن الخلافة العباسية، ومنهم من كان يرى ان تطلع الموحدين الى اقرار الحكم الاسلامي كان يقتضى توسيع رقعتهم لحماية الاراضي الاسلامية من تسلط الصليبيين، ومنهم من كان يرى ان هذه العلاقة كانت تقتضى المرافعة، فالموحدون يحتاجون الى نشر بطولاتهم في المشرق وصلاح الدين يحتاج الى نشر بطولاته في المغرب، وبذلك تنكأ الكفتان فلا يتغلب أحدهما على الآخر.

■ ولقد اشتهر في التاريخ ان صلاح الدين الأيوبي قد استنجد بأسطول المنصور الموحدي فلم يستجب له المنصور لانه لم يخاطبه بأمر المؤمنين وانما خاطبه بأمر المسلمين، وكان اللقب الثاني يقتضى عدم استقلال الموحدين عن الخلافة العباسية والغالب ان صلاح الدين كان يعلم ان المنصور لن يستجيب له، وانما كان يريد ان يصوره أمام الرأي العام عتما رافضا ليشوه سمعته ويفسد دعائمه.

■ ان هذه العلاقة بين يعقوب المنصور الموحدي وبين صلاح الدين الأيوبي كانت له سواقي في العلاقة بين الدولتين الايوبية والموحدية ويمكننا ان نرى اراءها في الاخبار التي دونها ابن جبير والتي نقلها عن ألسنة العوام في مصر وفي غيرها من البلدان، وقد ذكر ابن جبير ان بعض الفقهاء في هذه البلاد المشرقية قد حاربوا خطبا أعدوهما للقاء الموحدين وهبأوها لهم وهذا يدل على أن الموحدين كانت لهم جلوس سياسية كبرى في المشرق أصبحت ترددها الاسنة وكادت تؤتي أكلها لولا حزم صلاح الدين الأيوبي، وان توازي الفرى بين هاتين الدولتين هو الذي جعل ابن جبير لا ينساق انسياقا مطلقا هؤلاء أو أولئك حسب ما ما أشرنا اليه فهو يسمو أحيانا بصلاح الدين الى درجة كبرى يجعله زعيم المسلمين ثم يسمو أحيانا بغيري بالموحدين فيجعلهم هم أهل الاقتاذ وموئل المحتاجين الى الشرف والعدالة. ولا ريب ان موقفه هذا أتيا هو ناتج عن تصور اجتماعي-سياسي قد انطبع في نفوس معاصريه، وهذا الانطباع هو الذي قلنا انه كان من أسباب التضييق على الوافدين على مصر حينما يصلون الى ميناء الاسكندرية الا انهم بعد

● ابن جبير كان يستخدم عدة كلمات للمسمى الواحد حسب ما هو مستخدم في الإقليم الذي يمر به.

● كان ابن جبير شديد الغيرة لامجاد الاسلام والمسلمين.

● رحلة ابن جبير اضافة الى قيمتها الأدبية فهي تسجل قيمة حضارية وعلمية.

تجاوز الحدود كانوا يلقون مساعدات عامة من مرافق الدولة ومن مراكز الأوقاف، فالتفتيش اذن لم يكن لغاية مادية وانما كان لاسباب سياسية محضة قد يكون التخوف من الصليبيين كما ذكره الاستاذ عبد القدوس الانصارى وقد يكون مرجعها التخوف من الموحدين الذين استقرت دعائيتهم بمصر حسب ما نقرره ولا تنافي بين جمع العلتين معا.

■ ان صلاح الدين كان يعلم علم اليقين ان الموحدين يطمعون في حكم مصر والشام والعراق والحجاز فهم كانوا يرون ان المسؤولية الدينية تدفعهم الى حماية هذه الاراضى التى تعيش في اضطراب وفي فرقة وفي تخاذل، ولم يكن من الطبعي ان يترك صلاح الدين المجال لهم ليحققوا أهدافهم، لذلك كان يحدث لهم من حين لآخر أنواعا من المضايقات والمناوشات الجانبية ليقفوا عند حدودهم فلا يتقدموا الى توسيع رقعتهم بل كان يحرص على حماية بلاده ببناء المراسد والمحارس وبناء القناطر الحاجزة التى تحول بين بلاده وأعدائه، ولعله كان يعتبر في أعماقه أن الموحدين هم من أعدائه السياسيين ومن منافسيه الاقوياء ولهذا نراه قد بنى بمصر قنطرة كبيرة جدا تصل الى نحو أربعين قوسا من أكبر ما يكون من قسى القناطر وجعلها متصلة بالصحراء المقضية الى الاسكندرية قال ابن جبير (١٩): «وله في ذلك تدبير عجيب من تدابير الملوك الخزمية اعدادا لحادثة تطرأ من عدوئهم جهة نهر الاسكندرية عند فيض النيل وانغمار الارض به وامتناع سلوك العساكر بسببه، فاعد ذلك مسلكا في كل وقت ان احتيج الى ذلك والله يدفع عن حوزة المسلمين كل متوقع ويحذروهم عنه».

■ وليس من قبيل الصدفة ان نرى ابن جبير بعد ذكر هذه القنطرة يقول «ولأهل مصر في شأن هذه القنطرة إنذار من الانذارات الحداثية يرون ان حدوثها إيذان باستيلاء الموحدين عليها وعلى الجهات الشرقية والله أعلم بغيره لا إله سواه».

■ وعلى كل حال فاننا نوافق الاستاذ عبد القدوس في عدم رضاه بتبرع ابن جبير من التفتيش في الاسكندرية الا أننا نضيف الى علتة التى جاء بها ما قررناه.

● وبعد فاننا بعد هذا العرض الذى قدمناه يحق لنا ان نعتز بهذه الرحلة وإن لا ننسى اليد البيضاء للمستشرق وليام رايت الذى عمل على نشرها وتحقيقها . . وعلى من جاؤوا بعده من الذين حرصوا على تيسير النص بين ايدي الباحثين . وان لا ننسى هذا المجهود الذى بذله الاستاذ عبد القدوس الانصارى في التعليق عليها وفي ترتيبها واظهار ملامح جمالها ونقد بعض ما يوجد فيها اذا كان يحتاج الى نقد أو تعليق . وانا لنتمنى ان نجد من المثقفين العرب من يحرص على قراءة النص من جديد وان يستشف منه بعض ما غفل عنه السابقون والله يعين ذوى الهمم على تحقيق ما يرغبون فيه . . انه هو الناصر المعين والسلام .

## الهوامش

- (١) انظر في العدد ٢٢ من مجلة المناهل التي تصدرها وزارة الشؤون الثقافية بالغرب مقالاً للاستاذ محمد المتونى تحت عنوان كتاب الشفا للقاضي عياض من خلال رواته ورواياته ففيه ذكر لباقي الرواة الذين اخذوا هذا الكتاب عن ابن جبير.
- (٢) ولد في الهند عام ١٨٣٠م وتوفي بكمبريدج عام ١٨٨٩م كان له اهتمام باللغة العربية وقد استفاد كثيراً من المستشرق الهولاندى دوزى أثناء تدرسه بجامعة ليدن.
- (٣) اقتبست في هذا البحث لقرات من مقال نشرته بمجلة المناهل العدد (٣٥) (دجنبر ١٩٨٩) تحت عنوان (المستشرق وليام رايت وبجهوده العلمى في تحقيق رحلة ابن جبير).
- (٤) مع ابن جبير في رحلته لعبد القدوس الانصارى صفحة ١٧.
- (٥) نفس المصدر صفحة ٣١٥، ٣١٦، ٣٢٢، ٣٣٥.
- (٦) نفس المصدر صفحة ٣٢٠ وتوجد هذه الكلمة بالرحلة طبعة ليدن بتحقيق رايت صفحة ٦٠.
- (٧) نفس المصدر صفحة ١١٨.
- (٨) نفس المصدر صفحة ٤١، ٤٢، ٦٣، ٦٤، ٦٥، ٦٧.
- (٩) نفس المصدر صفحة ٧٤ بالهامش رقم ٣.
- (١٠) نفس المصدر صفحة رقم ١٧٩.
- (١١) نفس المصدر صفحة ١٦.
- (١٢) رحلة ابن جبير طبعة ليدن بتحقيق رايت صفحة ٢٤٢ ومع ابن جبير لعبد القدوس الانصارى صفحة ٢٣٢.
- (١٣) رحلة ابن جبير طبعة ليدن بتحقيق رايت صفحة ٣٦.
- (١٤) المراد به حاكم مصر من قبل صلاح الدين لا صلاح الدين نفسه كما ظن السيد عبد القدوس الانصارى (انظر مع ابن جبير) صفحة ٦٠٠.
- (١٥) نفس المصدر صفحة ٥٥ ايضاً.
- (١٦) رحلة ابن جبير طبع ليدن بتحقيق رايت صفحة ٤٩.

## لحان لحان لحان لحان لحان لحان لحان لحان

كانت علوماً أجنبية استجلبوها من خارج بلادهم وأخذوها عن سواهم

وقد نظم اليونان المذاهب وعمموا الأحكام ووضعوا النظريات، ولكن أساليب البحث الإيجابية والبحث التجريبي كل ذلك كان غريباً تماماً عن المزاج اليونانى .

أما ما ندعوه العلم، فقد ظهر في أوروبا نتيجة لروح من البحث جديلة، لم يعرفها اليونان .

وهذه الروح وتلك المناهج العلمية أدخلها العرب الى العالم الأوروبى .

بصورة قاطعة، فإن هذه المؤثرات توجد أوضح ما تكون وأهم ما تكون، في نشأة الطاقة التى تكونه - أى في العلوم الطبيعية - وفى روح البحث العلمى .

إن ما يدين به علمنا لعلم العرب ليس فيما قدموه إلينا من كشف مذهبة لنظريات مبتكرة، بل يدين للثقافة العربية بأكثر من هذا، إنه يدين لها بوجوده نفسه . فالعالم القديم لم يكن فيه وجود للعلم . وعلم اليونان ورياضياتهم

المستشرق بريفولت: إن العبقريّة التى ولدتها ثقافة العرب فى اسبانيا لم تنهض فى عتونها إلا بعد مضى وقت طويل على اختفاء تلك الحضارة وراء سحب الظلام .

ولم يكن العلم وحده هو الذى أعاد إلى أوروبا الحياة، فعلى الرغم من أنه ليس ثمة ناحية واحدة من نواحي الازدهار الأوروبى إلا ويمكن إرجاع أصلها إلى مؤثرات الثقافة الاسلامية

# الدراسات وحتى

قسم الدراسات



في حوار مع

الدكتور اسماعيل احمد

عمارة

رئيس قسم الدراسات

استاذ مشارك في العلوم الفقهية

والاستشراف



المعهد العالي للدعوة الاسلامية - المدينة المنورة

« الاستشراف » القضية الكبرى التي تشغل المفكرين والعلماء والدعاة والاستشراف هذه الظاهرة العلمية والفكرية ذات التوجهات المتعددة، يظل محور (المهم) عند المسلمين لما يطرحه من آراء تصل إلى حد الأباطيل والاكاذيب في العديد من قضايا الفكر الاسلامي، وان كان بعض المستشرقين قد اتسمت آراؤهم بطابع الصدق والامانة العلمية. ولاهمية هذا الموضوع فقد توجه المنهل بهذا الحوار الى قسم الاستشراف في المعهد العالي للدعوة بالمدينة المنورة. . وهو من منشآت جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية. . فالتقينا بالدكتور اسماعيل صايرة رئيس قسم الاستشراف وكان معه الحوار التالي:



# الاستشراقية التخصصية

- الدراسة التقييمية لجهود المستشرقين قديمها وحديثها من الضرورات الحتمية والملحة.
- المستشرقون - من غير شك - لهم دورهم الفاعل في دراسة التراث الاسلامي والعربي .. ولهم توجهاتهم في ذلك سلبا وإيجابا.
- من المستشرقين من اتسموا بالدقة العلمية والصدق نحو إظهار الحقائق.
- قسم الاستشراق - هذا - هو الوحيد في العالم الاسلامي.

في ذلك مناهجهم وأساليبهم وارتباطهم بالحركات الاستعمارية والتبصيرية، وغيرها في الماضي والحاضر على حد سواء الى غير ذلك.

لأنهم: مواكبة دراسة الظاهرة الاستشراقية في صورها وأشكالها التي انتهت اليها في العصر الحديث، والوقوف على صورة تقييمية للجهود الاستشراقية

أنتجه المستشرقون ولذا كان اقتراح قسم الاستشراق - القسم الوحيد في العالم الاسلامي - الذي يدرس هذه الظاهرة دراسة متفرغة جادة وبهذا كان لنا أن نقول: ان قسم الاستشراق قسم متميز في نوعه متميز في عظم التبعة الملقاة عليه من جانين: ألبا: الدراسة التقييمية لجهود المستشرقين عبر القرون الماضية بما

■ ما المبدأ الذي من وراء إنشاء الجامعة لقسم الاستشراق؟ وما هي أهم أهدافه؟

د. عميرة:

■ من المعلوم أن المسؤولين في هذه الجامعة الفتية أدركوا أن المسؤولية منوطة بهم للتعويض عما سلف من إهمال المادة المتراكمة مما

هل لك أن نحللنا عن شروط  
الاتحاق بالقسم؟

د. صابرة:

■ ينبغي أن يبنه ابتداءً أن قسم  
الاستشراف قسم خاص  
بالدراسات العليا اذ ليس فيه  
مرحلة جامعية والطلبة المتقدمون  
على نوعين:

١ - طلبة متقدمون لنيل درجة  
الماجستير ومن أهم شروط القبول  
بالنسبة هؤلاء أن يكونوا حاصلين  
على الدرجة الجامعية الأولى  
بتقدير جيد جداً على الأقل وأن  
يكون لديهم المام كاف بلغة أجنبية  
كالانجليزية مثلاً وأن يتفرغ المتقدم  
للدراة.

ب - أما طلبة الدكتوراة فيشترط  
أن يكون لديهم المام كاف فيها  
يتعلق بالاستشراف ويستحسن أن  
يكونوا من الذين حصلوا على  
درجة الماجستير في هذا  
التخصص، هذه اجابة سريعة  
وأما بقية الاستفسارات  
والتفصيلات فيمكن الرجوع الى  
الليليل لمعرفة ويمكن الاتصال  
بالقسم مباشرة.

■ قد يتساءل المرء عن  
المجالات التي يمكن أن يتبحر  
بها خريج القسم؟



(٢) عرض مزايا الاسلام ومحاسنه  
ومناقشة الشبهات المثارة حولها.

(٣) دراسة المؤسسات الاستشرافية  
دراسة تحليلية وتعريف الدارسين بها  
وبأساليبها للاستفادة من انجازياتها  
وتجنب سلبياتها.

(٤) تخريج علماء متخصصين بهذه  
الدراسات يكونون على صلة  
بالقضايا الاستشرافية ومعالجتها  
معالجة نقدية تفريمية.

(٥) إيجاد وسيلة لاقامة صلات علمية  
وتقافية بين المسلمين وصفوة من  
المشترقين لبيان وجه الصواب لهم.

(٦) بيان أثر الدراسات الاستشرافية  
في نقل الحضارة الاسلامية لبلاد  
الغرب.

(٧) سد ثغرة هامة وحاجة ملحة مثل  
هذه الدراسات التي لم تمن بها  
الجامعات في العالم الاسلامي بشكل  
علمي أكاديمي بعد.

الماصرة سلباً وإيجاباً، وإمكان  
الانتفاع بهذه الجهود أو سبل  
مكافحتها وتحليل المسلمين من  
شروعها.

■ وفي سبيل تحقيق هذا الغرض  
بذل القائمون على هذا القسم  
جهوداً مكثفة منذ تأسيسه عام  
١٤٠٤هـ. وقد أعدت لذلك المواد  
والمناهج. . وقد شارك في اعدادها  
أساتذة متخصصون من داخل  
القسم وخارجه، بل راسل المهد  
من أجل ذلك كل من استأنس  
بخبراته وقدراته داخل المهد  
وخارجه.

ولعل أوجز فيما يأتي أبرز  
اهداف هذا القسم في النقاط  
الآتية:

(١) اطلاع الدارسين على ما يحيط  
بالاسلام والمسلمين من اهتمامات  
ودراسات.

د. حمادة:

■ خريج القسم سوف لن يعاني ان شاء الله من وظائف يمكن ان تتوفر له، فكما هو معلوم لديك أن القسم لديه شعب كثيرة فمثلا خريج القسم في مجال الدراسات الاسلامية يمكن أن يدرس في أى كلية تعنى بالدراسات الاسلامية. . وخريج القسم في شعبة الدراسات اللغوية يمكن أن يدرس في كليات اللغة العربية. . وميزة خريج القسم على سواه أنه يكون مؤهلا في العلوم الاسلامية وبأخذ اضافة على ذلك جرعة تتعلق بشبهات المستشرقين وكيفية الرد عليهم، فالرجال أمامه مفتوح جدا ناهيك عن أن الطالب الذي يتخصص في شعبة الدراسات التنصيرية يمكن أن يشتغل في مجال الدعوة في أى مكان في الخارج أو في الداخل، وفي مجال مقارنة الأديان.

■ هلا أعطيتنا فكرة عما يدرسه الطالب في التخصصات التي تدرس في القسم؟

د. حمادة:

■ نعم مثلا - في «الدراسات الحديثة» على سبيل المثال يدرس الطالبة مواد تأصيلية في مجال الحديث النبوي - مثلا - مشكل الآثار وعلوم الحديث وتدوين الحديث ومناهج المحدثين. .

ومنهج النقد عند المحدثين. . ويدرسون مواد تتعلق بالدراسات الاسلامية كالقرآن وهنا لك بالإضافة الى ذلك يدرس الطالب مواد استشرافية خالصة مثل المستشرقين والسنة وهي مادة يتعرف الطالب من خلالها على موقف المستشرقين من السنة النبوية

ويدرس الطالب فيها أصول الحضارة الغربية وخلفيات المستشرقين في انارهم للشبهات المتعلقة بالحديث النبوي وهناك مواد خاصة بالشعب الأخرى وهي شعبة الدراسات القرآنية، وشعبة الدراسات العقيدية، وشعبة الدراسات اللغوية.

أتاحت لهم الجامعة فرصة الدراسة في قسم الاستشراق - وجامعة الامام كما هو معلوم لديكم جامعة اسلامية لها رسالة دعوية، لذلك أتاحت الفرصة لطلاب من أقطار مختلفة لكي يدرسوا قضايا الاستشراق ويعرفوا كيف يعالجونها إذا ما عادوا الى بلادهم .

■ ليتكم أعطيتمونا فكرة عن مكتبة القسم وما هي طموحاتكم فيها يتعلق بتتميتها؟ .

د. عمارة:

■ قسم الاستشراق يقتضي بالضرورة أن تكون له مكتبة خاصة وتخصيصاتها تأتي من أنها مكتبة محدودة الاطلاع بمعنى أن كتبها لا يطلع عليها في كثير من الأحيان عامة الناس، وفي القسم الآن مجموعة مهمة من الكتب والدوريات الاستشرافية اللازمة التي يعود العدد الأول من بعضها الى سنة ١٨٤١م مثل مجلة (ZDMG) . . ومجلة دير اسلام واسلامكا . . وغيرها من المجلات وكلها مجالات مهمة في مجال الاستشراق ولكننا نحتاج الى المزيد .

اتوجه الى قسم التزويد بمكتبة الجامعة برجاء حار في أن يراعى عند شراء الكتب مراعاة حاجة القسم، بل اقترح أن يكون ثمة تنسيق بين الجهة المسؤولة عن التزويد في المكتبة العامة وقسم

## ● يطمح قسم الاستشراق الى ايجاد مشروع لكتاب دورى يصدر بصورة منتظمة لتقويم الدراسات الاستشرافية .

## ● القسم عازم على إصدار فهرس لأعمال المستشرقين يساعد الدارس والباحث في توجيهه .

يعد فيه من دورات تقوية الطالب، وكثير من طلاب القسم يتفرغون الآن لأخذ دورة في اللغة الانجليزية في جدة وفي الرياض وهي دورات مكثفة حتى يتهيأوا لاعداد بحوثهم في رسالة الدكتوراه .

وأما من حيث دراسة غير الانجليزية فهناك لغات أخرى جربنا أن نعقد لها دورات في القسم كاللغة الألمانية مثلاً واللغة العبرية أيضاً لكن لم يكن هذا على مستوى رسمي وإنما على شكل دورات تطوعية يقوم بها الأساتذة تلبية لرغبات الطلاب الطموحين . . أما تكثيف جهتنا الآن فينصب على اللغة الانجليزية بالدرجة الأساسية .

■ هل في القسم طلبية من الخارج؟

د. عمارة:

■ نعم هناك طلبة كثيرون من

■ ما مستوى طلابكم في اللغة الانجليزية، وهل تهللون جهداً خاصاً في سبيل اعدادهم خصوصاً أن كثيراً من الطلاب يعانون من ضعف في اللغة الانجليزية وهل هناك دراسة لغير اللغة الانجليزية؟ .

د. عمارة:

■ الحقيقة أن اللغة الانجليزية مهمة بالنسبة للطلاب في هذا القسم ومن هناك كان من شروط القسم، على الطالب في مرحلة الماجستير أن يكون ملماً بلغة أجنبية واحدة على الأقل تكون له القدرة من خلال هذه السلفة على أن يتصل بالكتب والمراجع والا فإن المعهد لا يرغب في طالب يكون ضعيفاً في اللغة ولكن الظروف أحياناً تقتضي قبول الطالب بوضعه الذي قد يعاني فيه شيئاً من الضعف في اللغة الانجليزية، وعندئذ يتولى القسم من خلال ما

## الاستشراق.

■ ما هي طموحات هذا القسم  
الاستشراقية؟

د. حمادة:

■ ان القسم يؤمن بضرورة  
مسايرة التطورات والمستجدات ولا  
سيما ان الاستشراق يتخذ اشكالا  
عديدة ويطور من أساليبه  
ووسائله، وكثير من المنصرين  
والمشرقين يقيمون في سبيل  
عملهم الاستشراقي المؤتمرات  
والندوات الدورية كما يقومون  
باصدار المجالات الدورية، وذلك  
بمختلف اللغات وينشرون فيها  
شبهات يريدون بها الطعن في  
الدين الاسلامي والتشكيك فيه،  
كما ينعنون بنشر الكتب للغرض  
نفسه وهذا من شأنه أن يجعل  
للاسلام صورة غير لائقة عند كثير  
من الناس وبخاصة في أوروبا،  
فلذا يرى القسم أن من الضروري  
التصدي لهذه الحملات

الاستشراقية ودحض الشبهات -  
فمن هنا فان القسم يطمح في ايجاد  
مشروع لكتاب دوري يصدر  
بصورة منتظمة لتقويم الدراسات  
الاستشراقية بنظرة موضوعية تشتق  
منهجها من قول الله تعالى: ﴿ولا  
يجرمكم شأن قوم على أن لا  
تعذبوا﴾.. الآية.. كما يطمح في  
أن تكون له ندوة علمية سنوية  
خاصة بالقضايا الاستشراقية  
والتنصيرية ليتسنى دراسة بعض  
الجوانب الاستشراقية والتنصيرية



دراسة موضوعية.. ويطمح القسم  
- أيضا - في إيجاد شعبة للترجمة.

■ ماذا عن جهود القسم في  
مجال ترجمة السننصوص  
الاستشراقية وهل ترجمتم شيئا  
منها؟.. وهل هنالك سياسة  
معينة لاختيار النص المترجم؟

د. حمادة:

■ من المعلوم ان المادة  
الاستشراقية التي اعددها  
المستشرقون والمنصرون على مدى  
خمس قرون او تزيد قد بلغت  
عشرات المئات من البحوث التي  
خصصت لها الكتب والدوريات  
والمؤتمرات، وقد كتبت هذه بلغات  
عالية متعددة.. ويشيع خطر  
انتشارها في الاوساط الاوربية  
والاسلامية، ولما كان قسم  
الاستشراق معنياً أكثر من سواء  
بهذه المادة الاستشراقية والتنصيرية

كان حريا به ان يقوم بمعبء الانتقاء  
من بين هذه البحوث الاستشراقية  
والتنصيرية اخطرها واهمها لكي  
تكون الترجمة بمثابة التمهيد  
لدراستها من قبل المختصين من  
داخل القسم او خارجه.

■ ان فهرسة اعمال المستشرقين  
ضرورية تمهيدا لمحصرتها  
ودراستها فهل فكرتم بشيء من  
هذا؟.. وهل هيأ القسم نفسه  
لثل هذه الدراسة؟..

د. حمادة:

■ ان القسم عازم ان شاء الله  
على هذا المشروع لان من اهم  
مستلزمات العمل في هذا القسم  
بل من اهم مستلزمات  
المختصين في الدراسات  
الاسلامية والاستشراقية ان تكون  
لديهم فهراس وبرايمج لمتابعة ما  
كتبه المستشرقون بلغاتهم المختلفة.



هل يمكن ان يبرى تسويق  
بين قسم الاستشراق وبعض  
المؤسسات الدعوية؟

د. عمارة:

■ هذا ما ينبغي ان يكون وبخاصة ان جامعة الامام كما تعلم لها نشاط في نشر الدعوة الاسلامية وهذا هدف من اهدافها وهناك مؤسسات في داخل المملكة ايضا تعنى بهذا . فدار الافتاء فيها جهة مختصة بنشر الدعوة في الداخل وجهة مختصة بنشر الدعوة في الخارج فسيكون من المناسب جدا لو نسق بيننا وبينهم وستكون فرصة طيبة ليتدرب الطالب من خلالها وهي تحقق غرضا لتلك الجهة.

■ هناك من الناس من يرى ان دراسة شبه الاستشراق تؤدي الى الشكوك فلا حاجة بنا اليها لئلا تردون عليهم؟

د. عمارة:

■ الحقيقة ان الشبهات التي يشرها المستشرقون لا ينبغي ان تكون عنصرا مساهما في اثارتها، وليست هذه وظيفتنا اصلا وانما وظيفتنا ان نسلط الضوء على زيف هذه الشبهات . والشبهات في حقيقة الامر مثارة ومنشورة في كتب أو في مجلات مصورة وفي وسائل الاعلام الاجنبية الموجهة الى العالم الاسلامي . ودورنا يتمثل في

طريقه السري، ولكن مع ذلك ولله الحمد والمنة ارى ان هناك صحوة في الشباب المسلم تهيأ للوقوف امام هذه التيارات الجارفة، ومع هذا فاني اوصي الشباب ان يكونوا على قدر كبير من الايمان العميق الذي يثبت امام تلك الموجات وأن يكونوا انفسهم علميا، ومحاولوا قدر الطاقة تكميل انفسهم خلقا ليكون الشباب المسلم هو الشباب الأمثل في كل جوانب الحياة.

واوصيهم بتقوى الله تعالى اذ الوصية بالتقوى هي اعظم وصية واوصيهم ان يكونوا دعاة الى الهدى والنور «ومن احسن قولا ممن دعا الى الله وعمل صالحا وقال انني من المسلمين».

■ نشكركم على إتاحة هذه الفرصة لنا ونسأل الله تعالى ان يحقق امانيكم وان يكون عوننا لكم على سد هذه الثغرة التي تقفون عليها، وجزاكم الله خيرا.

حصر هذه الشبهات والى تفنيدها والرد عليها، فنحن لا نثير شبهة وانما نرد على شبهة، وفي عصرنا هذا بات لزاما على فئة من المسلمين أت تخصص في الرد على الشبهات، وانما اعد هذا فرض كفاية لا بد ان تنهض به فئة خاصة، والحقيقة ان الشبهات والرد عليها امر ليس بالجديد فعلى مر العصور والشكوك يثيرون شبهاتهم وشكوكهم ويتصدى لهم العلماء.

■ هل من كلمة توجهونها للشباب المسلم في هذا العصر؟

د. عمارة:

■ احب ان اتبه الشباب الى شيء يعرفونه ذلك ان الاعداء سواء اكانوا من المتصيرين أم المستشرقين أم الشيوعيين أم الرأسماليين وغيرهم يتربصون بالمسلمين الدوائر، ويعملون ليل نهار في سبيل تنفيذ مخططاتهم لاجباط الشباب المسلم والوقوف في

# الحواضر الإسلامية

الغزو الإستعماري

للعالم الاسلامي مر بعدة مراحل،  
وفي كل مرحلة من مراحل تلك  
كان المنصرون والمستشرقون

في ركابهم . يعملون أحلامهم وينشرون  
سمومهم بين الشعوب الإسلامية المغلوبة  
على أمرها . . أدخلوا في نظم حياة هذه

الشعوب أنماطاً جديدة لم يعهدوها في حياتهم من قبل  
وسلوحيات مستحلثة تتناق وتعارض مع ما هم عليه من سلوكيات فاضلة

.. وإذا كان التغيير المضاد المراد من قبل حملة أقدام الغزو الفكري قد  
بدأ تقبله في بعض الحواضر الإسلامية بطيئاً إلا أنه قد كان له أثره البالغ

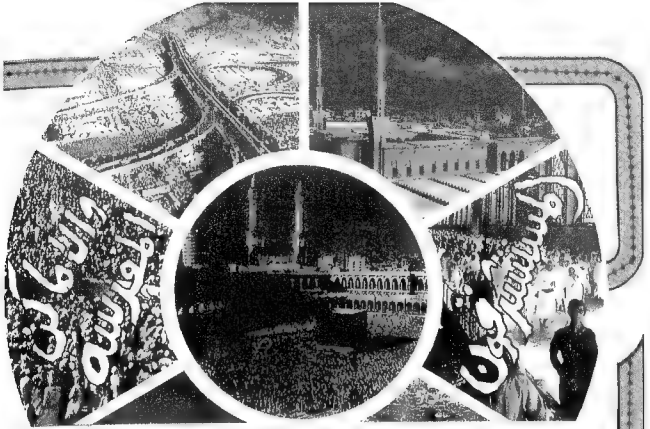
فيما بعد . . وأخذت بعض حواضر العالم الإسلامي

تتجه نحو الأسلوب الغربي في حياتها ونظمها

.. وبدأت تنسحق ولو بصورة جزئية عن موروثاتها .

## الفصل السابع





### بقلم الدكتور: محسن جمال الدين

لقد زار الاراضى المقدسة عدد من المستشرقين منهم من أسلم ومنهم من تزييا بزى الاسلام . . واذا ما بحثنا في غضون المؤلفات الاوربية، ودوائر المعارف الخاصة بهذه البحوث، وبعض المؤلفات العربية المعاصرة نجد ابحاثا مسهبة عن دراسات وابحاث هؤلاء العلماء واول من قام برحلة الى البلاد العربية ووصف شبه جزيرتها، ولفت انظار الباحثين في اوروبا لهذا الجزء المهم من الشرق الاوسط من (الدنمارك):

١ - العالم الدنماركى «كارستن نيبور» الذى قام عام ١٧٦١ برحلته الى شبه الجزيرة العربية بناء على رغبة ملك الدنمارك.

■ ومن سويسرا:

٢ - «ليديريك بركهارد» اسمى نفسه ابراهيم عبد الله وتزييا بزى المسلمين ودخل (مكة والمدينة) ووصف موسم الحج وصفا بارعا، وكتب مؤلفه (في البلاد العربية) ونشره في لندن والمانيا عام ١٨٢٩م.

■ ومن ألمانيا:

٣ - الرحالة الالماني «فون مالتزن» الذى درس اللغة العربية واللهجة المغربية في شبال افريقيا، وزار الاماكن المقدسة وتزييا بزى الحجاج المغاربة وتظاهر بانه منهم وطبع رحلته عام ١٨٦٥ في ليبسك - ألمانيا.

■ ومن انكلترا:

٤ - «السير ريشارد برتن» وقد تنكر بزى مسلم واسمى نفسه (عبد الله) وزار الحرمين وكتب سياحته هذه (مكة والمدينة) نشرت في لندن عام ١٨٥٧ في مجلدين مصورين ورسم صورة ملونة جميلة (للحاج) وصورة (للتختروان).

■ ومن هولندا:

٥ - «سنيك هرغرونيه» الذى وصف الحياة في الحجاز، وموسم الحج عام ١٨٨٥.

■ ومن أسبانيا:

٦ - هناك سائح اسباني تظاهر بالاسلام وارسل من قبل حكومته واسمى نفسه على بك العباسي.



●● ان مشكلة الاسلام في نظر الغرب هي مشكلة الصراع الدائم بين عقليتين، عقلية تريد الاستقرار، وعقلية تريد الاضطراب.

افكار لازالت تؤمن: بان الشرق هي غزن الثروة التي يجب ان تستغل وتؤخذ وان أهله هم عبيد، وحشم، واتباع، لأولئك السادة الذين يعيشون في ناطحات السحاب، وبرج ايفل وحدائق لندن. هذه الفكرة منذ العصور الوسطى، وأزمان الحروب الصليبية، لازالت راسخة في اذهان الاوربيين يعملون فيها دون هودة، أو تأخير، وعلى أساسها حمل بعض المستشرقين أقلامهم وسجلاتهم وكتبهم يتبعون خطى الاسلام في كل زمان ومكان يحاولون معرفة اسراره، أو يخلقون حوله الاسرار ويجربون الغمز في تعاليمه مع وضوحها وبساطتها وإنسانيتها.

### والمستشرقون ثنائيات وتخصصات:

- ١ - فئة تراها اختصت باديان الشرق ومذاهبه.
  - ٢ - فئة اختصت بلغاته ولهجاته.
  - ٣ - فئة اهتمت بحياته البشرية والاجتماعية.
  - ٤ - فئة في طبيعة بلاده الجيولوجية والحيوانية.
  - ٥ - فئة في آثاره وعادياته. . وغير ذلك من مجالات الاختصاص الاخرى وترى منهم من تريا بزى الشحاذين أمثال اليهودى الفرنسى (هاليفى) ومنهم من تريا بزى الطيب أو الصيدلى.
- أما الكتب التى ألقت عن شخصية الرسول ﷺ فهي عديدة، لا يمكن حصرها في هذه الدراسة منها كتاب «حياة عمده» (لواشنطن ايفرنج) وكتاب المستشرق (براجه) (جزيرة العرب قبل محمد في الأناضول والمستشرق الايطالى كيتانى) (تاريخ الاسلام) والمستشرق (أولبرى) (البلاد الغربية قبل محمد).
- ولا ننسى السيدات أمثال «آنة بلنت» نشرت كتابها عام ١٨٨٣ وكانت مولعة في الظاهر بدراسة الخيول العربية و«النبيلة الانكليزية» الاخرى اللبدي انفلين كويولد التى نشرت كتابا خاصا عن زيارتها لحج بيت الله الحرام والمدينة وعنوانه «البحث عن الله» الذى عزّ به الأستاذ عمر ابو النصر وهو من الكتب الجذابة بصورة مذكرات يومية وبه روحانية وحرارة ودفاع عن الاسلام ورسالة الرسول ﷺ وستيت مقتطفات منه.
- ونرى من المستشرقين من هاجم الرسول الاعظم ﷺ خاصة والاسلام عامة ولكنه لم ينس جوهره وعظمته، والخوف منه أمثال (هانوتى) الذى رد عليه المرحوم الامام الشيخ محمد عبده في كتابه «الاسلام والرد على منتقديه» وكذلك القس الانكليزى (رويمر) وقد خصص الكتاب المنصف (الكونت هنرى دى كاسترى) في كتابه (الاسلام خواطر . . وسوانح) عدة صفحات في الدفاع عن الاسلام ونظر المفرضين فيه ونشره سنة ١٨٩٦ وجعل الملحق منه بعنوان (افكار المسيحيين من القرون الوسطى بالنسبة للنبي والدين الاسلامى)، وفيه ما فيه من أساطير الاوربيين ومبتدعات قصصهم عن الاسلام وشخصية الرسول ﷺ وتعاليمه.
- وان القلم ليأبى ان يثبت نهاذج من سبابهم وشتمهم التى لا مبرر لها الا الخوف والحقد والمرض ومنذ ان نشأت فكرة الحروب الصليبية في الأندلس، والمشرق.

●● قال المؤلف «دى كسترى» في كتابه: (الاسلام خواطر وسوانح)

والذى نستخلصه مما تقدم انه يجب على الدول الأوروبية التى تميل الى التوسع في الاستعمار أن تعرف ديانة

رعاياها أو أصدقائها المسلمين كما ينبغي اذ الدول لا تزال حتى الساعة على اعتقادها الذي كانت عليه أيام القرون الوسطى - وهو ان الاسلام صورة من صور الديانة الوثنية».

■ وجاء المستشرق النمساوي الذي أعلن سنة ١٩٢٦م اسلامه وأصمى نفسه محمد أسد فدافع عن الدين الاسلامي في كتابه «الطريق الى مكة» و«الاسلام على مفترق الطرق» وزار البيت الشريف ودرس القرآن الكريم وقضى خمس سنوات في الحجاز وما قاله في عنوان (شح الحروب الصليبية) في كتابه (الاسلام على مفترق الطرق).

«والواقع ان المستشرقين الاولين في العصر الحديث كانوا مشردين نصارى يعملون في البلاد الاسلامية، وكانت الصورة المشوهة التي اصطنعوها عن تعاليم الاسلام وتاريخه مدبرة على أساس يضمن التأثير في موقف الاوربيين من «الوثنيين» غير ان هذا الالتواء العقلي قد استمر مع ان علوم الاستشراق قد تحررت من نفوذ التبشير ولم يبق لعلوم الاستشراق هذا علر وحية دينية جاهلية تسيء توجهها. أما تحامل المستشرقين على الاسلام فغريزة موروثية ونخاصية طبيعية تقوم على المؤثرات التي خلقتها الحروب الصليبية بكل ما لها من ذبول في عقول الاوربيين الاولين».

●● ويجدر بنا الآن أن ننبئ هذه الدراسة بمختارات طريفة من كتاب المليدي الانكليزية (ايغلين كوبولد) التي كانت من الاوائل الاوربيت اللواتي زرّن مكة والمدينة وسجلن انطباعاتهن كمسلمات أجنبيات. وقال عنها المغرب الاستاذ ابو النصر في مقدمة كتابها.

«أما نحن فنعتقد انه ما سبق قبل اليوم لسيدة انكليزية وان كانت مسلمة، ان تمكنت من الدخول الى مكة، والمدينة المنورة والقيام بشعائر الحج والاحرام، ولا سبق ان عرضت واحدة منهن الى ما يعتور عواطفها، ويضطرب في فؤادها حين تعتق الاسلام ديناً، وتؤمن بالله رباً، وتمشي الى البيت العتيق محرمة حاجة، وقد خلقت الدنيا وما فيها واستقبلت وجه الله لا إله إلا هو العلي العظيم جل جلاله».

■ هذا ما قاله (المترجم) اما ما قالته (المؤلفة) الباعرة عن الاسلام والحج ومكة والمدينة فهذه بعض الازاهير من روضة كتابها (البحث عن الله).

«وليس غريباً اذا ما راح المرء يفكر بان الاسلام هو الدين الطبيعي الذي يعتنقه المرء فيها لو ترك لنفسه، ولم يفرض عليه أبواه الدين الذي يعتنقه فرضاً».

«وباعتقادي بان الدين الاسلامي اكثر الاديان طواعية وعملية وقرباً من العقل وانه الدين الوحيد الذي يستطيع تفسير النظم المعلقة الحاضرة والبلوغ بالانسانية الى ما ترجيه وتطلبه من سلام وطمانينة»

●● أما عن الحج فقد قالت:

أما الحج نفسه فليس بمن ينكر كبير شأنه وعظيم خطره، وما يغمر النفس فيه من انطلاق الى الملل الروحية العليا، وانفلات من اعراض الدنيا، والتوجه الى الله بقلب سليم، مع الالوف المؤلفة من البشر على اختلاف امصارهم، وتباعد لغاتهم، وتعدد مشاهيرهم واذاواقهم وقالت:

.. «ومن فوائد الحج انه يوطد الوحدة الاسلامية ويغذي الاخوة الإسلامية».

وبما قالته في الفصل الذي عقدته (الى مدينة الرسول): «ولكنني ما كدت أغمض عيني حتى اخذت استمع لصوت رقيق يقرأ القرآن، وكان الصوت ظاهراً بينا، بحيث كان بطوقى ان اعرف انه يقرأ سورة يوسف، وعلى ترتيل هذا الصوت الجميل، والكلمات الالهية، أغمضت عيني واسلمت نفسي الى الله».

وتحدثت عن النساء اللواتي تعرفت اليهن في المدينة المنورة فقالت:

.. «ورحن يسألني عن سبب اسلامي، فحدثتهن، فطلبن مني قراءة بعض سور القرآن، لما اخبرتهن بمعرفتي للعربية، ففعلت وقرأت لهن سورة ياسين التي كنت احفظها عن ظهر قلب».

وقالت عن التهم التي يوجهها الغربيون الى الاسلام ونبيه وما يدعونه عن بعد الاسلام عن الرحمة في معاملة الشعوب المغلوبة «لا أدري كيف يكون الاسلام بعيدا عن الرحمة وهو لم يجر جماعة واحدة على اعتناق دينه بالقوة وفقا لما أمر به القرآن من انه «لا اكراه في الدين».

وعندما وقفت على قبر الرسول ﷺ تودعه قالت: «وقفت باهتة ذاهلة باكية مسترجعة، من خشية الله». ثم تنتقل المؤلفة الى مكة المكرمة فتصف شعورها وعواطفها وملابس الاحرام وشدة الحر، وازدحام الناس، والطواف وتقبيل الحجر الاسود، وزيارة منى وعرفات، وما لاحظته في غسل الكعبة الشريفة. . وما قالته عن بيت الله الحرام في الفصل الخاص بمكة.

■ قالت:

«لقد طفت وسعيت في البيت وزرت الكعبة وطفقت حولها وما كنت في هذه اللحظات غير ذرة بين هذه العوالم المبدية التي كانت تحيط بالكعبة وتصلى وتطوف وتدعو.

■ وقالت أيضا:

«ولقد تولاني ما تولي هذه الجساعات التي لا اعرفها، والتي أنت الى البيت الحرام، من مختلف الاصقاع والامصار من خشوع وذهول وتوبة، واستغفار، وإيمان، فرفعت رأسي الى السماء، ودعوت مع الداعين، وبكيت مع الباكين، طفت مع الطائفين وأسلمت نفسي للواحد الاحد، وغمرتني روحية الاسلام فتناسيت نفسي وتناسيت كل شيء».

وفي الفصل الذي خصصته «الى عرفات» قالت: «ولعمري ان يوم الحج في عرفات يشبه يوم الحشر في كثرة العديد، وفيهر العدد، ولكنه حشر للثواب، مغمر بالرحمة، مبشر بعناية الله ووضوائه».

كل هذه الصور نقلتها المؤلفة بصراحة، وحرارة إيمان، مع مقارنات تاريخية، بين الأوروبيين والمسلمين، والحروب الصليبية، وسباحة العرب، وقادتهم، وحضارتهم في الاندلس والمشرق. وقد استشهدت بأقوال المستشرق الدكتور (ماردويل) الفرنسي، والعالم المؤرخ الانكليزي (كارليل) صاحب (الابطال)، والفيلسوف الالمانى «غوته».

■ قال كارليل الانكليزي عن الاسلام: «نعم ان كل فرد ينعم بهذه الحياة الخلقية فهو مسلم، يحيا وفقا للتعاليم الاسلامية».

وما قاله - غوته - الالمانى عن الاسلام: «اذا كان هذا هو الاسلام كما هو مسطور في تعاليمه ومعتقداته. . فكلنا مسلمون».

■ لست أستطيع ان اثبت ما قاله هؤلاء عن الدين الاسلامي، وشعائره الدينية، وليس من الممكن ان أثبت اساءة جميع انصاره وخصومه، ولكني اقتصر على بعض من أولئك الرواد الذين امتازت نفوسهم بالصبر والمقاومة، ودقة الملاحظة والكشف عن أمور نراها كل يوم في حياتنا وفي شرقنا العربى، ولكن ترانا نتجاهل تسجيلها ودراساتها العلمية بينما هم من صميم واقعتنا، وتاريخنا، ومجتمعنا وإذا طالعنا في سجل المستشرقين وحياتهم ودراساتهم وبحوثهم سرعان ما يغمرنا العجب، وتشملنا الدهشة. ذلك لانهم عملوا ولا زالوا يعملون ونحن كسلنا ولازلنا نكسل، والفرق بين المجد والكسلان، هو الفرق بين المتحرك والجامد، بين الحى والميت.

■ ومع هذا فستبقى للاسلام ورسالته، عظمته الروحية، وبساطته الدينية، ولكن يجب الان نسى دائما واقع الحروب الصليبية التي تشنها علينا الدول الاستعمارية، فهل ترانا عاملين واعين يقظين؟ أم نظل في تجاهل الواقع، وفي نسيان الماضى، وفي اهمال المستقبل؟ **فإذا أنضمتم من عرفات، فاذكروا الله عند المشعر الحرام، واذكروا كما هداكم وان كنتم من قبله لمن الضالين».**

# الحياة الاجتماعية بين الاستعمار

● الاستعمار الفرنسي في المغرب العربي اتخذ مجموعة من السبل والوسائل لتفكيك المجتمع المغربي منها الضغوط الاقتصادية والسياسية.

● استغل الفرنسيون الدراسات الاستشراقية الداعية الى الفرقة بين العرب والبربر لتفتيت وحدة ذلك المجتمع.

● حارب المستعمر الدين الاسلامي، وقلص ساعات تدريسه في المدارس، واضطهد علماء الدين.

بقلم الاستاذ مازن صلاح مطبقاني

وقعت دول المغرب العربي الثلاث «تونس والجزائر والمغرب» تحت وطأة الاحتلال الفرنسي فتأثرت بوجوده في النواحي السياسية والاقتصادية والاجتماعية وقد تحدثنا في بحث سابق<sup>(١)</sup> عن تعاون الاستشراق والاستعمار في دراسة الحركة الاسلامية والوقوف في وجهها وحرقة نشاطها، كما بينا أن الاستشراق لم يكن حركة فكرية محضة بحيث يقيم المستشرقون في مكاتبهم يبحثون في أحوال المغرب العربي، أو يقومون بدراسات ميدانية مستقلة، بل تولى عدد منهم مناصب سياسية هامة حتى أن القليل منهم من عرف بوصفه مستشرقاً - وقد حمل هذا بعض الباحثين المسلمين على التمتع من ربط الاستشراق بالاستعمار في البلاد المستعمرة - أما المستشرقون الذين لم يرتبطوا بالاستعمار ارتباطاً مباشراً فإن دراساتهم كانت مصدر معلومات لرجال الاستعمار يستخدمونها «لتدبير شؤون الأهالي».

# تة في المغرب العربي

## سار والاستشراق

■ وفي هذا البحث ستمحدث عن الجهود المشتركة بين الاستشراق والاستعمار في دراسة الأوضاع الاجتماعية، وسوف ينقسم هذا البحث الى عدة محاور أولها: تفكيك الروابط الاجتماعية. . والثاني: الأوضاع الاقتصادية وآثارها في الحياة الاجتماعية. . والثالث: الأخلاق والسلوك الاجتماعي. . والرابع: موضوع المرأة.

### أولاً: محاولة تفكيك الروابط الاجتماعية:

إذا كان من الأساليب الأساسية للاستعمار «فرق تسد» فقد طبق الاستعمار هذا المبدأ في عدة صور منها: أولاً: انه منذ بداية الاحتلال وجد المستعمر ما يسمى بالملكيات الجماعية فأصدر في الجزائر القوانين المختلفة لتحطيم هذه الملكيات، ففي عام ١٢٩٠هـ، (١٨٧٣/٧/٢٦م) أصدرت السلطات الفرنسية قانوناً يحدد الأراضي المشاعة<sup>(١)</sup> وكان قبل هذا التاريخ قد أصدر وزير الحرية الفرنسي قانوناً ينص على أن «مصاريف ومداحيل المؤسسات الدينية تضم الى ميزانية الاستعمار»<sup>(٢)</sup>. . وأما ما بقي من أراض محلوقة في أيدي الجزائريين فقد بدأت تنتقل الى أيدي المستوطنين الفرنسيين عندما عجز أصحاب الأرض عن دفع ما عليهم من ضرائب باهظة. . وكذلك من جراء المصادرات التي كانت تتبع كل حركة يتمرد فيها الأهالي على ظلم المستعمر»<sup>(٣)</sup>.

■ إن هذه الأعمال التي قام بها الاستعمار وإن كانت تبدو إجراءات اقتصادية فإنها أدت الى نتائج اجتماعية خطيرة، فالقبيلة التي كانت تلك قطعة من الأرض مشاعة بين أفرادها ثم حرمت من هذا الحق لأنها لم تستطع الاتفاق على طريقة تقسيمها اضطرت لتركها أو بيعها ثم مغادرة الأرض بعد أن تكون الخلافات قد أدت التأثير الذي أرادته المستعمر

أما الأمر الثاني: فإن هذه القبائل بعد فقدان أراضيها للأسباب التي ذكرناها انتقلت للعيش في المدن ولكن ليس داخلها وإنما على أطرافها وفي بيوت من الصفيح لا تليق بالإنسان. . وقد انعزلت عن هذه المساكن كل مقومات الحياة الصحية<sup>(٤)</sup>. . ويؤكد هذا التحليل ما نقله كاتب جزائري عن كتاب «هل تصبح الجزائر فرنسية؟»: «يجب علينا أن نستولى شيئاً فشيئاً بدون هوة ولا شفقة على جميع مزارعهم ومراعهم وننقل كواهلهم بضرائب مرهقة حتى تتعذر عليهم الحياة. . فلما أن يثوروا وإما أن ينخرطوا في جيش فرنسا للدفاع عنها»<sup>(٥)</sup>.

● حاولوا اقتناع البربر بأنهم من سلالة أوروبية لهم خصائصهم وأعرافهم المغايرة للعرب، سعيًا منهم إلى إبعادهم عن الإسلام واللغة العربية.

● حاولت الإدارة الاستعمارية استغلال بعض أرباب الزوايا وتقربوا إليهم بالهبات والمناصب والمعاملة الخاصة ليصلوا بهم إلى غايتهم.

ثانيًا: وهناك وسيلة أخرى استخدمها الاستعمار في محاولة فتيت وحدة الشعب وكانت الدراسات الاستشرافية هي معول الهدم في هذه الوسيلة التي تقوم على تقسيم البلاد بين عرب وبربر، فقد شرع علماء الاستعمار ومستشرقوه في الكتابة حول الفروق بين العرب والبربر، فزعموا أن البربر لم يدخلوا الإسلام إلا بعد مقاومة عنيدة . . . وعذّبهم نافر من الإسلام على النحو الذي نفروا فيه من العبادات القينية والثنية الرومانية ومن اليهودية والمسيحية (١٧) ثم إذا سلم هؤلاء المستشرقون بإسلام البربر فأنهم يشككون في صدق إسلامهم وأن هذا الإسلام كان مشوبًا بأحوال وأوضاع خاصة بهم (١٨) . . . وقد تجاوز الأمر هذا الحد إذ عدوا الإسلام متأثرًا بالمعتقدات الوثنية البربرية - وهذه عبارة المستشرق الكندي الذي ذكر هذا: «في المغرب ليس البربر هم الذين تأثروا بمقدار ما تأثر الإسلام بالبربر» (١٩).

■ ولقد وعى الجزائريون وكذلك إخوانهم المغاربة هذا الأمر فكتب جزائري يقول «ورسخت السياسة الفرنسية وسيلة أخرى تعتقد أنها ستريح بها اللعبة وهي بث الخلاف بين عناصر المجتمع الجزائري . . . بين العرب والبربر . . . وحاولوا أن يقتنعوا البربر أنهم من سلالة أوروبية . . . وأن لهم لغة خاصة لا ينهض التفريط فيها . . . وأن يمنعوها تعليم العربية للبربر» (٢٠).

■ ومن أمثلة هذا الوعي أن بعض الجزائريين أدركوا هذه الأهداف فكتبت جريدة (الميدان) الجزائرية تنتقد جريدة جزائرية أخرى تأثرت بالفكر الفرنسي وتبنته ونادت بأن العرب والبربر وأمتان أجنبيتان عن بعضهما وأن لكل أمة منها عاداتها واعتقاداتها ولغتها وقوميتها» (٢١).

■ لقد ظن الاستعمار والاستشراف أنه حقق بعض النجاح في بث الخلاف بين الغرب والبربر تنفيذًا لهدفه السياسي في فرض سيادته وسيطرته على المجتمع المغربي بيد أن هناك أهدافًا أخرى أفصح عنها أقلام المستشرقين منها: تنفيذ مخطط التنصير في بلاد البربر بعد عزلهم عن الإسلام واللغة العربية واقتناعهم أنهم من سلالات رومانية (٢٢) فقد كتبت مجلة كاثوليكية تقول: «إن البربر قريون من الانجيل وإن أمثال الانجيل تشبه أمثال البربر» ويتساءل الكاتب: «لماذا لا يكون الانجيل إذن هو مركز الاتصال الذي تلتقي فيه الروح البربرية والروح الفرنسية؟» (٢٣).

■ أي مغالطة هذه التي تقرب بين النصارى والبربر أو بين الانجيل والبربر، ولكن هكذا يرى بعض المستشرقين الأمور، إن البربر بعد أن عاشوا بالإسلام وللإسلام أكثر من مئتي سنة أُلّف يصبحون في نظر هؤلاء المستشرقين أقرب للانجيل.

■ ولا تعجب اذا وجدنا فريقا من المنصرين يعترف بأهداف الساسة الفرنسيين، فقد كتبت مجلة فرنسية أخرى تؤكد محاولة بعض السياسيين إيجاد سياسة خاصة بالبربر ترمي إلى إثارة العدواة بينهم وبين العرب عملا بالمبدأ القاتل «فرق تسد» (١٤)، وقد انطلق المنصرون لتنفيذ هذه السياسة مستفيدين من المدارس الابتدائية والثانوية ومدرسة تكوين المعلمين التي أنشأتها الحكومة الفرنسية، ولم يكن اختيار المناطق البربرية عفويا بل لأنها كانت - في نظرهم - أقل تأثرا بالثقافة الإسلامية التي لم تلدها إلا عن طريق المؤسسات الدينية (١٥).

■ ومن أبرز القوانين التي أقرت في أثناء عهد الاحتلال الظهير البربري - والظهير البربري مرسوم أصدره سلطان الغرب عام ١٣٤٨ هـ (١٩٣٠ م) يقضى بأن يكون للبربر نظامهم القضائي الخاص بهم الذي يستمد قانونه ومواده من التقاليد والأنظمة البربرية وقد فهم المخاربة أهداف هذا الظهير فقاموا ضده قومة رجل واحد حتى فشل العمل به ولكن آثاره كانت عميقة لما صاحبه من دعابة ضخمة قام بها المستشرقون والإدارة الاستعمارية، فمن هذه الآثار ظهور كتاب من البربر أمثال حسين الحماقي الذي نشر كتابا بعنوان «رسائل جزائرية» بمجد فيه الشعب البربري الذي أنجب يوغرتا وماسينيا والقديس أغسطس، ويعلن فيه أن أغسطس أقرب إليه من سيدى عقبة، ويظهر أسفه على دخول الإسلام بلاد البربر مؤكدا أن مستقبل فرنسا والجزائر لن يمثلته سوى البربر (١٦).

ثالثا: وهناك فئة أخرى تطالع إليها الاستعمار والاستشراق لاستخدامها في تفكيك أواصر المجتمع المغربي وهي الطرق الصوفية التي وقفت وقفة شجاعة في عاربة الاحتلال خلال القرن التاسع عشر، ولما ابتعد بعض رجال الطرق الصوفية عن بعض تعاليم الإسلام تقرب إليها الاستشراق والاستعمار معا، فكان اهتمام المستشرقين وصناعتهم بظاهرة التصوف والعمل على إحيائها ونشر أصولها والتأليف فيها فضربوا لأخوانهم الشرقيين بذلك مثلا عاليا في معالجة التصوف معالجة علمية دقيقة وفي تحليل عناصره وظواهره (١٧).

هذا الاهتمام بالتصوف أدى إلى اشتهاى بعض المستشرقين بدراساتهم في هذا المجال حتى أصبحوا أساتذة لكثير من الباحثين المسلمين في ذلك، ومن أبرز هؤلاء المستشرق الفرنسي لويس ماسنيون الذي أمضى عمره في دراسة الحلاج (١٨) ويعترف بهذا التفوق أقرانه من المستشرقين الأوروبيين حيث يقول أحدهم: «على أن فضل دراسة التصوف الإسلامي دراسة حاسمة يرجع إلى المستشرق الفرنسي الذي كان يسترسل في التهويم أحيانا لوى ماسنيون (١٨٨٣-١٩٦٢) والذي أخرج كتابا تعتبره عدة الطلاب في الدراسات الإسلامية حتى في الدراسات الألمانية (١٩)».

وكما حاول المستشرقون والمنصرون التقرب من البربر فانهم أيضا حاولوا التقرب من أتباع الطرق الصوفية وشيوخها، فكانوا يذيعون «أن روح الإسلام هي التصوف وأن التصوف إنما هو نفس المسيحية» (٢٠) وقد حققوا بعض النجاح حتى تنصر بعض أتباع الطرق الصوفية لاقتناعهم بزعم المنصرين.

■ ومن وسائل المنصرين أيضا توزيع المنشورات على الطرق الصوفية يوهون فيها أن النصراني وأصحاب الطرق الصوفية إخوان في الدين (٢١).

■ أخذت الإدارة الاستعمارية باستثمار هذه الدراسات النظرية وذلك بالتقرب من أرباب الزوايا بالمناصب والهابات ومعاملتهم معاملة خاصة، وفي ذلك يقول أحد الكتاب عن الحكومة الاستعمارية بأنها هي التي «تعتيمهم على ما هم فيه من ضلالة وعماية فما من أحد يطلب منها أن تأذن له في زاوية يفتحها لنشر الخرافات إلا استجابت له بكل سرعة



بينما وضعت مختلف العراقل في وجه علماء الاسلام (٢١). ويبدو أن شيوخ الطرق الصوفية ممن ساروا في ركب الاستعمار رأوا أن يردوا الجميل لفرنسا أو بمعنى أدق أن يتفقدوا ما أرادته فرنسا منهم، فبرز في المغرب الأقصى أحد رجال بيوتاتهم ليقف مع فرنسا ضد ملك المغرب (٢٢).

**ولا شك** أن من دلائل اهتمام المستشرقين بالطرق الصوفية قيامهم بإجراء الدراسات الاحصائية حول هذه الطرق، فقد أجرى أحد المستشرقين دراسة عن الصوفية في تونس تبين له فيها أن هناك خمسمائة زاوية ينتمي إليها ما يقرب من ثلاثمائة ألف مرید وتضيف الدراسة أن الصوفية مازالت محافظة على وجودها بوجود أتباع لها في الطبقات العليا.

**ولم تقتصر** هذه الدراسات على تونس فقد أوردت دائرة المعارف الاسلامية فيما نقلته عنها مجلة «الشهاب» الجزائرية أن في الجزائر ثلاثاً وعشرين طريقة صوفية وعليها سبعة وخمسون شيخاً وستمئة مقدم وعندها تسع وأربعون وتسعمائة زاوية، ويشير مقال الموسوعة الى أن نفوذ الطرق الصوفية كبير جداً لا سيما بين البربر وأن هذا النفوذ يفوق بكثير نفوذ العلماء والمدرسين والقضاة وأئمة المساجد (٢٣)، وليس لنا تعليق على هذه التفاصيل العجيبة والاهتمام الكبير سوى التساؤل عن أهداف هذه الدراسات ومدى دقتها.

## ثانياً: الأوضاع الاقتصادية وأثرها الاجتماعية

يستمد المجتمع الاسلامي قوته من شريعة الله المتمثلة في مجموعة من السلوكيات والقيم والعبارات وما ينتج عنها من نظم سياسية واجتماعية ولذلك فإن الالتزام بالمنهج الالهي هو الذي يعطى السيادة للمجتمع وليس الاقتصاد (٢٤) بيد أن المجتمعات التي لا يحكمها شرع الله ومنهجها قد تنحرف الحياة الاجتماعية فيها فيكون للاقتصاد دوره الفعال في الحياة الاجتماعية.

■ لقد ذكرنا سابقاً بعض القرارات الفرنسية لمصادرة الأراضي ومنع الملكية الجماعية ثم سياسة الادارة الاستعمارية في الضرائب مما أدى الى تفكك الروابط الاجتماعية من جهة . ثم انتشار البطالة وما يتبعها من أمراض اجتماعية .



كذلك كان من نتائج السياسة الاستعمارية انتشار المجاعات بين المواطنين . . فقد تعرضت الجزائر لعدة مجاعات نذكر منها المجاعة التي حدثت عامي ١٣٣٨-١٣٣٩ هـ (١٩٢٠-١٩٢١) . . وقد حاولت الادارة الفرنسية في الجزائر إخفاء الأمر عن الحكومة الفرنسية في باريس لولا تسرب المعلومات عن طريق الصحف الفرنسية . . وقد وصل عدد ضحايا هذه المجاعة إلى نصف مليون جزائري (٢٧) .

هذا الوضع الاقتصادي السيء أدى إلى انتشار أمراض اجتماعية مثل الشح وعدم البذل ويقول في ذلك كاتب جزائري «أنا الشيء الذي يعوزنا . . هو الشعور بماطفة الاحسان واتباع ذلك الشعور بالعمل لأن موسرينا في الأكثر ما فشتوا يعتمدون على ما يملو وجوههم من أثر النعمة السطحية أكثر من اعتقادهم على ما بين جنوبهم من العواطف النبيلة» (٢٨) .

كذلك أدت الضائقات المالية التي عانى منها سكان دول المغرب العربي بعامه إلى اضطراهم للاستدانة بالربا، وفي ذلك يقول مستشرق فرنسي : «ان الفلاح اقترض المال لا ليتمتع به ولكن في معظم الحالات ليعيش - وباعتبار أدق حتى لا يموت» (٢٩) .

### ثالثا: الأخلاق والسلوك الاجتماعي

يرى الباحث أن هناك عدة عوامل كان لها أثر في تغيير السلوك الاجتماعي والقيم الأخلاقية للمجتمع المغربي وهي :

(١) حارب المحتل الدين الاسلامي في أهم مؤسساته وهي التعليم فبعد استيلائه على الأوقاف الاسلامية والتسلط على بعض الكراسي الدينية في المساجد أو إغلاقها فقد التعليم المحول والمكان فقلت تبعا لذلك نسبة المعلمين، ثم واصل الاستعمار حربه للتعليم الاسلامي بالتضييق على العلماء بعدم الاذن لهم بفتح مدارس عربية وبالتدخل في المناهج التي يدرسونها .

(٢) شجع المحتل اللغة الفرنسية والاندماج عن طريق تعليم لغته ونشر قيمه ومبادئه، وهذا الأمر وان لم يكن مهيباً لجميع السكان فان الاستعمار الفرنسي كان حريصا دائما على تكوين نخبة من أبناء البلاد المستعمرة لا تعرف إلا لغته وتقبل كل قيمه وأخلاقه .

(٣) انتقال عدد كبير من الفرنسيين والأوربيين إلى دول المغرب العربي، وهؤلاء كان لهم أثر كبير في هدم الأخلاق وإبادة المحظورات .

■ ولسنا في حاجة إلى شرح طويل للنقطة الأولى، ولكن يكفي أن نذكر أن الرسول ﷺ يقول: «أنا بعثت لأتمم مكارم الأخلاق» بل إن الله عز وجل وصفه بقوله «وانك لعلى خلق عظيم»، وقوله حاثا المسلمين على الاقتداء به ﷺ «لقد كان لكم في رسول الله أسوة حسنة»، وعندما سئلت السيدة عائشة رضي الله عنها عن أخلاق الرسول الكريم ﷺ قالت: «كان خلقه القرآن» إن الأمة الاسلامية تستمد قيمها وأخلاقها من هذا الدين فمتى جهلته تراجعت أخلاقها وضاعت قيمها، فهذه القيم والمفاهيم لا تنتشر الا بالتعليم ووجود العلماء القدوة، ومحاربة

● موضوع المرأة شغل حيزاً كبيراً وهاماً من الفكر الاستعماري والاستشراقي.

● شجعوا المغاربة على الزواج من الفرنسيات ليسهلوا بذلك محاولة تغريبهم.

● عمل المستعمر الفرنسي والمستشرقون على توجيه النقد لتعاليم الاسلام حول

المرأة المسلمة.

● لا يكاد يظهر كتاب من قبل أحد أبناء المسلمين يدعو إلى ما يدعون إليه الا اشادوا

به ورفعوا من قدره وقيّمته.

الاستعمار في الجزائر ودول المغرب للتعليم اثر على حضورها عند بعض من عبيها - ولا ننسى قوة الغالب وما يفرضه ويشيعه ويسره.

■ ولو سرنّا مع الاستعمار في زعمه أنه أتى الى المغرب العربي لنشر المدنية الغربية فبأي وسيلة فعل ذلك؟ يجب على هذا احد الكتاب الفرنسيين الذي أشار الى أن أهداف فرنسا الاستيلاء على المغرب العربي هي (نشر المدنية الأوروبية) وليس الطريق إلى ذلك التعليم والاقتناع إن كان يجدي بل إن «أقصر الطرق لبلوغ غايتنا هي نشر الرعب ففي استطاعتنا أن نحارب الافريقيين بالحديد والنار وأن نضمّر نار الفتنة بين قبائل التل والصحراء، وأن نبلو السكان باستهلاك الكحول ونشر الفساد وبث عقارب النزاع والفوضى بينهم» (٢٨).

### رابعاً: المرأة

شغل موضوع المرأة حيزاً هاماً من الفكر الاستعماري والاستشراقي، ففي الوقت الذي حرصت فيه الادارة الاستعمارية على نشر سياسة التجهيل بين عامة الشعب في المغرب العربي فإن المرأة لم تحصل على نصيبها من التعليم الذي كان متوفراً للرجل، وقد ظل التعليم حكراً للرجل حتى قام جماعة من العلماء ينادون بتعليم المرأة حتى قال أحدهم في مقال صحافي: ولماذا تعاقب المرأة لعلها؟ هل العلم ورد صفاء للرجل منهل كندر للنساء؟... هل له تأثيران، حسن على فكر الذكور، وقبيح على فكر الاناث؟ (٢٩) ويرى نفس الكاتب أن التزام المرأة بدينها هو وأساس حفظ الدين والخلق، والضعف الذي نجده في رجالنا معظمه نشأ من عدم التربية الاسلامية في البيوت بسبب جهل الامهات وقلة تدينهن (٣٠).

■ ولعل من ضمن أهداف الاستعمار والاستشراق في محاربة تعليم المرأة أن نهضة البلاد تحتاج الى الأم المتعلمة،

فاذا ما فقد هذا العنصر فلا شك أن البلاد العربية لن تنال حظها من التقدم، ومن ضمن هذه الأهداف تشجيع الشباب المغربي الذي نال حظا من الثقافة الفرنسية على التزوج بالفرنسيات وكذلك يندمج في الأوساط الفرنسية ويترى أولاده تربية فرنسية<sup>(٣١)</sup>.

■ كذلك ظهرت دعوات إلى تعليم المرأة المسلمة تعليما غربيا فرنسيا، ففي سؤال موجه إلى محرر «صدي تلمسان» الفرنسي (L'Echo De Tlemcan) حول تعليم الفتاة المسلمة وترشيدها كانت اجابته نعم وأن يكون بلسان غير عربي. . . وكان لجريدة «الشهاب» تعليق على هذا الجواب بأن المرأة مها نالت من العلم إذا كان بلغة غير لغة قومها فإن ذلك «يفضلها عن الطريق المستقيم» ويتساءل محرر «الشهاب» أين المال لتعليم أبنائنا الذكور - فكيف بالإناث؟<sup>(٣٢)</sup>.

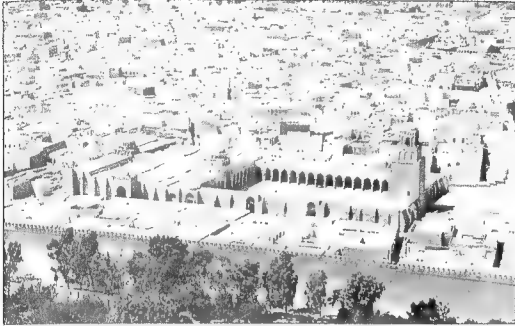
■ لم تكن سياسة الاستعمار الفرنسي تميل إلى نشر التعليم على نطاق واسع بين الجنسين ولا إلى التجهيل المطبق، إنما كان هذا الاستعمار يسعى دائما إلى تكوين نخبة من أبناء الشعوب المستعمرة ذكورا وإناثا يغذيهم بأفكاره ومبادئه ثم يعهد إليهم بالمراكز القيادية<sup>(٣٣)</sup> ويبدو أنه يقصد من ذلك هدم قيم ومبادئ مجتمعهم التي تركز أساسا على الاسلام.

■ لقد أخذ اهتمام الاستعمار والاستشراق بموضوع المرأة اشكالا عديدة أخرى منها توجيه النقد للدين الاسلامي وتشريعياته الخاصة بالمرأة ومقارنتها بالقوانين الغربية والحرص على اظهار الاسلام بصورة التخلف والقسوة بل والمهمجية، وهنا استعان المستشرقون بتلاميذهم من أبناء الامة الاسلامية، فما كاد يظهر كتاب، لطاهر الحداد<sup>(٣٤)</sup> «التونس» وأمرأتنا أمام الشريعة والمجتمع» حتى هلت الدوائر الاستعمارية الاستشراقية، وقد ظهر هذا في أحد التقارير حول الأوضاع السياسية والادارية للأهالي في الجزائر حيث قالت عن الكتاب «إنه يحتوي أفكارا حديثة، وقد أوجد شعورا خاصا لدى الشباب المسلم»<sup>(٣٥)</sup>.

■ أما لماذا هلل المستشرقون لهذا الكتاب؟ فلأنه نادى «بتطوير الشريعة الاسلامية لتناسب مع العصر الحديث، زاعما أن التشريع الاسلامي ترك باب الاجتهاد مفتوحا لأن سنوات الدعوة في حياة الرسول ﷺ لم تكن كافية - في نظره - لاستكمال جميع الأمور»<sup>(٣٦)</sup>.

كذلك رحب التقرير الفرنسي السالف الذكر بصدور مجلة «السفور»<sup>(٣٧)</sup> التي نادى بازالة الحجاب وتوسيع حقوق المرأة القانونية. . . وقد اشارت التقارير إلى أن هذه الأفكار وجدت لها أصواتا مؤيدة في الأدب الفرنسي منها أطروحة بيار لوتى.

ويلاحظ أن الوثائق الفرنسية لم تغفل ردود الأفعال العنيفة التي لقيها كتاب الطاهر الحداد فنوهت بها كتبه الشيخ البشير الابراهيمى<sup>(٣٨)</sup> لكنها لم توضح رد الفعل ولذلك نرى مناسبا أن نقبس ما كتبه أحد المعاصرين لهذا الكتاب حيث يقول: «كان الحداد قد أصدر كتابه الذى ملأ ضلالات وجهالات وإفترافات على الاسلام، فغضب الناس أن يصدر هذا من متخرج من جامعة الزيتونة فكنا نقول لهم ان هذا ليس من آثار الجامع إنما هو من آثار ما وراء جدران الجامع» ويذكر الكاتب أن هناك جماعة أرادت حرب الاسلام فلم تستطع أن تحاربه من الخارج فصمدت إلى أحد أبنائه فحاربه من الداخل، ويشير الكاتب إلى أن الأيدى التي حركت الطاهر الحداد معروفة، وقد تأكد لديه ذلك حينما علم أن النسخة الوحيدة التي وصلت إلى الأغواط في جنوب الجزائر كانت مرسله إلى الآباء البيض<sup>(٣٩)</sup>.



■ وهناك أيضا كتاب آخر كتبه أحد العلماء الجزائريين هو محمد بن المصطفى بن الخرجة (١٢٨١-١٣٣٣هـ) (١٨٦٥-١٩١٧) بعنوان «الاكتراث من حقوق الاناث» وكتب فيها بعد أيضا «اللباب في أحكام الزينة والحجاب» ونادى في كتابيه بتعليم المرأة تعليما خاصا تحصل به على بعض المعارف الضرورية وأوضح أن الاسلام هو دين العلم والمدنية وان المرأة الجزائرية حين تسيء معاملة زوجها فيما ذاك الالجلهها وقارن بين المرأة الأجنبية والجزائرية وامتدح الأولى لما تتمتع به من علم وحرية.

ويصل الى النتيجة الصحيحة وهي «لولا جهل الرجال وغبائهم لما وصلت النساء الى هذه الدرجة من الجهل والزيف والضلال» (٣٩) ويبدو أن مسألة الاعجاب بالغرب ونسائه قد وقع فيها ابن الخوجة كما وقع فيها غيره من المفكرين، ولو نظروا الى الأمر بدقة لوجدوا أن في الاسلام وتاريخه ما يغنيهم عن التطلع الى مثال للمرأة الأوروبية.

وفي خضم هذه الأصوات الداعية الى التفرنج والتغريب كانت هناك أصوات تدعو الى التعقل والالتزام بالاسلام - ولا تقصد بهذه الأصوات العلماء المسلمين فحسب لأن ذلك واجبه، وانما كانت الدعوات صادرة من بعض المستشرقين الفرنسيين حيث ألقى أحدهم محاضرة يوم ٢٥ فبراير ١٩٣٢م «فى القعدة ١٣٤٩هـ» تحدث فيها عن المرأة في تركيا، وما آلت اليه أوضاعها بعد الغاء الخلافة.

ويقول المحاضر: «انه راعه الانقلاب العظيم الذى وقع فجأة في المجتمع التركى بسبب وضع الحجاب وتحجيب السفور. . وراعه نفور الأتراك من الدين الاسلامى - هذا الدين الذى كان قوتهم العظيمة. . ثم تحدث المستشرق نفسه عن الثورة التركية ووصفها بأنها خطط ماسونى قام بها أفراد تربوا على المبادئ الماسونية المحاربة للدين الاسلامى ومتهمة اياه بأنه سبب التأخر والانحطاط ثم يقول «وهكذا أصبحت الجمهورية التركية لا تعتبر أى دين كان». . وفي ختام المحاضرة قدم نصيحة الى الداعين الى التجديد ونشر السفور، دعاهم الى الاعتاط بها حدث في تركيا، وأن يرحموا المرأة بأبقائها على عاداتها وأخلاقها، ويحشوا ربه في عفتها وفضيلتها» (٤٠).

وبالرغم من الاهتمام بالاسلام والمسلمين من قبل هذا المستشرق الا أنه يجب التنبيه الى بعض التعميقات التي اطلقها . فلم يتحدث أن نعر الأتراك من الدين الاسلامي كما صور المحاضر ذلك . . وان ما حدث كان فيه من النسر والقوة . . وليس الحل في ابقاء المرأة على عاداتها وأخلاقها فان هذا الأمر كان يحتاج إلى كثير من الاصلاح .

■ لئن كنا أطلنا النقل والاقتباس في موضوع المرأة فلأنه موضوع حيوي وقد اعترى الأمة من عوامل التأخر والانحطاط ما أصاب المرأة من الظلم والاحجاف بسببه ، وليس الحل إلا في العودة الى الوضع الاسلامي الصحيح في مراعاة التشريعات الاسلامية التي نزلت من لدن حكيم خبير عالم بقطرة البشر وما يصلح لهم . . فهو لم يطلب بالحجر على المرأة والتضييق عليها حتى لا تكاد تنففس . . ولم يطلق لها العنان كما فعلت أوروبا ، ولكن راعى فطرة الرجل وفطرة المرأة .

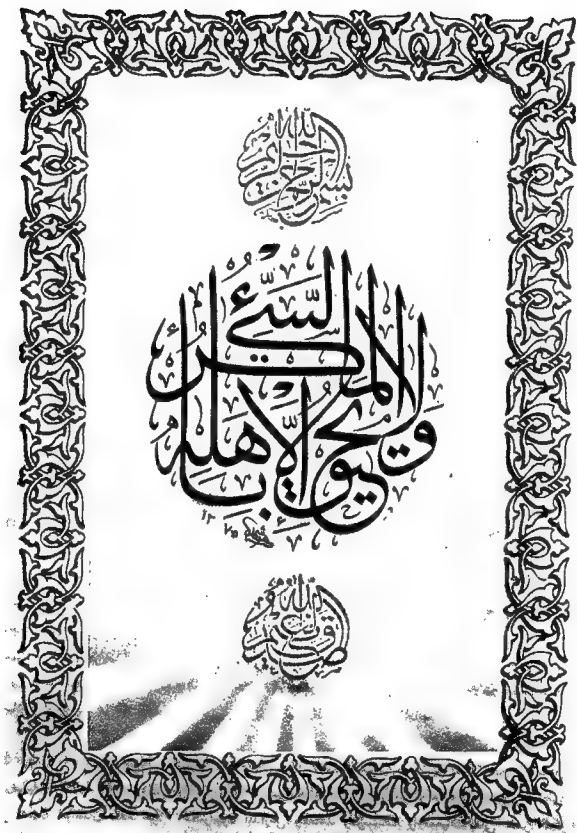
تعرضنا في هذا البحث الى أربعة موضوعات كل واحد منها يمكن أن يبحث منفصلا ، ولكننا أردنا أن نوضح بعض الأمور منها أن بلاد المغرب العربي تأثرت بالوجود الاستعماري فوق أراضيها ليس في فقدان حريتها السياسية فحسب بل إنها فقدت ما هو أهم من هذه الحرية حتى اعادةها المرلى القدير برجالها المخلصين المؤمنين الى رشدها وامساك زمام امرها . . . وبينما في ثنايا البحث بعض وسائل الاستعمار والاستشراق في بث الفكر الغربي والتأثير في أنماط الروابط الاجتماعية ، وحاولنا الربط بين الاستشراق والاستعمار بقدر ما اتضح لنا من وجود رابطة بينهما أملين أن تتبع هذا البحث دراسات أخرى توضح كيف تغيرت المجتمعات الغربية وتصف لنا العلاج الناجح لتأكيد العودة الى المنبع الصافي .

### الهوامش

- (١) الحركة الاسلامية في المغرب العربي بين الاستعمار والاستشراق .
- (٢) عبد الرحمن محمد الجليلاني ، تاريخ الجزائر العام ، ج٤ ، الجزائر ، ديوان المطبوعات الجامعية ، بيروت ، دار الثقافة ١٤٠٢-١٩٨٢ ، ص٢٩٩ .
- (٣) المرجع نفسه ج٣ ، ص٤٢٢ .
- (٤) أبو القاسم سعد الله ، الحركة الوطنية الجزائرية ١٩٠٠-١٩٣٠ ، ط٣ ، الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، ١٩٨٣ ، ص٢٦-٢٥ .
- (٥) شارل أندري جولياني ، أفريقيا الشيلية تسير ، ترجمة المنجي سليم وآخرين ، ط٣ ، تونس ، الدار التونسية للنشر ، ١٩٨٦ ، الجزائر ، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، ١٩٧٨ ، ص٧٧ .
- (٦) فرحات عباس ، ليل الاستعمار ، المحمدية ، دار لفضالة ، ت ، ر ص٧٤ .
- (٧) جولياني ، مرجع سابق ، ص٢٢ .
- (٨) لورب ستودارد ، حاضر العالم الاسلامي ج٢ ، ترجمة عجاج نويهي ، ط٤ ، بيروت ، دار الفكر ١٣٩٤ ، ص١٨٠ .
- (٩) Andre Dirlik. Abdul Hamid Ben Badis (1889-1940) Ideologist of Islamic Reform and Leader of Algerian Nationalism. Unpublished Ph.D Thesis Institute of Islamic Studies, McGill University March 1971. P 325 .
- (١٠) حيار الطائي ، عبد الحميد بن باديس ، حياته وآثاره (اعداد وتصنيف) الجزائر الشركة الوطنية للنشر ١٩٦٨ م ، ص٥٤ .
- (١١) الليدان : العدد ٢ في ٢٤ ربيع الثاني ١٣٥٦ ، ٤ يولييه ١٩٣٧ م والصحيفة المترجمة هي صوت الأهالي La Voix des Indigènes

Pessah Shinar. The HisForical Approach of The Reformist Ulema in Contemporary Maghrib. Asian and African Studies No7 Special edition

- (١٣) الشريعة، العدد ٣ في ٨ ربيع الثاني ١٣٥٢-٣١ يولية ١٩٣٣ عن مجلة المغرب الكاثوليكي.
- (١٤) الشهاب، ع ١١ ربيع الثاني ١٣٥٤-٣ يولية ١٩٣٥ عن مقال والعالم الاسلامي - فرنسا وشمال أفريقيا - مجلة لومو الفرنسية.
- (١٥) محمد بن المبارك، سياسة التصنيع وتكونن المثقفين بالجزائر، المجلة التاريخية المغربية عدد ٢٧/٢٨ في ديسمبر ١٩٨٢م عن Charles R. Ageron Histoire de L'Algerie Contemporaine, Tom 11 Ponis Press Universitaire 1979. P337 (١٦)
- (١٧) الرشاد، العدد ٣٧ في ١٢ صفر ١٣٥٨-٣ أبريل ١٩٣٨ نقلًا عن مجلة الثقافة المصرية، د. أبو العلا عفيفي، التصوف وواجبنا ازاله وازامه.
- (١٨) أشهر مؤلفات لماسيون في هذا المجال هو ديوان الخلاص المسمى «بالطوايسين».
- (١٩) رودي بارت، الدراسات العربية والاسلامية في الجامعات الالمانية ترجمة مصطفى ماهر، بيروت، دار الكتاب العربي، (ت.د) ص٤٧-٤٨.
- (٢٠) محمد السعيد الزاهري. الاسلام في حاجة الى رعاية وتشجيع، الجزائر، دار الكتب الجزائرية (ت.د) ص١١٤-١١٥.
- (٢١) البرقي، العدد ١٢ في ١٩ ذي القعدة ١٣٥٤-٢٣ مارس ١٩٨٢م.
- (٢٢) جوليان (٢٣، ٢٤)
- (٢٣) محمد ناصر. المقالة الصحفية الجزائرية، ١٩٣٠-١٩٣٠، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ١٩٨٧، نقلًا عن - الاقدام - العدد ١٢٣ في ٢٣/٣/١٩٧٣
- (٢٤) الشهاب، العدد ١٠ من ٢٩ جمادى الثانية ١٣٤٤-١٤ يناير ١٩٢٦. أشارت الموسوعة في طبعها الثانية الى أن عدد المريدن بلغ من ٢٥٠ الى ٤٥٠ ألف ص٣٧١.
- (٢٥) محمد علوان، مفهوم اسلامي جديد لعلم الاجتماع، الجزء الأول الجاهلية، جدة، دار الشروق، ١٩٨٤ ص٤٣.
- (٢٦) Malcolm L. Richardson. French Algeria Between The Wars: Nationalism and Colonial Reform 1919-1939. (٢٧) Unpublished Ph.D thesis. Duke University 1975 P. 58.
- (٢٨) ابن باديس، الشهاب، ح ٢٥ في ذي الحجة ١٣٤٨هـ مايو ١٩٣٠ ص٢٤١-٢٤٢
- (٢٩) Jacques Berque French North Africa Between the Wars. Translated By Jean Shewart. Newyork: Fredrick A. Praeger 1958. P235.
- (٣٠) عباس، مرجع سابق، ص٧٣-٧٤ نقلًا عن بوشون حواضر عن الجزائر ١٩٤٥
- (٣١) المنتقد، العدد ٨ في ٣٠ عرم ١٣٤٤، ٢٠ أغسطس ١٩٢٥م.
- (٣٢) ابن باديس، الشهاب، ح ٨٨ في ١١ شعبان ١٣٥٤، نوفمبر ١٩٣٥م.
- (٣٣) عبد الله كنون، مفاهيم إسلامية. الدار البيضاء، دار الثقافة، ١٤٠٥-١٩٨٤م، ص٤٠-٤١.
- (٣٤) الشهاب، العدد ١٠٤ في ٧ عرم ١٣٤٦هـ ٧ يولية ١٩٢٧م.
- (٣٥) Edward Saeed, Orientalism. London and Henely: Routledg and Kegan Paul Ltd. 1978. P 245.
- (٣٦) الطاهر الحداد ولد عام ١٨٩٩ التحق بالزيتونة عام ١٩١١، أحرز شهادة التطويع ١٩٢٠، له كتاب عن العمال التونسيين وظهر الحركة النقابية.
- (٣٧) Rapport Sur La Situation Politique et Administrative des Indigen De L'Algerie Au 31 Janvier 1931-AGG q.H 11. (٣٨) الطاهر الحداد، امرأتنا أمام الشريعة والمجتمع. ط ٤، تونس: لندار التونسية للنشر، ١٩٨٤، ص٢٢.
- (٣٩) أسسها في مصر عبد الحميد حمدي في ٢١/٥/١٩١٥، ذكرها فيليب دي طراز في كتابه: تاريخ الصحافة العربية، بيروت: المطبعة الحديثة ١٩١٣ ط ٢ ص١٩٦.
- (٣٩) البشير الإبراهيمي (١٣٠٦-١٣٨٥) ولد في أولاد سيدى إبراهيم شرق الجزائر تلقى تعليمه في بلده على والده وحمه، هاجر مع والديه الى الحجاز عام ١٩١١، وفي المدينة المنورة أكمل تعليمه، غادر المدينة المنورة عام ١٩١٦ الى سورية حيث ألقى دروسا في الجامع الأموي، عاد الى الجزائر ١٩٢٠ وبدأ حركته التعليمية، اتفق مع ابن باديس على إنشاء جمعية الاخاء العلمي عام ١٩٢٤، ولكن لم تتم واستمر يعملان في الدعوة الى الاسلام حتى أنشئت الجمعية عام ١٩٣١ وكان ممثلها في الغرب الجزائري وتولى رئاسة الجمعية بعد وفاة ابن باديس كان ممثلا لجهة التحرير في الشرق وعاد بعد الاستقلال. لم يشر التقرير الى المكان الذي كتب فيه الإبراهيمي.
- (٤٠) محمد الصالح بن مراد والحداد على امرأة الحداد، الشهاب، ح ٨٨ ربيع الثاني ١٣٥١هـ - أغسطس ١٩٣٢.



# الفكر الاستشراقي في نيجيريا

عرض وتقديم الاستاذ: على بن محفوظ

بعد المقدمة التي اشتملت على أسباب اختيار الموضوع وأهميته بما في ذلك الدراسات السابقة، قسم الباحث بحثه إلى أربعة فصول:

(١) الأديان في نيجيريا

(٢) الوجود الأجنبي في نيجيريا

(٣) مظاهر الفكر الاستشراقي في نيجيريا

(٤) أثر الفكر الاستشراقي في نيجيريا.

■ وكل فصل اشتمل على مباحث.

●● وفي التمهيد أعطى الباحث نبذة مختصرة عن نيجيريا من حيث أصل السكان ولغاتهم وأهم القبائل فيها.

**الفصل الأول:** «وشمل الأديان في نيجيريا: الاسلام، النصرانية، الوثنية».

■ وقد بين الباحث أن نيجيريا كانت ترزح تحت أغلال الوثنية إلى نهاية القرن الثامن عشر الميلادي حينما جاء الفاشحون والتجار المسلمون. . . وقد دخلها الاسلام عن طريقين أساسيين: أولهما: من مصر عبر السودان الغربى. . . وثانيهما: من شمال افريقيا إلى جنوب الصحراء ثم إلى الغابات والمناطق الساحلية. وبمعاملة التجار الدعاة، ثم ظهور الدولة الاسلامية في غرب إفريقيا، ثم حركة عثمان فودى الاصلاحية، استقر الاسلام في نيجيريا، مما جعل بعض المؤرخين يعتقدون أن نسبة المسلمين في هذه المقاطعة ١٠٠٪.

●● «وختم الباحث هذا الفصل بالنصرانية في نيجيريا»، وكان دخول النصرانية عن طريق المستكشفين البرتغاليين والارسلالات الكاثوليكية. . . وكان وجود الارسلالات النصرانية تمهيداً لغرس الفكر الاستشراقي الغربى وسيطرته على عقول المواطنين فأقام هؤلاء النصرانيون المدارس والمعاهد والمؤسسات والجمعيات التي تنشر الفكر الاستشراقي.



الفصل الثاني: «وهو بعنوان: الوجود الأجنبي في نيجيريا»، ومن مباحث هذا الفصل:

المستكشفون والرحلات الاستكشافية إلى غرب إفريقيا:

وقد بين فيه الباحث أن الفترة الاستكشافية داخل إفريقيا استمرت أربعين سنة منذ أواخر القرن الثامن عشر الميلادي حتى سنة ١٩٣٠م.

■ وقد فكرت أوروبا في معرفة إفريقيا والتعرف على جغرافيتها وغيرها، وكانت هذه الرحلات الاستكشافية إلى دول إفريقيا الداخلية ذات أهمية كبرى بالنسبة لمستقبل الدول الأوروبية في إفريقيا لأن الأطماع الأوروبية التوسعية الاستفلائية كانت متعلقة إلى حد كبير بنجاح هذه الرحلات، ولا يخفى أن الاستعمار قد دخل إلى نيجيريا عن طريق الرحلات المشهورة التي قادها البرتغاليون. . وذكر الباحث أنه تتبع الوقائع والأحداث التاريخية عن الحقائق الكامنة وراء حركة الاستعمار الأوروبي، ووجد أن العوامل التي دفعت الأوروبيين إلى ذلك الاهتمام الكبير بالعالم الخارجي في الفترة ما بين القرن الخامس عشر والتاسع عشر الميلادي هي:

(١) الحقد الصليبي المتأصل.

(٢) النزعة الاستعمارية الاستفلائية.

(٣) الرحلات التجارية الأوروبية تجاه نيجيريا.

■ لقد أبدى البريطانيون اهتمامهم الشديد بالشؤون التجارية ونشر التنصير الصليبي وحمايته بالحكومات المحلية القائمة في ذلك الوقت. . وكان تفكير مندوبي الحكومة البريطانية في شواطئ غرب إفريقيا يهدف إلى ضرورة تنشيط التجارة مع إفريقيا ولا يمكن تحقيق ذلك إلا إذا كانت السلطة العليا على هذه البلاد في متناول الحكومة البريطانية.

الفصل الثالث: ويتحدث البحث عن مظاهر الفكر الاستشراقي في نيجيريا

●● وقد قسم الباحث مراكز هذا الفكر إلى صنفين:

(١) مراكز رسمية (٢) مراكز غير رسمية

وتتمثل المراكز الرسمية في السفارات والقنصليات والمؤسسات الثقافية الأجنبية، ومن هذه المراكز:

## المراكز الرسمية:

المركز البريطاني في نيجيريا: ويحاول هذا المركز من خلال إعطائه دورات في اللغة الانجليزية أن ينشر مفاهيم المستشرقين والمنصرين وغيرهم حول الاسلام.

■ وفي تقرير قدمه المدير العام للمركز البريطاني سيرجون بورج (Sirjohn Burgh) بمناسبة مرور خمسين عاماً على إنشاء المركز أوضح فيه أن المركز يهدف إلى تقريب الطلاب الأجانب. . ولهذا المركز فروع متعددة في بعض مدن نيجيريا مثل: (كانو، وكادونا واينوغو).

المركز الاعلامي الأمريكي: ويأتي هذا المركز في الدرجة الثانية من حيث النشاط الاستشراقي في نيجيريا وله فروع متعددة ولكل منها نشاطه وأعماله.

وتضم مكتبة هذا المركز كتباً في مختلف الفنون والعلوم، كما يوجد بالمركز قاعة للمحاضرات تعرض فيها الأفلام

المختلفة في نهاية كل أسبوع بما في ذلك البث الاعلامى الشائق الى الحياة الامريكية.

## المراكز غير الرسمية:

### جمعية إرسالية الكنيسة الانجليزية:

استفادت هذه الجمعية من التجارب التي مرت بها الإرساليات الأخرى، فرأت أنه من الضروري إنشاء مدرسة لتخريج المنصرين المحليين من أبناء البلاد على أن يكونوا بدرجة عالية من التعليم الدينى والثقافى فأنشأت فى عام ١٨٥٠م مدرسة لتقى بهذا الغرض. وهذا الأسلوب هو ما يعرف بـ «التنصير الوطنى».

### جمعية إرساليات الكنيسة الكاثوليكية:

ومن تعاليم هذه الجمعية اليومية: قراءة الانجيل .. وضرورة تعلم الانجيل ونشر وتوضيح معلوماته للناس. ■ ومن جملة هذه المراكز غير الرسمية التى وردت فى البحث «الجمعية المعمدانية الأمريكية .. والجمعية المشيخية .. ومراكز إرسالية الكنيسة الانجليكانية». وتعرض البحث الى وسائل الفكر الاستشراقى فى نيجيريا كالتعليم والاعلام والسياسة، والخدمات الاجتماعية، ويمكن تلخيص ذلك بما يأتى:

(١) التعليم: استخدم المنصرون التعليم الى أبعد الحدود لتدريس المواد الدينية للتلاميذ مما جعل الكثير من المسؤولين والتلاميذ يضيفون ذرعاً بكثرة المواد الدينية والتربوية النصرانية.

(٢) وسائل الاعلام: استعرض البحث استخدام المستشرقين كثيراً من الوسائل الاعلامية المختلفة للسيطرة على الجماهير وتوجيه مشاعرهم للوجهة التى يريدونها.

■ ومن المجلات التى يصدرها النصرانيون «مجلة الكاثوليك» ولها فروع فى أرجاء البلاد وهى تمثل الفكر الاستشراقى النصرانى وقد سميت فيما بعد باسم «حياة الكاثوليك».

كما تطرق البحث فى معرض حديثه عن الوسائل الاعلامية الى المواد التى يعرضها التلفزيون فى نيجيريا فهناك البرامج السياسية ومعدنها ٢٠٪، والبرامج التربوية ونسبتها ٢٢٪.

أما نسبة البرامج الثقافية فتبلغ ٥٢٪، أما عن البرامج الدينية فإن نسبتها ٦٪ فقط.

كما أن البرامج الثقافية جميعها تبرز الثقافة الأوروبية والحضارة الغربية بشكل مغر وجذاب ومؤثر فى مشاعر الشعب.

الفصل الرابع «أثر الفكر الاستشراقى فى نيجيريا» .. بين الباحث فيه الأثر الاجتماعى، والثقافى، ثم موقف الشعب النيجيرى من هذا الفكر.

■ ومن آثار الفكر الاستشراقى التى تطرق إليها البحث اختلاف الأديان فى الأسرة الواحدة، وتغليب الحضارة الغربية على الحضارة الاسلامية والفكر الاسلامى مما جعل بعض الكتاب يرفعون اصواتهم من خلال الصحف، ويعربون عن افتقارهم الى حياة إسلامية سليمة.

وفي المجال الاقتصادي تمثل ذلك الأثر في الاسراف في الماديات، الأمر الذي جعل نيجيريا تصبح دولة مدينة اليوم بعد أن عرفت بأنها من أغنى دول أفريقيا.

■ ويظهر أثر الفكر الاستشرافي على نطاق السياسة في تبنى الحماية إذ نص قانون ١٩٧٩م على أنه ليس لأي رئيس دولة أو حاكم إقليم أن يتعصب لدين معين لا لنفسه ولا للدولة.

■ وأجبرت الشعوب الشالية المسلمة تحت وطأة الأوضاع السياسية على أن تأتى بنظام الحكم الديموقراطى بديلا من نظام الاسلام، وأن يكون الولاء القومى والاقليمى بديلا من رابطة العقيدة الاسلامية حتى قاتل المسلمون بعضهم بعضاً نتيجة للولاء القومى.. كما ظهرت طبقة من المستغنيين سلوكوا مسلك أساتذتهم في عداوتهم الظاهرة للاسلام ومحاربة اللغة العربية.

كما وضعت الحروف اللاتينية للكتابة بلغة «الهوسا» لغة البلاد بدلا من الحروف العربية التى كانت تكتب بها منذ قرون.

■ ومن آثار الفكر الاستشرافي أن الناس كانوا ينظرون إلى اختلاف الأديان على أنه مجرد اختلاف في الحضارات ولا يمكن أن يؤثر في بنية المجتمع والتضامن القومى كما عرفوه من الذين يشئون هذا الفكر.

■ وعن موقف المسلمين تجاه هذا الفكر الوافد ووسائله جاء أن أول موقف اتخذ المسلمون هو تأسيس الجمعيات التى تشرف على المدارس في المدن والقرى لتعليم أبناء المسلمين أمور دينهم، وتقوم بتوعية أبناء المسلمين بالدين الاسلامى.

■ وأول جمعية أنشئت هي جمعية أنصار الدين تلتها جمعية أنصار الاسلام. ثم توالى بعد ذلك العديد من الجمعيات ذات الأهداف والوسائل المختلفة.

■ وقد وقفت جمعية أنصار الدين أمام الفكر الاستشرافي النصراني فأنشأت الجمعية مدارس الدعوة، وكانت قسمين: قسماً يدرس الدراسات الاسلامية البحتة.. وقسماً يدرس مع الدراسات الاسلامية الدراسات الغربية.

■ أبرز أوجه النشاط الاسلامى هو منظمة الطلاب المسلمين في الجامعات النيجرية، وكان لهم نشاطات منها اجراء المناقشات والحوارات مع النصارى - وتعد هذه الجهود من مواقف التحدى للفكر الاستشرافي التنصيرى في نيجيريا.

## ●● وكان نهاية مطاف هذا البحث جملة من النتائج والتوصيات فمن هذه النتائج:

- (١) تعد منطقة نيجيريا من أهم المناطق في غرب افريقيا لاستراتيجيتها الهامة ومكانتها الاقتصادية والسياسية.
- (٢) يعطى الفكر الاستشرافي أهمية قصوى للعمل في هذه المنطقة.
- (٣) اتخذ الفكر الاستشرافي أساليب حديثة متطورة تواكب التطور العلمى والتقنى الذى يعيشه العالم في الوقت الحاضر.

## ومن مقترحات البحث:

- (١) يجب أن تقوم في هذه البلاد مراكز إسلامية ناهضة تعيد الحياة الإسلامية إلى المجتمع.
- (٢) يجب الكشف عن الفكر الاستشرافي ومخططاته وأهدافه وتوعية شعوب المنطقة بخطر.
- (٣) الاهتمام بالتعرف على أهداف المؤسسات الأجنبية والمراكز في أنحاء البلاد.

الكتاب سيارا

الجمهورية  
الثانية للمادة  
الكتاب  
17

الكتاب  
الجمهورية

الكتاب



الكتاب  
الجمهورية  
الكتاب  
الجمهورية  
الكتاب  
الجمهورية

歐陽修



بالأصابع بسبب أحاسيس الذوق الرفيع

المجلس الأعلى للبحوث والدراسات  
المجلس الأعلى للدراسات والبحوث

المراجع - المراجعون

— — — — —

415-416

صوفى الحادي عشر وسام وليم

11-11-11



1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

1997



٢٠١٢/٢٠١٣



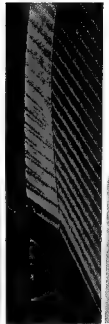
# المنهل

ALMANHAL

مجلة للأدب والفكر والسياسة



الحج... نداء الأزل



ذلك هو الحج المبرور

## ساقط

ما اسعد الحاجج الوافدين من كل فج عميق الى هذا البيت الحرام يبتغون عفو الله ومغفرته ورضوانه، وينشدون اصلاح نفوسهم وشؤونهم الخاصة والعامة، ما اسعدهم اذا ادوا هذه الفريضة المقدسة اداء صحيحا كاملا كما رسمه الرسول عليه الصلاة والسلام.. ان ذلك هو الحج المبرور.

ان الحاجج جميعا يقولون بلسان واحد وبقلب واحد: «لبيك اللهم لبيك لا شريك لك لبيك، ان الحمد والنعمة لك والملك، لا شريك لك».

ومعنى هذا انهم قد لبوا دعوة الله الى الحج في ابتهاج وانشراح لانهم موقنون من اعياق قلوبهم بان الله واحد احد لا شريك له، له الحمد ازاء تفضله عليهم ومنه وله النعمة، والملك..

معان سامية، اذا قرئت في قلب المؤمن الحاج استهدف التضحية في سبيل عزة الدين الخفيف وجعل كرامة بنيه الذين هم اخوته، نصب عينيه وامتلأ قلبه رجاء وحماسة لرفع مستواهم ودفع اذاهم، فلما يريم عن سبيل الهدى والانقاذ حتى يصل منها الى الامل المنشود.

وكذلك كان وما زال الحج الى بيت الله الحرام مشعلا وضاء ينير جنبات النفوس وواجبا دينيا مقدسا، جمع الله فيه للمسلمين بين خيرى الدنيا، والاخرة، فهم يلتقون في ايام معدودة في صعيد واحد لا فرق بينهم ولا حواجز وبوسعهم التآلف والتفاهم والتآزر والتعارف وتبادل المنافع، ودرس الاوضاع الخاصة والعامة.. واصلاح ذات البين ودفع غوائل المستعمرين والمحتلين عن ديارهم علاوة على ما ينالونه من مغفرة ورضوان، بما ادوا احد اركان الاسلام، وبما انفقوا في سبيل الله من جهود وأموال وبما قطعوا من مسافات.

وخلاصة القول ان الحج مؤتمر اسلامي عام فرض الله شهوده على عباده المؤمنين كل عام، لتصفية نفوسهم من ادران الذنوب ولتصفية مشاكلهم في الحياة وابتعاد الحلول والعلاجات الناجمة المنشودة لتلك المشاكل.

حقق الله الامال، واصلاح حال المسلمين ومستقبلهم وهداهم سواء السبيل.

ذو الحجة ١٣٧٤هـ

عبدالله بن عبدالعزيز





العدد ٤٧٢ السنة ٥٥ المجلد  
أسسها سنة ١٣٥٥ هـ

عبد الرحمن الأنصاري

صاحب المجلة رئيس التحرير

نائب رئيس التحرير

مستشار التحرير

د. عبد الرحمن الأنصاري

نائب رئيس التحرير

زهير بن نبيه الأنصاري

سكرتير التحرير

السامي كمال الدين

العلاقات العامة

مصطفى محمد مصطفى

المراسلون

مصر: فريد أبو سعدة

الأردن: رؤس العزيزي

تونس: نور الدين صمود

المغرب: عبد الرحيم عبد السلام

الجزائر: بكري عبد الكريم

تركيا: أنور طاهر رضا

## بطاقة تقديم

في الحج .. لا رفث ولا فسوق ولا جدال ..

في الحج .. صفاء ونقاء، تعارف وإخاء.  
في الحج .. تمتد أكف الضراعة، القلوب  
خاشعة والنفوس ناعمة، والوجوه خاضرة ..  
إلى الخالق سبحانه وتعالى تتجه القلوب في  
قلب مؤمن واحد، ويرتفع النداء والدعاء ..  
«اللهم وحد كلمة المسلمين» .. «اللهم وحد  
بين قلوبهم» .. «وكنتم خير أمة أخرجت  
للناس، تأمرون بالمعروف وتنهون عن المنكر  
وتؤمنون بالله» ..

أمة قوامها الإيمان الخالص لله وحده ..  
وشعارها «المسلمون عدول يسمي بدينهم»  
أدناهم ..

وصفاء الحج نحمله في قلوبنا نوراً  
هادياً .. نبذ به ظلمات الفرقة والشرقة وندير  
به طريق المحبة والألفة ..

وكل عام وأنتم بخير

(المحرر)

### سعر النسخة

- السعودية: ٨ ريال ● قطر: ٨ ريال
- الإمارات: ٨ دراهم ● الأردن: ٥٠ فلس
- السودان: ٢٥٠ قرش ● مصر: ١ جنيه
- المغرب: ٦ دراهم ● تونس: ٦٠٠ مليم
- موريتانيا: ١٠٠ أوقية

### الاشتراكات

- قيمة الاشتراك السنوي للمؤسسات
- الحكومية ٢٠٠ ريال
- قيمة الاشتراك للأفراد ١٥٠ ريال

### الاعلانات

مخاطب بشأنها الإدارة ت: ٦٤٣٢١٢٤

### المركز الرئيسي

جدة - الشرقية

ص.ب: ١٩٢٥ رمز بريدي: ٢١٤٦١

بريما: القبل

ت: ٦٤٣٧٨٣١، ٦٤٣٧٩٥٠، ٦٤٣٧٩٦٤

مكتب الرياض

ص.ب: ٦٩٠ ت: ٥٥٤٢٣٢١

## ● حديث الشهر

## ● التضحية بالنفس

الشيخ هاشم دفتر دار

## ● اسلاميات

## ● الحج مؤتمر اسلامي

خالد محمد غازي

## ● الحركة السلفية وجورها

في نشر الوعي الديني

محمد بن محمد العلمي

## ● مفكرون من الغرب

أشادوا بالاسلام

مصطفى عوض الله بشارة

## ● دراسات أدبية:

## ● التهاني في الشعر العباسي

د. محمد عثمان الملا

## ● تكامل الشكل والمضمون في ديوان

رسائل الى ابن بطوطة

د. محمد أبو بكر حميد

## ● ثقافة:

## ● من وحي العيد

أحمد جبر

## ● سقيط الندى

عائق بن غيث البلادي

## ● خطرات الأدب

د. عبد الرحمن النفيسة

## ● ذكريات أديب - أحمد محمد جمال

## ● مجلة السائح العدد (٤٣)

## ● مساحة للغة:

## ● العربية لغة العلم

عبد العزيز بن عبد الله



رسم كيناي



د. عبد الله باسلامة



عبد العزيز بن عبد الله



د. محمد أبو بكر حميد



د. محمد صالح الشنطي

● الاسلام هو الدين الذي خاطب العقل الانساني السليم البعيد عن المهورى والفرض. فامن به هذا العقل خلصاً للبشرية من ويلاتها.

١٤ ص

● قصيدة (التهاني في العصر العباسي) تناولت عدة افراض الى جانب التهاني منها: المديح - الفخر - الاستحابة - الشكر واحكامه

٢٠ ص

● بدأت فكرة (الرباط) في عصر المرابطين عسكرية لم تطورت بعد ذلك ليؤدى الرباط مجموعة مهام اخرى منها: طلب العلم، مواجهة البدع في الدين والحرفات، التمديد والزمهد. وبهذا يكون الرباط قد أدى مجموعة مهام دينية وعسكرية وعلمية.

٤٤ ص

● استطاعت اللغة العربية بها من خصائص ومرونة أن تستوعب علوم ومعارف الامم السالفة إليها. بل استطاعت أن تفرض نفسها على الأمم ومعارفهم.

٥٨ ص

● حركة الانتفاضة في فلسطين المحتلة لم تكن حركة نضال فحسب بل أرسّت مجموعة مكاسب ثقافية وإعلامية وتنظيمية تجلّت في الدقة والمرونة في الحركة والنضال والتوجيه والاتصال.

٧٦ ص

● الصفحة العامة للانسان الجسدية والبيئية والنفسية تمثل مركز الاهتمام الأولية في الحياة الاسلامية.

١١٦ ص

## وكلاء التوزيع

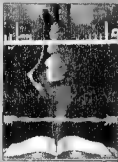
مهام للتوزيع/ جلد ١: ٦٦٩٥٠٠٠

وكالة الاحرام للتوزيع/ القاهرة ت: ٧٥٥٥٠٠

الشركة التونسية للمحلات/ تونس ت: ٢٤٢٤٩٩



- مجلة المصالح العدد (٤٣)
- فلسفة المصالح
- ومؤثرات الفن الاسلامي
- ما قبلها وعبر الشرق



- مجلة فلسطين العدد (٣٣)
- العبد يا اشبال
- الانفاضة المباركة
- المتطوعة للقافية وحضارية
- ابتداء ماذا يعترض طريقهم
- الى الجامعة
- عصالير على اخصان القلب



- مجلة المصالح العدد (٤٧)
- الجمع هجرة الى الله
- حاج في رباب الله
- ليك رب العزة
- حنين الى الوطن
- آماني العمر
- آني غرام
- الله اكبر



- مجلة من العدد (٤٧)
- العمل مسئولية
- لقاء وحوار مع الدكتور
- سعد الصالح
- اعارة الكتب واستعادتها
- رسالة الى السيدة الجميلة
- نساء من الشرق
- نساء من الغرب
- ورق روية

## ● صراع اللغات

- د. فتحي أنور الدابولي ٦٧-٦٢
- الخلاف في نشأة الصرف
- د. حميد عبد الجواد النجدي ٦٨-٧٠
- كان القلب يقول - عزيز ضياء ٧١-٧٢
- مجلة فلسطين العدد (٣٣) ٧٣-٧٤
- ندوة الشهر (اللغة - الحضارة - التراث) ٧٥-٧٦
- دراسات أدبية ٧٧-٧٨
- ملامح حضارية من الأدب الاموي
- د. حسين نصار ٩٤-٩٩
- مجلة المصالح العدد (٤٧) ١٠١-١١٥
- طب اسلامي
- الصحة العامة في صدر الاسلام
- غانم عبد الله خلف ١١٦-١٣٠
- المنظور الاسلامي لبعض القضايا الصحية
- د. عبد الله باسلامة ١٣١-١٣٥
- الاسلام والطب
- د. كرام السيد غنيم ١٣٦-١٤٥
- مجلة من العدد (٤٧) ١٤٧-١٦٥
- قصة قصيرة
- ورقة امتحان - رستم كيلاني ١٦٦
- يوميات عاطل عن العمل
- حسين حسن التميمي ١٦٧
- تحقيقات عرضية
- د. علي جواد الطاهر ١٦٨-١٧١
- اخطاء مشهورة
- الفريق يحيى المعلمي ١٧٢-١٧٣
- مسك الختام: د. احمد الحفناوي ١٧٤-١٧٥
- كشاف تفصيلي ١٤٠٩هـ

الشريعة للتوزيع/ الدار البيضاء ت: ٢٤٥٧٤٥

دار المسيرة للطباعة/ ابو ظبي ت: ٣٣٨٢٨٥

دار الثقافة للطباعة/ الدوحة ت: ٤١٤١٨٢

وكالة التوزيع الاردنية/ عمان ت: ٣٥١٥٢

بقلم الاستاذ:

هاشم محمد سعيد دفتر دار



# التضحية بالنفس

مثل أفراد الأمة الواحدة المجتمعة كعنقود العنب . . كل حباته في الحسن والحلاوة على نسق واحد، ومهما يكن من خلف وتباين فإن الأصل الجامع واحد هو الحسن والحلاوة، دون ما تمرد على الأصل، إلا بعض حبيبات تراها شاذة جافة باهتة في لونها وطعمها وشكلها ولأجل ذلك تطرح طعناً



للحيوان.

■ وأنت تستطيع من هذا المثل البسيط أن تعرف أوضاع أبناء أمتك إذا شاهدت بينهم من لا يفرح بأفراحها ولا يحزن بأحزانها وإن كان يعايشك في منزل واحد وتفيد أنت وهو من خيراتها وبركاتها . . ممن كان مثلك أو دونك أو أكثر منك . . وما أجلك إذا علمت أنها سنة الله في الرزق ﴿فلن نجد لله تسبيلاً﴾ ولن نجد لله تسبيلاً.

وهو مع كل ذلك يمقتها لأنه غريب الحس عن نبوضها، أما من يحس بأمته حسك ويؤمن بمواهبها إيمانك ويفخر بأجسادها فخرك، ويعتبر مصالحها هي مصالحه، فلا يفر بها إلى الخارج ويدم بذلك بنيان اقتصادها، بل أنت وهو تشارك في دعمه والسمو به وتسعدان معاً بالدعم والسمو ليكون ذلك وسام ثراء الأمة والدولة معاً، وحينئذ تظفران بسعادة الخلود، ولماذا لا يكون هذا منك ومعنى ومن كل أفرادها وهي التي تغلبنا جميعاً من مرافقها ومعطياتها.

■ وإذا لم أكن أنا وأنت بهذه المثابة بالنسبة لأمتنا ودولتنا، فلنا نعدّ من الأموات الأجانب لأن أمواتنا الأصلاء فإنهم أحياء على السنة أجيالها وصفحات تاريخها وذاكرات أحداثها. وأذكر أنها تظن أنها ساءوا أفراداً وجماعات، فيجب أن نكون جميعاً عاملين في توفير أمنها ورفاهية عيشها وسلامتها من أدواء العصبية التي تفرق جماعتها وتدينها من الأخطار والمهلك.

فإذا لم يكن ذلك منا كنا كالأورام الخبيثة تتغذى على حساب موتها وهلاكها، وهذا إجرام إن يكن منك ومعنى أو من أحد سوانا من إخواننا، بل إجرام كبير، كبير.

وهنا يجب أن نعلم جميعاً أن نحس بشرف أمتنا التي ننتمي إليها، وشرف عقيدتها الجامعة وشرف تاريخها وأبطالها كافة، السالفين والمحدثين وهذا أمانة أتينا من آبائنا، وآية أن نبض حياتنا منها روحاً وجسداً ومصصلحة وماضياً وحاضراً ومستقبلاً.

■ وهذا الحس الحى الصارخ هو ما يسميه علماء الاجتماع المثل الأعلى لكل أمة وهو حس الحياة ومن فقدته فقد فقد

حس حياته انه فرد من أفرادها وحينئذ تكون حياتك هي حياتها بالنسبة لها، وتكون أنت كذلك صانع حياة لها بروح  
جماعتها التي تحيا في أعراق عجموتك النفسية، ويمثل ذلك يكون المواطن حيا، وإلا كان من الأموات.

ومهما يكن فأننا وأنت وهو لسانها الحى السامى بسمو عقيدتها المثلى، وأنا وأنت وهو، فكرها الثبر القدير وقلبها  
الكبير وبصيرتها الصافية.

كل ذلك من ثمار الحس المتقد بشرف وجودها وجلاله وجماله، والذين يفقدون مثل هذا الحس انهم أبناء أمة  
يتشرفون بمثلها الأعلى، وتستورها السأوى - وحى الله المنزل - فإنهم يكونون مصدر ما يدمى الأئدة ويحرج القلوب  
ويورث الأحقاد ويذيب الأكباد أسى وحزنا. . ويكونون معاول هدم في أعجاد أمتهم ودعاة تمزيق لوحدها وعيون  
ارصاد ونكاية وحسد لباذخ أعجاد جامعتها المقدسة ويكونون بلاء البلاء ضد مثلها العليا.

ومهما يكن فالأمر أمر الأمة الحية، سواء كانت كبيرة أو صغيرة فليس العرة بالأعداد فما أكثر أعداد الأموات،  
ولكن العرة بالأفراد الأحياء الذين يقدمون حياتهم العزيرة للتضحية في ساعة العسرة من أجل حياتها فضلا عن  
أموالهم ومرافقهم.

وهكذا فإن الفرد الحى هو الذى يجب الأحياء العاملين في أمته سواء أكانوا من أسرته أو قبيلته أو سواهم، ويكره  
المهملين الذين لا يحققون لأمتهم الأجداد تلو الأجداد.

■ وقد قلت يوما لشاب مواطن موظف في مكتبة الإذاعة . . وأنت يا تامر فرد من أفراد قبيلتك وهي قبيلة لها تاريخها  
في خدمة العروبة ولغتها وعقيدتها فهل تحبها وحدها وتمتز بها وحدها وتخصها بالذكر والفخر وحدها؟ شأن أهل  
الجاهلية الذين كان أحدهم إذا ذكرت له أعجاد قبيلة أخرى أو فئة أخرى ضاق صدراً وأريد وجهه مؤثرا انكماشه  
وانعزاله عن وحدة أمته كأهل الجاهلية الذين يقول أحدهم عن قبيلته حين سئل عنها.

أقول لها سمعت بكل شيء

ولسم اسمع بكل شيء جبان

■ فاجابنى سريعاً وهو يقول: لا . . وإنى أقسم بالله إنى أحب هذا الحب الذى ذكرته لكل أبناء وطنى السعوى  
أننى كانوا في سهل أو جبل أو واد أو في قرية من القرى أو مدينة من المدن، وأعد نفسي لاكون فداء لهم وأن لا يصابوا  
بمكره.

حينئذ قلت له أنت مواطن صالح، ويمثل عقيدتك تحيا الأم، وتمجد وتخلد وتسمو الى قمم الحضارة. . هنا  
سجدت لله شاكراً وأنا احمدته تعالى أن ملأ قلوبنا أمنا وإيماناً وحباً واهتماماً وبركة وخيراً.

والحق أن الأمة التى ترصد المزيقين الذين يفتنون في صفوفها سموم الفتنة ويبدرون بذور الشتات والأحقاد  
والتفاخر والتكبر، هي الأمة التى تستحق الحياة والخلود والعزة والكرامة وهي الامة التى تنجو من شركاء المؤامرات  
النصوية لها في جنح الظلام.

■ نعم سجدت شكراً لأننى رأيت الشباب في هذا البلد السعوى الكريم واعين أيقاظاً وهذا هو الفخر والعزة  
والكرامة.

ولا ريب أن الأمة التى ترصد المزيقين ودعاة الفتنة ويث الأحقاد في صفوف أبنائها وترصدهم رصداً وتكتهم  
أنفاسهم، هي أمة تريد الحياة والمجد والوحدة والعزة.

■ نعم كل من يعمل نزعة لإحاد وكفر وهدم لكيان الأمة فهو خبيث يحمل الرجس من المذاهب الهدامة، ومثله حرام  
أن يظل بين أبناء أمته وصدق أمير الشعراء في قوله:

كل دار أحق بالأهل إلا فى

خبيث من المذاهب رجس

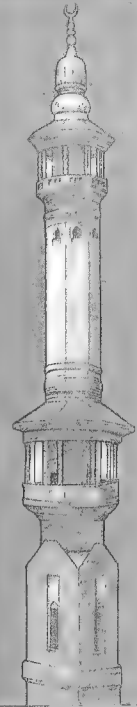
# الحج هو نور إسلام

ما الحج؟ . الحج في اللغة هو القصد . . وفي اصطلاح الشرع: القصد الى بيت الله الحرام لأداء المناسك في أشهر الحج وهي شوال وذو القعدة وعشر ذى الحجة قال تعالى ﴿وذلك ومن يعظم شعائر الله فإنها من تقوى القلوب﴾ سورة الحج الآية ٣٢ . وقال جل شأنه ﴿وذلك ومن يعظم حرمات الله فهو خير له عند ربه﴾ سورة الحج الآية ٣٠ .

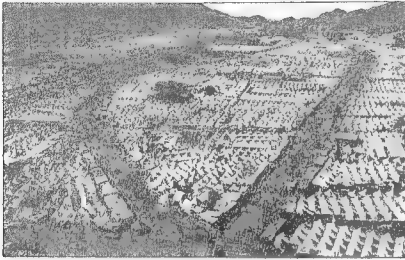
■ تخليها لعظمة معبودها (١).

وما من نبي من الأنبياء إلا حجاج بيت الله الحرام . . ولما حج آدم عليه السلام قال له جبريل . . إن الملائكة كانوا يطوفون بهذا البيت منذ سبعة آلاف سنة قبلك . . فطاف آدم عليه السلام وصلى خلف المقام ركعتين ثم قال: اللهم

■ والحج عبادة عرفتھا الانسانية قبل الاسلام . . فكان يعرف بمعنى زيارة الأمكنة المخصصة ابتغاء التقرب للاله المعبود وتلك صورة قديمة من صور العبادة . اتخذها الشعوب والقبائل رمزاً لاجلال المعبود وتقديسه . . وكانت كل أمة تتخذ في حجها ما يناسب



بقلم: خالد محمد غازي  
مصر



إنك تعلم سوى وعلايتي فأقبل  
معدرتي، وتعلم حاجتي فاعطني  
سؤلي وتعلم ما عندي فاغفر لي  
ذنوبى كلها فإنه لا يغفر الذنوب  
إلا أنت، اللهم إني أسألك إيماناً  
يباشر قلبي ويقيناً صادقاً حتى  
أعلم أنه لا يصيبني إلا ما كتبت  
لي ورضيتى بقضائك. فأرحني الله  
إليه **﴿هيا آدم إنك دعوتني بدماء  
فاستجبت لك وما يدعوني به احد  
من ذريتك إلا استجبت له  
وفغرت له ذنوبه. وأنته الدنيا  
وهي راحمة وإن كان لا  
يريدها﴾**.

■ ولما انتهى ابراهيم عليه السلام  
من بناء بيت الله الحرام، أوحى  
إليه الله أن يؤذن في الناس بالحج  
فقال يارب: وما يبلغ صوتي فقال  
الله يا ابراهيم عليك بالأذان  
وعليتنا البلاغ فاعتلى ابراهيم المقام  
ونادى بأعلى صوته يا أيها الناس  
إن الله كتب عليكم الحج  
فحجوا، فسمعه من في السماء ومن  
في الأرض حتى من في الأصلاب  
والإراحم فمن أجاب مرة حج مرة  
ومن أجاب مرتين حج مرتين..  
قال تعالى: **﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ  
بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ  
ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ  
لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ  
اللَّهِ فِي أَنْسَامٍ مُّعَلَّوَاتٍ عَلَى مَا  
رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ﴾** سورة  
الحج الآية ٢٧-٢٨

يروني فكيف لورأوني؟، غلو كان  
عليك مثل رمل عالج ومثل العضا  
ومثل قطر الساء ذنوباً غسلها الله  
عنك وأما رميك الجبار فلك بكل  
حصاة رميتها تكفير كبيرة من  
المواقات، وأما نحرّك مدخور عند  
ربك، وأما حلقك رأسك فإنه  
مدخور لك بكل شجرة تسقط  
حسنة، فإذا طفت بالبيت خرجت  
من ذنوبك كما ولدتك أمك.  
■ أجل إنه مؤتمر كبير اقترن بيوم  
الحج الأكبر ويوم عيد  
الاضحى.. قالت السيدة عائشة  
أم المؤمنين رضى الله عنها. «قلت  
يا رسول الله نرى الجهاد أفضل  
الاعمال، أفلا نجاهد؟ فقال لكن  
أفضل الجهاد حج مبرور» (٣) وروى  
«عن أبي هريرة رضى الله عنه،  
سئل رسول الله **﴿صلى الله عليه وسلم﴾** أى  
الأعمال أفضل.. قال: إيمان  
بالله.. قيل ثم ماذا..؟ قال:  
الجهاد في سبيل الله قيل ثم ماذا..  
قال حج مبرور، وعن فضل هذه

والحج فريضة وجبت على  
القادر - قال تعالى **﴿وَلِلَّهِ عَلَى  
النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مِنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ  
سَبِيلًا﴾** سورة آل عمران الآية  
٩٧.

■ وروى عن أبي هريرة رضى الله  
عنه قال: خطبنا رسول الله - فقال  
«أيها الناس قد فرض عليكم الحج  
فحجوا فقال رجل: أكل عام  
يارسول الله.. فسكت حتى قالها  
ثلاثاً فقال صلى الله عليه وسلم لو  
قلت نعم لوجبت ولما  
استطعتم» (٢).

■ وجاء في فضل الحج عن ابن  
عمران أن رسول الله **﴿صلى الله عليه وسلم﴾**  
قال: أما خروجك من بيتك تؤم  
البيت الحرام فإن لك بكل وطأة  
تطؤها راحلتك يكتب الله لك بها  
حسنة ويمحو بها عنك سيئة، وأما  
وقوفك بعرفة فإن الله تعالى  
يقول: **﴿وَهَؤُلَاءِ عَمِلَاءُ جَائِرُونَ  
شُعَمَاءُ غُفْرًا مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ  
يَرْجُونَ رَحْمَتِي وَيَخَافُونَ عَذَابِي﴾** ولم



إلى عرفة. فلما كان حين انزلت الشمس أمر راحلته القصواء فرحلت. فلما توجه قال اللهم حجة لا رياء فيها ولا سمعة) إنه مؤتمر الوحدة والتضامن حول راية الاسلام والتصدى للمؤامرات والغارات والفتن والدسائس ليعلم العالم كله أن المسلمين قوة لا يستهان بها مثلهم مثل الجسد الواحد.

قال رسول الله «مثل المؤمنين في توادهم وتراحهم وتعاطفهم كمثل الجسد إذا اشتكى منه عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر والحمى» (١).

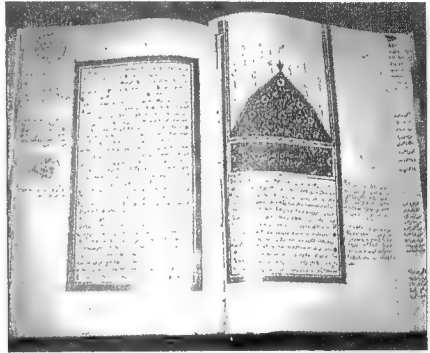
■ إنه مؤتمر الخير والجنة قال عليه السلام (الحجاج والعمار وفد الله وإن استغفروا غفر لهم) ولم لا وهو مؤتمر التقوى - قال تعالى: ﴿وتزودوا فإن خير الزاد التقوى واتقوا الله يا أولى الألباب﴾.

لقد كان العرب قديماً يفرحون بنسبتهم لهذا الدين وصدق احدهم حين قال:

أبى الاسلام لا آت أبى سواه  
إذا اختصروا بقرى أو تميم

■ ويقول آخر:

وما زادنى شرقاً وتبهاً  
وكدت بالخصى أطأ الشريفا  
دخولى تحت قولك يا عبادى  
وأن صيرت اهدى لى نبيا  
■ ولقد أيقن أعداء الاسلام



واللغات والاجناس... في مكان واحد وقفوا. يطوفون بيت الله الحرام ويسعون بين الصفا والمروة ويقفون على عرفة ويرمون الجمرات ويسوقون الهدى ويكبون ويلبون... لييك اللهم لييك، لييك لا شريك لك لييك، إن الحمد والنعمة لك والملك، لا شريك لك. هذا النداء الذى يتجاوب صدها فيهز الوجدان ليزكرنا بيوم البعث.

■ المكان واحد والزمان واحد والغاية واحدة مؤتمر كبير للمسلمين. اجتمعوا لا لرياء ولا لنفاق بل تركوا الدنيا وراء ظهورهم واتجهوا إلى الله، روى أن النبى ﴿... لما حج حجة الوداع ركب

الفريضة ايضاً ان رسول الله ﷺ قال «معشر الناس أتانى جبريل عليه السلام فأقرأنى السلام وقال: إن الله غفر لأهل عرفات ولأهل المشعر الحرام؟ فقام عمر بن الخطاب فقال/ يا رسول الله أهذا لنا خاصة؟ فقال الرسول ﷺ. هذا لكم ولن أتى بعدكم إلى يوم القيامة - فقال عمر: كثر خير الله وطاب».

■ فالخرج مؤتمر التماسك والوحدة الاجتماعية... يتضح فيها التقاء القلوب وتقارب الاهواء واتحاد الافئدة... لقد أراد الله سبحانه وتعالى أن يكون الحج مؤمراً لجمع كلمة المسلمين في جميع بقاع الأرض مهما اختلفت الاوطان





خطورة هذا الاجتماع الكبير يقول:  
«جلاد ستون» (لن يبدأ بال  
الأوربيين ما دام للمسلمين أربعة -  
المصحف والأزهر واجتماع الجمعة  
ووفد الله الحرمه . . أى الحج).

ورسول الله ﷺ وقف في  
حجة الوداع يخاطب قائلا: «تركت  
فيكم ما إن اعتصمتم به فلن  
تضلوا أبدا. كتاب الله وسنة  
رسوله، أيها الناس، اسمعوا قولي  
واعقلوه تعلمن أن كل مسلم أخ  
للمسلم، وأن المسلمين اخوة فلا  
يجل لأمريء من أخيه إلا ما أعطاه  
عن طيب نفس منه ولا تظلمن  
أنفسكم . . اللهم قد بلغت» (٥).  
وفي خطبة الوداع لرسول الله  
ﷺ نزلت آخر آيات القرآن  
الكريم.

■ روى أن رجلا من أهل الكتاب  
جاء إلى عمر بن الخطاب فقال:  
إن عندكم آية لو كانت نزلت علينا  
لا اتخذنا يوم نزولها عيداً. قال ما  
هي؟ قال «اليوم أكملت لكم  
دينكم وأتممت عليكم نعمتي  
ورضيت لكم الإسلام ديناً» فقال  
عمر لقد فعلنا إنني لأعلم اليوم  
الذي نزلت فيه ووقد نزلت هذه  
الآية على رسول الله ﷺ يوم  
عرفة فأصبح الناس في عيد .  
وإنه يوم الأكمال والإتمام للإسلام  
وما أخرج أمة الإسلام اليوم أن  
تراجع حساباتها وتراجع موقفها من  
ربها ودينها لتعود إلى قوتها وعزتها  
لقد قال الله سبحانه وتعالى في

حكم كتابه «لقد أنزلنا اليكم كتاباً  
فيه ذكركم أفلا تعقلون» لقد ذكر  
المسلمون بين أمم الأرض وعرفوا  
بهذا المنهج العظيم حين حملوه  
وأمنوا به، ولم يكن لهم قبله ذكر .  
ولا أثر بين أمم الأرض. فلما تحملوا  
عنه تنكرت لهم البشرية وتخلت  
عنهم وصاروا ذليلاً للقافلة  
يتخطفهم الناس وكانوا بكتاب الله  
يتخطف الناس من حولهم وهم  
آمنون . . أما أن للمسلمين أن  
يفقهوا معنى الحج وما فيه من  
دروس تدرسنا وتعلمنا أن وحدة  
المسلمين واجتماع كلمتهم هدف  
أصيل وجزء من هذا الدين بل هي

حقيقة من حقائقه (١).  
■ فمتى يعود المسلمون إلى  
الوحدة. وليقفوا في وجه  
اعدائهم . . ليقولوا للعالم كلها  
عدنا إلى وحدتنا وإنا لها  
لحافظون . .

#### الهوامش

- (١) في رحاب بيت الله الحرام للاستاذ  
ممدوح محمد حسين ص ١٣
- (٢) رواء مسلم والنسائي .
- (٣) رواء البخاري في صحيحه
- (٤) أخرجه البخاري ومسلم .
- (٥) الدعوة: يوم عرفة ص ٣٣ ص ٣ في  
١٣٩١/١٢/٢
- (٦) منار الإسلام أكتوبر ١٩٨٣ ص ٨، ٩

# الحركة السلفية

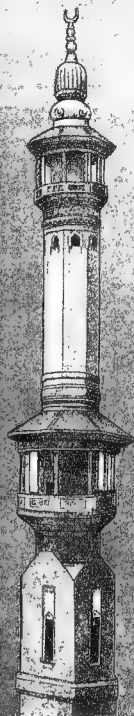
## ودورها في نشر الوحي الديني

إن الحركة السلفية قامت على جذور تهدف الى استعادة التصور الحقيقي للمعنى الاسلامي بعيداً عن التعقيد الذي ترتب على المذاهب الفلسفية والفقهية المقتبسة من منطقة اليونان وشتى أساليب المجادلة والمناظرة .

فالحركة السلفية تنفي التقليد . . وتدعو الى الصحو والاجتهاد والعودة الى الاصلية الخالصة حتى يتدارك المسلمون ما وقعوا فيه من انتكاسة وتختلف في عالم الفكر والاقتصاد والسياسة والحضارة . وهذه الحركة تشجب تخدير المسلمين . . وتنههم الى الرؤية الصادقة لحقيقة الاسلام من حيث صفاء العقيدة . . وتركيز الادراك العلمي . . وتحاشي كل استلاب وتواكل يتنافى وروح الاسلام التي تسمو بالانسان الى أسمى الدرجات .

الانطلاقة الاسلامية الفطرية النقية  
من جميع المؤثرات الخارجية فنشأ  
المسلم نشأة سليمة من حيث  
العقيدة والاجتماع والأخلاق . .

■ والتفكير الاسلامي من حيث  
هو مرَّ بمراحل شتى: منها مرحلة  
القرآن الكريم والسنة النبوية، وفي  
هذه المرحلة بالذات كانت



محمد بن محمد العلمي المغربي



هلال الفارسي



جمال الدين الافغاني



- الشيخ محمد عبده -

ومنها مرحلة نشوء المذاهب الفقهية والكلامية التي تأثرت الى حد بعيد في منهجها الفكري بما امتزجت به من علوم وحضارات الأمم التي شملتها الفتوحات الاسلامية . . وأعقب هذه المرحلة مرحلة ثالثة قائمة على الضمالة والتقليد والانطواء - وبمجرد التبعية فكان المدارس والمذاهب قد سدت الطريق على كل اجتهاد واستنباط واثراء للرصيد الاصيل والعريق . . وكان المسلمين قد اكتفوا بما اقتبسوه فافتنعوا بالنسبية والالحاق بالقواعد الكلية من غير تفطن ولا شعور بمواطن الزلق فيها ويكون السم مزججاً بالدمس فيما يأخذون وما يدرّون . . وظهر ابن تيمية وابن القيم - ونشأت عن تفكيرهما حركات إسلامية قد أعلنت الحرب بدون هوادة على التسبعية والانكماش . . وقامت بنقد بناء . . وفتحت أبواب الاجتهاد لتقويم حقيقة الاسلام في أصوله التي لا ينطرق اليها الاعوجاج والانحراف .

■ ولقد ظهرت الحركة السلفية منذ القرن الرابع الهجري . وكان فرسانها محور الصولة في الميدان هم القاضى أبو يعلى الحنبلى التوفى سنة ٤٥٧هـ . . وابن الزغواي التوفى سنة ٥٧٧هـ . . إلا أن حركتها لاقت معارضة شديدة في عصر كانت المذاهب فيه تحتل قمة

القوة والازدهار والعنفوان - وأعقبها كل من (ابن تيمية، وابن القيم) في القرنين السابع والثامن للهجرة (الرابع عشر الميلادي) . . ثم ظهرت حركة الفقيه محمد بن عبد الوهاب في منطقة نجد بالجزيرة العربية السعودية وذلك خلال القرن الثاني عشر للهجرة (الثامن عشر للميلاد) . . وأعقبها في القرن الموالي (الثالث عشر الهجري الموافق للتاسع عشر الميلادي) حركة الإمام جمال الدين الافغاني . . والشيخ محمد عبده بمصر . . والشاعر محمد إقبال بالهند . . وعناية خاصة من الزاوية السنوسية في برقة (ليبيا) . . وعلى يد جمعية علماء المسلمين تحت رعاية الشيخ عبد الحميد بن باديس بالجزائر . . وعلى يد العلماء والحركات الدينية بالمغرب - مثل الشيخ أبي شعيب الدكالى . . والشيخ المدنى بلحسن . . والشيخ محمد بن العربى العلوى، وسواهم كثيرون من امثال: عبد القادر الجزائري . . ومحمد بن

عاشور . . ومحمد المختار وماء العينين .  
■ من هنا نرى أن الحركة السلفية من حيث المبادئ والموطن والرجال - خضعت لتسلسل تاريخي في دعوتها التصحيحية الجادة الشاملة .

فمن بعد أن قامت الحركة السلفية بدراسة العقائد الاسلامية دراسة متعمقة على حسب ما كانت عليه من عهد الصحابة والتابعين استنادا على الكتاب والسنة ونبد المنطق والفلسفة - مثلاً كان عليه الشأن عند المعتزلة والأشاعرة والماتريدية - برزت قضية التوحيد وصلته بالآخرين . . ومسألة آيات التأويل والتشبيه . . وقد استنكرهما الختابة كالفقيه ابن الجوزي الذي قال: «رايت من أصحابنا من تكلم في الأحوال بما لا يعلم ففمنوا كتبنا شأنوا بها المذهب» . . وجاء ابن تيمية واسمه تقى الدين بن عبد الحليم بن عبد السلام وهو من فقهاء الختابة ففضبط المنهج على أساس من روح



## ■ فمن حيث الوحدانية أو التوحيد وصلته بالأضرحة :

يرى ابن تيمية أن من دعا المخلوقين من الموتى والقائمين واستغاث بهم كان مبدعاً في الدين مشركاً برب العالمين، متبعاً غير سبيل المؤمنين . ومن سأل الله بالمخلوقين أو أقسم عليه بهم كان مبتدعاً بدعة ما أنزل الله بها من سلطان - فالتوجه بالدعاء الى الله في استقبال أى ضريح ، مخالف للوحدانية .

فالقصود من النهي عن التعلق بأضرحة الأولياء والصلحاء . . وعن اعتقاد كون وساطتها تفيد . . هو التحذير من الوقوع في شرك الاتكال على غير الله والشعوذة التى تتنافى مع روح الاسلام .

■ ومن حيث آيات التأويل والتشبيه : يجب قبول ما جاء في القرآن والسنة من صفات الله وأسمائه . . وأخباره وأحواله سبحانه وتعالى - من غير تأويل وتفسير بغير الظاهر ولا تشبيه بالخواص- ويجب الاعتقاد الجازم والايان واليقين بوحدة الذات والصفات والأفعال مصداقاً لقول الله تعالى : ﴿ هو الذى أنزل عليك الكتاب منه آيات محكمات هن أم الكتاب وأخر متشابهات . فاما الذين في قلوبهم زيغ ، فيتبعون ما تشابه منه ابتغاء تأويله . وما يعلم

التضامن الاسلامى من تمسك بالقرآن الكريم والسنة الصحيحة بدلا من الفرقة والعصبة المذهبية - إذ كان يدعو الى العودة للاجتهاد في فهم القرآن عوضاً عن التقليد المفضى الى الانحراف . بمعنى أن الأولياء لا قدرة لهم على الشفاعة والوساطة . . وأنه يجب عارية التصوف المنحرف وعقيدة الجبر وما تنتهى اليه من انهماكية وانطواء وسلبية وتسليم . وأنه يجب التصدى للخسرافات والبذع المتسربة الى الاسلام والتى جعلت من بعض المسلمين قوة متعطله بينا الاسلام يدعو الى الايجاب والقوة والثبات في الأمر - فهذه دار العمل وتلك دار الجزاء : ﴿ هو الذى خلق الموت والحياة ليبلوكم أيكم أحسن عملا وهو العزيز الغفور .

وعلينا أن نلاحظ أن ابن تيمية تزامن مع الغزو المغولى ولذلك فهو يحاول بأقصى جهده أن ينقذ الأمة الاسلامية مما اتحدت فيه من فرقة وانحلال وخذلان - فصار يكتب ويؤلف وتستخدم الدليلين المنطقي والدينى في الدعوة الى المنبع الاسلامى الصافى من جميع المؤثرات الخارجية والأخلاق والشوائب مثلاً كانت عليه الفطرة السليمة في عهد الرعيل الاول من المسلمين .

تأويله الا الله والراسخون في العلم يقولون : آمنا به كل من عند ربنا وما يذكر الا أولو الأبواب ﴿

■ ويسرى ابن تيمية في مسألة الجبر والاختيار : أن الله تعالى لا ينازعه أحد فهو قد خلق كل شيء بإرادته - لكنه عز وجل يجب فعل الخير ويسره ويكره فعل الشر ويحذر منه . والانسان مسؤول عما يفعل ما دام يتمتع بإرادته وقدرته التامتين اللتين تنشأ عنها أفعاله . وبما أن له حرية العمل والاختيار فهو الفاعل الحقيقى لما يريد . فلا واسطة بين العبد وربه - وذلك هو جوهر الاسلام الذى لا يقبل (مثلاً) طلب العفو والصفح والغفران عن طريق الموتى أو الأحياء مثالة الوقوع في الشرك الذى جاءت منه السمحة المحوه وإزالته من الوجود . كما أن الاسلام يجارب السلبية والتسليم في الحياة - إذا الاسلام يفتح مجال الايجابية أمام من أراد إرضاء الله بعمله



■ شكري أرسلان

■ وكانت سلفية الامام محمد عبده متأثرة بتفكير الزاوية السنوسية عن طريق خال والده الشيخ درويش خضر - من حيث سمو الروح وتهذيب النفس بوسيلة صفاء القلب . فلا توطيد لعلاقة الأخوة بين المسلمين إلا عن طريق الفهم الصحيح للإسلام - من حيث الجوانب الوطنية . والاجتماعية . والعقائدية والتربوية العامة والخاصة . فنحن في حاجة الى تخريج علماء قادرين على تربية الشعب تربية يفهم بها الحياة بدل تخريج علماء يقفون في أبراجهم العاجية ولا يستطيعون السير في الناس من الأكاديميين المنزولين .

والسلفيون كانوا على اتصال ببعضهم في جميع الأقطار الإسلامية . وما قام به العلامة شكري أرسلان في هذا الصدد - مع أقطاب هذه الحركة في شال إفريقيا - دليل قاطع على جهاد جنود الرحمن في الظهور والخفاء . . والله ولي التوفيق .

بالأشخاص . . والنهاس القريب من الله بزيارتهم . ولا مكان للبدع التي يتبرأ منها الدين . . والسكوت عن الأمر بالمعروف والنهي على المنكر . . كما أنه لا مكان للأضرحة وما تشبهه من وثنية - حيث يقدم اليها ضغفاء الايمان القرابين والأذبحه فلنا منهم بأنها تقريرهم الى الله زلفى . فكل ما لا يواكب القرآن ولم يثبت عمله من لدن السلف الصالح فهو بدعة . . وهذا رد فعل قوى وسديد ضد الانحلال والفهم الخاطيء لبعض مبادئ الاسلام وأهدافه . فلن تصلح هذه الأمة إلا بما صلبح به أولها .

■ وكانت حركة الاستشراق ترمى الى تشويه وجه الاسلام والتشكيك في قيمته . وتسرب ذلك الى مناهج التعليم حيث أغفلت الدراسات الإسلامية عما جعل بعض المسلمين يحاربون معتقداتهم بأنفسهم إما جهلاً أو تلقيناً . ولهذا قام جمال الدين الأفغانى والامام محمد عبده لتنبيه الأمة الإسلامية لما يبيت لها الأعداء من مكائد وميقات . وعليه فلا بد من تصحيح الأصول . . وعودة المسلمين الى توحيدهم واتحادهم . . ومن إحياء الفقه الاسلامى . . وإعادة النظر في تقويم تربية المسلمين . . والاتفاق على ما قاله مجتهدو الأمة في كل عصر وجيل . . والرجوع الى الاجتهاد في فهم القرآن .

الصالح والوصول الى درجة العاملين المؤمنين المتقين القانتين الطائعين الخاشعين .

■ وعندما أصبحت الخلافة العثمانية بالضعف والانحلال وعملت أوروبا على تقسيم الشرق والغرب الاسلاميين الى مناطق نفوذ حوالى سنة ١٧٩٨ كان نابليون بونابرت قد حاول غزو مصر فلم يفلح . . واستولى الايطاليون على طرابلس . . واستحوذ الفرنسيون على الجزائر سنة ١٨٣٠ . . ثم على تونس وسوريا ولبنان والمغرب والصحراء الكبرى . كما احتل الانجليز مصر واقتسمت بريطانيا وروسيا النفوذ في إيران .

■ ومن جملة زعماء الإصلاح الذين حاولوا حينذاك إيقاظ العقيدة الإسلامية الصحيحة في النفوس والرجوع الى عهد السلف الصالح (محمد بن عبد الوهاب) المتوفى سنة ١٢٠٦ هـ . . وظهر بعده في نفس هذه السبيل الشيخان جمال الدين الأفغانى ومحمد عبده في مصر ، والمختار السنوسى في برقة (ليبيا) وعلماء الاسلام في المغرب مثل علال الفاسى وإبراهيم الكتانى والفقيه محمد غازى ومحمد بن العريى العلوى وسواهم .

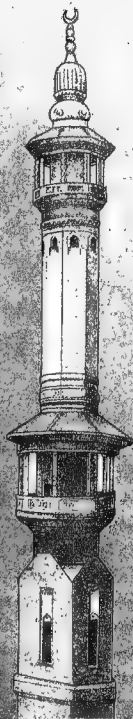
■ وحركة الزهابيين أهم مبادتها في الإصلاح : الرجوع الى القرآن الكريم والسنة النبوية . . ونبذ ما ذهب اليه الفقهاء من القول بالقياس والرأى . فلا مكان للتبرك

# مفكرون انتقدوا

لقد أشاد كثير من العلماء، والمفكرين الأوروبيين بالمبادئ والتعاليم والشرائع والأحكام العادلة الحميدة التي اشتمل عليها الدين الاسلامي الحنيف، وما قدمه للبشرية جمعاء من انجازات علمية وفكرية عظيمة.

(ويتوب كيهيمبال) عن التعاليم الاسلامية الحميدة والتي حظيت بالقبول والانتشار في شتى انحاء المعمورة: (لم ينتشر الاسلام من أقصى المحيط الهادئ الى أقصى المحيط الأطلنطي في مدة قصيرة، الا لأنه امتاز بالمساواة والعدالة، ثم قال: (وفي السدة الأخيرة اعتنق الدين الاسلامي أهل الملايو. والصين. واليابان. والهند. وأوروبا. لا بالسيف، ولكن بالعدالة، والمساواة. وحرية الفكر، ونشر روح الإخاء الحقيقي. وما يجدر ذكره ان الدين الاسلامي قد انتشر الآن في بلاد لم يصلها من قبل الحكم الاسلامي، ولم تكن ضمن الفتوحات الاسلامية).

■ وما هو الفيلسوف الفرنسي المعروف، والشاعر المبدع (فولتير) الذي أسهم بدور كبير في انجاح الثورة الفرنسية بأشعاره ومواقفه الوطنية المشهودة، قد أبدى وجهة نظره حول الاسلام معلناً وقوفه الى جانب الحق، وذلك بقوله: وليس بصحيح ما يدعى من ان الاسلام استولى بالسيف قهراً على أكثر من نصف الكرة الأرضية، بل كان سبب انتشاره شدة رغبة الناس في اعتناقه بعد ان اقتنع عقولهم. وان أكبر سلاح استعان به المسلمون لبث الدعوة الاسلامية هو اتصافهم، وتخلقهم بالشيم والحصال الكريمة العالية اقتداء بالنبي محمد ﷺ. ■ وقال الفيلسوف الانجليزي



مصطفى عوض بشاره  
السودان



# من الضرب بالإسلام

يومنا هذا قوة ذات أثر جليل في نصف العالم.

■ ويقول المؤرخ «أنولد توينبي» في كتابه: «مدخل تاريخي للدين» عن الاسلام انه من اكثر العقائد الدينية اتفاقاً مع المطلق، واشدها صرامة في الايمان بمبدأ الوحدةانية الجليل، واعظمها وضوحاً في ادراك الاستشراق الإلهي وتسامي الذات الإلهية.

■ ويقول المستشرق «فوف جرينسارم»: ان مجموعة كتب التراجم التي انتجها العلماء المسلمون لشيء يدعو للاعجاب نسبة لكثرتها، ودقتها، واهميتها، وما جمعت من مادة رائعة، وان علماء أوروبا في العصور الوسطى لم يكن لديهم من العلم والمعرفة ما يقارن بعبءها ونتاج معاصريهم من علماء المسلمين في هذا الميدان.

■ وكما يقول (برنال) المفكر الأوروبي المعروف عن العلماء

مقدمين للعالم ثقافة جديدة، ومنشئين ديناً لا يزال حتى اليوم أحد القوى الحيوية في العالم.

وكان محمد بن عبد الله هو الذي أرشد الجزيرة العربية وهداها الى الحق المبين، وقد ظل حتى سن الأربعين لا يميز نفسه بشيء غير عادي عن بقية معاصريه.

■ ويقول العالم الأمريكي «ول ديورانت» مؤلف موسوعة «تاريخ الحضارة الإسلامية»: (اذا حكمنا على العظمة بما كان للعظيم من أثر في الناس، قلنا ان محمداً من أعظم عظماء التاريخ، وقد أخذ على نفسه أن يرفع المستوى الروحي والأخلاقي لشعب الفت به الظروف في دياجير المهينة وحرارة الجو، وجلب الصحراء، وقد نجح في تحقيق هذا الغرض نجاحاً كبيراً، وقل أن نجد انساناً غيره استطاع في جيل واحد ان ينشئ دولة عظيمة وان يبقى الى

■ وفي كتاب «مختصر تاريخ الانسانية» يقول مؤلفه المؤرخ والفيلسوف الانجليزي المعروف (ه.ج. ويلز): «كان يمكن لأي متنبئ تاريخي يستعرض حياة البشر في مستهل القرن السابع الميلادي، ان يتوقع بحق انه لن تمضي بضعة قرون حتى تقع كل أوروبا وآسيا تحت سيادة المغول والتتار، إذ لم تكن في أوروبا أي إشارة تدل على امكان قيام النظام، فضلاً عن الوحدة. . . وذلك في وقت كانت الامبراطوريتان: (البيزنطية) و(الفارسية) في طريقهما نحو الانحلال والدمار.

■ ولكن هذا المتنبئ كان سيخطئ في تقديره، حين تبددت ظلمات الصحراء والبدو بنور المجد عندما بسط العرب المسلمون سلطانهم ومواد حكمهم ولغتهم من أسبانيا الى حدود الصين،



المسلمين بلغة الاعتراف بالفضل،  
وابداء الثناء والتقدير: (ان الفضل  
اعظم الفضل للعلماء العرب  
المسلمين في الحفاظ على التراث  
العلمي، وتدوينه، ونقله،  
والتأليف فيه، وان علماء المسلمين  
قد بلغوا في ذلك شأواً بعيداً،  
وتفوقوا على الاغريق حين جعلوا  
العلم سهلاً مستساغاً، فاقبل  
الناس على النهل منه .. وكانت  
ميزة تفرد بها العلم العربى  
الاسلامى).

■ وعن اكتشاف «امريكا» يقول  
العلماء الأوروبي «تسايلر» في  
كتابه: «التاريخ الاسلامى»: ان  
الملاحين الاسبان والبرتغاليين  
الذين اكتشفوا امريكا ورأس  
الرجاء الصالح، قد أدخلوا الفنون  
البحرية وتعلموها عن معلمى  
العرب «المسلمين» وهم مدينون  
لهم بهذه الاكتشافات.

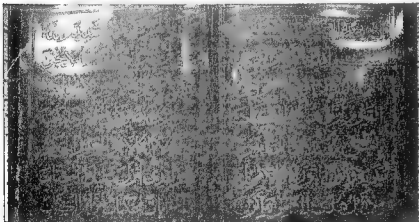
■ ويرجح كثير من العلماء  
والباحثين الأوروبيين ومنهم «خوان  
بيرنيت» استاذ العلوم العربية  
بجامعة برشلونة، في بحث له  
بالعدد الأول من مجلة معهد  
الدراسات الاسلامية بمدريد،  
مشيراً الى أسباب نجاح رحلة  
«كولبس» مكتشف امريكا، بأنها  
نتيجة لإلمامه بالمعارف والعلوم  
البحرية للملاحين العرب

«المسلمين» واطلاعه على المؤلفات  
الجغرافية العربية.. وقد كتب  
«كولبس» عن نفسه: ان من  
الدوافع التي دفعت به الى اجتياز  
المحيط، ما قرأه في بعض مؤلفات  
«ابن رشد» عن استدارة الأرض.

■ وفي هذا المعنى، يقول «ولتر  
جالشيان» في كتابه «تاريخ  
اشيبليه» يعود الفضل في كشف  
العالم الجديد، الى ما أعلنه علماء  
المسلمين عن كروية الأرض، والى  
أبحاث ابن رشد التى اطلع عليها  
«كولبس».

■ وعن الدين الاسلامى وعن  
شموليته، وعدالة احكامه،  
وتشريعاته اجتماعياً، وروحياً،

وسياسياً، يقول المفكر الأوروبى:  
«المسيو أوجين يوغ» في كتابه  
«يقظة الاسلام والعرب»: ان  
الاسلام بالاضافة الى أنه دين،  
ونهج سياسى حكيم، يشتمل على  
خلاصة طيبة من البساطة  
والعدل.. وهو كذلك نهج  
روحى، واجتماعى وانسانى،  
عادل وحكيم بحيث لا يمكن  
للعالم ان يتفوق الى انجذاب نهج مثله  
يناسب سعة انتشاره، ومطابقته  
لمقتضيات العالم الحديث، وهو  
كذلك العدو الألد للاستعمار  
والشيوعية، ويسلثم جميع  
الظروف، ويسير مع جميع المذنيات  
أيضاً.



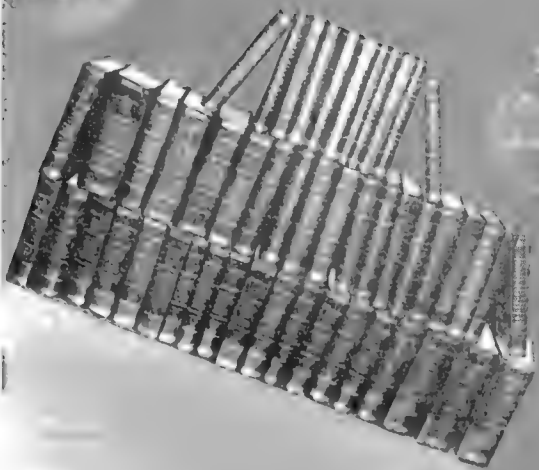


الكتاب  
ميدان  
معرض

للمجموعة  
الأكاديمية  
في  
الجامعة  
في

التي  
مجموعة

في  
الجامعة



للكتاب  
ميدان  
معرض

# المكان في الش

[illegible]

لجميع الأنوار حين يعمم آثاره لاعلى البشر وحدهم بل على الكواكب والنجوم أيضا ويمضي في مدحه فيجعل حياة المملوح روضة بكرا وأحلقه أزهار هذه الروضة، ثم نراه يدعو له بالانقضى له أجل لأن كرمه دائم لا ينقطع في يوم من الأيام ولأن شرفه يتجدد بتجدد الأيام والأعوام، على حين لا ينال الآخرون من ذلك سوى الشيب والهرم، يقول (٧):

الصوم والفطر والاعیاد والعصر  
منيرة بك حتى الشمس والقمر  
ترى الأهلّة وجها عم نالله  
فما يخص به من دونها البشر  
ما الدهر عندك إلا روضة أنف  
یا من شأله فی دهره زهر  
ما ينتهی لك فی أيامه كرم  
فلا انتهی لك فی أحواله عمر  
فإن حظك من تكرارها شرف  
وحظ غيرك منها الشيب والحرم

■ وفي العصر الاسلامي هناك بيتان ينسبان لابي بكر الصديق هنا فيها بلال بن رباح عندما قتل أمية بن خلف في بدر وقد كان يؤذيه لاسلامه (٣).

■ وفي العصر الأموي هنا كل من عدي بن الرقاع العاملي  
وجرير عبد العزيز بن الوليد بزواجه من أم حكيم بنت  
يحيى بن الحكم بمقطوعتين الأولى منها في ثلاثة أبيات (١)  
والأخرى في ستة أبيات (٢)، فإذا انتقلنا إلى العصر العباسي  
وجدنا التهانئي تزدهر فثكر وتتنوع ، وذلك لما بلغه المجتمع  
العربي في هذا العصر من رفق وتحضر، فقد تعددت  
المناسبات الاجتماعية وتعددت معها التهانئي الدائرة في  
فلكها، فهناك تهان عامة تتعلق بالأعياد والانتصارات  
والفتوح وتولي المناصب، وتهان خاصة تتصل بالزواج  
والإنجاب وبناء المنازل والقصور والشقاء من الأمراض  
ينحو ذلك من المناسبات الدالة على تقدم المجتمع وثوقه  
الخصري .

■ فهذا أبو الطيب المتنبي يهنيء سيف الدولة الحمداني بعيد الفطر فيبلغ في ذلك حين يجعل عمدوحه مصدرا

# عرا العباسي

طلوع السمود بديوانها  
غداة تقلدت أسبانيا  
رددت على رشيد دارها  
وفشحت باليمن أسبانيا  
وأحييت بالعز عافيا  
ودرستها فيه جلبابها  
فأضحت بذكرك معمورة  
وقد رام خورك إخمراها  
تداركها بك نصح الوزير  
فشد بحزمك أطنابها  
وصان بملك أموالها  
وكف به منك إنبابها  
فلا زلت في نعم شاكرا  
عليهن ذا العرش وقهاها

■ وبنى الصاحب بن عباد قصرا جديدا فهناه عدد من الشعراء منهم القاسم الزعفراني الذي دعا للمنها بحياة سعيدة، وشبه هذه الدار بغداة حسنة أغناها جاهها عن الحلوى والجواهر فهي أرم المسلمين المرضى عنهم لا أرم عاد المغضوب عليهم وقد سخر الوزير لبنائها أوقياء الأئس فقاموا بها يقوم به مرة الجن وشادوا بناء شامخا يتضاهل أمامه هرم فرعون وتوجت الدار بشرفات جميلة يشبهن نساء في زينة العيد، يقول: (٧٠)

سرك السله بالسبئاء الجسديد  
تلك حال الشكسور لا المستزيد  
أمة زينت لسيدها لما  
لك لا زينة الفئاة الرود  
حليها حسنها لقد غشيت عن  
كل مستطرف بلس التليد

إرم المسلمين لا ذكر شدا  
د بن عاد قبيها ولا اسم شديد

■ وفي تهة الملك الصالح طلائع بن رزيك التي وجهها إلى أسامة بن منقذ أحد الأمراء الذين كانوا يساعدون نور الدين زكي في حروبه ضد الصليبيين - بمناسبة استيلاء المسلمين على عسقلان وما بها من عسكر الفرنج، في هذه التهة يصور ابن رزيك الدور البطولي لجند المسلمين وفعلهم الأفاعيل بجند العدو، يقول: (٧١):

يا سيدا يسمو به  
عه إلى الرتب الملية  
أنت الصديق وإن بعد  
ت وصاحب الشيم الرضيه  
ينيك أن جيوشنا  
فعلت لعمال الجاهلية  
سارت إلى الأعداء من  
أبطالها ماكتا سريه  
تفسير هدى بكرة  
وتعاود الأخرى عشيه  
فالسويل منها للفرنج  
لقد لقوا جهد البلية  
جاءت رؤوسهم تلوح  
على رؤوس السمهرية

■ وهنا ابن الرومي إسحاق بن بلبل حين تقلد ديوان الضياع بقصيدة أحال فيها التهة إلى الديوان بكل من فيه من كتاب وعمل ويكل ما فيه من أموال فالمنها في نظر الشاعر يمن وبركة على هذا الديوان إلى جانب ما يتصف به من حكمة وعدالة وسداد وقد تدارك الديوان من الخراب والفساد فصان أمواله وحفظها وعز بها عمال الديوان وأصحاب الحق فيه، يقول: (٧٢):

ليهن الضياع وكتابها  
وعمالها ثم أربابها



كما كان أباه من قبل، يقول: (١٧)

يزيد يا ابن الفرس من وائل  
أهل الرياسات وأهل المعال  
يا خير من أنجبني والد  
ليهنك الفارس ليث النزال  
جاءت به غراء مأمونة  
والسعد يبدو في طلوع الهلال  
عليه من معن ومن وائل  
سيما تباشير وسيما جلال  
قالله يبيقيه لنا سيما  
مدامنا عنا صروف الليال  
حتى تراه قد علا منبرا  
وفاض في سؤاله بالنوال  
وسد ثفرا فكفى شره  
وقارح الأبطال تحت العوال  
كما كفانا ذاك أباه

فيحتلى أفعالم من مثال  
■ كما هنا البحتى المتوكل ببلوغ المعتر أبيات تدور حول  
هذا الأمر كظهور سيئه الرشاد والنضج والوقار والفضيلة  
على الابن البالغ وتجدد الملك ودوامه واجتماع النعم لدى  
المهنا، وأهى الأبيات بالدعاء للممدوح بطول البقاء حتى  
يرى أحفاده شيوعا، يقول: (١٨)

يا كالىء الاسلام في غفلاته  
ومقيم نهجي حجة وجهاده  
يهنيك في المعتر بشر بيئت  
ليننا لفضيلة هديه ورشاده  
قد أدرك الحلم الذى أبدى لنا  
عن حلمه ووفاه وسداده  
تمت لنا النعماء فيك تمتعا  
وبعلو همته وورى زناده  
وبقيت حتى تستغنى برأيه

وترى الكهول الشيب من أولاده  
■ وهنا مطيع الكندى جعفر بن أبى جعفر المنصور بالبره  
من المرض، فبدأ تهنئه بالاشادة بعراقه محمده وحنكة  
عقله، ثم نوه بفضل الله الذى من عليه بعاجل الشفاء  
ودفع عنه غوائل الداء، وأهى أبياته بتسليته صاحبه فيما  
أصابه بما يلحق القمر من نقص في جرمه وضوئه بعد انتهاء

كل مستخدم فداء وزير

خدمته الرجال بعد الأسود

■ أما تهاينهم في الزواج فليست كثيرة فيما يبدو، ومن  
تهاينهم بالاملاك قول أبى هلال العسكري حيث نجد  
الشاعر يشبه عقد الزواج بالعقد المصنوع من الذهب  
والمفصل بالجواهر، وأهم من ذلك أنه للزمان عقد مفصل  
ولافتق نشر معطر فهو عقد الخير والسعادة واليسر،  
يقول: (١٩)

تحكى لك الاملاك عما تحبه  
فإنك قد فصلت بالشر جوهرا  
فصيرته للدهر عقدا مضملا  
وطيرته في الأفق نشرا معطرا  
هو اليمن لم يمدك محبوبة ذنت  
ومكرهه شطت وصمبا تيسرا  
■ وهنا أبو بكر العنبرى صديقا له بمناسبة زواج ابنته  
فأشار إلى ما في الزواج من كرم للحره وإلى ما نال الزوج  
من شرف بهذا الزواج فكانه زوج الشمس بالهلال حيث  
النور والضياء والخير والفضل ودعا له أن يسعد برؤية  
أحفاده عن قريب، يقول: (٢٠)

أنكحت حرثك الكريم  
به عامدا إجلالا  
من لم يكن كفؤا سوا  
ه اليوم في الدنيا لها  
ما كنت إلا منكها  
شمس السباه هلالها  
فضممت محمود الفعا  
ل إلى اليمنين شالها  
ستقر عينك عن قريب  
ب إذ ترى أشبالها

■ وقد أكثر الشعراء من تهاى الابناء، ومن ذلك أبيات  
لعلى بن الخليل هنا فيها يزيد بن مزيد الشيبانى، وقد  
بدأها بمدح أبائه وعشيرته ثم هنا يقدم فارس  
الستقبل، وأتى على منجبه، وأشار إلى ما يحمله المولود  
الجديد من دلائل اليمن والسعادة والوقار، ودعا الله أن  
يحفظه ويجعله بطلا صنيذا وخطيبا منوها وجوادا معطاء



ليالى اكتماله، وهو ما يسمى بالمحاق، يقول: (١٤)

يا ابن الجحاجة القرو

م السادة الفخر الكرام

والمستضاء برأيه

وبوجهه وابن الامام

لا تشك عارض علة

ولئى ولم يك ذا عرام

قاله جللى ما ترا

كم من سحابها العظام

وكساك عاجل صحة

وسلامة طول المقام

والبدر يكسبه المحا

ق سنا الاضاءة والتمام

■ وهناك تمان تتعلق بأعياد الأضي والنيروز والمهرجان

والفصح وشهر محرم ورجب وتبان تتعلق بالفصح وشرب

الدواء والخشان، وتبان تتعلق بأعياد والخلع، وتبان

تتعلق بالقدوم من السفر والحج وهى أقل من سواها.

■ ولم تخل تمانيتهم من بعض المطارحات، فمن ذلك ما

كتب به عبد الله بن المعتز الى عبيد الله بن طاهر، وقد

استخلف مؤنس ابنه محمد بن عبيد الله على الشرطة

ببغداد يقول مترجما عن سروره بهذا المنصب الذى يشر

بعودة الأعباد (١٥).

لرحمت بها أضماضه دون قدركم

وقلت عسى قد هب من نومه الدهر

فترجع فينا دولة طاهريه

كما بذلت والأمير من بعده الأمير

■ فكتب إليه عبيد الله أبياتا أشار فيها إلى أبنائه القوي

القائم على الصبر عند البلاء والشكر عند الرخاء، يقول

ملتزما بحر وقافية صاحبه.

ونسجن إذا ما نالنا من جفوة

فمننا على لأوائها الصبر والعلم

وإن رجعت من نعمة السله دولة

الينا فمننا عندها الحمد والشكر

■ وكان أكثر هذه التهانى مقطوعات، فسادها ذلك

على التميز بوحدة الموضوع، أما القصائد فيها فقليلة

ولعل المتنبي أطول شعراء عصره قصيدا في هذا المجال،

فقد نيفت بعض قصائده على الأربعين بيتا كقصيدته التى

مدح بها سيف الدولة وهنأ بعبد الأضحى، ومطلعها (١٦).

لكل امرئ من دهره ما تعودا

وعادات سيف الدولة الطعن فى العدا

■ ومنها:

هنيا لك العيد الذى أنت عيده

وصيد لمن سمى وضحى وصيدا

■ وقد تناول فيها عدة أغراض كالمدح والفخر والاستياعة

والشكر والحكمة إلى جانب التهنة، وهناك قصائد قصيرة

تناول أصحابها فى نهايتها الاستياعة والشكوى (١٧).

والشكر (١٨)، ولم تحرم بعض قصائددهم القصار من ميزة

التفرد بالغرض الواحد (١٩)، على أن هناك خيوطا هى من

صميم قصيدة التهنة كالمدح والوصف اللذين تلور

عليها أكثر التهانى يقول د. مصطفى الشكعة: «هذا

اللون من شعر التهنة لا يكاد يفتقر عن شعر المدح فى

شئ كثير اللهم إلا أنه يلور فى فلك محدود يضطر الشاعر

أن يقتص على المعانى المناسبة حتى يصادفه التوفيق فى

أداء ما يريد من إظهار الفرحه بالمناسبة التى من أجلها

قيلت القصيدة» (٢٠).

■ وعندما ننظر فى معانى هذه التهانى وألفاظها نجد

أغلبها يتسم بالوضوح والسهولة والبعد عن الغموض

والإغراب، وهذا شئ طبيعى لأنها تلور حول مناسبات

اجتماعية تتطلب العفوية والبساطة وربما السرعة فى الأداء

أيضا وقد بنى الشعراء تمانيتهم على ألفاظ معربة عن هذه

المناسبات كالطائر الميمون والسعد والبركة والهناء واليمن

والنعم والعزة، وما إلى ذلك من الألفاظ الدالة على

الفرح والابتهاج، وربما أخذ على بعضهم التكرار والحنو

كما نرى فى قول أحدهم (٢١).



والله لا أرضى السماء وشهبها

لك في جليل القدر شمع حذاء

■ وقد تأثر بعضهم في ثانيه بأسلوب القرآن الكريم فأبى اسحاق الصابي الذي كان يحفظ القرآن ويستعمله في رسائله، على نحو ما نرى في قوله (٢٧).

صل ياذا الملا لربك واتحر

كل ضد وشائىء لك أبتر

■ وهناك معان وصور تكررت في ثاني الزفاف كاجتماع الشمس بالقمر، ومن ذلك قول ابن الرومي (٢٨).

شمس الضحى زلت إلى بدر الدجى

فتكشفت بها عن الدنيا الظلم

■ وقول أبي بكر العنبري (٢٩)

ما كنت الا منكحاً

شمس السماء هلالها

■ ولعل الشاعر الأموي عدى بن الرقاع أول من عبر عن ذلك في قوله (٣٠)

قمر السماء وشمسها اجتماعاً

بالسعد ما غابا وما طلعا

■ على أن ذلك لا يعنى خلوتها بينهم من طرفة الصورة وبعد الفكرة، يقول أبو اسحاق الصابي (٣١).

يا ماجدا يده بالجوهر مفطرة

وفوه عن كل هجر صائم أبدا

اسعد بصومك إذ وفيت واجبه

نسكا ووفيت من شهره العدا

■ ويقول المتنبي مهتا ابن العميد بعيد النيروز (٣٢).

هذه النظرة التي نالها منه

لك السى مثلها من الحول زاده

ينشئ عنك آخر اليوم منه

ناظر أنت طرفه وراقده

■ فهو يريد أن يقول إن نظرة الممدوح للعبد كالزاد الذي يعيش عليه طوال العام لانه لما رآه استفاد منه النوم والنظر وهما اللذان تستطيهما العين، فكانه قدم له أطيب شيء.

وقد استخدم الشعراء مختلف الأساليب الخبرية والأنشائية وكان لأسلوب الدعاء النصيب الأوفى من ذلك، حيث كان لهم خير وسيلة ل اظهار مشاعرهم والتعبير عن عواطفهم، فاستعملوه في كل جزء من قصائدهم ومقطعاتهم، فمنهم من استهل به تهنئة كعبد الصمد بن

وكلا تراه مسفر السوجه ضاحكا

تلوح عليه خبطة وسرور

على كل وجه بهجة وطلاقة

وفي كل قلب بهجة وسرور

■ وقد يلح بعضهم في تتبع المعنى وتقصيه بمثل ما جاء في قصيدة ابن الرومي مهتا القاسم بن بلبل بالشقاء حيث يعزو سبب دائه الى الدهر الذي أعلن توبته من كل سوء الحق بالممدوح، لانه أدرك أن عمله السوء لا يجيق الا به، ثم يقول (٣٣):

بلى قد رماه الناس من كل جانب

بتأنيبهم إياه رعى المحصب

ولم يمه التأنيب بل جود قادر

راى أنه منه على حد يفضب

وأبصر في إقصاره عنك رشده

بماقبة من رأيه المتعصب

■ وفي المقابل مال بعضهم إلى الایجاز كقول كشاجم (٣٤)

لقد ساء الممدى وشجا الجواد

وأبهجنا تقلدك البريدا

■ فإنه أخبر ودعا وهنا في بيت واحد. ويصح كثير منهم إلى المبالغة المقبولة وغير المقبولة، فهذا أبو الطيب المتنبي يزعم أن الشمس كسفت لمرض سيف الدولة. فلما شفى عاد إليها ضياؤها، وكأنها كانت تشاطر الممدوح فيها ألم به يقول:

وراجع الشمس نور كان فارقتها

كانها فقلده في جسمها سقم (٣٥)

■ ومن المبالغات الطريفة قول شمس الدولة السلمي يخبره القاضي الفاضل بالتائل للشفاء (٣٥).

وذاك أن الداء لما أتى

إليه في جملة خدامه

أجله أن يعترى جسمه

معرفة منه بإعظامه

ورام توديعاً له فأنشئ

يرغب في تقبيل أقدامه

■ ويسرف رشيد الوطواط في غلوه الممقوت، فيقول في تهنئة لصدر الأئمة (٣٦).



المعدل الذي يقول (٣٣)

بأيمن طائر وأبر فال

وأعلى رتبة وأجل حال

شربت الدهن ثم خرجت منه

خروج المشرق من الصقال

■ ومنهم من ختم به تهنئة كأي منصور الكاتب حيث

يقول (٣٤)

فلا زلت في ربيع العمل مرتبعا

تساعدك الأيام في أمنا العمر

■ ومنهم من أدرجه في ثناء تهنئة كمحمد الخالدي الذي

يقول (٣٥)

فولاك فيه إله السماء

بعز تعالى ويمن توالى

■ ومنهم من بدأ تهنئته بالدعاء وختمها به كأي هلال

المسكري في قوله (٣٦)

فاستقبل الخير في نجيب

عما يعيب الوري نزيه

ألا فعمش في ضيان خير

حتى ترى الشيب من ينسبه

■ وبعض تهنئتهم القصار لم تخرج عن موضوع الدعا

كقول الصنوبري (٣٧)

خلع خلعت بها قلوب عداكا

ملأت سرورا كل من يهاكا

لا زلت تلبس كل يوم مثلها

أبدا على إرغام من هادكا

ووقاك رب الناس ما تخشاه من

عنيت الزمان وظلمه وكفاكا

■ وقد وفق الكثير منهم في استمداد دعوته من مناسبة

التهنئة، فجاءت منجمة مع طبيعة الموضوع، وهي إما

دعوة للمهنا أو دعاء على عدوه، ففي التهنئة بالحج يقول

أبو تمام (٣٨)

وما حججت فمقبول ومبرور

موفر الحظ منك اللذنب مغفور

■ وفي التهنئة بالفصد يقول ابن الرومي (٣٩)

يا فاصدا من يد جلت أيادها

وذاق طعم الردي والبؤس شائها

■ وتغيز العديد من تهنئتهم ببراعة الاستهلال وحسن

الختام، فمن براعة المطلع قول المتنبي (٤٠)

المجد عوف إذ عوفيت والكرم

وزال عنك إلى أعدائك الأم

■ ومن حسن الانتهاء قوله:

وما أخصصك في برة تهنئة

إذا سلمت لكل الناس قد سلموا

■ كما تميزت بعض تهنئتهم بحسن التخلص، كقول ابن

الرومي يتيء بالنيروز (٤١)

قد كان عيداً مجوسياً فشره

ملهاك فيه وما تلهو بفحشاء

لكن بأشياء يبتز الكريم لها

جو دافيني العطايا أي استناء

■ ومن الاستطراد نوع يسمى الادمج كقول عبد الله بن

طاهر لمعيد الله بن سليمان بن وهب حين وزر للمعتضد .

أي الدهر من إسمافنا في نفوسنا

وأسمفنا فيمن تحب ونكرم

■ ومن مظاهر اهتمامهم بالجانب الجمالي لتهنئتهم استعمال

التصريح في مطالعها كقول أبي تمام:

ليهنك أن أصبحت مجتمع الحمد

وراحى الممالى والمحامى من المجد

■ كما أجادوا استخدام البيان والبديع في هذا الموضوع،

فأبو اسحاق الصايغ يدير تهنئته لوزير معاد إلى عمله

على الاستعارة المكنية التي من شأنها بعث الحياة والحركة

في النص، يقول:

قد كنت طلقت الوزارة بعدما

زلت بها قدم وساء ضيعها

فقدت بفيرك تستعين ضرورة

كيها يحل إلى ذراك رجوعها



العميد حين يقول:

بأسعد طالع عيادت يا من

بطلمعته سمادة كل عيد

■ ويبدع السرى الرفاء في استعمال عدة ألوان بديعية

كالمعكس والجناس والمقابلة يقول:

وإني ومسولده الوافي بخبرنا

بأنه ناصر للمجد منصور

فعاث ما نشر الديجور حلتة

وما انطوى بضياء الفجر ديجور

■ وفي تهئة محمد الارسانى لأحد ملوكهم يستخدم الجمع

والتقسيم وأسماء السور يقول:

أعيذه بعد أسماء الآله بقل

وقل وقل وبمحمد الواحد الصمد

■ ويقول ابن الخياط مهنتا صاحبه هذا البيت المسمط:

وجد سعيد ومجد مشيد

وعز جديد وعيش نظير

■ ولم تغل ثنائيه من الاقتباس كما في قول ابن سناء

الملك:

فكلنا أصبح مروراً به

لأنه (قرة عين لى ولك)

■ كما لم تنج من بعض المصطلحات النحوية، كقول عمارة

اليعنى:

رجال هم المبتدا في السباح

بهم وهم خير المبتدا

■ وقد اشتملت ثنائيه على بعض المؤشرات الاجتماعية

والحضارية والثقافية، ففيها يتعلق بالناحية الاجتماعية بشير

القاضي القاسم بن أبى الحديد الى بعض التقاليد

الخاصة بالطبقة المترفة، كثر الذهب فوق الرؤوس في حفل

الزواج، يقول:

بدر النضار على سوابق خيله

لا عرضن وقد حملن بدورا

ألقي السحاب نثاره في عرسه

لو كان ألقى لؤلؤاً منشورا

■ ومن عاداتهم الاجتماعية إرفاق الهدايا بثنائيه في بعض

المناسبات لاتخاذها وسيلة للتعبير عن مشاعرهم، فهذا

أحدهم يهدى يوم نيروز وردة وسهما ودينارا ودرهما فيقول:

فالآن قد عادت وألست حلفه

ألا يسيب سواك وهو ضجيعهما

■ ويستعين ابن العميد في تهنته المبنية على المداعبة بهذه

الكناية الخفية الجزلة التي نالت إعجاب صاحب اليتيمة،

يقول الشاعر للحسن بن هند وصبيحة عرسه.

قد رضت طرفك خاليا

فهل استلقت له جامحا

وقد حث زندق جاهدا

فهل استبنت له انقداحا

■ ويبنى الصنوبرى صاحبه بالصوم فيبالغ في التشبيه

بواسطة الاستبناح يقول:

أنت في الناس مثل ذا الشهر في الأشهر بل مثل ليلة القدر

فيه.

■ ويجمع الخليل بن أحد الجزى في تهنته لأمير سجستان

بقصر بناء بين الطباقي والكناية يقول:

لازلت فيه باقيا ناصيا

على اختلاف البيض والسود

■ وقد استعمل الشعراء عدة أنواع من الجناس كالتام

والناقص والمفروق، فمن الأول قول رشيد الوطواط.

لك راحة للناس فيها راحة

تري صنائعها على الأنواء

■ ومن الثاني قول العسكري في التهئة بمولود.

جنى لذيذ المذاق حلو

يقرب من كف مجتنيه

■ ومن الثالث قول أبى نشر المأمونى مهنتا بعض أصحابه

بزفاف.

بدر دجى أصبحوا وشمس ضحى

بارك رب الساء فيها له

ضمتهما هالة الوصال مما

من ذا رأى الشيرين في هاله

■ ويجمع أبو الفتح في تهنته لابن العميد بين الجناس

وتشابه الأطراف، يقول:

إسعد بنيروز أذاك ميثرا

بسمادة وزيادة ودوام

■ ويستعمل ابن خلاد القاضي المعكس في تهنته لابن



لازلت كالورد للذيذ المنسم  
ونالذا مثل نفاذ الأسهم

في عز دينار ونجح درهم

■ وكان من عادة القرس إذا جلسوا في مجالس اللهيوم  
النيروز أن يتخذوا الأكاليل من النبات والأزهار فيجعلونها  
على رؤوسهم، وإلى ذلك يشير المتنبي في تهنته لابن  
المعبد بقوله:

ما لبسنا فيه الأكاليل حتى

لبسناها تلاحه ووهاده

■ ويسجل الصنوبري بعض العادات الاجتماعية في تهنته  
لابن سهل بالقصد فيقول معبرا عن الذوق الحضري  
الجامع بين إمتاع حاستي النظر والشم:

إذا حضرنا غبت أو إن غب

جئت فنحن الورد والنرجس

لم يحمنا للمعين في روضة

قط ولم يحومها مجلس

فقلت لو أن الليالي التي

أصحبها تولى كما تبخص

إذا لكنا السرو والآسي لا

تخلو ولا تخلو لنا مجلس

■ ومن المؤشرات الثقافية بمثابة الوطواط لصدر الأئمة عند  
جلوسه للتدريس يقول مشيرا إلى المكانة العلمية المميزة  
لصاحبه:

يا من إذا عد المعلوم وأهلها

عقدت عليه خناجر الكبراء

هئات مدرسة بجاهك جاوزت

شرفات مفخرها ذرى الجوزاء

■ وفي تهنته المهلب بن مالك بالهجران يدعو الشاعر  
لمدحيه أن يبلغ من عدوه ما بلغه أفريدون ابن إقباان  
ملك الأقاليم السبعة الذي جعل اليوم الذي تمكن فيه من  
الضحك الظالم وقبده فيه عيدا وسماه المهرجان، يقول:

نلت فيه الذي نال أفريد

ون من رضم حاسد وهوائه

■ ويستغل أبو العلاء الأسدی ثقافته الأثرية في تهنته  
للصاحب بن عباد بقصره الجديد فيشير إلى بعض القصور  
التاريخية كإيوان كسرى وصرح سليمان وحصن السمائل  
التي أخذتها الغيرة والأسى من قصر الممدوح، يقول:

أيوان كسرى في مدائننه

منذ أبقيت دمعه سرد

ولما ردهم يعانقه

وكذاك يشجى الأبلق الفرد

■ وربما حملت تهاينهم بعض المعتقدات الجاهلية التي  
تسربت إليهم من ثقافتهم الموروثة كالاعتقاد في الطير وما  
قد يرشد إليه من خير أو شر أو يدل عليه من فال أو  
نحس، وهو ما يسميه الجاهليون بالسائح والبارح، يقول  
ابن الرومي:

على الطائر الميمون والسعد فاركب

نصوت بإذن الله من كل معطب

■ ويقول الخليل الجزي:

شيدت قصرا عاليا مشرفا

بطائري سعد ومسعود

■ وأخيرا فإذا جاز لنا أن نحكم على القيم الشعرية لهذه  
التهاني فإننا نرجح وجود العاطفة الصادقة في بعضها  
وغايتها عن بعضها الآخر، وإلا فلما الذي نحكم به على  
شاعر تسوقه الظروف إلى التعبير عن مشاعر الفرح والحزن  
في وقت واحد حين يقف مهتئا ومعزيا فيقول:

■ جرت جوار بالسعد والنحس

فالناس في وحشة وفي انس

المعين تبكى والسن ضاحكة

فنحن في مأثم وفي عرس

■ فلما أن يكون صادقا في فرحته وكاذبا في حزنه أو العكس  
لاستحالة اجتماع الضدين معا، أما ما جاء في تهنته المتنبي  
لسيف الدولة بقوله:

إذا سأل الانسان أيامه الغنى

وكنت على بعد جملتك موعدا

■ وقول ابن الرومي في ختام تهنته:

أبسا الصقر تفديك نفس امرئ

دعتك لتفريق ما ناهبا

■ فليس الحكم عليهما بزيغ العاطفة أمرا مأمونا، لأن  
مدحهم كانوا يمزجون لهم العطاء، وللإحسان في النفوس  
سمحه الأمر على حد قول المتنبي:

وقيدت نفسي في ذراك محبة

ومن جعل الأحسان قيذا تقيدا

# تكملة السكّل والضُمُور

«رسائل الى ابن بطوطة» للشاعر عبد الله العباسي

بقلم الدكتور:

محمد أبو بكر حميد

دكتوراه في النقد الادبي والمسرحي



و«متابعة» فلم يعرف العرب فن المسرح كما عرفته حضارة اليونان ولم يميلوا اليه ولم يكن في حياتهم وقت طويل ولا صبر للجلوس في المسرح لاستخلاص عبة ربما يوجزها الشاعر في بيت واحد من الشعر.

انطلاقاً من هذه الطبيعة المتأصلة في نفس العربي، اعتقد عملاق العربية في العصر الحديث، الاستاذ عباس العقاد - رحمه الله - ان «الشعر» هو افضل الاجناس الادبية جميعاً ومقياسه النقدي في ذلك هو النظر الى الاداة بالقياس الى المحصول «فكلما قلت الادارة وزاد المحصول ارتفعت طبقة الفن والادب» ويرى ان تحسين صفحة من قصة لا تعطي المحصول الذي يعطيه بيت من الشعر يقول:

لقد كانت طبيعة الحياة العربية نفسها قد جعلت من الانسان رحالاً لا يستقر في مكان معين، هكذا كانت طبيعة حياة القبيلة في الجاهلية، وعندما اشرق الاسلام في قلب الانسان العربي ودعا الى الفتوح والجهاد في سبيل الله لقيت هذه الدعوة استجابة توافقت مع نفس الرجل العربي، فسافر يعمل الاسلام الى كل مكان في الشرق والغرب، يزور بقور الحضارات في الارض فيستقر او يعود من حيث أتى. لذلك لم يكن هناك وقت في حياة العربي - خاصة في الجاهلية - للفنون التي تتطلب استقراراً طويلاً.

ولقد كانت طبيعة الحياة العربية نفسها قد جعلت من الانسان رحالاً لا يستقر في مكان معين، هكذا كانت طبيعة حياة القبيلة في الجاهلية، وعندما اشرق الاسلام في قلب الانسان العربي ودعا الى الفتوح والجهاد في سبيل الله لقيت هذه الدعوة استجابة توافقت مع نفس الرجل العربي، فسافر يعمل الاسلام الى كل مكان في الشرق والغرب، يزور بقور الحضارات في الارض فيستقر او يعود من حيث أتى. لذلك لم يكن هناك وقت في حياة العربي - خاصة في الجاهلية - للفنون التي تتطلب استقراراً طويلاً.

# عقبة ديوان

يستحق وقفات متأنية لجديده الشاعر في عمله الابداعي، ولروح التجديد الغالبة عليه، فالديوان بكل اجزائه يعتبر كلاً منسجماً متناغياً يحمل روح القصيدة الواحدة. فالنفس الشعرى متصل لا تحس أنك تنتقل من قصيدة الى قصيدة من خلال «الرسائل»، وانما تشعر ان هذه الرسائل الشعرية لِبَيِّنَاتٍ أساسية في بناء منسق او مقطوعات في لحن واحد ان غابت مقطوعة فسد البناء كله وقد وفق الشاعر في خلق التكامل والانسجام بين الشكل والمضمون حين جعل من الرحالة ابن بطوطة المحور الاساسي الذي يقود الوحدة الكلية (للديوان القصيدة). وجانب الابداع في هذا الشاعر لا يقص رحلات ابن بطوطة، وانما هو يتخذ من ابن بطوطة وسيلة فنية يعبّر فيها عن هموم عصره مع اتكاء شديد على التراث والتاريخ، ولما كان ابن بطوطة رحالة عربياً فقد وفق الشاعر في خلق الصلة الحميمة في الديوان بينه وبين التوظيف الرمزي للتراث والتاريخ ليس العربي الاسلامي فحسب وانما الانساني كله عندما نجلده مثلاً في الرسالة الثامنة يتحدث عن «نيسابور» و«سيول» و«حكمة كنفشويس»، والحديث عن التاريخ والتراث في الشعر لا يأتي اصطناعاً وانما يجب ان ينبثق تلقائياً من خلفية الشاعر الثقافية ليسعفه في اعطاء المواقف التعبيرية عمقها ورمزها.

وفي هذا الديوان نجد الخلفية الثقافية للشاعر عبد الله العباسي في التاريخ والتراث تعينه فنياً في إعطاء شعره أبعاداً وعمقاً وإصالة. فهو لا يتتبع الاحداث في تسلسل

وتساقطت عيني فمد بُعْدَتْ  
عن الطلول تَلَقَّتْ القلبُ  
■ وليس بالضرورة ان يكون رأى العقاد صحيحاً - وليس هنا مجال مناقشته - ولكن المهم ان هذا الرأى يعكس طبيعة البيئة ونوع الحياة التي غرست في نفس العربي عبر الاجيال: وهوان الشعر أبداً في حياة العربي قرين للحياة او هو الحياة نفسها، ولم يبلع العربي في فن إبداعه في الشعر، فنه الاول، وسيظل كذلك بعكس تجاربه بصدق وإبداعاته وتجديده فيه الى ما شاء الله.

والتجارب الجديدة في حقل الشعر العربي تؤكد هذا المعنى فالوحدة لم تعد وحدة البيت او القصيدة وانما أصبحت وحدة الديوان كله او ما يمكن ان يسمى «الديوان القصيدة» هذا من حيث الشكل اما من حيث المضمون، فلا يزال الشاعر العربي يتحدث عن الاشواق والحب والحزن والغربة والافتراق لكن في اساليب جديدة تتفق ومقتضيات العصر وتنسجم مع الشكل الفني للديوان. فالشاعر العربي الحديث استفاد من القنون الاخرى فكان عنصر «الدراما» و«الحس التراجيدي» في القصيدة، واستند الى خلفية التراث العريضة والعريقة، فكان التوظيف الفني لهذا التراث تجديدياً في الصور الشعرية.

■ ومن الشعراء الذين وفقوا في وصف هذا الدرب في المملكة العربية السعودية الشاعر عبد الله عبد الوهاب العباسي في ديوانه «رسائل الى ابن بطوطة» والديوان



وعبرنا نسال عن مسجد عمرو بن العاص .

كان هنالك آلاف الناس .

كان الشوق، كان الوجد، وكان كريم الاحساس .

لكأنك يا ابن بطوطة أثرت النيل صديقاً .

لكن الرحالة المعاصر يحس انه لا يستطيع ان يتحرك الى كل الاماكن التي تحرك ابن بطوطة، ولا يستطيع ان يجالس الناس الذين جالسهم وراى ان عليه ان ينكصء على نفسه مجاورها، وان يمتنع عن الاماكن العامة التي يكثر فيها لفظ الكلام :

آثرنا - ابن بطوطة - كل الصمت المطبق .

آثرنا ان نكتم كل الشوق الدافق

ولزمنا ركناً في باب زويلة

حلّ الايام تمر بلا حزن وتمر جميله

بل نحن تركنا القالة والقليل .

■ فهناك «حزن» حمله بصمت قلب الشاعر الرحالة عبر السنين، حزن على الزمان الذي يشعر فيه الانسان بالاعتراب بين عبيه، فبعد الاقامة الطويلة والانتظار بباب زويلة لعودة ابن بطوطة يجد الشاعر نفسه يعود أدراجه الى مكة المكرمة، فالحقيقة ان ابن بطوطة هناك :

عامان بباب زويلة لا نعرف اصحاباً أو أهلاً

واذا نحن سألنا عنك يقولون اتخذ بمكة سهلاً .

■ لكن الرحالة المعاصر لا يتجه الى مكة، انه يحس ان الطريق الى مكة ميسور آمن، ان اشواقاً عنيفة تستولى عليه الى «القدس الاسيرة» كان عليه ان يسير «بالاشواق» على «درب الاشواق» . لذلك نجده يعتذر لابن بطوطة بصدق :

يا ابن بطوطة كان علينا ان نرحل

من باب زويلة حتىاً

ان نركب بحر الريح وان نقصد بيت المقدس

فلقد ضاقت نفس العاشق وهماً

■ لا بحر يحمله الى بيت المقدس الا «بحر الريح» فكل الطريق الى ذلك البيت قد سدت، ولكنه باعجوبة يصل . وهناك في بيت المقدس تنهمر مشاعر الشاعر الرحالة ويقف يغنى بروعة القدس :

تاريخي - فهذا من وظيفة المؤرخ - وانما نجد التاريخ يأتي شاهداً على مواقف و«حالات» معاصرة يعاني منها ويعيشها انسان اليوم، او بمعنى آخر نجد ان حضور التراث في الديوان يأتي خاضعاً للفن والتسلسل الشعري، وهذه هي وظيفة الفنان المبدع .

■ والعواطف الغالبة على الديوان تقوم أساساً على فكرة الصراع المحتدم داخل النفس بين «حب السفر والترحال» و«الشوق الى السوطن» من خلال «معاناة الغربة والاعتراب» . ومن خلال هذه «العاطفة القوية» و«التجربة الشعرية» ينطلق الشاعر عبد الله العباسي على درب اسلافه من شعراء العرب الذين جابوا الارض شرقاً وغرباً، ويجد نفسه تتواجد في رحلات ابن بطوطة، لان الشاعر نفسه كان ابن بطوطة آخر، عاش نفس المشاعر، فهو يقول في مقدمة ديوانه : «بين يديك أحاسيس إنسان جاب الارض، وعركته الغربة، وصارعه وصارعها ولم يكن قد حسب حساباً لاي شيء، شاقه الترحال فرحل وحط وأرتحل وهكذا على مدى أعوام» . . فالشاعر اذن يتحدث عن رحلة الانسان العربي المسلم المعاصر لكنه يتوحد مع «ابن بطوطة» لذلك يظل متوارياً خلف التراث، وحينما ندر من توجه اليه الرسائل، وقل من يقرأ الرسائل في هذا الزمان كتب الشاعر رسائله لابن بطوطة :

يا ابن بطوطة، مثلك شئتنا أحياناً الغربة

أخذتنا أخذاً

ساقتنا وخذاً

حملتنا نحو مسارك فأضمتنا درب العودة .

■ لذلك نجد الشاعر يرحل، يسافر في الزمان والمكان يذهب الى كل البلدان التي ذهب اليها ابن بطوطة، والى البلدان التي لم يذهب اليها . ولما كان الشاعر - المولود في مكة المكرمة - قد استقر قعره من الزمن في مصر، نجد ان ذكر مصر يأتي معطراً بروائح التاريخ وب«الاشواق والذكريات» . فهو هناك يسأل عن ابن بطوطة القاضى في مصر ويخط بباب (زويلة) لكنه عندما يرى المسجد تفيض نفسه شوقاً للعبادة :



القدس صلاة ولحن من عِلين

القدس .. سلام وحنين

■ وما أن يتوجه للقبلة للصلاة حتى تنهال عليه الذكريات العظيمة، فالיום جمعة والقدس لا تزال أسيرة، ويثقل هذا الحاطر على الشاعر، ويحس بالانكسار في داخله: حططت أنا وحدي وقصدت الصخره صليت الجمعة وتذكرت أبا الخطاب من أقفل في وجه الأعداء الأبواب من طهر خير وأزاح عن القدس الأوصاب

و(أبو نواس) و(كسرى) لكنه «الجو المأساوي» والمفارقة الدرامية». فالحسين وزين العابدين رمز الاسلام والثقاء والطهر، وأبو نواس رمز ندالة العصر وبداية السقوط، والحججاج وكسرى رموز الطغيان عندما تستوى في دار الايوان والكفر. «كسرى مازال بدار سليمان» ويصمم الشاعر على السفر مجدوه شوق عظيم الى الترحال:

لكن الانسان اذا اشتاق

تحظى كل الاطواق

فلنمهر بحر الصحراء إذا

ولنضرب في الآفاق

لكن الشاعر ايضا يركب البحر دليله ابن ماجد «يضرب في اليم شهلاء» لكن المفارقة الساخرة تبرز عندما نكتشف ان ابن ماجد المعاصر ليس ماهراً ولا مبالغاً بالركاب «والريح تهب شيئاً.. وابن ماجد لا يدري من منا قد ضاع ثم يقف شاكياً بانكسار الى ابن بطوطة أحزان العصر وصير الانسان المسكين:

انسان العصر حزين

سلبوه الحكمة والصبر وقالوا: مسكين

■ ومن مراکش يعبر الشاعر البحر الى الاندلس، فتقول له مغنية ملخصة تاريخ المسلمين هنا في عبارة: «قتل جدودك في الاندلس العشق» وينكفئ الشاعر على نفسه حزينا غريباً، فلم يجد من تاريخ أمته هناك الا «الشعر» و«قصر الحمراء» يندب حظه، لكنه يفيق ويستخلص

ويذهب الشاعر الرحالة محبوب كل شوارع القدس يتحدث الناس عن «صلاح الدين مع الجراح ونخالده» يحكي لهم «قصة آلاف الأعوام (وهومر)»، وكذلك ما كان لأهل السومر». ورغم اننا لا نجد ذكراً مباشراً لليهود، كان الشاعر قد أحس ان ديوانه يجب ان يظهر من هذه الكلمة، الا اننا نحس بوجودهم بين السطور من خلال التضمين في الحديث عن «أهل السومر» وهنا نستدعي «نبوخذ نصر» وقصته معهم خلال «السي البابلي»، ونستحضر موسى عليه السلام، وما فعلوه بموسى عندما يهتف «آنست بأصاقي ناراً فمشيت». وعندما يسأل في «الاقصى» عن ابن بطوطة يقال له انه «لم يأت اليهم قط» بل سافر الى بغداد، وفي الطريق الى بغداد يعرج الشاعر على الكوفة، وهناك يقف ليرسم لنا لوحة رائعة «لأساة الحسين» التي تتكرر كل يوم في عصرنا:

يا ابن بطوطة ومررت على الكوفة  
فالتفت .. رايت حسينا مسجى

وصراخ الطفل (الزين)

وأما عهري لا تدري أين؟

وشاهد ليل اعمى يمتدح (الحججاج)

هذا عصر الانسان المحتاج

والكوفة تضرب صدرأ،

والنصف الاشرف يضممر أمراً

■ في هذه الصورة جمع الشاعر اشخاصاً من عدة عصور ليرسم هذه اللوحة المأساوية من حياة الانسان المسلم. انها ليست الحقة التاريخية التي تجمع (الحسين) و(الحججاج)



ضريت من أجلك ميعاداً؟

مال بعيري . . «فتبسمت» . .

■ وتطول الرحلة على الشاعر فهو يجوب كل الصحاري شرقاً وغرباً ليتعرف على كل بقاع الأرض، ان شوقاً لشيء ما دوماً يشده، ويتوجه الى ابن بطوطة يسأله عن «الشوق» وعن «موعد مضروب بطنجة الغراء» والبعير يسير بصمت وصبر كدأبه عبر العصور لم يتغير لكن «العربي» تغير . . ضاع في الصحراء الجديدة:

★ مال بعيري فتفتيت بآلام الفرقه

★ غنيت له يا ابن بطوطة

★ موسوعات الغربه

★ وضياح الانسان وحيدا

■ ولم يعد الشرق مشرقاً وكان الغرب منذ القدم حرباً، والشاعر يبحث عن الحب الضائع في الصحراء، عن اشياء ثمينه غمرتها الرمال، لكنه لا يجد أحداً يجد معه في البحث، فيشعر بالضيق، ويشعر ان النفس تزدهم بمشاعر كثيرة وتفيض بهيموم الغربة، ولا يدرى الى اين يتجه الانسان اذا أحس بالغربة بين اهله وذويه؟

★ وغدونا شرقاً إشفاقاً

★ لكن الشرق . . بنا قد ضاق

★ فهاذا يفعل من لا يجد به أهلاً؟

★ او حتى كلمة حب خفاقه

★ سافرنا غرباً فإذا نحن غرباء

★ فجننا للشرق زهورا تواقه



وهكذا يتغنى الشاعر طوال الديوان برحلة متصلة فيها من صلق التجربة الشعرية وقوة العاطفة والوعي بالتراث والتاريخ ما يدلل على تمكن الشاعر من فنه ومن لغته. فتوظيف أحداث من التراث واستدعاء شخصيات من التاريخ في الشعر قضية بدأت تتبلور بوضوح وبفن واقتدار على ايدي مجموعة من شعرائنا المعاصرين يعد الشاعر عبد الله العباسي خطوه متقدمه في هذا المجال فها يحمده عليه الشاعر في هذا الديوان انه قد ارتفع بشعره عن الاسفاف في تناول قضية الحب، وانه عبر عن «الحب» بصورة أرقى، وانه ايضا ابتعد عن الضبابية والهلالية وضياح المعنى،

«الدرس» من الماضي:

الاندلس حديث مطعون يسكاكين .

لكن من يبيكي ماضيه

يعيش على هامش حاضره

ساهر كالمجنون

■ ويعتزم الرحيل الى باريس به «سيف مكسور ويقلب موجع خال» ثم يعبر «نهر السند» و«جبال الثلج» و«غابات الاحراش» الى «كلكتا» و«بلاد الموتى والحمى الصفراء». لكنه قبل ان يبدأ هذا السفر الطويل، يؤثر ان يروي ظمأه الروحي واشواقه الى «مدينة الرسول ﷺ» فحط في يثرب «كى تتدوع من احباب الله . . فهذهي الرحلة صارت عمراً»:

«يثرب» صلوات تاريخ نابض

هذا «أخذ» يتكلم ويتأجج «يدرا»

صلينا فيها العصرا

■ وما كان لايد للمسلمين ان يتعلموا الدرس من «بدر»، ويستنبطوا اسباب النصر فإن الشاعر يتوقف عند «بدر» اكثر من وقفه خلال الديوان معيداً للأنهات سر ذلك الانتصار الرباني:

قُصِّي يا «بدر» علينا القصة مرات أخرى

فأنا مُتَّجِه نحو السند وأرض الهند وهجر بحار كبرى

قُصِّي ما شوهده عصرا او نجرا

«بدر» قالت، لغدونا نحمل أعطر ذكرى



ويتجول الشاعر في صحراء العرب ركباً بعيره لكن يشكو من قلة «الزاد» المحمول في القلب، ذلك «الزاد» الذي حمله العربي فعمير الصحاري الكبرى والبحار، فهذه الصورة تقدم لنا، ربما نفس «العربي» ونفس «البعير» ونفس «الصحراء» لكن ينقصها شيء ما، ربما يكون عزم الاولين ولناياتهم:

مال بعيري إذ نحن على ظهر الصحراء

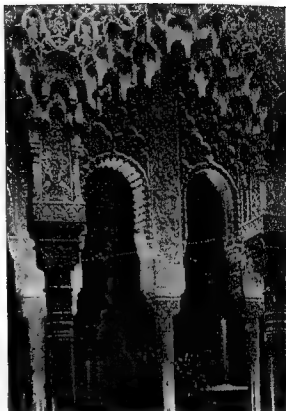
يسألني هل تحمل زادا؟

هل ريع صبا نجد

# عزيرى القارى

اجمعت  
فمن كل شمس

من مجلدات



فجاءت صورته الشعرية موفقة، وجاء توظيفه للتراث إبداعاً لا تاريخياً، ذلك لأنه كتب بوعى عاش فيه عصره وتاريخه معاً، ذلك النوع من الوعي الذى تحدث عنه (ت. س. اليوت) بأنه يتواجد عندما يكتب الشاعر وقد استوعب تاريخ أسلافه ومعاصريه على السواء، هنا يكون الشاعر صوتاً حقيقياً يعبر عن زمانه، . ويحمل أمانة عصره، كما يكون فى نفس الوقت إضافة جديدة فى ذلك البناء العريق.

■ ولا يفوتنى ان أدعو الشاعر الى العناية بشعره القديم وتطويره لاعادة نشره، وادعوه الى الالتفات نحو الشعر بشكل عام فهو مجاله الإبداعى الذى لا يمكن ان يمثله فيه احد، اما كتب الأبحاث والدراسات والتى أحسست انها بدأت تشغل الشاعر قليلا وإخشى ان تشغله عن الشعر، فهذا ميدان يكفيه فيه الكثير من المتخصصين. فالأحرى بالشاعر ان يبقى فى ميدانه مبدعاً ولا يشتت جهوده الأدبية خاصة اذا كان الشاعر أصيلاً ويشير بالعطاء الثمر الذى يعد بحق اضافته الى شعرنا المعاصر. . هذا ما اعتقد ان الشاعر عبد الله العباسى بإمكانه ان يقدمه - بإذن الله - اذا ما وفر جهوده لعملية الإبداع الفنى، لان هذا المجال هو المكان الحقيقى الذى يستطيع ان يحضر فيه لنفسه مقعداً مرموقاً بين الأدباء المعاصرين.

# وعى العيد

بقلم : أحمد جبر

الأردن



لتبادل الزيارات ورؤية الأهل والأصدقاء والأحبة. حتى وإن كان هذا صحيحاً، إلا أن هذه الرؤية المحدودة، والتصوّر غير التام لمعنى العيد، تعطيان معنى مبسّراً فيه خروج عن تمثّل روح العيد، والغرض الأسمى منه، والسبب في حلوله كل عام، حتى يكون الخير والسعادة، ويكون الابتسام النابع من القلب، والصادر عن المشاعر الحميمة المخلصة.

■ وليرحم الله المتنبئ حين تساءل:

بأية حال عدت يا عيد

لأمر مضى، أم فيك تجديد؟  
■ فهو في جزمه بـ «أم» التي تعنى «بل» يؤكد أن العيد يختلف اختلافاً بيناً عن (الأمر الماضي) التي لا تجديد فيها. أي أنه يرفض أن يكون العيد تكراراً للزمن السالف، وللأيام الماضية، التي تسير على وتيرة واحدة، ويؤكد أن العيد جاء وفي طبيّته خروج عن المألوف (تجديد). بمعنى أن أيام العيد ليست كأيام السابقة، فهي طافحة بالبشر، عامرة بالرجاء، مليئة بالحدث الموحى بالحركة وفيض العطاء.

وهذا المعنى - في تقديري - هو الأشمل الأصديق، لما

مخطئ من زعم أن العيد للصغار. لأنه يراهم يتصايحون ويمرحون، وتقفز الفرحة من عيونهم، لأن جيوبهم امتلأت بما يحقق لهم شراء الألعاب والحلوى، ويجعلهم قادرين على مشاهدة السيرك ودور الخيالة (السينما)، هم ولدايتهم من الصحب والأتراب. لأن العيد لم يكن في يوم من الأيام منحة لأحد أو قصراً على فئة أو سن، بل هو المهرجان الطافح بالبشر للكبير والصغير، وللأعيار كلها، للذكور وللإناث، للشباب والشباب، ولكل من دب على ظهر البسيطة من عباد الله. ومخطئ كذلك من ظن أن العيد لا يبرز مظاهر الزينة، وإخفاء مظاهر الحياة الأخرى.

فلا العيد للطنافس والرياش، ولا للنهارق المصفوفة والزرايب المثبّوة، ولا للثياب الأنيقة. وليس لتناول ما لذ وطاب من أكل وشراب، ولا هو للتمتع بمنظر الحلى والمجوهرات أو لبسها، والتجمل بها. ولا لتبليغ النقود، وبذرها في غير أبوابها المشروعة، ولا هو للغناء والطرب، وضرب الصنوج والمعازف ورقصات القيان، وجذب الأوتار، ولا لارتداء المقاصف ودور اللهو.

■ ويعتقد البعض من هم أكثر وعياً ويعدّ نظر أن العيد



يتوسمه الناس في العيد وياملونه .

■ هكذا العيد . . عطاء وذخر ونقله جديدة في سجل الأيام لأن فيه تحولاً وخروجاً على الأيام السابقة الساكنة الكثيرة في الشكل والمضمون ، في المظهر والجوهر .

ولكى نصل إلى كنه الحقيقة الأزلية المرسومة في جبين العيد ، لا بد من ثلاثة أدوار تتخلل هذه المناسبة السعيدة :

★ الأول تجاه الخالق سبحانه .

★ والثاني للوطن .

★ والثالث للنفس البشرية .

■ أما ما كان منها خالصاً لله (سبحانه وتعالى) فعدا عبادته وإخلاص النسك له ، والتقرب إليه بالعبادات والنوافل ، والتوجه إليه في الشدة والرخاء ، والتوكل عليه ، فلا بد من عامل جديد خلاصته الشكر والتعظيم ، لذلك كانت صلاته صلاة العيد ، بالتكبيرات هي فاتحة العيد ومدخله البين (الله أكبر . الله أكبر . الله أكبر) .

هذه الطاعة الناجمة عن خشية الله وتقواه ، هي مفتاح العيد للدورين التاليين المنوط بنا القيام بهما .

■ أما الوطن ودورنا في العيد تجاهه ، المتمثل في حرصنا عليه ، والإخلاص له ، المنتزع من إخلاصنا للخالق ، حيث إن حب الوطن من الإيمان ، وأن لا إيمان لمن لا وطن له ، فله علينا حقوق أيسرها أن لا نقود مركباتنا برعونة وطيش لقتل بنيه ، وإزهاق أرواحهم البرية بلا سبب ، وأشدها أن نفديه بالمهيج والأرواح وبالدماء الزكية ، وننتصدي لمن يحاول تدنيس ترابه ومقدساته ، أيا كان .

■ أما دورنا في رعاية النفس البشرية ، فيبدأ من صلة الرحم وبر الوالدين (أحياء وأمواتاً) ، وإبداء البشاشة وإظهار الفرح لكل ذي أمر ذات رحم . واجتناب الأحبة (أهل وأصدقاء ومعارف) . والعطاء لكل فقير معدم ، لاسيما وأنها التي تجعل من (اليوم / الأيام) عيداً ، وتغسل القلوب من أدرانها ، فترقن البؤس والحُرمان والشقاء ، وتضفي على النفس ابتسامةً وانشراحاً وسلاماً وأملًا .

■ إذا التقت هذه الأدوار في النفس البشرية صاغت من جديد ، وجعلتها تتقبل هذه المناسبة بوعي العاقل وإدراك النابه ، وفرح الذاكر الأريب . وليس ذلك فحسب بل تفهم العيد بروح حية صافية تترك مضمون القول

الرشيدي : «إن القلوب لتصدأ ، فاذهبوا عنها الكَلَّ ، أو روحوها ساعة» .

وترويحها ، وإزالة الصدأ عنها ، وإذهاب الكل دعوات صريحة إلى الخروج على النمط المتبع (الروتين) والترويح يعنى التفرج عنهما ، (ويكون التفرج عن المكروب) وإزالة أهم عن المحزون . كما تعنى إزالة الصدأ ، تخليص النفس من عذابها ويؤسها وحزنها ومسح الضنى والضنك عنها ، وإدخالها عالم السرور ، وإزالة ما يجعلها تعاني الألم والإحباط والفشل .

ويتم ذلك بالكثير من الأمور التي نحسبها هامشية ، وهي في حَقِّ الجوهر وتُسِّخ السعادة ومنها :

★ عيادة المريض .

★ التخفيف عن المصاب والمكروب .

★ زيارة السجين المرجو صلاحه .

★ العمل على عودة الغائب والأسير إلى الأهل والوطن .

★ مواساة الضعيف .

★ إعطاء الفقير والمعوز ما يخفف عنه عوزة وعسره .

★ تشجيع الخائف والمتلوب .

★ سد حاجة المضطر والملهوف .

★ تذكر الأرامل والنساء عن فقدان الزوج والأهل والولد بشئ من فضل الله وعطائه .

★ مباركة فاعل الخير وحته على المضى في طريق الخير .

■ بعد ذلك تشتعل النفس من الداخل بوهج نور العيد ، وتتألق في ظل الصفاء الروحي ، الذي يحتويها في دعة واطمئنان وسجور .

لذلك أتسامل إن كان العيد فرصة لتنقية الضمير ، وعودة إلى الاحساس بسمو النفس وطهر القلب ونقاء الروح ؟ وإذا كان هذا السلوك في دوحه الايمان يخص الصغار وحدهم ، أم يشترك فيه كافة الناس ؟ .

عندها ، أكون قد وصلت الى حقيقة أن العيد ليس مجرد مناسبة عابرة ، أو مرحلة عيشية ، بل هو اعتناق في أجواء الحب المطلق والسلام الكامل .

ولا أملك إزاء هذه الضرورة التي أرادها البارئ أن تكون إلا أن أعتف مصفقاً منشداً (للعيد) بأعذب الكلمات ، وأجمل العواطف ، وأسنى آيات المحبة والتبرك . . وكل عام وأنتم بخير .

البنات لم يخطبن، فضافه أعشى قيس الشاعر الجاهلى  
فذبح له جزوراً فأنشد الأعشى قصيدته القافية الطويلة،  
ومنها:

لعمري لقد لاحت عيون كثيرة  
إلى ضوء نار في يفاع محرق  
تشب لقرورين يصطليانها  
وبات على السناى الندى والمحلّق  
■ فذهب الأعشى وأنشدها في سوق عكاظ فخطب سراة  
القوم وكبارهم بنات المحلق حتى نفقن كلهن.  
وقد دالت اليوم دولة الشعر حتى أصبح بعض  
المتشاعرين يضيّقون بضوابطه مثل القافية والوزن  
ونحوهما.

## النكتة

سألني ذات مرة أحد ابنائنا العائدين من أمريكا: ما  
أصل النكتة ولم تضحك بعض الناس ولا تضحك  
بعضهم؟  
النكتة - في الأصل - على وجوه، وجه منها: أن تكون  
علامة في جسم تغاير لونه وطبيعته.  
ولذا ورد في بعض الأحاديث أن من عمل كذا نكت  
في قلبه نكتة، ولا تزال تراكم مع الذنوب حتى يسود قلبه  
فيكون من الغافلين. هذا معنى لفظ الحديث.  
فإذا النكتة - من هذا الوجه - نقطة تقع على جسم  
أكبر مغايرة للونه، ولطبيعته.  
والوجه الثاني: التفرغ، يقولون: نكت الحميان، أفرغ ما  
فيه، ونكت الصندوق: قلبه على وجهه فتفرغ عما فيه.  
■ أما النكتة المضحكة فيبدو أنهم نظروا إليها من هذا

عندما كان الشعر أمضى من أسنة الرماح.

كان الشعر العربي يخفّض ويرفع، وكان ينحط به.  
الكريم ويرتفع به اللئيم، وكان الشاعر مكروماً مهياً وكانت  
القبيلة تفتخر بشاعرها، وتقيم الحفلات والمقارنات إذا  
نبغ فيها شاعر. فكانت إحدى القبائل تعبر فيقال «أنف  
الناقة» فكان أحدهم إذا سمع هذا اللقب تضاعل، فجاور  
فيهم «الخطيئة» الشاعر الغطفاني المعروف، فهاجى  
خصومهم ودافع عنهم، فقال:  
قوم هم الأنف والأذنان غيرهم  
فمن يسوي بأنف الناقة الذنبا  
■ فشمع بنو أنف الناقة بأنوفهم، وكانوا إذا سئلوا: ممن  
القوم؟ قالوا: من بنى أنف الناقة.  
وكان الزبرقان عظيماً في قومه مقدماً لدى الأمراء،  
فهجاه الخطيئة أيضاً فقال:  
(فاعد فانك أنت الطاعم الكاسي)  
فجار الزبرقان وأسرع يشكوه إلى عمر رضى الله عنه،  
فقال الخليفة: لا أرى بأساً، فحكم حسان بن ثابت فكان  
حكمه: (بل وسلع عليه).  
■ وعندما تعرض النمرى لجريح، قال جرير:  
ففض الطرف إنك من مفسر  
فلا كعباً بلغت ولا كلابا  
■ أصبح هذا البيت وصمة على بنى نمر، لا يسمعه  
منهم سامع حتى يغضى ويسكت، فمرت امرأة على قوم  
جلوس من بنى نمر فتعاسموا ونظروا إليها، فقالت:  
فغض... البيت المتقدم.  
فما منهم الا ونكس رأسه.  
■ وكان المحلق الربيعي من الغموذين، وكان له عدد من



## بقلم عاتق بن غيث البلاذري مكة المكرمة

الكلمة، فيقول العامل: كتبنا كتبنا، نا نا نون النسوة.

### الصلق يهلى الى البر (حديث شريف)

جاء في بعض الأخبار: أن واثياً وشى عند أبي جعفر المنصور بأحد الولاة بأنه يحايي ويحامل. فاستقدمه المنصور، وبينما الوالى يحدث أبا جعفر عطس أبو جعفر فسارع الحاضرون الى تشميته، ولم يشمته ذلك الوالى، فقال المنصور: ما منعك أن تشمتنى؟ قال: إنك لم تحمد الله. قال المنصور: حمدت الله في نفسى قال الوالى: وأنا شمتك في نفسى فقال المنصور: عد إلى عملك فلو كنت تحايي أحداً لحاييتنى.

■ فكم يا ترى لدى المسلمين اليوم من مثل هذا، وكم لديهم مثل أبي جعفر المنصور؟

### ابن الغراب أدكى من أبيه

قيل: إن الغراب أوصى ولده فقال: إذا رأيت الراعى دنق إلى الأرض فطر فانه سيلتقط حجراً يحذفك به. فقال ابن الغراب: ليس هذا هو الصواب يا ابنى، فلربما كان الراعى يحتفظ بالحجر في جيبه، ولكن الصواب أن أطر بمجرد رؤيته.

### حلاوة المسال

قال القطامي الشاعر:  
قد يدرك المتأنس بعض حاجته  
وقد يكون مع المستعجل الزلزل  
والناس من يلق خيراً قائلون له  
ما يشتهى ولأم المخطىء الهبل

خالد منهل ٣٥

الباب، لأن الانسان اذا سمع كلمة مضحكة يضحك فينكت ما في قلبه من هموم وحزن، وهى فى المعنى مرادفة للطفرة والملحة ونحوهما.

● أما سؤال الابن: لم لا يضحك منها البعض؟

نقول له: إن الناس تختلف فى الفهم والذكاء وصفاء النفس وسرعة البديهة فبعض الناس لا يفهم النكتة بسرعة، وبعضهم لا يضحك لو أتيت بها يضحك الشكالى.

اضف الى ذلك أن النكتة تتأثر بالبيئة ولهجات الناس واصطلاحاتهم، ولذا فان النكتة التى يضحك لها الشامى - مثلاً - قد لا يفهمها المذنى أو المكى، والعكس وارد.

### الجواد

فى عرف أهل الحجاز (الجواد) أجرة الأجير، وكانوا يسمون كل أجير (صبي) حتى وإن كان شيخاً ومن عهد بعيد أطلق على الصبيان: العمال، وهو اصبح، ولم أعد اسمع كلمة (جواد) حتى سمعت أحدهم ذات مرة وهو يقول: (أعطو الولد جواده). وقد مرت ثوان حتى تذكرت هذه الكلمة.

### للعاملون فقط

كنت قبيل مدة فى أحد المستشفيات فראيت أحد المراحض كتب عليه: للعاملين فقط. فجاء احد المتعالمين فشطب كلمة (للعاملين) وكتب فوقها (للعاملون). فذكرنى أخوتنا بطرفة سمعتها قبل ١٥ سنة، فقد كان لدينا جهاز لاسلكى وأثناء مروورى من أمام غرفة الجهاز سمعت عامله يرسل: كتبنا لكم. . فيستفسر قبيله عن آخر

## قضايا المعاناة

الأب زواج فتياته بعد ان باع متجره مهرا لمن .

وفي مجتمع تنكس فيه الملايين في الطرقات وتنسارع بطقوسها وعاداتها وتقاليدها بحثا عن سد الرمق تحول الأب الى مُعَدِّم يقف في احد المنحنيات يسأل المارة ما يُبقي على رَمَقِهِ، ورمق زوجته وفتاتين أخريتين تنطلعان الى زوجين يشترطان مهرا لن نجهدا من يدفعه لها بعد ان تحول والدهن الى «سائل» في شوارع المدينة المثقلة بملايين المارة .

●● الواقعة الثانية : أربع شقيقات بلغ هن السن مبلغ الادراك فوجدن أباهن يذهب في فجر كل يوم يحرث الارض عند احد الفلاحين . . فخبن اليه يحملن قليلا من الطعام فوجدنه يحر المحراث أحيانا فيعجز عنه ثم يسقط من الاعياء فينبض مثقلا يقصر نفسه حتى ينتهى يومه ليتقاضى اجرا لا يكاد يفي بحاجات فتياته من الطعام واعباء الحياة .

سيطرت على الفتيات صورة أسبال الأب ومعاناته، وتدوب المحراث على كتفه ويديه . . كما سيطرت عليهن قضية الزواج من رجال يطلبون مهرا عاليا للزواج من النساء ثم سيطرت عليهن كآبة الأم المثقلة بالفقر والهجوم وعندئذ قررن الذهاب الى مرتفع من الارض ليعتن جميعا

المعاناة التي يشهدها ويعايشها الانسان في كثير من مواقعه أكثر من ان تُحصَر، ورغم تعدد أنواعها وصفاتها، وثقل وطأتها الا أن منها ما يصعب قبوله خاصة عندما يكون سببه عادة تَمُودُها الانسان، وفي امكانه ان يتغلب عليها ليتغلب بالتالي على ما ينتج عنها من معاناة وآلام . . وقد استخلصت من قضايا هذه المعاناة ثلاث وقائع اجتماعية تتباين المجتمعات التي وقعت فيها في مواقعها وحضارتها .

●● الواقعة الأولى : تاجر بسيط في دولة آسيوية كبرى جمع ثروة قليلة بعد تعب ومعاناة عاشها اربعين عاما أهون ما فيها ما كان يتلقاه من صفعات نفسية في مجتمع يؤمن بر «العلية» بها تمثله من «فوقية» القوي و«تحتية» الضعيف . ومع بلوغه سن الستين كان يرى في كل لحظة من لحظاته فتياته الثلاث قد بلغن سن الزواج فلا يستطعنه الا عندما يدفع ثروته كاملة مهرا لمن تحقيقا لرغبة زوج شره يبيع جسمه لمن يدفع المهر الاكبر في صفقة من صفقات المتاجرة بها لا يجوز الاتجار فيه .

لقد اصبحت ثروته البسيطة في كفة، وزواج الفتيات في كفة وبعد صراع مع حب المال، وحب الولد اختار



بقلم الدكتور  
عبد الرحمن بن حسن النفيسة  
الرباض

■ إن هذه الصور من المعاناة ستظل شبيها مرعباً للإنسان ما لم يستطع معرفة الفرق بين عقيدته الثابتة التي يريد المحافظة عليها، وبين تقاليده وعاداته القابلة للتغير بحكم عوامل الزمن ومقتضياته.

■ وفي الواقعة الثالثة جريمة مؤلمة هل تقع مسؤوليتها على طفلة بريئة دفعتها قسوة الحياة الى فعل ما فعلته في غيبة الشعور، وعقلانية الادراك ام تقع على المجتمع الذي وجدت فيه؟

قد يقول متخصص في علم الاجرام: ان هذه الواقعة من شواذ الجرائم . . . وقد يقول آخر إنها حادثة عادية حين تقع في مجتمع كبير يواجه مشكلات اجتماعية، واقتصادية . . . وربما يقول آخر، إنها تقع في مجتمع فقير مثلاً تقع في مجتمع غني.

■ قلت: والشاهد في هذه القضية انها واقعة من وقائع كثيرة يعاني منها الانسان رغم ان المجتمع الذي تعيش فيه هذه الطفلة يستطيع منع وقوع فعلتها بمنع بؤسها من خلال الجمعيات التي تستطيع وحدها مراقبة الحلال، أو البؤس الذي قد تعرض له اسيرة، او اسر بسبب من الاسباب غير المنظورة . . . والله المستعان.



في عملية انتحار يائسة بعد ان تركن رسالة تقول: يا من اردن راحة والدهن بما يعانيه بسبب النفقة عليهن.

●● الواقعة الثالثة: فتاة في الثامنة من العمر في دولة افريقية كبرى عاشت مع والدتها في حالة من الضنك والبؤس، أبوها في الغربة ينتقل بين مدينة وأخرى يبحث عن لقمة العيش لاسرته. وقد مضت سنتان على غربته، وانقطعت أخباره فاصبحت الام تخدم من بيت الى آخر بعد ان تركت لذات الثمان سنوات العناية بصغيرها.

لقد صعب على الفتاة ما تعيشه مع أمها وأخويها فلجأت الى الجريمة في سلوك غريب . . . ففي مطلع كل صباح تترقب الفتيات الصغيرات وهن يذهبن الى مدرسة القرية فتسندرجهن الى نهر صغير ثم تسلبهن ما يَلْبَسْنَ من حُلَى ثم تلقى بهن في النهر لتخفي بذلك فعلتها. وبعد اكتشافها واستجوابها قالت في براءة الطفولة - رغم بشاعة الجريمة - انها أرادت مساعدة أمها. وقد دلت وقائع التحقيق على براءة الأم، وثبوت عدم علمها بما كانت تفعله طفلتها.

■ قلت: وفي الواقعة الاولى والثانية صورة من صور التقاليد التي تراكمت مع مرور الزمن حتى أصبحت بمثابة عقيدة يؤمن بها أصحابها رغم ما فيها من تخلف . . . إن قسر المرأة على دفع المهر للزوج في عملية تجارية أمر يتنافى مع المفاهيم الانسانية الازلية التي جعلت للرجل حق رئاسة الاسرة بكل ما يرتبه عليه هذا الحق من اعباء، ومسؤوليات ولا شك ان هذا القسر بكل ما يمثل من استغلال انساني مازال احد الاسباب الهامة لدفع الانسان في بعض المواقع النائية الى اليأس، والانكفاء عما يؤدى بالتالى الى تراكم التخلف، وبقاء هذه المواقع على ما هي عليه.

# ببین أفغانستان وايران



يسعدني أن أقدم إليكم أخلص وأطيب تحياتي التابعة  
عن سويداء قلبي كما أدعو الله أن تكونوا بالصحة والعافية  
التامتين، متمنياً لكم السعادة والتوفيق .  
أستاذي الفاضل : لقد وصلني خطابكم الرقيق من طهران  
فسرت بقراءته سروراً لا أستطيع أن أعبر عنه، وتسلمت  
الكتاب الذي بعثتموه بإسمى فأشكركم على هذا الشعور  
الأسلامي الجميل نحو تلميذكم المخلص .  
● أستاذي المحترم : ان زيارتكم لافغانستان كانت مثمرة  
ومفيدة غاية الفائدة فقد نورتم اذهان الشباب  
بمحاضراتكم القيمة التي ألقيتموها في موضوعات  
مختلفة، ووجهتم الشباب الى مسؤولياتهم الاسلامية -  
ولا بد ان اصرح بأنني استفدت منكم استفادة كبيرة،  
فجزاكم الله عنا وعن المسلمين خيراً .

■ ومن أطيب الذكريات من افغانستان : ان الأستاذ عبد  
رب الرسول سياف أحد قادة الجهاد الافغاني ضد  
الاحتلال العسكري السوفيتي حالياً - كان رفيقنا الحبيب  
في جولاتنا هناك، وكان يترجم خطاباتنا واحاديثنا  
للمستمعين، وكان يومذاك معيداً بجامعة كابول . وقد  
اعتقله الشيوعيون فيما بعد فظل سجيناً الى قيام الجهاد  
الافغاني سنة ١٩٧٩ لمواجهة الاحتلال العسكري  
السوفيتي .

وقد وجدت في أوراقى رسالة منه بعثت في نفسى هذه  
الذكرى السعيدة :

● أستاذنا الفاضل المحترم الأستاذ احمد محمد جمال . .  
احييكم بتحية الاسلام فأقول : السلام عليكم ورحمة الله  
وبركاته وفضله وكرمه وإحسانه - ويعد :



عبد رب الرسول ساي



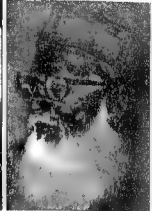
حسن آل الشيخ

والمؤسسات الاسلامية في كلا البلدين العزيزين وألقينا بعض الاحاديث وسحاولنا كثيرا من الشباب حول مشكلاتهم وقضاياهم(٢).

وسعدنا ببقاء سباحة مفتى لبنان الشيخ حسن خالد، ووزير الاوقاف الاردني الاستاذ كامل الشريف، والاستاذ عز الدين الخطيب وغيرهم من رجال الدعوة الاسلامية في الاردن ولبنان، وكان من آثار هذه الجولة في لبنان ولقائي بسباحة المفتي في بيروت أن كتبت لرابطة العالم الاسلامي ضمن التقرير الذي قدمته إليها عن أحداث الرحلة، اقتراحاً باختيار الشيخ حسن خالد عضواً في المجلس التأسيسي للرابطة، فهو أهل لذلك وحقيق به وقد تم هذا الاختيار فعلاً والحمد لله.



حسن خالد



أبو الحسن الندوي.

وكانت لي رحلة أخرى إلى الأردن حيث دعيتي الندوة العالمية للشباب الاسلامي التي كان يشرف عليها معالي الاستاذ حسن بن عبد الله ال الشيخ وزير التعليم العالي - رحمه الله - الى الاشتراك في معسكر الشباب الذي اقامه بجرش احد جبال الأردن خلال شهر شعبان ١٣٩٨ هـ. ■ فقد سعدت فعلاً بالمساحة في نشاط المعسكر الثقافي مع طائفة من الاخوة الكرام المحاضرين أمثال الاساتذة يوسف العظم، وعبد الله عزام(٣) وسعيد حوا(٤)، وهمام البلدوي، وعحمد القصر وغيرهم من الزملاء الافاضل وسجلت بعض هذا النشاط في كتابي (مع الشباب دراسات ولقاءات) الذي اصدرته دار الرفاعي بالرياض سنة ١٣٩٩ هـ.

#### الهوامش

(١) من الشخصيات الدينية التي اجتمعت بها في طهران (آية الله شريعة مداري) الذي كان من معارضي الثورة الحنينية، وقد عومل معاملة سيئة حتى قُضى نحبه.

(٢) اثبت هذا الحوار مع الشباب الاردني في كتابي (الشباب: دراسات ولقاءات) الذي اصدرته المكتبة الصغيرة سنة ١٣٩٩-١٣٩٨.

(٣) الدكتور عبيد الله حزام يجاهد الآن (١٤٠٩-١٩٨٨) مع المجاهدين في افغانستان جهاداً عملياً وخطابياً وقد ترك التدريس بجامعة المقرى من أجل ذلك.

(٤) انتقل الى رحمة الله قبل شهرين تقريباً. . وكان من اصدق الدعاة واخلص الناصحين لله ورسوله.

● استاذي المحترم: لقد طالبت بي المدة ولم اكتب لكم خطاباً وذلك لظروف خاصة في حياتي، فأرجو ان تغفروني وان شاء الله لا أهمل بعد ذلك في إرسال الخطابات اليكم.

● استاذي المحترم: أدعو الله العلي القدير أن يجمعني بكم مرة أخرى، وارجوكم الا تحرمونا من دعواتكم المخلصة في جوار بيت الله العتيق. . والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته. .

تلميذكم المشتاق اليكم

عبد رب الرسول سيف

■ أما عن زيارة ايران فقد دار بيننا وبين علماء الشيعة في طهران حوار طويل ومتعدد. . واجتمعنا ببعض الايرانيين من أهل السنة، والفارق بين الطائفتين من حيث الشكل ان هؤلاء يتمتعون بصعاهات بيضاء، أما علماء الشيعة فيعمتون بعمامات سوداء، والسنيون من الإيرانيين يعانون تمييزاً للشيعة عليهم في التعليم والتوظيف والتعاملات الأخرى(١).

■ أما جولتنا في العراق. . فقد لزمتا بغداد وحدها لم نفارقها ولم نتح لنا فرص للاجتماع باحد من الدعاة والعلماء العراقيين، واكتفوا في تكريمتنا بإقامة مأدبة عشاء أعدتها وزارة الاوقاف.

■ وكانت جولة الوفد في لبنان والأردن سعيدة وحيدة. . فقد اتاحت لنا فرص عديدة للاجتماع مع العلماء والدعاة



■ وكيل توزيع **خليفة** في داخل  
المملكة تهامة .. ويحسن الاتصال  
بمراكز توزيعها عند الحاجة :

٦٦٩٥٠٠٠	جسدة
٥٤٥٠٥٤٥	مكة المكرمة
٧٣٦٦٦٩٠	الطائف
٤٠٥٤٤٤٠	الرياض
٨٢٧٤٢٢٢	الدمام
٨٢٦٧٠٣٢	المدينة المنورة
٥٢٢٣٣٠٧	نجران
٤٢٣٣٢١٦	تبوك
٢٢٤٥٨٠٦	أبها
٧٢٥٣٧٨٤	بيشة
٣٢٢٠٧٤٩	جازان
٣٢٤٩٣١٦	القصيم
٣٢٢٣٦٦٦	ينبع
٥٣٣٢٢٣٥	حائل
٧٢٥٣٧٨٤	الباحة
	القريات

١٤٣٥ هـ / ٢٠١٤ م

■ عند تعذر الحصول على  
نسختك من **خليفة** رجاء  
الاتصال بـ (٦٤٣٢١٢٤)

■ وللقارىء الكريم خارج  
المملكة الاتصال بوكالات  
التوزيع المعتمدة والمعلن عنها.

## المجلة السعودية الأولى



المجلة السعودية الأولى

ملتقى الفكر والإبداع والنبوغ



# السَّاعِ

تَغْرِبَ عَنِ الْاَوْطَانِ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ  
وَسَافِرُ فَنَى الْاِسْفَارِ خَمْسَ فَوَائِدِ  
تَفْرَجُ هِمَّ وَاعْتِنَابَ مَعِيشَةٍ  
وَعِلْمٌ وَأَوَابٌ وَصَحْبَةُ مَا جِدِ



د. عثمان عثمان اسماعيل

● عمارة المرابطين الحربية

مصطفى محمد مصطفى

● ماليزيا .. وعبق الشرق

## في الطراز المغربي الاندلسي

منذ البداية كانت حركة عصر المرابطين الى اعادة فتح الاندلس وترميمه حركة حربية ودينية ولهذا حققت عائلتهم بالمغرب اهدافها الخاصة وكانت معظم منشآتهم دينية وحربية وكان من آثار العمارة الحربية عدة أسوار وقلاع وحصون . فعندما أمر يوسف بن تاشفين ببناء مراكش أقام قصبة صغيرة في موضع يعرف بسور الخير من مدينة مراكش كشفت عنه الحفريات الحديثة بموضع جامع الكتبية القديم . وتشير مواد بنائه وطريقة استخدامها الى العلاقة بنظام بناء قصر البحر الحمادي وتحصينات المهديّة . كما يذكرنا بناء باب قصبة مراكش بالتأثيرات الافريقية . وقد زودت مدينة مراكش نفسها أيام علي بن يوسف بسور من الثانية التي زادت فيها نسبة الجير بتأثير من الاندلس ، وقد تم التنقيب عن باين من أبواب هذا السور . وسور أكادير القديمة بتلمسان باب قديم يعكس نظام بناء الباب الرئيسي الذي شيده المرابطون في أمرجو .



عمارة المرابطين الحربية في نطاق فلسفتهم الجهادية



■ ومع هذا فقد كان للمرابطين منجزات معمارية كبيرة للتجمعات البشرية بالمدن غير أننا نقصر هذا البحث على عمارة المرابطين الحربية.

الواقع أن المرابطين قد أنفوا أول الأمر من إقامة الاسوار الأمر الذى جعل الدكتور ابراهيم حركات يفهم رباط السنغال على أنه كان مركز انطلاق للمرابطين دون أن يكون بقصد الاحتشاء من العدو. ولعل ذلك الاحساس نفسه كان وراء هدم المرابطين للسور القديم الذى كان يفصل بين مدينتى فاس قبل فتحهم لها. . بل قد يكون ذلك التكوين الطبيعى والنفسى سبب تأخر المرابطين فى تأسيس سور لقاعدتهم الكبرى مراکش ما يقرب من سبعين عاما عندما اشتد خطر الموحدين. كما أن سور مكناس لا تفوتنا ملاحظة بنائه اثناء حصار الموحدين للمدينة.

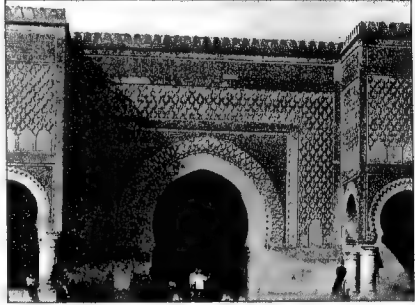
المرابطين من لتونة وجهوا عناية كبيرة الى بناء الاسوار والقلاع والحصون سواء بالمغرب أو الاندلس.

كما أننا نشاطر الاستاذ جورج مارسيه رأيه الوجيه بأن البحث عن أصول فن العمارة الحربية المرابطية يجب ألا يكون بالاندلس<sup>(١)</sup> وانما يكون ذلك داخل المغرب.

■ إن حركة بناء القلاع وتشيد الحصون فى عصر أول وأكبر دولة دينية حربية بالجنح الغربى للإسلام بالعدوتين المغرب والاندلس على السواء وهى دولة المرابطين كانت تتبع بالضرورة اتساع نفوذ هؤلاء المحاربين

ومن جهة أخرى فسّر الدكتور ابراهيم حركات تأخر المرابطين فى بناء الاسوار داخل المغرب بامتداد فترة الاستقرار الداخلى فى ظهور خطر الموحدين بينما وجدوا مراكز القوى بالاندلس عبارة عن قلاع وحصون تحتوى داخلها على المنشآت المدنية وما يتصل بها من مؤسسات دينية وغيرها فقطنا الى ذلك وشرعوا فى بناء حصونهم<sup>(٢)</sup>.

ومع هذا فإننا على الرغم من قلة عدد المنشآت العسكرية والحصون والمؤسسات الحربية المرابطية التى بقيت سالمة الأثر بعد عصر الموحدين نعتقد أن



انصرفت كلمة (رباط) في أول الامر الى موضع تجمع الخيل وربطها بقصد الجهاد في سبيل الله ومواجهة العدو استنادا الى قوله تعالى ﴿وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ﴾ (١) تَرْهَبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ ﴿﴾.

ولما كان موقع الرباط هو موقع مواجهة العدو فإنه كان يقام بمواقع الحدود المشرقة على أرض العدو ثم تطور الى (الغمر) سواء كان مطلا على البحر أو كان بموقع داخل.

■ وقد التزم المسلمون الرباط امتثالاً لقوله تعالى ﴿وَأَصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا﴾ . . . وليس بخافٍ قيمة ذلك التوجيه الذي يعتبر أمراً من الخالق سبحانه وذلك للقيام بغرض الجهاد في سبيل الله كل على قدر طاقته سواء بالتعبد والانقطاع للدعاء أو كان ذلك بالجهاد المسلح . . . ولهذا كان الرباط عبارة عن بناء يجمع بين الوظيفتين الدينية والعسكرية (٢) كما هو الحال في رباط سوسة ورباط المنستير بإفريقية (الاعلانية).

■ لقد تطور الامر في المغرب

وحصن تاسغيموت في الاطلس الكبير لحراسة بلاد أوريكنا بالإضافة الى تحصين مكناس وبناء حصن تاجرارت بتلمسان وأسوار مدينة وهران وسلسلة حصون جبلية اتخذوها للإشراف على تنقلات ونشاط المصامدة وابتنوها من الحجر والأجر سمكة الجدران مدعمة بأبراج الدخاع والمراقبة محاطة بالخنادق الدفاعية .

هذا ولم يكتف المرابطون بإقامة التحصينات بالمناطق الجبلية بل شيدوا بعضاً منها في الصحراء كما كانت التحصينات تزود بسكنى القناصل ومرافق ومخازن لحزن المؤن والأسلحة (٣).

المرابطين المجاهدين الذين شيدوا مجموعة حصون وأسوار ومنشآت معمارية حربية لا يتسرب الشك الى أهميتها رغم قلة ما وصل إلينا منها .

■ إن مدينة مراكش التي يمكن مقارنتها استراتيجياً بالقيروان تمثل مرحلة هامة وقاعدة كبرى للعمليات التي كان يقوم بها هؤلاء الصحراويون أئمناء تذققهم نجاه الشمال .

لقد كان لزاماً على المرابطين إقامة عدة حصون داخل المغرب أولاً تحرس سفوح الجبال والمرتات الاستراتيجية بالمغرب مثل حصن أمرجو الذي يحرس وادي ورغة وقصبة النصراني في جنوب شرقي جبل زرهون



الافريقي والاندرلسي .

ونظرا لعدم إمكاننا الآن دراسة أحد الأربطة الإسلامية المغربية التي ترجع الى عصر المرابطين أو قبل عصرهم لاندثار الآثار. فلنأخذ دراسة موجزة عن رباط سوسة الأغلبي لعله يفسر الاتجاه المعاصر الشامل لمباني الأربطة بالمغرب العربي الذي يبدو أن حركتها اتخذت بدءا من افريقية (تونس) في اتجاه الغرب .

٣ . رباط سوسة المروني بقصر الرباط :

يقول مؤرخ تونس المعاصر المرحوم حسن حسني عبد الوهاب أن الأمير زيادة الله وجه

بين الوظائف الدينية والحربية لتحقيق الغرضين (٧) ، وغالبا ما تحقق هندسة البناء وسائل تيسير الغرض السديني الى جانب وسائل الدفاع الحربي كما هو الحال في هندسة وعماره أربطة الاغالبية بافريقية (تونس) . ويرجح الدكتور ابراهيم حركات أن رباط السينغال كان من ذلك الطراز فقد لعب دورا ثلاثيا (٨) ، بأن وفر للمسلمين وسائل العلم والتعبد كما انطلق منه المرابطون لجهاد المشركين والقضاء على بدعة برغواطه ثم كان في مفهومه الواسع مهدا أوليا للدولة الصنهاجية التي مثلت دورها المجيد سياسيا ودينيا وعسكريا على مسرح المغرب الاسلامي بشقيه

وخاصة أيام المرابطين الى هدف الزهد والتقشف وطلب العلم للقدرة على مواجهة البدع والمذاهب الجديدة كالشيعة والخارجية وبدعة برغواطه التي استشهد في مكافحتها عبد الله بن ياسين مهدي المرابطين ، وذلك الى جانب الرباط العسكري فانتشرت أيام المرابطين حركة الربط التي ظهرت بالمغرب منذ أيام الادارسة ثم الزناتيين مثل رباط القاسم بن إدريس قرب أصيلا ورباط أكلو الذي أسسه قرب تنزيت وحاج بن زلو حيث درس عبد الله بن ياسين مهدي المرابطين وتنبه الى ضرورة الرباط فأسس بدوره رباط السينغال .

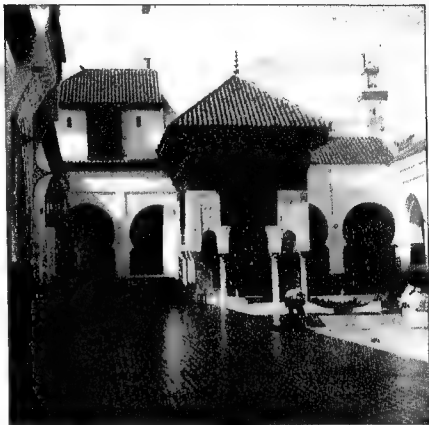
وكان الرباط الديني كرباط «كلو» مكانا للعبادة وتداول العلم والاعتكاف . أما الرباط الحربي فكان يشغل موقعا استراتيجيا ومحاط بالأسوار الدفاعية ويوزد بوسائل الهجوم ويدعم بالإبراج ذات فتحات توجيه السهام والمداخل ذات الحيل الهندسية كما كان الصحن المتوسط لبناء الرباط يشتمل في جوانبه على حجرات ومخازن للسلاح .

■ وقد يجمع الرباط في مبانيه

قد نشر دراسة مستقلة عن  
الرباطات والحصون العربية في  
البلاد التونسية وصف فيها حياة  
المرابطين وأشغالهم اليومية  
وممارستهم الفروسية والتدريب  
على تربية الخيول وترويضها  
استعدادا للحرب .

■ وكان الأستاذ كريزويل  
الانجليزى قد قام بدراسة أثرية  
حول هذا الرباط نشرها ضمن  
مؤلفه الضخم عن العسكرة  
الاسلامية المبكرة وأعطى وصفه  
من الخارج على هيئة مربع طول  
ضلعه ٣٩ مترا (١٢٨ قدم)  
يكتنفه ثمانية أبراج أربعة في  
الاركان وواحد في كل من  
أضلاع المربع وكلها أبراج  
نصف دائرية فيها عدا برج  
المدخل فهو مستطيل الشكل  
وبرج الركن الجنوبي الشرقي  
الذى يقترّب من تخطيط  
المستطيل ويقوم فوقه المنار  
الشهير بمنار سوسة .

ويقع المدخل بمنتصف  
الحائط الجنوبي ويؤدى الى  
الفناء الداخلى الذى يهبط عن  
مستوى الارض الخارجية الحالية  
بحوالى ٢٨٠ سنتيمترا . .  
والفناء الداخلى الرئيسى وهو  
صحن الرباط يكاد يكون مربع  
الشكل ٢١×١٩م  
يحيط به من الشمال والشرق



جامع الفرويين الذى كان أول جامعة في العالم

مستدير بالركن القبلى من  
الطابق العلوى يلاصق بيت  
الصلاة ويصعد الى أعلاه  
بمدرج داخلى ويعتبر ذلك  
المرصد من مفاخر الفن المعماري  
الاغلبى بعد أن استوحى  
مهندس منار رباط المنستير  
الذى أسسه هرثمة بن أعين والى  
افريقية عام ١٨٠هـ/٧٩٦م  
ويحفظ البناء بلوحة تأسيسية  
نقشت بالخط الكوفى الاغلبى  
تشير الى تاريخ الانتهاء من  
البناء (بسم الله بركة من الله مما  
أمر به الامير زيادة الله بن  
ابراهيم أطال الله بقاءه على يدى  
مسرور الخادم مولاة في سنة  
ست ومائتين اللهم انزلنا منزلا  
مباركا وأنت خير المنزلين) .  
ويذكر المؤرخ التونسى انه كان

عناية كاملة في فجر المائة الثالثة  
للهجرة لاعادة الحصن الذى  
أقامه أبوه إبراهيم بن الاغلب فى  
مكان الرباط الحالى فجعله فى  
طابقين مشتملا على ثلاثين غرفة  
لسكنى المرابطين وحمام  
ومراحيض .

■ وقد بنى الامير الاغلبى  
بالطابق العلوى مسجدا جامعاً  
للصلاة والخطبة أقامه على  
أقواس متناكسة العقود وهو أول  
مسجد يبنى بسوسة التى كان  
أهلها يقصدونه فى صلوات  
الجمع والاعياد قبل إنشاء  
مسجد أبى فتاة والجامع  
الكبير . وقد زود الطابق  
الاسفل بهاجل فسيح لجميع  
مياه الامطار للشرب والغسيل .

■ وقد أمر زيادة الله ببناء منار

ساحة الاعمدة المواجهة لخرج محمد الخامس الذي يعتبر أحد معالم مدينة الرباط.



ويحدد الاستاذ كريزويل وظيفة الرباط بأنه بناء صغير محصن يبنى على الحدود الاسلامية ويعمره المجاهدون المتطوعون الذين يودون التقرب الى الله تعالى عن طريق المشاركة في الجهاد الديني وهو الحرب الدينية المقدسة ويهون أنفسهم للعبادة والتدريب استعدادا للحرب والجهاد في سبيل الله.

١- قلعة أمروحي

أقام المرابطون قلاعهم في مواضع تحيط بها الجبال من جميع الجهات مثل قلعة أمروحي التي تعتبر من أروع أمثلة العمارة

والتجهيزات العسكرية وتعلو الابراج حجارة قليلة الارتفاع ويقع السلم في الركن الجنوبي الغربي.

اما المنار الشهير الذي يشغل الركن الجنوبي الشرقي فهو يرتفع فوق قاعدة تعلو السقف . وهو برج دائري يعلو السطح بنحو ١٥ مترا يضيق تدريجيا بالارتفاع وقد أعد للاذان والاشارات وقت الحرب . ويدخله سلم حلزوني غير مقبى وقد ثبت بمدخلها نقش التأسيس السابق لنا قراءته ويحمل تاريخ البناء واسم المؤسس والمشرع عليه (١٩).

والغرب بأكثة (Portico) من عقود تحملها دعائم (PIERS) وتتقدم تلك البوائك ٢٦ حجرة مقبية (TUNNEL VAULTED ROOMS) بدون نوافذ وفوق الحجرات الشرقية والشبالية والغربية صف آخر مثلها أمامه ممر للجند تحته صف البوائك السفلى.

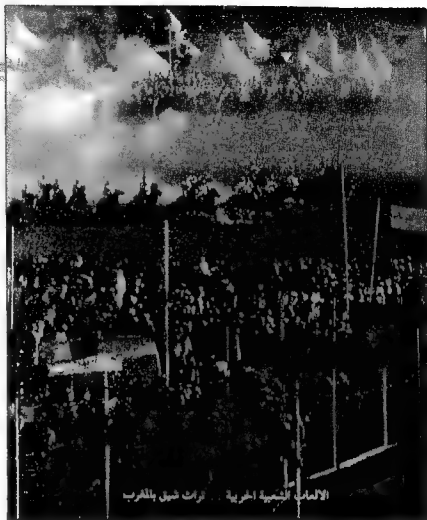
ويقع المسجد في الرواق الجنوبي بدل حجرات ذلك الجانب ويتكون من ١١ بلاطا (AISLES) مقبية (TUNEL VAULT) أى يغطيها نصف برميل وهى عمودية على جدار القبلة بعمق اسكويين اثنين أى أننا نجد اليوم بكل بلاط عقدين اثنين فقط عمودين على جدار المحراب .

وتكاد العقود تكون نصف دائرية فوق دعائم قصيرة صليبية (CRUCIFORM PIERS) وقد زودت جدران بيت الصلاة بفتحات للسهم حرصا على وظيفة البناء الدفاعية فحفرت واحدة بالجدار الشرقي لبيت الصلاة وثانية بجدار القبلة .

■ اما سقف المسجد فتسير مع مستوى السقف العام للطابق العلوى بحيث يصنع السقف كله عمرا يسمح للحركة

للمهمات والمؤن ومتطلبات الحياة الكاملة في حالة الحصار من الخارج. . . وقد تبقت بالجانب الغربي آثار بناء واسع ربما كان حصنا للرئيس الحامية.

أما قلعة بنى تاودا فقد شيدها المرابطون لمراقبة سكان الجبال بمنطقة الريف ولم يتبق منها سوى أجزاء قليلة تقتصر على السور وبوسط القلعة آثار بناء خاص بالقصبة الداخلية.



يتصل مباشرة بمدخلها ولا أثر فيه للتقاليد الاندلسية (١١).

### ٥ - قلعة تاسغيموت

وقد بنى ميمون بن ياسين قلعة تاسغيموت (١٢) جنوب شرقى مراكش فوق هضبة يصعب غزوها إذ تتسلج أساسات السور في صخور الهضبة السفلى في مجموع محيط القلعة. . . وتشرف القلعة على وادى أغصيات لحماية عاصمة المرابطين وقد زودت بخزان كبير لاستقبال المياه المتدفقة من الهضبة كما زودت بخزان

المرابطة الحربية. وقلعة بنى تاودا وقلعة تاسغيموت. . . وتشرف قلعة أمرجو على وادى ورغة جنوب قلعة بنى تاودا وهى متعددة الأضلاع تميل الى الاستطالة ويشتمل سورها الخارجى على اثني عشر برجاً نصف دائرية وذات ثلاثة أبواب، وفى خط الدفاع الامامى من ناحية الشمال الشرقى وضع برجان بينها سور أمامى. . . والقصبة الاصلية داخل القلعة مستطيلة الشكل ذات أبراج نصف دائرية (١٠) وذات بابين فى سورها والباب الرئيسى لقلعة أمرجو له ممر

وقد أسست لتحقيق نفس الاهداف العسكرية التى أنشئت من أجلها القصبات السابقة وتقع تلك المساحة المحاطة بأسوار محصنة فوق نتوء صخرى فى شرقى جبل زرهون (شمال مكناس) وتكون الاسوار شكل مربع غير منتظم بعد أن بنيت بحجارة الديش (MOEL- LONS).

وكان للقصبة بابان يوصلان الى الداخل وأبراج مربعة قليلة العدد وبرزج واحد يضى التخطيط (DE PLAN AV-





### الهوامش

ولقد صححتنا مفهوم هنري باسيه ولبني  
برونسل بكتابتنا عن شالاه حول فهم نص ابن  
حوقل في مسالكه ٣٦٧هـ. انظر كتابنا تاريخ  
شالة فصل ٦ ص ١٠٢  
(٨) المغرب عبر التاريخ ١/ ١٩٠ ولدي يكون لي  
ذلك خلال مع ما ذكره بصفحة ٢٢٦.  
(٩) اوجزت الدراسة عن البحث الاصل  
الموجودة مفصلاً بالانجليزية مع رسم التخطيط  
في القسم الثاني الخاص بالعمارة العباسية  
ص ٢٢٢ من:  
K. Creswell: Ashort account of  
early muslim architecture  
H. Terrasse: la (١٠) راجع تيراس في:  
Forteresse Almoravide  
d'emergo  
للوقوف على اصراره على تضخيم الامر  
السيحي في الابراج المستديرة.  
(١١) الدكتور سيد سالم: المغرب الكبير  
ص ٧٦٥ وانظر مارسيه نفس المصدر ص ٢١٩  
(١٢) راجع: Terrasse et Forteresse  
Sanctuaires et Forteresse  
Amohades  
للوقوف على اصرارها في نسبة بناء القلعة  
الى شخصية اندلسية وانظر البيهقي ص ١٢٨  
وسيد سالم نفس المصدر ص ٧٦٦ والفرن  
الاندلسي ص ٢٢٤ والعمارة الاسلامية لمارسيه  
ص ٢١٩.  
(١٣) عن تلمسان أسوارها وآثارها راجع:  
G. Marcals: Tlemcen paris 1950

(١) للمغرب عبر التاريخ ١/ ٢٢٦  
(٢) العمارة الاسلامية (بالفرنسية) الجورج  
مارسيه ص ٢١٨  
(٣) العمارة الاسلامية المبكرة (بالانجليزية)  
لكرينزويل القسم الثاني من الجزء ص ٢٣٠  
من: SHORT ACCOUNT OF  
EARLY MUSLIM Architecture  
(٤) فضلاً عن ورود كلمة (ربطنا) بالقرآن  
الكريم مرتين الاولى (وربطنا على قلوبهم)  
الكهف: ١٤ والثانية (ان كانت تليدي به لولا  
ربطنا على قلوبهم الفصل ١٠ لقد وردت  
(ربطنا) بالانفال آية ٦٠ (ورابطوا) آل عمران  
٢٠٠ راجع المعجم المفهرس لالفاظ القرآن  
الكريم وضع محمد لؤاد عبد الباقي.  
(٥) للمغرب عبر التاريخ ١/ ٢٢٦-٢٢٧.  
٢٤٤-٢٤٣  
(٦) للمغرب الكبير ٦٩٢/٦٩٤ والمغرب حيد  
التاريخ ١/ ١٨٩-١٩٠ وكتابنا تاريخ شالة  
الاسلامية.  
(٧) انظر ما قلناه هنري تيراس في كتابه الفن  
الاندلسي المغربي (بافرنسية) هامان ١  
ص ٢١٨: الرباط في الجهاد حارة من معسكر  
حيث يتجمع المتصوفون حول شيخهم في  
القلعة حيث يدعو المتصوفون للجهاد. انظر  
جورج مارسيه  
G. Marcals: Les Ribaten Ber-  
berie, Melange 1924 pp.  
395.430

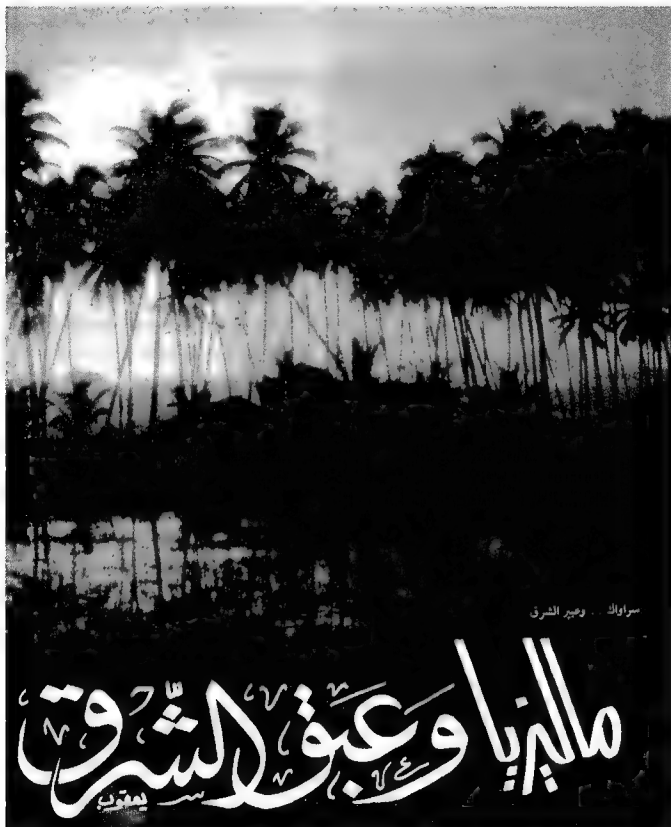
OIDE) موزعة جميعها على  
الاركان ووسط الاسوار.

لقد كان فتح المرابطين  
لتلمسان مرحلة كبيرة امام  
امتداد مملكتهم نحو الشرق  
وهذا أصبحت المنطقة ممراً  
رئيسياً وهاماً لتحركاتهم وهذا  
احتفظت ببعض آثارهم  
الحربية.

وتحتفظ مدينة أكادير  
القديمة بباب العقبة الذي يفتح  
في حائط من حجر الدبش بعقد  
من الأجر على هيئة حدوة  
الفرس المنكسرة FER A  
CHEVAL BRISE يستند على  
حجارة رومانية كبيرة مذكرا  
بأسلوب المدخل الرئيسي لقلعة  
أمرجو.

وفي غرب أكادير بنى  
المرابطون (تلمسان الحالية)  
حيث ينسب اليهم تأسيس باب  
القرمدين (باب القرمود).

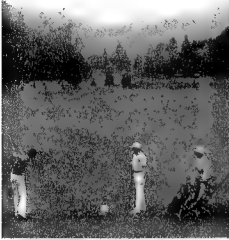
ومن فتحة ضيقة ومنخفضة  
محاطة برجين سميين مربعين  
بالسور الامامي نصل الى  
الاسوار الداخلية حيث الابراج  
الدائرية وقد أقيمت الابراج  
والاسوار بحجارة الدبش فوقها  
التابية.



سراوك . . وعير الشرق

# ماليزيا وعير الشرق

تتحضر رحلتنا في هذا الشطر من (ماليزيا) وهو الافق الشرقى الفنى بالألوان . . تتعدد فيه الثقافات والعادات حيث تنوثر الفرص - حتى الآن - امام عبي المغامرات وضروب الحياة المثيرة وغير العادية . . سيكون حديثنا عن الجناح الشرقى من اتحاد ماليزيا الذى تفصله عن الجناح الغربى مساحة لا يستهان بها من مياه بحر الصين . . بينما هو يشترك مع جزء من بلد آخر - هو «بورنيو» في حدود تقسم بينها جزيرة عظيمة المساحة تتمتع بموقع ذى أهمية نادرة بين الهند الصينية والفلبين وأستراليا.



### التجار .. والصيدون بالسهام

يعتنى أبناء الشعب الملاوى، المعروف بالدمائة ولطف المعشر، بتزيين بيوتهم من الخارج بالخشب المحفور، ولأنهم كما اشرفنا، خليط من عدة أعراق، فإن كل جماعة منهم احترفت العمل الملائم لها. والذي ظل ابتاعها يتوارثونه عبر السنين، فالصينيون يشتهرون بالتجارة أسناسا، بينما يشتهر أبناء قبائل (ميلاناي) و(بيدايوه) بانتاج المصنوعات الحرفية اليدوية سواء تلك التي يقبل السياح على شرائها لغرابتها وتميزها أو التي يفتنيها أبناء بعض القبائل الذين لا يزالون يتوهمون أمها - في اعتقادهم - يمكن ان يقيم المرض وتُدرا

تبلغ ١٣٤ ألف كيلومتر مربع وتمتد بطول سبعة مائة كيلومتر مربع (٧٠٠) على الساحل الشمالي الغربي لجزيرة (بورنيو) التي تعد ثالث اكبر جزيرة في العالم من حيث المساحة.

■ وتقع ولاية سراواك الى الشمال مباشرة من خط الاستواء الذى يكاد يمر بالضبط بمتصف جزيرة بورنيو . . بينما تفصل مياه بحر الصين الجنوبي بين هذه الولاية الشرقية وبين جزيرة ماليزيا التي تحتضن (كوالامبور) عاصمة الاتحاد.

■ السكان: خليط من عدة اجناس وأعراق وهذا ما أضفى على سراواك ذلك النمط المميز من انماط المعيشة والحياة وكساها حلة زاهية لا تحتطها عين الزائر للوهلة الاولى .



### سراواك .. الجناح الشرقي

تشكل سراواك الشطر الشرقي من اتحاد ماليزيا وولاية سراواك الحديثة تغطي مساحة



■ في هذه المدينة ذات الطابع الفريد «كوشينج» يوجد العديد من مناطق الجذب السياحي التي تنجح في ان تبقى عامرة بأفواج السياح على مدار السنة، ولعل افضل وسيلة يمكن للزائر اتباعها، حتى لا تفوته مشاهدة اهم هذه المناطق، هي ان ينضم الى احدى الرحلات السياحية المنظمة، وقد تكون هذه هي «ارخص» الوسائل أيضاً، ومن خلال مثل هذه الرحلة، يمكن للزائر ان يستكشف قدرة

الموانئ الهامة أيضاً. وفي هذه العاصمة المحلية التي تقبع على ضفتي نهر سراواك يمتزج القديم والحديث على نحو مدهش يؤلف - في النهاية صورة من صور الحياة «الشرقية» ينلر ان يوجد مثل لها في اي مكان، ويقع الحى التجارى على إحدى ضفتي النهر، بينما تحتل الاحياء والمناطق السكنية الضفة الاخرى. . وهناك جسر يصل بين الضفتين، وان كان معظم ابناء «كوشينج» يفضلون استخدام القوارب في عبورهم النهر، اما المساكن، فهي مقامة على قوائم خشبية، ويطلق عليها اسم «كامونج» وهي تقف متراصة تفوق بقوائمها في الماء. . بينما الاطفال حولها فرحون ويسبحون في مياه النهر الدافئة.

عنهم الاخطار. اما ابناء قبيلة (لبائن) فقد تخصصوا في اعمال الغزل المختلفة في حين يعيش ابناء قبيلة «اورانج يولو» على صيد الحيوانات من الغابات المجاورة لضفاف نهرى «رجانج» و«بارامه» حيث يقطنون. . والغريب ان هؤلاء الصيادين المهرة، لا يزالون يستخدمون آلة صيد بدائية هي عبارة عن قصبه عجوفة من الغاب يوجهها الصياد منهم نحو فريسته، ثم ينفخ فينطلق سهم صغير سسم يستقر في جسم الفريسة فيصرعها، ويحصل الصيادون على السم اللازم لسهامهم من عصارة شجرة تعرف باسم «ايوة».

■ و«كوشينج» هي المركز الادارى والمالى لاقليم - أو ولاية - سراواك وهي احدى

في مسجد «نيجيري» الذي يعد من أهم معالم «كوشينج» ومن أبرز الرموز الإسلامية في سراواك إجمالاً، وكان هذا المسجد الذي يتمتع بشهرة كبيرة قد بنى أصلاً في عام ١٨٧٦م، إلا أنه كان متواضعا بالقياس إلى مساجد أخرى في بلدان كثيرة محيطة، وفي عام ١٩٢٩م بدأ عمل دؤوب من أجل إعادة بناء المسجد كله، وهو عمل تكرر مرة أخرى بعد نحو أربعين سنة حيث تكلف عدة ملايين من الدولارات، وقد افتتح المسجد رسمياً في عام ١٩٦٨م بعد أن اكتمل بناؤه، مهيباً ترتفع قبته الشهيرة التي ترى من بعيد تميز موقعه في أقصى الطرف الغربي للمدينة.

■ ويدخل مسجد نيجيري في برامج بعض الجولات التي تنظم للزوار، شرط أن يكون الزائر مرتدياً «ثياباً لائقة».

كذلك يقبل بعض السياح على زيارة معالم الأبنية العتيقة نسبياً والتي ترمز بدورها إلى حقب معينة مرت بسراواك كمبنى المحكمة الانجليزى والطراز، والبرج المربع الذي كان أحد سجون المدينة قديماً، ومعبد «تواريك - كوتنج» الصينى وأخيراً متحف سراواك الذى حاز شهرة خاصة لما يحويه من مصنوعات



جانب من الأسواق الماهرة بالالوان

أو اختزلت كل ما مر على المنطقة من أحداث تاريخية، فقد ارتفع فوقه أولا العلم الذى كان يرمز إلى سيطرة عائلة «بروك» ثم ارتفع العلم الذى يمثل فترة الاحتلال اليابانى، ثم ارتفع العلم الثالث خلال الاحتلال الانجليزى وأخيراً ارتفع العلم الحالى الذى يرمز إلى عصر الاستقلال.

#### مسجد نيجيري

في عام ١٩٦٧م اكتمل العمل

صيداً الأسماك الصينيين، والمناطق التي كان يقيم فيها المستعمرون الانجليز، والبيوت الملاوية التقليدية فضلاً عن قضاء وقت كاف في السوق المحلية سواء للفرجة أو الشراء. ■ غير أن هناك كذلك رحلات ذات برنامج أوسع وأطول، زمنياً، تتيح للسائح، زيارة حصن «مارجريت» الذى يتمتع في «سراواك» بشهرة خاصة ولعل أهم ما يمثله الحصن هو أنه قد ارتفعت فوقه أعلام أربعة - في حقب زمنية متفاوتة - مثلت



يدوية بدية دقيقة مختلف  
العصور.

ولكن سراواك تظل، قبل هذا  
كله، هي المكان المفضل للسائح  
«المغامر» فتلك الغابات الخضراء  
الشاسعة، والطبيعة الملونة ذات  
الطقس الاستوائي، فضلا عن  
وجود العديد من الانهار وشبكة  
الطرق التي تيسر الوصول الى كل  
موقع وكل ركن وتعمل من المنطقة  
بأكملها مكاناً مثاليا لتنظيم  
الرحلات «السفاري» التي  
تستهوئ الكثيرين واكثر رحلات  
«السفاري» شعبية تتألف من  
برنامج يستغرق يومين، وهو  
برنامج يبدأ برحلة السيارة من  
كوشينج تستغرق اربع ساعات  
وتنتهى عند نهر «سكرانج» غير ان  
الرحلة، في حد ذاتها تجربة تبحث  
البهجة في النفوس فهي تفضي  
وسط اشجار المطاط وحقول  
«الفلفل» وعبر العديد من القرى  
الجميلة الصغيرة، ثم تواصل  
الرحلة بعد ذلك مع صفحة نهر  
قليل الغور ولكنه نظيف ووسط  
مناظر مبهجة وخلابة.

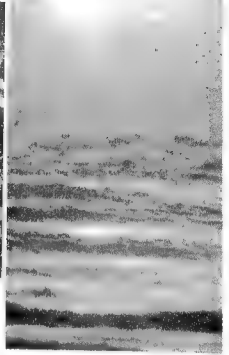
■ وخلال بعض رحلات  
السفاري، ربما يسمح برنامج  
الرحلة بالتوقف في بعض القرى  
ومشاركة اهلها الطعام..  
وخاصة طعام العشاء الذي  
يفضل معظمهم دعوة الضيوف

الذين يفضلون هذه الجلسات  
الشعبية على الإقامة بالفندق  
الصغير القائم في إحدى  
القرى.

### (باكو) وحدائق أخرى

غير ان عشاق الطبيعة من  
زوار سراواك ربما فضلوا التوجه  
الى حديقة «باكو» الطبيعية،  
وهي تبعد عن كوشينج بنحو  
ساعتين باستخدام القوارب  
السريعة ذات المحركات..  
والحديقة نفسها تقع داخل شبه  
جزيرة على مصب نهر سراواك  
وتغطي مساحة تزيد على ١٦  
كيلومترا مربعا أغلبها من  
الغابات الاستوائية وتكثر بها

اليه.. وسيكتشف الزائر ان  
كافة البيوت قد بنيت من نوع  
متين للغاية من خشب الاشجار  
ويطلقون عليه اسم «الخشب  
الحديدي» اما الاسقف فقد  
صنعت من رقائق أو طبقات من  
جلود النخيل. ويتكون كل  
بيت من مجموعة من الغرف  
المتجاورة التي تطل كلها على  
قاعة فسيحة يسمونها الـ  
«روري» هي في كل الاحوال  
مكان الضيافة والعمل وكافة  
الانشطة الحياتية اليومية.. وفي  
«الروري» يزارس الاهالي  
اعمالهم كحفر الخشب أو غزل  
السلال من القش والمواد المحلية  
الآخري وفيها يمدون الموائد  
بكرم وحسن ضيافة لزوارهم



#### ابحاث النباتات.

ويجد هواة التصوير الفوتوغرافي فرصة نادرة في حديقة باكو، لالتقاط صور لناظر قلمي يتوفر مثيل لها حتى في المناطق الاستوائية المشابهة. . فإذا كانت الحديقة تضم عددا من الحيوانات البرية، فربما يكون في مقدمتها وخاصة لهواة التصوير، القروذ ذوات الانف المخروطي. . وهو نوع من القروذ مهدد بالانقراض، وقد حظرت صيده حظراً باتاً. . كذلك هناك القرد الفضي الذي تتجمع منه أعداد كبيرة في اوقات الغذاء. . مما يوفر منظراً فريداً للتصوير أيضاً كما ان هناك نوعاً ثالثاً من القردة هو المعروف باسم «الملك» والذي يتميز بذيله الطويل للغاية. ويلاصافه الى حديقة

الخلجان الرملية والصخرية التي توفر امكان فريدة للمراسة السباحة والغطس، وتضم الحديقة مئات من انواع النباتات المختلفة، ولكن «الهواة» ربما احصوا بها ٢٥ نوعاً فريداً يصعد وجودها مجتمعة في مكان واحد بمثابة ثروة حقيقية لندرتها وغرابتها.

وفضلاً عن وجود انواع عديدة من الحيوانات البرية ايضاً، فان حديقة باكو توفر امكان للاقامة - لمن يريد - بأسعار معقولة، ولكن ربما يكون أبرز ما تنفرد به الحديقة هو وجود «معمل ابحاث» لمن يريد من الزوار المتخصصين ان يجمع بين السياحة والعمل في

باكو، فان هناك حديقة طبيعية أخرى تجذب العديد من عشاق الطبيعة هي حديقة «نياه» التي تحوى كهوفاً قديمة مشهورة وتشير النشرات السياحية الى ان علماء الآثار الذين اكتشفوا هذه الكهوف يمتدنون انها تعود الى ٤٠ الف عام خلت، وأنها كانت «مأهولة» في ذلك الوقت، وهناك برامج رحلات ليوم واحد لزيارة الحديقة والكهوف، والعودة الى كوشينج في اليوم نفسه، غير ان هذه الكهوف تذكرنا بمناسبة تتكرر مرتين في العام، عندما يقوم الاهالي بعملية جمع الاعشاش من اسقف الكهوف خلال شهرى ابريل وكتوبر. . لالتهامها حيث يزعمون انها تشكل طعاماً «لذيذاً» ولان اسقف الكهوف بالغة الارتفاع فان الوصول الى



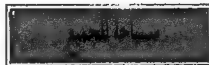
الاعشاش يتطلب تسلق سارية أو عمود يصل ارتفاعه الى ٦٠٠ متراً ثم باستخدام عصا طويلة مزودة بـ «مكشط» ليتمكن جامع الاعشاش من كشط العُش والعملية في مجملها تكاد تشبه ألعاب بهلوانات السيرك بسبب خطورتها الشديدة، ومن أجل القيام بعمل يبدو - للغريب - من الاعمال المستحيلة التي لا تستدعي بذل كل هذا الجهد.

■ وعلى ذكر الحدائق والكهوف لابد لنا الآن من الإشارة الى حديقة «جونوج مولا» وكهوفها والتي تعد من أهم المعالم السياحية في سراواك على الاطلاق، ولا يعود ما تحظى به «كهوف مولا» من شهرة واهتمام إلى انها تعتبر اكبر كهوف من نوعها في العالم كله فحسب، وانما يعود ذلك ايضا الى ان العلماء لم يتمكنوا - حتى الان - من اكتشاف سوى أقل من نصف عدد هذه الكهوف، وهذا النصف قامت باكتشافه بعثتان اثريتان بريطانيتان بينما ظلت البقية يلفها الغموض.

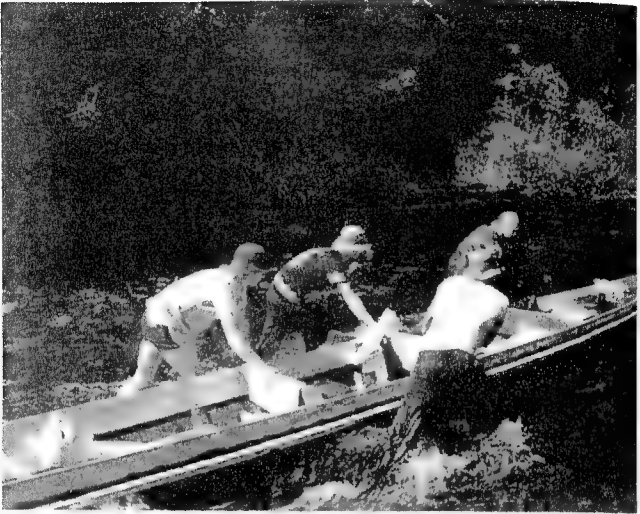
■ وتعد محاولة الوصول الى كهوف مولا مغامرة مثيرة في حد ذاتها. فاذا كان الزائر قادما من مدينة «ميرى» فان الطرق النهرية تصبح هي الخيار

تبدو سراواك على هذا النحو مكاناً للارتحال والسياحة يناسب الجميع.. سواء من محبي المغامرات أو عشاق الطبيعة وناشدي الهدوء، أو الباحثين عن الغريب وغير المألوف في هذا العالم الفسيح الذي يعج بالفرائب غير انه يجب ان نضيف ان زيارة سراواك تتميز فضلا عن هذا بأنها تناسب كذلك كل المستويات.. اي كل

الطبيعي حيث تستغرق الرحلة ثلاث ساعات تقريبا بواسطة القوارب السريعة، اما اذا كان الزائر قادما بطريق الجو، فان الرحلة قد لا تستغرق اكثر من ١٢ دقيقة ولكن ينبغي في كل الاحوال حجز مكان على أى من هذين الطريقتين من خلال مكتب الحدائق العامة.







عشرات الاصناف من الفاكهة التى تدهش كل قادم بوفرةها وتنوعها ومذاقها الشهى .  
 ■ ويظل التسوق هو المتعة التى يقبل عليها ويشارك فيها كل الزوار من كل الطبقات والمستويات والأذواق . . وتتميز اسواق سراوك بأن اغلب الملاعب فيها يديرها اصحابها بأنفسهم ويسذلون كل ما وسعهم لخدمة المشتري وإرضائه ومن اشهر الاسواق سراوك بلازا أو كوشينج بلازا الذى اشتهر بكثرة انواع مبيعاته وتنوعها . . تلك كانت جولة سريعة فى سراوك .

الأذواق يغرى الكثيرين، الى حد ان السياح ذوى القدرة المالية من نزلاء الفنادق الفخمة يرغبون - احيانا - فى ان يجربوا الوجبات الشعبية التى تقدم فى بعض أماكن تجمعات السياح على «منصات» مفتوحة امام الجميع، اما الطعام المحلى فهو يمتاز بكثرة التوابل . . وانه يمكن القول بأن اكثر الاطعمة المحلية شعبية بين السياح والزوار هى الاكلات البحرية فهناك كافيار مالمسول - والمحار - والاستكوزا والمحار المطبوخ . . ويضئ السلاحف وسمك الحبار . . وذلك الى جانب

«الدخول» وكل «الأذواق» فمن النادر ان يوجد ذلك المكان الذى تتوفر فيه كل هذه المتع والذي يستطيع أى فرد ان يجد فيه الاقامة التى تناسبه . . من بيوت الشباب الى الشاليهات المنتشرة مع الشواطىء وحتى الفنادق العالمية ذات الخمسة نجوم . . كذلك فانه قلما يتوفر ذلك التنوع المائل فى المأكول والمشرب بدءا من الاكلات الشعبية المحلية، الى الطعام الصينى والهندي المتميز، الى الوجبات الاوربية المعتادة التى يجدها المسافر فى كل مكان .  
 والغريب ان هذا التنوع فى

# العزيم

عبد العزيز بن عبد الله

- الرباط -

■ لست في حاجة الى بيان الدور الذي اضطلعت به اللغة العربية كأداة للتخاطب وكمصنوع لصقل التعابير عن أدق الاحساسات وأرق العواطف اذ يكفي أن نراجع موسوعات اللغة لنلمس ذلك الثراء الذي عز نظيره في معظم لغات العالم.

ففي مصنوعات الفنون والعلوم الرياضية والأدبية والفلسفية والقانونية ذخيرة لغوية كانت هي القوام الأساسي للتفاهم بين العلماء والتميمير عن أصمق النظريات التقنية يوم كانت الحضارة العربية في عنفوان ازدهارها ويكفي أن تتصفح كتابا علميا أو فلسفيا لتدرك مدى هذه القوة وتلك السعة الخارقة ففي العربية اذن «مقدرات» شاسعة لا يتوقف حسن استغلالها الا على مدى ضلاعتنا في فقه اللغة.

التممدين ولم يكن هنالك في الظاهر ما يعمده الى الاضطلاع بالدور الحظير الذي قام به مع ذلك في تاريخ الحضارة وهذا الشعب هو الشعب العربي.

■ كانت العربية لغة أدب وشعر منذ أعرق عصور الجاهلية ولكن سرعة انتشارها ترجع الى النصارى المادية والرومية التي جتنتها من

والكل يعلم أنه منذ أواخر القرن الهجري الأول وانبثقت حركة فكرية واسعة أدت جامعات الشرق» ولم تستغد من هذه الحركة - كما يقول مؤلف والمعجزة العربية» السريانية ولا الفارسية ولا اليونانية وإنما استفاد منها شعب عاش حتى ذلك التاريخ خارج حدود العالم

العربية أفصح لغات العالم وأقواها على التنوع في تصوير الأفكار وعرض المضمون... وإذا كانت اللغة هي المظهر الخارجي للحياة العقلية لشعب من الشعوب... فهي تخضع لمجموعة من العوامل التي تشبك ظواهرها وتناجها... لكن لا شك أن هناك ما يهيء للتوحيد مما يدفع للانقسام... وتأتي هذه المساحة اللغوية لهذا الشهر... طارحة هذه القضايا على بساط البحث والمناقشة.

الاضطلة

مساحة للغة

مساحة للغة

مساحة للغة

مساحة للغة

مساحة للغة



# مكة السلام

الثقافة والفكر في اسبانيا الى عام ١٩٥٧م.

■ ان اللغة العربية التي بلغت مبلغا كبيرا من المرونة والثروة في العهد الجاهلي أدركت في القرن الرابع الهجري أى في عصفوان العصر العباسي أوج كمالها. وقد وصف زكي مبارك روعة النثر الفني العربي في هذا القرن ووصف «فيكتور بيراز» اللغة العربية في ذلك العصر بأنها أغنى وأبسط وأقوى وأرق وأمن وأكثر اللهجات الانسانية مرونة وزوعة فهي كنز يزخر بالمفاتيح ويفيض بسحر الخيال وعجيب المجاز رقيق الحاشية مهلبه الجوانب رائع التصوير.

■ ان نفوذ اللغة العربية أصبح بعيد المدى حتى ان جانباً من اوربا الجنوبية أيقن أن العربية هي «الأداة الوحيدة لنقل العلوم والأدب» وان رجال الكنيسة اضطروا الى تعريب مجموعاتهم القانونية لتسهيل قراءتها في الكنائس الاسبانية وأن «جان سيفيل» وجد نفسه مضطرا الى أن

الحساس الذي اظهرته أوروبا في عهد الانبعاث» وقد خضعت اللغة العربية لمقتضيات الاصلاح الجديد فانتشرت في مجموع انحاء آسيا واستأصلت نهائيا اللهجات القديمة وقد قضت حتى على اللاتينية لا سيما في شبه الجزيرة اليبيرية (اسبانيا والاندلس) حيث ندد الكاتب المسيحي «الفارو» - وهو من رجال القرن التاسع الميلادي - بجهل مواطنيه باللاتينية فقال: «ان المسيحيين يتملقون بقراءة القصائد وروائع الخيال العربية ويدرسون مصنفات علماء الكلام المسلمين لا بقصد تفهيمها بل من أجل التمرن على الأسلوب الصحيح الاتيق».

وقد أكد المؤرخ «دوزي» (٢) أن أهل البلق من الاسبان بهرتم نصاعة الأدب العربي واحترقوا البلاغة اللاتينية وصاروا يكتبون بلغة العرب الفاتحين..

كما نقل «دوزي» عن صاحب كتاب «السوسي موزار أيجس دوطوليد» ان العربية ظلت أداة

الاسلام أكثر منها الى القرار الذي اتخذته الامويون بجعل العربية اجبارية في الوثائق الرسمية. وخلال القرن الثاني الهجري بدأ انحلال مراكز الثقافة اليونانية في الشرق الأدنى، وتخفض هذا الانحلال عن «أكبر فوضى في اللغات والاديان» فقد بدأت شعوب عربية في الحضارة كالمصريين والهنود تحلل من تراثها الخاص لتعتنق على اثر احتكاكها بالعرب معتقداتهم واعرافهم وعواظهم.

وقد أوضح جوستاف لويون في كتابه «حضارة العرب» (٣) ان العربية أصبحت اللغة العالمية في جميع الأقطار التي دخلها العرب حيث خلفت تماماً اللهجات التي كانت مستعملة في تلك البلاد كالسريانية واليونانية والقبطية والبربرية.

وقد عربت أهم المصنفات اليونانية في عهد الخلفاء العباسيين حيث انكب العرب على دراسة الأدب الأجنبية بحماس «فاق

يجرر بالعربية معارض الكتب المقدسة ليفهمها الناس<sup>(١٧)</sup>.

وقد أكد جوستاف لويون (ص ٤٧٢) «أن العربية من أكثر اللغات انسجاما فهي وإن كانت تحتوى على عدة لهجات كالشامية والحجازية والمصرية والجزائرية غير أن هذه اللهجات لا تختلف فيما بينها الا بفوارق جد طفيفة بينما نلاحظ أن سكان قرية في شمال فرنسا لا يفهمون كلمة من اللهجات المستعملة في قرى الجنوب نرى سكان شالي للغرب الأقصى يتفاهمون بسهولة مع سكان مصر والحجاز وقد قال الرحالة «بوركارده» بأن كل من عرف إحدى هذه اللهجات فهم سائرها بدون عناء».

ومعلوم أن الجامعة الأوربية كانت عاملا مهما في ذبوع اللغة العربية التي أصبحت في العصور الوسطى لغة الفلسفة والطب وختلف العلوم والفنون بل أصبحت لغة دولية للحضارة ففي عام ١٢٠٧م لوحظ وجود معهد في جنوب أوروبا لتعليم اللغة العربية ثم نظم المجمع المسيحي العالمى بعد ذلك تعليمها في أوروبا وذلك باحداث كراسى في كبريات الجامعات الغربية. وفي القرن السابع عشر اهتمت أوروبا الشمالية والشرقية اهتماما خاصا بتدريس اللغة العربية ونشرها، ففي ١٦٢٨

قررت حكومة «السويد» تعليم العربية في بلادها ومنذ ذلك العهد انصرفت «السويد» الى طبع ونشر المصنفات الاسلامية وبدأت «روسيا» تعنى بالدراسات الشرقية والعربية خاصة في عهد البطرس الأكبر الذى وجه الى الشرق خمسة من الطلبة الروسين. وفي عام ١٧٦٩ قررت الملكة «كاترينا» اجبارية اللغة العربية. وفي عام ١٨١٦ أحدثت قسم اللغات السامية في جامعة «بتروكراد».

■ وقد اتجه اقتباس أوروبا من العربية نحو الميدان العلمى فدخل الى اللغات الأوربية كثير من المصطلحات العربية مثل الكحول والاكسير والجبر واللوغريتم وقد استمد الاسبان - حسب ليفى بروفنصال - معظم أساء الرياحين والازهار من العربية، ومن جبال السرائس انتقلت مصطلحات العلوم الطبيعية الى فرنسا مثل السرقوق والياسمين والقطن والزعفران ومجموع مصطلحات الرى هي كذلك من أصل عربى كما تحمل الحلى في اسبانيا اسماء عربية ويتجلى نفس التأثير في الهندسة المعمارية، وبالجملعة فقد استمدت اسبانيا وبواسطتها أمريكا اللاتينية من اللغة العربية الشيء الكثير من مقوماتها اللغوية ثقافيا واقتصاديا واجتماعيا. وقد لاحظ عالم ايطالى كبير أن

معظم التعابير العربية التى تغلغلت بكيفية مدهشة في لغة روما لم تنتقل عن طريق التوسع الاستعماري ولكن بفضل اشعاع الاسلام الثقافي.

بل ان الاصلاح الخاص بالكنيسة تأثر الى حد بعيد بالطابع العربى فقد اعترف والبارون كارادوفو مؤلف «مفكر الاسلام» - وهو مسيحي متحمس - بأن الاسلام علم المسيحية مناجا في التفكير الفلسفى، هو ثمرة عبقرية أبنائه الطبيعية وان مفكرى الاسلام نظموا لغة الفلسفة الكلامية التى استعملتها المسيحية فاستطاعت بذلك استكمال عقيدتها جوهرًا وتعبيرًا وهذه ظاهرة لا سيما اذا اعتبرنا مدى مساهمة الفلسفة الاسلامية في تكوين «علم السكلام» Theology خلال القرون الوسطى والدور الذى قام به ذلك كل من ابن سينا وابن رشد وما كان لها من تأثير على أشهر مفكرى المسيحية.

وقد عبر الاستاذ «ماسينيون» عن نفس الفكرة قائلا: «ان المنهاج العلمى قد انطلق أول ما انطلق باللغة العربية ومن خلال العربية في الحضارة الأوربية».

ثم قال: «ان العربية استطاعت بقيمتها الجندلية والنفسية والصوفية ان تصفى سربال الفتوة على التفكير الغربى

المستقبل.  
وهكذا يمكن القول بأن اللغة العربية انتشرت في العالم من قبل، وضيوعها في بلاد المشرق وفي أفريقيا قد تم تحت كنف الحضارة الإسلامية.

الرائع قائلا: «إن اللغة العربية أداة خالصة لنقل بدائع الفكر في الميدان الدولي وإن استمرار حياة اللغة العربية دوليا هو العنصر الجوهرى للسلام بين الأمم في

كما أنعمت «ألف ليلة وليلة» في القرن السابع عشر الميلادي ذهنية أوروبا التي تخمتمها أساطير الأفرق والرومان». وقد ختم «ماسينيون» وصفه

## علدنا القام المعرم ١٤١٠هـ كل عام وانتم بخير

مع مطلع العام الجديد ، تصافح أعينكم جديد منهلکم،

عام جديد .. وتطلع جديد

يشمل الموضوع والتبويب

والاخراج ..

مع ثوابت العدد

وجديد مجلاتنا الداخلية

مع ندوات المنهل .. تستطلع آفاق الفكر العربى

«حوش التاجورى» قصة الكاتب القدير غالب حمزة أبو الفرج

# صراع اللغ

دكتور فتحى أنور الدابولى

جدة - كلية التربية للبنات

اللغة هي مجموعة من العلامات الصوتية أو المكتوبة التي تستخدم للتواصل بين أفراد المجتمع. اللغة هي أداة للتعبير عن الأفكار والمشاعر، وهي أساس الثقافة والحضارة. اللغة تتغير وتتطور مع الزمن، وتتأثر بالعوامل الاجتماعية والثقافية. اللغة هي هوية المجتمع، وهي التي تميزه عن غيره. اللغة هي الجسر الذي يربط بين الأفراد، وهي التي تجعلنا نعيش معاً في مجتمع.

الغازى الى الأرض الجديدة وهي  
تنطق بلغة غير لغة الشعب  
الأصلى<sup>(١)</sup>

فالشعب الاصلى له لغة  
والشعب النازح له لغة أخرى  
وحيثئذ تدخل اللغتان في صراع قد  
تفوز فيه إحدى اللغتين وتصبح  
هى اللغة المميزة لجميع السكان في  
تلك المنطقة وقديهم وحديثهم  
أصيلهم وذليلهم<sup>(٢)</sup>.

وقد تعيش اللغتان معا فلا  
تقوى إحداهما على الأخرى وهنا  
أمران يعدان مقياسا لتغلب اللغة  
على الأخرى:  
الأول: درجة الحضارة والثقافة -  
والثاني: عدد المستعمر أو الفاتح.

عوامل الصراع

أما عوامل اختلاط اللغات  
وصراعها فترجع الى عاملين:  
العامل الاول: اختلاط الشعبين  
اختلاطاً كاملاً.  
العامل الثاني: تهاجر الشعبين  
فيختلطان لتبادل المنافع  
وغيرها<sup>(٣)</sup>.

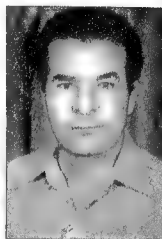
أولاً: اختلاط الشعبين

يرجع ذلك نتيجة للفنوحات أو  
الاستعمار أو الهجرة وغالباً ما يكون  
بعد الاستعمار هجرة تقوى نفوذه  
حيث تهاجر مجموعات من الشعب

اللغة إذا اختلطت بغيرها من  
اللغات فإنها تعمل على الاحتفاظ  
بخصائصها وتنزع الى حب البقاء  
والتغلب على غيرها من اللغات  
شأنها في ذلك شأن الكائنات الحية  
الأخرى.

ومن أجل ذلك تدخل اللغة في  
صراع ومنافسة مع غيرها وهي في  
هذا الصراع وتلك المنافسة  
تستخدم وسائل متعددة للقضاء  
على الأخرى ويظل هذا الصراع  
مدة طويلة بعد احتكاك اللغتين  
وتكون النتيجة: إما فوز إحدى  
اللغتين على الأخرى وإما أن  
تعيش اللغتان معا جنباً إلى  
جنب.

# يات



■ هذا وتغلب إحدى اللغتين على الأخرى في الحالات الآتية: (١) أن يتساوى الشعبان في الحضارة والثقافة ويصبح التفاضل بينها من حيث عدد الأفراد فإذا زاد عدد أفراد الشعب الأصلي تغلبت لغته على لغة الشعب الدخيل وإذا زاد أفراد الشعب الدخيل على الشعب الأصلي فازت لغة الشعب الدخيل.

ومن أمثلة ذلك في التاريخ أن الانجليز السكسونيين حينما نزحوا من أواسط أوروبا إلى إنجلترا تغلبت لغتهم على لغة السكان الأصليين وهي اللغة السلتية التي كان يتكلم بها السكان الأصليون

وذلك لكثرة الانجليز السكسونيين في العدد وكان الشعبان على درجة متواضعة في مستوى الحضارة والثقافة (٣).

■ هذا ويزيد من سرعة الانتصار أن تكون اللغتان من فصيلة واحدة أو من فصيلتين (٤) متقاربتين فاللغتان في المجال السابق من فصيلة واحدة هي فصيلة اللغات الهندية - الأوروبية.

فإذا لم تكن اللغتان من فصيلة واحدة أو من فصيلتين متقاربتين فإنه يصعب تغلب إحدهما على الأخرى حتى مع توفر العدد في أحد الجانبين عنه في الآخر.

(٢) أن يكون أحد الشعبين (الغازي أو المغزى) أرقى من الآخر في حضارته وثقافته وحينئذ يكتب النصر للغة هذا الشعب وتحول إلى لغة السكان الرسمية (٥).

والسبب في ذلك أن الشعب الغالب يملك إلى جانب قوته المادية قوة حضارية لا تتوفر للشعب المغلوب فيكون الصراع حينئذ حضارياً يدرك المغلوب خلاله أنهم بحاجة إلى استيعاب أصول الحضارة الجديدة وقواعدها ومظاهرها.

■ ومن لوازم كل حضارة جديدة أن تصطبغ معها ثروة من الكلمات الخاصة بالتعبير عن أفكارها ويبدأ الشعب المغلوب في التشبع بهذه الأفكار ثم الاعتماد عليها والدفاع عنها وبذلك يتم

السيطرة والانتصار في المعركة اللغوية للغالبين بسيادة لغتهم على المغلوبين دون اعتبار للعدد. ومن أمثلة ذلك في التاريخ تغلب اللغة اللاتينية (لغة الرومان) على اللغات الأصلية لاطاليا وأسيانيا على بلاد الجول (فرنسا) وما إليها والألب الوسطى والألبيا مع أن الرومان المغربين كانوا في هذه البلاد أقلية بالنسبة لسكانها الأصليين.

■ ومن ذلك تغلب اللغة العربية - بعد الفتح الإسلامي - على كثير من اللغات السامية الأخرى وعلى اللغات القبطية في مصر والبربرية في شمال أفريقيا والكوشيتية في الشرق أو تحولت اللغة العربية إلى لغة الحديث والكتابة في معظم مناطق شبه الجزيرة العربية وفي مصر وشمال أفريقيا وغيرها على الرغم من أن العرب في هذه البلاد كانوا أقل عدداً من السكان الأصليين.

ويرجع ذلك إلى ما كان يتمتع به العرب من حضارة جديدة حملها إليهم الدين الإسلامي الجديد في الوقت الذي كانت فيه هذه الأمم تزخر تحت سيطرة الاستعمار الروماني أو الفارسي حتى جاء الحروب الفاتحين حاملين معهم مشعل الحضارة التي أساسها الاخاء والمساواة بين الناس والتفاضل بينهم بالتقوى ونبد ما كان عليه الناس قبلها من ظلم

العرب لبلاد فارس ويقالها تحت  
سلطانهم أمدا طويلا وذلك لأن  
الشعب العربي لم يكن إذ ذاك  
أرقى حضارة من الشعب  
الفارسي.

وفي التاريخ الحديث لم تقو  
العربية على الانتصار على  
اللغات الآسيانية على الرغم من  
فتح العرب للأندلس واحتلالهم لها  
نحو سبعة قرون وذلك لعدم  
امتزاج تلك الشعوب القوطية في  
الأندلس بالشعب العربي،  
وكذلك اللغات التركية لم تقو على  
التغلب على لغات الشعوب التي  
احتلتها - مدة طويلة - ومنها العربية  
وذلك لأن الترك كانوا أقل حضارة  
وثقافة من معظم الشعوب التي  
كانت تابعة لهم (١٠).

ومن الأمثلة على ذلك صراع  
الألمانية مع الفرنسية داخل سويسرا  
ففى الشعب السويسرى قسم  
يتحدث بالفرنسية وقسم آخر  
يتحدث بالألمانية، وكل ما يحدث  
هو أن تطرد الألمانية الفرنسية من  
إحدى القرى أو العكس دون تأثير  
كبير لإحداهما على الأخرى (١١).  
وقد يكون للعامل السياسى  
أثره فى حسم نتيجة الصراع بين  
لغتين غير متكافئتين وقد ظهر ذلك  
عندما وجدنا كثيرا من الشعوب  
المستعمرة تتجه إلى إحياء لغتها  
للهوض بمستواها ومواجهه  
المستعمر المتحضر.  
■ ومن أوضح الأمثلة - هنا -

● اللغة كائن حي يجرى عليها ما يجرى على الكائن الحى من نمو وتقدم أو تأخر وجود  
درجة الحضارة والثقافة، وعدد المستعمر أو الفاتح هما مقياسا تغلب

لغة على الأخرى.

● اللغة الغالبة تتأثر بالمغلوبة فى كثير من مفرداتها وأساليبها وقواعدها.  
● صراع اللغات أمر مقرر سواء عن طريق اختلاط الشعبين أم تجاورهما.

قصر أمد الصراع وضعفه (٩).

■ وقد تعيش اللغتان جنباً إلى  
جنب ولا تقوى إحدى اللغتين  
على التغلب على الأخرى وذلك  
فيما عدا الحالتين السابقتين أى بأن  
يتساوى الشعبان فى الثقافة  
والحضارة والعدد.

ومن أمثلة ذلك فى التاريخ  
القديم «أن اللغة اللاتينية لم تقو  
على التغلب على اللغة الاغريقية  
مع أن الأولى كانت لغة الشعب  
الغالب وذلك لأن الاغريق مع  
خضوعهم للرومان كانوا أعرق  
حضارة وأوسع ثقافة وأرقى لغة وقد  
سبق أن انهزم لغة الشعب المغلوب  
أمام لغة الشعب الغالب لا يحدث  
إلا إذا كان الشعب الثانى أرقى من  
الشعب الأول فى جميع هذه  
الأمور.

■ واللغة العربية كذلك لم تقو على  
الفارسية على الرغم من فتح

واستغلال واضطهاد... الخ.

■ وعلى كل حال فإن اللغة  
المنتصرة - بعد أمد طويل من  
الصراع - لابد أن تتأثر باللغة  
المهزومة فى كثير من مظاهرها  
وقواعدها ومفرداتها.

فمثلا فى مصر حينما انتصرت  
العربية على السريكية - بعد  
الاحتلال التركى - لم تسلم العربية  
من الألفاظ التركية التى مازالت  
تجرى على ألسنتنا إلى اليوم.

من ذلك، الألفاظ التى تنتهى  
بالمقطع (جى) مثل: قهرجى  
والألفاظ التى تنتهى بالمقطع  
(خانة) مثل أجزخانة، كبخانة.

وتختلف شدة التأثير بين اللغتين  
الغالبة والمغلوبة تبعاً لطول أمد  
الصراع بينهما وقوة هذا الصراع  
وعنف المقاومة من جانب اللغة  
المغلوبة فيزداد التأثير كلما قوى  
الصراع وامتد ويضعف التأثير كلما



## ثانياً: تجاور الشمين

(ويسمى الصراع السلمي بين اللغات)

إذا تجاور شعبان يتكلمان بلغتين مختلفتين كان لا بد من اشتباك لغتيهما في صراع نتيجة تبادل المنافع والمصالح المشتركة بين الشمين وقد يكون هذا الصراع نتيجة لنمو واحد الشمين المتجاورين نمواً طبعياً كبيراً حتى تضيق به المساحة التي يشغلها شعب آخر ذو لغة مخالفة. ويرتبط على ذلك الصراع إما أن تنتصر إحدى اللغتين على الأخرى ويحتل مناطقها فتصبح لغة مشتركة بين الشمين وإما أن تبقى اللغتان وتعيشان معاً جنباً إلى جنب (١٣).

■ تنتصر إحدى اللغتين على الأخرى في حالتين:

١ - أن يكون أحد الشمين أرقى حضارة وثقافة وأدابة عن الشعب الآخر ومع رقي حضارته وثقافته وأدابه يكون أكثر نهوياً في عدد سكانه (١٤) حتى تضيق المساحة على سكانه فيشتد ضغطه على حدود الشعب المجاور ويحدث التنازع بين اللغتين وحينئذ تغلب لغة الشعب الكثيف السكان على لغة المناطق المجاورة له.

ومن أمثلة ذلك في التاريخ طغيان اللغة الألمانية على مساحات واسعة من المناطق المجاورة لألمانيا كسويسرا وتشيكوسلوفاكيا وبولونيا والنمسا

صراع الفرنسية مع العربية في الجزائر فقد سيطر الاستعمار الفرنسي على الجزائر مائة وثلاثين عاماً حاول خلالها أن يدمر كل رابطة تربطها بالاسلام والعربية بإحكام خطة شاملة تبدأ بالطفل الجزائري إلى أن يصبح رجلاً يتعامل مع الفرنسيين بأسلوبهم ولغتهم ويؤازرهم في ذلك تفوق حضاري وهجرة كبيرة.

يسد أن الصحوة الجزائرية بدأت باستعادة اللسان الجزائري حينما أنشأ المصلح الجزائري عبد الحميد بن باديس (جمعية العلماء) حيث أنشأت الكتاتيب في المساجد وغيرها لتحفيظ القرآن الكريم فأقبل الناس عليها وبدأت صحوة اللغة العربية التي انتهت بحركة تحرير شاملة استرد بها الشعب الجزائري لسانه العربي.

وعلى كل حال فإن اللغة التي لم تقو على الأخرى لابد أن تترك آثاراً واضحة في اللغة التي تصارعت معها وإن لم تغلب عليها.

فقد تأثرت اللاتينية بالآفريقية في أساليبها وأدباها واقتبست منها طائفة كبيرة من مفرداتها، والصراع بين العربية والفارسية وإن لم ينته إلى تغلب إحداها. قد ترك في كل منهما آثاراً واضحة من الأخرى وبخاصة من ناحية المفردات وهكذا (١٥).

وقضاها على هجاتها الأولى.

٢ - أن يتغلغل نفوذ أحد الشمين في الشعب المجاور له ويكون الشعب القوي النفوذ أرقى في حضارته وثقافته وأدابه وحينئذ تنتصر لغة الشعب القوي النفوذ على الشعب المجاور له - دون اعتبار للعدد - في الطرفين.

ومن أمثلة ذلك في التاريخ تغلب اللغة العربية - قبل الاسلام - على اللغة البينية يحكم الجوار، وتغلب اللغة الفرنسية على لغة شعوب الباسك لقوة نفوذ الفرنسيين في مناطق هذه الشعوب.

ولهذا السبب أيضا تغلب لغة العاصمة في الدولة الواحدة على بقية اللهجات المحلية الأخرى (١٥).

ومن هذا القبيل تغلبت العربية على النوبية نتيجة لانزاع النوبيين وضعف مستواهم الحضاري (١٦)

## ٣- نتيجة الصراع اللغوي:

لا ريب في - أن انتصار إحدى اللغتين على الأخرى لا يتم إلا بعد فترة طويلة من الصراع ونتيجة لذلك لابد أن تتأثر كل من اللغتين الغالبة والمغلوبة.

● فاللغة الغالبة تتأثر بالمغلوبة في كثير من مفرداتها وأساليبها وقواعدها واللغة المغلوبة تقطع في سبيل اقراضها ثلاث مراحل.

## نقش النخارة

١٧ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١  
 في نفس مر القيس بر عمر و ملك العرب كله ذو أسوار الحج  
 ملك الأسدين و نزر و ملوكهم و هرب من الجحيم عكديا و جانا  
 ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١  
 برجي في حبيج نهرين مدينة شر و ملك معدو و بين بنييه  
 ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١  
 الشعوب و ملوكهم فرسو لروم فلم يبلغ ملك مبلغة  
 ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١  
 عكدي هلك سنة ( ٢٢٣ ) يوم ٧ بكتول بلعدو و ولد

الأولى: ينفذ الانحلال أولا في  
 مفرداتها خاصة المفردات التي تمثل  
 الجانب الحضاري الذي لم يألوه  
 المغلوبون ويشمل ذلك أسماء  
 المخترعات والآلات والمعدات  
 وغيرها وبذلك يضعف المتن  
 الأصلي للغة المغلوبة.

الثانية: ثم ينفذ الانحلال إلى  
 أصوات اللغة المغلوبة ويخارج  
 حروفها وأصليها في نطق الكلمات  
 وغالبا لا تأتي هذه المرحلة إلا بعد  
 فترة طويلة من المخالطة والمعايشة  
 بين المتكلمين باللغتين.

الثالثة: وأخيرا يتم الاجهاز على  
 اللغة بالقضاء على قواعدها  
 فتستسلم للصراع وتنتشر  
 انقراضا يكاد يكون كاملا (١٧).

وبذلك تهزم اللغة وتسقط  
 وتنتهي بذلك حلقة في صراعها مع  
 اللغة الأخرى ولا تسلم اللغة  
 المنتصرة كما عرفنا - أنفا - من التأثير  
 باللغة المهزومة.

وتعيش اللغتان المتجاورتان  
 جنبا إلى جنب - فيها عدا - الحالتين  
 السابقتين وأمثلة ذلك في التاريخ  
 كثيرة تتمثل في معظم العلاقات بين  
 اللغات المتجاورة في العصر  
 الحاضر، فالجوار بين فرنسا  
 وإنجلترا وألمانيا وإسبانيا والبرتغال لم  
 يؤد إلى تغلب لغة شعب منها على  
 لغة شعب آخر لأن احتكاك لغاتهما  
 لا ينطبق على حالة من الحالتين  
 اللتين يحدث فيها التغلب  
 بالمجاورة.

## نقش النخارة

- ١) هذا قبر امرئ القيس بن عمرو ملك  
 العرب ملك بني حار الناج  
 ٢) وملك [مغربي] بن أسد [و] [مغربي]  
 ٣) وملكهم و [مغربي] [مغربي] [مغربي]  
 ٤) جمع القوم [مغربي] [مغربي] [مغربي]  
 ٥) برجي في حبيج نهرين مدينة [مغربي]  
 ٦) شر (أو شر) وملك [مغربي] [مغربي]  
 ٧) و [مغربي] [مغربي] [مغربي] [مغربي]  
 ٨) الشعوب و ملكهم [مغربي] [مغربي]  
 ٩) عكدي هلك سنة [مغربي] [مغربي]  
 ١٠) يوم ٧ بكتول بلعدو و ولد

## الكتابة الأسطرانجيلية

١٧ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١  
 في نفس مر القيس بر عمر و ملك العرب كله ذو أسوار الحج  
 ملك الأسدين و نزر و ملوكهم و هرب من الجحيم عكديا و جانا  
 ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١  
 برجي في حبيج نهرين مدينة شر و ملك معدو و بين بنييه  
 ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١  
 الشعوب و ملوكهم فرسو لروم فلم يبلغ ملك مبلغة  
 ٢٢ ٢١ ٢٠ ١٩ ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١  
 عكدي هلك سنة ( ٢٢٣ ) يوم ٧ بكتول بلعدو و ولد

مثال من النقوش  
 النبطية في مدائن  
 صالح من السنة  
 الأولى قبل الميلاد

انتصار إحدى اللغتين على الأخرى مع تأثير اللغة المنتصرة بالأخرى في كثير من الظواهر وإما حياة اللغتين معا جنباً إلى جنب مع احتفاظ كل منهما بشخصيتها المتميزة ولا مانع من تأثير اللغتين أيضا في هذه الحالة كما تقضى بذلك نوايس الصراع اللغوي ويشهد به الواقع اللغوي.

وتبادل المنافع (١٨) وهكذا.

### تعقيب:

نخلص من كل ما سبق أن صراع اللغات أمر مقرر - كما يحدث للكائنات الأخرى سواء أكان عن طريق اختلاط الشعوب أم تجاورها وأن نتيجة ذلك إما

ومن المسلم به أن اللغتين المتجاورتين إذا عاشا معا جنباً إلى جنب دون تغلب إحداهما على الأخرى فلا بد أن تتأثر إحداهما بالأخرى.

والانجليزية الحديثة بانجلترا والفرنسية الحديثة بفرنسا تتقارضان المتردات منذ أن أتيح للشعوب المتجاورين فرص للاحتكاك

## المصادر

- (١) لا يقتصر الصراع على اللغات فقط ولكنه يكون أيضا بين اللهجات في اللغة الواحدة ولهجات اللغة الواحدة تتصارع كذلك ويكتب لاحداها النصر في النهاية على غيرها وتصير اللهجة الغالبة هي لغة الكتابة والأدب مع احتفاظها ببعض خصائص اللهجات الأخرى ويرجع ذلك الى عوامل متعددة تحدثنا عنها في كتابنا ودراسات في علم اللغة ص ١٢٩-١٣١ (ط/ الاولى ١٤٠٤هـ).
- (٢) في علم اللغة العام د/ عبد الصبور شاهين/ ١٩٠ (ط/ الثالثة ١٣٩٨هـ)
- (٣) علم اللغة د/ وافي - ٢٢٩ (ط/ السابعة - دار نهضة مصر) ويقارن بفصول في فقه العربية د. رمضان عبد التواب/ ٣١٣ (ط/ الاولى ١٩٧٩م).
- (٤) في علم اللغة العام/ ١٩٠
- (٥) علم اللغة (وافي) ٢٣٠.
- (٦) انظر تاريخ اللغة الانجليزية - البرت - ص - يون/ ١٢٧-١٤٩
- AHistory of the English Language by Albert -C- Bouch- PP.127-149- London 1951.
- (٧) قدر عدد اللغات الحية في العالم سنة ١٩٥٢ م حوالي ثلاثة آلاف وخمسة وبتبلغ الآن حوالي خمسة آلاف وفي القرن التاسع عشر تسمت اللغات العالمية إلى فصائل لغوية تنفق الفصيلة في أصول الكلمات وقواعد البنية وتركيب الجمل ويتكون من الأمم الناطقة بها مجموعة متميزة ترجع الى أصول شعبية واحدة أو متقاربة وتؤلف بينها طائفة من الروابط الجغرافية والتاريخية والاجتماعية وأشهر نظرية قسمت اللغات على هذه الأسس هي نظرية مكس مولر التي ترجع جميع اللغات الانسانية الى ثلاث فصائل: الهندية الأوروبية - السامية الحامية - الطورانية - انظر: لغات البشر ٥٩-٦٤ (ماريو باي) ترجمة د/ صلاح العربي ط/ فرنكلين ١٩٧٠م - أسس علم اللغة ٦٥ - ماريو باي ترجمة د/ احمد مختار عمر (ط/ الثانية ١٤٠٣هـ) الفلسفة اللغوية - ١٩ (هامش) جورجى زيدان ط/ دار الهلال.
- (٨) انظر: من أسرار اللغة ١١٤ د/ أنيس (ط/ السادسة مكتبة الانجلو)، في علم اللغة العام/ ١٩٣، ١٩٤.
- (٩) انظر علم اللغة ٢٣٢-٢٣٥، من أسرار اللغة ١١٤، في علم اللغة العام/ ١٩٤-١٩٧
- (١٠) انظر علم اللغة ٢٣٧، ٢٣٨، من أسرار اللغة ١١٥
- (١١) وهذه ظاهرة منتشرة في أماكن كثيرة جدا في أيامنا المعاصرة ومن ذلك تجاور اللغتين الفرنسية والانجليزية وحياتها معا في كندا وجيبكيا.
- (١٢) علم اللغة ٢٣٩ وفي علم اللغة العام ٢٠٠، ٢٠١
- (١٣) انظر لغات البشر ٩٥، في علم اللغة العام ٢٠٣ وعلم اللغة ٢٤٠
- (١٤) يلاحظ أن عامل الحضارة - هنا أيضا - أقوى من عامل العدد - كما وضع مما سبق.
- (١٥) راجع عوامل تغلب فئمة قريش على بقية اللهجات الأخرى في كتابنا: ودراسات في علم اللغة ص ١٠١ وما بعدهاء.
- (١٦) في علم اللغة العام ٢٠٦ ومن أسرار اللغة ١١٥، ١١٦.
- (١٧) علم اللغة ٢٤٠ - ٢٤٤ وفي علم اللغة العام ٢٠٨-٢١١.
- (١٨) انظر لغات البشر ٩٨، ٩٩، علم اللغة ٢٤٠-٢٤٧ ومن أسرار اللغة ١١٥، في علم اللغة العام ٢٠٨-٢١١.

# الخلافا في نشأة النحو

د. حميد عبد الجواد النجدي

● كانت أبواب النحو مختلطة مع أبواب الصرف.. ولم يستقل الصرف في البداية.  
أن قطع النحو شوطاً طويلاً في سلم التطور.

المؤشحة بين علم النحو وعلم الصرف قوية وجندية.. إلا أن اللغة لم تكن في البداية لغة  
للهجرة.. وجعل الأصناف من اللغة أداة لاستنباط الأحكام النحوية.. (1) في البداية كان  
لمعالجة المسائل اللغوية.. فلابد لمن أراد علم الشريعة أن يعرف العارفين المتكلمين في اللغة  
وتحصل أن الأهم المقدم منها هو النحو.. إذ به تبيين أصول المناسبات بالثلاثة كما يقرب إلى



■ وقيل إنه عمر مائة وخمسين سنة وحكاية طول عمره  
هذه لها تعلق فيما سنورده من الروايات التي وردت  
وعُدَّت سبباً لنشأة الصرف.. وقد نقل بعضهم  
الاجماع على أنه أول من وضع التصريف، وعن نقل  
اجماع العلماء عليه ابن مالك أبو عبد الله محمد..  
جمال الدين الطائي المتوفى سنة ٦٧٣هـ. وتبع ابن  
مالك في ذلك السيوطي جلال الدين المتوفى سنة  
٩١١هـ. ونقل نصين في هذا الشأن الأول: في  
الاقتراح ص ٨٥ قال فيه: «واتفقوا على أن معاذاً  
المرء أول من وضع التصريف» والثاني: في البغية  
٢٩٠-٢٩١ حيث ذكره ضمن ترجمته لمعاذ فقال:  
«وُلِدَ أيام عبد الملك بن مروان وكان أبو مسلم مؤدّب

■ يذهب بعض أهل اللغة إلى أن أول من وضع  
الصرف هو معاذ بن مسلم المرء النحوي المتوفى بين  
١٨٧-١٩٠هـ على خلاف في تاريخ وفاته - وكان من  
المعمرين حتى قيل فيه:

إن معاذ بن مسلم رجلٌ

قد ضجَّ من طول عمره الأبد

يا نسر لقمان كم تعيش وكـم

تأكُل طول الزمان بالبد

مصححاً كالظالم ترفل في

برديك منك الجبين يتقد

فاذهب ودعنا لأن غايتهك الـ

موت وإن شد ركنك الجملد

# و الصرف

ينسبون وضع علم الصرف للهراء إلا أن المتتبع للروايات الأخرى المخالفة لهذه الرؤية يجد بذورا لعلم التصريف سابقة لمحاولات معاذ الهراء وتلك البدايات الأولى تواكب نشأة النحو على يد أبي الأسود الدؤلي، حين وضع له الامام علي باباً من أبواب الصرف وهو «باب الامالة» إضافة الى ذلك فإن أبا الأسود الدؤلي نفسه عالج إبدال الحروف وخارجها، والابدال موضوع من الموضوعات الصرفية بل هناك من ألف كتاباً في الحمز وأملاء على تلاذته وهو ابن أبي إسحاق المتوفى سنة ١١٧هـ، وهذا يعني أن هناك بذورا لنشأة النحو سابقة لما أسهم فيه معاذ من اسهامات في مرحلة التأسيس ومرحلة التطور لعلم الصرف، ولم يكن هو الأول في عملية الوضع. إضافة الى ذلك فإن كثيراً ممن ترجعوا لمعاذ ذكروا أنه كان تلميذاً لأبي الأسود الدؤلي والاجماع قائم على أن أبا الأسود أول من وضع علم النحو بعد أن ألقى إليه الامام علي الصحيفة المشهورة فلم لم يكن معاذ قد أخذ الصرف عن أبي الأسود الدؤلي وطوره؟ وما يؤيد هذا الفرض رواية ينقلها الزبيدي وابن النديم والقفطي عن ابن أبي سعد الوراق قال: حدثنا علي بن محمد الهاشمي قال: سمعت أباي قال: كان بدء ما وضع أبو الأسود الدؤلي النحو، أنه مر به سعد - وكان رجلاً فارسياً قدم البصرة مع أهله وكان يقود فرسه - فقال: مالك يا سعد ألا تتركب. فقال: فرسي ضالع. فضحك به من حضره. قال أبو الأسود: هؤلاء الموالي قد رغبوا في الاسلام ودخلوا فيه وصاروا لنا إخوة. فلو علمناهم الكلام. فوضع باب الفاعل والمفعول وهذه الرواية وروايات أخرى كلها تؤيد أن واضع النحو هو أبو الأسود ولعل كل أحداث تلك الروايات قد حدثت فعلاً، وبمجموعها دفع أبا الأسود أن يرجع إلى الامام علي ليضع له

عبد الملك بن مروان قد نظر في النحو، فلما أحدث الناس التصريف أنكروه، فقال:

قد كان أخذهم في النحو يمجني  
حتى تعاطوا كلام الرزنج والروم  
لما سمعت كلاماً لست أفهمه  
كأنه زجلُ الفريان والبيوم  
تركت نحوهم والله بمصنعي  
من التقم تلك الجراثيم

■ فأجاب معاذ هذا:

عاجتها أمرد حتى إذا  
شبت ولم تحسن أبداً جادها  
سميت من يمرئها جاملأ  
يُصدرها من بعد إيرادها  
سهل منها كل مستصعب  
طوداً علا أقران أطوادها

■ وكان أبو مسلم قد جلس إلى معاذ فسمعه يقول لرجل: كيف تقول من «تؤزم أژا»؟ يا فاعلُ أفعُل؟ فقال له الأبيات السابقة. ذكر ذلك كله الزبيدي (انظر طبقات النحويين واللغويين ١٣٦، ١٣٧) قلت: ومن هنا لمحت أن أول من وضع التصريف معاذ هذا، وقد أورد هذه القصة مع الأبيات كثيرون غير ابن مالك وابن فارس والسيوطي منهم الزبيدي في كتابه «طبقات النحويين».. وابن النجار في «تاريخ بغداد».. وابن خلكان في «وفيات الأعيان» والدميري في «حياة الحيوان» وغيرهم كثير. كل هؤلاء

البغية قال: «مثل أبو حاتم السجستاني في بغداد عن قوله تعالى: «قوا أنفسكم» ما يقال منه للواحد؟

فقال: ق. فقال: فالاثنتين؟ فقال: قيا. قال: فالجمع؟ قال: قوا قال: فاجع لي الثلاثة. قال: ق، قيا، قوا. قال: وفي ناحية المسجد رجل جالس معه قباش، فقال لواحد: احتفظ بئسابي حتى أجيء. ومضى إلى صاحب الشرطة وقال: إني ظفرت بقوم زنادقة، يقرؤون القرآن على صياح الديك فيما شعرنا حتى هجم علينا الاخوان والشرطة فأخذونا وأحضرنا مجلس الشرطة. فسلنا فتقدمت إليه وأعلمته بالخبر، وقد اجتمع خلق من خلق الله ينظرون ما يكون. فعنفني وعذلي وقال: مثلك يطلق لسانه عند العامة بمثل هذا وعمد إلى أصحابي فضربهم عشرة عشرة، وقال: لا تمودوا إلى مثل هذا. فعاد أبو حاتم إلى البصرة سريعا ولم يقم ببغداد ولم يأخذ عنه أهله وأترك النحو بعد اعتناؤه به حتى كأنه نسيه.

■ ولا شك أن إسناد الأفعال إلى الضمائر إنما هو باب من أبواب الصرف ومع ذلك يوردون هذه الرواية وغيرها كثير في مسائل النحو مما يدل على أن الفصل بين العلمين لم يكن قد تم قبل القرن الثالث الهجري.



البداية الأولى في النحو إلا أن الذي يلفت نظرنا في قصة الرجل الفارسي وقوله «ضالع» بدل «ظالع» أن هذا التغيير الذي أضحك أناساً وحرك الخيرة والحمية على الاسلام واللغة العربية لدى آخرين أقول هذا التغيير إنما هو من مسائل التصريف لأنه يبحث في التغيرات الطارئة على آخر الكلمة.

■ وهناك رواية أخرى يوردها أبو الطيب اللغوي في مراتب النحويين قال: أخبرنا محمد بن يحيى قال: أخبرنا محمد بن يزيد عن الجرمي عن سبويه عن الخليل قال: لم يزل أبو الأسود ضمتنا بها أخذه عن علي كرم الله وجهه حتى قال زياد: قد فسدت السنة الناس وذلك أنها سمعا رجلا يقول: سقطت عصاتي فدافعه أبو الأسود. فإذا أضفنا هذه الرواية إلى سابقتها فإنها تؤيد أن أبا الأسود الدؤلي هو الواضع الأول لعلم الصرف بتعليم الامام علي لأن كلمة «عصاتي» بدل «عصاي» مسألة من مسائل الصرف، قال ابن منظور في اللسان: «قال الفراء: أول من سمع بالعراق هذه عصاتي بالثاء». ولا شك أن مسائل النحو والصرف كانت في نشأتها الأولى تبحث سرية غير منفصلة عن بعضها.

■ وكانت أبواب النحو مختلطة مع أبواب الصرف وكأنهما علم واحد ولم يستقل الصرف عن النحو إلا في مرحلة متأخرة بعد أن قطع النحو شوطاً طويلاً في سلم التطور ولربما كان معاذ قد أسهم في بداية مرحلة استقلال الصرف عن النحو لا أنه هو الواضع لعلم الصرف كما يذهب كثير من العلماء علماً أن مرحلة استقلال الصرف عن النحو تمت بشكل واضح في القرن الثالث الهجري وإلى ما قبل ذلك كانت مسائل الصرف تدون ضمن مسائل النحو وأبوابه رغم التمييز بين العلمين وتنقل الروايات الصرفية على أنها روايات في علم النحو من ذلك ما أورده السيوطي في

# خيام الشفق

تعالى ..

تعالى ... نهرب من مناقير الطيور ...

لنتحول سريعا ... الى ندى يرتاح على بتلات وردة

وكالندى ... عندما تشرق الشمس ...

نبدأ رحلتنا على أشمتها الدافئة .

لست أدري ... أين سنلقى عصا التسيان

ولكننا ... سنعود قبيل الفجر ...

على زورق فضى ... يحمل يعطور الليل

نعود ... للترتاح على بتلات ... وردة .

وربما زنبقة يعجبها ان تستقبل الصباح ..

تعالى ...

تعالى ... فالضباب ، على الذروة ، يستعجلنا لنذهب

التدوين الى أين؟؟

مس فى أذنى . إنه يريد أن يمتعنا برحلة الى خيام الشفق .

خيام .. رأيته .. ربما أقامها الخريف ، لحفلة وداع ..

ربما ضيوف الحفلة ... تلك الرياح .. التى تهب من الشمال

ربما ... بعض اشجار السيبان ...

تعالى ... فليس أجل من أن نرى تلك الخيام

خيام الشفق ... فى وداع الخريف .

## ما بقى من ضوء الوعدان

مواكب الذكريات البعيدة ... تراءى هناك

وراء مراحل الزمن العتيق

ذكريات ليال ... عشناها ... أفرحنا ... وعناء .. وشقاء



كانت

القلب

يقول ..

مناجاة براع خفاق ..

يستطيب التجربة ويتفعل بالوجد

.. يرتمل فى أحشائك البذات

الانسانية ليحصد المعنى الممتنى ..

ويتواصل مع نهر الكلم العذب

ليطرح شارده ويعصف بركبكه

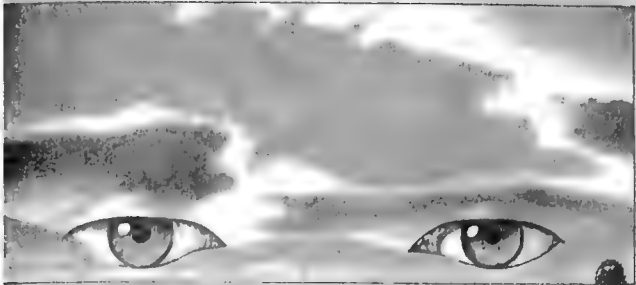
وصولاً لفرض الفاسه فى طواحيه

والقنطار هبورا للمتلفى والمبدع

على حد سواء .



عزيز ضياء



أفراح الصبا والشباب      حتى بتلك الرحلات على الإبل الى جوف الصحراء  
وعناء

عناء الركض اللاهث . وراء الآمال الكبيرة  
وشقاء .

شفاء التعثر . والحياة . والفشل . ثم استئناف المسيرة من اول الطريق .

واحسرتها لها . تلك الأيام

كيف استدار الفلك . . . وكيف طوى الزمن والتف على الذهب والجواهر من الأمانى والآمال  
واحسرتها لها . . . تلك الليالى

ليال طويلة . . . قضيناها فى انتظار تباشير فجر مُرتقب

كانت سعيدة . . . تلك الليالى . . . لأن الجوانح عامرة بالرجاء

كانت حلوة . . . لأن الشار تتلامع وى القلب توثب . . . وفى الدماء حرارة الشباب .

ولقد أثمر الجهد . . . وحيات العرق لم تذهب هباء

والسعى المتواصل . . . انتهى الى الغاية .

وفتحت الحياة ابوابها . . .

وعشناها . . . اياماً لنا . . . واياماً علينا . . .

ثم . . . ها هي الشمس . . . تتحدر الى المنزلق هناك . . . وراء الأفق

والليل . . . يزحف . . . داجى الظلمة . . . ليس فى سبانه نجوم

لأن ما بقى من ضوء الوجدان . . . يخبئ . . . فى الأعوار

كأنه يكتفى بها مضى . . . ويحرص على ما بقى .

وليس ما بقى . . . سوى وضع الرأس على الأرض

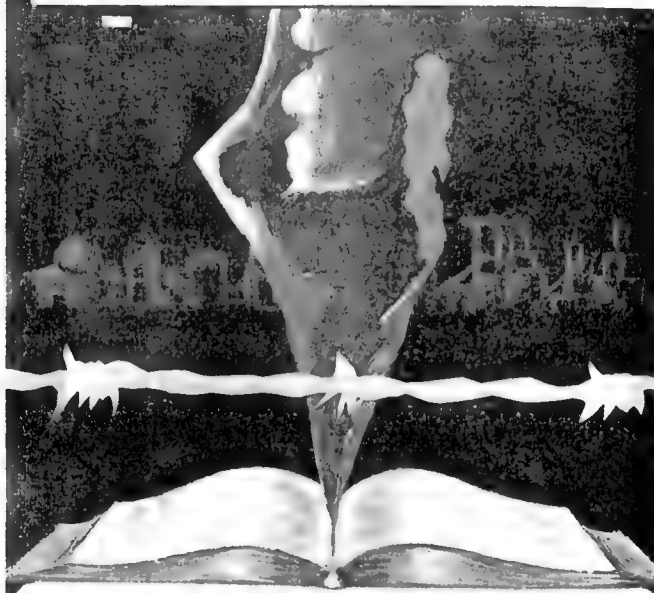
وى الأرض ومنها . . . وإليها كل المصير



شوال الحجة ١٤٠٩ هـ

العدد ٣٣

# فارس طشتا



عيد السلام هاشم حافظ  
د. محمد صالح الشنطي  
محمد سليم رشدان

- العيد يا أشبال
- الانتفاضة المباركة انعطافة ثقافية وحضارية
- أبنائنا ماذا يعترض طريقهم إلى الجامعة

# لنكن صريحاً الانتفاضة المصطلح الجديد

في كل العقل الغربي، في كل البيت الغربي، في كل النضال الغربي، غرسوا (الكره - البغض - الحقد) على كل عربي، على كل فلسطيني.. هذا ما فعله اليهود فعلاً.. شوهوا صورة العربي وصورة الفلسطيني بل وصورة كل مسلم في ذاكرة الأجيال الأوروبية والغربية.. كل الأجيال: الماضية والحاضرة.. بل حتى الآتية..

حقد أسود دفين، وبغض أحمق لعين.. بل جعلوا اسم سخروا الإعلام لتسريحهم ولتشويه الصورة الجميلة للعربي المسلم.. بل جعلوا اسم العربي مرادفاً لكل مساوئ البشر.. قال العربي في (إعلامهم) جاهل - غبي - إرهابي - يديوي غير متحضر.. الخ.

والفلسطيني في عرفهم.. قاتل - مصاص دماء - مدمر - مهووس.. الخ.. وبكل أسف استطاع إعلامهم أن يرسخ هذه الصورة القبيحة في عقل الرجل الغربي.. وهذا ما نخدم قضيتهم ويعطيهم جواز المرور لقتل وتدمير ونسف هذا الفلسطيني «وهذا العربي» وبكل تبجح أصبحت اسرائيل تسمى ما تقوم به من إرهاب وقتل وتشريد للفلسطينيين «دفاعاً عن النفس والحق».

لم يكتف اليهود بهذا، بل أصبحوا يديرون مؤامرات الاختيال، ونسف الطائرات واختطاف الأفراد وإصابتها جميعها في الشعب الفلسطيني.. ومن خلال هذا العمل الأحمق تكون قد شوّهت صورة الفلسطيني وكسبت هي عاطفة الزمرة اليهودية الصهيونية والجمهور الغربي تأييداً ودعمًا لها، ومن هنا تأتي أهمية الجانب الاعلامي الذي لم نستطع نحن العرب استغلاله بالصورة المناسبة لحكمة قضيتنا المعادلة وحققنا المقتصب.

وتأتي الانتفاضة المباركة لتفتح أعين الغرب والاعلام الغربي على حقائق عُميت عليهم ردىاً من الزمن.

استطاعت الانتفاضة الباسلة في الأراضي الفلسطينية المحتلة ان تقول للعالم أجمع: نحن طلاب حق، ولنا طلاب حرب وقتال.. نحن اهل الارض ولنا دخلاء فيها..

واستطاعت الانتفاضة المباركة ان تلفت نظر العالم اجمع الى بشاعة ما يقوم به الاسرائيلي من قتل وتشريد وتدمير للشعب الفلسطيني.. وما يرتكبه اليهود ضد الفلسطينيين من جرائم يتلى لها جبين الانسانية.. واستطاعت هذه الانتفاضة ان تحفر كلمة (الانتفاضة) في كل المعاجم الأوروبية.. مصطلحاً جديداً يعني: نحن طلاب حق.. وأهل حق.

## عيد السلام هاشم حافظ

ما العيد يا قوم والجلاذ في صلفي  
لا ينتهي جرمي في شعبي الباسل  
شعب الفداء وكُم ضحى على أمل  
الروح في كتفه فهو القتل والقاتل  
وعيد طلعة الأحرار إنبثقت  
بالتار والنور وهي السحق للباطل  
فَعَيَّهَلَا ملتقى الأسرى ترقُّبه  
في العيد والجبر النامى هو الفاعل  
ليرجم القهر والاذلال بالحمم

\*\*\*

لاعيد يا منطق الأجيال بالرحم  
إلا إذا عادت الأشبال بالشَّمَم  
ضموا الى الوطن المسلوب وانقربت  
أشبال للنادر المافون في السدم  
لا عيد إلا بتحريير مقدسنا  
إلا بتمزيق إسرائيل بالرجم  
العيد لابد أن يأتى بموعده  
بالطفل عادت له الرايات بالحمم  
والعيد يفزع للإنسان بسمته  
والجبر يرقص نسواناً من التغم  
بإخوة الدين والأشبال والشيم

في كل بيت جراحات وممتحِب  
فأى عيد من الأشبال يقترب؟  
القدس إرتعدت يا عيد .. يا أملا  
على فلسطين .. جدت اليوم ترتعب  
عرس الدماء لدى الأرض بالشُّهدا  
في الشجر أو في الخيام السود تلتهب  
العيد قلذ الحجار الضلّ من وجع  
في وجه ضهيون .. والشوا ترقب  
تحرّر الوطن المصلوب في الظلم

\*\*\*

عيد الحجارة لا يؤم ولا تغم  
يوم تدجى بإسرائيل يجتدم  
فيه ارتدى الطفل زياً من حجارته  
مقلاعه وزجاجات الردى نغم  
والشبل يقفو القدائى الذى لمع  
بكتفه بارقات القلب والحمم  
الحائم من صليل الشيف إرتعت  
على شفاء الهبايا والعبدى نغم  
نشد ثورته الحمراء للأمم

\*\*\*





في ظل غياب ركام الاحباطات

خاصة اندقة والمرونة في الحركة والتعبئة

من تجارب الماضي

■ وقد شاعت روح الالتزام والانضباط بين الناس، فعلى الرغم من استقالة معظم رجال الشرطة فإنه لم يسجل أى حادث إجرامى طيلة الفترة الماضية وساد التنظيم والوصى الكوادر المكلفة بمهام حفظ الأمن من أعضاء اللجان الشعبية التى أدارت مجمل الأمور الحياتية اليومية بكفاءة عالية، وحس أخلاقى دينى ووطنى متميز نابع من إحياء القيم الاسلامية والعربية في النفوس.

■ ولعل من أهم المكاسب التى أحرزتها الانتفاضة الدقة والمرونة في الحركة والتعبئة والتوجيه والاتصال، فعلى الرغم من اعتقال ما يقرب من ثلاثين ألف شاب من طلائع هذه الحركة الشعبية فإن قيادة الانتفاضة بعناصرها المتعددة مازالت تمسك بأزمة الأمور بوعى وإدراك وتسلسل تنظيمى مضبوط، واستطاع شباب الانتفاضة ابتكار أجهزة اتصال متطورة تربط بين القيادات المحلية في الداخل وبين غرف العمليات المختلفة والقيادة في خارج الأرض المحتلة ولم يقتصر دور اللجان الشعبية على المهام الميدانية التى أنيطت بها بل عكفت على مد الحركة اليومية بألية متحركة ودينامية فاعلة في مختلف المجالات الطبية والتعليمية والاقتصادية بشكل أذهل العدو وأربكه، وهذه اللجان موزعة توزيعاً دقيقاً على مختلف المجالات. . فهناك ما يقرب من ستائة لجنة شعبية في الأرض المحتلة لها اجهزتها التنفيذية والإدارية، الأمر الذى مكن الانتفاضة من التواصل مع محيطها الاجتماعى.

■ إن العقلية التنظيمية المدهلة التى برزت في هذه المرحلة تعتبر من أهم المنجزات التى بدأت تمهد لإقامة قاعدة حضارية متميزة متواصلة مع تراثها الضارب بجذوره في تاريخ المنطقة ككل.

هاوت حصون المتعززين فبارت تجارهم بعد الانتفاضة، ولم يعودوا قادرين على تسويقها وسط هذا الاحتدام الشعبى الهائل.

■ وكان إحياء دور المساجد في قيادة الجهاد الوطنى وتحولها الى مركز اعلامى مؤثر من أبرز المنجزات في هذا الميدان، فقد أصبحت المنائر والمنابر مراكز إعلامية مؤثرة، وقنوات بث متصلة تذيع البلاغات وتحرض الجماهير على القتال، فانتعشت النفوس وبعثت فيها روح التضحية. ولم تتخلف الطوائف المسيحية عن أداء دورها في تصعيد الانتفاضة فازدادت اللحمة بين المسلمين والمسيحيين، ذلك أن المسيحيين في فلسطين يعتبرون الاسلام إطارهم الثقافى، والشواهد على ذلك كثيرة فقد استعان بهم صلاح الدين وأوكل الى بعضهم مهام قيادية حساسة كالإشراف على الامداد والتسوين، كما أن القائد المجاهد عبد القادر الحسينى أوكل الى أحد المناضلين منهم مهمة نصف مقر الوكالة اليهودية عام ١٩٤٨، وقد نجح في ذلك نجاحاً باهراً، وقد أكدت الانتفاضة هذا التلاحم التاريخى الذى أشاد به المرشد العام للاخوان المسلمين في مصر الشيخ محمد حامد أبو النصر في كلمة منشورة على صفحات مجلة «لواء الاسلام» كما سبق أن أشار الى ذلك وأشاد به المجاهد المعروف كامل الشريف في كتابه «الاخوان المسلمون وحرب فلسطين».

■ وقد شاعت قيم التضامن والتكافل بشكل ملموس بين مختلف فئات المواطنين وخصوصاً بين أولئك الذين يرزحون تحت أعباء الاحتلال منذ عام ١٩٤٨م من عرب فلسطين وإخوانهم الذين انضموا إليهم في محنتهم عام



### المساحة الفلسطينية.

■ ولم تغفل الانتفاضة عن الجانب التربوي التأسيسي حيث تم بناء مركز يقوم بمهمة أساسية هي تطوير رياض الأطفال وتحديثها، من حيث إعداد المعلمين وتجهيز مدارس الأطفال بالوسائل التربوية المعينة ومتابعتها، وتزويدها بالأساليب الحديثة. وقد كان من أهم التحديات التي واجهت المراكز التربوية لجوء العدو الى إغلاق المدارس والجامعات، وتعطيل الدراسة فيها، ولكنها قبلت التحدي وعمدت الى إعداد المدارس البديلة في البيوت والبساتين والجمعيات، وحين شعر العدو بذلك بدأ بطارد هذه المنشآت الشعبية وتتبعها بالقمع، ولكنه لم يفلح فرضيخ للأمر الواقع واستسلم له.

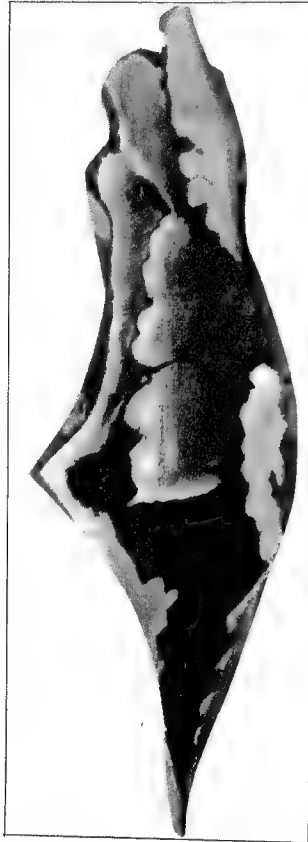
■ أما على المستوى الاعلامي فقد استفادت الانتفاضة من تجارب الماضي فاستحدثت أساليب جديدة، والتفتت الى أهمية الاعلام المضاد، فلم تقتصر على التعبئة والتوجيه بين صفوف المواطنين بل لجأت الى اقتحام صفوف الأعداء فأعدت المنشورات باللغة العبرية وثبتتها في مراكز جنود الاحتلال مستخدمة أحدث التقنيات في الحرب النفسية فضربت على الوتر الحساس بأسلوب علمي راق يهدف تدمير معنويات الجيش، وتشكيكه في الثوابت التي رسخها الفكر الصهيوني على مدى عقود طويلة. وتخلصت أدبيات الاعلام الفلسطيني الداخلي من النزوع الخطابي، ومن التفسيرات الساذجة للحقبة الماضية.

■ إن ثمة تغيراً عميقاً ونافاذاً طرأ على النهج الثقافي بمفهومه الواسع، وولد التراكب المتواصل للخبرة أسلوباً جديداً للحياة، ونمطاً مغايراً في التفكير، وأصبحت الدراسات العلمية قاعدة للقرار ولم تعد بمألة الجمهور والمبهور الى مستوى التفكير العفوي عنده واردة في سلوكيات القادة والمخططين الذين عملوا على إنضاج الذهنية الشعبية، وتلقيحها بما يرقى بها الى مستوى التحول الحظيري للمرحلة. وقد اخترقت القيادة الشابة التي أفرزتها الانتفاضة حاجز الحصار الاعلامي بأساليب متقدمة ومتطورة فأنشأت مركزاً إعلامياً لحقوق الانسان



■ ولم تكن هذه التحولات لتظهر دون أن يكون هناك إعداد استمر لسنوات طويلة وسأضرب لذلك مثلاً يتعلق بالجانب الفكري المحض وهو تأسيس جمعية الدراسة العربية الفلسطينية التي انشئت عام ١٩٨٠م وبدأت بإقامة بنية تحتية لمركز للأبحاث والتوثيق، وقد تم بالفعل تأسيس مركز للتوثيق والمكتبة، وفيه مكتبة وقسم أرشيف للمعلومات الصحفية المحلية. ونظراً لأهمية هذا المركز فقد عملت سلطات الاحتلال الى اغلاقه واعتقال رئيس الجمعية لمدة سنة كاملة، وقد قامت الجمعية بتأسيس مركز الإحصاء الذي يجمع معلومات إحصائية عن فلسطين والشعب الفلسطيني ويصدرها في نشرات سنوية لتوضع في خدمة الدارسين والباحثين، ومن طموحات الجمعية إقامة مركز الخرائط والمعلومات الجغرافية الذي بدأ العمل على تأسيسه بالفعل، ومن أهم المنجزات التي حققتها الجمعية إصدار خريطة دولية لفلسطين بالعربية والانجليزية وانتاج أطلس تاريخي عدا مجموعة خرائط أخرى لاستخدامات مختلفة، ويتم الآن إنشاء دائرة





يقوم بجمع المعلومات عن انتهاك حقوق الانسان في المناطق المحتلة وتنظم تلك المعلومات بصورة علمية دقيقة تستعين فيها بأجهزة الكمبيوتر، ويرسل هذا المركز تقارير دورية الى المراكز العالمية المعنية بقضايا حقوق الانسان في العالم.

وحين عمل العدو على تدمير المنشآت الصحية والاقتصادية في فلسطين المحتلة بادرت الكوادر الوطنية الى إقامة مؤسساتها الخاصة التي تتكئء على مقومات ذاتية محضة، فقد تم الاستغناء عن جميع السلع التي تحتكرها سلطات الاحتلال وخصوصاً الكيماوية منها، بل عمدت القيادات الشعبية الى مصادرة ما هرب منها وتمكنت الصناعات الوطنية من زيادة طاقتها الانتاجية، وركزت على الاستراتيجية منها كالصناعات الغذائية والأدوية. وفي مجال الزراعة نشطت الفرق التابعة لقيادة الانتفاضة بكافة أطرافها الى الارشاد والدعم التقني والمادي بما يوازي فعل الحكومات بإمكاناتها المحدودة. وقامت المؤسسات الصحية الموازية بدورها الوطني والانساني أيضاً.

■ أما على مستوى العمل الوطني فقد عكفت الانتفاضة على إفرار تقاليد جديدة تحكم العلاقة بين الأطراف المتصددة التي تنهض بأعباء الجهاد على الرغم من الدسائس ومحاولات شق الصفوف. وقد عملت القيادات الداخلية على استحداث نظام لا مركزي في التوجيه وإصدار التعليمات بحيث تقوم لجان قيادية بديلة بمهام القيادات التي تسقط أو تهجر أو تعتقل وإذا مات منها سيد قام سيدة كما حافظت على روابطها الثينة مع القيادة الأم خارج الأرض المحتلة متعالية على كل محاولات التكرير الاعلامي الذي عمد الى تحريض هذه القيادات لتكون بديلة للجيل المؤسس من قيادات الخارج، وقد كان التنسيق السياسي والحركي في مستوى متميز.

■ وهكذا فقد أفرزت الانتفاضة المجاهدة تقاليداً الثقافية والحضارية وتحولت بالمجتمع الى مشارف مرحلة جديدة من شأنها أن تقود البلاد الى الاستقلال من رجس الصهيونية إن شاء الله.



# ماذا يعترض طريقه



بقلم: محمد سليم رشدان

الأردن

حارة الخرافة الجيدة... التي هي...  
الرجوع...  
التي...  
والتي...  
التي...

تفاصيل.

وأول الأبناء

أبنائنا الذين يقول فيهم الشاعر:

وانما ابنائنا يننا

اكبادنا تمشي على الأرض  
لو هبت الريح على بعضهم  
لاستنعت عيني عن الغمض

■ هؤلاء الأبناء، هم علينا واجب لا بد منه، ونحن نمضي بهم لتمام دراستهم الجامعية. وإن هذا الواجب، يحتم علينا أن نجنبهم المسالك العسيرة، لكي نجعل منهم جيلا صالحا يعرف طريقه بوضوح وهو ينطلق الى الاسهام في بناء حاضر زاهر لامتنا، والسير بها قدما لتمضي دوننا ابطاء في معارج التقدم والعمران.

وإن المهاد الذي يركز عليه ذلك كله، انما يكون في تذليل الطريق بين يديه، وهو يمضي الى الجامعة، وقد تشعبت امامه آفاق السبل، واختلفت المسالك، وما أشد حاجته عندها الي ان يعرف وجوه هذا الاختلاف، والى ان يحيط علما بآفاق ما فيه من

فهنالك جامعات عربية لا تقبل - احيانا - في كلياتها المختارة، الا من كان معدله فوق الثاينين في الفرع العلمي، ومثل هؤلاء الطلاب هم النخبة المختارة من أبنائنا.

وحين يلتحقون بالسنة التحضيرية في هذه الجامعات، يقابلهم فيها نظام صارم، اسمه: (تضامن المواد) يحتم عليهم ان ينجحوا في منهاج ثقافي معين، فاذا نقصت احدهم علامة واحدة في اى مبحث درسه تحتم عليهم ان يعيدوا السنة كاملة دون ان يسمح لهم بحمل ذلك المبحث الى سنة أخرى. ■ وكثيرا ما يتكرر ذلك هؤلاء الطلاب، فيخرجون بعدها من هذه الجامعة بمثل ما دخلوها، ليبحثوا - من جديد - عن جامعة عربية ثانية تمررت على هذا النظام، التي كانت تدعو الحاجة اليه، حين كانت مرحلة الدراسة الثانوية اربع سنوات فقط، وهي اليوم ست سنوات كما نعلم.





من وحى الأحداث

# م إلى الجامعة

معدودات ولم يبلغوا فيها المستوى الذي يمكنهم من استيعاب مادة الدراسة في هذه السنة التحضيرية وهي مادة كل ما فيها جديد عليهم .

ويعود ابتناؤنا من هناك . بالخسارة المادية والخسارة المعنوية ولعل خسارتهم المعنوية في هذا المجال تكون أmeer وأدهى وأشد وقعا في نفوسهم هم ، وفي نفوس ذوم كذلك .

■ وأما إذا كانت لغة الجامعة هي الفرنسية فانها تشتط على ابتناؤنا ان ينجحوا في فحص القبول ، وهيئات ان يتيسر لهم ذلك ، وان يبلغوا فيه مستوى أولئك الذين ينافسونهم من ابتناء البلاد ، وقد يمضي الواحد منهم السنة والستين ، دون ان يتمكن من بلوغ هذه الغاية ، او يدرك الهدف الذي جاء من اجله ، وهو الانتظام في السنة الأولى من تلك الجامعة .

الإنسان الشاب في قلب

ان هذا الطالب ، لا يستعمل هذه اللغة الجديدة عليه في حياته اليومية مع من يحاطهم من الناس هناك ، وجميعهم عرب مثله .

■ وآية ذلك :

ان امثال هذا الطالب يبلغون مثل هذا الهدف ، حين يتنقلون الى بلد أوروبي يتكلم اهله الفرنسية فيعيشون حياتهم اليومية في تلك اللغة ويحاطون بها الناس من حولهم هناك صباح مساء .



ويخرج الطالب من ابتناؤنا من هذه المعركة الخاسرة محطم النفس حائر القوى ، وقد غرم ولى امره - خلال ذلك كله - غرماً كبيراً ، تبدد من غير جدوى ، وكان سببه مثل هذا النظام ، الذي ما زال يتبناه بعض جامعاتنا الغربية ، وان فيه من القسوة ما فيه ، على هذه النخبة المختارة من ابتناؤنا ، وحسبهم انهم حصلوا في دراستهم الثانوية على معدل تجاوز الثمانين ، او بلغها على أقل تقدير وهو معدل ليس بالقليل ابداً وبخاصة في الفرع العلمي .

الإنسان الشاب في قلب

وهناك جامعات عربية اخرى مازالت تتمتع لغة المستعمر (الذي كان يسيطر عليها يوماً) في الكثير من كلياتها المختارة ، وهي تمنح ابتناؤنا بعثات للدراسة في هذه الكليات ، وبخاصة : الطب ، والهندسة ، والصيدلة ، وما إليها ، ويذهب في هذه البعثات اصحاب المعدلات العالية بالطبع ، وهناك يفاجأ الطالب منهم ، بأن يجد نفسه واحداً من مئات الطلبة ، الذين يدرسون جميعهم في السنة التحضيرية لهذه الكليات جميعاً ، وكلهم بدأ دراسته باللغة المعتمدة منذ نعومة اظفاره .

ويتقدم هذا الحشد الزاخر في نهاية العام ، ليتنافس افراده جميعاً - وهم يعدون لمئات كما ذكرت - على مقاعد معدودة ، لا تزيد على الخمسين او الستين مقعداً للكلية الواحدة من تلك الكليات ، وهي : الطب والهندسة والصيدلة كما ذكرت .

فما أصعبه من سباق ، وما أقصاه من امتحان وما اخرج من موقف ، نعرض له ابتناؤنا الذين لم يدرسوا لغة تلك الكلية ان كانت الانجليزية الا في سنوات

ولكنه لم يفعل، حتى يجد من انتشار الوصي وذلك ما كان يستهدفه في كل قطر من الاقطار المستعمرة لأن مثل هذا الوصي كان من أبرز المشاكل التي تعترضه كما قلت.

### لهم اعذارهم

ان الجامعات في مختلف اقطار الأرض في المشرق وفي المغرب تذلل كافة المصاعب، التي تعترض الدارسين من أبناء المواطنين هناك ولا ترضى أبدا ان يتعلم ابنائها في تلك الجامعات بغير لغتهم، وإن أبناء الذين تغربوا في طلب العلم، وجدوا الدليل على ذلك في كل قطر توجهوا اليه.

■ وما دمنا نستقبل في كل قطر عربى، عهداً جديداً من التقدم والازدهار فإننى لا ادري ما الذى يمنعا من ان نفعل ذلك، ما دمنا نجد مثله في الكثير من الاقطار النامية التي استغاثت مثلاً بعد طول الرقاد، وما دمنا نجد مثله في تركيا وإيران والحبشة وسواها؟.

■ بل ما دمنا نجد مثله في المحتل من وطننا فلسطين، حيث يستعمل العدو لغته دون سواها في التعليم الجامعى، بل وحتى في كليات الطب والعلوم والصبيلة وهي اللغة التي كانت تلفها أكفان الموت، حتى مطلع القرن التاسع عشر؟.

■ انى لعلى يقين: ان ذلك سيكون يوماً وإلى ان يحين ذلك فان من واجب ابائنا علينا ان نحسن لهم الاختيار ونحن نوجههم الى اتمام دراستهم الجامعية.

ولست في موقف التفتيد او الاعتراض وانا اعدد تلك المصاعب التي يتعرض لها ابناؤنا في تلك الجامعات، ونحن نطرح بهم خارج بلدنا لاستكمال دراستهم الجامعية. فربما كانت للقوم اعذارهم في ابقاء على هذه النظم، التي هي من مخلفات عهد الاستعمار، حين كان يفيد التعليم العالي، حتى ليحد من سعة انتشاره، لكيلا يكبر معه الوصي، وهو احدي المشاكل التي كانت تعترضه في كل مستعمرة.

### ■ وان الدليل على هذا:

هو عدم وجود مثل هذه الصعوبات في الجامعات البريطانية التي تسير على نسقها جامعة الخرطوم مثلاً. وهو كذلك: عدم وجود مثل هذه الصعوبات في الجامعات الفرنسية التي تسير على نسقها جامعة الجزائر، وغيرها من جامعات المغرب العربي.

### ■ وان الدليل على هذا كذلك:

انه كان في فلسطين معهد عال واحد هو الكلية العربية في القدس، وكان لا يذهب الى هذا المعهد، الا عدد ضئيل من أبناء البلاد، وكانوا يختارون بشروط صعبة لا يتسع معها المجال للكثيرين، وكان يوسع المستعمر آنذاك، ان ينشئ الكثير من مثل هذا المعهد، ولديه الاموال الطائلة التي كان يحصل عليها من الوطن العربي.



الأول

[illegible]

■ صدر هذا الكتاب في نهاية عام ١٩٨٥م عن دار  
الفتى العربي في القاهرة، وقد أعدت مادته الأدبية صفاء  
زيثون، من مواليد الاسكندرية سنة ١٩٣٩. . وهي  
زوجة الدكتور الفلسطيني المعروف نبيل شعث، أجنبية  
فلسطين كما أجنبية مصر حيث عملت في مركز الأبحاث  
الفلسطيني ببيروت كما ساهمت في أعمال جمعية انعاش  
المخيم الفلسطيني في شاتيل بيروت وظلت عضواً فيها

■ وهذا هو أحد مهوم المبدع العربي، الذي يكاد يكون نسما منسيا في حياته، وبعد أن يغادر الدنيا يكون له شأن آخر عند الناس، الذين يتابعون نتاجه الأدبي حال حياته وما نفع هذا كله بعد أن يرسل المحتضنه به عن وجه الدنيا، وفي أعراقه غصبة لعدم الاهتمام به في حياته.

■ ■ ■ دعني إلى كتابة هذه المقدمة الموجزة  
لكتاب جديد بعنوان «عصافير على أغصان القلب»:  
أشعار فلسطينية من أعداد وتقديم الأديبة صفاء زيتون.  
وقد احتوى على «مقطعات شعرية مختارة لشعراء  
فلسطين»، تروي قصة الاحتلال والصمود وتحكي عن  
الحنين إلى الأرض والأهل، وتتغنى بالثورة والنضال  
والفداء، وتعلمه بالنصرة والعبدة.

أحيانا أخرى، لكن التفريد ينتهي دائما بألحان الأمل والصمود والقداء. عصفافير مفردة انطلقت من قلب فلسطين الجريح، حاملة معها رائحة الأرض ودماء الشهداء، ودموع اليتامى وصمود الأبناء وآمال اللاجئين. وستبقى الأرض الفلسطينية دوما خصبة تنبت الشعراء وتطلق العصفافير. .

■ لقد قامت المؤلفة برصد تاريخ القضية الفلسطينية عبر القصائد التي اختارتها فجاء كل باب يحمل عدة قصائد وجاء اختيارها موقفا.

وتقدم فيها إلى مجموعة من القصائد المختارة. ففي الخامس عشر من أيار (مايو) سنة ١٩٤٨، احتلت المصائب الصهيونية الجزء الأكبر من أراضي فلسطين وأعلنت قيام «دولة إسرائيل»، وتشتت سكان الأراضي التي احتلت وطردوا من أرضهم بقوة السلاح، وبالإرهاب والمذابح، فلجأ كثير منهم إلى البلاد العربية المجاورة أو إلى الضفة الغربية وقطاع غزة، وبقي الآخرون داخل حدود الدولة الجديدة، ولكن السلطات الاسرائيلية منعت معظمهم من العودة إلى أرضهم وديارهم التي تركوها أثناء القتال بحثا عن الأمان. . وهكذا أصبحوا منفيين في وطنهم محرومين من ديارهم التي بنوها بسواعدهم وسواعد آبائهم، محرومين من أرضهم التي ازوتت بعرق ودماء أجدادهم وأصبحوا لاجئين يعيشون في الخيام والأكوخ، ويعملون أجراء في المحاجر والمزارع ليحصلوا على القوت اليومي لهم ولأولادهم، ويرغم المعاناة اليومية وبرغم كتوس الذل والمهانة التي تسقيها لهم سلطات الاحتلال كل يوم، فقد تشبها بوطنهم، وصمدوا في وجه الطغيان وتحدا المحتل المنتصب معلنين أن جذورهم عميقة في الأرض لا يمكن اختلاعها، وإن إبادتهم مستحيلة.

■ وهذا هو الشاعر محمود درويش في قصيدته: «بطاقة هوية» يؤكد فيها تحديه للسلطة الاسرائيلية:

سجّل !

أنا عربي . .

ورقم بطاقتي خمسون ألف . .

حتى رحيلها.

■ وعند عودتها إلى مصر عملت في دار الفتي العربي التي تولت إدارتها في العامين الأخيرين وخلال هذه السنوات أدت دورا بارزا في التصدي للغزو الثقافي الصهيوني، وفي مجال الاعلام للقضية الفلسطينية، وفي الدفاع عن الثقافة القومية.

●● وقد صدر لها الكتب التالية:

● قصة «يرزوية» للأطفال.

● كتاب «حكايات خرافية من أمريكا» مترجم عن الانجليزية.

● كتاب عن «مذبحة صبرا وشاتيلا» يعد مرجعا لتلك المذبحة.

● ترجمة الفصل الخاص بمذبحة «صبرا وشاتيلا» من كتاب الحرب المظلمة لژيف شيف. . ونشر بعنوان «اسرائيلي يشهد».

● ترجمة القسم الخاص بالأطفال الفلسطينيين واللبنانيين من كتاب «روز تيلات» ونشر بعنوان «الأطفال والحرب».

■ وتاريخ ١٠/١١/١٩٨٥م رحلت فجأة عن هذا العالم إثر حادث مؤسف أودى بحياتها وكانت قد رجعت بروفا هذا الكتاب «عصفافير على اغصان القلب».

## شجرة أبواب

جاء الكتاب في عشرة أبواب اختارت عناوينها من القصائد التي اختارتها وهي: (على صدوركم بالقون، بلغ الحزن بنا من الرجولة، واهدبكم ضيا عيني، لن يسمعو إلا صرير سلاسل، آه يا جرحى المكابر، أنا اسمي فلسطين، اننى العاشق والأرض حبيبة، ساحل روحي على راحتي، أسمى الحصى أجنحة، بيروت قصتنا). واوردت بالاضافة الى ذلك نبذة عن حياة الشعراء الذين اختارت لهم بعض القصائد ومقدمة بقلم المؤلفة كتبت بأسلوب أدبي رقيق حيث جاء فيها ما يلي:

«عصفافير مفردة اطلقها الشعراء الفلسطينيون من فوق اغصان قلوبهم. . فانطلقت باسحة عن الحرية والدفء في قلوب امهم، أمتهم العربية التي يعتزون بالانتماء إليها. عصفافير كان لتفريدها رنة الحزن أحيانا، والحب واللوعة



سميح القاسم



عمود درويش



هنادى طوقان



ابراهيم طوقان

جميع صُلباتى ..  
أنا باقى ،  
سأحى كل شبر من ثرى وطنى ..  
بأسنانى ..

### - أحكى للعالم -

■ «أحكى للعالم» قصيدة للشاعر سميح القاسم قيلت سنة ١٩٦٨م أى بعد نكسة حزيران سنة ١٩٦٧م واحتلال الأجزاء المتبقية من الوطن الفلسطينى حيث يقول فيها:

أحكى للعالم .. أحكى له ..  
عن بيت كسروا قنديله ..  
عن فأس قتلت زنبقة ..  
وعريق أودى بجديله ..  
أحكى عن شاة لم تحلب ..  
عن حنجة أم ما خبزت ..  
عن سطح طينى .. أعشب ..  
أحكى للعالم .. أحكى له ..

■ باختصار، انه كتاب مفيد فيه رائحة الوطن، وعبق التاريخ، وشذى الامل .. وهو وثيقة انسانية تسجل بمقداد الفخر والاعتزاز قصة حب مواطنة عربية من مصر لفلسطين العربية السليبة.

وأطفالى ثمانية ..  
وتاسمهم سيأتى بعد صيف ..  
فهل تغضب ؟ ..  
سجل !  
أنا عربى ..  
واعمل مع رفاق الكدح فى محجر ..  
وأطفالى ثمانية ..  
أسل لهم رغيف الخبز،  
والأثواب والدفت ..  
من الصخر ..  
ولا أتوسل الصدقات من بابك  
ولا أصفر ..

### - بأسنانى -

■ وهذا هو الشاعر توفيق زياد يؤكد فى قصيدته التى حملت عنوان «بأسنانى» تمسكه بكل شبر من ثرى وطنه الحبيب:

بأسنانى ،  
سأحى كل شبر من ثرى وطنى ..  
بأسنانى ،  
ولن أرضى بديلا عنه ..  
لو خلقت من شريان شريانى  
أنا باقى ،  
أسير محبتي .. لسياج دارى  
للندى .. للزئبق الحانى ..  
أنا باقى ،

ولن تقوى على



أحمد الأوقات

تقضيها على :

شاطئ البحر الشمالية



ندعوك وحالتك .. لقضاء إجازة حافلة ..  
بالبحر والانطلاق في جوعا إلى ممتع ..  
قل .. شاليهات مقروشة .. ملاعب

نرحب باتصالكم للحجز والاستعلام :

٥٥٦٥٧٤١

٦٤٣٩١٤

ندوة الشهر



# اللغة التراث الحضارة

كل شهر  
موضوع جديد  
وتطلع جديد .  
وشراع يعبر أعماق  
أمتنا العربية  
والإسلامية  
يستقرى ماضيها  
ويعيش حاضرها  
ويتطلع إلى  
مستقبلها

مقدم الندوة:

عبد الرحيم بن سلامة

■ تعد قضية اللغة والتراث والحضارة من أهم القضايا التي تشغل بال الإنسان العربي، أو هكذا ينبغي أن يكون، ولكن ما أقل الذين يعتقدون بصحة هذه الحقيقة وما أقل الذين يعمرون هذه القضية اهتمامهم.

إن ما خلفه العلماء العرب من مؤلفات - في مختلف ميادين المعرفة - يفوق في عدده ومحتواه ما خلفه علماء أية أمة أخرى من أمة الأرض، فهو نتاج أربعة عشر قرناً لأمة كان سلطانها يظل أكثر من نصف هذه الكرة التي نعيش فوقها . . . وعندما خلف لنا أجدادنا هذا التراث الهائل القوا علينا عبءاً ثقيلاً عجزنا طوال القرنين الماضيين عن أن نقوم بواجبنا تجاهه فظلنا بذلك أنفسنا وظلمنا معنا تاريخنا وأجدادنا.

■ إن التراث العربي لا يقتصر على جانب واحد من جوانب المعرفة الإنسانية بل يمتد ليشمل كل فروع الحضارة والفكر، والأدب، واللغة، والتاريخ، والجغرافيا، والفلسفة والعلوم التطبيقية بمختلف فروعها.

ولذا فمسؤولية رعاية هذا التراث ونشره لا تقع على المخصصين، وتنفى منها طائفة أخرى، بل إنها مسؤولية الأمة بأكملها متمثلة بحكوماتها وبجامعاتها ومؤسساتها العلمية وجميعها الثقافية وعلانياتها وبأجيالها.

■ ونظراً لأهمية هذا الموضوع فإنه لن المفيد أن يطلق القارئ الكريم على آراء ثلاثة من العلماء الكبار هم: (الاستاذ العلامة حلال الفاسي، والاستاذ الدكتور عبدوح حقي، والشاعر الاستاذ عمر بهاء الدين الأمازيغي) من خلال ندوة - كانت عقدت خصيصاً للنهوض ولم تنح الفرصة لنشرها في حينها - لهذا نقدم الأفكار الرئيسية للأراء التي تمحورت عنها هذه الندوة:

## الممثل:

الممثل هو الشخص الذي يمثل دوراً في مسرحية أو فيلم أو برنامج تلفزيوني أو مسرحي. وهو الشخص الذي يجلب الحياة إلى النص المكتوب، ويؤتيه صوته وحياته الخاصة. الممثل الجيد هو الذي يستطيع أن يجعل المشاهد يتعاطف مع شخصياته، وأن يشعر بالفرح والحزن مع أحداثها. الممثل هو من يخلق العوالم الخيالية، ويحكي لنا قصصها.

## اللغة الجبة

الدكتور ممدوح حفي

يتجلى دور اللغة في حياة الأمم والشعوب بكونها وسيلة للتعبير عن الحاجات الانسانية في نطاق الحوار والبحث والمبادلات، ولذا فهي تشكل من هذه الناحية وسيلة لوحدة المشاعر والأمال لدى الأمم والشعوب، المعبر عنها عن طريق الكلام.. في القول والنقش، والكتابة، ومن ثم تشكل السجل التاريخي لحضارة الأمة في نطاق الفكر والوجدان.

■ ونستطيع أن نحدد هذه المقاييس بالآتي:

- ★ القدرة على التشرب من اللغات الأخرى.
  - ★ القدرة على الاشتقاق الذي يعطى اللغة مرونة التعبير عن حاجات الإنسان.
  - ★ القدرة على التركيب.
  - ★ القدرة على النحت.
  - ★ القدرة على الخلق والإبتكار.
- وإذا ما عدنا إلى المقاييس التي تشكل المعايير الدالة على مدى

مصطلحات تعبر عن عدد كبير للألوان التي ليس لها أي مثال في بقية اللغات الأخرى.

## اللغة والمثبع

### المثبع

● وفي إطار الحديث عن اللغة العربية باعتبارها لغة القرآن الكريم، نجد هنالك تلازماً تاماً بين هذه اللغة والدعوة التي يحملها بين جنبيها، وهذا التلازم يحتم على المسلمين تعلم اللغة العربية وهذا بدوره يشكل النقاء وتوافقاً بين المسلمين على مختلف أجناسهم.

### الاستاذ عمر بهاء الدين الأمري

● لقد كان من أهم ما ساعد الاسلام على بث دعوته وازدهار حضارته، اقامة معالم ثقافية مشتركة بين سائر معتقيه على اختلاف السواهم واوطانهم.. وكانت اللغة العربية حجر الاساس في هذه المعالم الثقافية، فقد قضت حكمة الله، واستلزمت وعالمية الاسلام الممتدة ان يفرض على كل مسلم تعلمها والالمام ولو

حيوية اللغة، نرى أن هذه المقاييس، إنما تندرج بالكامل لتشكيل الخصائص الأساسية في اللغة العربية والتي تميزها عن بقية اللغات الأخرى، دون أي تعصب أو ادعاء في هذا القول.. ويكفي العودة والرجوع الى قواعد اللغة العربية ومدى ما أنتجته مجامع اللغة لنذل على صحة قولنا هذا. ■ ان ما تتمتع به اللغة العربية من خصائص وخاصة منها قدرتها على الاشتقاق والتركيب والنحت والخلق، يؤكد قدرة مسايرة اللغة العربية ومواكبتها للركب الحضاري المعاصر.. ثم ان ما تشتمل عليه من انتاج فكري، يؤكد امكانية تغذية هذا التطور بعباء انساني جديد، خاصة ما يتعلق منها بنطاق القيم الانسانية، والعدالة، والمساواة، ثم بما حوتها من الابحاث العلمية التي ليس لها مثال في مصطلحاتها بين اللغات الأخرى، كمصطلحات الدم والعظام، في الطب العربي الأقدم مثلاً وكذلك في نطاق المصطلحات الصوتية وتعدد هذه المصطلحات التي جازت ما اشتقته من

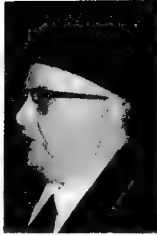




عبد الرحيم بن سلامة



هباء الدين الامري



ملال الفاسي

وجهات نظر حول أي موضوع ،  
أما حول موضوع اللغة ومسئورها ،  
فأنتي أرى ، أن الموضوع لا يتعلق  
بوجهات نظر ، بل يتعلق بدسائس  
مقصودة وموجهة تستهدف كيان  
هذه الأمة ، عن طريق مسخ لغتها  
التي تشكل وحدة الشعور  
والتعبير ، وبالتالي ، الأساس في  
تختلف مجالات وحدتها . . .  
في النهاية ، من مسخ تراث هذه  
الأمة ، عن طريق ضياع وفقد اللغة  
التي تعبر عنه .

### التراث والروية المستقبلية

●● التراث ما مفهومه ومقومات  
بقائته وخلوده؟ . . وما دوره  
الايجابي في بناء المستقبل في  
مواجهة التيارات الفكرية  
المعاصرة؟ .

### التراث والروية المستقبلية

#### المفصل

التراث كل ما هو موروث عن  
السلف ، من فكر وقيم ومآثر  
وفنون ، والمعبر عنها قولاً أو كتابة أو  
عملاً إما مقومات بقائه وخلوده ، فإنها  
تتجلى ، بمسلى تمسك الأمة به ،

عامة . لما احتلته الحضارة  
الاسلامية فيها من مكان مرموق .  
وتميزت بذلك عن بقية لغات العالم  
بالبثبات مع التطور وبالاستقرار  
والاستمرار ، مع الانتشار  
والازدهار .

وبهذا التلازم في العمومية  
والشمول ، وفي العالمية الممتدة بين  
الاسلام ودعوته ولغته ، انتشر  
طابعه الحضاري من كل الوجوه  
عقيدة وثقافة ونظاماً وفلسفة ومنهجاً  
اجتماعياً في الحياة العامة والخاصة ،  
بشكل يصبح فيه الاسلام رباطاً  
ايهانياً عاماً وطابعاً مشتركاً ، مؤلفاً  
بين ابناء الحضارة الاسلامية على  
تبادل الازمنة واختلاف الامكنة .

#### المفصل:

●● ما هي المعاهد والآهداف ،  
التي تكمن خلف المناداة ، بعامية  
اللغة . تحت شعار التبسيط ونحو  
الانمية . . ؟



انها بكلمة بسيطة . . خيانة . .  
خيانة لامة في تراثها ومشاعرها  
ووجدتها . . وقد تكون هنالك

بقسط من ثقافتها ، لانه لغة القرآن  
التي لا يمكن العبادة إلا بها ، ولا  
يمكن التخاطب مع رسول  
الاسلام مباشرة طوال حياته الا  
بواسطتها ، ولا يتأتى من بعد ادراك  
اسرار الاعجاز اليلاني للقرآن  
واستشعار نبضات السوحى  
الرباني ، ودقة مراميه ، وفهم  
الحديث الشريف باشرافه  
ونصاعته ، وتلوق ادب النبوة  
والصحابية والتابعين ، ببلاغته  
ورموزه وإشاراتة إلا بتعلمها وحسن  
فهمها ، ولذلك انتشرت بالضرورة  
ثقافة القرآن ولغته جنباً الى جنب  
مع دعوته وفتحت على ذلك  
نفوس غير العرب من المسلمين  
بنفس تفتحهم على دينهم  
وهذا يتبين . بل أن نفراً كبيراً من  
هؤلاء حرص لا على مجرد تعلم  
اللغة العربية بل على التعمق في  
اغوارها ، واكتناه اسرارها حتى نبغ  
منهم في الادب وفقه اللغة من  
ينافس ابناء العرب الاقبح ،  
وصنفوا فيها وولدوا منها فنونا  
وعلوما وكانوا من حفظة تراثها  
المجيد للأجيال المتعاقبة . . وقد زاد  
في تشجيعهم على ذلك ان  
الرسول ﷺ أحق المتكلمين  
بالعربية من غير العرب بالعروية  
بقوله : « ليست العربية لاحدكم  
من اب ولا ام وانما العربية للسان  
فمن تكلم العربية فهو عربي » .

■ ومن عالمية الاسلام الممتدة  
وخاصة الدعوة والتبشير والتبليغ  
فيه ، اخذت اللغة العربية صفة  
«العالمية الممتدة» وهي أيضاً بالنسبة  
للمسلمين كافة بخاصة وللانسانية

## ● اللغة العربية تنطوي على مجموعة قدرات، وظيفية تجعلها تستوعب معطيات أي حضارة وتتفاعل معها.

## ● التلازم القائم بين اللغة العربية والمنهج القرآني الذي تحمله يحتمل على المسلمين تعلمها والحرص عليها.

القضايا الانسانية، تنطلق لها ومنها  
فعاليات الامم تتنافس على  
اشادتها واجادتها. . والحضارة في  
بينتها كما هو معروف تتكون من  
الثقافة المدنية. .

فالثقافة: تشمل الرقي في  
الجوانب الروحية والادبية من دين  
واخلاق وفلسفة ولغة وفنون.

والمسندية: تشمل الرقي في  
الجوانب المادية من علوم طبيعية  
واختراع واكتشاف بما يتصل بتنظيم  
مرافق الحياة.

■ وجانب الثقافة في الحضارة هو  
الاطهر والاجدر لأن المدنية لا  
تنطلق الا من رصيد ثقافي، حتى  
ان بعض علماء الحضارة يرى انها  
ثقافة مكتوبة كما اورد «راكلان» في  
كتابه «كيف جاءت الحضارة» فيها  
اذكر.

■ ومن الواضح الجلي ان اللغة  
والتراث كلاهما ركن اصيل في  
الثقافة وبالتالي في الحضارة فلا  
تزدهر اللغة ويثرى التراث بغير  
حضارة ولا يتحقق للحضارة  
وجودها بغير لغة وبغير مادة تراثية  
اصيلة.

■ هذا بشكل عام بالنسبة لسائر  
الحضارات ولغات اقوامها  
وتراثهم، على ان الامر بالنسبة  
للإسلام وحضارته ولغة امته وتراثها  
فالوضع اجل اهم، من وجوده  
عدة، لأن مقام الاسلام من  
حضارته متفرد متميز.

اعمار الكون، ليستطيع أن يحقق  
الانسان خلافته في الارض. .  
■ ويسجل الدكتور ممدوح حقي  
رايه حول دور التراث في بناء  
المستقبل بقوله:

قابلية التراث على البقاء من  
خلال ما يتمتع به من قيم اخلاقية  
انسانية تشكل الاصول الثابتة  
لنظرة الأمة السائرة على خط  
الحياة. . وبما يتمتع به من أسس  
تشريعية تتلاءم مع الفطرة  
الانسانية وروح العدالة. .  
وبقدرته على استيعاب كل ما  
يتجه الفكر الانساني من الامم  
الأخرى. . والذي يتلاءم مع أصوله  
وأسمه الثابتة. . ثم يمدى تمسك  
أفراد المجتمع في أعماقهم التاريخية  
التي تشكل جزءاً منه.

المهل:

● اللغة ، التراث، الحضارة،  
مثلث يشكل مرتكزات أساسية في  
تقوم معطيات الأمم والشعوب  
وتحديده مسارها وتوجهها. .  
ويسعدنا أن نتعرف على العلاقة  
القائمة بينها؟

■ واجابة على السؤال يقول  
الأستاذ عمر بهاء الدين الأميري:  
الحضارة في اطلاقها وفي  
عصرنا الحاضر بخاصة تعتبر ام

ومدى قدرتها على ملاءمته مع  
ظروف الواقع الذي تعيشه. .  
والمستقبل الذي تطمح في الوصول  
اليه.

والتيارات الفكرية، ليست  
بجديدة في عالمنا الانساني. . فقد  
عرفنا في تاريخ الحضارة الانسانية  
انحرافات كثيرة عن خط الحياة  
الطبيعي، والعقل المؤمن، من  
خلال الفكر الوثني القديم وما قال  
به الدهريون والطبيعيون وامثالهم،  
وقد اثبت التاريخ عدم قابليتها  
للبقاء، لأنها تنحرف بطبيعتها عن  
واقع الفطرة الانسانية. . ويكفي  
تراثنا ما يتمتع به من نظرية  
شاملة، مؤمنة وواعية للفطرة  
الانسانية ومتطلباتها، وبما يتمتع به  
من تلازم مع روح العدالة ثم بها  
يشتمل عليه من مूल وقيم اخلاقية  
تدفع الانسان دوما نحو الكمال  
الانساني الخلاق. . اقول. . إن  
توافر كل هذا، في هذا التراث  
العظيم كفيل بحد ذاته، ان يردع  
الارادات المنحرفة في امتنا  
ويكبحها ويحد من جوعها  
وتطرفها، وطغيانها على المواطنين  
الجامعة، لأن النصر دائما في النهاية  
للعقل المؤمن والفكر الخلاق،  
واليد البناء التي تعمل دوما على

## المخيل :

ما هو المخيّل الإسلامي في  
الأسلام العربية الإسلامية، والنمو  
الذي يمكن أن تشكل المساعدة  
الفلسفية للفكر العربي المعاصر  
بشكل عام والاتجاه الأخير منه  
بشكل خاص؟ وهل ينبغي  
الأصالة الفكرية التمسك بحرفية  
ما انتجته التراث؟



أرى أن هذه العوامل إنشا  
تدخل في نطاق ما يتمتع به تراث  
هذه الأمة من مفاهيم وقيم  
أخلاقية . تشكل مركز الاعتدال  
في نظرتهم إلى الإنسانية الإنسان أولاً  
وتعتبر الأصول الثابتة التي تتبلور  
على محورها الحاجات الإنسانية  
المتطورة سواء في مجال العلاقات  
الإنسانية أو في مجال التعبير عنها في  
نطاق القول، والعمل، والكتابة،  
وكل ما هو مبدع وجميل شريطة  
التقيد ضمن إطار المفاهيم  
الإسلامية التي ترفض التعبير  
عنها، بما يؤدي إلى انحراف الفطرة  
الإنسانية عن خط سيرها الطبيعي  
المؤمن بالله ووحديته .  
والأصالة الفكرية ليست  
تمسكاً بكل ما انتج التراث من  
خلال نظرة محدودة وغير واقعية  
وأفق محدود . بل الأصالة  
الفكرية، هي بعد ذاتها القدرة  
على فرز كل ما لا يتلاءم مع روح  
التراث، وما هو دخیل لا يتلاءم مع  
جوهره . ثم القدرة على الأخذ  
والإنتفاع على الفكر الإنساني  
والطور العلمی الذي يبدعه عقل

والاندثار، كما اندثرت قبلها  
حضارات عديدة .

■ والجواب على ذلك ان الحضارة  
الإسلامية إذا كانت تنوّر شأن  
الحضارات الأخرى على أبعاد  
الطول والعرض فإنها إلى جانب  
ذلك تنفرد ببعد ثالث ليس  
لسواها، ألا وهو العمق الذي ينشأ  
من تولدها عن الإسلام المطلق في  
امتداداته الإنسانية من قبل ومن  
بعد وعن ارتقائها إلى المشارف  
الربانية وحياً وهدياً .

■ أن قاعدة الإسلام الأولى  
الأزلية الأبدية هي الاعتقاد  
الراسخ بالخالق الأحد الحق، نور  
السموات والأرض الذي لا يحور  
ولا يتحور لا في ذاته ولا في صفاته  
مهما تغير الزمان والمكان، وتبدل  
الإنسان . وتتمشى الحضارة  
الإسلامية مع مستلزمات هذا  
الاعتقاد وما يقتضيه من قواعد  
أمهات .

■ أن اعجاز الإسلام الأكبر هو في  
استيعابه للكلية الإنسانية المطلقة  
فهو يمثل البعد الأعمق في نفس  
الإنسان وحياته فرداً وجنساً منذ  
كان وأتى كان إلى أن ينتهي حيثما  
امتد الوجود البشري، ولوفى القمر  
أو المريخ . . والحضارة الإسلامية  
تبعا لذلك تنوّر على توازن إجمالي  
مرن مع عناصر الحلقة الإنسانية  
التكيفية مع الزمن يشكل إلى  
باستمرار تطلعات المستقبلية  
السوية .

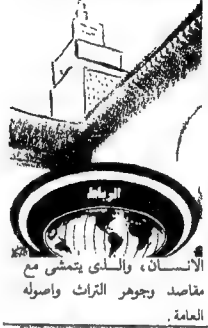


●● حضارات الأمم تشكلها  
ثوابتها من القيم السلوكية  
والمعرفية، وقد تضمحل تلك  
الحضارات وتذبل بمقدار ما تفقد  
من القيم الأساسية . . ولكنها تجد  
الحضارة الإسلامية لا يمتريها  
التفكك، بل تزداد قوة يوماً بعد  
يوم بفضل ما أسست عليه من  
ثوابت قيمة وسلوكية .

وتوضيحاً لهذه الفكرة يقول  
الاستاذ الأهمري :

■ ان بين الإسلام والحضارة التي  
أقامها من التفاعل والتلازم ما لم  
يسبق له مثل بين أي دين سواي  
أو اعتناقية وضعية وبين الحضارة  
التي عايشت ظهور ذلك المعتقد  
وامتداده . "

■ لقد أثر الإسلام في الحضارة  
الإسلامية تأثيراً حركياً حياً بالغاً  
بشكل يجعل التصاقها به وإنشاقها  
عنه في ذروة الصدق والعمق، فتمت  
حضارة إسلامية وثيقة الالتحام  
بالدين الإسلامي، وليست هناك  
حضارة بوذية أو كنغوشية أو يهودية  
أو نصرانية أو سواها، ارتبطت  
بتلك العقائد والأديان بنفس  
النسبة أو يقدر يدانها مع ان تلك  
الأديان وغيرها قد قامت بالفعل  
واعتنقها ملايين من البشر،  
وعاشتتها حضارات . . وقد  
تسألني عن السر الكامن في  
الإسلام، الذي يجعل فيه أكثر من  
سواه طاقة من «البث الحضاري»  
بحيث نجده حقاً روح الحضارة  
الإسلامية ومدد حياتها وحافز  
انتشارها وإزدهارها، بل وسبب  
استمرارها على الانحسار



## الحضارة الوطنة

### النهيل

● الحوار حول التراث والحضارة يضطرنا الى الرجوع ثانية لموضوع الحضارة ورغم ما قيل حولها من تعريفات، فلانا نرجو أن نتوصل الى تعريف مختصر لها؟

### الاستاذ به الدين المدي

■ تتردد كلمة الحضارة اليوم بكثرة في مجالات عديدة، ويتفاوت فهم اعداد منها، تبعاً لطبيعة هذه المجالات وصفاتها، ومستويات الباحثين والمتحدثين هل هم من العلماء حقاً؟ ومن اية مدرسة؟ ام هم من انصاف المثقفين المترخصين في استعمال الكلمات في غير اصطلاحاتها الدقيقة، انساقا مع لغة الحياة السطحية الدارجة. ولسنا هنا في صدد بحث المعنى اللغوي للكلمة كما شرحت

القواميس الامهات، ولكن لا بأس في ان نذكر ان المعجم الوسيط عرف الحضارة بانها «مظاهر الرقى العلمى والفنى والادبى والاجتماعى في الحضرة وان العالم المؤرخ المسلم الفذ ابن خلدون قال عنها انها غاية العمران وان لعلماء العصر في تعريفها صيغاً متعددة لا يتسع المجال لايادها.

■ وبودى قبل ان اسجل تعريفى الخاص للحضارة ان اشير الى ما ذكره العالم الحضارى «هاينز بولاد» في كتابه «من السلوك الحضارى» ومؤداه ان الحضارة ليست قوة مستقلة تحكمها قوانينها الداخلية الخاصة بها والمستقلة عن الانسان تماماً بل هي على العكس مأخوذة من سلوك الانسان وخاصة لتغييره وهو بالتالى حر في تكوينها. . ومقصدى من هذا الاستشهاد ان انتهى الى القول بان الحضارة الاسلامية تختلف عن بقية الحضارات، لأن انسان الاسلام الذى اقامها ومارسها منلمج

بالاسلام صادر عنه، عامل على اقامته في الحياة، فهو حر فعال ولكن في الانطلاق من قواعد الاسلام وتصورات الحضارة الربانية وتبعاً لذلك لا يستطيع الفقيه الحضارى المسلم ان يوافق على حصر اصطلاح الحضارة للدلالة على المنتجات المادية والصناعية التى تتجسم فيها الحسرات والكفاءات بل وحتى العبقريات، لأن نظرة انسان الاسلام للكون، وارتباطه بالانسانية ورسالته فيها، وغايته من الحياة تتشعب بمداه الحيوى الى آفاق ابعد من آفاق انسان المعتقادات الاخرى.

■ وهكذا تكون الحضارة في نظرى: عطاء انساني عام فيه جانب التراث المجيد (المتولد عن شريعة الاسلام) الى جانب الحياة القائمة الدائمة التطلع الى السموم. الى جانب الأمل الممتد المشحون بالحوافز الايجابية البناءة. . والحضارة في نظرى أيضا

ومشاعرها ووجدانها.

لجاء الحياة.

وروح العدالة.

الانسانى مما يتلاهم مع اصوله

•••••

هى اسل بمستقبل دائم الارتقاء  
نحو الافضل لا خير القوم الذين  
يتحقق على ايديهم فحسب، بل  
خير الاسرة البشرية جمعاء  
ولوضعها في مقام الفعالية والجدارة  
بالخلافة في الأرض. . وكل ذلك  
ابتغاء وجه الله سبحانه.

■ وهكذا يكون تعريف الحضارة  
عندى كما يلى :

والحضارة هى عطاء الفعاليات  
البناءة التى تحقق غرض الوجود  
البشرى في عمران الأرض وفق أمر  
الله وابتغاء وجهه الكريم باسمى  
مستوى تتجلى فيه جدارة الانسان  
الخليفة.

■ واما الحضارة الاسلامية  
فتعرفها في نظرى تبعاً لذلك : انها  
حصيلة العطاء الانسانى العام  
الذى ولدته الامة الاسلامية - وما  
تزال - على هدى دينها في  
منطلقات وجودها واضعاعها.

وتتميز الحضارة الاسلامية عن  
الحضارات الاخرى بان لها حياة  
مستمرة تصاحب حياة البشرية ما

دامت البشرية ويمدها بهذا العمر  
الطويل تلاق كامل مع الفطرة  
الانسانية وقابلية ايجابية مرنة  
لتلبيتها ولتلاءم التكيف مع الزمن  
تكيف الفطرة نفسها في تطورها  
المستمر المتصاعد نحو الأمثل.

وهكذا تتوفاى الحضارة  
الاسلامية على طاقة من البث  
والفعالية تحافظ لها - في حالة  
ازدهارها - على عطاء فعال دائم،  
يتمايش مع الحياة الانسانية السوية  
في كل عصر ومصر.

■ اما في حالات توقف مدھا  
لفظوف وصروف قاهرة فتبقى هذه  
الطاقة حية الجذور جياشة في  
الاعماق، ترتقب بل تحاول ان تولد  
فرص الانطلاق وما الذى ندعو  
اليوم بالصحة الاسلامية الا  
اعتلاج وتوثيق حضارى يحاول ان  
يعيد الامة الاسلامية من جديد  
الى مدارجها وممارجها  
الحضارية، الرسالة الربانية. .

على ان هذه الصحة تبقى في حيز  
الاسل ما لم يحض العمل على  
تحقيقها وتوظيفها في الحياة على  
منهج سوى في ضوء فقه حضارى.

﴿ ولنا كلمة ﴾

اللغة هى ارث الاجداد تركوه  
لنا مصقولاً متحوتاً واضحا جلياً فما  
علينا الا أن نسمح الغبار عن  
وجهه لنرى فيه عناصر الخيال  
والقوة بارزة واضحة، وما التعبير  
الفنى في النحت والرسم والتصوير  
والتشكيل الا رموز لهذا الارث  
الضخم الذى هو امانة في عنقنا  
يلزما الحفاظ عليه واحياؤه.

نحن في حاجة الى من يقرأ  
ويبحث لا إلى من يستغرق في نومه  
ثم يصحو قليلا فيصبح قائلا: ان  
اللغة العربية ضعيفة عاجزة وأن  
التراث والمعاصرة لا يجتمعان.

■ ان حياتنا الحاضرة قد اظهرت  
خطأ من يذهب به تفكيره الى هذا  
الححد، فالذين يريدون التخلي  
نهائيا عن اللغة والتراث والعزلة  
عنهما لم يعودوا يشكلون تياراً بارزاً  
في الوقت الحاضر، وكذلك الحال  
بالنسبة لأولئك الذين يريدون لنا  
أن نعيش بعيدين عن التطور الذى  
تشهده لغات العالم، وأن نعيش في  
تسايا تراثنا دون أن ننتمى الى  
العصر الذى نعيشه.

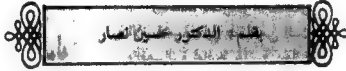
■ ان تراث الامة الاخرى كان  
دائماً مصدر قوة واضعاع في حياتنا،  
في حين جعلنا - مع كامل الاسف  
- من تراثنا مصدر ضعف وتضييق  
والخطأ هنا لا يحزى لتراثنا وانما  
لابناء هذا التراث.

والمطلوب ان تكون مهمة  
الدارسين لتراثنا في الوقت الحاضر  
هى أن يقدموا الماضى للاجيال  
الحاضرة بكثير من الموضوعية كى  
يفقدوا في حياتنا عامل تطور لا  
يعرقل حركة التقدم، ولا يخل  
بميزان المعاصرة ولا يحول الناس  
الى رافضين. .

واستطاع الاسلام ان يقدم  
للشريعة حضارة إنسانية لم تعدها  
البشرية من قبل حضارة تقوم على  
التوازن التام المعتدل بين (الدنيا  
والآخرة) وهذان تحكماهما مقومات  
إيمانية سوية حتى لا يطغى شيء  
على الآخر.

ملامح حضارية من الادب الاموي  
( الحلقة الاخيرة )

# الحركة العلمية في العصر الاموي



● لم يكتف الخلفاء الأمويون بمكتبة العلماء بل رحبوا بمن قدم واستقدموا كثيراً منهم .

● الشعر الأموي يكشف عن انتشار الزراعة وازدهارها والعناية بوسائل الري .

● انقسم الخلفاء الأمويون الى فريقين - فريق لم يشغل بالفناء وآخر شغل به .

على مدى الحلقات السابقة استعرض الأستاذ الدكتور حسين  
نصار في دراسته هذه جوانب من التاريخ الحضاري التي لم يسلط عليها  
الأموي وحفظتها ذاكرة التاريخ الاسلامي العربي . وهذا الملامح  
الدينية واللغوية والعلمية ، وهذا اهتمام الخلفاء في النهوض بالامم  
بتنشئة أبنائهم على اللسان العربي الفصيح . . . التي  
وتتقد هذه الملامح لتشمل مقادير من المعمار والفناء بوسائل الترف  
واللهو والفناء ، والزينة .  
والمهل يأمل أن يكون للقراريء الخريمن لقاء متجدد بل وإثابة .  
علمية وثقافية أخرى مع الأستاذ الدكتور حسين نصار .

حاله سنهله



■ وعندما وصف الفرزدق خروج جيش عبد الملك من الشام لمحاربة مصعب بن الزبير في العراق ، ذكر قصور الشام أيضا :

قيست له من قصور الشام ضُمُرها

يطلبن شرقى أرض بعد تغريب

■ ووصف أبو دهب أحد قصور دمشق فكشف عن حصانته :

أحلها قصرا منيع البرى

يحمى بأبواب وحجاب

■ اضطر أبو دهب الجمحي الى مغادرة الحجاز الى دمشق في مغامرة غرامية له ، وطال بقاؤه فيها ، وصور ذلك في واحدة من أجمل قصائده . وقد وصف فيها جانباً من عمارة دمشق ، فذكر حياً يشتمل على عدة دور أقيمت عند منبع قناة :

صباح : حياً الإله حياً ودورا

عند أصل القناة من جيرون

وقباب قد أشرجت وبسوت  
نظمت بالريحان والزرجون  
■ وذكر أبو دهل قبابا مبنية في وسط شجر الزيتون:  
في قباب ، وسط مسكرة ،  
حولها الزيتون قد ينما  
■ وأشار أبو دهل أيضا إلى بيع جلق:  
ولها بالماطرون اذا  
أكل النمل الذي جما  
خرفة حتى اذا ارتفعت  
سكنت من جلق بيعما



يحكي حنين بن بلوع الحيرى قصة وقعت له عندما  
ذهب الى الشام تدل على ان أبنائه او أبناء حمص وحدها  
في ذلك الوقت لم يكونوا يحسنونه ، ولا يميزون بين الطيب  
والرديء منه . والحق أنني لا استطيع ان اوفق بين هذا  
الخبر ووصف حسان بن ثابت لما رآه في البلاط الفسائي  
قبيل الاسلام ومهما يكن من شيء فالأخبار كلها تجمع  
على أن الشام لم تشتهر بالغناء ، ولم تنجب مغنيا مشهورا ،  
طوال العصر الأموي وإنما عرفت فيها الألبان الرومانية ،  
التي استمع اليها سعيد بن مسجع المغنى الحجازي في  
أثناء وجوده بالشام واقتبس منها .  
وسمها يكن من شيء يمكن أن نرى في الخلفاء  
الأمويين فريقين : فريق لم يشغل بالغناء مثل معاوية  
وسليمان ، وآخر شغل به وعلى الرغم من هذا التقسيم كان  
الفريقان يعجبان به اذا ما قدر لهم أن يستمعوا اليه .  
■ وكان يزيد بن معاوية أول من سن للملاهي من الخلفاء ،  
وأدنى المغنين ثم أولع يزيد بن عبد الملك به وبخاصة  
بالبجاريين حباة وسلامة . ولكن احدا من الخلفاء لم يصل  
الى مبلغ حب ابنه الوليد له ، حتى شغل بآبن سريع  
ومعبد والغريض ويغنى الحجاز عن خطر الدعوة العباسية  
المشتري في خراسان .  
■ وقد انتهز مجو الغناء من الأمويين الفرص للاستماع الى  
مشهورى المغنين . فابتهلوا فرص رحيلهم الى الحجاز -  
ولو للحج - للاستماع الى بعضهم ، كما فعل يزيد بن عبد  
الملك مع الغريض ، وابنه الوليد مع الابجر . فاذا اشتاقوا

■ وذكر إسماعيل بن يسار النسائي قصر هشام فاعلم أنه  
كان يحتوى على بركة يجلس الخليفة عليها . وصور حاد  
الرواية هذا القصر ويجلس الخليفة فيه فقال : « قدخلت  
عليه في دار قوراء ، مفروشة بالرخام ، وهو في مجلس  
مفروش بالرخام ، وبين كل رختامين قضيب من ذهب ،  
وحيطانه كذلك ، وهشام جالس على طنفسة حرراء ، وعليه  
ثياب خز حر ، وقد ضمخ بالمسك والعنبر ، وبين يديه  
مسك ميثوث في أواني ذهب ، يقلبه بيده فتفوح رائحته » .  
واجتاز معاوية بالبناء الشام الى الحجاز فبنى عددا من  
الدور في مكة على يمين المصعد من المسجد الى ردم عمر  
وأنى بها بالبنائين من الفرس المقيمين بالعراق . ويبدو أن  
كل واحد من هذه الدور عرف باسم خاص فسميت  
أولاهم الدار البيضاء بسبب طلائها باللص وسميت  
آخرها بالرفقاء لأنها بنيت بالأجر الأحمر والجص  
الأبيض .

■ وتردد في المصادر الادبية ذكر القباب ، وبين منها أن هذا  
الاسم أطلق أحيانا على البناء كله . فذكر الفرزدق قبة  
سامقة نسبها للوليد غير أنه أعلن أنها استمرت مدة في  
بنائها وتعاقب عليها كثيرون :

لنسم مناخ القوم حلوا رحا لهم  
الى قبة فوق الوليد سلوا  
بناهما أبو المعاصي وسروان فوقه  
ويوسف قد من النجوم بناوها  
■ وذكر قبة أخرى لعبد الله بن عبد الأعلى الشيباني  
بالجانبية :

بلاء أنصهم إذ أنيخت مطيتي  
الى قبة أضيافه فبنائها  
بجانبية الجولان باتت عيونا  
كان عواويرا بها من بكائها  
■ وأطال عبد الرحمن بن حسان أبو دهل وصف قبة معاوية  
وجامها فقال :

ثم خاصرهما الى قبة الحضر  
راء ثمشى على مرمر مسنون  
قبة من مراحل ضربوها  
عند برد الشتاء في قيطون  
عن يسارى اذا دخلت من الباء  
ب وان كنت خارجا عن يميني



الى السباع وهم في دمشق استقدموهم اليها وما اكثر المغنين الذين استقدمهم الوليد بن يزيد خاصة . ويبلغ من حبه لعمر الوادي أن سباه «جامع للتي» . ولا يقف أمر الخلفاء عند مجرد حب الاستماع للغناء ، بل تجاوز الى ظواهر أخرى فطلب الوليد بن يزيد من مؤدبه عبد الصمد بن عبد الاعلى ان ينظم أبياتا ليغنيها عمر الوادي بل نظم أبوه أبياتا ليغنيها معبد . ووصل الوليد الى أقصى ما وصل اليه الخلفاء فقد كان له «أغان وأحان» ، وكان يضرب بالدف والطبل والعود» .

ويدعو أن عبد الملك كان عالما بأنواع الغناء وان لم يشتهر بالشغف به . قبل إنه لقي ابن مسجح فقال له : تغن غناء الركيان . فغنى . فقال له : تغن الغناء المتقن . فغنى . فاهتز عبد الملك طربا .

■ اما يزيد فقد فاق اياه معرفة وتذوقا وطلعة الى الفروق بين مذاهب الموسيقيين قال يوما لمعبد : «ان الذي أجده في غناك لا أجده في غناء ابن سريج فاني أجده في غناك متانة وفي غناك انخلاء ولينا . قال : والذي أكرم أمير المؤمنين بالخلافة وارفضاه لعباده وجعله أمينا على أمة نبيه ﷺ ما عدا صفى وصفة ابن سريج ، وكذا يقول وأقول ولكن إن رأى أمير المؤمنين أن يعلمنى : هل وضعنى ذلك عنده فليعمل . قال : لا والله ، ولكنى أؤثر الطرب على كل شيء . قال : يا سيدى إن كان ابن سريج يذهب الى الخفيف من الغناء وأذهب أنا الى الكامل التام ، فأغرب أنا ويشرق هو فمتى نلتقى ؟» .

## الملك

أخذ الخلفاء الامويون يتذوقون ألوان الترف ويكثرون منها حتى غرقوا فيها وصار همهم النعيم قال عبيد الله بن الحر الجعفي ينعى عليهم ذلك :

بييت السنشاسوى من أمة نوما  
وبالطيف قتلى لا ينام حيمها  
وما ضيع الاسلام الا قبيلة  
تأمر نوكاهما ونام نعيمها  
■ فشغفوا بالرائحة الذكية في كل شيء . وعرفوا من

مصادر هذه الرائحة العنبر والمير والطيب والمسك والغالية والينجوج والند والعود . فضمخ النساء والرجال ثيابهم بل بالغ الوليد في ذلك حتى وصفه حماد الراوية بأنه كان يرتدى ثوبين أصفرين «يثقان الزعفران قيثا» وقال كثير يصف عبد الملك بن مروان في حالتي السلم والحرب : يغادى بفار المسك طورا وتارة ترى الدرع مرفضا عليها تشيلها ■ وضمخوا شعورهم قال عمر بن أبى ربيعة يصف فاطمة بنت عبد الملك :

ويفرح - حُذِّقَتْهُ - كالشائى  
عُلِّ بالمسك فهو مثل السدليل  
■ وقال كثير يمدح عبد الملك بن مروان : مسائح فودى رأسه مسبلة جرى مسك دارين الأحم خلاها ■ وضمخت النساء رقابها . قال أيمن بن خريم يخاطب عبد الملك :

ويمركن بالمسك أجيادهن  
ويدنين عند الحبحال العيابه  
■ وأحرقوا أنواع العود في مجالسهم . قال عبد الرحمن بن حسان أو أبو دهل الجمحي يتغزل بابنة معاوية أو أخته :



حكيم، وكان فيها من الذهب ثمانون مثقالاً. . وروى أيضاً: لما أخرج المعتد ما في الخزان ليبياع في أيام ظهور الناجم بالبصرة، أخرجت كأس مدورة على هيئة القحف تسع ثلاثة أطلال، فقامت بأربعة دراهم. فتعجب من حصول مثلها في الخزان مع خساستها. فسل الخازن عنها فقال هذه كأس أم حكيم فردت إلى الخزانة ولعل الذهب الذي كان عليها أخذ يومئذ.

وذكر البيهقي الأنصاري القاريء أن قصريزید بن عبد الملك كان يقتني مدامن ذات فصوص من الياقوت والزبرجد.

■ وشبه عمر بن أبى ربيعة صاحبات الثريا بنت عبد الله بالتأثيل المطيلة بالذهب مما يدل على معرفة بها: فطرن حبا لما قالت وشايمها

مثل السخايل قد موهن بالذهب  
وقد ذكر الدكتور شوقي ضيف أن نصر بن سيار بعث من خراسان إلى الوليد بن يزيد عمائل سباع وظباء.

## الحلى

تعددت أسماء الجواهر والحلى في النصوص الأدبية التي تحدثت عن عصرها. فقد عدد عمر ما كانت تتحلى به صديقات الثريا بنت عبد الله فقال:

تري عليهن حُلَى الدر متسقا

مع الزبرجد والياقوت كالشهب  
■ وشبه القطامي حبيته بالدرة الكريمة الآتية من الهند:

كانها بيضة صفراء تحُد لها

في عثمث ينبت الحوذان والمعدما  
أو درة من هيجان الدر أدركها

مصنّر من رجال الهند قد سهيا  
■ وذكر القطامي في القصيدة نفسها أن حبيته كانت تزين بخلخال:

خود متممة نضج العبير بها

إذا تميل عن خلخالها انفسها  
■ وذكره عمر بن أبى ربيعة وهو يتغزل في فاطمة بنت عبد الملك ووصفه بعض الوصف:

لا يزال الخلخال فوق الحشايا

مثل أنشاء حية مقتول



تجعل المسك والينجوج والسند

صلاء لما على الكائنون  
■ وفي الأفراح وضمو أفرح الطيب في المصاييح بدلا من الزيت أو معه.

واستمر عند النساء التزين بالكحل والحناء، كما نرى في قول أيمن بن خريم:

علام يكحلن حور العميون

ويحدثن بعد الحضاب خضابا  
■ واستخدموا الألوان الجميلة فعرفوا جامات المسك الذهبية وعرفوا الكتوس مثل كأس أم حكيم بنت يحيى بن الحكم وزوجة هشام، التي تناقضت الأقوال في وصفها. فقال الوليد بن يزيد:

علائى بصافيات الكروم

واسقيانى بكأس أم حكيم  
أما تشرب المدامة صرفا

في إثناء من الزجاج عظيم

■ وروى ابن منظور في وصفها: «كانت كأس أم حكيم

كأسا كبيرة من زجاج أخضر، مقبضها من ذهب. قال

إسماعيل بن جهم: كنا نخرج ما في خزائن المأمون من الذهب والفضة فنزكى عنه وكان فيها يزكى عنه كأس أم

● يزيد بن معاوية أول من سنّ الملاهي

وأدنى المغنين.

● من الخلفاء الأمويين من غرق في الزن

وصار همه النعيم.

● في الشعر الأموي أسماء عديدة للجواهر

والحلى التي استخدمت في هذا العصر.

■ ولم يتكرر ابن هرمة هذا التشبيه، بل هو كثير قبله

وبعده، حتى أننا نجد عند بعض الجاهليين. وقد رسم

كثير صورة مماثلة ذكر فيها خر أذرعاً فقال:

وما قرقف من أذرعاً كأنها  
إذا سكبت من دنها ماء مفصل

يصب على ناجودها ماء بارق  
وعاء صفاء في رأس عنقاء عيطل

بأطيب من فيها لمن ذاق طعمه  
وقد لاح ضوء النجم أو كاد ينجلي

■ وذكر الوليد بن يزيد خر بيروت في قوله:

فما صهباء لم تكن  
قلبي من خر بيروت

ثوت في الدن أعواماً  
خبيها عند حائوت

■ وخر عسقلان في قوله:

وصفراء في الكاس كالزهرفران  
سباهها التججبي من عسقلان

■ أما المستوردة فقد كانت تجلب من الشرق والغرب، وإن

شئت التحديد ذكرنا أصبها في فارس والقيروان في تونس  
قال الوليد:

علائى واسقيانى

من شراب أصبهاى

■ وقالت أم حكيم بنت يحيى وزوجة هشام تتنازل عن  
أسرتها في مقابل الخمر:

سوارى ودملوجى وما ملكت يدى  
مباح لكم بهب ولا تقطعوا وردى

### الشراب والفتنة

أكثر الشعراء من الحديث عن الشراب وقللوه عن  
الطعام كل القلة.

وأول ما يلاحظ المرء شيوخ اتهام الأمويين بالاقبال  
على الخمر منذ عهد مبكر، رده خصوصهم مثل أبي دهميل

الجمحي الذي قال:

تبعت النشأوى من أمية نوما

وبالطف قتلنى ما ينام حيمها  
■ ورده غير خصوصهم بل رده الشعراء منهم. قال

الخليفة الثاني يزيد بن معاوية:

ألا يا صاح للمحبب  
دهوتك ثم لم تجب

إلى القينات واللذات  
والصهباء والطرب

وباطية مكللة  
عليها سادة العرب

■ واشتهر بها منهم يزيد بن عبد الملك وابنه الوليد، الذي

قيل إنه خفر بركة في قصره كان يملؤها خمرًا وينزل فيها  
ويعب منها واشتهر بها من نساءهم أم حكيم بنت يحيى،

التي كانت تشرب في كأس حازت صيتاً كبيراً.  
ونستطيع أن نثبن من الاشارات الشعرية أن الخمر في

الشام كان بعضها محلياً وبعضها مستورداً. أما المحلي  
فكان مقطراً في أذرعاً وعسقلان وبيروت. قال ابن هرمة

وهو يشبه حبيته بالخمر الفلسطينية عامة دون تحديد  
موضع معين منها:

كان فاهاً لمن تؤنسه

بعد غيوب الرقاد والمحلل  
كأس فلسطينية معتقة

شيبت بهاء من مزنة السبيل

والطيور وحير الوحش (جهرة الرسائل ٢/ ٤٤٤هـ).

### الشرطنج:

تكشف إحدى رسائل عبد الحميد إلى أحد الولاة أن أهل تلك الولاية قد شغلوا باللعب بالشرطنج حتى ألغاهم عن كل شيء مما أفزع السلطة وجعلها تبعث هذه الرسالة تنهى وتهدد وتعاقب. قال: «فكان بما قدم (الرسول ﷺ) اليهم فيه نهي وأعلمهم سوء عاقبته وحذرهم إصره وأوعز اليهم ناهيا وواعظا وزاجرا الاعتكاف على هذه التائبين من الشرطنج لما في ذلك من عظيم الإثم، وموق الوزر، مع مشغلتها عن طلب المعاش، وإضرارها بالعقول، ومنعها من حضور الصلوات في مواقيتها مع جميع المسلمين.

وقد بلغ أمير المؤمنين أن ناسا من قبلك من أهل الاسلام قد ألجهم الشيطان بها وجمعهم عليها، وألف بينهم فيها. فهم معتكفون عليها من لدن صبحهم إلى مساءهم، ملهية لهم عن الصلوات شاغلة لهم عما أمروا به من القيام بسنن دينهم وافترض عليهم من شرائع أعمالهم مع مداعتهم فيها وسوء لفظهم عليها. وإن ذلك من فعلهم ظاهر في الأندية والمجالس، غير منكروا مريب ولا مستفطن عند أهل الفقه، ونوى الورع والأديان والأسنان منهم. فأكبر أمير المؤمنين ذلك وأعظمه. (جهرة الرسائل ٢/ ٤٤٠هـ).

ويعطينا عبد الحميد الكاتب صورة دقيقة للثقافة التي شاعت في أواخر العصر الأموي وطالب الكتاب أن يحصلوها في وصيته للكتاب قال: «فإن الكاتب يحتاج من نفسه، ويحتاج منه صاحبه الذي يثق به في مهمات أموره أن يكون.. قد نظر في كل فن من فنون العلم فأحكمه فإن لم يحكمه أخذ منه بمقدار ما يكفى. ● ثم أخذ يعدد فنون العلم التي أرادها، فقال: «فتنافسوا - يا معشر الكتاب - في صنوف الأدب.. وتفقروا في الدين وابدعوا بعلم كتاب الله عز وجل والفرائض.. ثم العربية فإنها ثقاف ألتستم.. ثم أجيدوا الخط فإنه حلية كتبكم.. واوروا الأشعار واعرفوا غريبها ومعانيها.. وأيام العرب والعجم وأحاديثها وسيرها.. ولا تضيّعوا النظر في الحساب فإنه قوام كتاب الخراج» (جهرة الرسائل ٢/ ٥٣٥).

من شراب الشيخ كسرى  
أو شراب القيرواني

إن في الكأس مسكا

أو بكفى من سقاني

■ وكانوا يحبون أن تكون رائحة الخمر عذبة ولذلك ختموها عند التعتيق بها يضمن لها ذلك أو مزجوها كما في البيت السابق عند الشرب بالمسك. قال الوليد:

من كمت عتقوها

منذ دهر فنى جرار

ختموها بالأفوايه

وكالفور وقصار

■ وافتن الوليد خاصة في مجالس الشرب.. فشرب الهفتجة وهي شيء كانت الفرس تشربه سبعة أسابيع، فشرب تسعة وأربعين يوما وشرب الطرجهارة.

■ أما الطعام فلم أجد غير إشارة عند ابن هرمة تكشف أن أهالي زغبة من قرى الشام كانوا يأكلون العدس الأغبر، قال:

عليهن أطراف من القوم لم يكن

طعامهم حيا يزغبة أضبرا

■ وقيل: إن عبد العزيز بن الوليد بن عبد الملك في دير مران كان يقطر بقدح من طلاء مسخن يفرور ويكتلة من سمن كأنها هامة رجل.



### الصيد:

عرف المجتمع الأموي رحلات الصيد وقد صور عبد الحميد الكاتب في إحدى رسائله واحدة من هذه الرحلات تصويرا غاية في الجمال فكشف أنهم كانوا يدرّبون الضاري من الخيول: «أصدى الجوارح وأثقف الضواري أكرمها أجناسا وأعظمها أجساما، وأحسنها ألوانا وأحدها أطرافا وأطولها أعضاء قد ثقفت بحسن الأدب، وعودت شدة الطلب» ومن الطيور من البزاة الصائدة، والصبور الكاسرة، والشواحين الضارية، وكانوا يمتطون «نفائس الخيل المخبورة الفراهة من الشهيرة الموصوفة بالنجابة والجري والصلابة».

وكانوا يصيدون الطباء والثعالب والأرانب والأرام

- الذار الوطنية التي تطمح ملايين النسخ من الكتب المدرسية والجامعية.
- استعداد فني ضخم للطباعة بالألوان.
- الأختام الخاسية والكاشوك والزنك.
- طباعة بارزة لبطاقات الأفراح والمعاهدات.
- جميع أنواع التغليف الفاخر والبصم بالذهب.
- طباعة الشيكات وأسهم الشركات والأغراض الدقيقة وكافة الأعمال التجارية والمجلات حيث يتم فصل الألوان بأحدث الطرق.



دار الصحافة والكتاب

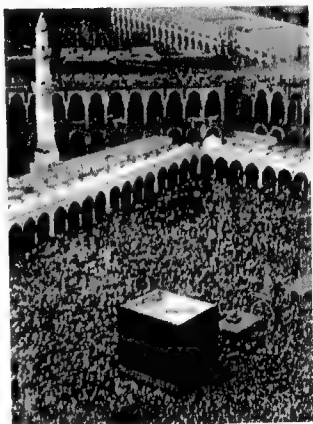
## قصائد العرب



- الحج هجرة الى الله
- احمد يهني عهاب
- حاج في رحاب الله
- سهيل عبد الحفيظ النعماني
- ليلى ربة الصبرة
- حنين الى الوطن
- احمد خليل عبد الجبار
- أمانى العمر
- احمد خليل عبد الجبار
- ألقى غرام
- منصور عمار
- المختار
- اللية الحكيمة
- احمد التميمي
- انتظري في السر
- عبد الله الحفاني

# الحج هجرة إلى الله

ويسير .. وهو مجرد من زينة  
متجرد من زُفوفه وخلاه  
وينقلبه زاد التقى .. وبكفه  
زاد .. يقدمه لمن يلقاه  
يسمى إلى البيت الحرام ملياً  
لنداء رب البيت حين دناه  
ليطوك بالبيت العتيق مسبحاً  
مستغفراً ومكبراً مولاه  
الله أكبر بالفؤاد متأفياً  
وأجل ما تنفث به شفاته  
الحج .. مؤتمر يوحد أمة  
لتقوم صفاً واحداً لله  
عرفات تجمعها .. لتعرف أنها  
هي أمة الاسلام .. تحت لواء  
جاءت لتشهد نعمتها في موقف  
جمع الرعية والرعاة حاه  
عرفات يقصده الحبيب جميعهم  
لا حج إلا للذي يرقاه  
يا سعيد من أدنى الفريضة راجياً  
أن يقبل الرحمن ما أداه  
لا يقبل الرحمن إلا طيباً  
من قاصد لله دون سواه  
يا عز من بالحج أكمل حسنة  
ومن الهداية لم تتم عينه  
وبدره .. يمسى ويصبح هاجراً  
لضلاله .. ومهاجراً لهداه



شعر: احمد فهمي خطاب مصر

الحج .. هجرة مسلم لله  
وتجرد للمقرب من دنياه  
يدع الديار ورائه وعياله  
ومتاعه ونعيمه وهواه

في  
عِلَالِ كَلْبِهِ

شعر

سَيِّدُ عِلَالِ كَلْبِهِ

النعمان - جدة

كَيْفَ لَيْسَ لِيَوْمٍ يَكُونُ عَذَى

لِلْمَلِكِ الصَّبْحُ فَإِنَّهُ الَّذِي

وَسَرَّيْهِ فِيهِ لَلْكَافُوكِ وَصَنَعَ الْجَبِينُ

يَمْلَأُ لَنَا عَيْزًا وَشَرِي

يَقْطَعُ لَلْكَافُوكِ يَسُدُّو فَرْجًا

قَلْبُهُ لَلْخَائِفِ يَحْيَى لَلرَّوِي

صَنَاعًا لِلَّهِ يَرْجُو عَظْمَةً

لِيَزُوهُ نُورًا وَيَقِينَا وَهَدَى

# لبيك



لبيك استهديك  
لبيك رب العزة  
لبنيك من قلب يعج  
مشاعراً مُتَهَبَةً  
لبيك من عين تفيض  
بادمع مُتَسَكِبَةً  
لبيك استهديك  
لبيك رب العزة  
لبنيك من أرض الكِنَانَةِ  
والكِنَانَةُ مَهْجَرِي  
لكن بازضك مُهْجَرِي  
وبها تعلق خاطري  
لبيك استهديك  
لبيك رب العزة  
لبنيك من هذا المكان  
بجسمي الفاني لَدَيْكَ  
لبنيك من قلبي وأمر  
رُ الْقَلْبِ موكول إليك  
لبيك استهديك  
لبيك رب العزة  
لبنيك في يوم الحجيج  
وأنه يوم عظيم  
لبنيك رب اليوم  
لبنيك من رب كريم

لبنيك رب العزة  
لبنيك رب العزة  
لبنيك ما أسمى النِّدَا  
لبنيك ما أَعَزَّهُ  
لبنيك استهديك  
لبنيك رب العزة  
لبنيك في عَلاكَ  
لبنيك في سَمَاكَ  
لبنيك في نَدَاكَ  
لبنيك في مَدَاكَ





شعر إبراهيم فودة  
مكة المكرمة

# رَبِّ الْعِزَّةِ

ليبيك استجديك

ليبيك رب العزة

ليبيك في ركب الحجيج

إلى رَبِّكَ الطاهرة

ليبيك فاكْتَبْنِي لَدَيْكَ

مع الألوْفِ الزائرة

ليبيك استجديك

ليبيك رب العزة

ليبيك أَنْ قَصَّرْتَ خَطَايَ

عن الوصول إلى الديار

لُبَيْكَ إِنَّ الْقَلْبَ مُنْدٌ

الصَّبْحِ موصول المَذَارِ

ليبيك استجديك

ليبيك رب العزة

ليبيك فاشْمَلْنِي بِفَضْلِكَ

إِنَّ قَضْلَكَ لَا يَحْدُ

يا ايها المولى الذي

نُفَاهٍ لَا تُحْصَى بِعَدِّ

ليبيك استجديك

ليبيك رب العزة

ليبيك يا رَبِّي وَرَبِّ

الكافرين بما سواك

ليبيك لَا رَبَّ خَلَكَ

ليبيك لَا رَبَّ خَلَكَ

ليبيك استجديك

ليبيك رب العزة

ليبيك قَدْ عَبَتْ الطغاةُ

ودنسوا الْقُدْسَ الْحَرَامَ

ليبيك أَسْتَعْدِيكَ أَنْ

تُحْمِسَ عِبَادَكَ وَالذَّمَامَ

ليبيك استعديك

ليبيك رب العزة

ليبيك ياربى وربِّ

المُتَّعَمِينَ يَكُلُ وَادِّ

سُلْبُوكَ الْحَقُوقِ فَلَا

حَقُوقَ لِأَهْلِ هَاتِيكَ الْبِلَادِ

ليبيك استعديك

ليبيك رب العزة

ليبيك إِنَّ الْقُدْسَ

تَزَارُ مِنْ تَفَانِينَ الطُّغَمَاءِ

عَبَتْ الْيَهُودُ بِهَا

وَذُلَّ الْعَرَبُ مِنْ كُلِّ الْأَنَامِ

ليبيك أَسْتَعْدِيكَ

ليبيك استجديك

ليبيك استعديك

ليبيك رب العزة

# حنين إلى الوطن

للشاعر أحمد مكي

والمدى الغامض رحب ساحته  
يتهادى فيه حلمي ومنايا  
كأبسى الذكرى ومغرى طيها  
وخيال كان أحلام صبايا  
يستبينني رجع أنغامها  
ويؤاتيني قديم من هوايا

ينفث الشوق على مجمره  
جثم البين وغضبات شقايا  
أرقب الفجر فكهم من نوره  
غزلت للحب تيجاناً يدايا  
عله يحمل أنباء الحسنى

أو يوافيني بلمح من رؤيا  
وأناسي الكيل أرضي نجيته  
واللقى يهب لبس وحشايا

لا ألجى بصفي ولا الفجر تبي  
يا بلادي لمدايى أو أسايا  
ضل بي في عالم الوهم السرى  
والنوى حاد بدرسى وخطايا  
وهواك البكر حتى مائل

يلهب الحش ويغلى في دمايا  
كم أمتى النفس باللقيا ترى  
هل لأمانى من عمرى بقايا؟  
واشنطن ١٩٤٦م



صهوة الماضي وأنغام صبايا  
لم تزل منها بقايا في الحنايا  
كلما هب من الشرق شدا  
خفق القلب وسحت مقلتايا



# السنائي والعمر

أسيرٌ وحولي الشجى مُطبقٌ  
وحظي من الثمر ما غيبا  
كَأَنَّ الحَيَاةَ لها بُلَّةٌ ...  
يُرْفُ القنوطُ بها مركبا  
حَقَّقُ في الألقى في صَحْوِهِ  
فُيرعى على ببحره فَيَهَبَا  
وأشكو إلى الورودِ شوكَ الأسي  
فيرمى بأشواكِهِ غلبا  
أهدى لؤادى على حوده  
وكان لؤادى له موكبا؟  
وأشدُّ للبدرِ ذكرى الهوى  
ومهد شباب نضيرِ تحبا  
فيهنز في بُرجه ضاحكا  
ويتأذ بالغميم خلف الرُبى  
وكم كان للبدر من مهجتي  
ملاعب أنس له في الصبا  
أحبال الورود جفت عَهدَها  
وأعشى البدر خلت ملعبا  
فلا الطيرُ تذكرُ قيساري  
ولا الثمرُ يذكرُ لي منصبا  
أجئت في الوهم لي زودقا  
وقط الأمانى بدا غلبا  
أنا والزمان على موصل  
ومهدى به لم يزل قلبا  
واشنطن ١٩٤٧م



عزت أمانى الثمر لي مطلباً  
فلا أرى صبحاً ولا كوكبا  
وإن جعلت الشرق لي وجهة  
تحول الشرق لي مغربا

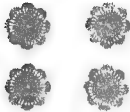


خمس مشيط

شعر: مكيون دماس

أَلْقِ غَمْلِي

عشق تمثّر دوله العشق  
 فيه استعمل الرفق والرفق  
 يرتاح مؤثلقاً فيسعله  
 قنق (تولّى) قلعه الصدق  
 السق يُعسر الحسن في فيه  
 فيهابه البهتان والفسق  
 متنزها ترك الشرى جدلاً  
 بصبايه ما مسها رُق  
 عدا ساء الحب في ثقب  
 لم يديها عدل ولا سلق  
 ما سار مفتوناً لسور هوى  
 بل للوسيم كأنه برق  
 حاله تُجمل الوشقى ذروته  
 بفهم الحقيقة يزمن السلق



تلقاهما الأشواق مشفقة  
ما خابها في سيرها الرُّقُوقُ  
وهوَّاهما يَحُضُّبُ يَرْقِصُه  
(مُتَنان) .. بالعفة ينشُوقُ  
فتحلُّقُ النجوى بهما  
لأرب لم يُزرها خُوقُ  
ولماتقُ الأحلام بما نسجت  
روح الولاء وبثت الشوقُ  
لو يسأم الحب المنى فما  
له عنهما ماوى ولا قُتُقُ  
شُنان بين مودة خنعتُ  
هوناً وما يسمو به الخلقُ  
إن صار حبُّ الغرب مهزلةً  
فبحبِّنا يتناول الشرقُ  
وكأن بين الحب من سفو  
لا يرمى وتغفل فرُّوقُ

يسمو إلى أين المسار؟ ألم  
يحسر بشوفة أوجِه (الحلقُ)

\*\*\*

جِشَانٍ لا وصف لُكنْهَما  
يشفى ولا يستغضبُ النطقُ  
أصيا بِدُرُكٍ مداما لئاً  
أموى البَيانَ وریشتى دلقُ  
إذ أن أنباط الكلام متى  
ما لامسته يعلّه العِفْشُوقُ  
فاق الغرام ودادنا صفّةً  
هلا لأشعار الموى تَبْشُوقُ؟  
تسابقُ الأوصافُ صاهدةً  
فمداه يكبو دونه العُنْشُوقُ

\*\*\*

فلقانٍ في قلبين حنْبهَما  
أن النزاهة فيهما ملقُ

# الله

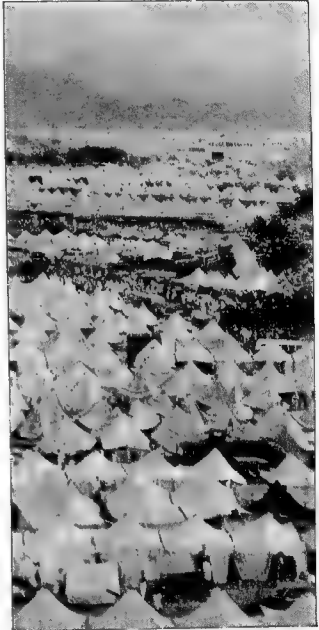
هذا الحجارُ تهلَّت أرجاؤه  
بولودِكُكُمْ واهتُر كالتنوير  
أعظم بما في الحج من حِكْم وما  
في شِرْعَةِ الاسلام من أسرار  
أعظم بهلى الوحدة الكبرى التي  
انتظمت وفسوة الحج كالأنسوار  
الكل إخوانٌ وهل في الملأ الد  
حُراء مثل أخوة الإيثار  
والفسور كل الفوز في أن تَقْشِفِي  
هذِي الكتابِ وسنة المختار  
ومن المشاهد ما يشيرُ الذكريا  
بِ الحافِزاتِ وأبلغ التذكاري

\*\*\*

هذا الحجارُ قاتلوا صفحاته  
يُفسرُ المحلود ومعهذ الآثار  
ومواقف لم يشهد التاريخ مث  
سَل جلالها في أعجِب الأظوار  
جئت على تلك الأباطيح والمضا  
بِ وأشرقَتْ ترنو إلى الأقدار

\*\*\*

هذا جِراء سائلوه يهيكمو  
فلعله يفسر من الأنصار



شعر : أحمد العربي

أهلاً بأصلام الحجيج ومرحباً  
بشركائِهِ ووفودِهِ الأبرار  
وعلى الرحابة والكرامة حلِّكم  
في تهبط التنزيل والأنوار



# أكبر

الله أكبر يا له من موقف  
يوحى إلى الأحفاد خير شعائر  
لله روح حميد ما كان أسد  
سهما وروح رفاقه الأخياري  
لم يشن عزم حميد غلاداً نعد  
سره وألذ خصومه الأسراري  
فمضى إلى المذب العظيم بهيم  
وعزيمة كالمضارم البتاري  
وكللك النفس الكبيرة لا تني  
أوترقى أسمي ذرى الأوطاري  
هذا هو النهج الذي قد سنه  
لينا الرسول وذاك خير شعاري  
الاستنصاء المسلمون بشعلة  
وقاجية من هذه الأنوار؟  
مهلا سراة المسلمين، غواطر  
جاشت بين جوانثن الشذكار  
ولعلكم أدري بها ولعلكم  
أهدى لما فيها من الأسراري  
ولنعلم ما تسدون للإسلام إن  
تجملوا مناقب هذه الآثار  
ولكم من الأجيال ما ترضون من  
شكر ومن حمد ومن إكبار

واستلهموه مواقف السوحى التى  
شع الهدى منها إلى الأقطار  
وسلوه ماذا قد أقل من البطولة  
والجبا أكرم به من غار  
«الله أكبر» ما أجل مآثر اليفر  
الحفيل بسيرة المختار  
ما أروع الذكرى تطيف بنا هنا  
لمحمد وصحابه الأخياري  
في مثل هذا الشهر في تلك الموا  
قف من منى وحيال هذى الدار  
وقف «ابن عبد الله» يملى عقده  
وسيبب بالتقبات والأنصار  
أن ينصروا دين الآله ويمنوا  
أشياقه من سطوة الكفار  
ما كان أعظمه وأنبيل موقف  
الانصار منه بذلك المضار  
لله قالتهم لقد زانوا بها  
فرق الزمان وهام كل قنار  
خذ يا رسول الله ما أحببت من  
عهد وما أحببت من إشار  
ولنمنعك بالنفوس وبالنفيس  
ونفتديك مصارع الأخطار



قراءة في قصائد عدد شعبان ١٤٠٩ هـ

كلية لآداب والعلوم الانسانية  
جامعة الملك عبد العزيز  
- جدة -

بقلم .. د. عبد الله المعطاني

■ فقال بشار لقائده وقد كان كفيفا «انظر الى الخليفة هل طار من موقعه».

■ اما بالنسبة لقصائد المشتار في العدد الذي اشترت اليه سابقا فقد كانت ثلاث عشرة قصيدة تأرجحت في الشكل والمضمون .. بين المناسبات والانكفاء النفسي .. والتصوير العاطفي والفلسفة الذاتية والابحار في الرمزية .. وهي بلا شك قصائد يجتمعها بيتر واحد ولكنها ترقص على انغام مختلفة واتجاهات متباينة مما يجعل مهمة الناقد صعبة حيال هذا التفاوت الملموس .. ويزيد الامر تعقيدا ان الانسان يمشق الشئ ويهوى المدح والاطراء .. وقد يصعب عليه التنازل عن مثل هذه الاشياء .. لذلك سوف يكون العطن ضيقا لاستقبال بعض الملاحظات ولكن لا بد مما ليس منه بد.

للاستاذ ابراهيم فوده تكتنفها العاطفة الدينية الهادئة المطمئنة، التي جعلت الشاعر يسير بخطى وثيدة في الفاظه وتراكيبه ويتدلل الى الله سبحانه وتعالى في خوف ورجاء وذلك تمنح العزة والكرامة . وكان الشاعر يجذب المتلقي الى هذا الجسو الروحاني الذي أُشْرِيت به القصيدتان، وخاصة ان مطلع القصيدة الاولى «يارب عفوك» يورث الحشوع والتذلل والانقياد الى المداخل النورانية التي تبعد عن صخب الدنيا وهفوان الحياة.

حينما قرأت البيت الذي توجت به صفحة المشتار وهو:  
اذا الشمر لم يهزرك عند سياحه

فليس خليقا ان يقال له شعر  
■ امتلأت يدي بحاسة النقد وانجمت جيوبى الاسئلة القلقة والافتراضات الفضولية التي اثارته في الشوق الى الابحار في خضم قصائد «المشتار» كي تهزني فتتحقق الشاعرية او لا تهزني فينصفني النقد الذي ظلم منذ غابر الزمن .. ولكن قبل البدء في مصادمة النصوص الشعرية التي حفل بها المشتار في شهر شعبان الماضي اود ان أقف عند هزات الشعر وكيف تحدث؟ هل تشكل من خلال المعاني الجيدة التي يقتنعها الشاعر؟ .. ام أن الالفاظ في حد ذاتها تغطي مساحة واسعة من جمال القصيدة .. وهي قضية نقدية قديمة قتلها النقاد وقتلت النقد فاحتملت من التشويش والارتباك ما نادت به احناق الكتب النقدية .  
ام ان الاهتزاز ينتج عن الحيلال والعاطفة وظهرها من التفسيرات الهشة التي ابتلعها ثقافة المتلقي ووهي الشاعر؟ .. فالامتياز في تصويري حدث تقرره الصورة الشعرية التي تغاير القارئ اما بالملء أو بالهشة - من خلال هذا الحدث وهذه الصدمة - يهتز وقد يطير كما اشار الى ذلك بشار بن برد حينما لقي ابو العتاهية قصيدته في مدح المهدي:

انتبه الخلافه متفاداة  
اليه تجرجر اذياها





وليا يبدو ان الشاعر متأثر بقصائد الزهد (النواسة) التي تزخر بحساب النفس والندم على ما فات . . وليس هناك ما يلفت النظر الى توليد المعاني أو حركية التصوير.

القصيدة في الزهد

الحررة نظرا لكثرة الافعال التي تأتي في مقدمة الابيات لتشيع فيها شيئا من الحرارة وكذلك كثرة أدوات الاستفهام، ما للسئين، ما للكراريس، هل خاص، ابن الاصل، وكيف، كل هذه جعلت المتلقي يشارك في حوار القضية التي يتحدث عنها الشاعر.

احضاد ضيقه:

اول ما يلفت الانتباه في هذه القصيدة عنوانها . . فاختيار قبيلة ضبه - وهم الذين اغتالوا المتنبي - كاجداد لهؤلاء الاحفاد الذين يتحدث عنهم الشاعر فيه ذلك ما يبنىء بانه يُجسّل العرب مسؤولية كبيرة في اغتيال الفكر والادب والانصراف عنه الى المادة والبهرج الزائف.

■ ولا شك ان الشاعر يحمل ثقافة لغوية وتاريخية كبيرة انعكست على ابحاثه وتصرفه بين ابيات القصيدة وصورها المتخمة بالياس والقنوط من حال الامة العربية التي يحضر الشعر على يديها وهي لا تأبه لذلك . ولو اردنا ان نعود الى مطلع القصيدة الذي يتحدث عن سفر ذلك الصديق فسوف نلمس فكرة الرحيل مسيطرة على نفس الشاعر ونظرة الى المستقبل . . فلهذه الامة راحلة عن واقعها الذي يفرض عليها الاهتمام بالشعر كجزء من حياتها العقلية الى الغوص في ملذاتها واموالها . وهؤلاء الفتيه رحلوا عن دروب العلم والمعرفة، حتى انهم لا يقيمون النطق الصحيح للغة الضاد، وان كتب بعضهم او نسج شعرا جاء بكلام غث والكار مفككة تنم عن جذب علمي وثقافة ضحلة، حتى ان امثال هؤلاء لا يستطيعون القيام بدورهم تجاه القضايا الاسلامية مما جعلهم يميلون الى الذلة والدعاه فلا يحسنون المبارزة بسيف عمرو أو المعجم برمع عترة العيسى .

■ وقد وفق الشاعر في تركيب الصور وتوظيف التراث وإثارة الحركة في القصيدة من خلال مخاطبة ذلك الصديق بضمير المخاطب مرة والغائب مرة أخرى والحديث بلسان الجماعة في بعض الاحيان ولم تقل القصيدة من بعض الحشو اللفظي الذي فرضه الوزن والقافية.

قصيدة ترتبط بمناسبة عزيزة دفعت الشاعر الى التعبير عن احساسه بطريقة تلقائية مباشرة لا تتجاوز الحديث العادي الذي يستهلكه عامة الناس . واجود ما في القصيدة كما قلت انها تتحدث عن مكرمة من مكارم خدام الحرمين . بيد ان الصورة الفنية في القصيدة معدومة والتناسق التركيبي للصياغة يتمتع من ميدان الشاعرية ولذلك فلن اقف عندها اكثر من ذلك .

القصيدة في التنزيل

القصيدة تعبر عن فلسفة ذاتية يعتلجها الشاعر تجاه مجتمع العبقري الذي وصفه بالبلب حتى انه يحرق في غربة موحشة نظرا لجهل الناس به وهم يعيشون دعة الجهلاء ونعيمهم وهو يتجرع كأس الهم والاكدار ويستأنس بفريته التي ابعثته عما يفكر فيه البسطاء من المصالح وقضاء الحاجات . . ولا شك ان الشاعر وهي فلسفته وحاول ان يصورها، الا ان القصيدة بدأت قوية ثم اضمحلت حتى انتهت الى مساحة ضيقة .

القصيدة في التنزيل

قصيدة جميلة التركيب حسنة الصياغة تأثر شاعرها بالتقديم تأثرا اتساع مباشرة الصور الحديثة والمضامين العصرية . . وهي وان كانت تنضوي تحت جفاف النمايسات الا ان شاعرها حمل ثقافة لغوية واضحة المعالم على شواطئ قصيدته وحاول ان يتصرف في اكثر من موضوع ويترك معان شتى مما جعل الوحدة الفنية ينالها شيء من الشحوب . ويبدأ القصيدة بروح مشرقة وتفاؤل جامع ثم لا يلبث ان يخلع قميص تلك الروح ليرتدى اقمصة كتيبة ويأسا مفرطا حتى انه وصف العصر بأنه لا خلاق له وانه مبني على الكذب لانه ياع تراثه المعصر بأنه لا الاثنان واباح دينه لارضخص العروض، وكان الشاعر يطغى تحيزه ملتبه في داخله لظروف معينة دخلت في اطار تجربة خاصة . . وفي الواقع ان القصيدة لم تخلو من

في طليخا وموت مرة ثانية :

يمليخا هو من أصحاب الكهف الذي بعثوه بقرقيهم الى المدينة كي يتابع لهم طعاما فانكر اهل المدينة العملة التي جاء به يملخا نظرا لانها غير صالحة لمصرهم - وهذا ما اراد ان يصل اليه الشاعر من ذلك الايام الفلسفي الذي تليست به القصيدة .. وكان هناك التقاء بين : باعطب .. وسعيد السريحي .. ومحمد العيد في ان المجتمع لا يقدر احتراق الاديب في سبيله فهو اما منصرف الى اللهو واللعب على حد تعبير «باعطب» او الى جمع المال في نظر «السريحي» او الى الانكار في تصور «العيد الخطراوي» وهي نظرات مألوفة على مر التاريخ من اولئك الادياب والمفكرين الذين اوقفوا حياتهم وفكرهم وعلمهم لخدمة مجتمعهم وقبولوا بالعقوب والرفض .. وقد عبر ابو حيان التوحيدي وابن بسام وغيرهما عن مثل هذه الانفعالات النفسية عند الادياب والمفكرين .

■ وقصيدة يملخا تحمل رؤية فلسفية وتصورا ذاتيا لمجتمع الشاعر الذي انكر جذوره واصالته وتاريخه ومجده فلم يعد يعرف لغة يملخا ولا يقبل عمله وكأنه يشير الى حال المجتمع العربي الذي تقطعت اوصاله وتفككت اواصر اخوته ، وقد صرح بذلك حينما قال «كالحري المشرذم خلف التخوم» . ولم تخل قصيدة يملخا من صور حية برسمها البيع والشراء والمعملة والطعام وابواب المدينة والطرقاات وعسس الليل مما جعلها تعج بحركة متنقلة بين الالفاظ والتراكيب ، ولا شك ان ثقافة الخطراوي وتمكنه من التراث اتمكنت على قوة القصيدة وقاسمها ، وكان القصيدة في مجملها تصور الأمل المشرق الذي تجسد في نفسية (يمليخا) وهو يسعى فرحا بورقه كي يحصل على طعام الحياة اللذيذ ثم ينتهي به المطاف مواريا تحت التراب .

صمود الليسل :

قصيدة عاطفية تحمل بعض التراكيب الراقصة والصياغة الزناتة الا انها تخلو من التصوير ولذلك لا يبتز لها المثلقي نظرا لخطبتها المتكررة وكانها اغنية شعبية يتأوه مغنيها (كي يؤثر في السامعين) ، لذلك لم أجد ما يمكن الحديث عنه .

وسبق :

فيها نظرات فلسفية تعبر عن رؤية الشاعر الى هذا الكون الذي اتسع في بداية القصيدة . حتى ان السماء اصبحت بحره .. والبدر زورقه .. والفكر موجه .. ويقف عند الحب الذي هو نشيد الدنيا ونأى الحياة المضخ بالعطر ثم بعد ذلك ينظم عقدا جملا احجاره الدهر والليل والنجم والبحر وهي الفاظ لها دلالات شاعرية وآفاق مفعمة بالهدوء العاطفي الذي يورث النظرات الصامتة الى مصائر الاشياء . ويقدر ما اشرفت مقدمة القصيدة بالبدر اسدل الشاعر على نهايتها كآبة سوداء ترسو على شاطئ القبر الذي ينم عن نهاية الحياة في هذا الكون .

اما من حيث التصوير الحركي وتوليد المعاني فلا يكاد يرى في غمرة الزنات العاطفية التي سيطرت على جو القصيدة .

شعراء :

قصيدة وجدانية تصور ولّة الشاعر بشعراء ذات العيون الزرق التي قد تكون حقيقية وهنا تضعف مقومات الصورة الفنية او قد يرمز الشاعر الى ايماءات تتولد عن هذه الشعراء والتي يبين انها ابنة الخيال مما يزيد الرأي الثاني . ويجعل للقصيدة رؤية عميقة تستوقف المتلقى - ولا شك ان اختلاف القافية اعطى القصيدة لونا موسيقيا متموجا مما جدد النغم والاتصال الذاتي بالقصيدة . اما من حيث حركة التصور فيقال عنه ما قيل عن القصيدة السابقة .

اروع من خيال :

قصيدة موزونة مقفاة الا انها تتضمن بعض التراكيب الحديثة التي تهيء للفظ أكثر من مدلول والسياق أكثر من معنى - ويجيء القصيدة على شكل مقاطع اعطاها زحما موسيقيا ملونا لا سيما وان الشاعر التزم فيها بما لا يلزم .. وبها تصوير وجداني رقيق وملامح غريبة ذاتية يفك أسرها خيال مشوقته ايا كانت . ويركز الشاعر على الصوت الذي فيه اشارة الى عدم وضوح الرؤية التي تكتنف نفسه او ظلمة الايام التي تحديق بقلبه فترحمه من مكانه

لذلك فهناك فاعلية الصوت اكثر تأثيرا وفي الواقع ان القصيدة هادئة الخطى عادية الصور.



القصيدة الحزينة

لا ادرى ماذا اقول عن هذه القصيدة التي تتلخص في كلمتين او ثلاث وهي ذكرى الحبيبة والتلف لرويتها - وان كان هناك تناسب بين عناصر القصيدة الا ان المبنى الخارجى للصياغة ينفصل احيانا عن المعنى او الهدف نظرا لقلة شأنه مما اثر على اكتمال الصورة الفنية . ولا شك ان الشاعر يمتلك موهبة الحرف وصدق الاحساس الا ان التعامل مع المواضيع او الاغراض العاطفية يكون محدود التأثير - ولعل هذا الكلام ينطبق على اكثر قصائد المشتار السابقة ففي هذا العصر الذي تنحطم فيه القيم وعباك للضرورة والاسلام يضيق المجال باللواعج العاطفية والمغامرات الغرامية الى الحاجة للشعر بأن يجعل قضية وهماً تلج به صدور المشردين والشكالي مما يعطى القصيدة قيمة وزخما يفوح به عبقها عبر التاريخ الخالد . ولكن على اية - فقصيدة الحرف الصامت تحمل كثيرا من مقومات الشعر وعناصره .

يذكر نفسه :

قصيدة من قصائد الخنساء الرائعة التي لَوْنَتْ الرثاء بروعتها ولَوْنَهَا الرثاء بروعتها ، والرثاء غرض معروف منذ العصور الاولى للشعر، وفيه تضجع على الميت وحديث عن مآثره الى جانب الصديق الفنى اذا كان الشاعر صادقا في عاطفته . وقد سنل اعرابى لماذا اصنق شعركم واروعه الرثاء فقال : لانا نقوله وقلوبنا تنقطع . والخنساء شاعرة مطبوعة ترسم صورة فنية رائعة من خلال رثائها لاختوبها صخر ومعاوية وقصيدة ويذكرنى احدى المراثيات التي نالت شهرة واسعة في ميدان الادب العربى . نظرا لرقعتها . وجمال صورها . وسلاسة قائلتها . التي جاء رويها بالسين وهو صوت مهموس هادى يورث جرسا موسيقيا سهلا . ولو اردنا أن نقف عند صور هذه القصيدة لطال بنا المقام ولكن على سبيل المثال نأخذ البيت الاول وهو :

يؤرقنى التذكر حين أمسى

فأصبح قد بليت بفرض نكسى

■ فاختيار المساء لتذكر اخيها فيه مدلولات اجتماعية تشير الى حياة البداوة الذين يفترقون في الصباح اما للرعى او للزراعة ويحتمون في المساء . تحت ضوء القمر . وعلى لحوم البدن . وموائد الشيوخ . فهنا تفقد الخنساء انماها الذي كان سراجا لاوتك القوم وداره مفتوحة لهم وتحترس من أن يقطن انها قد تنساه في الصباح وإذا بها تعود بهم أكبر كأنه انتكاس المريض الذى عادة ما يكون اشد من الممرض نفسه . ويضم على جو القصيدة التعبير الوجداني الصادق الذى ولد صورة فنية رائعة اهتز لها التلقى .

■ وفي البيت الثامن اشارة الى تذكر صخر حتى في لحظات السعادة التي تبثها اشعاعات الشروق ولحظات الحزن كي يزداد غمها وهما حتى تم بقتل نفسها لولا بوارق العزاء التي تتسرب اليها من خلال البكاة الذين يندبون اقاربهم واخوانهم . وتتلقى الخنساء في احتراسها البلاغى الذى توضح فيه ان انماها يختلف عن هؤلاء الاموات لانه في مكان لا يسمو اليه احد من هؤلاء في العزة والشرف والرفعة والكرم .

# الصحة العامة



عالم محمد الله عظيم

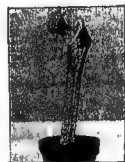
قال الحديث  
من الصحة العامة في جند  
الاسلام ترى ان تشير الى الطب  
وصلة حياة الانبياء عند العرب  
منذ القديم وهو امر طبيعي لما للطب  
من اهمية كبيرة لصحة الانبياء، فيه  
تصحح الابدان والشؤون، غير اننا  
نلاحظ ارتباط الطبيب بالسحر في  
تلك العصور، وقبيل علماء اللغة  
الاقدمون الى ابعد من هذا عندما  
عدوا الطب مرادفا للسحر،  
قال ابن الاثير  
الاصح يطلع حسان من  
الحب كان ذلك ام جند (١٦)

تقبل له صلاة اربعين ليلة (١٥).  
ومع ذلك بقي الجهلة من  
الناس وبخاصة اهل القرى الذين  
لا تساعدكم احوالهم المعاشية على  
مراجعة الاطباء يعتقدون بإمكان  
الشفاء من الامراض عن طريق  
السحر والسرقي والتعاويذ

للشفاء من الامراض التي  
اصابهم (١٦) وبقي هذا الاعتقاد  
لدى الناس لفترات طويلة غير ان  
الاسلام نبه الى خطأ هذا الاعتقاد  
ودعا الى الابتعاد عن الكهانة  
والعرافة فقد قال النبي ﷺ :  
«من أتى عرافا فسأله عن شيء لم

■ وذكر ابو عبيد في كتاب (غريب  
الحديث) ان النبي ﷺ احتجم  
على راسه بقرن حين طب (أي  
سحر) (١٧).  
■ من هذا يتبين لنا قيام السحرة  
والكهان بتطبيب المرضى عن  
طريق الاستعانة بالرقى والتعاويذ

# في صدر الاسلام



لاستخراج وطرد الارواح الخبيثة التي تدخل الاجسام فتسبب لها الامراض (٥).

وانعكست اهمية الطب في حياة الناس على من مارس مهنة التطبيب حتى اصبحت لهم منزلة رفيعة بين الناس فقد قال المرتضى عن زهير بن جناب: «كانت فيه عشر خصال لم يجتمعن في غيره من اهل زمانه كان سيد قومه وشريفهم وخطيبهم وشاعرهم ووافدهم الى الملوك وطبيبهم .. والطب في ذلك الزمان شرف .. وحازى قومه .. والحزاة الكهان .. وكان فارس قومه وله البيت فيهم والعدد منهم» (٦).

■ لقد عرف العرب قبل الاسلام امراضا كثيرة حاولوا علاجها بالوسائل المتاحة لديهم آنذاك كما

كانوا يعصفون عدوى بعض الامراض لذلك كانوا يتجنبونها ولا يقتربون من الشخص المصاب بها .. اما اشهر الامراض التي تعرض لها العرب فنذكر منها: العمى والعمور والتهاب العين والرمد ومنها ما يصيب الجلد مثل البرص (الوضوح) والبهق والحكة والدمل والبيثور والجرب والقروح، ومنها امراض داخلية مثل ارجاع المعدة والكبد واليرقان والصداع والشقيقة وذات السجلب وأوجاع المفاصل والعظام والقالج والسل والحمى وأمراض اجهزة البول وأمراض القلب والرعدة والجنون والأمراض العصبية وغيرها من الامراض التي لا تزال معروفة الى يومنا هذا (٧).

■ اما اشهر اطباء فترة ما قبل الاسلام فنذكر منهم الحارث بن كلدة الشقي السدي عد طبيب العرب وقته وأصله من ثقيف من اهل الطائف تعلم الطب في فارس واليمن وبقي الى ايام الرسول ﷺ وابى بكر (٨) وعمر وعثمان

وعلى ومعاوية (رضى الله عنهم) وقال له معاوية ما الطب يا حارث؟ فقال: الأزم يا أمير المؤمنين يعنى الجوع (٩) .. ويروى عن سعد بن ابى وقاص انه قال: مرضت مرضا فعادنى الرسول ﷺ فقال لى «إئت الحارث بن كلدة فانه رجل يتطبب فأمّر الرسول ﷺ» بآتيان الاطباء ومسألتهم عما بين ايديهم (١٠) .. ومن حكم الحارث: «من سره البقاء والابقاء فليباكر الغداء وليخفف الرداء وليقتل غشيان النساء» (١١) .. ومن حكمه ايضا في اثناء معارضة كسرى انو شروان: «شر الداء ادخال الطعام على الطعام» (١٢) .. ومن اقواله ايضا: «ولا تدخله اى اجسام» شعبان ولا تمش اهلك سكرانا ولا تقم بالليل عريانا ولا تقعد على الطعام غشيانا وارفق بنفسك يكن ارحى لبالك وقلل من طعامك يكن اهنأ لنومك» (١٣) وله ايضا: «ولا تتزوجوا من النساء الا شابة ولا تأكلوا الفاكهة الا في اوان نضجها ولا يتعاجلن احد منكم ما احتمل

## عرف العرب الطب منذ أيام الجاهلية لاختلاطهم بالشعوب

الأخرى وظهر فيهم حكماء.

### اهتم الاسلام بصحة الانسان البدنية والنفسية والبيئية

بدنه الداء . . وإذا تغدى احدكم فليغم على اثر غدائه وإذا تعشى فليخط اربعين خطوة» (١٥).

■ ويقال ان الحارث كان شاعرا وقد ذكر له ابو العلاء المعري ابياتا من الشعر يقول فيها:

لما غسل يماره ماء مزن  
على طما للغراب يشاب  
بافسى من لغيبكم السنا

كيف لنا به متى الاياب» (١٥).  
■ ومن اطباء العرب المشهورين النضر بن الحارث بن كلدة الذي سافر كايه الى البلدان واجتمع مع الاناضل والعلماء بمكة وغيرها وعاشر الاحبار والكهنة واشتغل وحصل من العلوم القديمة اشياء كثيرة واطلع على علوم الفلسفة وأجزاء الحكمة وتعلم من ابيه الطب . . وكان النضر يؤتى ابا سفيان في عداوة النبي ﷺ ولما كان يوم بدر حيث انتصر فيه المسلمون على المشركين كان النضر من ضمن اسرى المشركين» (١٦).

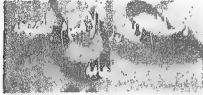
اما ضباد بن ثعلبة الأزدي فهو من أزد شنوءة كان صديقا للنبي ﷺ قبل البعثة خرج يطلب العلم ثم عاد الى مكة معتمرا فسمع اهلها يتهمون محمدا بالسحر والكهانة والجنون فقال ضباد للنبي ﷺ: يا محمد انى اداوى من الريح فإن شئت داويتك لعل الله يرفعك . . فتشهد الرسول ﷺ وتكلم كلاما اصعب ضبادا حتى انه قال: لم اسمع مثل هذا الكلام قط لقد سمعت كلام الكهنة والسحرة والشعراء لما سمعت مثل هذا . . فاسلم وبايع عن نفسه وقومه» (١٧).  
وأما ابن ابي رمة فقد كان هو كذلك طبيا ماهرا مزاولا لاهل اليد وصناعة الجراح . ذكر انه قدم على النبي ﷺ ورأى بين كتفيه الخاتم فقال له: انى طبيب فذعنى اعاجله فقال: انت رفيق والطبيب الله» (١٨).

■ وكان هنالك طبيب اخر يدعى ابن حديم وهو من تيم وبه

فسر قول اوس بن حجر:

فهل لكم ليسها الى فلاس

طيب يا أعيى الناسى حديا» (١٩)



ان المرض السريع الذى قدمناه يبين ان للعرب معارف طبية وصحية بعضها بسيط بدائى وبعضها الآخر معارف متقدمة على الاولى وذلك لان السدين مارسوها كانوا من سافر الى البلدان لدراسة الطب والاغادة من تجارب الآخرين .

ولما جاء الاسلام أحدث نقلة نوعية في مجال الطب والثقافة الصحية حيث أكد من خلال التعاليم التى وردت في القرآن الكريم على الصحة العامة وصحة الفرد فدعا مثلا الى عدم الاسراف في الطعام والشراب والالتزام بالنظافة والوضوء بالماء الطاهر خمس مرات باليوم قبل الصلاة وكذلك دعا الى الصوم واجتناب الناس المصابين بالامراض المعدية وحرم المسير والخمر وأكل الميتة والدم ولحم الخنزير ونهى عن زواج المصابين بالامراض النفسية والمعدية والوراثية المشوهة وغيرها من المواضيع الطبية والصحية التى لها علاقة بحياة المسلمين .

## الصحة البدنية

لقد أكد الاسلام من خلال القرآن الكريم والسنة النبوية على الصحة البدنية وأولها اهتمام خاصاً وأهم مبدأ من مبادئ العناية بصحة الجسم هو النظافة حيث اشترط الاسلام على إتباعه الطهارة والغسل والوضوء - فهي إضافة الى جوانبها التعبدية ومزاياها الروحية - فانها أيضاً تجعل على إزالة الإوساخ والانتجاس التي تساعد على انتشار الأمراض والفكك بالانسان. فقد قال

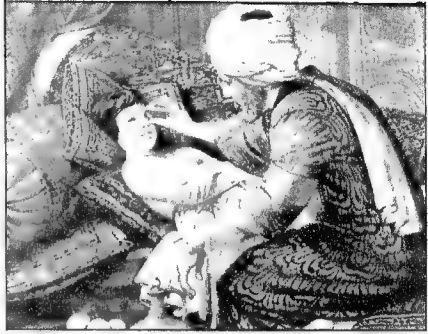
الدينيا: (٢٠) .. كما دعا الرسول ﷺ الناس الى الاعتدال والموازنة في الحياة وحدد لهم القواعد والمناهج التي تحفظ صحة الفرد والمجتمع وصحة البيئة وحدد أسس الطب الوقائي فقد قال ﷺ: «كلوا واشربوا وألبسوا وتصدقوا في غير اسراف ولا غيلة (تكبير)» (٢١) وأعطى الرسول ﷺ للمداواة قيمة كبيرة وحث المرضى على التداوى للشفاء من الأمراض فقد قال ﷺ: «وتداووا فإن الله تعالى لم يضع داء الا وضع له دواء غير داء واحد: الحرم» (٢٢).

وجاءت الاحاديث النبوية الشريفة في هذا المجال لتؤكد التعاليم والقواعد الصحية التي وردت في القرآن الكريم وتفسرها للمسلمين حفاظاً على صحتهم من الامراض.

■ إن الأحاديث الشريفة التي تخص الصحة العامة والتي اصطلح على تسميتها بجمعة به (الطب النبوي) انها تتناول مواضيع طبية فيها منافع جسدية ونفسية وبيئية واجتماعية واخلاقية تفيد الفرد والمجتمع على حد سواء وتدعو الى بناء مجتمع اسلامي صحي بعيداً عن طب الكهانة والعرافة والدجل. فقد تطرق الرسول ﷺ الى ذكر اصناف الامراض وعلاجاتها وأنواع الاطعمة وفوائدها وطرق الوقاية من الامراض المعدية كما نظم الرسول ﷺ العلاقة بين المريض والطبيب وغيرهما من المواضيع الطبية.

■ ان دراسة التعاليم الطبية النبوية دراسة هادئة ودقيقة ستتيح لنا دون شك التوصل الى ان الرسول ﷺ انما أولى اهتماماً كبيراً لصحة الانسان. وأعطاهام مكانة رفيعة في الحياة الدنيا فقد قال ﷺ: «من أصبح معافى في جسده، آمنأ في سريه، عنده قوت يومه فكأنما حيزت (جمعت) له





(الكحل الأسود) لانه يساعد على حفظ صحة العين ويقويها اضافة الى كونه يستخدم للزينة والتجميل. قال ﴿ﷺ﴾: «عليكم بالاثمد فإنه يجلو البصر وينبت الشعر» (٢٩) كما دعا عليه الصلاة والسلام الى استخدام ماء الكماء لمعالجة امراض العيون قال ﴿ﷺ﴾: «العجوة من الجنة وفيها شفاء من السم والكمأة من الجن ومأوها شفاء للعين» (٣٠).

■ كذلك اهتم الرسول الكريم ﴿ﷺ﴾ بالشعر ودعا الفرد المسلم الى العناية بشعره من خلال نظافته المستمرة وتسريحه كي يضى على الشخص شكلا مقبولا ورائحة زكية قال ﴿ﷺ﴾: «من كان له شعر فليكرمه» (٣١).

وللمزيد من العناية بالشعر وتقويته وتحسينه واخفاء الشيب عنه نصح ﴿ﷺ﴾ باستعمال الحناء والكتم وهو نوع من النبات يشبه الاس يستخدم مدقوقا فقد قال ﴿ﷺ﴾: «ان احسن ما يهرتم به الشيب الحناء والكتم» (٣٢).

ولا يفوتنا ان نذكر ان الرسول عليه الصلاة والسلام تعرض للحالات الشائعة التي كانت تصيب الناس في اجسامهم ونصح بطرق الوقاية والعلاج الضروري لها. وله في هذا احاديث كثيرة منها ما تناولت التخمة والحمى

الاحتدال في الطعام والشراب والابتعاد عن الافراط والشر في تناول الاغذية والاشربة سواء من حيث الكمية او النوعية لان في هذا ضررا صحيا يظهر من خلال التخمة وسوء الهضم واجهاد المعدة والامعاء وهذا ما تؤكد حتى الدراسات الطبية الحديثة. فقد قال النبي ﴿ﷺ﴾: «ما ملأ آدمى وعاء شرا من بطنه. . حسب آدمي لقيات يقمن صلبه. . فإن غلبت الادمي نفسه فثلك للطعام وثلك للشراب وثلك للنفس» (٣٣). وقال ايضا: «طعام الاثنين كافي الثلاثة، وطعام الثلاثة كافي الاربعة» (٣٤).

■ ومن مظاهر اهتمام الرسول ﴿ﷺ﴾ بالصحة البدنية تأكيداه على سلامة النظر والمحافظة على العيون من الامراض وقد حث ﴿ﷺ﴾ على استعمال الاثمد

الرسول ﴿ﷺ﴾: «الطهور شطر الايمان» (٣٥) ومن منطلق النظافة أكد الرسول ﴿ﷺ﴾ على الاهتمام ببعض مناطق الجسم والتي تصلح ان تكون عوامل مساعدة في تراكم الاوساخ والجراثيم فقال: «خس من الفطرة تقليم الاظفار، وقص الشارب، ونف الأبط، وحلق العانة، والاختان» (٣٦).

■ وقد حث الرسول ﴿ﷺ﴾ على الاهتمام بالانسان والعمل على تنظيفها عما حلق بها من بقايا الطعام منعا من توسعها وتلفها وكان عود السواك (الاراك) هو الوسيلة المستخدمة آنذاك للتنظيف وتطيب الفم وتقوية اللثة. قال ﴿ﷺ﴾: «السواك مطهرة للفم مرضاة للرب» (٣٧) وقال ايضا: «لولا ان اشق على امتي لامرهم بالسواك عند كل صلاة» (٣٨).

كما دعا الرسول ﴿ﷺ﴾ الى



واستطلاق البطن وعرق النساء والجرح وذات الجنب والغذرة وغيرها من الامراض .

■ ولا بد ان نذكر كذلك انه ﴿ ﷺ ﴾ أكد على بعض طرق العلاج للشفاء من الامراض وبعضه كان متعارفاً عليه قبل الاسلام . . فقد أشار الى اهمية تناول العسل واستعمال الحجامة واللجوء الى الكي ولكن عند الضرورة فقط . . ومن الضروري الإشارة الى مسألة مهمة أكد عليها النبي ﴿ ﷺ ﴾ في أحاديثه ألا وهي الامتناع الكلي عن التداوى بالمواد المحرمة مثل السم والحجر ولحوم الافاعي لان الاساس في تحريم هذه الاشياء انها يأتي من كونها خبيثة وليس من المناسب ان يطلب بها الشفاء من الاسقام والعلل فانها وان اثرت فعلا في ازالة الامراض لكنها ستترك سقياً اعظم في القلب والنفس . . قال الرسول الكريم ﴿ ﷺ ﴾ : « وان الله أنزل الداء والدواء وجعل لكل داء دواء فتداؤوا ولا تداءوا بهرام » (٣٣) .



لقد اهتم الاسلام بالانسان واعطاه المكانة الرفيعة التي يستحقها وميزه عن سائر المخلوقات التي جعلها في خدمته

وطوع بنائه . . وخلق الله سبحانه وتعالى الطبيعة لتكون تحت تصرف الانسان ليسعد بها في الحياة الدنيا ويحافظ على نوعه . . ولم يكتف الاسلام بأن هيا للمؤمنين كل مقومات العيش وانما اهتم كذلك بمشاعرهم وأحاسيسهم وخلجات قلوبهم ونفوسهم باعتبارها من الاسرار الاساسية المكملة لسعادة الانسان المسلم والمحافظة على صحته . . فليس هنالك من شك ان صحة النفس تترك آثارها على صحة البدن بقدر او يأخر وهذه المسألة عرفها بعض العرب قديما فعالجوا مرضاهم عن طريق الرقى والتعاويذ لطرد الارواح الشريرة والخبيثة . . ولما جاء الاسلام منع اكثر هذه الطرق وحرمها واستخدمت العلاجات الروحية الاسلامية بدلا منها عن طريق ما يسمى بالطب الروحاني وهو الطب الذي يشتم «بكلمات القلوب وأقفاها وامراضها وادراجها ويكيفية حفظ صحتها واعتدالها» (٣٤) .

واساس الاعتقاد بصدق العلاجات الروحية كما جاءت في هدى الرسول ﴿ ﷺ ﴾ انها يتأتى من «الاعتقاد على الله والتوكل عليه والاتجاه اليه والانطراح والانتكاس بين يديه والتدليل له

والصدقة والدعاء والتوبة والاستغفار والاحسان الى الخلق وإغاثة الملهوف والتفريج عن المكروب . . فإن القلب متى اتصل برب العالمين وخالق الداء والدواء ومدبر الطبيعة ومصرفها على ما يشاء كانت له ادوية اخرى غير الادوية التي يعانيتها القلب البعيد منه المرض عنه . . وقد علم ان الارواح متى قويت وقويت النفس تصانوا على دفع الداء وقهره، فكيف ينكر لمن قويت طبيعته ونفسه . . ان يكون ذلك لها من اكبر الادوية وتوجب لها هذه القوة دفع الالم بالكلمة» (٣٥) .

■ لقد حث الرسول الكريم ﴿ ﷺ ﴾ المسلمين على معالجة بعض الامراض التي تصيبهم عن طريق الرقية الالهية (اي التعوذ من شر الشيء) وذلك بالتوجه الى الله سبحانه وتعالى والدعاء اليه وتلاوة آيات من القرآن الكريم فقد روى ابو داود عن ابي الدرداء قوله: سمعت رسول الله ﴿ ﷺ ﴾ يقول: «من اشتكى منكم شيئا او اشتكاه اخ له فليقل: ربنا الله الذي في السماء تقدس اسمك، أمرك في السماء والأرض، كما رحمتك في السماء، فأجعل رحمتك في الأرض، اغفر لنا حوبنا وشغابانا انت رب الطيبين، انزل رحمة من رحمتك وشفاء من شفائك على

## الحطب الاسلامي

هذا الوجع . . فيبرأ ياذن الله (٣٧). وروى الامام مسلم عن ابي سعيد الخدري: «ان جبريل عليه السلام أتى النبي ﷺ فقال: يا محمد اشتكت؟ فقال: (نعم) فقال جبريل عليه السلام باسم الله أرقبك من كل شيء يؤذيكم ومن شر كل نفس او عين حاسد. الله شفيك باسم الله أرقبك» (٣٧).

■ ومن باب راحة النفس وإبعادها عن كل ما يؤذيها ويسبب لها التشاؤم والقلق والاضطراب ولأجل ان يحيا الانسان المسلم حياة هادئة وادعة بعيدا عن الاهتمامات النفسية فقد حث الرسول الكريم ﷺ المسلمين الى التفاضل بأمور الحياة وإبعاد النفس والعقل عن التشاؤم . . فقد روى ابن ماجه عن ابي هريرة قوله: كان النبي ﷺ يعجبه الفأل الحسن ويكره العطرية (التشاؤم) (٣٨).

■ لقد استخدمت الرقية الالهية في معالجة حالات كثيرة تصيب الانسان المسلم . . فقد رخص الرسول الكريم ﷺ استخدامها لمعالجة الحمى والدين والنملة (وهي قروح تخرج من الجنب) ومعالجة لدغة الحية والعقرب والفرخة والجرح والوجع والهم والغم والحزن والمصائب

والفرع والارق والحريق والسحر. وهناك احاديث نبوية كثيرة تتعرض لكل حالة من هذه الحالات (٣٩).

ولابد لنا في هذا المجال ان نشير الى ان العلاجات الروحية الإنيقية التي يلجأ اليها المسلم والتي رخصها الرسول الكريم ﷺ، انما الغاية منها منع وقوع الامراض النفسية جهد الامكان وان هي وقعت لم يكن وقوعها مضرا . . فالتعوذات والاذكار اما ان تمنع وقوع هذه الامراض واما ان تحول بينها وبين كمال تأثيرها وهذا متوقف بالطبع على كمال الشخص المتعوذ وقوته وضعفه . . فالرقى والتعوذ اذن تستعمل لحفظ الصحة ولإزالة المرض (٤٠).



بعد الشرب والطعام من أساسيات حياة الانسان لذلك فإن الدعوة الى الاهتمام بهما من جميع الوجوه انما يعنى الاهتمام بصحة الانسان وسلامته من الامراض على اختلاف اشكالها وقد تنبه الاسلام الى هذه المسألة الجوهريّة وحذر المسلمين من خلال القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة من اهمال هذا الجانب لان في هذا ضررا صحيا وبدنيا ونفسيا كبيرا.

فلأجل المحافظة على الشرب من التلوث بالآوساخ والجراثيم والذباب فقد حث الرسول ﷺ على تغطية الاناء وربط السقاء . . قال ﷺ: (اغلقوا الباب، واوكوا السقاء، واكفوا الاناء، او خدوا الاناء، وأطفوا المصباح فإن الشيطان لا يفتح غلقا ولا يجل وكاه ولا يكشف اناء وان الفريسة تضرع على الناس بيتهم» (٤١). كما نهى الرسول ﷺ عن الشرب من فم السقاء فقد روى الامام مسلم عن ابي سعيد الخدري قوله: «نهى رسول الله ﷺ عن اختناث الاسقية: ان يشرب من افواهها» (٤٢)، والنهى هنا جاء لاعتبارات صحية منها: أن تكرار انقاس الشارب على فم السقاء يجعل رائحته كريهة تعافها النفس كذلك تخرج من انقاس الانسان مشات البكتريا والتنفس في الماء ينقل تلك البكتريا من شخص الى آخر. كما حذر الرسول ﷺ عن التنفس في اناء الشرب والنفخ فيه لان هذا يكسب الشرب رائحة كريهة، واذا كان الشخص الشارب شديد العطش فلا بأس ان يبعد الاناء عن فمه عند تنفسه ثم يعود ثانية لانام شربه . . قال ﷺ: اذا شرب احدكم فلا يتنفس في الاناء فإذا اراد ان يعود فلينج الاناء ثم ليعمد ان كان يريد» (٤٣).

ولاجل المحافظة على الماء من التلوث كان مهي الرسول ﷺ وتجليسه للمستيقظ من نومه بضرورة غسل يده ثلاث مرات قبل ان يدخلها في الاناء فربما لامست اليد في اثناء النوم شيئا ملوثا او حشرة او اساخا قال صلى الله عليه وسلم : « اذا استيقظ احدكم من نومه فلا يغمس يده في الاناء حتى يغسلها ثلاثا فإنه لا يدري أين باتت يده » (١١) .

ومن مظاهر اهتمام الاسلام بصحة الماء وابعاده عن مصادر التلوث هو تأكيد النبي ﷺ على الابتعاد عن التبول او التبرز في الماء وخاصة الراكد منه او قرب موارده . . والالتزام بهذه الرعايا والتأكدات يعنى استمرار بقاء الماء نظيفا خاليا من عوامل التلوث والامراض . . عن ابي هريرة عن النبي ﷺ انه قال : لا يبولن احدكم في الماء الدائم ثم يغتسل منه » (١٢) . وروى ابن ماجة عن معاذ بن جبل انه قال : قال النبي ﷺ : « اتقوا الملاعن الثلاث : البراز في الموارد والظل وقبارة الطريق » (١٣) . . ولا يغوتنا ان نذكر كذلك ان الرسول ﷺ مهي المسلمين عن الاغتسال في الماء الراكد لان هذا الماء يكون ملوثا بخلاف الماء الجارى حيث يكون نظيفا تتوفر فيه مقومات الصحة

والعافية . . قال ﷺ : « لا يقتل احدكم في الماء الدائم وهو جنب » (١٤) ، ولكي يكون الماء صحيا تماما ذا فائدة كبيرة للانسان لا بد ان يكون صافيا عديم الرائحة عذب الطعم طيب المجرى والمسلك بعيد المنبع معرضا للشمس والرياح سريع الجرى والحركة ، له كثرة تدفع الفضلات المخالطة له ، وأخيرا ان يكون انجاء مجراه من الشكالى الى الجنوب او من المغرب الى المشرق » (١٥) .

ومثلا أولى الاسلام اهتماما بالشراب فانه اهتم كذلك بغذاء المسلم ولهذا جاء تحريم الاسلام للأطعمة الضارة بصحة المسلمين كالنيتة والدم ولحم الخنزير وضمن هذا السياق ايضا فإن الرسول

ﷺ يقول : « وكل مالقى البحر ، او جزر فكلوه ، وما مات فيه وطفا فلا تأكلوه » (١٦) . ولجل ان يكون الطعام شهيا مفيدا للجسم يحافظا على راحته بعيدا عن الزهومة فإن النبي ﷺ لم يكن يتنفع فيه في اثناء الاكل وكان ينصح المسلمين بهذا .

روى ابن ماجة عن عكرمة عن ابن عباس قوله : « لم يكن الرسول ﷺ يتنفع في طعام ولا شراب ولا يتنفس في الإناء » (١٧) ، ولكي يكون الطعام مباركا ويمم الخير يبيت المسلمون فالواجب يقتضى التزامهم بالاصول الصحيحة لتناول الطعام وذلك من خلال قيامهم بالوضوء قبل الطعام وبعده . . فقد قال ﷺ : « بركة

﴿ من أصبح منكم معافى في جسده آمناً في سربه عنده قوت يومه فكأنها حيزت له الدنيا . . ﴾

● قوة الايمان بالله سبحانه والتوكل عليه خير توكله وسيلة فاعلة في ابعاد النفس الانسانية عن مخاطر القلق والاضطراب النفسى .

● معدلة الانسان قد تكون في بعض الاحيان وعاء شرُّ عليه ولذا أوصى الاسلام بعدم الاسراف في الأكل والشرب .

## الاعطام الاسلامى



الطعام الرضوء قبله والوضوء بعده» (٥١) وقال صلى الله عليه وسلم كذلك: «من أحب أن يكثر الله خير بيته فليتوضأ إذا حضر غذاؤه وإذا رفع» (٥٢)، ولا يفوتنا أن نذكر أن الإسلام قد نهى اتباعه أن يعمروا على أنفسهم أى نوع من أنواع الاغذية بدافع الزهد في الحياة، لأن هذا العمل يحرم المسلم من فوائد هذا النوع مما يترب عليه اضرار صحية تحدث نتيجة هذا التحريم غير المبرر .

قال الله سبحانه وتعالى في كتابه العزيز: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرِمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ السَّلَاةَ لَا يُحِبُّ الْمُتَعَدِّينَ﴾ (٥٣)، ومن أنس رضى الله عنه: أن نفرا من اصحاب رسول الله ﷺ كانوا يقولون أنهم لا يتزوجون النساء ولا يأكلون اللحم ولا ينامون على فراش ويصومون ولا يفطرون . فلما سمع الرسول ﷺ قولهم هذا قال ﷺ: «وما بال أقوام قالوا: كذا وكذا؟ لكننى أصلى وأنام وأصوم وأفطر، وأتزوج النساء فمن رغب عن سنتى فليس منى» (٥٤) .

■ وأخيرا فإننا إذا تدبرنا اغذية الرسول ﷺ وما كان يأكله وجدناه لم يجمع بين غذائين حارين ولا باردين ولا قابضين ولا مسهلين ولا غليظين ولا مرخيين ولا بين

مختلفين كقباض ومسهل وسريع المضم وبطيء ولا بين شوى وطيبخ ولم يكن ﷺ يأكل طعاما في شدة حرارته ولا طيبخا باثنا يسخن له بالقد ولا شيئا من الاطعمة المعفنة والمالحة كالمخللات والملوحات . . كما كان ﷺ يصلح ضرر بعض الاغذية مع بعضها الآخر ان امكنه ذلك فيكسر حرارة هذا ببرودة ذاك ويويسه ذاك برطوبة هذا، كما يفعل بالقشاء والرطب وكما كان يأكل التمر بالسمن . . وكان ﷺ ينهى عن النوم على الاكل وان يشرب الماء على الطعام لان هذا الفعل يفسد الطعام لا سيما اذا كان الماء حارا او باردا . . كما نهى ﷺ عن شرب الماء عقب الطعام وقبله فهذا مناف لحفظ صحة الانسان (٥٥) .

لقد أكد الاسلام على نظافة الملابس ونهه اتباعه الى ضرورة التقيد بهذا التوجه لان فيه منفعتهم ومساومتهم الصحية البدنية والنفسية والفكرية . . ولان من اهم الشروط الواجب توفرها في صلاة المسلم هو شرط طهارة ثيابه مما علق بها من اوساخ وأنجاس . . ولكن يطمئن المسلم الى نظافة ملابسه وهو يؤدي التزاماته الدينية بصورة صحيحة فان الرسول الكريم ﷺ رغب جماعته وحثهم على ارتداء الثياب البيضاء اللون، ذلك ان البياض يظهر فيه الوسخ اكثر من غيره مما تستدعى الضرورة تنظيفه باستمرار فقد قال ﷺ: «البسوا ثياب البياض

﴿٢٠٠﴾ المؤمنين الى امالة الأذى  
عن طريق الناس لكي يسهل  
مرورهم من وإلى دورهم (٢٠١) .

سقوطها لزيادة ثقلها ولا تعشش  
فيها المصوم بسبب سعتها ولا  
تعتورها الأهوية والرياح المؤذية  
لارتفاعها وليست تحت الأرض ولا  
في غاية الارتفاع بل هي وسط،  
وذلك احسن المساكن وانفعها  
واقلها حرا وبردا ولا تضيق على  
ساكنها فينحصر ولا هي واسعة  
بغير منفعة فتتأوى المصوم في  
خلوها (٢٠٢) .

وزيادة في المحافظة على صحة  
السكن وجعله بعيدا عن تراكم  
الارساخ والفاذورات فقد حث  
الرسول ﴿٢٠٣﴾ المسلمين على  
الاهتمام بنظافة مساكنهم . . قال  
﴿٢٠٤﴾ «ان الله طيب يحب  
الطيب، نظيف يحب النظافة،  
كريم يحب الكريم، جواد يحب  
الجود . . فنظفوا أنفسكم» كذلك  
وجه النبي

فانها أظهر وأطيب (٢٠٥) ، وزيادة في  
الاهتمام بأمر الملابس من الناحية  
الصحية فان رسولنا الكريم  
﴿٢٠٦﴾ كان يجسد لبس الثياب  
المصنوعة من القطن والكتان لانها  
تدفيء البدن ولا تسخنه . فثياب  
القطن معتدلة الحرارة اما ثياب  
الكتان فهي باردة يابسة . . فقد  
ذكر أنس بن مالك ان احب  
الثياب الى رسول الله  
﴿٢٠٧﴾ هي الحسيرة وهي ثياب  
القطن او الكتان المزينة (٢٠٨) ، اما  
الحريير فمع كونه معتدل الحرارة  
وأكبر من القطن فان الشريعة لم  
ترخص لبسه الا للنساء فقط  
«لتصبر النفوس عنه وتتركه لله  
فتشابه على ذلك . . ولأنه خلق  
في الاصل للنساء كالحلية بالذهب  
فحرم على الرجال لما فيه : من  
مفسدة تشبه الرجال بالنساء . . ولا  
يورثه من الفخر والحيلة  
والعجب . (٢٠٩) » .

■ اما الحديث عن صحة السكن  
فانه يهودنا ولا شك الى تصور  
حالة مساكن المسلمين البسيطة في  
تشبيدها وتعليقها وزخرفتها وسعتها  
وذلك لقناعة الرسول واتباعه بان  
الدينيا مرحلة وقتية زائلة وان  
الاخرى هي المستقر للمسلم وعليه  
فان مساكن المسلمين كانت للوقاية  
من الحر والبرد والتستر عن العيون  
ومنع دخول الدواب ولا يخاف



قال ﴿٣٦﴾ : «بيننا رجل يمشى في طريق اذ وجد غصن شوك فأنزله فشكر الله له فغفر له» (٣٦). كما نبه رسولنا الكريم المسلمين الى الابتعاد عن المسيئين الذين يتغشون في طرقات الناس وفي مستظلمهم الذى انحله مقيلا ومناعا يتزولونه ويقعدون فيه . عن ابي هريرة ان رسول الله ﴿٣٧﴾ قال : «اتقوا العائين» قالوا : وما العائنان يا رسول الله ؟ قال «الذى يتخلى في طريق الناس او في ظلمهم» (٣٧) وينهى الرسول ﴿٣٨﴾ عن جلوس المسلمين في الطرقات واذا كان لابد من جلوسهم فعليهم مراعاة حرمة الطرقات والالتزام بها حتى لا تكون منهم اساءة للناس في بيوتهم وفي مساكنهم : روى الامام مسلم عن ابي سعيد الخدرى عن النبى ﴿٣٩﴾ انه قال : «ياكم والجلوس في الطرقات» قالوا : يا رسول الله ما لنا بد من مجالسنا نتحدث فيها . قال «فإذا أبيتم الا المجلس فاعطوا الطريق حقه» قالوا : وما حقه ؟ قال «غض البصر وكف الاذى ورد السلام والامر بالمعروف والنهي عن المنكر» (٣٩).

### الوقاية من الامراض السارية

عند الحديث عن الصحة البدنية والنفسية وصحة الشراب

والطعام واللباس والسكن تطرقنا الى المبادئ والتعاليم الصحية التى أكدها رسول الله ﴿٤٠﴾ وحث المسلمين على التمسك بها والسير على هديها لان في هذا سلامة المسلم من الامراض وابتعاده عن العلوى بها . ومع هذا فاننا ستطرق الى مقومات الوقاية من الامراض قبل وقت حدوثها استكمالاً لهدى رسولنا الكريم في الصحة العامة للمسلمين .



ان اهم مبدأ من مبادئ الوقاية من الامراض قبل حدوثها هو التأكيد المستمر على النظافة والطهارة في الجسم والسكن والملبس والطعام والشراب . والنظافة كما هو معروف تشكل عائقاً كبيراً أمام انتشار الجراثيم وبالتالي انتشار الامراض على عكس الاوصاف التى تعد البيئة الملائمة لانتشار عوامل الامراض .

■ وهناك آيات كثيرة في القرآن الكريم وأحاديث نبوية شريفة تؤكد على نظافة المسلم من جميع الوجوه فلا تقبل من المؤمن عباداته ما لم تكن مقرونة بالنظافة . قال سبحانه وتعالى ﴿٤١﴾ «وَأَنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ» (٤١)

وأكد الاسلام على جانب مهم من جوانب المحافظة على حياة الانسان المسلم وجعلها بعيدة عن الاصابة بالامراض، وذلك من خلال تطبيق نظام الطعام والشراب من حيث النوعية والكمية قال صلى الله عليه وسلم : «ياكل المسلم في معي واحد والكافر يأكل في سبعة أمعاء» (٤٢) وكان الصوم ولا يزال من العوامل المساعدة في حفظ الصحة لان فيه راحة للجهاز الهضمى وبقية أجهزة الجسم الأخرى إضافة إلى فوائده التربوية والاخلاقية التى يؤكدها الاسلام ويحث عليها . وبهذا الصدد يقول ابن قيم الجوزية «الصوم جنة من أدواء الروح والقلب والبدن، منافعه تفوق الإحصاء وله تأثير عجيب في حفظ الصحة . وفيه خاصية تقتضى إثارة وهى تفرجها للقلب عاجلاً وأجلاً . وهو يدخل في الادوية الروحانية والطبيعية» (٤٣) . اما الصلاة فشأنها شأن الصوم بالنسبة للانسان المسلم من حيث فوائدها البدنية والنفسية والاخلاقية فهى تنشط البدن والحواس وتبعد الكسل وتقوى القلوب والنفوس وتغذى الارواح وتجلب الخيرات وتطرد الشرور .

■ وكانت الرياضة عند المسلمين مسألة ضرورية لانها تقوى بدن

الانسان وتنشط الدورة الدموية وتنمى الذهن وتنظم عملية التنفس.. وقد حث الرسول ﷺ المسلمين على ممارسة الرياضة واكتساب القوة فقال: «المؤمن القوى خير وأحب إلى الله من المؤمن الضعيف وفي كل خير» (٧٠) .. ولله أيضا في هذا المجال «علموا أبناءكم السباحة والرماية .. والمرأة الغزل» (٧١).



ان الغاية الأساسية من الوقاية هنا هي منع انتشار عدوى بعض الامراض التي تصيب الناس.. فلقد أوصى الرسول ﷺ المريض الذى عرف عنه انه مصاب بمرض مُعْدٍ ألا يختلط بالناس الاصحاء حتى لا يكون سببا في عدواهم مما به من مرض.. قال صلى الله عليه وسلم: «لا يورد الممرض على الصحيح» (٧٢) .. ثم ان النبى عليه السلام لما علم ان هنالك وفدا من ثقيف قادموا اليه وفيه رجل مجذوم سارع ﷺ بالطلب من هذا الرجل للعودة الى دياره خوفا من ان يكون سببا لعدوى الناس وقال له: «ارجع فقد بايعناك» (٧٣).

وزيادة في الحذر من عدوى

مرض الجذام فقد أكد عليه السلام على الناس بالابتعاد عن عرف انه مصاب بهذا المرض السارى فقال ﷺ: «ولا تديموا النظر الى المجلومين» (٧٤) وشدد رسول الله على تنظيف ما لوثته الكلاب لانها - اى الكلاب تسبب للانسان والحسيوان مرض داء الكلب كما يسمى في وقتنا الحاضر. قال ﷺ: «واذا ولغ الكلب في إناء أحدكم فليرقه ثم ليغسله سبع مرات» (٧٥) وذهب عليه السلام الى أبعد من هذا عندما أمر بقتل الكلاب باستثناء كلاب الصيد والماشية والحرف فقال ﷺ: «ولولا ان الكلاب أمة من الأمم لأمرت بقتلها فاقتلوا منها الأسود البهيم وما من قوم اتخذوا كلبا الا كلب ماشية او كلب صيد او كلب

حرف الا نقص من أجورهم كل يوم قيراطان» (٧٦).

■ أما الوقاية من عدوى مرض الطاعون فقد نظمها الرسول عليه السلام عندما وضع اساس الحجر الصحي الذى لا يسمح للناس بالدخول والخروج من وإلى اى مكان موبوء بهذا المرض فقال ﷺ: «واذا سمعتم بالطاعون بأرض فلا تدخلوها وإذا وقع بأرض وأنتم بها فلا تخرجوا منها» (٧٧) .. وعن عبد الله بن عامر ان الخليفة عمر رضى الله عنه خرج الى الشام فلما وصل مدينة بسرى سمع ان الوباء قد وقع بالشام فآخبره عبد الرحمن بن عوف ان رسول الله ﷺ قال: «إذا سمعتم به بأرض فلا تقدموا عليه وإذا وقع بأرض وأنتم بها فلا تخرجوا فرارا

● أكد الرسول صلى الله عليه وسلم على ضرورة الاهتمام بصحة

الانسان في كل جوانبها . وأولاها اهتماما خاصا .

● الزى يمثل الزينة للانسان وينبغى التدقيق في اختياره من

الناحية الصحية .

● إذا شرب أحدكم فلا يتنفس في الاناء ..

النظام ومراعاة الظروف الصحية والبيئية والطبيعية في السكن وإنشائه.

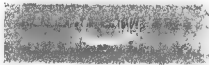
الوقاية خير من العلاج، ودرهم وقاية خير من نطار علاج.

﴿فر من المجزوم فرارك من الأسد﴾.

منه (٧٨) . . فما كان من الخليفة  
عمر الا التوقف ولم يدخل الشام في  
ذلك الوقت بسبب انتشار  
الطاعون .

■ وللوفاة من الامراض الزهرية  
والنفسانية وهي الامراض التي  
سببها العلاقات الجنسية غير  
المشروعة. فقد حرم الاسلام  
الفواحش الجنسية وحث على  
الزواج من استطاع اليه سبيلا لان  
من فوائد الزواج غرض البصر  
وابعاد النفس عن الحرام . . فقد  
قال الرسول ﷺ : «ما معشر  
الشباب عليكم بالباء فانه اغضى  
للبصر واحصن للفرج فمن لم  
يستطع منكم الباء فعليه بالصوم  
فان الصوم له وجاء» (٧٩) وقال عليه  
الصلاة والسلام : «لم نزل للمتحيين  
مثل النكاح» (٨٠) وزيادة في الحيلة  
والخبر من الامراض المعدية التي  
من الممكن انتقالها عن طريق  
الجماع غير المشروع فقد حث  
الرسول المسلمين على الزواج من  
النساء الحرائر المعروفات باخلاقهن  
الصالحة وسيرتهن الحميدة . . قال

ﷺ : «ومن اراد ان يلقى الله  
طاهرا مطهرا فليزوج الحرائر» (٨١)  
وعن عبد الله بن عمرو ان رسول  
الله ﷺ قال : «الدنيا متاع  
وغير متاع الدنيا المرأة  
الصالحة» (٨٢) .



ان صلة الطب بحياة الانسان  
قديمة جدا . . وقد مارس العرب -  
كغيرهم من الامم - التطبيب  
انطلاقا من اهتمامهم بصحتهم  
البدنية والنفسية . . وكان اغلب  
الذين اشتغلوا بالطب من الشيوخ  
والمجائز والكهان والسحرة حيث  
اعتملوا في معالجتهم للأمراض  
على بعض الادوية البسيطة  
واستخدموا الرقى والتعاويذ  
للاستشفاء وإلى جانب هؤلاء كان  
هنالك اطباء لهم معارف طبية  
وصحية متقدمة اكتسبوها من  
خلال اسفارهم الكثيرة الى  
البلدان حيث استفادوا من تجارب  
وخبرات اطباء البلدان التي زاروها .

■ لقد عرف العرب اصنافا كثيرة  
من الامراض فسعوا الى معالجتها  
بطرقهم المصروفة آنذاك . . وبرز  
عدد من الاطباء نذكر منهم الحارث  
بن كلدة الثقفي والنضر بن الحارث  
وضياد بن ثعلبة وابن ابي رمثة  
وغيرهم من الاطباء .

■ ولما جاء الاسلام حدث تطور  
نوعى في مجال الطب والثقافة  
الصحية فقد حثت التعاليم  
القرآنية على ضرورة الاهتمام  
بصحة الفرد والمجتمع وكذلك  
الحال بالنسبة للسنة النبوية  
الشريفة التي جاءت مؤكدة  
ومفسرة لما ورد في القرآن الكريم  
من قواعد صحية تفيد السلم . .  
وقد ابطال الاسلام التطبيب  
بالسحر والرقى والتعاويذ التي  
كانت مستخدمة قبل الاسلام  
واحل محلها الرقية الالهية  
والعلاجات الروحية الاسلامية . .  
كما نهى عن التداوى بالمواد المحرمة  
كالسموم والخمور والحرم  
الافاعي . . وجرى التأكيد على  
صحة الانسان المسلم بدنيا ونفسيا  
وصحة طعامه وشرابه ولباسه  
وسكنه كما أشار الى الطرق  
والقواعد التي بموجبها تتم الوقاية  
من عدوى الامراض السارية . .  
وحددت العلاقة بين المريض  
وطيبيه وغيرها من المواضيع الطبية  
والصحية .



- (١) الزبيدي محمد مرتضى: تاج العروس من جواهر القاموس، ط ٢ مكتبة الحياة بيروت ١٣٠٦هـ، ١/ ١، ٣٥ (طب) دورية سيويه أسحر كان طبك ولد طب الرجل والطبيب المسجود.
- (٢) ابن قيم الجوزية: شمس الدين محمد بن أبي بكر: الطب النبوي: ط ٢ دار احياء التراث العربي - بيروت ١٩٨٢، ص ٩٩، ١٠٨.
- (٣) القسطلاني: شهاب الدين أحمد بن محمد: ارشاد الساري لشرح صحيح البخاري: ط ١ دار الكتاب العربي - بيروت ١٣٧٣هـ، ٨/ ٣٩٠.
- (٤) مسلم، ابن الحسین مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري: صحيح مسلم، ط ٢ دار احياء التراث العربي - بيروت ١٩٧٢، ٤/ ١٧٥.
- (٥) علي، جواد: المفصل في تاريخ العرب قبل الاسلام، ط ٢ دار العلم للملايين - بيروت ١٩٧٨، ٨/ ٤٠٩.
- (٦) المرتضى، علي بن الحسين الموسوي الحلبي: أمالي المرتضى، ط ١ دار احياء الكتب ١٩٥٤، ١/ ٢٣٨.
- (٧) علي: المفصل ٤٠١/٨.
- (٨) بروي ان الحارث شهيد وفاة أبي بكر الصديق رضي الله عنه عندما مات سبوا على يد اليهود. انظر: الطبري، محمد بن جرير: تاريخ الطبري، (د. ط) دار المعارف بمصر ١٩٦٢، ٣/ ٤١٩.
- (٩) ابن جليل، أبي داود سليمان بن حسان الاندلسي: طبقات الاطباء والحكباء، (د. ط) مطبعة المعهد العلمي الفرنسي للاثار الشرقية - القاهرة ١٩٥٥، ص ٥٤، ابن أبي أصيبعة، موفق الدين أبي العباس أحمد بن القاسم بن خليفة: حيون الالاء في طبقات الاطباء، (د. ط) دار مكتبة الحياة - بيروت ١٩٦٥، ص ١٦١، القفطي، جمال الدين أبي الحسن علي بن يوسف: تاريخ الحكباء، (د. ط) مؤسسة الخالجي - القاهرة (د. س) ص ١٦١.
- (١٠) ابن جليل: طبقات ص ٥٤.
- (١١) القفطي: تاريخ ص ١٦٢.
- (١٢، ١٣، ١٤) ابن أبي أصيبعة: حيون ص ١٦٦، ١٦٦.
- (١٥) رسالة الغفران، ط دار المعارف بمصر (د. س)، ص ١٦٦.
- (١٦) ابن أبي أصيبعة: حيون ص ١٦٦، ١٦٩.
- (١٧) ابن سعد، محمد: الطبقات الكبرى، (د. ط) دار الفكر العربي (د. س) ١٧٧/٤، القسطلاني، أحمد بن علي بن حجر: الإصابة في تمييز الصحابة، (د. ط) دار نهضة مصر للطبع والنشر - القاهرة (د. س)، ٣/ ٤٨٦.
- (١٨) ابن جليل: طبقات ص ٥٨، ابن أبي أصيبعة: حيون ص ١٧٠-١٧١، القفطي: تاريخ ص ٤٣٦.
- (١٩) الزبيدي: تاج ٢٣٨/٨ (حلم).
- (٢٠) ابن ماجه، محمد بن يزيد: سنن ابن ماجه، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، (د. ط) دار احياء الكتب العربية عيسى البابي الحلبي - مصر (د. س) ٣/ ١٣٨٧.
- (٢١) القسطلاني، أحمد بن علي بن حجر: فتح الباري شرح صحيح البخاري، (د. ط) مطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر ١٩٥٩، ١٢/ ٣٦٥.
- (٢٢) أبي داود سليمان بن الأشعث السجستاني: سنن أبي داود: ط ١ مطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر ١٩٥٢، ٢/ ٣٣١.
- (٢٣) مسلم: صحيح مسلم ٢٠٣/١.
- (٢٤) ابن انس: مالك: الموطأ، ط ١ دار الأفاق الجديدة - بيروت ١٩٧٩، ص ٧٩٧.
- (٢٥) التتالي، أبو عبد الرحمن أحمد بن شعيب، سنن التتالي، ط ١ دار احياء التراث العربي - بيروت ١٩٣٠، ١/ ١٠.
- (٢٦) ابن انس: الموطأ ص ٦٨.
- (٢٧) ابن ماجه: سنن ابن ماجه ٢/ ١١١١.
- (٢٨) ابن انس: الموطأ ص ٨٠٢.
- (٢٩) ابن ماجه: سنن ابن ماجه ٢/ ١١٥٦.
- (٣٠) الترمذی: أبي عیسیٰ محمد: سنن الترمذی، تحقيق إبراهيم عطوة عوض، ط ١ مطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر ١٩٦٢، ٤/ ٤٠١-٤٠٢.
- (٣١) أبو داود: سنن أبي داود ٢/ ٣٩٥.
- (٣٢) ابن ماجه: سنن ابن ماجه ٢/ ١١٩٦.
- (٣٣) الترمذی: سنن الترمذی ٢/ ٣٣٥، ابن قيم الجوزية: الطب ص ١٧١ وما بعدها.

- (٣٤) الجرجاني: ابو الحسن علي بن محمد بن علي : الترمذيات، (د. ط) الدار التونسية للنشر ١٩٧١، ص ٧٤
- (٣٥) ابن القيم الجوزية : الطب ص ٧
- (٣٦) سنن ابي داود ٣٣٨/٢
- (٣٧) صحيح مسلم ١٧١٨/٤ - ١٧١٩
- (٣٨) سنن ابن ماجه ١١٧٠/٢
- (٣٩) للمزيد من التفاصيل راجع الموطأ لمالك بن انس وصحيح مسلم وسنن ابن ماجه وابي داود والترمذى وكتاب الطب النبوى لابن قيم الجوزية وكتاب فتح البارى بشرح صحيح البخارى لابن حجر العسقلانى.
- (٤٠) ابن قيم الجوزية : الطب ص ١٤٢-١٤٣
- (٤١) ابن انس : الموطأ ص ٨٠٣
- (٤٢) صحيح مسلم ١٩٠٠/٣
- (٤٣) ابن ماجه : سنن ابن ماجه ١١٣٣/٢
- (٤٤، ٤٥) مسلم : صحيح مسلم ٢٣٣/١، ٢٣٥/١
- (٤٦) سنن ابن ماجه ١١٩/١
- (٤٧) مسلم : صحيح مسلم ٢٢٦/١
- (٤٨) ابن قيم الجوزية : الطب ص ٣٠٣
- (٤٩) ابي داود : سنن ابي داود ٣٢٢/٢
- (٥٠) سنن ابن ماجه ١٠٩٤/٢
- (٥١) ابي داود : سنن ابي داود ٣١١/٢
- (٥٢) ابن ماجه : سنن ابن ماجه ١٠٨٥١/٢
- (٥٣) سورة المائدة : الاية ٨٧
- (٥٤) مسلم : صحيح مسلم ١٠٢٠/٢
- (٥٥) ابن قيم الجوزية : الطب ص ١٧٤-١٧٣
- (٥٦) ابن ماجه : سنن ابن ماجه ١١٨١/٢
- (٥٧) مسلم : صحيح مسلم ١٦٤/٣ وراجع ابن قيم الجوزية : الطب ص ٦٢
- (٥٨) ابن قيم الجوزية : الطب ص ٦٣.
- (٥٩) ابن ماجه : سنن ابن ماجه ١١٨٨/٢
- (٦٠) صحيح مسلم ١٦٤٧/٣
- (٦١، ٦٢) ابن قيم الجوزية : الطب ص ١٨٥-١٨٦، ص ٢١٦
- (٦٣) الترمذى : سنن الترمذى ٣٤١/٤
- (٦٤، ٦٥) مسلم : صحيح مسلم ٢٢٢/١، ٢٢٧/٣
- (٦٦) سورة البقرة : الاية ٢٢٢
- (٦٧) ابن انس : الموطأ ص ٧٩٩
- (٦٨، ٦٩) الطب ص ٢٥٨، ص ١٩٣
- (٧٠) مسلم : صحيح مسلم ١٠٥٢/٤
- (٧١) السيوطى، جلال الدين عبد الرحمن ابن ابي بكر : الجامع الصغير من حديث البشير النذير، ط ١ مطبعة مجلى - القاهرة ١٣٥٢ هـ، ١٢٥/٢.
- (٧٢، ٧٣، ٧٤) ابن ماجه : سنن ابن ماجه ١١٧١/٢، ١١٧٢/٢
- (٧٥) مسلم : صحيح مسلم ٢٣٤/١
- (٧٦) ابن ماجه : سنن ابن ماجه ١٠٦٩/٢
- (٧٧) العسقلانى : فتح ٢٨٩/١٢
- (٧٨) ابن انس : الموطأ ص ٧٨٣
- (٧٩) الترمذى : سنن الترمذى ٣٩٢/٣
- (٨٠، ٨١) ابن ماجه : سنن ابن ماجه ٥٩٣/١، ٥٩٨/١
- (٨٢) مسلم : صحيح مسلم ١٠٩/٢

# المنظور الإسلامي لبعض القضايا الصحية



بقلم الدكتور:  
هيد الله حسين ياسلامه

مُسَمَّى... ثم نخبر جكم  
طفلاً... الحج ٢٢/٨.

ولسر الامام الطبري ان غير  
المخلقة: هي ما دفعته الارحام من  
النطفة وألقته قبل أن يكون خلقاً.

وفي حديث النبي ﷺ انه  
قال «إذا وقعت النطفة في الرحم  
بعث الله ملكاً فقال يا رب خلقة أم  
غير خلقة؟ فان قال غير خلقة فنجسها  
الارحام دماً.

■ نستنتج من هذه الآية  
والاحاديث أن الاجهاض الطبيعي  
هو للجنة غير المخلقة، وهي فعلاً

لغويا: بمعنى أزاله... أو أزاله من مكانه  
طبيعياً: إسقاط الجنين من الرحم أو اخراجه قبل إتمام مدة الحمل أي  
القدرة على الحياة خارج الرحم بمفرده.  
وأقل مدة للحمل في الماضي كانت ٢٨ أسبوعاً، حيث كان يتعدى  
بقاؤه حياً خارج الرحم أكثر من ذلك... لكن حديثاً منذ عدة سنوات  
ومع تقدم علم الاجنة ووظائف الاعضاء عند الاطفال حديثي الولادة،  
امكن للجنين البقاء حياً ومواصلة الحياة ان أسقط من الرحم بعد ٢٢  
اسبوعاً وكان وزنه أكثر من ٥٠٠ جم (نسبة الحياة لمن هم من  
٥٠٠-٧٥٠ جرام تصل الى أكثر من ٥٠٪). والحياة بيد الله سبحانه  
من قبل ومن بعد.

يُتِمُّ الرِّضَاعَةَ الْآيَةَ... وفي آية  
ثالثة «وفصله في عامين».

المسألة من المخلقة أو الاجهاض  
في القرآن الكريم

الجدير بالذكر أن الاجهاض  
ورد ذكره في القرآن الكريم «يا أيها  
الناس إن كنتم في ريب مما بعث  
فأنا خلقتكم من تراب ثم من  
نطفة ثم من علق ثم من مضغ  
مُخْلَقٍ وَغَيْرِ مُخْلَقٍ لَنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقَرِّقُ  
الْأَرْحَامَ مَا نَشَاءُ لَنُيَسِّرَ

الاجهاض من المنظور الإسلامي

■ الاجهاض في الشرع هو الجنين  
الذي أسقط قبل اكتمال أقصر مدة  
من الحمل التي نصت عليها  
الآيات الكريمة في القرآن...  
وأفتى بها بعض الصحابة رضوان  
الله عليهم وهي ستة شهور  
استنتجت من الآيتين الكريمتين  
«وحملهُ وفصلهُ ثلثون شهراً»  
الآية... «والوالدات يُرضعن  
أولادهنّ حولين كاملين لمن أراد أن

## الخطاب الاسلامي

التي تمنحها الاحرام، أما اخراج  
الاجنة المخلفة من الاحرام فهذا  
هو الاجهاض الذي للاسلام رأى  
فيه .

والاسلام يمنع الاعتداء على  
الاجنة أو على النطفة المخلفة التي  
وردت في الآية والحديث . .  
لسببين .

أولاً : لان للاجنة حرمة .

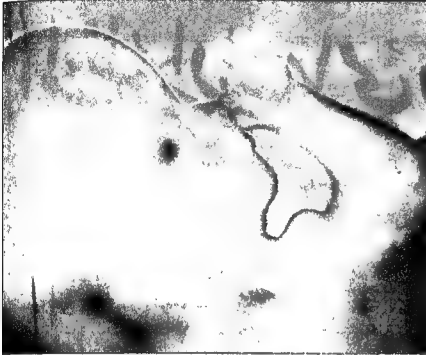
ثانياً : صونها لحياة الام

### أولاً : حرمة الاجنة :

الشرعية الاسلامية جعلت  
للاجنة حرمةً وصيانةً وحفاً . . أورد  
فيها على القواعد الشرعية والادلة في  
ذلك .

(١) اذا توفي رجل عن زوجة حامل  
فانه لا يجوز التصرف في تركته ،  
مثل أن يرصد نصيب الجنين حتى  
يولد . . وعلى الورثة ان يتعهدوا  
ان وضعت الزوجة اكثر من جنين  
أن يردوا ما أخذوا من نصيب  
الجنين الثاني .

(٢) اذا حكم على امرأة بالاعدام  
وكانت حاملاً يؤجل تنفيذ الحكم  
حتى تضع وليدها . . وعلى رأى  
آخر حتى تتم الرضاعة . . وأجل  
النسب ﴿٣٠﴾ رجم الزانية  
الحامل ، مما يدل على أن الحمل  
السفاح لا يبرر الاجهاض أو  
الاجهاز على حياة الجنين .



هذا الجنين آلت تركته لورثة  
الشرعيين .

فمن هذه القواعد الاربع  
السابقة يتضح ان النطفة متى  
وقعت في الرحم وربها قبل ذلك لها  
كرامتها لان لها حرمة كفلها لها  
الاسلام .

### ثانياً : حرمة حياة الام :

لا شك أن الاجهاض المتمدد  
Induced Obortion والذي  
كان في الماضي ولا يزال يسمى  
Criminal Obortion  
الاجهاض الجنائي أو الاجرامي  
يحمل في طياته الكثير من المخاطر  
على حياة وصحة الام فالاجهاض  
الجنائي أو المتمدد يعد من أهم  
أسباب الوفاة للامهات اثناء

(٣) شرع الاسلام عقوبة مالية  
على احداث الاجهاض اسماها  
الغرة والغرة عشر الدية . . يدفعها  
الطيب إن أنزل الجنين حياً أو أنزله  
قبل الشهر الرابع ويدفع الدية من  
اجهض امرأة بعد الشهر الرابع  
وكان الجنين حياً . . تدفع هذه  
الغرة أو الدية لورثة الجنين  
الشرعيين .

ودفع عمر بن الخطاب الدية  
كاملة لامرأة . . لانها أجهضت  
خوفاً من عمر . . أو لان عمر  
أفزعها .

(٤) اذا أجهضت المرأة جنيناً في أى  
دور . . وبدأ على هذا الجنين أية  
أماوة من امارات الحياة كقطعته أو  
تحريك أصبع . . فإن هذا الجنين  
يرث أياً من المورثين الشرعيين مات  
بعد أن بدأ الحمل . . ثم اذا مات

الحمل، ويمثل إلى ١٨٪ من اسباب الوفاة.

ليس هذا فقط فان خطر الاجهاض على صحة الام كبير. فقد ينتج عنه نزيف شديد وصلمة والتهابات في الاعضاء التناسلية الداخلية والحصيلة قد يؤدي الاجهاض الجنائى المتعمد الى مرض في الحوض مزمن والى عقم دائم:

### الطور الانشائي للاجهاض

لكى نعرف الحيات التي بنى عليها الرأى الشرعى في الاجهاض لا بد أن نلقى نظرة سريعة على الحياة الانسانية داخل الرحم واطوار تلك الحياة، يجب بادىء ذى بدء ان نفرق بين الحياة عموماً والحياة الانسانية داخل الرحم خاصة.

فالحياة الانسانية داخل الرحم هي في الواقع استمرار لحياة خلوية سابقة، فالحيوان النوى قبل أن ينضم الى البويضة. وكذلك البويضة لانها جزءان حيوان أى في كل منهما حياة - والتقاءهما في معظم الاحيان ينتج عنه حياة انسانية (أى نطفة مخلقة تستمر الى ظهور الانسان المكتمل او نطفة غير مخلقة يسقطها الرحم).



والبويضة المخلقة أو النطفة الامشاج داخل الرحم تمر بأطوار لقد قال الله تعالى في كتابه العزيز ﴿يَخْلُقْكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظِلَالٍ لُثُلٍ﴾ الآية.

وفي رأى من الناحية التشريحية يمكن ان تقسم حياة الانسان داخل الرحم الى ثلاثة أطوار.

- (١) الطور الاول: طور النطفة والملقة والمضفة.
- (٢) الطور الثاني: طور الانسان السوى.
- (٣) الطور الثالث: ما بعد تفخج الروح فيه.

■ هذه الاطوار مرتبة حسب ما وردت في الآية الكريمة من سورة المؤمنون ﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سَلَالَةٍ مِنْ طِينٍ وَجَعَلْنَاهُ نَفْثَةً فِي قُرَارٍ مَكُونٍ، ثُمَّ خَلَقْنَا النَّفْثَةَ حَلَقَةً فَخَلَقْنَاهُ مِضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمِضْغَةَ عِظًا بِأَفْكَسَوْتَا الْعِظَامِ لَحْمًا. ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ﴾. الآية.

### الطور الاول:

هي المرحلة (الخلوية) التي

يكون الجنين خلالها عبارة عن كتلة من الخلايا والفسجوات والتشوهات. لا تمثل الصورة الحقيقية للانسان أو ما سوف يكون عليه الانسان. بل هي صورة مماثلة لما يمكن أن يوجد داخل أرحام بعض الحيوانات.

### الطور الثاني:

هي المرحلة التي وصفها القرآن في قوله تعالى: ﴿ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ﴾ في هذه المرحلة في النمر يظهر على الجنين داخل الرحم علامات مميزة. حيث يمكن أنساظر له أن يرى بداية حياة الانسان. هذه المرحلة هي بداية زيارة الملك للجنين كما ورد في الحديث الصحيح. «وعند تمام خلق النطفة واستقرارها أى بعد ستة الى سبعة اسابيع من الحمل. يرسل الله الملك. كما قال رسول الله ﷺ في صحيح مسلم. وعن حذيفة بن أسيد أن رسول الله ﷺ قال: «يدخل الملك على النطفة بعد ما تستقر في الرحم بأربعين او خمسة وأربعين ليلة. فيقول أى رب أشقى أم سعيد فيكتبان. فيقول أى رب أذكر أم أنثى فيكتبان ويكتب عمله وأثره وأجله ورزقه ثم تطوى الصحف فلا يزاد فيها ولا ينقص.



وهو الطهور الذى تحمل فيه الروح فى تلك الكتلة الخلوية، وقد وصف هذه المرحلة رسول الله ﷺ فقال: «إن أحدكم يجمع خلقه فى بطن أمه أربعين يوماً نطفة، ثم يكون علقه مثل ذلك، ثم يكون مضغاً مثل ذلك ثم يرسل إليه الملك فينفخ فيه الروح ويؤمر بأربع كلمات: بكتب رزقه، وأجله، وعمله، وشقي أو سعيد» ■ من هذا الوصف الموجز للاطوار التى يمر بها لانسان داخل الرحم يمكن ان نحدد الطور الذى تبدأ فيه الحياة الانسانية، فبداية الحياة الانسانية ترتبط به حرمة الاجنة داخل الرحم (يمكن أن يراها الراى الشرعى).

■ والحرمة هنا المقصود بها عدم جواز اسقاط الحمل (الاجهاض) وحمايته من أن يصبح مادة للتجارب العلمية.

عقدت ندوات كثيرة فى دول اسلامية مختلفة هنا فى المملكة وفى الكويت والمغرب وفى الأردن وغيرها، بحث فى الندوات عن الاجهاض وحرمة الاجنة، كان لى شرف المشاركة فى بعض تلك الندوات التى ضمت مجموعة مباركة من علماء الدين والفقه والقانون والطب، وفيها يلى

تلخيص للآراء الفقهية فى مشكلة الاجهاض.



يضيّق المجال هنا فى التوسع فى ما ورد من آراء فقهية وقانونية فى الاجهاض واكتفى بأن ألخص ما اتفق عليه بالاجماع فى هذا الموضوع.

أولاً: اتفق العلماء والفقهاء على ان اسقاط الجنين او الاجهاض بعد نفخ الروح أى بعد مرور ١٢٠ يوماً على الحمل حرام.. ولا يجوز للمسلم أن يقسم به.. وقالوا وجبت فى اسقاطه الدية ان نزل حيا ثم مات وعقوبة مالية أقل منها إن نزل ميتاً.. (الطور الثالث).

ويستثنى من ذلك.. اذا ثبت من طريق موثوق به ان بقاءه (أى الجنين) بعد تحقق حياته يؤدى لا محالة الى موت الام، فان الشريعة بقواعدها العامة تأمر بارتكاب أخف الضررين لانه لا يضحي بها فى سبيل انفاذه لانها الاصل وهو الفرع (الشيخ شلتوت).

ثانياً: اختلف الفقهاء فى اسقاط الحمل (الاجهاض) قبل نفخ الروح أى قبل ١٢٠ يوماً من بدء التلقيح وأورد هنا أربح الاقوال:

(١) يسمح بالاجهاض (فى الطور الاول) أى الاربعين أو الخمسة والاربعين يوماً الاولى أى قبل أن يتشكل وتظهر فيه الاعضاء والاطراف (قبل زوارة الملك له) الوارد فى حديث حذيفة بن الاسيد.. (يدخل الملك على النطفة بعدما تستقر فى الرحم أربعين أو خمسا واربعين ليلة)

فيه .. والدراسات الفقهية متوفرة  
في هذا الجانب.

### الخلاصة

لا شك ان المنطور الاسلامي  
للالجنة وحمايتها منظور كريم فيه  
صون للحياة الانسانية الاولى ..  
وفيه تقديس للانسان الذي اصبح  
نطفة مخلقة داخل الرحم .. وفيه  
ايضا حفظ للام وحماية لحياتها  
وصحتها وللمجتمع الانساني.

### الاجهاض في حالات

#### (١) الانقصاب:

باختصار شديد اجاز بعض  
الفقهاء الاجهاض في هذه الحالة  
متى كان الاجهاض قبل نفخ  
الروح لانه يعتبر ضرورة ولكون  
المرأة أكرهت على الفاحشة.

#### (٢) الزنا:

كثير من العلماء والفقهاء  
المقدمين اباح الاسقاط في الاشهر  
الاولى من الحمل قبل نفخ الروح

الخ .. واشترط بعضهم لهذه الفترة  
ان يكون الاجهاض بسبب مثل  
مرض الأم، وأنا ممن يرى أن هذا  
الشرط ضروري لعملية  
الاجهاض.

(٣) اما الاجهاض أو اسقاط  
الحمل في الطور الثاني أى ما بعد  
الخمسة والاربعين يوما أى ما قبل  
١٢٠ يوما (اى قبل نفخ الروح)  
فقد اجازه كثير من الفقهاء  
بشرط .. من ذلك اذا كان بقاء  
الحمل يضر بالام أو اذا ثبت أن  
الجنين سيولد مصابا على نحو ما  
يتشوه بدنى أو قصور عقلى لا  
يرجى البره منه.



# الاسلام

تأليف الأستاذ: محمد عبد الحميد البوشى  
عرض وتحليل  
د. كارم السيد غنيم القاهرة



قامت الهيئة المصرية العامة للكتاب بإصدار كتاب (الاسلام والطب) لمؤلفه الأستاذ محمد عبد الحميد البوشى فى ١٩٨٦م، وهو يقع فى ١٦٢ صفحة من القطع الصغير. تصدر الكتاب (إهداء) من المؤلف الى الباحثين عن معرفة أسرار العلوم والقرآن والسنة، ثم مقدمة مقتضبة لم تتجاوز الصفحة الواحدة بين فيها أن الطب من العلوم الضرورية التى لازمت الانسان من القدم عبر توالى الأمم، ثم أشار فى نهاية المقدمة الى أهمية التمهيد التالى:

وارشادهم، ولذلك فقد كانوا يتحكمون فى أجسام الناس بالإضافة الى تحكمهم فى نفوسهم، وكان الكثير من المعابد تستخدم أيضا كمستشفيات وكمعاهد لتدريس علوم الطب للمبتدئين من رجال الدين.

■ كان (الطب عند قدماء المصريين) ذا شأن عظيم وكان له أقطاب صبروا فى دراسته والتفقيظ عن أسرارهم، وهم أول

وثانيهما (الطب عند العرب قبل الاسلام).

■ فى الجزئية الاولى يوضح المؤلف أن العلاج الطبى قديماً فى مصر وبلاد الاغريق وبابل والهند كان يقرن بالمعابد والطقوس الدينية وكان الكهنة ورجال الدين القدماء يمارسون مهنة الطب ويسداون الحلل والأمراض المختلفة فضلاً عن وظائفهم الأساسية، وهى وعظ الناس

●● على الرغم من أن الصفحات الأربع والعشرين التى تلت المقدمة القصيرة تعد بحق تمهيداً لموضوع هذا الكتاب وهو «الاسلام والطب» أو «الطب فى الاسلام» فإن المؤلف لم يشأ أن يعنون هذه الصفحات بكلمة «تمهيد» بل تركها بعنوانين جزئية متناثرة يستطيع القارئ أن يصنف تمهيد الكتاب فى جزئيتين: أولاهما (الطب عند الأمم القديمة)،



# والطبيب

الثاني: علم ملكي .

تكلم المؤلف على عجل عن علم التشريح عند قدماء المصريين وعن الصيدلة والجراحة وأبان عن أول تذكرة طبية (روشته) عثر عليها المتبقون في مقابر قدماء المصريين، وهي أقدم روشته في التاريخ . ثم أوضح أن عملية (معرفة نوع الجنين) كانت معروفة لدى قدماء المصريين وليست وليدة الطب الحديث، وأكثر من هذا فإن منع الحمل (أو تحديد النسل) كان معروفاً لديهم، وأهم المركبات المستخدمة لذلك هو مزيج عسل النحل والصمغ العربي، حيث ينتج منها حوض اللاكتيك، وهو المادة الفعالة في المنع، كما أشار إلى أمراض شاعت أيامهم وقاموا بعلاجها ومنها شلل الأطفال والبلهارسيا وتضخم الأوردة .  
■ انتقل مؤلفنا إلى (الطب عند البابليين والكلدانيين

من وضعوا أسامه وألفوا فيه الكتب، وكان لكل مرض طبيب خاص لا يجرؤ على مفادته إلى غيره من الأمراض . . وقد ثبت أن «أبقراط» كان يستعين ببرقيات مصرية طبية على نحو ما ذكره في كتابه «الفصول» ثم أخذ المؤلف يوضح مدى اهتمام فراعنة مصر بالطب، حتى إن طائفة الكهنة كان لهم شاو كبير في فنونه كما كان شأنهم في علوم الفلك والشريعة وغيرهما، وكان الطلبة يأخذون العلم عن المعابد، وأشهرها معبد منفيس وطبية وسائيس، وكانوا يحملون المرضى إلى المعابد لأجل العناية بهم هناك، كذلك كانت هناك امتيازات يمنحها الحكام للأطباء، وكان مصدر الطب عندهم أحد أمرين:

الأول: وحى الهى، فقد كانوا يعتقدون أن «توت» إله العلوم هو الذى أوحى علم الطب.

والآشوريين)، وبين ارتباطه بطائفة السحرة الذين كانوا يستخدمون أيضاً بعض الأعشاب . . أما في بلاد الصين فإن الامبراطور (هوانج تى) قد ألف كتاباً في الطب حوالى سنة ٢٦٠٠ ق.م وهو كتاب باقى عندهم حتى اليوم، وقد استفاد منهم الأوروبيون خصوصاً في مباحث النفس، كما كان لهم باع في الصيدلة والعقاقير ويشهد بذلك كتابهم (نيتاد) الذى احتوى على ١١٠٠ مادة طبية . . ثم عرج المؤلف على أحوال الطب عند الهنود والاسرائيليين والفرس واليونانيين، وفي بلاد اليونان يقول: يعتبر اليونانيون هم الذين اجتازوا الشهرة في علم الطب لأنهم هم الذين برزوا ورتبوا أبوابه ولم يبدأ الطب عندهم بحياة «أبو قراط» بل كان موجوداً قبله بدليل أنه كان ينقل عن مؤلفات سابقة على عهده لم يصل إلينا منها

## ● اتصل العرب بالفينيقيين وسكان آسيا الصغرى والبابليين والهنود والفرس، وأخذوا عنهم كثيراً من تجاربهم الطبية وأضافوا إليها .



شء . . أما عن «أبو قراط» فيقول انه ظهر في القرن الخامس قبل الميلاد، واستطاع أن يخلص علم الطب عما كان مختلطاً به من الشعوذة وعقيدة الأرواح الشريرة، وبوبه ورتب أبوابه في كتبه الطبية التى ألفها . . وختم هذه الجزئية من التمهيد لمحة عن الطب عند الرومانين .

■ الجزئية الثانية في التمهيد كانت عن (الطب عند العرب قبل الاسلام) وخلاصة القول فيها أن العرب قبل الاسلام كانوا يعرفون شيئاً عن العلاج والوقاية من الامراض، إما عملاً بالاستقراء وإما اقتباساً ممن كانوا يحاطونهم، لأن العرب لم يكونوا محصورين في شبه الجزيرة العربية قبل الاسلام، لكنهم اتصلوا بالفينيقيين وسكان آسيا الصغرى والبابليين والهنود والفرس والسريان، كما هاجر اليهم يهود من أقطار مختلفة . . وللعرب في جاهليتهم علاجات وعقاقير اشتهروا بها ولا يزال

بعضها جاريماً في بلاد العرب وغيرها الى الآن، مثل الكى بالنار والحجامة والفصد وغيرها . . الا أن السحر عندهم والشعوذة والطلاسم والتهايم كانت من وسائل العلاج أيضاً . . ثم ذكر المؤلف من أشهر أطباء العرب في الجاهلية: لقمان الحكيم الذى تحدث عنه القرآن في ﴿ولقد آتينا لقمان الحكمة أن اشكر لله ومن يشكر فإننا يشكر لنفسه﴾ . ابن حزم - الحارث بن كلثة - الشمردل بن قباب الكعبى - ابن أبى رومية التميمى - ثم ذكر أمثلة من علاجاتهم لأمراض منها حول العين والحذر والاستسقاء .

■ حينما وصل المؤلف الى البداية الحقيقية للكتاب، أبان عن حال العلوم في صدر الدولة الاسلامية حتى انه لم ينته القرن الثامن واذا ببلاد الاسلام تتحول الى مطمح أفكار المستعربين في كل فرع من فروع العلوم ومنه الطب الذى برزوا فيه وأوصلوه الى درجة من

السمو لا يزال معها محل إعجاب الأطباء المعاصرين . . ودلل المؤلف على هذا الاعجاب بأقوال منها قول للدكتور «شوار تزهيته» وزيرة الصحة في جمهورية المانيا الاتحادية في افتتاح المؤتمر الدولى للبلهارسيا بالقاهرة . . ثم تكلم المؤلف عن الضوابط العلمية لفن الطب عند المسلمين - قانون حظر وتجريم مزاوله المهنة على من لم يتأهل لها - تجريم الطلاسم والتهايم - نبذة عن فضل المسلمين في ارتقاء مهنة الطب .

■ اذا كان المؤلف لم يشأ أن يبوب كتابه أو يصنفه الى فصول، فإننا تسهلاً على القارىء نستطيع وضع التصنيف التالى .

بعد التمهيد السابق - للكاتب: طب القلوب - طب الايدان - الطب الوقائى - الطب الرياضى - الطب العلاجى - الطب القرآنى - الطب النبوى - نبذة عن تطور الطب في العصور الاسلامية - مفترقات عامة .

■ بالنسبة لأمراض القلوب وطبها، فقد دعا الاسلام الى مصوفة أن الانسان جسم وروح، أى انه مكون من علمين متميزين لكنهما يختلفان ولكل منهما مطالب واحتياجات ورعاية وقوانين خاصة . . وكما أمر الاسلام برعاية جسم الانسان طالبه بالمحافظة

على طهارة قلبه، وإبان له أن للقلب امراضاً تختلف شدة وضعفها، كأمراض الجسم تماماً .

أما عن الأول فيقول القرآن ﴿ في قلوبهم مرض فزادهم الله مرضاً ﴾ ، ويقولون الذين في قلوبهم مرض والكاكفرون ماذا أراد الله بهذا مثلاً . وأما مرض الشهوة فيقول فيه القرآن ﴿ يا نساء النبي لستن كأحد من النساء إن اتقين فلا تخضعن بالقول فيطمع الذي في قلبه مرض ﴾ .

صنف ابن القيم في كتابه « زاد المعاد » أمراض القلوب فحصرها في نوعين: مرض شبهة وشك، ومرض شهوة ورضى

■ وأوضح ابن القيم أن المصدر المعتمد في الطب من هذا المجال أي طب القلوب أنها هو تلقى من جهة الرسل عليهم السلام . . وعند تحديد أنواع العلاج لأمراض القلوب، أوضح المؤلف أن المقصود بالقلب ليس قطعة اللحم العضوية الشكل التي تقوم بسحب وضعف الدم في سائر أنحاء الجسم، وإنما هو تلك اللطيفة الربانية التي أودعها الله الجسم البشري، وهي المستعدة لتلقى العلوم والمعارف وتوجيه الجوارح إلى ما يناسبها من عمل، وهي التي يعبر عنها في بعض الأحيان بـ « الروح » أو « النفس » أو

« الغواة » . أشد أمراض القلوب فتكاً هو « الشرك بالله » وليس له علاج سوى الشهادة « لا إله إلا الله محمد رسول الله » . ثم تأتي في المرتبة الثانية بعد هذا الداء العضال أمراض تتدرج في الخطورة كما يلي :

(١) الكيثار : تقتل النفس والزنا والسرقة . . وعلاجها : التوبة - الاستغفار - الحج المبرور .

(٢) الصبائر : كالنظرة واللمسة والقبلة للمرأة الأجنبية والسب والشتيم . . وعلاجها : اجتناب الكيثار - الصلاة والصوم - الوضوء والصدقة وسائر الحسنات - السعي على العيال . . ثم ختم مؤلفنا موضوع (طب القلوب) بشرح وقاية الإسلام للقلوب من أمراضها، وكانت النقاط التي تحدث فيها: الوضوء (من الناحية الروحية) - الصلاة - الصوم - الحج - الزكاة .

■ طب الأبدان في الإسلام له قواعد وأنواع وأصول، فقواعده - كما أوضحها الامام ابن القيم في زاد المعاد - ثلاث : حفظ الصحة ، واستفراغ المواد الفاسدة ، والحماية عن المؤذي، وكعادة الامام فقد ذكر من الآيات والأحاديث ما يوضح هذه القواعد الثلاث . . وأما أنواعه فاثنتان نوع فطر الله عليه الحيوان

ناطق وبهيمة، ونوع يحتاج إلى فكر وتأمل، دفع الأسباب أولاً ثم النظر في المرض ثانياً . ثم وصف الدواء ثالثاً . . وأصوله اثنان الوقاية والعلاج . . وقد عنى الاسلام بهذين الأصلين ووضع لها من التعاليم والعبادات ما يكفل حصول الغرض المقصود منها على أكمل وجه . . وفي سبيل تحقيق هذا الغرض مزج الاسلام بين المنافع الروحية والمنافع الجسدية، ليتأهل الأخذ به لسمادة روحه وبدنه، وقد ظهر أثر ذلك في حال المسلمين الأولين ومن جرى على سنتهم فكانوا اصفى الناس أرواحاً وأقوى الأمم أجساداً .

■ كان الموضوع الثالث الذي شرحه المؤلف هو « الطب الوقائي » واستهله بقوله : ( أرشدنا الاسلام إلى أن الحياة التي وهبها الله للناس أمانة في أعناقهم وديعة بين أيديهم، وحتم على حفظ هذه الأمانة وصيانة تلك الديعة، فقال تعالى : ﴿ قولوا لعلوا بأيديكم إلى التهلكة ، ولا تقتلوا أنفسكم إن الله كان بكم رحيماً ﴾ ، ويقول رسول الله ﷺ ( إن لبدنك عليك حقاً ) . . وقد بلغ من حرص المشرع الأعظم سبحانه وتعالى على صحة الأجسام أن جعل للوقاية من الأمراض تأثيراً على ما فرض من عبادات فأباح الفطر في

ومواردها الى غسل اليدين قبل  
الاكل وبعده، الى غسل اليدين  
قبل النوم وبعد الاستيقاظ منه،  
الى وقاية الطعام والحفاظ على  
نقاء الشراب من الميكروبات، الى  
الحجر والعزل الصحى.

■ هذا وان كان المؤلف قد أجل  
تفصيل الكلام عن الحجر الصحى  
الى صفحات حديثه فى الطب  
الرياضى، فإننا نرى من الواجب  
نقل هذه المسألة الى موضوع  
الطب الوقائى، وقد مر معنا فى هذا  
التحليل حسب ورويه فى جزئيات  
الكتاب، ويزداد هذا المأخذ على  
المؤلف حدة حينما نعلم تناثر كلامه  
عن الطب الوقائى والحجر  
الصحى فى أنحاء متفرقة من  
الكتاب على الرغم من أنه قد افرد  
للموضوع جزئية خاصة سابقة.

فالحجر الصحى ينطلق من  
القاعدة القرآنية ﴿لَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ  
الى التَّهْلُكَةِ﴾، وسواء كانت هذه  
التهلكة بدنية أو نفسية أو  
أخلاقية، فيجب توسيع دائرة المراد  
بهذه التهلكة حتى يعود على كل ما  
من شأنه افساد الحياة المستقيمة  
للإنسان المسلم، كما ينص على  
هذا الاجراء قول رسول الله  
﴿وَإِذَا سَمِعْتُم بِالطَّاعُونَ  
بَارِضٌ فَلَا تَدْخُلُوهُمَا وَإِذَا وَقَعَ بَارِضٌ  
وَأَنْتُمْ فِيهَا فَلَا تَخْرُجُوا مِنْهَا،  
وحديثه صلى الله عليه وسلم (لا

## ● الدين يدعو إلى الوسطية وعدم الغلو في جوانب البدن والروح

### ● من قواعد الطب : حفظ الصحة ، واستفراغ المواد الفاسدة والحمية عن المؤذى.



ثم غسل البرء من الحيض والنفاس  
ثم غسل البدن سنة فى أيام الأعياد  
الاسبوعية والسنوية والمناسبات  
الأخرى.

كذلك أشار الى نهى الاسلام  
عن الغلو فى الأمور التعبدية وعدم  
تحميل البدن ما لا يمكنه أن يطيق  
حفاظاً على صحته واستمراراً لقوته  
وقدرته على مداومة أداء العبادات  
والعبادات، وهذا يوضح لنا أهمية  
الأخذ بالرخص التى شرعها الله  
سبحانه سواء فى الصيام أو غيره من  
العبادات.

ثم كانت النقطة الثانية فى  
موضوع الطب الوقائى فى الاسلام  
هى : (شئ من الهدى النبوى  
الاسلامى فى الوقاية من الامراض)  
أورد فيها عشرة أحاديث نبوية  
شريفة تتنوع الأوامر والنواهي فيها  
ما بين نهى عن تلويث المياء

رمضان وعدم استحيال الماء فى  
الطهارة اذا خاف الإنسان المرض  
أو خشى زيادته، كما تجاوز فى مثل  
هذه الحالة من القيام والقعود فى  
الصلاة واكتفى بحركة الرأس أو  
العين أو القلب فى أدائها رمزاً  
للمعبادة والتقديس . . ثم تكلم  
للمؤلف عن الوضوء كطهارة بدنية  
من حيث غسل الأيدي وغسل  
القدم وغسل طائفتي الألف وغسل  
الرجل والرجلين، وتعدد هذه  
العملية خمس مرات كل يوم، وبعد  
نظافة الجسم المستمرة الدائمة  
تحدث عن نظافة الثوب والمكان  
التي أمر بها الاسلام ورجب فيها  
سواء للصلاة أو لغيرها، كما أمر  
بالنظافة فى الدور والسكنى وعدم  
النوم على راقحة الطعام فى الغم،  
كما تحدث المؤلف عن غسل الجنابة  
المأمور به كل من الرجال والنساء

أكلنا لا نشبع»، (يا عباد الله  
تداووا فإن الله لم يدع داء إلا وضع  
له شفاء).

■ وإذا كانت هذه وغيرها من  
النصوص القرآنية والنبوية تعتبر  
توجيهات عامة في حقل الطب  
العلاجي، فإن المؤلف قد عرض  
لنا قسماً من الصفات العلاجية  
التي استعمل بعضها النبي وأمر بها  
في أصال طبية مثل: الحجامة  
والفصد والكي، ويتوسع في هذه  
الثلاثة حيث عرض آراء الطب  
الحديث فيها وأبان عن حكمة  
الحديث النبوي الذي نص عليها .  
ثم عرج على علاج الحمى ثم  
الطاعون وعلاجه، ثم علاج  
الجروح ثم الصداع فذات الخشب  
فالمذرة فالبشرة فالباثور فأمراض  
العيون .

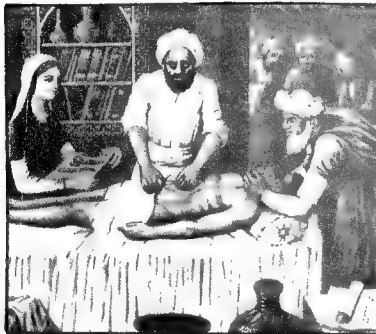
بالذات إصلاح نفوس البشر  
وعقائدهم وأخلاقهم وإخلاصهم  
عبادتهم لله وحده لم يتوسع في  
تعرضه للأمراض ولا للدواء  
واكتفى بالتوجيهات العامة وترك  
للإنسان حرية البحث والتنقيب  
ليطلع في طريق بحثه على أسرار  
خلق الله ويبتك المستور من كنوز  
الطبيعة .

وذكر المؤلف من التوجيهات  
القرآنية العامة ﴿كُلُوا وَشَرَبُوا وَلَا  
تُسْرِفُوا﴾، ﴿حُرِّمَتْ عَلَيْكَ الْمَيْتَةُ  
وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخنزير وما أهل لغير  
الله به والمنخنقة والموقوذة والمتردية  
والنطيحة وما أكل السبع إلا ما  
ذكيتم﴾ . . وذكر من هدى النبي  
وتوجيهات السنة العامة في هذا  
المضمار قوله صلى الله عليه وسلم  
«نحن قوم لا نأكل حتى نجوع وإذا

يدخل مصح على مجرب» .  
ثم روى قصة مبايعة المجدوم  
للنبي ﷺ، ثم قصة رجوع عمر  
بن الخطاب إلى الحجاز حينما كان  
قاصداً بلاد الشام وعلم أن بها  
وباء، وجرت هذه القصة إلى  
الحديث عن عدم التعارض بين  
(الحجر الصحي والتوكل)، وأنه لا  
غضاضة من الحذر والحيلة والأخذ  
بالأسباب مع تحقق التوكل على  
الله وإرجاع الأحداث إلى فعله  
سيحانه وتعالى، واحتاج منه الأمر  
إلى توضيح معنى حديث الرسول  
(لا عدوى ولا طيرة) .

الجزئية أو الفصل الخامس في  
هذا الكتاب هو (الطب  
العلاجي)، حيث تكلم المؤلف  
فيه:

أولاً: عن تطور فن العلاج منذ  
الإنسان البدائي ومروراً بالإنسان  
القبائل، حيث كان طبيب القبيلة  
هو ساحرها ومشعوذها ومن أخطر  
الشخصيات شأناً، ومع أن الطب  
عبر عصور رقى الإنسان اختلط  
بكثير من الخرافات والخزعبلات  
والأساطير والاعتقادات الضالة،  
إلا أن الإنسان من حين إلى حين  
كان يعثر على طرف من أطراف  
الحقيقة، وكان ذلك يكلفه آثافاً  
من السنين، وعن موقع الطب  
العلاجي في الإسلام يؤكد المؤلف  
أنه لما كان الإسلام يستهدف أولاً:



في الاتفاق وفي أنفسهم حتى يتبين لهم أنه الحق ﴿﴾ .

اختص المؤلف من المسائل الطبية - وقائية أو علاجية - إحدى عشرة مسألة ما بين أمر وبهي وترغيب وترهيب، وقام بإيضاح بعضها وتفصيل الأخرى حسب ما عثر عليه أو ما توصل اليه من خلال كتب الطب الحديث وكتب التفسير.



### عسل النحل : الاشارة إليه في

سورة النحل (الآيات ٦٧-٦٩) السر في اتصافه بأن فيه شفاء للناس، القيمة الغذائية له، القيمة الوقائية له، ما ورد عنه في تراث الأئمة.

ثانياً : الأجنّة : بسط الآيات القرآنية وعلم الأجنّة في ثلاثة موضوعات :

- ١ - أطوار الجنين .
- ٢ - ترتيب خلق الحواس فيه .
- ٣ - موضع الخصيتين في الجنين .

ثالثاً : الحُجَر : النص القرآني بالنهي عن شربها ، التصريح على الكحوليات والمسكرات البيان الطبّي بخطورتها .

رابعاً : البلع : النص القرآني للامر بأكل الحامل منه (سورة مريم)

شروط مزاوله المهنة (من تطب ولم يعلم من الطب قبل ذلك فهو ضامن) .

■ يقصد بالطب القرآني ما احتوى عليه القرآن الكريم من إرشادات ونصائح في استعمال بعض المواد والنهي عن استعمال بعضها الآخر، والأخذ ببعض الأمور والابتعاد عن البعض الآخر . وقد مهد لكلامه في هذا الفصل ببيان أن القرآن معجزة الاسلام الخالصة وتعدد أوجه الإعجاز فيه ، ثم استبشر بها يكشف عنه العلم الحديث بمختلف فروعه مما يهرع عقول العلماء حينها يجدون ما توصلوا إليه في معاملهم ومراصدهم وتجاربهم ماثل أمام العيان في سطور القرآن ، وهكذا يسير ركب البشرية في حضارته قدماً وأمامه الوعد الإلهي للتحقق يوماً بيوم ﴿سُئِلَهم آياتنا﴾

وهو في كل يوم حديثاً تنوياً أو أكثر، ويسوق آراء الطب الحديث في بيان أهميتها، ويختم هذه الصفات العلاجية بوصفات عامة بين فيها النسي أهمية خلط المواد الغذائية المستخدمة في التداوي ثم أهمية بعض أنواع النباتات في الوقاية والعلاج .

■ نص الشرح الحكيم على (منع التداوي بالمحرم) ، لـ ﴿إن الله لم يجعل شفاءكم فيها حرم عليكم﴾ كما قال رسول الله ﷺ ﴿وجاءت أكثر من ثمانية نصوص شرعية تنهى عن التداوي بالمواد المحرمة وأهمها المسواد المسكرة﴾ . ختم المؤلف فصله هذا ببيان الاستعانة بالطبيب الحافق ثم تحديد الاسلام لمواصفات هذا الطبيب، وبين المقصود بالطبيب الضامن والذي ذكره النبي ﷺ في حديثه عن

الامية الطبية الكبرى لتعاطى  
الحواصل للبلع ، وتسهيل ذلك  
لعملية الوضع .

**ثالثاً : لبن الأم (الرضاعة الطبيعية) :** وهنا يقول المؤلف : إنى  
أسوق الحديث هنا الى الامهات  
المجاهلات أو المشرفات المنعمات  
اللاتى يجهل ليهن أن تتغلى عن  
الرضاعة إبقاء على صحتهن  
وجاهلن . . فقد أثبت الطب  
الحديث أن إرضاع الأم ولدها فيه  
كسب كبير وإبقاء على صحة الأم  
والوليد وهو ما يرشدنا اليه القرآن  
الكريم ويؤيده العلم الحديث .

وانى أسترشد في هذا الموضوع  
ببحث للدكتور محمد وصفى اذ  
يقول : في هذه الآية الكريمة تنبيه  
الى السواجب الادبى والانسانى  
الذى يجب أن تلتزمه الوالدة في  
إرضاع ولدها وان إرضاع الأم  
ولدها هى القاعدة التى يجب  
اتباعها بنص الآية الكريمة  
«والسوالدات يرضعن أولادهن  
حولين كاملين لمن أراء أن يتم  
الرضاعة» ، أما الإرضاع بواسطة  
مرضعة مأجورة أو غير مأجورة فلا  
يكون الا فى حالات استثنائية  
معينة كاتقطاع لبن الأم أو تشقق  
الحلمة وهو ما تشير اليه الآية  
الكريمة وتعنيه اذ تقول : «وإن  
أردتم أن تسترضعوا أولادكم فلا

جئنا عليكم» وإرضاع الأم ولدها  
يرجع بالخير على الأم والولد  
معاً . . وأخذ المؤلف يمدد الفوائد  
العائدة على الام وتلك العائدة  
على الولد .

سادساً : تحريم بعض أنواع  
الماكولات لتحقيق ضررها : «فما  
أثما للذين آمنوا تكلوا من طيبات ما  
رزقناكم وأشكروا لله أن كُتبت لهم  
تعبدون ، إنما حرم عليكم الميتة  
والدم ولحم الخنزير وما أهل به  
لغير الله» (البقرة/ ٧٣) .

فهذه الآية حوت من أنواع  
الاطعمة : الميتة (سواء أكان الموت  
بسبب المرض أم بسبب  
الشيخوخة) - الدم - لحم الخنزير -  
وتوقف المؤلف عند هذا الحد ولم  
نجدده قد استكمل بقية ما نصت  
عليه الآية الكريمة من المحرمات  
من المأكولات .

سابعاً : اعتزال النساء في الحيض  
للضرب العصى العائد على كل  
من الرجل والمرأة .

ثامناً : حدة المرأة المطلقة .  
تاسعاً : إثبات أن كل كائن حى  
يحتاج الى النوم .  
عاشراً : بيان أن موضع الاحساس  
والألم انها هو الطبقة الجلدية .  
الصوم وأثره في شفاء  
كثير من الأمراض .

■ بعد أن بسط المؤلف هذه النقاط  
الإحدى عشرة في الطب القرآنى  
حتى شغلت قرابة إحدى وثلاثين  
صفحة من الكتاب ، انتقل الى  
(الطب النبوى) وقد ركز اهتمامه  
على ثبأن فقط من نقاطه أو مسأله  
هى : الحمية - اللبن غذاء كامل -  
الكلاب تحمل جراثيم الأمراض -  
السواك مطهر للفم منظف للاستنان

## ● الطب في العصور الانسانية الاولى اختلط بكثير من الشعوذة والخرافة والاساطير والسحر .

## ● حفاظاً على صحة الانسان فقد حثهم الاسلام النداوى

بما هو محرم شرعاً .

## الطب الاسلامي



- حديث الشرم - أطوار الجنين في بطن أمه - الاعتدال في الطعام والشراب - العلاج النفساني، والمقصود بالعلاج النفساني هذا ما يختص بعيادة المرضى، فإن رسول الله ﷺ كان إذا سمع بمرض أحد أصحابه أسرع لعيادته، وكان يسأل المريض عن شكواه وكيف يجد نفسه وما يشتبهه ويضع يده على جبهته ويدعوه ويصف له ما ينفعه في علته، وربما توضأ وصب على المريض من وضوئه. قال رسول الله ﷺ (إذا دخلتم على المريض فنفسوا له في الأجل، فإن ذلك لا يرد شيئاً وهو تطيب لنفس المريض) وفي الحديث إرشاد إلى تقوية نفس المريض ومساعدته على سرعة شفائه لارتفاع حالته النفسية ودخول الطمأنينة على نفسه.

■ في تطور الطب عبر العصور الإسلامية، أعطى المؤلف نبذة عن أحوال الطب في كل من المشرق العربي (الدولة الأموية بالشام، الدولة العباسية بالعراق) وذكر من أشهر أطبائهم المسلمين: يزيد بن معاوية الأموي - أبو هاشم خالد بن يزيد بن معاوية - خالد بن يزيد بن مروان - أحمد بن إبراهيم طبيب الخليفة يزيد بن عبد الملك الأموي - أبو بكر محمد بن زكريا الرازي - ابن سينا وهو الشيخ الرئيس - أبو علي بن جرول - الأمام فخر

عبد الله محمد بن هبلون القرطبي - الوزير أبو المطرف عبد الرحمن بن شهيد مؤلف كتاب (الأدوية المفردة) - أبو القاسم الزهراوي وهو شيخ جراحى الأندلس - أبو داود سليمان بن حسان المعروف بابن جلدجل - ابن البيطار عبد الله بن أحمد الملقب بضياء الدين - أبو مروان عبد الملك بن محمد بن زهر

الدين الرازي - الفارابي - حسي بن موسى - لسان الدين بن الخطيب - الطبري - أبو الحسن علي بن النفيس - أبو يوسف الكندي.

ثم انتقل إلى وصف أحوال الطب في بلاد الأندلس وأشهر أطبائهم هناك: أحمد بن إياس القرطبي - يحيى بن اسحاق - أبو



- أبو العلاء زهر بن عبد الملك -  
عبد الملك بن أبي العلاء - أبو بكر  
محمد بن أبي مروان بن زهر - أبو  
محمد عبد الملك المشلوي - أبو  
العباس بن الرومية الأشيلي - ابن  
رشيد الفيلسوف الاندلسي  
المشهور.

كما انه استعرض سريعا احوال  
الطب في مصر إبان العصر  
الفاطمي ثم العصر الأيوبي،  
وكان من أشهر أطباء الفاطميين أبو  
عبد الله بن مسعد التميمي - احمد  
بن يحيى البلدي - أبو القاسم عمار  
بن علي الموصلي - علي بن  
رضوان.

وكان من أشهر أطباء العصر  
الأيوبي احمد بن الحاجب - احمد  
بن خليل الفلقي - أبو الفرج  
غرينوس المعروف بابن العبري -  
أسامة بن المنقذ - ابن النفيس أبو  
الحسن علي وكان رئيسا لمستشفى  
قلاوون وهو أول من وصف الدورة  
الدورية الرئوية - احمد بن عبد  
المنعم الدمنهوري.

وفي ختام الكتاب ذكر المؤلف  
نلذا يسيرا من أشعار العرب  
والمسلمين في الطب، ثم موقع المرأة  
في الحقل الطبي منذ العصور  
الاسلامية الأولى وحتى العصور  
المتأخرة حيث كان من مشاهير  
طبيبات العصور المتأخرة: شقيقة  
الحافظ بن زهر وبناتها (وقد

تخصصن في طب النساء  
والاطفال)، زينب طيبة بنى أود  
وكانت بارعة في علاج العيون  
بالمجراحة واجراء العمليات  
المختلفة. ثم ذكر طرفا من فن  
الصيدلة سواء عند المصريين  
القديما أو عند العرب بعد ذلك،  
وذكر من أشهر المشايخ أو  
الصيدلانيين في العصور الاسلامية  
المختلفة ثمانية ختمهم بداود  
الانطاكي صاحب «تذكرة داود».

■ ونحن في ختام مقالنا نود الإشارة  
الى بعض المآخذ التي لولها لكان  
الكتاب على درجة كبيرة من الجودة  
والنفع، منها: التفقاره الى دقة  
توزيع العناوين في بعض أجزائه،  
وخلوه من العناوين المناسبة في  
اماكن أخرى، وقد قمنا بتلافي هذا  
المآخذ أثناء العرض الحالي -  
السوق في عدة تكرارات وكان  
السبب في ذلك إيراد نص من  
الكلام عن مسائل أخذ يفصلها  
المؤلف في مواقع أخرى من الكتاب  
(انظر مثلا ص ٥٣، ص ٦٢-٥٨،  
ص ٧٣ - في مسألة الحجر الصحي) -  
وجود بعض الأخطاء سواء المطبعية  
منها أو اللغوية (انظر على سبيل المثال  
ص ١٣ ص ١٥، ص ١٤ ص ٣٠ لول  
السطر تلك الأخطاء ص ١٢ ص ٣٤) -  
وجود بعض السهوف في الإشارة الى  
أمور، كما حدث في حاشية

ص ٦٣. كذلك فقد خلا الكتاب  
من قائمة المراجع التي رجع المؤلف  
اليها أو المصادر التي نهل جل ما منه  
منها، وان كان قد ذكر تذرة منها في  
متن الكتاب - كما أنه خلا من  
فهرس الموضوعات أو قائمة  
المحتويات، ولم يقدمه صاحبه  
ببعض الصور التوضيحية التي  
تزخر بها كتب التراث الطبي  
العربي وغيره مما له أثر كبير في زيادة  
الإيضاح وقوة الإقناع.

ومن المخاطر والمحاذير التي  
ينبه عليها علماء الألة الأجلاء عدم  
تخريج الأحاديث النبوية وعدم  
الإشارة الى مواقع الآيات القرآنية  
في المصحف الشريف حتى يتحقق  
القاري من صحتها وسلامتها،  
وهو ما نراه شائعا في أنحاء متفرقة  
من هذا الكتاب.

■ ونختم كلامنا بما بدأه المؤلف  
«المقدمة»، فهي هزيلة ولم يوضح  
فيها المؤلف هدفه من الكتاب ولا  
المنهج أو الخطة التي سبتمها فيه،  
وهو عجز يؤخذ عليه.

■ إلا أنه يجب ألا تغفل ما قام به  
صاحبا من جهد في سبيل ضم  
المعلومات واختصار المعارف الطبية  
وصبها في قالب مقتضب بأسلوب  
سهل وعبارة مسورة، والكتاب  
عموماً نافع ومفيد لعامة المثقفين،  
وندعو مؤلفه بالجزاء الحسن والمثوية  
من الله عز وجل.

# المنهل

ALMANHAL



المنهل  
Al-Manhal



مجلد ١  
عدد ١٠٠  
الطبعة الأولى  
١٩٧٠



## استجابة لرغبة الكثيرين من مجي المنهل

وتأميلاً لمسيرته في العطاء الفكري والأدبي وحتى تكون هذه المسيرة  
حاضرة ومأشلة بين أيدي الباحثين والمؤرخين ومجى الأدب وطلابه.  
الآن بين أيديكم بكميات محدودة المجموعة كاملة لمجلدات  
المنهل الفاخرة من العام ١٣٥٥ وحتى ١٤٠٥ هجرية.

للحجز والاستعلام:

إدارة مجلة المنهل جدة - تليفون : ٦٤٣٢١٢٤ - فاكسميلي مجلة المنهل



بهيبة يوسفيت

■ أبعاد الكلمة

● العمل مسئولية

● لقاء وحوار مع

عاطف أباطه

الدكتور سعاد الصباح

جهينة علي حسن

● استعارة الكتب وإعادتها

محمد عبد الواحد حجازي

● رسالة إلى السيلة

الجميلة

هبة عبد اللطيف مصطفى

● نساء من الشرق

نساء زكي المحاسني

● نساء من الغرب

أبو هزاد، أم عمرو

● أوراق زوجية

الإشراف

الرايين

د. ابتسام هارقت

جدة

هياة عبد الحميد عنبر



## العمل مسئولية

وهذا لعمق الإيمان في نفوسنا وتفهم كل واحد لمسؤوليته وطبيعة عمله .

ولا يخفانا أن الوظيفة العامة في حد ذاتها مسؤولية اسلامية ينبغي أداؤها من منطلق السوابب الإسلامي . . ومن هذا المنظور يكون هذا الاداء بهذا الاتقان عبادة يتقرب بها الانسان الى الله سبحانه فوق انها قضاء لحوائج الناس . . والوظيفة من جانب آخر تمثل الواجب القومي والوطني الذي ينبغي على المواطن والمواطنة على السواء أدائه على الوجه الاكمل والامثل من غير تراخ فيه ولا استبطا أو تكاسل . .

وكل واحد يؤدي هذه الأمانة في ميدان عمله ووظيفته . . ولنا في هدى رسول الله ﷺ المنهاج الامثل والاقوم في هذا السبيل (كلكم راغ وكلكم مسؤول عن رعيته) . .

وينبغي على كل فرد ان يتقن الله سبحانه فيها استرعى فيه .

■ المسؤولية كلمة كبيرة تفسيرها قد يطول وقد يقصر، حسب صعوبة فهمها عند البعض من الناس، فالمدرك لها يجعلها سهلة لا تحتاج الى تفسير، ولكنه قد يصعبها بارادته . وغير المدرك يجعلها عكس ذلك .

■ المسؤولية أمانة ولا يحافظ على هذه الأمانة من غاب ضميره أو من يسمح له بالغياب، هناك فئة من المسؤولين يدركون هذه المسؤولية ولكنهم يتعمدون تجاهلها لا لشيء إلا لراحة نفوسهم، فمن المعروف أن أي موظف لا يعطى إجازة إلا بعد أن تعتمد الإدارة المسؤولة موظفاً آخر ليحل محله حتى لا تتعطل مصالح الآخرين، ولكنك قد تشعر فجأة بحالة من الاستغراب تسبب لك التقرؤ والضيق والتساؤل عندما تذهب الى دائرة ما - لتراجع معاملة لها عدة أسابيع أو شهور، وتفاجأ أن الموظف المسؤول في إجازة، مما يضطرك إلى التردد باستمرار على هذه الإدارة لقضاء مهمتك . ونحمد الله سبحانه ان بلادنا بخير ويندر أن نجد فيها نموذجاً مثل هذا .

# ومملكة الشعر

اجرى الحوار:  
عاطف اباطه



الشعر هو ملكتي

المرأة قصيدة والقصيدة امرأة.

لو كان عندي سيارة لا تنسع إلا لثلاثة ركاب لوضعت الشعر الى جانبي.

فهي امرأة تعشق الحرية والحب في اسنى معانيهما:  
■ فللمرأة هي نصف الحياة وان شئت الدقة يجب ان نعرف بانها الحياة وبالتالي فهي تعرف عن الرجل اكثر مما يعرف عن نفسه. . ولقد وعدت سعاد الصباح تلك الثقة والفهم الكامل لدور المرأة العربية المعاصرة بعد انتشار التعليم مما جعله من أهم البؤسات في شعر سعاد الصباح. . وبالإضافة الى مواقفها القومية الواضحة فهي شاعرة عربية قلباً وقالباً غنت للمناسبات المختلفة وعشقت القوة العربية والمجد العربي ولقد عبرت عن ذلك في مناسبات عديدة ولم يطلع إحساسها بأنها كويتية على ذلك الشعور القومي العام الذي جسدهت كليتها في قصائد عديدة.

■ سعاد الصباح. . الشاعرة العربية استطاعت أن تخرج بين الرؤى الفنية الخاصة بها والفكر العلمي الاقتصادي والسياسي. . فلقد أغنت شخصيتها الفنية براءتين أساسيين راغد الفن. . والشعر والأدب. . وراغد العلم السلي يقسوم ويتأسس على الأرقام والحسابات والاحصائيات. . ومن هنا يعتبر نموذج سعاد الصباح نموذجاً جديداً للخاتمة أمام المرأة العربية وربما هي تدرك هذا جيداً فلم تغفل في شعرها، بل انها وعدت منذ فترة طويلة حتمية الدور الذي يجب أن تقوم به امام بنات جنسها، فصورت المرأة في أشعارها وصبرت عن همومها ومشاعرها

أنا امرأة  
لا أزيّف نفسي  
وإن مسّني الحب يوماً  
فلست أجامل  
أنا امرأة من جنوب العراق  
فبين حيوى تنأم  
خضاروات بابل

وفوق جيبى  
تمرّ شعوبٌ وتغشى قبائل  
فحيناً أنا لوحة سومرية  
وحيناً أنا كرمة بابلية  
وطوراً أنا راية عربية  
سعاد الصباح

المنهل

المنهل

●● دكتورة: لماذا يغلب على شعرك الحزن! ؟  
ومن من الشعراء تقرئين له؟

د. سعاد الصباح: متى بدأت علاقتك بالشعر؟  
وبما تعرفين الشعر؟

■ سمات شعري الحزن وبما اننى انتمى للمدرسة  
الرومانسية فإن الرومانسية تعنى الحلم والحزن والتخيل  
والفجعية.. ويتقاطر الرفاء والحزن والكبرياء من  
كليتى.. وأحب ان أقرأ للشعراء الفرنسيين من امثال  
لامارتين ودومارس ودوقين.. وشيلى من الشعراء الانجليز  
وكذلك لورديبايرون.. ومن الشعراء العرب ابراهيم ناجى  
وعلى محمود طه والدكتور أبى شادى.. اما المتنبي فهو  
الاكثر حداثة مع جميع الاقدمين والمحدثين بلا استثناء..  
ورامبو قاد أخطر انقلاب فى الشعر الفرنسى وهو فى  
السادسة عشر.. اما الباكون من الشعراء فعلاقى بهم  
علاقة مهنية كملاقة النجار بالنجار والحداد بالحداد اننى  
أقرأ لهم دون ان اشعر اننى اريد ان اصرخ.

المنهل

●● دكتورة سعاد: ثلاثية السياسة والاقتصاد  
والشعر كيف تتعاملين معها؟ وما هو موقع  
القصيدة السياسية من كرنفال الشعر العربى  
الآن؟؟

■ بدأت علاقتى بالشعر وأنا فى ربيعى الثالث عشر عندما  
فاجأتنى المهجمة الشعرية الاولى وكانت عاولاتى الاولى  
عبارة عن (خربشات) على كتاب الهندسة وهى مرحلة  
طفولية كتبت خلالها كثيراً من النثر وكانه عشبة تنمو برؤسها  
الربيع.. اقتنعت ديتشاتوات الاحلام والامال وبدأت  
اكتب وهى كتابة اشبه واقرب الى البوح الذاتى، وقتذاك  
لم يشتد عودى.. الشاعر عندما يداخه بحر الشعر سرعان  
ما يفرق فى امواجه ولا يجد مفراً من حصار الماء له ويمرور  
السنوات نضجاً.. واتسع أفقى بمعرفتى اصول الشعر  
فجاء كتابى «امنية» وهو كتاب الامل والحب والاستبشار.  
■ الشعر فى نظرى هو التعبير والثورة.. وبه يدرك الانسان  
قيمه وانسانيته.. وهو بوليصه التأمين ضد شيخوخة  
الأحداث وضد جفاف الشجر وجفاف البشر.. وعندما  
نكتب شعراً فنحن ندافع عن انفسنا ضد الاندثار  
والانقراض.. وهو الملح الذى يعطى المواضع مذاقاً..  
هو عاطفة سامية تحترق بدواخلنا ليخرج للملم بروائع  
وحرر.

■ فالغن يشبه المجتمع الذى يولد فيه.. والمجتمع يؤثر فى  
الشعر كما يتأثر به واستطيع القول، ان المجتمع مرآة  
للانسان الذى يعيش فيه.

المحكمة والان يجب ان تدافع بنفسها وان تكون هي المحامي لا احد سواها . ان شعري عموما يتمتع بهذه الصفة صفة الصدق سواء كان وجدانا او سياسيا فالمطلوب من المرأة ان تتخلى عن الخوف .

## النهيل

● وكيف ترتبين هذه المعادلة : المرأة - القصيدة ، والقصيدة - المرأة . ايها يأتي أولا ؟ .

■ تأتيان معا فالقصيدة انثى والمرأة انثى وليس ثمة تناقض بين الاكنتين انهما متجوران في ذات اللحظة كالبرق والورد وكما انثى لا اتصور قصيدة لا تسكنها امرأة يمكن ان تدعش الناس إلا اذا كان في عينها او في صوتها او في ابتسامتها شيء من الشعر .

## النهيل

● دكتورة سماد الصباح : ماذا تقولين عن الادب في العالم العربي ؟ .

■ كان حال الادب في الدول العربية يعاني من الكسل لكنه بدأ يستعيد نشاطه نأمل أن يعود الادب إلى سابق ازدهاره فيتألق في سماء أمتنا العربية .

## النهيل

● دكتورة : كيف تردين عن قصائدك ونشرياتك هذه التهمة . ان نزار قباني يخشى في زاوية من زوايا قصيدتك وكلماتك الشعرية ؟ .

■ ومن قال انني اريد ان ارد التهمة . ان نزار قباني ليس شاعرا سرييا حتى أعجبته في معطف كلماتي انه منشور ومبثوث على كل المجلات من الخليج الى المحيط ولا احد يستطيع ان ينكر ان لغة نزار قباني تركت بصماتها على جيلين او ثلاثة من الابداء خلال الاربعين عاما الاخيرة . والى الذين لا يزالون يوجهون إلى تهمة التأثير اقول لهم بدون أي عقدة سابقة إن نزار موجود لا في معطى وحدي بل انه في معاطننا جميعا .

● الاولى عندي دائما للشعر . فلو كان عندي سيارة لا تسع الا ثلاثة ركاب لوضعت الشعر إلى جانبي وحشرت السياسة والاقتصاد في المقعد الخلفي .

● الشعر أثر في كتاباتي الاقتصادية وليس العكس فهو سلطان كل الفنون والاداب وهو الذي يؤثر على اي شيء . . والقصيدة السياسية لها دور رئيسي في التوعية والتحرير واشعال الغضب الشعبي ، ورغم ان الجماهير العربية مكسورة وحزينة ورغم ان هذه الجماهير اصيبت بالتبليد وموت الاحاسيس من بشاعة ما يجري على مسرح السياسة العربية فانني اعتقد ان القصيدة السياسية الجيدة لم تفقد دورها ولا تزال قادرة على قيادة المقاومة الشعبية ضد القمع والذل والاستعمار في سائر اشكاله .

الشعر لتغيير العالم وجعل الانسان يستحق انسانته . .

## النهيل

● دكتوره : ماذا تقولين عن العلم، والكاتب ؟ .

■ العلم هو الظلمة الثقافي ولا علاقة له بال تصنيفات الاجتماعية بل انه حاجة روحية تنفجر بلواخلنا بصرف النظر عن موقعنا وهويتنا . . فالزواج لن يقتل طموحي ك امرأة خاصة والوطن يحتاج لجهود كل فرد به شريطة ان يكون عاملا مؤثرا متاثرا به .

■ أما الكاتب فهو الذي يغمس قلمه في كل القضايا الحيوية الانسانية وهو المدافع الاول عن الحق والانسانية ويجب ان يحتل موقعه الامامي على خطوط الدفاع .

## النهيل

● دكتورة : يلاحظ على شعرك انه يتمتع بحرية التعبير عن المرأة فهل تتفقين معي ؟ .

■ بكل تأكيد . . فمهما تكن الامور لا بد ان تكتب المرأة باسمها . . المحامون الذين تكلموا باسمها كانوا من هيئة

فمنيات استثنائية  
لرجل استثنائي

سعاد الصباح





ولا الألواب تَدْعُشُنِي  
ولا القمرُ البعيد .  
ماذا سأفعل بالجواهر؟  
ماذا سأفعل بالمقود . . وبالأساور  
يا أيها الرجلُ المسافرُ في دمي . .  
يا أيها الرجلُ المسافرُ  
ماذا سأفعلُ في كنوزِ الأرض . .  
يا كنتزى الوحيد؟؟ . .

يا سيدي . .  
يا من يغيّرُ في أصابعه حياتي  
يا من يؤلّفني . . ويخرجنني . .  
ويكسرنني . . ويحمنني . .  
ويشعل ثورتني ونعولاتي . .  
شوبان يعزف في جوار المدفأة  
قل لي «أحبك»  
كم أصيرُ بلحظةٍ أحلى امرأة . .  
قل لي «أحبك»  
كم تزيد قناعتي ألى امرأة  
قل لي «أحبك»  
كم أصيرُ بلحظةٍ شائعة كاللؤلؤ . .

يا سيدي:  
يا أيها المخبوء من حشرين عاماً . . في الوريد  
يا من يقطعي بمحففه . .  
إذا سرتنا معاً فوق الجليد  
مادمت لاجئة لصدرك  
ما الذي من هذه الدنيا أريد؟  
ما دمت موجوداً معي . .  
فالعامُ أسعد من سعيد . .

(هذه القصيدة من الرصيفة «البيانة»)

عام سعيد . .  
عام سعيد . .  
إني أفضلُ أن نقولَ لبعضنا  
« حُب سعيد »  
ما أضيّق الكلمات حين نقولها كالآخرين  
أنا لا أريدُ بأن تكونَ حواطفي  
منقولةً من أمنيات الآخرين  
أنا أرفضُ الحبَّ المعبّأ في بطاقات البريد  
إني أحبُّك في بداياتِ السنة  
وأنا أحبُّك في مهاباتِ السنة  
وأنا أحبُّك كلّ أيامِ السنة  
فالحبُّ أكبرُ من جميعِ الأزمنة  
والحبُّ أرحبُ من جميعِ الأمكنة  
ولذا أفضلُ أن نقولَ لبعضنا  
« حُب سعيد »

ماذا أريد . . إذا أتى العامُ الجديد؟  
كم أنت طفلٌ في سؤاليك  
كيف تجهلُ ، يا حبيبي ، ما أريد؟  
إني أريدُك أنت وحدك  
أيها المربوطُ في حبل الوريد  
لا المطرُ يَدْعُشُنِي  
ولا الأزهارُ تدعشني

# في أدب اعارة الكتب واستعارتها



■ وقد ازدهرت عند العرب تجارة الكتب بين المشرق والمغرب، وكان الناس يتسامعون بظهور الكتب عن بعد، ويتشوقون الى استقدامها أو استقدام أصحابها أنفسهم.. وكان المغاربة والأندلسيون أكثر ولعاً بكتب المشاركة، وكان المشاركة يتلقون بعض الكتب المتميزة لدى المغاربة ومن ذلك أنهم سمعوا بكتاب «العقد الفريد» لابن عبد ربه الأندلسي (متوفى ٣٢١هـ) فاستقدمه الوزير البويهي صاحب بن العباد (المتوفى ٣٨٥هـ)، فلما قرأ مادته قال قولته المشهورة: «هذه بضاعتنا ردت إلينا» لانه وجدها مادة مشرقية ولم يجد ما كان يتوقعه فيها من حديث عن الأندلس وأدبه.

■ وكانت سبل الحرب الى تحصيل الكتب متعددة: منها الشراء، ومنها المهاداة ومنها الاستئجار أو المبادلة ومنها السرقة (كما حصل مع حماد الراوية الذي كان لصاً فسطا ذات ليلة على إحدى دور الأنصار فكان له فيها شأو رفيع، ومن آثاره جمعه المعلقات السبع من أشعار الجاهلية)، ومنها أيضاً الاستعارة التي يغلب أن تكون بين المعارف والأصدقاء والمريدين.

■ ومن الطريف أن نفق على الطريقة الاخيرة التي إهتم العرب بأدائها وذكروها في شعرهم وانقسموا حولها الى ثلاث طوائف: (أنصار الاعارة، والمترددون في إعارمها، والمتمتعون عنها).. وكانت ظاهرة الاعارة هذه مثار جدل حاد بين الناس قديماً ولا زالت كذلك، لأن الاعارة بطبيعتها أخف السبل المذكورة أنفاً مؤونة وإوفرها ربحاً

كانت الامة العربية فيها مفرق تتحلل بصفتين تعدان من أبرز صفاتها الحضارية، اذ كانت أمة «قارة» من جهة، و«كاتب» من جهة أخرى بعد أن كانت أمة أمية في جاهليتها المتأخرة قبل الاسلام.. ويرهن على هذه الحقيقة كثرة الأعلام الذين أسهموا في تراثها المكتوب والمخطوط وتلك الاحصائية المتداولة بين محققى هذا التراث من أن ثلاثة ملايين مخطوطة عربية لا تزال اليوم في مكتبات العالم خارج حدود الوطن العربي تنتظر من يحمدها (أصلاً أو صورة) الى مكتباتنا. ونظرة واحدة الى انتشار هذه المخطوطات بين مكتبات الشرق والغرب تثبت لنا أن تراثنا هذا هو التراث الوحيد المكتوب بلغة واحدة والمتنشر مثل هذا الانتشار الواسع في العالم.. مما يدل على منزلته ومكانته الرفيعة.

■ ومن المأسلم به أن الاعم في كل العصور تزدهر وتتفتح ملكاتها بقدر إقبال أفرادها على القراءة وبقدر إقبالهم على تدوين معارفهم ليقدموا منها للآخرين أطبيقاً شهية سائغة للطالبين.. وينطبق هذا القانون على الامة العربية نفسها، خصوصاً وقد عرفنا ما كان في الماضي من إبداع أبنائها وإسهاماتهم البناءة في الحضارة الانسانية على الصعد كافة، لأنهم كانوا بالفعل أمة قارة كاتبة، لا يسقط القلم من أيدي أبنائها، ولا يكاد بيت من بيوتهم يخلو من مكتبة حاضرة أو متواضعة، فقد كانت المكتبة دوماً أحد أركان تلك البيوت.. بل كان التنافس قائماً على اقتناء الكتب وإقامة صرح المكتبات الخاصة.

## ١ - موقف المترجدين في الاعارة

وكان هؤلاء يسوقون الشروط والقيود التي يملونها على كل من تسول نفسه أن يسأله كتاباً من كتبهم وتناولت الشروط بين المترجدين، فكان منها ما هو سهل ميسر، كاشتراط رد الكتاب ليتصل حبل إعارة الكتب، ولا انقطع ومن ذلك قول بعض الشعراء:

أيها المستعير نسي كتاباً  
أرض لي منه ما لنفسك ترضى  
لا ترى ردة ما أصرتك تفلأ  
وترى ردة ما أصرتنيه فرضاً

■ وفي ذلك قال آخر:

أصر صديقك ما حصلت من كتب  
تلف بشكر أريج النشر عن كتب  
فإن أصاروك فاردها على عجل  
حتى تُفار بلا منع ولا نصب

■ وكان من شروط المترجدين ما هو اشد، إذ كانوا يطلبون رهنًا للكتاب المعار من يجزئ على استعارته منهم، ولا يرد هذا الرهن إلا برد الكتاب سالماً معافى من أي سوء، فإذا لم يرد غلق هذا الرهن، ومن ذلك قول بعضهم:

يا مستعير كتابي  
لا تكسرن عتابي  
إلا برهنٍ وثيقي

■ ومنه أيضاً قول آخر:

جل قدر الكتاب يا صاح عندي  
فهو أعلى من الجواهر قدراً  
لن أصر الكتاب إلا برهن  
من نفيس الرهون تبراً ودراً  
ما كنت أبصر ما في ألبي من حزن

حتى تنادوا بأن قد جني بالسفن

للقارئ المستعير ولكنها كانت أقلها وزراً وأكثرها رزماً لمقتنى الكتاب أو المعير لأن المستعير قد يبيع نفسه من الحقوق في التصرف بالكتاب ما ليس له: كامتلاكه أو بمائلة صاحبه في رده إليه بالتقدم أو الحياء أو اعارته الى غيره ليعود الى صاحبه - إن كتب له أن يعود - متوف الصفحات، ومسودا على كلياته وعلى هوامشه بشتي الخطوط والملاحظات والتعليقات. وربما اضطر مالكة الى شراء نسخة ثانية من هذا الكتاب المعار أو ذاك إن وجدت منه نسخ في السوق، حرصاً منه على اقتنائه وبقائه في متناول يده، وهذا ما يحصل معنا اليوم. وقد رصدنا فيما يلي مواقف كل طائفة من الطوائف الثلاثة من الاعارة وسنرى في أشعار كل طائفة ما أدلت به من الحجج لموقفها وهي:

## ٢ - موقف أصناف الاعارة

وهؤلاء كانوا يدهون الى إعارة الكتب لمن يطلبها من غير قيد ولا شرط، ويلها لطلاب العلم والمريدين ومنهم (أبو الكرم الجوزي) إذ يقول:

كتبى لأهل العلم مبلولة  
أيديهم مثل يدي فيها  
متى أرادوها بلا منة  
حارية... فليستعيروها

حاشاى أن اكتمها عنهم  
بخلاً.. كما غري يخفيها

أصارنا أشيائنا كتبهم  
وسنة الأشياخ نصيبها

■ ومنهم أيضاً (أبو حفص الثممي) إذ يقول:

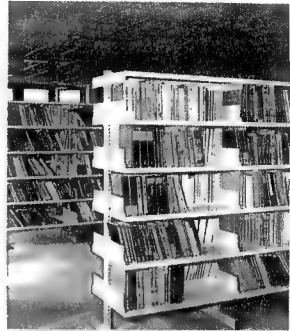
لا تمنعن أهل كتبك واغتنم  
في كل وقت أن تُعير كتاباً  
فُسويَها كُصير ما صون قسُن  
يمنعها لاقى الويل والانصبا

أجودُ بجعلُ مالي لا أبالي  
وأبخلُ عند مسألة الكتابِ  
وذلك أنسى أنسيتُ فيه  
عزيزُ العمر أيامَ الشبابِ  
■ ومنهم من يبخل به (كتبه) و(خيله) فلا يطيق إعارتها  
لأحد، كالأمير (أبي سعد المعاصمي) إذ يقول:

لا تَسْتَعِزْ شَيْئِينَ مِنِّي، صَاحِ  
وسواهما فاطلبُ تَقْصُرُ بِنَجَاحِ  
أما (الكتابُ) فإنه لي موثِقُ  
وإصارةُ (المركوبِ) فهو جناحِي.  
■ وما يسوغُ لانصرافَ هذا المذهبِ في الإحارةِ تمتعهمَ عنها  
ما سمعوا من نداءِ متضرعٍ حزينٍ من بعضِ الشعراءِ وهو  
في موقفِ التلذُّذِ المتصاغرِ أمامَ المستعيرِ الجلفِ، وكانَ  
المعيرُ هو المذنبُ وهو المجرمُ، إذ يقول بعضُ الشعراءِ:  
ما بالِ كُتُبِي في يَدَيْكَ رَهِينَةٌ  
حُيِّسَتْ عَلَى كُرِّ الزَّمَانِ الْأَوَّلِ  
■ وفي نهايةِ هذا الطوافِ في بساطينِ الكتبِ نقطفُ هذه  
الزهرة:

وإن دلت هذه السطورُ المتقدمة على شيء فإنما تدل  
على ذلك النتجِ القديمِ عند العربِ في قراءةِ الكتبِ وهذه  
خصلةُ حضاريةٍ تتسابقُ فيها الأممُ اليومَ، إذ تطالعنا  
الأخبارُ كلَّ يومٍ عن إقبالِ هذه الأمةِ أو تلكِ من الأممِ  
المتقدمةِ في الشرقِ والغربِ على التحلِّي بهذهِ الخصلةِ  
الجميدةِ، ونرجو - بحقٍ - أن نكونَ خيرَ خلفٍ لخيرِ سلفٍ،  
بأن نضارِعهم في هذا الميدانِ، لأننا مقصرونَ عنهم - كما  
هو ظاهرُ العيانِ - تقصيراً بالغاَ يمكنُ أن تتلافاهُ بالعزمِ  
والترتيةِ.

جل قدرُ الكتابِ يا صاحِ عندي  
فهو أهلى من الجواهرِ قدراً  
لن أخيرَ الكتابَ إلا برهنِ  
من نفيسِ الرهونِ تبرا ودرا

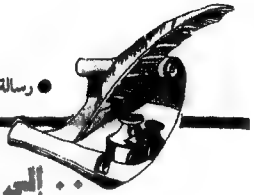


■ ومن أروعِ الحججِ التي ساقها اتباعُ هذا المذهبِ قولُ  
شاهرمُ الذي رأى مطابقةَ تامَّةَ بينِ (كتابهِ) و(حبيبته) إذ  
يقول:

الآنَ يَستَعِيرُ الكُتُبَ دَهْنِي  
فإنِ إصَارَتِي لِلْكِتَابِ عَارٌ  
فـ (محبوبِي) من الدنيا كُتَابٌ  
فهل أبصرتُ محبوباً... يُتَارُ؟  
■ ومنهم من يمتنعُ عن الإحارةِ متعاً لقُسادِ العلاقةِ مع  
الأصدقاءِ إذ يقول:

كم كُتَابٍ أَصْرَتْهُ  
زَعَمُوا أَنَّهُ ذَهَبُ  
فإذا ما طَلِبْتُهُ

أوجِبَ الصَّدَّةَ وَالغَضَبُ  
■ ومنهم من يهودُ بالفعاليِ والنفيسِ من أموالهِ ويبخلُ  
بالكتبِ على الناسِ كـ (مسافرِ بن محمد الهلخي) الذي  
يقول:



محمد عبد الواحد حجازي  
مصر

## .. إلى السيدة الجميلة

كنت مع الرشيد حين خرج منها إلى الرقة وخرجت  
فمضيت إلى تل عراز ودخلت حانة كانت صاحبها فاتنة  
بارعة حسنة في الكلام.

سأل عن الرشيد فلم يجدي فدخلت عليه وهو غضبان  
فلما رأيته أدركت أنه لم ينجني من غضبه إلا أن أمثل دور  
من عليه السكر، فخطرت في مشيتي ورقصت وكانت في  
فضلة من السكر، وضيت:

إن قلبي بالستل تل عراز

عند قلبي من الطيباء الجوازي  
يا لقومى لبنت قسى أصابت

منك صفو الهدى ولجست مجازي

■ فسكن غضبية وضحك لما سمع مني..

● ولعلك لا تدسين يا حبيبتى أيام الخليفة المأمون.. ألا  
ما كان أزهرها وأبهجها وأنضرها حيث جرينا مع الهوى،  
أنا وأنت، وحيث ركضنا إلى اللهو مستمتعين بالشباب  
والأنغام العذاب.. نعم، ولا أنسى فضلك على ووقوفك  
إلى جانبي عندما حاول بعض الحسدة أن يثيروا الخليفة  
ضدى.. ذلك أنه لما قدم يعنى العراق من خراسان وهارود  
الشوق إلى السباع، سأل عنى فمجرت بحضرته وقال  
الطاعن على: ما يقول أمير المؤمنين في رجل يتبعه على  
الحلافة؟ فقال: ما أبقي هذا شيئا من التيه إلا  
استعمله.. فأمسك عن ذكرى، وجفاني من كان يقربنى  
حتى جئت أنت فقلت: أتأذن لى في ذكرك عنده فلانا قد  
دعينا اليوم. فقلت: لا، ولكن غنه بهذا الشعر:

يا سرحة الماء قد سلئت موارده

لما إليك طريق غير مسدود

لحائم حام جنى لا حيام له

علا من طريق الماء مطبوع

لا أدري والله بما أشكر إليك وقد بلغنا أنا وأنت هذه  
السن التى عبرنا فيها الزمان وعبرنا الناس وشاهدنا  
ظاهريهم، وأدركنا باطنيهم.. لا أدري والله ما أشكر إليك  
منه: أهو الزمان؟ أم الناس؟.. أم أشكركم إليك أنت  
يا فريضة؟

نعم، بلغنا هذه السن التى عملنا فيها بصنعة الموسيقى  
والغناء فأجدنا وأبدعنا وخلال ذلك تقلبنا بين النعم تارة  
والشغل تارة، وبين الفرح تارة والأهات والدموع  
تارات.. شاركت الزمان في صنع الحياة فقد عاصرت  
أربع خلفاء: الرشيد، والمأمون، والواثق والمعتصم..  
فكان عصر كل منهم جزءاً من حياتي التى أعتز بها وبها  
قدمت للفن والفكر والحياة.. بل كان لكل منهم دوره في  
حياتنا، أنا وأنت، وكان لهذا الدور أثره في حينا إن اقتربنا  
وتواصلنا أم بعدنا وتهاجرنا، أم جمع الفن بيننا في أغنية أو  
لحن جميل.

ماذا أقول؟ لا أجد أنسب لخالى الآن من قول على  
بن العباس بن الرومي حين سئم الحياة والناس:

إنى سئمت مأربى فكان طيبها عيب

إلا الحديث فإنه مثل اسمه أبدا حديث

■ فلتكن رسالتى إليك يا حبيبة العمر حديث العمر، وما  
أطيب الحديث حين يمتزج فيه الشجن بالهوى، والعصابة  
بالهوى.. وأنها للذكريات كنت أنت فيها بدمها الذى  
نستقيس به في الظلما ونسبهما الذى نبتد به إذا ما اكثرتنا  
بحرارة القبط.

■ وغنيت هذا الشعر فلما علم أنه لي طلبني واسترضاني.. والفضل إليك يا فريدة في الحسن والإحسان.

يا فريدة يا حبيبتى، أيام..

● استدانى المأمون يوما وهو مستلقي على فراش حتى صارت ركبتى على الفراش، ثم قال: يا إسحاق أشكو إليك أصحابي: فعلت بفلان كذا، ففعل كذا، حتى عدد جماعة من خواصه.. فقلت له: أنت يا سيدى بتفضلك علىّ وحسن رأيك فيّ فقلت أنى عن يشاور في مثل هذا فجاءت بى حلى وهذا رأيي بجل عنى ولا يبلغه قدرى. فقال: ولم لا، وأنت عالم عاقل ناصح؟ فقلت: هذه المنزلة عند سيدى علمتني ألا أقول إلا ما أعرف ولا أطلب إلا ما أنال فضحك وقال: قد بلغنى أنك صنعت في هذه الأيام لحنا في شعر الراعى ولم أسمع منك. فقلت: يا سيدى ما سمعه أحد إلا جوارى ولا حضرت عندك منذ صمته.. فغنيته فطرب وسعد وكم تمنيت لو أنك كنت معنا.

● وآه يا فريدة من الحاسدين، ما أنبئهم بل ما أجراهم على الحق.. هل تصدقون أن الأصمعي عن يمين الناس على ما اتاهم الله من فضل؟

■ هذا ما حدثت به.. قلت له في ليلة من الليالي:

هل إلى نظرة إليك سبيل  
يُرَوّ منها الصدى ويشقى الغليل  
إنّ ما قلّ منك يكثر عندي

وكثير من محب قليل  
■ فلما أصبحت أنشدتها الأصمعي، فقال: هذا الديباج

الحسروانى.. هذا الوشى الاسكندراني، لمن هذا؟ فقلت: إنه ابن ليلته، فتبينت الحسد في وجهه وقال: أفسدته، أفسدته، أما إن التوليد فيه يورث..

■ وما دمت قد ذكرت الحسد والحاسدين، فلا يغوتنى أن أذكر الحقد والحاقدين فلعلك لا تنسين اللحن الذى صنعه الخليفة الواثق وغناه غارق وتعهد لأن يفسده بجهد وفعل ذلك في مواضع خفية لا يعرفها الواثق من قسمته فلما غناه قال لى الواثق: كيف ترى هذا الصوت؟ فقلت: فاسد غير مرضى. فأمر بى فسمعت من المجلس حتى أخرجت عنه وأمر بنفى إلى بغداد.. ثم جرى ذكرى يوما وهنا تجهلى حبك لى وعطفك علىّ فقد قلت له: يا أمير المؤمنين إتيا كاده غارق فأفسد الصوت من حيث أوهمك أنه زاد فيه بحلذه نغما وجوده.. وإسحاق يأخذ نفسه بقول الحق في كل شيء ساه أو سره.. ويفهم من غماض علق الصناعة مالا يفهمه غيره فليحضره أمير المؤمنين وليحلفه بغليظ الإيذان أن يصدقه عما يسمع وأغنيه إياه حتى يلف على حقيقة الصوت فإن كان فاسداً فصدق عنه لم يكن عليه عتب ووافقه عليه حتى يستوى فليس يجوز أن نتركه إن كان فيه فساد، وإن كان صحيحاً قال فيه ما عنده.. ولما أن علم الواثق مدى التزوير الذى أحدثه غارق في اللحن استرضاني وأنعم علىّ.

وكذلك أنت يا فريدة، فريدة في الحسن والإحسان.

حبيبتى فريدة:

لعل أول مرة خرجت فيها إلى البصرة كانت هي المرة الأولى التى أبعد فيها عنك.. وهنا دقت لأول مرة عذاب البعاد وفتنة السهاد وفراق الحبيب.. لكم عذبتنى اللحظات التى كان يودع كل منا صاحبه كان كل منا يحاول أن يثبت صاحبه لواقع حبه ولكنه لم يستطع أن

ينس بحرف واحد وترك الأمر للمعه ونظراته تعبر كيف  
تشاء:

قامت تودعنى والمين تغلبها  
فجسمت بعض ما قالت ولم تبين  
قامت على تفدينى وترشنى  
كما يميل نسيم الريح بالفصن  
وأعرضت ثم قالت وهى باكية  
يا ليت معرفتى لىاك لم تكن  
ولما التفتنا على كره لفرقتها  
أيقنت أنى رهين الحسم والحزن

■ وغادرت بغداد إلى البصرة وفى السفينة التى أقلتني لم  
يغمض لى جفن: كنت أسامر النجوم فى عليائها وأسامر  
روحي فى قلقها وتناوحها بين الأمل تارة واليأس أخرى .  
ونفرت من كل من كانوا بالسفينة ولم أجد سوى قلبى  
أحاده وأناجيه .

■ يا حبيبتي يا فريدة فى الحب:  
سيظل الحب الذى ربط بين قلبينا نضراً له فتونه التى  
لا تخبر، وله رونقه الذى لا يلاوى . . ولسوف أردد ما دمت  
حيا:

أيتها الظبى الفريس  
هل لنا منك مجير  
إن ما نولتني من  
لك وإن قل كثير

## ملك حفنى ناصف

● كاتبة ومفكرة مصرية كبيرة تعتبر ثانياً التتین اقتحمتا

الحياة الأدبية والفكرية والاجتماعية في المجتمع المصري

في نهاية القرن التاسع عشر، وبعد السيدة عائشة

التمهيدية التي كانت تكبرها في السن.

هبة عبد اللطيف مصطفى  
مصر

● عندما أطلق «قاسم أمين» دعوته لتحرير المرأة وخاصة من لبس الحجاب - وهي دعوة كان لها مردودها السيء على المجتمع - خالفته ملك حفنى ناصف وكانت ترى أن المرأة تقاس بعقلها وليس بشكلها واختلفت حتى مع بنات جنسها ومع المطالبين بمساواتها بالرجل، فكان من رأيها في تربية المرأة أن تباشر من أعمال الرجل مالا يتناقى مع الشرع، وأن لا تكون زينتها مشغلة لها ولا عبثاً على زوجها، وقد اتخذت ملك لها زياً متميزاً فوضعت الكوفية والعقال فوق رأسها، واتخذت لها اسماً مستعاراً هو «باحثة البادية».

■ وكانت تردد قولها دائماً: «إن صلاح الفتاة مرتبط دائماً على تربيتها الأولى ولذا تم اختيارها لتحاضر في الجامعة المصرية، وتعد بذلك أول امرأة تحاضر في الجامعة. ويبدو من عجب الأمور أن تكون ملك معاصرة في الوقت الذي لم يكن متاحاً للمرأة أن تلتحق بالجامعة وتدرس فيها.

■ وكانت ملك هي المرأة التي مثلت مصر في المؤتمر النسائي المصري الأول الذي عقد عام ١٩١١ في مصر الجليدة وقدمت تقريراً إلى المؤتمر طالبت فيه بإصدار عدة

● ولدت «ملك حفنى ناصف» في ٢٥ ديسمبر ١٨٨٦ م. وهي البنت الكبرى لأحد شعراء مصر المعروفين وأحد قضاتها البارزين، حفنى ناصف، وكان لها خمسة أخوات غيرها.

● لم يقف الوالد في طريق تعليم ابنته فترك لها الحرية في تعليمها، وكانت ملك أول فتاة مصرية تخوض تجربة الامتحان المشترك حيث حصلت على الشهادة الابتدائية، وهما لم يكن متاحاً للفتيات من قبل في مصر.

وحصلت في التدريس وبفضلت اكساب التعليم، فقد أصرت على تواصل عملها في مجال التدريس لمدة عامين وتحصل على شهادة دبلوم المعلمات، وقد كانت الممارسة العملية شرطاً للحصول على هذا الدبلوم.

● وأجادت اللغتين الانجليزية والفرنسية حديثاً وخطابة وكتابة بالإضافة إلى اللغة العربية، ولا سيما أنها كانت تقرض الشعر مثل أبيها. . وتجيد كتابة المقالة حيث نشرت لها كبريات الصحف في عصرها، وخاصة المقالات الاجتماعية التي كان لها صدى كبير عند أفراد الشعب.



تشاريع لصالح المرأة منها:

● جعل التعليم للمرأة إجباريا .

● الاكثار من مجانية التعليم بالنسبة للفتيات .

● أن تتعلم المرأة الصناعات الضرورية مثل التطهيز والتطريز، وطالبت بإصلاح شؤون الزواج والطلاق وغير ذلك .

■ وكانت دائما تحت المرأة على التحلي بالحياء والايان باله والوفاء وقد أجلت هذه المعاني في قولها شعرا:

إن الفتاة حديقة وحيالها

كالماء موقوفا عليه بقاؤها

بفروصها تهرى الحياة فتكتسى

حقلا يروق الناظرات رواؤها

يسابها باله أحسن حلية

فيها لأن ضاع ضاع بجلوها

لا غير في حسن الفتاة وصلها

ان كان في غير الصلاح رضائها

■ وفي الحياة العامة كانت ملك شعلة من الحيوية والنشاط رغم عيها الكبير عليها . فقد مرضت أمها وكفلت الأخوة برعايتها واهتمامها إلى جوار ممارسة طموحاتها . فأنشأت في بيتها مدرسة للتعليم للفتيات فيها فنون وأساسيات علم التمريض . . وأنشأت جمعية للتمريض وكانت تهتم هذه الجمعية بإرسال الأوعية والأغذية والملابس إلى الأسر والبلد المنكوبة .

وكان تركيزها على الأمومة كشيء أساسي في إنشاء مجتمعات سليمة ، إذا تم الاهتمام بتربية الفتيات تربية صالحة ، فكانت دائما تقول: اتحاد النساء التهديبي الذي ضم الكثير من النساء العربيات ، ووجه الاتحاد جهده واهتمامه من أجل تعليم المرأة وتبليها وتربيتها تربية صالحة لتكون أما صالحة في مجتمعاتها وناجحة لتتجنب مجتمعات ناجحة صالحة .

■ نشروا سلك مقالاتها في صحيفة «الجريدة» وكانت كبرى الصحف التي تصدر في ذلك العصر، وكانت إذ ذاك في الحادية والعشرين من عمرها، وقد كتبت فيها تحت

عنوان «النسائيات» مقالات ناقشت فيها رواد الفكر فيها ذهبوا إليه من فكر بالنسبة للكثير من الآراء في العلاقات الاجتماعية وقد كتبت في صحف غير عربية

■ وقد جمعت مقالاتها في جريدة «الجريدة» في كتاب عنوانه «النساء» ولما كتبت آخر بعنوان «حقوق النساء» وقد أصدرت كتابها الأول ولكن الثاني لم يمهلهما القدر حتى تصدره، فقد وافتها المنية وهي بصدد اعداده للاصدار .

فقد حان أجلها فتوفيت في ١٨ أكتوبر عام ١٩١٨ وقبل أن تكمل عامها الثاني والثلاثين، ذهبت في ريعان الشباب وقد اعترفت الكاتبة اللبنانية الكبيرة «مى زيادة» لملك

حبنى ناصف بالريادة وأنا كانت لها النهر الذي نلت من مائه واغترفت من معينه . . وكان وقع خبر وفاتها على إحدى الرائدات عنيفا فقالت «هدى شعراوي» حينها بلغها نبأ وفاة باحثة البادية: شعرت بحزن في نفسي لهذا

الحزن، وما كنت أظن أن شيئا في الحياة بعد فقدان أمي يستطيع أن يزعزع شعوري هذه الهزة العنيفة . . وقد رثا باحثة البادية عدد من كبار الشعراء في ذلك العصر منهم حافظ ابراهيم، وذكرها في شعره عدد آخر منهم أحمد شوقي في مثل قوله:

عندى على ضيغ الحرائر يمشكم

نبأ يثير ضيائير الأحرار

وما رأيت وما علمت مسافرا

والعلم بعض فوائد الأسفار

فيه مجال للكلام ومذهب

لبراع باحثة وست الدار

ويقصد بقوله: «باحثة» هي باحثة البادية، ويقصد

بقوله «ست الدار» ملك حبنى ناصف أيضا لأنها كانت تليل بعض مقالاتها بست الدار أيضا .

■ ولنا أن نختم هذه الجولة القصيرة مع باحثة البادية ملك حبنى ناصف بقولها: «إذا أردنا أن نكون أمة بالمعنى الصحيح ينبغي علينا ألا نقتبس من المدينة الأوربية إلا الضروري النافع . . نقتبس العلم والنشاط والنبات

وحب العمل» . . رسم الله باحثة البادية .



## المستشارة الدكتورة زيجريد هونكة

سواء زكي المحاسني  
بوريا

● تميزت بنشاطها ودأبها في البحث والدراسة وإطلاعها الواسع، وقد ألقت محاضرات كثيرة في مؤتمرات في البلدان العربية وجامعاتها، وساهمت في الندوة الثانية للنساء الإنسانية للعلم والعمل في بلاد الشام بمحاضرة عن (النساء الإنسانية للطب في سورية) وتقول فيها: مشهدة بالسمو الإنساني الذي اتسم به الإسلام ويتضح في العناية بالإنسان ومساعدته في الشفاء.

«لقد أنشأ الخليفة المسلم أول مستشفى للعالم العربي الإسلامي في دمشق منذ ما يقرب من ألف وثلاثمائة سنة، وكان هذا المستشفى مخصصاً للمعتوهين».

■ وفي كل دراساتها ومحاضراتها أكدت زيجريد هونكة فضل العرب على الحضارة الغربية خاصة والحضارة الإنسانية عامة وكتبت بروح نابضة بالمحبة والود الخالص مرعدة مآثر الحضارة الإسلامية الرائعة.

ولما ظهر كتابها المميز «شمس الله على الغرب» أو أثر الحضارة العربية في أوربة، لأول مرة أحدث ضجة كبيرة واعتبر حدثاً بارزاً في عالم التأليف والدراسة الإنسانية، فعلمت عليه كبرى الصحف والمجلات وأتبعها البعض بالتحيز للعرب، لكن الكتاب لقي نجاحاً منقطع النظير فأعيد طبعه عدة مرات وترجم إلى عدد من اللغات الأجنبية من لغته الأصلية وهي الألمانية ورجحت به الصحافة العربية ونقله إلى العربية بعض الباحثين والأدباء البارزين كالاستاذ فاروق ييوضون والدكتور فؤاد حسنين على والدكتور سهيل إدريس.

ظهرت في السنوات القليلة الماضية دراسات كثيرة أنصفت الحضارة الإسلامية العظيمة، وأبرزها كتاب الدكتورة المستشارة (زيجريد هونكة) (شمس الله على الغرب)، فقد استحسنة الجميع وعلقت عليه مئات الصحف والمجلات، إذ كشف عن مدى قيمة المعطيات التي قدمها الإسلام للحضارة والبشرية، فتأبعت زيجريد ما كشفه علماء التكنولوجيا والطبيعة من أمثال بريفولت وسارطون عن دور المسلمين في بناء الحضارة.

■ ولدت هذه المستشارة المعاصرة عام ١٩١٣ في مدينة «كيل» بألمانيا وبعد دراسة دامت ست سنوات في جامعات كيل وفريبورج وبرلين حصلت على شهادة الدكتوراه في الفلسفة من جامعة برلين، وقد نالت هذه الشهادة عن رسالة قدمتها حول «الأثر العربي في الشعر الفناني الأوربي».

تزوجت من السيد بيترشولتز وهو عالم في التاريخ والآثار، تميز بمؤلفاته عن الآثار المصرية القديمة، وإيجادته للغة العربية.. قامت مع زوجها بعدة رحلات في الشرق والبلدان العربية فتعرفت على الثقافة العربية الإسلامية.

● نشرت في عام (١٩٥٥) أول مؤلفاتها «الرجل والمرأة» بحثت فيه في تاريخ الثقافة وتعرضت للثقافة العربية، ثم نشرت كثيراً من المقالات حول العلاقة بين الشرق والغرب في الصحف والمجلات والبرامج الإذاعية.

■ وقد جاء كتابها نتيجة عمل شاق استنفد من حياتها سنوات عديدة فقد تناولت فيه مختلف أوجه النشاط الفكري العربي والحضارة العربية الإسلامية وبحثت فيه الموضوعات التالية:

- الأيدى الشافية، الطب والأطباء العرب.
- الترجمة والكتب والثقافة بصفة عامة.
- الأندلس.

● تميز الفتوحات العربية الإسلامية بالسباحة والانسانية.

● نبوغ العرب في علوم كثيرة كالرياضيات والزراعة والجغرافية والعناية بالمعرفة ووسائلها.

● مكانة المرأة واحترامها في الاسلام.

● العرب أول من اتبعوا الطريقة التجريبية في العلم والفلسفة.

■ وفي مجال حديثها عن العرب وفضلهم على أوروبا وتقدمها، ومنجزاتهم في العلوم والطب قالت:

«كانت المستشفيات الكبرى في الوقت نفسه هي المدارس العليا للطب، فالمواد التي علمها بوقراط وجالينوس وكبار العلماء العرب كان يتقنها الأطباء الناشئون في المحاضرات العامة تحت عقود المساجد وفي المدارس الطبية الخاصة التي كان يديرها الأطباء، وكذلك في المستشفيات والعيادات، وبينما كان يكتفى في الأديرة الأوربية ومدارسها بتحصيل العلوم في الكتب إذ بنا هنا في العالم العربي نجد العلوم يقوم بتدريسها علماء عمليون يمارسون الطب - ففي المستشفيات العربية وبحول الأسرة البيضاء كان الطبيب يطبق النظرى على العملى كما كان يستطيع فحص الجسد وتشريحه وفهمه وتقريبه إلى الأذهان . وهكذا كان يتكون الأطباء العرب، ومثل هذا النظام لم يعرفه العالم من قبل اللهم إلا في العصر الحديث فقط».

■ وقد كان سرور الدكتور زهيريد كبيراً بترجمة مؤلفها القيم إلى اللغة العربية وتقديمه إلى القراء العرب وفي هذا الصدد تحدثت في مقدمة كتابها فقالت: «لقد صممت

على كتابة هذا المؤلف، وأردت أن أكرم العبقريّة العربيّة، كما أردت أن أقدم للعرب الشكر على فضلهم، وكما سررت أن يرجمهم كتابى هذا إلى اللغة العربيّة حتى أستطيع أن أحدث مباشرة قلوب العرب بها يعتمل في نفسى من المشاعر، وآمل مخلصاً أن يحتل هذا الكتاب مكانه في العالم العربى أيضاً كسجل لماضى العرب العظيم وأثرهم الثمر على أوربة والعالم قاطبة .

■ وأنتهز هذه الفرصة لأقدم شكري لأصدقائى العرب الذين أحاطوني بكرمهم ورعايتهم وعلموني أن أحب العرب والفكر العربى وأعجب بنها .

وقد قارن النقاد «زهيريد هونكة» ببعض المستشرقين الذين اهتموا بالحضارة العربية الإسلامية وأبرزوا فضلها على الغرب، ومن هؤلاء المستشرق «آدم ميتز»، وقد تميزت بدقة البحث وحسن الاستقصاء، وكان «ميتز» سبقاً إلى البحث في موضوع الحضارة الإسلامية في كتابه المعروف باسم «الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجرى».

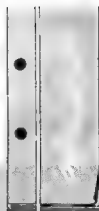
■ لقد شمرت «زهيريد هونكة» بمحبة عميقة تجاه شعب يدين له الغرب بالكثير ويعود إليه الفضل في التقدم الذى أحرزه، وبما قالت حول هذا الشعور العبارات التالية:

«ولقد آن الأوان، على ما يبدو للتحديث عن شعب طبع بجرى الأحداث العلمية بطابع عميق، شعب يدين له بالكثير الغرب والانسانية قاطبة». وقد نجحت زهيريد في تقديم دراسة متممة عن التأثيرات العربية العظيمة على الحضارة الغربية واستعرضت انجازات العرب في حقول العلوم الرياضية والفيزيائية والفلكية والطبية والفكرية والفنية استعراضاً رائعاً بأسلوب جذاب لم يوفى إلى مثله مؤلف آخر في الغرب من قبل .

■ ومن مؤلفاتها الأخيرة كتاب بعنوان «العقيدة والمعرفة»، ترجم مؤخراً بقلم عمر لطفى العالم وطبع في دمشق بدار قتيبة (١٩٨٧).



يوسف ابو عواد



واسأل عنك أنت الحب .. هل أملك سوى حب واسأل  
عنك هل رقت .. لغيرك مهجة الصب

لقد سمعت من الجدب من السفر .. وعن الذين  
قضوا الاجازة على شواطئ البحر .. اننى جالس وحدي  
هنا .. واذهبي انت الى البحر

إذا كنت فعلا ممن يحرص على حياة زوجية تزلزل  
على جنبها السعادة والأمان .. لتجتنى تلك الفتنة من  
التسوية اللواتي يتحدثن بصوت جهور .. ويتكسرن  
القيادة .. فقد لا يكون زوجك سهل الانقياد مثل  
غيره .. وتدهين ضحية

عزيزتى .. من السهل أن يتخدع البعض ويطلب  
بذك وهزاد تمسكاً بها فلا مهرب .. لكن حمل على  
الاحتفاظ بك .. قد لا يكون بنفس تلك السهولة

لا أمنك من بر أهلك ولا من صلتهم والتودد إليهم  
إلا إذا كانت تلك الصلة أو ذلك التردد سيتحول الى  
نلقوس يلقى عند سادتي .. ويظرد الكرى من أجلي

احتفظي بمشاعرك الدالة .. وعواطفك الحياثة الى  
موقف خرج .. أجيد نفسي أعوج ما أكون إليها

بنى اقتنعت أن السعادة محصلة أمور عدة أهمها  
القناعة والصبر .. فانك ستجديها قريبة منك في معظم  
الأوقات

إن ما يغيظنى في احداث خالتى .. هى تلك  
الأسافين التى تفرسها في جسد العائلة على أنها حكم  
ونصائح وتغادر بعدها - المنزل - تاركه الفرص مواتية له  
«قنبلة موقوتة» ..

إذا كنت فعلا غيور .. وأن نار الغيرة ترفع حرارتك  
باستمرار .. فما عليك إلا إعادة النظر في خصوصياتنا ..  
لتهبط درجة حرارتك

احتراسك وتقديرك لأهلى هو بدوره عطف احترامى  
واعجابى أنا الآخر لكن أرجو أن لا يكون ذلك فقط  
محمودى .. كزخعة عطر تزكم الأنف وتغشى العيون

إليك عنى .. وإنى لاكره أن أضم قلباً لا يرف له قلب  
الدمى

أنسى .. غدا تزفون الى حريس لم تألفه فنصيحنى  
لك أن تبينى أيلتين عند - أرملة - ومطلقة - وتستصحبهما  
- فيما أنت مقبلة عليه .. حتى تعرف شيئا آخر عن  
الرجال

هذه وصفة مجانية، من باب «أوراق زوجية» لكل الأزواج والزوجات الذين يمتنون من السأم والملل ويشكون من الركود والكآبة عليها نصيب إلى حياتهم بعضاً من الحيوية والتعادل

«الذهاب إلى البحر» أفضل بكثير من «الشرب منه»

الزوجة تلحاً لتعليق الصوت واستخدام الحيل عندما لا تجد من يجلس ليستمع إليها ويأفك رأياً عنهم أو تنصوّر أنها في معركة تستلزم استخدام هذه الأساليب.

علاء المهور هو من نسوا الاحسانات التي قدمت للمرأة الزواج الناجح بسى على حسن الاختيار وعدم الانبهار بالمظهر في كل من الروح والروحة معاً

كل أمور الحياة تهر إذا حططت ورثت ونه التناهم على حدودها في الزمان والمكان والتكلفة مقدماً مع الاستعداد للأخذ والعطاء هنا وهناك من حين إلى آخر.

لا أدري لماذا تنصوّر بعض الرجال إمكانية أن تتحكم المرأة في أطهار وإحساء عواطفها بطريقة ميكانيكية محكمة بينما يصرّون على الاحتفاظ بحق التعبير عن مشاعرهم عندما يروق لهم ذلك. فترة الإنسان على التحكم في انفعالاته لا تختلف من رجل لامرأة

ليس أستطيع أن أضخ هاتين الكلمتين والقناة والصرة في «برشامة» وأسطحها لكل الرجال... ولتفها لن تكون هناك حاجة لإقناع امرأة بأنها سميدة

الوقاية خير من العلاج والأسرة السليمة كالجسم السليم يهاجم الأسالين ويك ويظل مفعول القنابل بأنواعها المختلفة.

الغيرة شعور بالنقص والانسان لا يشعر أبداً بالنقص إلا إذا تجاهله من يحيطون به أو يفسروا بانتقاداتهم وانقصهم لكل ما قام أو يقوم به من أعمال.

حسب الزوجة أهل زوجها حياً حقيقياً عندما يكون هو سلوكه وحلقه نموذجاً طيباً لهذه الأسرة. وعندما يكف عن التدخل بين زوجته وأهله ويترك هذا التدخل تكون علاقاتهم بهم بشكل طبيعي وتلقائي.

المحرص على رضا والحياة شيء طيب المهم أن يكون ما يرضيها بالامكان.

ما الذي تريد أن تعلمه بناتنا من الأرامل والمطلقات؟ أما الأرامل فهذه قدرهن. وأما المطلقات فقد يكن ظالمات أو مظلومات. وفي الحالتين سيقدمن صوراً مشوقة للرجال فإذا هن أم وزوجة ناجحة ألا تمثل هذه معلمة لأفضل؟



# ورقة امتحان

قصة قصيرة:

بقلم: رستم كيلاني  
القاهرة

في الدقائق الباقية على بداية الامتحان كان الكثير من المشاهد، والخواطر تطوف برأس «حمدي» فلقد أجاد في الاجابة عن كل مادة مرت به، ولم يتبقى له غير المسادة الوحيدة التي سمحتنها بعد لحظات، وكان يعمل لها ألف حساب، اذ كان الطلبة جميعا يعتبرونها مادة خائنة مهما أحسن فيها الطالب، فربما زل قلمه وهو لا يدري.

وتذكر.. كيف عمل موظفا بسيطا بعد موت والده ليكتفل لأمه وأخواته الصغار حياة أفضل.. وكيف انتسب الى كلية الحقوق ليواصل تعليمه الذي انقطع بسبب تلك الظروف التي حلت به.

كما تذكر أمه في صباح هذا اليوم قبل حضوره اللجنة، عندما جلس بجانبها على

سجادة الصلاة وهي بوشاحها الأبيض، وهو يحاول تقبيل يدها، وقالت له: - اذهب يا وليدى مصحوباً بدعوات منى.. فى رعاية الله.

ظل على هذه الحال وقتا وهو يستعرض لمحات من شريط حياته، وقطع عليه مواصلة المرض صوت زميل يخاطب زميلا آخر:

.. لو جاء الامتحان يا فؤاد سهلا سادعوك الليلة على عشاء معى.. وسرح «حمدي» بخيالة، وكأنها يخاطب نفسه:

.. لو جاء الامتحان سهلا.. سأشتري لأُمى علبة اللبن التي وعدتها بها، وسأعطي لأخوتى قروشاً يشترون بها كل ما يرغبونه..

آه.. لو جاء الامتحان سهلا لاطمان قلبي، وأضمن نجاحى هذا العام فى «الليسانس» بتقدير طيب، لأعوض كل شىء بالنسبة لأُمى ولأخوتى.. وتنتهى كل متاعى..

وعم السكون المظيق السراشق الكبير عندما ارتفع صوت المراقب، والكل أذآن له واعية: - لقد آن الوقت لتوزيع ورق الأسئلة..

وبدأ الكل يعتدلون لى جلساتهم استعدادا للامتحان..

ووضعت أمام «حمدي» ورقة الأسئلة وقرأ بصوت خافت بعض الآيات القرآنية، والأدعية، ولاحت على الفور صورة أمه وأخوته الصغار وهم يقولون فى صوت واحد:

« لا ترهب الموقف.. الله معك »

وبعد مرتعشة أسنك بورقة الأسئلة، وواصل القراءة فى هفة وشغف، وارتسمت على وجهه ابتسامة مشرقة ملأت نفسه غبطة ورضا، وتنفس الصعداء، وسرت فى أعماقه راحة نفسية عجيبة، وقبل يده ظهراً وبطناً وحمد الله..



# يوميات عاطل عن العمل

## قصة قصيرة:

بقلم: حسين حسن التميمي  
الاردن - الزرقاء

أخذ يلتفت يمنة ويسره ثلاثين سنة...  
السائق يبلو أنه ما يزال ذاكرة.  
- السائق: أنزل هنا وأشار بيده إلى الفندق  
- سعيد: شكرا  
صعد إلى الفندق أخذ يلتقط أنفاسه  
- سعيد للموظف: لقد أعلمت في الصحف أنكم تريدون موظفا.  
- الموظف: أرجوك قدم طلبا.  
بعد أن انتهى سعيد من كتابة الطلب قدمه إلى الموظف.  
- الموظف: سوف نتصل بك على عنوان التلفزيون في حالة الموافقة.  
- سعيد: شكرا  
إنصرف من الفندق وعلامات الاحباط ترسم على وجهه.  
- سعيد مخاطبا نفسه: لا يمكن أن يقع الاختيار علي.  
وأتنتظر في البيت يوما - أسبوعا - شهرا . ولم يأت الرد  
لا بد أنهم قد اختاروا غيري لابد أن أحاول مرة أخرى - مع وظيفة أخرى.  
هذه الكلمات خاطب سعيد نفسه وما يزال عاطلا عن العمل.

الشهادة الجامعية والتي يستطيع من خلالها أن أقتحم ميدان العمل.  
بهذه الكلمات زرع الأمل في صدره من جديد.

الساعة الآن الرابعة بعد منتصف الليل وبينما هو كذلك تسلسل النوم إلى عينيه وغرق في الأحلام الجميلة، وفجأة استيقظ، أخذ الحظوف يتسرب إلى قلبه، جسمه بدأ يرتعد وقلبه يخفق خفقات متواصلة، نهض من فراشه مذعورا، ياتمس طريق المستقبل، نظر إلى الساعة الحائطية المعلقة داخل الغرفة أنها الساعة صباحا ولا بد أن آخذ فنجانا من القهوة حتى أشعر بالانتعاش، شرب فنجان القهوة وأخذ يتصفح جرائد الصباح «طلب موظفين بخبرة - مطلوب مندوب يحمل رخصة سواقية ويملك سيارة - مطلوب مندوب علاقات عامة - مطلوب مراسل له خبرة ويملك سيارة او دراجة نارية - فتلق يطلب موظف ويحمل شهادة جامعية ولا يشترط الخبرة» جهاز اوراقه وخرج إلى الشارع مسرعا، لابد ان يجد فرصته، ركب (الباص) المتجه إلى العاصمة وصل العاصمة واتجه إلى (السرفيس) الذي ينقله إلى الفندق.. أرجوك ان توصلني إلى الفندق.  
- السائق: حاضر

لا بد ان أستيقظ باكرا حتى أستطيع أن أقرأ صحف الصباح، لعلني أجد إعلانا يفتح شهيتي نحو العمل... بهذه الكلمات خاطب سعيد نفسه، لكنه في تلك الليلة لم يستطيع ان ينام، أخذ يفكر في خطيبته مها والشروط التي وضعها والدها للزواج... لابد أن يجد وظيفة محترمة وأن يستاجر شقة وأن يملك سيارة و... و... و... لقد ذهب النوم من عينيه وسيطر الأرق على جفنيه وكأنه في خصام مع النوم، أخذت الأحلام تسلسل إلى داخله شيئا فشيئا، الشقة الفخمة، وصوره الجميلة، وسيارته الفاخرة، يجلس مع عرويسه في حديقة المنزل، والأطفال من حوله يلعبون... نهض من فراشه، أخذ يتجول داخل الغرفة وفجأة قال مخاطبا نفسه: انني الآن أمام مفترق طرق اما ان أجد عملا في بقعة ما أو السفر، لابد أن أخرج من هذا القبر المسمى بـ (البطالة)... فهي مرض يفتك بجسدي، يحولني إلى انسان مشلول، الأعين كلها تنظر نحوي لابد أنها تسخر مني، لابد ان أغير نمط حياتي، لابد ان أعيش كما يعيش الآخرون.

اننى أتحرك وأتنفس، آكل وأشرب، لكنني ميت من الداخل... أموت في اليوم ألف مرة، انني أملك

# نقدية

## معرض

مصادر ابن منظور خمسة

www.egyptology.com

في الترجمة التي تصدرت «لسان العرب» لابن منظور  
ط. دار صادر، دار بيروت، بيروت ١٣٨٨/١٩٦٨.

قال الحافظ شهاب الدين احمد بن حجر العسقلاني في كتاب «الدور الكامنة في أحيان المنة الثامنة»: «... قلت وجمع في اللغة كتابا سماه «لسان العرب» جمع فيه بين التهذيب والمحكم والصحاح والجمهرة والنهاية وحاشية الصحاح...».

ولكننا نقرأ مقدمة ابن منظور نفسه فزاه ينص على خمسة كتب قائلا: «ولم اجد في كتب اللغة اجمل من تهذيب اللغة... ولا اكمل من المحكم... ورايت الجوهرى (الصحاح)... اتبع له... ابن برى فتتبع ما فيه (الحاشية)... ورايت... ابن الاثير قد جاء... بالنهاية... فليعتد من ينقل عن كتابى هذا أنه ينقل عن هذه الأصول الخمسة» - ولم ترد «الجمهرة» في كلامه أوفى كتابه.

مقدمة في دراسة الأدب الحديث - للدكتور حلمي مرزوق (الأستاذ بجامعة الاسكندرية رئيس قسم اللغة العربية بجامعة بيروت العربية) بيروت، دار النهضة العربية ١٩٨٠-١٩٦٠ ص.

١ - المقصود - كما هي العادة الغالبة على اخواننا المصريين - بالأدب الحديث: الأدب الحديث في مصر. وقد اتسع قليلا فشمّل اللبنانيين لسببين الأول: انهم اللبنانيون الذين هاجروا الى مصر فكانوا من عوامل النهضة فيها، الثاني: لأن المقدمة درست في بيروت.

٢ - قلنا مسّ الكتاب «الأدب» نفسه، وإنما انصب على الجوانب التأريخية المختلفة، وأكثر المادة معادة مكررة في غيره من قبل ومن بعد.

٣ - جاء في المقدمة: «ان هذا الكتاب فصول سبقت في كتابنا وتطور النقد والتفكير الأدبي الحديث...». وهذا صحيح ينفي الحاجة الى اصدار الكتاب وكأنه كتاب مستقل جديد يتكرر شراء الناس له مرتين.

٤ - ص ٢٩٢ من آرائه ان النزعة الوطنية بلور بدورها المستعمر (الانكليزي).

٥ - مفهوم «القومية» لديه محصور بالمصرية فتقول: القومية المصرية أى الوطنية المصرية. تنظر ص ٣٠، ص ٣٢. ولم يوضح هذا المفهوم الذى صار قديما للغاىء الحديث.

٦ - يرمس جرجى زيدان: جورجى زيدان، وهو خطأ نظير ص ٨١.

٧ - ترجم ص ٨٦ WESTERNIZATION بالفرنجة، وص ٨٧ بالتفريب. والمناسب التوحيد والتفريب هو الأصح ترجمة ولكن الفرنجة هي التي غلبت





د. علي جواد الطاهر

٢ - يترجم من ٤٦ BEST SELLER الكتب الطائرة. وقد يحسن أن يترجمها بالكتب الرائجة أو كتب السوق الرائجة.

٣ - ص ٧٨ «يمضي حالها على وجهه، لا يستقر به موضع إلا طلب غيره، وكأنه يردد قول شاعرنا أبي عمدة على بن حزم:

لم يستقر به دار ولا وطن

ولا تدل منه قط موضعه

كانها صيغ من رمو السحاب لما  
تزال ريخ إلى الأفاق تدلعه

أ - صحيح لم يستقر به دار: لم تستقر.

ب - قد يفهم من قولنا «على بن حزم» أن «حزما» اسم أبي الشاعر. لذا نقول إنه «على بن أحمد بن سعيد بن حزم» وحسن أن يرسم هكذا: «على ابن حزم».

ج - تذكرنا أبيات ابن حزم بعينية ابن زريق البغدادي.

٤ - ص ٣٣٩ «الكتاب الذي أقدمه اليوم طبع في بيروت في مايو ١٩٦١ (...). عنوانه وختارات من الأدب العربي المعاصر باللغتين العربية والفرنسية مؤلفه فنسان مونتى مستشرق فرنسي معروف. إنه استاذ في مدرسة اللغات الشرقية الحية في باريس ومدير مدرسة خاصة أنشأها الفرنسيون في بكفيا في لبنان لتعليم اللغة العربية.

من الأدب العراقي المعاصر اختار فنسان مونتى ثلاثة نماذج تصور بصورة رائعة الحيرة والقلق والتشاؤم، وهي العناصر الثلاثة التي تمجدها عند كل أديب أو شاعر صادق

- أو سادت - استمالا.

٨ - ص ١٢٣ «أنظنا... الصحيح: نلنا - لأن الفعل ثلاثي.

٩ - ص ١٣٠ «ترجم البستاني «الإلياذة» وأتبع الأديباء سبيلها في التأليف، فوفد شوقي على المستشرقين في جنيف عام ١٨٩٤ بهمت الفُلك يريد أن يدحض هذه الدعاوى (دعوى تخلف الأدب العربي في الملاحم).

يفهم من «فداء» فوفد شوقي، أن شوقي تابع الإلياذة المترجمة. وهذا غير صحيح لأن قصيدة شوقي «همت الفلك» سابقة على ترجمة الإلياذة - لقد صدرت الترجمة في القاهرة سنة ١٩٠٤.

■ كُتِبَ وَكُتِبَ - بقلم الدكتور حسين مؤنس الجزء الأول. القاهرة، دار الكتاب العربي للطباعة والنشر ١٩٦٩ (تاريخ المقدمة: مدريد، يوليو ١٩٦٨) ٤٠٥ - ٤١٠ ص.

١ - جاء في المقدمة: «هذه الفصول كلها نشرتها من قبل في عدد الجمعة من جريدة الأهرام (...). وأليت العمل شهراً بعد شهر حتى اجتمع هذا الحصاد. وعندى، بعد ذلك، مثله مما أرجو أن تأذن الظروف في نشره في كتاب آخر...».

الكتب كلها غريبة. ولا أحسب أن الجزء الثاني قد صدر.

في العراق:

صفحات من «نشيد الأرض» لعبد الملك نوري  
(١٩٥٤) كأنها شكوى غارقة في الدموع.

وصفحات من «الأرض والبر والماء» للذنون أيوب  
(١٩٥٧) عنوانها «اللاجئ» صرخة هربى صادق منفى  
عن وطنه يحس أنه لاجئ، منفى نفيا مضاعفا.

وخمس أغنان للألم لنزك الملائكة (١٩٥٨). شعر  
مرسل، أو بين المرسل والملقى، هذا اللون الذي عرفت به  
هذه الشاعرة العراقية الشابة كلها بكاء ونواح، كلها غزل  
في الألم:

تهدي ليالينا الأسي والحرق ..

أ - بكفيا: بكفيا

ب - الأرض والبر والماء: الأرض واليد والماء

ج - شعر مرسل: حر.

■ محاضرات تاريخ الامم الاسلامية - تأليف المرحوم  
الشيخ محمد الخضرى، الطبعة السادسة ١٣٧٠،  
القاهرة، مطبعة الاستقامة، المكتبة التجارية الكبرى  
لصاحبها مصطفى محمد - القى الشيخ الخضرى هذه  
المحاضرات في الجامعة المصرية، ونشرت في حياته.

## الجزء الأول

١ - ص ٥٤ ومهدان ومن والاها من اليمن» ص ٢٢٢  
ونابوند مدينة عظيمة في قبة مهدان»، ص ٢٢٤  
ومهدان».

مهدان الأولى خطأ أن ترسم بالذال وإني هي بالذال  
(بعد الجيم الساكنة) ومهدان» قبيلة عربية من اليمن.

مهدان الثانية والثالثة صحيح - وواجب أن ترسم  
بالذال - بعد فتح الهاء والميم ومهدان» إحدى مدن إيران  
(وان صعب على الإيرانيين لفظ الدال).

ولا يمكن أن يعود الخطأ في رسم ومهدان» الأولى إلى  
المؤلف.

٢ - ص ٥٦ «وكانت قريش أرادت أن تمتاز عن سائر  
العرب»: من.

٣ - ص ١٧١ «تزوج أبو بكر في الجاهلية... أم رومان  
بنت عامر».

رومان بضم الراء، وقد يبدوا اسمها غريبا.

٤ - ص ٢٠٠ «كتب إلى دهاقين السواد أن يشوروا  
بالمسلمين» صرنا نستعمل ثار عليه.

## الجزء الثاني

١ - ص ٢٠ «قال عمر: «أويش صناعتك» ..

في هذا ما يدل على قدم استعمال «أويش» ولا بد من أن  
تكون اختصاراً لـ: أى شئء صناعتك». وأذكر أنى  
قرأت الخبر ذات يوم في كتاب الطبرى (التاريخ).

٢ - ص ٢١ «رحا» كذا ورد رسمها. وترسم «رحى»  
الثاني أشيع والأول أيسر.

٣ - ص ٤٨ «وكان من المهم عنده أن يبايسوه لمحة  
والزبر»: أن يبايساه - ولا يعود الخطأ إلى المؤلف.

٤ - ص ٥ «أن هؤلاء القوم مادة - يفهم من كلمة «مادة»  
معنى كثرة في العدد (قوة).

٥ - ص ٧٤ «قال على لأهل الكوفة - بعد التحكم: أنا  
وانتم كما قال أخو هوازن:

أمرهم أمرى بمنعرج اللوى

فلم يستبينوا الرشيد إلا ضعى الغد

فلما عصوى كنت منهم وقد أرى

مكان الهدى، أو أننى غير مهتد

وهل أنا إلا من خزبة ان غوث

غريت وان ترشد خزبة أرشد

■ أخو هوازن هو دريد بن الصمة، من فخذ منهم يقال

لهم «بنو غلبة» - تنتظر الأبيات في حاشية أبى تمام وقد وردت

«مهتدى» و«مهتد» وقد تكون الأولى الأولى.

٦ - ص ١٥٨ «ولقيط الأبايدى» - الصحيح الإبايدى -

بالكسر. ويصعب أن يعود الخطأ إلى المؤلف.

١ - كتبوا في أوله «الجزء الأول» وكتبوا في نهايته «المجلد الأول» وكان المؤلف قد قسم كتابه على مجلدات .  
٢ - تبنى المحققون الأرقام 5 4 3 2 1 . في صلب الكتاب . ومعلوم أن المغاربة يعدلون هذا الرسم هو الصحيح والغريون يسمون هذه الأرقام الأرقام العربية . ولكننا إذا نظرنا في الصفحات التي صورها المحققون من الكتاب المخطوط نجد الأرقام قد رسمت كما يرسمها المشاركة ١٢٣٢١ . . . ففي النسخة الخلدونية (وهي من المؤلف وقد أطلع عليها وعلق . . .) نقراً : «سنة ١٣٤٣» ، وسنة ١٣٣٩ . وفي صفحة من المسودة التي بخط المؤلف نقراً سنة ١٣٨١ وفي مخطوطة المكتبة العبدلية بتاريخ نسخ المجلدة الأولى سنة ١٣٣٧ نقراً «سنة ١٢١٩» جعلها المحققون 1219 . وفي نسخة محمد القروي بتاريخ نسخ الجزء الثاني ١٣٠٨ نقراً «سنة ١٢٢٣» ونقرأ في تعليقات القروي نفسه أرقاما كتبت بالرسم المشرقي مثل «سنة ١١٠٨» و«سنة ١١٠٥» . أما تدعو أمانة التحقيق - في الأقل - إبقاء الأرقام على رسمها كما تركه المؤلف - وعصره - فضلاً عما لذلك الرسم من قيمة في دراسة «الأرقام العربية» نفسها .

٣ - ما جاء بعد «بسم الله الرحمن الرحيم» عرض فيه المؤلف دواعي التأليف وخطة الكتاب متباعدة لمنهجية السلف ، والتقاء مع متطلبات المنهج الحديث فيها يسميه «المقدمة» .

٤ - يقول المؤلف عن كتابه . . . ورتبته على مقدمة وثلاثة أبواب وخاتمة . المقدمة تشمل على عقدين . العقد الأول في الملك وأصنافه ( . . . ) العقد الثاني في الامام بأمره افريقية . . .

والمقدمة هنا ، في منهج البحث تقابل المدخل أو التمهيد في العصر الحديث Introduction .

أعمال الملتقى الدولي حول الأدب المقارن عند العرب  
- عتابة ١٤-١٩ مارس ١٩٨٣ ، معهد اللغات والأدب ،  
ديوان المطبوعات الجامعية - الجزائر ، د. ت.

في مقال الدكتور حسام الخطيب - الأدب العربي المقارن ، البسداءات والتطورات الأولى جس ٥٨ من الكتاب : «وبعد الخمسينيات ( . . . ) ترجم اثنان أو ثلاثة من الكتب الأساسية مثل كتابي فان تيفم وغويار» .  
الصحيح الدقيق ترجم كتابان (فقط) هما كتابا فان تيفم (تيجم) وغويار (جويار) وأحبال الكاتب اليهما مترجمين في مصر . الأول ١٩٤٨ والثاني ١٩٦٥ .  
وإذا كان لابد من زيادة فهي أنها نفسها ترجمتا كذلك ، وبعد هذين التاريخين ، وقبل عام ١٩٨٣ ، خارج مصر .  
الأولى د. ت. بيروت ، المكتبة العصرية ، ترجمة سامي مصباح الحسامي ترجم فيها كتاب فان تيفم ، والثانية ١٩٧٨ منشورات عويدات ، بيروت - باريس ترجم فيها هنري زغيب كتاب غويار .  
كما إن دار الفكر القاهرية اعادت طبع ترجمتها لكتاب فان تيجم التي صدرت عنها سنة ١٩٤٨ .

أحمد بن أبي الضياف - تحالف أهل الزمان بأخبار  
ملوك تونس وعهد الأمان لتحقيق لجنة من كتابة الدولة  
للشؤون الثقافية والأخبار - نشر كتابة الدولة . المطبعة  
الرسمية للجمهورية التونسية ، تونس 1963 .

ولد المؤلف في سنة 1919 هـ (1804 م) وترقى في الدولة وبلغ الوزارة ، توفي سنة 1291 .

# أخطاء مشهورة



الفريسي  
عبدالله المعالي

جاء في القرآن الكريم قوله تعالى: ﴿وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ﴾ (سورة البقرة الآية ٢٨) وقوله عز وجل ﴿وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ﴾ (سورة البقرة الآية ١٢٢) وقوله تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَّبِعْ خَيْرَ الْأَسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ (سورة آل عمران الآية ٨٥)، وقوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ ثُمَّ أَزْدَادُوا كُفْرًا لَنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ﴾ (سورة آل عمران الآية ٩٠)، وقوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِلَّةٌ مِنَ الْأَرْضِ نَهَابًا وَلَوْ اقْتَدَى بِهِ أُولَئِكَ لَمْ يُعَذِّبْ اللَّهُ النَّاسَ إِلَّا مَنْ نَاصِرِينَ﴾ (سورة آل عمران الآية ٩١)، وقال تعالى: ﴿وَمَا مِنْهُمْ مَنْ أَنْ يَقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَاتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كَسَالَى وَلَا يَنْقُودُونَ إِلَّا وَهُمْ كَارِهُونَ﴾ (سورة النوبة الآية ٤٥).

■ ففى هذه الآيات الكريميات جاءت كلمة قبل بصيغة المضارع المبني للمجهول ولم يدخل حرف الجر - الباء - على نائب الفاعل وفى آيات أخرى من القرآن الكريم ورد الفعل (قبل) على صيغة البناء للمعلوم متعدياً بنفسه بدون الباء، وقال تعالى: ﴿وَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ﴾ (سورة التوبة الآية ١٠٤)، وقال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَرْمِزُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَلَا تَحِلُّ لَهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا يَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةٌ أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾ (سورة النور الآية ٤)، وقال تعالى: ﴿هُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ﴾ (سورة الشورى الآية ٢٥).

■ من الأخطاء المشهورة التى كثر تداولها بين الناس سواء فى الأحاديث العامة أو فى الكتابة الخلط بين حروف الجر واستعمال بعضها فى غير مكانه.

ومع أن بعض حروف الجر تنوب عن بعض فإن بعض الحروف تستعمل استعمالاً غير صحيح وبغير ضرورة موجبة فمن ذلك استعمال حرف الباء بعد كلمة (قبل) فيقال مثلاً: (قبل المتخاصمان بقرار التحكيم) فالباء المدخلة على كلمة قرار لا لزوم لها لأن الفعل (قبل) يتعدى بنفسه بدون حرف الباء وقد

فأنتم وشأنكم في ذلك ولكننا نرجو أن تتركوا لنا كلمة رأس المال وجمعها رؤوس أموال كما أنت الينا من أجدادنا فلفتنا هي رأس مالنا وراثتنا الذي نحرس على المحافظة عليه وقد قال الله سبحانه وتعالى في كتابه الكريم: ﴿وَأَنْ تَبْنُوا بُيُوتَكُمْ رُؤُوسَ أَمْوَالِكُمْ لَا تَغْلِبُوا وَلَا تَكُونُوا مَغْلُوبِينَ﴾ (سورة البقرة الآية ٢٧٩).

وقد يقول مستعملو كلمة رسال ورساميل ان ذلك من باب النعت وهو اسلوب معروف في اللغة العربية ولكننا نقول لهم ان استعمال اللفظ القرآني اجمل بنا واجمل للغة.



يتحدث بعض المشتغلين بالتجارة او الصناعة عن رؤوس الأموال وتوظيفها وتنميتها واكتساب الارباح منها.

ولكنني سأتكلم عن جانب آخر من جوانب استعمال رأس المال ذلك هو جانب الاستعمال الصحيح لهذه الكلمة لفظا لأن رأس مال الاديب هو الكلام وهو يستثمر كلامه أحيانا ويبدده أحيانا كثيرة وقد يوجه كلامه وجهة حسنة تعود اليه بالخير والفائدة المادية والمعنوية وقد يسعى توجيهه فيعود عليه بالويل والخسران مادة ومعنى تماما كما يفعل أصحاب رؤوس الأموال بأموالهم.

وارجو أن لا يغتر الأديب بهذه الكلمات فيظنون انهم قد أصبحوا فعلا من أصحاب رؤوس الأموال فينفقون ببلخ وسرف ويصرفون مافي الجيب ثم ينتظرون مافي الغيب فلا يأتي اليهم.

اما محور حديثنا عن رأس المال في هذه الكلمة فهو ان بعض المتحدثين عنه يحاولون التخفف منه لفظا لا حقيقة فهم لا يطبقون الممزة التي تقع بين الرأه والسين ولا يحافظون على فتح حرف الرأه بل يكسرونه عمدا وهو لم يسعى اليهم بشيء، ويحذفون اداة التعريف ال واذا احتاجوا اليها وضعوها قبل الرأه فهم باختصار يقولون (رسال) بدلا من رأس مال ويقولون الرسال بدلا من رأس المال.

وزيادة على ذلك فهم يجمعون الكلمة التي استحدثوها فيقولون: الرساميل جمعا لكلمة رسال ويقصدون بذلك رؤوس الأموال.

ونحن نقول هؤلاء المتحدثين اذا كنتم تستقلو رؤوس أموالكم وتودون التخلص منها أو من بعض

الدكتور  
أحمد الحفناوى



مسئلة  
الحفناوى



# بل المدرسة أفضل من الكتاب

طريقة «الفقيه» جديرة بالمراجعة بعد أن ازدينا بها كل  
الازدراء؟.

■ ويقول هؤلاء السائلون: إن «الكتاب» قد خرج للعالم  
العربى نخبة من النوايا والقادة وانه ما من نابغ في القرن  
الماضى إلا وقد مر «بالكتاب» وتعلم فيه بضع سنين.  
والمراجعة - فى اعتقادنا - لا تسوغ القول بإفلاس التربية،  
لأنها تتطور مع تطور علم النفس الخاص بالناشئة  
المتعلمين.

ولا تدل المراجعة على أن «الكتاب» نجح حيث لم  
تنجح المدرسة، فالنوايا الذين اشتهروا فى القرن الماضى،  
انما أخذوا من «الكتاب» وأخذوا من المعاهد الأخرى  
وتغلبوا على العقبات، لأنهم نوايا أصلاً ويمتازون، ونحن  
ننظر إلى النوايا الذين حضروا التعليم فى «الكتاتيب»  
وهم قلة قليلة.

■ إن النوايا قد نبغوا برغم حضورهم التعليم فى هذه  
الكتاتيب «وهم كثرة وفيرة.. فليس من الانصاف أن

●● موضوعنا فى هذه الزاوية لهذا العدد يتناول مشكلات  
التعليم والتربية، ومشكلات الدرس والثقافة وكذلك  
مشكلات الآداب الاجتماعية والأخلاق العامة.

ونعتقد أن هذه المشكلات جميعاً ترجع إلى سبب واحد  
أصيل يحيط بجميع أسبابها الفرعية. ونعتقد كذلك أن  
العلم بهذا السبب الأصيل ينفعنا نفعاً عميقاً فى تدبير  
الحلول الصالحة لتلك المشكلات، وتدبير الحلول الصالحة  
لمشكلات أخرى ترجع إلى ذلك السبب الأصيل.

■ تتكرر الشكوى من تقصير المعلمين وإهمالهم، ويرى  
الشاكرون - بحق - أن التلميذ فى هذا العصر، لا يصبر  
على الجهد الذى كان يصبر عليه التلميذ فى عصور  
ماضية.

وسمعنا من يقول: إن علم التربية قد أفلس وخيب  
الأمال، ثم يسأل: أليس من النافع فى هذه الحالة أن  
نرجع إلى خطة «الكتاب» فى القرن الماضى؟ أليست

يقال:

إن النواصب قد نبغوا بفضل «الكتاب» لأن نبوغهم غير مقصور عليه .

وكانت الفكرة لذاتها أخطر من مساوئ التعليم القديم لأن الطفل الذي يدخل ميدان الحياة وهو مؤمن بإعفاء نفسه من الكلفة والمشقة يضعف عن أعباء الحياة في الخطوة الأولى .

إن الرجوع الى خطة «الكتاب» لا يجدي ولا تلجئنا إليه الضرورة، وإنما نحن ندعو إلى تصحيح منظور المغالين في التربية، لأن أول فرص هذه التربية ألا يخطيء التلميذ فهم الواقع في الحياة من بدايتها إلى نهايتها، وأنه ليخطيء فهم الواقع جدا إذا فهم أن الدنيا فراش وثير يمهده له المعلمون والآباء وأنه بوطن نفسه على التعليم بغير جهد وبغير مشاركة منه في مجهود المعلمين .

■ مثل هذه المشكلة مشكلة القراءة والاطلاع . . في عرف بعض الدعاة المعاصرين: من حق القارئ أن يفهم بغير جهد وإلا فالذنب من أوله إلى آخره على الكتاب والكتاب .

■ ومثل هذه المشكلة أيضا مشكلة الآداب الاجتماعية والحلقية، فما من جريمة تقع ونقرأ أخبارها اليوم إلا لسنا وراها عقيدة غاطقة عيادها: اعتماد الحقوق ونسيان الواجبات:

- ولد يضرب أمه؛ لأنه من حقه أن يأخذ، ومن واجبه أن تبذل له ما يريد .

- عاطل يسرق؛ لأنه من حقه أن يعيش في بلخ كما يعيش العاملون المجنون .

- موظف يهب المال العام المؤمن عليه؛ لأنه له هو ما دام في يديه .

كل إنسان له حق يطلبه، وما من إنسان عليه واجب مطلوب .

■ أنه لا ضرورة للعودة إلى «الكتاب» ولا ضرورة لإخلاء التعليم والتنشيق ورعاية الأخلاق من جميع الصعاب والمتاعب وإنما الضرورة التي لا عيب عنها أن نوازن بين حقوقنا وواجباتنا .

■ وليس من الانصاف أن يقال: إن تعليم «الكتاب» ناجح لأنه خرج غير هؤلاء النواصب ألولا لا يعرفون أكثر من الهجاء وأرقام الحساب، وتزويد الكتاب لهم بهذا القسط الضئيل من المعرفة لا يدل على نجاح كبير .  
لكننا إذا قلنا: إن «الكتاب» قد أفرط في الشدة فإننا لا نعي: إن الإفراط في اللين مفيد، وأنه يصلح حيث لا تصلح خطة الكتابيب .

وإنما الآفة هنا آفة شاملة مستفيضة في العالم كله، شملتنا كما شملت سائر الأمم، وشملت الآباء كما شملت الأبناء وخلصتهما: إن الإنسان في العصر الحاضر يعفى نفسه من التكاليف ويحسب كل شيء حقا له بغير عناء، ولا ننسى أن بعض المشتغلين بالتربية في العالم وعندهم ينقل بعض المشتغلين بالتربية في عالمنا العربي - يظنون أن المتعلم معنى من الجهد في التحصيل ورياضة الأخلاق، وإلا كان النقص في التربية وطريقة التعليم . . هذه آفة العصر وخلقي بنا أن نعرفها جيدا، فقد لقيناها في كل طريق .

آفة العصر كله: أننا أوشكنا لا نسمع خيرا لغير صاحب حق: . حق الابن على الأب، حق التلميذ على المعلم، حق الأسرة، حق الزوجة، حق العامل، حق الضعيف . . حق كل مدح بحق . . وأين الواجب؟ ليس له من صوت . .

وقد كاد صوته أن يخفت حتى في أحياق الضمير .  
هنا بدأ الإفراط في «التربية» وخطر لفريق من المشتغلين بها، أن التعليم خلو من كل مشقة وأن التلميذ من حقه أن يتعلم كل شيء ولا يتعب في شيء .

كتاب الجغرافيا للموضوعات / العام ١٤٠٩ هـ / ٨٨-٨٩ م

[illegible]

\* (مج) : مجلد ، (ع) رقم العدد ، (ص ص) : صفحة



الموضوع	الكاتب	١٤٠٩هـ / ١٩٨٨-١٩٨٩م	ج	ع	ص
كليات من الاحيان	لطفي عز الدين	شحيان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٩١-١٩٠
نجوى - مقارنة	صليبة صبر	شحيان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٦٥
نعم للمدينة التي أحسق	مروم جبر	شحيان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٦٧
حظرات مؤلة	أمين حشاش قاضي	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٦١
● الدراسات الأدبية					
أراء الشعراء في الغربة	سحر عبد اللطيف	المحرم / صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٦٥-١٦٢
اضطراب الرؤية الفكرية لدى شعراء الجيل الماضي	د. شلتاغ هويد شراد	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	٣٧٣٠
الانقراض في الشعر العربي الحديث	د. عبد الله الحامد	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٧-١٢
تكمال الشكل والمضمون في ديوان (رسائل إلى ابن بطوطة)	د. محمد أبو بكر حيد	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٣١-٢٦
تناس اللغة الشاعرية	د. محمد عبد المطوي	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	٣٦-٣٢
التهاني في الشعر النبائي	د. محمد حيان الملا	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٢٥-١٨
قوة الجبر في صيون الشعراء	حلمي الخولي	المحرم / صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١١٨-١١٥
الحنين إلى الوطن	عبد الكريم القسلة	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	٣٩-٣٧
الحياة الأبدية في الأدب والفن	د. شاذلي عبد الحميد سليمان	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	٢٨-٢٤
رؤى البهوان في الشعر العربي	د. محمد حيان الملا	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	٤٨-٤٠
شعر المقاومة الفلسطينية (١)	محمد محمد حسن شراب	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١١٨-١٠٨
شعر المقاومة الفلسطينية (٢)	محمد محمد حسن شراب	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	٨٤-٨١
شعر المقاومة الفلسطينية (٣)	محمد محمد حسن شراب	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	٧٥-٧٢
شعر المقاومة الفلسطينية (الأخيرة)	محمد محمد حسن شراب	شحيان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٣-١٠
في أدب عارة الكتب واستعارها	جهينة علي حسن	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٥٦-١٥٤
في الشعر الفلسطيني	عمرو الخولي فرحات	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١١٨-١١٥
الطهورى في ديوان (هاني الرفيق)	جليلة رضا	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٦٥-١٦٢
المسلمون في الأدب الاسلامي	د. السيد تقي الدين	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	٣٨-٣٠
الملفات مل حلفت	د. محمد بن سليمان السديس	المحرم / صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٣٦-٢٠
ملامح حضارية في الأدب الأموي (١)	د. حسين نصار	المحرم / صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٣٣-٢٢
ملامح حضارية في الأدب الأموي (٢)	د. حسين نصار	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٦٤-١٥٨
ملامح حضارية في الأدب الأموي (٣)	د. حسين نصار	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٣٨-١٣٦
ملامح حضارية في الأدب الأموي (٤)	د. حسين نصار	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	٩٦-٩٤
ملامح حضارية في الأدب الأموي (٥)	د. حسين نصار	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٩٠-٩٤
وقف في الشعر	يحيى عبد الله المصلي	شحيان - مارس	٥٠	٤٧٠	٣٢
■ دراسات أدبية مترجمة					
معنى الشرف في الأدب العالمي	د. بيل رافس	المحرم / صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٢٨-١٢٣
■ دراسات في البلاغة والنقد					
البلاغة العربية - رأي ومبني	د. مصطفى الجوهري	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	٤١-٣٧
القصة القصيرة - والبناء الفني	أحمد جبر	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	٣١-٢٩
النقد الأدبي - ومراحل تطوره	مصطفى عوض الله بشره	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	٤٤-٤٢
■ الرسائل الأدبية					
رسالة إلى السيدة الجميلة	محمد عبد الواحد حجازي	المحرم / صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٦	١٨٢-١٨٠
رسالة إلى السيدة الجميلة	محمد عبد الواحد حجازي	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٥	١٨٢-١٨٠
رسالة إلى السيدة الجميلة	محمد عبد الواحد حجازي	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٨٢-١٨٠
رسالة إلى السيدة الجميلة	محمد عبد الواحد حجازي	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٥٧-١٥٥

الموضوع	الكاتب	١٤٠٩ هـ / ١٨٨٨-١٨٨٩	ج	ع	ص ص
رسالة الى السيدة الجميلة	محمد عبد الواحد حجازي	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٧٠-١٦٨
رسالة الى السيدة الجميلة	محمد عبد الواحد حجازي	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٥٩-١٥٧
■ التمسر					
أهسا	محمد الوهاب علي السوسى	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٦٣
ألفاظ ضيقة	سعيد السريحي	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٣٣
أهل الصدق	مقبل العيسى	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٥٢-١٥١
أغاف لىالى القمر	عبدان أسعد	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٥٣
أذكرنى	الحسيني عبد العاطى حري	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٢٧
أروغ من خيال	د. سليم درويش	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٣٨
أهنية الحرف الصامت	حسين احمد التجمي	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٣٩
أكوت شريك	ابراهيم فودة	الحرم/ صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٣٩-١٣٨
أنله اكبر	احمد العربى	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١١١-١١٠
أنق هرام	مستور دماس	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٠٩-١٠٨
الى أبها	ياسين على ياسين	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٦٢
الى حرمى من القهله	د. كمال اسمايل	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٢٣-١٢١
أمن القمر	احمد خليل عبد الجبار	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٠٧
الانكشاف في فلسطين	محمد ضياء الدين الصابوني	الحرم/ صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١١١-١١٠
الانسان مغزى الكون	محمد إقبال	الحرم/ صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٤٧
بكاء الأقياده	ابراهيم أمين فودة	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٤٥-١٤٤
بلا حذر	مصطفى حاتم شويحي	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٤٩-١٤٨
بنت السياه	ابراهيم فودة	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٢٤
تسبح	محمد ضياء الدين الصابوني	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٤٢
تضحك الأضحيان	نعمت عامر	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٦٥
توبه	محمد زائف المصري	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٤١
ثورة الحجاره	د. مالح سعيد الحجة	الحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٠٩-١٠٨
الثورة في الأرض المحتلة	خير الدين وائلى	الحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١١٣
علاج في رحاب الله	سهيل عبد الحفيظ التيمالي	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٠٣
الحب الكبير	ابراهيم خليل العلاف	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٤٧-١٤٦
حجاره من سجيل	عبدان أسعد	الحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١١٢
الحج حجرة إلى الله	أحمد فهمى خطاب	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٠٢
حدث الأحلام	ابراهيم فودة	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٢٤
حسن الفلسطينيين وثورة الحجاره	عائشة الخواجة	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	٧١
حلم وصحوة	ابراهيم فودة	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٤٧-١٤٦
حزن إلى الوطن	احمد خليل عبد الجبار	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٠٦
رحلة شقراء	احمد خليل عبد الجبار	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٣٦
رسالة	أحمد خليل عبد الجبار	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٤٣
رباعى العير	أحمد خليل عبد الجبار	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٤٥
الرياح الدامية	مدجنة أبو زيد	الحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٧٢
سارية الأحلام	احمد خليل عبد الجبار	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٤٤
ساعة صامتة	جمال الدين شحرون	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٦٥
السعودية تتحدث عن نفسها	سهام اسمايل حمى	الحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٧٤-١٧٣
الشعر لا يملو بدون أصالة	مصطفى رشيد عثمان	الحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٧
شعراء	احمد خليل عبد الجبار	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٣٧

الموضوع	الكاتب	١٤٠٩هـ / ١٩٨٨-١٩٨٩م	ج	ع	ص
صبرنا أغراب	فوزية حمزة طوحت	١٧٤	٤٦٥	٥٠	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر
صمود الجراح	يس الفيل	١٣٥	٤٧٠	٥٠	شعبان - مارس
صناعة العرب	سبح الأمير عبد الله الفيصل	١٥٥-١٥٤	٤٦٦	٥٠	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر
صور من الغرب	عبد الله عبد الحفيظ	١٤٣	٤٦٨	٥٠	جمادى الآخرة - يناير
ضياء القمر	منجية أبو زيد	١٦٦	٤٧٠	٥٠	شعبان - مارس
العقري النبل	ابراهيم خليل الملاف	١٣٠	٤٧٠	٥٠	شعبان - مارس
عذاب النفس	عمر بهاء الدين الأميري	١٤١	٤٦٥	٥٠	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر
عشق الجليذات	عبد القدوس الانصاري	١٤٨-١٤٨	٤٦٨	٥٠	جمادى الآخرة - يناير
علمني لغة الأحجار	سبحر ابراهيم حايوة	١١٤	٤٦٥	٥٠	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر
عندما يكر الاسى	حسن عبد الرازق منصور	٧٧-٧٦	٤٦٨	٥٠	جمادى الآخرة - يناير
العبد يا أديال	عبد السلام حاتم حافظ	٧٥	٤٧٢	٥٠	ذو الحجة - يوليو
(عبد شاعر)	أحمد خليل عبد الجبار	١٤٣	٤٦٥	٥٠	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر
فلسطين لنا ان نمره	لطفي عز الدين	٨٠	٤٦٨	٥٠	جمادى الآخرة - يناير
فلسفة الغربان	سعيد آل جبران	١٥٢	٤٦٦	٥٠	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر
ل أول القدس الرباح	د. عبد الله الشحام	١٠٩-١٠٦	٤٧٠	٥٠	شعبان - مارس
قسم الطفل الفلسطيني	د. عبد الباقى الود هيري	١٢٨	٤٦٦	٥٠	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر
قصيدة	علاء الدين حمزة	١٦٥	٤٦٩	٥٠	رجب - فبراير
كل عطفوة تهكي	عبد العزيز بن ابراهيم	١٠٤	٤٦٥	٥٠	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر
ليبك رب العزة	ابراهيم فودة	١٠٥-١٠٤	٤٧٢	٥٠	ذو الحجة - يوليو
لكنه مؤمن	أحمد محمد زهتون	١١٧	٤٦٩	٥٠	رجب - فبراير
لن أنسى يا جدي	يوسف حدان	١٠٧	٤٦٦	٥٠	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر
لن يرد لثبته النهر	د. عبد العزيز شرف	١٠٧	٤٦٦	٥٠	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر
المارد القادم	زكريا كرسون	١١١	٤٦٥	٥٠	محرم وصفر / أغسطس وسبتمبر
ماساكنا	الشريف منصور بن سليمان	١٤٤	٤٦٥	٥٠	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر
متكسم	أحمد خليل عبد الجبار	١٤٣	٤٦٦	٥٠	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر
المحرم	عبد الحلو	١٤١-١٤٠	٤٦٦	٥٠	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر
مدينة الحزينة	يوسف حدان	١٠٧	٤٦٦	٥٠	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر
الدينة المتورة والتوسعات الفهدية	حدان أسعد	١٢٩	٤٧٠	٥٠	شعبان - مارس
من وحى الاسراء والمراجع	محمد شاوور ربيع	١١٦	٤٦٩	٥٠	رجب - فبراير
المنظمة والدولة الفلسطينية	حدان أسعد	٧٠	٤٦٨	٥٠	جمادى الآخرة - يناير
انتظر دائما	د. رجب البيروني	١٤٧-١٤٦	٤٦٦	٥٠	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر
هل قرأت كتاب المحرم	د. عبد الله الشحام	٧٦-٧٨	٤٦٨	٥٠	جمادى الآخرة - يناير
ولشرق الشمس	أحمد سائر يا حطوب	١٣٢-١٣١	٤٧٠	٥٠	شعبان - مارس
يلرب عولك	ابراهيم فودة	١٢٨	٤٧٠	٥٠	شعبان - مارس
يا لجمدة الليل	أحمد خليل عبد الجبار	١٣٦-١٣٥	٤٦٩	٥٠	رجب - فبراير
يا ليل	أحمد خليل عبد الجبار	١٤٣	٤٦٥	٥٠	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر
يا ليل حان	د. ابراهيم السمرقاني	١٣٠-١١٨	٤٦٩	٥٠	رجب - فبراير
يا حوى الطائف	حسين حرب	١٤٠	٤٦٥	٥٠	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر
يلكرنى	الحقشام	١٤٠	٤٧٠	٥٠	شعبان - مارس
يسعى اليه . . ولا ينتفى . . .	ابراهيم فودة	١٣٨	٤٧٠	٥٠	شعبان - مارس
يملينا يموت مره ثالثة	د. محمد العيد الخطراوي	١٣٥-١٣٤	٤٧٠	٥٠	شعبان - مارس
اليوم الأسعد مولده	يوسف القوسى	١٢٩-١٢٨	٤٦٩	٥٠	رجب - فبراير
يوم النصر	عبد الله بن جيس	١٤٦-١٤٥	٤٦٥	٥٠	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر

الموضوع	المكتاتب	١٤٠٩ هـ / ١٩٨٨-١٩٨٩ م	ج	ع	ص
■ النصة					
أشياء صليبية صغيرة	مصطفى بلوزة	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٦٤
أميدوا إلى كفتي	مريم الكفاحي	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٨٥-١٨٣
الخروج من الكابوس	منى رجب	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٧٣-١٧١
ورقة امتحان	رستم كيلاني	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٦٦
برقيات عاطل عن العمل	حسن حسن التميمي	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٦٧
● قضايا في الأدب والنقد					
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	أحمد اليافوري	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	خليلة المحفوظ	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	عبد الرحمن الفاسي	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	د. عبد الطليل عبد الجليل	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	د. عبد الكريم خلاّب	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	عبد الله ركيان	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	د. عبد الله الصموت	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	علي الصقلي	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	د. فاطمة الجبلي	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	قاسم الزميري	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	محمد بن شريفة	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	د. محمد عزيز الجبلي	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	د. محمد فاروق البهاني	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	د. محمد مصطفى الفتيان	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الأصالة والمعاصرة (ثلاثة أشهر)	ليه الانصاري	الحرم - صفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٥٥٣٨
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	د. أحمد عبد الحميد يوسف	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	د. أحمد مكيال	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	د. حامد السيد الشناج	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	د. رمضان عبد التراب	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	د. عاطف المراقى	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	د. عبد العزيز حمودة	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	د. عبد العزيز شرف	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	عبد العظيم الشبلي	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	د. عبد الطليل عبد الحليم	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	د. علي علي صبح	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	عمر محمد كروبي	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	د. محمد أبو الأرواح	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	د. محمد السعدي فرهود	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	د. محمد عبد التميم خطيب	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	د. نبيل راجب	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	وديع لملطن	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
الحدائق المضمون والمليح (ثلاثة أشهر)	نيه الانصاري	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٠٢٦٥
د. سعاد الصباح ومملكة الشعر	عاطف أباطة	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٥٣-١٤٩

الموضوع	الكاتب	١٤٠٩ هـ / ١٩٨٩-٨٨ م	ج	ع	ص
● البعد الأهم					
أسطر في الشعر	٥. عبد العزيز شرف		٥٠	٤٦٥	١٥١-١٤٨
أسطر في الشعر	مقبل العيسى		٥٠	٤٦٦	١٥٧-١٥٦
أسطر في الشعر	٥. نور الدين صمود		٥٠	٤٦٨	١٥٣-١٥٠
أسطر في الشعر	٥. محمد احمد حدون		٥٠	٤٦٩	١٣٤-١٣٠
أسطر في الشعر	٥. صباح ابراهيم البطروح		٥٠	٤٧٠	١٤٥-١٤١
أسطر في الشعر	٥. عبد الله المظاني		٥٠	٤٧٢	١١٤-١١٢
■ إسهامات					
بين المهجري واليلاوي (وهذا تحاول)	٥. ابراهيم حركات		٥٠	٤٦٨	١١٥-٩٠
بين المهجري واليلاوي	٥. ابراهيم السمراني		٥٠	٤٦٨	١١٥-٩٠
بين المهجري واليلاوي	٥. احمد شليبي		٥٠	٤٦٨	١١٥-٩٠
بين المهجري واليلاوي	٥. سمح بن عبد العزيز الراشد		٥٠	٤٦٨	١١٥-٩٠
بين المهجري واليلاوي	٥. شوقي شحت		٥٠	٤٦٨	١١٥-٩٠
بين المهجري واليلاوي	٥. عبد العزيز الرنهي		٥٠	٤٦٨	١١٥-٩٠
بين المهجري واليلاوي	٥. عبد الهادي التلاوي		٥٠	٤٦٨	١١٥-٩٠
بين المهجري واليلاوي	٥. عزيز ضياء		٥٠	٤٦٨	١١٥-٩٠
بين المهجري واليلاوي	٥. محمد الشاذلي التيقري		٥٠	٤٦٨	١١٥-٩٠
بين المهجري واليلاوي	٥. محمد عبد الله مليباري		٥٠	٤٦٨	١١٥-٩٠
بين المهجري واليلاوي	٥. يوسف بن علي رايح		٥٠	٤٦٨	١١٥-٩٠
تاريخ التقاويم وبدايات الستين	٥. أورخان سيلي بويجه ترك		٥٠	٤٦٨	١٣١-١١٦
الضميمة بالنفس	٥. هاشم دقتر دار		٥٠	٤٧٢	٥٤
الحج مؤتمر اسلامي	٥. محمد هاشم غلزي		٥٠	٤٧٢	٩٦
الحركة السلفية ودورها في نشر					
العلم الديني	٥. محمد بن محمد العلمي		٥٠	٤٧٢	١٣٠-١٠
حرية الارادة وحواليتها	٥. هاشم دقتر دار		٥٠	٤٦٩	١١٠-١٠
الدور التربوي للمسجد	٥. فرطلي جاد احمد		٥٠	٤٦٩	٢٣-١٤
شعبان ليلة النصف	٥. محمد بن عاصي لللككي		٥٠	٤٧٠	١٥٠-١٠
الشيخ الشعراوي في حديثه للممثل	٥. محمد الشرقاوي		٥٠	٤٦٧	١٣٨-١٣٠
ضرورة الحفاظ على الاسلام	٥. عبد الله عبد الحسن التركي		٥٠	٤٧١	١٠-٨
العناية بالقرآن الكريم	٥. فصي احمد حابر		٥٠	٤٦٧	٤٤-٤٠
قيس من الهجرة	٥. عبد الله عبد الرحيم السايح		٥٠	٤٦٥	١٥٨-٨
الكتاب سلسلة الاشعاع الحضاري	٥. محمد احمد حدون		٥٠	٤٦٧	٢٢١-٢١١
المدرسة القرآنية وحياتها المعاصرة	٥. ابراهيم أبو حيلة		٥٠	٤٦٧	٨٧-٨٤
المدرسة القرآنية وحياتها المعاصرة	٥. عبد الرحمن آل فريان		٥٠	٤٦٧	٨٧-٨٤
المدرسة القرآنية وحياتها المعاصرة	٥. عبد الحلهم حويس		٥٠	٤٦٧	٨٧-٨٤
المدرسة القرآنية وحياتها المعاصرة	٥. محمد الخفص		٥٠	٤٦٧	٨٧-٨٤
المدرسة القرآنية وحياتها المعاصرة	٥. مناع الخطاف		٥٠	٤٦٧	٨٧-٨٤
المدرسة القرآنية وحياتها المعاصرة	٥. منصور محمد العمري		٥٠	٤٦٧	٨٧-٨٤
المرأة المسلمة	٥. بشري عبد العظيم ابراهيم		٥٠	٤٦٩	١١٧-١٤٦
مزايا الاسلام على الاديان	٥. نائل عبد الهادي		٥٠	٤٦٩	١٣٠-١٢
مجموعة القراءة والكتابة	٥. هاشم دقتر دار		٥٠	٤٦٧	١٥-١٤
مفكرون من الغرب أشادوا بالاسلام	٥. مصطفى عروش الله بشارة		٥٠	٤٧٢	١١-١١
مكة في القرن الكريم	٥. فصي احمد حابر		٥٠	٤٧٠	٢٣-١٦
مناهل الاشعاع بين الحاضر والمافئ	٥. أحمد محمد جمال		٥٠	٤٦٧	٢٧١-٢٧٠

[illegible]

[illegible]

الموضوع	الكاتب	١٤٠٩هـ / ١٩٨٨-١٩٨٩م	ج	ع	ص
الشعره التي بين الاستشراق والتصوير صورة العرب في بعض الكتابات الغربية التفريحات بين دوافعها الاسلامية ودعاوى المستشرقين	د. محمد حيد بن يحيى د. ابي بكر احمد باقندار د. جميل حيد الله المصري	رمضان وشوال - ابريل ومايو رمضان وشوال - ابريل ومايو رمضان وشوال - ابريل ومايو	٥٠ ٥٠ ٥٠	٤٧١ ٤٧١ ٤٧١	٢٧٠-٢٦٥ ٣٢٦-٣٠٨ ٧٩-٦٨
الفكر الاستشراقي في نيجيريا للسلفه الاستشراق عالم حول الاستشراق (لنوا) عالم حول الاستشراق (لنوا) عالم حول الاستشراق (لنوا) عالم حول الاستشراق (لنوا)	علي بن مخلوف د. عاطف المرزاني د. حسن بن فهد المويصل د. زاهر هوازى الألمى د. حيد الرحمن القيسية د. حيد الله نصيف د. محمود حدى زفروق	رمضان وشوال - ابريل ومايو رمضان وشوال - ابريل ومايو رمضان وشوال - ابريل ومايو رمضان وشوال - ابريل ومايو رمضان وشوال - ابريل ومايو رمضان وشوال - ابريل ومايو رمضان وشوال - ابريل ومايو	٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠	٤٧١ ٤٧١ ٤٧١ ٤٧١ ٤٧١ ٤٧١ ٤٧١	٣٦٧-٣٦٤ ١٠٧-٩٦ ٢٩٢-٢٧٨ ٢٩٢-٢٧٨ ٢٩٢-٢٧٨ ٢٩٢-٢٧٨ ٢٩٢-٢٧٨
المسألة بين الدراسات الاقليمية والدراسات استشراقية المستشرقون ليسوا سواء المستشرقون - والاماكن المقدسة مناهضة الاستشراق في دراسة التاريخ الاسلامى مطارحات	فؤاد احمد فرسوى احمد محمد جمال د. محسن جمال الدين د. محمد بن حيد ليه الانصارى	رمضان وشوال - ابريل ومايو رمضان وشوال - ابريل ومايو رمضان وشوال - ابريل ومايو رمضان وشوال - ابريل ومايو رمضان وشوال - ابريل ومايو	٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠	٤٧١ ٤٧١ ٤٧١ ٤٧١ ٤٧١	١٣٠-١٠٨ ٢٢١-٢١٨ ٣٥١-٣٤٨ ٢٣٩-٢٦٢ ٧-٦
■ تاريخيات المبكر وثية الصحرة مسألة الأرض في المشكلة الفلسطينية السجد الأقصى للواسم الفلسطينية ■ التراجع والخصائص حوار لم يتم رجل دولة الزهرادى - سيق حصره بمشرفة قرون شخصيات اسلامية في تاريخ السنغال مع العروسي المطوى ■ اعلام الاستشراق	محمد سليم وشاذان مجاهد على شراب محمد محمد شراب مصطفى الفار السباني كمال الدين سيد حيد الله المصطفى د. سامى عزيز محمد السو محمد الصادق حيد الطليلف التحرير التحرير سيد زكى الحناصلى التحرير التحرير التحرير عاطف اباطة د. ابل واهب	رجب - فبراير شعبان - مارس ربيع ثنى وجماد اول - ديسمبر ونهايه ربيع الاول - اكتوبر ونوفمبر جمادى الآخرة - يناير ربيع الاول - اكتوبر ونوفمبر رجب - فبراير ربيع ثنى وجماد اول - ديسمبر ونهايه ربيع الاول - اكتوبر ونوفمبر جمادى الآخرة - يناير ربيع الاول - اكتوبر ونوفمبر شعبان - مارس ربيع الاول - اكتوبر ونوفمبر شعبان - مارس جمادى الآخرة - يناير	٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠	٤٦٩ ٤٧٠ ٤٦٧ ٤٦٦ ٤٦٨ ٤٦٦ ٤٦٩ ٤٦٧ ٤٦٦ ٤٧١ ٤٧١ ٤٧٢ ٤٧١ ٤٧١ ٤٧١ ٤٦٥ ٤٧٠ ٤٦٦ ٤٧٠ ٤٦٨	٩١-٩٠ ١١٨-١١٤ ٨٣-٦٩ ١٢٣-١١٩ ١٣-١٠ ٢١٥-٢١٤ ١٧١-١٦٨ ٢٥٩-٢٥٧ ١٣٣-١٢٩ ٢٠١-٢٠٠ ٢٠٩-٢٠٧ ٢٥٧ ١٦٣-١٦٢ ٢٦٤-٢٦٣ ٣٢٧ ١٠٣-٩٩ ١٠١-٩٩ ١٧٤-١٧٢ ١٥٨-١٥٧ ١٧٦-١٧٤
■ اعلام التراث العربى عبد السلام هارون العلامة المحقق ● اعلام شعروه فرجينيل ● اعلام... نساء من الشرق (بنت الشاطيء) حياء سليم البليبيس زينب فواز العنابلى	عاطف اباطة د. ابل واهب هبة عبد اللطيف مصطفى هبة عبد اللطيف مصطفى هبة عبد اللطيف مصطفى	الحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر شعبان - مارس ربيع الاول - اكتوبر ونوفمبر شعبان - مارس جمادى الآخرة - يناير	٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠ ٥٠	٤٦٥ ٤٧٠ ٤٦٦ ٤٧٠ ٤٦٨	١٠٣-٩٩ ١٠١-٩٩ ١٧٤-١٧٢ ١٥٨-١٥٧ ١٧٦-١٧٤



الموضوع	الكاتب	١٤٠٩هـ / ١٩٨٨-١٩٨٩م	ج	ع	ص
عائشة التيمورية	حبة عبد اللطيف مصطفى	الحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٦٨-١٦٦
ملك حفن ناصف	حبة عبد اللطيف مصطفى	رجب - فبراير	٥٠	٤٧٢	١٦١-١٦٠
(منيرة ثابت)	حبة عبد اللطيف مصطفى	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٥١-١٥٠
(وداد سكاكيني)	هشام رزق	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٩	١٤٩-١٤٨
■ تراجم اعلام نساء العرب					
بربارة توشان	سبيه زكي المحاسني	الحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٦	١٧٧-١٧٥
سبحريد أولست	سبيه زكي المحاسني	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٦٥	١٧١-١٦٩
الدكتورة مارجريت ميد	سبيه زكي المحاسني	جاني الأخيرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٨٢-١٧٧
ماريا مونتسوري	سبيه زكي المحاسني	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٦١-١٥٩
وبلا كافر	سبيه زكي المحاسني	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٥٤-١٥٢
● السيرة الذاتية					
احرفات احسان حيد القدوس	محمد الشرفاوي	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٥٤-١٤٦
ذكريات اديب (٧٢)	احمد محمد جمال	الحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٣٧-٣٤
ذكريات اديب (٧٣)	احمد محمد جمال	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	٦٤-٦٢
ذكريات اديب (٧٤)	احمد محمد جمال	جاني الأخيرة - يناير	٥٠	٤٦٨	٦٨-٦٧
ذكريات اديب (٧٥)	احمد محمد جمال	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	٦٧-٦٦
ذكريات اديب (٧٦)	احمد محمد جمال	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٢٦-١٢٤
ذكريات اديب (٧٧)	احمد محمد جمال	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٣٩-٣٨
ذكريات سلفت (١)	احمد الميرك	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٤٤-١٤١
انابيش اديبة مروية	احمد الميرك	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٨٠-١٧٨
■ التربية والتعليم					
ابتلا ماذا يمترض طريقهم الى الجامعة	محمد سليم رشدان	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٨٢-٨٠
بل المدرسة افضل من الكتاب (مسك الحاتم)	د. احمد الحفناوي	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٧٥-١٧٤
فاعلية المعلم في تربية النشء	مصطفى أمين جاجين	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٩٧-١٩٦
تجهيد التعليم في المرحلة الاعدادية	د. وحيه القرح	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٩٥-١٩٠
■ الثقافة					
الادوار الثقافية ومستقبلية المؤلف (ندوات)	احمد اسماعيل شيلاب	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١١٤-٩٧
الادوار الثقافية ومستقبلية المؤلف	احمد عمر حبيب الله	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١١٤-٩٧
الادوار الثقافية ومستقبلية المؤلف	أمين حسن عمر	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١١٤-٩٧
الادوار الثقافية ومستقبلية المؤلف	السياتي كمال الدين	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١١٤-٩٧
الادوار الثقافية ومستقبلية المؤلف	د. حيد الرحيم علي	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١١٤-٩٧
الادوار الثقافية ومستقبلية المؤلف	د. مالك بدري	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١١٤-٩٧
الادوار الثقافية ومستقبلية المؤلف	محمد المكي ابراهيم	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١١٤-٩٧
تحقيقات حربية	د. علي جواد الطاهر	الحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٨٩-١٨٨
تحقيقات حربية	د. علي جواد الطاهر	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	٢٠١-٢٠٠
تحقيقات حربية	د. علي جواد الطاهر	جاني الأخيرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٨٧-١٨٦
تحقيقات حربية	د. علي جواد الطاهر	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٧١-١٧٨
تحقيقات حربية	د. علي جواد الطاهر	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٧٥-١٧٤
تحقيقات حربية	د. علي جواد الطاهر	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٧١-١٦٨
تحقيقات حربية	د. علي جواد الطاهر	جاني الأخيرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٧٣-١٦٦
تطور لعب الاطفال عبر العصور	مصطفى محمد مصطفى	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٧١-١٦٦
الحريم في قصور المملوكين	د. مناجدة خلوف	الحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	٣٣-٣٢
عطرات الادب (١٥)	د. حيد الرحمن الثانية				

الموضوع	الكاتب	١٤٠٩ هـ / ١٩٨٨-١٩٨٩ م	ج	ع	ص
خطرات الأدب (١٦)	د. عبد الرحمن النقيشة	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٣٥-١٣٤
خطرات الأدب (١٧)	د. عبد الرحمن النقيشة	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٣٥-١٣٤
خطرات الأدب (١٨)	د. عبد الرحمن النقيشة	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	٦٣-٦٢
خطرات الأدب (١٩)	د. عبد الرحمن النقيشة	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٢٣-١٢٢
خطرات الأدب (٢٠)	د. عبد الرحمن النقيشة	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٣٧-٣٦
سقوط الندى وفوح الشلى	عائق بن فيث اليلادى	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٩-١٨
سقوط الندى وفوح الشلى	عائق بن فيث اليلادى	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٣٧-١٣٦
سقوط الندى وفوح الشلى	عائق بن فيث اليلادى	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٣٣-١٣٢
سقوط الندى وفوح الشلى	عائق بن فيث اليلادى	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	٩٣-٩٢
سقوط الندى وفوح الشلى	عائق اليلادى	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٣٥-٣٤
الشىء ذلك للشروب الرابع	عبد قاسم الأزمى	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٦٠-١٥٢
العمرية لغة العلم	عبد العزيز بن عبد الله	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٦١-٥٨
المصل سؤلية	يمنية يوسبيت	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٤٨
اللغة - التراث والحضارة (تدوات)	عبد الرحمن بن سلامة	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٩٣-٧٨
اللغة - التراث والحضارة	صلاح الفاسى	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٩٣-٧٨
اللغة - التراث والحضارة	عمر بهاء الدين الأميرى	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٩٣-٧٨
اللغة - التراث والحضارة	د. مخلوق حطس	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٩٣-٧٨
ملاحظات على حارة	عثمان الصالح	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٧-١٦
من روى السيد	أحمد جيسر	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٣٣-٣٢
هل نحتاج الى دستور لحدائق لغوية	د. عبد العزيز شرف	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	٢٦-٢٤
● <u>آراء وتعليقات:</u>					
جرس الحياوة	عبد الله سليمان الحصين	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٠٧
حول الكتابة والخط العرب	د. ضحى أنور الدابولى	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	٢١٣
مسلمون خلف الستار	محمد نبيه الصاعدي	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٦٦
نظرة على حقيقة تصدع السد	د. صالح بن سعد الفعيضان	ربيع الأول - أكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	٢١٢
● <u>ثقافة طيبة</u>					
الصحة العامة في صدر الاسلام	عائق عبد الله خلف	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٣٠-١١٦
التطور الاساسى لبعض القضايا الصحية	د. عبد الله حسين واسلامة	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٣٥-١٣١
■ <u>السياسة</u>					
اعلان الدولة الفلسطينية	التحرير	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	
الافاق الجامعات في فلسطين	محمد سليم رشيدان	جمادى ٢١ حرة - يناير	٥٠	٤٦٨	٨٨-٨٥
الانتفاضة المباركة . . .	د. محمد صالح الشنطى	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٧٩-٧٦
■ <u>بيانات</u>					
البيان الحلقى لندوة الفكر في فلسطين	المجمل	المحرم وصفر - أغسطس وسبتمبر	٥٠	٤٦٥	١٢٢-١١٩
دور الصهيونية في تشويه صورة العرب والمسلمين	د. محمد زاهد يوسف	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	٨٩-٧٦
نتكن صرحاء	التحرير	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٧٤
■ <u>العلوم والتقنية:</u>					
كنوز البحار والمحيطات	د. محمد بهان حويلم	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٥٩-١٥٤
التقنية في مصر	د. عادل عبد الحميد هن	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	٥٣-٤٨
التقنية في المملكة	د. صالح عبد الرحمن العبد	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	٤٧-٣٣
■ <u>علم النفس</u>					
اسلام المحطة	د. موسى الناص	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٩٩-١٩٨

الموضوع	الكاتب	١٤٠٩ هـ / ١٨-١٩٨٩ م	ج	ع	ص ص
■ <u>عقيدة إسلامية</u>					
فلسفة المرابطين ومؤثرات الفن الاسلامي في الطراز المغربي الاكندلسي	د. عثمان عثمان اسمايل	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	٤٩-٤٢
■ <u>الفلسفة</u>					
الفلسفة مسألة أم مشكلة	فازوق صالح باسلامة	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	٣١-٣٧
■ <u>الكتيب</u>					
الاسلام والطب	د. كازم السيد خليم	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٤٥-١٣٦
تراث للفلسطين	زياد حودة	ربيع الأول - اكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٢٨-١٢٤
مصابير على أخصان القلب	زياد حودة	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧١	٨٥-٨٣
مكتبات استانبول	د. حسين الماني	ربيع ثاني وجماد اول - ديسمبر وينابر	٥٠	٤٦٧	١٩٩-١٩٨
المكتبات الكبرى في مصر	د. محمد عبد الصمغ عفايى	ربيع ثاني وجماد اول - ديسمبر وينابر	٥٠	٤٦٧	٢١٠-١٩٨
التجدييات في شعر الأبيوردى	عثمان الصالح	ربيع ثاني وجماد اول - ديسمبر وينابر	٥٠	٤٦٧	١٩٧-١٩٤
■ <u>اللغة</u>					
أخطاء مشهورة	يحيى عبد الله الملمى	جمادى الآخرة - يناير	٥٠	٤٦٨	١٨٩-١٨٨
أخطاء مشهورة	يحيى عبد الله الملمى	رجب - فبراير	٥٠	٤٦٩	١٨١-١٨٠
أخطاء مشهورة	يحيى عبد الله الملمى	شعبان - مارس	٥٠	٤٧٠	١٨٧-١٨٦
أخطاء مشهورة	الفرىق يحيى عبد الله الملمى	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٧٧-١٧٢
الخلاص في لغة الصرف	د. محمد عبد الجواد التجيدى	ذو الحجة - يوليو	٥٠	٤٧٢	١٧٠-١٦٨
صراع اللغات	د. قصي أنور الدابولى	ذو الحجة - يوليو	١٥٠	٤٧٢	٦٧ ٦٢
تيسد الصيد	أبو تراب الظاهري	الحرم وصفر - اكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٥	١٨٧-١٨٦
تيسد الصيد	أبو تراب الظاهري	ربيع الأول - اكتوبر ونوفمبر	٥٠	٤٦٦	١٩٩-١٩٨

# نتيجة مسابقة أرامكو السنوية العاشرة لرسوم الأطفال



وقع اختيار لجنة التحكيم على ثمانية وخمسين لوحة، وذلك من بين ما يزيد على ثمان خمسة آلاف وأربع مائة لوحة من الرسومات الجيدة التي تمت عن أكثر من مائة ألف والآن من الأسماء التي شاركوا بها في المسابقة  
لقد زيد عدد اللوحات المشاركة مؤخرًا نتيجة القارب المستوفين للجنة اللوحات وتساها بالجودة والجمال،  
وإن ذلك على شيء، فإنها يدل على المستوى العالي الذي وصل إليه أطفالنا فكلنا نملكنا الخيبة في هذا المقام.

لقد تمت الاتصال برؤساء أصحاب اللوحات المشاركة، كمناسبة تسليم تعليم الجوائز، وإبراز العلاقات  
النافعة بأرامكو السعودية لتعليم لها أن تظهر هذه الفرصة لترب من يأتي عواطف الجميع الذين شاركوا في المسابقة  
والإستدانة والمؤيدين في المدارس في جميع أنحاء المملكة لمساهمتهم في إخراج هذه المسابقة وإظهار هذا الظهور  
الجيد، كما تجدهم في الدعوة لجميع الأطفال في المملكة للمشاركة في المسابقة القادمة التي سيقامها  
في هذا العام الدراسي القادم إن شاء الله.

## فيما يلي أسماء أصحاب اللوحات التي اختارتها اللجنة :

خالد بن عبد الرحمن آل سعود  
مدارس الرياض - الرياض  
خالد حماد مطر العنزي  
مدارس طاروت بن زباد - خمرة  
خالد صبيح مقيوف  
منطقة سميرت - السب - خمرة  
خليس عوض مسويلم  
المدارس العزيزية الابتدائية - خمرة  
خالد محمد سالم القحطاني  
منطقة مزارع أم القرى - الجبل  
خلف راشد العنزي  
المدارس المحمدية - حبر الباطنة  
ديعة عوض  
مدارس الشريعة الإسلامية - الرياض  
رامي عبد الرحيم وأحمد أبو عقيل  
المدارس السعودية الابتدائية - الطائف  
ريم مصطفى الحموي  
مدارس المنطقة الأهلية - الطائف  
ريم عبد الله العصار  
المدارس الشيعية - جدة  
رافد جهمان الدوسري  
مدارس الفانتازيا الابتدائية - الجبل  
رامي حسين فياض  
مدارس جامعة الملك فهد للبترول والمعادن  
حساب محمد شعبان  
المدارس القطيفية الإسلامية - الخبر  
رنا محمد زكي قطان  
مدارس الرياض - قسم الرياض - الرياض  
رشاد الجيد عبد الله الوهيب  
مدارس الرياض - الرياض  
زانت العلاف  
مدارس الشريعة الإسلامية - الرياض  
رافع حايي سعيد الرويلي  
مدارس خمرة عبد العزيز - طريف  
راكان سلطان شريده  
مدارس ابن جبير الابتدائية - خمرة  
زهير صالح سعيد نشو  
مدارس ابن جبير الابتدائية - جدة  
سارة المذلل  
مدارس الشريعة الإسلامية - الرياض  
شما شما  
مدارس الشريعة الإسلامية - الرياض

إيمان محمد جمال شاهين  
المدارس النافذة للبنات - الرياض  
بدر فريد عبد الرحمن  
مدارس الفانتازيا الابتدائية - الجبل  
باسل فهد إبراهيم السلطان  
مدارس الرياض الأهلية للبنين والبنات - الرياض  
بندر عبد الله محمود قشلان  
مدارس كافالو الشرقية - الطائف  
بتول أحمد مصطفى محضر  
مدارس الرياض - قسم الرياض - الرياض  
البندر عيسى الحصان  
مدارس الشريعة الإسلامية - الرياض  
بلال إبراهيم منسي العمري  
مدارس منطقة - العقوليت - خمرة  
تركيب عبد الله الكردي ليس  
مدارس ابن جبير الابتدائية - جدة  
فريد فوزي رضا السعيد  
مدارس الرياض - الرياض  
ثامر فوزي صالح صفوري  
مدارس ابن جبير الابتدائية - خمرة  
ثامر عبد الله الرحيلي  
مدارس الفانتازيا الابتدائية - الجبل  
جمال محمد مرشد البعاني  
مدارس العاصمة - الفرزدق - الرياض  
حافظ شريف الطرراق  
مدارس الفانتازيا الابتدائية - الجبل  
حسن علي محمد شعبان  
مدارس كافالو الشرقية - الطائف  
حسناء خليل العوفي  
مدارس الرياض - الأهلية - الرياض  
حسين هيثم الروماني  
المدارس الفرزدقية الأهلية - الدمام  
الحمدية محمد حمد العنزي  
مدارس منطقة العقوليت - خمرة  
حيدر السيد محمد الهاشم  
المدارس الشرقية - رزار  
خالد نايف العنزي  
مدارس طاروت بن زباد الابتدائية - خمرة  
خالد عبد العزيز الصقر  
مدارس الرياض الأهلية للبنين والبنات - الرياض

إبراهيم عتاد لاند  
مدارس العزيزية الابتدائية - خمرة  
أحمد ميس العريبي  
منطقة سميرت - طريف  
أحمد فريد عيسى  
منطقة سميرت - السب - خمرة  
أحمد عبد الفتاح الجرداوي  
مدارس خمرة عبد الرحمن - خمرة  
أحمد محمد ليث مطاوع  
مدارس ابن جبير الابتدائية - خمرة  
أحمد حامد قاسم علاز  
مدارس ابن جبير الابتدائية - خمرة  
أحمد عابد عصاب الضويحي  
مدارس ابن جبير الابتدائية - طريف  
أحمد عادل أحمد جاد المولي  
مدارس العقوليت - الرياض - خمرة  
أياد حاتم محمد أبو ريدة  
مدارس ابن جبير الابتدائية - خمرة  
أسماء بنوفل  
مدارس الشريعة الإسلامية - الرياض  
أشقاء أحمد رافت عبد المنعم  
مدارس ١٩٣ الابتدائية للبنات - الرياض  
إيمان الملا  
مدارس الشريعة الإسلامية - الرياض  
أمينة بديري  
مدارس جامعة الملك فهد للبترول والمعادن  
إيمان إبراهيم محمد رويدار  
بدرية رهاوي رستم فياض (قسم الفانتازيا) - الطائف  
أحمد عبد المجيد الربيعي  
مدارس الملك خالد الابتدائية - ينبع  
أحمد محمود الجندي  
مدارس الملك خالد الابتدائية - ينبع  
أمل عابد المشعبي  
مدارس المنطقة الأهلية - الطائف  
إيهاب محمد مكي كرسوم  
مدارس الملك خالد الابتدائية - ينبع  
أنوار بنت أحمد محمد الدش  
مدارس الرياض للبنين والبنات - الرياض



سديد طارقي يوسف فايد  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
سلطان سليمان الخصيب  
مدرسة الفتاوى الشريفة - الجبل  
السيد هاشم عبد الله الهاشم  
مدرسة رابطة أم القرى - مكة  
نسيب أحمد يحيى عبد الله  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
سارعة بنت محمد عبد العزيز آل الشيخ  
مدرسة الرضا - الرياض  
سلطان سادي علي الحدي  
مدرسة ابن الأثير - الرياض  
سلطان فهد حبيب الدكان  
مدرسة ابن الأثير - الرياض  
شحات حماد الحميدي الشوي  
مدرسة العريفة الشريفة - الرياض  
شهاب افضل حسين أنور  
مدرسة كفاية الشريعة - الطائف  
صالح عاصف حرمان  
مدرسة العريفة - الرياض  
صالح عبد الله القرشي  
مدرسة كفاية الشريعة - الطائف  
طارق نظيف حسين  
مدرسة كفاية الشريعة - الطائف  
عبد علي فهد القطان  
مدرسة كفاية الشريعة - الطائف  
عبد أسلم ياسين  
مدرسة جامعة الملك فهد للبترول والمعادن  
عبد الله أنصوي حمود  
مدرسة الملك سعود - الرياض  
علي عبد الله علي البكري  
مدرسة الفتاوى الشريفة - الجبل  
عاصم جاسم الحبي  
مدرسة الفتاوى الشريفة - الجبل  
علاء مفيد عثمان أحمد  
مدرسة التوجيه الإسلامية - الرياض  
عبد الله عبد اللطيف الوادي  
مدرسة رابطة أم القرى - مكة  
عاصم ياسين هاشم محمد عمر  
مدرسة كفاية الشريعة - الطائف  
عولوي عبد الله حسن مقبل  
مدرسة كفاية الشريعة - الطائف  
عبد الرحمن أحمد نظيم سليمان  
مدرسة الحارث بن عبد الله - الرياض  
عبد العزيز السديري  
مدرسة الرضا - الرياض  
علية محمد أبو الهاشم  
مدرسة الرضا للبنين والبنات - الرياض  
علاء خورشيد  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
عمر سليمان ضبان  
مدرسة الرضا - الرياض  
عبد الله جزار صالح  
مدرسة طارقي بن زواد الشريفة - الرياض  
عبد الله محمد سليمان الشوي  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
عبد الله عاصي الشوي  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
عبد العزيز وادي يحيى العتي  
مدرسة موهبة السبي - الرياض

عقيل مغير العتي  
مدرسة العريفة الشريفة - الرياض  
عبد حيدر دجيل الرويلي  
مدرسة موهبة السبي - الرياض  
عبد الرحمن نزال مصبح العتي  
مدرسة موهبة السبي - الرياض  
عبد إبراهيم المعتاد  
مدرسة الرضا للبنين والبنات - الرياض  
عبد علي عتي  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
عزانت بستر  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
عنان عمر مطر الحارثي  
مدرسة موهبة السبي - الرياض  
عنان حنوري  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
فارس طاهر سيف  
مدرسة موهبة السبي - الرياض  
فوزي زبيد الشوي  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
فهد عصيان دعيان العتي  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
فهد محمد أبو ضبان  
مدرسة الرضا - الرياض  
فاطمة أحمد رافت عبد المنعم  
مدرسة 1937 الإذاعة - الرياض  
فيكتور بيا تيف  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
فب فيوتن  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
لأنا بركات  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
لؤي عمر مطر الحارثي  
مدرسة موهبة السبي - الرياض  
لبي صالح الخويطر  
مدرسة الرضا للبنين والبنات - الرياض  
لؤي مروان الأسدي  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
ماركوس هيدف  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
محمد عبد الله الخالدي  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
ماهر محمد أبو رجيله  
مدرسة الملك خالد - الرياض  
محمد عبد الوهاب الفايز  
مدرسة الفتاوى الشريفة - الجبل  
محمد إبراهيم محمد رويدار  
مدرسة كفاية الشريعة - الطائف  
مهيدي ناصر محمد  
مدرسة الملك خالد - الرياض  
محمد سعود محمد البهيد  
مدرسة الرضا - الرياض  
فهد كمال أبو العتي  
مدرسة طارقي بن زواد الشريفة - الرياض  
محيي بنت سليمان الكلي  
مدرسة الرضا للبنين والبنات - الرياض  
محمد القزاز  
مدرسة الرضا - الرياض  
مزن بنت محمود السفي  
مدرسة الرضا - الرياض

محسن سعد دعيان  
مدرسة موهبة السبي - الرياض  
محمد أحمد محمد الحجاج  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
مصطفى محمد لبيب مطاوع  
مدرسة ابن الأثير - الرياض  
محمد صالح محمد  
مدرسة موهبة السبي - الرياض  
محمد مطلق كابد العتي  
مدرسة ابن هبيل - الرياض  
مشعل صباح سالم  
مدرسة طارقي بن زواد الشريفة - الرياض  
منصور محمد الشوي  
مدرسة موهبة السبي - الرياض  
منور محمد ماهر الشوي  
مدرسة طارقي بن زواد الشريفة - الرياض  
ماهر محمد حسن النجار  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
متعب فريج عبد الرويلي  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
محمد فجي علي أحمد  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
مشعل خليل أمين الغويمر  
مدرسة موهبة السبي - الرياض  
محمد أسامة هيكل أحمد  
مدرسة موهبة السبي - الرياض  
منيل ميري عتي  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
نوف زهير عبد القادر البكري  
مدرسة دار الفكر - الرياض  
ناهي أحمد جلود  
مدرسة موهبة السبي - الرياض  
نسر بن فهد فارس الفارس  
مدرسة الرضا - الرياض  
نائب أبا الخيل  
مدرسة الرضا للبنين والبنات - الرياض  
نوف بنت محمد القبان  
مدرسة الرضا - الرياض  
نذف خورشيد  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
نشد بنت هشام عتي الدين ناظر  
مدرسة الرضا - الرياض  
نايف عبيد شوي  
مدرسة طارقي بن زواد - الرياض  
هشام سعود  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
هبة أحمد نظيم سليمان  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
هيفاء السديري  
مدرسة الشريعة الإسلامية - الرياض  
هند بنت محمد العبد الله  
مدرسة الرضا - الرياض  
وشام راشد حامد  
مدرسة كفاية الشريعة - الطائف  
واصل عارف موسى الغامدي  
مدرسة أحد - الرياض  
وليد بسام الأمين  
مدرسة الفتاوى الشريفة - الجبل  
وليسام تانيغ  
مدرسة موهبة السبي - الرياض



رابطة العالم الإسلامي

مِئَةِ الْإِغَاثَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْعَالَمِيَّةِ

دَعْوُهُ لِمَنْجَارَةِ مَعَ اللَّهِ لِيَجْزِيَهُ

سَنَابِلُ الْخَيْرِ

الصدقة الجارية

لَمَّا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ لَيْسَ بَشَرٌ إِلَّا وَفِيهِ نَفْسٌ مِثْلِي وَإِنْ مَاتَ مِثْلِي مَاتَ وَإِنْ حَيًّا مِثْلِي حَيًّا وَإِنْ سَقَمَ مِثْلِي سَقَمَ وَإِنْ شَرِبَ مِثْلِي شَرِبَ وَإِنْ شَرِبَ مِثْلِي شَرِبَ وَإِنْ شَرِبَ مِثْلِي شَرِبَ



كل سنبل صدقة جارية

تستمر لصالح المهاجرين والأيتام والفقراء المعدمين في العالم الإسلامي

ساهم معنا في جمع قيمة ١,٠٠٠,٠٠٠ سنبل للعام الحالي

قيمة كل سنبل ١٠٠ ريال

شعبان ١٤٠٩ هـ

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إذا مات الإنسان انقطع عمله إلا من ثلاث، صدقة جارية أو علم ينتفع به أو ولد صالح يدعو له» رواء مسلم  
يسري أن تصدق مبلغ ( ) عدد ( ) سنبله وأن أقوم بدفع المبلغ ( ) مرة واحدة ( ) شهريا ( ) سنويا ( ) أحيانا  
وهذا التبرع باسمي \_\_\_\_\_ باسم أحد أفراد أسرتي \_\_\_\_\_ باسم خيري انتقل إلى راحة الله \_\_\_\_\_

نودع المبالغ لي حساب «سنابل الخير» رقم ١٦١ - ١٦٠ - شركة الراحمي المصرفية للإستثمار أو ترسل شيك أو سدادة باسم مشروع «سنابل الخير» هيئة الإغاثة الإسلامية العالمية  
تفريق أرباحها لتوزيعها بكافة أنواعها والزكوات وأسهم الشركات الصناعية والتجارية  
جدة ص.ب. ١٢٨٥ البريد الإلكتروني ٢١٤٣١ هاتف ٢٥١٥٤١٦

هدية البنحاج



بزرگه عکس کبیره سن البراج العاقبة والرفقة

• ۰۲۲۱۱۱۲ / ۰۲۲۱۱۱۳ •  
• ۰۲۲۱۱۱۴ •  
• ۰۲۲۱۱۱۵ •  
• ۰۲۲۱۱۱۶ •  
• ۰۲۲۱۱۱۷ •

• ۰۲۲۱۱۱۸ / ۰۲۲۱۱۱۹ •  
• ۰۲۲۱۱۲۰ / ۰۲۲۱۱۲۱ •  
• ۰۲۲۱۱۲۲ •  
• ۰۲۲۱۱۲۳ •  
• ۰۲۲۱۱۲۴ •

• ۰۲۲۱۱۲۵ / ۰۲۲۱۱۲۶ •  
• ۰۲۲۱۱۲۷ / ۰۲۲۱۱۲۸ •  
• ۰۲۲۱۱۲۹ •  
• ۰۲۲۱۱۳۰ •  
• ۰۲۲۱۱۳۱ •

• ۰۲۲۱۱۳۲ / ۰۲۲۱۱۳۳ •  
• ۰۲۲۱۱۳۴ •  
• ۰۲۲۱۱۳۵ •  
• ۰۲۲۱۱۳۶ •  
• ۰۲۲۱۱۳۷ •

أخيراً ...

يَذُوبُ ضَمِيرُ مُدَمِّنِ الْخَمَرِ  
فِي قَاعِ الْحَاسِ  
وَتَدْمُرُ الْمُخْدِرَاتُ الْعَقْلَ وَالْجِسْمَ مَعاً  
فَمَاذَا يَبْقَى بَعْدَ ؟



مع نحيات دائرة مجلة المنهل





# عيد سعيد

بمناسبة حلول العيد سعيد يطيب لشركة أرامكو أن تقدم  
بأسمى التحفاني وأجمل الأمناني

إلى خدام المحرسين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز المفدى

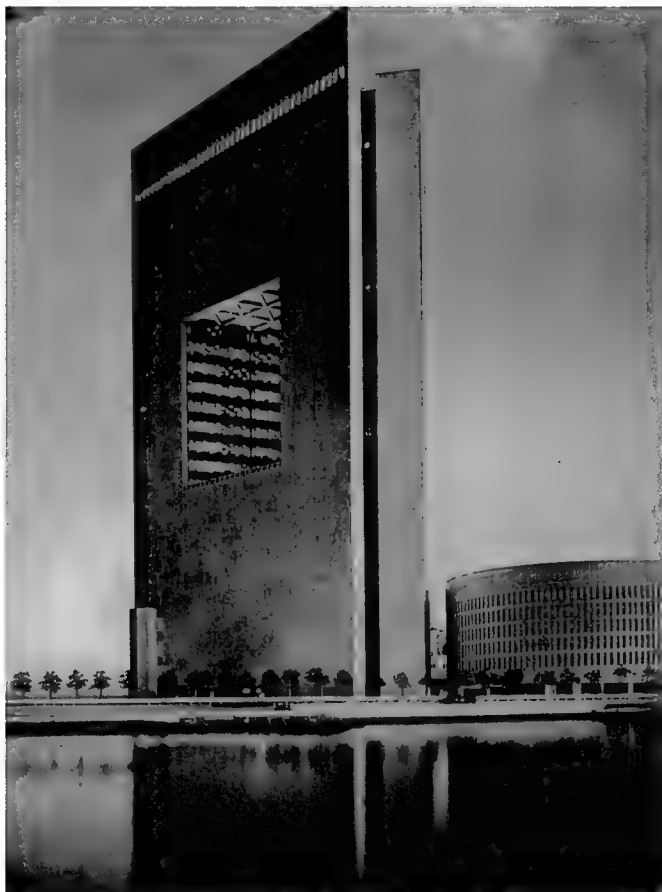
وصاحب التتمو الملكي الأمير عبد الله بن عبد العزيز  
ولي العهد ونائب رئيس مجلس الوزراء ورئيس المحرس الوطني

وصاحب التتمو الملكي الأمير سلطان بن عبد العزيز  
النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء ووزير الدفاع والطيران والمفتش العام

وحكومة الملكة العزيرة السعودية الرشيدة والشعب السعودي الكريم بأعاده الله على الجميع بالخير والبركات

(PRI-1-89)

أرامكو



عندما تود الوصول إلى وسط المدينة  
هناك دائماً علامة بارزة

البنك الوطني التجاري

THE NATIONAL COMMERCIAL BANK

رمز الشهرة والامتياز

دار الاصطفاء للطباعة









Bibliotheca Alexandrina



0551605